

#### DR. ZAKIR HUSAIN LIBRARY

JAMIA MILITA ISCAMIA IAMIA NAGAR

NEW DELHI

Pre-use examine the front before taking it out. For win he require the for demandes to the book directioned while retorning it.

### DUE DATE

					3
				,p.E.	***
		 		1	Ni
			-		
		 			, <u></u>
		 	<b>-</b>		
·		 		-	
	+	 ·	-		
				-	-
	<del></del>	 	~ i		-
		 	-		

# VISSIA STATE





را جلار گادی کے بین تلکر میں مروفر چنجیرہ تلد ، تقویر بشکر ہے ۔۔۔ جناب ایس ، این گوانر جو کیٹورک بمبئ



- لوكن، گرات ، كبين إلا اور مدراس كے باستندول كامت بل اعتماداداره .
- ب سفرکرنے اور ملازمت چلہنے والول کی رہشے نائی کے لئے۔ رامیگریش مجول کی بجنگ اور غیرمالک میں سفرنیز ملازمنے وزگار کیلئے ہماری خدات حال کیجیے



#### TRAVEL AGENTS

(Recognised by Govt of India) Ministry of Labour REGD No. BOM/PART/100/3/860/84

31. SHARIF DEVJI STREET, BOMBAY-400 003,

فون دهائش؛ ۲۹*۹-۵۵*۸ <u>۵۵</u>۵۸

مشذدات

ذكروفكر مولانا دحيدالدين فا محزت محى الدين تاجر ابراميم احدسندسير نیا دب نیاسبق مجسین برکار انهار کی تقطیع دایک نظری منی منازی غزلىس وتبطعات سمينى مروثي بخل اقبال افتر نظربرني ليونزكياب اب*وایم بنبدا*دی ئىبۇنىنىس نموشى بول كىھى پرتىھرە مشتاق مدن يونه اخارداذكار

دیگا ہی ہے نیاسال نیرے کزرے

ىت نى پرچ ٧ رىد پىر -

اننامست ۲۰۱۲ روال سسال ررر ركن اندي لنگو بجير فرنيوزميري السوى اين

: فراكفرعب الكويم نائيك معادن مدیر: نقیر محرستری رمبارک کابٹری اعزازی تمائندے

ابراميم بغدادى وانتكينتها شخ اساعيل وابسط فرقيه (سا وفوافراقي ابراميم وانكرت (معونك عرب) ميرسن اقبال کارٹری دوربی، احس عرائد کریے جو اور دور تطر قرالدین فامنی (باکستان) فران على إمنكر والبطلبي .

مبتى ـ برائيم چوكلفون 75006 كائى ببتى محودسن قاصى کھیڈ: '' ڈاکولیف احدبراے ۔ زناگری ۔ آلادالی سولکر عبدالجیدوال مجا ونکر

ملكيت انقش كوكن بالركيشن الرسط (رهم الدنبر كا 300 E )

مالاند بر ساتھ روپے ۔ تاحیات جھمور و ہے ۔ خط وكذابت اورترسيل زركابية : \_ نقش كوكن ٥٥١ الله إلى

استریت رنارته ، و دنگری بمبتی ۲۰۰۰ به نون: ۱۹۴۹۸۸

مقام طباعت، بربان پرنطرس، بائيکله، تمبتی س برنژس بلبیتر: هماکوهسدانگریم ناتیا

تمام تنازعه امورمي حق ساعت حف مدانتها يمبتى كو

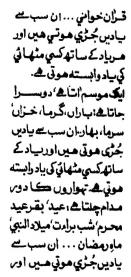
تاریخ امناعت: یعم حبنوری سووانه

كتابت، كخ الامسلام ، ابرار احمد ، مشبر احمد .





انسان کی ابندگی میں هسر طرح کے دوراتے هیں۔ خوشی کبهی نجے بھی۔ خوشی کے موقع پر تقریبات هوتی هسیں۔ شادی بیاد عقیقه المختنه میں کامیابی بیرون ملك میں کامیابی بیرون ملك روانگی وطن میں امسد حیدون بیارت ان سب سے سادیں بحثی هوتی هسیں۔ اور هریاد کے ساتھ کسی مثمانی کی یاد وابسته هوتی هوتا ها، وفات، چهان فاتحه



هربياد كسانه كىي منها في كيياد وابسته هوني هـ. بهائي كي شادي مسين تو تمام طرح كي منها شيان تهيد دوست كه هني مشون پر افلاطون قران حواني مسين نان خطائي . بياران مين برفي سرمامين گاجركا حلوه مين شيرخروا.

اورهرمثهائي سائطفاندوز هون كه بعد سوال پُوچها جاتا ه كه مهمي مشهائي كهاں سخريدي مسسو



سليمان مثهائي والے كائنام إساخته زبان برااجاتا هـ يعني هرمثهائي كسافرسليمان مثهائي والے كسي ادجري هوتي ه سي ليئجب كبهى مثهائي كاذكرچه ثرقاه سليمان مثهائي والے كسي بات هوتي هـ سليمان مثهائي والے هراقسام هداهنان همدرنگ همه اشكال همد اجناس اور همه مواقع مثهائياں بناتے هسيد.

ائي، اپني يادون كي يادمين كوئي مثهائي نوش جسان ف مائي،

تىپىسىڭ منهائڪاذِڪرچهرتاھے سيائيگان سايىمانمٹھائىوالےكىباتھوتىھ



سئلنان يهكابي والمك

المخاف كاليان شان مفانيان بنان فالد

مسيسال مسيبال مسيجد اسم ايف/جي محمده في رود البيق ٢٠٠٠٠٠٠٠

AGGETTE /AGGGA GASCING

## في ح في كريا مولاناويدالديونفان براكمان كرنا

مدیث یم آیا ہے کہ دسول انڈملی انڈملی وسلم نے فرمایا کہ ب بیشک انڈنے ایک مسلمان پر دوسرے مسلمان کا فوق اور اس کی آبر وکوحرام کردیا ہے اور یع بی حرام کیا ہے کہ ایک مسلمان دوسسمے مسلمان کے بار سے میں برا گمان کرسے ۔

اس قسم کی ہدایات کا نتیج بہ نما کہ دسول انڈھ کی انڈھلیدوسلم کے اصحاب گمان قام کرنے کے بارسے میں بے مدحساس تھے ۔وہ اس معاطر میں آخر کی معذبک احتیاط بہت تھے کہ کس کے بارسے میں فلط کمان اپنے فرمن میں قائم کوئیں ۔حسن بعری تابی نے بعد کے لوگول سے کہا کہ بہلے ہم ابلیے نمان میں تھے کہ بدگی ان کومواس مجماجا تا تھا اور نئے بدگی ان کومواس مجماجا تا تھا اور نئے بدگی ان این جی جزین گئی ہے کہ نمکسی کے بارسے میں جو فلط رائے جا ہو قام کرلا ۔

برگی ان اکر اس می پیدا ہوتی ہے کہ اہک وا قو کو خلات کہ دیدیا فاتا ہے ایک بارصرت ملمان فارسی اورانکے دو مراحیوں کو کھانے کی هرورت بنی آئی۔ ایکے پاس کھانے کیلئے کچھ موجد نہ تفارص سلمان فارسی حفرت اسامہ کے پاس گئے جورسول ادر صلی انڈرط پیدا کے خاذن تھے معطرت ملمان نے ان سے کھانا طلب کہا یگر اتفاق سے اسوقت میں کھانا ختم ہوچکا تھا ۔ چنا بچہ وہ کوئی کھانے کی چیز سے اسوقت میں کھانا ختم ہوچکا تھا ۔ چنا بچہ وہ کوئی کھانے کی چیز اکھیں نہ دے میکے مصرت سلمان جب اپنے دونوں ما تھیوں کی طرف اوران کو تھر تبایا تو دونوں نے کہا کہ اسامہ کے پاس کھانا ہوجہ دیتما گرانہوں نے بی سے کام لیا۔

مذکورہ دونوں افراد اگر صفرت اسام کے انکاری جواب کی مذاہ پر محول کرتے تو وہ بدگی نئی میں نہر تنے رکھ انہوں نے انکے جواب ماہنا مرفعش کو ک

کونجل مجھا اس لیے وہ ایکھالح انسان کے بارسے بب برگرانی میں پڑگئے سس طرح کی برگرانی املام میں سراسرحرام ہے آدمی پرلازم ہے کہ اصطرح کے معاملات میں وہ اپنے بھائی کے بارسے میں اچھی رائے قائم کرسے ورنہ خاموش سہے اس کے سواکوئی تبسرار وہابس کیلئے درست تہیں ۔

تكميل إبيماك

الوامليرفى المدور كية بي كرسول الميسلى المدولي وسلم ن فرمایا جس شفس نے اللہ کیلئے مبت کی اورا فند کیلئے دشمنی کی اوراملہ كيلي دباادراد تركيل وكانواس فابغ إيمان كوكاس ربيا ادی کلم کے الفاظ اداکر کے ایمان کے دائرہ میں داخل مودیا ماہے گراس کا ایمان احترکی نظری اس وقت مکمل ہوتلہ سے جب اسس كاندرمذكورة تصوصيات ببدا بومائي أدى كرابمان كأكميل بهرکداس کی پوری شخصیت اس ایمان میں دھل جلسے حس کا اس نے اپی زبان سے اقرارکیاہے۔ایمان کے بعدامی حالت بیہوجائے کہ اس کے مذبات کامرکزو تحدایک انٹرکی ذات بن مبلئے۔ وہ کسی کومیا توفدا كيلئعاب كىكونها توفدا كيك نبيله كىكوكجدت تعذا يجله فد اوكس كوديث سه رك تواس ك مرك كفدان اس کودینے سے شن کیاہے۔ دنیام ادی کی انکازند کی ایس چیزو کے تحت كندنى بدوه كسى سے عبت كرتا ب اوكى سے نفرت ،وه إينا آنا تر كى كوديّاب اوكى كوبين يراحى بي سوتاً يمبت اورفوت اورب دبنا ورندینا*اگرایی دانت لیند که تا به موقع وه پیزمومنا ندوش ب*ساو<sup>س</sup> اكفه خدائي مرى كتابع موتواى كانام وستاند روش بهداس مالاي كوكمتخع فبناذياده ليضروب كحضرا كحيما مختث كريكا اثنابى زياده وا كامل موناجلها بركا اوز فبتنازياده اسماطرس وه كمي ركا اثناأى زباده وه فعلك نزويك نافق قرادياجا تبكاك آدى امن تبام س ليفتمام معاطات مجتذاور موكم مدر كي تحت كر تله يانسان كي فعارت ب اس مبت اور فقت كا الير ك هري آبام والمومندوش اورار مجت ادرنفرت دار والتامان بوايزور وا مسترهاجى احمافقيري جانب سيعبكه كاعطسبب

## ج وزيارت تورز سيم ١٩٩٢،

بغفناتِعائى ١٩٨٠ ١٤٠٠ يس المعال مسال تك حج وزيارت وُرنى ثاندادوركاميا جاليى كه بعد ١٩٩١ المكيلي مسلم وُرز كاداورشين بمبى كے مال روال كے بود كرام اس طرح بي ۔ ج بت و برا ۱۹۹۱ مردن کا پی خطیم اکثان برطف رضی ای مقرسین تا له در آب اق می بنداد تروی کروان می موادی می بخوار **کی وزیار نورز سسسن**ر اکوفه کا طین آب اوب ، ال بسنب اله ای بسیان پاک سامره ، لازام مون کے تیام هانیا تقدر سری زیاز میں مع فهنده میت منده ۱۹۹۱ دایک به موصم کم کرمکس کے ایسے وصانی اور بیطف خرجی انول اور میس بادی آب ندگی کے آخری کا کہ فراموش نہ ر میں گئے کیمئی اور دالی سے روائی مئی ۱۹۹۲ ایک پہلے اور دوسرے سختریں بذریع ہوائی جماز براستیمان ہوگی شرح کمداحسن کی ہوگ ۔ توريده جوز بالدور ۱۹ ورسط ملاس مر٥٥٥ و ريين بان توره ه ج وزيارت تور ١٩٧ ويكس ر٥٥٥ و وريان بان نور مله محوز بارت تور ۱۹ مبردی مس کاس ۱۹۵۸ کافیانی تا تور م<u>ه م</u>وده صومین کی زبارین تی ج بیت اِنتر س<u>را ۱۹</u> نه عران، شام ، ایران کی تمام زیار تول کے ساتھ حرف شیو چھزات بجیلے جس کی شرح تک سے ۔ روہ ورہ کی دیے فی کس ہوگ ۔ ۵۵ دن کا ۳۳ دن کاردمان سفرات کیلئے جوم ف فرانیز کے بیت الداد ۱۹۹۱ مردین مؤرہ کی زیارتوں کے مورید مؤرہ کی زیارتوں کے مورید مؤرم کی اور دائی سے روا کی تی ۱۹۹۱ و کے دوسرے اور ببسرے بغة يس بذريه بوائي جماز بوگ ترم كمت صب ذي بوگ۔ وُريك ع وُرا ۱۹۹۱ وُرست كلاس / ٥٥ و ٤ كروي في كسس فرر سه ج الور ۱۹۹۱ و ديكس كلاس يره ١٥٥ وي في كس توره و پالد ۱۹۹۱ دسپردی ککس رهه ۵۰ دوید فی کسس ، گور ۲۲ ج تور ۱۹۹۲ ۵۵ دن کاسفران صرات بجید بوکم معظمیں ۵۹ دِن کااورمدیم متورہ میں دی دن کا قیام جلستے ہیں شرح کسٹ ۔ رہ ۵۰ رو ب فی کس ۔ نهم شرح تكسشدس بواندُجهاز كاكوايه، تمام ممالك كي ويزافيس ، اميكريش، تمام يكرك ربائش بمام يكرك رّ السيور س. معارفيس يح كا اخراجات كها ناملي امداده ه افيهد فارن أعميعية كزروليش شراول كيس سوس بيارة شال بس يسمرة كمس ك ادانيك جارات سطول میں کیم اوم اوم اور کی سیال کے میسٹ ریز دوکرانے پرشرے کمٹ میں پانچ سوریسے کی رعابیت دی جائے گئے۔ تعقبلات كيلير بوگرام كى باتھ ويركتاب جو ١٨ اهم فات پرشتى كسے بندرہ دوسے اداكر كے ہمارے وفترے يا معوجى نائدولىدى ماكرى الرداك منكانى بولىس ١٥ روب كامن اردر مرف بنى بريرا فس كويي كرولاب كرب روست بكس ١٥٥٥ اندهيري يوست آف كيم مامني م فيكس بر: 6262462 مبرز: - 6288453-6204892 ميليكس: 6285047 ما 62850 ميليكس: 62850 مبرز: 62854 ميليكس: 611-7 8076

## از: ابراهيم المدسندياكر مين المراقب المائية

من کوئن کے مزی سامل پر ایک تاریخی اور معرفی سامل پر ایک تاریخی اور معرفی کوئن کے مزی سامل پر ایک تاریخی اور معرفی کا مرکز بنار ہا ۔ دین سے سکا دُاو د دور بم رو ایات بہا ل کے مسلما لؤل کے رہی میں اور لو دو باش مین تھے موجب سے تمایا ب ایس اور مدر رسے سینی جبیبی درس گاہ بہال کے دیندا دانہ معاشرہ کی علامت ہے شرایوروش اوراس کے قرب وجوار کی فاک میں کئی ایک بزرگان دین مدفون میں ۔ البسے ہی بزرگوں مین جھنسرت می الدین المعروف بن تاجر بہر جمین کامزار شریوردشن کے مذلی مدود میں واقع ہے۔

تاربخ پیدائش معلوم نہیں ہوکی لیکن کہاجا ناہے کر آپ اسسی مرزمین میں ہیدا ہوئے تھے۔البزشر لورڈھی آپ کامسکی تقا اس کی شہادت وہ فودا نبی زبان سے دیے رہے ہیں۔آ بنے فرما بائتھا۔

می الدین آجر ہے رہن ہارا سرودھی کا میں الدین آپ کا فائدان لقب ہرو" بہاباما آ می الدین آپ کا نام تھا۔ آپ کا فائدان لقب ہرو" بہاباما آ می الدین آپ کے کوئی اولا دنہبس تھی۔ آپ نے اپنے نام می الدین ' ہی کو بطور تھیں است عمال کیا ہے۔ چونکہ آپ کا فائدان لقب ہرچ ' مقا اسلے تا یوفائدان پیشہ کے اغتبار سے وہ اپنے آپ کو آبر ہے ہوں با بچون انسیارین ناج بھی بطور تھی استعمال کیا ہو۔ چنا کے ایک جگر کہتے ہیں۔

تاجرا کردی تحصارت باف را کردی تحصارت باف را کروقات کی طون مائل تھے ۔ اکثراد قات استخراق اور اور کرنے کی موال کی طوف مائل تھے ۔ اکثراد قات بستخراق اور اور آپ کی تو آپ کے مطابق ای کوشہ بس آپ کا دومال ہوا ۔ اور آپ کی تو آپ کے مطابق ای کوشہ میں آپ کو میں ایک ومال کی گیا جمال آپ نے ایپ اخترای باخوات میں گذار سے نصے ۔ کماجا بالہ کہ دومال سے کچے قبل آپ نے خرما یا نصا استخراق میں اپنی بطلت کی تاریخ اول سے کچی قبل آپ کا کن وفاح نکا کہ ہے ۔ عربی میں اپنی بطلت کی تاریخ اول کے است کی است مرب کے است کی است مرب کے اندور دی کا است مرب کے اندور دی کا است مرب کے اندور دی کا است مرب کا استان کا بیت مرب کے اندور دی کا اور کئی کا امر کے بخد انسان کا بیت مرب کے اندور دی کا است مرب کے انسان دیکھئے۔

حبوری ۱۹۹۳و

می آئدین تاجرہے رمین ہارا سروردسی کا ان کے نرلوردصی کا باشندہ ہونے برمز بدولالت کرتا ہے مذکور ہ تفقیدلات کی بنا پر بہ وٹوق سے کہا جاسکتا ہے کہ سلالا سے دراف المارین میں تھم ہوئی مشنوی درقصر مرتمیم انصاری کا مصنف می الدین دراصل حضرت می الدین تاجر مرحم سواکوئی اور نہیں ہوسکتا۔

و و او و به و سا۔

الحمادی الدین تاجر کی بیدائش کی تاریخ اگرچملوم نہیں ہو

مل گرمذکورہ شواہد سے صاف ظاہر ہے کہ آب کا ذہ انہ
المحادی جیسوی صدی کے آخری نفسف اور آبیسوی صدی

کے اقل نفسف کے درمیان رہا ہے ۔ آب نے جائے مسجد

تروید ہی کا قبط تھ آریخ نہ اسلالہ ہے درمین کھا

ادرمیم اللہ اللہ میں وفات بائی۔ منہ وی تقدیم

تروید ہی کی تصنیف کا من سما کا بھود ہے ۔ منہ دیر ہر آن

ہے جو آپ کے میں مہد زندگی میں بڑتا ہے ۔ منہ دیر ہر آن

شروید ہی میں اس عہد کے دوران نجی الدین نامی کسی اور سے ۔ بہ شنوی ہی تھنیف

شاعرکا بہت نہیں جاتا ۔ لہٰذا ، الماخوف تزد ید بد کہا جاسکتا

ہے ۔ بہ شنوی ہی تھنیس سے کی الدین تاجر رام کی تھنیف

بینها بول راه می تیرے مب چود کام اپنا میں بیس انہیں اجمول لگ کدن سلام اپنا کیا سخت مصیبت عاشت کے سرانے مفتوق جب د زہیجا ) مجھ کو ایک دن بیسام اپنا الٹی مجھ کے لوگ می آلدین جساں کے ہیں مشق آگر دین اورا ہمان ممال لے گیا جمیس کرت ہے مصلی آسن کا رائے گیا جمیس کرت ہے مصلی آسن کا رائے گیا

شرادروس کی جامع مسجدگی تعبراقل ۱۷۳۸ همطابی ۱۹۲۲ میں ہوئ اور ہملی باراس سحدیں جسع کی نما زباجاعت اداک گی۔ فارسی میں اس مسجد کی تعبری تاریخ کا معزی کی الدین تاج کا ایک قطعہ ہے جس میں ہمبری کی ایک فیاحق شخصیت محمد موقی نافد ابلو کا رکامی ذکر ہے جنہوں نے اپنے ذاتی مصارف سے میسج تعیر کرائی تھی۔ وہ قطعہ ہے:۔

بربديرك ما دين المستات بحسد الله كركاني المستات برارنده نيست نسيره مبات

بناكرده است جهای آدیز سوردگای بسبست فیمام دار و نام روش می سرصونی بنام خدا بلو کار بسعید دهاوب بند اختر بخوکار بدبسین مترب گشت چون قب لم سنور بخرس اقت باکثرت جمداعت و صلوه الفحر بادا آولبن شب بخس اقت باکثرت جمداعت و صلوه الفحر بادا آولبن شب تواریخ می الدبن جست ایجد به زخفا دی منابا داموب د امن من می اس بات کی طرف اشاره کرنا خیام ایم سجد بندی کی الدب و مامواد نیز ندوی صاحب کی ک ب به جام می سجد بندی کی الدب می معلوطات به می ایک می طوط (۱۹ - ۱۹۸۱) می من شنوی می توقیم می الدبن ب می ایک خطوط (۱۹ - ۱۹۸۱) می من شنوی می الدبن ب می می الدب ب می ایک خطوط دا و می الدب ب می ایک خوالات زندگی مولوم نه بس را می شنوی می شاعر می نشاع داد ایک می الدب ب می ایک داد که با شدنده بورد ندی کابون ذکر کیا ہے ۔ می ایک می ایک کاب شدنده بورد ندی کابون ذکر کیا ہے ۔ می ایک می کاب

جنومک ۱۹۹۲

ليركان

كمبى اك

نیاادب رنیاسق فرمین بریار بی بک

یدرانج الوقت سے کی طرح عام ہے۔ ہزمیسے آدی ہر ہرائی بدائرام دکھاجاسکتاہے کہ «ہبی نہ بان» دکھتاہے۔ زبان کی مرائی نانپ کی جائے تو درحقیقت ہرادوں میں دوچا دہیے ہوں کیوں خامل کی اجائے یہی نہ بان والا کے کہیں گے جو اُتھک گفتگو کیا ہے اُسے اِج کاچھوٹا منہ ہو مگر بات ہری کہ تا ہوائے۔ کیا ابنی دفع میں حدّادب کو پارکرنے والے کو آپ کببی نہ بان والوں کی فہرست میں شامل کر نالپند کریں گے یا آپ کی نظر میں وہ شخص ہمی نہ بان والاہے جو اپنی ہری نظام کر سے یا آپ کی نظر میں وہ شخص کر دری کی نشانی ہے۔ ہمی نہ بان ہوئے آس نظر آتی ہے بہ ناک خطرے میں ہر جانی ہے ۔ بہی نہ بان ہوئے آس نظر آتی ہے بہ ناک دور زبان دونوں ہرامت کا شکارین جائے ہیں ۔

لبياته

ينوى ١٩٩٧



علاوه ازس صنعت كاروب اوركا بضانددارول كتلامنهسيبي موقع

٧ بهوريت كل منتى وشمس متى فيسس يا دركيسا عة ادرينك ون كي مهولت بجيع ملتي حماي عَنْدُ السَّلام واول يرس المانحاك والريحاف نشهر ملارس الترس الرا الله الله المرادن اورمن عال فرون آفس: 2021-2122 فون روائين، 2020-2141 -مىنى مە 02158 STD

At your Service for Marriages & Parties



MANUFACTURERS OF: ALL KINDS OF ICE-CREAMS & KULFI ROLLS

جنت ائسکریم کی خد مات کوکن کے اصلاع میں بھی دستیاب ہیں

128. EBRAHIM M. MERCHANT ROAD, OPP ISMAIL HABIB MASJID, BOMBAY-400 003. TEL: (OFF): 8517354 / 8513518 (STORAGE): 8510260 (FACT): 8887170

Md. Ismail

A. Razzak

## ATNA SEA FOODS

#### EXPORTER OF FROZEN MARINE PRODUCTS

#### **HEAD OFFICE & FACTORY:**

AT & POST: KARLA **RATNAGIRI - 415612,** MAHARASHTRA (INDIA)

CABLE: RATNAFOODS, RATNAGIRI

PHONES: 2136 AND 2137 \* TELEX: 144-20. RSF IN.

#### **BOMBAY OFFICE:**

REX CHAMBERS, 3RD FLOOR, ROOM NO. 17/18 WALCHAND HIRACHAND MARG, BALLARD ESTATE, BOMBAY-400 038 (INDIA)

CABLE: RATNAFOODS

PHONES: 2614242, 2620454 \* TELEX: 011-86640 \* FAX: 2616884

ما مبنا مرنفتی کوکن نجعتی

ایک نظرمیں \_\_\_\_\_\_ (منی فازی )



ایس اس می کے طلباء کے لئے اُرد ومفتمون میں اشعاد کی تعطیع بہت گراں گذرتی ہے بنی غازی ہوا کہ ایسے اس اس می کے طلباء کوئٹ بلنٹ فورم کے ایک دکن ہیں ۔ انہوں نے وہور کے سیمینار وورکشا پر میں تقطیع کرنے کے بنیا دی احول پر اپنے خیالات کا اطہاد کیا تھا۔ اب اس موضوع پر ایک تفسیل سے میں تقطیع کرنے کے بنیا دی احمد اس اندہ اس سے منطق میں ہوں گے سے ماہر کے ماہ داساندہ اس سے منطق میں ہوں گے سے ماہر ک

ابیں ایس کی (دمویں ) کے سالانہ اسمان کے اردوزبا ہوائی کے بہدھے میں سوال نمبرہ کے منی سوال «ج » شوکی تقلیع کرکے کا اور کے کانام ملکھتے ۔ ہوتا ہے ۔ جس کے لے کن کین کمرمختص کے سیتے ہیں ۔

ايس السسى بورد كنمونه كجواب كمطابق كالتوكي يخ تقطيع لدونمبر يعى ايك معرع كي تقطيع له ايك اور مجرا

منح ام مكتبيد دونمبر وي م

اس منتی سوال میں و واشعار و تے جاتے ہیں جن میں سے سمی کی کتی بلیے کئی ہوتی ہے ۔

دموین جاعث کارد دکی تفیان کتاب در کار بھارتی ، میں در ج غربوں یا نظوں بی کے افعار تقطیع کے مقد مصالے

ہیں ۔ وسوی جاعت کے نعباب میں مین محورِ تنامل ہیں .

(فع*ولن* ) دمفائی*لن )* ( فاعلآت فاعلن ) ۱ - . گرمتقارب مئمن سألم ۲ - بحر منرج منمن سالم ۷ - بحرومل منمن بخدوف

بحرمتغارب متمن سالم

مِن المعلمي كم بعد حس كابهلا شعرادراس كيقليع

دىرى جاعت كى كتاب مى ميرتقى ميركى غزل « بحرشقارب

اس طرح ہوگی۔

بوال مواريخ عمر دونا/ربع كا توبم ساكيه كاسع/كو موتا/رسع كا ادلان م معودي المولي الموالي الموالي به المعرن عابى + شو رسع + بى " درو + " ا رب + كا دومرامورغ عابم + سا يكا + بع كر مو + " ا رب + كا

جورى ١٩٩٠م

ابنام<sup>ن</sup>غش *کوک*یتی

فعولی ۔ اس رکن میں یا نخ حروف ہیں اور دو تھیکے ہیں۔ پہلا ٹھیکہ رفعو ) اور دوسرا ٹھیکہ دن ، پہلے میسکے میں بین اور دومرے تعبیک میں دو فرون ہیں۔ بندا تعلین کرتے وقت بی سنو بات ، کھیکہ پر زور دیناہی مزوری ہے۔

ا مہلل کوئی ہے۔ دجواس شو ، اس دکن کو ( ب اس شو ) اس طرع تکھاگیاہے۔ بوکا دد ، حذت کر دیاگیا کیونکہ اس « و « کی آواز دب رہی ہے ۔ گرری ہے اور تغلیم کاہلا اصول ہے کہ تقیکم حروت کی نہیں بلکہ آوازوں کی کی جاری ہے لہزہُ « و » کی آواز مکل طور پر اوانہیں ہوری ہے تواُسے مذت کر دیاگیا۔ اور اس طرح اب پانچ حرتی دک باتی بچ گیاہے

٠- دوسراركن : - ( رسے مى )اس دك ميں كوئى تو دن مذدن نہيں مبواكبونك يا بى ترفى دكن سب اور سار سے تروف كى أوازي كمك طور يرا وا مورى بي ـ

مور مسرارکن: - دردوا، اس دکن کے تمام حدوث بوں کے توں باتی می اور دو می پانچ ہی ہی

مم ۔ پیوٹھا کون : ۔ ( رہے کا ) اس دکن ہیں ہی کوئی فرف حذت کرنے کی خرورت نہیں ہے یا نچے ہی فروت ہیں ۔

٥ - بانجوال ركن : - ( توج ما )اس دكن كو دت بمما كرد إلياب كيونكه الوك "د الى أواز كركت بـ اس لية الد د و كوحذت كرد ياكيا اوراب جوركن بي كياب وه يا يخ فرنى بـ \_

۵ - بھٹالکن: - ( یہ کا ہے ۱ اس رکن کو ( یکلیے) لرواگیاہے کونکداس میں « یہ ،،ک « و » وب کرر و ماتی ہے اس کے اس س

ے ۔ ساتواں رکن و ۔ دکوسونا) اس رک کو رک سرنا) نبادیاگیاہے . کیونکداس میں کو سے « د ،، کی اوازگرتی ہے ۔ اہذا « ولا عدن كردياليا اوراب باتى النوف يا في ع سمة بير.

۸ - اکھوال دکن : - چے تھے دکن ک طرع ہی ہوگا۔

١ - بحرمنرج متمن سالم: - (مفاعي لن ) اس بحرکارکن مفاعی نین ہے جس سے مات حدوث میں ادران کی ترتیب ۔ مفاعی بدن ( ۲ + ۲ + ۲ ) اس طرح ہے گو با اس میں بین تقبطے ہوں گے۔ وموين جاعت كى الدوور باندا نى كى نفيا بىك ب ك درج زىل غريس ا دنظيس كجربنرج متمن سالم بيس مكم كم كمي بيس

ما منا منقش كوكن بي حبوری ۲۹۹۷

ا۔ خوش آمدید ۔ حفیظ جالندھری ۷۔ غزل ۔ حمرت موہائی ۳۔ غنزل ۔ جگر مراوآبادی ۳۔ غنزل ۔ فران گورگھپوری فران گورگھپوری فران گورگھپوری

بہت پہلے ہے اُن قدموں ارکی آبٹ جالن لیتے ہیں جمعے اے زائدگی ہم ددار سے بہالن سیلتے ہیں

سفا + کی + کن	مفا+ می + لی	مغا + می + لن	مفا + عي + لن	اركان 4
٠٠٠٠ ا	ك آ + بست + بما	سطان + تد+ مو	بہت بہہ بالے	بهسلامصرع
4-1-40	رے + برہ + چا	دگی ۱ ہم + دو	تے 11 کے ایس	دوسرامعرع

بہلادکن ، ۔ دہت ہلے ، چھٹا کس (دگیم دو) ساتوان لکن (دے بہا) کوئ بریل ہیں ہے ۔ پہلادکن ، در سے بہا) کوئ بریل ہیں ہے ۔ پولند تھ مذن ہوگئ ہے۔ کونکہ تعظیم کے امول کے مطابق نون غزر کو مذن ہی کرنا پڑتا ہے اس کی آواز کمل اوائیں ہوئی ہے ۔

دو مسرے دکن : ۔ دسے ان قدموں) کو (س ان قدمو) کردیاگیاہے اس میں سے ک دد سے ، اور تعدموں کا دد ل » مذن کر دیاگیا ہے ۔ دونوں کی آوا ذہر گرتی ہیں ۔ اور اب ترون سات پچ گئے ہیں

میسرے رکن : . (کی آبٹ جا) میں "کی کی مدن کددی گئے ہے اس کی آواز پوری پوری اوائیس ہوتی ہے ۔

پا بچوی دکن میں در تیجے "ک دونی موکو مذن کر دیاگیا ہے ۔ تقطیع کے امول کے مطابق " مد "کومذن کر دنیا چاہتے یمی رسید ند

درست مل ہے۔ بحرر مل متمن می وف : ۔ د فاعلات فاعلی ) بر می دون بحرہے ۔ مینی اس میں فاعلات آگوں مرتبہ نہیں بلکہ پہلے معرع میں تین مرتبہ اور دوسرے معرع میں تین

مرتبه . نیز فاعلن پیلے معرع میں ایک مرتبه فاعلی اور دوسرے معرع میں ایک مزنبه فاعلی آناہے ۔ ختلاً

بہلامفرع بد نا علات ۔ ناعلات ۔ نا علائن ۔ نا علن ورسرامفرع ند فاعلائن ۔ ناعلن

اس كركن كين فيكم بورام فالمطلب تن ( ٧ + ١١ + ١١)

الل عادي عدى بيط مول على المراه المراع المراه المراع المراه المرا

بنونكا ١٩٩٧

ا ود و و مرے مرے و و محصے ہوں ہے۔ نا + علن – ( ۲۰۲ س ) اس بحریس مرزا مالت اور فیتس کن غزیس ثنائل ہیں۔ مرزا غالب کے درج ذیا شعری تعلیع اس طرح ہوگی۔

الم کی ا	ت غمخوالدی میں میری/سی فر مایتر	ووسد
م کی کیا؟	ت عُمُخُواٰ کری میں میری/سی فر مارتب کے بھر/نے ملک بازمن نہ بڑھ تارتب ۔	زخم

فا + علن	فا + علا + تن	ما 4 علا + مت	فا+ علائد تن	ادكان
ا نه ک کما	سے +ی فر+ ما	61+2+61	دُس + ت في + نظ	وبهالمقرع
ئے گ کا	نون مد ن را + 1	ن + تلک + نا	1. + 6 3 + 2.1	دوسرا معسرع

بيلے ركن ميں دوست كا دِ د )اور دت ) مذن كر ديا گياہے جبكه دد سرے ركن ( رى ميں ميرى) كو (رى + محے + رى ! كرديا كياب اس ميں " ميں "كى " مى " اور نون غذ ون كو وسے سختے ہيں . اسكاطرت يمسر \_ يركن (سعى فريا /كوفاعلات کے وزن پر رسعی فر ما) اس طرف سے پڑھا جا آ ہے لہذا اس میں سی کوسے ہدی کر کے اس کی " ی " ک ورسے ملاک ری فر) كردياً كيا ہے تاكد وہ (علا) كي سرَوني وزن پر اترجات اسى طرز پر (تيس كے كيا اك بوقع اور اتھو بركن بيس نون غذّ «كے" کی رے براورکیاکی وے بر کومندن کردیا پاہا اوراب رئے گی کا رفاعلن کے وزن پر الرگے ہیں۔

پانچویں دکن میں دزخم کے رامد اس زخم کو تو ار کہ رزت + م اکد دیائی ہے اور اس طرح کرتے + ملے + برا کہ سے دوجی م اسول کے مطابق حذت کر دی تی ہے۔

جیٹارکن جوں کاتوں اس میں سات حرون بنیں ہے ۔ البتد ساتویں رکن (خن نہ بڑھ آ) میں نہ کی دہ) اور بڑھ کی رھ ا اصول کے مطابق مذن کردیاگیا ہے ۔ نیز " " " کو دوٹرنی ماناگیاہے یہ مجی تقطیع کااصول ہے ۔

جندا صول مرا القطع مرون كى نبيل بكرون كى ادائلى ك وقت بيرا مون والى أ دازول كى كى جاتى ب بهذاجي مروت كي اً واذي گرتي بيوب يا عمل طور برا دا نه موتى موات كوحذت كرو يا جائد كا :

مثلاً ، نوش ۔ دخش ، لدو ، حدث

وس ؛ فون فقر کده دند کدد یا جات کا اس کی آواز بوری پردی ا دا نهیس مبوگی \_

رس « آ » کودو وف (۱+۱) ماناجات على الله ، آيمنه (۱۱ تي + نا)

رم) تشدید دار حروث کو دوبار مکھاجائے گا۔ خلا ، تسلط ، تسل کھ

وہ و و ن جوا منافت کے ساتھ آتے ہیں اور زیر کی آواز مکمل سے ایک طری تکل ری موتوا شافت کو سے ایمیں بدلنا ہوگا م مشلک تعضاحی شکار ۔ قضاعی شکار ۔ قضاعی کی وہ

		قص حرق ده	- 700	. , , , ,
	می + ده	تفساً + ہو	شکا دریے	تضا4 ہے
	نعو+ لن	فعو+ لن	فعو+ لمن	نعو + لن
ا تي أننده		1/ ÷	,V	<u>.</u>

شكادِ 'ما ښارنتش *كوكن*كېتى

مغل اقبال المستشجيون

کیساموسم تھا،شجر مرِبایک بجی پترندتھا راہ بھی سونی تھی ایسی ، دورنگ رابازتھا

کس طرح بچر دنگ اُڑاتی بچول کی مانڈوس دنگنچ برے کاہمارے اس قدر کچانر تھا

حكمرانی تعی بهت ماناسمت در بیرمگر نام میسوا بوند بھرمانی پھی تکھانہ تھا

ہواگر فرصت تواکر اسٹس کود بھی زمر پیتے آپ نے سقراط کود کھیانہ تھا

دھوپتی ، رسوائیال تعین ہمتی تھیں بنیاد زندگی کے دشت میں افتر کھی تنہان تھا ● سیفی سرونجی

خوشامد

دفاترکے اناڑی ساتھوا یہ غور سے سن ہو یاقت میں رکھاکیاہے، دبانت میں دحراکیاہے

خوشامدتم کردالیس کرہر ۰۸۰۰ سے پہلے خودافسرتم سے یہ بوجھے تبا تبری رضا کبلے منوں ۱۹۹۷ء بوس فرنيام فاتمطر • نظرته

بوستے آزادی سے پہلے پورڈاکو، راہ زن اپنی چالاکی سے وہ اہل جسسرائم چھا گئے

مجوشے ڈاکومنٹ داخل کر کے آزادگ کی در وہ قسسریڈم فائرشربن کر فطیفہ لیا گئے ماہنا مرتفش کوکن

## المنتسبة وطركياها.

أب فروع س بره عظيين كركميور كودومود ات دى بال إس وه بيد ابنى فاص زبان ين ان كانز جرار السيداوراك والدانيل ایک ترتیب سے اپی یا دواشت میں اکھا کرلیالہے جب آیان معلومان إان سے کمچاہونے سے حاصل ہونے والے نتائج کمچیمو سط برته بن نووه انبس دوباره اس زبان بس منتقل كرتا ہے جیرا ہے بڑھ اور مجد سکتے ہیں۔ کم پیوٹرے اسمرین مرائے والى يمعلومات اوريم نبأنئ كهزمول ،حروف ياشنطول كحصورت یں ہوتی ہیں ۔عام طورمیاستنمال ہونے والے کمپیوٹر کا اسکرین میلی ویژن کے اسکربن کی طرح ہوتا ہے ، لیکن بڑے کیبیوٹریش خاص فسم کے اسکرین مگلستے جاتے ہیں جو + بر ۲۸ نام نام یا ۷۰ و ۷۰ کهلانے بی کمپیوٹر کے اسکرین بیٹکلیں ،تھوپریں اور ڈیزانُ جی دیکھے جا سکتے اِس نہیں کرانس کتے ہیں بیٹھو بریں اور شكبس اس قدرواهنج بولئ بين كرانبيس فيسياني كيليهمى امتنعال کیاجاسکتا ہے۔ایس شکیس دنگین بھی ہوستتی ہیں ۔کمپیوٹر کا اسكرين علم طور براص كے كلبدى تختے سے ملاہوا ہو ناسے ناكر كمير ش استعمال كرنے والا برد كيم سك كروه كبير تركوم بدايات بإمواثا ي دے رہاہے ۔ان میں کو لا غلطی نونہیں ہے۔

كميدير كى برونى بادداشت ميب بادسك يرمحوظ بونى باس ثيب بادّ مك كى مقناطيس مع بريم طومات ايسے اشارول كى صورت یں تحربہ وماتی ہے جہیں کمپیوٹر بڑھ اور سم دسکتا ہے ٹیپ بلاشک كى يك بهن لبى پى بوتى ہے مى كاسطى برمقناطيسى ند ہونى ہے بيستاً سسستا ہوناہے ۔ گرکسپوٹر پر چلنے کی اس رفتار بہت سست ہوتی ہے۔ ٹیپ پرچمعلومات درج ہوتی ہیں وہ کیوں کی اس کی لمبالی میں تحریبوتی میں۔ اس بیے کسی نعاص بات کو لائش کرنے کیلئے کمپیوٹر، پر كوثيب كابهت براحصه ثيعنا بوتلهد - كموول مِن استعال الحف وللے ماکرو کمپیوٹرول میں ریڈ ہوکسیٹ کے عام ٹیپ بھی لگائے جا سکتے ہیں لیکن دفروں اورفیکٹرلوں وغیرہ میں استعمال ہونے والے كبيبوٹرول ميں خاص ٿيپ جن كى لمبائ بہت زباد ہوتی ہے در كار كو ہی ڈسک گراموفون رکار ڈی طرب جبٹی بلیٹ ہوتی ہے جس کی برق سطح پردائرے کی شکل میں باریک باریک سی مکری ہوتی ہیں ال الكرول كے ماتھ ماتھ مقناطیسی رقبے ہوتے ہیں جن پرمعلومات تخريهوتي بي رومك بران علومات كومكيف اور برصفه كاكامم بولر جس تلے سے لیتاہے۔ اسے ڈسک ڈرائیو کتے ہیں۔ ڈسک پر درج معلومات کپیوٹراس *آنے کے ڈرلیہ سے ٹیسی کے مقابلے* میں زیادہ نیزی سے حاصل کرسکتا ہے۔ ڈسک اور ڈسک ڈرائو میپ کے مقابری بہت زیادہ قیمتی ہوتے ہیں ۔

ماگر وکیپوٹر پرجو ڈسک استوال ہونی ہے وہ اس ای سے مڑھ تھے ۔ اُن اور لیک دار ہونی ہے اسے فلالی یافلکس ایبل ڈسک کھتے ہیں۔ اس واللہ ور ایک دار ہونی ہے اسے فلالی یافلکس ایبل ڈسک استوال ہے ۔ ایسے کیسے مرکز و دسک کہتے ہیں۔ ایسی چند ڈسک پلاسٹ حالم ہوتی ہے ۔ ایسی چند ڈسک پلاسٹ حالم ماہنا مرتفش کو کو بہی ماہنا مرتفش کو کو بہی

بانعیں عام چیالئے سے تدرختاف ہوتی ہے۔ مؤرسے دیکھنے ہے۔
اپ کوا ندازہ ہوجائے گا۔ کہ بیچیائ باریک تفطوں کی تک برتات ہے۔
یک بیوٹر برچیائ کاعام طریقہ ہے لیک نفوص حزورتوں پہلئے ہو دوسر پرطریق کا مام طریقہ ہے ہیں۔ کتا بول وغرہ کی چیائی کر دوسر پرطریق استعمال بڑھتا جا رہا ہے کیول کو اس طرح کا مہمیت تیزی سے اور بہتر انداز بی ہوجا تاہے۔ عام کمپیوٹر میں ایک سیکنڈ بی سوسے ذباوہ حروف چھا ہے جا اسکے ہیں جب کہ بیروٹر ایک حروف کے بجائے بوری ایک سطروف واحد ہیں۔ بہر ہے میکیوٹر ایک موف کے بجائے بوری ایک سطروف واحد ہیں۔ بہر ہے جا تاہی ایک سطروف واحد ہیں۔ بہر ہے جا تاہ ہی ایک ہزار سطری میں ایسی ایک ہزار سطری میں ہوگئی ہوگئی میں گئی ہوگئی ایک خاص الربی جا تاہ ہو جا اس چھیائی ہی ہوگئی ایک خاص الربی جا تاہ ہو جا اس جھیائی ہی ہوگئی ایک خاص الربی جا تاہ ہو جا اس جھیائی ہی ہوگئی ایک خاص الربی جا تاہ ہو جا اس جھیائی ہی جا تاہ ہو تاہ ہو جا تاہ ہو جا تاہ ہو جا تاہ ہو جا تاہ ہو تاہ ہو جا تاہ ہو جا تاہ ہو تاہ تاہ ہو تاہ ہو تاہ ہو

اسكرين كى طرح كبيبور تخفوض أوا زول كيسكنل كي شكل من مى نتائج بيش كرسكتاس اوربين كبيبور ليعن مقرره مروق بعى اداكر سكتے بيس -

کپیوٹر دی ہوئی ہا بات کے مطابق روشنی کے ذرایہ سے میابی می دے سک کہ سے سے ٹریفک سکنل کیلئے کام بیا جا تا ہے ۔ کپیوٹر دولوٹ مشبنوں کوکام کرنے کی ہوابت جی ماتا ہے ۔ اس قسم کے دولوٹ موٹر بنلانے والے کا ذھا کا میں اب کنزت استعال ہونے گئے ہیں۔ ٹیلی فون کے جدید نظام میں آب کے دبیے ہوئے منہ کوکی یوٹر ہی مطلوب ٹیلی فون سیٹ میں آب کے دبیے ہوئے منہ کوکی یوٹر ہی مطلوب ٹیلی فون سیٹ تک بہنچا تا ہے ۔

کمپیروش کے اسے میں فینم علوم ا اور آب نے چکچ بڑھا ہے یہ پیوٹرا دراس کے کام سے منعلق عام معلومات تقیس ۔اب اس بارے میں پچھن کی نیکنیکل باتیں معلوم کر نیجے۔ ۔ باتیں بھی معلوم کر نیجے۔ باتیں بھی کے بھی کر نیجے کر نیجے کر نیجے کر نیجے کر نیجے کے بھی کر نیجے کر نیجے کر نیجے کہ بھی کر نیجے کر نیجے کر نیجے کے بھی کر نیجے کر

الب يەبرەھ چىكى بى كىپيوشرى مارىخ كا دە مورابك انقلابى مور تفاجب ١٩٥٨ رمي مركب برفياتي سركت (١٧٤٧١١) Bavated (١٧٤٧١١) کی ایجاد ہولئے۔ اس سرکٹ کوچیب کھتے ہیں۔ اس کے لجدسے ماہس دان اورا بنيدير برابراس كوشش بين بين كرانتها أي جيو تا اوراتنا ہی طاقت ورجیب نبار کر اباجائے، کیو*ں کرچ*یے خبناجیوا ہو گا۔ اس كے ابك عقة سے دوسرے عقة بالعون تك معلومات منتفل ہونے میں اتنا ہی کم دفت لگے گا۔اس کامطلب بہے كرجية جتناجهونا موسك كاسلى لحاظ سيكيبوط كي كام كرنيكي رفنار ٹرحتی جلئے گی ۔ اب تک اس سیسلے میں جو کام ہوا ہے اس كنتيج بب ايك جب بس تقريرًا ايك لمين مخلف برفيها أيّ مراكز بنانے مكن مو كئے ميں اس كيا وجود يہ چپ اتنا جو اما ہوتا ب كر اسع بلام الفرسول ك نلك ددهاكر والن واليمواخ ) یں سے گزاراج امک ہے۔ اس کامیال کے بیکیپوٹر کے کام کھنے کی دفتالاتنی بڑھ کئی ہے کہ اب اس کے کام کوہم اپٹی عمول گھڑی سےناپ می نہیں سکتے کیبیوٹر کے کام کرنے کی دفتار کی پھائٹ بجلنة إيك سيكنزكودس كروار مصول بين تقسيم كرمايي الميداليا ابك معسن نينوسبكن كالكهلاتاسي-

اس بره بهر المحب المرب المرائد المحلا المك دهات المسلط كون استعال كي جاق بهاس المعلا المحب المحب المحب المحات المحب المحب المحات المحب ال

جنورى ١٩٩١

## اسپورٹ

• ابراهیمبغدادی انگلسند

فی زماد کھیوں کی اہمیت کسی نمارف کی محتاج ہیں بلکم ہر کھیں اور شہرت کادرجہ رکھتی ہے۔
امپورش ایک اہمیت ابنی مجگہ نہایت مستملم اور شہرت کادرجہ رکھتی ہے۔
امپورش ایک ابسا ہم ہی مشخص اور ذات بات کی تنگ نظری سے مہر افدی انسانی میں باہمی دکھنتی ، اور فیرسگا لی کا جذبہ جاگڑیں کر تا ہے جو کرفی ندمانہ وقت کا اہم تفاصا ہے۔ ہمار سے چھوٹے بڑے مقائی امپورش کلبول نے بھی کسی ایک ہی کھیل کو الرکار بنا کر اپنا وائر ہ مسے محدود نہیں رکھنا چاہئے۔ بلکہ اسی ورائیٹی دور میں زیاد ہ سے زیادہ کھیلول کی تشکیل محمدہ دور میں آد کھیک اضلائک اورا یشید اور میں معاون آنا ، اور کی کے انتہ کو کی ہیں۔
امٹونٹی ہے لہٰذا موجودہ دور میں آد کھیک اضلائک اورا یشید اورا سے مقابی ایک کو بی ہیں۔

ایساہی ایک کیبل المیبل شین ہے بودرون خانہ ہوتے ہوئے ہوں میں اسکے شاکنین دنیا ہوس دیکھے جاتے ہیں۔ ٹیبل شین کا اتبدائی خام " بینک پانک " تھا ۔ جو بنعا ہر پہنی پاجا پائی نفظ معلم ہوتا ہے ۔ لیکن کئی دوسرے کھیلوں کی طرح اس کی بھی ترویج و مقال کا ذکر انگلستان میں 4881ء کے ابین ، آرا ہمیسرسس ہای اجا ہے۔ گریٹیک پانگ اس فرم کا ایم ہے۔ میں نے اس کھیل کے سازوسامان کو بی 888ء ہوسیں رحیط کی کہ اس فرم کا رحیط کی کہ اس فرم کی رحیط کی کہ اس فرم کی رحیط کی کہ اس فرم کی اس فرم کی کھیل کے سازوسامان کو میں کا رحیط کی کہ اس کے ساتھ کی کھیل کے سازوسامان کو میں کی کھیل کے ساتھ کیا گئی کھیل کے ساتھ کی کھیل کے ساتھ کی کھیل کے ساتھ کیا گئی کھیل کے ساتھ کی کھیل کے ساتھ کے ساتھ کی کھیل کے ساتھ کی کھیل کے ساتھ

میمبل شینس میں میز مرکھیلاجا ملہ اس کی لمبائی توفی اور چوڑائ بائ فٹ ہوتی ہے۔ ایک جالی میز کے بلکل وسطیس لگایا ماہا مرتقش کئ

جانلہے جس کی لبائی ٹمبیک چیلافٹ اور چوٹرائی چھے اپنے ہوتی ہے ٹیبل ٹینس کی کیندکا قطر عرف ۲ د ۱۳۷ تا ۲ د ۱۳۸ طی میٹراود وزن ۱۳۷۷ سے بے کر ۲۵۲۱ گرام کا ہوتا ہے ۔ جب کر رکیٹ کا وزن ۱۲۰، تا ۲۰۰۰ گرکرام تک ہوتا ہے اور رکیٹ پر چیڑ صافی اول کر کریٹ پر چیڑ صافی اول کر کریٹ پر چیڑ صافی اول کر کری موٹائی حرف ۲ را کا ملی میڑی ہوتی ہے۔

میں بینس کم سے کم دوادر زبادہ سے زیادہ چارکھلاڑ ہوں کا کھیل ہوتا ہے۔ دولا کھلاڑ ہوں کے در مبان ہونے والے تقایم
کا کھیل ہوتا ہے۔ دولا کھلاڑ ہوں کے در مبان ہونے والے تقایم
کوشکلزاو بھارکھلاٹ ہوکر ہم کھلاٹ کی کو باری باری پائی سروسیں مروس سے شروع ہوکر ہم کھلاٹ کی کو باری باری پائی سروسیں کوانی ہوتی ہیں۔ بوائنٹ بنانے کا طریقہ امری اسکواسٹس طرز کا ایک دوس سے نی علی پر لوائنٹ بنالے وہ ایک بیم جین جا تا ہے۔ فی مقابلہ ایک دوس سے بائے گیمز تک کا ہوتا ہے۔ انھا قادونوں کھلاٹ کی ایک تیمز تک کا ہوتا ہے۔ انھا قادونوں کھلاٹ کی ایک بیات بنالیس نوبھ کا مبابی کا فرق دونوں کھلاٹ کی جیت مائی جیت مائی میں سے بائے گیمز تک کا ہوتا ہے۔ انھا قادونوں کھلاٹ کی جیت مائی ہے۔ اور جو تھی ہیں۔ اور جو تھی ہیں ہوتا ہے۔ اور جو تھی ہیں ہوتا ہے۔ انھا قادونوں کھلاٹ کی جیت مائی ہیں۔ اور جو تھی ہیں ہیں تو بھی کا مباب کی جیت مائی ہیں۔

و کردمقابوں میں بھی سروس سے کھیل شروع ہو تاہے گر اس میں فرق بر ہے کرمیس کھلاڑی نے سروس شرع کرائی وہ سامنے سے آنے والی گیند نہیں کھیلے گا بلکہ اس کا پارٹر کھیل سکتا ہے اور بارٹر کی ہے کا جواب سامنے موجود جو تھا کھلاڑ دے گا۔ یعنی باری باری چاروں کھلاڑ اوں کا گیند کھیلنا فرور ہونا ہے۔ بوائنٹ کا طریقہ وہی ہوتا ہے۔

ماهنافقش کون کی تسوح خرداری ساخه ۱۹۰۰ روپیئه مادند دوپیئه عادت می تسود ۱۹۰۰ روپیئه میدن بردن بزرالان و پیئه میدن ۱۹۰۰ روپیئه میدن ۱۹۰۰ روپیئه میزن ۱۹۰۰ روپیئه میزن ۱۹۰۰ روپیئه میزن ۱۹۰۰ روپیئه میزن ۱۹۰۳ و پی

تقسیم کار: (۱) قلم پلی کیشنر ۲۰۰ رماله کھوٹے اسٹریٹ بمبئی س

مبصرہ ماری بھریشی بول انھی سیے مبقر: مشتاق مسككي (بون) فالإ: عبداللغدساز (۲) کمتبه بامه لمیشید بهبی، دلی ، عی کوه تمت: جالي<del>ن م</del>روپ

مبدالامدساذنى نسل كهان شواري سعاب جنبول ني غ ل كوابك نبابها دم ، نتى جېنت ، نباله ننگ اُسوب دباس ـ فى زمان طبقكوام وخواص مي عزل كى مقبوليت بالسه وه كتب ورماكى كى نشك مي موجوا ب كيسست كي تشكل مي بامير إستي يا في وى عز ل سنكر ك دريد ، عزل بروال ديوالناها اول ودد فوص محفول سدا تهد كر رلستىي، چىك، بازار، گليول، نك الى بىھات ہم طبقة كامِبالى كے لبس يروه نے شاع دل كى كششيس اورجاليا لحق ہجوں کی دھمک ا وراش انگیزی ہی توکام کررہی ہے۔!

مبداللعدسان مفتدرومعانى رسائل مي يابندى سے چیپے والانام ہے میں نے بعض اوقات انہیں دسالول کے پواسے پوسے صور برامتبانی شان کے ساتھ جاوہ مکس دیجمل سے عال ہی يس بقت دوره ب باك دماير كاؤل نے ان پر كوشر م فائغ کیا تھا جس میں آئی تخصیت، فن اورشاعری کے ال جھوٹے اوريسشيده پهنومي موقرتغر کارول نے سامنے لائے تنے۔ يس إسيداني برسمني بي بحقابول كربياك كدكوننمي ال برميراكول مضموان نهتعار

مبدالاهدشا زكاشوي إبرسراسرجالي سه رجوكه جدبد شامرى كى دفئ اوداس كا إورافلسفَه بدرورند شاعرى في دودن مى ديكي بس جب شوول ك نام بيعول بمليول كيم بق اوتارك غاري فارتبن اورساميعى كرساخة دكادكاعباتى تتبس عبدالا مازکا شوی دوراور داور خودمیرے نظر کے ادبیج آناہم مہنگ مارکا شوی دور اور خودمیرے نظر کے ادبیج آناہم مہنگ

ہے کمیں بیان بیس کرسکتا۔ ہرشعر ملکہ ہرمقرعہ کیلیق کے قرب و لذت سے كذركرينا ركا ايك ميتنارونفت بن كيا ہے ۔ کھلے ہیں بھول کی حورت ، نزے وصال کے دن ترسیحال کی رانیس، ترسی خیب ال کے بی كفس هس نئ تهرداراي ميں ذات كي تحجج عجب بي تبري بدن تيرم فطعفال كودن بر برهن برهن کسی روز نجه کوچمولیت ا ؟ کہ گئ کے رکھ دیئے تونے میری محبب ال کے دن عبداللعدتسآندكى شوى وسعست كادائره يمجى لمرامتنوع اور ہم گرہے۔ مجوع میں شامل ۴۸ عزلوب کے علاقہ مختلف وہوعا مِيه بَهُ رَّا الْإِلْ تَطْهِدِ مِي إِيْ جِن مِي الْمِي الْمِي الْمِي الْمِي الْمِي الْمِي الْمِي الْمِ شَاعرن ابتدائے من كانام دباہے ۔ جيسے آرزو، كوشے ، الودك عبداس برى وش كى ، كمال جاناسے ؟ زندكى كے روبرو وغيره -اگرجه يظيس انبدائے سخن كے عنوان سے شامل اس مگر ال مِنَ سَآلَکَ ابنے ذہن دّولم رہے نبوط گرفت کا بخولی بترجیلیا ج كياسنات ين الحلح كسان ذيكي اس تری باریکیاں دے زندگان دیایی تو بى كرا ملوص لا كمد اسرارتهال ہم می ذوق میتو کی، بے مرانی دیکھ لیس اتعللة بم ابن السدادى قدينين ممجى لينے وسلوں کی مخت جاتی دیجوب حنوری ۱۹۹۲ میں ۱۹۹۲

#### UMER KHADI DIAGNOSTIC CENTRE

X-Ray and All types of Pathological !nvestigations are available here at

very reasonable rates.

Om Baap Dev. Building, Umarkhadi Road, Bombay-400 009.

Phone: 86 39 65 Time 8.30 a.m. to 8. p.m

نقش کوکن آپ کا ہوجہ ہے اد دوکا آرگن سہے اس کے خریرا رجنئے اور مباہیے

NIKE ICE & COLD STORAGE NAIK
SEAFOODS PVT. LTD.
RATNAKAR CANNING
INDUSTRIES

408, EMCA HOUSE, 4th Floor, 289, Shahid Bhagat Singh Road, Bombay - 400 038.

Phone:

(O) 261 2774 \* 261 0929

(R) 202 8705 • 202 7005

Telex: 11-6853NAIK IN

الن فلمول كےعلاوہ جن مختلف فلمول ميں مراز نے لپنے اظہارو تا ٹرکوفنش قالب وہ بم پرعطاکیا ہے ان کی بمی ایک چھلک دبچے ہیجے !

مینم شب، برجاند، بردا دون کی بانیال استاده فامشی می برباره کسانبال محرابی بین کملی، کمیی بیجاکستگیس اوراق کعل رہے بی تفور کی آکھ بر سرگوشیوں میں وقت کی بین فقت وابیال دربار ساسح باہے خوشی کے صمن میں جاری سنگوہ ورویسے ہیں حکم انبال رہارہ کمانی)

# والمراوران المنافعة ا

م غلامسنبي مسومان (كلياك) نریان وادب کی خدمت کاسلسلرجاری ہے ۔ اردو کی خاموسشس فدمت کرنے والوں میں ڈاکٹرموھوف کا نام خاص اہمیت کھٹا ہے ۔موصوف کی ہ ممات متنوع ہیں ۔انہوں نے اپنے ادبی مغر كالنا زكها بيال اورمضاين مكف سيدكيا تعا \_ بعدم بميرى سے شکلنے والے ادبی ماہنام انفنانس کی ادارت کی ۔ اردو کی درس کتابوں کے بورڈ آف اسٹٹرٹر کے رکن رہے ۔ اردودال طبقه كوم امقى ادب سے روست ناس كرا با - ہندى اورا کمرینری سے ارد ومیں ترجے کا کام میں کہا ۔ ادبی لسانی آادکی سماجى بقيقى اورسائنسى موهنوعات برمخنكف مصنابين لكيع مراحل کما نیوں کا اردومیں ترجم کیا جن کا ایک عجوج بے جرہ شام کے نام سے ننا نے ہوچیکا ہے۔ اگریبزی میں وی نبال کھانے والكاسان كتاب تبارى -آب كالحقيقي مقاله واسدوكها وتبي اوران کے مماجی ولسائن ہو"ا ہنے موضوع برمنورکتاب ہے موصوف کاسبہے وقیع کام مراعثی ادب کامطالعہ کی انتاث ہے حس میں امہوں نے مراتھی ادب کے رجحا مات ،سمتوں اسلو اورموهنوعات كامائزه بيش كياسے ـ

ڈاکٹراگاسکرکادوسرااہم کارنامہ وہ تنقیری مقیامیں ہیں جو انہوں کوئن کے متواروا دبار کے مجدوں برتبھرے یا تنقیدی شکل میں کرر کے ہیں۔ موصوف کی تازہ کتاب کا شخص دراصل اسی نوع کے مقالمین کا مجدوسہے میں آٹھ تھر ہے۔ اسٹھ تنقیدی مقالم شامل ہے پہلام حنون اورا یک تحقیقی مقالم شامل ہے پہلام حنون

اددوزبان وادب كى ترويح ونرتي مِي مختلف مهرم، مختلف مذاکرکواہمینشدهاصل رہی ہے۔ دہلی اود کھنوکے علاوہ لاہود حيدراً بادا وربين كيم الزكى المبيت مسلم بعد أزادى كي بعديهي مذكوره شهرون كي ادبي مركزيت قائم ملى - اس كے ساتھ ساتھ ساتھ مراكزمى وجود من كي حرب من كرنمايان مقام ماصل موحيكا سهد میری اس بات کا بیم طلب برگزنہیں ہے کہبئی کے مرکز بننے سے ل مهارانشری اردوی بذیبرال نہیں ہوئی بکروا تعربیہ کرانبہوی صدى بس شمالى سرّد كرساته ساته سابق صورٌ بمبى أردو كوذرائ تعليم كاحتنبت سعاختيا ركرابياكيا تحاا وريمنيبت ابمي بآتی ہے۔ارڈوزیان وا دیب کی خدصت کا سلسلم بمی اسی ندیانے سے جاری ہے۔ یہ امپرالبتہ قابل افسوس ہے کہ اب تک اہل کوک كى اردوخدمات كان توقيقي جائزه بياكيا اورنهى قوى مطح پراسكا احترات كباكيا \_ بلاست بدد كالرين اكاسكرك كمّابٌ كانش فن اس جانب بہلاقدیم ہے بیں اص کوکن کے شوارواد بارکا تعارفیش كياكيله براكري بمعناين فخلف افغأت ممرا تخريسك نتخ إلى كيكى ال كاركي الماس يرفائك الواسي كوكن مي شعودادب ك ارتمقارکا ایک ہلکا بیاسی خاکرما ہے آگیا ہے ۔

ڈاکٹرآگاسکر کاتعلق صنعتی شہر پھر پڑی سے ہے جمہدارانٹریں بھی اورمالیگا کی کے بعدایک اہم ادبی مرکز کی چٹیبت رکھتاہے گوکر بہاں کسی ایسی ادبی تخریک با تنظیم کا فقدان رہاہے جو برسوں متحرک ا درسرگرم مدی ہو اکبتہ انفرادی سطح پرعرص درا نسے او واکم دوسون کے تمام مفامین کا تمایال فوب ان کھے
تہدی ہیں۔ ہم خمون کی تہری دکھر آنگیز ، معلومات افزاداور
دلیہ ہے جو قاری کے شوق مطالعہ کو ہم پڑر کئے ہے۔ موصوف نے
مختلف مفامین میں آگریزی نقادوں کی فریوں کے بوسل
اور مناسب حوالے دیئے ہیں۔ ان حالوں سے اندانہ ہونا
ہے کہ موصوف نے آگریزی ادب کا بخور مطالعہ کیا ہے اور
مزی تقیدی فیالات کو ہفتم کرنے کے بعد بیان کیا ہے۔ مثال
کے طور برخاقر کے مجوعہ کے دیبا جہ کا آغاز مشہورا کمرنزی
شاع اور نقاد کا اس المیٹ کے ایک تنقیدی نظریہ سے کیا
ہے اور اس نظریہ کو اردوشاع کی ہی تعلوں سے طب
افریزی ادب کے علاوہ ہندی اور مرافعی ادب کے موالے
انگریزی ادب کے علاوہ ہندی اور مرافعی ادب کے موالے
انگریزی ادب کے علاوہ ہندی اور مرافعی ادب کے موالے
بھی دیئے گئے ہیں جوموصوت کے دلاحت مطالعہ کی دیبل

وتناكرى كيمشهوتناعربديع النهمال فاكور كحيشوى مجوعه لوفي کادیبا چہہے میں موصوف نے ٹنی شاعری کے لیم منظر میں فاقدى شاعرى فنعوهسان كاجراد بجزيدكباب ديباج ك النخرمين موهونب نيفن اشعار كيرثوا ليرسي نشاعركي اناا وراحثنا نفس کی ببداری کامواز فراہم کیا ہے دہ محل نظر ہیں <u>ہے</u> سا نسی کے ذہن میں با زار تک وہ کہ نسک بوبات *لوگ م*کا لؤںسے سوچتے آئے الم بس كتن بى جبالول كصفيف به وال ببکرا*ں ذہن ہمس*ادا ہے سمن درھییا دوبرسے شویں انایٹست کا حساس موجود ہے سیسکن دواؤں شولفس محتسب کی اصطلاح کو واضح کرنے سے فاہر نببب مجموت نيكما بي مي دواون فقويبنيس زابا اور احتسابي لفس اجب مناسب طوربرآ ميز بوني بين نوجي تطحى کیلیے ماہ مواد ابوجال ہے ۔ خاور کے ہاں ایمی انکامسین امتزائ فال فال بيد ميزان كامحور عي شاعرى ذات اور لول تك محدود ہے میں روز بہ دولؤں كبباں دور ہوجائيں كى خاقد کی شامری بھی معاهر شامری سے ممتا زنظرِ آئے گی۔ دصفح علا) حقیقت به ہے کہ بڑی اور ایمی شاعری کی بنیا داسوب ہے نہ كرهرت موادو يوهنوع -اس ليئه يهكنا كه قاقدكی شاعری دي بكر اینی ذات اور ملاول تک محدود ب اس تقوه بری شاعری نہبرے، فلط التبناطب البتديه كماج اسكائے كمنفسدد اسوب کی عدم موجودگی کی وجه سے خاکو تربسے شاعر نہیں بن مكيي

دا وُدغازی کی شاعی پر مکماکیا هنمون علی تقید کا عمده منونه سے ۔ موصوف نے آن کی شاعری کے بہت ظرافر ہری فوری کے ساتھ واضح کیا ہے اور مصدہ اشعار کا انتخاب کیلہ ما آخر شہوی کے شوری مجموعہ پروٹس ہمارادیس "کادبیا چرمی شاعر اور اسکی شاعری کا محرود بحزرہ بیش کما تاہیں ۔

۲.

کاش اگاسکرهاوب نے صنبار ہائ پر خصار منہ مون کور کر کہا ہوتا جوفاد کمین کو موصوف کی دنہ شخصبت سے پوری طرح متعارف کرا تا ۔

۔ شخ اسلیل کے افسانوی مجوع دو صلت اسوسی "براکھاگیا معنون رائے زنی کا شکار ہوگی اس سے ۔ نور برکار نے ماہنامہ «کاب کامرام کی کہانی نمبر، ترننیب دیا تھا۔ اس پروصوف نے «مزل ہے کہاں نبری ، کے عنوان سے تبھرہ کھا ہے ہیں اور آ کی افسانہ نگاری اور مرام کی کے ترام کا جائزہ بیا گیا ہے تھرے پر ناھی نہ انڈا نی خالب آگیا ہے ۔

اكرديم وهوونسدن تحسي خبى هنمون مي ابنة تقيدى نظريات كالمحل كراظها ينبي كبابيدكين ال كعلى تنقيدول سيرانداده ہوناہے کہ موصوف عُرانی تنفید کے فائل ہیں کیوکر آپ نے تمام شوار کے فن کا جائرہ بیتے ہوئے شاع کے عہد کے شاجی ، سياسي اورمعاشى حالات كالكي شخصيت ادرفن بربهو نبولك انرات كولمحوظ ركعاسي -اس سع بيزهبراس كموصوف لول مزاج اورعفرى فيالات ونظوايت كوزيا الهميت وبنفابهرف ابكمضمون مين موهوف نے بَراہ داست اپنا تنقبدی ننظریہ ببان كردياب - تاكثر ظفر الاسلام طفرك شوى مجوع بيكون تےدیبادیمی موصوف تعمطران میں اسمبرے نزدیک فن سے فلوص كالمطلب زندكى كي نقا صنول كونيظراندا زكر يحفض فاعلات فاعلآن كرنابيس سعاورنهى فالق بخليت اورفارى كاكون من تبرے زا و بینے کو نظراندا زکر کے عن دروان خانہ کے نہما کو كوسور وطاس يركبيرناف كأرانه فلوس كامظهر سعدورن گردانی ،صفحہ ۱۲۰-۹۰) موھوف نے بالکل درست بات کی ہے۔ وصور کے بدایک ہال مک جواد تخلیق ہوا ہے اس میں ترسبل کی ناکائ کا اصل سبب ہی ہے کہ فنکار نے تیمبرے زاوييئے تعنی قاری کونظرانداز کرد باختا ۔ اوراس ليخ ال ممانے مِنْ الْعَرِبِي الْعِيت كَالْمُتْبِسُ لَرْتَ عِدَاسَتُمَالُ كُلِينَ مِن كَا

سمجنے والاسوائے ذکار کے کوئی اور نہتھا۔

''دیلاکار دوسف''موصوف کی تققی کاوش کی عمدہ باکار دوسف ''موصوف کی تققی کاوش کی عمدہ باکار دوسے استحمار استحمار اللہ کار دوسے استحمار اللہ کار میں میں مزیقی فل کی خورت ہے ۔ استحماری ساتھ مقدر ہم ایاب کتر فی طوط کی در بافت کر کے صحت میں کے ساتھ اہمیں شاکع کرنا ہم ایک طرور کی کے زیالہ ما ایک طرور کی کے زیالہ ما میں مناسب طریق سے کیا جا استحماری ہے موصوف خود راسیر ت کا رکھ ہیں۔ اگر دہ اس جانب قوج دیں توار دود نبائی ایک اہم فعدمت ہوگی۔

کوائر اسائر کے مذکورہ مضابین کی دوسری اہم فوج الکی حقیقت بیانی ہے۔ انہوں نے فنکا دکا تعالف بیش کرنے ہوئے بھائی ہوئے بھائی ہوئے بھائی ہوئے بھائی ارول سے کام بیا ہے اور مبالغ آلگ سے پر بین کی ہے۔ موصوف نے بھی اور مبالغ آلگ سے پر بین کو لاش کیا ہے ، فن بارول کی نوبوں کو اجا کر کیا اور خامیوں کی نشاندہ می کی ہے۔ شاع کے مفام کا لیبن کرتے ہوئے معاصر موری مزاج اور خصوص بات کا دکھلے ہواست بازی معاصر موری مزاج اور خصوص بات کا دکھلے ہواست بازی اور بین جا نہ براری کی وجہ سے موصوف کی کر برمیں توازن کی خین بریدا ہوگئی ہے۔ موصوف کی کو ترمیں توازداد با دکھا ہے۔ موصوف کی مذکورہ کتا ب ایس کوئی کے شعوار داد با دکھا ہے۔ اور سے کی مذکورہ کتا ب ایس کوئی کے شعوار داد با دکھا ہے۔ اور سے کی موصوف کی موصوف کی مذکورہ کتا ب ایس کوئی کے شعوار داد با دکھا ہے۔ اور سے کی موصوف کی مذکورہ کتا ب ایس کوئی کے شعوار داد با دکھا ہے۔ اور سے کی موصوف کی مذکورہ کتا ب ایس کوئی کے شعوار داد با دکھا ہے۔ اور سے کی دورہ کتا ب ایس کوئی کے شعوار داد با دکھا ہے۔ اور سے کی دورہ کتا ب ایس کوئی کے شعوار داد با دکھا ہے۔ اور سے کی دورہ کتا ب ایس کوئی کے شعوار داد با دکھا ہے۔ اور سے کی دورہ کتا ہے کا دورہ کی کوئی کے شعوار داد با دکھا ہے۔ اور سے کی دورہ کتا ہے کہ کی کا دی کھا ہے کہ دورہ کتا ہے۔ اور سے کی دورہ کتا ہے کہ کا دی کھا ہے کہ کی دورہ کتا ہے۔ اور سے کی دورہ کتا ہے کہ دورہ کی کوئی کے کہ کوئی کے کہ کوئی کے کہ کوئی کے کہ کے کہ کا دی کھا ہے کہ کوئی کے کہ کھا کہ کوئی کے کہ کوئی کے کہ کوئی کی کوئی کے کہ کوئی کے کہ کی کوئی کے کہ کوئی کے کہ کی کوئی کے کہ کی کوئی کے کہ کوئی کے کوئی کے کہ کوئی کی کوئی کے کہ کوئی کے کہ کوئی کوئی کے کہ کوئی کے کہ کوئی کے کہ کوئی

نعتی کوکن کسسی ایک شخص ک ملیت نہیں ہے مادا مشرمیں یہ ار دد کادا صدیرہ ہے جر ایک ٹرمٹ کے زیر امنہام کھیلے انتیں (۲) سسالوں سے عباری ہے اس کی فریرادی اردد کی طدمت ہے۔







م ۱۹۱۹ء میں عایجناب پر وفیسراے اے قافی صاحب کی سربرای اور پر وفیسرڈ اکٹر عبرالمی رہنا صاحب کے تعادن سے دھتنی کوکسن ٹیلینٹ فنوس کا اجراد عمل میں آیا۔
مگر ایک دو پر دگراموں سے زیادہ یہ آئے نہ بڑھ سکا بھر سام ۱۹۸۱ء میں ادارہ دھتش کوکسن کے ایک دیرینہ ہمدار دہ مشفق وہر بان جناب عبدالشکور ہرزک المتخلص فتیس سوطن ہرکول تعلقہ مانگاؤں ، صلع دائے گڑاہ، افریقہ سے ہوستان کسکے سے تو آپ نے دفقتش کوکسن ٹیلینٹ فورم کے ذریعیہ کلیاء واسا تذہ کی ہمت افرائی اور قدرا فرائی کا بردگرام شیاری اور تب اس کے متحمد شیاری اور تب اس کے متحمد شیر الین بنائے ہرسال اس میں نے نئے سرگرمیون کا اصاف ان کسے اور تب سے فروغ تعلیم کی کوشنوں کو ایست کی میں میں بہونچ کئے ہیں۔

ہارے قارئین ونا فرین اورتقسیم انعامات کے طبعول کے اخری ا نے دیجھاہے کہ علم دوست بحضرات نے طبیلینے فورم کی سرگر دیو کواس قدر بسند فرایا کہ حبائہ تقسیم انعامات میں مخیر حضرات سے اسکے سال کے ہوگرام کی کفالت اپنے و مسلینے کا اعلان فرایا ۔ اور اس طرح مدہ محمد پروگرام جاری وساری ہیں ۔

عوام الناس اور بالخصوص علم دوست مختر حفرات کی سرپرستی فع ہمارے عزام بلند کئے اور جہنے ہرسال اپنی سرگری میں ایک نئے بروگرام کا اضافہ کیا۔ اولا مفعون نولیں کے متعلیم سے سنروع ہونیوالی سرگری میں دوسرہ ہی سال کوئن میں اُردو دربعیہ تعلیم کے جاری بال اسکولوں سے ، ی . ی . ی میں کامیابی کے تاکع حاصیل کرے تین ما ہرین تعلیم کی نگرانی میں ہرصعون کا بہترین طالبعلم اور ہرصعون کا بہترین طالبعلم ہوا۔ فیتی ہیں کوئن کے اسا ترق کی کادکر دگی ہومتعلقہ ادارہ اور اسطامی میں موارد اور اسطامی نظر میں ہی کادکر دگی ہومتعلقہ ادارہ اور اسطامی کے سربرا ہوں سے ہی دار چھین باتی تھی عوام الناس کی نظر میں ہی کئی اور لیورے خطہ کوئن میں ان کی قدر افر الی ہوئے گئی۔

سرتمیسرے سال فورم نے ان اساتذہ کویاد کیا جنہوں نے درس تدرس میں مرسل عوق ریزی کی ہے اور فی الوقت برنیل درس تدرس میں انہیں کے عہدہ بر فائز ہیں ، ہمائے تعلیم انتخاب واعزاز میں انہیں



المدنفتش كوكين مبئ

مروکرے ان کا استقبال کیا مبلے انگا اور پرسلسل مہوز جاری ہے۔
مہر جو تھے سال ہم نے مجموعی غیرات Aggregage Mark کی بنیاد پر بورے کسوکسن میں سب سے زیادہ نمبر یلنے والے طالب انعسلم اور طالبہ کو انعام دینا شروع کیا۔

۵ با نجوب سال آل کوکن تقریری مقا بون کا انتفا دکیا۔
یہ جانتے ہوئے کو کوکن کے طول دعوم کے تقریب ساتھ ہائے
اسکولوں سے بچوں کو بمبئ بلائیں او شاید ہے وہ ۵ موء مرخیے ہم
نے کوکن کے جادوں اصلاع ۱ رشاگیری وائے گرام سندھو درگ اور محت نز) کے جادوں اصلاع ۱ رشاگیری وائے گرام کئے اور ضلی سطح بر
اور محت نز) کے لیے ختلف ومتعدد مراکز قائم کئے اور ضلی سطح بر
ہونے والے ان مقابلوں میں فائنل مقابل کے لئے مقررین کا
انتخاب کیا بھران متح بر مقررین کو بمب ئی بلاکر فائنل مقابل مقابل میں
آل کوکن بہترین مقترد کا انتخاب کیا اور انعیس العام وار ساد دیجہ
قدر افز ال کی ۔

۲ رَجِع سال جاری یه توسش دبی که برتعلیمی اداره این طور پر برسال روال سال کا بهترین افستنا دسنتف کرست تاکه بهم اخیس است حلسهٔ اعزاز میں ان کا شایا نِ شان استقبال کریں ۔ ایسس کوسٹسٹ کی پذیران بہوئی سگڑاس میں خاطر خواہ کا میابی نہیں ملی لھٹ ذایر سلسلہ بند ہوگیا ۔

فورم کی متذکرہ بالا سرگرمیوں کولوگوں نے اس قدر بے ند فرمایا کراب می تعلیمی ادادے استے اپنے حلقہ میں اس طرح کی سرگرمیاں جاری کرتے جا رہے ہیں۔

پیملے سال ہم نے جہنول نا کجے مقابے شروع کئے اردو ہائی اسکولوں کے یہ یہ انقلابی قدم تھا۔ اسکنوب پذیرائی ہوئی ۔ طلبہ نے اساتذہ نے بلا عوام الناس نے اسے لیند فرایا ۔ عام معلوات کے مقابے کچھ ہائی اسکولوں میں پہلے سے فرمایا ۔ عام معلوات کے مقابے کچھ ہائی اسکولوں میں پہلے سے لیے جاتے ہے ہم نے اہمیں ہمتر اندازیں جاری کیا آئی اسکال ہمنے اور مرکزی کا اضافہ کیا ہے ۔ ارد وہائی اسکولوں کے بتے بیک انگشش سے کا حقہ واقع ہول یہ اس کا مقصد ہے الحداللہ اسکولوں کے بتے بیک انگشش سے کا حقہ واقع ہول یہ اس کا مقصد ہے الحداللہ اس کوشیش کو بھی خوب موا با جار ہاہے اور ہمیں امید ہے کہ اہمامہ نقت کو کون مہنی کے اسکال اسکولوں کے بیاد ہماری اسکولوں کے بیاد ہماری کی مقابلہ اسکولوں کے بیاد ہماری کو بیاد ہماری اسکولوں اسکولوں کے بیاد ہماری کی مقابلہ اسکولوں کے بیاد ہماری کی کا مقابلہ کی کو کون مہنی کو کون مہنی کے مقابلہ کی کا مقابلہ کو کون مہنی کونوں کا مقابلہ کونوں کا میں کونوں کونو

انگریزی کامعیار بلند کرنے کی راہ میں اس سے تنائج بھی حوصلہ افسنہ اہیں ۔

بیست اسطور نط : کوکن کے اردو دری تعلیم کے بائی اسکولوں سے موصولہ تفصیلات کا یہ نظر غائر مطالعہ کرنے کے بعد حوطلبہ کسی معمضمون میں سب سے زیادہ نمبر حاصل کے ہوئے اللہ کے انتظام کیا گیا ۔ کے انتظام کیا گیا ۔

ممکن ہے کی بال اسکول میں اس سے زیادہ نمبر یا نے والا طالب انعلم موجود ہوئین بال اسکول کے ذمرداروں نے سہب تقصیلات سے آگاہ نہیں کیا ۔ الحسن اوہ طالب انعلم یا طالب انعام واکرام سے محروم رہ گیا ۔ اس کے لیے ہمارے پاس معذرت کے سوا اور کھ نہیں ۔ سوا اور کھ نہیں ۔

ذیل میں ان خوش نصیبوں کے نام ہیں جو امسال سیسٹ اسٹوڈ شش نشلیم کئے گئے ہیں۔ انہیں خام میں نقدر قم ، ایپ سیدِ امتیاز اور یا دگاری مومنٹو بیٹ کیا گیا۔

اُکُدهُ و: یس سوشل سوسائٹیز بان اسکول مور برضع وائیگڑھ کی طالب چا ند بی ایم دو ہمکرے ۹۰ منبر حاصل کئے۔ مرا بھی : یم رفیح الدین فقیہ بان اسکول بھیونڈی ضلع تھا ننک طالب سسسے اقبال خان نے ۲۰ منبر حاصل کئے ۔ هندی موایظی کمیوزی : یم سوشل سوسائٹیز بائی اسکول سائ کی طالبہ فاظمہ واؤد حبر کاؤنگر نے ۸۲ منبر حاصل

أن يكلت : من هي سوشل سوسا نظر بان اسكول سان كى طالبه فاطمه دا دُد جلكا دُنكِ فرك وه منبر حاصل كئے .

من المنس : من نشن ارد و بائ اسكول كليان كا طالب العجم سيد شويراحمد في المنس عن من منتظم المنال كئے ۔

مين مين مين كس : من مينشل ارد و بائ اسكول كليان كا طالب العجم

سید تنویرا محدت می المین مناب کئے۔

عوز لحص : دفیع الدین فقیہ بان اسکول بھیونڈی کا طالب
الجلم اعجاز احمد عبد الرحن نے عزلی میں ۸۱ مبرحا میل کئے وہ
کے لیے العام جناب لے ای الماما سب نے اپنی زوج محت م

مرحوم طاہرہ ملّ صاحبری یادمیں جاری کیدلسہے۔ مسوسشسل سکا ٹکنسی: میں نبضنل ادد د پائ اسکول کلیسا ن کا طالب العلم سید تنویرا حرک دنے ۔ پیم ۹ منبرحاصل کئے۔

جیسٹ طرکت: مندر حبہ بالا فہرست میں آپ نے دیجا ہوگا نیشنل اردو بال اسکول کلیان نے امسال بین مظامین برقیصنہ جالیا ہے باالفاظِ دیگر اس بائی اسکول نے مثبیٹرک کی ہے اور خوبی تو دیسکھنے کہ بائی اسکول کو یہ اعزاز دلانے والے بین الگ الگ طلباء نہیں ہیں طلہ ایک ہی طالب العلم نے تیسنول مضامین میں کمٹیر نمبر حاصل کرتے مثبیٹرک کی ہے۔

" الله كريب سيوش وخسروس اورزباره"

الیں اس سامتان ارق ۹۱ کے موصولہ تا مج بیر جن کے حاصل کردہ مجوی برتمام طلبہ وطالبات سے زیادہ ہیں بفت کوک طلب فرم ہر سال انہیں علی التر تیب بیٹ بوائی اور بیٹ کرل کے اعزاز کا حقدار قرار دیکر انہیں حلب تقتیم انعامت میں مفتدر قم ایک خوبصورت یادگاری مومنط اور سند استیاز عطک کرتا ہے۔ امسال جن خوش نفییپ طلبا ، کے حصد میں یہ انعیام کرتا ہے۔ امسال جن خوش نفییپ طلبا ، کے حصد میں یہ انعیام کا وہ میں ،

بیست بوائے: حاجی ایس ایم مقدم بال اسکول کھڑ کا طالب انعلم مرفراز لے تلبے ۔ اس نے کی اس نول میر کئے۔ بیست محسولی: انجن خیرالاسلام گراز بالی اسکول مها گیری تعاندی طالبہ فیمینہ چینولکر۔ اس نے بھی بجی ایم نیرط صول کئے۔

سر فراد تا ہے

الميد جيو عر

ابنام نغتث كوكن بمئ

### مرے تھے جن کے لئے وہ رہے وضوکرتے

فقش کوکن سینت فورم کے بیشتراراکین بیرانسال اور ۱۹۹ درمیان) میں بیں البته ایک دوجوان درمیان) میں بیں البته ایک دوجوان درمیان کے شانوں پر باتھ رکھ کریہ قافلہ نفش کوکن شیست فورم کا بینر باتھ میں بہو یکے جا تا ہے جہاں ارد و ذریعیہ تعلیم کے بائی اسکول جاری بین تاکہ طلب سے لیں ان کی بہت افرائی کریں ، اسا تذہ سے لیں ان کی قدا فرائی کریں ، اسا تذہ سے لیں ان کی دشواریوں سے کریں ۔ اس طرح فروغ تعلیم کے سیسلہ میں جبد جا نکاری حاصل کریں ۔ اس طرح فروغ تعلیم کے سیسلہ میں جبد وجہد پیداکر نے اور جہاں یہ کوشش جاری ہے ۔ اسے مزیر تیز دیمیں معاون بنیں ، ان کی رہائی کریں ۔

سنتظیین نے ایک خولھورت سنامیانہ میں مقابلہ کا استام کیا تھا۔ بمبئی کے اردو روز ناموں اور تھا نہ کے ہمغت روزہ کے مدیران محترم ، منلع کلکٹر، پولس کمشنر، عائدین اورا کا بریمی ملت مرعوضے - دہر مائی اسکولوں کی شرکت کی امیدمیں ، ھار لوگوں کے لیے ظہانہ کا انتظام کیا گیا تھا۔

منع سدهودرگ میں صرف دو بائی اسکونر ہیں۔ اب هرف دو بائی اسکونو ہیں۔ اب هرف دو بائی اسکونو ہیں۔ اب هرف دو بائی اسکونوں کے لیے علاحدہ سینٹر تو قائم نہیں کیا جاسکتا۔
لمرن ارتناکیری فیلع کا کچھ تصدا در صلع سندهودرگ کو طاکر آکھ بائی اسکولوں برختمل ایک پیٹر راہد پوریں قائم کیا گیا۔
مگر و بال میں مرف میں بائی اسکولز سنسر یک ہوئے۔
مگر و بال میں مرف میں بائی اسکولز سنسر یک ہوئے۔
مگر میں بیس آتا آخر لوگ کیا جاستے ہیں۔ کیا ہمال ک

كوشش اس فابل نبيب كراس مص تعاول كياجا ك - يا ادارول كى عفلت ياتسابل اس سردمهرى كاسبب بنا بواسي كمح و بحس کے بردہ داری ۔ خلاکمے یہ بردہ چاک ہو تاکہ مم اصلیت سے واقف ہوجالیں۔

المراسي في المراسي ال

كرت بوك نفش كوكن فيلبنط فرم نے اسے سالان طلب اعزال

منعقده درجبوری م<del>عص</del>غه میں درج ذیل حضرات کو برية تبركب بيش كيا بهارى دعاب كرخداانهين صحت وسلامتی کے ساتھ عردراز عطافرا ئے اور وہ تا دیر ملالان علم كوفعي<del>ن يخط ت</del>ر

ب المعيل علاهور شيخناك ايم ك ائه متوطن كتل تعلقها لائگلاھ نے لاہوں کے مختلف إئى اسكولول ميس

موبے تعلیم میلان میں کیسٹ کی صاحب ، جناب مبارک کا بڑی ، جناب بیٹیرکونوال (انفارمیشن افسر) اور جناب فقیر مرستری کی با وافسلے بی ایس سی ،

وقت آپ گزشته چارسال

{ ادرتقريرى مقا بر جزل نالج اورا كريزى زباندانى كے مقابول مي حصرايا تصويرمي اي

مال بورے کے بین اس { نظرار ہے بین م

سے ای ایس انگش اسکول لوئر تو دایل ، بها دا منلع دائے گرا ضمیت پرنسپل کے فرانگن انجام دسے رہے ہیں کا لجے کے زمانسے ہی آپ کو اردد ادب كاذوق را اوركئ مقا بول ميس الغامات حاصل كئے بينائيسہ اب اسینے طلب، میں می ادبی ذوق بیدا کرنے اور مختلف فنون میں الا کی

صلاحیتوں کو اجاگر کرے کی فاخل سے ان کی میشہ دنیانی کرتے رہے ہی درس وتدرسی کے ساتھ ساتھ تعلیمی میدان میں آپ نے کئی فیول

ا بنام نعنش کوکن بسی

ے کام کیاہے . طلبا رمے مقابلوں میں بحیثیت جج اور بناکے فرالفن الخام دیے رہے ، آپ ارد وسیمکیٹ یچرس الیوی الیش کے دکن معی رہ بھے ہیں۔ آپ کی درس و تدریس ادر ساجی خدمات سے اعتراف میں منع برت رائلام بے سوم میں ایک ادرسش شكشك الحائزانسع يؤاذا كفا

عن مستيح الديب غوري ايمك بالإ، موطن عليكالم ف درسي خدات مي بحييش سلامكل كرك . في الحال آب الين في

ايم اردو إن استحول راج واراى ضلع رائے گراھ میں صدر مرس بسيراسطر کی حیثیت سے خدات إلخام ديثے ہوك مسترة سالوں میں آپ نے راجے وارای میں تیرہ سال گزائے

وه پهان ره کریچون کسو زبورتعليمت أراسته فرائيس كے رانشاءاللرا

ہیں. زندگی کیءم بہاریں ديچي بين يعني الإسكال

يقى در الله المكيان مي ضلى سطح برضل كفار ك طلبار شركي مقالم بوك مركسي خدات انجام دية { طالب تقرير كرك موك نظراً راى مع جبكه والس برواكم عبدالكريم ناكيك، بسيل سجادي } حيا مستسون ميا ل في زير متوطن دام مط ضلع رتنا گری اپنی ۲۵ بر

سالہ تدریبی خدات میں ۲۰ سال صدر مریس رہے ہیں۔ فی الوقیت آب وا کھیورے ارد و بائ اسکول واکھیورے تعلقہ سپلول میں جارا سالوں سے صدر مرس ہیں.

ساولن سرب آب ن الساليس سي كا المتحسّان إس كيالة فارى ميس الميازى مبرحاصل كرف برأب كوجعفرقام موسى گولد مڈل ملاتھا۔

حیثون ۲۹۲

جنا واور حسین فیمی این اسد موطن مو گیر دا بدل صلع رتنا می در اور ۹ برسالول تک مرتر لین طری بین اور ۹ برسالول تک مدرسی ضرمات انجام دی بین من می ۱۰ دس سال سے دائر تک افزائک انگراسکول جا گرفیلی رتناگری مین صدر مدرس بین -

مثالی مدر مین اطلاع کوکن ( نقامهٔ مائے گرامه، رننا مثالی مدر مین افری ادر سندهودرگ) میں داقع ، پر

اردوبائی اسکولول سے ہرسال ایس ایس میں بیں ان کی کامیک اب تفصیلات طلب کی جائی ہیں میبئی کے تین ماہر بن تعلیم ان موصولہ تفصیلات کی جانچ کرتے ہیں اور ہر ابک صفعون میں بہتر کارکردگ انجام دینے والے استاد کا انتخاب کرتے ہیں۔ یمنتخبراسا تذہ مفاتین کموکن طیلنٹ منورم کی نظریس اس سال کے لیے اپنے مفامین کے مثالی مربین سمجھ جاتے ہیں ریسلسلہ بچھے آ تھ سالوں سے جاری ہے۔

امسال جن ماہرین تعلیم کا (اس انتخاب کے لیے) خدمات حاصل کا کئیں وہ ہیں :

(1) . واكثراً وم شيخ مسابق والسُ برنسيل بر إلى كالح المبنى \_

٢٠):- بروفيسر يوسعن خان مها داستركا لج بمبي ر

رم) :- جناب تعقوب راتبي برنسيل بالى السكول ويرارر

دم) در جناب این اے داحد سابق برنسپل فجندار جوئیر کالج ویود امسال جواسا تذہ اپنی بہتر کادکردگی کی بنا پرمشالی مدسین قرار دیئے گئے انہیں ہر جنوری سطافہ کے سالانہ جلسا تقیم انفالات میں لفت درقم ایک یاد کاری خولصورت تحفراور سندا متیاز بیش کی گئی۔

امعال ۱۹/۹ کے مثالی مرسین حسب ذیل ہیں: ارق ون آدرش بال اکول کرجی ضلع دتنا گری کے استاد جناب عبدالشردا ؤ دحمہ دوئے ۔

صوا معظیے: مہا لانشٹر بان اسکول جیلون منبع رتاگری ہے۔ اسّا دجناب ایج ایچ حمدوے ۔

هندی صوایعی (کمپوزش) : حابی ایس ایم تقدم حسکانی اسکول کھیڈ ملع ر تناگری سے استا د حباب شیرانی مودی ر ابنام دفتش کوکن مبئی

ا تشکلتنسے: مهارا خشرارد و بال اسکول مرون کے استاد جناب کے د

میتنه سنے (ریاضی) جها را شراردو بان اسکول کرونی موسلے کا رستاد جناب سئس القر

سَمَا مُعْسَبِ : ما رُزِیگ مان اسکول جا مگر صلح رتنا گری مے استاد جناب لیے لئے آردلوی ۔

ستختیل سا محسن : فجنار له فی اسکول و ہور منبع رائے کا تھ ، کے استاد جناب فلام محد بیٹیل - بیل ماحب اب الازمت سے سیدکش ہوگئے ہیں )

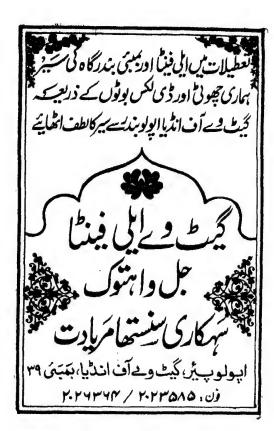
عد القلى كراز بال الكول بعيوندى صلع تها مك معلمه محترمه فوزيه صاحبه

عوبى كالغام جاب ك اى طاصاحب ك جانب سان كى ذوجه محترمه طاهره لآصاحبه كى ياديس

### أدرسش شكستك كالوارد؛

آرایم بی محاسر مینکسیٹ ماصل کرنے کے بعد آپ سے ہو۔
سے اسکول کے اوقات کے بعد طبی علاق میں مصروف رہتے ہیں۔
حس سے غریب طبقہ کو فیفن حاصل ہے ۔ آپ کی درسی اور
ساجی حدمات کے اعراف میں منطح بریشد نے آپ کو "آ درسش
شکشک " کے اعراف سے فازلیے۔

حنوبى ٤٩٢ء







## والشرعاق ليداول



بسمدي كيرجوال عزم وحوال سال سرحن واكثرعاشق احمد رادل متوطن أحشش تعلقه كمبية هنيكارتنا كرى نيفتن كوكن تبكنت فدم کے ذیراہمّا منتق*رح*ے ولیے سالا رجلر دھشیم اتعامات و اعزارات وقالنل مفا بله كي جرون كفالت فرماني سي أب كي كفا سرتیستی ا ولُقش اوازی ایک روش م<sup>یز</sup>ال سے کھام دکوتی اور تعلمي سركرمبول فككفالت حرف تاجرول بالزنس ببن كالتفيرنس لكر دلداری کا تفاصب بر وفیشنل مجی اس میں اُگے برسد سکتے ہیں بهابس ساله واكثر راول نه سلنه المدوي بر مكرانت مبدر كل كالح مجبی سے ایم بی بی الب کا امنوان پاس کیا اور دیر ، سے ۱۰۹ وس جرل سرچری میں ایم ایس کی دگری لی مسرحری میں ماسٹردگری حاصل كزييكے نورا نے ۱۹۸۷ ميں يورولوج ميں ايرس کا پيځ کى سندهج اُحاص كى .. ايك عرصة كم يجيح بمبينال ببريمي بأؤس مرفن اور دميرا ديم اورس رسال تك يورولوچى كے ليكو اولى تھے . اس وقت كم بى كے مودف يورولوس ميں كانى ٹرانبیلانے ماہر مرب مانے جاتے ہیں۔ آجے جربین ال راسٹ ندیر فیریسان سربری كنسلشن يربن المح كمعيب السيل الماعيلية البيثل الحبط بالشابسيج منساك بالمرا اور ايك كن يرافس والهي مير جدف واهينا وعمل إن آنواب الموار كم يركم بير مير المريد والمريد كامياني پرام دل مباركباد پيش كرت بن حبند*دی الا*19

## بروسيركاوبراقبالفاك ديراس درايل



کوکسی کے اردو ہائی اسکولوں کے اساتذہ اور طلہ کے استاندہ اور طلہ کے بید منعدہ ہونے والے جلسہ کی صدارت بول فرما کرعزت مآب ہر وفیسہ جا و بدھا حب نے پر وگرام کورونی ، ۲۰۴۰ ۱۸ کو ہمت اور طلبہ واساندہ کوعزت بختی ہے حرف اسلے نہیں کرآب ایک حلم مکومت کے با اختیار و زیر میں بلکراس سے بھی کہ آب ایک حلم میروفیسر ، مرب ہیں ۔ بنگ پونور تی مسبب بہت ہیں اور میاس کے بر مرب ہمارات میں اور ماسک سے بر میری ماکنوٹی سبل کے جر میں بہا افتیا و روز اور است میں اردو کی مرکن ترق اور ماسک میری میں بادر و اکر بڑی کے جرمی برای ماکنوٹی سال کے جرمی برای میں اور میں ماکنوٹی سال کے جرمی برای میں اور و مالی اسک بور میں برای میں اور دو اور ارت تعلیم میں بریاست میں کروز کری کا حرار می میں برای سک بور و میں برای میک و دور و دارت تعلیم میں بریاست میں کری کا احرار می میں برای اسکولوں جو بر برکائے اور دو گری کا احرار میل میں اور قوم و ملت کا در در کھنے والے عالی صف ت انسان میں ۔ اس اور و مرم و ملت کا در در کھنے والے عالی صف ت انسان میں ۔

آپ کے تعلق سے ایک شاع پون رقمطراز ہے پرونیسرفان رہادیدفال، کوم نے قرم جانا : ایک ایسار سماج تی ہمارائی فیم جانا شریف انفس فیے راستہ کا بیچ وخم عبانا : متا ت سے مرفد قوم کا ہرز رقر بم جانا یعیناً قائد ملت سے سردار مکومت ہے : بلاشک اس کی امد کا میابی کی فتما ماہ نامرفقت میں کے دن

. Y 9

### الحاج عبدالعنسني سيط فجث إر



قومي شاهراه نمبره ايرمهاد سے تریب ایک مقام ہے وھور" حس نے ایک ود انگری کاروٹ اختیار کیا ہے اور پراعزاز اسے اس لیے حاصل ہے رہ تھے تیس سالول سے بہاں مجندار ہائی اسحول

حاری ہے حس نے اب جونیر کالح آف آرٹس، سائنس اور کا مرٹس

ينقليمي اداره فجندا دالجوميثن طرسط بعين الحاج عبالغني سيطم فجناد سے خاندان طرست کے زیرا بتام جاری ہے اور عنی سیٹھ نے اے خوب سے خوبتر بنا نے میں کول دقیقہ 'باقی نہیں مچورا عشاہے غنى سيطريها والركري كالح قائم كرف والع مين .

عنی سیمداردو سے بڑے حامی ہیں ۔جب کو کن میں دربعی تعلیم اردو ہویا مرابعی کا سوال لوگوں کو برایشان کے بہوئے منے تو آب کی ميرماني ميس مهوان ميس وجورمي ممام دانشور ، ابرين عليمادر ا كابرين كى ايك كانفرنس معقد موئ مى جس ف اردو كحق ميس

حال بى مي فجندار بائ اسكول كى ايك نئ شاخ بمقام واف تعلقه بولاد بوريس قائم موني سے .

نفش كوكن ك سالار حلسه تقيم انعما مات مي عنى سيته كانتركت

نے محفل کر شاق دو الاکی .

جناك

5.199:/91 ے۔یء تائج کی نبیاد پر بر بربر کی جائٹ سے



سوشل سائنس سے بہترین ارشاد کا انعام پانے والے بخیاب غلام محتقد بينيل كا فجندار با كاسكول ومورى الازمت مي يه مخرى سال تحا- اب آپ. دیریندسروس سے سکدوش ہوگئے ہیں . اورادارہ ایک قابل علم کھے خدمت سے موم موگیا ہے۔ ملیل صاحب نے اس سے قبل ہی سوشل سأننس مح مثالي مرس مونيكا اعزاز حاصل كيا تقار

التجيم معلم ہونے سے سابھہی بٹیل صاحب ایک بےمثال منظم بحبى بين اسى ليد فخندارا بحركين طرسط نداب كى بطور سحريلري مدات ماصل کی ہیں۔ اور جربر ۸۷. بریم کو کوئ کے اردو صافی اسحول کی انتظامیه کی انجن بنائے بلیل صاحب کوبلور کمو بیرنتخب كياب . مهافر بولاد بورتعلقه امن كميني ودير مى تنظيمول سي آپ

جناب عبدالله داؤد خمب فك



ر<u>او/۱۹۹۰</u> کے . s.s.c تتائج بر نفتش كوكن المينط فودم نے عن اساتذہ کو مبيط تيجركا ابوارط عطائماان مي أدرش الناسكول كرجى كے.

کے استاد اردو کے سیسٹ ملیجر انے گئے کے موصوت ادر ش بان اسکول میں ۲۰ سالوں سے ترکسی خدات انجام دے رہے ہیں .



الميتر شوسياحك ابن بورنجست نيشل اردوهاني اسكول كليان ضلع تعان مے اس طالب العلم نے امسلل (مارچ ۹۱)

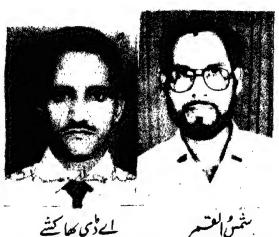
ایس ایس می استحان میں حاصل کر دہ مارکس سے ذریعہ کو گئے اور و بائی اسکولوں سے طلبہ میں تین مفامین میں سب سے زیادہ بخرحاصل کر سے ایک دیکارڈ قائم کیا ہے۔ اس ہونہار طالب العلم نے سائنس میں جہا کہ رحاصل سے کی ہیں ۔ اور سوسٹل سائنس میں بھر پیرحاصل سے ہیں ۔ اور سوسٹل سائنس میں بھر پیرحاصل سے ہیں ۔

سیسلائندیم جاری رکھتے ہوئے اسنے جاندی بائے مسکھانی کالج الیاس نگریس شعبہ سائنس میں داخلہ لیا ہے اسکھانی کوکن کے اسلام کوکن کے

اردہ ہائی اسکولول کے طلباء میں ایس الیس کی مارچ ۱۹ کے امتحان میں ارد ومفنمون میں حبس نے سب سے زیادہ منبر حاصل کئے وہ ہے سوشل سوسا مُٹیز ہائی اسکول موربہ صنع



سوطن سوسامیز باقی اسکول موربه صنع مائے گرطه کی طالبہ بچافد بی محدود و بھیر۔ اسنے الدومیں بہر منبر حاصل کئے ہیں۔



مہارا شراردو ہائی اسکول کروئ صلع رتناگری کوکن کے ان اردو ہائی اسکولول میں سے ایک سے عب نے اپنی بہتر

کادکردگی پر نصرف حکومت جهالات رے انظی تلوگراندہ ما ماک کی بر نصرف حکومت جهالات رہے والے حاصل کی عجم بری والے انفام واعزاز کا ہرمال حقد ار رلج ہے۔

جناب منس القرمختارا حداور جناب البرداؤد محاکف نے بھی بارہا بن بہتر کارکردگی کا لوما منوایا اور ۸۰.۲.۳ کا انفام حاصل کی جناب انفام حاصل کی جناب سخس القرسائنس کے اور جناب لیے دی معاکفتے انگلش کے مثالی مرس منتخب ہوئے ہیں۔



سنب مودی امسال عدی 3 ماری اوء کے امتحان میں کوئن کے ہائی اسکولاں کے جو نتا کئے ہیں موصول ہوئے ان میں مہندی

جنائے

مراعظی کمپوزرط مسیس بارے بچے حضرات نے حاجی ایس ایم مقدم ہائی اسکول کھیسٹر ضلع رتناکری سے استاد جناب شبیر ہیرالال مودی کوبہترین استادت لیم کیا ہے۔

مِس سُحُر أقبال خان



رفیع الدین فقیہ صائ اسکول بھیونڈی صنلے تھا نہ کی طالب سحرا قبال خان کے مضمون مراکھی میرے بیائے تمبر حاصل مرکے کوک کے جملہ اردوائی اسکولوں دموصولہ تا کئے سے مطابق

می اول فمبر یا یاس طرح اسے اس صفون کی بسیط اسٹودنگ

٣١,

## فائنل مقابله كالغام

کوکن کے اردو ہائی اسکولوں کو مقابلے میں سنترکت سے جب سر کیولرز بھیجے گئے تھے لوّاس بات کا الہار کیا گیا کھا کر صنعی سطح کی مطابق ہی فائنل میں کامیاب طلبا ، کسو الغا بات دیئے جائیں گئے مئر فورم ( ، ۲۳۶، ۲۸٪ نے اس پرنطر نانی کرے فائنل کے لیے حسب ذیل شرح سے الغابات مغرر کئے ہیں :

اول الغام: سورو ہے ہے بڑھاکر سوا سو رو پئے دوسواا نعام: ساکھ روپے سے بڑھاکر سوار دو پئے سوم الغام: چالیس روپئے سے بڑھاکر بچھتر روپئے اور جو بحت الغام: ۲۵ رر دیے سے بڑھاکر بچائش روپئے۔ کردیا گئے کہتے ۔

تینوں شعوں (تقاریر، حزل نالج اورانکسش) میں اس سفرح سے الغامت دیئے جائیں کے ۔البتہ ناکام طلبہ کو ایکس ہونے کی فرورت نہیں "حق ا بائی میمودیل، نے ناکام امیدواروں کوئی فی کس پیپھیں رویئے دینے کا اعلان کیسا ہے ۔

#### TAHER UMRANI

#### SUDER TRACK

AUDIO VIDEO SALES & SERVICES REPAIRERS & DEALERS IN : SECONDHAND VIDEO, COLOUR & B/W TVS, TAPE, DECK, AMPLIFIER

3-A, JAMNADAS BUILDING, 'B' BLOCK, 2ND DUNCUN CROSS ROAD, BOMBAY - 400 003.

RESI TIME : BEFORE 10-30 A.M. TO AFTER 8 - 30 P.M.

قراردیا گیا ہے۔ سلسائن تعلیم جاری رکھنے ہوئے مس سحوف ان نے یونان میڈ کیل کا بج پوندیں داخلہ لیا ہے۔ خدا اسسے کامیاب کرے ۔ آئین۔

## اسطلرشني =

بی کھلے سال ہمارے کچو کرم فراؤل نے مبیٹ اسٹوڈ سٹ کو دوسال کے لیے (اگر وہ سلسلۂ تعلیم جاری دکھتے ہیں) وظیف دینا ط کیا تھا۔ اوراس طرح پرتیم حقلاروں بک ہبنچائی گئی۔ میکر وقت نوفت ہونا فائیڈ سڑسے کمیٹ حاصل کرنا ان کی پرفارمنس کا نیتجہ احذ کرنا وغیرہ ایسے امود ہیں کواس میں کچھ پرفارمنس مون نیتجہ ہیں وہ طرفیتہ منقطع کیا گیا ہیں۔

دعوت نامه کی تضحیح طرن عالانه

حلمتُه اعزاز کے دعوت ناموں میں سہوطیا عت سے صاحبِ اعزاز جناب مسیح الدین برنسپل کا نام محی الدین مجھیا ہے۔ اس کے لئے ہم معذرت خواہ ہیں ۔

## صدر مردین سے درخواست

پھلے چندسالوں سے ہم دیکھتے آئے ہیں کرجب
کسی بائی اسکول کارزلٹ کم نختا ہے تو وہ اپنی تفصیلات
بیش نہیں کرتے مگر الیمائر ناصیح نہیں ہے اس لیے کئی
ہے اسکول کارزلٹ مقا بر میں سٹریک کرتے کے قباب
نہ ہومگر ہائی اسکول کے کسی بچتہ نے کسی مفتمون میں اتنے نبر
ماصل کئے ہوں کر وہ الغام کا حقلار قرار بائے ۔ مگر
بائی اسکول کا عدم سٹرکت کی وجہ سے دہ حقدار طالب
العلم یا طالبہ الغام بانے سے فروم رہ جاتے ہیں۔
ابول ھیے مرائد ملکر
ابول ھیے مرائد ملکر
میری نفت کوئی ملینٹ فورم

中中中中中中山 1 大工 1000年

صلعمع سطح پرکامیاب ہونے والے دد/دوامیدوار فائسل یس اکی ماریمی نبرداز ما موں کے ان میں جواول بنرماصل کرے کا وہ صمح معنول میں آل کوئن میسٹ جہلائے گا۔ کوکن کے جارا صلاح کے متخبہ ۸ کھامیدواروں مے درمیان برمفا برہوگا۔

ذیل میں ان امیدوارول کے نام درج ہیں جو ۵ رجنوری سافیز كوداؤد فاصل عيائ بال بمبئ مين فن خطابت كا، و إ نست كا ولیا فت کا جوہر حمیالانے والے ہیں۔

## تقريرىمقابله

راجه بورسىبارسىمنتخبايد:

(١) :معصود قطب الدين الإرى \_ وجيون بائ اسكول داحر يور-٢١): فردوسى مجاكا وُنكر- مسترى بانُ اسكول رست كُرى

## کلیان سیناٹوسےمنتخب کے:۔

(١) : نقديس رياعن مومن رانقلي محراز بان اسكول بعيون ي (۲): نا زمیسیم مانلی . نمیشنل اردوگرلز بانی اسکول کلیان .

### مهرا لا سيناثري ار

(١) : مسرت نظام الدين قاصى الجنن خيرالاسلام اردو إلى اسكول گورسكا وُل.

۲۱): محداین می الدین و صنتے رای ایس انگلش اسکول تورایل ـ

## چېلون سيدار<u>سے:</u>

 د) : اصف عبدالحميد يركا ر رحامي داؤدا من بان اسكول كالسته دى: جها نيگرعباس الوارسد - نيشنل بال اسكول وايول ـ

# تقسيم انعامات عربوناكيول فردى الكوكن فانتل مقابله طلبا الدائمانده كا حام المربوناكيول فردى المسالم

نفش کوکن میلت فورم برمال ایس ایس ی سے تا مج كوبنياد باكرموصوله تفصيلات مين متالي مديس اورا ول نمبركاطالب العلم المائش كرما ہے اوراس طرح ہراكيہ مصنون كنتخبہ ميسٹ فيجر أورىبيث استوفين كوسالان مليئ اعزاني للاكرنف رقم بطورانعام اليب ياد كارى موسط الدسند امتياز عطاكرتاب تفت كوكن ميلت فورم ك حانب سان معززين كيخدمت میں مبیش کی جانے والی یہ الشیاء بدیر نشریب ہیں جوان کے حافنری پرہی بلین کر نامناسب ہے۔

يه حرج ٨١٨ كي حانب سيمنعقده مقالم كاانعام بي كر عدم موجودگ كى صورت يس بهارى طرف واجب الادا كيد الد ائم الخيس بېنچانے كا انتظام كريس ـ

## .... كەسلام نك نەپہوينے

وضلع برليث دول نصعن اساتذه كوا درسش شكشك اعزاز عطاكياان كے نام اخباروں بس بڑھ كر بہنے انفيل مباركب و دى خطوط بيميم ان كالقاوير طلب كيس ان كالعار من منگوا يا تاكر حلبئه اعزازيس بم الخيس معوكرسكيس . بمروائي حسرا إ سوائے ایک صاحب کے کسی سے بھی ہا رے خط کا جواب نہیں

دیا۔ آطرکیوں ۔۔۔۔ ؟ مکن ہے ہارے خطوط ان یک نہ بہو نجے ہوں بوسط ک بداشفای کی نزرہو گئے ہوں اگراسیا نہیں ہے باخطوط ال كئے بي يوكي ده فائول بيراو مكن ہے ہم نے حور طاق غلط تھا۔ کوئ وہ موسی ہے ۔ یہ خاموسٹی الا وجرانہسیں

ابنا مدنقش كوكن ببئ

حبنوری ۹۲۶

(1) : ناظم حسين ادهيكارى: الخبن خيرالاسلام اردو إلى اسكول حوربكا دُل ـ

(٧): اعجاز لبدادى: الخبن اسلام جنيره بائ اسكول فهسلر چېلون سينارسےمنتخب،

(١): عبرالفجرزكر يا مودك ، مهارا تشراردو يائى اسكول كروك -(٢): جاويد يولس كهوت .حاجى اليس المي مقدم بانى اسكول كھيلا-

## Sponsors 1

. N.K.T.F. کے زیرا ہمام منعقد ہونے والے سمی پروگرام (خواہ وہ ضلعی سطح کے ہول یا بمبئی میں منعقد ہونیوالا فائسل ہو، تبھی پردگرام اسپانسرڈ بردگرام ،وٹے ہیں علم دوستصاحبار خر پدوگرام ک کفالت فرائے ہیں۔ اس طرح . ٧٠ ١٠.٣ کی خدست اورکفیل کی کفالت سے ایک ایسی خوش کوارمحفل منعقد ہون ہے جہاں نیچے اپنے فن حظابت کا، علمی لیا قت کا اور حداداد دا بت کامظاہرہ کرے حاضرین سے دادیخسین وصول مرتع ہیں۔

المسال جن علم دوست صاحبان خيرن بروكرام ك كفالت فران وه میں: (۱)؛ کفیع ریناگری کےمعروب صنعتکا رُحبخول نے داحه پوریس ۲۲ ر لؤمبر افع زو کو ۔

٨٠ جناب عبدالاحد نرويل ف كليان مِن تاريخ يكم ويمبر الم وكر ۳۔ ایف ایم مستری ٹرسٹ بمبئی نے مہاؤیں ٹیاریخ مروسلو، کواور (م) جناب فیفن الزراحد بروسے متوطن بنکاری نے چپلون میں ۱۱۲ دسمبراف وکو بروگرام منعقد کرنے میں سماری مدد

صلعى سطح برمنعت ربحت واله بروگام كے ليے جي ہزاد رویے یک خرچ آ آ اے اور فائنل ( جوبمبئی میں منعقد ہوتا ہے) اس کے لیے اخراجات بندا اما میں ہرار تک ہونے ماتے ہیں۔ اللرتبارك وتعالى كاستكروا حسان مع مبئى كمعروف حبنورى ۲۹۲

## جَاول ناج :

### ماجه پورسناطرے منتخب یہ:

(۱) : صالحهابي پجرواگھو + منصوربوسف قاضی -

نوجيون مائي اسكول راجه بور -

دى: زبيرعالم سيدايم لله + عادل اقبال راجيوركر

مسترى بائ اسكول . رشن اگرى

### كليان سيناتري منتخبه:

(١): ندم رؤف ملآ + راستد بوسف مومن -

ے ایم ای الین بان اسکول پڑتھا۔

۲۷): ارت د احد محدا برا بیم + زا برسین سیدا برار

وتجنن السلام ارد و بائی اسکول واستنی -

مهای سینگرسے منتخصیہ: (۱) : عائشہ مال اَرال اُ + رئیٹا ل عبرائ کور کالو کھے .

الخبن اسلام جنجير إلى اسكول ننريوروصن

دى : ساحده عدار حمل سان + ناطر حيين ادهيكاري -

الخبن جيرالا سلام اردو بائي اسكول كوريكا ول

### چېلون سينگرييمنتخڪه:

دا): عرفان المبال سيد + عبر الغجر زكريا مودك

مها الشراردو بالأاسكول كرونك.

٢١) : كسنيم محد تحولدار + خالحسن سهوار، -

اردو إلى اسكول بيديرك .

### راجه بورسينرسيمنتخب.

(۱): معرنگارعبرالمجيد مرز كے مسترى إن اسكول رتناگرى .

دن): حالحالوبكرواهمور نوجيون حسائي اسكول داجه يور.

كلياك مسينات منتخبكه: n): سیا شاکرخان - نیشنل اددوگرلزبان اسکول کلیان ر

۲۶: فوزید اسماعیل دادن . آئیڈیل ارد وہائی اسکول رابواری تھا نہ

ابنامه نفتش كوكات تمبئ

دعا ئےصحـــ

بر جلا ہے کر دابول نے نا مور وکسیل اور داکھ ابراہم خان نے برر بزرگوار جناب روشن خان لغمان من ن (معد ہلا ہے ۔ 4 ) سخت علیل ہی ۔

اداره ان کامحت کاملر کیلے بارگا وایزدی میں دما گوسے ر

تقتيم انعامات بس بطور معززمها ن سنسريك رسيد.

کوئن کویرفخر حاصل ہوا ہے کو فیار ہائی اسکول وہورمنع مائیگڑھ کااردو ذریعۂ تعلیم کا طالب العلم دیا ہے متنا زسائمسدالوں کی صفایی شابل ہے۔ ڈاکٹر عبدالواجد المبیڈ کرکا نجے جہاڈے بی ایس ک پونہ یو نیورسٹی ہے ایم ایس سی اور مبئی یونیورسٹی ہے بی ایچ ڈی کی سند حاصیل کرنے کے بعدامریکہ چلے گئے۔ دہاں وہ بروک ہیون نیشنل یباریٹری نیویا دک میں سائنسیٹ اور اب وظرینو میں سے نیئر سائنٹسسٹ ہیں .

واکم واحبایی ادر المی فیندار سونیر کالح و ہوریں اور بہاؤشرا کالج ببئی میں میسٹری کے انجوار رہے وہیں ان کی طاقات فرکس کی انجوار محترمہ تعنیسہ جو گلے سے ہوئی۔ دوستی رشتہ از دواج میں منتقب ل ہوگئی اور تغنیسہ صاحبہ بھی والموا حدے باس بیکم تفنیسہ واحد سب کر امریکہ جلی گئیں۔

دُولُونِ تَعْلِيم آپ نے سندولنهٔ میں انداین الیوسی المثن آن سائنس کا گولامیڈل حاصل کیا ۔ سے ۱۹۵۰ یہ بس اسٹیٹ یونیورٹی آن نیویائک نے آپ کو جونیئر سائٹیسٹ ایوارڈ عطاکیا اورسلامی یُ آپ کو میں جر فریچر کے معالیہ کا بٹیٹ ایوارڈ الا ہے جوسائنس میں اعلیٰ اعال: میں

ا کی سی متعدد مقلدلے عالمی سائنس جز الزیس شائع ہوئے ہیں۔ عالمی سنتہرت کے حامل او جوال ڈاکٹر عبدالواحدی دفتر نفتش کو کن میں استشرافین آوری بریم دلی خرمعت دم کرتے ہیں۔ سرون ڈاکٹر ماسٹن اے را مل (متوطن اسٹی تعلقہ کھیٹر، صلح رتباکری ) مے جزوی تعاون کے نتیجہ میں فائنل پروگرام انعقاد پذیر مواسے.

ادرمسائی جیارے نبی خدمات حلیہ بداری کی جوام حلیہ بداری کی جوام دورائی ہے اس کی ہرطون سار بنا کی جارہی ہے۔ بیچھے سال عرب مقابلے سروع کئے تو میمن ایجو کیشن ایڈ دیفیئر سوسائی ہے ایک اعلیٰ عہدیدار اورعلم دوست شخصیت جناب آدم نورنے ایک گشتی ٹرافی ۔ جہ ۲۰۸۲. می کوم حت فرمائی تاکہ حبزل نا لجے کے فائنل مقابلہ میں جو بچے اول انعام حاصل کریں ان کے باک اسکول کویہ ٹرافی دی جائے ۔ جوایک سال بک ان کے باک سرجو بائ اسکول کویہ ٹرافی دی جائے ۔ جوایک سال بک ان کا کوئی سال کے لیے دیجائے میں جو بائ اسکول سرفیم سست آئے گا ہے وہ ایک سال کے لیے دیجائے ۔ البتر تین سال مواتر جو بائی اسکول اس پر تالیش ہوگا یہ ٹرافی مستقلاً ۔ البتر تین سال مواتر جو بائی اسکول اس پر تالیش ہوگا یہ ٹرافی مستقلاً ۔ البتر تین سال مواتر جو بائی اسکول اس پر تالیش ہوگا یہ ٹرافی مستقلاً ۔ البتر تین سال مواتر جو بائی اسکول اس پر تالیش ہوگا یہ ٹرافی مستقلاً ۔ البتر تین سال مواتر جو بائی اسکول اس پر تالیش ہوگا یہ ٹرافی مستقلاً ۔ البتر تین سال مواتر جو بائی اسکول اس پر تالیش ہوگا یہ ٹرافی مستقلاً ۔ اس کی ہوجائے کی ۔

انہیں شرائط کو معیوظ دکھ کرامسال شروع ہونے والے الکیشن کنیٹ کے لیے ایک نوجوان، صاحب غیر علم دوست جناب محد عسلی مقدم محک شنی طلق کا اعلان کیا ہے۔ انشاء اللہ وہ فائسل پروگرام میں سین ہو حاکے گی اور حیں بائی اسکول کا بجہ انگلسٹ کنٹیٹ میں اول نمبر بلے کے گی گیشتی طرافی ایک سال کے لیے اس بائی اسکول کو دی جائے گی۔

واكر عب الواجديد

املیس بایوفارما سیکلز نورمینو (کینیدا) کے سینر سائنشیٹ واکٹر عبدالعا حد ( فجندار حونیر کالح و ہورکے سابق پرنیل جناب این کے ماصد کے فرزند) حب ہدوستان آئے تو آپ نے دفر نقش کوکن کو وزٹ دی۔ کم و مجنوری سمانی کو ہے ہیں۔ اللہ کے سالانہ طبہ کہ مان مدنعتش محد کو یہ بہنی

حدوس ی ۹۲۷



#### AMINA

FISHERIES

أمِيُكُنهُ مَا ذَلُ بِدُولِكِرُكَالُولَىٰ الدَهُيُمِ نَكُرُ رُتَنا حِكْرُى الدَهِيْمِ نَكْرُ رُتِنا حِكْرُى

رتت کوئ: ۲۱۹۱





#### WITH BEST WISHES

From

## Khan Shahbaz

SPECIAL EXECUTIVE MAGISTRATE

CONVENER

: BOMBAY REGIONAL CONGRESS COMMITTEE (I)

(MINORITY CELL)

GEN. SECRETARY

: INDO - ARAB FRIENDSHIP ASSOCIATION M. S.

JOINT SECRETARY MEMBER : BOMBAY REGIONAL CONGRESS COMMITTEE(I) : PRIME MINISTER GRANT PROJECT (BOMBAY)

MEMBER

: POLICE PUBLIC LIASON COMMITTEE ZONE (I)

HEAD OFFICE :

132, MODI STREET, OPP. G. P. O. FORT, BOMBAY- 400 001

PHONE: 26 15 76/26 30 23

FARM

VILLAGE LODHIVALI TALUKA-KHALAPUR, DAAN PHATA,

BOMBAY - POONE HIGHWAY, DISTRICT : RAIGADH.

ذیل می میند او جوالول کاتعارف سیس ہے جونفشش کوکن کے انگلستان میں نمائنڈے جنا ابراہم مغدادی نےارسال فرمایا ہے بنی کسل توم کے وجوان دیس برس می جو ترتی کردہ ہیں اس کا تذکر او قارلین نقش کوئن کے لئے اميد ب كرديسي كاباعث موكار اداره

رت کے بتے خدمات مجی انجام دینگے۔ اعزاز پانے والے آپ سے توجوان ہیں. ۱۱ انڈکرے حوش خبوں اور زباوہ"

يب لوشاد وشادعبوالقادرمردا الله دطن گوداکوٹ تعلقہ بلون ضلع راتنا کری ہے۔ فى الحال بليك برن الكلينة لمين تعيم في انتوا كي د الوی تعلیم قامی اسکولوں میں بوری کرنے يے بعد بليک بمك كا بح ميں وافار ليا و إى مأننس مضمون من بيشنل وطور حايس كيار اک کے بعد نیوکیسل یا لی جیکنگ سے اگسرت اوا مرا بالتراكيس ي لياس ي ك ذكري افرز كرما تقعامل كي. ابارهشكوس

ميتال الخيري كينسررنيري كاايك بالكويك كذرس بحى تكل تحرليا في الحال أولكن فيج ينبك سنطرس كالح الجواركاايك سالكورس كررس إي اى دولان موهوف بليك كانع بس بحيثيت بكوافخه بليك برن انكلينظ كيمقيم كوكمني برادران مي

والے أب اولين نوجوان بي . والى بال ادر ميار منس أب كي ندير محيل

واكثراساعيل عبداد تدالاس. الكائارة

بدرني بنجتن تعلق

نربودومن فنبع

رائنگاه ب

ادربيك برن كالح سينشنل ويومه صاصل كرت لكافاتر يولى ليكنك يرش صاسال (الموانيزين) إنزيشن وليومر HND) صاصل کیا اسی الل درج کے دبوم کے بعد مجی لمسلة تعليم حارى دكحاا وديونيود طى آ خس

الخطرين سأمش ابناولينالوق كودوس سال مِن درتعليم بي خوا البين كامياب فرات

تو١٩٩٣م مي كميكوفيض ايترانفارمين الجينيك

ك اعلى سندلى كياب فادغ التحقيل بول عجر

موصوف كي مغيرسني يين وسال كاعمريان

ك والدكاسايرس الوكيا ، مكريمت نهيس

ارى بلدابى بوه أن ورد وهيول ببنوك بهازا

ابى مزل كالمرف دوال دوال دسيرا وراب

مزل سے بہت قریب ہیں ان کے آبال گاڈل

كمسلم واحت مي أتى اعلى تعليم عاصل كرف

عُرنَ الحالكيب الوّن سادْ توافرلية مِن هَيم في . ان کی بوری تعلیم ابتدائ ، ٹانوی بکرکا کیے گ مجى افريقه من بوليّ يونيورستى أن كريب اقل ے ای نے بھراف میڈلیسن اینڈ بھیراف مرجري كاالاستدحاصل كي فالحاروث منوری ۱۹۶۰



اسكونش اورنشال آپ كيلېندىده كھيل ہيں.

يرين جناب الحدابن المرتوم على ميال وكانوار جن كالبالي وطن ولا ولى تعلقه شريوردهن فتشلع الت كليه ب حال تعمليك برن التكييد بن مين أب في استدال اور الوى تعليم عمل كي.

سحور ہسٹیل کہپٹا اوّن میں داکھ کی خد است انجام دے رہے ہیں ۔

گرستندونوس وركنگ الاديزمي انگيند كادوره كياا وردندن نيزلوش كيتعدد ميتالو مى خدات انجام دي .

اسبورٹ میں تھی آپ گہری دلیسی رکھتے میں کیپٹاڈن ہمون کی سم کیوم طرک دوڑ میں آپ نے برونز ملال صاصل کیا تھا۔ دیگر کھیلوں میں اسکو آٹش میبل شینس اورکوہ ہما گ کھیلوں میں کھیل ہیں کو ہ بھائی میں کئی جو ٹیاں سرک ہیں۔



ی بی جناب جاسس ذورے ان آبائی وطن ان آبائی وطن ان در نقلقه الکاول فسلع رائے گلاہ ہے۔ نی ای الله بیک برن انگلینڈ میں سکونت اختیار کے بور آب نے اکتوب طریدائی کی سین کرنے کے بعد آب نے اکتوب کے ایک کاریا کاروباز ترق کی کہا نیڈ لوگ کیا ایک کاروباز ترق کی کہا نیڈ لوگ کیا کیا در مختوج میں انسی ترقی کی کہا نیڈ لوگ اقسام اور متوب طرید انسی کرنے کے جو اور سے انگل ستان میں تھول اس بھی بعد اور میں میک بعنادی انسی میں میک بعنادی ابنا مد تعش کوک

اولمبس، رپورسیسل چیترفیاد استی فی مختلف اقساگا کے بیٹر سیٹینر، سادے اور ڈھکنے وارفواٹ الل ک بڑی مانگ ہونے لنگی . واجبی وام ، فری دیوری ادر ایک سال کی مکمل گیا دفتی نے گا کمول کا دل جیت بیا ہے۔

یامرتابل مبارکبادا در باقت افتخاله که برطانبه می آباد کوکنی مسلم مرادری می صوفتی نجر کرنے والے واحدا درا و کمین نوجوان مسیس ارا دے کمندیں خوانہیں کامیاب کرے۔

مان برناب عافا برابعلیم پونس کیمرطکم جن کا آبال وطن ساتی معلقه انگاؤں منع رائیکٹو

ب فارگیم دیگ برن انگیندگی آب نے مال کی بر بال کا تعریب الوی تعلیم کے ساتھ صوف بزوا مال کی بر بین الوی تعلیم کے ساتھ صوف بزوا بالا بین ماسال کی برسید بین میں بری کا بح یک برن می وافعا قرآن ، علام دولان کے تعلیم اور تعلیم کا بی میں بریومنٹن کے دوسال کے کیپین تعلیم کا بی میں بریومنٹن کے دوسال کے کیپین میں میروسال سے کم مرکس اور نامنٹ میں کا کیپین کی کو ٹرانی دولوائی۔

کاری سے اسپیازی درجین کامیا بی حاصل کرنے کے معبداب نے کو دنیٹری پال میلنک بیں داخلہ لیا۔ و ہاں جون او ۱۹۰۰ بین و دہسٹری

اینڈ پالٹیکس بی بارے . A . B کاف کی سنده اصل کر ہے ہیں مگرسد ایعلیم جاری ہے ہیں مگرسد ایعلیم جاری ہے ہیں مگرسد ایعلیم جاری کا گوٹیشن کے اور دی میں ایم اسے کی ڈگری حاصل کرنے میں زیرتعلیم ہیں موکس کے طلاوہ نوصت کے ادقات میں لوگوں کو خردری کام میں موکس نا دوات میں بچوں کو خرج ہی درس دنیا شادی یاہ کی تقریبات میں نکاح خواتی اور اہ وصل المبارک میں توا و یکی بڑھا نا آپ کا محبوس مشغل در ہا ہے۔

قوم کوا یسے تفاظ اور عالموں کی هزورت ہے جو بیک وقت دنیا کے حالات وافکار کاگہرامشاہرہ کرتے ہوتے دنیا وافریت کی بلیات ہے جی لوگوں کو مرفراز فرمائیں۔

## دندان سازی کادوات نه

مجابمااشک رہیری سینٹر کے ریٹائرڈ افسر ڈاکٹرا جمدعر چرعظے متوطن ہمرد کی تعلقہ کھید مسلط رتناگری کے فرزند (دندان سسان ڈاکٹرمصباح جوعظے کے تمغافا نہ کا اجراء ۸ ردسمبر الحسمائی بھام رضوی باغ بمقابل ممبرار لیو سے مستقیشن عمل میں آیا۔

سَكِروشَّى كِ بعد دُاكْرْجِو كُلُّے وَاثْنی نَتَی مُبَثِّی مِن مَیام پذیر ہیں .

نْقشْ كوكن كې كابرچ آمسى ئىخرىدار بنىخ ادرددىتوں كولى بات

جنوری ۱۹۴

بمبی مرکنتال کو اُریٹیو بنیک ترتی کی مشام سراہ پر

بہتی مرکشا تل کو آپر بیٹو بیک المیٹر امرت کے ساتھ اطلان کرتا ہے کہ وہ اپنے وجود کے مہ ہ رویں سال میں نیم جولائی مناقب الا کوداخل ہوا ہے اور اس نے ، سر رجون، موجنی ترقی کی اور ملک بھر کے المی طافع ارب اربن کو آپریٹر جینک کی ابنی حیثیت برزادر کھی ہے۔

فالصمنانع

۳۰ رجون ملوون کوختم ہونے والے سال کے دوران ہمارے بینک نے گذشرۃ سال کے دوران ہمارے بینک نے گذشرۃ سال کے ۱۹۰۸ رکر دور ویتے خالص خانع کے کھیا ہے کہ اور کہ دائر کھران نے ۱۰ دفیعید دائوں کا سال کے اس کی سطح کو برقراد دکھا ہے۔ ملٹی اسٹیسٹ کو ایرائی کی سطح کو برقراد دکھا ہے۔ ملٹی اسٹیسٹ کو ایرائی کی سطح کو ایرائی کی سال کے سال کی سطے کو ایرائی کی سال کی سا

ڈ پا*ذا*ٹس

بینک کے کل ڈیازنش سرجون افوائد تک ۵ ، هرکر وژکو پیننے ڈیازش اکا ڈیٹسس کا تعدد و مجلی ... ، دیار ۵ سے قابل قدر مدر، ، ۲۷ ہے ، ۵ کو جا سینی ہے ۔

بیراپ کمپیل**ل ورریزروز** بنک دبیراپ بیس سرجون افضاعا که بنارنقش *کون* 

ام ۱ سر کروٹر باجب کر وہ ۱ سر جون طاق ناکو ۱۰ س کروٹر تھا۔ اسی دت میں اس نے ریزروز ۱ در دسگر نسڈس ۱۲۲۹ کر وٹرسے ۱۲۵۵ سار کر دائو کو جا چہنچے نسبت کے اپنے واتی فنڈ ۱۱۷ ۱۸ رکر دائو جہنچ گئے جو کوکل ڈبازش کے ۱۲۵۹ رفیصد ہے ۔

ایڈدالنس دقرسفے

۳ سرجون موون کوجنیک کتر سنے میں مہر سنے میں ۲۲ سے ۲۷ سے ۲۷ سے ۲۷ سے تک بہنے گئے ۔ توی مرحون نظر بنیک کی سے کہ ۲۰ سال معافی پرڈگوا کی تحت بہما ندہ طبقات کوزیادہ سے زیادہ قرضے دیں۔ ۳ سرجون مطوقات کوزیادہ سے ترمیسی میں میں گئے ۔ ریالی ترمیوں کے ۲۰۲۷ سے جہر کا ترمیوں کے ۲۰۲۷ سے وہر کی ترمیوں کے ترمیوں کی ترمیوں کے ترمیوں کے ترمیوں کے ترمیوں کی ترمیوں کی ترمیوں کے ترمیوں کی ترمیوں کے ترمیوں کی ترمیوں ک

فارن الميس ينج كاكاردبار

79

## مرنینگ (تربیت

مشیخ محد علی احتر مخش اربی بینکنگ ڈلولیمنٹ انسٹی ٹیوٹ ا بسے اسا ف کے ساتھ ساتھ دیگر کوا پریٹو جنیکوں کے اساف کے بے ٹر خینگ کی سہولیات ہمالیں برانسٹی ٹیوٹ جی رئیسرت اور ڈلولیمنٹ کے تعبر میں بھی دئیسی ہے دیا ہے۔ موانی ہی

مبعتی میں واقع ہروا آنس سے علاوہ ہادے بنبک کی مہا ونط ، گجرات ، دھسلی ، اور حموں کشمیر میں ، سور جون سوولن سک سر بوانجیس تاتم ہیں ۔

مستقبل حال بناندور فیض نے ایک خالو بنانے دائے خص نے ایک خالو سے بوچھا کیا آپ اپنے میاں کے مستقبل کا حال جانا چاہیں گ خاتون نے جواب دیا بالکان ہیں خاتون نے جواب دیا بالکان ہیں آپ اسکے اضی کے بارییں مجھے بکو بتاتے تو میر بانی ہوگی،

49161

# لندن كحقث نواز

يجيم بينه بماسب كج نفش بؤاز مندوستان ات الذبهبي ينفي يرآب في دفير نقش كوكن كو وزت دى ان من والطرف والسلام يتمان صاحب كاذكر وتفعيل الح شماره مي آياب متردير مرم فرما بوی عجلت بی اکریے بقش کئے ک اپنی بسندیدگی کاافل دکیا. کی شور ے ويتقايغ دومتون كوفريار بنايا فوفريار شفاداً ہے متقل ( تا بیا ش خررادی کی فكل د س دى ادراس طرح اس نوى أكن کومستحکم بلانے کے لئے اپنی نیک فواہشا<sup>ت</sup> مِنْ كيار رامحاب من.

بناب مسن ماسم دنوی بخوان تسسنگی جناب كلهودسكيت متولمن مترلوردص اوران مع سائقسائتی جنا ب عدد کحید برنگ توطن

لتى مبنى مي بى ايد كالج

توس وفزح كسات دنگول كي المسرح سات كا دّ رميشتمل نتى مبينى مي مسلمالول اور ارد للذان طيفه كى بوعتى مولى آيادى يرمش نظرا بمن اسبيام بمبتى في يجيد هليم سال الالا سے واقعی می ایک رودا سکولهارک كاجال كع بع يكراً كلوين كداردو ددية تعليمكا أتظامب راكط سال درجة نهم خرور المولى اكاسكول كے لئے تعریمردہ۔ نی آدر سرس به ع. و بایزی رم می نترورع ابنا رفعی موس

کردیاہے محترم همغیہ انکولوی حاجب امسس کی برنسبل بي - إلى اسكول كى عارت من إلى ايد كالح كاا فراءاك عارضى انتظام بع مورج وارنومبرا ووالاجعه كدوراجمن اسلامبتي عصدر ما بجاب واكثراسحاق مخاندولان مسيكروا من رسالة القريندي إلى اسكول ع قریب با اید کا لی ک مجوزه عارت کانگ خاد

معروف فنكاره مخترم أدره

را و بود مي منعقد ونعش كوكن يلنث فورم كيذير ابتمام ال وكن مفابلوب عي ميك كيست جناب ألى والى مواكر رسابق مرسيل معرى بالة اعول تناكيرى سقى يقويهي موتكرها وسبايك اياب طالبركوانعام دينع بوت نظرار بع بير

تفانشكع كآل كوكن مقابلا

نقش كوكن تبينت كے زيرا ہمام منعف ر ہونے والاضلعی سطح برهنیع تھا زیا تھا بریم دیم منفية كوكليان كنيشن الدويان اسكول کے دسیع لان میں ناتے گئے توبعورت ستاما زمي معقد بوار استنبح كي دنياكت

اظمير بترف بروكرا كاصوار فرال بلادت قران يك ع بعد إلى استحول ك فجول خاستفاليميتع يا ادرفباب مسعود ميشيده مام \_نعاد في تقريري . منع مخازم من تغريبًا تيس إلّ اسكول بي عظر شکل سے اربالی اسکولوں فتعارمي معتديا تومك مفا برم من بحول نے الاساني حاصل كان سينا)

افعظم لزإنّ المحول بعيوندى. دوسراانعام ازيسليم العي نيشنل اردو گرمز ال اسکول کلیان ر تعبيراانعام تغييرها برطا . مرايم اي السيس بالي اسكول بإحجار

درح ذيل بس.

الملافعامون لقدس ماهي

بوتحاانوام إسميم لوبرك مضنل اددوالا اسكول بوا تزكلي ن .

تفريمكا مقابرك بعرطه انه وتغداضا بواع جنودى١٩٢

دکھاای موقعہ انجن اسلام بالق اسکول کے ا در زمیده طالب ارد وبرا تری اسکول که تفای كيشى كاراكين موجود تع طقه يرريخ فرى بال مرى مرس سنتم دنيره في الخسطي مركم مون كالمراجاك اورتعاون كاليتين داايا. جاب تبال كوارے نظامت مخاتف انجام دیتے.

دولوں نے بہت لیسندکیا.

پر دیگرام کے لیے منبلع کاکٹر، بولسس کمشنر، بمبتى كاردور وزنامون ورمفة دادفبارد کے مدروان محرم وعائدین شہر مدنو تھے مگر عرف جنا بسلمان <sub>ا</sub>نمی، جناب سمیع بوبر<sup>ح</sup> بناب بخالدين نفيبه ، جناب بشيركولوال أور فاكط فيظام الدين توريج روانق امروز تخصل موتے المبران کے بعد فبرل الح اور انگریزی دباندان کے مقا بے ہوئے اس مجس کی صور مد پرفوزان جناب سسلمان ما ہمی نے الجام دی خاب سيدالا ودروس مو بروكرام كفيلمي ان مر مجالى طف مر معرد ف وكيل جناب اسحاق نردیل حاصر محلسس موتے اوران کے بالقول انعامات تقسيم كية مخيطة جزل الجمعام می من کوں نے انعام یا یاان کے ام اسس طرح ہیں۔

بورلیونی کے طلبہ ندیم رقف ملا اور دامنت د لوسف مومن .

دور دانهام . الخن اسلام اردو بالااسكول وانتى نى كىبتى كارشاداحمد محد ابواميما ورزا بعسين سيدا بوار تيرانعام . محديه في استول تا دا يور سے طلبه حبال الدين اكبرطل شيخا ور عدملال محداقبال سيخ.

ببلااتعام كايماى السي بالة اسكول يتمعا

جوتفا انعام يعبد اطرطسيل كموانز والآاع ليك

ك لالبات شبار الوسيرا كي إبنارنقش كوكن

صدرصا حبكوشتام يمب دكنا لمهيس تتعالبزاوة ه فين نهايت لميغ فعلم معارت ديا مس

(انتكن كنستيث، نيكريزى دباندان كامفا بل حزل ا بح ك طرح انتخش كنستيث مجر بحر ل ر الح رمالي تعليم برجين بكرد منى صلاحيت برمبني بي درا مد ما عزي ك دعيسيك الن بن ي من بجول نے اپنی اعلی فالجیت کامظامرہ کیا اور انعام محتعدار قرار یاتے دہ اسس طرح ہیں۔ ببلاانعام نيشن اردو إلى اسكول كليان كمطالب سيمانتاكرخان. دوررادنعام آميدتيل إنى اسكول سيندرالوراى

تفاذك طالبه فوزيه اسماعيل وادن تيسراانعام فحواى اردو إلى اسكول دسى كاطالب مشابه ابراسيم سينخ

جوتهاانعام وبدادة يثبيل كمركز إتى اسكول كوسه

كى طالبرساجدة تحسن في دهرى -تغريرى مغابرسين لبغاب معين دون بغاب سيفكس انوراورجاب اين اسے واحدف جوں کے فرائفن انجام دیتے۔ جزل نا بحاور انگلش کسٹیٹ سے

اسكورنيك كاجابح جناب اليح بي مقدم نے کی خاب مبارک کابڑی سے نیادکردہ موالات کی تعلیم اِ ننه حضرات بے *عدسرام*نا ک سوالات بیش کرنے میں مبالک صاحب کی جاب مبدالمطلب بٹوی نے اِعانت فرائی واكر مبرالكريم اليك فيممالون كاخدمت میں دیتہ نرک محطود پر جناب ننرف کمال

كالخناب محيفة محكمت مِٹی کی برد گرام کے أغازم مبناب نقيرممد متری نے تقش کوکن كاتعارف ديا وبداكم طارت قاضى نے تسكریہ اداكيا ـ

رياضي كامقابه

تعارم ، حبرل نا مج اورانگریزی زباندانی مريه باب مقابون N.K.T.F. June ئے ایکے سال راضی شروع كرنے كا اداده کیاہے۔ جنوری ۲۰۹۲

خاب آنی دانی سون کردرسس و تدرسیس میں ایک طویل مت تک فدات انجام دینے مح بعد اوا کتوبر 19 میں الازمت سے سکدوش کینے سبكددفى محفورً ابعد نقش كوكن لليزن نورم مح زبراتها كواجه بدرمي منعقده بروگرام مي دهمهان فصوصى تھے اسس موتعد بر فورم مے چیف کو آرڈ بنیر جاب ہے بی مقدم سولکر صاحب کو المینا کران کی درازی عمرادر صحت دسکامتی سے معالی استعمینکس) امتا بل

> docamete... .123179 1.23.2.99

## راع كره صلع ميك ال كوم تقابي

۸ ردسمرا و محورات گار حضلع ارود م کی اسکولول کے طلبہ دطانیات مے درمیا الكوكمن لقريري جنرل المح ا درا تكريزي زا دان محمقا ع موت جس مس صنع فخودا إلى اسكولول في حصرايا. الجن حمايت الإسسلام إلى اسكول مالا مي منعقده اس بروسمام كي صعارت طواكطر امبية كركالح مهاؤم يرنسيل داكثر تاراحبند سكيذني فراني وكفالت الف يمسترى وسط مبتی نے کی فرسٹ محمف زر طرسطى مناب عثمان والو تحريطورمها ن خصوصي شريك تضا در شرمث معظمي جناب گلزا ژستری تھی دونق افروز کتے محفل مقع جناب محد على مقدم ، الروكيث ۱ د دبتے تلک، مرابعی ہفتہ دار کی مدیوا در بو مشکتی ممینی کی نامه نگاراه ماجنگی محبوب کی تقاریر ، فنرل ما محدور انگریزی کے سوال وحواب ساس فدر سا ترقع كم بورا دن حلسر لمي موجو درسے را ودے جي ف بمت افزائی محطور بر اپنی وانب سے نفدانعا ا ت می دیے یواکٹر غبرالگریم نائیک (میبر مین فورم) نے مہالول کو آب نذركين أدرمنا بالراميم مندلك ر (سحرمری نے اظہارتشکرفرایا کا میاب طلباء کی فہرست درج ذیل ہے۔ تمريرىمقابله ميلاانعام. المجنن فيرالاسسلام ارد والماسكول گوريگا دّل گلالبسرت نظاكالد ما خارنفش كوكن

فان في عاصل كيا. دوراانعام اليس اليس إن اسكول موريكاها لب علم محرا من محالدين دهلي كي صديراً يا. تبررانعام . محرصفد رفيض الدين قاضى واى الين انتخش إلى اسكول توطيل كو لا .

چوتھاانعام . سرفرازعبدالسلام ادھیکاری تعلم این ای ایس اردد بالی اسکول ناگوتھنہ نے حاصل کیا .

جعنول منابح . بهدانعام الجن اسلام تبخيره الى اسكول شريورد محصفه يس آياس كى دوطالبات ديشان عبوالشكور كالوكيم اور عائشه جمال الى شريك مقالم تقيي . دورالنعام الجن في الاسلام اردو الى اسكول

ددراانعام الجنن خرالاسلام اردو الى اسكول ئوريكاتوس كطلبرسا جده برالرحن سالى اور نافر حسين ا ده يكارى سفح صلسل كيا -

تیسراانعام را مخبن اسلام خجره بالی اسکول مهدر کے طلباد فیمند قادری اور نظر عام صدیقی کوملا۔

بوتهاانعام ای الیس انگلش اسکول نابی جناب نوگل معارت شاس می طلب خمبر نیروزخان دنش که اور انتظام والمنصوام - الجنز عرفان روشن خال دنیم که تقدار اردد با کاسکول مها و حال می

فرار بائے۔ انگریزی زباندانی یا انگلش کنشیط

ببلا انعام را کجن خیرالاسلام ارد و بال اسکول گوریگا قرب کا طالب علم ناظر مسین ا دهیکاری نے حاصل کیار موسی

ددر دانعام رائخ ن اسلام ججره بال اسکول مهسله کا طالب انعلم اعجاز بعث دادی کے حقہ بیں آیا۔ نمیر دانعام رسوشل سوسائیٹر بائی اسکول مورب

کی طالبرخداز عبرالرحن را وت کولار حبی تا العام فیدار باق اسکول دا دے کا طالب علم ندیم کر خلف نے حاصل کیا مقد مری مقابد جمران انجا در انگلش کنسطی سے کا در انگلش کنسطی سے کا در انگلش کو در کا کوائل کھا کہ اگر میں حاصل ہو کر قاض تقابد فرد کا کو کو کن کا میں مقابد میں کا میاب امیروار کوکوکن کا میں میں المیاب امیروار کوکوکن کا میں میں میں کا جاتے ۔

جیح صنرات تقریر تقابد کے لئے بین مجم مقرر سے گئے تھے جن ہیں ببتی سے اردو کے نامورادیب و شاعرادر ہائی اسکول کے بر بل خاب تعقوب راہی اور تقای طور پر برونسیسر تنیق اور برونسیر پاشار دولول والطرامبید کم کابل کے اسائڈہ کے کے علاوہ حلفہ کے معروف موشل ور کراور لورل اسکول کے صدر مدس

انتظام والصوام - المجن حمات الاسلام اردد بالاسكول مها و حال مي نشردع كيا گيا ہے جهاں تقویں كى . يح الجمي زير تعليم ہے كيا ہے جهاں تقویں كى . يح الجمي زير تعليم ہے كاميابى ہے بهكنار بولاس كے مع وكالا فسف ع بود كرا درجاب خلام كا فيسيل كى مسائل قابل قدر - اسى طرح فا بحق اسے اسے دلیشے كو داصد الجن اور دنا ب عبدالرزاق الم بحروطي كمشزاف حنورى 100

یبردچیریمن اسکول کمیٹی ہے اسکول کی اوت پس بر بردگرام کرنے کی اجازت دی۔ بران کاکرم ستا درنا قابل فراموش ہے۔

## لندن سے کمبع شرہ دمالہ کوکن لنکے۔

سندن میں نوبر ۱۹۸۷ کوجید ماجی کارکنان خاکوکن سلم ورلڈ فا ڈنڈلٹین کی بنیاد ڈواکی جس کے اعزاض و مقاصد تمام دنیا کے کوکن م کفلاح دبہود ترقی اور شاندار ستقیل کے جوصوات کئی فن دہم کو صاصل کر سے این محتقیل بنا باچا ہیں ان کی املاد کر نا جبلاح دمعالجہ کی واہ میں الی تعلیم میں دور کر نا تواتین بومصیب ذرہ ہوہ یا ہے مہا دا ہوں ان کی املاد کوناہے ۔ یا ہم سالوں کے تشریم حرصہ میں فاڈ دین ایک بین الاقوامی افارہ بن جہا ہے اب اس مالوں کی ربور شا در مستقبل می منصوبی برفاق نظریشن نے ایک دسالہ کوکن لیکل مشابع کے بات اسے برفاق نظریشن نے ایک دسالہ کوکن لیکل مشابع کی ایک بیا ہے۔

جار نومرا و ای شام فادّ و شن ک جا بسی ار بر مرا و ای سنام فادّ و شن ک مرا و ای مسر کا آغاز منظر و ن اسلا کم سرول اندن کے مولا ناعبد المنع فظیر صاحب کی ملا و ت قرآن سے ہوا رسکر بر کی مالوں کا استقبال کے جیڑین پر مط عبدالقا در بر کا دصاحب نے میرین این می این میرین این میرین این میرین این میرین این میرین این میران اورتمام کوئی براوران اورتمام کوئی براوران اورتمام کوئی براوران ایراد و دا این میران اورتمام کوئی براوران

کامچی جوفدم قدم پرمهارے ساتھ رہے جنبوں
نے ہمیں مراباد رہماری توصلہ افزال کی۔
رسالکوکن لینک فاقہ نڈلیشن کے تمام ممران
ا درنقش کوکن کیفشش نواز وں کو دنیا ہمر
بزدیعہ ڈاک بھیے جارہے ہیں مستحق مصولت
سے گذا دمش ہے کہ وہ مزید معلومات کے لئے
سیکر طری سے دابطہ کریں۔
سیر طری سے دابطہ کریں۔
سیر طری افیسر فنمان جوانے اندان

بھی میں میں میں کود کے مقابے نیرد بی میں کھیل کود کے مقابے

کوکن سلم کلب نیرد بی (منترتی افراقیه) کے ذیرا ہمام میں ارزم ہو کو کھیل کود کے تعابوں کی اہترائی اس کے قابل میں صحد آیا تھا ہوئی جودا کار دل کے قابل میں صحد آیا تھا اور کے ترفز زیان ان میں میں اور کی تعاب احمد انوائی کے لیے ان کے میدمنزل برکار اور عبواللطیف کو ان کے میدمنزل نصیب ہوئی میہودی بائی اسکول کومنسزل نصیب ہوئی میہودی بائی اسکول کومنسزل مقصود بنا یا گیا تھا جہاں ظہر نے مختلف کھیلوں انتظام تھا۔ میریم تمام طلبہ نے مختلف کھیلوں میں صحد ہیں۔

میرا مین میں منیف برکار نے نتج واصل کی شکیل شیخ دنراب ( میں ۵۷ ۵۷ ۵۷ ۵۷ میں کیرم میں عزیز مقدم فتح سے ممکنار کو تے ان کے تعالی شکیل کھیٹے رنراب رہے ڈوارٹ میں منستات قامنی نے انسفاق قاطبی توکست دیکرمقالم جیٹیا جونیر گروپ میں ایک ہی کھیل ہوا۔

## كليان كالبشاع

الر عرم رد مرك المجد الخارك المورات المثلث المحالة الموالي المحلول المورات المثلث المحد المثلث المحد المورات المثلث المحد المورات الم

سبت جناب اوربگیم ایج کے دلوی دمتوطن مینگی مقیم اندن کے فرزند کھا ہے افت کی نسبت جناب اوربگیم ابراہیم اندن کے فرزند کھا ہے افت کی نسبت جناب اوربگیم ابراہیم الذی ایڈ وکیٹ کی خصر سنا میں کے ساتھ سر نومبر الحد می انتاز کی ایڈ وکیٹ کے ساتھ سر نومبر الحد می انتاز کی ایڈ وکیٹ کا میں طے یا لئ

فی دات دن ایک کر کے بور مصوبہ می اور موضع کیان واطون جدد جہد فرائی افتد انہیں صحت کے ساتھ رکھے۔ انوار کے دوز دعا ہے وقت بور میں میں انسان کا تطاب مارتا اسمند دنظر آرہا تھا۔ اور حضرت مولانا عمر صاحب کی دعا وی ہی ہوا دی افتکہ بارتھا۔ اس اجتماع سے سیکر وں جاعتیں مختلف صوبوں میں جیمی کی فعل کرے اس طرح مسلمان ابنی جان اور مال کا استعمال میسے مسلمان ابنی جان اور مال کا استعمال میسے کے دین کولیورے مالم مسلمان ابنی جان اور مال کا استعمال میسے مسلمان ابنی جان اور مال کا استعمال میں مسلمان ابنی جان اور مال کا استعمال میں کے مسلمان ابنی جان اور مال کا استعمال میں کولیور سے مالم مسلمان ابنی جان کا دین کولیور سے مالم مسلمان ابنی جان کے دین کولیور سے مالم مسلمان ابنی جان کا حدیث کی کولیور سے مالم مسلمان ابنی جان کی کولیور سے مالم مسلمان کے دین کولیور سے مالم کی کولیور سے مالم کا کی کولیور سے مالم کی کولیور سے مالم کی کولیور سے مالم کی کولیور سے مالم کی کولیور سے کا کولیور سے مالم کی کولیور سے کا کولیور سے کولیور سے کولیور سے کولیور سے کی کولیور سے کولیور سے کولیور سے کا کولیور سے کولیور سے

ُرْنَامهٔ نگار ِ الدِعدْ بعدِ نتر بورد ص) آل کو کن مقابلول کی آخری کری

سال ۱۹۹۱می ضلعی سطح برنوالبول کے سے وقا نوقا منعقد کہ اس میں ایک کے تھے وقا نوقا منعقد کہ والے ان مقابول کی تھے اور قائد والی تھا ہوں کھیے میں دور می جائد کھی ایک ورٹ ایک کھیلے کسی دور می جائد کا اور کا افتا ہوں ہی سا دیم اور کو ان کو کا ان افتا ہوں کے بال انکول کے بحول کو جلیون کے مہا وانٹو والی کول میں بلایا گیا تھا اس کی د بورٹ بیٹیں فورمت میں بلایا گیا تھا اس کی د بورٹ بیٹیں فورمت ہے ۔

بخاب نیمن افرا تر برڈ بے توطن نیکاری جو بحرین دیلیج العرب ہیں برمر ما ذمت نے بروگرام کی کھالت فرمائی مگر فتر کیے محلس نہ موسکے ان کے پر د بزرگوار کھی ٹی الوقست بحرین میں ہو وگا کہ ان معلی جود کی معلی ہود کے معلی معلی ہوائی میں میں میں ہو ہے برڈ رسے معاوی ہی جانب کی جان

سے انعا، تقیم کے ڈواکٹردا ارکائے کے بہرا پرونیسٹرداکٹر راکھوں مدلیار نے بردگرام کسے صدارت فرائی.

۱۱۸ بائی اسکولوں میں سے ۱۱ بائی اسکول اس مرکز پر فر بہتھا بر ہوئے تھے جہارا شرط کا بح بہت کے جہارا شرط کا بح بہتی کے رسائر و در کے استاد واکر الرائی اور فر بر کا بح وہ کے استاد واکر الرائید انوار کی تقریری مقابلہ کے لئے بعلور جے فوات ماصل کی تھیں جون کے فیات کے مطابق ماصل کی تھیں ہے میں کے فیات کے مطابق کی کھیل کے در کے میں کے مطابق کے میں کے مطابق کے میں کے میں کے میں کی کھیل کی کھیل کے در کے در کی کھیل کے در کی کے در کی کھیل کے در کے در

نام یر بیس ر اول انعام آصف عبرالحبید برکارشعلم دا مجی دا و در امین ای اسکول کالست دوم انعام رئیشنل ای اسکول دا لیول کا طالسنگم

دوم آنعام . پیشش با ۱۵ کول دایو ۱۵ کال است جهانگری اسس الواری . سوم انعام . آ درشش با نی اسکول کرجی کاطالب علم شنام نواز حسینی کھوت .

چونخاانعام مهادا تطرا كاسكول كطرد ل كاطالبيم عرفان اقبال سيد

مِنل نائح ا درانگریزی زباندانی مقلط ارد و ال اسکولوں کے کے سود مند ہوسکتے ہیں یہ وحد کر اندانی مقلط القد اللہ میں یہ وحد کر اندانی مام القد اللہ اللہ میں اس کا ندازہ ہواکہ کھیے سال کے مقابلہ میں اسال حزل نائح میں میں بجوں نے اعتماد اسال حزل نائح میں میں بجوں نے اعتماد کے ساتھ المجھی کا رکر د کی کا مطابع وکیا۔

ب ا در کس امیدے کداس کے درام نےوں

ک دوں سے انگریزی کا فوف کم ہوجاتے گا جزل ابج اور انگلنی کنسٹیٹ کی بذیرائی سے ہار مے بیف ایروائز رجناب مبارک کا بڑی د جواس مرگری کے ردح دواں ہیں بنے انگلے سائن میں کے ساکا تھا بر تربیت دینے کا ارادہ

حیرل نا مج ادل نمبر مبارانشرارد و ان اسکول کرول نے ماص کماہی سے طلبعز فان انبال سید اور مجدا مجر کو یا دک منر کے مقا بھے دور انمبر تنیم محد کو یلارا در فالدصن موار نے ماصل کیا یہ بندیری اردو کالی اسکول بندیری کے طلبی ہیں .

موم بنر و حاجی دا قدامن با نی اسکول کا سته کولا و اس کے طلبہ اصف مید الحمید دی ا اور اُصف میدائرزات پر مجود کوشریک مقا مر تھے۔

بوتھائبر۔ ماجی ایس ایم تقدم بالیّ اسکول کھیڈ کے طلبارت نبم اعجاز فقیداور حادیدلوٹس کھوٹ نے ماصل کیا۔ پرشمان میں معدد

انگشش كشسيدين ادل انعام مباراترار دوا قاسكول كرو في مرفيرست داس كاطالب العالم الرفي زكرياموك ني انعام حاصل كيار ددم انعام رهامي اليس الممقدم بي اسكول كيار كاطالب العلم جاويد يونس كمعتب خاصل كيار

र । नार असर क्षक्रमध्ये

نیپردا دفام . ا ڈرن ادو و با گاسکول کونڈلیوں کے صدمی آیا جس ک طالبہ نکہت اُرا دقمو دمودک نٹر یک مقالی تھی۔ جو تھا انعام . واجی واقد دامین باتی اسکول کالمست کے طالب ہولم کھف عبوالحمید مرکار

کرنے دانوں کی ہمت افزائی ہوگی۔ منیاد ما دب پیشیں ایم ) کی طادت قرآن باک سے ملسر کا آن کا اور اور سنوللکر صاحب رسکر طری ) کے اظہار شکر کے ساتھ مبسر برخا معا

كرنيطالول كي تعدا فزاليّ ا دريميًا برمتعف م

ع تعادن ع تيمي برد كلام

انرلقه لمي شام شرف كمالي

مال چی می کوکن کے شہودا ہی فلم فرف کالی صاحب نے اوی میں مقیما ہے ہجوں کے ساتھ میں میں کوئی کے اس کے ساتھ میں می کوئی کے اور وسے کو سکوما ور مدینر فوال میں کوئی کے سے روا نہوتے۔

میں میں دوا نہوتے۔
موصوف کے تیام سے فائدہ المفاکر کوکن

ارددراتر زگلو (نناخ نردنی نایک ننا) خرن کمان کا انعفادکیا برننام امرستمر شنگو نردبی کے جدید ترین ریزوران "زم زم رسیورن می شائی گئی مهمان فعومی اکستان سفیرات آب بناب امیر محدخان صاحب تھے جب ک مدارت کے فرائض لندن ہے آئے ہوئے بناب عافور کا لمی نے نہایت فوصور نی بناب سیرین مبغری نے نہایت فوصور نی نبالی " زم زم" کے مالک بناب بہدی فال نے کیٹر تعداد حاصرین کی قواضع برت کلف ختالیہ

سے نا۔
تقریب کا آناز فباب محود خلاب محالانے
عودت قرآن پاک سے کیا جشائیہ کے بعدا کیہ
شاند رمشاع سے کا اہتمام کیا گیا تھا جس میں تماک
تعواد کے علادہ انگلستان د کھارت ہے گئے
مور سے حصرات نے کھی مصدلیا۔
د اور نظر شیخ اسلمار نہ د کی،

ر نارنگار شیخ اسلیل نیرد بی) کوکن میں نئے میرنسیل کونسلرز پر

مومن میں سے میوسیس کو مطرر مر دور راور کور تناکری منع می میرنسیل

جنا دّ عل میں آئے ۔ راج پوراور زناگری میں معقد وجنا قرے تا بخے ہارے ہیں آئے ہی کا بیاب اسروار دن کا فہرست میں دنے ذیل حصول ت دفوا میں بھی تنا ل ہیں ہم انہیں دلی بارک باد سیسی کرتے ہیں اور دما کرتے ہیں کران کے اعتوں بھریہ کے صرور کی می کیسن دنو ارد نام رائمی ہے۔

دنوپلانجام آئيں۔ ....داج نورپونسبلٹی.. محرر دمنيہ لي الم جناب محود الما

، منمان سینی بجد گے محرّر بمباز قاضی ب عبدالرمنی ایاری برمسسن این طف جناب طیف یوسف قانشی ، عبدالکریمای قانشی

نتخبه ۵۰ کونسلردل بمی مئورجه !لا ورسلم کونسلرزیی .

..... دناگری بولسیلی ...... محرّر فریده اسمامیل جناب اسمامیل عبدارشد و عبدار ایری خال

ء عبدادلیجبل خال مخررسعیده نظیرجگیاهی جناب مراج احد فان « عبدا مرضیرطبرالحبیدی کادّ ککر

ر عبوا رقسیر لیبرا حمیر مجاکا ذیحر ر ناخ صبنی شاه نتخبیرس کونسلرد لای مندرجہ الا پرسلم کونسلرزیں . جنوری ۱۰۹۰

## پی ک<sup>ا</sup> اے ک<sup>اش</sup>ت

الجن اسدم زبیده طالب ارد داسکول ماشی نتی بهبتی می اسا تذه اورطلبا و کے دالدین در پرستوں کی ایک میٹنگ میں رنوم سال مدی کو اندین انعقا دینر بر بحول جس می اسکول کی صدر معلم فلم بدین اور تفائ کمیٹی کے رکن جناب آجال کوارے نے تمام حزود تولی کاجائزہ لیا حاصرت میں اور کا دفتات کی مرابنا کی .

(مرسل محود قافنی)

میسلمان ای صاحب قوی نظیم معتانه کیصسدر

جنابسیمان ۱، پی چید، پڈیٹرفوذان کوکاڈٹٹڑ پردلیش قوی تنظیم شہرتھا نہا صدر نامزد کیسا ٹمیں ہے۔

سلان اہمی گذشتد ، درسال مصحافت کے میدان میں کام کردہے ہیں۔ انہوں نے سر ۴۹ میں ہفتہ وار فوزان جاری کیا تھا ہوا تے بھی یا بندی وقت کے ساتھ نشائع ہور ہے و و مخلف تعلیمی اورسماجی اواروں سے والست کھی میں

نتی بیتی میں قومی نظسیم کا کامیاب احب لاس

قوی نظیم کا مقعد فرقد پوستی اور هلی وگی لسندی کے خلاف محافراً اُو کی ہے۔ آبنار نقش کوکن

جناب معباح عالم نے ممانوں کافیر تقدم کیا جب کہ طارت الولا آل انڈیا ٹوی تنظیم کے صدب نے افدتاح کیا۔ ابتدا میں ہرسس سنگی ا در سیان ماہی نے بھی اپنے خیالات کا اظہار کیا۔ جناب فاروت سیسی عبداد شدنے سلمانوں ک وطن دوستی برٹنگ کرنے والوں پر گفت الغافا میں تقیید کی۔

نظامت محفراتفن اقبال کورے نے انجام دیے نائب صدرسده مبالغفور ، جنرل سکر بیری این بیسی شفیع ریٹر بودالا ، اور بودا سے ہوئے سندویں نے تجا دیز بیش کیں ۔ یہ شاندار ولب الیک چار ہے اختستام پذیرہوا ،

آل انڈیا ملم پرسنل لاء بورڈ سے عہد بدار دن کا انتخاب

گذشته دنوں آل انڈیاسلم برسنل اد ہور فی کے جلسہ میں صنعبد بدارول کا انتخاب علی میں کا یا اس کی تفصیل آسس طرح ہے۔

جہاں کے بورو کے قبد بداروں سے انتخاب کا سوال ہے مولا البوالحسن علی ندوی کو الفاق میں ہم

رائے سے صدر جن بیاگی البتہ جزل محریط ک کے سے ہولا او کی رحمانی اور قاسم مصطالیا س کے درمیان کا نی شمکش تھی لیکن بڑی رہنما ڈ<sup>ال</sup> نے صورت حال کو مجھانپ کر موجودہ قائم مقام جزل سحر طری چند کے مولا نامی فطام لاین محری اس عبرہ فرار رکھا ۔ پانچ ناتب صور احد د بنظوں دہ ) مولانا سید کلب صادق د اسکھنوں (س) مولانا معلق سین مجموع جو کلانیین کا باد) (س) مولانا معلق سین مجموع جو کلانیین کا باد) وس مولانا معلق سین مجموع جو کلانیین کا باد) مختار احمد شدوی د کیدیی

بناب عدادم ولیتی دحیدر کا ادر جناب عبدال تاریخ دمینی اور مولا ادی عبدال در مولا ادی روانی دمینی اور مولا ادی روانی دمینی اور مولا اور کا کی موسکر بری نتخب کیا گیا فرزا کی مولانا هیدال کریم باد که بنا در می محلات منتخب ایر کیمینی کے میں میں مولات منتخب ایر کیمینی کے میں میں مولات منتخب ایر کیمینی کے میں میں مولات منتخب

ایزیکیوکیلی کے سے سروعزات شخب کتے گئے جب کہ اارحوات کو نامزد کیا گیا۔
منتخب خدہ ممبردا موالا اابوسعود دہکلور)
دا) مو لا الکیب صادق دیکھنتی (۳) مولا نا کوب ما دی دیکھنتی (۳) مولا نا کوب مفاولت اور مفاولا نا کوب الکی المبدی دیکھنٹی (۵) مولا نا کوب الکی المبدی دیکھی (۵) مولا نا کوب الکی المبدی دیکھی (۵) ابرایم سیمان سیطے دی کیرالا پرم مولا نا محاج المولا سیام اسعد مدنی دیلی دوم مولا نا مجا جوالا مسلل میں دیکھنٹی اور کیدر کا بادی دیم سلطان میں دیس ویدر کا بادی دیم المولا نا محل میں میں میں مولا نا محل میں دیکھنٹی اور میں دیم ای مولا نا محل میں دیکھنٹی اور ایم ایمولا نا محل میں دیکھنٹی اور ایمولا نا محل تا میں دیکھنٹی میں دیکھنٹی میں دیکھنٹی کی دیکھنٹی کا میں دیکھنٹی کی دیکھنٹی کیک

(د کمی) (۱۱) و د سیداحمد با شی (د کمی) (۱۸) بولانا سرای الحسن دد کمی (۱۹) بولانا فلیز الدین (دلین با (۲۰) سیدشها آب الدین (د کمی (۲۱) بواک مول استیاق سین قریشی ( اسکمنتی (۲۰) موزنرسیط (۲۲) بوسف ماتم موجا لا رسبتی (۲۷) مولانا مخدا احد نددی د سبتی (۲۷) مولانا دی دحالی نویم (۲۲) میم محد زیال حسین (کلکت بو۲۷) مولانا حیدالدین عاقل حسین (حیدراکبادی (۲۶) مولانا سیدنطام الدین پیشن (۳۰) مولانا رقی قریشی (میدراکبادی

نامزدمبر: (۱) مولاناطیب الرحمل (آسا) (۲)
مولانا فقسل الرحمل عثما فی ( بایرکولل (۳)
طفریاب جسیلان ( تکعنوی (۳) معسط طعام محمد سیمن
جنسید کلا شکلور (۵) معسط طعام محمد سیمن
(مرود وه (۷) مولانا قاصنی عبدالاحد المهراد المکان
(۵) مولاناطل الرحمن صدیق لامبینی (۵) مسطر
(۵) مولاناطل الرحمن صدیق لامبینی (۵) مسطر
بارون موزری والاد مبسی (۵) جناب محمد معفر
د لمی ا ور د ۱۰ سیدامین المحسن رضوی لاد بی (افعلاب ۵ ردسمبر موجود بی)
(افعلاب ۵ ردسمبر موجود بی)

کوکن لوسی مینظر کا دارللطالعه کردامبیق فردغ تعلیم میسلسدی مرگرم نمل داره کوکن یونیق سینطرف ۱۲ دومراه اکو به فردی دیدنگ ددم کاافبرا منرایا و بناب نشرف الدین قاضی کی صدارت اورفبوال نمرد دوال عزم سکریطری جناب دفیق مروب کاسکریطری شیب میسینظر نے یہ نیک ملاالیا کاسکریطری شیب میں سینظر نے یہ نیک ملاالیا میں میں مناقب ہے۔

مقابله مین کا میاب کبر کومزید انعام ضلع تھا ذیے ضلی سطح پر ہونے والے تھا بر میں کا میاب ہونے والی طالبہ نا زیۃ ناکی کوجنا میں کا میاب ہونے والی طالبہ نا زیۃ ناکی کوجنا مخم الا بن فقیہ صاحب نے ابنی جانب سے بچاس رویے اضافی انعام بیش کیا اسی طرح جنرل الح مقابلہ میں الخبن اسلام باتی اسکول واشی کے طلبہ متابلہ میں الخبن اسلام باتی اسکول واشی کے طلبہ کی کا میابی سے توسنس ہوکر ممیٹی کے چیز مین منا میں عیدائن فور نے کا میاب طلبہ ارسٹ الواحمد اور زا ہوسین کو بچاسس رویتے انعام دیا۔

ماراکی طری را لسلام پیھسان د فر نقش کوکن میں کوکن سے در المؤاہ دار شن اندن سے فازن جاب اواکٹر عمد رالسلام بھان مجھے مہید بمسبی آئے تھے تو آپ دفتر نقش کوک میں تشریف لاتے اور کوکن حبل مرکز میں سے متعلق جا نکاری حالسل کی۔ متعلق جا نکاری حالسل کی۔

نائ درداد کو دوان بناب نفر کو متری ان درداد کو دوان آب نے دریا کا کیجدد سو کی مرایت بر آب نے دریا کا کیجدد سو کی مرایت بر آب نے دریا کا کیجدد سو سے ان کا قانوں سے جو اثر لیا وہ اس طرح ہے۔

(۱) یضعیف اود عررسیدہ مریض جا ہے ہیں کہ کو لی ان سے قریب رہے ۔ ان کی شرائع برسی کی جائے ہیں کا جائے ہیں کا جائے ہیں ان کی شرائع برسی (۲) کی جو گررسیدہ الیے ہیں کا ان کی الی فات ان کی جو اور دریا ہے جو ان کی الی فات میں کا درداد کی فود المحاد ہے ہیں نہایت کی سی کی درداد کی فود المحاد ہے ہیں نہایت کی سی کی درداد کی فود المحاد ہے ہیں نہایت کی سی مرایا کی کی درداد کی فود المحاد ہے ہیں نہایت کی سی مرایا کی کی درداد کی فود المحاد ہے ہیں نہایت کی سی مرایا کی کی درداد کی فود المحاد ہے ہیں نہایت کی سی مرایا کی درداد کی فود المحاد ہے ہیں نہایت کی سی مرایا کی کی درداد کی فود المحاد ہے ہیں نہایت کی سی مرایا کی درداد کی فود المحاد ہے ہیں نہایت کی سی مرایا کی درداد کی فود المحاد ہے ہیں نہایت کی سی مرایا کی درداد کی فود المحاد ہے ہیں نہایت کی سی مرایا کی درداد کی فود المحاد ہے ہیں نہایت کی سی مرایا کی در داد کی فود المحاد ہے ہیں نہایت کی سی مرایا کی درداد کی فود المحاد ہے ہیں نہایت کی سی مرایا کی در داد کی فود المحاد ہے ہیں نہایت کی سی مرایا کی درداد کی فود المحاد ہے ہیں نہایت کی در داد کی فود المحاد ہے ہیں نہایت کی سی سی سی سی مرایا کی درداد کی فود المحاد ہے ہیں نہا ہے کی در داد کی فود المحاد ہے ہیں نہا ہے کی در المحاد ہے کی در داد کی فود المحاد ہے ہیں نہا ہے کی در المحاد ہے کی در داد کی فود المحاد ہے کی در الم

واقع ہوتے ہیں۔ (۳) کچی فررسیدہ ایسے تھی نظراًتے جن کو ان کے جوان بیچے ہوجھ سمجہ تے ہیں انہسبیں محرط کنے ہیں.

آفریں انہوں نے سوال کیا کی قررسیدہ لوگوں کے سے کوئی" صعیف خانہ" قائم کیا جا سکتا ہے۔ اور اگر ہو تھی جائے تو کیا بوڑھ کے ؟ لوگ اسس میں تھا مر البند کریں گے ؟ قارین جواب دیں ۔

كوكن ملم دلفة السيوسي الثين تمبئي كاست الانه جلسيت ا

۲۷ رون مرسال از کی صبح اندو بارک میں کوکن سلم ولمفتراليوسى البين اندهيرى كالمبتى كا ددمراسيالا دعلسه عام مجوا رايسوسى البيشن كصر درجاب راض احمد يركارى صوارت بم منعقد ہوا۔الیوسی النین نے سکر ٹیری جنا -عبدالغنى عثمان يادسكرني سالازربورت صاب وكناب ميشين كيا جيد الفاق راست سے مفلور کیاگیا . ہا کا اسکول کے پر ومبکیٹ سے تعلق معمران معلومات مبياك كمكن يمبران يس سے بناب سنیع ہوبیرے ، بناب طیل عرشیخ جناب ابراميم جو كل في زورد يا كمين حلداز فِلدمزيدِ بمبر بنوا ناجا جنة . بناب عب والغنى مركروه اورمنا بسنفي ساحب في بعي بحث مِن مُصدِّلياً واكثر شكيل روما لي ايْدوكيت شفع پرکارنے کتی سوالوں کی وضاحت کی تغریّبا دو كهنظ بعدفباب ابرابيم فيومل كالمانبكي فنحريك بعد طبربرفاست بحاء ديرسل عبدالغني يا وسخر

## نقش لواز

ایمدون مندسالان ترمیار خاب نقر محدانصاری ببنی ۹ خاب ماد دو گولنداز کوسر برا خاب سعد مصطفر نقیه اندمیری ایشکوار دو پائی استول با ۱ با و و جناب نتریف ف بوالغنی مقدم مجمع دّن بسبی ار جناب نیروز بیر آدم محمو معامیل یوسف کانی بوگیشوری دار انعلوم ۱ مام احمد دخارد دو

بناب مراد ظی مرد کرت بناب افد کل مجالات نخر سقط گوریگا قرال ادائے گوا**ھ ک**ی دوطالبات کوالیوار فح

بيرون ہندسالانه مسريدار

گور پا در صغیرائے گڑھ میں دی۔ استا سارک مندری جانب سے ہرسال ڈرائنگ کے مقابے منعقد کے جاتے ہیں مین روز تک طلبہ کی ٹیننگ کی نمائنٹس کی جاتی ہے۔ اس سا ، سانومبر اولائے کو ذکور ہوسائی نے ڈرائنگ کے مقابے منعقد کے جس بی منر کی تمام طلبہ میں انجن فیرالاسلام اردو ان اسکول ٹوریکا وّں کی دوطالبات مالنٹر مختاتی سینے دجاعت نجم کواڈل ادردوم مختاتی سینے دجاعت نجم کواڈل ادردوم انجام ملفس کوئن

ئبر کے افدات سے نوازگیا۔ ان طابات کا تہائی ۔ ڈرائنگ ٹیم صاحب ایس آئی ڈوٹگری نے کی عمی مذکورہ ٹیم اورطالبات سامک بادے مستق ہیں۔ ۱ الجم عبامی،

بینگی کی کامیابی پر دا کمر حعفر کو د بی مبارک باد

ڈ اکٹر میقوبسلیان جعفر توطن موربر تلع رائے گڑے متوطن کیپٹا آقن ساؤتھ افریقہ کی دفتر فدیج نے کیپٹا اوّن ہونیورسٹی سے ایم بی بی الیس کا اتحال باس کیا ہے۔

ترى بندرا كجركه كالمجرتا بواشاو

تری بندرآ کال کی خعرد تصفیت مرحوم حاجی علی سیاں جوانے ہے ہوتے عارف احدسن میاں جوانے ہے ہوتے عارف احدسن میاں جوانے ہے اسال ایم الیس کلہ یہ اسال ایم الیس کلہ یہ الیس کلہ تھا کا شس ا دلتہ تعالی موتی کی زندگ میں اطا ذکر تا اور دہ یا اسال دیکھ لیے ۔

فدا وتدکریم اس نوجوان کودن درگنی رات چوکن ترتی دریا درایت ادادوں میں دیبابی علافر لمست .

دناه نکارعدان زاق مرداد نحسرین) اقدام امت کا فعرسس

اسطودنشس اسلائک مومندان انڈیا کے زبراہمام جو تھے کل ہزاجمات یس دنیا کھرسے مسلم دانشوراورطلاتے دین میں دنیا کھرسے مسلم دانشوراورطلاتے دین

بقیر.. شادی خانه آبادی صفر نمبر ۹ س سے آگے. بانده مبئی میں بخو با انجام یا یا اس تقریب مسترت بر دلی مبارک باد۔ منباب عبدالشہ نورے رمبیق

المتف التورس كاربوريشن كافرونيا وعبرانالق مستميم ك فرزنرسفيوا مدكا عقد مسود جاب قطب الدين جود حرى كا دفرمينا و كساته و ورديم و و و الماليون و ا

نه أكرمزكت كي.

اندره رئیلینی ایگی کے وسیع گلاند براس کا اہمام کیا گی تھا رس بر رہ برد ۲۵ دسم مین دنوں تک یہ اجماع نہایت کا جا ہی کے ساتھ جاری رہا جہاں سلانو کے مختلف ساتل مربوزر فتومش کیا گیا۔ مربوزر مربع مفرے عظیم الن ان شاسیا نے میں تقریبا ۵۷ رمزار افراد موبود تھے۔ تین ہزار فواتین ایک الگ شنا میا نے میں موجود تھیں یکوزسرمی ان دی برطر نصیب کیا گیا تھا۔

نفتش کوکن کی شرح خمیدالدی و داندون مکن، مالانه د مافددوست تاحیات : میموروست تاحیات : میموردست

## شادى خاندآبادى

فیندار تونتر کا نے کے ریٹا ترقی پرنسیل جناب این اے واحد کی دختر فیصیدہ پر وین اصدرمعلمہ النمن اسلام ارو و ہا آگول دانتی نئی بمبئی ) کاعقدمسعود ڈونگری بمبئی کے معروف کوفٹل درکر رنہا جناب بترلیف مجا و رم توم کے فرزندا نیسسی احدے ساتھ سجد لوروائی کمیں ہے ادسمبر او کوا تجام بایا۔ مجلس نکا تے کہ بعد فلم از کا اہتمام کی گھی تھا۔

کھیڈ ضعر تناگری کے جناب دا قددمسا مالدین ڈاور ہے کے فرزندا خلاق کی شاد کی دھیدہ بنت رزاق جو گلے کے ساتھ سر دسم راو، کو کر جی میں ابخام پالی ۔

جناب منتیخ ابرامیم دلوی کے فرزند محمد اقبال کی خاوی نرول کے جناب صن مقدم ک دفتر فاطمہ کیسا تھ برنگہم انگینڈ میں 19 برنتی براو ۴۰ کو انجام پالی ۔

مردوم جناب عبدالمجدد مبدار كفرزند ظهودا حدك شاد سيد محدالحدا مردوم ك دفير فوظاف ركے ساتھ يم دسمبر ١٩ اكونيروبي ميں ابخام بالى .

کراچی میں جناب عبد الجبار داد دکھار دے کے فرزند عبد اللہ اللہ کا فقد مسعود جناب مسلم علی کھار دے کا دختر ندوہ کے ساتھ مسعود جنائے اللہ کا دسی کے ساتھ مادی اللہ کا اللہ کا مسلم کا مسلم کے ساتھ مادی کا فام کا بادہ سیس کے ساتھ مادی کا فام کا بالہ ہے۔ کو سے اللہ کا میں دخو بی الخام بایا۔

ببتی کے داخننگ انسپکٹرونا بعدالقا درتا جد تولان کھیڈ صلے رتناگری کے فرزند منٹ وکٹ کی ستا دی فاھیر بنت فرکھوٹ توطن وہرضلع دائے گڈھ کے ساتھ ہم ار دسمبراہ یمکو میں انجام بالی ۔ ابنا رنٹش کوکن

جناب حاجی عبدالرزاق اسماعیل کالسیرے فرزنوجهیل کی شا دی جناب عبدالو باب سرنگ کی دفتر دنشا طاسے ساتھ ہے ردسمبراہ ۴ کوکرائٹ جرزح گراد نظر بائیکلدیں انجام بالی ٔ ۔ تقریب معید کے ساتھ ہی فشائیہ کا اہتمام کیا گیا تھا

ا کجن مسلمانان محکاوّں کمبئی کے صدر اور حلفہ کے معروف سماجی رہنا جناب علی میاں کا طلع کی دختر لیسمہین کا مقدمستود طاکر محدد حکیم کے مرزندا ورکیبیٹن ضیا ۱ الدین حکیم کے جیتجہ انیسس کے ساتھ مہوم ہالی اسکول کراوّنڈ بالیکڈیس ۲۲ر دسمر 1801 کوانجام یا یا۔

کیبٹن ایم ایج مقدم کے فرزند دلید مقدم کی شادی جا کہ کھوسین واریحرکی دفتر ذرینت کے ساتھ انجام یا لی راسس تعلق سے 7 مردسمرا 7 موکل روڈ دبرکوائس جزیع اسکول کے لان میں جنن استعبالیدا در عشائیر کا اہمام کیا گیا تھا۔ لان میں جنن استعبالیدا در عشائیر کا اہمام کیا گیا تھا۔

نعش کوکن کے جواں نکر قلمکا رجناب جا دید در دے کہ کہ بنت کیں جواں نکر قلمکا رجناب کی شادی جناب مختار کی شادی جناب مختار تھر ہوں کو سے ساتھ و سرد وسمبراوس کو ان کے دفن بائخوٹ طبطع رشاگری میں انجام بالی ۔

مبگا دّن اک کے لؤجوان چارخ مین ا دیفٹن نواز جناب مبین عبداللطمف حاجی کی دختر نشکفت رکا تقدمسعود حبّا ، با وا صاحب قاضی کے فرزند منیا ذاحمہ کے ساتے فواکیا رقحہ ر ڈومسجد مبتی ۱۰رمی ا نجام ہا یار

جناب احمد خلام کی الدین نؤرے دمنوطن شیول کھیڈ صبع رنناگری کی دفتر نیک افتر دخسساند بیگیم عرف صبا ، کا عقد حاوید حمدیا سے محد صالح خطیب (متوطن انعاط ارتیجاکی) کے ساتھ بروز سوموار ۳۷ رومبرا و ۴۷ کوششنل کا کی جال سے مجذری ۴۹۲

## موت اک زندگی کاوفقے ہے

## على قاضى صاحب كانتقال

سویاره بس رہنے دانے حاجی قاضی علی صاحب ۲۴۷ رادیم کو ایک ماد ندیمی انتقال ہوگیا۔ اِلی دے بر شیرے تنمر مجے یہ ده جانے مادند بر الاک ہو گئے۔ ان کی عمر 9 ۵ رسال کی تھی مردوم دار العلوم عزیز ریمرار وقد کے الرسٹی تھے۔ ان کا تعلق سرحار کیسٹ سو بارا ورمختاب تعلیمی دسماجی ادار دل سے بھی تھا۔

طرائط كوندكري في بيوى كانتقال

کوکن میر کوسوشل نورم مے مبرل سیریری ادر شهر کے جوال سال میر بیل پر میرشند واکٹر امتیا زی المبر کا کے ردسمبر سال م کواتھال ہوا ادر 9ر دسمبر سال کی شریب میں ناریل والوی قبر سستان میں تدفین عمل میں آئی ۔

## محراسماعيل قور كاانتقتال

الک کے متبور نو لوگر آفر انتی پاکستان محد ملی و ناح کے موب کیمرہ میں جنا ب محلول کو رائد و انتی پاکستان محد ملی و ناح کی میں انتقال ہوگیا ان کی محرام سال کی تقی ۔ مروم نے انجن اسلام بائی اسکول بمبتی (وی ق) اور و بدیب بائی اسکول بمبتی (وی ق) اور و بدیب بائی اسکول بمبتی (وی ق) اور و بدیب بائی اسکول در فریکل انسٹر کر فرد مات انجا کی دی تھی ۔ آب نے نوجوالوں کے لئے ورزش کا ہ بجی ناتم کی تھی ۔ مسکون ام می فوجوانوں نے سی انسٹی ٹیوٹ سے تربیت ماسل تھی میں موجو ہے نوٹو کر ان کی مروم نے نوٹو کر ان کی مروم مے نوٹو کر ان کی کی مروم می کی تھی ۔

ا قبال بچرنا والاكومسدمه محدر بالاسكول بين كى عبس انتظاير كيسابق ركن جناب

## تحدثرلف خال مركروه كانتقال

بنبا بولنده کمیڈ کے صدر جناب محد شرافی خان عرفاں مرگردہ کا ۲۵ راگست او برکوان کے وطن میں انتقال ہوگیا ، مردوم دو بار گاڈں کے سرینے جنے گئے تھے اور سجد کے ٹرمسٹی مجی تھے ۔ عربے ۸۲ ردیں سال آپ کا انتقال ہوگیا ۔

## رودهادية مي صابيه فاندان كانتقال

مستفاد فیلیج العرب سے لوٹ کرایے گاڈل واکھیور سے
تعلق حیلون جانے والے جاب بہاڈ الدین عبدالقا در صابے کی
گاڑی د خمیو ، پنویل سے قریب ہم روہم روس کی الفیج گوا
سے بمبئی آنے والی لکٹرری بس سے لکرائے کے تیجہ سیں
بہاڈ الدین صابے دوصوف ، کی بوی الذ ، وخر فرط بہن
جاند لی ، حجو کا درائیور ، میوکا الک ادر اس کا دوست اس
طرح ججہ افراد جا بو حادث بری فوت ہو گئے نحو د بہا قالدین
بری طرح زمی ہوئے ادر بہن کر بہتی کے ایک مسینال میں
در مطارح نے می جم ال ال حالت لشولیش ناک تبالی جاتی ہے۔

## فيض محمد باغكرى كي حادثا لي موت

مجگا قد طفہ کے معرد ف سماجی کارکن اور کارخا نہ دارجا ب زین الدین باعکری کے بھیجی نیین محدسن میاں باعکمی ارتوطن کو تھاضلے ترناگری کا ہردسمبر وہ مہوریاض سعود کی تربیبی ڈلید لا کے دوران ایک مادنہ میں انتقال ہوگی ابرسوں ہے مروم کے والد تھی کویت میں السابی ڈلیو لی برحاد فدسے دوجابہ ہوکر علی لیسے تھے۔

## طراكط لذر كانتقال

جبلون ضلع رّناگری کے معروف دُقبول بکہ ہرد لعزیز داکٹر لؤر کرگروہ کا نسگل ہم درجم ۱۹۰۱ کو فرکت ظلب بندم وجلنے سے انتقال کوگھا۔

محخطيب صاحب كوصير

گونکوٹ چپون کی ایک بخرستی جناب محدصا وب خطیب کی اہمیہ ۲۵ رسالہ محتر مہ نورونسا کا بروزا لوّارہ ارڈسم کوم کسن واس بمسبتال بمبئی میں انتقال ہوا، موص کی فتن ان کے وطن الوف کو ولکوٹ میں بجا کرترفین تلامی آئی۔

(نا مرنگاد ا بوایم چونگے ۔ اندھیری کمینی)

مرامسد براپنایة لکھن نه مجولے

کوکن کے نئے مینسیل کونسلر

تازه ترین اطلاعات سے مظهرہ کے کھیں گر اور جلیون میں ورج ذیل سلم امیر وار کامیاب ہوتے ہیں ۔

رسيين بر کور فريده نظيمقدم جناب عبوالقا در کواسحاق بونر يج جناب حسين ميال جال الدين موسی جناب حسين مياں اسماعيل کونجا ل خنائب مسين مياں اسماعيل کونجا ل

نائدے بن کرائے ہیں۔
جیلوت منگر پولیسید
جناب کوامت این متعاگرے
جناب عوالعزیزا تمدیجے
جناب عوالوزاق ابواہم کاسکر
عزم زمرہ محدج خرمیا تحر

جاب حارضو ملی در تره کے جناب دلا در حکیم سنتا ہ تحرمہ صابرہ بذر تحد مرکز روہ

م سررکونسٹروں گناس بمِلیٹیومسیس ے مسلم فائندے جن کرآتے ہیں۔

الجنن اسلام باندره کاکوکن یوندهی سینر طرافی برقبصن محسر ۱۷، دسرده ۴۰۷ کوکرده تبینغ الاسسلام بانی سکول می کوکن یوملی سینطری جانب

اسکول میں کوئن یو میٹی سیڈھری جات ہے۔ اسکول میں کوئن یو میٹی سیڈھری جانب سے سرت النبی تقریری مقابل منعقد ہوا ۔ تقریبًا سور راسکولوں نے اس مقابط میں شرکت کی۔ الجن اسلام گراز ہائی اسکول باندرہ سے

دوطالبات کا یک ٹیم می اس مقایع مے سے
میری گئی تھی مطالب صبال پر نور محد خال (دیم اے)
خاتول انعام اور یاسمین محرصین در بار
(منتم ای) نے خصوصی انعام جریت کیا نیز
اسکول طفا کو کوکن بونیٹی سینٹورولنگ ٹولن

كالمقوارة إردياكيا -

صاا برکوسرزیزب نتا دا دریاسین کو مس شمیم فریف نے اس مقا بے سے نئے تیار کیا ۔

وكل شريف يركاركانتقال

تعلفه کمیدهٔ ضلع رناگری مے معروف دکیل اور دلقہ کی مرکزم سماجی شخصیت جناب منر لیف برکار منوفمن فروسس کا ۱ ہ لؤم را ۲۰۹ کے اوافر میں بعر ۸۰ رسال انتقال بوگیار

مرحوم کتی سماجی ا در تعلیمی ا داروں سے دالبستہ نے ۔ فردس سے داکسٹسہ بریع الزال برکار کہ سے فرزندہیں۔

## بابناكمروم

بہنا بج تعلقہ بہلون کے بناب با باخا ن صائح خان کا اورسمبر 19 سے وسط میں انتقالی کوگیا مرحوم خانصا حسب منیر خاں سرگروہ ( داہولی) سے المریوں میں تھے۔

#### MARRIAGE

\* FAHMIDA PARVEEN (Principal: Anjuman-e-Islam's Urdu High School, Vashi), D/o. N. A. Wahid (Ex-Principal, Fajandar Junior College, Vahoor), to ANEES AHMED S/o. Late Mohd Shareef Mujawar on Sun. 15th Dec. 1991 at Vashi, New Bombay.

\* ANEES S/o. Dr. Mehmood Hakim to SIMIN D/o. Alimiya Katge on Sun. 22nd Dec.

1991 in Bombay.

\* MOHAMMED IQBAL S/o. Sheikh Ibrahim Dalvi to FATIMA D/o. Hassan Mukadam (of Nairobi) on 29th Sept. 1991 in Pirmingham LLK

Birmingham, U.K.

\* ZAHUR AHMED S/o. Late Abdul Majid Jamadar to FARZANA D/o Late Sayed Mohamed Alhadad on 1st Dec. 1991 in Nairobi.

#### **OBITUARIES**

\*Dr. NOOR MOHAMMED SIRGUROH of Chiplun, brother of Dr. Akbar Sirguroh (Khed, and Dr.Sagir Sirguroh (Dapoli), died of an heart attack in Chiplun on 24th Dec. 1991. He was a popular Medical Practitioner of Chiplun.

\* Mr. A. N. KHAN, Commissioner, St. John Ambulance Brigade No. 3, Maharshtra District, passed away after a brief illness in Bombay on 11th Dec. 1991. He had authored several books and pamphlets on First Aid, Disaster Relief, Communications,

Rescue and Fire-Fighting.

\* Prof. R. B. Joshi, the co-editor of an Urdu-Marathi dictionary and an asociate of Naqshe Kokan, passed away last month in Bombay.

#### MARRIAGE ENGAGEMENT

KIFAYATULLAH

S/o. Mr. & Mrs. H. K. DALVI (London) engaged to

SHAHIN

D/o. Mr. & Mrs. EBRAHIM MULLAJI (Bombay) On 3rd Nov. 1991, at UKTAD, Taluka CHIPLUN,

RATNAGIRI

#### **PERSONALITIES**

#### ABULLA MUKADAM of London

Born in Mhapral, District Ratnagiri in 1941 ABDULLA MUKADAM left for Kenya in 1951 and was educated there. He became involved in Community work at a very young age and served on the management committees of Kokani and other Islamic organisations in Nairobi.

Mr. Mukadam is the founder member of Kokani Muslim Welfare Association (London & Suburbs), Kokani Muslim Sports Club London and has served both these organisations as Secretary and President for a number of years. He is also one of the founder member of Kokan Muslim World Foundation, London, and has been its Secretary since formation. Apart from the above he has been actively involved in Waltham Forest Islamic Association, and is a member of its management committee. He is Secretary of Waltham Forest Burial Trust's management committee whose prime task was to obtain a Kabrastan exclusively for the use of Muslims, and this was achieved on 5th September 1991. He has been an executive member of Waltham Forest Community Relations Council. W. Community Health Council and a Governor on a School's Committee representing ethnic minorities in the Borough. He is also a member of the Labour party and is a member of the Local Government Committee. He has been a Welfare Officer, Branch Organiser, Health and Safety Officer and also a committee member of a National Trade Union Branch.

A really dedicated and hard-working secretary, Mr. Mukadam is the back-bone behind the success and achievements of the K.M.W.F. If the great men and women of a nation are like jewels on its crown, some sparkle with far greater brightness than others. Abdulla Mukadam is one of those gems of superior brilliance adorning the pages of K.M.W.F.'s history. The K.M.W.F. has flourished under his secretaryship.

#### DR. RIZWAN M.D. (1st CLASS)

DR. RIZWAN KAZI S/o. Prof. A.A. Kazi, passed his M.D. (medicine) with an honourable First Class in his first attempt.

### DR. SOPARIWALA'S NEW SONOGRAPHY CLINIC

Dr. M. Aslam Sopariwala (M.D.), inaugurated his "HAYA SONOGRAPHY CLINIC" on 15th Dec. 1991 at 130A, Maulana Shaukat Ali Road, Bombay.

## DR. CHOUGHLEY'S NEW DENTAL CLINIC

Dr. MISBAH CHOUGHULEY, B.D.S. (Bom.), Dental Surgeon, opened his new Dental Clinic on 8th Dec. 1991 at Rizvi Baug, Mumbra, Dist. Thane.

## H.E. AL-BASITI'S MEETING WITH CHIEF MINISTER

The New Consul General of the Sultanate of Oman, H.E. SAYED KHALIFA AL-BASITI, met the Chief Minister Mr. Sudhakarrao Naik on a courtesy call. Chief Protocol Officer, Mr. Venkat Chari was also present.

## ISLAMIC ENCYCLOPEDIA UNDER COMPLATION

Work is underway to produce a large 20,000 page Islamic Encyclopedia covering all aspects of Islamic history, culture and civilsation. Four volumes have already been completed and the remaining 30 volumes are expected by the year 2000. The first edition will be in Turkish and English and Arabic versions would be brough out soon after completion of the original Turkish one. According to the IINA, thousands of experts and specialists from Turkey. the Middle East, the Subcontinent and Africa are currently engaged in the compliation of the monumental work. The Turkish Islamic Trust Board is financing and supervising the work.

#### AHMED ZAKARIA SAYS MUSLIMS LOT IN INDIA LOT BETTER

Ahmed B. Zakria was among the participants at the World Muslim Conference organised in Lahore by Motamar Al-Alam Al-Islami in Nov 1991. He termed as "gross overreaction," reports in the Pakistani press about "genocide" of Indian Muslims or "anti-Muslim" riots.

Speaking to newsmen before his departure, ZakAria said: "You people down here seem to forget that we arE a major political force in India. We enjoy all the rights the Hindu majority enjoys. "Elucidating further his asertions on the Babri Masjid-Ram Janmbhoomi tangle, he argued that no political party, across the specturm, from the extreme right to the extreme left, can afford to invite the wrath of 150 million Indian Muslims.

#### FOREIGN VISITORS

Mr. Abdul Majid Undre of London,
Dr. Abdus Salaam Pathan of London.

Mr. Mohammed Ali Mukadam, of King

Abdul Aziz University, Jeddah, Mr and Mrs. Ismail Hurzook of Lenasia,

Mr. H. K. Dalwi of London.

Mr. Zahoor Gitey of London, and

Dr. Abdul Wajid of Toronto

visited our Naqshe Kokan office last month Our editor, Capt. Fakir Mohammed Mistry, was pleased to welcome and share with them News and Views about our community at their end.

South Africa.

#### **NEWS/HAPPENINGS**

#### **KOKAN DIRECTORY**

A directory of PROMINENT KOKANI MUSLIMS is under compliation and is about to be published very shortly by "KOKAN TODAY". The work is in final stages.

Therefore, prominent educationists, professionals, social workers of our Kokani Muslims all over the world are kindly requested to send their bio-data and or also of others known to them at the address given below within a fortnight. KOKAN TODAY however reserves the right to include any sent information as it thinks proper.

Secretary, KOKAN TODAY Bungalow No.3, Aasha Colony, Juhu Tara Road, Bombay - 400 049.

#### K.M.W.F.'s "KOKAN LINK" PUBLISHED

"KOKAN LINK" the 5th Anniversary Issue magazine (the first ever) of the Kokani Muslim World Foundation, (K.M.W.F.), London, was published recently by the K.M.W.F.

It airs the views and news of the Kokani community, especially of U.K., for promoting a better understanding of the community amongst its people the world over.

The K.M.W.F. in its manifesto stands for:

- The relief of poverty amongst Kokani Muslims in any part of the world.
- The advancement of education amongst Kokani Muslims in any part of the world.
- 3. The advancement of the religion of Islam in any part of the world.
- 4. The promotion of such other charitable purposes for the benefit of Kokani Muslims in any part of the world as the FOUNDATION shall from time to time determine.

The FOUNDATION is a registered charity, Registration Number 297570 and also incorporated as a company limited by guarantee in England No. 2069031.

Abdulla Mukadam, its Editor, and active founder member and secretary of the K.M.W.F. has appealed to Naqshe Kokan readers too to associate with the K.M.W.F. as members and keep up the "Kokan Link". The K.M.W.F.'s address is: P. O. Box 1035, London E179SQ (Phone: 081-521 0907)

#### KHATIJA JAFFER - A DOCTOR

KHATIJA D/o. Dr. ARIF (YACOOB) JAFFER of Cape Town passed her M.B.B.S. from the University of Cape Town, South Africa, with flying colours.

### S.I.M.'s "IQDAAM-E-UMMAT" CONFERENCE

The 4th National Conference of the Students Islamic Movement of India, with its theme "IQDAAM-E-UMMAT" (initiative for the faithfuls) was held at the Bandra Reclamation Grounds Bombay, on 23rd, 24th and 25th Dec. 1991.

Prominent speakers on Islam from all over India addressed the thousands of delegates from all over India and some from abroad on the need for the committed awakening and action of the Muslim Ummah.

#### AL-AMEEN DENTAL COLLEGE AT BIJAPUR

The Al-Ameen Charitable Trust has started a dental college at Bijapur, 800 kilometeres north of Bangalore. The government of Karnataka has sanctioned the college. The college is expected to admit the first batch of students this year.

### KOKNI MUSLIM CLUB NAIROBI'S SPORTS ACTIVITIES

Nairobi's Kokni Muslim Club held its Annual Sports Day at the Jamhuri High School on Sunday, 24th November 1991

#### I.Y. COLLEGE FUNCTION

Ismail Yusuf College, Jogeshwari held a Valedietory Function of The Diamond Jubilee Celebrations of the College at Sydenham College Hall, B-Road, Churchgate, Bombay, on Monday, 23rd December 1991

## NAQSHE KOKAN TALENT FORUM encouraging educational excellence

#### by DR. ABDUL KARIM M. NAIK

Started in 1983, under the guidance of Mr. A. Shakoor Kays of South Aftica, with its first activity being an essay competition, Nagshe Kokan Talent Forum (N.K.T.F.) has now reached out amongst the educational institutions of the Kokan as a dynamic educational movement. Now it organises regular annual Elocution. General Knowledge and English Language Competitions amongst the Students of Urdu High Schools of Kokan region. The notable feature is that the N.K.T.F. organises District Level competitions at convenient locations in the respective Districts and then hosts the winners for a final competition in Bombay. An annual Maths and "other subjects of importance" competitions are proposed plans of N.K.T.F.

Based on the S.S.C. examination results of the Bombay Divisional Board for Kokan region the "Best Student Awards" are given every year to students who secure the highest marks in their respective subjects from Kokan region and the "Best Teacher Awards" are given to the teachers whose performances are judged by a Panel of experienced judges the best in their respective subjects.

Teachers with a dedicated service of more than 25 years (and presently headmasters) in the Urdu Medium High Schools of Kokan too are felicitated in the annual function at Bombay with momentos and shawls.

Our feedback from the institutions and its management is that the N.K.T.F. activities have exposed lacunaes in the teaching methodology and actual realities in educating our children in our Urdu School of Kokan. Cases of managements asking for result oriented reforms in the principals, teachers and day to day administration for their lack of proper teaching endeavours and methods in light of our impartial statistics and appreciation of various schools, teachers

and the students have come to our attention. A proper educational values awakening - a dynamic educational movement - is being encouraged by the N.K.T.F. through its healthy competitions and appreciation awards, striding ahead in quality and impact year by year....

#### N.K.T.F.'S 1991 AWARDEES

#### **BEST TEACHERS:**

Mr. A. D Hamdule (Karji) - Urdu

Mr. H. H. Hamdulay (Chiplun) - Marathi

Mr. Shabbir H. Modi (Khed) - Hindi

& Marathi

Mr. A. D. Bakshey (Kadwai) - English

Mr. Shamsul Qamar (Kadwai) - Maths

Mr. A. A. R. Dalvi (Jamge) - Science

Mr. G. M. Patel (Vahoor) - Social Science

Mrs. Fauzia (Bhiwandi) - Arabic

#### **BEST STUDENTS:**

Miss Chandbi Rohekar (Morba)

- Urdu 90/100

Miss Sehar Igbal Khan (Bhiwandi)

- Marathi 72/100

Miss Fatima D. Jalgaonkar (Sai)

- Hindi & Marathi 82/150

- English 89/100

Sayed Tanveer Ahmed (Kalyan)

- Science 147/150

- Maths 147/150

- Science Science 94/100

Aijaz Ahmed A. Rahiman (Bhiwandi)

- Arabic 81/100

## FELICITATION HONOUR FOR HEADMASTERS WITH MORE THAN 25 YEARS OF DEDICATED SERVICE AS A TEACHER:-

Mr. Masihuddin Gori (Rajewadi - Mahad)

Mr. Ismail A. G. Shaikhnag (Tudil)

Mr. Dawood H. Gaibee (Jamge)

Mr. H. B. Walele (Waghivre)

## Farouk Sodagar darvesh Co.

#### Timber Merchants Importers & Exporters

"Associate House"

85-A Victoria Road, Mustafa Bazar, Bombay - 400 010. (India)

> Tel. 8517777 - 8726438 Telex: 11-75230 FSD IN FAX (9122) 8553333

#### Nagshe Kokan

English Supplement 44, Jail Road, (East), Dongri, Bombay - 400 009. (India) Phone: 864968

Editor Associate Editor Consultant Editor

Dr. Abdul-Karim Naik Capt. F. M. Mistry

A. Kays

#### OUR HONORARY REPRESENTATIVES

U.K. SAUDI ARABIA I BAGDADI U HAJWANI SAYEED KAZI MOH ALIH MUKADAM

BAHRAIN

: A R SARDAR

DUBAI PAKISTAN DOHA QATAR : I KAPDI SIDDIKA U KHERETKAR : BOMBAYWALA \* Q KAZI

EAST AFRICA . SOUTH AFRICA BOMBAY

KHED-RATNAGIRI

HASAN KAREEM CHOUGLE H. SHEIKH ISMAIL 'SAHIR SHIWI HASSAN SAYED ' A R. OSMAN

: I. CHAUGULE \* ALI SALEH DR FAIZ BARDAY ! Y SOLKAR

#### SUBSCRIPTION IN INDIAN RUPEES

Annual Rs 60/ Inland Pakistan Rs 200/-Rs 200/-Middle East Rs. 250/-Other countries

#### **EDITORIAL**

#### 30 Years of Sustained Service

With this January 1991 issue Nagshe Kokan has completed thirty years of sustained service to the community and the readers may appreciate our efforts with credits. congratulations. consolations. compensations and also due criticism. Many will extend their public relations and goodwill for ardently promoting Naqshe Kokan in the community.

Nagshe Kokan's patiently "making a difference" as it reaches out to the community has to be seen, understood and then evaluated to grasp its importance. We our readers and critics for their positive suggestions and constructive criticism, which has been a very vital ingredient of our growth. We had to face many hurdles along these 30 years, specially inflation, illiteracy and other cultural and economic problems, but by Allah's grace we have overcome them with our efforts. We urge further support from our readers and the community to make Nagshe Kokan an International Co-ordination media for socioeconomic, educational and moral progress amongst the Muslims of Kokan in particular and others in general.

Nagshe Kokan carries on its relentless against campaign illiteracy. poverty. underdevelopment, un-Islamic and influences on our community in particular and others in general. Keeping a safe distance from cheap politics and promoting progressive humanitarian and Nagshe Kokan has been helping to open the doors for many for a better tomorrow.

Insha Allah we will celebrate our SILVER JUBILEE FUNCTION of Nagshe Kokan, though belated, in 1992. Its main object will be to raise funds to have our own larger administrative office, a community hall for our own press, and other meetings, necessary facilities. Kindly let us have your suggestions and ideas which are feasible and practical for realising our sincere hopes for the progress of Nagshe Kokan and through it of our community.

#### ا ثناعت کا ۱۳ دوال مال اس ماد سے مولا أوميدالرب نعان ركن اندن للويجرز نبوز بييرسيس السوسي ابن بيول كى نفنيات محدسين يرُ ار شماره بنولا فررى ٩٢ جلد تمبرسة جديد شاعرك دعزل، منطهرامام مربر: دالمرعبداللريم نائيك ماك مدير: فقيرمحمد مستزى مبارك كإ طزومزال يوسف ناظم بهانما كابنرهي اعسىزا دى نمائذے شخ اسماعیل (الیث افرید) ایراہیم فرانگرشیے اسودہ و جنرل نالج مرامیم بغداد را کبینگ حس عبدالكريم تو كلي ادِ دُورُقط مبارك كايرى الغن 10 فرماك على يأننكر دا يوطهبي) تینگ برا بنم در کله ذن: ۲۰۲۶ تا ۲۰ میلی محمود من فسطنی جهبيس بجبيس فاكثرطاهره بنارسي 14 : ڈائر فیفن احد برقے ۔ رتنا اُری ۔ ان دان اور برالم بدوان مجا و نکر کمپیوٹرکیا ہے \_\_ لَيْنَ: مُقَتَّنُ كُوكَ بِيلِ كَبِيشَ مُرست ررحبيرٌ قُدمبر 800 ق ع ) عزلیں ڈاکٹر مجبوب داہی عبدالشکور سکور ساحل اقد شنیم انفداری نرکش جاوبد درو سے سادد: سانهرویے نایات کے سورو یے خداد کا بت ادر رسیل زراه پید: نفتنن کسو کسی ۱۵ مراند بل اسرب 41 رنارنقى) دُونگرى ـ مببی ۹۲۸ م دن : ۹۲۸ ۲۸ ۸۲۸ كيرياد والفرق التحالي مفار بله عن: بر بان برنظرسس، بائبکل بمبئی، ۲۰۰۰، ب مٹی کی بات مبارک کا پڑی 44 برنزس بلين والدرقيعة والكويم نايك كوكن ميل دوبالي اسكول يستسيد ٢٠ تمام متنازعها مودمي حق سماعت مرت عدالتهائي كوبوكا عالمی کرکت کیب احدا براہم بانے تاريخ الثان بيكم موروى مولاله اخیارواذکار مرتبہ نے بن ماد ۲۹ كتابت: مجم الاسلام، ابرادا حمد





انسان كي زهندگي مين هسر طرح ك دورات هين خوشي ك بهي رنيج ك بهي خوشي ك موقع پرتقريبات هوتي هسين شادي بياه عقيقه اختنه بسم الله ختم قران امتصان مير كاميابي بيرون ملك دوانكي وطن مين امست حج وزيارت سان سب ع يادين مجري هوتي هسين اورهرياد كساته كسي هرنيج كموقع پرسوگ هوتك، وفات بهام فاتح هوتي



هربياد كساته كدي منهائي كويباد وابسته هوني في. بهائي كي شسادي مسين تو تمام طرح كي منهائيان تهين. دوست عني مشون پر افلاطون. قران حواني مسين نان خطائي. باران مين برني سرمامين گاجركا حياد.

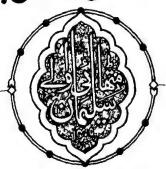
مین شیرخرها. اورهرمثهائی سالطف اندوز هون که بعد سوال پُوچها جاتا هے که "به ئي مثهائي کهاں سے خریدي مسلم

رمضان میں مالہوہ عسید

سليمان مثهائي والے كاسنام به ساخته زمبان پراجاتا هـ. يعني هرمثهائي كسانمسليمان مثهائي والے كسي ياد جُري هوتي هـاسي ليخب كبهى مثهائي كاذ كرچه رقاه سليمان مثهائي والے كي بات هوتي هـ سليمان مثهائي والے هراقسام همداصنان همدرينگ همه اشكال همد اجساس اور همه مواقع مثهائياں بناتے هسيں.

ائے اپنی یادوں کی یادمیں کوئی مٹھائی نوش جـــان جبكبهى مثهائ كاذ كرجه ربتاه

سليمان مڻهائئ واللي كاتهوتي ه



سُلِّهُ الْمُنْ الْمُنْ الْمُنْ الْمُنْ اللَّهُ مِنْ اللَّهِ مِنْ اللَّهِ مِنْ اللَّهِ مِنْ اللَّهِ مِنْ اللَّ

مسيناره مسجد ۱۳ ايف/جي محمدعُلي رودُ بببي ٣٠...٣ --- فون ۵۵٬۸۵۵۸ ۵۵

## وكروفكر

## مولانا وحيدالدين ضان

اصل دسين

ایک صاحب نے پر جوش طور پر بکھا ہے کہ "توجید میہ ذاتی مقیدہ با انفرادی عبادت کا نام نہیں ۔ اس سے بھر حدکہ توجید یہ ہے کہ اندری حکم ان کو تمام انسانوں کے اوپہ قائم کیا جائے ۔ ان کے سامی اور اجماعی فوایدں کو سارے عالم میں غالب اور نافذ بنادیا جائے ۔ انسان اور اجماعی فواید ہے کہ برحقیقت یہ ہے کہ یہ بالکل تفویکل مہم وہ توجید وہ کویٹ دین کی صدیح قابل اعزاض ہے ۔ اس سے ظاہر موت کے کہ مصنف نے مقیدہ کو کھی اقرار اور عبادت کور وزید مراسم کی تشکیل میں ادر انگی کے ہم عنی مجمول ہے ۔ مالاں کہ بیمنی می ادر انگی کے ہم عنی مجمول ہے ۔ مالاں کہ بیمنی می ادر انگی کے ہم عنی مجمول ہے ۔ مالاں کہ بیمنی می ادر انگی کے ہم عنی مجمول ہے ۔ مالاں کہ بیمنی می ادر عبادت کی تصنیح ہے ۔

عقیره سے مراد صرف الفظ کلمہ یا اقراد ان سیں ہے عقیدہ ایک شوری سفری مراد صرف الفظ کلمہ یا اقراد اس مقیدہ ایک فلم ترین منوری سفری مرابی خوالی ایک نبیرہ دوان تجربہ ہے۔ یہ سندر میں نہا تا ہے ، جب وہ ایک الری افراد سے دوست مور مرکب انتقالت ۔

اس طراع عرادت کوهرف کچوظا بری مراسمی ادائی کے بہمنی محمدنا، عبادت سے سراسزا دانفیت کانبوت ہے ، عبادت اس کا نات کا خطیم ترین واقعہ ہے ، عبادت اس کرنات کا خطیم ترین واقعہ ہے ، عبادت اس کرنا ہے ، عبادت اس کرنا ہے ، عب کہ ایک باختیارات نات موجد کے ایک باختیارات ان نوردا ہے ، عبادت اعترات کرتے ہوئے آپ کو مہنون انڈرکے آگ ڈوال دیتا ہے ، عبادت اس کا تنات کے اس نادر ترین کھے کانام ہے جبکدا کی بندہ دب العالمین اس کا تنات کے اس نادر ترین کھے کانام ہے جبکدا کی بندہ دب العالمین اس کا تنات کے اس نادر ترین کھے کانام ہے جبکدا کی بندہ دب العالمین کے اس کا تنات کے اس کا در ترین کھے کانام ہے جبکدا کی بندہ دب العالمین کے اس کا در ترین کے دور ایسا کہ دہ ایسا کر سے دور در انتها ۔

عقیده اورمبادت دین خدادندی کاجزیهمیس، وه دین خداوندی کی اصل بین جهاب بداصل موجود مهر و بال لاز کاد وسری تمام مطلوب چنری کی اما منظر کارکن کمی کارکن کار

گھی *موجہ دموں گی جہاں ی*ا*صل نہیں و ہاں بقیہ چیزوں میں سے کوئی چیز* بھی یا نئنہیں جا مکتی ۔

## ايك نظربه

جدید ذمن برجن جن روگوں نے بہت زیادہ آبرا ہ ڈوالے ہیں ان میں سے ایک مساز نام سکم فر فراط کا ہے۔ وہ تحکیل عنی کا ماہر تھا۔ اپنے نفسیا تی مرینوں کا مطالعہ کرنے سے بعداس نے انسان کے ذہنی سانچہ کا ایک تقت رنبادیا۔ اس نے اس بات کی توجیہ کی کہ آدی کا لاشور کس طرح عمل کم تاہے ۔

فرائر نے کہاگران ان کا لاشعوری درامسل یہ فیصلہ کرناہے کہ وہ کیا کہ اس نظریہ کے مطابق انسان کی نیت اور ارا وہ برم کے جم کی ومد داری سے بری موگیا جب آدمی کاعمل اس کے شعور اور ارادہ سے صادر نہیں ہوتا بلکہ اس کے لاشوریا اس کے غیر شعوری وہن کے تحت صادر مہم نہ رہا۔ ایک تحت صادر مہم نہ رہا۔ ایک میصرے ناکم ماج ۔

بروسے عامید و ماہا کوئی اور علم نہیں جس نے فرائد کی کلیان تعلق سے زیارہ انسان خاب کوئی اور علم نہیں جس نے فرائد کی کلیان تعلق کے کام کیا ہو۔ اس نظریہ کے مطابق کنہ کا دائی مریض کی حیثیت حاصل کر دیتا ہے۔ اور اگر دہ غلطی کرتا ہوا نظر آئے توقیقتاً وہ خود نہیں ہے جواب اگر راہے بلکہ ایک لانسور ہے جس کا نظام اس کے اپنے سے بھی غیر علوم ہے۔

فرائل کے اس کظریہ کے مطابق السانوں میں بولقسم ہے وہ مصحے اور خطط کی تنہیں ہے بلکہ تحقی اور ذمینی اعتبالہ سے خصصت مندی ہے جس چرکو ہے جس چرکو ہے اور ہے جس چرکو ہے اور ہے جس چرکو ہے اور ہے جس چرکو ہے جا ہے جس چرکو ہے تاہم کا میان نظرت کے بارے میں جدیڈ مین تحقیقات نے معلق ہے جا دیے ہے۔

مای ای دفقیه مرحوم کی یا دمیں جگر کا عطب

اس نظر به يوغلط ابت كمداب.

فر*دری* ۱۹۹۲ء 411-17/41014/41014/4917·7~205t

فردری سامهار

نقت كوكن

## نزرات

## اوصاف زیگی

قرآن میں معمولی فطی فرق کے ساتھ دومقام پریہ بات کہی گئی ہے کہ کسی قوم کی صالت کو اس وقت تک نہیں بدلتا جب تک کہ وہ اس کو نہ برل ڈالے جواس کے جی بیں ہے (ان اللّٰہ لا یغید سے ایقہ وجی یف دیر کا نفسہ میں سالہ ملا کہ

مابقوم حی یغیر در ما بانفسهم ۱/ ارمد)
اس ندائی سنت سے معلوم ہوتا ہے کہی گرود کے ابقوم
داخیاعی حالت اکا نصار اس کے مابانفس رانفرادی حالت الرہے
اس کے دوسر نے نفطوں میں اس طرح کہا جاسکتا ہے کرفینیت فوی
کادار و مرار اوصاف السانی ہرہے کسی قوم کے افراد میں السانی یا
اخلاقی ا وصاف جیسے ہوں گے ، اسی سنبت سے اس کو دنیا میں اجماعی
مقام حاصل ہوگا، نداس سے کم اور نداس سے نیادہ۔

اس معامله کو سمعنے کے توجودہ نرماندی ایک مثال یہے۔ یہ بات سجی لوگ مانتے ہیں کہ جایان نے دوسری عالمی بنگ کے بعد بہت غرصہ دوسری عالمی بنگ کے بعد بہت غرصہ دی آئی اور مقدہ انداز میں کرتے ہیں روہ اپنے آئی او کو آخر دو تا ہے۔ اس کی وجہ سے ان کی طاقت بہت بڑھ جاتی ہے۔ دہ ہر سماللہ میں غیر سمد کی طور پر کا بیاب دہنے ہیں۔

بیان کے اس اتحاد کا دازان کے افراد کا ایک تحقی مزاب مے جو نقر باتمام جایا نیوں کے اندریا جاتا ہے۔ پر دفیسری کا تی کی جا این زبان میں ایک تاب ہے جس کا ترجیدا کمریزی میں جایا نی ہر دفیسر مماخ کے نام سے تنابع ہواہے۔ اس کتاب میں جایا نی ہر دفیسر نے کہ دہ سممقا ہے کہ دہ سمقا ہوں۔

و وسری نفطون میں یہ کہ ہرجایا نن احساس مانخی میں ماہنامہ نقش کو کو بھتی

جبتاہے .اس سے جب بھی کوئی اجماعیت قائم ہوتی ہے تو دہ فوراً اس سے جڑ جاتا ہے ، وہ نظیم کے سربرا ہ کو فوراً اپنا سربرا ہ مان لیتا ہے ،کیوں کہ دہ پہلے ہی سے یہ لمنے ہوئے تھا کہ میں کسی کے ماتحت ہوں ۔ یہ ہے جاپا نیوں کے اس اتحاد کا دانوس سے نتیج میں انہوں نے موجو دہ زبانہ میں جران کن ترقی حاصل کی

ہے۔
اب موجودہ زمانہ کے مسلمانوں کو دیکھتے بسلمانوں کا معالمہ جا اپنیوں کے بالکل بھس ہے سبجدسے کے کرسیاست کک کوئی معالمہ اپنیا ہیں ہور مسلمان دنیا کی سب سے بڑی دہ ہم باوتوم ہیں ، اور اس کی سب سے بڑی دہ ہم بار شہران کا عدم آلیادہ ہے۔ اس بے اتحادی نے ایک ارب انسانوں کی مغل قر مرک نی میں سرک ن قومن اور اس

کی ظیم توم کو دنیائی سب سے کمز درنوم بنادیاہے ۔ موجودہ مسلمانوں کی اس بے انحادی کاسبب کیاہے اس کاسبب ودبارہ ان کے افراد کا دہ علط مزاجے ہے جیکسی ہمی آنحاد ک

را ہیں ایک متقل رکا وظ بن گیاہے۔

مونوده نرماند میں جب مسلمان منزل اور مفلوبیت کاشکاله موسی نوان کے رہاؤی کی سخیف بھی کہ مغرب سے مرفوبیت نے ایک ان کوزوال سے دوچار کیا ہے ۔ چنا نجہ کام رہماؤں نے ایک یا دو سری مبورت میں دیکا کہ اسلام کو پر فز انداز میں ان کے سامنے بیش کر کا شروع کر دیا ۔ اکد ان کی مرفوبیت میں کہ سکا تیجہ بہت کہ مسلمانوں کی موجودہ پوری نسل فخر اور حاکمیت کے احماس پر درش باکر انتی ہے ۔ ہراؤی نظری اور اعتقادی طور پر اپنے اندار برائی کا جذبہ اس کے انداز معرا برائی کا جذبہ اس کے انداز معرا برائی کا جذبہ اس کے انداز معرا برائی کے انداز معرا برائی کا انداز معرا برائی کی انداز معرا برائی کے انداز معرا برائی کا انداز معرا برائی کے انداز معرا برائی کا انداز معرا برائی کی کا جذبہ اس کے انداز معرا برائی کی کا جذبہ اس کے انداز معرا برائی کی کی کی کی کرا برائی کی کا جذبہ اس کے انداز معرا برائی کی کا جذبہ اس کے انداز معرا برائی کی کی کرا برائی کی کی کی کرا بیا کی کرا برائی کی کرا بیا کرا برائی کی کرا برائی کرا برائی کی کرا برائی کرا برائی کرا برائی کی کرا برائی کی کرا برائی کرا

فزوری ۱۹۹۲ ۶

ادرمسلانوں کی ہی دونفسیات ہے جس نے آج ان کے درمیان کسی بھی انحاد کوسراسرامکن بنادیا ہے۔

موجوده زماند کے مسلمانوں کا اصل مسئلہ اقتدار کو کھونا نہیں سے بلکہ انسانی اوصان کو کھونا ہے۔ موجودہ مسلمان ، اپنے سنماؤں کی ہیں غلط رہنمانی کے نیتج میں ماعلی انسانی ادھان سے خالی ہو گئے ہیں اب سب سے بہلا ضروری کا کیے ہیں کے مسئل کو سے جائیں جواعلی انسانیت کی تشکیل کرتے ہیں۔ جب نک پیدا کئے جائیں جواعلی انسانیت کی تشکیل کرتے ہیں۔ جب نک یک انسانی کیا ہم مسلمانوں کے اجوال تبدیل مغیر منبی ہوسکتے ۔ کوئی و در سری کوشس خواہ دہ گئی ہی بڑی مقدادیں کی جائے مسلمانوں کے لیے کسی نے کسی نے ہم مسلمانوں کے لیے کسی نے کسی ہم مسلمانوں کے لیے کسی نے کسی نے ہم مسلمانوں کے لیے کسی نے کسی نے ہم مسلمانی کے لیے کسی نے کسی نے ہم مسلمانوں کے لیے کسی نے کسی نے ہم مسلمانوں کے لیے کسی نے ہم مسلمانوں کے لیے کسی نے کہ مسلمانوں کے لیے کسی نے کسی نے کہ مسلمانوں کے لیے کسی نے کہ کے کسی نے کہ کامل کے کسی نے کہ کو کسی نے کسی نے

#### . زندگی بندموت

۱۷ کوبر ۱۹۹۱ کو بھاتما گاندھی کی پیدائش برایک سرمال پورے می کئے تقداس موقع برگاندھی بنم شتابری نمایت دھوم کے ساتھ منائی گئی راس سال میں سرکاری اہما م کے توت ہونحق پرورگام دکھے گئے ان میں سے ایک دہ تقاجر میلی فون کے محکمہ نے مستسرد عکیا تھا۔ اس کا نام تھا:

۱۷۱ ڈائل کیے ادر کا نبھی جی کوسینے
اس پروگرا کے گئت دہلی فون ڈیپارٹ مزٹ نے ایک
ایک اسبینیل سے دوس جاری کی تھی ۔اس میں نبلی فون پر جہا تا
گاندھی سے دبط قائم کرنا ممکن تھا۔اگر آپ ٹیلی فون پر سے اللہ کا ندھی کے دیکسری طرن سے قہاتا گاندھی کی دیکارڈی ہوئی ادار ا

رف ورید این کار این کار کار کار ازباتی رق بے را دمی مرحوبانگ بے گرا کی در اور می اور ازباتی رق بے را دمی مرحوبانگ بے مگراس کی آداز باقی رسی بے در اقعداس حقیقت کی اداز اشارہ کرتا ہے کہ ادمی کی شخصیت ایک مسلسل سستی ہے دہ موت دار دہونے کے بعد ملی برستورزندہ حالت میں موجود رسی ہے۔

--مشاید کهی مطلب اس آیت کلبے حبس میں قیامت ماہنا ذیفش کوکن بھی

ادربعث بعدالوت کاذکرکرتے ہوئے کماگیاہے کمیں اسمان اور المن کے رب کی تسم ہے فتک وہ تق ہے جیساً کہ بولتے ہورالذاربات ۲۳ ا انسان کی اُداز کی صورت میں انسان کی جزئی شخصدت بر تور باقی رتق ہے۔ یہ واقعہ ہمارے براہ دارست تجربیت آد ہے ۔ یہ جب یہ علو مجموع کا دانسان کی جرئی طور پر اپنالسلسل باقی رکھتی ہے تو اس کے بعد رہ سمجھ استعمل ہمیں رستا کہ انسان کی سمجھ میں سمل طور پر بھی اپنالسلسل باقی رکھے ہوئے ہے۔ ایک کاعلم دوسے کے علم کو قابل قباس بنا دیتا ہے۔

کے عَلم کو قابل قیاس بنادیتاہے۔ جزکا دجو د ثابت ہونے بعد کل کا دجود اپنے آپ ثابت ہوجاتا ہے۔ انسانی آواز کی بعداز موت موجودگی اس صفیدہ کو قابل نہم بنار ہی ہے کہ انسان کی پوری شخصیت بعداز موت موجود

ہے۔ ایک آدمی جوم ۱۳ میں مرسکا،اس کی آداز آج سنانی دینا اس بات کا قربینہ سے کہ وہ آدی آج بھی زنرہ موجو دہیے،اگرچہ وہ بظاہر دکھانی دینا نمیس ۔

## اتداني عمل

کڑے کی منعت سے جو بے شمار کا متعلق میں ان میں سے ایک اسم کا کڑئے کی دنکائی ہے مشار ہو اس کے بعد ان برزنگ جھا کران کو جاذب بنا با جا ہے۔ مثلا برت سی ساڈیوں برزنگ جھا کران کو جاذب بنا با جا ہے۔ دنگائی کا یہ کا اس طرح نہیں ہوتا کہ بنی ہوئی ساڈی کو بے کر دنگ حوض میں وال دیا۔ اگر ایسا کیا جا اس تو کہی مقصد کے لئے تیاد کی جائے گئے رنگائی کرنے سے بیلے سادہ ساڑی کو اس مقصد کے لئے تیاد کیا جا گئے ہے۔ تیادی نے اس کو اس کے دنگائی کرنے سے بیلے سادہ ساڑی کو اس مقصد کے لئے تیاد کیا جائے ہے۔ میادی کے اخری مرحلہ میں واخل ہی کڑااس قابل ہوتا ہے کہ اس کو دنگائی کے آخری مرحلہ میں واخل کیا جائے۔

کیاجائے۔ اس پیٹی عل کے بہت سے بہلومیں سفنلاکیڑے کونم اکرنا، داغ دصیدمٹانا،اس کوسعیدب ناراس سے کیڑے کے اندر میصلابت بیدا ہوئی سے کہ دودنگ کوزیادہ سے زیادہ جذرب کرسکے ران بیٹی With Best Compliments From



## UMER KHADI DIAGNOSTIC CENTRE

X-RAY and All types

o f

Pathological Investigations are available here

at

very reasonable rates

Om Baap Dev Building,

Umarkhadi Road, Bombay 400 009 Tel. 86 39 65

Time: 8.30 a.m. to 8. p.m.

تیاریوں کابعد کی دنگائی اور چیپائی سے ہمایت گرانعلق سے رمیعلوا کیا گئا ہے کہ رنگے ہوئے کیڑوں کی ، فی صر ترابیوں کا سبب ہی ہوتا ہے کہ ابتدائی کیڑے ناتفس طور پر تیار کیا گیا تھا: کیا سم اور کیڑے تارکز اسے ۔ اس طرح کو یا خدانے ایک فی ابنی پہند کے کیڑے تیار کڑا ہے ۔ اس طرح کو یا خدانے ایک فی فالم کردی سے جو بتاری کی تعمیر کی کی تعمیر کے لئے ہمیں کیا طریقہ احتیار کرنا چاہئے ۔ زندگی کی تعمیر ہی ضروری سے کرہیے تیاری کے مراحل طریح جائیں ۔ تیاری کی شرطیں پوری کرنے کے بعد ہی دہ دقت آتا ہے جب کہ انگے مواحلہ کی طرف جیس قدمی کی حائے اور وہ کامیابی حاصل کی جائے جو مطلوب سے ۔ ابتدائی مراحل طے کئے بغیر



# ج وزيارت تورز ١٩٩٢،

بفندا تعالیٰ ۱۹۸۰ سے سلسل بارہ سال نک ج وزیارت ٹورزکی شا نداراد رکامیاب والبی کے بعد ۱۹۹۲ و کیلئے مسم ٹورز کارپورشین کمبئی سے سال رواں کے پردگرام اس طرح ہیں۔ اگر آپ کے پاس انٹرنیشنسل پاسپورٹ موجود ہے باآپ اپنا انٹرنیشنل ۱۵را ریر لی تک بنواکر میں چیج سکتے ہیں تو کسی بھی لا رمیں شرکت کر سکتے ہیں۔

المرون کارون کارو

.. رسی، میرود در این در ۱۹۹۰ و در ۱۹۹۰ و در ۱۹۹۰ و در ۱۹۹۱ و در ۱۹۹ و در ۱۹۹ و در ۱۹۹ و در ۱۹۹۱ و در ۱۹۹۱ و در ۱۹۹۱ و در ۱۹۹۱ و در ۱۹۹ و در ۱۹ و در ۱۹۹ و در ۱۹ و در ۱۹

معظمیں ۵، دِن کااور مدینه منوّره میں دس دن کا نیام بلیستے ہیں تسرح کمٹ۔ ۱۵۵، و ۹۹ روبی فیکس ۔

022 - 6236040 فيكس لمبزره 6204886 6204886 فيكس لمبزره 623604 و 022 - 623604 فيكس لمبزره 623604 و 022 - 623604

ما ہنا مہ مفتش کو کن

## بيج كى نفيات اوراس كى زبال بربادول كاائر

بچے کی بباخ صلتوں میں سب سے اہم زبان کا سیکھنا اوراک كاستمال ب ووزبان مي بياني ماس سيسكمة اب اسعادرى زبان کیاجا آیے جہاں کے ضول علیم کاتعلق ہے مادری زبان کو دوسری زبانوں پر رمیج دی جاتی ہے الس سے کہ مادری زبان اپنے نیالات کومو کر مطریقے سے دوسروں کوئیے انے میں مدوکراتی ہے اور طالالعلم ك يع بجياره سي يحيده سائل كي سمعف مين آسان بيلا ارتی ہے گو دنیا کے سارے علوم پر کتابوں کا بیش ویسانمزا نہ اگرزی زبان میں موجود ہے اس کے باوجو وگوٹ شس کی ک جاتی ہے کہ اس نزاُنے کو اٹی ما دری زبان میں منتقل کیا جائے تاکدان علوم کے صول مين طاللف لم كوأساني بيدا بو .

اب یمان برسوال میدامهو کاکه کیا ان علوم کی ساری کتابین بهارى مادين زبان ميس موجو دمبيع الهنميس توسيد تنهيب اوراكري توكيا يدكتامي فن كرنيمذلكاري كي معيار ليريد بالتراقي مين ع بدايك الگ بجث كإمشِله ہے لہٰ دانس کرمِه نگاری پرکسی اور وقت جیٹ ہ سطور پختنے کی کوشنش کروں گا ۔ آتیے ہم آئے دیجیتے ہیں کہیئے کی نفت ئياہے اور اس كى نه إن ير ماحول كاكيا أثر موتا ہے .

اس بات ـــــــ كونى الكارنىيس كرسكتاله تجرميلايفنظ ايني ماں سے سیکونناہے اور ماں کی گوواس کی پہلی درسکا ہ ہوتی ہے لىكن كيايد بات قابل تعجب نهيس كدنجير يدائش برم ورى نهيس يملي آواز ای ماب کی بی سنتام و اس که با وجود و داین ماب کی آوانه فوراً يهجان بيناہے! جدير سائنسي فجر إت سے يہ اِت ابت كرون ہے كہ بيراني پيدائش فيل يني حب ده ماك طبن بين موات اسى وننت ہے مان کی آوازسنتا رہاہے اور میں وصرہے کہ وہ ماں کی آواز فورانهجان لبتائي

بحیرز بان اپنی ماں سے یا ماں کے علاوہ بوزیار دوقت اس كاساتد تبا تأب اس سير بكوليتا ب. تب نه دليما بوكا كوكالبلو بھتا نبرے بون سی کھنا ہے اس کے بیٹکس دوسرایا سیرا بھی بہت ملک ما بنا منقش كوكن بمبي

بولناسي كمقاہے اس كى سب سے بڑى وجديدے كرسيلے بچے سے پاس مروقت <u>کھیلنے</u> اوراس سے گفتگو کرتے نے کئے کوئی نہیں مَونا بُرے این فرست کا وقات میں یابوقت مرورت اس کے پاس بہنچتے ہیں ببکہ دوسرے اور میرے بچے کے اِس کھیلنے اور بات كريث كے نيم بهلا بحد مو البي اور بيسلسله روزانه ناوبرمايتا ر بنایج لنداوه با و ار کو حلائم مقاید اور انبیب این را ان میں دمرانے کی کوشش کر اے اس دورمی جب کداسے انی تکلیفات ے اظہارے کتے سواسے رونے کے اورکوئی فرربیر نہیں ہوتا اسے سم بفيابہت اہميت كا حامل ہے ۔ اس كی جمان تلكيفيس ، تھوك اور رفع حاجت کے آن روز باسمحفنا اور اس کا ندارک کرنا یہ <u>ی</u>جی *پروژ* ادراس کی شخصیت کینبائے ل رمه داری عاید موتی سے اگر فنٹون بنیاب و بازا نرے گندے کٹر ور میں سے رکوھیوٹر دیں توزون بحدرين بنسكاب بلكاس كطبيت ميس يراثر ابن اوتصخيلات ينَّدامبوكُ، وريفته رفته وه اين فط أن يائيزه طبعيت فيورُرُر كُنْرُك كا ، عادی بن جائیکا اس کے بٹلس اگر بر ، نت اسے گندگی سے پاک کیا ا هائة توطیعتنی عمرے ساقد اس قدرنساس طبیعین جاسے گا کدانی ان فروریات کے لیے دوسر*وں کا سہارا نہ لیتے ہوئے فود ہی لیے* كيان فراب نركرت بوك فارغ مانبت بوجائكا-

وہ مانیں جو بحو*ں کے شکا نتا رونے پر دھیائ نیس تیں* انہیں بھے کے بہت سبنے نے تک یہ تیہ نہیں جیسا کہ بھیدایک کان سے كرستات يتفافا يو تعبى مواليك كماس تجيرك سأتعرب سنكى كوشش كرنسب اوريج ك طون سركون ردنمل نبيس مواجب محوں بعد کیم کروٹ بدتیا ہے ہاں دور ندے <u>سے ب</u>ولفتی ہے آور براین رنانندن کا افهار مسکراکر تاب و بار کبتی ہے کر سے دیے مطلب کی بات جلد معجومیت آن ہے ۔ اسٹریش قیمی میں کہ ماں اپنے يے كى عاوتوں سے واقف ہے وہ ہے ان اس كمزورى سے اس وقت ك ايكي مين رينب بين بين ك كريمير برا موكرا بين منه

فروری ۱۹۹۲ء

حفظ کے بنتے یریم بہتر مونی ہے لہذا کم عمرے بچے بڑی عموالوں کے مقالمے میں عبار حافظ بن جانے ہیں۔

بحذودكونطن أبهت مباركسي بالورسي وطااليتا بے سکی ایسے باحوال کا باربار بدن ایج کی ترقی میں رکا وٹ بدا كة ات . بجيرب سي مدرية مين يلي إيبا التبي تودنلير في د بیسرے نمورکورسکواب کے ماحول ، سانقی طلباءا دراسا تذہ کے ئے مَا تَدُونِدائنے كَى كُونُ مَنْ كَرِ اللّهِ اللّهِ وَالْمُعْلِمُ كَالُّولُ حسرمعلوم مبوسکین اس طرٹ مبوئے کے باوجود اگراسے سی وہر يراسكول برنابطي تونفيان طوريراس بربت براأنر فرسك ہے انٹر اونا ے مرکبنہ و مکومت میں کام کرنے والے افسران آور فونبوں کے بچوں کے ساتھ ایسے واقعات ہونے ہیں ، نیز کہ والد کا تبادارای بلیت دوسر به بند م<u>وات بندارس تبادات کے سات</u>د ينه عااسكو سلى برا بالك اغزان سن ماحوا مين جاكروه افي َ بِيُومِنْهِي يَا لِهِ جِيراً أَمِيادِهِ مِناسِ طِيعِنْهِ بِي بِي توميند ما هين ود نئے احوال میں فوعل ہا آئے سکی جس س طبع بیجے کے گئے یہ باب دس برشان کا باعث بن جا آے اس سے اس کی طریقانی مة أربع قلب ورباك أراقى تنزل كالطون الل الوجالب يىبى پاڳ ٻ ايسے نيدھ إر بابيا رياتے ميں ساکٹرومشتر بخارت ىتىن ئېتىغىمىيەردان أكەتھىجى تىجارن ئ*ى ئىين مىڭ چاپورق مېون* ببترگیالائے کی مادت میروایس بدے آئی بنے بگدیا ناحوا گ "بدائي بيالك إرات بيداكرين بعان والدين كي ليم بوفوب سے نونہ کی لاس میں سرے شہراور دلیں برلیں اپنے ملی کے باندیانے کے مادی ہوتے تب انک سے بینور کامقام ہے آثمہ وہ بولی کرتے میں انے بحوں مے شقبل کے لئے کرتے میں لیکن ایا کرنے میں بجائے تنقبل سنوارنے کے بکا ڈکررکھ دیں توکیا قال آپ نے بیرسال پہلے انبا روں میں بطریعا مبو کا کہ نگ ھبگ کیسیں تبال تنبیہ آدی آنٹی <u>قبلے</u> کا ایک بیٹھو*گیا گیا جو کھ* موسہ ببياسى نبئل ميں يا ياكيا ۽ السانت ملل وسورت تواس كى برستور قائم رس لکن کھانے پینے اور من سبت یہاں کے کہ بوسنے کا طرنة ملى بدالرميها بركيا وبريتين اس كى يرورش ايك بدالون فرودن ۱۹۹۲ع

سن تو دانس بات کی طرف مان کا دهیان مبذول نه کړے . بات کړنے اور سننے کا تعلق ، یک دوسرے سے بہت تون ہے ۔ یوں کہیے که وونوں لازم دملزم کی جنتیت رکھتے ہیں این سنز کی زندای کو مدان جارہ و کرنافذہ کی سر

لهُزُا سِنْنَے کی خامی کو جدان جاد دور کرنا فزور ٹی ہے۔ بچہ فطر آبیک ذفت کن زبانیں بوئے اور سمجھنے کی صلاحیت رکھتا ہے اور اس کی فوت بغظان زبانوں کے استعالی میں مدد کرتی ہے آپ نے دیکھا ہو گاکہ بجیتنی زبانوں کا استمال کرتا ہے۔ اس *ی گورکی ز*بان انگ میونی ہے مدرسے کا فرریجی علیم خت نف مبعد اہے اس کے ساتھ طریعنے والے بیوں کی زبان الگ موق کے بہذا بیک وقت کئی زبانو*ٹ کے اعاظا درملوں کا استعال و* داینے روز <sub>س</sub>ور می*س کرتاہے* اتفاق سے بچے کے والدین ک اگر نمیت کی شادی مع و اور دو نؤب ک مادنی ز بان مختلف مبوتو بَيْنِلوط ز بان بوليات. . نُطرَق بولراني الرَّبعيرَق رَبُّ بوينے والی مبوا وراجيانياز ياده وقت الاله ان ہے ساتھ گزارتا ہو تو أيسرون إن كالأرهمي اسان إلى ميك ما إلى موريها والمصاك نین زیانوں کا استعمال *کرے گفت*یں رہتا ہو، وسعہ رسے میں دیوی زبان الكريي فاس كاذر يؤلعلى موتوسوت ليجع كالديخ سس زبان میں کو یا موتا مو کا اس کی نوعیت کیا مون ج بات کہیں نی<sup>ر مرکز</sup>مین رِين المكداني احوال ميں يوسطي موة اہے كدنو كراني شام كو بجي أف تفريح يربية وابي إرك باكار طون مير ببعاقت و الماره انياط آن مولی دوسری نوار انیوں کے ساقد باتوں میں لگ جات ہے اور سے کو دوسری نوکرانیوں کے ساتھا کے بوسے بحدب کے سا قد کھیلنے کے لئے بھوڑ دہتی ہے اور یہ روزم و کا دستورب جا آ ہے موتے میو تے بچہ ان بحیرے کی نشاف زبانوں کے ابغاظ کا استعمال المى سيكولية البيانية الغرنس البيبا بحيرمب البي ضرورت ك كون ك چر مانگے گااس وقت اس کے تبلے میں کتنے الفاظ کس زبان کے بررک سے یہ دہنامشکل مبوگا۔

1.

محبس تک مونمط نقے سے بہنیانا نہ جاتا ہوایک اشاد اس وقت کک کامیاب اشاد تکبی دب کی کہ وہ طائعی کی سطح کے آگر ونیا درس نہ دے .

دیلکے سادے ندامب انہیں نہ بان استعال کرنے اور انتی انفاظ سے گرائر کرنے پر زور دیتے میں اسلام میں تو وانتی لفظور میں کہا گیا ہے کہ وہ تحف مومن شین جس کی زبان سے اسکا پھروسی تنگ آگیا ہو۔ ربان کے محاسن جا کر یہ مجمولانیا آمان ہے کہ ذبان کا درسی تدریب میں کیا حصہ سے کیا اس بحث سے بعد میں ہونیا آب کر سبت انہی شیخ میں نہاں ہے درسب سے بری شیخ میں زبان ہی ہے۔ درسب سے بری شیخ میں زبان ہی ہے۔ میں میں کہا میں میں کہا ہے۔ میں میں میں کہا ہے۔ میں میں میں کہا ہے۔ کہا ہے۔ میں کہا ہے۔ میں کہا ہے۔ کہا

آر ہا نفائد آخر بیرلوگ میری خودغرنی بدنجھ مارٹ کیوں نبیں ؟ نجھے نویسے کیوں نہیں ؟ میرے کپٹ اور نبض پر نجھ پیرید یولگ تعریبے کیوں نہیں ؟

میری کچیو شمجو مین نهیں آر با تفاکد دوکس مٹی کے بہتے انسان میں۔

#### **TAHER UMRANI**

#### SUPER TRACK

AUDIO VIDEO SALES & SERVICES REPAIRERS & DEALERS IN: SECONDHAND VIDEO, COLOUR & B/W TVS, TAPE, DECK, AMPLIFIER

3-A, JAMNADAS BUILDING, 'B' BLOCK, 2ND DUNCUN CROSS ROAD, BOMBAY - 400 003.

RESI TIME BEFORE 10:30 AM TO AFTER 9 30 P.A.

1-

كي هي جوغالبا السيراطناكي تنايه

ان چیزوں سے ظا بربرۃ کے کہ بچے کی زندگ اورز بان پر ماحول کاکیا اٹر مہمۃ ا ہے۔

كركتا كدزبان سائيه عاوم كى جان يم دانيى ويأكيزه زبان انان ك اعلى كردار مونے كى نشاك دى كرنى سے . برى زبان براغلاقى كوظا بركرت ب اواشيتول كودعوت دنمي بي اليي ريان توش اندان كامظامره كرنت ہے اورا نی ہوئی مقیتوں كودوركرت ہے دور حديدنومهورى دورس البته نباجي دورس جب اين صفوتي كا تصول تھی زبان وادبے شہر اروں کی شکل میں <u>کرم</u>ے سوے انتماس ناموئ سے کیا جا آتھا انڈ اُس دورمیں فکوریت کی فزش کی طرف تصیح کمانیوں کے کرواروں کی زبانی اثبارہ کیا جا آتھا يدادب بمارس اب نخلف زبانون كاادبي ورزين كترمين انی بات کونولنبورت ران میں پیش کرناایک فن ہے یہ کہ کرکہ آپ کا سارا خاندان فتم ہو گامرت آپ انی روجا بی گے ماکم عبائے کھنور اُن فمر لوڑے فاندان میں سبسے لبی ہے . فارسی ادب میں ساحت اُمرارامیم بائے جوا کی فرفنی سفرک کمانی ہے اس بات کابہترین نمونہ ہے سر بادی ملک کافکرووالووں کی کی زبانی پیش کیاگیاہے ووالوراً سے کے دوطون درنتوں پرمزلو کرا ننے بچیدں کے بیا ہ اور شادی بیا ہ کے بیچے سمی لین دینے ا در جهنر کی بات کرتے میں ایک کوتاہے میں جنرمیں جالیس کاؤں لوب گاد دمیرا نواب د تباہیے اٹ ماکو وقت کرٹیاکمیڈیں کھر تہ ا كم ياليس كأ وَن الا المنت إيسة جاليس كا وَن وسر ما تلي نزى دىسىيى ىغياب دىلان كاذكه بظي يزل میں عنائیت کا تصوران سب اتوں کے سمعے زبان کی خوالسور کی نهيس تواوركياي إخوتصورت الفاظ كاأتنأب اوران كامركل استعال ہی اس کے پہلے معرت میں بہتے والے کوزبان ادب ک صعناميس لاكعطوا كدوتيانسي اورؤه نتاع بإاديب كبلاتلب كوتئ متحريه كايباب مقرنسي كبلا إباسكاجب ككرده ابني بات كرما فزين ما شا مرتقش كوكن

AZPYTPP - 2004 TO THE ARTHUR A 

## مليفاعي طزومرات انتخاب

غول

مظرامأم

يدكيع موريه وهمم مفرسع یه رسته اب بهنت ای مختصری

۔ عکن سوتی ہوتی ہیں جانے کب سے تجرکی گودا ہے تک بے فہرہے

د ما دېلنزېر اک جل په پاسېسے . الم خاتی ملینوں سے پیگھرسیے

نوداني سى طرح بتم جدكو جايب ہمارے پکسس ایسانھی ہنرے

بمارے باتھ کیوں رک سے گئے ہیں به کس کا یاغ ہے ، کیسا تمریع !

« نوتعمر شده سركول يرميوك " ايك وتت تعا جیوٹے گڑھے کھو د کران میں وکٹ جب داخل کرناا درکوکٹ میچ کھیلنا کبی اب ہندوا ورمسلمان ہمارے بہاں ایک میشن ہے جس محلیمیں ایک دوسرے کی دوستی کا دم بھرنے تھے اس نمونے کی کرکٹ ہنیں کھیلی جاتی و ہ محلہ ایک دوسرے کے ڈکھو کھ میں پیماندہ علاقہ مجداجا اسے اوراس محلے کے شریک رینے تھے۔ میونیل کونسلر کی کوئ خاصی اہمیت نہیں ہوتی این کی زیدگی شیر وسکر کی زیدگی بلکہ میں بیل کاربورٹین کے کاروباری احبلاس کھی۔

یں اس محلے نے نمائندے سے سوال کیا تا اب کئی وی سند دہیں اور وہی ملمان

جسامتهور ومعرون تعیل تبول نہیں ہے ۔ اہم بھی تبدیل ہوگے ہیں۔

علنے والے اتنحاف رحمی میں ہوجاتے ہیں اپندیقین کے کہ

کوزجی مونای چاہتے جمہورت کی قیمت بکو البس کے ب

ا دا کرنی ٹی تی ہے۔

وہ یان کھائے کانسٹن ہے ہماری مظرکیں اس نیک ساعت کے لئے ہی اس فينس كى كواد مي زيرة بوت كهاجاته كام كرنا بور.

کراکٹر ترقبی یا فتہ مکلوں میں شہروں کی شکسی اس کے سے زیدہ ہوں۔ برسال رنگی جاتی ہیں تاکن و بھورت دکھائی اوراس کے بے دست بدعا ہوں ،،

دس ا ورهکومت ان کے من دیجال پرلاکھوں

رویبرخرے کرتی ہے ٹیکر ہے ہمارے بیاں اس مر والومت كوكور فروع كرنانيس يران ال فورى ك

نیشن نے برسم کو صاآلودہ نیا دیا ہے »

۔ پوسف ناظم \_\_

ہے کہ اتنر البی کی مصیبت ہے کہ و بال کیٹ الیکن وقت کی تبدیلی کے ساتھ ساتھ

کرکٹ کے اس قسم کے میچوں میں تھ جھی استہ الیکن میرا دل گواہی دنیاہے اور میرا

کٹین اُس کا برانہیں ماناجا کا .غوام الناس | اُن کے دل کھیرا یک درسرے سے

، مارے یہاں ایک میشن عام ہے ایر ماتماکل اُسے آسان بائے گا

ماتا كازهي

ے راکتوبر ۱۹۳۹ء

فروري يوو - 4

ما پنام نقشن کوئن

## لج- مجزل الج- مجر الله

یہ دنیا کا دوسراسب سے بڑا برافعم کے اس مجارت میں چورہ مینکوں کوسب سے بڑا برافعم کے اس کا کا دوسراسب سے بڑا برافعم ب عب رسی ہیں۔ ع: ۔ ۱۹۹۱ء میں ۔ دس، اسٹیٹ بینک آف انٹریا کا پرانا باکسنگر : مبلیم ۔ پنج ، ناک ڈاؤن كركط . . ايل بي دلبو، مِنْدن ‹ س ، پلانگ كيشن كاچرمين كون بهو تا اوور ، رِرنَ أُوَّ مِن ، لَيْكَ باشك بمپر : ـ گلگی ستی پاتنٹ ارمر پط ڈراتیو، اشمیر ۔ [ دس ، پهلایخ ساله مفور کو علی آیا فی بال یا - مینز بال ، درا*پ کک* ے، ایک اپر ل ۱۹۵۱ میں بخ ڈاؤن ، تھروان ۔ رس، پلانک کیش کی نبیادک ڈال کی ایک ۔ اِنتیک ، رول اِن ، بنگی ، اليش، به واليُ بان والي، طولوس .

## موالع بواب

نام کیا تھا ؟ اع: الريع الالامين اس) مهاراتطرر باست کی بنیا دکب ج: ليك مي ١٩٩٠ مين اس، ولو ما بعاوے كائشرم كماس، رخی، پونارس دس، مهاراتر طیس ضلع پراتیدوں کا عمل کب میا؟ رجي ايک متي ۱۹۷۲ و ميس

۰۰۰ ،۸۰۰ ، ۲۹ مربع کلومطرے۔

انتم ممالک: مصر، لبیا ، الجیریا ، سوردان هج: مصریل بینک . التيموييا، كينيا أصوباليه، الكولا، حندنی آفریقیر، نانجریا وغره .

> يباكه: -سب ونجايباته (۵۸۹۵ میز) ہے

ایم دریانین کونگهٔ نانج از اسیندی.

الهم دهايس: يسونا، ميرك، پتيل،

ایم شهر :- تاهره کیپادن ایروبی ، ممبارا، ادلس ابابا،

سب سے بڑی جبل : ۔ مثرتی افریقی کو کٹور چبیل ۔

ما ښارنقیش کوکن

فروری۴۰۹۲

# DRASTIC

سخت، تبدير أكسانا الشهرونيا INSTIGATE

صات گو OUTSPOKEN PECULIAR عجيب المرالا

MARTYR. SOLACE

STHE سح اصدافت

تحفظ كرنا بجانا CONSER ...

انتما CLIN.AX

DIN

HAF. YEST

رُ کا و<u>رط</u> OBSTACLF.

سيحھے منا بعطل RECF. DE IMPASS

بكانا مبزاغ دكفانا DELUDE

مجمع مبونا ASSEMIS ... بالمى منافرت ، تبكرا E - D

MYSTERY راز

-अंकर मात अकाल आत زياده अतित مامنی

अपेक्षा च्याश्ला अधिएन

प्रीतिकिया धर्म मध

प्रख्यात गारिश

वरसा وراثت शीर्घ ७५०.०१

ज्येवत डिंग.

पहगणी र्रं शुभी चत्तक गर्

परमपुन्य गीं ५० र जाणता /

منطبوط علم 60 4

थायुयान गरे बाद्कप्रस्त गां किं

दिरंगाई हो

خردری ۲۰۹۲

الماش جبنجو اكموج

زېرومىت بىجوم تنگى ، سختى

جاندار

منابهت

جمادات : بے جان چیریں

داز دار ۲ مراز دم ساز

يرمنر گارى بارسانى تقول کی

کامیا بی ئىرخردى :

نمصلت ، عادت

بے فائدہ، نفول تنان دننوكت

ېمت اجوش

سرد بمنشكرا

خوش طرز أخوش دفنع

ير اني اخرا بي تباحت نى الواتع وداهل

توبيف، مثالش، مدح

انتظام كرنے والا منعم

ما بنا مەنقىش كۈكن

# Where SUCCESS is measured

IN MICREGRAMS

A minuscule quantity of a drug brings about all the transformation — from a diseased state to health and well-being

Cipla understands and works to this maxim — from pharmaceutical innovations to the latest in GMP and ongoing R&D

For it is only through efforts of a macro dimension that medicines perform at the micro level — thereby enhancing the curative skills of the medical fraternity

Cipla

Cipla Ltd Bombay Central Bombay 400 008

## اورائی ہے لے رہے ہی دمانون العمار کی اور العمار کی العم

جھبی<del>ں ب</del>نوری کا ہے بیغیام دوننو ازادی وطن سے بہرگام دوسے اہل وطن کونواب کی نغیبرد سے کیب فالوطن كوتميتي اكسبردك كب تون شهيريان كي شرفطره كيوهن آزاد سرزة من كی ندببر و کے گیبا پھببی<sup>4</sup>۲ بنوری کاسے پینیام دو تو المقودوانواعزم ليؤر كاروال بنو منزل کی اور بڑھنے فدم کانشال ہو حبم وطن بروح ترافت كي ميونك و بابرلني شيواجى بنو، تشاه جهال بنو بهبير لا بنورى كاسے بيغام دكر نو ركفوجواعتماد كوسأيخ تيس دهعال كر مجيبنكو نفاق اليفي داول سن كال كر علم ومنركات شم حوركهو ردوال وال ركفو ذفار ملك دلول مي مبنهال كمه چھبدی<sup>لایا</sup> بنوری کاہیے پیغیام دوستو ارادی وطن کے نگیال ہوسدا دشواربال بول لا كفروزون عي دا بنك كراستين فدا بوكام راب اس طرح طاهره تبرا بودايهو مدعت چهبلین جنوری کارسے بینیام دوستو دوری ملاولسہ فزورى ١٩١٠

نقط نظر سے می بینگ بازی کوخاصی اہمیت مامس ہے ، کوریا کے ایک جرنبل نے میان جنگ میں اس کے دیک جرنبل نے میان جنگ میں دات کو بینگ اُدا کوائی ذیرکائل فوج کو مختلف سکنل دبیتے اور جنگ برخاطر خواہ کامیابی حاصل کی ۔

نامورسنی لارڈ ہسٹنگرنے بھی جنگ ين بتنك كد ذر بع ابني فون كوسكنل دینے کے سلسلے میں میلے فوج کو نرمن کی كمس زنك كي تينك ببركرا افدام كياقات ١٤٥٢ء ميں بنجامن فرنيكلين جوايك مشهورساتنس دال تفااس نيعجينيكول كواجينے بخر بركى بنياد بنا كريته جلاياكه أسمان برجيكية والى بجلى اور زمين كى بجلى جويم سنما كرفي اسكى ما ببيت مي كولى فرق بني والتع بهوكه تبنك كافئ وصة تك وسم سمى معلومات مالم کرنے کا ذریع رہی ہے اسی طرح مصنوی سیاتی بھی مینکوں کے خا ذہن میں رکھ کر بنائے کئے ہیں ، تینک بازى فرن برصيز بهندو باك نك مخدود نہیں ہے مکرامریکا ابشیار ، بورب کے کئی مالک کے لوگ بھی اس کے شغل سے تطفت اندوز ہونے میں یہ ذون مندستان مي عمد خليك دورمي ادد اوراميرزا دول كي تمفر ك طبع كيلي شرف كباكبا بينكول كى دنيائب لكفنوكو ابك نمايان مقام عاصل عنى إينك بازيكى ايك قوم بالني كاشون نبيس ملكه الميس بر مذمب كے لوگ بھتر لينة رہے ہيں

## والمالية المالية المال

كرسكرانت متدؤن كاابك ننوارس جو کراس موقعه بریوک ل اورگره طاکردوو اوررسشية دارول كوكفلا تيمين اس ليم اسے بل مشکرات بھی کھنے ہیں برہنوارماہ جنوری زمہندوکسینڈرماہ بین کے وسیط بمراتكا بسيحاس وقت قضام بالكي الكي بيا عبنى بي بلذا تينگ بازى كيليد بيموسم ترا سهانا سعاا لفاظ ديگر ل شكرات تينگول كا نہوار بن ہانا ہے کیا چوٹے کیا بڑے ہم كونى رنگ برنى تېگىن بىند مكانون كى چون بريام بدانول مِن مقا لِهُ آران كيليرجع بهو جاننيهي إورثوب لطف اتھا نے ہي دہلی مِں توتینگوں کا عالمی مبلدلگ جآلہے گربهت سے دوگ تبنگول کی تاریخ سے نادا قف ہوں گئے، آئے آج ہم اس تعلق ایپ کونتادی که نظر برُباجار سوسال دِنیای تبنكون كاموجدا بكب بوناتى سائنسدال أرجي تام مِناصِ نے استے بحربات کی تقی مِس تَمْنُك الجادكيا تقار

ایک دوسری روایت ہے کر بینک کی ابحاد کا مہراهکیم لقمان کے سر ہے حنبوں نے مختلف طبی میبدوں کو پیش نظر رکھ کر بینائی اور پیٹ کی متعدد بیمار لوں کے طلع کی فاطر نینگ ایجاد کی فقی ، ساک و معان کرصہ مت ہوگی کہ فوجی

ر پر آپ کویدجان کرچیرت ہوگی کہ فوجی ماہنا مرخفتن کوئن گذشت و بسوست و بست و

ان نمام خوبول كي بنا يرير كها جاسكا سي كرچيب اس صدى كى سيسے اہم اوركا راكدرائنى ايجاد سے اسكى كاركردىكا اندارهاك بات سے نگاباجا سکنا ہے کرابک خاصی تری اور خود کاربین اومینک كيرا وصوف كمشين كوايك جيب كنرول كرمتى سيءاب ساس بات کامی اندازه موناہے کرچپ بزانے کاکام بہت نازک کام ہے اس میے ہیپ بنانے کے عل پرکمپیوٹرای کنٹرول کرسکتا ہے بنكنة وفن كردكا ابك انتهابي يجوثا نظرنه سيكنه وألاذره بجي الر چب مب داخل ہوجائے نوع رب کام کی ہس رہنی اس لیے ان کہوں كوجهان يرنيار ايوني بين كردوغبار سيقطعًا معوظ ركعنا عردت مونا ہے اس کام کا سے نبادہ شکل ادر لاگت کے لحاظ سے سي كرال مرموب كادريان بباركرف كابوناس ـ اس مرصلے کے دوران مسلسل کمپیوٹر کے ذریعہدے علوم کراجا آ ہے کہیں کوئ علمی توہیں ہورای ہے ایک چپ پر کم وہن دی بروياتى مركث اوراسى لحاظ مص مزارول متعلقه برزسي ادركت موت بن جنبس ایک دوسرے سے الگ رکھنے کے لئے يبلے کون برمخلف کیمیائی سلحیس بنانی جاتی ہیں۔ ہوبرنی روکھیلنے ہے رکتی ہیں اوراس کے ما تھاہی کام کرنے کیلئے ایک انی چپ می خاصا بڑا "میدان کار" بھی ہمباکرتی ہیں یجہ بیزان ابک بارنیا م موم آسید تومی انهالی نازک اورخود کارشینول کے ذربیسے من کی کار کردگی کمیبوٹر سے کنطول ہوتی ہے، مری تعدادمی بیب نیار کئے جاسکتے ہیں۔

ایک کمپیوٹر می فنلف نسم کی چپ امننعال ہوتی ہیں۔ م ایب مباسنتے ہیں کرایک چیپ برکزی سرکٹ ہونے ہیں جن ماہنام مفش کئ

مں سے ہرایک فنلف نوعیت کا کام انجام دبیلہ ورافسل کمپیوٹر کام کری محت بعنی ہی ہویا سنٹرل نیروسسٹک ہونٹ میں چہپ ہی ایک قسم ہے بصید ما کر و پروسیسرچیہ کا ما ہے ۔ برجیب صرف کمپیوٹر ہی نہیں بلکر محمروں ، بعض مشینوں اور رواوٹ میں می سکایا جاتا ہے ۔ ایک معباری اور اعلیٰ درجے کے کمپیوٹر میں ایک سے زیادہ ما کر و پروٹی بر میں ایک ماروں ہوئی بیس سکائی جائی ہیں ۔ کمپیوٹر کے عارفتی اور سم ہ می ہوئی والے سے میں می دوطرح کی جس میں میں مورمہ ہی مولی دواشت ایس ۔ اسی طرح بعض جس کی جس میں میں میں میں میں میں میں میں میں انجام دیتی ہیں۔ رمیال رابط براکر نے کا کام میں انجام دیتی ہیں۔

کیمیوطرسے سے مسطرح کام بیاج آباہ ؟ کی کام نہیں کر کہ بیوٹرانسانی دماغ کی طرح نود سے کوئی کام نہیں کرسکتا، بلکہ تھیں کمپیوٹر کو پر تبانا ہوتا ہے کہ لسے کیا کہ ناسے۔

اس قسم کی ہدایات جو کمپیوٹر کی زیال بیں تکمی جاتی ہیں" بروگرام" کہلاتی ہیں۔ جن زیانوں میں انہیں تکھا جاتا ہے انہیں بروگرامگ کی زیامیں کھتے ہیں۔ یہ بردگرام ،ٹیپ بادشک برکھا ہوتا ہے جو حزدرت کے دقت کمپیوٹر پرچلا با جاتا ہے۔

كينيوشركي زبانين

ہم کمپوٹر سے جو کچے تھی کہتے ہیں بربات کمپیوٹر کے اندرون نظام تک برفیال نخریکوں (80 کام محاری دی ہوئی ہدایات کو برب بنی نہدے ۔ ایک فاص بروگرام ہماری دی ہوئی ہدایات کو نیاد کر نے کے مفردہ اصول بنائے گئے ہیں ، جن کی سختی نیاد کر نے کے مفردہ اصول بنائے گئے ہیں ، جن کی سختی نیاد کر نے کے مفردہ اصول بنائے گئے ہیں ، جن کی سختی سے ادر لوری بوری پابندی خردری ہوئی ہے ۔ وہ برفیاتی تر یک جسے کمپیوٹر کا اندرونی مرکزی نظافہ کی ہے ہیں کو دہ کلانی ہذدر اسٹیل کام سے اس لئے بروگرام مکھنے کہلئے فصوص زبانب برذدر اسٹیل کام سے اس ان کیسا تھ اور تبزی کے ساتھ مکھا جا مشیری کو ڈوکی مجنا اسٹیل ہے۔ مشیری کو ڈوکی مجنا اسٹیل ہے۔

یره فظ ۱۶ و ۱۵ سے تعمی سے عنی ہیں بنیادی یاابتدالی ۔ ابکب اورزبال ۲۹۱ و ۲۹۸ که لائن سے جودر اصل اس فرای رباحتی دان کا نام ہے۔ حیں نے ابتدائی غریر فبالی کیلکولیٹرا بجاز کیا تھا۔عام طور پریرزیان ہیں کے متفایلے میں زبادہ اسان جا کی جاتی ہے۔ تجارتی اور کارو بارک کام انجام دینے والے کمپیوٹر مامنام منظنی کوئن

کیلئے زبادہ نزلی عہد ۱۹۳۱ میں ۱۹۹۱ میں ۱۹۹۱ میں ۱۹۹۱ میں ۱۹۹۱ میں استحال ہوئی اور ۱۹۹۱ میں استحال ہوئی اور کھیلئے کام میں آنے والے کمپیوڑوں کھیلئے بددوز باہیں شانی کئی ہیں۔

پروگرامنگ

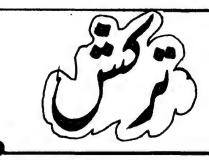
مہیبور حوکام انجام دنباسے دہ بہے کہ آب جوہدابات مخلف اوفات مي اسع د بنه بي اورده معلومات اسع فرا بم *رح* إِس انبيس بالكل المى مال مِس مُعود ظر كھے اور اکب كے طلب کے پرانہیں بالکل امی انداز مِں بیٹ*ی کر*د سے *مس ک*اتعین آپ کرتے ہیں اس کامطلب برسے کمیپوٹر کے باس ہماری طرح سوچنے كصلامبت نهبس بكرمرف بإدداشت بهولته سے اور آب كو ابنے کام کیلئے مو چنے سمجھنے کی جس مدیک هردرن ہوسکتی ہے یکام آب ہی کوکر اانونا ہے۔آب میں ملت ہیں کرآ پ الك بى بات كويميشه بالكل ايك طرح بسي سون سكية يرجى ذبن مي رسمنا چاستے كم بركم بيوٹر سے صرف ايك ، كي عص کام نہیں لبنیا ۔ اب کیموں کے ممبیو ٹر کے باس خور تو کو لُاڈ اُن نہبں ہونا اس ہے اگراس سے کام بینے والے کا دہما ایک مسئلے بمعولی فرق کے ساتھ بھی سوچے گا تو کمپیوڑ کا نظام أننانازك ورصاس بوناي كراس كيكام براس فرن كارز لازماً برے گاہی ور سے کمبیوٹرسے کا مدازالل بكسال بونا يولهم واس فرورت كالكيل كيلي بوسانسي طرنی کار بنایا کیاہے اسے بروگرامنگ کھنے ہی جس کے سطے شدہ وهول ہیں نمام کاموں کے سلسلے میں ان اصولول کی کر سنی سے باہند کا فورک ہونی ہے ۔ پرد کرامنگ کے تعلق سے جن آوا فزودى كمكشك تر

عبدالشكورشكوركك

ان سے ہوئی وفائی آبی نظر نظرین اسے نظرہ مجمود کھا جدھ مجمود کھا جدھ مجمود و فائی مزل اللہ میں باللہ سے سخت مشکل مہرو و فائی مزل غیضہ تام مان ارمال کے کھل ہی اٹھے میں بالم ارمال کے کھل ہی اٹھے میں میں جدور میں میں میں اللہ میں ا

تسنجم انفادی بر انبور
الحصائی در انبور انفاظ و مقاسیم کی اسب کا ابول
انتھوں کیدے مشن فی و مؤرب کا مسافر ذہنوں کیلئے ایک ہم نزاکا دہا بر
یہ حوب کی شدت مجھے گھلا نہ کے گل میں موم کا بیکر نہیں سائے گا ناہو
یہ حوب کی شدت مجھے گھلا نہ کے گل میں موم کا بیکر نہیں سائے گا ناہو
سے ذہن مین مجیب کی کہانی کا دہ اسیسب
میم میں نہ تجھیا و بیس الحق نوف زدہ مہول
دیوار کا ہر دنگ مجھے ڈھونڈر ہاتھ میں بیص وحرکت میں بواجھیا ہول
دیوار کا ہر دنگ مجھے ڈھونڈر ہاتھ میں بیص وحرکت میں بواجھیا ہول
دیوار کا ہر دنگ محمل کام کا ہونا ارواز گر مول نہ نونیں با گئے ارمول
دوری م ہ د

متبقش كوكن



حاوبيددروك

### مرتم شن تقويتم تق ...

سعیدو بھائی اہمار سے سیانے لوگ کھنے اب کہ ہمارے اس آ ذادا درجہوں ملک کے آئین کے اغتبار سے معولی پیھا مکھا اور عزیب آدی بھی صدر ، وزبراعظم ، منسٹرا ورکبا کچھ بن سکتا ہے ۔

ماں اہاں ا بہت هجیج کہرہے ہوتم۔ اور ٹھبک کامرہ مور ہا ہے ۔ لشرطیکہ وہ کم پڑھا لکھا اور غربیب آدی ا بہنے طلب کا سبیانا ، نشاطرا ورعیار بھی ہو۔ بہی توہمامنتر ہیں ۔

مین بیس مانتای خوبیال اور برمنز کهال سے افذ کے میا بی - مگراس وفت ہمار سے سلمنے ،ہم نے بنائے اسٹی پرا ہمار سے ووٹول سے منخنب ہوا ، ہمار سے خطے کابعونی انسان ، ہمارال پڑر ،اس وفت جو کچھ کہہ رہاہے اس سے بس ہی لگتا ہے کہ ہم سب بہت برائے زمانے کے لوک بس ہی لگتا ہے کہ ہم سب بہت برائے زمانے کے لوک بیں ، خیرات میں ۔ اوراسمان سے انھی انجی اتراب وا - برادھ خوان ہے ، کوشم ساذ ہے ، ہرمون کی دو اسے ۔ اسٹی بیال کا نائر ہے ال اوہ اب سب کچھ ہے اور ہم سب بید انتی باکل ہیں ۔ میری تو میں وہ کھاؤ ا

سنو، اس نے ہمارے دوت ماھل کرنے ہماتے ہمارے تو سے جائے ہمارے تو سے جائے ہمارے دوت ماھل کرنے ہمارے ، ہمرکے ، تو سے جیسے ایک بارکسی سنگرات سے ایک او اربر دار بہت بڑی مونی تراث فی ، اتفاق سے وہ تلوار قوٹ کرسکترائ برگری اور وہ ماہار منقش کوکن

· مطلب ہمارا بمی وہی حشرہوگا !

ہاں ہی تھیک اسی طور برہم کوک خودکو حداوں صداوں تک مجبوراور ہے لبی سکتر اسٹس بنائے رکھیں کے ، تیجروں کو تراش کرمون نبال ، ڈھل لتے رہیں گئے اور اپنی نزاشی موز نیوں کو خدا بنا بناکر وال کے قدموں پرسر ہر مجد دہو ہو کر اپنی عاقبت کی بھیک ملنگتے راہیں گئے۔

"إس باته في المعلك"

انبکرصاحب اسلمنامی لڑکا ، جسے آپ نے مواست میں رکھاہے ، میں اس کی صمانت دیور ہا کولانے آبا ہوں ۔

وہ کیسے رہاہوگا اوہ توبدنام پاکٹ مارہے کئی با روشکے ہاتھوں بول کیا ہے رکورٹ میں اس پڑیس بطے گا ۔ بعد می فیصل ہو گا۔ کمبی شبل ہوگی ۔

انسپگر صاحب ہم میرجم کیجئے ، میں اورمبرسے گووا نے جوکو مرحائی کے ۔

ُ تُواہِلے کُرو ، پانخ سولے کے دیدوادراسے گھرلے جاؤ۔ صاحب اسوقت مبرسے پاس حرف مین سورو پسے ہیں ، یہ لیجے ُ اورمبرے نبچے کو رہا کجھنے ۔ دودن کی مسلمن دیجئے ، میرالؤ کا فودہمال آکر باتی دوکی بجائے مین سودسے جائے گا۔

وعده ؟

ہم دعد سے کے ہوتے ہی صاحب ، آب ہم سے نعلق بنائے رکھنے ، ہما دا دھیان رکھنے اور ہم یا بندی سے آپ نعلق بنائے رکھنے ، ہما دا دھیان رکھنے اور ہم یا بندی سے آپ محے کہیں یہ نو باور کرا نائیس جا ہے ایکھول ملائ<sup>ش</sup> نامکنات میں سے ہدے باہر کہ بےروزگاری کے گولے سے بچنے کیلئے یہ بچیاں تعلیمی میدان میں میں رفت نہ کری او نم آر گ خیال میں انکا ایسے کرناجر ہسے نو اس کیلئے بہلے مجرم تم ہو" " میں میں ادہ کیسے کا "

در متم برسول. سے ایک بانی اسکول سے برت بال ہو۔
مهاری بر بانی اسکول کے پرت بیل ہو ۔ متماری دائی منطق ہے
مطابق متماری بر بانی اسکول نای فیکٹری سے تم ہرسال بے شمار
بچوں کی ڈبلوم اور ڈ گری کیلئے سافست کر تنے رہنے ہو۔ امیر
ان کی بے روز کاری کا صف مانم بھی کچھا سے ہو سے ہو۔ ہم ہم تو بہت ہو۔ مہم تو بہت ہو۔ کہ ہو ایک اینی اسکول ہی میں دفنا دو ۔ اسکول سے مستعفی ہو جا اوا درائی بنی کرا دینے
اپنی اسکول ہی میں دفنا دو ۔ اسکول سے مستعفی ہو جا اوا درائی بنی کرا دینے
اپنی اسکول ہی میں دفنا دو ۔ اسکول سے مستعفی ہو جا اوا درائی بنی کرا دینے
گی ایک زبردست کر کے شروع کرد و سمجی لو ہوگئی فراست یہ باک نہ باسکول اور کائی بنی کرا دینے
نہ بالنس ہوگانہ بالسری بی کی "

# NIKE ICE & COLD STORAGE NAIK SEAFOODS PVT. LTD. RATNAKAR CANNING INDUSTRIES

408, EMCA HOUSE, 4th Floor, 289, Shahid Bhagat Singh Road, Bombay - 400 038.

Phone:

(O) 261 2774 \* 261 0929

(R) 202 8705 \* 202 7005

Telex: 11-6853NAIK IN

کےنڈرانے کا فعال کھی گئے۔ وظفرا مباجانتا بهوك نمرانك مرك ل فیرس البیوس البتن کے برکسیٹرنٹ کے مِي بائے کا رتم اسکے در بطور ٹھے کہ بس ملازمت کی کوشش كرد محصفين بيے ، دہ ايك بنترين بحرقابت مولًا ين س جاويد اكس كسيني ودكهال كهال كوسش كراس بهال تقسیے روزگا دمدرسین کا ہجوم ساکھڑا ہے'' منظفر إبس ابك برعزم اورفا أب يمي كان كرر اابول \_ ہما یہ ہے کہ ایونی بان کے کہ آج ہمارے قوم کی بجہاں زبورمبلم سے اراسنہ ہوکر تیزی سے برلتے سخت حالات میں بوصلے اوراعما د کے ساتھ کرنسینہ وق حاربی ہیں۔ الحيح اعتماد كو بمال ركفناكيا بهما را فرص نهيس نتا ؟ " المحاديد إوه سب توهبك بسير بنائدتم نبس مانيته مرسال مزارول لاکیاں ڈی ایڈی ایڈا در نہما نے کا کیا ہو سمحے ہے روزگاری کی طول اور لامننا ہی فیطارمیں کھڑی ہوتی جا<sup>تھ</sup> ہیں ۔ بھیے دنیا امہیں توش آمدید کھنے اورملازمین بسینے ميلية المحبس كجيات فرى سے ال درظغ إمي في من الكرا الكرام ورت مندا ورفابل كي کیلے ملازمت کی بات کی ہے ۔ اپنے دوا پی جواز سے تم

وتری بهانیاں (N.R.Is کنام)

### ببادك كايرى

# كيب اون والعاصى منا

گاؤں میں مبی انہیں درکیپ اون والے ، ک نام سے
یادکرتے تھے۔ وہ واحد محفق ہی تو تھے جواس کا وَں ہے ، امال
تب کیپ ٹا وَن جا کریے تھے۔ سات سمندر پار رہتے ہوئے
بھی ان کا دبر بہ پورے کا وَں پر تھا۔ البتہ پہلی مرتبہ ان کے کسی
اقدام پر پورا کا وَں دہل گیا تھا۔ ایک دِمبر وُخط جوانہوں نے
انی بیوی کو بھیجا تھا۔ کا وَں کے گھر گھر میں بحث کا موضوع بنا ہوا تھا
اپنی بیوی کو بھیجا تھا۔ کا وَں والے ، گاؤں میں آنے ہی والے تھے
کہ ایک رحبر وُخط ابنی بیوی کو بھیج کہ انہوں نے گویا پورے گاؤں
پر ہم والا تھا۔

سے دیجھ جاتے سے کہتے ہیں ان کا کوئی بڑی بڑی عزت کی نگاہ اور سے دیمے جاتے سے دیمے جاتے ہیں ان کا کوئی بڑا کا دہا ہے ۔ کیپ اور نہیں ۔ کس چیز کا کہتی کو تینہ بیس تعا کیوں کہ گاؤں سے وہ وار خص سے جو کیپ ٹا وَن بیس رہتے سے اس لئے ان کے تعلق سے پوری معلو مات گاؤں والوں کو نہیں تھی۔ البتدان کا اثر ور موخ پورے گاؤں پر تعا در کیپ ٹاؤن والے ،، پورے گاؤں کا خیال در کھنے سے کسی غریب کی شادی پر مالی ا مراد ہی دیے گاؤں کا خیال در کھنے سے کسی غریب کی شادی پر مالی ا مراد ہی دیے عرص میں سب سے مبئی چاوڑ کیپ ٹاؤن والے لائی جائی سے ہی جوم میں تعزید کی سجا وسط پر لگ ہوئی راہ ہوتا تھا۔ کوئی نیاز موائی او ہوتا تھا۔ کوئی نیاز موائی میں سب سے موائی ہوتا تھا۔

ہی بی جاہدے ویا ہا ہا۔ درکیپ اوّن دلے « جب ا ذیقے گئے تب ان کی عمر غالباً ۔ ۲ برس ہوگی ان کے جانے سے لگ پیدگ چھ ماہ قبل ان کے ماموں کی لاکی صفیہ سے نما دی ہوئی تھی ۔ صفیہ بڑی ہی مانیام نقش کوئ بھی

نیک ، منبیره اور اور شربین عورت فعی و کیب اون والے ۱۵۱ سے باقاعدہ خط لکھاکت۔ فریے کے لیے روینے روا ذکرت۔۲۰ أمالون كے تو بل وقعے ميں تعنيد سے فيمى كوئى تغير ش سرز دنيي مونی البتداسے کیا لیمتے کہ ایک شیطان نے اسے گمراہ کیا دہ ایک اسکول پیمرتھا۔ اس کے کہنے کے مطابق و دایک " بڑے " گھرکا قرو نْفا « قَرِفْ ُ، مَا تُم إِس ، ٤ لِيَّ يُبِيرِبُ كُرُيّا يَفا . كا وَسِيمُ يُحرِدِكُ کی رہائش کا بڑا اسٹندتھا اس سے ٹیپ ٹاؤن والے کے گھر کے سامنے ہی کے مکان میں جوربروں سے خالی بڑا تھا، وہ رہنے لگا ایک باراس شاطری نظر صفی بری ی جس می آنگھیں ، ۲ سالوں کی استار کی استار سے استار سے میں البتداس کی جوانی البتداس کی جوانی اب ببي كحطة موسر كل بك طرح نرو ازه تعي ايك بالصغيب كويمي ہی وہ شاط سِنا سے میں آگیا، وراس نے صفیہ کوبہ کلنے کی قسم کھالی۔ وہ معنی کسی ہے کے ذریعے کوئی مرورت کی چیز مانگے تھی جا ادرمینی بیاری کابها نرکریک کهانا وغیرولیی منگانا وایک بارجب وه سخت بیارتعا ا درا زرا ه م*دردی صفیدا سے ک*ھا نا<u>دی</u>نے کمی نخار میں ثبتے ہوتے لبی اس نے اپنی شیطانیت دکھا تی اور معصوم مفیر کو گرا ہ کردیا ۔ بے چا ری صفیہ برنانی کے ڈرسے وہ قبر بھی سمبہ نَّیُ البَّهِ ایک اِلْرِوسِی کی «فِنایت » سے بنجر نویدے کا وَں میں يصل بغير نه ره حكى كسى "فيرخواه الشف اس داختع سع "كيب لْأُوْن ولَـــُ كُومطلع كِي . كيب "ا وُن ولسليف اس واقع كايك ا ، بدری ایک در شرو فرط ک در بع صفیه کوطلاق دے دی ۔ اس داِ تعے کے دوماہ بعدآج . ۲ سالوں کے بھی طویل ع صے کے بقد کمیپ اوّن والے "اینے گاوَں واپس آنے والے

ان کورسیوکرنے کے لیے گا وَں کی ایس بی اسٹینڈریکا وَل فروری ۱۹۹۲ء





### GORE & COMPANY

### AGENTS FOR VARIOUS DIVISIONS OF

COURTAULDS P.L.C., U.K.

AND

ENKA A.G., (AKZO) GERMANY / HOLLAND

\*\*\*

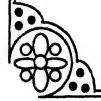
Great Social Building, Sir Pherozshah Mehta Road, Bombay - 400 001.

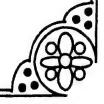
Fax : (022) 2860418

Phone : 2862302 and 2860309

Telex : 011-83284 MRTB IN

Cable : "GORMILI A" Bombay.





ك ليكون كا بحوم تعا يمى لاك ابني ساتد بعواد سك بالعي

مفنطرب تھے. گاڈی کا دروازہ کھلاً . کیپٹا اوّن والے نیجے اتركے ابنیں جمت سے صدرنے ہاریہا کرا در بڑی ہی آئوینی سے محے دگا كرفوش آمد بركيا . "كيپ ما وَن والے " كيسي ايك ا زِيقِي نَرْ ادک عُورت الرِّي اور لگ بعبگ ۱۹ سال کي ايک لاکی اور ۱۲ اسال کا ایک لاکامی «کیپ" یا وَن والے "نے جاعت ك مدركوان كاتعادف كرايا. "يدميري بيرى سے ادر پرمیری بھی جوانٹر ٹریقتی ہے اور بیٹی ابھی اسکول جا کہے۔

ايس في بس كا دُن مني كيب ادُن والے كود يكھنے ميم

د فردری ۱۹۱۱ ومیر مکھی کئی غیر مطبوعه کہانی نواع مين جنگ چيوا مي اس مندوستاينون كي اکٹریت بری یا بحری ہوائ داستے سے مندوستان کوچ کھی کھی۔ كوت چور نے واكے اخرى ہندورتانی ہيج میں خامل تھا میں آخر یک و بان کا رہا اس امید میں کہ حالات سرحر ہایش کے حبک نهیں ہوئی۔ یامالات اشفی معمول برآ مامیں کہ دہاں ہے جنکوں مِں پڑی ہوئی میری کمان جو بنروشا آن لاکھوں رو<u>نے کے</u> برابر مرت تقى ده في حاكس مدجات.

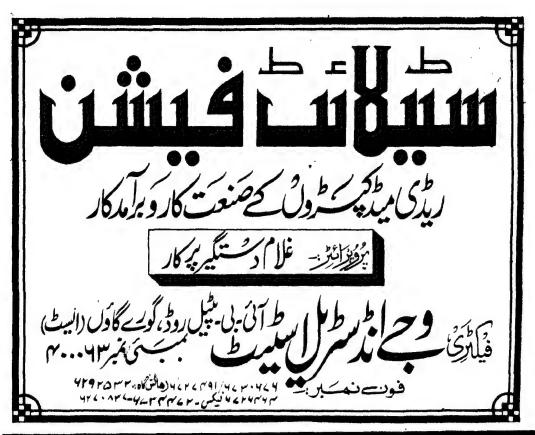
مگر میری امیدوں پر اس دقت یا نی بھر کیا جب جنگ باقابده شروع موتق بيلي يوروزميرى ربائش كامسي إيك كلومطر دودي كيراك ميزاً لكراتها قبب في در علاقي مين دخت تعييل في تعيي.

مراروں صورتوں معبیل کرمی کس طرح سے موت کے منہ سے نکلے میں کا میاب مولکیا اور عمان سے ائیر اٹر اک آخری موق پرواند سے معاداتر بورط بنیا. میں کویت سے بیشہ کم از کم آدھ ورمن موط كميور في لدا بعثقالة إكرنا تعال تم بالعمر مرك

یاسپورٹ تھی اور کھی مہنیں۔ ایر بورٹ کے بیرونی لان میں جُب مِن وافل بواتونم*ي ليَّا حُ*مِي أَكِيّا ، *مليخَ مَرِي ال*ابيئ اورسن كے علاوہ كا ورسے جو لوگ آنكھوں ميں آننو ليے ميرے نتط تع ان میں سے ایک تھے احدجا یا ۔ کاؤں کے محالاً انہیں چاجاکہاگ<u>ے ہے سمبو</u>ی کے ہماروا در شعو*ں کے عما*ک ار،الستہ أبك حا دنے میں ان كا گوجل كر را كو بوكيا تھا۔ البتہ خِن مسنومیں كآؤں كے مجى نوگوں نے مل كران كے لئے ايك اجعافام الكو باكر دے تھے ۔ میری بیوی نے مجھے بار باضط مکمو تکھ کران سے تھرکے لتے کچہ روسیج کی فندی تھی۔ میں نے اس کونظر انداز کر دیا تھا۔ وی احديثا يا الكون من النولة مجه كل رب نع.

دوسر نعے اطری اہمارے برائمری اسکول کے ہیٹر ماسٹران کے ایک کوے کومٹر کھل میں داخلہ طاتھا ، البتہ فریت کی نبایر ده الني بي كاليس ك الأنهي كرسكة تع لهذا كا وَرس كُولُولُون ف اس کی میں اور مبلدا فراجات کے لے سیس معی کا کو اور کا مبلا الاكاواكش بنار باتعا، ميرى بوى في اس تعلق سي بمي كمي خط تكف مِى نِرُسى صُطاع المواب نهي ويا - آفر مي كيسے جا تباكر كا وَن كاكون آ لا كا وه بهى غريب اسكول تيم يالو كا داكشب إنين جوهرت ايس السسي ياس تعالم بلدول بى درىي جابتا تعاكداس لأكفيس کی اوائیکی کی کوئ صورت ہی دنکل اسے ۔ وہی غریب نامٹری کھے سيح وسلامت ويكه كررودسه تنفح اودروروكرميرى مالامتى كى دعائيس ديتے جارسعتھ.

الاتسيرك ننع فدخان إمحاؤل كالكيب غرض بملاد تخفست بميتى بالأكان كابيت تعااوران كوند نكك بعى اوركز شته رمال کی تیاست چنر بارش ا در با *ژه میں ان کی سادی نفل بہ*ر كى كى . بوى نے حب بي ان كى مردكر نے كے لئے كمعا توميں اس كا خط الم ووكريب فوش موا تعاا در دل يى دل يس بر برايا تعا. مون! بڑنے پٹرر بنت تھ اور کے اکیبال بن بل کا ، آب دی المرفان مج وسلامت و يوكم كور ك طائع الأواري سف في سنے تکاتے ماتے اور دوتے ملتے ، دُوت ملے یں پرس کھ محوانی بار اِتھا میری محولیں کھونہیں فردری ۱۹۱۱ و دیلیہ ملار پر





## کوت اردوائی اسکولول کے معیاز صلیم کو مہر بنانے کی غرض سیط سے سروری آف امات

پرنوجّدیں۔ بچہ اسکول دوزا نہ تہتج رہاہے پانہیں اس بات کی فکر کویں ۔ اساتذہ سے مل کر اسمی بڑھائی کاھال معلوم کرنے داہی۔ دس) طلبہ میں علم سے مگن اور حذرہ محنت ہو ۔ طلبہ کو اکٹر مسکتے بس گفتن محسوس ہوتی ہے ۔ محنت سے جی چراتے ہیں ان سیس احساس ذمہ داری ہونا جا ہے ۔

اسادکاکردار اسادی باتقول بس ایک بوری نسل کانعلیم اسادکاکردار اسادی باتقول بس اسانده کوسمان کے تیس ای نزیبت بوق ہے مین معنول بس اسانده کوسمان کے تیس ای ذمر داریوں کا احساس بوء قوم کی زلجل حالی پر انکادل کر هارات کامذبہ بو۔ اگران کامنجر بہدار رہے نوائ کے زوال بندی کو کامذبہ بو۔ اگران کامنجر بہدار رہے نوائ کے زوال بندی کو میں میں جی وہ برسول ان سنگل خواد لول میں بیشر دان کر رہیں گے۔
میں جی وہ برسول ان سنگل خواد لول میں بیشر دان کر رہیں گے۔
میں دیکھ لین ایمان علم وہنہ کے شمر دوال ہو کر رہیں گے۔
میں دی وہ بی ایکو نہ ہو۔ هرت نوش مکھانا ، یاد کر ان بخوتے دینا ، مناسب بیس اور انہ کی ہم بھی نشو و ناکامطاب بیا ناکامیا ب قرار مواقع در ایمی کو ایک کو اینی ذات کو اجا کہ کے دبیادہ سے زیادہ مواقع در ایمی کی ہم بھی نشو و ناکامطاب جسم ، دمارع ، اور وج کی نش و دنا میں در اوج کی نش و دنا کا مطاب جسم ، دمارع ، در اوج کی نش و دنا کا در اوج کی نش و دنا کی در اوج کی نشور کی کی تو کی در اوج کی نشر و در کی کی در اوج کی کی در اوج کی کی در اوج کی کی در اوج کی در اوج کی در اوج کی کی در اوج کی در کی در اوج کی در اوج

اور وح کی نشوونما ہے۔ را کے حب شعب است : سیدماسٹول تی متحرک اور انتظامی ، صلاحیتوں کا مالک ہو۔ تدریب سے نبادہ نظر وصبط کو سنجالے مرک ورسخالی کرے ۔ وہ اسامہ عام ۱۵۹۹ میا اور ہم نصابی ارتیج مددسے کرے ۔ فخلف مصاحبین ، نصابی اور ہم نصابی گرمیج نعلیم ایک جامع لفظ ہے۔ اس کامفہی ٹرھنا، لکمنا اور سکھنا ہی نہیں ہے بلکہ اس کے مفہوم میں تدریب کے ساتھ ساتھ تدریب اننون میں مہارت پیدا کرنائ تادیب (ادب سکمعاتا) اور زرین دشخصیت کے مختلف مہلوگ کی ہم آ نہگ نشود تماکرنا) جی شامل ہے اس طرح تعلیم میں تربیت کامفہوم مجی شامل ہے لیکن اکر اسے نظرانداز کردیا جا تاہے۔

اگرکمی مرسے کی تعلیم طلبہ کواچھا انسان اور طک وقوم کا مفید خادم بزائے ، اس کی ذہنی اور شبحائی صلاحیتوں کی نشوونما کمرے ، اسکے اخلاق وکردارکوسٹوارے، اسیم شکلات پر قابو پاناسکھائے ، اس کولائن اور قابل بنائے ، اس میں علم وطالعے کاشوق اور گئن بیدا کرے ۔ اور اسے مہذب بنائے تو ابسے مدرسے کے معیارتعلیم کواچھا اورا علی کہیں گئے ۔ مہی سب بایں بلاخرانمی نات کے دزلے کوئی منا ترکرتی ہیں ۔ بالاخرانمی نات کے دزلے کوئی منا ترکرتی ہیں ۔

نعلیم کے اس وسیع مفہوم کوپیش نظرر کھننے ہوئے چند ہم منکات کی طرف توج می زول کرانا چاہتنا ہوں۔

قابلیتوں کوکلاس دوم میں حزب کریں۔ ہیں ان سے فرق بھی کی جانی ہے ۔ مزید جانی ہے ۔ مزید جانی ہے ۔ مزید روپ کمانے کی فکر میں ٹیوشن کلاس چلانا ایک معیاری امتداد کمیلئے نامنا سب بایت ہے ۔

(۱) داخل مسلال حل مون كيلغ تتحب اوبن والدندر دالف، مسل طبق ، ادفات اورسركارس ملنے والے فندر من من حزورى مقدادي اصاف ، جس سے مادى سہوليات كوبتر بناباجا سكے ، مثلاً عماريس ، برهانى كے كمرے ، لائبرمريال ، ليبارمريول كي سازوسامان ،

یبارید برای سے مارد مامان به (ب) نئے اور اچھے اردو تیجرز ٹر ننگ اسکولول کا قیام .
(ن) اسکولول کیلئے بوری چھان بن کے بعد قالمیت اور صلاحیتوں کی بنیاد براجھے استنادوں کا نفر ز ۔
(ن) اسکولول کا انتظام ملت کے بے غرض مخلص ، خبر

(ن امکولول کا انتظام ملٹ کے بیے غرص محلص ، خبر اندستیں ادر غیرمتنازعہ ہانفول میں دیاجائے ۔ رد ) تمام مسلم اسکولوں میں اقامت کا ہوں ( ہوسٹل ) کا انتخام ، جس سے دیمی ادر دورا زعلاقوں کے مسلم نے تعسلم

کا اہنمام ،جس کے دیمی اور دورا زعلاقول کے مسلم بیچے تعسلیم حاصل کریں ۔

(۲) اسکولی در بعد اقتصادی مسائل کیلئے کہاویں دا) اسکولوں بی بہنرمادی اوتعلیم سہولیات کیلئے سرکار کےعلاوہ دوسرے بنے اتقادی وسائل لاش کئے جائی دب مسلمانوں بمی نعلیم کے فروغ کیلئے مسلم طبنفے بی چندے کے ذر بعے امداد۔

ن عزیب ادر هزورت مند، نیز ذانی اوصاف کی بنیاد برمنتخب طالب العلمول کوخصوصی مالی امداد فراهم کی حاسے دد) اچی کارکردگی دکھانے والے ٹیچرزگی وصلافزائی دد) اچی کارکردگی دکھانے والے ٹیچرزگی وصلافزائی دد) ا

(4) تعساب می مسلحول: عارت کادی مجال، دبوارد پرسفیدی، دین وعرفی کرے، روشن کا محرود انتظام - فرنچر بیت الخلاء اور است بنار خان کا انتظام - وسائل تعلیم، مطالع کاه، لائر ری - ماحول اس فدر ریشنش بوکه گورسے زیادہ باعث سنشن اسکول معلوم ہو تعلیمی ماحول کا بجوں کی نفسیات پر گہرا تر بہتا ہے -

(۹) صعبات ی بده کلی اور غرب :- روزافزون مهکا کی سبب ، بچرک بول ادر کابیوں کیلے کانی روپے خرب کرنا چندوالدین کیلئے ناقابل برداشت ہے - اسکولوں میں غریب طلب فنڈ کا وجود ہوتواس ہولت کی بنا پرغرب اور نا دارطلبہ کو کتابیں، یونیفارم کی سہولت فرام کی جاسکتی ہے - دور دراز سے آنے ول نے غرب جلر بیلے کی معقول اتفام کی جاسکتی ہے - دور دراز کی جاسکتی ہے کا معقول انتقام کی جاسکتی ہے ۔ کی جاسکتی ہے کی جاسکتی ہے کا معتول انتقام کی جاسکتی ہے کی جاسکتی ہے کہ کا معتول انتقام کی جاسکتی ہے ۔ کی جاسکتی ہے کہ کی جاسکتی ہے کہ دور دراز کی جاسکتی ہے ۔ کی جاسکتی ہے کہ دور دراز کی جاسکتی ہے کہ دور دراز کی جاسکتی ہے ۔ دور دراز کی دراز کی جاسکتی ہے ۔ دور دراز کی جاسکتی ہے ۔ د

ب با با المهد المساس كى وب انتدائيس ايك فى ورزش سه، درا المشيون المن ورزش سه، معمان ورزش المدائ من ورزش المسان ور كوم و تعمال المراس الده الني نمام تصلاح بتول ا ور ما ما ما ما ما من من من كان

1/1

اورنبآنى كيمبترمواقع فرابم كمبنه كيليخصوص فنذكا فيام فيجز ادرطله كى حصِله افزال كيفنمن مي نفتش كوكن تيلنث فورم كى كاركولى قابلسننائش ہے۔

(٣) نظام نعليم سمنعلق تجاوين: لالف اسببكندرى اسكونول كىسطى برملازمتول سے مراوط پکنیکی تعلیم تروع کی جائے ۔ (پ) سائمسی تعلیم کو تقبول بنا باجائے اور لسے نرجے د<sup>ی</sup>

رج) سہلسانی فارمولامتعارف کراباجائے۔ حب سے قوی زبان *بندی ،م*اد*ری زب*ان،*ار دوا درط*اقانی زبان ک*وسیکھنے* 

دد) انگلش میدم مرامری اسکو ول کے توازی زیادہ سے زباده اردوميديم نرسري اوربيا تمرى اسكول كفو ليحاشب (ہ) نفاب ہے والبۃ سرگرمبوں کو تقول بنایام ہے اور

انہیں مختلف سطوں پراسکول کے پروگراموں میں شامل رکھاجائے۔ (و) تعلبی پروگرامول میں والدین کی شرکت اورنعاون ماہس

کرنے کی کوشش کی جائے ہے در درمیان میں سلسل م تعلیم نقطع کردیننے کے رحجان کی

جیان بن کی جائے اوراس کے سدباب کیلئے *فرو*ری قدم اٹھا جائير \_سما في كاركن اورمام بي نفسيان ل كر ليسيمعا لموٰل كا مطالع كميب اوراس رجال كورفسكنه كبليم مناسب حل بخير كريرا (ن مسلم الكولول مي جديدليني كمنيك اورالان بنيي

ساڈیو د بزول اٹیس ، وعیرہ کومتعارف کرایا جائے ہے (س) دوران ملازمت في ركيك اردوز مان م طرنبتك ، ربفر بشر کورمیزا در رسبزت بروگرام نفروع کئے جانے چاہئے۔ (ش) مسلم طبق كه مسائل سيمتعلق تحباوين **زائون کچیل ک**تعلیم کے سلسلے میں والدین کے روبتے اور

الذاذفكركو بدلنے كيليے متفق طورسے كوشنش اور بروگرام . ماہنام خش كوئن

(ب مسلمالون في تعليم اورندرلين مجيلة كوستيس اوريو كله کیوں کہ تجلبی میدان میں پیمائدہ ہونے کی وہ سے سماجی اسپی اور در سے ملقول میں مجی بھیڑے ہوئے ہیں۔ برکشتنبٹ میں

توکیے لاکنے والی ہوں ۔ (ج) الیق سوسائٹیاں افرطین شکیل دی جائیں جولوگوں كولىلم سے بونے والے فائد ہے بنائل ۔

(د) من طلبه کامنایت شا ندازملیمی ریکاردی و اتبس هرور اعلى تغليم حاصل كرنى جاست اورمن كى طرف سے انہيں ہرفسم كَ مالى مددفراهم بون چاسے ـ

دذ ، مسلم طالب علمول كي "كرميكا كلانس" كيدع ايك رسالم جاری کیاجائے،جس سے ان بیٹکٹیکل اوربیٹیدوارا ناٹرنینگ، ماهل كرنے ميں دلحسي برسے \_

در) مسلم طالب علمول كيليّ اردوكے ما تع عربي جي لازي قرار دک جائے ۔

(ز) ان دایی علافول می جهال مسلمانول کی کتریت ہے، چھوٹی اور تھر ماج سنعتول کو فردغ دباجا ہے حس سے وہ اپنی مکڑی ہوئی مالی حالت بردھائیس ۔

(س) املائ تعلمات کومنعارف کرابایاتے ۔ (ش) بول كرمبت سے طلب عزیت کی وجہ سے تعلیم ھوڑ کئے ىي ، ان <u>يجدي</u>ى كاكرار اوراسكول كى وربيال مغنت فرا بمك حاجم ۔

ده س) مذہبی کا نفرنسوں ہلبول ،عبدبن کی نمازول وغيره بيسي مذببى النماعات كوتعليم كاقدر وقبمت بادركوان كيكيرَعي استعمال كبامليئ مبلغ اورواعظ ، بي كول ولعلم دلانے پرزور دیں ۔

فش كوكن أب كابري اسس ے خریار بنے اور دوستوں کوھی <sup>پا۔</sup> رودى ١٢ ر

# N.K.T.F

نقت کون ٹیلنٹ فورم بیک کے زیرا ہنمام ۵ جنوری ۹۲ رکودادر فاصل بھائی ہال مبیکی وہ میں كون كے ردو ہائی اسکولو<del>ك</del> ال كون فأسل خطابا و تقسيم انعامات اعزازات كاپروگرام ہوا۔ اسكى ديد يوفلم اور كرفولوگرافی فابل دید ہے بن ساندہ یا طلبہ کواس فعیر لگئ تھے ہموں کی کا یم طلوب ہودہ دفتر نفش کوک ہیں سکھے البم سنة صاويرسين فرمائيرا في مان التوديد و في من ميني ، و سيداني الحيير اكاريبان صل كرب - اسطرت جن بالي الكولوم ويريوفات الحام وان مودهم سيروكرام كويرلوكبسط حائيل دانهيس دهيكر وفتا عراب والدب بور برد کرام کی دوکسیت براق رس کبست دیجنے کبدنے نقریًا دو گفتے درکارو کے نی بیار گفتے کا بر پروگرام ہوگا۔ ان كيسطم بن المقرين وطلباً وطالبات كي فررب جزل الح اورا نكرزي مباندان كيوال فيوا م وعن الماس بب برانعاما کے نیچ متفال بداب بمبدی سے بہند وقت می نفاما پر بنگ میں نعقدہ اس برد گرام کا لطف اٹھا بھلئے بھانعاما کے نیچ مجال بداب بہبری سے بہند فرنسی نفاما پر بنگ میں نعقدہ اس برد گرام کا لطف اٹھا بھلئے ئربار مرار کے در میرائم می طلبااد اساتذہ کوایک تقررہ وفت برمدعو فرماکرار دوہائی کویسے طلباق سند کیے مراب کا در میرائم می طلبااد اساتذہ کوایک تقررہ وفت برمدعو فرماکرار دوہائی کویسے طلباق ساتھ ىلام كريب توتفرن كېمى بوگى اور قوى خدرت بھى كوكن <u>برا</u>ردوالى سكولو<del>ر ك</del>ىم



دوسراعالمی کرکٹ کپ جون ۱۶۹ درکوانگلستان میں ہوا۔ ام مي مبزًان ملك كےعلادہ آسٹر بيا، وبسٹ انڈيز نورسنا مِنْ رَسْنَانِ، پاکسنان ، *سری لنکا اور کین*ا دا<u>نے حصر لیا کی کور زا</u> مِں چودہ ایک روزہ مفاسِلے ، دسنے ۔امی بادھی آنکنٹ ان ا**ل** وبيت الديرب بيلي اول داي باك تنان ني أمريب اوركېبادًا كاتسلسند، دىسە كوگردېب ميررومرى جگرهاصل كى جب که نیوزی بینڈنے ایسے گروپ می دو سرے مخام پرای سرى لنكاكوم ندوستان كيخلاف اوراً مرابيا كوكبراً واسكف منح المى جبكه مندوسننان اوركينا الاكوجبيت تصيب نهس بوني مهلا سبی فائنل انگسنان اور نبوزی لینڈ کے بی کبیلا کی سبیس ایک ا جھے مقابلے کے بعد انگسٹا ل کواررن سے ننے می دوسری سمی فانتنل مى سنسنى جنزر بالدرماج برهاك اورظه يرباس ك الجي بلے با زی کے باو ہودیا کسنان کو ولبیت انڈیز تحخیلاف ۱۲ ہ رون سے سکست ہوئی فائل بیج انکسنان اوروںبیٹ ڈیز کے درمیان ۲۳ دون کوکھیلاگیا جیسیں ولیسٹ انڈیز نے انگلستان کو بااسانی ۸ سر راوال سے زیر کر کے دوسرا عالی کو كبِكا اعزازه هل كيا ـ فالمل مِن بكُ بُرِدٌ كار زياجٌ وكُث فيهل کئے جبکہ **ودین ربر**ڈس نے ۱۳۸<sub>۸ ر</sub>نوں کی نافا بن فنگسنت انتك كهيل كرمرد مبلاك كالعام بابار فاستنسل مس دسياند بر نے ۱۸۹ رون کا الکور بنایا اور ولیسٹ انگریز کے کمی آل کے فراتفن كلائكوئيثرني اكام دبيء

بمهلاعالمي كركرك كب جون سفيقله وكوانكستان بم منعقد موا ام مِن مبزبان انگستان کےعلادہ آسٹرییا، دبست انڈیز، یوزی ینڈ ،مدوسستان ،یاکستان، سری لشکااوراً ٹی سی سمال نی فع باب مشرقی افراینه نے شرکت کی ۔ ٹورنامنٹ میں کل بندرہ ، ابك دوزسي مفاكيل بوسرتت انكسنان اور ولبيسك اندم براينے پول مِن سرفِهرسست رای آسٹرلیا اور نیوزی لینڈنے دو دومیج جبت کراپ*نے گروپ*یں دو*رگری جگرہ ہ*ھس کی پاکسنا ن نے مری دنکاکیخلات اورمندوسان نے مشرقی از بینسکے معلات کامبابیاں ماہل کمیں اورسری لنسکا اورافربقہ جببت سسے محروم رشى ببرلاسبى فائنلِ أنكلتنان اوراً سطرليا كيج درميان وا جس كم ب آسر ليلسنے انگلشنان كوجبار وكٹول سنے مكسست دئ دوسراسيى فائتل ولببط انديراوز بورى لبزرك مابب كقيلا كبخس ميں وبسٹ انداير نے بنوزي لينڈ كوباآساني پائ وكٹ مصهرايا \_ فاكنل مفالمه ٢١ مون كوتار كي ميدان لاردس بير ولبيث أنذيزاورا مرطيا كير درمبان بواحس مين وبسطانية نعابكسنسن فيزمقل كمي بعدفغ باكر ببيك عالمى كركك كسيبيتين كااعزازهاهل كبيا \_اس تؤرنامٍ نعث بس ينوزي ليندّ کے کلین ٹرزرنے بن منجریاں بنائ جبکرانگلشان کے ڈبنس السن، فليح الدوليسة اند بركيت ال كلاتبولا ببدن الم ایک سبخری بنانی فامنل میں اسٹیزلیا کے یا تخ کھ لاڑی رُن مأبتيا منهفنتنا كوكن

وزری ۲۲

ر چردس، ویو برگاور، گرینج فهرعباس، عران خان این بیمب شراول چیل نے سیخرای بنائیں۔

پوقهاعالم کرکٹ کیں:

پوتفاعالی کرکٹ کپ اکتوبیہ ۱۹۸۶, کومِشتر کہ طور پرہنروشان ادرباك تنان مي منعقد بهوالهيس ميزبال المك كيعسلاق انگلستان ، آمٹریپا، ولیسٹ انڈیز ، نبوزی بینڈ، سری لنکا اور زِرِالِحِنْ ِنْرَكِتْ کِے فرائش انجام دیدیے کل ۲۰ ستائیس کو زیقا تھیلے گئے ۔ ہندوستان اور پاکستان نے پانچ پارچ مقابل بن نع باكرابين كروپ مي اول پورستن هامل كي جيكرا سر ريا اور انگسنان نے اپنے لول میں دوسری جگره صل کی مہلامیں فاکس باکتا اوراً سر بلیا کے درمیان لاہورمی ہو جس میں ایک چیرت ناک مقلبے کے میداً مطرلیا نے پاکسٹان کو ۱۱ دانوں سے سکست دوچاركيا ـ كلارمنكي يخ وكت على كركے اليكاركردكى نبعان كسيم حبؤكة فركادور مي المفاره رنزينة اور بأكسنان كے جبيت کی پیشین گونگ غلط نابت ہوئی۔ دوسر اسمی فاعن مہندو شنان اور انگستان کے درمیان مبئی مین ۵ راوم کوموا جسمبی انگلستان برقرسان كوه ارنون عظست دى فرافرالدي نه ورنون كي انك کیلی۔فائنل مقابلہ ﴿ يوم كوكلكم كے اللّٰ اللّٰ اللّٰهِ مِن موالسِّ م من اسٹرلیانے اِنگلسنان کوسات رنوں سے ایک منسنی بغیر مقابط کے بوٹمکست دی۔ ڈلویڈ بول ده ) بل اتمی (۹۹) نے انھی بے باری کی کیتان مائک گیٹنگ کے ایک میزوردارا استروك ويوسع انكلسنان كوابك جبتي مون بارى كنواني برى اس قررنامنط می ووین روزوی نے سری لنکا کے خلاف ۱۸۱رنوں ك عالى ريكار و اننگ تعبتى مرفرسناك كيفين شرما نيه بيوزى البير کے خلاف ابھی بربٹ مڑک بنالی ولسبٹ انڈیز سنے مرمی لنکا فلاف ١٣٠٠ رنزبنا كرهالى ريكار دفائر كيا -كيتان عمران في ستره ا ورکڈ دمنعٹ نے اٹھارہ وکٹ جامس کئے سینبل گواسکر (بقي وصوب بييو وورى ۴۹۲

متيسراعالي كركياكيد:

تبسراعالى كرك كي كرسنة دوون عالىك كاطرح أنكلتنان مركبين سيسهولسن كومنعفد يوااس كوججيل دونول عالی کپ کی طرح اس کافی ام رد د کوشین کرپ سیے موسوم کیا کیا اس عالی کرکٹ ٹور نامنٹ میں میزبان ملک انگلسنان کے علاده استرلیا، وبیت انڈیز، نبوزی لینڈ، نبدوستنان ، پاکستیان مری مشکااوران می می بولڈرزمبابوسے ننال ل<sup>ی</sup> اس بادلیگ میحیل کادوبارہ دوراوا ادرکل شائیس میع ہوئے مبزمان أنكلستان اوروببت انديني نيائخ بارئي نيج جبيث كوليف پول میں سرفہرست رای ۔ پاکستان اورنیوزی لینڈ نے تین نین می جبیت گردوسری حکم لی کین اوسط کے اعتبار سے پاکسنتان نے بازی ماری ادر سی فائل میں جگر مبالی مردمات نے کچیلے دونوں عالمی کپ کی خراب کارکردگی کو دھوتنے ہوئے اس مرتبرا چهاکھیل کھیلتے ہوئے سی فائل میں بینی بہلامیم فاثنل أنكلتنا ك اورمهندوسسنان كيه درمبان رماحيبهمانوا نة أنكلتنان كومهندرام فاقف كية شامذار آل راؤ نكر كعبل كى بدولت چەدكٹ سے مات دى دوسراسى فائىل مى وبيث انديزني بإكستنان كواتفه وكرث سيراسان سيع شکست دی فائنل مفایره ۴ پوب کو کرکٹ کاصدر مقام لارد یر مندوسنان اور ولیسٹ انڈ بز کے مدمنفا لی ہوا میں بیانگروسا في تنا مذا كهبل كادجرسے وليت اند بركون هوت ١١٧ ريون سے مکست دی بلکرای کے لگا کا زخیرا عالی کب جیتنے کے ادادول كخة حواب كوهكنا چوركمياني انتكامي مهندرلسرنا تفاكو مردميلان قرار دياكيا - اس توريام نيت مي زمبالوسه كينلاف كِلُ ديونے ٥٤ اركى اركى انگ كھيل جكرويست انڈيز كے ومتن دبوبس نے اسر لیا کیخلاف سات وکٹ عاصل کرکے عالمی دیکار فربنایا - اس گےعلاوہ اس ٹورنامنے بس و وین ما بهنام نهش کوکن

# (٣٠رن ومسبر ١٩٩١ : رتك)

و احد حباهنه انگرس سنسے زیادہ جھکے دسکسر،: \* وبسط نابز کے گور ڈن کر پنج نے مندوستان کے فلا المی کو اکے مقام برائی بخری می ۱۹۸۹ بری اکھ سکسر کا کے تبزرنتار سنجرى:

\* مندوستان کے محداظہ الدین نے ۱۲ گیندس برد ارمنر بنوری لبند محیلاف بروده ۱۹۸۸ می بنائے۔ تىرى دى تارىجاس رىز دىفى مىنى دى :

 بنیم مک (باکستان دنے الآئیزدوں پرکھکٹر میں ہندوستان کجنلاف، ۸- ۱۹۸۱ء لائمکینس دنیوزی لینٹ نے ۲۱ کنبرول

برملبورن من العشرليا كنيلاف ١٩٨١-١٩٨١

سسے زیادہ نصف سنچریال:

مد وبیت انگریز کے دسم ترمنی نے ۲۰ نصف سخریاں بنائی ہی بهج مِن سيسے زيادہ فتح:

مر ولببط انگزیر نے ۲۱۵ دوسوبپدر ۵ پیچ کمبل کر ۱۹۷۵ كى اوسط سے ١٥م ميم ميں فتح بال -

بقيه عالم السكاكي

ليم مك ، جاويدميال داد ، رمين راجه ، ترابم كوي ، رميروس ، رجرون ، با وُكُسِّن ، منس سنجريان سنال جبكة استريبيا كي جيف ماری نے دوسخ پال بنال \_ ٹورنامنٹ کوریائش کیسی سے ابیانسرکیا ورعالی کیب مرکث برائے امن میکے طور کھیلا کیسا۔

مزدری۹۲۲

اننگ کا ستے او نیا اسکور:

\* وليدط انديزي بس اوورنس جار وكت يرتمن سوما تفرزنر سرى ديكا كے فلاف كرا جي ميں چونفے مالى كي ١٩٨٤ ميں ۔ بلے باز کاست بڑااسکور:

\* وبیٹ انڈبز کے دوین رحیات ۱۸۹ رناٹ اُ وُٹ انگلتا

کے فلاف ما کیسٹر پر سیم العندر میں۔

سيسے زياده سنجرياں:

\* ولیسٹ انڈیز کے ڈلسم جہنس نے سوار سنچریاں بنائی

مسے زیادہ رنز:

مد ولبٹ انڈ بزے ڈلسیٹر مبنی نے ۱۸۵ میج کی ۱۸۸ انٹک یں۷۷،۷۷ کی اوسط سے ۹۹۰۲ دنز بنلئے ۔

بهنرین بالنگ:

\* پاکستان کےعافب جاویدنے ہم ردوں کےعوض سا وكط مندوستان كيلاف تنارج مي ١٩٩١مي ـ

ست زياده وكك:

مرزوستان کے کیل دلونے ا، ارمیع مب ۹۹ ردا کی اوسط سے ۲۰۸ روکٹ مامل کئے ۔

سي زياده ميع:

السروليات المن بور فررنے٢٢٣ ميح اننگ کا سے کم اسکور:

م کیناڈا پینتالیس هی رنزانگلستان کے خلاف وہ ا وورمیں ما بچنٹویس دوسرسے عالمی کپ، ۹،۹ <sub>۱۹</sub> میں ۔ ماہنامہ نفش کوئن

### فلینس اورخوبصور نتایگ نیر پیشل نتاداد میکشت منور مشاری کیلازی کوسه مجاده مهیکمان



At your Service for Marriages & Parties



MANUFACTURERS OF:
ALL KINDS OF ICE-CREAMS & KULFI ROLLS

جنت اسکریم کی خد مات کوکن کے اصلاع میں جی دستیاب میں

128, EBRAHIM M. MERCHANT ROAD, OPP. ISMAIL HABIB MASJID, BOMBAY-400 003. TEL: (OFF). 8517354 / 8513518 (STORAGE): 8510260 (FACT): 6887170

Md. Ismail

A. Razzak

## RATNA SEA FOODS

### EXPORTER OF FROZEN MARINE PRODUCTS

### **HEAD OFFICE & FACTORY:**

AT & POST : KARLA RATNAGIRI - 415612, MAHARASHTRA (INDIA)

CABLE: RATNAFOODS, RATNAGIRI

PHGNES: 2136 AND 2137 \* TELEX: 144-20 RSF IN.

### **BOMBAY OFFICE:**

REX CHAMBERS, 3RD FLOOR, ROOM NO. 17/18 WALCHAND HIRACHAND MARG, BALLARD ESTATE, BOMBAY-400 038 (INDIA)

CABLE: RATNAFOODS

PHONES: 2614242, 2620454 \* TELEX: 011-86640 \* FAX: 2616884

. Mr

ما مبار نقش کوکن نجبتی

		_				_		_
			. 27			زمبا بيست	نعلاث	مرى لندكا
		/ 4	2			_	كل فتع إر	
				/	زمبا يوس	سری نشکا	تفلاق	پاکستنان
		31/			-	۳٠ ۲۳	نغ	
	/	1/	/ 			• 4	_ار_	
	65	J/		زنبابخ	سری بن کا	باكستان	خلات	مهذوشان
	4.0			در	16	7' <	13. St.	
/ 3	1,	/		•	- 4	4 6	بار	
/ 6	7		رمبابوت	سری نشکا	پاکستان	مهندونشان	خلاف	نبوزى ليند
(3)			Y	44.	44	47	کل وی <u>.</u>	
7	/ /			٠,٨	1)	14	ع ا	
ev.		زمیا بورے	سری شکا	باكناه	بندوشان	ينو زى ليند	نعلات	وليث انديز
13		Y	1)	64	40	14	بل ربع	
7		Y	1.	14	45	• 1	٦.	)
	نرمهابوے	مری شکا	باكستان	مهندوشنان	٠^ نيوزي لينڌ	ولبيث اندايز	نولات	٣ ستريب
<i>y</i>	۲′	۲٠	μμ	WW	۸9	DN	نع	
	٠ ٢	10	14	11	ام مها ۱۳ مها	41	اع	
زمبابو ۔ ہے	مری لنبکا	باكستان	مندومتان	بنورى مينز	ونسيطانديز	اسطريبا	فلات	أنكلتان
-	٨	44	44	۳۹	۲۲	41	ويع	
	٤	19	14	14	12	40	26	

م منزنی افریقه نے انگلتان ، مندستان اور نیوزی لین کی کھیلات کے بیام می کھیلاسی اسٹے سکست ہوئ ۔

الم کیناڈانے آنگلستان، آسٹر لیا اور پاکتان کیخلاف ایک ایک مج کھیلااسیں اسے ہار کی ای بڑی ۔
ایک میں کی میں اسٹر کی کے فلاف بین، مرفرستان اور پاکستان کیخلاف دود و اور آسٹر لیا اور نیوزی لینڈ کیخلاف ایک ایک ایک میں اسٹر کی ایک ایک ایک ایک ایک کی کی میاد میں دیجھنا بڑا ہے۔
ایک کھیلامیں میں اسٹر مکست کا میاد دیجھنا بڑا ہے۔

المع جنوبی افزیق نے ہندشان کیسا تھ تین بیچ کھیلے جیس اسے دو میں شکست اورا یک میں جیت نفسیب ہوئی۔
اللہ ملکی جیسے: وبیسٹ انڈیز کیخلاف پاکستان ، اور وبیسٹ انڈیز کے خلاف آسٹرلیا ، بیسے دوٹان میچ ہوئے ،
انگلستان کے خلاف آسٹولیا کا ایکٹائی بیچ ہوا ۔ بی تفایائی بیچ آسٹرلیا ہی کے خلاف انگلستان کا ہے ۔
مہنام نقش کوئی





# CHILDREN ON LIV. 52® EAT BETTER PLAY BETTER GROW BETTER



HEALTH CARE DERIVED FROM THE BEST OF NATURE SINCE 1930

THE HIMALAYA DRUG CO.

SHIVSAGAR 'E', DR. ANNIE BESANT ROAD, BOMBAY 400 018 (INDIA)

(R) Regd Trade Mark

# ایک روره بن الاوای کرف

مسال	مقام	حريف	ملك	بولر	مفارشمار
419A7 - AP 419A0 - A4 419A6 - AA 419A9 - 9.	حبدراً باد سرزن ناگپور شارحب	اسرلیپ نیوزی بین نیوزی بین نیوزی بین دبیٹ انڈیز	سرتريب ا مِندوستان .	میلال الدین بروس دیڈ چنین مشسرما وسیم اکرم	۲ ۳
y 199 91 y 1991 - 97 y 1991 - 97	شارج کلکت نثارج	اسطیب سری دنکا مهندوسنان	پاکسنتان مندوسنتان	وسبم اکرم کیل د بو عقب جادید	4

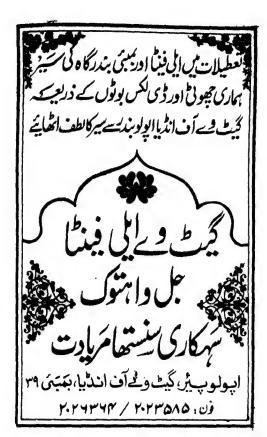
مهنگی بالنگ ۱ بیک ادورمی مجیب <u>۲</u> سے زائدرنز

سال	رينــز	مفيام	حرييت	بالتكانام	ملک	بلحباز	غارتها غارتها
1912 - 1 1914 - 16 1914 - 16 1914 - 16	Y 4 Y 4		نبوری لینڈ سری لئکا آسٹریپ ہندوستان			رودن مارش کیزنسس این پوخم وسیماکرم	۲

فروری ۲ ۹۹

74

ما بهنا مهنقتن کوئن









# الله الماد و ا

لياقت كلأونكيسر



ناگور شخدا بجوکیشن سوسائٹی اردو ہا گ اسکول مے سخر بیری جناب بیا تت مشیخ ملی کا و دیکر منوطن اگو تھند، تعلقہ ردما، صلع رائے گوھے مال ہی میں روا آھٹی کو آبریٹیوار بن بینک کے سال روالے کو آبریٹیوار بن بینک کے سال روالے منخب ہوتے ہیں یموصوف شنگ کے بینک ای بینک کے واکنس جیٹرمن تھے بینک کی ارتی بین یہ اولین افتجوان اور سلم کی ارتی بین یہ اولین افتجوان اور سلم جیٹر من ہیں۔

۔ ارشدادھیاری ناگو شد اینچ ل کی محمدو کے

.N.X.T.F کے زیر اہتمام د مبوری ابنار نقش کوکن

۱۹۰۷ کوکوکن کے اردد بال اسکولوں کے جن اس تذہ کو ببیث میجراف دی سجیکٹ کا امزاز دیا گیاان میں مبالا شرا الی اسکول جبین



کا مشادخاب مسینی من مدول کومرائی کاشالی مدرسس ہونے کا شرف ماصل ہے کوکن کی معروف علم دوست مہتی مبنا ہے فتی سیٹھ فجندار کے ابھوں اب کوانعا کمپنی کے لئے کا کھا ۔ کیا گیا ۔

### بسينه كى كجائے خون رسسنا

مدرج بالاطنوان سے دالوا برام مرکعوت کا ایک تحقیقی مضمون موصول ہواجو السی نظرا اور دہشت انگیز مرض کے محتظان سے متعلق ہے جو نیک معنون دیگر مرجوں میں جی شائع ہوا ہے ہم ذیل میں دائلو سر کھوٹ منا

کا پتاورنون مبردر خ کمت می ناکر خرد ترشند حضوات ان سے رابط فائم کمریں -بتہ ہے ، خواکٹر ابراہیم سرکسوت بنا تی لین سی الیس فی دفادانڈیا ہو ٹل کے بیجیے ، کرلا کمبیٹی ، کے ر نون منرو ۔ 6 تا 2 تا الک دبروز برے جو تک ہوتت شام ہ بجے ربروز برے جو تک ہوتت شام ہ بجے سے ور بیجے نمیب میں ،

ما وجنوری ۲۰۹۴ میں جا نبرگ ساؤتھ ا فرئقیہ سے ہندوستان اوسٹے والے جنا عبد الرسٹید کفوکن منوطن شرایدرتھن ۵۰ سال بعد بہتی آئے تو آئیسنے دفتر نقش کوکن کو در شادی یمسنی میں بعملاسال آب دفرایقہ کئے تھے ۔

ان کے رسختہ داروں کے باسس (افریقہ میں) اہام نفٹ کوکٹ دا ہے اورکٹر موصوف کے زیر مطالعہ دہا ہے اہڈا مبینی آتے ہی آب نقش کوکٹ میں اُسٹے اورکوکٹنی براوری کی دیگر سرگرمیوں ہے تعلق معلومات دانسل کی ۔

محد سعید ملاکو دلی مبارک باز

اسپینل ایمزیمیوسیستری اور نیس ایرزیمیوسیستال ایمزیمیوسیستال ایرزیمیوسیستال ایرزیمیوسیستالی ایرزیمیوسیستال ایرزیمیوسیستالی ایرزیمیوسیستال ایرزیمیوسیستالی ایرزیمیوسیستال ایرزیمیوسیستالی ایرزیمیوسیستال ایرزیمیوسیستالی ایرزیمیوسیستال ایرزیمیوسیستال

## جہوریت نمبر کے لئے نیک خوامشات

زوں کی مرمت میں دیرینه تجربه کار،

کشاپ مشینری کے ماهر اور همه اقسام

ویلڈنگ کے کام میں مشہور۔

AND THE PROPERTY OF THE PROPER

ريپئرس ، طيكنيكل ، اسطريكرل اينظ اليكثريكل انجينتر

گرام : طهاکور برادرس

بارک ادمیش کرنے بی اوراسرد کھنے بی کرانے ای اسکول کا دارت کاسٹا بی ای بر دوسٹ طریقے برحل کریگے۔ ندیوا حمد عمر فہیم ملیدیہ کردد نجیرہ ندیوا حمد عمر کی ملیدیہ کردد نجیرہ نے انہ کے انہ صر کردند



اب دب که وه مردو بدیه کا تب
صدد بان و در بینده کریس اور
سخال سینی دائم شد کریسی کرین
جن لیخ کئے ہی امیدل جال ہے کہ وہ
مردو فتہ کی مسائل میں دلجی پی بیکرانیں حل
کرنے در ووام کے فلاح ذہبود کے زادہ
سے زیا دہ کام کرنے کی بحر بورکوشش کرنے کے
صلع رائی کی طرح میرنسیل کونسل کے صدور

(۱) بنویل مونسبل کونسل میں کانگرلیس کے اسیدنا رقمد معیوفیدا کھید لا تصدر بنے گئے۔ (۲) اُدرن نگر بالیکایل محد معیدلا کے کہالی کد نؤر لا صدر تھے اس مرتبہ وہ اسپروار نیں تھے۔ کانگرلیس کے شیکھ مہاتر ہے صدر ہے گئے ۔

(۳) بین میں کا نگرلیس کے مشتنی دھسپر حاکر ہ

(۲) علی باغ میں مجعا نہ جگے۔ (۵) رو ہامیں کا نگرنسیں مے برنس باڑیے (۲) مہاڈمی سدھاکر سا دنت۔

(2) کھوبولی میں ام دائ منینڈے۔ (۸) شربوروش میں بالوصا دب کر بخےر ام

۱۱) راج بودی را کانت بالبیکر. (۲) رنناگری می رومیند دمرد ر. (۱۱) جلون میں رمیشی کرم.

(۲) وینگلودلایم مومن کھانوٹلکر۔ (۵) سادنت واڑی میں ایڈ دکیٹ دمیٹ اور کم دلا) کھیٹڈ میں ٹاکیٹس سامنیت ۔

دے الون میں سیلادھر ڈکر۔ تھانے ضلع کے پوسیل کوئیل تھرور

(۱) مجبور کی نظام بورمونسیل کونسل کے صوار ل جناقہ میں کا نگریس (۱) مے جوی<sup>نت</sup> سوریا دا ذجمیت کئے۔

رد) مبرار بعبا تیندرمیونسپل کونسل کی نشکیل کے بعد یہ بہا چنا و تفاصیں میں کا کریس کے کلرے مندوزا بلامقا لمصور عبریرمنتخب ہوئے۔

(۳) دسنی میں کا نگرلیس سے مدھو کر نامدیوم ہول ۔

(۲) بر ارمی کا نخرکس کرانجندند ر دشنو تینشددکر

(۵) ویرارمی کا نگرلیس کے کھا سکروافن کھاکور با تھا برسنخب ہو نے اس طرح تمام کونسل میں کا نگرلیس کے صدر بلدیہ کی کرسی برفا تز ہو گئے اباس نگرا وردھانو کونسل کا جنا قریم جوری کوہوا جبکا نجومام نہوا فردری ہوہ

البر ان المراقی البر المن المراقی بر المراقی بر المراقی بر این البران ا

مي آلي. اظر كالجبث بونبورستى يشبثن كميثى اللوالشس كواشل ورشعية ارود كي تعاون سے منعقد اس شا ندار روایتی برد کرام می بواین آئی مے نمائندے سدمفارہ اُریا الدائر أدم تمنيخ ، افضل مجتبدي ا **در كمود** بؤازتقا أوالامهان مصوصي كي سيتيت ے مرو تھے بب کرارد دبٹرے ایڈیٹر ارون رستید، رایس آننوی اور ریر بندو متيان سرنرازاً رز دبطور فج نثريب تے برنسیل فر یان سعیدیے مہمانوں کا استقبال كياا وراسريان فراني كي ابراء ا در مقاصد مرر در مشنی دال رجوان سال محانی سرنوزاً زرونے تابع کا علان کیا۔ نباب ریاض اُفندی نے دینے اٹرا بیش کنے نظامت کے فرانفن ڈاکٹر تفع سيتنع نے بن ونوبار بام ديتے۔ اس مقابے كا دور راانعام الول مرااير الم اليس في أرنس انيلا سائنس كا بلح . مابينا مدنقش كوكن

البگاؤں نے وائس کیا جسراانعام الخبن اسلام جو برکا بح باسس دود کی طالبانھا ری بنم میرافی ن اور الخبواں فصوصی انعام ہے اے لی اُرٹس سائنس ایٹ کا سرس کا بح البکادں کی طالبانھاری فم اسمحکولا،

عصمت حغیتا کی اور پروفنیسررا تھی بخبی محصمت حغیتا کی اور پروفنیسررا تھی بخبی کی رحلت برتعزیتی قرار دار

مرد مرد و و می تسعید ارد د مینی پونیودسی خایک بلسد می ارد و کی ممازا نسا به نکار در بند! برادیب محرم معصمت بغنال اور معروف مرافقی ادیب اور نما دا ورارد در انبون اور ناولوں کے اردومترج بردنیسردا کبی ربونی انقال برنعرتی قرار داد مبنی کی ر

من می می می می می در در این می از شام اس تعزیتی جلسے کی دسوارت ممتاذ شامر جناب مجرد ح سلطانپورک نے مرا لی .

کے رفعہت بغالی اردد کی تعلیم افسانہ کا رفعیں انہوں نے ایک ایسے ددر میں بسی ماجی برائیوں سے تعاب اٹھا انہا یہ تعوب سیماجا آتھا متوسط طبقے کے دور نے افعاتی معار برکاری حرب لگائی ادر تورنوں کے مسائل پر ہے ای سے دکھا۔ وہ اپنی انسانہ کا دی کو نوٹو ٹرائی سے مشابر کچھ تی تھیں اور ایک سے فرائی سے مشابر کچھ تی تھیں اور ایک سے فرائی سے مشابر کچھ دیکھا در محسوس کیا اسے جوں کا لوں بیش کیا وہ ترق بسند کر یک سے بندور بالانتخارانہ کھیں بین اس کھر کے سے بندور بالانتخارانہ کی کھیں بین اس کھر کے سے بندور بالانتخارانہ کا کھیں بین اس کھر کے سے بندور بالانتخارانہ کھیں بین اس کھر کے سے بندور بالانتخارانہ کیا کہ کھیں بین اس کھر کے سے بندور بالانتخارانہ کیا کہ کھیں بین اس کھر کے سے بندور بالانتخارانہ کے تعلیم کے دور کھیں بین اس کھر کے سے بندور بالانتخارانہ کیا کھیں بین اس کھر کے سے بندور بالانتخارانہ کا کھیں بین اس کھیں بین اس کھر کے سے بندور بالانتخارانہ کیا کھیں بین اس کھر کے سے بندور بالانتخارانہ کیا کہ کھیں بین اس کھی کھیں بین اس کھر کے سے بندور بالانتخارانہ کی کھیں بین اس کھی کھیں بین اس کھیں بین کھیں کھیں بین کھیں بین کھیں بین کھیں بین کھیں بین کے دور کھیں بین کے دور کھیں بین کھیں بین کھیں بین کھیں بین کے دور کھیں بین کے دور کھیں بین کھیں بین کھیں بین کھیں بین کھیں بین کھیں بین کے دور کھیں بین کے دور کھیں بین کھیں بین کے دور کھیں ہیں بین کھیں بین کھیں بین کھیں بین کے دور کھیں بین کے دور کھیں ہیں کے دور کھیں ہیں کھیں بین کے دور کھیں ہیں بین کے دور کھیں ہیں کے

تخفیرت کی مالک *تقیل دان کی تلمی ف*ریا<sup>ت</sup>

كا دائره كاول اورانسا نەتىك محدود نېيى

راکیونک وہ زبردست خلاق ندذہن ک الک تھیں ان کی موت اردد والوں کے لئے ایک عظیم نقصان ہے ۔

بردنیسرا یکی برقی براهی ک صف آذل کادیب سے سکن دہ اردو ادب کے عام ادر سرج کی صفیت سے بی ایک ممناز سفام کے بالک سے انہوں نے اردوز ان وادب بربرا تھی میں مضاین اردوز ان وادب بربرا تھی میں مضاین می کربرا تھی والوں کو ہمارے اور سے نکھ کربرا تھی والوں کو ہمارے اور وانسانہ دوشناس کرایا یا بوراتوں کے سال سے بی انی خاص دلج بی تی اور وانسانہ زاج کا ایک مجور الوصی والی "ان کاس دادب کے معالے میں بھید میا ذکر البند دادب کے معالے میں بھید میا ذکر البند کری کے لئے ایک برطانقصان ہے۔ کری کے ایک برطانقصان ہے۔

فرج كيسے كامكرتا ہے؟

فرن ارلفر بحرکید کام کرتاب جربانا عزدری ہے کیونک اس کا استعال آجل عام ہے ۔ رلجل ہے جلنے دالی ایک شین ہے جس میں کھانے کی جنریں کی دن کے ترد ازہ دکھی جاسکتی ہے ۔ فرخ کے کام کا طرلقہ یہ ہے کہ جب کسی ادہ گوسی می جاتے میں تو برطارت فارنے ہوتی ہے مادہ میں بدلنے برطارت فارنے ہوتی ہے میر دیشرہ ۔ ۔ یہ مالی کی ہوتا ہے ادر میر دیشرہ ۔ ۔ یہ مالی کی ہوتا ہے ادر میر دیشرہ ۔ ۔ یہ مالی کی موتا ہے ادر

تنربوردهن من تليغي صاع

یکم نومبر او ۴۰ کود و دلؤب کے یخ بڑ یوردھن ضلع را سے گڑھ کا المجہنی اقباط الجن اسلام إلی اسکول کے یوان میں منعقد ہوا جس میں لقریبا پانٹی ہڑار افراد مزید نھے بمولا الونس صاحب ک دما ادرھزوری ہرایات براجماع افست ام بڑیر ہوا۔

الخن فردغ ادب بجيره كاقيا

ا جائر کرنے کے مقصد ہے ایک متقل ادارہ قام کرنے کی طرورت برخور کیا گیا ۔ صدر طبیع خان زادہ کے مکت ل اختر الکر عمل اور دیگر تمراط نے مجلس کے تعاون سے الجن فروغ ادب جنجرہ "قام کرنے کی عربی کی جس کی حاصرین نے منظور کی ۔ اس نشریت بی اہل و وق بطرت اور اساتی ہا بالدین ایسیس اساتی جناب واشد نہم جناب مسام الدین ایسیس میں وا دا در حباب مسام الدین ایسیس میں وا دا در حباب مسام الدین ایسیس

بیا بی می این انهادی بناب بیر شخ ادر بناب نعیم شخف ایناکلام بیش کرکے مامین کو تحطوط کیا۔ جب کر جناب اقبال مزا جناب شوکت موسکر، جناب یوسف خان جناب بنیر جمعدارا در جناب اسمعیل بودے نے اپنے بہندید واضعادا در مغزلیں ساکر محفل میں ریم دورا

رس با با با با با با داد با نسستوں کا ایما میا وا تے کا جس کے سے بنا بعج الدین مین کے کو بالی بالدین مین کو در بارد و ڈیر بوگ ، بس کا انتظام جناب معین دا ماد کا دم بوگا بندم میں بناب یوسف فان زادہ نے اپنے مفصوص انداز میں اظہا تشکر کیا۔ مفصوص انداز میں اظہا تشکر کیا۔ رامند نہم

بىيىٹ بوائ أ ف كوكن

ہرسال الیس الیس کی کے کہ الا .T. F. نیج کو بنیاد بناکر کوکن کے اردد ہالی اسکولی ا میں جوطانب انعلم کیٹر ترین مخبر حاصل کرتا ہے معولم

اسے اس سال کا بیست بوالی کردانا جاتا ہے



اسال ماجی اسیس دیم مقدم باقی اسکول کھیڈ

نطع رناگری کے طالب العلم مرفرار المداسمیل

تا ہے نے بہتے غیر حاصل کر سے براعزان بایا۔

ہربنوری ۹۲ کے سالا نہ ملبستی تقسیم

انعاب میں کوکن نیک کے چیٹر من ما بجاب
طی ایم ممسی کے باتھوں ۲۰۲۰، ۸۰ نے

بدانعام سرفراز کو مطاکیا ۔

سلسله تعلیم جاری رکھتے ہوتے مرزاز ناب نے رویا کا بح بہتی میں تعب سائس میں داخلہ دیا ہے۔

### جناب ليانت قاضى

راج لورار بن بنک کے جیر من مون وال کے بنے بنک ہدائی جیر من نب کے بنے قاضی صاب کا کٹر ت لئے سے رتی بیل میں آیا۔ دائش جیر من کے طور پر نری ان فلے کر شخب ہوئے۔ سابق جیر من شری جنے پر کائن اروکر نے نئے بنی جدیاروں کو دل جارک باددی

نرور ۲۰۹۲

### د لوی عصمت عبدالرکن



او/ز199× کےالیس الیس می کے تنابخ بِنِقْضُ کُوسٌ مِلِنتُ نورم نے را تز نگ۔ . بال استول زا گرضلع رناگری کومشمون سائنس کی شالی معلمه کا *اعزا* زعطاکیا به ۵ رىبۇرى ٧٠٩١ كونورې كى منعقد دىلىرىي جناب دی و لیوانعنی فجندار سے استوں محترم كويرانعام مطاكيا كيا.

### فاطمه جلىگادنكر



لوکن اردو در بعہ تعلیم سے ہا لی اسکولو<sup>ں</sup> ے موصور تفصیلات کو کمحوظ فاطر دکھ کر ٠١٠.٢٠ م م في الك عفون كابترين لماب العلم مناا وران مينيده طلدكود، مُبورث ما بنامه تعش كونن

٥٩٠٠ كوسالا زولست تفسيم انعالات مي نقدر قم کے ملادہ مسنداستیاز اور ایک یادگاری تحذمطاكيا اسى موتعد يرسوشل سوسا تيزالي اسکو*ل س*انی ک طالبہ فاطمہ واڈ دجانگا ڈبحر نے بندی مرافقی کمبوزے اورانگلٹس دوسفاین كارنعام ماصل كيا.

اسے انگلش میں ۸۹ را در شری مراحق میں ۸۲ رنبر ماصل می سلسله تعلیم داری رکھتے بوبت اسي بونهار طالب ن مها را شروا كالح البيّ مِن تمعِيْه سائنس مِن دافله بيله ع ر

### كوسرمين شكينكل إلى اسكول

دی مین الحومبشن ایند دلیفرسوسانی کے زيرائهما م كوسر تمرابي احد عرب للكنيكل إلى اسكول كاسنك بنياره اردسمبركو باباتوم فمدلوه بیل مے اکنوں رکھاگیااسکوک میں اکھویں جاعت میں دا فلد کر کمٹنیکل تعلیم سے میون میں نوجون نسل ک رسمالی ک دائے گی بعدالیکر ذیک ا درانسکر کل کمپوٹر کورسیر کبی شروع کئے مانیں گے۔

سوسائی ے بنرل سکر طری آودم نور نے مربوم احمد عزبب كى خدات برروتشنى دالى مرقوم نے لمبیر کا بح الزراسستال االجنن ندام النبي بمين الحوكسين سوساتي ،ميمن كواً بريثيو بنيك، احمد مركعا ل كالول جيب م كارنا مع الخام دية المول في ايك بيندره روزه اخبار الميمن " ديلغير كلي جارى كيانها مرتوم ک ان خد ات کی ندر کرتے ہوتے اسي إلى اسكول كويرقوم كے ام سے موتوم

سبابق مير والطاعلى محدنا زين مجانون كانير مقدم كيارا در إرون بعالي يتسكرر

فلع بريشد كفان كالجربش دايمنو نے اے بادی آلی خاب پوسف انطای كوّديني الجرميشن أفيسر مقرر كمياسية موهو<sup>ن</sup> نے اپنے عہدے کا جارتے سنبھال بیاہے

مرواد مي تقارير ونعت خواني مقالبه

۵ رد ممر<sup>۱۹۹</sup> ما کومرد و ضلع رائے گڑھ می بزم نمت رود سے زیرا ہمام مها استسر كا بح بنبى كي ينسبل داكوسرالقدوسس مستی صاحب مے زیرصور رت انجن اسلام مردد کے ا ماھے بی سیرٹ النبی کے سلسلہ میں اُ تعوال کل ضلع را سے کر الص نعت خوالی د تفادير كانعامي تفالبرمنعقد بوا .

ابتدانی و الزی مارس کے اول ا دم جائتوں کے ارگر دہ تعین کرے مقالع معقد کئے گئے تھے رائے گڈنٹلع کے بیٹر مارسس مقابے میں شریک ہوتے۔

جناب غلام محديثيس امام اختر فبدالرحمان فانزاده ما وب، اقبال مراحب ا درمفبول کو کا شے صافعی دنیرہ مغت رہ معنوات مهمان فصوصى كى فينتيت سے دونق افروز تھے بمولا اعبطاءادیٹرینیکرجنالیحسن مدادی المبرالرولن جعدار نے جج مے فرانف انجام دیتے بعیمالدین مشیخ نے کاسیاب نظامت کی۔

فروری ۲۰۹۲

بزم بزامے نعال صدر لمیسف میوار فمن فان لاده ما دی نے مامزین کا فیرمقدم ارتے ی تعلم فلفے نے تلادت کلام یک رئيوفر*مرگروه خ*نعت شريف ميشي کی۔ ماکورہ بزم کے مسیکر بیری دانسوم نہم نے مهانان کی فدمت میں گلدمتے پیش کیے۔ نعت فوان كے مقابے مي اول نبرائے دا بے تفت فواں کو ایک مدد طرافی ا و ر نفار برمے برگردہ میں اقراب کے والے بقرركوايك ايك عود مشيلا منايت كى گئی *ای طرح نعت خوا*ل اور تقاریر کے برگرده میں ا ذل باسوم تبرکے دارے نعست امدداد كواسنا دادرنقدرتو باتعطيا كُلُمُكِي المَلْ تعلِم سه أرامبته بوفي واب تفاى بونهار طلبه وطالبات كوامزازات عطاكة كئے رعشا ابعدعربد انٹرفیہ مدرسہ راندبر كے مشیخ الحدیث مولا نالىبوالوشمیر صاوب اجبيري اورمولا ناانورصا حب بسارى في بفيرت افروز تقاريركين.

نامرنگار ... . . . . نوگل بهار ت

### سرب سے پیٹیولوگ

مهارت ابنی فغرا فیالی مانوار فی ۱۰ور منزیمی فاصیتوں کی وج سے ایو کھا ملک ہے۔ دنیا کے منی مفکروں، سائنس والوں ا در داک و ناب کسب سے زیاوہ کھانے والے لوگوں کا کو کی ملک ہے او وہ کھارت، می ہے۔ کھارت کی بورین می فدرزيا ده دفت رموني گفرمي كذار ل ہ*ں آنا دقت د*نیا *ہےکسی اور ملک* کی مورتين بس كذارتين ر

(مجود افسار صواقت يوت

### بارش برسامابيرا

ا فریقہ سے کچھ انتہال گرم مسلاقوں میں یا ۱ حانے والا سمانی سمن مامی یشر دن کی روشنی میں اپنی تعلیوں میں ال اکھا کرکیا ہے ا درمشام ، کونے سے کسو بیچ ہونے کے اسی یا ل کوبرسات ک مشکل میں برسا یا ہے۔

### أتس كريم كهاف كاريكارا إ

دنیامی سے نیادہ انسی مرم امريك مي كهايا جاتاب إبال في سس سالاذ كمازكم ومورك أتس كرم كصايا جآاب خبب كرنيوزي سينداورا مرايا یں یا معتدار ، اربیر فی کسس ہے! (مجوده فبارصيداتوت) برطانيه مين قيم الشيالي مسلم طلباء میں ہے آگے

تر مشنه کی سالوں سے برطانیہ میں مقسيم الشيالي فصوصًا مسلم طلب ٢ ل ال اسكولون اوركا مجوب مي برطالوى طلباء کی بہنمیت زیادہ مارکسی حاصل کرنے فايان كاميالى ماصل كررب ين يبال ے اہران تعلیم اب اس مسیحہ برمیو نخے می کا تعمول تعلیم کے بع اسالام می بوضمط دنظر دمھاکیا ہے وہی طلباء كى نايال كاسانى كى وصب

وال می من شائع ایک سردے ربور مِ لندن مِن مقبم بردنس دنسموندش نے انکشاف کیاہے کرور لندن کے تین تبال اسکوبوں ورکا کجوں میں سفیدطلبا دک ب كنبت معارت باكسنان اورنبكر دلني أت مسلم طلباء نے نما یا کامیا بی ماصل کی ہے بنصوصًا انگریزی زباندان معاشیات علم رياضي وسيامشس مي اليشبيا لأمسلم للباء کانی آئے ہیں۔ مزدری ۲۰۹۲

کوکن کے متبہور دمسروف شاعرا ورار دد کے بے لوث خادم جناب ستاقر مشيوى كانيا بحويد كلام .

سیافرصافی کی شاعری اردوادب کا یک فابل فخر عقد ہے۔ کوکن ار دوراً طرز کلا، سیا حرکا یک نقیدالمٹ ال کارنا مہ ہے جسا حری تامری ك نى أب د تا ب كام تعهد

سلسد متشرفیالوں کا جسے اورن بلنگ إوس دمی نے براے دہمام سے \_ے شائع کیا ہے۔ م

ا ہنا مەنغىش كوكىن

The easy way
to keep your worries away ...
Save a little everyday
with

## DEVELOPMENT CO-OPERATIVE BANK LTD.

(A Scheduled Bank)

Central Administrative Office 204, Raheja Centre Nariman Point Bombay 400 021

18 BRANCH OFFICES IN GREATER BOMBAY
2 IN THANE DISTRICT
1 IN PUNE AND 1 IN NANDED, MAHARASHTRA
2 IN ANDHRA PRADESH (HYDRABAD & WARANGAL)
1 IN GUJARAT (AHMEDABAD)

URBAN BANK IN THE SERVICE OF THE COMMON MAN

## .N.K.T.F. كا كليم نقيم امنادد اعزا زاست

صب الاعلان ۵ جنوری ۴۰۹ کونقشش کوکن طیلنده فورم کا لواں سالان جلسته اولار دانشیم الغا بات واسنا دولا دّ وفاصسل عالی بال بمبنی و میں

> زیرصوارت وزیروکورت مهاو نسرها لبخداب برونیم جنرمن مها راست شر انعقا د بذیر بوارام یک سات بری کا دارشر میرانوا مید توایک عال د ای ساتشست ا ور اردو کے ایتھاسکا میں اردو کے ایتھاسکا میں

ادرسا و تقافراتی سے آئے ہوئے ایک جوال عروبوال سال بزلس میں جنا سے امامیل ہرزک بھی بطور معزز مہان شرکی گلس بھے بہتی مے معروف سرجن جناب ڈاکٹر عامق احد ما ورا بنی محروفیات میں کفالت فریاتی اور اپنی محروفیات میں سے تحویل اساد قرت نکائی نکائی کررونق افروز کی محفل بھی ہوتے کو کوئن بنک کے افروز کی محفل بھی ہوتے کوکن بنک کے میجنگ مرمنی جناب ملی ایم مسی جنوں میجنگ مرمنی جناب ملی ایم مسی جنوں میجنگ مرمنی جناب ملی ایم مسی جنوں میجنگ مرمنی کوئن

ے مہاڈ سیٹر پر صلعی سطح کے مع صسلع رائے گڑھ کے بر دگرام کا کفالت فرمالی تھی ) شریک محفل نفے اور ٹرسٹ کے سعر سطری نیز سیابان میمورس کے دائر محیط دہنوں نے اس بر دگرام میں ناکام طلبہ کو تھی ہمت افزال کے طور برنفدر تم عطافرمالی ، بردگرام سیس

بلے دور میں صلعی سطح بر چنے گئے طلباد کے

کاسی ایسی کا امتحان میں اجھی کا رکودگ کا مطاہرہ کرنے والے ہرمضون کے مشالی مدرسین کی فدمت میں ہریہ تبریک کے طور برنقدرتم ایک یادگاری کتفہ سند امتیاز فرن کیا کی صاحب کی کیا ہے جفہ حکمیت فرن کیا کی صاحب کی کیا ہے جفہ حکمیت اورڈداکٹر نا ٹیک ساوی کی جانب

عبوالكريم اليك كاستقباليرتفريرك

بعد جناب مبارک کا ٹڈی نے فورم کا جملہ

بردگرام کے دوسرے دورمی اور 19

سر رمون براهسالی روشنی دال.

اورداکھ نائیک
سائب کی جانب
نوبھورٹ دائری
نوبھورٹ دائری
طرح مرضمون کے
بہتریٰ طالب العلم
کو جی بدیڈ تبریک
دیاگیا۔درس د

تدرسيس مليس

سال گذار نے والے صدر معلین کوان کی سلور بوبی کا اعزاز دیتے ہو سے صدر دبسہ عالی خاب بر و فیسر جا دید خان و زیر حکومت ما افتر اللہ کا مقول شال اور سند استیاز رک تلی کے دائے والے صاحب استیاز کے ام در خود کی ہیں ۔

بناب سین الدین تورتی در جودالی ب بناب این بی و لید در کھیورے بناب داقد دسین نیبی دجامگر اور بناب اسماعیل مشیخاگ (نور یل) کے علاد و منع زناگری درری و دور



درسیان فاشل مفالے ہوئے جباب فیراهیف مادب داکھ عبرات کو قادری اورجناب عنی نازی نے جموں کے فرائض انجام دیتے۔ جباب میرائش کے کرمقالے جاب میرائش کا مستعمال کیا۔ کے لئے ویڈ یوریکارڈد بگ کا استعمال کیا۔ جس نے مقالب کو جاذب نظر بنا دیا۔ انگریزی حب دباند کی مارس میں بھی مجوں نے اچھی دلج سبی میرائس میں بھی مجوں نے اچھی دلج سبی کا مطا ہرہ کیاا درحا حزین نے بھی حمل مرکزی کو کوری کوری کے میرائن داکھوں کے میرائن دیرائن داکھوں کے میرائن داکھوں کے میرائن داکھوں کے میرائن دیرائن کے میرائن داکھوں کے میرائن کی میرائن کے میرائن کی میرائن کے میرائن کی میرائن کے میرائن کی دیرائن کی میرائن کی میرائن کی میرائن کے میرائن کی دیرائن کیرائن کی میرائن کے میرائن کی کھوں کے میرائن کے میرائن کی کھوں کے میرائن کے میرائن کے میرائن کے میرائن کی کھوں کی کھوں کے میرائن کی کھوں کے میرائن کے میرائن کے میرائن کی کھوں کے میرائن کے میرائن

ے اور مشس شکشک جناب بعبدالرفن دیکئر (مثيو*ن)* 

### مقابله کے انعا کیافتکان

تقریری مقابلہ میں جن مقررین نے ا یے فن فطابت کے بوہ دمیکا تے اِ در انعام مح فقدا رفراريات اسس كالفيسل مسب ذیل ہے۔

افل انعيام: و فأجى دا وّدا بن إلىّ اسكول كالسرهنيع دناكرى كاطاب ليعلم أصف ودا لحيد يركا دلفر بركا منوان لها جبال باز دسطنتے ہیں دمی صیاد ہواہے۔

اصف برکار نے کھیے سال د موری کھی نقر بری مقابہ کے فائنل کا انعا کا انا كياتها أمسال ده درجة دمم مين زيرتعليم ہے الحے سال مے مفا برمیں ترکت کا چاشس معددم ب. K.T.F. مهمرف درجهتم نادم مح لحوس كوشر يك مقالم

دوسراانعام بالخن فيرالاسسلام اردو بان استحول كوريكا ذرضع لأسكول كى كالبيمسرت نطام الدين خارِ لقرير كالنوان تها . در د دل-واسط سواكساات نكور تيسرا انعام: نميشنل إلى اسكول دابول

ضلع تسأكري كاطائب انعسلم جانگريامس الواس تفرير كالنوان بقا ا ف يرمهنكا ليّ. جو تصانبام: أقصى كريز ال اسكول بميراك ا ښارنغنس کوکن

فنلع تقازكى طالبه تقدلسيس رياض احمدمومن تقر بركائنون تها جبال باز دسمنت مي دمي صیاد ہوتا ہے۔ حنزل نابح

مفابله کے قیمف ایٹردائز رخباب مبارک كايرى نے جزل مقابريس ديونو كامتعال كري ايك فترت سيراكردي لقي براك بخربه تفاجو كامياب ربا انشاع الندأ تنزه مآل برل الح مقابے مصوالات ویولو کے ذريديس كغ مايس كے۔

جن بچر*ں نے اینی ذبانت* اور معلو مات مے ذریع فرل الح میں ایالو باسوایاد ہیں۔ ادّل انعسام : - الجنن اسسلام فبجره الى اسكول تربورد من صلع رائے گڑھ ک طالبردنتمان فبرانشكوركالوكه.

ددراص جزل الح می برای اسکول سدو بي فركت كياد بوت <u>م</u>ِی مگردنشما*ت کی س*اتھی طالبہ خ نبي بوسكى اورامس طرح امس بونبارطاب نے اکیلے ہی برمیدان نتج کیا ، امس ک کا سالی براکبن المسلام فبجره مالئ اسكوك متركيوردهن كا فنرل يا تح برقوا في برقسفيه بوكيا \_ جرنکہ رفضتی ٹران ہے بہذاایک سال تک اسی با لی استحول میں رم کی دوسرادنعام بيمها راشط ال اسكول برو و أهلي ر ننائری سے طلب*یو*فان انحاق سید إدر سبرالفجرز كرياموذك. تیسارانعام برے رام رای اسس مال الکول

برنگھاضلع تھا نہ کے طلبہ ندم روّن ُلاً ا در را مشر **بوسف** مومن ً ۔



پندیری اردو بالی اسکول پندیری طبع زناگری کے طلب آئینم محد تحو لمیدارا درخالدسن صوارے دجزل انج کی طراقی خناب ادم الارونرل سکر طری مین انجو کرشن سوسائی میسی کی بیشی کردہ ہے ۔ مجھلے سال اس برشین اردد بان اسکول اس برشین اردد بان اسکول کھیان کا قیمند تھا )

## انكريذى زباندانى كانقالبه

جن بحوں نے ابی علمی قابمت کے بور کا ہے۔ بو برمیکا نے اور العام کے مقدار قراریائے دورس طرح میں۔

ادُل انعای بینیشنس اردد بال اسکول پیپان فلع مقائه کی طالبرسیما شاکر فان میما کی اقل منرکامیا لی سے انگلش اینا رنفش کوکن

کشیرٹ ٹرانی پرنٹینں اردد ہا ت اعول کلیان کا بک سال کے سے تبعد برگیا ہے۔ کچھے سال بنرل الحج ٹرانی پرادلین نبعنہ بھی اس ہاں اعول کو ماصل تھا۔

دومردانعام: دائش فریل ان اسکول سیکند دادور نفازگ طاب فوزیداسماعیل دادن ر تیردانعام: واجی ایس ایم تقدم با کا اسسکول کھیڈ تشلع تر ناگری کا طالب العسلم جا وید لوئنس کھوت .

چوتفاانهام: الجنن فیرالاسلام اردد بالی
استول کوریکا دّن فیل را تے گواه
کاطاب العلم الاحسن دهیکاری
انگلش کنشیت کی گرفی جناب
انگری مقدم کے فرزند نیک ارتبند
جناب محموطی مقدم نے مطالی ہے
ناکام طلب کو بھی انعمام: متعالموں میں جو طلبہ
ناکام رہے ان کی محت افزائی کی
خاطر جوالی محمودیل کے
خاطر جوالی محمودیل کے
خاطر جوالی محمودیل کے
انگریکٹر جناب گلزار مستری نے اپنے
خاطر محت افزائی کے
انتموں نقدر تم اور مسند شرکمت

دن دلدار د گنگر

. 4. 8 بی را بے کے استحان میں کامیا بی دام کو سعید دام کرنے والے دلدار کو سعید . و نگنگر متو فمن دیسوی صلع زناگری کو بم د لی مبارک با دویتے بیس کر اب نے ادار و الشخص کو کمن سے داست کی کے بعد سلسات تعلیم جاری رکھاا درار دواور لوسیٹ کی سائنسی مضامن رکھاا درار دواور لوسیٹ کی سائنسی مضامن

كساتة ل ا كى سندماص كى .



جری برلار بال اسکول اور بونتر کالی بای ر سے ی ی اورا یکی اکیس سی با سس کرینے کے بعد آ ب نے اسماعیل پوسف کا بح جوگیشوری می داخلہ لیا اور مبتی یونیورسٹی سے اپریل ۱۹۰۹میں نزکورہ ڈگری طامس کی۔

### حقيقت مثيلاد

ہار نفض نوازا درسندن کے تاری

برسرا ہے کے برکارے ایک مسمون بعنوان

«مقیقت میلا د" استاعت سے لئے تعجا
مطابق مقیقت برمبنی ہے مینفش کوکن
کے یالیسی سے مطابقت نہیں رکھتا ہی

لیے شریک اشاعت نہیں ہوسکا۔

یوں بھی ادار ومتفاد مذہبی مفامین
کی انشاعت سے رائم تا ہے۔
کی انشاعت سے رائم تا ہے۔

کارشا عت سے افتراز کرتا ہے۔ مذکورہ مفنون بیک برن انگلیندا کے بناب خفا الرحمٰن کا کھا ہواہے اورکوئن کم ورلڈ فاؤنڈ لینن کے مجلہ کوئن لنک میں نافل ہوگیاہے یفش کوئن کا کوئی فاری یا نافلاسے دیکھنا یا ہے تو دفترے کئی زیر کوئی ہے۔

## د اکٹر تو گلے دالولی میں

ببتی کے سرحن واکٹر ابراہم جو مطح جواپنے مقررہ دنوں میں دابولی جاکر واکٹر ابراہم خال کے مطب میں ابر شین سے دریو مرتفیوں کا ملاج کیا کرتے ہیں اب ست تقلاد الولی میں تیام بزیر موضح ہیں بر مرجہ کراب بھی اب واکٹر خال سے مطب سے منسلک ہی مگر دوگوں کو عمل جراحی سے منسلک ہی دنوں کا انتظار نہیں کر نابڑتا بکہ مرتفیوں کی نوری طرورت بوری ہوجا تی ہے ۔

شاندار معلی کاشا ندار پروگرام بادر شیخ جبون شاع تناگری کے نوک منزل در مبروی کے دیر اہمام ہر بنوری وہ کو بین المدارس معابوں کا انفقاد کیا گیامس کی سلارت مبیون کیس سردس سے شیخ نے فرمائی اور جبلون کر بر لینید کے صور منزی رسیش را ذکر ہے افت تاح مز بایا مقابوں میں کھو کھوا دوڑ میوزیل جبتر ، جبح میں گوئی کر دوڑ نا میوزیل جبتر ، جبح میں گوئی کر دوڑ نا دینرہ آئم تھے ۔ اس بردگرام کے سے برامری مدارس کے اسا تذہ اور بجوں برامری مدارس کے اسا تذہ اور بجوں برامری مدارس کے اسا تذہ اور بحوں

سا کھا۔ کرلامیں نیشنا میکنیکل اسٹی ٹروٹ کلافت تاح

ىم جنورى ۴ 9، كوكر لا دىسىڭ بائپ دەفى برژون والاكميا ڏنڈمي ننجننل كيكنيكل بابئا رنقش كوكن

استی تیو م کا انعقاد علی می آیا برسبل عبدالفر میرصا دب نے کینیکل تعلیم کی امیرت اور درتے ہوئے کہ کم کا در مرد مرد کے کہا کہ در مرد کی میں اپنی تعلیم طلبا رکود نیکے اس کا دعدہ کرتے ہیں۔

کرلا کے آکس آئی دیم جناب مرفنیف حسین برکار نے تعلیم کا تعلیم کے دسین برکار نے تعلیم کا استحی شوط کے دستان کرتے ہوئے کہا کہ آئے تعلیم کے در اس میں دعیان دنیا مزوری ہے کا کرسنوت وفرونت کو فروغ کے بسر برست خیخ آدم صاحب سے کے بسر برست خیخ آدم صاحب سے کی در مالی اور رسم شکریہ دنیا ہے۔ ما برعلی صاحب نے دولا کی ۔

## نىرل بىي تقتىرىرى مت ببه

انے گوار در الی اسکول نیر در انگراه م کا یا کوال کل کوکن سیر ت البنی تقر بری تھا ہم معقد کمیا گیا جھزت ہولا نا محدا بین لا قا دری معقد کمیا گیا جھزت ہولا نا محدا بین لا قا دری سوارت فرمائی تھا ہے کا آغا زمافظ سکندر صاحب کی کا دت کلام یک سے ہوا ہہ میر سرطر کیس نمشا وضیح جا نہ ہے ہمالوں مہر سرطر کیا ، مولا ناایمن لا صاحب جنا ہے منتاق رفنا صاحب نے ججے کے فرائفن انجا میں مومن صاحب نے ججے کے فرائفن انجا دیے مقالے میں راتے گڑھے ، تھا نہ اور مبنی کی اسکولیس نٹر کیس کو ٹیں .

مقابلے کے نتا بخ سب دیل کھ بہانعام ۔ انکی اجید سیم دینش اردد م

ان اسکول بیبان ر دوسر دانعا م نسیمشیا ق علی دا مجن اسلام ار در گریز این اسکول کرلا : سیروانعیام محوس نفسدسی ریاش احد دافعی گریز بائی اسکول بھیونوری چوتھا انعیام راقعی کتیتی احمد دائمین اسسلام ارد د مؤرز بائی اسکول دکرلا) با مخوال انعیام عبدار میماسیم انعیاری در نیع الدین نفه پیال سکول جیوندی .

گشتی نثیبلاً یا نجن اسلام ارد دگر نز بان اسکول کرلا ۔

ٔ جناب معفر سنینے نے تمام تقرین کواور نیرل مسکول سے اولا ہوائز نے بہلی انعام یا فتہ مقررہ کو فقد انعام سے نواز ا

## ارد د باک اسکول نیدیری کی کامیابی

۱۰ دم برکوجبلون پی تعشی کوکن میلند فررم کے زیراہتمام کی گف تھا بوں میں ارد د بال اسکول بند بری کے طلباء وطالبات کے مقابلے میں آکسویں مزکت کی جنرل ۱۰ کے مقابلے میں آکسویں جماعت سے طالب علم ذالد مین صوا رسے ادرطار سنیم کمر تی بیرا رسے دومراانعا کی مائس کوکن فائن مائس کوکن فائن مائس کی اسکی اسکول تقریری مقلبے میں عقبل احمد منام کے میں جو تھا انعام حاصل کیا اسکول احمد منام کے میں اور کا انعام حاصل کیا ۔

بزم ستعروا دب كوكن ربيتي

بزم ٔ بزاک ۱۰۹ دروی ۱۹ نظری نشست مورفزه ۱ درجنوری س<u>طون از</u> کوگوردن از ۱ بارشنگ اگیاره و پرمناب نشرف کمال آ نردری و دم

جناب اليسس اوكفندك م نسمهاب ممن جاناب كولى دسيايس وللزور سهيل لوط: أننده الشست مودفه ۱۵ رزودك مرفوويه كوكور دن الء المنت ی*ں جنا ب مہر مہس*لا کی صاحب کی *صوا د*ت یں منعقد ہوگی۔ مصربه طرح: -

دندگ ایک تمذا محسوا کچدیش بیس مسكر يرى بزم نعروا دب كو كن مس نبيلا قالتني

جناب مواس على والنبي متوطن تنسين كميشور (جود دوتسطر یمی برسر ملازمت تھے) کا دفتر نبیلانے دوقہ دِ فائنل بھالیٰ بان *اسکول* بب ع ی الیس الیس می کاموان اس كرا قالوا ے ۵ كانىسىدنى دائسل تھے .



سلسل تعلیم جاری رکھتے ہوتے اس مونهارطالبك فمندوجه كالحجأ بكامرس می داخله ایا در د در سال تعبین کامری كاامخان اسس كيالوا عدوراورسين

سے زیادہ منہ حاصل کرنے برطلالی تمذر گولط مول عطائمیائیا ہے مس سلا البورش ادرتقريرى مقا بول كابحى انعام باللی ہے رما ہے کوانشراسے لکھ امتحانا یں بھی امتیازی شان کے ساتھ کامیا لی عطافر ماتے.

انظركا ليجيط ارد وتقريري متعالبه

كوكن مسلم الجركيشن سوساتبير مومن وكين کا بح تھیوٹل کے زیرہما ہسراکبرصاف نفیدانظ کالجیت اردد تفریری تفالبرائے <u>میات ۷۷ د بوری ۹۲ وکورنس الت</u> اسكول ليمبس مي انعقا د بذير كار بناب الد ذكر إ (حيف الرير اللاكم النزاي صدِرت مرانی اور بیم نیروزه زردانشط ينح وجرمن بورادا بساط بران برشن ایزار میک یونورسی آف بمبتی بطور مبانان فسوسی مترکب تھے۔

انسارى كانككانتئاح

۲ ۲ رجنوری ۲۰۹۱ پومجمبورسے موقع ند لوجوان داكر رفعت اقبال انصاري كمطب "انصاری *کانا" یکافتستاح ا برامراض ت*طب والفرنظر حول ع إقون ومول تبل نبرد نگر کردا (شرق) می افام!! د اسس موقع برفواکش انصاری کے درستوں اور شرع دار و ک کشرند د این وجوان سرا تقى كوم إرك إدا وردماتين سي مے سے دائٹر منی۔

فروري ۲۰۹۲

ک صدرت میں منعقد ہولی ۔ جاتے سے وتفه کی دوران سالار مسابات بیش کے كة ادرأشنده سال كے ليے انتخاب عل س آیا۔ حاحزین کی شفقہ لاتے سے جناب مرمهسلالی صور، جناب قیم ر تناگروی ئائے صور ، جناب سعیوکنول سکرم ک خاے امیس ہوکھنڈے اور منور دناگروی بوانزف سخر سری سخف کے گئے۔ انتخاب کلام حسب ذیل ھے جناب شرف كمال صاحب ے کابازعنیسرے در پر جو تھے دہ سر نیاز مہمیں ناب م<sub>ن</sub>م سلال صاحب سانس ا تى بى سانس جانى ب اس ترمم كاكول -سازنين بناپ سنزا داپر ناگر*دی* ره کیا صرف دا ستا نون مین اب وه محود يا اياز تنهيين جناب نتادان كليانوى یہ نبی ہے وطن کی فکر شیس میرے مالات کارساز تہیں مناب اطهرتيصري دل ده سازشکسته سی سی كول بھی نغمنے ترگدار نہيں جاب سعيدكنول. مفلسی میں ہے یا مس فودواری بالقخالى تومسيس دروز تهسيس جاب مورد نامروی است م م محوض سسيس مونسكا

سيم ورزدا سين دلنوا زنهيس

المامه نقش كوكن

# 

وولت اور افتدار نے فرعون اور مغرور بھیسے خدائی کا دعویٰ کرنے و اسے بیدا کئے لیکن علم نے انسان کو لینے بچے معبود خداسے روست ناس کر ابا۔
 د بنیخ عبدالفادر جبیلائی رح بال کو گئی کران کی مددکر وجوشرم اور غیرت کے باحث تم سے مانگ نہیں سکنا۔
 دا) جس نے فرکی کناز ترک کی اس سے دا) جس نے فرکی کناز ترک کی اس سے دا) جس نے فرکی کناز ترک کی اس سے دا) جس نے فرکی کناز ترک کی اس سے دا) جس نے فرکی کناز ترک کی اس سے دا) جس نے فرکی کناز ترک کی اس سے دونوں کے باحث تا ہے۔

مادی کا گنات بنراد مَوتی ہے ۔
(۲) جس نے ظہری نیاز ترک تی اس سے
مار سے فرنشتے بیز ارہوتے ہیں ۔
دس) جس نے عمری نماز ترک کی اس
سے تعدا بنراد ہوتا ہے ۔

دم) جسنے مزب کی نمازترک کی اس سے ہمارے رسول صلی ادر علیہ وسلم ببزار ہونے ہیں ۔

۵)جس نےعشا دلی نمازترک کی اس سے تمام آسمانی کتب بنرار د تی ہیں۔ بیسلد رکھوں دا) نفس سے بڑھکر تمیارا کوئی ڈشمن نہیں۔

۲۷) زبان سے بڑھکر آفت لانے والی

م بنا دنونی کے جو سر افت لاسے دا۔ ما بنا دنونی کوکن

چبزگونی دوسری نہیں ۔ رس ) هنم کی عدالت سے بٹر تصر کر کوئی دوم<sup>ی</sup> عدالت نہیں ۔

دہ )جوانی میں ہسکا ہوا قدم طبعابے میں رلاتا ہے ۔

(۵) جلر اِزخود کھی نباہ ہو تہے ادر دوسٹرں کو کھی نباہ کر دبتہ ہے ۔ لا) تکلیف کے بعدرا دیت قالان قدرین ہے ۔ دے) نما زہی راہ نجان ہے ۔

منجانب سیدنظهوداحمد بحبوارخمل نظرتفا کولو سیندری تعلقه مهسدهسع دیشگواه

لصحيح

ریار و ج جاب ایم بی راجیو مے توان میلون نے اپنے ایک خطا میں او جد دلائی ہے کہ کوکن کے میونسیل کونسلرز کی جونہرمت ساتھ بر لی ہے اسمس میں جلیون میں ۸ ر مسلم نما تند ہے میں کر اگئے ہیں جناب منیر طاجی مجبوب یا لکر کا نام مکھنے سے منیر طاجی محبوب یا لکر کا نام مکھنے سے دہ کیا تھا میں کے لئے ہم موذر دے خواہ ہیں ۔

طواكه وطنوان قاضى



بردنيسرا ب اے قاضى اورىترم رسنیده قاضی (برنسیں) مے فرزند داکھ رصوات مساطی نے ۸۸ دور ۲۰ مردور ۲۰ میں ایس کا اس کا اس کا اس کا اس کا استحال فرسٹ کلاس ے یا مسل لیاتھا وال ہی میں وہ سبل می کوشنشش میں اہم دی سے امتحان میں امنیازی دینیت سے کا میاب ہوسے میں اہم دی براکتفانہ کرتے ہوتے دہ دُ مُ يُوْ صِنْ مِنْ وَالْمُعْمِنْدِ إِسْ رَحْلِد مِي دی دہم یا دہم ارسی کی تیاری میں جیت جایس سے بواں سال جواں سرم داکرو رصوان قاهن سرزمین اچر وضع ز ناگری سے أبالى نسبت ركھے بي ادر ايس والدين كيطرح فدمت فلق محممتي أي ا دار ، نُقَتْسُ كُوكن الأكثر رضوان ما هني كو امس برمسرت مونع بردلي سارك باد ادرمستقبل کے سے نیک فور ہتیات بیتی

## نقش لزاز

ا مناملفش كوكن كخريرار بحرض عزات وخواين في نفش افوازى كا بنوت داب اداره ان كاشكرگذارب.

## درون *مبندسالانه خریدار*

اندهركابي عز مدزنرس ابرامم مرکار بناب محدا المشيخ پوز والفرادية كارتكى بینی ۸ر نخاسموره محر مەبردىن نىڭلولۇڭ ... کرلار کمدی) خارب*ىداللطىف تىر* اندهركامتي مخرمه ذاطعية بين نا ب زلنار محدسمسرّدنگهر ولبيوسى جناب ابرامم كالسيكر كاشلاماق جناب اكرم أدم حموالي مر*لا رئيست*ي مناب فانصاحب على فال المجي الخينويي سنگيشتور مخرمدنسيمه احمد كلوت بناب سبيخ عبدالرحمن تمبرا جناب ای*ل دیج گھا م*دعنا افددلو<sup>ی</sup> از دا که ارد د إلى اسكول پندیری بنار عباس على قاضى بمبئي ور

## درون مندلاتف ممبر

منارشتاق علی قاضی سینجری مبنی محرّر باند بی علی مسرت مرد سے شیوں بڑک بھار مدیدادشار سماعیل مقدم نیپوں بڑک

ابثا مەنقىش كۇس

## بيرون مبندسسالا ننخر بدار

محزمدذا بده دومشن لندلن جناب الم عباس تعولن. ساق تھانہ تھیے خناب محدملى الجحيمقدم مبزه جناب بديداستارمنيخ بحرين جئاب مقسود منضح إنشر بحرين جناب منيف معفردا نكراب دام تورين*يو بمشا*ود داكرا عيبالواجد جومنسبرك بناب عبدالرزاق قور

بيرون بندلائف ممبر

جناب من کمال الدین دلوی سندن بناب نتوکت مسین و بسط ریاض

## مستراسماعيل برزك

ا دارة نفض کوکن کے کوکن کے دبرین کرم فرما جنا بانبدالنگور اللہ جناب بانبدالنگور اللہ جن کی ربیابر جن کی ربیابر جن کی ربیابر

مرائة من نفض كؤس تيلث فورم سائم ونود من آيا. نوسال أنى فا ذان كا يك نراتند ، بنا ، اسمائيل برالفنور برزار م متوطن ، كول نظع رائي كره صداد كالزلية سي بينى آئي ق ، ۲۰۲۲ م ، مهم الا بلسة تقسيم انوا ا - بي مهان بكر النروب اور مفاجر ك فا فخ اميد دارون كوان ك بالقون انوا ات ديت كية أب في قشن

کوئن عظار گزاری کوب ورکسند فرایا ا درایک رم بطور مطیرهی برخیس کی . معراب میل رزک افریقه می کوفران برنس من بن و بلر اان بزسس منجمنث کی سنریس واس ب ساجی ندات کا هی فوق بے برکول و بلونر موسات فی ہے سکر مرک بی ا درا فرایقہ ہے ابنے کا وی کی ذات می مرکز میران کی بہت افران کرت ستر میں مرکز میران کی بہت افران کرت

> کوانٹرامتیازنوند کرد) مکرمٹری نہیں رہے

کوئن میڈ کوسوشل فورم کمبنی نے اپنے ایک فط سے ہمیں بغرض انساطیت بہ اطلاع دی ہے کڈداکٹر اسیاندکو: ڈکر کاب اس ددارہ کے سیکر ٹیری نہیں ہیں ،

، سوراکنو بر آف موکو بیشی کرده انکے استعفل کو منظور کرتے ہوتے نورم نے بنا ب شوکت فعنر کوسکر میرکانتخب کیا سے۔

جناب ایم دکی ناتیک، ناتب همه و منتخصه ه

رنناگری کے شہور اجر جناب محود ناتیک کی سیاست من گہری دلیسیں کے سینی نظر انہیں مبارانٹوا پر دستیں کا گوں کمیٹی کا انب نسد دستیف میا گیا ہے۔ سفصیل انگلے شمارہ میں۔ شروری 190

DY

## نقش كوكن

انعام: بایخ بی عالی کرکٹ کپ ٹوزامٹ میں کسی بلے بازکاکسی بیچ میں سبّ زیادہ انفرادی اسکور موگا اسس عدد کے مطابق انعام کی رقم دی مالے نے گی۔ مثلاً

مينيجر

ماہنام دفتنش کوکت مصالح والابلا بگ ۱۹ تا ندیل اسسر بیٹ ناری دونگر سی ببنی ۱۰۰۰۰ م وزوری سلافین صدر بلدر اورن اورمدا اشرایس فی بورد کے ڈائر کیڑ کسی تعارف سے متاج نہیں۔ افرمن ملا محرسی صاحب کوائی فدمات کاجذر ورنڈیں ملاسے۔ آپنے وی کے ہائی اسکول بنوبی سے میٹرک ورکے سی کائی بیٹی سے بی اسے کی ڈرکسی مقسل کی ہے نوبی بیٹی سے بی اسے کی ڈرکسی مقسل کی ہے نوبی بیٹی سے بی اسے کی ڈرکسی مقسل کی ہے نوبی جارسالوں سے ۲۰۰۸ ۔ ی کے سرکاری ان دنون آپ بنوبی انجو کیشن موسائی ان دنون آپ بنوبی انجو کیشن موسائی بیرین ہیں۔۔ بیرین ہیں۔۔

ینویل شهری برطنی ہوگ آبادی پائ گاتکیفت سے دوجار ہے سجدهاوب کرتج پرمنظور کروائی ہوعن پیمل میں آئے گی ۔ اسی طرح پنوبل شہرکو گزیروں سے پاک رکھنے اور نوبھورت بنانے مجی ہونگی ہے ۔ بچول کے میبوں کیلئے ایک وسیع میدان بنواپیکے ہیں۔ مہدید ایک وسیع میدان بنواپیکے ہیں۔ مہدید ایک وسیع میدان بنواپیکے ہیں۔ مہدید اور جوالوں کیلئے سوہنگ پل بنانے کا منھور تجی زیروں سے ۔ منھور تجی زیروں سے ۔

A0

## لتخصيات



مىلە ئىرسىيدىسىدالىمىسىد ھىدرىلىرىبنۇل

مین کا تعن بنول تہرکے مخرز وموق زمیندا رکھ اسنے سے سے کیپ کے وادا مروم محد اسمغیل غلام سین ملآ ۲۵،۱،۹ میں والدمخ م م ملآ حمید میں قداد ربڑے بھائی ہاجی محدوسف بھی بنویل میونسبیل کے کونسلر دہ مجلے ہیں ۔ آپ کے بھائی تورملآسا بن ما بنا مرمقش کوئی

## موت آك زندگاوتفه

## ڈاکٹر حجانہ دالاکو صب کرمہ

الجن اسس مجبئی مے صدر ادر سابق وزیر مکومت بال شرط عالیجناب محد اسحاق جمناز والا ریم بالی بناب بد انعنی جمناز والا کا ۱۹۵ دسم روس کوبلیکام می انتقال دگار

## اميرالدين انكولكرمرتوم

جناب مبرالدین انکولکر (اُرکیٹک) کا ۱ ورد ممراوون کی دو بہر میں دل کا شدید ددرہ بوٹنے سے انتقال بوگیا۔

## جناب عزيز فاضى كوصرمه

کوکن الیبولنسس سوساتی عبد مداره ور با تردهونی طقر مبتی کے بے بوٹ ساجی خدمت کا رخباب مسئریز قاضی دگردر بیج نمینی کی بین کا۲۸ در تمبرکی صبیح اتقال بوگیا ر

و بنوری ۱۹۳۷ کی کا یی برنسی دا جنی فتی اس سے بعید انتقال بر لال کی رنبر میں موصول ہو میں )

## ا فرايقه سے موت کی خصب ر

جناب بوزالدین اصلے موطن د ہورضلع رائے گواہ ۱۹ربنوری ۱۹۰۶ تو میرد، کینیامشرتی افزیقہ میں علویل طالبت سے مجدد انتقال ہوگیا ۔

## عبدالغفورخطيب مرحوم

۰۹۷،۲۰۴۰ ملائے سالا زعبس منعقدہ ۵ میزری ۱۰۹۷ اہا رنعش کوئن

00

مے معززمهان جناب اسمانعیل برزگ یے خالومت اب عبدالغفود فیطیب متوطن برارضلع را سیگرظ ہے تجھیے ہہینہ رای عدم ہو تھے بروہ موصدے عیل تھے ادرمینی سے ایک ہے بال بس زیرملانے تھے دہی ان کا انتقال پوگیرا ۔

كرافي سينوت كخ جسيري

جناب نمد فاسم غلام می الدین عسد الی متوطن کولتو اتعافه داند کر سنان میں دانو کی سنان میں دانو کی سنان میں ملک کے بعد باکستان میں معدی تقریب ماسل کر یکھے تھے۔ ۸ راکست اوم کودما) معودی عربیہ میں (جبال آپ برته روز کا رہے۔ دام می ملک محد گئے ۔

جناب مینیخ محدالمعروف! میان غیا شالدین معتدم (جن کاآبال دلان کو تقدانسطع رناگری نفا) مارد ممرا ۲۰۹ کو مراحی می انتقال کر گئے۔

معردف ذكريا كوصت رمه

مشہوعطرفروش ایک ابم رکریا 'کے جناب داجی محدّد معروف (بولی لی جح ابنٹ ولیفیٹر البوسی البشن کے فارن بھی ہیں) کی دالرہ کا ۱۰م فوری ۲۰۹ کوطویل عوارت کے بعید انتقال ہوگیا۔

## ماسطرا برائيم محارد مے كانتقال

بنویل داکیارد کے سابق معروف اسٹر جناب ابراہم آنھیل محاروے نوبنو ل داکمیارد سے نکلکر دبنی پروام تخریں برسر طازیت نے اس فیوری ، و ، کو نا بجے کے شدیر مسلسہ میں حاں بی ہوگئے۔

تشمیم میسان کوهسکدمه بیرنژی صلع مخان کامردف المامرتیسی جناب نردری ۲۹۳

#### شمیم سکندر بھان مے مجوٹے کھائی جنا بسعود بھان کا س رجنوری 9 موکو مرکت والب بند ہو جانے سے انتعال ہوگیا .

نٹرلوردھن سلع مائے گڑھ سے جناب تر فال بھان کا ۲ارد سمرو ۱۹ کو بعسر ۸۰ رسال انتقال بوگیا ۔

کھیڈ صلع مذاگری کے جناب عمرام الیل توی کارمط جنوری وووو میں انتقال، کرگیا سرتوم جناب شرف کا ل کوریزوں میں ہے تھے۔

مستشمس کوار دیر.

## شادى خاندآبادى

ارجنوری ۱۹۲ کوکراٹسٹ جرخ گراونڈ مجائیکا میں مبنی کے امور دکیل ارون سوسکر صاحب کے فرز ناواکھ میں مامون کی شاوی داکر فرخندہ عسبرا سرحن مبطوبے کے تعلق سے عنه تیر کی برتکاف تقریب انجام بال ردوہا درمن کے امراد واقارب کی میرت وادخر کی محفل تھی۔

بناب عثمان : نجی ذکیت دے ابلی فنظ جل وا متوکسہ سے دائر یکٹر منوطن دا تعول ک دفتر مسلمی کا مقد مستود جا دید بن مسید مسرالنغور کے ساتھ ۲۵ رفبؤری ۴۶ اکو کامبیکر اسٹر میں نمبیٹی میں اُنجام یا یا۔

جناب نیقرمحد مستری کی نواسی س بیحا نده بدالستار بھار و سے کا مقد مسعودان سے دطن سار بگ صلع زناگری میں ۲در فبوری ۶۹۷کو مؤمل ۱ بوا ھید کھا روے سے سیا تھ انجام یا یا۔

بنویل کے کنٹراکٹرا در بنویل ایج کمیشن سوسائٹی کے صدر جناب اسی تن فائن کے فرزند فورید کی تشادی جنا اسلم بیشن ام کی دفتر نشین مدے ساتھ انجام بال ۔ اس تعلق سے ۱۵ در میر برای و ایک دفتر یہ بوری میر کرد در اسان کو دھائیں اور اسحاف فال صاحب کو سیار کہا دسیشن کی دھائیں اور اسحاف فال صاحب کو سیار کہا دسیشن کی ۔

ماست اسلام ببنی عرباب شس برزاده اور بیم رنبرورد ک دفتر مسفوه جبین کالفدسنود منها ج بن غلام الدین برزاده کیسانه به ربزری ۱۹۰۰ کوکولسه محد مراطب بل ببنی سر می انجام یا یا د



### AMINA

امِیُکنه مَنزل پدویکرکالونی ادهیم نگر، رَتنا حِیک ری

رَتَّتَاكِرِيْ: ۲۱۹۱ بَسْبَى ۲۹۹۵۲۲



ا بنا رنقش كوكن

4

#### BANK OF OMAN LIMITED

#### STRENGTHENS INTERNATIONAL BUSINESS

Providing financial support or professional advice to business is just a part of our services. We offer a complete range of banking services.

Foreign exchange loans, remittances and much more. Bank of Oman is a large and the fastest growing local bank in the U.A.E. with 22 branches at strategic points across the U.A.E. and overseas in Qatar, Bahrin, Egypt, (2), Sudan, Pakistan, (3), India, Sri Lanka, the U.K. and Kenya and 12 correspondent in over 200 locations.

#### WORLDWIDE

Join forces with Bank of Oman. Our Experience and Expertise Guarantee service capability that speeds your business growth.

#### **Bombay Branch:**

AIR INDIA BUILDING, NARIMAN POINT, BOMBAY - 400 021.

TEL.: 2026096, 2026193

TELEX: 011-85936 OMAN IN

CABLE: BANKOMAN

## AEMPHICO ENGINEERING WORKS

SWADESHI MILLS ESTATE, OPERA HOUSE, BOMBAY - 400 004.

Phone: 8111086 GRAM: MOTOR POWER



With best Compliments from



## BOMBAY ANDHRA TRANSPORT CO.

#### Administrative Office:

114, Bhandari Street, 1st Floor, Chakla, Bombay 400 003 Phone: 32 01 69

#### Head Office:

113, Bhandari Street, Chakla, Bombay 400 003 Phone: 32 20 27 / 32 29 43 / 32 74 44

Telex: BATCO 011-3278 Gram: BATRANS

## With Best Compliments Exom

## MALDAR GROUP OF COMPANIES



- (1) Maldar Shipping Services Pvt. Ltd.
- (2) Raigad Shipbuilding Works Pvt. Ltd.
- (3) Poonam Drums & Containers Pvt. Ltd.
- (4) Harbour Water Suppliers Co. Pvt. Ltd.
- (5) 'Ransey Farms and Estate Pvt. Ltd.
- (6) Maharashtra Soil & Farm Cultivators Pvt. Ltd.
- (7) Maldar Leasing & Investment Pvt. Ltd.
- (8) Maldar Enterprises Co.
- (9) Sagar Samrat Ferry Service.
- (10) Elephanta Travels & Tours.
- (11) Maldar & Sons.

#### ADDRESS :-

#### Maharashtra Marches Ahead

As we proudly celebrate the 42nd anniversary of India's Republic Day, several achievements of Maharashtra's past 31 years flash across out minds. Ushering in of the Panchayat Raj ensuring grass-root level involvement in administration through decentralisation of power, ploneering the Employment Guarantee Scheme conferring the right of work on the rural landless and the needy; progressively ensuring social, economic and political justice to the Dalits, Adiwasis, Women and other weaker sections of society, are only a few among these accomplishments.

Maharashtra continues its forward march on the road to progress under the Chief Minister Shri Sudhakarrao Naik due to whose dynamic, far-sighted and pragmatic leadership a number of progressive measures have been taken. These include:

- Strenghthening the Zilla Parishads by increasing their administrative and financial powers
- Constitution of a subcommittee in the Zilla Parishads comprising 70% elected female representatives under a lady president, for better monitoring of programmes for female & child development
- Elections held for 186 Municipal Councils and decision to hold elections for the remaining Councils, all Municipal Corporations and Zilla Parishads in order to restore popularly elected bodies in these institutions
- Setting up of separate Directorate at the State level for development of women, children and the disabled
- Vigorous implementation of Special Action Plan for development of tribal areas in districts of Gadchiroli, Chandrapur, Yayatmal, Dhule and Nanded
- Free distribution of books to over a lakh Adiwasi and backward class students in Gadchiroli and Chandrapur districts
- Regular supply of essential commodities and salt through fair price shops in tribal and drought-prone areas
- Target for Oil-seeds production set at 20 75 lakh hectares
- Package of programmes for combating the large scale crop failure in the State, which includes work under the E. G. S. to all needy rural populace affected by drought, digging of irrigation wells on farm lands under the E. G. S., providing electricity for irrigation regardless of default in payment of energy charges, permitting lift irrigation from unnotified tanks for drinking purpose, reserving forest grass lands for grazing, relaxing the condition of taking up only 25% road works under the E. G. S.
- Measure to provide gratuitous relief and succour to the flood ravaged people in Nagpur and Amravati districts like compensation to the next of kin of the dead, aid for rehabilitation of those who lost their source of livelihood, heavily subsidised loans for

- reconstruction of houses destroyed in floods, financial assistance for purchase of cattle, providing free school uniforms and books and payment of examination fees to the children of flood affected people from the Chief Minister's Relief Fund
- Encouraging participation of the private sector in areas requiring massive capital investment such as construction of roads and bridges and generation of power
- Provision of an outlay of Rs 2456 crores in the Eighth Five Year Plan for reducing regional imbalances in development
- Special incentives in remote under-developed talukas to ensure balanced industrial development of the State
- 150 industries no longer requiring environmental clearance listed
- Sericulture development udner E G S on similar lines as horticulture
- Implementation of 'Village Development Through Labour Power' Scheme in over 400 villages
- 'Indira Gandhi Aged Landless Labourers Assistance Scheme' introduced to benefit over 3 lakh old labourers
- Ten lakh hectares of land to be brought under horticulture in the Eighth Five Year Plan
- Special Literacy drive in six districts Sidhudurg achieves 100% literacy
- Per head per day incentive to parents of girls from families below the poverty line to improve the girls' attendance in schools
- Setting up of Minorities' Commission
- A Rs 195 Crore scheme for all-round development of the world famous Ajanta-Ellora caves and their environs
- Creation of 15 new revenue sub-divisions for Western Maharashtra, Marathwada and Vidarbha regions
- Decision to set up 40 new yarn mills in the State.

## SHAAN-E-KARIMI TOURS & TRAVELS ORGANISERS OF HAJ UMRAH & ZIARAT TOURS

123 Ibrahim Mohd. Merchant Road, Shop No. 11, Below Ismail Habib Masjid, Bombay - 400 003. Phones: 8517759, 6407296, 6429850

#### **UMRAH TOUR IN RAMZAN (16 DAYS)**

Package Tour Adults Fare Rs. 24, 000/-

Package Tour Children Fare Rs. 18,000/-

#### **UMARAH TOUR IN RAMZAN (30 DAYS)**

Package Tour Adults Fare Rs. 32, 000/-Package Tour Children Fare Rs. 25,000/-

#### HAJ-E-BAITULLAH (IN 1ST WEEK OF JUNE)

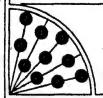
**DELUXE TOUR OF 40 DAYS:** 

Package Tour Adults Fare Rs. 41, 000/-Package Tour Children Fare Rs. 28,000/-

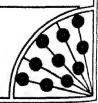
#### SUPER DELUXE TOUR 40 DAYS:

Package Tour Adults Fare Rs. 45, 000/-Package Tour Children Fare Rs. 32,000/-

Famous for personal service, good food and stay near Haram, near Makkah and Medina







#### NAOSHE KOKAN ENGLISH SUPPLEMENT **Policy And Requirements**

#### LETTERS

" To the Editor"; appreciation, criticism or viewpoint on an issue welcomed. The letter must be signed, full name and address provided (not necessarily for publication). Nom-de-plume permitted.

#### **NEWS/HAPPENINGS**

Special importance to Community's social, educational and economic development efforts or achievements of persons and institutions. Supply facts, figures, dates and informative names. Be but Exaggerated praise to be avoided Photos (of or reducible to 7 5 cms width) may be included.

#### MARRIAGE

Brief information stating:

- (1) Full names of the bride and bridegroom (i.e. His / Her father's name and surname).
- (2) Place of marriage. (3) Date of marriage
- (4) Any special information of significance

#### **OBITUARIES**

Brief information stating:

(1) Full name of the deceased. (2) Age (3) His/Her status in the community/Public position/s held. (4) Close and prominent relations of the deceased. (5) Usual place of stay. (6) Place where died. (7) Cause and date of death. (8) A line or two with a touch of pathos or sorrow expressed. (9) Any special information.

#### **PERSONALITIES**

About 250 words sketch of the personality. It should be informative and exemplary to others. Open up with a human interest touch. Various qualifications/posts held. Activities of the person can be duly eulogized.

(A Passport size photo plus photo with some dignitary or of special significance may be included. Black and white preferred).

#### REFLECTIONS

About a page, will carry an illuminating article, space permitting.

#### **ARTICLES**

Articles should be ORIGINAL, of approx. 225 words (maximum 450 words) preferably on social, moral, educational and economic knowledge. progress. ideals. criticism. analysis, true-life exemplary stories or projects, or any topic for the betterment. understanding and progress of society

#### **EDITORIAL**

Dealing with topic at the sole discretion of the Editor/s.

- FORMAT: \* Items under different Headings/ Sections to be typed on separate sheets, on one side of sheet. double-spaced.
  - Sender's full name, address and signature must be supplied.
  - \* Retain Simplicity for clarity and ease in comprehension of matter. Avoid fancy or superfluous words

#### WHAT TO SEND IN ?

Presently the magazine is not able to entertain items besides the above. It is only a supplement

#### PLEASE NOTE:

- (1) All items are subject to sub-editing, rewriting, rejection, or delay for reason/s of clarity, simplicity, standard, legality or space. Correspondence on these issues will not be entertained or acknowledged.
- (2) Manuscripts will not be returned.
- (3) Author must state and sign it as his/her own, unpublished/published article.

#### **COPY DEADLINE:**

18th of each month.

#### THE KOKAN MUSLIM WORLD FOUNDATION

#### ...a brief history in time

by USMAN HAJWANE

KOKAN is a part of Maharashtra Province of India in the West Coastline Valley. In olden days the area was known as Kohkan but it is now known as Kokan. Natives are accordingly called Kokanis. Generally local people were fishermen, agriculturist or sailors in maritime industries Those who attain academic qualifications pursue their chosen fields. Many emigrated to different parts of the globe, as far as Africa, Middle East, Europe and America to improve their stations in life and achieve material success

Notwithstanding the distance from their motherland, Kokanis have all along upheld their culture, tradition, language and religion wherever they are and also kept in constant touch with their roots. For the last 29 years "Naqshe Kokan" has played a vital role in bringing about harmony of relationship amongst its readers all over the world. It has created a bond of affection and united its clientele with a sense of purpose The magazine is a collective voice of Kokanis regardless of their individual geographical position and has also served to bridge the gap which tends to exist by reason of each reader being isolated from each others.

In Britain alone a large community of Kokanis are settled. Many of them immigrated from East African countries in the 1970s when those countries became independent. They were allowed to come over to Britain by virtue of their British status Britain has one of the largest number of Kokanis outside India. Many Kokani societies and clubs were established in different locations, where a group of Kokanis took up residence. The aims and objectives of these associations are to organise, promote and safe guard the interest of local members. Basically they are social, cultural and religious organisations which cater for the needs of local Kokanis. However, there was no such body, scope of which extends beyond their local boundaries or territories and therfore it was felt to fill the gap by setting up a broad based common platform

to be utilized as a central co-ordination organisation which will embody all common necessities, aspirations and interests of Kokanis throughout the world.

To consider feasibility of such a body, a meeting was convened in London on 19th September 1986, chaired by Dr. Abdus-Salam Pathan. After long deliberations it was unanimously agreed to form a body which will represent Kokanis at a global level and provide opportunities for Higher Education to deserving students. Mr Abdul Gani Pawasker who attended this meeting as a quest of honour from India outlined a frame work for this Foundation which was accepted by all the participants Barrister Abdul Kadır Parkar suggested the name "Kokani Muslim World Foundation "The foundation has now completed five years. During this period of its existence it has not only developed, but has found the right "NICHE" for itself. In retrospect. feel proud we achievements despite operational difficulties and exacting circumstances. Wih limited the foundation has remarkably well in the face of numerous practical hardships For this we remain indebted to Almighty Allah for his blessings bestowed upon us. The Foundation is now a popular entity, known to Kokanis all over the world. It has a unique position of having members from all parts of the world.

#### Usman Hajwane

Born in Kelshi, Dist. Ratnagiri, in August 1950 Received secondary education in Bombay. Emigrated to UK in 1967 and is an Electrical Engineer. A Representative of Naqshe Kokan in UK. One of the founder member of Kokan Muslim World Foundation, served as a Director for the last four years where he is actively involved in publicity matters. He is known in Kokani circles all over the UK.

#### MARRIAGE

- Haamled S/o Ahmed Khan (Mahadick) to Hafiza D/o. Tahier Osman Zalgaonker on 19th Jan. 1992 in Cape Town, South Africa.
- Nazneen D/o. A. Rauf Khan of Nairobi to Sayeed Iqbal S/o late Sayed Khairuddin of Leicester, U. K. on 14th Dec. 1991 in Nairobi, Kenya.
- \* Farook Ahmed S/o Kassam Khambiye to Suraiya Begum D/o Yusuf Dawre on 21st Dec. 1991 in Nairobi, Kenya.
- Munira D/o Hassan Khambiye of Nairobi to Zulfikarali S/o late Yusufali of Mombasa on 29th Dec. 1991, in Mombasa, Kenya
- Salma D/o Usman Abdullah Panchi to Javed S/o Sayed Abdul Gafoor on 25th Jan. 1992 in Bombay.
- Naeem S/o Abdur Rahim & Shahzadi Hakim to Dilshad D/o Ahmed Ismail Shaikh on 5th Jan. 1992 in Bombay.
- \* Sayeeda D/o Yusuf Yunus Kazi to Moh'd Hanif S/o Dawoodmiya Thakur on 29th Dec 1991 in Rajpur, Dist. Ratnagiri.
- Shabana D/o Imamodin<sup>1</sup> Nensey to Firdaus S/o late Rajabali Karmali Merchant on 19th Jan. 1992 in Bombay.
- Dr. Mamoon S/o Haroon Adam Solkar to Dr.
   Farkhanda D/o Abdul Rahiman Mohimtule on 10th Jan. 1992 in Bombay

#### **OBITUARIES**

- Nooruddin Ehsane, originally of Wahoor, Dist. Raigad, died in Meru, Kenya, on 6th Jan. 1992 after a long illness.
- \* Amiruddin M. Ankolkar, famous architect of Bombay hailing from Kokan, passed away on 20th Dec. 1991 in Bombay. He was a well known social figure associated with the Anuman-i-Islam, Bombay and other social institutions.
- \* Bharat Bhushan, renowned filmstar of yesteryears expired at his home in Malad, Bombay, on 27th Jan. 1992. He was 71.
- Abdul Gani Jamkhanwala, brother of Dr. Ishaq Jamkhanawala (President, Anjuman-Islam, Bombay), expired on 25th Dec. 1991 in Belgaum

Mohammed Qasim G. Ghazzall of Karachi, hailing from Kolthra (Tal. Dapoli), passed away on 8th Aug. 1991 in Damman, Saudi Arabia.

Masood Pathan, brother of Shamim Pathan (noted industrialist of Bhiwandi), died of an

#### **LETTERS**

Listening to my father reading the articles (in Urdu) in Naqshe Kokan over the years I too have generated a great interet for its articles. It's a great pleasure catching-up with the news of Kokan at home and abroad through it.

I would like to suggest having the Naqshe Kokan published separately in English if possible or to continue as presently done, partly in English and Urdu, but with more news of Kokan in English. You could also have more English articles. We all young readers, from and attached to Kokan, can thus benefit more from this most important and creative magazine of Kokan.

I am sure many young Kokanis living abroad like me will be happy to read your enhanced Naqshe Kokan English Supplement and will also be prepared to pay for any extra cost towards its publication.

RAFIQ AHMED S. KHAMKAR London

#### FOREIGN VISITORS

- MRS. & DR. ALI H. MAHATE of Cape Town, South Africa, visited our Naqshe Kokan office to share the ups and downs of our community at their end with us.
- \* SHABBIR GAULAM HUSAIN FAKIH of Nairobi, an Airbus pilot with Kenya Airways, piloted down to Bombay on his first visit to his home country.
- ABDUR RASHID THOKAN of South Africa hailing from Shriwardhan, visited India after 50 years (going to South Africa at the age of six for better education and prospects). At first chance he specially visited our Nakshe Kokan office to share and interact with our staff on various aspects and news about Kokan and its people at his and our end.

FEBRUARY 1992

heart attack on 3rd Jan .1992.

#### BANK OF OMAN LIMITED

#### STRENGTHENS INTERNATIONAL BUSINESS

Providing financial support or professional advice to business is just a part of our services. -We offer a complete range of banking services.

Foreign exchange loans, remittances and much more. Bank of Oman is a large and the fastest growing local bank in the U.A.E. with 22 branches at strategic points across the U.A.E. and overseas in Qatar, Bahrin, Egypt, (2), Sudan, Pakistan, (3), India, Sri Lanka, the U.K. and Kenya and 12 correspondent in over 200 locations.

#### WORLDWIDE

Join forces with Bank of Oman. Our Experience and Expertise Guarantee service capability that speeds your business growth.

#### Bombay Branch:

AIR INDIA BUILDING, NARIMAN POINT, BOMBAY - 400 021.

TEL.: 2026096, 2026193

TELEX: 011-85936 OMAN IN

CABLE: BANKOMAN

## AEMPHICO ENGINEERING WORKS

OPERA HOUSE, BOMBAY - 400 004.

Phone: 8111086

**GRAM**: MOTOR POWER



With best Compliments from



## BOMBAY ANDHRA TRANSPORT CO.

#### Administrative Office:

114, Bhandari Street, 1st Floor, Chakla, Bombay 400 003 Phone: 32 01 69

#### **Head Office:**

113, Bhandari Street, Chakla, Bombay 400 003 Phone: 32 20 27 / 32 29 43 / 32 74 44

Telex: BATCO 011-3278 Gram: BATRANS

## With Best Compliments Exom

## MALDAR GROUP OF COMPANIES



- (1) Maldar Shipping Services Pvt. Ltd.
- (2) Raigad Shipbuilding Works Pvt. Ltd.
- (3) Poonam Drums & Containers Pvt. Ltd.
- (4) Harbour Water Suppliers Co. Pvt. Ltd.
- (5) 'Ransey Farms and Estate Pvt. Ltd.
- (6) Maharashtra Soil & Farm Cultivators Pvt. Ltd.
- (7) Maldar Leasing & Investment Pvt. Ltd.
- (8) Maldar Enterprises Co.
- (9) Sagar Samrat Ferry Service.
- (10) Elephanta Travels & Tours.
- (11) Maldar & Sons.

#### ADDRESS :-

A/5 IONIC, 18, ARTHER BUNDER ROAD, COLABA, BOMBAY-400 005
TEL. No. 1 23 36 13 - 24 24 68 

TELEX: 011 2130 MLDR IN

#### Maharashtra Marches' Ahead

As we proudly celebrate the 42nd anniversary of India's Republic Day, several achievements of Maharashtra's past 31 years flash across out minds. Ushering in of the Panchayat Raj ensuring grass-root level involvement in administration through decentralisation of power, pioneering the Employment Guarantee Scheme conferring the right of work on the rural landless and the needy; progressively ensuring social, economic and political justice to the Dalits, Adiwasis, Women and other weaker sections of society, are only a few among these accomplishments.

Maharashtra continues its forward march on the road to progress under the Chief Minister Shri Sudhakarrao Naik due to whose dynamic, far-sighted and pragmatic leadership a number of progressive measures have been taken. These include:

- Strenghthening the Zilla Parishads by increasing their administrative and financial powers
- \* Constitution of a subcommittee in the Zilla Parishads comprising 70% elected female representatives under a lady president, for better monitoring of programmes for female & child development.
- Elections held for 186 Municipal Councils and decision to hold elections for the remaining Councils, all Municipal Corporations and Zilla Parishads in order to estore popularly elected bodies in these institutions
- Setting up of separate Directorate at the State level for development of women, children and the disabled
- Vigorous implementation of Special Action Plan for development of tribal areas in districts of Gadchiroli, Chandrapur, Yavatmal, Dhule and Nanded
- Free distribution of books to over a lakh Adiwasi and backward class students in Gadchiroli and Chandrapur districts
- Regular supply of essential commodities and salt through fair price shops in tribal and drought-prone areas
- Target for Oil-seeds production set at 20 75 lakh hectares
- \* Package of programmes for combating the large scale crop failure in the State, which includes work under the E G S to all needy rural populace affected by drought, digging of irrigation wells on farm lands under the E. G S, providing electricity for irrigation regardless of default in payment of energy charges; permitting lift irrigation from unnotified tanks for drinking purpose; reserving forest grass lands for grazing, relaxing the condition of taking up only 25% road works under the E G S., etc.
- Measure to provide gratuitous relief and succour to the flood ravaged people in Nagpur and Amravati districts like compensation to the next of kin of the dead, aid for rehabilitation of those who lost their source of livelihood, heavily subsidised loans for

- reconstruction of houses destroyed in floods, financial assistance for purchase of cattle, providing free school uniforms and books and payment of examination fees to the children of flood affected people from the Chief Minister's Relief Fund
- Encouraging participation of the private sector in areas requiring massive capital investment such as construction of roads and bridges and generation of power
- Provision of an outlay of Rs 2456 crores in the Eighth Five Year Plan for reducing regional imbalances in development
- Special incentives in remote under-developed talukas to ensure balanced industrial development of the State
- 150 industries no longer requiring environmental clearance listed.
- Sericulture development udner E. G. S. on similar lines as horticulture
- Implementation of 'Village Development Through Labour Power' Scheme in over 400 villages
- 'Indira Gandhi Aged Landless Labourers Assistance Scheme' introduced to benefit over 3 lakh old labourers.
- Ten lakh hectares of land to be brought under horticulture in the Eighth Five Year Plan
- Special Literacy drive in six districts. Sidhudurg achieves 100% literacy.
- Per head per day incentive to parents of girls from families below the poverty line to improve the girls' attendance in schools.
- Setting up of Minorities' Commission
- A Rs 195 Crore scheme for all-round development of the world famous Ajanta-Ellora caves and their environs
- Creation of 15 new revenue sub-divisions for Western Maharashtra, Marathwada and Vidarbha regions
- Decision to set up 40 new yarn mills in the State.

## SHAAN-E-KARIMI TOURS & TRAVELS ORGANISERS OF HAJ UMRAH & ZIARAT TOURS

123 Ibrahim Mohd. Merchant Road, Shop No. 11, Below Ismail Habib Masjid, Bombay - 400 003. Phones: 8517759, 6407296, 6429850

#### **UMRAH TOUR IN RAMZAN (16 DAYS)**

Package Tour Adults Fare

Rs. 24, 000/-

Package Tour Children Fare

Rs. 18,000/-

#### **UMARAH TOUR IN RAMZAN (30 DAYS)**

Package Tour Adults Fare

Rs. 32, 000/-

Package Tour Children Fare

Rs. 25,000/-

#### HAJ-E-BAITULLAH (IN 1ST WEEK OF JUNE)

**DELUXE TOUR OF 40 DAYS:** 

Package Tour Adults Fare

Rs. 41, 000/-

Package Tour Children Fare

Rs. 28,000/-

#### **SUPER DELUXE TOUR 40 DAYS:**

Package Tour Adults Fare

Rs. 45, 000/-

Package Tour Children Fare

Rs. 32,000/-

Famous for personal service, good food and stay near Haram, near Makkah and Medina







#### NAQSHE KOKAN ENGLISH SUPPLEMENT **Policy And Requirements**

#### **LETTERS**

" To the Editor"; appreciation, criticism or viewpoint on an issue welcomed. The letter must be signed, full name and address provided (not necessarily for publication). Nom-de-plume permitted.

#### **NEWS/HAPPENINGS**

Special importance to Community's social, educational and economic development efforts or achievements of persons and institutions. Supply facts, figures, dates and names. Be informative but Exaggerated praise to be avoided Photos (of or reducible to 7 5 cms width) may be included.

#### MARRIAGE

Brief information stating:

- (1) Full names of the bride and bridegroom
- (i e His / Her father's name and surname)
- (2) Place of marriage (3) Date of marriage.
- (4) Any special information of significance

#### **OBITUARIES**

Brief information stating

(1) Full name of the deceased. (2) Age. (3) His/Her status in the community/Public position/s held. (4) Close and prominent relations of the deceased. (5) Usual place of stay. (6) Place where died (7) Cause and date of death (8) A line or two with a touch of pathos or sorrow expressed. (9) Any special information.

#### **PERSONALITIES**

About 250 words sketch of the personality. It should be informative and exemplary to others. Open up with a human interest touch. Various qualifications/posts held. Activities of the person can be duly eulogized.

(A Passport size photo plus photo with some dignitary or of special significance may be included. Black and white preferred).

#### REFLECTIONS

About a page, will carry an illuminating article. space permitting.

#### **ARTICLES**

Articles should be ORIGINAL, of approx. 225 words (maximum 450 words) preferably on social, moral, educational and economic progress. knowledge, ideals, criticism. analysis, true-life exemplary stories or projects, or any topic for the betterment. understanding and progress of society.

#### **EDITORIAL**

Dealing with topic at the sole discretion of the Editor/s.

- FORMAT: \* Items under different Headings/ Sections to be typed on separate sheets, on one side of sheet, double-spaced
  - \* Sender's full name, address and signature must be supplied.
  - \* Retain Simplicity for clarity and ease in comprehension of matter. Avoid fancy or superfluous words.

#### WHAT TO SEND IN ?

Presently the magazine is not able to entertain items besides the above. It is only a supplement.

#### PLEASE NOTE:

- (1) All items are subject to sub-editing, rewriting, rejection, or delay for reason/s of clarity, simplicity, standard, legality or space. Correspondence on these issues will not be entertained or acknowledged.
- (2) Manuscripts will not be returned.
- (3) Author must state and sign it as his/her own, unpublished/published article.

#### COPY DEADLINE:

18th of each month.

#### THE KOKAN MUSLIM WORLD FOUNDATION

#### ...a brief history in time

by USMAN HAJWANE

KOKAN is a part of Maharashtra Province of India in the West Coastline Valley. In olden days the area was known as Kohkan but it is now known as Kokan. Natives are accordingly called Kokanis. Generally local people were fishermen, agriculturist or sailors in maritime industries Those who attain academic qualifications pursue their chosen fields. Many emigrated to different parts of the globe, as far as Africa, Middle East, Europe and America to improve their stations in life and achieve material success.

Notwithstanding the distance from their motherland, Kokanis have all along upheld their culture, tradition, language and religion wherever they are and also kept in constant touch with their roots. For the last 29 years "Naqshe Kokan" has played a vital role in bringing about harmony of relationship amongst its readers all over the world. It has created a bond of affection and united its clientele with a sense of purpose The magazine is a collective voice of Kokanis regardless of their individual geographical position and has also served to bridge the gap which tends to exist by reason of each reader being isolated from each others.

In Britain alone a large community of Kokanis: are settled. Many of them immigrated from East African countries in the 1970s when those countries became independent. They were allowed to come over to Britain by virtue of their British status. Britain has one of the largest number of India. Kokanis outside Many societies and clubs were established in different locations, where a group of Kokanis took up residence. The aims and objectives of these associations are to organise, promote and safe guard the interest of local members. Basically they are social, cultural and religious organisations which cater for the needs of local Kokanis. However, there was no such body, scope of which extends beyond their local boundaries or territories and therfore it was felt to fill the gap by setting up a broad based common platform

to be utilized as a central co-ordination organisation which will embody all common necessities, aspirations and interests of Kokanis throughout the world.

To consider feasibility of such a body, a meeting was convened in London on 19th September 1986, chaired by Dr. Abdus-Salam Pathan. After long deliberations it was unanimously agreed to form a body which will represent Kokanis at a global level and provide opportunities for Higher Education to deserving students. Mr Abdul Gani Pawasker who attended this meeting as a quest of honour from India outlined a frame work for this Foundation which was accepted by all the participants Barrister Abdul Kadır Parkar suggested the name "Kokani Muslim World Foundation. "The foundation has now completed five years. During this period of its existence it has not only developed, but has found the right "NICHE" for itself. In retrospect. we feel proud achievements despite operational difficulties and exacting circumstances. Wih limited resources the foundation has remarkably well in the face of numerous practical hardships. For this we remain indebted to Almighty Allah for his blessings bestowed upon us. The Foundation is now a popular entity, known to Kokanis all over the world It has a unique position of having members from all parts of the world.

#### Usman Hajwane

Born in Kelshi, Dist. Ratnagiri, in August 1950 Received secondary education in Bombay. Emigrated to UK in 1967 and is an Electrical Engineer. A Representative of Naqshe Kokan in UK. One of the founder member of Kokan Muslim World Foundation, served as a Director for the last four years where he is actively involved in publicity matters. He is known in Kokani circles all over the UK.

#### MARRIAGE

- Haamied S/o Ahmed Khan (Mahadick) to Hafiza D/o. Tahier Osman Zalgaonker on 19th Jan. 1992 in Cape Town, South Africa.
- Nazneen D/o. A. Rauf Khan of Nairobi to Sayeed Iqbal S/o late Sayed Khairuddin of Leicester, U. K. on 14th Dec. 1991 in Nairobi, Kenya.
- Farook Ahmed S/o Kassam Khambiye to Suralya Begum D/o Yusuf Dawre on 21st Dec. 1991 in Nairobi, Kenya.
- Munira D/o Hassan Khambiye of Nairobi to Zulfikarali S/o late Yusufali of Mombasa on 29th Dec. 1991, in Mombasa, Kenya
- Salma D/o Usman Abdullah Panchi to Javed S/o Sayed Abdul Gafoor on 25th Jan 1992 in Bombay.
- Naeem S/o Abdur Rahim & Shahzadi Hakim to Dilshad D/o Ahmed Ismail Shaikh on 5th Jan. 1992 in Bombay.
- \* Sayeeda D/o Yusuf Yunus Kazı to Moh'd Hanif S/o Dawoodmiya Thakur on 29th Dec. 1991 in Rajpur, Dist. Ratna jiri.
- \* Shabana D/o Imamodin Nensey to Firdaus S/o late Rajabali Karmalı Merchant on 19th Jan. 1992 in Bombay.
- Dr. Mamoon S/o Haroon Adam Solkar to Dr. Farkhanda D/o Abdul Rahiman Mohimtule on 10th Jan. 1992 in Bombay

#### **OBITUARIES**

- Nooruddin Ehsane, originally of Wahoor, Dist. Raigad, died in Meru, Kenya, on 6th Jan. 1992 after a long illness.
- \* Amiruddin M. Ankolkar, famous architect of Bombay hailing from Kokan, passed away on 20th Dec. 1991 in Bombay. He was a well known social figure associated with the Anuman-i-Islam, Bombay and other social institutions.
- \* Bharat Bhushan, renowned filmstar of yesteryears expired at his home in Malad, Bombay, on 27th Jan. 1992. He was 71.
- \* Abdul fani Jamkhanwala, brother of Dr. Ishaq Jamkhanawala (President, Anjuman-Islam, Bombay), expired on 25th Dec. 1991 in Belgaum.
- Mohammed Qasim G. Ghazzali of Karachi, hailing from Kolthra (Tal. Dapoli), passed away on 8th Aug. 1991 in Damman, Saudi Arabia.
- Masood Pathan, brother of Shamim Pathan (noted industrialist of Bhiwandi), died of an heart attack on 3rd Jan .1992.

#### **LETTERS**

Listening to my father reading the articles (in Urdu) in Naqshe Kokan over the years I too have generated a great interet for its articles. It's a great pleasure catching-up with the news of Kokan at home and abroad through it.

I would like to suggest having the Naqshe Kokan published separately in English if possible or to continue as presently done, partly in English and Urdu, but with more news of Kokan in English. You could also have more English articles. We all young readers, from and attached to Kokan, can thus benefit more from this most important and creative magazine of Kokan.

I am sure many young Kokanis living abroad like me will be happy to read your enhanced Naqshe Kokan English Supplement and will also be prepared to pay for any extra cost towards its publication.

RAFIQ AHMED S. KHAMKAR London

#### **FOREIGN VISITORS**

- MRS. & DR. ALI H. MAHATE of Cape Town, South Africa, visited our Naqshe Kokan office to share the ups and downs of our community at their end with us.
- SHABBIR GAULAM HUSAIN FAKIH of Nalrobl, an Airbus pilot with Kenya Airways, piloted down to Bombay on his first visit to his home country.
- \* ABDUR RASHID THOKAN of South Africa hailing from Shriwardhan, visited India after 50 years (going to South Africa at the age of six for better education and prospects). At first chance he specially visited our Nakshe Kokan office to share and interact with our staff on various aspects and news about Kokan and its people at his and our end.

communalised as it was not related to religion. Prof. Zeenat Shaukat Ali from Bombay argued that there should be a standard nikahnama for Indian Muslims so that certain irregularities could be eliminated.

It was also felt that the mehr paid to Muslim women in India was paltry and dowry was all pervasive among Muslims. Vibhuti Patel of SNDT University stressed that the Media had to be watched as it contributes to stereotypes of Muslims and also to communalism. Prof. Bandukwala of Baroda pointed out that those who want to work for Muslims should avoid associating or identifying with anti-Islamic and anti-Muslim forces. Pune researcher, Malika B. Mistry, presented a paper on fertility and family planning.

#### PERSONAL LAW BOARD MEETS

The All India Muslim Personal Law Board met in New Delhi on 23 and 24 Nov. 1992. It elected Syed Abul Hasan Ali Nadvi as President and Syed Nizamuddin as General Secretary. Resolutions on Babari Masjid Question, Social Reform Movement, Acquisition of Wakf property, publication of authoritative text on Muslim Personal Law were adopted at the meeting.

#### **50% QUOTA FOR MINORITY**

The Supreme Court has allowed up to 50% reservation for the establishing community in minority institutions.

#### SECOND NATIONAL T. V. CHANNEL

A second national television channel has been proposed in the Eight Plan of India, clearance for which is being sought from the Planning Commission. The Minister of State for Information and Broadcasting Ajit Panja said it would enable wider variety.

#### **NEW RS. 10 NOTES**

The Reserve Bank of India will issue a new series of bank notes of Rs. 10 denomination, which will have a new colour scheme and design. The old notes, however, will continue to be legal tender.

#### 4 MUSLIMS GET STATE TEACHERS AWARDS

The four Muslim teachers (of the total of 96) who received the Maharashtra State Teachers awards were: 1) Abdul Latif Chougule, Head Teacher, M.H.B. Urdu

School, Malad (West); 2) Fakir Yusuf Mohammed Shah, Head Teacher, Dhumegaon, Bhid; 3) Farhat Sultana, Madinatul Uloom High School, Nanded; and 4) Qamar Taj Khan, Principal Anjuman-i-Islam Saif Tayabii Girls High School, Bombay.

#### NEW HIGH SCHOOL BUILDING OF JAMAATUL MUSLIMEEN DABHIL (BOMBAY)

The New High School Building of the Jamaatul Muslimeen Dabhil (Bombay) was inaugurated by the Minister of State for Public Works & Fisheries L. R. Hatankar on 31st Dec. 1991 at Dabhil, Tal. Dapoli, Dist Ratnagiri. The Jamaat also organised the 'Centenary Celebration of their Urdu School' and the 'Silver Jubilee Celebration of their Modern High Scholol (Marathi Medium)' alongwith.

The Guests of Honour at the function were Husein M. Dalwai (Ex-M.P. & Ex-Minister), Govindrao Nikam (M.P.), Ali M Shamsi (Chairman, Kokan Bank) and Sharif Mukadam (Journalist).

#### LIAQAT QAZI CHAIRMAN OF RAJAPUR URBAN BANK

Mr. Liaqat Qazi was unanimously elected Chairman of Rajapur Urban Co-op. Bank, Rajapur, Dist. Ratnagiri for the year 1991-92 last month.

#### LIAQAT KADWAIKAR CHAIRMAN OF ROHA ASHTAMI BANK

Mr. Liaqat Shaikh Ali Kadwaikar (Secretary, Nagothana Education Society's Urdu High School) was unanimously elected Chairman of Roha Ashtami Co-op. Bank, Dist. Raigad, for the year 1991-92. He is the first Muslim and the youngest Chairman in the bank's history.

#### BHARAT RATNA TO TATA, AZAD, BOSE

The Bharat Ratna the highest civilian honour of India was conferred on the deservingly renowned personalities J. R. D Tata, Maulana Abul Kalam Azad and Netall Subhashchandra Bose, on eve of the Republic Day on 26th Jan. 1992 by President R. Venkataraman. The Padmabhushan recepients included noted music personalities Naushad Ali & Talat Mehmood.

## General of the Muslim World League. KUWAIT TO IMPLEMENT ISLAMIC LAW

Kuwait proposes to set up a supreme committee to oversee implementation of Islamic law in the emirate, according to Minister of State for Cabinet Affairs, Dhari Al-Othman. He said the cabinet had approved a draft decree to form the committee. Kuwait's 1962 constitution regards Islamic law as the "major source of legislation", but Islamic movement in the emirate has been demanding an amendment to make Islamic law the "sole source of legislation".

#### WORK ON KONKAN RAILWAY SPEEDED UP

THE "Konkan Railway Corporation Ltd." has overcome immediate funding problems by calling for quotations from financial institutions to raise Rs. 150 crores, while work on the Roha-Dasgaon section has been specified up so as to complete it by June, its chairman, Mr. E. Sreedharan, said "Over Rs. 1, 000 crores will be raised from the open market, mainly in the form of nine per cent tax-free bonds," he added.

"Feverish activity is now on at all sites of earthwork and major bridges so as to meet the deadline for opening the section," Mr Sreedharan told reporters who were taken around the Roha-Dasgaon sector of the 760-km-long west coast railway on 18th Jan. 1992

He denied that further work on the project would be affected owing to financial problems and said a "misunderstanding" between two ministries had delayed decision on funds. "The issue has been sorted out amicably now," he added.

According to him, all the five bridges, including Kundalika, Patli and Godi, costing Rs. 2.8 crores, in the Roha-Dasgaon sector would be completed by March.

To complete the section in 21 months, various preliminary measures such as completion of the survey, demarcation of land required and invitation of tenders were initiated even before the corporation started functioning. The 47-km long section, would have three crossings and two flagstations at Kolad, Mangaon, Dasgaon, Indapur and Goregaon.

It would cover 184 minor bridges and ten major bridges on the section, the important one being the bridge over Kundalika at Kolad, which would have 20 spans of 12.2 m each and the bridge over river Kal, which would have eight spans of 12.2m. There would also be two road-under-bridges over the national highway, one at Kolad and the other south of Mangaon.

The track would be capable of taking trains at a speed of 130 kmph in the first instance although initially the speed would be only 100 kmph

The Konkan railway would be a broad gauge (1,676mm) line from Roha to Mangalore with a distance of 760 km, and would pass through the backward areas of Maharashtra, Goa and Karnataka, the lengths in each state being 382 km, 105 km and 273 km respectively.

#### ADAPT TO CHANGES, MUSLIMS TOLD

The Maharashtra governor, Mr. C. Subramaniam, said at a function in Bombay on 9th January, 1992 that the Muslim community, while retaining its tradition, should also accept modern values. "The world is changing, so modernity cannot be entirely done away with. In view of the rapid changes there was a conflict between tradition and modernity," he said.

The governor also regretted that among the Muslims, education of women was at a low level. He, therefore, called upon the organisers of the function to lay emphasis on women's education.

He praised the Muslim community for their tremendous contribution to India's development. He said that they were functioning under a common constitution sharing equal rights. This feeling of oneness should permeate particularly among the younger generation, he said.

#### PROBLEMS OF MUSLIM WOMEN HIGH LIGHTED

Problems faced by the Muslim women were highlighted at a Seminar in Bombay on November 23-24, 1991.

Prof. Abeda Sameeuddin from the Aligarh Muslim University who presented a paper on Ameena, the child bride argued that Ameena's case should not be

#### **NEWS/HAPPENINGS**

#### STATE CIVIC POLLS PUT OFF TO FEB. 25

The Maharashtra government has postponed the municipal corporation elections in the state to February 25, 1992 because of administrative difficulties.

Elections to Bombay, Thane, Pimpri-Chinchwad, Pune, Nagpur, Sholapur, Nashik and Amravati municipal corporations slated for February 21 will be held on February 25.

#### N.K.T.F. ANNUAL AWARDS FUNCTION A GREAT SUCCESS

The NAQSHE KOKAN TALENT FORUM held its Annual Awards Distribution and Felicitation function in Bombay on Sun. 5th Jan. 1992; the details of which we had given in our Jan. 1992 issue.

The encouraging audience, completely filling up the hall, was a great boost to the N. K. T. F. 's promotion of educational excellence and healthy competitions amongst the Urdu Schools of Kokan.

Prof. Javed Khan, Minister for Housing & Aukaf: Govt. of Maharashtra, and Chairman: Maharashtra Urdu Academy Board, presided over the function. Dr. Ashiq A Raval, noted surgeon and kidney transplant specialist of Bombay, was the chief guest. Prominent business magnate and public figure of Kokan Alhaj Gani Seth Fajandar, a biotechnology scientist A. Wajid (S/o. Principal N. A. Wahid) from U.S.A. and Ismail Hurzook of South Africa were the guests of honour.

#### M.D. NAIK M. P. C. C. VICE-PRESIDENT

Mr. MAHMUD DAWOOD NAIK, one of the leading business magnates of Ratnagiri, has been elected as the Vice-President of the Maharashtra Pradesh Congress Committee (I). After much hectic parleying and earnest competition amongst the members and circles in Maharashtra the results of the new M. P. C. C. office bearers emerged and were declared on 24th Jan. 1991. The other two Vice-Presidents elected were Mr. Datta Meghe and Mr. Ankushrao Tope. Mr. Shivajirao Deshmukh became the president as a consensus candidate.

#### INDO -SAUDI CO-OPERATION IN FIELDS OF YOUTH,SPORTS AND CULTURE

Prince Faisal ibn Fahd, General President of Youth Welfare, received the Indian Ambassador to Saudi Arabia Ishrat Aziz on 29th Dec. 1991.

During their meeting, Prince Faisal and the Indian envoy reviewed aspects of cooperation between the Kingdom and India in the fields of Youth, Sports and Culture.

#### EXPANSION OF HOLY MOSQUE IN MAKKAH

The Director of the Custodian of the Two Holy Mosques Project for the expansion of the Holy Mosque in Makkah Engr. Mohammed Agha confirmed at a symposium on 27th Dec. 1991 that 90 percent of the first floor of the planned expansions had been completed and that it would be used for prayers in the holy month of Ramadan.

He said the design of the new expansions basically corresponds with the design of the Holy Mosque. He added that the total area of the Holy Mosque of Makkah after the completion of current expansions would reach 200, 000 square metres, pointing out that the surface area used for prayer will reach 61, 000 square metres

Following the completion of the current expansions, the Holy Mosque would accommodate 720,000 worshippers in normal days and more than 1.5 million during the Ramadan and Pilgrimage seasons.

#### RESEARCH INSTITUTE IN RIYADH

The International Islamic Research Institute (IIRI) was inaugurated in Riyadh on October 30. 1991 to conduct and encourage research on Islamic thought and culture. Islamic scholar Dr. Anwar Nasim is director of the Institute while Syed Abu Zafar is also associated with its activities.

Speaking at the inaugural ceremony Dr Nasim said Muslims had harboured the belief that observance of the five basic duties was enough to be a Muslim. "A community which does not contribute to advancing knowledge, cannot claim to be a true heir of the message of the holy Prophet", he remarked. The institute was inaugurated by Dr. Abdullah Omar Nasseef, Secretary

## Farouk Sodagar Darvesh & Co.

#### Timber Merchants Importers & Exporters

#### "Associate House"

85-A Victoria Road, Mustafa Bazar, Bombay - 400 010. (India)

> Tel. : 8517777 - 8726438 Telex : 11-75230 FSD IN FAX : (9122) 8553333

#### Naqshe Kokan

English Supplement

44, Jail Road (East), Dongri, Bombay - 400 009 (India) • Phone : 864968

Editor Associate Editor Dr. Abdul-Karim Naik Capt. F. M. Mistry

Consultant Editor . A. Kays

#### OUR HONORARY REPRESENTATIVES

U.K. SAUDI ARABIA BAHRAIN DUBAI I WANGDE'A WAHAB NARVEL A RAZZAK SARDAR

PAKISTAN : H DOHA QATAR : H EAST AFRICA : S

: IQBAL KAPDI \* USMAN GANI : H. BOMBAYWALA \* QAMRUDDIN QAZI : HASAN KAREEM CHOUGLE : SHEIKH ISMAIL

EAST AFRICA SOUTH AFRICA BOMBAY KHED-

RATNAGIRI

HASSAN SAYED \* A R OSMAN E.A.G. CHAUGULE \* ALI SALEH DR. FAIZ AHMED BARDAY

IY. SOLKAR'A MAJID MAJGAONKAR

#### ANNUAL SUBSCRIPTION (IN INDIAN RUPEES)

Inland Rs. 60/Pakistan Rs. 200/Middle East Rs. 200/Other countries Rs. 250/-

#### **EDITORIAL**

#### MARINE FOODS THE GOLD MINE OF KOKAN

Tremendous potential exists for India, specially along the Kokan coast, in the area of marine fisheries. Having a coast line of about 7500 km and an exclusive economic zone (EEZ) of 2. 02 million square kms, India holds the seventh position in world fish production. At present it is estimated that only two-third of our fish stock is tapped. But the domestic demand and the international demand which is growing by leaps and bounds augurs well for the industry. To meet this demand and to put India in the forefront of the fishing countries of the world, the most important need is to diversify the industry and to adopt modern fishing techniques.

Shrimps constitute major portion of our exports - 57 percent in volume and 79 percent in value. To augment export production the Government of India is encouraging the production of shrimps through aquaculture. In this regard, the Government is extending subsidy assistance for setting up hatcheries and aquaculture farms and on seeds and feeds.

The Government also gives subsidy for acquisition of Individually Quick Freezing machines and accessories, refrigerated trucks for transport of frozen marine products, machinery for production of quality ice required for in-plant use, improved type of plate freezer, upgradation of defficient cold storages, generator sets and mini laboratories.

The export profits from the fisheries sector are also exempt from Income Tax under Section 80 HHC of Income Tax Act. Import of certain machines used in sea food industry is also allowed on concessional customs duty.

Schemes on motorisation of traditional craft, exploitation of offshore pelagic resources through introduction of intermediate crafts, subsidy on high speed diesel used by mechanised fishing vessels are also being implemented by the Government.

Shouldn't more and more of our enterprising entrepreneurs of Kokan be investing and reaping returns from this MARINE GOLD MINE IN WAITING...?

### اس ماہ ہے نقوان

ذكروفكر: مولا اوجيرالدبن تمان ماوستعبان اواسلاى تعليم : عبدالتكور ملاجى - ٣ عمركاذان: اختراتي كائے كروں: شرف كم لى غزل عادف سيابي گوداری: مصدرممطولے ك دوح كمت الدين ين مسلمانون كى لىيماندۇ . . . . . . . . . . . . . . . ميرج مي گولترن بسكت ماي ايج جاي عيات مقدسه: كيولوك كابا دشاه أم: \_ بندوشان كرمهان فيسط كعلار هي الفراهي ٢٢ اخبارد اذكار مرته: في ن ماد ٢٢ أوس الكلش صبيه

مرورق کی تھور دا ہمیل صنام رتناگری میں می توستدہ جے ایم طری کے ماڈورن ہائ اسکول کی عارت ۔..

ا مثاعبت کا ۳۰ وال مال ركن اندن الكويجير نبوز يبيرسي السوى ابن دُاكِرُعبدالكريم نائيك مادن مدير: فقيرم حمد مستزى اعسسزا ذی نمائذے شخ اسماعل دالیدشاذید ایرایم و انگرسیے دسودی وب براسم بعداد (انگینش سیرضن (ساد تقادید) (ساد تقاورلين) ص عبدالرم المكاليك (دووقط) قال کارسی دروینی) فرمال على يأعكر دايوطهبي) ( یاکستنان) راق مردار درس و ابراميم توبيك فن: 7 5 6 7 6 2 6 في ببني محمود من نت عني يد: دار دين احديد الدراك رائ والى موكر مدالم دوال ميكا والرك ت: مَقَشَ كُوكُن يَبِلِي كُيشَ مُرسِت (رسبِرُ قُد مبر 100 وع) سالان، سانھرویے ۔ نامیات چے سورو ہے ۔ فطور كابت درترسيل دركاية ، نفننني كموكن ١٥ مرا ندلي الربي راديق دونگري مبني ٩٠٠٠٠م ون ١٩٩٨ ١٩٨٠ م نفام طباعت: بر مان پرنطرسس، مانتی بر مبتی ، بر برزس بلينزة واكرعب والكويم اليك يقام منازعا مورمي فق سماعت ويست علالتهائي كويوكا تاريخ النامت: ميك م ماتين ميلولامد

مابنا مدهش كوكن

## ذكروفى كر مولاناوميد الدين فان

## اعراف

سبوشت می کرکٹ کے انتہائ مشہور کھلاڑی ہیں مسرا شررود مانے ا<sup>ن سے</sup> انٹروپرلیا جوہدداستان ایس ۱۵۱مئی ١٩٨٤ مير شائع بواسي. وه تنصفه ببركه بارى كرك ك مارى میں بہت کم ازاد نے وو عیر عمولی مقام حاصل کیاہے جرب برشاق على نے حاصل کیا۔ نفرنیامیں سال تک وہ کرکٹ کے میرو ہے دہے اس کے تال مرکارڈوس eir neville cards نے کہ تعاکمٹ ق کریاکد ایک بازیگر ہے جوکا میاب حاصل کرنے کے نامکن کونگن بناسک ہے ،اسی طرح ، میں لمر keith miller نے کہاکہ وہ ہاسے دت کے اقاب بقین صریک آھے كعلاثى بى \_\_سىدمشاق على كى شرت ١٩٣٠ مين شر دع بوئ جبكران كى عمومرن ١١ مال تھى، وەگرچ كم كىيلت كىقى، گرج كىيىلتى تى توان كاكىيل سب سے مشاز ہونا تھا۔ ہم۔ ۵، ۱۹ دمیں ملکہ میں آ مٹر میاک ٹیم ادربندوشان ك يم كا منا بريمنا سيوشنا ق ملى كوب دوستان كي يم سے خارج كر وياگ ، اس بر کله مي ديدت نظام هي برئه. اور مرطرت په نوه کرنج انگھا۔ No mushta9 No test أ تركاد تنظين في سيوشاً ق على كويم مي ٹ *ل کیا۔*اب سیونشا ف ملی عمر ۲، سال مرحکی ہے مٹر نٹر دورہ سے اپنے ملا بّائے ہوتے انبور بنے کہاکہ ایک ہا رانگینڈمی بندوستان اورائگرزی جم کا مقابرتما الريزكاميم كيكيناك دلي منيار Wally Hammond سیرمشاق عی نے دن بنانے بٹروٹ کئے، بہاں تک کروہ نوے سے آگے بڑھ گئے۔ دبی ممینڈ آگر جَہ مخالف شم کے کپتان سکتے ، و ہ دے جذبہ اعتراب کوردک نہ سکے انہوں نے تیزی سے آکر منت ق على ككندها تعبسها يا الدكها جع دم. . يرم بي جع وموابا مواداك<sup>ر</sup> بی داکرد-

Standy my boy steady get Your hundred first

مرحدہ انسان کاسب سے بڑی خصوصیت ہے احر اف ہے ا مدز ہرہ انسان کی خصوصیت اعراف ۔ زندہ انسان کے سانے ایک حقیقت آئے یا وہ ایک نحولی کامشا پرہ کرسے قورہ اس کا اعزاف سکے بنیر نہیں رہ مکم ، خواہ یہ اعتراف اپنی بار ماسنے سمے ہم معنی نہو۔

### کھونے کے بسب رکھی

اے بی(اندن) ک فرائم کردہ ایک فیرصب دیں الفاظ میں ٹاکن ہوت ہے۔ مسطر اسٹینی جائی مبٹیری میں ہیدا ہوئے۔ وہ سیاہ ایرش راہب، عیسائی عالم الدفر کس کے برونیر ہیں۔ انہوں نے کہا کہ دس سال تک اداز سے فرومی ان سے لئے ان کی سائنس اور فر ہیں سے متعلق کوریدوں بر دولا کھ ۲ بزار و الرصینے کا فدایع بن گئی، ۱۹۵۳، میں برے گلے برسر جمدی کے ایک حادثہ نے فیصے دقت و باکہ میں انھوں ادرمی ہوجوں ادر تھینے ایس نہیں ہوتا۔ بہت سے انہا ک مقبول کا ہو میں مصنف ایسے میں جربائل نہیں سوجتے۔ انہوں نے کہا بمطور کی بہت سے انہا ک مقبول کا ہو میں کہ عبدائیت نے وہ وہ فرہی نفا ہدائی جس نے مائنس کو ترقی کا موقع دیا۔ وہ اس خیسال کے سخت نا قدیمیں کہ سائنس ادر خداایک دومرے سے غیر متعلق چنریں ہیں۔

مرا ماک کے ساتھ یہ ماد نہ بٹی آباکہ غلط آبرلین کی دم سے ان کی ہوئے کے صلاحیت ختم ہوگئ ہے۔ گران کے سوچنے اند بڑھنے کی صلاحیت ختم ہوگئ ہے۔ گران کے سوچنے اند بڑھنے کی صلاحیت کو ہر استعال کیا۔ دس سال کے ماموش محنت سے انہوں نے ایک ایسی کست ب محمی جس کا اندا کو دول کھوئی ہوئی جبز موادد لاکھ ڈالر کھا۔ ماد نہ کے بعد جو دوگ کھوئی ہوئی جبز کا می کرنے میں امن نہ کرتے میں جو لوگ حساد نہ بی بر بادی میں امن نہ کرتے میں جو لوگ حساد نہ بینی آنے کے بعد کی بدئی جزر اپنی سری دول کرتے میں توجہ لیگادی دوا زیر نوکامی بی کی منزل بر پہنچ مجاتے ہیں۔ دوجہ لیگادی دوا زیر نوکامی بی کی منزل بر پہنچ مجاتے ہیں۔

حاجي مرفقه بروم كي يا دم جائد كاعطيه

مارچ۹۲۲

از تلم بعبالشكور يوسف الملجي متعلم درج بو بي ششم

## ماه شعبان اوراسلامی تعلیمات

ا ہود اور شرایت کی ایک روایت کا معہوم ہے کر حضور گا کاروزہ رکھنے کے واسطے مجوب ترین ہینہ ماہ شعبان تھا۔ ابوداؤدکی دوسری روایت میں ہے کر حضور اور کی مہینوں سے متا طیمیں ماہ ستعبان کی روسیتِ بلال کا بنفس نفیس اور زیادہ

التمام فرائے تھے۔

ابن اجدادریستی می تضرت علی سے منقول ہے کہ تفہور نے فرایا: سنجان کی بندر ہوں سنب کوعبادت میں گزاد دو۔ اور اس کے اگلے دن روزہ رکھو تحیوں کر اللہ تعالیٰ اس با برکت رات میں آفتا ہے کے غروب ہونے کے بعد آسمان بوئیا برحب لوہ افروز ہوتے میں اور ارت و فرائے میں کر کیا کوئی مغفر ست جا ہے والا ہے کہ میں اس کی مغفر ت کردوں کوئی رزق اور روزی کا طلب کا رہے کہ میں اے روئی کوئی معیار ہے کہ میں اسے معت دول کی گوئی مھیبت زدہ ہے کر اس کی حاجت طلب کر نے والا ہے کہ میں اس کی حاجت کوئی حاجت طلب کر نے والا ہے کہ میں اس کی حاجت کوئی حاجت طلب کر نے والا ہے کہ میں اور برکت و در میت کی ندائیں عروب آفتا ہ سے لے کر میں مادق سک برا برجاری رہتی ہیں ۔

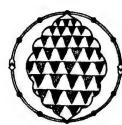
ا منعبان جواب سی السرعلیہ و کم کوتم م مہنیوں میں لبندیگر الما اورا دسٹر تفالی اس اہ میں اسنے بندول سے ساتھ کیا محا کمہ فرائے ہیں وہ احادیث کی روشنی میں ہمنے تھے لیا ۔ اب ہم مشب براً ت کا حقیقی معقد حس بر آ ہے مل بیرا تھے بیا ن کرتے ہیں۔ رات کو حاگن الوافل پڑھنا ۔ المات کونا ، درود مرایف بڑھنا، ذکواللی نمر نا، لوبہ استخفاد کرنا اور صول مقاحد کے لیے وعاکرنا ، مشب براً ت کے بعد آنے والے دن میں دود رکھنا اور بہند رہویں کے بعد روزہ نہ رکھنا ، اس لئے کی حصفوں الہنا مرنفتی کو کون بمبئ

نے ارت دفرہ با ہے کر حب تضعت نتعبان گزرجائے توروزہ مذرکھو۔ آنخصور صلی اسٹوعلیہ کو لم شعبان المعظم میں اِنہیں اعمال کو اخت یار فرمانے ہتھے۔

مترا فنوس بات برہے کر آج مسلمان اس سنب میں مقروف رہنے کے بجائے بہودہ دموات میں اپنا قیمتی وقت منا مئے کرتے ہیں۔ اور سزویت مقد مدکو چھوڈ کو اس مترک رات کو فضولیات میں گا دیے ہیں۔ مقد مدکو چھوڈ کو اس مترک رات کو فضولیات میں گا دیے ہیں۔ ذراغور فرائے کو اس مقدس مہینہ میں ہمارے مسلمان مجائوں نے کیسی کیسی کو فات اور بدعات کھوٹی ہیں۔ مثلاً آکش بازی معبی کر میں شریعت میں کو کا اس کا بھی کہیں شروت نہیں۔ حلوہ فی لفسم کوئی معمدت کا کام نہیں فیکن جو کہ لوگوں کا عقیدہ بن چکا ہے کہ ان رسومات کو ادا کر نا جم کوئی معمد کوئی معمد کوئی معلوے اور فیری سے داس لیے سرویات کو ادا کر نا جائے کہ بہوان از قبیل بدعات و خوا فات ہیں۔ اس لیے فردی ہیا ہے کہ ان اس لیے احداد میں کو بیا کی میادی مہین اس لیے اس کے رحمت کے رحمت نے رحمت

اب یہ بے بنیا دعقیدہ رکھناکہ اس تاریخ وماہ میں رموالنٹر کاد خدان مبارک شہید ہوا تھا ادر صفرت فاطرشا کسی صحابی نے رسول العرکی مندست میں حلوہ سپین کیا اور آپ نے تناول نوایا کھلڈایا ہے کی یاد کار ہے بے بنیاد باہیں ہیں ۔اس لئے کہ آپ کاد خدان مبارک غزوہ احد سنوال سے مہینے میں شہید ہواتھا بنین کرتا ہے لوقہ نا واقف اور ناآسٹنا کے مشریعیت و تاریخ ہے بہین کرتا ہے لوقہ نا واقف اور ناآسٹنا کے مشریعیت و تاریخ ہے ماتی ہے اور چراغ جلا کے جاتے ہیں جو خلاف مشرع اور بے مبات ہے اور چراغ جلا کے جاتے ہیں جو خلاف مشرع اور بے مبات ہے ای طرح ہر تنوں کی تبدیلی اور کھانا بکانے کی جسگہ ناجا کر ہے ۔اس طرح کمانا جائے میں بعض مقامات ہر مسکوری ناجا کر ہے ۔اس طرح کمانا جائے میں بعض مقامات ہر مسکوری کو صروری مجھر کر بہانا یا اس کا با بہت رہونا بالکی نا مناس ہے۔ دال اور مبحق میں مجھر کر بہانا یا اس کا با بہت رہونا بالکی نا مناس ہے۔





انسانكي نيندگي ميں هسر طرح كدوراتهي خوشي كے بھي' رنج كے بھي۔ خوشي كے موقع يرتقريبات موتى مين. شادىبياه 'عقيقه 'ختنه ُ بسم الله 'ختم قران' امتحان مير كاميابئ بيرون ملك روانگي وطن مين امسد حج وزييارت ... ان سب سادين بحري هوتي هسين. اورهرياد كساته كسي مثهائكى يادوابسته هوتي ہے. رہنج کے موقع پرسوگ هوتاه، وفات، چهام فاتحه

قىزانخوانى ...ان سبى بادين بحري هوتي هين اور حربياد كساتهكسى مثهاثي كى يادوابسته هوتى هـ. ایک موسم اتامے دوسرا جاتاہ:باراں،گرما، خزاں' سرما، بهار انسب سے یادیں بحري هوتي هير اوربياد كے ساته کسی مثهائی کی یاد وابسته موتيه تهوارون كادور مدامچلتاے:عید بقرعید محرم شب براءت ميلاد النبي

ماه رمضان . . . ان سبسے

ياديں جُـرْي هوتي هـيں اوس

<u> ھرىياد ك</u>ساتھ كىي مٹھائي كى بياد وابسته هوني ه. بهائي كى شادي مى يى تو تمامطرحكىمتهائيانتهين. دوست کے کے کی مسون پر افلاطون قران حواني مسين نان خطائي. باران مين برفئ سرمامين گاجركاحلوه. رمضان میں مالیوہ عسید مين شيرخ رما

اورهرمثهائى سے لُطف اندوز هونے کے بعد سوال یُوچھا جاتاه كه مهمي مشهائي كهان سے خربیدي مستسو

سليمان مثهائي والح كاسام بساخته زبان براجاتاه. يعني هرمثها ألى كساترسليمان مثهائ والے كسى ياد كرى هوتى هـاسى ليُ جبكبهي مثهان بكاذكرجه رتاه سليمان مثهائي والے كسى بات هوتى ه سليمان منهاتئ والحهراقسام هبداصنان هبدينگ هبد اشكال همداجناس أورهمه مواقع مشهاشان بناتج هسير.

ایت اینی یادوں کی یادھیں كوئي مثهائي نويش جـــان

سليمان مثهائ والحكى باتهوتي ه

## اختراعئ

# عصركياذان

زخسم الکول بین برے بسے بی اور کرتا رونا آتا او رو بھی دیستا میں وہوکرتا ان وہوکرتا ان وہوکرتا ان میں میں وہوکرتا ان میں مور زبان سے اپنے نام تیسراہی کو بکو کرتا ہوگئ حسرت نہ دل میں رہ جانی خواہم ش بے سے مار کو کرتا کی میں میں کو رو بروکرتا کی میں کر کیس کے سے مار بول کو کرتا کی میں کر کیس کے سے مار بول کو کرتا میں کو رو بروکرتا دامنی مسیحانی !!

س مے بعد رضح کاجہ لوہ اس کی تردید میں اندھیراسہ وحیت ہے غبرارچیروں کا اور کھیں اندھیرا سے اور کھیں اندھیرا سے اور کست نا ایمی سویرا سے اور کست نا ایمی سویرا سے انہیں کو۔ میں اندان منزل کو۔ انہیں کمی کسی تعیب ول نے جنگ ماری ہے حق و باطل کی جنگ ماری ہے حق و باطل کی اور بالا میں حمین میں اور است برقبط کے میں کو سے اذال صحر کی ہے ادال صحر کی ہے اذال صحر کی ہے اذال صحر کی ہے ادال صحر کی ہے دالے کی میں کی ہے ادال صحر کی ہے دانال صحر کی ہ

اريحسكافن

ابنامه نفتش كوكن لمبرأ

## كوكنى سلم ورلافاؤندسيث

پوسٹ کمیں : ۱۰۳۵ لندن اِی ۱۵ - ۹ ایس کبو - انگلیسنڈ

کن شت دیجه سالول میں ادارہ بلا بغضل تعالیٰ ایک متحکم ادارہ بن گیا ہے اور قوم کی خدمت میں زیادہ اعتماد کے ساتھ چل بڑا ہے یونکہ ہر ستجا کا مقدس ہوتا ہے ۔ مخت خواہ ہا تقول کی مزدوری کی شکل میں ہویا ذبی کا وی کی صورت میں ۔ اگراس میں مقصد کے ساتھ خلوص نیت اور سبجا کا ہو تو است سے تو انسان کوا بن منزل مقصود سے ہمکناد کرتا ہو است سے جوانسان کوا بن منزل مقصود سے ہمکناد کرتا ہو کہ مسل اور باینزگی حاصل ہوئی ہو فل من طالب دارہ ہے جس دیا عربے کوئن مسلمانوں کا ایک ادارہ ہے جس کے کوئی سسم ورک فل مقدار میں کوئن حضرات ابنا سیم ورک فر مقدارت ابنا سیم ورک فر مقدارت ابنا سیم ورک فر مقدارت ابنا

مستقبل سنوار بیکے ہیں مستق حضرات سے گزار تن ہے کہ وہ فاؤنڈ لیبن کے سیکر شری سے رابطہ قائم کریں ۔ ہم اپن قوم کی فلاح و بہبود، تعلیم و ترقی اور بھلائی کے لئے ہروقت آپ کی تحد میں حت اضربیں۔

دیناکے تمام کو کئی مسلمانوں سے التماس ہیکہ جو حضات فاؤنڈ لیٹن کے ممبر بننے سے مو وم رہمیں وہ برائے کرم لائف ممبر شب حکل کر کے اس قوم کی ترقی و تز دیجے کے نیک کام میں ہاتھ بٹائیں جس سے اپن قوم میں اتحاد واتفاق میک انہو۔

آبکانعاون هی قوم کی ترقی کاخامن ہے۔ پر شرعبکد القادر میرکار — عبکد اللہ مقدم —عثمان حجولنے پیرین بیرین بیریزی بیٹی انجازی

حب الرفي افس: ١٨ وليط الونيورود - لندن عود - ١٦ - وفن: 90-091. 521

194276

كون منون خسم ساق بے كوئ كتنه كا اس نظام میکدهے کو دُورسے اپناسکام

بم سے سے گلتاں ہے ہم سے گل کولوں کہ شام بم كدويت بي خزال من تحبي بهارون كايم

كيول كولإامن كابيغ اب ديت بنيل يرا بنسا كربجكارى دائئ امن وسلام

باغبان بمشار ستام كأكبين حائد ذوط ب بهارول سيخسرال اب لين والى أتنفام

وه کریں قرمیاکریں اپنی شب ہی کا مجلہ اج تک کوتے رہے جواعبا ل کا احرا)

یہ ترامیخا نہ لے ساقی ممیادک ہو چھے بيرسلى كيدكان جاك خشك مسا

إن بي عب آت بحرد دا بنا خون دل خون مكر مه دخائي عدر حاصر عدايد ناشم

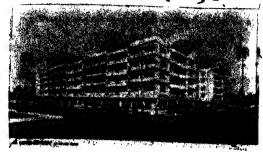
## تے کر ول ا

ائك كوكني غسنرل فقيت وفحذمية

كيوريا جيب ونات كالمه كرول بورب أنكث ت كاف كرول دانت ميلے كمشات كائے كرول روزے یرے کلیات کا سے کروں بموس بي مستكات كالمي كرول شادى بيع يؤنكن ات كائه كرول مجان گو آيت ت كائه كرول بایکوسے ا مُرا سست کلئے کرول كيسب كور طات كائ كرول كازوياجيا ديؤبات كاك كرول بورسے واسیک ات کا اے کروں اى گھٹىكا بھسسرات كائے كرول سانتكا انكمى كيئيات كانت كرول

سانپ دِسلوبِلات کائے کروں دصوند برات گوات كائي كرول دانتاجيك واكثري فيسس أيكون حيكول ابلى تمشار بخنو يا لاد کلاصاحب جی وارتا ہے گھسری شام شوقی گردلیو بهرا بانت دانت ابليج، هونت بن أليح آئ یا یا یی لارکی سے ممکن امجو جاوط وكيال كيشط وب تيل تمپلال مشمانُ بن إزلم باب ہونا بھی پایٹ سے باوا شبتر درساجي تمجي ايمك تمتك اس مِنتُول فَقِط عيدى جيادِسا كجيكوس يأنس كعينجت است شرقت ہائیں می کوئمنات کائے کروں

## فلینس اورخوب رین ایک نیر مشتل ناماد بینکش منو مشابر نی پاکانری کو سر مجادی سیجه سامند



علاده از بي صنوت کارو ب اور کارغا درارول کيلي سنېسي موقع .

المشيم سن المرسم مل مليكس و لستيمس المرسم مليكس و المرسم ملك ميليكس و المرسم ملك ميليكس و المرسم ملك ميليكس و المرسم ملك المرسم ال

At your Service for Marriages & Parties



MANUFACTURERS OF:
ALL KINDS OF ICE-CREAMS & KULFI ROLLS

جنت ائسسکریم کی خد مات کوکن کے اضلاع میں بھی دستیاب ہیں

128, EBRAHIM M. MERCHANT ROAD, OPP. ISMAIL HABIB MASJID, BOMBAY-400 003. TEL: (OFF): 8517354 / 8513518 (STORAGE): 8510260 (FACT): 6887170

Md. Ismail

A. Razzak

## RATNA SEA FOODS

### EXPORTER OF FROZEN MARINE PRODUCTS

### **HEAD OFFICE & FACTORY:**

AT & POST : KARLA RATNAGIRI - 415612, MAHARASHTRA (INDIA)

CABLE: RATNAFOODS, RATNAGIRI

PHONES: 2136 AND 2137 \* TELEX: 144-20 RSF IN.

#### **BOMBAY OFFICE:**

REX CHAMBERS, 3RD FLOOR, ROOM NO. 17/18
WALCHAND HIRACLES D MARG,
BALLARD ESTATE, BOMBAY-400 038 (INDIA)

**CABLE: RATNAFOODS** 

PHONES: 261424.2, 2620454 \* TELEX: 011-86640 \* FAX: 2616884

# مصدرمهطولے کوکنی عورتوں کی دست کاری کا

کوکی میں آم بھل اور کاجوکی خوت بؤے مہلے ہوئے گری کاموم ختم ہوتے ہی موسم برسات مٹروع ہوتا ہے ۔ مردکھیتی باڑی کے کاموں میں مجٹ جاتے ہیں اور عور میں موسم کے تصویمی معروفیات میں شخول ہوجاتی ہیں .

برسات کے جارہ پنوں میں کوکن ور لوں کی مصروفیات کا بہتر بن ذریعہ کو و رحی کی سال ہی جھے۔ "کو و رحی " انفط کے ضعے معنی کیا ہیں یہ لو ماہر بنات ہی بتا سکتے ہیں۔ راقم الحروف کا لا یہ قیاس ہے کہ یہ لفظ "کو و "سے نکلاہے جس طرح پرند کیوروں میں جھیا کرسردی یا اینلار رسال کی طرح کو وں میں اور جائے ہیں کو دول میں اور جائے ہے موفو کر سے محفوظ کے موٹم میں استعال کرنے والے کو سردی اور مجھی دل سے محفوظ رحق ہے۔

گودوی کی سِلان مجی ایک فن ہے۔ کوئی تہذیب وہتن ادرموا شرے کی علامت ہے۔ ساتھ ہی ساتھ کچھ لوگوں کے لیے دریؤ معاش بھی ہے۔ دریؤ معاش بھی ہے۔

تکودر یال تین فیتم کی ہوتی ہیں ۱۱)، سادہ گودر کی (۲) فیش ایل گودر می اور ۲۷) چیونی سائر کی گودر کی جھے گودور لا کہتے حیں ۔

گود را یا سینے کے یہ سب سے پہلے جس چیز کا انتظام کی جاتا ہے اسے کو کمی زبان میں لیووٹ یا آستر کہتے ہیں۔ سادہ گود را کی سینا ہے تواس کا لیوٹ بھی اور سلائ بھی سادہ لمبے لمبے الا کو اُن والی ہوتی ہے رسادہ گود را ال روزمرہ کے استعال میں آت ہیں۔ اس کے لیے عور میں استحال شاہ سال یال یا کی رول کے براے براے اکرول یا مردول کی تعکیاں جو گرائی ہو چی ہیں۔ اخیس جو راجو واکم لیوٹ بناتی ہیں۔ لیک انا مراحت کی کوئ میں جو راجو واکم لیوٹ بناتی ہیں۔ لیک

اکٹرمتطیل نماہوتا ہے۔فیشن ایل گود (اول کے لیوٹ فضوں فریزائن کے ہوتے ہیں۔ مشلاً فریزائن کے ہوتے ہیں۔ مشلاً طیل پخول ، مجودہ ، داما، ستارہ جہاز وظیب و۔ جہاز وظیب و۔

فیش ایل گودا یال بانے میں لومیاں زیادہ دلیسی لیکی ہیں۔ ہیں۔ کیوں کہ یہ گودا یال شادی ہے وقت دلہن کی ڈولی میں کھیائی جاتی ہیں۔ ہرلائی اپنی گودا ہی کے افرائی جاتی ہیں۔ ہرلائی اپنی گودا ہی کے نے نیوٹ بانے کی خوا بہن رکھتی ہے۔ اور برکوشن کرتی ہے کہ اس کی گودا کی دوسری لاکی سے بہتر اور خوصورت ہے جس طرح لواکیوں میں کشیدہ کاری ، یا بنائ کی چیزیں بنانے کا کستون ہوتا ہے۔ اسی طرح نے نے کی بزائن کے لیوٹ بنانے کا کشون ہوتا ہے۔ اسی طرح نے نے کی بزائن کے لیوٹ بنانے کا شون بھی ہوتا ہے۔ جب دولہن ایک گاؤں سے دوسرے کا دُل منتقبل کا دُل (این سی ای ای کا دُل منتقبل کا دُل (این سی ای ای کا دُل منتقبل کے دوسرے کا دُل منتقبل ہوتے ہیں۔ اور متعالی اثرات میں کافی جدت پیاکر تے ہیں۔

گودوی سنے کا کام موسم برسات ہیں ہی بولے بیکا دیر ہونا ہے۔ برسات سے داؤں سے علاوہ شکل سے ہی کئی گھر میں کوئ کو دوی سیتا ہوا دکھائی دے۔ برسات سے داول میں آپ کو کن ہے کہ بھی گا وُل میں جائیے اکثر گھروں سے دالان میں یا اوقے پر دو دو چارعور میں کو دولی سیتی ہوئی آپ کو دکھائی دیں گی ۔ البتہ سال ہمریں جب ہمی عور توں کو دوسرے کامول سے فرصت کمتی ہے تو اسے وہ تضول صالح ہمیں کریں کامول سے فرصت کمتی ہے تو اسے وہ تضول صالح ہمیں کریں کے دھائے تو و کم اوج م کران میں جو ناکارہ کم وسے ہوں انہیں اکک کمن میں اسے والے مجلوں کوئی کو دو گی ہو۔ مارے ۲۴ و

استمال کمن ہیں اسے " بھی کہتے ہیں ۔ لیون کودیو رہے بنانے کے لیون کے جادوں کن دوں برالک رنگ وائو اُن اُن والے کبراے کی بارڈولگائی جائے ہیں۔ برگودلای کے دولیوٹ ہوتے ہیں ۔ ایک نجلی برت اور دوسرا او بری برت ۔ بہلے نجلی برت کو بچاکراس بر بھر ہم سے منتخبہ کپروں کے فکو اے بچلانے جاتے ہیں۔ بجراد بری برٹ فرال کرا سے سینا شروع کرتے ہیں۔ بانڈری لائین کو او بولی اول کہا جا آ ہے۔ بہلے چادوں طون سے بانڈری لائین کو اوب ای کہا جا تھے۔ سادی گودلای جو دونرہ سے استمال میں ای ہے۔ اس کے بڑے اس کے استمال میں ای ہے۔ اس کی استمال میں ای ہے۔ اس کے بڑے اس کے بڑے دیے۔ اس کی کوران ہوگی ہوتے ہیں۔

### فيشن إيبل گودري،

یرگورلی فاص اجمیت رکھتی ہیں۔ یکی حدیث جنبر کے
الوانات میں خاص اجمیت رکھتی ہیں۔ یکی حدیث جنبر کے
کے لیے بندا ، برت ، دروزلور یا کپر اسے ایک ایک کرے
اکھا کیا کہتے ہیں اسی طرح لوگی کو سسرال میں بیجا رضدوق الے گودولی کا بھی اسٹاک کیا جا تاہے جغیبی ہیٹی (صدوق)
کودولی یا یا دولی کی گودولیاں کہتے ہیں۔ ان گودولیوں کی
تاری سال دوسال بہلے سے کی جاتی ہیں۔ برویس جانے
گودولی یا تعقیم کی گودولیاں تیار کر سے جبی جاتی ہیں جب
والی کو اس جسم کی گودولیاں تیار کر سے جبی جاتی ہیں جب
والی کو اس جسم کی گودولی اس تیار کو اس میں جب
والی میں بھی دواج ہے دل میں الکوا کیاں لیے تکئی ہے۔ کئی
ابیوی کی محبت ان کے دل میں الکوا کیاں لیے تکئی ہے۔ کئی
دی جاتی ہیں اس می ساولیاں
کا دل میں بھی دواج ہے کہ لوگی کو شادی میں جبئی ساولیاں
کودولی کی محبت ان کے دل میں الکوا کیاں کیے دلائی جاتی ہی۔
گودولی کی محبت ان کے دل میں الکوا کی کو شادی میں جبئی ساولیاں
گودولی کوکن کا کھر بھی ہے اور ذرائی معاش بھی۔
گودولی کوکن کا کھر بھی ہے اور ذرائی معاش بھی۔

کوکن کے اکثر کا وُل میں صبح ناسشتہ میں روانی اور دو بیریس چاول کھانے کارواج ہے۔ مُرد ناسشتہ سے فارع ہوتے ہی ابنا مرنفتش کوکن ممبئی

کون بین کن گوانے ایسے بین حبن کے معامل کا ذریعیہ
گودری کی سولائی ہے یہ دولوگ سٹہرول میں رہتے ہیں وہ لینے
لیے گودر یال دوسرول ہے سی کہ لیتے ہیں۔ اوراس کا معاوضہ
اداکرتے ہیں ریمعا ومنہ گودری کی جشم اوراس کی سلائی برخصر
ہوتا ہے ۔ سا دہ گودری کی سلائی کم ہوتی ہے بخصوصی
گودر لیوں کا معا ومنہ زیادہ ہوتی ہے ۔ غرض گودری سینا دستکاری
سلائی اور بھی زیادہ ہوتی ہے ۔ غرض گودری سینا دستکاری
کی ایک صنف ہے ۔ فن ہے اور در لیورمعاس کھی ۔

گرود وسرلا :

سب کھ ہوتا ہے جو بڑی

سب کھ ہوتا ہے جو بڑی

گرد رایوں کی تیاری میں ہوتا ہے ۔ مگراس کی سائز حجو ٹی ہوتا

ہے ۔ یہ بجوں کے حجولوں میں استعال ہوتا ہے ۔ دستہ دار
عور میں نومولود نجے کے لیے ' گود ورلا "تیار کر کے تخفیمیں
دی ہیں ۔ بچہ کی ماں بھی بچہ کی پیالٹش سے پہلے گودورلا تیاد

مرند میں مگن رہی ہے ۔

194216

کامع مسجد بازار محله جوتقریبا ایک توجیس (۱۲۵) سال پران ہے ۔ کافی ختہ حالت میں ہونے کسیا تقہ ساتھ نماز یوں کی بڑھتی ہوئی مقداد کے لئے بھی ناکا فی ہے ہے۔

مار کا کے بی ناکا فی ہے ہے بازار محلہ کی جاعت المسلین اپنے مجال کے موری مدیک تقیریون کا گئت کا خازہ تقریبا اسٹالکھ دو بریکہ ہے ، اور بدلاگت آپ جھزات کے الی تعاون کے بغرجیم جوزامشن ہے ۔ فوالم مسل ہے بھی کاس کار خیر میں حتی الام کان مدہ فراکس کار خیر میں حتی الام کان مدہ فراکس کار خیر میں حتی الام کان مدہ جرائ ہے ۔

مراکس کریٹری : بولس تعقوب پاوسکر جیاری کا بولسکر میں کا بی اس مشاوی مدے ۔

مار ن : ابراہیم داؤ درسار مگ ۔

مار ن : ابراہیم داؤ درسار مگ ۔

معالی مشاوی دیت ۔

مار ن : ابراہیم داؤ درسار مگ ۔

مار ن : ابراہیم داؤ درسار میں ۔

مار ن درسال کے عالی شام میں دیتا ہے میاری دیتا ہے میں دیتا ہے میار کیا کا دیتا ہے میں دیتا ہے میار کیا کا دیتا ہے میں دیتا ہے میتا ہے میں دیتا ہے میتا ہے میں دیتا ہے میتا ہے میں دیتا ہے میتا ہے میں دیتا ہے میتا ہے میں دیتا ہے

عبیسی مساوی مساب ا جاب دا دُعی شیوردهنگر، جاب قاسم میرکر، جاب ریامن احد پرکار، کیشن فقیر محدمنری ، حباب ا برا تیم خان طالب، جاب آیک بی مقدم ۱۱ گود و این کے لیوٹ اور سیلائی میں بھی زماندی تبدیل سے ساتھ ساتھ رو و برل ہور اسے سبطے عور میں کبڑوں سے جوٹے حبوٹ میں مال موجو و اور کو بڑائی تیاد کرتی تعییں لیوٹ بناتی تیس اب بر ٹیڈ کپڑوں برطرح طرح دصاگوں سے کبائی کر کے لیوٹ بنائے جاتے ہیں ۔ پہلے ہا کھوں سے سیلائی کی جاتی ہی اب مشین کے ذریعہ سیلائی کی جاتی ہے۔

مبئ جیسے شہریس بہتریں فیم ی جادری ادر کمبل باسان دستیاب ہیں اس سے با وجود جہال جہال کومی خاندان آباد ہیں دہال گودر فیاں ضرور دیکھائی دیں گی ۔

گودڑی سینے کے فن کوبھی اگر بڑھا وا دیا جائے ستو مخیری شالوں ، غالیجوں اور دوسری جیزوں کے ساتھ ساتھ گودڑی بھی نجارت کا یک ذریعۂ بن سختی ہے۔

# فارم م - رول منبرم

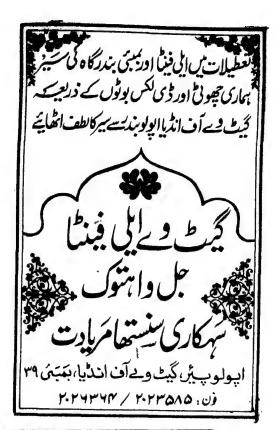
بیان بابت ملکت ودیگر تفصیلات - ما بهنا مرفقش کو کن بمبئی ۱) مقام اشاعت: بهم رجیل رود الیت ، دونگری بمبئ مه خطور تابت کاپنه: ۲۵ تا نظیل اسٹریٹ (ناریخ) فوزگری بمبئ مه ۲) وفق نه اشاعت: ما نامنر و مدیر: داکم عبد الکریم نائیک ۲ رسر به اور ۵) طابع مناشرو مدیر: داکم عبد الکریم نائیک

قومیت: مہدوستانی ۔ پتہ: بہم رمیں روڈ الیٹ ، ڈونگری نمبئی م<sup>9</sup> ۷) مکیت : نفتن کوئن بلکیٹن ٹرسٹ رصطرفر نر مادی <u>& B</u> میں عبدالحریم نائیک اقراد کرتا ہوں کہ مندرجہ بالامعلومات میرے علم وقعتین کے مطابق صبیح ہیں۔

وستخط: ڈاکٹرعبالکریم ٹاٹیک پرنٹروبلٹسر۔

مورخر؛ کم ارج ۱۹۹۲: د

ابنامهنفتش كوكمن عبئ







### نعيم الدين شيخ (رود جغيره)



چولدے سب خوا فائت اے نوجوال ! بیش ہے اب ترے موسیم امتحال

مانِ من کھیل کو عبسلم ی سندر کر اور بچرنا سمجه وفتست کی متسدر کر

رُوحِ کتب ۱ ذرا اوّ مری باست مُن ایب کرور برطهان میل داس دن

دیڈ یو دگور درشن فنسراموسٹس کر اب ذرا نفنس ک نطق خاموسٹس کر

مٹلِ غنجے۔ تبتم کا بے کرفت م! کم سے کر جہالت کا فوسرفت م

لاہ تق میں کمیں گی بہست کا ہنیں تزک کرنا نہیں ا بن کو کا وکشیں

نوصلالت کی دسیاسے یا حانجات انگے گل روشنی تجھسے یہ کائناست

شع ک بہندگر اوگرہ با دھسے انگھڑے مشک ابٹھاکٹیں درخ لے

ایک شخص کسی فقیر کے پاس می اوراس سے مین سوال کئے :

الله الله وبا برجگر و بوده کوده کهیں کول دکھائی نہیں دیتا ہو کھاؤاللہ کہاں ہے ہوں دیا ہوگر کہاں ہے ہوں دیا ہوں اللہ کا کہ کا اللہ کا کہ کا اللہ کا اللہ کا اللہ کا کہ کا اللہ کا کہ کا کہ

ربیر یا سے اور الکراس تحصی ترکوایت بروجها منسنه جواب دینے بیائے اسے دمیلا کیوں اما ؟

فقر بولا، مس سے سوالوں کا بی جواب ہے
سیخف کہتا ہے کو ڈھیلا ارت سے اسس سے
سیخف کہتا ہے کو ڈھیلا ارت سے اسس سے
سریس درد ہو ارباہے، لھا ڈاید د کھائے تعلیق
درد) کہاں ہے۔ یہ ڈھیلا کمیں نے خلاک
مرض سے اوا بینی اس بک تقدیم میں بھا

قل اس بواسے كيا اعترامن سے كو آپ ك باس سلايت كرايا ہے -

تیسرایشخص مظی کا بناہے نواس پرمخت کے دھیلے کا اٹرکیوں ہوا ، نس اس کے بین سوالوں کے بہی جوابات ہیں۔ قد شخص فیقر کے اس جواب پربے حدمت مرندہ ہوا اورموا فی

مِد: محیصلے شمیم اختر (بمیونڈی)



بے۔ نٹ یا تھ پر بطنے والاامری جب
کی دوسرے کو لمبی کی جعیلی کارٹی تکومتا
ہواد کیمتاہے تو وہ اس دن کے خواہیہ
دیمتاہے جب اسکے یاس بھی دلیس ہی ایک
کار ہوگ ۔

لے۔ ایشین حب کسی دومرے کوشاندار کارمی حاتا ہواد کیھاہے لو وہ اس دن کے خواب د کیھاہے حب دہ گاڑی ہے لئے کواپنی طرح بیل جلنے برمجور کیسے ر

الروس

درددل الدوروسريس كيافرق ب ع

نقریم و نامیرکار دردِ دارات دیسے بہلے ہوتاہے۔ دردِسسرستا دی سے بعب د

## ملكه - بى مسترى فيجراست ميوزالاً منس

# مسلالول كى ليهاندگى اعتدادوشماركى روشنىمين

هندوستان کی دم شادی در به کی بیاد برخی فرقه کی تعلیمی اور معامی صور سخال کے بارے میں اعداد وسنساد فرایم نہیں کر ت ہے ہیں مسالا لاک کے تعلق سے یہ کہ وہ دیگر فرقول کے مقابے میں معامی اور سمامی اعتبار سے بہت زیادہ بیس ماندہ ہیں ہے ہے ہے جرزی شوا بد موجود ہیں ہجرائے س حقیقت سے کوئ ان کا زنہیں کرسکتا کر سمامی اور معامی ترقی حقیقت سے کوئ ان کا شمار سے کی درجہ میں ہوتا ہے۔

بندوستان می ۵ فی فقدسے زائدسلان دیمی علاقول میں آباد ہیں موجوع وٹ یااوسط درجے کے کسان یا دستکاری بیت سے والب تدہیں جب کھتے ہے کہ فی فدر سیان شہری علاقول میں آباد ہیں۔ ایک موطے انداز سے کے مطابق ان کی ہو آباد فیصد تعداد ہنر مندمز دوروں کی ہے جو شیار بگر بیمو موضوعاً کی تیاری ، اور جبوطے موطے تجادی کاموں سے والب تدہیہ وہ رواین گر بیومنعتیں جیسے بیموی سازی ، عطرسازی ، اور چوای سازی والب تدہیں ،

المسم سبب ہے۔
الصم سبب ہے۔
معلیمی لیسماندگی:
معلیے میں بہت زیادہ ہیجے ہیں۔ بین معلی سیماندگی:
معلیے میں بہت زیادہ ہیجے ہیں۔ بین معلی مالت کاعلی کرتے ہیں۔
معلیان کا ثانوی تعلیم کا 1991 میں 8، 10 فیصد تھے، ہو اوجو میں 1981 میں برطحکہ 4 ، 10 فیصد تھے، ہو اوجو میں برطحکہ 4 ، 10 فیصد تک بہونے گیا۔ (ماضح رہان دونوں مرسے مددم شادی میں ریاست آسا) شال نہیں ہے) ہم اس حماب سے رفون کرسکتے ہیں کمان کی اس تعلیمان نظمیس میں اس سیست دوسے سکونت اختیار کرنے کی منرے بہت اور نجی میں اور نئری مالاقوں میں کوئر تعلیمی اداروں کی تعداد زیادہ ہوتی ہیں اس کھان مالی سامل اور اس معلی نظمی اور بھی نیجے کی طرف چلا مباسکت ہے۔ بائی اسکول اور اعلی طلح اور بھی نیجے کی طرف چلا مباسکت ہے۔ بائی اسکول اور اعلی طلح مالی میں میں میارگن چیھے ہیں۔

دی کے ایک اوارے کھیدو ایجیو کیسٹن سوسا تھے نے 80 کی دہائ کے اواکس کل نہرسطے پرسلم سوسا تھوں کے زیرانفرام چلنے والے 200 ہائی اسکولوں اور 44 ڈگری کا لجول کا ایک سروے کروایا تھا ۔ جائزے سے نیتے میں یہ بات ساھنے آئی کوسلم طلبار وطالبات کا تناسب فیصد گھٹتا جارہ ہے جب کہ معیارِ تعلیم کم ند ہورہ ہے لین اس سے بھس فیرسلم طلبار سے تعلیمی ارج 401

میارمی اضا فدنے ساتھ ساتھ ان کی نقب ادمی بھی اضافہ ہورہا ہے۔ سختا اوی سے دیکو مائی ٹالؤی سطح تک کی تعلیم میں سلم طلباء کے سنزلی کی شرح 3 ۔ ہوتا 44 فیصد بھی جبکہ مسلم طالبات کی شرح 40 سے 8 ۔ 19 فیصد بھی ۔

تعلیم یافته افرادی و کیے مطابق بندوستان بی سلامور دو رخم از محدول برطبق درطبق کی طرح جمع ہیں۔ ان کا بہدلامحور ذات پات بر برخی طبقات کی گرفہ بندی ہے جس کی بنیا دینجر سب اورنسل ہوت ہے ۔ ویسے تاریخی طور پر ہم ہندوستان سب اورنسل ہوت ہے ۔ ویسے تاریخی طور پر ہم ہندوستان سمانوں کو دو وسیع خانوں بعنی اسٹراف اورا جلاف میں و کھر بین ۔ دیسرائے ہیں ۔ دوسرائے جی گرفہ سے بنا خیس کی مجار کی جی میں مائی کروہ ہوں کی حدیثیت سے سے : اعلیٰ طبقہ ، متوسط طبعة ، نجلے متوسط طبعة اور نجلا طبعة و فی میں ۔ کرج یہ دونوں عورا کی دوسرے سے بالی علاورہ اور ممتاز سے بین اہم وہ ایک دوسرے سے بالی علاحرہ اور ممتاز اور ہمت زیادہ بین ایم وہ ایک دوسرے سے بالی علاورہ اور ممتاز اور ہمت زیادہ بین آئی بائی جائی ہو تا ہے ۔ نام نہا دا سرائی طبقات کا تعلق عموسًا اور ہمت کی بائی جائی ہو تا ہے جب کے احلا اور متوسط طبقات سے ہمتا ہے جب کے احلا اور متوسط اور نیچلے طبقات سے ہمتا ہے۔ اعلیٰ اور متوسط اور نیچلے طبقات سے ہمتا ہے۔ اعلیٰ متوسط اور نیچلے طبقات سے ہمتا ہے۔ ایک متوسط اور نیچلے طبقات سے ہمتا ہے۔

ارنی میں عدم مساوات: کی ایک عابات ہے کوم انوں امری میں عدم مساوات: کی ایکر یکٹیوا در شوپروائزری سروس میں نمائندگی بہت کم ہے لئین عام طاذمتوں میں ان کا شامب میں تعدیم کا اور کے اور کے ساور کی ناسب میں تعدیم کا فیصد سے کچھ کم زائد تھا ہوان کے ابادی کے ناسب قریب ہے مسطراین سی سکسینہ نے 12ر دیاستوں کے اعداد وسٹ مارجمع کئے تھے کے تدریمائن میں بنایا گلہ ہے کڑی نیکل مو پروائزری اور عام خدمت کے شعوں میں بنایا گلہ ہے کڑی نیکل مو پروائزری اور عام خدمت کے شعوں میں میں بنایا گلہ ہے کڑی نیکل مو پروائزری اور عام خدمت کے شعوں میں میں بالترقیب ہے ۔ 2 فیصد داوں و ، 7 فیصد داوں

سروے مے مطابق معائق اعتبادے کمزود طبقات کی اہذار نقشنی کوئی بسبئ

بہتری اور ترقی سے لے محومت کی مختلف اسکیوں اور پروگراموں کا مسلمانوں کو کوئ راست فائدہ نہیں بہونچا تھا۔ ریائی حکومت کی طوف سے نیچے متوسط آمدنی والے طبقات کومکانات فراجم کرنے کی اسکیم سے صرف و 2 فیصدم الل ہی فائدہ اسکے متھے۔ راسٹن دوکان قائم کرنے کے لیے صرف 7 ۔ وفیصد مسلانوں سے متھے ۔ راسٹن دوکان قائم کرنے کے لیے صرف 7 ۔ وفیصد مسلانوں سے دی گئی حجود طاکا کھادی اور دبھی انظر سطری کمیٹن کی طوت سے دی گئی حجود طاکا فائدہ صرف 2 . 0 فیصدم لمان ہی کھا سکے۔

ارداد با ہمی سنعبہ ( معد عدد مورد کا معد مورد کا معد مورد کا اداروں کی مسلمان کی مسلمان کی اداروں کی طون سے یطنے والے فرضوں میں مہرار تا ایک لاکھ دویے کا فرض مرت تین فیصٹ دسلمان ہی حاصل کر بائے تقی جب کہ ایک تا دولا کھ کا فرض دوفیصد سے بھی کم مسلمان حاصل کر سے تھے۔ اسی طرح 2 تا 10 لاکھ کے فرصنہ جات کی مصولیٹ بی میں بھی ان کا تناسب ایک فیصٹ سے بھی کم کھا۔

ان اعلاد وسنماری رئینی میں مسلمان نه طرف تعسیمی اور روز کار کے اعتبار سے بسکماندہ ہیں بلکہ ان کی پیشرہ الانجیشیت اور آمدنی بھی لیسکماندگی کی مشکلار سے۔

بنان ای ایجی کو گلے 6260757

اند ها بری بنی کے معروف سوسٹل در کر جو اہنا آمر افقیت یہ حق حاصل ہے کہ منعتنب کو کون کے لیے افعیں یہ حق حاصل ہے کہ منعتنب کوئن کے لیے افریدار بنائیں یا اشتہارات حاصل کریں ۔ اس سلسلہ میس از میر میاد لید وصول کرنے کا بھی انہیں اختیار دیا گیلہے۔ رقم کی وصول کی انہیں اختیار دیا گیلہے۔ رقم ارسٹال کی جب اس کی قانونی رسید ارسٹال کی جب اسے گا۔

مريح ١٩٢

## مرح مرگ الران برط مینی کا فیام وی مناصعت سے دیام میں آئ الے جاتی کا بیسا منصوب ب

هند فرستان می بکٹ جہوت اور بط دونوں طرح کی صنی اداروں میں بلک جاتے ہیں ۔ نقبات اور جھوٹے اور بط فرائن اور جھوٹے تنہوں میں نان بائی بسکٹ تیاد کر لیے ہیں ۔ ان میں کام زیادہ ترانسان بائے کرتے ہیں ۔ بور صنی ادارول میں خود کار منیول سے بست اور ریڈ (ڈبل رونی) تیار کے جاتے ہیں ۔ جہیں مختلف براندان ہو کے ساتھ بازار میں فروخت کے لیے بیش کیا جاتا ہے ۔ ان کی کھیت زیادہ تر بڑے سئرول میں ہوتی ہے ۔

ان دولال کے درمیان جوٹے بیانے کی منعت ہوتی ہے

دہبت جوٹی د بڑی ۔ ان میں نیم خود کا مضیوں سے کا کیاجا ہے

ادران میں تیار کردہ بسکٹ ادر بریڈ ویو کوجی برانڈ کم کیسا تھ

ہازار میں لا یاجا تا ہے ۔ اس قیم کی منعت میں اُن ایک جائی کا نم

ٹیاں ہے جبوں نے گذشتہ ، ۲۰٫۲ سال کے دوران آزاد طن

فیکٹری کو ایک بندمت کم پر بہنجائے میں بڑا کا کیا۔ ایک نیاہ کہ ہم

گذشتہ میں سال سے بجایا ہے ۔ اس وجہ سے برطان ہدبکٹ

ادر یار لے بسکٹ کم داموں میں ڈیتے ایمی میں فرجہ سے برطان ہدبکٹ

ویک ان کے باس بیل مخص ہی حضول نے رئیسرے انڈویو لا بہنگ و کی اس کی انڈیس کے

دیک ان کے کانستہ بلا نی میں شخص کی انڈیس کے

انڈسٹری کو دشن کا انڈیس کے علم میں صفحہ د ۳۳ اور ۲ ہر برڈی کی

ٹوٹ ساک ناکر بہنگ کے علم میں صفحہ د ۳۳ اور ۲ ہر برڈی کی

ڈائر کر آت انڈسٹریز نے ان انڈیس کے بارے میں کہا ہے کہ آئ کا بیک

جای ماحب نے اب گولیدن بسکٹ کمیسنی کے اس عمری کا در انگی میں ایک جی واسا کارخا نوت م کیا ہے۔ اس کا مال مال مار مان منتق کوکن ، منبی

انجی مهاداسترا میں بمبئی اور تھانہ تجود کر تمام ضلعوں میں بہر نے رہے۔
عذائی استیا میں بمبئی اور تھانہ تجود کر تمام ضلعوں میں بہر نے رہے
بڑھ رہا ہے۔ یہ تعن نے بخش آسان سے دستیاب بھٹ والی
بچوں ، بڑوں ہسجوں کی من لیسند خوراک ہے۔ تیار فداؤں میں
بیکٹ کی ما تک اس لیے بڑھ رہی ہے کہ آبادی میں اضافہ ہورہ ہے
شہر نیم ستہر ، اور چھو ملے جھوٹے کا ڈل اور ملا قوں سے لوگی بڑی
کمبنیوں کے سکت اس لیے ہیں خور کے کا ڈل اور ملا قوں سے لوگی بڑی
مارہے ہیں۔ اس لیے ایسے ملاقوں میں جھوٹا صنعتوں کے دیریے
موارہ والے سکٹ اور برمید صنعتیں قام کم کرنا بڑا فائدہ سنہ
مارت ہوا۔

جناب آفای جای کواس فیسکری کی تعیر اور سرکاراجات نامول اور دوسری رک کاروائیوں کے یے کتی ملک دو کرنا برای اس کا انداز ہ صرف اس ہا ت سے لگایا جاسکتا ہے کہ قیب ا ک مخریک 1982 میں سنروع ہوئی تعی اور اب جاکو گذشت تین سال میں بازار میں گولی فن برانڈر نام جاری ہواہے۔

ماتی صاحب سے اس فواب کو مکن کرنے میں جنا ب اشرف دلوائی ، جنا ب اس واب ہو مکن کرنے میں جنا ب اشرف دلوائی ، جناب دلوائی ، جناب دلیب کماد مکی ادید ، محمد ، مبار است واکور منت ندیم دادید کرصاحب اور بہت سے دکستوں کا تعاون شائل مال دامیس کے لیے وہ مشکور ہیں ۔

محانقطاع كاسبب نبي بنار

« حيات مقدّسه " مح نقساق سے محی قتم كامبالغ باطنساد اجازت نہیں دیتا اس لیے شعری لوازم کا لحاظ رکھتے ہوائے اس بات سے اجتناب برنائیا ہے الطبقت صاحب کی مشعودی كوشش شوي بلاعنت پرا فرا نداز بوسكت متى گريطيف مثاب اس كالجي حتى المقدور خيال ركعاب، يستكفته انداز بيان، رواني اوركيس زبان كى وجرسے يركناب طلبه كي منال يع مي مي شأل کی جاسی ہے \_\_ محفر یر کولطبقت صاحب کی پیشعری کاوسش ائك گرانفت درتفنيف ب را درلطيقت ما حب خداس هنيف مے ذریعے این آخرت کی سرفرازی کا اکیب سا مان پیدا کیاہے۔ 🖈

## ماه شعبان کا بقب صفحت سے آگے

شرىعيت مِس إن كاكولُ ذكر نهيل ولحكْ ذا مهم جميع اسلامي مجاليُول كوْ چا بینے کروہ ال تم من محرات مزافات اور بدعات سے است محرب عن مح بارسيمن احاديث سويدي سنديراور سخت

وعيدس أي بي. المريقاني اسفضل وكرمسة تممسلان بمايكول كوبرمات سے بچنے اورنی اکرم صلی الله علیه وسلم کے سنت وا ماب ساور طرى صدايت يرعل بيرا موسك كى تونيق عطا فراك -أين ( جامدحسینیہ ویہ نٹریورچن کے ممل ندائے وقت کے رمفان نیرسے ا خوذ )

### تفش كوكن

كسى ايك شخص كى ملكيت نهيب بيغ مهالاشط مں اردوکا وا حدیر جہسے ہویلیکیٹین طرسٹ کے زیراسمام کھیے بس سالوں سے باری سے

المناب حيات مُقارّسة مصنف: جناب مب الطيعت البيكانوي قیمت: بیس رویے

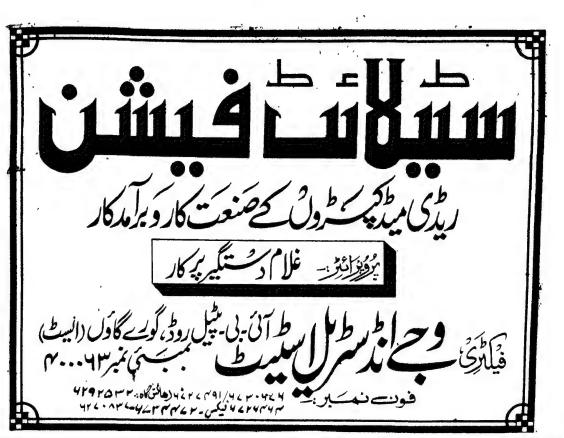
لمن كاينه : محلس تخقيقات ولنشرط ت الم حميعة علاء، اليكاكون - ناسك

تبعره نكار: الجسم عبّاسي

إلبحن خبرالاسلام اددو بان اسكول كورسه كاؤل ضلع رائے کراھ کے ایک فابل استاد براب عبدالطیعت السیکا لؤی نے بڑی کا کش اوروق ریزی سے سرور کا کنات حفرت محم صطفے صلى التُرعليه وسلم ك ميان ِ مقدّسه كوست عرى قالب بي ميش کرنے کی کامیاب کوشسین ک ہے۔ یہ کتاب مہفتہ روزہ علی میاری اليكادُل كى خصوصى ميشيك كن سے .

جناب لطّیف البیکا نُوی نے *جس س*لاس*ت ،* فصاحت اور بلاغت مے ساتھ جھیات مقدسہ کولقبیر تحریر لایا ہے۔ وہ قالِ تحسین ہے۔ اعنوں نے آیٹ کی زندگی کا ایب ایک گوشہ مخلف عنوا نات کے نحت ایسے کسل کے سابقہ بیش کیاہے کرا نداز بیان میں کہیں تھی بے بطی نہیں ہے ۔ سیرتِ مقدّسہ تاریخ کا یک الیاعظم اور روش ترین باب ہے کو جسس ک نوصیف وتعرافی کاسی تھی سے ادا نہیں ہوسکتا میرت باكث يرنشرونظم بس بشار صخيم تمابي وجود مي أيس يحيات مقدسه مجی اس کسلسے کی ایک مجون کی کڑی ہے جومنظوم شکلیں ہے ۔البتہ لطیف صاحب نے یوری کماب میں اکس بات كابحر بورخيال ركهاب كمشعري فيودى بن، بركون العلق لفظم نظم من داخل نه بوسوارا دت كمين كوم وح كرس اور ا دال بان كو كفردرا بنا دے . لطبقت صاحب نے سیات مقدم" ي تعلن سي كئ من بول كا مطالع ميا اور بطف اختصار اور جامعيت کے سابغ ایک ایک واقعے کو قلمبند کیا ہے ۔ان کے اس وسیع مطالعدى وجري كوف ناعطاؤس لفظ داخل بيان موكر الترافي ابنام لفتن كوكن تمبيي

ارج ستافذا





# تابان نتوی اسرومری کی اور ناه المناه المناه

هندوستان واگر محبت ك به مثال ياد كارتاج عل برفخرب او وُيلك سب دياده لذيذاور فرحب بحنف ميل ام برعی نازے جو مندور شان سے بہتر دیا میں کہیں محی ہیں يدا موا . يداندرون مك واكب مبوب عبل سي بى مكرمغرى نتول اور طلبی ریاستوں میں بھی لوک آس بھل کے عارش ہیں برسال كرورون دوبيه كاآم ال الكول كواكسبورث سوتاسي حسس مل كوفيمتى ندم ادار حاميل ہوتا ہے۔

اس فرمعول معوليت كاسبب يسك كديلات لطا نت اورا فادیت کے اعتبارسے تم معلول میں ممتاز ہے۔ انگور: انار، سیسیمی کی اپن اپن خصوصیات ہیں کی تمام بھلوں کی مجبوی خوبیاں صرف آم میں ہیں رہے سے تنگش والمن كاخزانهى ب اوراك مُقوى غذاجي بن كوطاقت اورفر بھی حاصل ہون ہے۔ برسات کاموسم فصل انبرے شباب کا زما نہ ہو تلہے ۔ یا زارخوبھورت اور دنکا دنگٹ معلول سے معربطات میں غریب وامیر سبھی بقدر استطاعت قدرت کی اس نغمت سے تطعت اندوز ہوتے ہیں ۔

سم پیالو ہزار دن سال سے ہندوستان میں ہولیے مرحب سے بیوندکاری کارسلد متروع ہوا ہے بیتمار البي فشبين وجود مي أنئي مي جولا جواب مي اورنئ اقسم پداکسنے کا پرسلسلہ منوز جاری ہے۔ حرف اسم ہی ایک السائيل سي عس كوملك من المدخاص سمامي أورمذابي حِینیت می مامیل سے مقدس ویدول بس آم کا ذکر کیا گیاہے مندروں میں دیوی دیوتاوں کو ہم معیناتی کیے طلت رہے ہیں۔ ہر کا وں میں آم کا ایک باغ یا کم از کم ایس در خمت اس کیے صروری مقاکد اس کے بیوں اور میواول ا بنا مەنقىش كوكىن ، ئىبىئى

سے بعض امرافن کا علاج کیا جا سکے۔ شادی بیاہ مےموقعوں یراس سے بتوں کی بندروال با ندھی جاسے ہوایک مبادک سننگون ہے اس طرح آم کو ملک کی سماجی زندگی میں ایک خاص مقام حاصل سے یا شعراد بھی اس بھل کی تعرافیت میں دط*ب اللسان دسے ہیں۔* 

بروني ما لك ين أم ى ما نك يرسش نظر مركزى اور ريكستى حكومتول نے بھى تصلوں كے تخفظ اور فروع كے ليے مئي اقدامات كي بي محكه ما رق كلجراور بنت نكر ذرعي یونیور فی آم بررسیرے کررہے ہیں۔ نمانشوں نے دریعے ما لىحاكِ باغالت كى موصَّلُها فزائ مسسركادِى سطح برك جار ہى ہے الھیں ڈرھنے اور کیرسے ارتبے والی دوائیں دی جارہی ہیں۔ ا درجد يدتحقيقات سے آگاه كيا جارہاہے تاكران بعربور غذائيت والهمعلولسعا بمروع ببسيمي كوظبى فوائد

حسًا مِل ہوسیس پخته آمول کی ا فادیت:

آم ايك لذيز فرحت بخشش اور زود مهنم كيكل ہے ول وه ماغ کو نقویت و تیا ، ذبن کو معطر کرتا ا ورخون کو صاحت کرتا ہے۔معدے، آننول ا ورمعدے ،ا ورحلق کے درمیان ک نال کو قوت بخشناہے ، کردے اورمثلن کی خشی کو دوركرتا اور تهواني فوتسي اطاف كاباعت يعفقال کو دورکرتا اور رنگ کو نکھا رتا ہے۔ کھانسی ، دیے، میرد ہوا مے درد سر قبعی ، بواسیرادر انوں کے دردیں خفا بحث ہے۔ کمزوری مفلی افتصیتی کو دور کرتا اور کھل کرمیٹ ب لأناب رطبيعت كونرم كرتاب، تب كهندس مجي مفيد مارح سيفذع

الم كے ثنائجن سنے:

اتم مے بقے اور درم شاخ کالیب بالوں کو بڑھک تا نقویت دینا اور ان کی سیاسی کو تیز کرتا ہے۔

ا م کے ہرے بتے کو حقہ میں تباکو کی ملمہ رکھ کر بیا حالت ہو ہو اسپریس لفغ مخت ہے۔

دونولہ آئے نرم بتول کا عرق دونولرٹ کر کیسا کھ استعمال کنا ماہواری کے خون اور بوامیر سے لیے فائدہ رساں ہے۔

) ہم مے خشک بتوں کا دھوال گُرنے کے ریاح اور حلن سے زخم سے لیے فائدے مندہے ۔

درخت سے ازخود گراہواہت میباکوکی صورت میں علم کے ذریعے بیااس زخم کے لیے مفید ہے جس میں ناک اورسسری ماہ ایک ہو جی ہو۔ چاتیس دن کے عسل سے زخم مندیل ہونے کی توقع کی جاسکتی ہے۔

ہم کے نوعد د تازہ بتوں کے ڈنتھل نوعد دسیا ہ مرجوں کے سابقہ پانی میں تھیس کر گولیاں بنائ جائیں یہ گولیاں اسمال نے اور ہیصنہ میں مفید ہیں۔

تم كے دنفل اور حب ركا مراح تعرد اور قابق بيد است است است اور غذاميں است كوك كرمشهد ولاكر كھايا جلئ اور غذاميں مرف دودھ ليا جائے اور عدامیں مرف دودھ ليا جائے اور دست بند ہوجاتے ہيں۔

آم کی اعرائ خاک جاری خون کوروک دبتی ہے اور اس کے بنوں کا سعوف جھوکنے سے بھی حنون وک جا تا ہے ہے

تایاکیاہے۔ یہ میں جنازیادہ خوست ودار ہوتا ہے است ہی زیادہ و ماغ کو نقویت دیا ہے ۔ اس کا سونگھنا بھی دماغ کو فرحت دیا ہے ۔ اس کا سونگھنا بھی دماغ کو فرحت دیا ہے ۔ قاست کے آموں کی برنسبت سے رہ اور قوت دودھی لیا جائے تو آم کی گری کم ہوجات ہے ۔ اور قوتت میں اضافہ ہو جاتا ہے ۔ اور قوتت میں اضافہ ہو جاتا ہے ۔ آم کو دیر تک مختل اکر کے باہر ن کی ای بی سے بات کی کری کم ہوجات ہے ۔ اور قوت کے بات میں اضافہ ہو جاتا ہے ۔ آم کو دیر تک مختل اکر کے باہر ن کے بات میں ہوجاتی ہے ۔ اور قوت کے بات میں اس کی گری می کم ہوجاتی ہے ۔

آم ڈال اور پال دونوں ہی سے نوش ذاکہ ہوتے ہیں الین ڈال کے کھے آم ایسے ہوتے ہیں جن ہیں ہی ی ترسس مائی رہ ہوتے ہیں الی رہ جان ہیں جب کہال کے آم خوب شہرین ہوتے ہیں درجین یہ محملے لطف ای صورت میں دیتے ہیں ۔ جب النمی درخت سے اس وقت اور الگیا ہو جب کم از کم ایک ہوتے ہیں ۔ ارباق بختی کے قریب ہوں ۔ ادرباق بختی کے قریب ہوں ۔ ازار میں جو بخت اور نوک ارباق بختی کے قریب ہوں ۔ با ذار میں جو بخت اور نوک اربائل بختی ہیں وہ بالعموم کا ربائل سے پکائے جاتے ہیں جن سے میں وہ بالعموم کا ربائل سے بکائے جاتے ہیں جن سے دو مرف ذاکو ہی مثا نو ہو تا ہے بہ ترب ہے ۔ ایسے آموں کو تا شوں کی صورت میں کھانا اگر جی تا تا کہ جی اس کی معلامت سمجھا جا تا ہے مرکو بی اعتبار سے آم کو چوک کی کہ کھانا زیادہ محملے جا تا ہے مرکو بی اعتبار سے آم کو چوک کی کہ کھانا زیادہ معملے جا تا ہے مرکو بی اعتبار سے آم کو چوک کو کھوں کی معان دیا دہ معملے جا تا ہے مرکو بی اعتبار سے آم کو چوک کو کھوں کے کھانا زیادہ معملے جا تا ہے مرکو بی اعتبار سے آم کو چوک کو کھوں کے کھانا زیادہ معملے جا تا ہے مرکو بی اعتبار سے آم کو چوک کو کھوں کے کھانا زیادہ معملے جا تا ہے مرکو بی اس کے کھوں کے کھوں کے کھوں کے کھوں کی معان دیا دو معملے کے کھوں کو کھوں کے کھوں کو کھوں کے کھوں کو کھوں کی معان دیا دو معملے کے کھوں کے کھوں کی معان دیا ہوں کے کھوں کی کھوں کے کھوں کو کھوں کے کھوں کے کھوں کھوں کے کھوں کے کھوں کے کھوں کو کھوں کے کھوں کے کھوں کھوں کے کھوں کے کھوں کے کھوں کی کھوں کے کھوں کے کھوں کے کھوں کے کھوں کے کھوں کو کھوں کے کھوں کو کھوں کے کھوں کو کھوں کے کھوں کے کھوں کے کھوں کو کھوں کے کھوں کی کھوں کے کھوں

مضرّات:

اربي سييدا

ہے ۔ جُریان کونا فغہے ۔ اُرکاوٹ پیداکرتاہے ۔ خون

منم ادر صفرائے مناد اور کینسیول کے بے اکم ہر ہے۔

آم کے بیمولول کا سونگھنا نکی برادر منسیری پانی بحرائے

میں نفع بخش ہے ۔

سِمِس بان میں آس کے بتے، چھال اور پیول بیسے کئے ہوں وہ بان دا نوں مسوڑ صول اور مُنہ آنے میں مفید ہے۔ اور آس بان میں ترکیے ہوئے کیوے کی بی سیلان الرحم اور نیسوانی مست مرکاہ کی برگو دور کرنے میں کار آمر ہے۔

مجے آم مے فوائدو مفرات:

کِنَا آم درحبُ اول میر اسرد و خنک سے العف لیے دوك درم من سردو خشك است بين بيل درسيمين مرد ونشک سم والے میں ترسش ہوتاہے ۔ یرکری الدیت كودكور كرتا اورقے كور وكتاب اور بياس كوئم كرتا ہے۔ تلى اورخران خون میں مشفیدہے رعبوک براحاتا اور کر دے اور متاعے کی پیھری کو بورو تاہے مبعنی مزاح والول کو بلخسم اورسودا بہدا کرنے کی وجہ سے مفرسے ۔ گُرُف بھیجڑے اور قوت با ہ مے لیے بھی نغفان رسال سے رحبین تین حل کو ضائع کر تاہیے رہے کہتے اس کی اصلاح ہوتی ہے کیے آم کا چھلکا اُ ارکر حموالے تھوٹے الحطے کرکے دوا کیا كفنظ يان ميس معبكونا اورصاف كرك قنديام مرى سيطما كرى أستعال كوناز برى بئوا كے الزات ميں مفيد ب ـ دِل اورمعدے کو تونت دیاہے۔ اگر لؤکا افر ہو جائے نونجا آم مبوعل مي تقليملاكر ليسلاكر كم نجود كم ميمل كرت استعال كرف سے مهلک أورز بریل ہوا كے اترات دُور ہوجاتے ہیں کچے آم کو بیس کر دکھی انکھ بربا ندھ ریا جائے نو وہ بہت مبداحی ہو جاتی ہے۔ اگر محولی بھل ئی ہوا وردائے بیل آئے ہول اوان بر کلنے سے می کا ف فائده موتاب - امجۇركوعقورك نمك كے ساعقىمىس كر أكرس زخم برلكايا جلاي الاوه خلدا يجع بوجات بهر ا بها مدنعتش کونمی مبئی ر

داد پرکمنامی فائیس مندہے ۔ لؤے پرآبستہ آمہۃ دست پنام کے ذریعے گئیس کرائکا یا جائے اوّ آسٹوب جیٹم میں ٹا کیے بخش ہے ۔ معمم کھالے کا طراقیہ :

بخت آم بانی سے دھوکو بلب لاکرے اور دقین قطر کوں ٹیکاکر تھا یا جلئے تاکہ اندر کا چیب ڈور ہوجائے۔
اس کا دلیت یا جلئے تاکہ اندر کا چیب ڈور ہوجائے۔
بن اور فیف کی سنسکا بت ہوسکتی ہے۔ بچیب اگر لب یا داب کو لگ جلئے ہو جلن یا زخم کا سبب بن سکتا ہے۔ جیا قو سے کا طرک آم کھلنے میں دلیت یا سوگت ہے احت جا قو ہیں ہوتی۔ اس سے بیجنس اور کھے میں خوائن بیک دا مہونے کا امکان ہے۔ آم کے دن کو ہادیک کی بادیک کی جوائی بیٹ ہوتی ال کر کھل ب اور مھری طاکر تھسن ٹاکرے کھا یا جائے فر تہمت کر کھل ب اور مھری طاکر ودھ بیٹا خاص طور پر محقید ہے۔

می گریسکون این آلام ده قیام کے لئے گریسکون این آلام ده قیام کے لئے طرفِ جبدیدسے آلاسٹ تله مرول مرول منابل آرڈی می مینک، ساونزی ادگ بہاڈ منبع دائے گڈھ منبع دائے گڈھ منبع دائے گڈھ

# احتدابرامیم بان میسان کیمسلمان بیسطم کی طیملادی

تقسيم مندسے قبل سے آج بک ہندوستان کی جانے كل مائيس مسلمان كولاطى لليسط كركه من بندوستان كى نمائندگ اداكر بطيب كجوكم لاطى تقيم بند ك بعد ياكتان ك جانب مى ئىسى كركٹ كميل كيل .

ان کاجنم کی اگست سنافار می ان کاجنم کی اگست سنافار می ان کاجنم کی اگست سنافار در کو ہوا۔ اپنا پہلا مندوستان ی جانب سے ٹیرٹ کرکٹ کی اولین گیند بازی کرنے كالعزازانسي حاصل تقاركل جير لميسط مي بندوستان كي نمائندگي ك داورجعه ي تسب انكلتان كه خلاف كصلے يرس له ميس اك ميرف ستاولنه كو دوغميد طي اور سيولية من بين ميسب تَصْلِهِ كُلْ حِيمِ تْلِيبِ لِي كُيَارِهِ انْكُرْ بِس مِنْ بار ناصِّ أَوْلُ رِهِ كُر ه اسکور با عدان کا القرادی اسکور سم ارزن ریا دیسکن ای مالری حیثیت سے بہت انھی کادر د گی سیش کی چھمیٹ میح میں ۲۸ م ۲۸ کی اوسط سے ۲۵ وکٹ لئے اور کچھ کیے لیک ان کی وفات ۱۱، مارچ سطه ان کو ہوئ ۔

• • معلى رياكش هارستمبرست النام من بوك يهلانميث ٧٠ ورم كي سير ١٠٠٠ من انتكستان مدخلات كعيد الد کی اور کل سمارا نگ میں ۹۲ و ۱۲ کی اوست طریعے 247رن بلئے بن میں ان کاست بڑا اسکور ۲۴ ردن رہا اور پیمے لیا بندوستان كاركم لا دى ١١ بون معالة كومل ب.

سا: مار علی : بیدائش ۸ جون سن وله ول به بین مرتبری نیسٹ کرکٹ میں بندوستان ک مانب سے اٹککسٹران کےخلاف *مسال*افاؤ میں پٹرکت کی ۔کِل دو میسٹ میے ک چار باری میں ٥٠ ء کى اوسط سے ٣٠ دان بنا ابنامه نغتش كوكن لمبئي

ست برا اسکور ۱۰ ارن ر بار دائیس القسط بازاور گنید بازنده ۲۶ کی اوسطسے کل جاروکٹ لیے فردری مسلطان کواس کھلاڑی فان دنياكوخيربادكهدا .

مم بجها مگرف نوری سنافانه کوجم موار باکستان کے مرف نور المستان کے المتال کا دا مدخان کے والداس کھِلاڑی نے ہٰدوستان ک جانہ سچارٹیسٹ میں شرکیت کی بنقشیم ہٰد مے بعداس کھ لاڑی نے پاکستان کی جانب سے اپنے کھیل کے ہوہر دِ كھائے۔ اس نے ایٹا اولین ٹیسٹ میح انتکستان کے خسلاف المالية ويس كحيلا على حار ول تيست المكتان عن علان كهيل اوران چارٹیٹ ی سات انگز میں ، ۵ ء ۵ کی اوسط سے ۲۹ رن بطور ف ان كاانفرادى اسكور ١١٠ من رام واليس الته الناك کرتے ہوئے اس کھلاڑی نے 22ء س کی اوسط سے حاردکٹ لے اور چار کیے لیے .

٥- ولاورف : بيدائش ١٩رمارچ ك ١٩٠٤ كومون است ميت كرك ك ك شروعات سام الدوي انگلستان سے خلاف کی۔ بہٰدوستان کی جانب بطور حیثیہت وكك كيراس في كل ين تيسط ميح من ان كهل محفو في بين کے اوران تین ٹیسٹ میں کی جد انگ میں ۱۳۳ مراس کی اوسط سے مہ ۲۵ رن سائے مان ذائی سب سے سط ااسکور وہ رن رہا۔ وکسٹ کے بیکھ چھ کیج اوراکی اسمٹ اوٹ کیا اسس کهلاطی کی د فات ۸ ۲ راگست سند و له د کومونی به

٧ يو الحقيظ كاردار بيدائش ، در جنورى معافلة وكو بوار بهاى بارشيط ميح مين بندور تان كى نمائندى من الميتان ك حفلات انگلستان کی سرزین برکی ۔ دورہ انگلستان میں انھوں نے کل 197 21

تین ٹیسٹ کھیلے۔ اِس سے بھ نقیم ہدی وجہسے وہ پاکستان کی طوف سے برحیت بہت کہتان ہدوستان کے خلاف کھیسلے۔ ہدوستان کی جانب سے اپنے کھیلے گئے میں ٹیسٹ میچ کی بارخی انگل میں ۱۹۶۰ کی اوس طریعے ، مردن بلائے ان کا انوادی اسکور ۲۴م دن دیا ۔ ایک کی مجھی لیا۔

عدامر المرافي المستان كرال داؤنظر كملائرى منظورالفى المرافي كرام المرافي المر

ان کی پیدائش ۲۹ر جنوری سوالی ان کی بیریز کے خلاف سری ان کی سریز بیر کھیلا ، با بخ ٹیسٹ کی بیریز بیراس کھلاڑی نے کل جار ٹیسٹ میچ میں سندرکت کی ربومیں مجھے سے ان کا اخراج ہوا۔ ابنے کل جار میسٹ میچ میں دائیں با کھ کے اس بے بازنے ۲۱ ۲۱ کی اور سطسے ۱۲۹ رن بائے جن کا میت برا اسکور ۵ مرن رباء اس کھلاڑی کی ، قیادت میں ممبئی نے میں سامی اور میں ربی مراق جیت کی ۔ ربی مراق میں دومزار سے زادرن بائے ۔

ک مباب سے اپنا ٹیسٹ کا آغاز سو الک ان میں انگلتان میں المحکستان میں بطور حیثیت کپتان کیا کیول کواس سے پہلے وہ انگلتان میں کرکٹ کی دھوم میا بھے تھے ۔ اس یے سابی ان میں کو کہ سال کا میان مقرر کیا گیاان دور سے میں گئ تین ٹیسٹ میج کھیل جوان کے اخری ٹیسٹ نا بت ہوئے ۔ ان مین میں میں انھول نے کل گیارہ کی اوسط سے دہ دن بائے ان کا انفراد کے اسکور ۲۲ رہا۔ ایک ٹیسٹ میں اسکور کا دو رہا در برا د

ال المحلف ال ال المحلف ال المحلف الم

ہولئے کے خلاف بروڈہ کی جانب سے بنائ کئی بقربل سنچدری دوس والی ذکر سیم

( ۱۱۹) قابل ذكرسيم.

الساس على ميك في الموجوده بدوستاني فيم كي ميجرالساس على ميك في المادي الموجودة بدوستاني فيم كي ميجرالبيخ تيست كركك كمت وعات المحسنان كي خلاف المجمشر كرمته مي برسنجرى بأكر ( ۱۱۱) مث ندار انداز الموقاة بيس ك المحسنان اور وليست اندايز سي دو دوا در آسط بيليا اور باكستان اور وليست اندايز سي دو دوا در آسط بيليا اور باكستان كي تين مين كل طاكروس ميست بيس ماء و ۲۷ كى اوسط سيد مرام دن بنا لي حن مين اكي سنجرى شائل سيد اس كرعسلاده الرسيم ليكي ر

سا فیل علی بردستان سابق کپتان ان کی پیدائش ایم بردوستان سابق کپتان ان کی پیدائش می مولی اینا ببلا میسٹ وئی دا بنا ببلا میسٹ وئی دا بنا ببلا میس محیلا یک اندگی کی دائیس میس محیلا یک کمائندگی کی دائیس باخذاس گنید بازنے اس انگر میں ۲۵ و می کا وسط سے ۱۹۲ رن بنائے دان سب سے بڑااسکور ۵۰ رن ربا ببکر ایک بالرک میتنیت سے ۱۵ و ۳ کی اوسط سے ۱۲ وکسٹ لیے داس سے علاق میں دن بابر کے میادہ کیجے لیے سے ۱۵ و ۱۳ کی اوسط سے ۱۲ وکسٹ لیے داس سے علاق ورسے والئی میں اندگی ترسی خال دن اور سے والئی میں اندگی ترسی خلال می میسٹ میار کی گائندگی کو سے بیال کی میسٹ بھالی میں برکی ٹرافی انحوں نے کل ۲۲ و ۱۸ کی اوسط سے ۱۳۹ و ۱۸ کی اوسط سے ۱۳۹ و ۱۸ کی اوسط سے ۱۳۹ و کا دیا و کسٹ لیے۔

ماریم ورائی: پیالئن اارد مرسی النه کوبول به بها المدرستان می محیلا کل طاکراس آل را فرند نه ۲۹ شیسطی مندوستان می کمیلا کل طاکراس آل را فرند نه ۲۹ شیسطی این ملک کی نمائندگی وجس میں ۲۰۱ و ۲۹ کی اوسط سے ۲۰۲۱ را ن بنائے حب کر بالر مے شغیر میں ۲۱ و ۳۵ کی اوسط سے ۵۰ کوب کے ملاق مها کیجے لیے ۔ ان کا الفزادی اسکور مد وکٹ لیے ۔ اس کے علاق مها کیجے لیے ۔ ان کا الفزادی اسکور ولیسٹ انڈیز کے خلاف پورٹ آف اس مین کے مقام پر بنائی گی سیم کی نمائن کو کری مینی میں اس میں میں مان دمانے سنجری (۲۰۰۱) سام ای کورٹ مینی کورٹ کمنی کمنی کی کورٹ کی کری کمینی کمنی کمنی کمنی کورٹ کمینی کمنی کمنی کورٹ کمینی کمنی کورٹ کی کورٹ کی

میں پیکسرکے نا) سے حانے جاتے ستے بتنظین کی فرائش پرسکسر انگا دینے تھے۔

١٩ منصور على خاك بيودى:

ہندور تان سے سابق کبتان اور ٹا کیگر کے مخطاب سے
بہانے جانے والے اس کھلاڑی کا جنم ہے رحبوری اس کے لائی کا آغاز انگلتان کے خلاف اپنے مک میں سابھ لئہ بن کی ۔

میں اس سے بریز بیں انھوں نے ایک سنچری (۱۰۳) مدراس کے ہوئی جب سے میں انمائی کی ۔

میں ان کی چھسنچر یاں شامیں ان کا سب سے طرا اسکو (انگلت کی میں ان کی حیستے را اسکو (انگلت کی میں بنائی کئی و بل ہجری ( ۲۰۳ میں بناؤں کی اور بنائی کئی و بل ہجری ( ۲۰۳ میں بناؤں کئی کی اور بنائی کئی و بالیس سے دائد شیست میں میں کی اور بنائی کا اسبری حاصل کیں ۔ ان کی کہتائی سے بندور شانی ٹیم میں کھیل کی اسبری میں بیر و ہوئی۔

پیدائش و ستر ۱۹۳۲ می بوئی و ستر ۱۹۳۲ میں ہوئی ۔

ارسید عابد کی فی کے لیے ۲۹ کیسٹ بیج میں ۱۹۲۲ کا در اله کا در اله سام در اللہ میں ۱۹۲۱ کا در اله در اللہ میں اللہ میں اللہ کا در اللہ کے علاقہ ۲۲ کیجے لیے داکی زمانے میں اچھے فیلڈر انہ جائے سے اکی زمانے میں اچھے فیلڈر انہ جائے سے اکی زمانے میں اچھے فیلڈر انہ جائے سے اکر سلمنے کیجے لیک د

٨ ـ يتدمجتيل في المرماني ا

، ہندوستان کے مار اور وکھ کیپری پیدائش ۲۹ ہم مراصطانہ کو مدرکس میں ہوئی ۔ ٹلیسٹ کی سٹروعات نیوزی لیسنڈ کے خلاف آکلینڈ ٹلیسٹ میں سلامان میں کی پر ٹلیسٹ ہؤستان کے خلاف آکلینڈ ٹلیسٹ ہؤستان کے اسلامی کو کوئی کیپری حیثیت کے ایک ٹیم میں حکم بنائی اور کئی تاریخی انگر تھیلی اور کئی تعطرناک اپنی ٹیم میں حکم بنائی اور کئی تاریخی انگر تھیلی اور کئی تعطرناک ایک ٹیم میں حکم بنائی اور کئی تاریخی انگر تھیلی اور کئی تعطرناک اربی کا میں کا درجے ۲۹۲

ان کی پیالت بھام کا است بعلی ہے۔

ان کی پیالت بھام کا است بھار ہیں ہے۔

میں ہ ہراکتو برصف نوکو ہوئی۔ رئی طافی اور دلپ طرافی میں اپنالو امنواٹ کے بعد بہلی بار المصلی دور والمسلستان کے لیے اس کھلاڑی کو بیٹم میں سے رہی کر لیا گیا جہاں پر دو سرے کئی میں میجوں میں اچی کا دکر دکی بنجا کہ لاروس کے بہلے ہی ٹیسٹ میں انگ کا کا فاز کر نے کے لیے میدان میں آبا ما گیا جہاں پر بوت متی انگ کا کا فاز کر نے کے لیے میدان میں آبا ما گیا جہاں پر بوت متی انگ کا کا فاز کر نے کے لیے میدان میں آبا ما گیا جہاں پر بوت متی بناکی کا مند دکھنا پڑا اور دولؤں انگریس کی سات دن بناکے۔ اس کے بعداس جاربان فیلڈر کو نیم میں موقع ہیں دیا ہے لیے کیا ہے۔ اس کے ملاق ایک روزہ بین اللاقوائی کو کھٹے میں دس میچ کی ۲۳ و مرد کیے ایک روزہ بین اللاقوائی کو کھٹے میں دس میچ میں انفوں نے انکور ولیٹ انڈین کے ۲۴ رن رہا۔ اس میچ میں انفوں نے انکور ولیٹ انڈین کے ۲۴ رن رہا۔ اس میچ میں انفوں نے انکور ولیٹ انڈین کے ۲۴ رن رہا۔ اس میچ میں انفوں نے انکور ولیٹ انڈین کے ۲۴ رن رہا۔ اس میچ میں انفوں نے انکور ولیٹ کی کام طا ہرہ کیا۔

ابا مرنقش کوکن عبی

٠٠ - محد افكر الرس موجده بندستان ميم يكبستان. ان كي بيلائش ٨ ، فرودى تلاقلة وك

عدر آبادیں مون ا اینے شیس کرکٹ کا آغاز بڑے شا نداراور اليرت انظرط يق برسنيم والناد تعير وليسك مي كلتي مركب اورا ندار سنجری (۱۱۰) بالی - اس مے بعد بو مق سل مداس اور بایخوی کا نیوریس مجی سنجریاں بالی ۔ اور کسل ممن مسس مِن مین سنیری بناکرسب کو جبرت میں ڈال دیا ۔ کل طاکر اہم ر ملسط میح یس بند کستان کی نمائندگی کرتے ہوئے اعداد ک اوسطسے ۲۹ دن بورے ہیں جن میں ان کی دسس سنجريال اوركس لفسعة سنجريا ل شا في بير - فيلا تك ميس كئ خطرناک میج لے کر میچ بیرسنسی بھیلادی ان کاز بردسست زير قيادت ميں مندورتان نے كل سات ليسٹ ميح كيسے جبين دو ناكامياني اورايك بس جيت حاميل موني ركيتانى كى وحب این بینگ میں اس برائز ہونے نہیں دیا اور پورے وج بربلے بازی کرسے ہیں۔ اس مے علادہ ایک روزہ بین الاقوامی تركث يمح بس كل ١١٩ ميح مي كل ١١١ ميح مي ١٠٠ و١١٢ كاوسط سے ٢٩٢٧ رن بلك بن عصي سي تين سنچريان اور ماره نصف سخریاں ت لہیں۔ ایک روزہ میجوں میں بی تی والک مرت ہوئے . ، و ۲۹ ک اوسطے بارہ وکھ بی حامل کر مکے بین اور ٢٨ يك يك بير - ان كيتاني بين أندوستان كل بيس میح کیسل نبس یں بارہ جیتے اور آ طامی بار ہونی ۔ ایک روزہ میح میں تیزدفتاد سنجری ان ہی کے نام پرسے پہنچری انھول نے نیوری لینڈ کے خلاف ۱۲ گیندوں پر بال ا

ال- ارش الوق في موجوده ميدر آباد هم كركتان بي - المنظم المركت المقال المروستان كى جانب سے الب الميست كركت كا آغاز ولي المؤير كے خلاف موسك الله يرك الله وكك الله الله وكل الل

خوننا بختے ما وصیام آگیا ہے فضیلت کالیکر پیام آگیا ہے نیک خواهشات کیمنجانٹ کیمنجانٹ

عكومت هذكى جانب سيستنظورك،

عادك

أنظر ببرائر يز

ملازمت دلانے ولے اداروں میں عدل واعتاد کا حال نام

قائمن فرندوکس ۸ ریدی جنیدی روط، اهب (بتقابل بیراطائزستها) بمبئی ۲۰۰۰،۱۹

פיפטי השמא מא

مالیں کئے ۔

برودہ کے اس تیزر فنار بائیں بائق

۱ کے گیند باز نے وہ مدون میں بنوری

لیڈ کے خلاف مبئی ٹمیسٹ میں قدم دکھا۔ برقیمتی سے اس میچ میں

وکٹ نہ ل سکا اور ان کا تیم سے اخراج ہو گیا۔ گذشتہ سال دلپ

طرافی کے فائس میں دمن لا مبلے ساخہ جمگڑا ہونے کی وجہ سے

ان برایم سال کی بین الا قوای کو کھے میں کھیلے کی پا بندگی عائد

کی مئی۔

صراا كالغبيه

بطعدا بی خوراک استعال کرتا ہے۔ اگر یر نفری اوسط با کی یا چید بیکٹ سالان بہونچ جائے تو سکٹ ساز میکٹر یول کوا بی حد سبکٹ سالانہ بہونچ حائے تو سکٹ ساز میکٹر یول کوا بی صلاحیت (بیدا وار) دوکئی کرنی بڑے گی ۔

مگیرکارگی (کارگو براہِ ہوائی جہساز) کی کلیئرنگ اور ف رورڈنگ منیز میسی جی کی جہانہ ہے کہ کہ والاس کان

میسی سیکیج (بحری جہانسے آنے والاسکا مان ککلیٹرنگ کے لیے قابلِ اعستا دہم



(ان کا کوئ پارشر بنیں ہے) پیست ہے

۳۰۹ بی ۔ منرنی ،سیات بنتکہ ،نزد کے ڈی اسٹورز اندھیری (مغربی) بمبئی ۵۵ س.۰۰ م **خو**ن د**ھا لئن** نکاہ: **36 ت 73 6** 

ما سام دنفشة بوكن بمبئ

## مرود جنج کے گرسوکوں اعزازیں بزم ملت کا است تقنب الدیکے

جنجيره مرود كي نكرياليكا كيمستأنيس كونسلرون كو ٢ جنوري ١٠٠٠ نيز كو بزم لمرت مرود و تنجيره كي جانب سے ايك عام جلسهن اعزاز دیا گیا یمس کی هدارش مشهورصنعتكا داور الصكامرت انتونيشنل كي دائريكم جناب غلام محديث امام، نے کی جاعت المسلمین محلہ بازار کے صدر حباب صين ابرابهيم داور سيمهان خصوص فقع مرود نكرياليكاكى تاريخي اس نوعببت كاير بيراد اعزازي فلسهف. جوبلاتفرلق فيرقه وجائدت سجى كونساون کے اعزاز میں منعقد کمیا کب عق اور قومی يكجبتى اراشطريه اليكاتمتا اوراورسروك دهرم سنجها وكحرب تكاعابل عقار بزم کے مدرجباب یوسف خانزادہ ف استقبالي تقريري ادرېزم كيركويي جناب دانتدفهسيم في برم كى كارگزاري کا تذکرہ کرتے ہوئے مام نگرسیوکوں کو مباركبادىيش كى مدرميلى جناب غلام محديبيش اماك خصدر بلدبيجباب مُدها كرفوا تُرْبِيحِ اوِر نائبِ صيدر جناب نذی<sub>ی</sub>ا جرفهرمی گلیوشی کی حبک جناب مين واورك اجنب بالومي، ماربيح ۹۲۲

# المنافعة الم

ۇكنى مىلىرانىخىن بورنى ٢٣١ دار سالانەجىلىسىك

شرريونداوراس كاطراف واكناف یں علاقہ کوکن کے بہت مارسے سلم فاندان اسے إلى انہيں ایک دوسرے سے متعارف کرانے ان کے مابین رابطہ قائر رکھنے اور ثقافی *حرود توں کے* لئے النبي متى د كھنے كى غرض سے 1949ء على الوكن مشلم البخن الكاقيام عمل مين آيات سے یہ ادارہ اپنے اغراض ومقبا حد یں برابر آ گے مجھ رہاہے۔ اپنے تہذی اقدار کی حفاظت کے ساتھ ساتھ اس اداره کا برمبی ایک بهت برامقصدیے کہ علاقہ کوکن سے اعلیٰ تعلیم کی غرض سے ہرمال کوکن مسلمانوں کے بہت مالیے بية بود شهرس آت بي ليكن بها الك تيام كامسئذ ركوامي مشكل بوجاتاب. اس کے لئے ادارہ نبرا کوشش کررہاہے كان طالع لوسك لي شرودن مي الك قيام كاه تعميرى جائے۔ يه معور برون بهنداورعل قه ركوكن مين رمين وال ما مها م مفتش کوکن

تمام مخیر حضرات کی امداد کامننظر ہے۔
کوکئی مسلم انجن بو بنہ کا ۲۴ رواں سالانہ طلسہ ۹ رفروری کو انجن کے دفتر میں متعقد مجالس انتظامی کا انتخاب علی میں آیا۔
مجلس انتظامیہ کا انتخاب علی میں آیا۔
داکین مجلس انتظامیہ دلوی ہے۔
جناب داکھ محمد علی دلوی ہے۔
جناب داکھ محمد علی دلوی ہے۔

ر منظورالحن کونالکرته نائب رر ر نورمحد کھوت برل سکر بیری

ضم ولك سكويري

ر آدم برکار فرانجے رہ ابراہیم دلوی آڈ بسٹ

ا تبال منتی

رر سینج وزیررام را سکر

رد بارون فقهی

ر اتبال بوے

ر سروش لوسے

المستتاق والو

مرسلہ:۔ نور محد کھوت بعبرل سکریطری 783/42 جھگوان داس جال بورنر ع<u>4 4</u>

اورداکر مقبول احد کوکائے نے دیگر نگر میروکوں کو بارا ورگل بیش کئے اس طرح بنرم کے سکر شری نے صدر صلبہ اور برم کے صدر نے مہان خصوص کی خدرمت میں باریبٹیں کئے۔

بلدرے کے صدر اور نائب صدر نیز کو مسلم کو وسے گروجی نے اپنی تقریروں میں ممر کوئی گھریٹی میں کمی کرنے ، بانی کامعقول انتظام کرنے اور دریگرشہری ممائل کوحل کرنے اوکی مسلسلے ہیں قدم انتظام نے کا وعدہ کی .

صدرمبرین این تقریری برم ملت کی کارگزاریوں کوسیا اوراس کے توجان ورکروں کو انکی کوشیشوں پرمبادکیا در دی ۔ موقعہ کی ماسبت سے جناب شرکت تلوس کرنے جائے ہیں اپنے تہنیتی اشعار بیش کئے جائیہ کی نظامت عرفان فوحدارنے کی اور اظہارت کرجن بوسف عرب الرحن فائزادہ نے قرمایا ۔ فائزادہ نے قرمایا ۔

مرامله: راشدفهسيم

نقش صف آپ لینے لئے نہ ای خریدیں بلکہ لینے اما ون کومی تحفہ دیں ۔..

حابنام نفتش كوكن

کوکن میرسطریکوسوشل فورم اتواد ۱۱ رفردری سناهندم کوکن ماریکو موشل فورم نے اپنے زکواہ فنڈسے غریب، ناداروستی بیواؤں کوسلائی کی سنین مفت تقسیم کیں ۔

مہارانتر اکا بی می منقدہ اس تقریب مہان خصوص داکر نظام الدین گور مکر نظے۔ اور صدارت داکھ اس نقر اس تقریب برنسیل مہارانتر اکا بی نے فرائی۔ اس تقریب میں فورم کے چیئر بین داکھ حسین تھا کورنے فورم کی جھلی کا رکردگ بیان کی ۔ اور انگلے بروگراموں کے میلسلے میں مفصل معلومات بیش کیں ۔

بیروگرام بی محترم نصید می احرب برگزار نط انجن اسلام با وکانتیم خانه و در سوا جناب ریاض آفندی جناب محد سرکار (برکار ایجنیس کے مالک) دیگر کرو داکٹروں اور معترز مرستیوں نے شرکت فرمائی برشفیع معترز مرستیوں نے شرکت فرمائی برشفیع شکیب نے نظامت کے فرائض انجام دیئے۔

كينيا (شقى اذيقه مين اردوسيطر

حال ہی میں اُردو کے چند برِستاروں نے نیروبی (کینیا) میں ایک ادبی انجن قائم کی ہے جس کانام کینیا ارددسینظر دکھا گیاہے۔ یہ جان کرخوشی ہوتی ہے کہ یہا دیارغیریں بھی اردو زبان وادب کے

گیسوسنوار نے والوں کی کمی بہنی ہے۔
مین طرکے ابتدائی جلسے میں مندرم ذیل عہد میراران کا انتخاب عل میں آیا۔ صدر ۔ جناب وسیم بیط، نائب عدد جناب ساتھر شیوی ۔ سکر ظیری جناب عابدعلی بیگ ۔ اسسٹ خارج طری عابدعلی بیگ ۔ اسسٹ خارش جناب جناب محد عادف ، خان جناب اسد کمال صدیقی اور اسسٹن طیفان جناب صلاح الدین ۔

نامزاگار بسنیخ اساتیل ۱ نیرونی ۱

انجن فروغ اد بنجير كانتخاب لو

ارفردی تاقوانه کو جامع سنجدردد انجن فروغ ادب جنج و ضلع دائے گڑھ کے زیرا ہم اس بتیرا مدشیخ ها صب کے زیرا ہم ادت جامیہ معقد سواجس بب جناب نعب مالدین نعیم نے خیر مقدم کی جناب نعب مالدین نعیم نے خیر مقدم کی اور گذشتہ حالمہ کی روداد بیش کی جو متفقہ آرا رسے منظور کی کئی۔ بعد از اس بہلی ارمندر صبر ذیل عہد میرادان کا انتخاب عل میں آیا۔

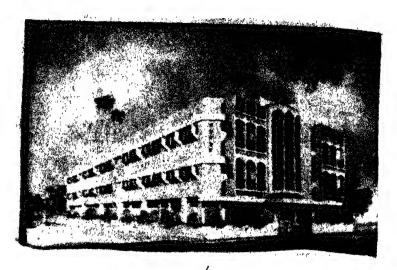
صدر برستبیرای نیخ ای اگر مدر دریاف الفاری جزل مکریری برشنج ایرالدین نیم جوائن ط مکریری برستکیل کراو ، فازن داقبال دزا محتسب اواد میر شوکمت تلوم کو دنشر واشاعت مکریری را شرفهیم اور او سف فعان مجدور سف فانزاده اور سیرص م الدین — • • محدور سف فانزاده اور سیرص م الدین — • • ا*س مرکز کو قائم کیا ہے۔* 

مندرد بالاعتوان كيروبناب عبدالنكر دلوى دارتست كايك طويل مفنون درپورٹ) جوا گھھفحات پرشتل سے بعرض اشاعت موهول موابوتى الوفت طواد عُدم كَمِّي لَكُ في بنارِبْسركِي، شاعت نهيں ہو سكا دانشادادند الله الله وكسى اشاعت مي شامل ہوگا۔

ہوائی ڈاکٹ سے میں بھاری ضافع ہوا کی ڈا*ک تکٹ کی شرح میں عیز مو*ل د ضافه کی بنابرِسبون مندبذرببه موانی ڈا*ک* مجيى جانب والى مُفتشْ كوكن كى كابول بير فيرجه ١٧ رّنا بيس رويي ديرا عنبال فا ڈاک کمٹ سے اسے بڑتے ہی جب کی وجسے بررن مندك فريدارى كافترح الرهان بريم مجوراس فى الوافغة ماره ننرح حربدارى حسب وبل بيتا – دو کسورویئے مالان بإكسنناك

خليجي ممالك دهاني يورپ ، افزيق ، امريکر وديگر مالک كے خرىداروں سے تبن موروسے سالان فارعين نوت فترماليه

مارچ علاللنه



موجيبون مائ الكول رام لوري ري عمارت

راج پورضلے رتنا گری میں ارد و ذراجہ تعلیم کا ہائی اسکول برشوں سے جاری ہے بازاری وقح ا مرائی اسکول میں جگر کی تھی محسوب کر سے سواسائٹ نے ایک نئی عمارت تعمر کرنے کا منصور بنایا جورولعبل سے کینی کے ایک دمدد اراور داج بورشہر کے معروف بزنس من جناب بوسف سبتھ تامنی اس عارت کی نعیروکسیل می ائری دلیسی ر کھتے ایں اورسادادن کام کی نگرانی میں معروف رستيم راس عمارت كي مكمل بهو تربي سيمنشي ناكرا وردرميا ني محلر كو تصوفى الهمبيت مال ہوگی اورطلبارکونھی سہولت <u>منجے گی</u> ۔

فحکاروهٔ مرای این فی تهسینتا ک فيصله كياكي ب اسكاعلان برنس كانفرنس مي فاكترعد الروث سمارنے كيا ا بنوں تے سينظر كخ تفقيل بنانع بوشے كها كه سينتر م مرجبول كيليخصوص بردكامى انتظام سے اور نتهر كمع متازة اكثرول كاهنمات هاسل كأكبن بب هاص الورسيم برنسين تعيير ساهبرير قسم کے الات وحزوری سبولتیں فراہم کی تی ہی اور

علدہی ابھوں سے ایرنشن کیلیے نیزرمشین لائ جارابى مصعافي بشيرتيل فيعزبول كيك

ببئ شركے متوسط علاقے محدعلى رود بر الصادق النخفر كال رناك اور سطيراو تحيلي ایدای این قاسینش کے علائے کا ایک مل مرزرکن اسبلی ماجی بستیرئیں نے بلاتقوق مذبرك لمصيحفول كبلي كمقولا بيرجها ل غريول کرعایت دی مبائے گئے ۔ اس کے علاوہ عربو كأبرلتن كيليع بسارفيجدرعاببت وببني كأفجى ما فالمثن كوكن

ایک صاحب اٹھ کھٹرسے ہوئے اور انہیں لا کتے ہوئے کہا کر" الفاظ نہیں ہیں توڈکٹنری دیکھ لونا "لیس اسکے ہی بی افسر نے نعار فی بھاشن بزرُدیا



ایک تحکص فدمت کار
جناب فلیل احمد ماجی شهاب الدین
دانگر سے جباون کے مضافات یں
دانگر سے جباون کے مضافات یں
دانگر سے جباون کے مضافات یں
دوانع بهادر شخ کی دہ مو زمین ہے
فالوقت سودی عربیہ یں اسپنے ذاتی
کار وبار میں معروف ہونے کے
باوجود ہمہ وقت اپنے آبائی وطن کی
باوجود ہمہ وقت اپنے آبائی وطن کی
فدمت میں منہمک نظر آتے ہیں۔ آئی
مذمت میں منہمک نظر آتے ہیں۔ آئی
درم لورمالی اعانت فرماکر ابنی بلطو
درم الوشر ہائی اسکول سے آپ دبین
ادرم الوشر ہائی اسکول سے آپ دبین
ماریح سیال کا سکول سے آپ دبین

البیوسی الین کے صدر جناب احد صین شیخ نے ربورٹ بیش کی اور بنا با کہ ۸۹ میں در جراب شتم سے اس ہائی آگا کا احرار عمل میں آ یاجس میں پر وفلیسر جواو بیر اور جناب اکبر مست نے جھر لور تعاول دیا اور امسال الرطالبات الیس البیسی تھا میں شر کیک ہور ہی ہی احماسہ کی صدارت جناب سلطان قمود مفیم کوجہ نے انجامی مہمانان میں کملا کر ٹھاکہ وافنی شنح محد رکھے دمیری) اور سب برعبد النفور (وائنی) موجود

## و کشنری در بکھ لو تا

امری کاعوامی اسکول مستسوب امری کاعوامی اسکول مستسوب امری تاریخ بین بهای مرتبهال کے ایک والی الکول کانام میماندی اسکول کانام میماندی کاندی اسکول کانام میماندی کے نام سے منسوب کرنے کا فیصل ریاستی گور ترجم فلور ابونے کیا منتا

گذست من مفته تبدیلی نام کے ایک خصوصى فلسه بس گور مز فلور لو کے علاوہ مندوستنابى سوزعا برسيس اورمنعد واهم شخصيات نسريك حنبول نيهما نما كاندهى كوخران عقيدنت مين كيابه پر پنویل میں اردو كرلزهاني اسكول بخطيم ببيز ببو لمزابز لأبيرنس اببوسى البين كيے زبرا متام ماكنا رئي ار دوكرلز بان اسکول کی عمارت کا سنگ بنیا دبنویل كمفتول ننخصيت سابق نائب صدريبول میونیل کوتسل مباب عمودها صب کے ہا نفول مکھاگیا اس موقعہ برکوکن کے متبادهما تىجناب ابراهيم فطرت دوزلم مندوستنان ببئى كيے مالک ومدرول سرفزارا أرزو بنوبل يونسيلتي تحصدر جناب سعيدملا وعيره نع تقريري عها يفتش كوكن

خفواه بي اوروقتاً فوقتاً ال ادارول كىدد فرمات رستة بى حال بى برأب نفرس كأكم كوملغ يجيلس هـزار وبي بطور قرم ت مسترور كربدا مرك اسكول كى بلد تك كى توركا ادهورا کام بورا کرسنے میں اہم دول اداکیاسے مومنمحىالدين رسابن قل ازی آب نے نرمٹری اسکول کو ۵، رهسزاررو پیے کا گرال تدر عطيديا تعارحس كي سبب اس كا اسلامی علوم می تحقیفاتی فلرمات کے نام مردوم کی الدین ابراہیم وانگڑسے زر کمی اسکول رکھا کیا ۔ تاحيات وظبف عطاب وني برانهن فال

ہماری دعلہ سے کہ قوم کے اسس ابهرتي بوست نوجوان كوفداع خدخ عطا فرملتے اوران سے دل کوہدمن فلق کے جذبے سے سرشار کرے۔ نذمير فنغ يورى كو اغزاز

اددوسي ممنازشاع وانسابة نكار منورد ناولو*ں سے م*ھسنف اور ماہنامہ اسسان كيمديرجناب ندبر بتجبوري كى ١٠٠ رساكه ادبي خدمات محداعترات مس المستفعال اردواكيرى نے المين اعزاز نبراستما ١٩٩١م ١٩٩٢م سيلوازا ہے ۳۰ رجنوری ۱۹۹۲ کی شب گلابی تہر جے پور کے روندر مینے برمزاروں ناظربن وساميين كيموجود كييب الصبحا ك وزبراعل مناب بجيروس فكوشيات

کے ہا تفول سے یہ اعزاز میش کیا گیا۔ نامز كارد لدارهاتشمى بزم طاكب سخن كي زيرانهام حلس كنونيت مفنف ناريخ كوكن عالىجناب واكثر

مدرستعدېزبان لاستے خارجی بببی ونوری كوهدرهم وريس تدكى جانب سے ان كي فارسى نربان مي عالما زفعنيليت اودفكر

اعتراف مب سالاردس بزار روبيتے

مباركبادمين كرف كيلئ تهني عليه

٩ ر فرورى كو يونا والانبطر اندهبري بمبئ ما بنقا يذبربهوار

ذبرهدارت: رپشپل ابراهیمخال طاکب ـ تمفرین: ڈاکٹرھامدادنڈندوی صاحب دربیّا نُردٌ رِوقیر بهبی دِمنِورسی) 🖈 پروفیس مسزربره عبدالرحل ودك دبربان كالحببي اورريو منيسرسبداقبال صاوب دربان كالج بمبئ سن تفريي كيب

نظامن: جناب على حمن وهنسے نے الخام

ا*ں تہنیتی بعلیہ کے بعد شوی نیشس*ت منخفد بوتي جس كى نيظا مست جناب فاروق رحن نے مزمالی کے

يناكبراميم وكله كاافل ارتشكر

لْقَسْ كُوكُن سُرِيبِيُ ﴿ انْدَعِبِي } مِيغِمَامُوْ خاب ای اسے ٹی ٹو گلے متوطن گوولک<sup>ٹ</sup> چلوِن صْلِع رْزَاكْرَى بغرصْ علاج جسلوك ہسیتال میں وافل ہوسے ان کے بنیمار مبی فواہوں نے بنفس تفیس ماھز ہوکر مامذرلعة نارمبليفون مانتطوطان كامزاح برسى كى صحتىيانې كى دعادُ ل يسيونوازا اسكي لئےدہ اینے سیمی بھی تواہوں کے نسكمرگذار ہيں \_

موهموف بسر۸۷ بعبنوری۹۲ بوستیال مع وخصت بالمرابي ربائش كاه برميني کے ہیں۔

مختمه قمرخاك اودمستركا لكتح كوبهنرتن مدرسس كاأبوارد امسال يوم جمبوريه ١٩٢ كيوقع بريكو مهادانشرنے جن اساندہ کو اسٹیٹ ابورڈ دسے كر فدرا فزال كى ان ميں الخبن اسلام سيف طيب جي كركز مائ اسكول الكسس رودى پرسنبل محرتمه فمرتاح خان كو بعى بهترين مدرس سحاعزاز سے نوازاكيا ہے۔اسکول کمسینٹرمبروائز ریحرممنر صفنه كالكك كوعى بسيث تيح إلوار دديا كيله

مارچ ستهوين

## کوکن مهمیلاکوابرینیوکریڈیوکائی کینئی شاخ کا افتست اح مواکع بخریمیت النگری شرکت:

صرف تین ممال کے قلیل عرصے میں كوكن مهميلا كوأبريليوكر طيرط بوراتنى لميشيخ كرترق زحرف ميرت انگيز بلكردل خوش كن بجى ہے . اس موسائی كا قيام ۲۷ نومبر ۹۸۸ اع کوعل میں آیا تھا۔ یہ وہ واحدادارہ سے جوھرف عورتوں کے ذربعہ عورتوں کی ہی فلاح وہبودی کے لئے چیں یاجار ماہے اس کامکمسل اسطاف فواتین برمشتمل سے میادارہ غرمیب اور محیطرے ہوئے طبیقے کی ورتوں كومالى امراد دے كرالهن خودكفيل نبانے کی یوری کوشش کرتاہے . اس نے تقريبًا تين بزار تك كى دقم انتها في غربب عورتوں كونغيركس مودكے قرص دىكراكك نيادىكارد قائم كياسے نيز يناداره مفلس ونا دارطلبار المنسرك مربين اوردل كربييون كوذهرف مالى امداد بلك طبى سهولت بمربيني نے میں بھی بیش بیش سے۔ كوكن مهيل كوالريشيوكر فيرط موسائق

ف ترقی کرتے ہوئے کولا چلیے صنعتی

علاقے میں اپنی بیلی رائع قائم کی ہے۔

ما بنيام منفش كوكن

اسنى برانج كاانتتاح ايربازخاتون بزر وميوني *في ميئريرسن آف راجب* معا دائر محترمر بخمير سيسالترك بالقول ٨ فروكي ع<del>اد ابر کوعل م</del>ی آیا · اس پردگرام میں كرلا ميني النيويمبئي اورقربيب وجوار كى تقريبًا يا ني سوعورتون في شركت ك موسائمی کی روح روان مرانسم ما برو (چرئيرميسن) نے اپني تقرير ميں بنايا كرتين سأل كم مختصر ميرس الراره کے پاس آج تقریبًا ۵۰ لاکھ کا سوایہ موجودسيع اوربربات قابل ذكرسجك يرسر البول في الران كي فعال دركرم والريكيم زن صاحب حيثيت اورمعزز توگوں سے میں حاصل کیا سے کسی بھی كمرستيل نبك ياكود مزك سيركسي عبي قسيم كا قرض لينے كى نوبت إنسي آنے دى ہے۔ آج اس موسائٹی کے تقریبًا ادھائی بنرار سنير بيولار زيبي اور مزارون ضرور تمندخوا تنن اس ادارے سے فائدہ انشامیکی ہیں۔ ہو بکہ امتیاحی تقریر کے

ساققه ساقفه الس سوسائي كي تدييسي

سالانه جزل ملينگ جبی رکھی گئ ھی۔

اس میں مالانہ رہوٹ بیش کھینے کے بعد

عسب مابق اس باربهی ۹ رفیصد درودنا

دمثانع) دينے كا علان كيا كيا ـ ما تقري

دبودات يرقرمن دينے كى مہولت ہى

متروع کی گئی ہے۔ مہمانِ خصوصی ڈ اکٹر بخر جریت السّٰہ نے اپنے فیالات کا اظہاد کرتے ہوئے فروایاک '' میں ان فواتین ڈ اگر پیٹر زئی کادکر دگی سے بہت نوش ہوں اور بہت متا شریعوں کہ ان فواتین ڈاگر پیز بہت متا شریعوں کہ ان فواتین ڈاگر پیز بالخفوص کم خواتین نے عام بہندور شائی عودیت کے مسائل کو صلیحے انے میں ایک اہم دول ا دراکی سے "

ودولي مين قوّالي كايروكرام

نقش كوكن كيش فقيرممد

مِستری بھی تریک مخفل ہوئے تھے۔

سابق وزمراعلي مهاراتغطراً اودكنِ بارلتمنط

بررط عبدالوهن انوك فيكددير يكالف

مارچ ۲۹ و.

## دین کتب کوملدا فران کی ... انجن اتحاد المسلمین کوکن ابوظهبی کاسالانه حبلسب

١٠ رحبوري ٩٢ عركوالجمن كفذا كإجلب منعقد مرا جس مي كثير تعداد مي لوكول حقدلیا - البخن کے سکر مٹری جنایب عبدالرصيم قاصی نے ابخن ک کار کردگی ہمہ سالانه ربورس بش كى اس كے بعد فسروان یا منکرنے مالیات کی ربورٹ میش کی اور جناب انترف بركارف فلاح ولهبودفنكر کی دبورٹ بیش کی ۔ جناب معید دیرکار نے اِپنے خیالات بیش کئے کر ممبئی کے نزدیک ایک بلاح خرید کرلسے کوکن كميليكس كانام دياجائ جيمين اسكولا كلينك المسمدادر بتكليه بلئة جائيس اس خیال کولوگوں نے ببید مراما ، یا در سے كرائجن كے بنیادی مقاصدیں میھے ايك مقعدسه كم يردنس مي كوكن مسيم عمائيوں كے ماتقدر بطورتعاون ركھاجا-۴ رفردری کو انجن انتحاد المسلمین انظیمی كا سالانه انتخاب على مي آيا وه اس *طرح كا* ب تصدر: جناب ميدخان، نائي هدر: مِنْ بعبدالغني مولكيكرا مكرفيري بعناب عبدالرحيم قاصئ نائب كريرئ جناب معيد ميكاد خاذن: قركان پاتنگره نامگر خان علی مالونکر سامه دنگار: فوان پاتنگزه

نے مہانوں اور ماہ رہنے کا خیر مقدم کیا۔ مافظ جمیل صاحب نے خواج عبر الحی فارد تی کی تکھی ہوئی مجیرت کی کتاب "ہماں سے دمول" ٹر مدکر میں ہوئے ۔ شریک ہوئے ۔

جناب اقبال عشمان مومن نے میروگرام كى نظارت فرمائي ابتدار مي تحرمري مقابله بروا. زیاده مادکس هاصل کمیوک بتيبس اميدوارون كوبارى بارى مائك بربلاكرقرعراندارى سيموالات بيق كُنة ـ أكله راوناركم بعددرج ذيل امیدوارالغامات کے مستحق قرار مائے۔ ادّل العام: أفرن اسلمتين (جعيونارى ميونسيل اسكول نبرلم) د دم انی م:- رفعت اظرابضاری (مومن گرانز بای اسکول) سوم النام : - ذكيه محمد ما دون يومن (موم گرانز بای اسکول) بهترين شيم كاان موم كرارما فامكول لىم كواك خولطوت دلوار كھرى دى كى -تينوں العام ما فشكان كوبالترتيسيب اه ا دوئي ؛ ١٠١ دويت ؛ اوراه دديت ؛ اورشفايونان ميريك دواها نه ك جانب سے ' دما عین کی تین بوتلیس دی ممکیس . اداره «مسلم فرزاسے ایک موالک دوسیتے ۱۰ امیدواروں میں نقسیم کئے ، مکتبہ قاسمتے

ردنق افروزی **محفل بوکرچیشن کی ش**ان برصائ جاعت المسلمين ودولى ك صدر جناب اسماعيل اداورس سن هاضرين كااستقبال فسوايا اورسكريمري بناب تمبدالجميد وهنت نے المسالہ كْرْكِ ما عَدْكُلْ يُوشَى فْرَاكْي . بِرْقِي تمفيول يسح آراستهايك وملع كمياونگر ی*ں عزیز مثن*ادا*ل اور عزین* مابور شاک تو"الوں نے اپنے نغم *دین قو ّالی سعے* را معین کو محظوظ فرایا - اس امدادی بردگرام می لوگوں نے کثیر تعداد میں تركت ذباكرانك نبك مقصدين تعاون ديا. بالخصوص جماعت المسلمين بورلي، مانڈلہ کے صدرحاجی اساعیل سوداگر فایک بنرارایک دویمه ، محد بارون وانگرے نے ایک مراد ایک از وہیہ اور گرام بنیائیت دھولی کے سربنی عبدالقادر ما بکرنے ایک نبرارگی را روینے عمایت كئي ... نام لنكار: - نو كان عب ادلجت

بھیہ بگری میں تیمت کالم کوئر مقالم انجن فروغ تعلیم کے زیراتیام ہیؤری دلورس برائری اسکول ہال میں مولان سمیع النّہ صاحب (۱۰)، اسلام ورہ مجد) کی زیرمیں دارت آ عظواں دیمت عالم کوئٹر مثا برمنع قد مہوا۔ ایگر دکیاہے مخت رمون مہنار مغتنی کوئن دمسدرا بجنن)



دارد اسے اسے ماول بمبری مرکنال کو ایر پیونیک کے نئے دا اگر یکٹر اڑ گذست تا دلاں بسٹی مرکنٹا کل

مالیات کومنه مهاراش کے ہاتھوں سے
تالیوں کی گورخ میں الیوار ٹیما میں الدو ،
کیلی فور نبامی الدو ،
ہمندی کا احب اس
بار کھے میں واقع امری شہور زمانیلی
درسگاہ کیلی فور نیا ایو ٹیوسٹی نے اعلان کیا ہے
کہ ۱۲ رحون سے ۱۲ راکست بعنی دس ہفتوں ک
مدت کیلئے ارد وہندی زبان سکھا نے کیلئے
اس کورس کی کا اسٹر کا اہتمام کیا گیا ہے
اس کورس کی کا سینر کا اہتمام کیا گیا ہے
اس کورس کے تحت سفنے میں بندرہ
گفنے کی کلاس اور پائے گھنے لیبار بٹری کے
نال ہیں ۔

بونیورسٹی نے اخباری اعلامیہ میں کہاہے
کہ اس کورسس کا مقعد ہوگوں کو مندی ادروسے
و انعن کرانا ہے۔ اس کورس کے ذریعے
لوگوں کو مندی اردوسے واقف کرانا ہے۔
اس کورس کے ذریعے لوگوں کو زبان بولنا،
سمجھنا ٹر صنا اور کمعنا سکھا بلجائے کا رطلباً
کو نبیادی مهندی تکھنے کا طریق کارسجھا بلجائے

مشاہرین کے مطابق امریکرمیں ایشیائی زبانوں کے تعلق سے امریکی عوام کی ترصی دلجسی کے بیش نظران کلاسوں کا احرام کیا کیاہے

.

كحولولي ميسبيل كسل اردواكول مير برماسط كوالوارد ۲۷ حبوری ۱۹۹۲ وکولیدم جمهورم کے مختع ميكوليلى ميون بلكونسل اردوم كيدرى اسكول سمه بهبرماسط حناب اقبال حسبن تبريكر كوكلوبولى مبونسبل كونسل كى جانب سے صدر می اب دام داس مین اسے بانفول انكى على وسمائي وتفافتى حذمات كو مدننطر كفته بوشته ابدار بسيافا زاكيار سيتمان عتمان متهاني والي کوایک اورا یوار ڈ بسر مبنوری ۱۹۹۲ کواندین مربش جیمر بڑنگ، میرچ گبٹ ، مبنی کے والحندسیرا يمندبال من ملك كے مختلف شعبه حيات . اورختلف هسنعت اورکا روبا رسے تعلق ر کھیے والے مفتدر ہوگوں کو ، ان کی فابل ک کارکردگی، تخلیفات اورهنومات کے بهتري معيار كيبش تنطرا بواردس بين كي سيم بالموي بالموي سی کے زیرا ہتام رکھی بھی ہے۔ اس مولع بربيئ كيمشهورسيعان عثمال متعالروا توان كامشهود تمالئ افلالون يرسلور بليبيد شيدر فسيرث ميني كوكني او 19 م کایرالوارجناب عبدانستانصاصب نے اپنی کمپنی کی نمائندگی کر تے ہوئے اسٹیجر المرع زنتهاب شرى دام داؤاديك دوزير

א שן

کھاگیا ۔

نتقریباسترا ہزار سن اہزاد دو ڈول نے اسیں رائے دہندگی کی جبکے مافنی میں نقرائے دہندگی کا استعال تھی سائنہزار سے آگے نہیں بٹرھاتھا ۔ذبل میں منتخنبہ ڈارٹکٹران کی نفساور پہش ہیں۔



دسیم الدین علی در برنسمین الدین علی در برنسمین بنگ کے بورڈ آف ڈائر کیٹران نے ۲۹ دسمبرائی کی بیٹر کیٹرین کو آب بر شری پدیک کورٹ بر شری پدیک کے بالتر تبد بر بیٹر مین اور وائس بیام سماجی معاسف ای ترقی برائے کیا ہے اور ایک کھٹی بنام سماجی معاسف ای ترقی النسانی ذرائع کو تشب کی تعدید میں لایا ہے ۔

الم سماری میں لایا ہے ۔

الم سماری میں لایا ہے ۔

واکٹر اسے ۔ یو ۔ سیسنے دریٹا کوڈ کاکٹر اسے ۔ ایسیں کو سو بنی ہے ۔

الکی سے ۔ ایسیں کو سو بنی ہے ۔

الکی سے ۔ ایسیں کو سو بنی ہے ۔

الکی سے ۔ ایسیں کو سو بنی ہے ۔

ڈاکٹرائیم خان سے :
سالان حبزل باڈی میٹنگ میں شیر بولڈران
کیلے ۱۲ فیصد ڈ بویڈنڈ کو برقرار دکھا کیا ہو
کہ ملٹی اسٹیٹ کو بریٹیوسوسائٹ بزاکیٹ کے
تحت سے زیادہ منظور کردہ ہے۔
شیر بولڈران نے بہم فیصلہ کیا ہے کہ
بینک سے بائی مردم خان بہادرشنے محد علی
انڈ کجنن کی سائگرہ ہو کہ ۲۹ جنوری کو آئی ہے
انڈ کجنن کی سائگرہ ہو کہ ۲۹ جنوری کو آئی ہے
اسے ہرسال ان فائی ٹر د ڈے ، سے طور بہ

منایاجائے۔ مہاراتشر بائی اسکول بپون کا ننا ندارتھا فتی دیب وگرام مرجوری سلاف نئے نور ندراکا ندھی سانسکر کم کیندر جبلون میں مہاراشر بانک اسکول جبلون کے دیر اہتمام ایکفافتی پوکرام ترتیب باکیا تفاص میں اساتذہ نے سوسائٹی کو چیا ہوئے ہزاد ۱۹۲۰۰ دوئے سے بھی کچھ ڈائدر قر بطور علیہ جے کرکے

تفافتی پروگرام می ربکارد دانس، کولی دانس اورار دوم اعلی کے یک باب درا مے شال تعدید برارسے بجد زیادہ ہی افزاد می افزاد میں مورس بروگرام کا لطف اعمان ما می مام می مورس برا تسیون اسے تو لوگ ہے مخطوط مورس برا تسیون کے مدرس برناب جمال لدین مورس برناب جمال لدین

نمور بیش کیا ۔ د نامہ نگارع ملائکریم عبدالعفار سبد بو پھیل )

بندركراور مفوم مقل فيادا كارى كابنري

بدی و کمری اندان کیلا و اگی است طبیبه ریکهی کنی مرافقی تصنیف مهمان بین بریمی کنی مرافقی تصنیف مرافقی تصنیف مرافقی تصنیف مرافقی تصنیف می کارختر اورجنا بسطی ایم فسیسی دجیر بین کوکن بنک ای بھا بی لبنی میرم دوری ۲۰۹۷ کورواند

دوبئ میں وہ اپنے والد محزم کے ہاس ہفتہ بھر کی رسیدگی اور لندن بہنچنے کے بدس ۲ فروری ۹۲ کو جباب مافظ عبدالعلم کوری ۹۲ میں شائل سے ) کے ساتھ وشتہ منوری ۹۲ میں شائل ہے ) کے ساتھ وشتہ ازدواج میں منسلک ہو سی کا ۔ادارہ فتش کوئن اس رفستہ کی کام بائی اور کامرائی کیلئے دعا کو سیر

و مستقد سانبابنی کینجلی کمول بعر لتے ایس اج سانب رینگنے والا ایساما مدار ہے جوزین مارچ سلاق ہ میں مصوف رہے ہیں مفندراد بی رسالوں اور پرچیں میں ایکے مضامین شائع ہوتے رہے ہیں ،ان دان وہ وہ ڈاکٹر ظدانھاری کی شخصیت اور کارنامے پررسیرچ کرسے

المجن اسلام مبیمی کا انتخاب اسر جنوری ۹۲ کو الجن اسلام مبیمی کی مجلی منعم کا انتخاب عمل میں آباد دستور کے مطابق عدم اراکین سبکدوش ہورہ سے تھے ان بی صدرالحبن ڈاکٹر محداسیات جخانہ والدہی شائل منعم دالبتہ ان سبکروش ہونے والوں کو دستورکی روسے نیٹے انتخاب میں امر داری کا حق ماصل تھا۔ اسطرے آتھ الاکین کی جگر برگبارہ امبدوار مبدلان میں تھے۔

. . داکٹرنظام الدین گور بحرحاصل کرنے ہ وق کی طرف سے چارطلبا کوختم فرآن می قرآن جمیر افہ کر کا تحقہ اور نمام مقررین کومساوی العام نی بادہ تعلم، ڈائری وعزہ کی نشکل میں دیاگیا۔ نقا بلر میں اول طیبہ فحرشفیع لیسٹنوی ۔ دوم سمیر عبدالسلام کا لوکھے۔ سوم ۔ سبیح عبدالسلام کا تو کھے کو بالترتیب دیوارکھڑی ، تھرس اور ٹھن دیا گیا اسکے علاوہ نقریباً ، رہزاد دوبیلے بچوں کوتخالف اورمدرسہ کی امداد کی شکل میں موصول ہوئے۔

علیہ سے مہمان حصوصی محرم سید افتخارا لحداد مقیم لندن تقیہ بیج کے فرائن مولا تاعید الخال تربیا میں فیطبی علی مسیر شہری جماعالیے لین ادراسل فقیہ صاحب سکر شری جماعالیے لین با برہ نے انجام دیے مولا تا تحریفی بستوی خطیہ جا مع مسید میکری کا وشول سے منقدہ خطیہ جا مع مسید میکری کا وشول سے منقدہ مسکر شری جماعت المسلین میکری کے انور طہر میا ت المسلین میکری کے انور طہر میا ت المسلین میکری کے ارد واکا دیمی میں الور طہر مان کو ارد و اکا دیمی میں الور طہر مان کو ارد و اکا دیمی میں الور طہر مان کو ارد و اکا دیمی میں

اورطهرجان اواردوا کادیم کا جوانت سکریٹری مفررکیا گیا ہے ۔ برو فیسرالو رطهرخال فی الحال مارائٹر کالے کے شعبر اردوسے واسبتہ ہیں اول ایک عرصے سے نئر کی مختلف علی، ادبی، مرکز کو نفتہ ہیں۔

شرکت کی تھی ۔ان م*ب سیتے مِن ط*لیار كامياب رسے كامباب الباركة رث تسيں اُس رہيہ سي اپني لينجلي مبسلتے ايس کی بیرن مالک میں تمائش رکھی جاتی سے كامياب طلبادك بنال كول تصاوبراسس ناكش مي شال كى جابش كى \_ ان كاجسم بطرهتا بعداس سع ان کی جلد کھوٹی ٹیٹی رہتی ہے۔اس لیے دا) کمارناه رسین مسنان - جماعت برابن برون جلدا كي مقرره بسعاد ك دېم دمارېښس (۲) تنبيرشوكت مجاكا ونگرجاعت نهم دب) بدرهوريته بسام ككرينيلى مدلن دامرکي) کہاہاتا ہے۔مانی ایک ماہسے تین د۳) عبرالرحيم شوكت درو ہےجاعث كينجلى برين كاعمل دلجسب موتاي نهم دالف برجايات) بنبنين أردومان اسكول جب اسعے اپنی کینجلی بدل اہو تاہے تب فيلوجهميب وہ اپنامنے سی کھودری سطے سے رکھ کا ہے بشنل اردو بالى اسكول الموجه مين لوم جمولة ال سے اسکے ہونول کے باس کی کھال کے موقعہ بر ۱۷ جنوری کو اسکول کے نیے لی دهیلی بوجاتی ہے۔ تب سانپ کھال جناب محدرخان دنشم كم *كاه مدارت من الاثر* کے اس حصر کوکسی بچھر اجٹان ما در خدت كُنَّهِى سے الكا دبتلہے ۔ اور وہ اپنے ار و بچے مامین توزری مقابلہ ہوائیں میں بسم كوسكوار كركعا لسسعه بابسرت كال يثيبانه ذیل کے طلبا دستے کامیابی حاصل کی۔ (١) سفيال محداوسف سيل - اول ادرائس كى كھال بچھ ، جِثال يادرخت كى تہى (٢) ارشدعبدالرشيد سيلي - دوم دم) معدراعجا ذخان <sub>- سوم</sub> اس روز انا ونسر کے مزائف جناب *نورنٹیپ*وا حکرنے انجام د بیتے ۔ ير يلانكبن كلاودهاليه ليناكاف اسی طرح ۲۷ چخوری کی هیچ اسکول کے سے فروری ا ۹۹ ادمیں ہونے واکے تھویر وانس برنسيل جناب ابرا داحمد كى هىدادن كتى كے مفاملے من بيكم عزينيه داؤر

مس بوزر كرك وي طلياء كمابين تورب

کے اوپرنیجے ، پان میں درفت یوار بنگ

مكتابے \_كہاجآ لہے مانپ كى ٠٠٠،٧

سبى سائيول كى يەخاھىبىن بىوتى سەكە

مام کے دوران اپنی کینیلی بدلتا ہے۔

سائی دہ جاتی ہے۔ ٹائیک گوٹس ہائی اسکول

كطلبابركى بلست دبروانر

ایگ گرنس ہالی اسکول کے بچوں نے

مقابله ہوا حسبیں ذیل کے طلباء نے کامیابی حاصل کی ۔ (۱) آصف ابراراحمقان - اول

رس تهمينه عبدالعرمينيل - سوم اس روزانا دنسر کے فرائف کبدائک سكربيرى أصف عبدا تطبيف بكيل اور اسلم اسمُعيل فاهنى نے انجام ديہے ۔ برد٢٥ مورى كوسولي مي مالكون طزومزاح "كيمقالمي اسى اسكول كي مُنتِيم م عن كه طالب على مبالرين اصركوولكركن جورير كروب مي دومرا منبرهافكل كيار

أن دولون تفريري مقابول مي جوب كي فرائقن مدرسه اسلاميع بب كي علماء كرامسنِّه الخام ديبيِّ - اسكاوت ما مىرسى جناب اخترشاه ، جناب نوشيگم اور مباب تنوبر سبنخ نے اپنے اسکاف مروب كے تعادن سے ستر بن وسيلن ادرنظ وصبطست اس پردگرام کوانجام يم يهنجأيا \_

( نامه نگارخودسشبداحمداعظی ) سب سے زیادہ سوناکال ؟ امریکرونیایس سب سے زیادہ سونا ر کھنے والا ملک سعے نشمالی امر کیا کے ريرولار Redvilla) يل واتع مارچ مرووسدا

‹ گلف نیوز "ک۷۱رنومرو۹۶ کی اشاعت میں راجيوگاندهي كولاميدال بواي موالي الا اكر عبدالكريم اليك صاحب بارس من يدي هو پرشاه سرخی انگاتے ہوسے ربور

اغت زازيس تعلسه

۲۵ رومبرا ۹ رکوالوطبی دیواسے ای بی اندين بونائليد فورم كي فتت الكتارار استقباليداندي اسلامك سينظمي منتقش کوکن اور ذہنی امراض کے ما ہرمعا کے دائر عبدالكريم التيك كاعزار مين فاك

دُّ اكترْ نا ئيك بومده سودىء بيديم منفده ميدي كانفرنس مي بطور مندوسان مندوبا تنرك تصدواتسي يراب براه انطهبي ببيسي ا نوطهي آتياي" الخبن اتحاد السلين کوکن سکے ارائین نے آپ کا استقبال زمایا اورا كمياعزازي حلسه تحييئ بأت كى عدم الفك کے باعث ڈاکٹر انبک صاحب نے متور تنظیموں سے الگ الگ بدوگرام برتمام مسلمان عبابكون سيعملافات كوتربيح دكأ اوراسطرح تمذكره بالاامننفتباليطبرانفاد يذياوا\_

اندين يونائيثة فورم كي سيكريري فبا سبيرميكارك اشتقباليدوتعادنى نقربيك بدو المرائر البك صاحب ماد بيعامزن مارنج ستاوليز

مبارکبادیش کرتے ہیں كاطرف معطاكبا كياب



سنودى عمسربيكا تاريخ سارسبنيار ۱۱۱ دوریمارنومرا و کوهبره سودی عربیر بب نفسياني لحصنول كتشخيص اورمكنه علاج ميح وهنوع ببابك كانفرنس منعقد بون تفي حب می ساری دیباسے ذہنی امرات کے ماہرالج برے بڑے واکٹرنٹر یک ہوئے جن میں مندوستان سيروا كثرعبدا لكريم نائيك مى شال

ڈاکٹرنا میک صاحب نے کانونس کے بودِعره کیبادورزیارت فرمانی ٔ اسکے بودوب مالك كادوره مي كياتن من بحرين اور متحده عرب امالات کی ریاستبین دو بئی ، شارجه اورا بوطهبی شامل ہیں ۔اب جما*ل ہی گئے*ر ہندوسنا فی مسلمانوں نے آپ کے اعزاز مِن شاندار البسول كاانهام كياان علسول مِن نسريك عرب دانشورون كوداكش عبدالكريم أيك مے اخلاق کریمانہ نے اس قدرمناٹر کیا کہ

(Force NOCKS ) Ulus). میں مکسکے سونے کا ذخیرہ رکھاگیا ہے <u>سنهوا</u>نه بای به دخیره دس ارب دالر مے برابرتھا ۔ دصداقت ۱۹ دمنوری)

الكزاندر بميموكودنباكاسب كمعصحاني ماناگیاہے۔اسک عمرص باردسال ہے يرازكا يوروبين ساجعامندك كابحى مبهط جيعه حاصل كرينه كيليه بزدك صحافى بى مدوج دکرتے رہتے ہیں۔ اس لاکے نے اینے اسکول سے نکلنے والے افبارکی مدیری في اغازكباتها دصداقت



راجيوكا ندهي ببئ کے موون مرحن اورسررطن موکن کےمایڈناز فرزند ڈ اکسٹسر

اسے آراسند دسے کوسرم پی کے میدان میں نمایا *ل حدم*ات الخام دیم ك بناير داجبية كاحشد حكالية حبب فخلعطاكيا كيلهص دوزنام أنقلاب کی سر وزوری ۹۲ وکی اشاعیت میں شاہر خی كے ساتھ مطبوعہ اس خرکو ٹرمعکر سم دلی

تعلقه كهيد מכ ב 446-4 عورشيس په DATHE 49711 = 2 تعلقهداليولي MYIII عورتمي ي 40406 1-4644 کل به تعلقهمندتكرح ۱۸۳۳۷ 10141 d 3 4 4 . A کل ہے

اردوخط نونسي مقالم

کوکن انتی مشرخدل آراش ایندگام س مین کائی مسلم کے زیراسمام اور مهارانشرا اسٹیٹ اردو واکاڈی کے مالی تعادن سے سراردو فرط نوسی مقابی کا افتقادیل بی یا مقابلے کے اتفاز سے پہلے پروگرام کے انجارج شعید اردو کے بروفیسرجنا بسکیل انجارج شعید اردو کے بروفیسرجنا بسکیل شاہجہاں نے فرط نوسی کی تاریخ اور اس کی اہمین وافادیت پرروشی ڈالتے ہوئے کی اہمین وافادیت پرروشی ڈالتے ہوئے کی اہمین وافادیت برروشی ڈالتے ہوئے مدیبروں ملک بی ملازمت احتیار کئے مورتے سے اس سے اس علاقے بی طوط مارچ سطاق اس مقابلے مارچ سطاق اس مقابلے

وه حسب ذیل سیے ۔ نعلقه راجريور مرد = ۲۳۸۳۷ عورتين په ۱۱۳ ۲ ۲ کل ہے ۔ ۹ سوا، ۱ تعلقه لانعبه مود و ۱۳۷۳۵ غورمي ۽ ٢١ ٣٩ 41004 - 18 تعلقبه نضاكري م د م مااه عوريس يه ١٩٩١ الم - ١١٨٠٤١ تعلقه سنتميشور مرد = ۱۲۱۹۹ عورتين يه ١٤٥٢ ك كل = ١٢١١٢٢ نعلق 4 كوهاكس 4×61 - 2 عورش م ۲۱ سامهم 44109 - 8 تعلق ميلون مرد = ۲۲ ۵۵ غرزس به ۲۷۵۲۲

14 < 109= 0

49

ناطب رہے اور ان محسوالوں مح تا کن بڑ بوابات دیئے۔ ہاراش مر درین ماں پائٹر۔ ازمہیں ہاراش میں ایم بی می سی کے متنیت سے شی شیواجی راو کوئش کھر کا انتاب بالانفاق رتا گری مے مووف تاجراور کوئی نبک کے دائی ہے اور شری اکوش راو کوئی نبک کے دائی ہے اور شری اکوش راو کوئی نبک کے ہوئے ہیں نے مری کلیا اوار ہے کوفا ذن مقر کیا گیا ہے۔ مقر کیا گیا ہے۔ مقر کیا گیا ہے۔ مقر کیا گیا ہے۔

ه دارایس میستمایم بی سیسی کی لبس عالمیں درز و دیل مسلم مبران شامل ہیں ۔ جناب مشتاق انتو سے اور جناب اطهر سیس خان ۔

آل انڈیا کانگریس کمیٹی کے اہمبران میں مسلم مبران یہ بین دن بہرسط عبدالرحمٰن انتولے (۲) جناب بلا علام نبی آزاد (۳) محترمہ مجربیب النہ وہ بیاب برفینیسر انحال قامنی (۵) جناب برفینیسر کران کو دلی مبدالک اور نبی کرتا ہے ۔ مسلم پر لین کر ساتھ انتجابات مسلم پر لین کر ساتھ کے انتجابات میں در ایر وری ۴۲ کو علی میں آئے انتجابات ۲۵ وروی ۴۲ کو علی میں آئے منت میں دائے د مباد گان کی جومقد السبے منتش کاکن

ی سین رکان کے علاقہ دیگر و نیر کان کا اور مان اسکول سے بندرہ طلب وطالبات نے حصتہ نیا ۔

فرضت ہم ففتہ سبنے کا نے اول قادی عالیہ نظیر احمد الجن اسلام جوزیرکائے دوم اورسلیم الد سے المجن اسلام ڈی ایڈ کا نے مفرد اندازش نے سوم انعام م مسل کیا ۔ منفرد اندازش خطونسی پرفرست بیگر کونصوصی انعام دیا گیا دیگریمام طلب وطالبات کو دوسل انزائ انعام دیگریمام طلب وطالبات کو دوسل از ان انعام بروس اسے اوروس کا مجام ہور تعاون رہا بروس کے مسروس وید ہے کا تباولہ بروس وید ہے کا تباولہ مسلم سریس وید ہے کا تباولہ مسلم سریس وید ہے کا تباولہ مسلم سامے دیا گیا دار مسلم سامے دوس مسلم سریس وید ہے کا تباولہ مسلم سامے دوسے جبیات کا تباولہ مسلم سامے دوسا کا کھر شاولہ ہوگیا ہے۔

کوکن ریاسیدو صکیط کوکن ریاسی روشکیط کوکن ریاسی سے بعد، بینی اور مشکلوں کے درمیان سفر میس ان ۱۲ کھنٹوں کی بمبیلی اور کوجیسے کے درمیان سفریس کھنٹوں اور میبی وگو اسے درمیان سفریس ، ارکھنٹوں کی کمی ہوگی ۔ وقت کی کمی کا مذکورہ اندازہ مسامز وقت کی کمی کا مذکورہ اندازہ مسامز

مر بنول کی ذیا و هست زیاده رفتار لین ۱۰۰ کلومطی گفت کی منیادید کیا کیا ہے ۔
۱۰۰ کلومطی کھنے کی منیادید کیا کیا ہے ۔
دوڈٹر افک برحی انزبڑے کا ادراسطر حکم میں سلام نہ ۲۰۰ کروڈر و بے ایندھن کی بہت ہوگی۔

بیر دجیکٹ بیر ۱۸۰ مرو در وبیت لاکت کا ندانه سکا باگیا ہے جبکر ابتدائی تخیینہ ۱۸۰۰ کروڑ رو بیے کا تھا۔ پر دجیکٹ ٹی کجسل اکثور سر ۱۹ وائر کے منوقع ہے ۔

چسو بسل مسین "طزومزاح کانقربری مقالم" بزم دب بنولی کے ذیراستام کل کو کھنزو مزاح تقربری مقالم ۲۵ رضوری ۱۹۹۲ء کو تعقوب بیگ ہائی اسکول بنولی کے میدان پر منعقد کیا گیا مقال

اس مفلیلے میں جونیزگروب کیلئے
الحت ت ہائی اسکول ، نر پھے کی طالب ہمیں یہ
نا راحد مالت نے اول اتعام حاصل کیا۔ دکم
انعام ہمین الردو ہائی اسکول توجہ سے طالب علم
کو و ملیکرع دالرحمٰن کو ملاا در سوم انعام بتھو بیگ ہیگ اسکول بنوبل کے طالب علم فیمی میں آیا اسی طرح سنبر عقیل کھوٹ کے حقتہ میں آیا اسی طرح سنبر کو تو بیگ انعام کا میں کا در مانعام کوئی لی انعام کا مستنعی قرار دیا گیا دوم انعام کوئی لی

حسام الدین (رابع واژی) اورموم اما م افرد زاقبال د بوان ( باراباره ) کوه هل بوا بنویی میونب کونسل کے صدر جناب فرسعید ملآنے اس جلسه میں ممال تحقیقی کی حیثیت سے شرکت کی ادر کا مباب طلر و طالبات کو انعامات تعقیم کئے ۔ اسس برو کرام میں میونب کی کونسلر جناب خالر تو اور جناب مرادہ سیدھی شرکی تھے۔

### کورش ہائی اسکول کی نشیانندارکاہیا ہے

بزم ارد و چبلون سے زیراتهام مغفدہ فندی سطی کی بابی ڈرائوں کے مقا بلے میں آ درش ہائ اسکول مرجی سے دویہ کستال ہما را ،، اس ڈرا ہے کوہائی اسکول کردب میں تیسرا اضام دیا کیا جبکہ عام کردب میں تیسرا اضام دیا کیا جبکہ عام کردب اضام سے نواز اگیا۔ یہ ڈرامہ ہائی کو اضام سے نواز اگیا۔ یہ ڈرامہ ہائی کو امدار جبن ارکا و دوام کردب جب جنا اہر اہم کو امدار جبن ارکار اسے خاص انعام سے امدار جب اداکار اسکے خاص انعام سے امدار اسکار ہائی اسکول کے معاون مدرس امدموا ہے کا رائی اسکول کے معاون مدرس افرال احدم پیلل تھے۔



تعویرمی دائیں سے بائیں: صدر طبسر حاب ایم ڈی نائیک مہان خصوص ڈاکٹردلیپ مورے ، فاؤندلیش کے جڑین ا جاب محدصت تق نائیک اور پرنسبل محترم سعیدو محدصدین نائیک صاحب نظرات ہیں -

# نائيك ندون في سالاند تقريب

محملہ صدقیق ایک فاؤنڈلیش مے زیراہم نائیک بوائری میڈیم انگیش اسکول رتناگری ادرجا کو کیئر فرمری کا مالان پردگوام آاریخ ۸ رفروری سال نیا ادر ۹ رفردی سال نا کواسکول مے گراؤنڈ پرشان سے منایا کیا۔

چاکد کیر نوسری کے چھو طے چھو طے بچوں نے بہترین انداز کے ساتھ انگر نیری، مرایحی اور بہدی زباؤں میں تقریری، ڈرامے اور ناچ کا نول کا بردگرام سیش کیا حب میں تمام سامیس اور حاضری نے خوب داد دی اوران بچوں کی واسا تذہ اور پرنسبل صاحبہ کی حوصلہ افزائ فسسرائی ۔

دوسرے وزر ۹ فردری سالیہ الاار کی شام کولم ہ بجے

ہو جہ کے کک نائیک برا کری میڈیم انتگلش اسکول کا جلسہ

بخوبی سرانجام بایا جس میں بہا ما سٹرا کا نگریس کی کے نائیٹ صدر حباب اور مہان خصوصی رسّنا گری

صدر حباب ایم دلی کا ٹیک صدر حلب اور مہان خصوصی رسّنا گری

سٹر کے معروف ڈاکٹر دلیب مورے اور بنگیم عزیزہ واؤد تائیک

مرس بالی اسکول کی پرنسیال صاحبہ محر مدحمیدہ آؤٹے مشرکیب

مفل خیس ، اِس موقع برنجی بجوں اور بجیوں نے بہترین ا فرائیس

انگریزی سربی اور مبدی زبانوں میں لقریریں، ڈولے اور ناچ گاؤل



### AMINA

FISHERIES

امِیُکنه مَازل پدویکرکالونی ادهیم نگر، رَنناکِ کری

4191

رتت ڪرڻي

بنبع: ۲۲۵۴۲



With Best Compliments From



### UMER KHADI DIAGNOSTIC CENTRE

X-RAY and All types

Pathological Investigations

are available here

very reasonable rates

Om Baap Dev. Building,

Umarkhadi Road, Bombay-400 009.

Tel. 86 39 65

Time: 8.30 a.m. to 8. p.m.

کاپروگرام اداکرتے ہوئے دطن کی اکمت کا بھی بہترین تمونہ سیش کا

میش یا۔
تقریری، ڈرامے اور ناج کانوں کی اداکاری کو عموا بائی
اسکول ادر کا لجے کے طلبہ بڑی آسانی کے ساتھ بیش کر تے ہیں
اسکول ادر کا لجے کے طلبہ بڑی آسانی کے ساتھ بیش کر تے ہیں
منین نرسری سکشن اور پرائم کی اسکول کے بچوں اور بجیوں سے
مختلف زبانوں میں ابن فنسکاری کامظا ہرہ کرنا قابل مبارکباد
ممل ہے ۔ الغرض دودن کے بردگرام میں مختلف بائی اسکول
کے اساتذہ اور کالج کے لیکچار اور سامعین جلسہ نے ہو رہے
بردگرام کو خوب سرا کا ۔ مختر تعملا میں لوگ جمع ہوگئے سنے ۔
جناب بیافت نائیس ادر محترمہ خد بحبطوان نے اعلانات
کے ذرائفن سے رائی دیے۔



برون سنرخربرارول کیلے نقشنی کو کس کی زرخر دارا کا میں عصولی اصاف ہ مذاک مکٹ د بذریوایر میل میں اصافہ کی با پر ہم بیرون ہند مزیداری میں اصافہ کرنے پر مجبور ہیں۔ شرح فریداری صفحہ ا

### ا بنام نفتن کوکن کے خریدار بن کر تھے مہید حن حضرات وخواتین نے فقت نوازی کا شوت دیا اداره ان کات کرگزارہے۔

## بيرون ہندلالفت م

جناب حسن میشاں پرکار جناب محسدرعلي يركار ورون متشرك

حناب آدبی حسان

بيرون بندئالانه

لمٺدن ۔ حناب احمد دلوي حبنا بءاستبرف متبكر نيودادكس دوسی جناب سيدخليل احمد برون کلین ۔ام بھر حباب سمس الدين الخويمه حناب اسماعيل المين الغذبيب جناب عبرالعمد بطوى

#### TAHER UMRANI

#### SUDFD IDACK

**AUDIO VIDEO SALES & SERVICES** REPAIRERS & DEALERS IN : SECONDHAND VIDEO, COLOUR & B/W TVS, TAPE, DECK, AMPLIFIER

3-A, JAMNADAS BUILDING, 'B' BLOCK, 2ND DUNCUN CROSS ROAD, BOMBAY - 400 003.

RESI TIME : BEFORE 10-30 A.M. TO AFTER 9 - 30 P.A.

مارچ ۹۲۶

### درون بندسالاترح

حناب ايم مخت ريما بي - ماهم حناب حاجی عبدالمجید ننگسکر ۔ حناب اختشب دلوي جناب لے آئی معت م محرّمه دکشاد اسپ عیل میمان به حبّا ب محمود عب الحريم 'ما واكر حبارستنهآب مانكولط داكم معتول دا و د كعوت كالن كرين حناب عبدالرمشيد عبدالنز بيطيان مهرون - حليكا ول لمبت بان استحول به والكيوري واكيورے اردو باني اسكول. الجن اسلام كالج آف الجوكشن وائني نئې کمبيني ـ كول يمسيئ جناب ارتاد احمدقاهم لآ

### اندرون مندسالانه خريدارون مبنسال

جناب دياس عمدالغفورمغل كر لارشاگري كمدلارتنا كخرى فباب بوسق احمد لمصاحكم كمدلارتنا كري تئاب عباس اممد محیکاد ننگر كولاد مثاكرى وبأب عادل عنمان مولكو فخرم نسبتم عبدالحبيدسونكم ممدلارتنا گؤی بالعقبل اده بكارى مباب غلام مسين کھا ٹکو ہے مخزم ذرينددوى

الم بنيا مرنفت ركوكن

يك بابي طورامول كيمقابلي . بزم اردو بچیلون کے زیراہمام ارفرهای ۹۲ و کو اندرا گاندهی ممانسکرتک کیندر محترمه ذمره لعائكر (كونسلر) نمنير بالكر د کونسلر) اور نائیک مائی اسکول رتناگری كىصىرمعلم فحترمه حميرة آولتے صاحب بطورمهانِ خصوى تركي تقے -بنم تح جبر من جناب مغل اقبال اختر في مهانان كاستقبال فرايا ويروكرام كيا انعامات دسنے والے حفرات کا حددصات کے ماعتوں اعزاز کیاگی ۔ مرم کے واکس بجئيرمن جناب محداعي زخان في بروكرام مي مصدك موت اسكول كمندرسين كاستفيا كي . صلح من اورار دوم عنون من مارج سرا مِي اليواليوسي امتمان في اوّل ٱنيوليكااُ بان اسكول كعطالبعاراورتعلقيس الدو مفنون میں اول آینوا کے مہادان طرابائی امک ك طالبه كومهان فقوص زبره بجاهكرك بالموا ان مات دييئے گئے ۔ مهان خصوصی منيريالا کے باعوں درابوں کا آغاز ہوا مقابلیں انعام يا فته درامے ديل كے مطابق بي -اسكول كروب - اول انعام بهمادات طايا ا*مكول ب*يلين (برائيتيت) 145 2164

مولوى محدالس ابن محداد ركس (بكوراعظ كشره) مولوى نودكش يعالم ابن مسام الديي ( فادهو نور مهرمه بهار) مولوی فرافتر ابن صغیر الدین در تاه در برتا بکاره می مرح دی . بی حصر کالی مصلون کے مولوی ذاکرخان ابن موسی خال (یا بودی برجی) بروفلیر شیخ صاحب کے زیر صدارت مولوى عبدالمجيد ابن عبدالرزاق (در الراح المرك كي بابي طور اموب كي مقابلي بورك جن مي مونوى شيخ مقصور ابن ستيج عيرات ور (روم المريسي، بريمني) مولوى محراسي عمل ابن محر نصير (راوي عبالكارس مولوى فيروز فيان ابن منصب خال ( مِرْ كُارُن اورنگ آياد) مولوى حافظات يرغلام رباني ابن ستير خبلاني رداعهاری مالنه) مونوي محمدالوب ابن سنينخ شدبير-( كھارگاؤل اور گالار) مولوی تسیس احدابن محد بوسف (مالیکاور) مولوي شيخ منظورابن شيخ فجوب (كام كھيرہ - بير) موادى حاقط محدها دق ابن كمشيخ عبدالقادر ( كھادگاؤں اورنگ آباد) مولوي فحمرانيس ابنشيخ فتبتير مرشيل ( د صولا پوری اور نگ باد) فادغ حفظ محداليب خان ابن بسته يزخان (ماليكادُن

تحتم بخارى تنزي (ماليگاؤن) ۸ ر فروری ۹۲ و کی نتب میں نیا یورہ كح متنا ورت يوك ماليكا وُل مي معهر طت کے زیراہ جسم مالانہ حباریت ریندگی میں ۲۰ فارغین عالمیت اور ایک حافظ سنديش كأثئ يعلسهى عدارت جناب مولانامفى عزيزالر حن صاحب نيفوائ ان کے علاوہ بیرون تشریع جنا سیے شبيراحدرامی ادد وبلبرکے دیر جناب بارون رست يعليك مرفظ وكن ط اکطرع برالکزیم نائیگ، سابق و زیراور حالبيه حنتا دل ليدار فوائط رفيق زكر مأمى تىرىك مجلس دىسے . معهر يلت كرزراتها التك فارغين متعدد عالميت كى توداد ٧٠،٧ متعبر حفظ میں ۲ کا شعبہ تجوید وقرائت ۱۸۹ سے إمسال ٩٢ م اعرمي فارغين كالعائر گرامی درج ذبل طبیں ۔ مولوي حافظ عبدالجيدان مولانا معداح ملى ( السكاوس) مولوى ها فظرصلاح الدين ابن سنيخ نورقمر (كولے كاؤں بعالنہ) مولوى عطاء الرهمن ابن سراج احد ( ماليكاد) مولوى افتخارا فدابن سبيل تحد (ماليكا ون) مونوی مراج احداین محدانوب ( مالیگاوس) مولوی رفیق احمد این فهرمادون (مالیگاوس)

ما بنام مظش كوكن

# بقير تورك كحا

عنى كووندى انتقال

صلع تھا نہ سے جناب عبدالغی جسین سکو ونڈی جن کی سماجی فدمان کی سنائش میں حکومت مہاراشٹر نے اسپیشل ایکر کیٹی پو مجسٹر بیط کے اعزاز سے نوازا تھا۔ ۱۸روسمبراہ کو حجر آلے ہیں رکشا کا دھ کا مگلے سے ہیہوش ہو کئے تھے اور اِن عالم میں او جوری اور کونانا وق اسپی ل مبئی میں جار جن تہو گئے۔

محدث مطاکورکا انتها ک راجر بی شنع رتناگری کی مرد نیخفیت جناب محدصاحب تعاکو را بند بی کاه مرور مه بوان کروه می انتقال بوگیا -مساسه کینیامشرتی افرانی کے جنا جسین مباسه کینیامشرتی افرانی کے جنا جسین سرگری المیه حمیدہ کا او جنوی ۱۴ پکو بعرود سال انتقال موگیا -

عتاد به مشبیخ کا انتقال یونین بک کے برایخ مینیرنا ب عثمان ایشخ متوطن سادن واژی ۱۲ وزوی ۱۲ کوم کن فلن ندیمومان سانتمال ویرد مردی ایم کردو در مرایخی شاد خطابه آبادی

ب جناب شیخ احمد باس مقادم سے فرز دخالد کاعفد مسودرد ببین بنت جمیعتما برگرسے ساتھ اور دخر نذیرہ کاعفد سنو د فرود کم کا الدبن بن سلیمان فلیف کے ساتھ ۱۵ فرود کا کور کرا کا نڈ ایج کا ک س بینی میں انجام با با ۔

مع مباسم مشرقی افزیقہ کے جناب سین کچار کی دفتر شمیمہ کی شادی سائے تھ افزیفہ کے دبنا ' غلام بن ایک اے امین کے ساتھ ۱۹ جنو ک ۹۲ کو کیسپ ٹاوین میں ایک م معد جناب سلیم بن سبد یوسف مذریفیم مماسم منر تی افزیقہ کی شادی جنا بنظم ہرا تھد

فقید(مقیم دارانسلام منزانبه) کی دفتر حیینه کے ساتھ ۸ وزوی ۹۲ کوا جام پی ک ۔

و راجہ پورمنیلع م تناکری کے نا موزاح بر بناب پوسف یونس فاھنی کی دفتر سعیبہ کاعفد

جناب بوسف یونس فانسی کا دختر سعبده کاعقد جثاب داوُدمبال عبدالعفورتفاکو سے فرزنر محد حنبف سحے ساتھ ۲۵ جنوری ۹۲، کو ہا گ

اسكول كرافئ ندميا غام بايا ـ

دربطره کی باتری کا باتی کا باتی کا بیری کا بیری کا فرائض بهمار خطرارد و اکافی کے انسان کر بیری کا میں کا بیری کا میں کا بیری کا بیری کا بیری کا بیری کا بیری کار خوار کا بیری کا بیری کار خوار کا بیری کا کا بیری کاب

بهی کے نومنتی مسلم پوننہ بن کونسلوز کو کی پر نسببل خدمہیل موقعند والا۔ سبد محد ادی۔ فبروزم تری همسسی کی سندی کی در مستری ۔ بیکر کی انظام کی ساحدہ کنٹر کیٹر یہ جمبد ابم مستری ۔ بیکر نعلم النسا دسید "میرونینہ بکرار شیخے رمضان علی شیخ ابڈ وکہیٹ پوسٹ ابرا جائی العقوب مہان محد۔ فباض اعرا شاہوخان نظامی ۔ ناصر علی صدیم بی ۔ موسلی فبسیروالا۔ ابٹر و کمیٹ اور جہاں خاں ۔ ابر کم کی بیٹسبل ۔ اسم عبل مکوانہ ۔ آمنہ محد سبید۔ خان محد مبنی والارسلا بائی متھائی کوالا ۔ محد معنبہ خدای ۔ فیفی کے فرزند جناب فاری عیدالستین فیتی نے اس مقابلے میں صوبہمارا شرکا نمائدگا کی اوراول انعام نیز مقابلہ اذان میں دورا انعام حاصل کیا۔

### دُاكِرْجبين كانسكر داكرْجبين كانسيكر



موضع ناکشی تعلقہ جبلوں کی طالبہین نے بھی میں انگریزی درایہ تعلیم کے ساتھ ابس ابی سی اور اگل تعلیم کمل کرنے کے بعد پو تدار کا نامے سے بہتی یو بیورسٹی کا بی اسے ایم ابس (آبورویدک میڈرسین) کا امتحان پاس کباا ور ڈاکٹری کی سند ماصل کی تاکشی جبلوں سے بیسندماصل ماصل کی تاکشی جبلوں سے بیسندماصل کرنے والی آب اولین مسلم ڈاکٹر ہی ڈاکٹر جبین کا کسیکر سے والد + 23 ھیں آپ کی بہت زام ہ ایل سی ای ایکے دمومیو آپ کی بہت زام ہ ایل سی ای ایکے دمومیو بیتے گواکٹری سے آفری سال میں زیر تعلیم مارچ میں ایس دوائل مشتاق بانکومکری بهبیط اگرک موضع بهنی تعلقه دا پدل فیلی رتناگری کے جواں عزم ارکتیک جبناب مشتا ت بانکو درپنسپل اسحاق با بحو نگر کے فرز نداور دینا دا که دیشور دھنکر کے براد نسبتی ،جوفی الحال جرہ سودی عربیہ میں بطور آرکٹا بیک برسر رونگار ہیں برنی کا کوسے علی نوانگر اور بندر محل کی مساجہ کے فریزائن نیاد کرنے کے بعد بازار محل جا مع مسجد کا بلان تباد کر سے آبی بھی کاول ب ب ایک ہی آرکبائیک ہے تین مسجدوں کا بلان بنوا کر دینے بیں ہدیٹ فرک قام کی ہے ۔

قابل ذُكر ملكرباعث سائس بات يه بهد كم الحافز والمرابعة سائد كم الحافز والأركيليك من في المائيل معاوض المي المبالكم وران تعميرا ين فدمات مي مبش كي المي دوران تعميرا ين فدمات مي مبش كي المي

## قارى عبدالمتين ھىندوستان ميراول

مالیکاوُل تہر کے استاد القراد تبیم کئے مجانب قاری عبدالعمد صاحب

نیشل بانی اسکول برنی<sup>م</sup> عمارت كانوسيع برنى تعلقة دالولي ضلع رنيا كرى مي برزي الجوكلين ايندو ليفير سوسائك كيذراسهم جون ۸۷ ۱۹ مست میشنل بالی اسکول جاری مميا كياسيع رجهال البس السيسى كم علباء وطالبات ہرنئ باق۔ الجزلہ ۔مرود سے أكرتعليم بارسيه لب اس كيفلاده رحمانى سلانی کلاسس اوراردوا نگرسزی کے جی كالمسسس عي جاري بير اليس اليس سيك عربي مفنمون تحيعلاوه دينيات بطيقة كامِى اخطام ہے ليكن عمارت ناكا في ہونے كى وچەسلائى كلاسىس اور سے جى كلاسىس کوکرایر کے سکان میں دکھاگیا ہڈذہ ۵ ار مارييس استاء استرتعالى مزبدج اركول مختميركا كام شروع كباجار باحب بيرلك مبك سالسعة من الكوروبية كح اخراجات من محيز حضرات البيريلبل ثرست وديكر ادارون سعدالتماس بعدكه اس كاربخيرس ابنامالى تعاون ببيش كرس اورا بناعطيربراه واست مندرج ذبي بتريرا دسال كريديكونيرى سرنتي الجوكميش اينية وميفنه رسوسالتي والاوشط مبر۱۹۸ به بونبن نبک صدر: داودعی متوردحنکر \_ حمریری: مبدالغی میمان پاوسکر۔خانین : الجبیم داورسائک

کے انوی سال میں ہے اسطرت ایک علمی فازان کا روسٹن چراغ ڈاکٹر چیدں کالمپیکر کوائل کا میابی پرسم دلی مبا رکب دبیش کوتے میں۔

جامع حبینی عربی نیم لوردهن کامینن دستاری کی ۱۱ رزودی ۹۲ و انوادکومدر هسینی کے سولہوی سالانہ اجلاس کیلئے خطر کوئ بلکہ ببئ او رد بگرمفا مات سے جق درجی وگوں نے آکرشرکن فرمائی اور کمپلیکس حاضر ن کی چہل بہل سے ایک نشک صورت اختیار کرگیا ۔

للباكومولوى كاساديش كمدتم بومح فنز

الانا ابرار اعدمها حب کے ماعوں ما

منعتن كوكن

باندھی گئی۔مولانا شوکت علی صاحب ندیر خطیب جا مع مسجد بہتی نے نظامت فرمائی حفظ کا کورس شکمل کرنے والے حفاظ کو کم کسی اور دیگر طلبہ کوائے سالانہ امتحا مات بس کامیا بی پرتحا گفت ہیں۔
سالانہ امتحا مات بس کامیا بی پرتحا گفت ہیں۔

صدرمدنی مجلس مولانا فاهنی عبدالسلام صاحب بیال نے مطبوعہ ریورٹ میں مہو کنابت کی نشا ذھی کو ۔ نے بریوبدم ہنم مدر مولانا امال ادشر بن عبدالرجیم برد ڈ نے آمد خریج کا مطبوعہ کڈٹ شدہ گوشوارہ بیش کیا ادراسیس مندرج ریکٹ بڑھ کرسنان کے۔

۱۹۹۱ میں درجہ عالمیت سے فارغ اور نے ولے طلبہ کے نام اسطر جہیں۔
دا) مولوی محد خالدی سو نکرم توطن سائ تعلقہ مانکا دس ضلع رائے گڈھ (۲) مولوی انولے متوطن بیرہ تعلقہ منڈن اگری دسا) مولوی فضل الدین ابراہیم ما نڈیکرم توطن نسرشی تعلقہ کھیڈ ضلع رشنا کری (۲) مولوی فیروزعبد الغنی جج کے متوطن جو نی تعلقہ کھیڈ ضلع متوطن جو بی تعلقہ جیرائنی جو کے

متوطن چوبی تعلقه چیپون شنع رتنا کری (۵) مولوی عبدالعظیم عبدالعفورتا می منوطن مالدولی تعلقه چیپون هنط رتنا گری (۲) مولوی علی محسیدا برابهی نامید متوطن ببی -

۹۷ - ۱۹۹۱مین درجرحفظسے فادع

ہونے والے طلب کے نام۔

 د) حافظ عبدا لرزاق حاجی میال راؤ متوطن اراوی شروردهن (۲) حافظ مذبم ادم بإنكرمتوطن وهولى نعلفهمانكاوين فسي رائية كله وسابعا فظ نديم سبيم قاصى متون ببی \_ ( به )حافظ سم محدثو کد سے تنون رُكِ تَعْلَقُ شَرِودُ عَن فَنْكُ رائ كُرُّه (۵) جافظ لبشرابرا بيم كو المركر متوطن وبور تعلقهما دُمَنك رائے کڑھ را) مافظ فباحن عبدا لجبدوها وليكرم وطن بورن *گڑھ ھنلے* تناگری (۱) بھافٹ شبرچسین بوررموطن كالتنعق راج بوضلع رتناكرى (٨) ها فيظ عبدان لرعب الرحن مرينكم متولى ماجزونه تعلفه ما لنكادس صلع رائے كڑھ مدرسمسينييس كوكن كے سرخطي متمع علم دین کے بروا نے اکرد اخل ہوتے میں گرچ کرد اضلے کے ابام ارشوال الکم سے ۲۰ رشوال تک بس گرشعبان المعظ سيرسى داخله كيخوا ستمندابي درخوالي پیٹی کر ناٹسرو ع کرتے ہیں۔

جناب عبدالحبيد بروقانے ربن كاظ رميز صدارت كاامنتاح فرمابااودا سكي دجرا پوگرام کمبیش ففیرمحد مستری، مهاجه و جناب على ابرختسى موززمهما ناك جناب اتيك بيم مقدم، وبنا ب سراح پيش امام آركينب*ك جناب سرات بدر*، دا نرانفا<sup>ل</sup> مسنشن ہوئے اس موقع پرکھیل کودکے فاع طلبه طالبات كوهدرهلبسيين مترى صاحب کے ہاتھوں مرافیزاورا ساد تقسیم کی کمیس جناب کمال محد تھو کننے ممانوب كانعارف فرمايا اورمعاون مدر جناب ساحد شيخ فيقتمر بدادا كيا نظامت كحفرائفن حبأب تك الدين عبدالغفور برکارنے کحسن وخوبی انجام دیئے ۔ مرودمين شرى نشست ۲۷ حبوری ۱۹۹۱ کوانجن فروغ ادب مردد حبجره سحذرراسهام حناب نظرى کے دولت کرہ برمزاحبہ فکرسخن محفظام صباشيخان كي زبرهدا دت شورك شسطا نوكل مِعارت ، شِيخ لغِبمالدين نعيم الخمر مالسگانوی، شری اجھتے ، نشری ایکھنے پوسف خان ادَبَب، حفظ الرحن سشيخ بشيرجعدار، اقبال مرزَا - شوكت يوسَر ا ورعامتم مقادم نے شری تخلیفات بیش كيس وبالمعبن داماد في كفالت اورجباب اسماعيل بودي في نظامت مارچ سطهولد:

سے دربیرحافزن کواپی طرف متوج کیا اور اسکے بعرجبار جناب بخولداری افتیاتی اقرم جناب نفیرالدین فاضی سکریٹری کی رپورٹ اور بنباب آبچ بی مقدم سے اظہا رخبال نے تعلیم اور فروغ تعلیم کے تعلق سے توگول ہی گرمچوشی بیراکی۔

مهان خصوص جناب على ابر تتمسى جير من کوکن نبک نے مرحوم کمال (۔ ۲۰۰۵ جمہوارے كى الى اسكول كے قبام كے نعلق سے كى سمى كوشسنول كاذكركيا اوركوكن بنكسك جاشيس دیے کے دس ہزار موبوں کا ذکر کرتے ہوئے بہمی کما کہ اگر بلڈنگ کی تعبیر کون بنک کے نام سے ایک کرہ مختص کباہائے اور اس کیلئے سوسائٹی درخواسٹ دیے توکوکن بنک کی جانب سے بیس ہزار روپے کا انخطام ہوسکتاہے تسمسی صاحب نے والهان اندا زمب كون كے اس بسماندہ فطمب تتمع علم روينن كرفي يركاركنان مسلم ایوبستن سوسالتی پندىری کومبارکبا د دى 'مالدار *گرو*پ ان كمينيز كيد جناب ان مالونكر ووحلفة كى ايب مج إورعلم دوسنستى سے اس برو کرام سے ہمان خصوصی مقرر نفے گرکسی وجہ سے پینچ نہ سکے ۔ لوگ نے بثرى ديزيك انتظاركيا اورعير يروكرام تمردع

بروگرام سے آغازیں سوسائی سے صدر ۸ہم اس مدرسه سے فارغ التحقیل موتے
ہیں ۱۹ راساتذ الحے کرام ہیں جو خلوص دل
سے فدمت انجام دے رسبے ہیں رپور
کے مطابق ہرماہ تقریبًا ۸۲ تا ۸۵ فراد
دو بیئے مدرسہ کا فرج ہے۔
بندیری میں شاندار

آمدادی بہروگرام ارددہان اسکول بندیری نعلقہ مٹاکگر ضلع رتناگری جس کی امسال ماہ مارچ بب تیسری بیج ایس ایس سی امتحان میں ترکپ ہورہی سے ابتک اپنی اسکولی عمارت نہ ہونے کی وجہ سے رہائش میکا نات میں بھیل بڑی ہے ۔

انوار ۱۹ رفروری ۹۲ کواس بانی اسکول کی عادت سجیلے ایک امدادی فنڈ پروگرام ترتیب درباکیا جسکی صدا رن نائب مدیر نفتر کوکن کیپٹن فقر محد مستری نے درمائی دنگ بزگی برقی فنفتول سے اواستہ وسیع بینڈال میں ببئی کے دومود ف والے معطی حفرا و میں شریک امداد کرنے والے معطی حفرا و میں شریک امداد کرنے والے معطی حفرا و قوا بی سے لوگوں کومحظوظ والی اورفن قوا بی سے لوگوں کومحظوظ و مرایا۔ شب یں قوا بی سے لوگوں کومحظوظ و مرایا۔ شب یں دیر تک یہ پروگرام جاری رہا۔

کاوُں نے نفھے منے بچوں نے تلاوت فرآن پاک، حمدونست اور استقبالبرکسیت مفتیٰ کوکن

کردزا تقن انجام دیے ۔

نام نکا ر۔ نوکل جھارتی

نابنگ گرنس ہائی اسکول کا

سالانہ شبن اور نمسا کرنے ہ داو کونا کی

ار فروری ۹۲ و کوبیگر عزیزہ داو کونا کی

اردستی کاریگری کے انبی رکی نمائش رکھی

مائی تقی ۔ نمائش کا افتتاح سیدہ نائیک

مائی می ن تشکی الدین تیج

ہالاً سکول پاؤس کے صدر معلم قر الدین تیج

ہالاً سکول پاؤس کے صدر معلم قر الدین تیج

کے مہمان خصوصی کی جینیت سے بی ابٹر کے کی پرنس بیل مسئر با برج اور کھراسی آکول میں

کائے کی پرنس بیل مسئر با برج اور کھراسی آکول میں

اردو ۔ مراحی ۔ انگریزی ڈرا مے بیش کیے

اردو ۔ مراحی ۔ انگریزی ڈرا مے بیش کیے

گئے رقعی اور نمول سے صاحبین کوکا فی سور

بدازاں ہیڈمٹیس جمیدہ آوٹی ہے۔ نے صاحرین کا شکریہ اداکہا اسکول کے بیرمن ڈاکٹر آوٹے صاحب مہمانوں کی گلبوشی کی ۔

## تصحيح

جنوری کے سرور ن کی تھو بڑا کی تقن الانے بلیک برن انکلبنڈ سے خط لکھ کر اس بات کی نشاند 'ہی کی ہے کہ ماہ جنوری بن نقش کوکن کے سرورت بہج تھو رہے کی

ای پراراج اور کاؤں کے نس منظمی مورد جنج رہ کا قلع " مکھا کیا ہے۔ اصل میں راج پری کاوس ہونا چا سے تھا۔

سہوا کتابت نے راجپوری کوراجہ ہور کردیا ہے ۔ قارئین لاج مزمالیں ۔ کے وتین سے مانش

قومی نظیم مرائے دانشوران

تنظیم اور ندمت گذاران ملت اسلامی

ہذا کا دوسرا عظیم الشان کنونشن جناب نزن

آغا کی زیرصدارت کیم جنوری ۱۹۹۲ رکواکبر

بیریصائی البیک وی قامیں منعقد ہواجسیں

ارکان مرکزی مجلس عاملہ ومدعو یکن خصوصی

کےعلادہ میبی کے ممتازیما کدین نے شرک

کے ملادہ میبی کے ممتازیما کدین سے جس کا ایک

سطری منشوریوی مسلما اوں کے معلیمی سماج ہما

اوراقتصادی ترقی کیلئے عبد جہدا و دفناوان

اوراقتصادی ترقی کیلئے عبد جہدا و دفناوان

پرزوردیا ۔ ڈاکٹرقادر بین نے مسلمالؤں میں ننی تعلیم عام کرنے برزدرد بیتے ہوئے تیقن دلا با کردہ اس مشمن میں ہرمسلم ادار سے کیساتھ تعاون کرنے کیلئے آمادہ ہیں ۔

عىدالكريم ناتك نے على خدمات ك حزورت

ایدوکبت یوسف حاتم محیا له خاب بدادند خان \_ قرائم محبوب لاہی \_ محزمہ اختر با نواز محتمہ حلیمہ کہ خاتمہ تورسٹ بدزیدی \_ مولانا عباس فطرت – ہروفیبسر صنی الدین ابڈ وکبٹ ۵ ہم

رسنبددارددالارایدوکیٹ فی سے ابرایم اوردیگرشرکارنے مرکزی سے بحث ومرائع میں مصر ہے کر تنظیم کوچنداہم فیصلے لینے میں مدددی ۔۔ میں مدددی ۔۔

مسلمالان کی تعلیمی اور ماشی ترقی کیلئے ڈاکٹر بی شیخ علی سالق وائس چانسلر گوآ اور مشکلور یونیورٹی ہے، ارتکائی پروگرام برنکنه بہ کمتہ بحث ہوئ اور بعداز عود وقومن اہم فیصلے سکوستے ۔ اوقائی جا بیکداد کو غاصبا بہ قبعنوں سے بجات دلا ادرا وقاف کے ہنر نظر ونسن کیلئے ادرا وقاف کے ہنر نظر ونسن کیلئے ابیر وکیبٹ یوسف ھاتم مجیالہ کی کنوبیز ابیر کیبٹ یوسف ھاتم مجیالہ کی کنوبیز شیب میں مندر دو ذیل صفرات برشتمل ابیر کیبٹی بنائی گئی۔

(۱) ابلوکبت یوسف ماتم میاله کنوریز (۲) ابلوکبت ایم رونودس ابلوکبیت و است ماتم میاله کنوبیت و است ماتم میاله کاری ابلوکبیت ایم ایگر و کبیت رشید خان داو و داداو و دالا (۵) ابلوکبیت می کمیسلسط می سلسلے میں مسلم عوام کامنا و را دارو سیس کا کو ایک شخصی میں ایک شخصی میں ایک شخصی میں ایک شخصی میں ایک سلسلے میں ان سے دبط بیدا فیام سے سلسلے میں ان سے دبط بیدا فیام سے سلسلے میں ان سے دبط بیدا کو سکت میں است دبط بیدا

مسلم اداروں سے امور میں بہرانعظا مارچ سط<u>ا 19</u>9 نہ ہ

# موت الماندگي

اسی قی مان صاکی کوهمگر بنوی ایجیش سوسائی کے جبر من ادر بنوی کے مودف بلائک کنٹر آئٹر بناب اسی آن خان کی والدہ کا جبر، مزدری طاق ننہ کو انتقال ہوگیا۔ محد علی شمینا کو صد ہے۔ محد کو تن بنک کے آفیسر (لون) جن ب محد کو تن بنک کے والد کا طویل علالت کے محد گر ہمینا کے والد کا طویل علالت کے بعد اور وری ماہ کو افتقال ہوگیا۔ سید محد فاروق (جناب) مرحوم سید محد فاروق (جناب) مرحوم سید محد فاروق (جناب) محتقد میں علالت سید محد فاروق (جناب) محتقد میں علالت

تا مهزگارمبین عبدالطیفطیی مولانا لباقت قاسمی کوهدم جاع سبدنگیری صنع دائے گڈھ کے خطیب مولانا لیاقت علی قاسی کے پدر بزرگوار کا ان سے وطن بیٹر (مرا محوارہ) میں ۔ درمبؤری ۹۲ مرکورہ مسال انتقال ہوگیا۔ رضی الدین کے اظہارتشکر کے بعد عبسا فقام بذریوا ۔

وحنوری۱۹۹۱علاقے دا در میں ببئی سے ممتارشہ روب کواکی نشست میں ببئی بونٹ سیدیئے مندرجہ ذبل افراد کا انتخاب علمیں آیا ۔

(۱) ابد وکید کی گے ابراہیم دکمؤیز (۷) الجروکبرے یوسف حاتم مجھالہ (۳۰) محبوب عبدالقادر بلغی (۲) معلیمہ بوسف آغا (۵) محداسلم داک سرامے الدین آئی شیخ (۷) موسا ماملیکر (۸) اختر عمرضال غوری بعبئ یوسٹ کا دفتر معرفت ایڈ وکہٹ گٹے ابراہیم ۔ نرزد بنیک آف مہا را ننظر دوادر وٹی تا بمبئی ہیں ا

> منومنبر ابڈوکسیٹ اشرف آغا بینجم یکو آ

نقش کوکن اگلاشاره دا پردیل بیگولنه ۴۰ عمد کم مراوکا هودت هال پبرا کرنے اور تعلیمی اداروں کوبہتر خطوط بچیلانے کیلئے مناسب سفار ثنات چیش کرنے کیلئے بی فیبسر رضی الدین کی قیادت میں ایک کیٹی تشکیل پائ جسیس مندرجہ ذیل حضرات ہیں ۔

دا) برونمیسرهی الدین دکنوبنر) (۲) مولاناه باس فیطرت (۱۳) داکتر مجبول بی در به محیدالدین التی فی الدین دکنوبر می در بی محیدالدین التی مسلم خواتین کی کنوبر مخترم الفرد بی مورشید الفرد با بدی اور محرزم چلیمر آغاذ به کا در محرزم چلیمر آغاد به کا در محرزم چلیمر آغاذ به کا در محرزم چلیمر آغاذ به کا در محرزم چلیمر آغاذ به کا در محرزم چلیمر کا در محرزم چلیمر کا در محرزم خلیمر کا در محرزم چلیمر کا در محرزم خلیمر کا در محرزم چلیمر کا در محرزم خلیمر کا در محرزم کا در محرزم خلیمر کا در محرزم کا در محرزم خلیمر کا در محرزم کا در محرزم خلیمر کا در محرزم کا د

اجلاس نے مندرج ذیل مفرات کو ا مرزی مجلس عاملہ پر منتخب کیا ۔ (۱) محداسلم (۲) مجوب عبدالقادر بنتی دان دوں میر القادر بنتی در الدولا دوں کا برق میر القادر بنتی فان دار و والدولا دوں ایڈو کیسٹ رسٹ بیرفان دار و والدولا دوں ایڈو کیسٹ رسٹ بیرفان دار و والدی الدین المان کے ابرا ہیم (۲) کیل کی شخص (۵) مولانا عباس فطرت دسرا) ایڈو کیسٹ ایش الدین المان شخولال) فلندر فنو کی بوصف ماتم محبوالہ در (۱۱) محر مرض رسٹ برق الدین المان شیخ لالا) فلندر فنو در (۱۷) موسا ما ملیکر در (۱۸) گذائر فاطل میں در ابی در ابی در ابی در ابی میرصاحب برق المیم در ابی د

ما منامه مفتش كوك

ما دیح ۹۹۷

ت<sub>وا</sub>لدين ا ورركن الدين بيركا ر فروس نعلقه كمعيدهنط رتناكري كابك نلس برائرى ليجيرضاب قرالدبق محدصالح ركاركاركام اردسمبراه كوبارط فبل بو مانے سے انتقال ہوگیا۔

فروس کے ایک اوریاستندہ اور کملی سماجى كاركن جناب دكن الدين بركا رميو فالوقت كيسيانا وكن ساوك تحد افريغري مقيم تحصے اور الملس كمينى كيے مالک تضراب ىدم ہو<u>گئے</u>۔

د نام نگار فی اکثر فیف بردے کھیٹ ربافن رومانتے وصدمہ موض والكبورسة تعلقه جبلون كيسوسافي جاب رباض اسمعيل روما بنے كى رفيقر حيا سلطا ندوعره نحسال) ه ورخنوری۹۹۲ ایکو اس دنيا<u>سے على سبس</u> \_

كليان سعموت كي خبري \* بنشنل اردُوم ای اسکول کلیان کے ایک سبنر فيحرجناب سليم احمد بوببري كى والد كاطوبل علالت كے ليدس ورورى ٩٢ كوكور كاول صنلع عما ندمي انتقال بوكبار م مشاورب مسامدواد قان كليا كے بندگ افرونا بعبدالقادرد حوكلے ک اہلیہ کا یکم فر*وری ۹۲ ہوکلیا* ن میں نتھا

( نامه نکارمتنین ڈولاسے ) نقش كوكن

المحدصاحة يكنكرم دوم مينوره فنلع رتنا گری سے جناب احدین وْنْكُ فَكُوكَا بِعِرْ مِرْفَرْ بِيَّا 94 رِسال فَرَكَتْ قَلْب بندم وجلنے سے ۵ رفزادی ۹ ۹ رکمبری میں ا نتفال بوكريا - ندفين ناربي والاى فرستان

میں عمل میں آئی۔ زنامہ نکارای اسے جگھے ١٩ ر فروري ٩٢ ، كواسماعيل شيخ (ناكيان بمبئ كا انتقال موكبا مردوم سے ممارے

نمائده خصوصی ای اسے چی بچو گلے سے ساتھ ٨٨ رسال عدم رسم تھے۔

دمرسه ابراهیم و پکله) احمدصیاحب فوجدارکا انتقال جناب احمدمحدهالح دلوى المعوف احمد صاحب فوحدا دمنوطن ديجيل نعلقه والولي ضلح رتناگری کا ۱۹ د فروری ۹۶ ۶ کولیم ۸۰ رسا ل انتقال ہوگیا۔ مرحوم ماہم ببئی محے جناب عبدالرحل دلوى كے عم محرم اورسم حى كاركن جناب ابراہیم بی گلے کے قسیر تھے ۔ وبإب على صاحب كل انتقال ريبائر واستشنك بشرات بوس جناب عبدالوم إب على صاحب ١١١ ورورى

٩٢ كوابين بائي وطن كعيد هنكع رثنا كرى مں واصل حن ہوئے ۔ عركة وخرى مرحلة كما لخن نعليم كعيدك صددرسے لیکن ایک سال قبل C سازی طبع

کی بنا پرستعنی موکئے تھے۔

كاب كے مدر بزركوار خان بها دريغ عل جی مہارات رکے اصلاع می وجی مطرند سط أف يوسره فكي تقع.

نيلوفرركها بنكحانتقال اكبرعبدالغفاد ركها شكه دمنوطن وابولى) ك دفتر خديج رعرف نيوفر، كاعم ١٠ ارسال مختقرس علالت کے بعد ۱۲ وزوری ۹۲ ببىم مى انتفال بوا \_

ن*ىركى ع*نم مببن عبدالطيف حاجى عبدالرصيم بروط كوهسوم مولانالباقت قائمی نے اطلاع دی ہے كمديبة استورنر لوردهن دمنع رامے گڑھا كے مالک حاجی عبدالرحم بروڈ کی ا بہبر کا ٨ فرورى ٩٢ كو انتقال بهوكيا . بننبراك كانتقال

بيكرى تعلقة شروردهن سح جناب بنبر ا برابیم او کی کے کا ۱۱ ووری ۲۰ کو دو مئی می انتقال بوكي (مرسلمولانالياقت قاسى) اجريا ببكركا انتقال

١٨ رمزوري ٩١ كوكولها بورمي جناك جمد عبدالقادربالبكر دمولن سيوتعلقه كمين كاوكت تلب بندم جانے سے بعر ٢٧ رسال انتقالا كيا ندنين الكي وطق مي كالمئ \_ ماريح سيوولد



### JAMATUL MUSLIMEEN BAZAR MOHULLA



Dear Brothers & Sisters

#### Assalamu Allakum.

We, the members of the asjid construction committee take this opportunity with pleasure in approaching you with humble request for your kind and sympathetic consideration.

Our MAME MASJID AT BAZAR MOHULLA Harnai is around 125 years old it is now in very poor structural condition and insuffcient to accommodate growing number of namazis.

Due to above facts, the Jamatul muslimeen bazar mobulla has decided to rebuild the masjid hence masjid construction committee is formed with the intention to collect funds. So far some fund from its members has been collected, however the estimated project cost is around Rs Eight lakhs

We therfore approach you for this noble cause and request you to donate as much as you can for which the "ALMIGHTY ALLAH" will ultimately reward you.

Remittance may kindly be send to MASJID CONSTRUCTION COMMITTEE

Jamatul muslimeen, Bazar mohulla, At. & P. O. Harnai,

Taluka, Dapoli, Dist - Ratnagiri - 415713, INDIA

Chanman A. Gani U. Pawasker M.A.

Secretary Mr. Ibrahim Sarang Advisory Committee

Mr. Dand Ali Shriwardhanker,

Mr. Kasam Mirker, Mr. Riyaz Ahmed Parkar, Capt. F. M. Mistry, Principal I. Y. Khan Tallib

Mr. H. B. Mukadam, Mr. Arehman Lala





NIKE ICE & COLD STORAGENAIK

SEAFOODS PVT. LTD.

**RATNAKAR CANNING** 

INDUSTRIES

408, EMCA HOUSE, 4th Floor, 289, Shahid Bhagat Singh Road, Bombay - 400 038.

Phone: (O) 261 2774 \* 261 0929

(R) 202 8705 \* 202 7005

Telex: 11-6853 NAIK IN



Tel Resi C/o.: 6237326

### A. I. MUKADAM

CLEARING, FORWARDING AIR CARGO

&
SEA BAGGAGE CLEARANCE

306, B Nandini, 7 Bungalow Near K 'D' S Super Store Andheri (West) Bombay - 400 058



(Mrs) Zohra Modak and others spoke on the occassion and highlighted the achievements

of Dr. Momin. Mohinuddin.

Dr MUHBEEN R. SHAIKH at his Dr. M. R. Shaikh Sonography Centre at A. K. I. Hospital, recently installed the latest computer (XT/with EPSON LX - 800 Printer). This will now enable him to provide the patients with a completely computerised sonography report. Telephone nos are 387 6087 & 356620.

THANE DISTRICT RURAL MUSLIM WELFARE ORGANISATION (TANZEEM) organised its 6th Annual Conference on 8-2-92 at Manor, Palghar, district Thane, Mr. M. Yusuf Rais is the president and Mr A. Hameed Nachan is

the Secretary General.

- On the occassion of Republic Day, this year, amongst the recipients of the Government of Maharashtra State Awards, the Principal of Anjuman-i-Islam Saif Tayyabji Gırls High School, Bellasis Road, Mrs. Qamar Taj Khan has also been one to be honoured as the Best Teacher, Also, the School Senior Supervisor, Mrs. Sufia Katge, has been honoured with the Best Teacher award.
- For the first time in the history of America, a public school is named as Mahatma Gandhi Elementary School, This was recently Decided by a State Governor, Mr. Jim Florio in a special gathering.

Kokan Railway

With the completion of a 760 km long Kokan Railway Project by 1994, the traffic between Bombay & Mangalore will be cut short by 26 km, 12 km between Bombay and Cochin and 10 hrs. between. Bombay and Goa. Besides, this will save Rs. 200 crores fuel annually, as a result of its simultaenous impact on traffic. The Project is estimated to cost Rs. 180 crores. Kokan Railway Project may suffer a set back with the resignation of Mr. A. P. Remedios, a top consultant engineer who was advisor to Kokan Railway corporation.

Jame Husainia, Shriwardhan Raigarh:

Annual General Body Meeting and the Sutdents Annual Function of Jame Hussainia Arabia Shriwardhan, were held on Şunday, the 16th Feb. '92. The progress and the future projects were reported in the meeting. The meeting was presided by Maulana Abdus Salam Tılyayi.

ANTULAY'S FOLLOWERS IN POWER

In recent civic, Z. P. & Panchayat election of Raigad District Mr. A. Rehiman Antulay's followers succeeded in feating PWP stronghold. Shrivafena in alliance with PWP Congress in Z. P. election won 35 seats. PWP - Shivasena alliance bagged 25 seats. The Congress on its own strength can now elect the president.

### MARRIAGE

ABDUL GANI and KHALID HUSSAIN and FAIYYAZ MOHMOOD, sons and nephew of Mrs. & Mr. Husain A. Gani (Patron of Nagshe Kokan) marry to ZAITOON, REHANA and SHABANA BEGUM respectively on 12th Feb. 1992 in Bombay.

MUNIR (son of Mr. Abdul Razzak Haji Dawood Kazi, patron of Naqshe Kokan) married to RASHEEDA on 22nd Februrary, 1992 in

Bombay.

SHIRAZ S/o. MR. KARIM **EBRAHIM** MERCHANT to FIROZA D/o. Mr. Alimohmed J Panjawani on 23rd Feb. in Bombay.

RAZI S/o Mr. Mohamed Khalid Faquih to SHAHNAZ D/o Mr. Abdus Salam Qureshi on

26th Jan. '92 in Pune.

DR. MUSTAFA to DR. RASHIDA on 15th Feb. '92 in Bobay.

Dr. A. SHAKOOR Married PRAVIN on Sunday 16-2-92 at Bombay - 10.

- SHAMMIMA D/o Mr. Hussein Parkar of MOmbasa Married GOOLAM S/o the late H A. Amien of South Africa in Cape Town on 19-1-92.
- SALIM S/o Mr. Sayed Yusuf Nazir of MombasA married HUSSEINA D/o Mr. Zahir Ahmed Faki in Dar-es-Salaam, Tanzania, on 8-2-92.

### OBITUARY

HAMIDA wife of the late Hussein Sarang died in Mombasa, Kenya, on 9th January 1992 at the age of 69.

2. JANAB WAHAB ALI Retired Assistant Commissioner of police died on 13-2-92 at his village khed, Ratnagiri at the old age. Till last year he was the president of Anjuman-E-Talib Khed. His father Khan Balladur Shakh Ali also served in the police department as Supritendent of Police.

 JANAB AHMAD MOHAMMED SAHEB DALWI also known as Ahmad Saheb Fouzdar died al his village Dabhil, Ratnagiri, at the age of 80 Years on 19-2-92. He was the father in law of our representative and social worker,

Mr. Ebrahim Chougle.

4. MOHAMMED SAHEB THAKUR known as J P & Chalak Thakur died at Rajapur, Ratnagiri on 25-2-92. He was the leader of the community and took part in Socio-educational and religious activities of the community.

5. THE FATHER OF MOHAMMED ALI SHMENA. Loan Officer of Kokan Bank passed away on 

9-2-92.

### **NEWS/HAPPENINGS**

#### Landmark Budget 1992-93

The union budget for 1992-93 was presented by Dr. Man Mohan Singh at 5-00 p.m on Saturday 29-2-92. It is for the first time that a live telecast of budget was made on national T V network by Doordarshan.

The budget has been well received by the general population as it has many new features, advantages and highights, some of which are as follows.

- Personal Income tax exemption limit raised from 22,000 to 28,000
- Working women has been given a respite in tax For working women having a total income of upto Rs. 75,000 the Standard dedutiction has been increased from the general slab of Rs. 12,000 to 15,000
- Compensation has also been given to victims Bhopal gas tragedy, handicapped Persons. elder citizens and authors actors, sportspersons among playrights, Compensation received by the victims of Bhopal gas tragedy has been totally exempted from income tax
- The trade and Industry circles have called the union budget a revolutionary budget
- However Citizens of Bombay were not happy with the Railway budget "Rail Roko" agitation, carried out in protest against the increased fares crippled the Central Railway Services for 2-3 days after the budget was declared.

#### Future of Urdu in India

Jamia urdu, Aligarh premier urdu university of India in Collboration with Maharashtra State Urdu Academy organized a National Seminar on "The future of urdu in India" on 22nd & 23rd Feb 1992 welcome address was given by Prof Javed Khan, Minister of housing, Maharashtra The Introductory remarks was given by Dr Rafiq Zakaria, Chancellor, Jamia urdu, Aligarh Shri Inder Kumar Gujral, Former external Affairs Minister was also present on the occassion.

Prof Atiq Ahmed siddiqi, Former Vice-Chancellor, Jamia urdu Aligarh read a paper on the Status of urdu in India. In his paper he pointed out that the worst affected state with regard to urdu is U. P. According to them tThere is no urdu Medium Secondary School in U. P. except the four high Schools run by the Aligarh Muslim University. He also pointed out that no where urdu is being used as a language of commerce & Banking. There are also no Scientific, Engineering or Medical Journals or

books being Published in urdu.

### Morarji felicitated on 96th birthday

The former Prime Minister, Mr. Morarji Desai was felicitated at a touching Ceremony on 29-2-92 on the occasion of his 96th birthday.

The Gujarat Chief Minister, Mr. Chimanbhai Patel, assured the veteran leader that prohibition would not be lifted in his state.

The former Prime Minister, Mr. Chandrashekhar, Mr. S. R. Bommai, the Janta Dal President and others Called on and greated the former Prime Minister

A highlight of the function was a cheque of Rs. 51/- lakhs Presented to Mr. Desai on behalf of the Morarji Desai Sanman Samiti by Mr. Patel Amount will be used for social Work.

### Congress Wins Bombay Municipal Corporation Elections.

The Congress with its electrol ally, the Republican Party of India (Athavale group) won 112 of the 221 seats establishing a Simple Majority after 42 years.

The Congress RPI Combine bagged 38 of the 66 seats reserred for women.

Republican candidate will be elected as the mayor of Bombay as promised by Congress.

#### Other News

- \* Dr. A. R. UNDRE, the Surgon of National and International repute has been awarded RAJIV GANDHI GOLD FLATED MEDAL OF MERIT, 1992 by Special Executive Magistrate's Society in Bombay on 16-2-92
- \* KOKAN MEDICO SOCIAL FORUM organised a programme of distribution of Free Sewing Machines for the poor and needy widows on 16-2-92 at Maharashtra College Bombay. Dr Nizamuddin Gorekar, Principal A. A. Munshi & Dr Ashiq Ahmed Raval, the well known urologist was present on the occassion as reported by Dr. Husein Thakur.
- \* AL SÁDIQUE OPTHALMIC AND ENT CENTRE was inaugurated by Shri Makhanlal Fotedar, Minister for Health and Family Welfere, Govt of India, on 4-2-92. The Centre belongs to trust of Shri Bashir Moosa Patel, M L A and the patron of Naoshe Kokan.
- Dr MOMIN MOHINUDDIN the forner Head of the Department of Foreign Language, University of Bombay was felicitated by Bazm-E-Talib Sukhan on 9th Feb. 1992 on being awarded, Government of India's President Award on his research on Higher Learning in Persian Language and Islamic Studies. Principal Ebrahim Khan Talib Presided and Dr. Hamidullah Nadvi, Prof. Sayed Iqbal & Prof.

#### S A U M (FASTING OF THE MONTH OF RAMAZAN)

Saum is one of the five pillars or principles of Islam as indicated by the Holy Prophet Islam stands on five (pillars). To witness that there is no God but Allah and Muhammad is his Prophet; to perform Prayers, to pay Zakah, to fast in the month of Ramadhan and to perform pilgrimage to Makkah.

Fasting is a form of worship abstaining from things (Food, Drink and Sex) which nullify it from dawn to dusk (Sun-set).

Fasting is compulsory in almost all the religions. In other religions, the fasting has been fabricated, diverted or modified and it has remained to be very strict regim of hunger or for a name sake to miss few things. To be hungry is a physical aspect of fasting and it is not meant for the self torture. It has got the spiritual and moral aspects also If it were only an abetention from food or drink, it could be easy for many to follow but it is not so. The fast is to be kept, continuously, complete one month by every individual for 29 to 30 days to condition oneself to the better reform or the transformation of the self towards the righteous life. Though it is an individual act, it is compulsory for all to keep at the same time and in the same month and therefore it becomes a community or a social act and displays a psychological and spiritual effect on the whole society.

In the month of Ramazan, one is supposed to be more paticular about his prayers, meditation and also follow the righteous life in the stricter sense, and this is necessarily not to show off but to do it for the sake of Allah and therefore higher standards are expected from a muslim in the month of Ramazan with a view to be a righteous man throughout the year. The month of Ramazan acts as a reminder for the one who has forgotten or slipped from his righteous way. Food drink and sex are the natural instincts of the natural life and the temporary restraints from all these reminds one and the society of the higher and nobler things in life. This is the month in which the Holy Qur'an has been revealed to Prophet Mohammed (SAW) and every year Jibriel used to repeat the full holy Qur'an to Prophet Mohammed and in this m oth the special night prayers i.e. Traviah (after ..) are observed for whole month by the muslims. The recitation of the whole Qur'an is completed in this month to give the hidayat and the message of Allah one can realise the importance of the month of Ramzan In this month, Zakat and lot of charity is given to the poor and the needy. One can realise the importance of the month of the Ramzan, the

fasting and the zakat.

#### PEOPLE IN FASTING

- Fasting is obligatory upon every adult Muslim who is in his senses, can bear it, and is not travelling.
- Children don't have to fast but they should be encouraged to fast so that they get used to it
- The insane don't have to fast nor do they have to feed for it even if they are adults.
- The invalids such as very elderly persons or persons having illness with no hope for their recovery should feed two needy persons for everyday missed
- People befallen with a sudden illness waiting for recovery may not fast if they find it too difficult to do so and they should compensate (by fasting) after their recovery.
- Preganant and feeding mothers may not fast,
  if they find it too difficult for themselves or for
  the fear for their children. They should
  compensate for these days after passing this
  period.
- Women during their monthly cycles (menses) and bleeding after child birth (Nifas), should not fast in these days. They should compensate by fasting later on.

Things that do not nulify the Fasting

- Fasting is not affected by eating or drinking something by mistake, or unknowingly or by being forced to do so - on the authority of the words of Allah the Almighty:
- "O our Lord, account us not if we forget or commit mistake" (II : 286)
- Or if someone eats or drinks assuming that the sun has set or that the dawn has not yet broken, it will not spoil his fasting because he did so unknowingly.
- Or if someone gargles and water reaches his throat unintentionally, it will not spoil his fast as he did not intend it.
- Discharge of semen while in sleep also does not spoil the fast as one has no control over

#### RULES

- Following the tradition of the Holy Prophet (PBUN), it is desirable to delay in taking "Shoor" (the meal befor the dawn) and to hasten in breaking the fast after the sunset)
- A person fasting should try to do more and more of obedience to Allah during his fast and avoid his disobedience.
- 3. A fasting person should offer his daily prayers in time in congregation (if it is obligatory upon him) and must abstain from speaking lies, backbiting, deceiving someone, dealing in interest (usury) or indulging in anything prohibited whether verbal or practical. The Holy Prophet (PBUH) said: "One who does not give up forged speech and evil actions, Allah is not in need of his leaving his food and drink".

## Farouk Sodagar Darvesh & Co.

## Timber Merchants Importers & Exporters

"Associate House"

85-A Victoria Road, Mustafa Bazar, Bombay - 400 010. (India)

Tel. : 8517717 - 8726438 Telex : 11-75230 FSD IN FAX : (9122) 8553333

### Naqshe Kokan

English Supplement

44, Jail Road (East), Dongri, Bombay - 400 009 (India) + Phone : 864968

Editor
Associate Editor
Consultant Editor

Dr. Abdul-Karim Naik Capt. F. M. Mistry

. A. Kays & Dr. Shaizad Suhail

#### OUR HONORARY REPRESENTATIVES

UK . I BAGDADI U HAJWANE SAUDI ARABIA SAYEED KAZI MOH ALIH MUKADAM

BAHRAIN : A RAZZAK SARDAR

DUBAI : ! KAPADI \* SIDDIKA U KHERETKAR
PAKISTAN : BOMBAYWALA \* KAMRUDDIN

DOHA QATAR
EAST AFRICA
SOUTH AFRICA
BOMBAY

HASAN KAREEM CHOUGLE
SHEIKH ISMAIL \* SAHIR SHIWI KAZI
HASSAN SAYED \* A. R OSMAN
E A.G. CHAUGULE \* ALI SALEH

KHED-RATNAGIRI . DR FAIZ AHMED BARDAY IY SOLKAR

#### SUBSCRIPTION IN INDIAN RUPEES

Inland	Rs 60/-	эa
Pakistan	Rs 200/-	рa
Gulf	Rs 250/-	ρа
Other countries	Rs 350/-	рa
South Africa for 5 Years Rands	Rs. 180/-	P:0

### **EDITORIAL**

#### CAREER CHOICE

Choice of a career is often an emotional experience for many adolescents as well as adults. It also creates anxiety in many of us. To a large extent our career choices reflect our parents, teachers and elders expectations, desires, wishes and demands. Research studies and clinical experience has shown that parents do not often give appropriate guidance with respect to career choise. Parents too, are likely to be more emotional, status conscious and less rational in guiding their children.

A wrong career choice or an inappropriate guidance not only creates personal dissatisfaction but can also lead to a great deal of financial loss to individual, community and nation.

Parents, teachers as well as elders in the family often have a stereotyped desire that their children should become doctors, engineers, pilots or a teacher. However, there are hundreds of occupational fields which have remined unexplored.

Not only our children but even parents, teachers and many peergroups are not aware of newer career openings and diversified courses of study. Luck of exposure hinders the appropriate career choice.

While choosing a particular career one must also decide on many important aspect of one's life, like marriage, settling up a house, social status, political problems and how national and international policies on certain areas would influence thier career planning or professional development in years to come.

Our adolescents and adults are, today, in urgent need of career guidance and personal counseling. Very few schools and colleges have counselors or psychologists who give appropriate guidance. Mass Media has also heavely neglected this area.

Our rural students are, in urgent need of not only counseling but need information and help in career planning.

Keeping this need and problem of student and adolescents and young adults in mind Naqshe Kokan has decided to start a column on <u>Career information</u> and <u>quidance</u>. If you have any problems or question to ask on any aspect of career or any courses. You are requested to contact us and we will publish Your queries with appropriate information and answers.

# اسماه ہے نقوش

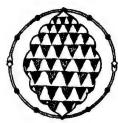
ذكروفكر: مولا باوحيدالدين توان عبدالفط اداريه روزوں کے ومفاصد ادرببارا مربی قرآن مجداعدا ومنهار سيسير مل بہال ہے ۔ لْقَنْ كُوكَ كُودُ الرِي مباركا فِي ٩ لوبان دار الراقتداد بين فاروق ١١٠ عزبلیں سبم جواوری انسبم الفاری) ۱۷ اس او کھنڈ ہے اطبیق مالیکانوی كمركمط كمة لجسب افعات محلاظهراعظى ١٩ سونئ كاكمال كداكر 41 بادماهتی ابراہم بغدادی تاریخ وتمدیس روابط په په یا بلكرن من كوكن حفرا متناق الان لاہواپ جاوبددروہے 49 رتناوركس انتهار اخیارواذکار مرتبفے بنصاد

· 1997/ 6/1

افتاعيت كالهروال مال نگو کیرزنبوز پیرسیس انسوی ابن شماره نبريخ البربل ۹۲ ب واكثرعب والكريم نائيك اعسسزا زی نمائزے ابراسم بغداد دانگیند پشخ اسماعیل دایست درید ب سیدسن (ساد که افزایق) ابراهیم و انگرسی (سودی و) اقبال کابری وصد ده که که درد که قرالدین (پاکستان) فرمان علی المکر داوخهی س فرمان على يأتكر دايوهبي) ابراسم تو گلے فون: 7 5 6 0 7 5 6 ي بيني ممودس ف فني رُ : دارٌ بنین اَحْدِرِ فِيهِ رِرْن أَرِي \_ آئي واني سوكوعيه الحريدواني مجي كا و تكر يت: نقش كوكن بلي كيش فرست (ردمبر وقد مرز 800 و ٤) الان اسانهروبي نايان جرسوروب نطور آبت اور سیل در کابت: نفتنن کموکن ۵ مراند بل اسری رنارنقى دونگرى مبنى ٩٠٠٠٠٨ ون ١٩٦٨ ١٩ ١٨ تقامطباعت: بر مان برنظس، بانبکر، بمبتی، برد. به برنزس بلينرة اكرعب دالكريم نايك تنام مننازعها مورمي حق سماعت جرب عدالت الميكي كوموكا تاریخ انتاعت: میبر انتخار میم ایریل سلاوله نه

ابنا رفتض كوكن





انسانكى نهندگى مىي ھسر طرح کے دوراتے میں خوشي كے بھی رنج كے بھى خوشي كے موقع پرتقريبات موتي مين. شادي بياه'عقيقه 'ختنه' بسم الله عتم قران امتحان مير كاميابئ بيرون ملك رواسكي وطن مين امسد حج وزييارت ... ان سبسه سادين محري هوتي هسين. اورهريادك ساته كسي مثهائكى ياد وابسته هوتي ہے. رہنج کے موقع پرسوگ هوتاه، وفات، چهام فاتحه

قىران خوانى ... ان سبسے سادس محرثي هوتي هين اور حربياد كساتهكسى مثهاثي كى ادواستەموتى ھے.

ایک موسم اتاه دوسرا جاتاہ: بباراں، گرما، خـزاں' سرما، بهار ان سب سے یادیں مردی هوتی هیں اور ساد کے ساتهكسى مثهائيكى يادوابسته موتي هـ تهواروں كا دور مدام چلتا اعيد عيد بقرعيد محرم شب براءت ميلاد النبي ماه بهضان ... ان سبسے يادين جُرْي هوتي هين اور

<u>ھرىياد ك</u>ساتھ كىسى مٹھائى كى بياد وابسته هوتي ه. بهائ کی شادی مسین تو تمامطر كى منهائيان تهين. دوست کے ہنی مشون پر افلاطون قران حواني مي ئانخطائي. باران مين برفئ سرمامين گاجركاحلوه

اورهرمثهائى سے لُطف اندوز هونے کے بعد سوال پُوچھا جاتا هے که مهمی مشهائی كهال سيخريديم سسو

رمضان میں مالیوہ، عسید

مينشيرخسرماء

سليمان مثهائي والے كامنام ب ساخته زيبان براجاتاه. يعني هرجتهائي كساترسليمان مثهائي والےكسى بادكترى هوتى ہاسی لئے جب کبھی مٹھائ أ كاذكرجه رتاه سليمان مثهائي والحكى بات هوتي ه سليمان منهاتش والحهراقسام

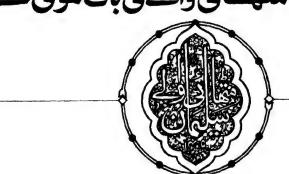
اليئه ابنى سيادوں كى يادميں كوي مثهائي نوش جــان

همداصناف مهدرينگ مه

اشكال همه اجناس اورهمه

مواقع منهائيان بناتے هـي.

ليمان مثهائي والحكى بات هوتى هے



بماز مته المراق والمائي

فاجون عشايان شاك مفاشات منان والا

فون:۸۵۸۵۸۵۸۱ ۸۵۵۳۲۳۲۸۵۸۸



# ذكروفك

مولانا وحيث دالدين خال

# قرآن كاكرشمه

است لام سے بہ عرب میں الملیم بہت کم عی سند مين جوالة ( بحرين، الحساء) بيس بيس يهم برني سلى المعليد وسلم في ايك بليني خط بهيج را دى كين بي كرماري علاقاور قبيله من المي تخف من القاح وخط كو يره ك رارك المات کرتے رہے یہال تک کر ایک ان جوان طاحی نے شط کوٹریس

کہا ما اے کابعثت بوگ کے وقت تمرکر یے شکل سے حبددرجن آدمی ایسے ملسکے تھے جواکھنا پڑھنا جائے ہول۔ مریز میں اس سے بھی کم عرب یہ فن جانتے تھے لیسکن دوسری صدی مجری می میں تولی زان علمی نقطه سنزے دایا ى تنول ترين زبان بن گئى عوبون يس ان ترق كازازاتنا مختفرے کو ویاکی بران تاریخ بین اسس کی کوئ منال نہیں متی ع بوں کی تیزر دنت ارعلی اور لسانی ترق کایہ وا نسہ کیو شکر بيشِن آيا ريه حيرت انجيزوا فعه براه رامست فرآن كاكر تنمه مقا. جوسخف و آن سے متا نز ہوتا ہے اورائس برا بیان لاکر اے برصت بعن اس كوفورا محسوس بوناب كرفراً ن اس کوداعی بنا دیاہے .اس سے اندر پیسیلاب امنڈ پڑتا ہے کراس نے حس ابری صداقت کو خلاکی کتاب کے ذریعہ یا یاہے اس کووہ مشام انسالال تک پہنچا دے۔

یہ دعوی مذہ اسس کوجبود کر تاہے کہ ز باول کوسیکھ دہ برطرح کی وا قفیت مصیل کرے۔ دہ اینے آئے کو علمی اعتب ارسے مسلح کرے ۔ پہلے اگر وہ نے زبان کھا

تواب وه باز بان بن جست اسے ۔ پہلے اگردہ بے علم تھا تواب ر، باعلم مهوحاً است. يعوت الني عين فطرت سم اعتبارے آدی کوفیا حب علم ادر تساحب شعور بنا دی تنہے. دعوت کے سا تف علی ا دربے سف وری کا جمع ہوائم میں نہیں

## ڪاميابي تي قيمت

مسر آن میں بت یا گیا ہے کہ اسٹر مبر کرنے والول ك الخفه " (البقره ٢٠٦) حديث بن ارث زجواب ك و حبان لوكر فسنع ميشه مبرك ماتو أن ب

صركاسيال ك يمن ب ومركامطلب يه بكراكث منتسد کو حاصل کمنے کے السس کے خلاف باتوں کو تعیور نا بر دامثن کما حاسے ۔

یا نے کی خاط حیور انے کے اس فعسل کا نام صبرہے اس صابرانه اصول كوامر برك ايب البرنفسيات فان لفظول يس بيان يا: " برانع كالي فتيت ب الدنيا من انعام السع اوراس ك فيمت نهي ا

يدفول نهايت امعنى ب . الأيري المينظم ادرباصول أدى بنا جاہتے ہیں او آپ كوغير ضرورى عاد نيس جميوران براي كے اكرآب ائي صحت مندانسان بنا جاست ہيں او آپ كوده جيس زب جيوانى یر اس کی جوصحت کو غارت کرنے وال ہیں ۔ آ دی پہلے ' نہمیں'' کو برداشت كرتا ہے . اسك بعدى اسكون إلى " كاورج حاصل بوا ہے. ای طرح اکر کول کروه به چا بناہے کر دونتلیم اور روز کا ر ادرصعت وتجارت میں ترق کرے اوا ک کے ساتھ اس کور کل مع كرنا موكاكروه لرال حفكراسس يحكا وديك طرفه الماض

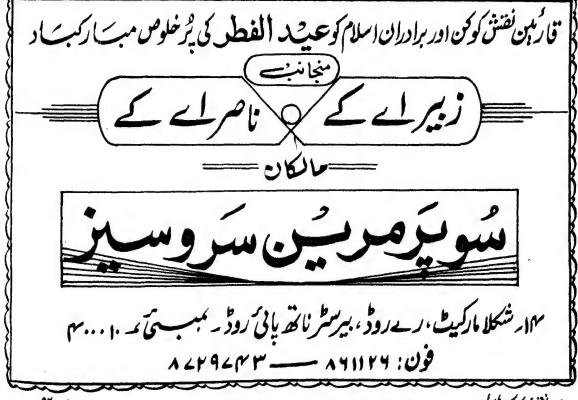
ك ذريع دومرون كے ساتھ ملكواؤكى لؤبت نبين أكے ديے كا . وہ البی برگرمی سے اپنے آپ کو بچائے کا جود و مرے ماجی گروہوں سے رقابتِ اوردسمن کافعل پیداکرنے والا ہو کیوں کر نزق پرامن حالہ میں حامیل کی حاسکتی ہے، نزاع اور فساد کے حالات میں ترتی کا سفر ممسکننہسیں۔

ك ايصال لۋائ كے لئے ۔

مِلْهُ كَاعْظِيسِهِ: مرحوم

ا بناملفتش كوكن لمبيرً





الريل ١٩٠٠

ما منامه نغشش کو ممن لمبرئ و

# عيندالفطر

( البقره : ۱۸۵)

فریعب اسلای نے دمفان کے نم ہونے پرکی شوال کواسی لیے عبدی حیدیں حیدیت کخشفی ہے ناکر قرآن کے مطابق خدا کی مظالت اوراس کی شان کر یائی کا اظهار ہوا ور بندے اسیف خال کا مشکر اداکریں۔ اس مشکر گذاری کا تعلق دمفان اور قرآن درون سے وابستہ معلوم ہوتا ہے ۔ یعنی عید عیدرمفان کی ہے اور عید مسرس نمی میں اسے اور عید مسرس نمی

دمضان کی عید ہونے کا مطلب یہ ہے کہ الٹرتھ اللہ نے اور مات کا ہیں دمضان کی عبادت خاص معنی دن کے دوزے اور مات کا تیا ہونے کا اور مات کا تیا ہونے خاص نماز تراوی ادا کرنے کی تو ینق بختی اور هسم دمضان کا پروگرام ختم ہوتے ہی الٹر تھا کی کاشکرادا کرنے کے لیے اس عید کا تم عیدالفطر کے لیے اس عید کا تم عیدالفطر اہا مرتب کی کہ بی

ینی دوزے افطے ارکرنے کی عید ر

دیاکاکٹر فؤموں نے ان تاریخوں کو عبد قرار دیا ۔ جن تاریخوں میں انھیں زمین کے سی ملاقے پر فغے حاصل ہوائی کین میلاف برفغ حاصل ہوائی کین میلان اسے اس دن کو عید بنا یا جس دن انھیں نفسس اور شیطان کے سیمکنڈوں پر فئے نفیدٹ ہوائی والفوں نے اطاعتِ الہی کافرلیفہ انجا دیا ۔ پھریے جی معلوم ہواکر مومن جب خدا کے احکام پوراکرلیت اسے تو وہ اپنے عمل ورا بنی طاقت برگھمن نہیں کرتا بھر اپنے خالق کے حضور سحدہ کرن کراداکرتے ہوئے کہت ہے ۔ " یا قتری ہے جس نے مجھ نالواں کو یہ کام کرنے کی تو بہتی دی "

مرون ہماری نوارد کی ہماری عدد ن کا ایک دنگ ہی ہم ہیکہ عدد ن کا بیک دنگ ہی ہم ہیکہ کہ اسکو فقے برصد قدام کر ایک ایک دنگ ہی ہم ہیکہ فی ایک دریا ندہ اور دکھی کھا بیوں کو زیمولیوں میں لفظ اسکو قوم کی خبر کی کا حذ بر بھی ایک جب نہواروں برانمانی طبیعت میں طرح کہنے کا خصوص میلان پایا جا تاہیں ۔ اس لیے منزلیت اسلای ہواروں میں المی اسلامی کی احاد کا بروگرام تیا دکرت ہے تاکہ خوج کرنے کا صبیح مصرف ہماری نکا ہموں سے او حجل نہ ہونے یا ہے۔

صدقہ فطر کے بارے میں ہدایت یہ ہے کراسے عید دالفطر سے کھے بہلے دمفان کے آخری ایم میں ادا کر دیا جائے تاکہ حسست عید کا یہ تخفہ جنن عیدسے بہلے ہی حقداروں تک بہونے مبائے۔ اور وہ می عیث دی تیب دی کرسکے ۔

# رفزول كے دومقاصد

ادرنس ابراهيم يتوي

فَتُلَ فَن مِيدِمِي رَمْفان كَ رِوزون كَ دَوْرَيْ مُعْلَمْتِينَ یان كُنُ ہِن، ایک یہ کران سے مطابوں میں تقویٰ براہو گُتِبَ عَلَیہ کے مُر الْحِیا مُرکہ مَا کُتِب عَلی الَّذِینَ مِینَ فَبُلُوے مُر لَحَکہ مُر تَتَعَقُون " تمیر وزے فرض کے گئے حس طرح تم سے بہلے ہوگوں پر فرض کئے گئے تھے تاکہ تم میں تقویٰ بیب ابو" دوسری یہ کومشان کی گئے تھے تاکہ تم ان کوعطائی ہے: " لِمُنکِبِّو واللّٰ عَلیٰ مَا اللّٰهُ عَلیٰ مَا اللّٰکُو ان کوعطائی ہے: " لِمُنکِبِّو واللّٰه عَلیٰ مَا اللّٰکُو ولَعَکُمُورُ وَاور اس ہوایت برجواس نے تہیں دی ہے۔ کامٹیکراداکرو" اس ہوایت برجواس نے تہیں دی ہے۔ کامٹیکراداکرو" اس ہوایت برجواس نے تہیں دی ہے۔

دیامی الله جل شان کی سی سے بڑی تغمت

وی انسانی براگر کوئ ہے تو وہ حتران مجید کونازل کرنا

ہے۔ درق اور اس کے جننے ذرائع ہیں، محف انسان کے جسم کے لئے ہیں۔ فرائن مجیسہ وہ تعمت ہے جوالسان کی مصر کے لئے ہیں۔ فرائن مجیسہ وہ تعمت ہے جوالسان کی اصل انسانیت کے لئے تعمیت عظلی ہے۔ ایک مان الله تعالیٰ کا مشکر اس کے دسئے ہوئے دزق پر بجی مشکر ادا کرے اور اس کے دسئے ہوئے دزق پر بجی مشکر ادا کرے اور اس کے دسئے ہوئے دزق پر بجی مشکر ادا کرے اور کرے کرادا کرے جو قرآن کی علی میں اس کودی گئی ہے۔ مشکر ادا کرنے کی یہ مورت نہیں ہے کہ آپ س زبان سے کہ ہیں کر اور کرکے گئی ہے مورت نہیں ہے کہ آپ فرآن ہمیں دیا، مکم اس کو د مہائی کا اصل مرجع مانیں اور عملاً اس رہنائی کا صفح کو میں کو د مہائی کا اصل مرجع مانیں اور عملاً اس رہنائی کا و د انہ کو مرجم کا کی د میں اور عملاً اس رہنائی کا و د انہ کو مرجم کا کیں و د انہ کو مرجم کا کیں ۔

ما شاه لعشق كوكر يمدي

اگر کمی شخص نے اس زمفان المبادک کے زملنے میں قرآن کو اس نظرے دیکھا اور تحجاہے اور کوشش کی ہے کراس کی تعلیم و بوابت کوزیادہ سے زیادہ اپن بسرت وکر دار میں حذب کر سے نقر اس نے واتنی اس نعمت برانٹر کا قیمے مشکراد اکبا ہے وہ حقیقت میں اس برمجارکباد کا متحق ہے کہ رمفان المبارک کا ایک حق جواس برمحا 'اسے اس نے مطیک علیک ادا کو دیا۔

رمفان المبادک کے دوروں کا دوسرامقعد جس کے دوروں کا دوسرامقعد جس کے اسدر کے اسدر من کے اسدر من کے اسدر تعورک ہیں کا دوسرامقعد ہر کورکویں منوک ہیں ہوگا کر تقوی میں اور کا کر تقوی میں اور کا کر تقوی میں اور کوئی ہوئی ہیں سکتا ۔ فرادر نعیب ادر کوئی ہوئی ہیں سکتا ۔

تقوى يرب كرادى اللهاتعالى كنافرانست يحاور أس كى فران بردارى اختىيار كرك و لاوش كالمسلس ايك عبين يك أب كواس جيري مشق كراتاب جوجيري أب كى زندى مين عام طور برحلال بين وه معى العلر كي حكم الدورك بسطام بوجاتي بين اورأس وقت تك حرام راي بي جبت ك الندر الا كتاب على الدر موجائل وعوض كرأي السيف نفس براتنا قابو بالیس که ده اینے بے حامطالبات اسٹر کے قانوں کیخلاف اسے نہ منواسے بیر فرفن ہے جس نے لیے ردزے آپ روفرف کف کیے ہیں۔ اگر کی شخص نے دمفان کے زمانے میں دوزے کی اس کیفیت کو ابن اندر حدب كراسي توقي حقيقبت مين مباركما دكاسخق سيعا ور اكسع زياده مبارك بادكاتتى وتخف سيد ومبير جرك ال تزيت كعداق عماده ميناس كافات سے فائدہ انظامار ہے م عبدى مباركيا دي حقيق منحق وه لوك بي حيمون في وهنان المبار مسرور سر در کھے۔ قرآن مجید کی ہدایت سے زیادہ سے زیادہ فائدہ المان كى فكرك أمس كو يرفعان سمها أس ب رنها في عال كرندي كيشش كاورهوى كام ترميت كافالده الخايا جودمعنان المبارك ايك مومن كو ديناب يد \* \*

(از ترخمان الوَّان : مركز اداره محارف إصلامی الا جور) ایریل سه:

# ه: سودهٔ مشعراء \_ تا \_ سورهٔ لیسین ۲ مورهٔ مقلت \_ تا \_ سورهٔ حجوات ۷ مورهٔ ق \_ تا \_ سورهٔ المناس ۷ مورهٔ المناس

# حَل بيهاں ج

یده ہرای کے سی کا نہیں کروہ انہیاء علیم اسلام ک ذات دنگی برجل سے و صحابہ سفا کے بس میں نہیں ہوا کہ ہرا کی صفور بن کریم فسلے المد علیہ و کم کی ذاتی زندگی پر چل کیں۔ یہ حوصلہ کو ناکر ہم ہو ہو صفور کی بیروی کویں اور و ت م بر و ت دم چلیں ہماری مجال نہیں ۔ ابنے یا علیم السلام کا زید و تناعت اس درجہ کا ہے کہ دیا بر داست نہیں کر سکتی ہم خولعت کے دیا بر داست نہیں کر سکتی ہم خولعت کے دیا بر داست نہیں کر سکتی ہم خولعت کے دیا بر داست نہیں مراس سے بیجے رئیں، ناجب او جیزوں کے مرتکب نہیوں ۔ یہی ہما دے لیے بڑی سحادت ہیں ہما دے ہے ۔ اُدی حرام سے بیجا دہ ہو وہ بین ہما دہ کے مرتکب نہیں کہ آدی ہیں ہما دہ کے دو ہو بہلے کا بحث کو ایک سے بیج بہلے کا بحث کو ایک سے بیج بہلے کا بحث کو ایک سے بیج بہلے کا بیٹ کو ایک سے بی بہلے کا بیٹ کو فتن دور ہیں یہ مکن نہیں کہ آدی چاہے ارتباب نہیں کہ آدی چاہے ارتباب نہیں کہ آدی چاہے کر زندگی صدیق وفن ردق می طرح گذار ہے۔

تاریخ بین سے ارسیدنا عبرالت درحب لان رحمۃ الله علمہ کے دس کس برار مربرین بیک وفت جمع رہتے تھے اور نسکیسے کھا نافقتیم ہوتا تھا۔ ایک دن دریا فت فرایا کر کیا کھا نافقہ ہے الکوک نے حض کیا کہ کا نافقہ ہے الکوک نے حض کیا کہ کہ کہ اللہ علی حیا ول سے فرایا ہم یہاں اس یلے بیٹھے ہیں کر نبی میل اللہ علیہ ولم کی سنقل کو دائے کریں ۔ حصور عبوری دوق کھاتے سے اور ہم یرکوشت دال اور حیا ول کے مزے لو ف رہے ہیں ۔ حکم دیا کہ یہ سب دال اور حیا کی خرک دوق کھا تے ہے دیا کہ یہ سب دوق اور ہم کے دیا کہ یہ سب دوق اور خرک دوق کھا کے ۔ جبا بخرک کے وہی جوک دوق کھے لا کی ۔ جبا بخد ہوک ۔ دیا کا ۔

ظاہر سے روحانیت الگ جیزے سکن معدہ بعی و جوکی روق کا محمل نہیں کرسکتا تھا ۔ نتیجت سب یا صفح اللہ میں کرسکتا تھا ۔ نتیجت سب یا صفح اللہ میں کرسکتا تھا ۔ نتیجت سب یا ساوین

# مرآن مجيث د اعدادوشمئاركة تشينمين

### اقسام آیات:

آیات وعده: ۱۰۰۰ آیات قصص: ۱۰۰۰ آیات قصص: ۲۵۰۰ آیات تحلیل: ۲۵۰۰ آیات تحلیل: ۲۵۰۰ آیات تحلیل: ۲۵۰۰ آیات تحریم: ۱۰۰۰ آیات تحریم: ۱۰۰۰ آیات تحریم: ۱۰۰۰ آیات تسخیح: ۱۰۰۰ آیات تسخیح: ۲۵۰۰ آیات تسخیرات ۲۹۲۷ آیات تسخیرات در ۲۹۲۷ آیات در ۲۹۰۰ آیات در ۲۹۰۰ آیات در ۲۹۲۷ آیات در ۲۹۰۰ آیات در ۲۹۰ آیات در ۲۹۰۰ آیات در ۲۹۰ آیات در ۲۹۰۰ آیا

تفصيل حروق قرآن:

1: 72 1 - ジ: アイカー で: 1991 - ご: 1941 - ジ: 1747 - グ: 2747 ヴ: 2747 - グ: 2747 ヴ: 2747 - ヴ: 2747 ヴ: 2747 - ヴ:

### منالك كى تقسيم

ا: موره فاتخه: تا \_\_\_ مورهٔ نسباء ٢: مورهٔ مائده: تا \_\_\_ مورهٔ متوب به تا \_\_ مورهٔ نحی ل تا \_\_ مورهٔ نحی ل به: مورهٔ بنی اسرائیل: تا \_\_ مورهٔ هند قان ما بنام نقش کوکن بمبئ خواب ہو گئے طبیعتیں بڑا گئی، ذکر اندی مجلسیں سوق ہوگئیں اور کے مطرت شیخے نے لوجھا کہ ذکر اندی کا واز کبوں نہیں آت ۔ ب عوض کیا کیا کہ بڑی دوقا کو لوگ بر داست نہیں کرسے اور بیمار ہوگئے مکالوں پر بافق رکھ کر فرایا کر ہم نے گستاخی کی کرحضور کی ذاتی زندگی کی بیروی کا موصلہ کیا ۔ یہ ہمارا کا م نہیں ہے ۔ یہ انہیا ہا کی کاظرف تھا کہ وہ ان جیزوں کو نہیں ہے ۔ یہ انہیا گا جائیں برداست کر سے سے میکا جائیں برداست کر سے سے دیا ہو جی جیزوں بہانا جائیں بوداست کر سے سے دیا ہو ہی جیزوں بہانا جائیں بوداست کر سے سے دیا ہو ہی جیزوں بہانا جائیں بوداست کر سے سے دیا ہو ہی جیزوں بہانا جائیں بوداست کر سے سے دیا ہو ہی جیزوں بہانا جائیں بوداستان کر سے سے دیا ہو ہی ہیں ہیں ہے دیا ہو ہی ہی ہیں ہو ہیں ہے دیا ہو ہیں ہے دیا ہو ہی ہی ہیں ہے دیا ہو ہیں ہے دیا ہو ہی ہو ہیں ہے دیا ہو ہیں ہے دیا ہو ہی ہی ہو ہیں۔

بہمارے مسائل کا حل اسی پی ہے کہ ہم السلام کی حود میں رہیں سے اپنے کرداد وعمل سے سیخے کے ہوسیاں ہود میں رہیں سے سیخے کے ہوسیاں ہونے کا جونے کا تبوت دیں اور احبیت آپ کو فرآن کا مطاب و بہ النمان بنانے کی کوشش کری۔ \* \* \*

(لشكري: دادالسلام)

عبد الفطر كي برخلوص سياركياو منازية ولا منازية واللا منازود والمال والمنازية واللا منازود والمال والمنازية واللا منازود والمال المنازية واللا منازود والمال المنازود كالح واللا منازود والمال المنازود والمال المنازود كالح واللا منازود والمال المنازود كالح واللا منازود والمال المنازود والمال المنازود والمال المنازود كالح واللا المنازود والمال المنازود كالمال كالما

ايريل عهرو

ا مِهٰ مدلعتش کوکن عبی

### نقش كوكن كى د ائرى -- تحقيق تخليق: مبارك كايرى

نیاز فنتح پور،ی

سیوکے نے وال ، عالم نور کی شمزادی ا کی افر یا تشن ا اہتزاز کے ساتف شفات خرابان أبيكماتش اكبي خرمودف تما نناردشنی کی بیلی، ایمی مبتم تفریح، خدہ منیاہے مخرف کلابی رنگ میں دلوبي هوي برق محرك ، مجوي ايناشاره مہم سے اک انجے ذاب مفرا بیدا کردی ہے اوریں ہوں کواسی قوت بجہول کی طردن هنچا عارإ بول .

روشیٰ کی تیز کر بیں جھیے اِک مود ب فاصله بروك موك تراب رسى س تر پار شي مي . سهه ۱ وه برق پاسش نكابي، وه سيات سوز نظري، مير دل وجب کرسے یا رہو ہوکر گزر رہی ہی ا درمی اُن کوسمیٹ کر اینجامزیق اسش منن سے بلاکے اپنی منحب طالع ،کشا ده آنکمول میں ورس ستعديمعطرى يرسش كررا بولر

# دراغ دهاوی



مبق اليا يرف ديا تونے دِل سے سب کچھ محلا دیا توسے

کھی تعملق راز د نیا ہے شغنل اليابناد الرسك

لاکھ دینے کا اکیا ہے دل بے مد سادیا تو ف

بے طلب جولا ، مبل محم کو ( بے عنرمن جودیا، دیا توسنے

نارتمسرود كوكهسا كل زار دوست كويك تجياديا لون

داغ كوكون دبية والانحفاء جودیا، کے مندار دیالونے

مختصرافنا نه حادُری لوتا ہیں ہے کر حب میں دیوزاد وں کو دھو کمیں کی شکل میں منتقل کرکے مقید کی ایک ماسس میں کو دار بامختلف کوداردں کی تصاکیباں نظرانا بير

مختدرافنا زي بنانراري تيب ہے. یہ اول کا مقصد اور انبیں کرسکتا. ادر زاس کی علم اسکاے میزکر اس کا ایا مزاج ہوتاہے راس کے اپنے فنی مطالب میں۔ یہ فرورے مرفح فرافسانے کا ارتقاء نا دل کے بہلو پہلو ہواہے۔اور اسج دیا کے ادب میں اس کی متقل مکرے مختقرانسانه زندئ سيعيد كمحات ادر ان لمحات كى تىغيات كومچرالىتلەي . يىز الرئسن برئ محینیت کا انها رہوتاہے لواس كى نفسيان تحليل نظرة لى سے محتفر ا مشاید کامشن ااس ک نفضیل ساور جزیات نکاری میں نہیں عبراس کے احبال می ہے ، اس اجال میں تفصیل ک حمبل ہوتی ہے ادراس جعلک کافن ا قلِنار ہی افرامنہ کا فن ہے۔

مختفرافسانه زماخ كاتقاضا تقا اس ملے ادب بس اس کا خاط خواہ خرمقد) موا۔ بھر بہ ارتخ کے ادل تعاصنوں سے پورے طور بر ہم آ بگ تھا ... \* ما في صلا ير

ا بنامرنقش كوكن بمبيئ

۳ .... سرستدکی تقنيعنات كاخوق بسندريج اس طسرح دل ودماغ برحميسا كبساكراب کوئی تصنیعن ان کی تفینیعن کے سامنے آنکھول میں نہیں جیتی تھی ۔ منوق نے ارادت وعقیب دت کی مکل اختسیاد کرلی اوریه ہوا کر اکیٹ عِفتِ دت مندی طرح ' جواسینے تنبخ ومرمث دمے ملغوظات سے اكي اكم ما لفظ كو دل وحان دے كر خسريدنا جاسے ۔ اُن کی تصنیفات کا ہرورق وصفحہ میں نے نہابیت حبد وجهدسے حاصل كيا۔

اليامعلوم ہوتا تقسائر کوئی بھی امول ک اهل حقیقت سے یا سرستید کی اصطلاح بي عشيه السلام سے اسنا نہیں ۔ قران کے اصلی حقالی ومعارف ادر مرمب كاصلى تعلياً ت يووه يم عن کے چہرے پر تیرہ سو برس بجد اس محبدر اعظم نے پردہ اکھا یا ہے۔ حبى لنبت سمحاحاتا بقاكم الفول في موحوده دماست يس مذبب اورمودرن مائنس کوال نے کے پلے ایمہنٹے اسکول کی بلیاد ڈالی مجھ پران کی تقینیفات كاببت اخريرًا-"

مولان ابوالکل آزاد

# طنزوم زاح انتخاب،

١ ١١ إ إ أخرتهي من المحواليا مكرد كيمود كيموميرى وجهس إيا الحصن مْدِمدت كرو ـ مي حريح كون أبي آيا. حندای یناه إنحن قدر لکھ ڈالا ہے کموطبیت او احمی سے ، س اومرن يه يو حصنه أيا بتمار والله فحف كي قدر خوستى ہون بسے كر ميرے دوستوں میں ایک تخفی الیاہے جومضمول نگار محلقب فيكارا حاسكتاب -لواب مين حاتا مون مي ميمون كابني اكب منط نبيل كظهرن كا . تبارى خيريت دربا فت كرني تقيي منداحا فطرابا یکہ کروہ نہایت محتبت سے مصافحه كرتي بب اورابينے جوسش یں میرے ایخ کواس قدر دمادیتے بیں کر انگلیول میں درد ہونے لگت ہے اور میں وت مہنیں بچوسکتا يەلۇ عسىلا حدە را - لىينىلى تەمىرى كل خيالات كويجى لے حياتے ہيں. خيسكالات كوجمع كوسنفى كوسنسن كرتا مول مگراب وه كهال ؟ اور دمكم حاف لومير محرامي المي منط سے زيا دہ نہيں ہے۔ "

ستيدسخبادحيدريلدم مركو

# عصري شاعرئ

# غزل

كوفين بسهاري منوك

جس کا کوئی بھی ہمیں اُس کا حث راہے یارد میں نہیں کہن اکابول میں لکھاہے یا رو

مرك دكمجول لوكدهرا ورصدادول توكي میرے امنی فی میکھے جھوڑ دیا ہے یا رو

ام سنطے و مراجی ہی نہیں برتاہے زندگی کیے گنا ہول کی سزاہے یارو

كونى كراب دعاكس لور مل جاتاب مراجیون کسی مندر کا د یا ہے یا رو

میں اندھیرے میں رہول پایس اطلی رہو<sup>ں</sup> اليادكا بعون ديموراب يارو

انتظاراح مے دِن کا تھا بڑی مذت ہے آج زخی مراسایری ہواہیے یا رو

ما بنا مرنفش كوك بمبي

# جنول نالج: ٣ عالمي ربيكارد

## بین تعبر کارت

\* الكل محمد: د بلى كالكلُّ محرد ما كاسب حيوف قدره، دهم) كاانسانسه. \* سريدرآجاريه ني والكاي دائے برام ۲ رانواظ مح کرعالمی رسکار ڈ پاکن بی دهان: جور ایر فورس میں ای انجینر بی نے ۱۰ردول کی مسلسل دفق كرك عالمى ربيكا روقاع كيا. \*: ميلنددليشمكو: نے يونايس ١ يكومير كاسفراي سر بردودها عبرى إنل ركه كرط كيا . يه عالمي د سكار دست ر ★ لتامنگیشکر: نے ۸م ۱۹، ۔۔۔ ٥ ١٩ ويك كم ازكم ٢ وبرار ملمول ك الح ٢٠ مدوسان زبانول مين ٣٠ بزارے زائد كا ع كائے ننگنتال دیوی : جنیں اٹ ال کمپوٹر بھی کما ما تاہے نے ۱۹۸۸ جون ۱۹۸۰ و کوکمیسوٹر كوفتيكست دى حب المفول في مندوجه ذيل د وعدوول كا حاصل طرس صرف ۲۹ بكند يس ساما :

4,4A4, 449, LLP, AL. . . X Y, 140, .99, LED, LL9

11,9 84,441, 144,990, 884,848,44,44.

## جنرل نالج: ٢

# الجبادين

(ایجادی، سال، موسید کانیم، وطن) كواموفون: (١٨٤٨) تمامس الوايريين د امری*ین* كانود كمياس: ( ١٩١١) الميراك بيري (امریکی) هیلی کومیش: (۱۹۲۴) اینی دیم کیم ( فرانسس ) جبيط الجن: (١٩٣٠) سرفرنيك وانتل د برطانیس كيزي: (١٩٧٠) الألتي مبمه (امرکیم) لفط: (١٩ ١٥) ايلي شاه اوشيس (امرکیم) لوگومونشیق: (۱۸۰۳) رحرد کری ونک د ( برطانیه) ياوى لوم: (همدن كارك رائل ( برطب نیه) لاؤد اسپيكن (١٩٠٠) بورس تنارط ( برلی نیر) مستين كن ١ (١٤١٨) جيس بيل ( برطانیم) ماحيس: (۱۸۲۷) جان واكر ( برطالیر)

# جنولينالج ا

# ميوكان إمم واريخ واقت

عيسوي تن

د*ا* قعیہ ماحه كمنشك كادور حكومت 1º91 1116 ميندر گبت موريه كى حكومت ٠ ٢٣٠ سمدركيت كادور يحومت £ 24. وكرما دتيه كادور يحكومت 544. كال داس جييمشهورشاءون كا جنم - ادب كانمسروج . ركعبر برش وردهن كي ماجيوسي. بجرئ سنه كالعبراء -5 47 Y محدث قاميم كاسنده يرجم لدر 5411 محدد غراوى كاسومنا تقريهملر 1.44 فمرغوري اور يريمتوي راج يوان 11191 کے درمیان ترائن کی ہی لوائ ۔

ترائن کی دوسری لطانی ۔ 1119Y محد عوری نے بر معوی داج کسو میکست دی ۔

قطب الدین ایک نے خاندان نظان ي سناد دالل مئول محمرال تجليزخان كالمدرسان يرخمسله -

قطب میسناری تغییر پ ١٢٩٠ء حلال الدين على في خام فاندان ك سنسياد دالى -

١٣٢٠ غيات الرمن تغلق نه تغسلق منا ندان کی بنسیاد دالی.

ا ہنار نعتش کو کن بھی

ارل مايي

الخرايم بييل)

مائیکوفون : (۱۸۵۲) انیزریث





الأرنعت كالأبليل

### داكرا فتدارحسين فاروقي

# لوبار

## تاریخی جائزه اوریسائنسی بیجان

زمانه قدیم سے ہی دیائے برعلاقے اور بر تہذیب یں خوستبورارانیاء کی برای قدر کی جائی رہی ہے ۔ خاص طورسے وہ اشیا رجوخوشو کے ساتھ ساتھ دھونی ( بخور) کامجی کام دیت بول كيول كرانسي جبرول كومخلف رسومات اورعبادت كابهول یں استعال کیا جاتارہا ہے ۔مفری تہذیب بس تویہ کے تقور كما جأنا كفاكر دحونى كى مدرس انسان كے مرده جسم سے تعلق مولى روح اسان کی جانب برواز کرهانی ہے . صرف یہی ہمیں للبہ دصونی بنانے کی رسم کوا کی فرہبی شکل دے دی کئی تھتی معینا نجیہ اكب خاص اور فتيتي د صوفي بنام م محسوبي "كريانا اكب ربردست لمربى كام كقا ـ كوفئ بين سوله اقتلم كى استياد كومختلف مقدار مين لا ياحاتا كفاحن مي لوبان، مرمكي، شهد مشراب، دارهين كحص تثمولیت لازی کھتی. اس دھونی کی بابت مشہور تھا کر اس سے متابز لوگ د ماغی سکون محسوس کرتے ہے ادر بھررات کو بہتر بن خواب د میصف تھے مرمصر کے فرخون دورمیں خوام کی اور خواص بر لازم تھا ار ده جب در بار فرعون می حاضر ہوں و کوئی کی دھونی دیتے ہوئے ما خر ہوں تو کوفی کی دھونی دیتے ہوئے کیوں کر فرخون سرزمین مفرس خدا کے نائب ہونے کا دعوی کرتے تھے اور بعد میں تو خدالی کا دنوی کھی کرنیٹھتے تھے کوفی کے اجزاء فرعون کے خاندان کے ٹوگوں کی ممی کومحفوظ کرنے کے لیے بھی کٹرٹ سے استعال يلائ جات عقر

قوم بیمود میں بھی بیٹرلوبان کی دھونی کے عبادت کو مکمل تصوّر مزیاحاً ماتھا۔ نوریت کے باب جربیب میں بنی اسرائیل محسو ناطب کرتے ہوئے کہا کیا ہے کر ''حب عہارے اعال ہی نہیں ماہار نعتن کوکن کمبیغ

بیں او سکاوں میں سب کا و بان ہمارے سلمنے کیوں سیشس کرتے ہو سے:

محفرت عیسی سے قبل کے دور بیں روم اور ایو نان کی عبادت کا ہول میں خوسنبودار الحوالوں کا حلا الازی ندہی فراھینہ تھا کمیو تکمہ لوبان سے غالباً ان دلوں یو الی خاص واقفیت نرد کھتے تھے۔

حبوبی امریم کے فدیم نہذی دور میں نتب کو کی بتیاں دھونی کا اصل ذریعیہ بھیں ۔ اس دھونی کے دُوران کرا مات اور جادو کامطاہرہ بھی کیا جاتیا تھا۔

جین میں برانے وقول میں باور کیاجا آل کھا کہ ہرد عاجوعادت
کا ہول میں مانگی جاتی ہے اس کا آسمان کی لے جانے کا ذریعیہ
دھونی کا کی کھا آ ہوا دھوال ہوتا ہے۔ لھٹ ذا اس دھوڈ میں کو زیادہ
گھنا اور گرا کرنے کی غرض سے صندل کی ایحوالی کو جانوروں کے فضلہ
کے ساتھ ملاکر حبل اجاتا ہے۔

ہمالیال علا فوّل میں دصونی کا اصل دریع بعض درختوں کی کڑیا ا ہی ہوتی تقیس جب کے جذبی نہد دستان کی عبادت کا ہوں میں گندریا مسئی کو ند کا حلا ! عام بقاً . لبعض رسوم میں سال درخت سنے سمی مالی میں استعمال میں لائی حب ان تھی .

انڈونیٹ اور ملایامی عود کی دھونی دینے کار داج تھا مفامی طورسے ان موقعوں برجب رسوم کے ساتھ جا دو کامنط ہرہ بھی مقصود ہو۔

قدیم ایران تهذیب میس بخورات کی برای اجمیت محتی . زرتشت قوم کے لوگول میں عزر می سائیلا ، طبال اور لو بان کی دھونی دسویات الا ایم حب زمین ، ۔

عوب سرزین میں برائے وقتوں سے ہی بخور کے طور پر لو بان کو دوسری اسٹیا در صوبی پر فوقیت دی جاتی رائی ہے۔ بہت اجاتا ہے کو مضرت سیمان علی ہیں ہو فقت لو بان سیکٹار بہتا تھا۔ وا قعیم شہور ہے کہ سطنت ساک شہزادی بلفتیں جب بڑے تزک واحتشام سے ساتھ حضرت سیمان شہزادی بلفتیں جب بڑے تزک واحتشام سے ساتھ حضرت سیمان شہزادی بیرے جوا ہرات سے ملا وہ ہوئیں لو اپنے ہمراہ او شول پر لدے ہیرے جوا ہرات سے ملا وہ

جوسب سے قیمتی تحف ساتھ لائیں وہ لوبان کی ایک بڑی مقدار بھی۔
اس کی وج یعی کہ لوبان سلطنت سبا (یمن) کی مناص بیدا وارتھی
خوشبودار بلسال ، قرم کی اور لوبان سیسا کرنے والے انتجاد کے
کمن میں اتن بھر اربھی کر سلطنت کا بیشر علاقدان درختوں اور النے
رستے ہوئے گوند کی خوشبو سے معطور ہتا تھا۔ اور حبت کا سال
بین کر اتھا۔ ایک فونان مورخ اکا ترمشیڈس (۱۹۹ ق) انجت
مے کہ جو خور شبو مین اور حفر موت کے گنجان حبکلوں سے آتی ہے
وہ حبت کی خور شبو سے کم نہیں ۔ جو لوگ اس علاقہ کے سائل سے
کمت تیوں (جہازوں) پر گزرت ہیں ۔ وہ بھی اس ہوا سے محظوظ
ہوت ہیں جوان حبکلات کو حقید کر آتی ہے۔

ایک دو سرامورخ ارقی میدورس (۱۰۰ ق م) بیان کریا به کرد میدورس (۱۰۰ ق م) بیان کریا به کرد این میدورس (۱۰۰ ق م) بیان کریا به کرزت به اور نوشیودار درختوں کر جیا درخوشبودار درختوں کر جیا درخوشبودار درختوں کر جیا در کرے رہتے ہیں -

تقید فراسٹس (۱۲ ق م) نے بھی نوبان کورساکی خاص و اوار تبا یہ ہے۔ بلائن ( 2 عبوق) نے قدر نے تفقیل سے روشنی فی این ہوئے نے در نے تفقیل سے روشنی فی النے ہوئے نے در کیا ہے کہ "سبا کے ایک محفہ کانام مختروت ہے جس کا خاص سنتہر سیا ہے ' ( سنسجہ ) ہے اس شہر میں متعدد ہیں کا خاص سنتہر میں بورے حفرت سے بخورات ( لوبان وغیرہ ) جمع کر کے ان ہیکلول میں لائے جانے ہیں اوران کا دسواں محقہ و بال بھینے کی جا تا ہے ۔ اس کے بقد ہی یہ نخورات کو ب اور مرا کی معلی ہیں ۔ بیل نئی نے دیمی ایکھا ہے کہ لوبان کو جمع کرنے کے لیے جو لوگ جنگول میں جا ہے گئے ان کے لیے پہشرطاعتی کہ وہ پاک وصاحت ہوں ۔ بیل میں جا ہے گئے ان کے لیے پہشرطاعتی کہ وہ پاک وصاحت ہوں ۔ اور و ہاں جانے سے قبل انفول نے نہ تو کھی حبنی عمل میں حصتہ لیا اور زکمی مردہ کو ہاتھ لیکا یا ہو ۔

یا دور مر ن مرده و به مرد می یا برد می کے دوبان پیاکرنے والے مرد ختوں کی بارت والے سانب درختوں کی آوٹ والے سانب درختوں کی بابت کرتے ہیں اور دھونی لیٹے رہتے ہیں اور دھونی دینے ہی یرو بال سے ہے ہیں۔ مارکو بولونے اپنے سعز ناممی کھا میں میں اور کا میں کھا میں کھا

ہے کہ مدن بندر گاہ سے جارسومیل مے فاصلہ پر واقع ایک سنہر اسٹیر بس اس نے بہترین سعنیہ دلوبان کے بڑے بڑسے واجھر دستھے۔

اسلام میں مختلف موقعوں برخوت بوادر بخور کے استعال کو مناسب تو سمجا گیا مین عبادت کا حقتہ بنا نے سے بر بیز کیا گیت ولیے ہدور ستان میں مسلم در کا ہوں میں دھونی دینے کا عمل ضرور منت تت اختیار کر کی جو لبول پر وفیسرے اے میکلاش مندسانی روایات کا انتر ہے ۔

روایان الروادر اور میند الروند: ارای ل بوند: ایران الروند ایران الروند ایران ایر

زىيە ئد واستانى بودى اور دوسرىكا درىيە ما واك بوت تے۔ جددستان گؤند کوعرب اجراوبان مبدکے نام سے بورب کی منڈیول میں لے جات سے - اچھے قیم کے لوبان بند کوکندر ذکرکابھی نام دیاگیا ہمتا۔ جا واسے درآ مدکمیا ہوا گؤشد بدوستان میں آسانے دستیاب تقاجو عرب تا جروں کے ارسے لوبا نحاوی کے نام سے اہری منظریوں میں فروخست اورًا عقاء السيوي صدى مين جب مندوستاني الشياءي تحارت وبوں کے باتھوں سے نکل کر پوری اقوام کے پاس حب لی گئ لولوبان حاوى كانام سن جاوى مردياتي اور كمي عصه بعدر برام مگراتا ہوا بنجالمن ہوا اور پھر بینٹروٹن مکہ لا ہا۔ آج باری دیامیں لوبان جادی کم بینروئن کے نام سے موسوم ہے۔ صواليه اورين كااصل لوبان اب سندوستان مين تمياب ہے . با زاروں میں جولوبان ملک ہے اس کے متعلق دعویٰ ستو ملم طورسے محیا حا تاہے کہ وہ کمپنی ہیدا وارہے لیکن حقیقتًا وه كم بينزوين بوتلب ، والم الحروت في لمبئ المحتوسيت مدوستان کے مختلف ما زاروں سے مئی درجن مموفے لو بان لوبان دسیی . لوبان فبن ا ، لوبان کورطی وغیره ناموں سسے خریرے اوران کالحیمیاوی نجزید کیا سیتہ جلا کران میں سیم اكِ نمونه بهي إصل لوبان لِعني لُوما ن تيسن يالوبان صوماليه کان تھا۔ سب سے سب یا اوّا نڈورنیٹ پیلسسے در امد کئے ہموئے ينروئ نامى كوند تح يا بيم براست برامد كئ بواريد ك كُوْند تقے - كچه كشية لوبان ميں راجن كى بھى ملا وسط بھى ۔ عجیب با ت ہے کر کمند دنام سے مندوستا ن کوند میسنی لوان کے نام سے یورپ امریم اور عرب ماک کو برا مدکے بطاق ہیں۔ حبب کم سود مند درکستان سمے با ذاروں میں اندا و ٹیٹے بااور

برمائے گوند لوبان کہا ہے۔ کیمیا وی اعتبارے لوبان ایک الیا کو ندہے ہیں ۔ تا اور ریزن ( ہماہی ہی کا وق ہو ن ہے مائنی انتبارے اسکے ہے بناہ فوائد ہیں - دھونی کے طور پریدا فع عفونت اور حبرا نیم محت ہے اور فضا کومیات رکھت اسے انتفائی کوئی میں ا

اس کے مردے کے قرب میں لوبان (یا دوسرے بخورات)
کو حلائے سے بیاری کے جرائیم فغا میں نہیں کھیل باتے ہیں
طبی اعتبارے لوبان پیط اور دماغ کے لیے ایک ٹائک
کی حیثیت رکھت ہے۔ اسے فالح میں مجی مغیب تبایا کیا ہے
متعب ذدا یو بہنے ک دواؤں کا یوا ہم جزہے۔

# منصد

حبق و ن ملان اپنے صبیح مقام و منصب کو پہپ ان لیں گے اور اسلای اخلاق وکر دارسے آراست ہوکر برا دران وطن کے سلسنے اپنے کو بیش کو بس کے تو ملک ایک خوستگوار سب یلی محسوس کرے کا۔ مسلانوں کا اصل منصب اس کا داعیانہ کر دار ہے۔ معل

علیش ان برایت نی یک نیز شیس تاریز بیشت منور مشاین بلاز رفع وسه فان برجر سان



At your Service for Marriages & Parties



MANUFACTURERS OF: ALL KINDS OF ICE-CREAMS & KULFI ROLLS

> جنت ائسسکریم کی خد مات کوکن کے اضلاع میں جمی دستیاب ہیں

128, EBRAHIM M. MERCHANT ROAD, OPP. ISMAIL HABIB MASJID, BOMBAY-400 003. TEL (OFF): 8517354 / 8513518 (STORAGE): 8510260 (FACT): 6887170

Md. Ismail

A. Razzak

## RATNA SEA FOODS

### **EXPORTER OF FROZEN MARINE PRODUCTS**

### **HEAD OFFICE & FACTORY:**

AT & POST . KARLA RATNAGIRI - 415612, MAHARASHTRA (INDIA)

CABLE: RATNAFOODS, RATNAGIRA

PHGNES: 2136 AND 2137 \* TELEX: 144-20 RSF IN.

### **BOMBAY OFFICE:**

REZ CHAMBERS, 3RD FLOCK, RCCM NO. 17/18 WALCHAND HIRACHAND MARG

BALLARD ESTATE BOMBAY 400 038 (Padia)

CABLE RAINALOODS

PHONES 26142. 2620454 \* TLLEX 011 86640 \* FAX: 2616884

اير بل سلاند

، ہا مدلعشش کوسن نمیسی

کیوں تیرئی کا ساتھ رہے رکشی سے ساتھ

جھوندھے کوئی نہ اس کو تبجی زندگی کے ساتھ

ہمت نہ بارے اپنی، میدا مشکوں کی ہے

یافغرہ وہ ہے ملت ہے جوزندگی کے ساتھ

مال ومت اع دیتی ہے سے سنہ رت یہ کال کسے

مہرت بشر کو متی ہے کاربگری کے ساتھ

اہل نظر ر نہ کیوں ہو تھے لا بھر سے متعنی

وتب کی ایک امیں دیر کرنا گست ہے ساتھ

ہم کو سبق حباب کی سی ہے شے می تیرگی کے ساتھ

ہم کو سبق زامن نے سے کھلایا ہے انہ سی

کو والم کرے او اکھی تا خورشی کے ساتھ

کو والم کرے او اکھی تا خورشی کے ساتھ

کو والم کرے او اکھی تا خورشی کے ساتھ

انسی مو کھنے دیا ہے۔

مراب بجرب سراب اعتباد مت کونا فریب و مکوی د غاسے پیکار مت کونا جنگ د کی پر نه جامکو ہیں یہ ناز وا دا مرفی بزال رہا کہی دل نت دمت کونا اسے ملکے کا کہی اپنے بار مت کونا عنب ادات مئن فکرونظرے یہ وہنیا مسافردل کی فرح دا و دامت برحیان مسافردل کی فرح دا و دامت برحیان مسافردی کوابی کے دریا سے ایمی قطرہ آب نودی کوابی کمیں دامت ارمت کونا مندی کوابی کمیں دامت ارمت کونا

مراددراک جب منظرے بی منظرین جاناتھا
کن بے نورہوجان کئی سایہ جب لا تا تھی

ہوا جب صدیہ ان تھی تھی تی میں شخص جلا تا تھا
یوں کہنے کو قاس کے منہ میں گئی ہی زبایں تھی
میکودہ ہر دبان سے ایم ہی تھی ترسن تا تھی
اگر نصقا اسے او آب اینا مرشب ہمست دمی میں ایمی کہاں تھا
دفن سے دورغ بت میں تہاری یا دائی تھی
اگر میں یوں کہوں مورج سوایزے یہ آناتھا
ہومری درح میں شامی تھا میری زخگ بن کو
سخص نے میں شامی تھا میری زخگ بن کو
سخص نے میں شامی تھا میری زخگ بن کو
سخص نے میں شامی تعالیم بن انتھا

اپریل ۹۲ و

ما بها مدنعتش كوكن عبي

## DOMUS INDIA'S KAUSER BAUG

The super township for sophisticated living style.

Located at Kondwa—Khurd, Kauser Baug offers you-more than a well designed home. It gives you a distinctive living style.



For details & bookings contact:

## DOMUS INDIA

BUILDERS & DEVELOPERS PVT. LTD.

#### BOMBAY

Syed House, 124 A/B, Savarkar Marg, Mahim Bombay - 400 016 Phone : 45 87 71, 46 35 95. 46 35 38

#### PUNE

Plot No. 13, Kauser Baug Complex, Khondwa-Khurd, Pune - 411 022. Phone : 67 14 67



، مامنا م نعنی کوکن

-

🖈 : بقرادی ک سب سے لمبی سا جھے داری جو سقے وكيث كے ليے عدم ون كى ہے ۔ جوكل محمد (بيدائش: ١٥ اراكتور سراولنه ) اور وج بزارے (پیدائش: ۱۱ر ارج مفاید ع) كدرسيان الجام بالأب.يه بات ١٦١٠ ارج ميموايد ی ہے ۔حب یہ ایک الکھ الالی (کل محدلبدیں پاکسان سطے كئے) برودہ ميں برودہ ك طونسے ہواكر كے طلا ت كھيل رہے تھے ۔اس ماجے داری میں کل محدے 19رون اور وجے بڑارے نے ۸۸۲ رون باکے ستھے۔

🖈 \_\_ مميد كركت مي لمبي سا عن دادى اسطرليك ك وليم برالط بونسفورد (بدائن واراكوبر ١٩٠٠) أدر سرفوونالد حارج يبرد من (بيداك ف: ١٠ راكوبر الم النز) نے قائم کی بھتی ۔ اکفول نے دوسوے وکٹ کے لئے ۵۱م رن بنائے سے عن میں پولنفورڈے 17 47 ورسروان بریل من نے مدا رن بائے شمےرید دونون عظیم لے بازادل ين انگليند كے خلاف كھيل رہے تھے.

المول نے یہ کارنا مرسم الناء میں انجام دیا بھتا۔ الفاق کی است سے کر اکستان کے مرفز نذراورجا ویومیان داد نے مجی سمار اور ۱۵ موری سلمون کو حید را بادا یکسانی یں مذرکے خلاف کے لیے ہوئے ٹیمرے مکٹ کے لیے ل كر ا هم ردن باك تع . من نذر في ٢٢١ - الد ما ويدميا نداد نے ٢٨٠ ( ناف آؤٹ) رن بلائه سقے 🛊 : ٹیسٹ کرکٹ میں سب سے دھیی بلے بازی کا عالمی در بیارد انگلیسند کے تعاصی کو د فرے ایوانس ابیاکٹ ١١راكست ١٩٢٠ ع) كونام كم عندول في ٥ ادر ١ فردرى مساله و كوار لم يلياك مالمات احد لسيد ي كعيسك ہوئے اپنا بہدلارن ایک تھنٹ الدے س منٹ کی بے بازی ا بنار نعتش كومن مبئ

الميدك كوكش مين سب سے دھيمينيجوي بنانے كاعالمى ديكارد يكستان كے مد نزندرنے باياہے . البوك ف لا ہورمی سماره ارد عمر افعان کو انگلندے خسلات کھیلتے ہوئے ،، ارسورن بلنے کے ویکھٹے ،ارمنیٹ

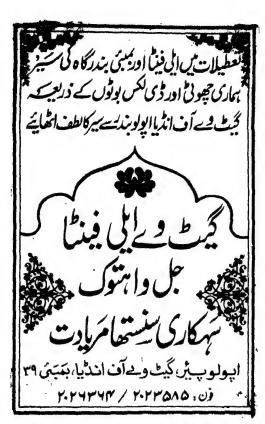
ایک بورط سوداگرتها وه بهت دولتمندها درباده سے زیارہ دولت کیسے ماتھ لکے ۔ اس فکریس وہ عمینہ غلطال د يركي ال دبتا مخا مرف سے فريب بہنا مقا مگراس كا لا کے تم ہیں ہوا۔

ا يب روزاي بعكارى أس كدر بربيونجا وسوداكر ع حسب عادت اسے کما کر تہیں دینے کے لئے مرے یا ک كه كي بيس مع د معارى في كهاكر الصور مين مع اليف المين علركيد دي كے ليے آيا بول . يسول أي اب باس ر كھے اور درسرے جم میں حب این طاقات ہوگا او آب مجعے لوٹما دیجے ً ۔"

سوداكر منها اوربولا " كيائم إكل جوكمة بويس تمارى سونی این سائد درسرعم بن کیے د جاسکا ہوں ا معبارى في مهاكر و يستجما لغائراً ب كوا كل حيم من كوفاتيز الرحاك كا دا دملوم ب ورز برجان الا المحاكر آب موت سے فریب ایں پیرنجی آب اپنا سا داوقت دولت انکھا کونے می معروف رست ایس سه وه کیول c

سبكارى مسكواكرعل يثرا نتين سوداكر ديريم اس كى إلال برطور كر مار وافداسية أب سها، ديواز وه نبيل عبه ديوان بى مول - الد اس مع لعدسوداكرف ايى دولت كالبيتر حصر رفا، یکاموں میں خرج کی تاکروہ مرنے کے معربی یاد کیا جائے۔

(بشكره: فخداظ اعطي)







# گداگر

شب برانت آئے ہی کلی مستوں میں کا کستوں میں کداگروں کی آمد ورونت اور بہار کیسنی بڑھ جائی ہیں ہیں ہوئی واقعت ہیں۔ اور پرسلہ درمشان مہینہ تک لین عوج برر ہتاہے ۔ اور عید لجد ہی خستم ہوتاہے 'اس کے علاوہ آئے کی حدح مرانظر آئے کی حدح ہیں۔ نظرا کھا کر دیکھئے گداگر ہی گذا گرنظر آئے

تعقیقت یہ ہے کوفرق کرنامشکل ہوگیا ہے کہ اصل فقر کون ہے ۔ گداگروں میں لو بعض وافعی گداگر ہوتے ہیں اور بعض نہیں ہوتے ۔ گداگروں کی بھی کئ قسیں ہوتی ہیں مشلام مکین گداگر عملیک گداگر ، فنکارگداگرا ورخا ندانی گداگر وغیب ہے۔

اب آسینے ان کا تعادف ہوجائے مسعین گداگر مرکین صورت بناکر کھڑے ہوجاتے ہیں 'یے چارے کی سے کچھ نہیں کہتے تیں ہرآنے جانے والے کی شکلیں شکتے رہتے ہیں گویا ہے جو دے اس کا بھی تعبد لا اور ہونہ دے اس کا بھی تعبد لا کی تھو برہوں ۔ ان کے شکل میں دیا گئے

اور مورد دے اسکا بھی مجلا کی تھو برہوں - ان سے سکلے میں ( ہا ) تھ میں کشکول پڑا رہا ہے جس میں لوگ کچھ نرکچھ ڈال ہی دسیتے ہیں - یا پھر یہ لاک مسول کے کن رسے چادر مجمیلائے ابن مرنفت کوکن ممبئ

المحیس بدکرے بیٹے ہوتے ہیں اوران کے سلمنے ہرک اوران کے سلمنے ہرک اور کا سرکہ بیٹا ہوتا ہے علیاں گلان کا سرکہ بیٹ اور خیر کی کہا نیاں سندائے ہیں ان کی کہا نیاں سندائے ہیں ان کی کہاتی عام طور پرائیسی ہوتی ہے:

حزاب میں فلال شہر کا ہول میری جیب کٹ گئی ہے ، وطن جانے کاکرا یہ خیب سے ایجر —

برادرانِ اسلام اِلله مليكم. مي مزدورى كاكام كرنا كفار ميرى فانك ايك حادث مين زخى بهوئئ سبع مجمع دا كرند كام كرندس منع كردياس مير ع جيوال حجوالي المجمع مدركر د شبجة ـ

یا بیر کوئی کہتا ہے : معبانی ماحب یس تین دن کا محبوکا ہوں میرے سبیخے محبوکے ہیں میری مدد کرو۔

گداگروں کی آب جتم وہ ہوت ہے
جنوبی فنکار گداگر کہا جاسکتا ہے یہ
ابنی آنکیس ٹیڑھی کرکے یا ہے بیرالظ
سیدھے موطاکر کھڑے ہوجاتے ہی
یا بھراپنے برن کو لرزائے رہتے ہیں ہیں
کر نسل کے جھٹکے لگ رہے ہوں ۔
کپوسرکس میں کرنب دِ کھانے والوں
کی طرح اپنے جیم کے مختلف حصوں کمو
الیے کر لیتے ہیں کر بے اختیار داد دین
کوجی جا بتا ہے ( کھبک دینے کو نہیں)
مگروہ لو آ پنے فن کا مظاہرہ دادے
گئے نہیں نوٹ کھلنے کے لئے بیٹ

سبے مزے کے گداگر وہ ہوتے
ہیں جنیں جاب گداگر ہا حب "ہاجائے
او غلط نہ ہوگا۔ یہ بڑے رُعب اور دبر بہ
سے بمبیک انگے ہیں ۔ ہاں ہم تو بجول
ہی گئے ۔ موسیقار گداگر بھی تو ہوت ہیں جو کو بی نہ کوئی ساز لے کر بھی تی ہیں
اور بڑے دل نشین ا نداز میں اینا ساز
کجاتے ہیں ۔ لوگ اُن کا مُرما بھی کرانہیں
کجھ نہ کچھ دیے دیتے ہیں ۔

م كاللب

اگروا مختہ کی حیثیت ایک الائی کی بن ماتی ہے تو پھریہی الائی حنہے، احماس ، تا نز، مقصد اور فن برحادی ہوتی ہے اورانِ سب کے تواز ن کا نام مختصراف نہ ہے۔

## دعا برصح<u>ت و</u>

ولاکرا محسلود عمرشنغ مدیر مفت روزه مواسطی متنودهسن مفت روزه مواسطی متنودهسن تقریباد واه سه داغ ادر القربیرسی راشته کراین وطن ما میرودا رتاگری میں صاحب فرای این میرود ادی ہیں۔ ملاح جاری ہے۔ ملاح جاری ہیں۔ اداوہ ان کی صحت کا لمرکے لیے

بارگاه ِ ایزدی می که عکا گو ہے مؤ

# 

ط می ارتباد کی پر خلوش می ارتباد کی پر خلوش می ارتباد کی پر اعلی خوش پوشاکی کے لئے ہماری دکان پر اعلی و سی کی لئیال، چادرین نائیلون اور ریشی ساڑیال سوطنگ ،شرطنگ وغیرہ مناسب میشوں پر فروخت کی جاتی ہے۔

ط می اسے ابو بکرو اسماعیل و کی اس دار و لیم بھائی پٹیل روڈ - بھنڈی بازار - بمبئی سے فول : سردار و لیم بھائی پٹیل روڈ - بھنڈی بازار - بمبئی سے فول : سردار و لیم بھائی پٹیل روڈ - بھنڈی بازار - بمبئی سے فول : سردار و لیم بھائی پٹیل روڈ - بھنڈی بازار - بمبئی سے فول : سردار و لیم بھائی پٹیل روڈ - بھنڈی بازار - بمبئی سے فول : سردار و لیم بھائی پٹیل روڈ - بھنڈی بازار - بمبئی سے فول : سردار و لیم بھائی پٹیل روڈ - بھنڈی بازار - بمبئی سے فول : سردار و لیم بھائی پٹیل روڈ - بھنڈی بازار - بمبئی سے فول : سردار و لیم بیمانی پٹیل دوڈ - بھنڈی بازار - بمبئی سے فول : سردار و لیم بیمانی پٹیل دوڈ - بھنڈی بازار - بمبئی سے فول : سردار و لیم بیمانی پٹیل دوڈ - بھنڈی بازار - بمبئی سے فول : سردار و لیم بیمانی پٹیل دوڈ - بھنڈی بازار - بمبئی سے فول : سردار و لیم بیمانی پٹیل دوڈ - بیمانی پٹیل دوڑ - بی

44

لانقش كوكت تمبي

1944 121.

### ابراهيم بعندادى للدن

# يادماضى

کھا دی گی مدی قریس پاؤں سکائے اپنے آخری دن گزار رہی ہے۔ بین اس مسدی نے اپنے آخری دن گزار رہی ہے۔ بین اس مسدی نے اپنے اسلامی الکمنت ایسے بیش بہاا درا ورقابل ستائٹ کا رنامے النجام دیے بین جو تاریخ النسانی کھی فرا موش بنیں کرسکتی رنگراس کے برعکس کچھ ایسی حرکتیں بھی سرزد ہو جبی ہیں جس برعالم اور نادم رہے کا ۔

النان سمینهٔ سخرمنده اور نادم رہے گا۔
حب یہ اپنے عفوانِ سناب میں داخل ہوئی تنی تب
اس برجوان کا ایسا لننه اورستی طاری ہوجی تھی کراس نے
مستقبل کی پر واہ کئے بغیراپنے زورِ بازوکا اتن بھیا بک
منظا ہرہ کی کر حس کے سبب بہلی حنگ عظیم کا جنم وجود میں
منظا ہرہ کی کرحس کے سبب بہلی حنگ عظیم کا جنم وجود میں
منظا ہرہ کی کرحس کے سبب بہلی حنگ عظیم کا جنم وجود میں
منظا ہرہ کی کرحی کو ترقی کے اسنے میں حبیر بہلے
ہی حبدید سائنسی اور طمیکنا لوجی کی ترقی کے اسنے میں حبیور
دوسری حنگ عظیم کا منظا ہرہ سنسروع ہوا جس کی زدھی بورک
دوسری حنگ عظیم کا منظا ہرہ سنسروع ہوا جس کی زدھی بورک

سائلهٔ سال کی عمر بھی کیا جو بھول شخصے کا .. لے عمر رواں آ ہے۔ تہ جیسل ،

کوآواز دے کر باقی ما ندہ زندگی ہے دن دیا ہے جھیلوں سے بے نیاز ہو کر دیا ئر دہمینٹ کی بینٹن کھاکو گزادنے سے ہوتے ہیں۔ مگرواہ رسے فتمت ع

'ہے جرم ضعیفی کی سزا مرکک معٹ جاست" کے مصداق اس مقر تیزی سے مصداق اس دوران السانی آبادی میں السن مقر تیزی سے اصاف در ہوان السانی آبادی میں السن مقر تیزی سے اور نالواں کندھوں پر العظ نامشیل ہو کیا تھا۔ آخر مرتا کیا نہیں کوتا اس کے تدارک کے لیے نت نئے منصوبے زیرعمل آنا مائن مرتا کوکن مببئ

شروع ہوئے۔ اور مجو کے بہیٹ کورونی اور نظی حبیوں کے یے کیڑا ویڈو مہیا کرنے کے واسطے کا مشتکاری کے جسک یہ طریعے اورا فقادی بحالی کے لیے نت نئے بچر بات اور زین کی توسیع و ترق کے لیے حبکلات کی مائی و غیرہ تا ہے دِکرام ہیں۔

تعبيكون كالمشان اس صدى كانهايت المناك اورنا قابل تلافی نفضان ہے مجمع تاریخ السان سمی معاف نبي كركتى - اكب انداز \_ كرمطا بن كذر شدة بيغي سالول مِن تقريب بيماس كرور اليوارافني كح حبطلات كاصفايا ہوجیا ہے ۔ عب کا رقب کم دسین ہمارے بھارت کی عملہ آرا فنی سے ڈیراھ لا اکنار الدستا ہے . دھرتی پرسے یہ تھیل ہوا سبرہ کا بیرین ٹار ار ہونے کے بعد ہرا ون ویران اور مالوسی کی گھٹ چھانے ایک عصلی یادات کی ان در خوں اور تھار اول کے تول کے ارد کرد اور دور درا زیھیلی ہونی مراوں کی سنوسش میں ہو دھرتی صدیوں سے مضبوط اور بندهی بون مقی وه بندر ت که که نمسلی اور به سهارا موکر برسان نالوں اور بہتے بہتے سمندروں کے خوفناک جروں میں داخل ہونا سنروع ہوگئی ہے۔ اور اس کا ہی بررد عمسل بدى اب يك الدازا چارشواى كفرب من مى سمندرون کا لؤالہ بن چکی ہے ( یعنی حبت نا رقبہ شال ا مرکیہ کی زیبر كاستت أرامني كالبستابين

هوچیی سے کوئسی فردیا مک کاالفرادی عمل خوا د دہ تعمیری ہویا تجريى اس كاا فريور السانى معاستسر كومتا لزكردياب بہرمال انسان سے اپنے تخفظ اورسلامی کے لیے۔ ا الندو المال كارقم مي ديلك الواع كرك نت العالد كوفرورت كيل دياتها ـ اوراب معى دے راسے جو بقول مآم لدهمانزی سه

قدرت نج خشی تھی ہمیں ایک ہی دھے رتی م ندا ہے معارت کمیں ایران بسایا! لکین اس کے ما وجود ہمارے سرول یہ یہ سایہ فکن سیلا ا ممان المعشرك به و اوراس طرح دهري كے بعادون سمت چیلے ہوئے سمندروں کی تقتیم سونا ہنوز باقی ہے۔ خاہر ہے الیسی صورتحال میں اس کھلی اور آزاد ففا میں ایک مک سے دوسرے مک یک سی بیاری کالجیلنا یا قدرتی حادثات و انخات ہے ایک دوسر ہے کامتا خرہونا فطای امہے حس کی دوک تھام میں اب مک کوئ کھی سے رحدی حفاظتی دستہ على مين أيس أما ب عس سعوه است أب كو بحاسك ا مراعمی مصف: راجندر شندی مستوحم: ابراسيم بعندادي

#### TAHER UMRANI

### SUDFO TOACK

**AUDIO VIDEO SALES & SERVICES** REPAIRERS & DEALERS IN: SECONDHAND VIDEO, COLOUR & B/W TVS, TAPE, DECK, AMPLIFIER

3-A, JAMNADAS BUILDING, 'B' BLOCK, 2ND DUNCUN CROSS ROAD, BOMBAY - 400 003.

RESI TIME : BEFORE 10-30 A.M. TO AFTER 9 - 30 P.A.

مخرول اور محما د وغنيه ره كي تياري ميس عطينه والما يدهن كاخونناك دحوال كجى سنا لىسبى ـ نيزلفت ل وحمل سي خارج ہونے والی اودی سے فضامی اس قدر کار بن ڈائے اور ا وكسا ئير سلفر اور نيفرك اوكسائيد وغيرمت تيزالى بارش كرطيعة موسيه افرات سيخعوضافسنعتى ممالك فرى طرح مت بیر می . اور حرمنی کے نصوت سے زا ڈرعباکلات اس تیتش سے حباس کوختم ہو چکے ہیں۔ اور پولپ ناٹر سے پارڈہ فيصد حرطى بودفع كاخائمة بهوكرا تسثر يليليه دوسوا قسأم يرندول كالسلول سے المحاره لنسليس بالكل الود بوجيكا بي مزید عالمین سلیس تا ہی ہے دہنے یر بہو یے جی ہیں ۔ مزید برال سائنس دالون کا انکشات سے کرآئندہ صدی سف نه ویک دیا کادرجهٔ حارت دیخ تا تین داکری بره حاسنے کا بھی اندلیت سے ۔

بونکراس کی روک مقام اسی صورت بس ممکن ہو گی جب دنا عمرے احراب ہوئے سنرہ زار کودوبارہ احماعی طور بر ورخت الحصاؤ مم عزريد كالكرك كالتبش کی ما شدگی در زیر کودگی اور تنگی ہماری فربت اور بماری كالمهبنة باعث بنت رہے كى راص يوسش الودكى كا حل كسيسى بھی ملک کے الفرادی کوششوں سے ہرگز نہیں ہوسکتا ۔ بلکہ اس کے لیے مالمی احباعی تعاون وتنظیمی انت وفرورت ہے اوراكس سلط مين ستن فينه مين اسطاك بنوم (سويون) مين كالفرنس أن بيومن الوارمنيث " كانعقاد ممل مي آيا تما ـ اور اسى بنسياد يراقوام متحده الوارمينط يردكرام كادجودهمل ین آیاہے ۔اورسا اول ین برازیل میں ای مومنوع پر عالمي كالفرنس عمل مي آنے والى سے .

السان کے باہی تعلقات دنایں ایک دوسرے سے اس قدر حرف بوسه اور الأث بي حس يرمث بني يرون كالخمان موتاب يعي كامنا بده بركوني ايني كي ادر كاروباري کسی تھی بین الاقوای لین دینہے باہ سان لیکا سکتا ہے مک*ه بی زمانه اس کی بوعیت اس قدر نزدیک اور اسستوار* ا بنا مرتفت كوكن لمبيي

# مندوستان اور مصر کے ماریخی وہرائی روابط

قاهدی ۱۸ ستمبرسات ایر ۱۳ سام سلوسی مرکز قامره بس سهد وستان کی دارا لحلافه اور منظم تهذیبی دلعلیمی مرکز قامره بس سهد وستان کی سوشیل سائنس رلیسرے اور مرحر کی وزارت و ثقا فت کے مقاون سے ایک چارروزه مسیمینا در منعقد کیا گیا، تا کر عهد تدیم سے مدکر آج تک سندوستان اور محرکی دوعظیم تهذیبول کی تاریخ اور ربط با بمی پرافهار خیال کے ذریعیہ دونوں ملکوں کے عوام میں ایک شیر سکالی ماحول بہا کیا جا سے ۔ سندوستان کی حجا نب سے اس فراکرہ کی کا میابی کا سہرا سندورستان کے مصری سفیر جناب لے ناز رکھ کے معرب یون کی انتقال کوششول کی وجہ سے ایک مشالی میں ایک سیر سیار منعقد ہوسکا۔

سیمینادیں تھدِ قدیم سے لے کوعہدِ حدید یک مختلف 
ہلوؤں پر فکرا نگیز اور عالما نہ مقالے پیش کئے گئے یہ سیمینار
کے سرکا، مختلف علمی میدالؤں کے اہرین کے گئے یہ سیمینار
قاہرہ کے مشہور او ب پر اُھا ٹیس میں منعقد کیا گیا ، اسس
اطلب کی جیر بین مہدی راجی جہا کی ڈیٹی جیڑین ڈاکر مسز
اطلب کی جیر بین مہدی راجی جہا کی ڈیٹی جیڑین ڈاکر مسز
خبر مہیت اسٹر اور مصر کے تقافتی امور کے وزیرڈاکٹر فنارق 
حنی مختے ہے۔

معلوات فراہم کیں ۔ ہندور تانی شرکا، میں ڈاکٹر کھے ہیں ہیت النٹر،
کے علاوہ ہندور تان کے سابق خارج سیر ٹیری جناب کا الن
کول ۔ ہندور تان کے آثار قدیمہ کے ڈائر کٹر جنرل ڈاکٹر این میں
جوشی ۔ دکن کا لجے ہونا کے سابق ڈائر کٹر اور اہر آبار قدیمہ ڈاکٹر
ڈھولیکر ۔ جواہرلال ہنرویو نیور سٹی کے وائٹ چالمنٹر پروفیمر
محد شغیع اگوائی ۔ اہر لسائیات و محقق صدر شخبہ اردو جبئی یونیور
سٹی ڈاکٹر عبدالت اردلوی ۔ ڈاکٹر افراخ تر الواسع شعبہ اردو جامعہ
ملیہ اسلامیہ ۔ ڈاکٹر محدالی شعبہ اردو علی کولھ یونیور سٹی
اور ڈاکٹر عمر مصمت معدی شعبہ اردو عثمانیہ یونیور سٹی اور ڈاکٹر عمر مصمت معدی شعبہ اردو عثمانیہ یونیور سٹی اور ڈاکٹر عمر الفت در مقالات میں شعبہ اردو عثمانیہ یونیور سٹی اور ڈاکٹر عمر الفت در مقالات میں شعبہ اردو عثمانیہ یونیور سٹی ایر الفت در مقالات میں شعبہ اردو عثمانیہ کونیور سٹی الفت در مقالات میں شعبہ اردو عثمانیہ کونیور سٹی الساب سٹی سٹی کے ا

مُصری علادی ڈاکٹر مصطفے عبادی ، برد فیسر لطفی ، بروفیمر الفاد عبدالعزیز (اسکندریہ یو نیورسٹی) ڈاکٹر عفا ف زیوان (جاملہ ازھر) ڈاکٹر مبروات سیعت الدین (کیور پیڑ کر کیوروٹن میوزیم اسکندریہ) ڈاکٹر عبدالعزیز نوار (ڈین فیکلٹی آئٹ آئٹ مقاملے السمنس یو نیورسٹی) اور دیکر ما ہرین نے مینس فتیت مقالے بیٹیں کئے۔

بروفیسرعبدالستار دلوی (صدر منعبهٔ اردو کبینی یونیورسی)

فی ببیوی صدی میں نہدو محر کے این لسانی دادبی رمشتہ بر
ابنامقالہ بیش کرتے ہوئے نہدو ستان زبالاں پرعربی زبالاں

کے اترات پرمفصل روشی ڈالی ۔ لفظی ادر هرفی معظے کے عت لا دہ
مختلف نہدو ستانی زبالوں نے اختسیار کئے ہوئے عربی رسم خط
برا فہار خیال کرتے ہوئے کہا کر ۔۔ اردو کے علاوہ عربی رسم خط
برا فہار خیابی ، لیشتو ، کوئی ، گراتی ، کشیری ، نوائطی اور ق کی میں
بنگالی کے یے بھی استوال ہوتا رہا ہے ۔ الحدو اور عربی اور و کے
برعربی کے انترات سب سے زیادہ ہیں ۔ یہاں تک کرعلی وادبی
اصطلاحوں کا احد نہی عربی بی ہے ۔ اردو اور عربی اور سکے
رشتہ سے معلقات ، فنصیب کہ گراتی کی کا ب آلحصن د،
سیع معلقات ، فنصیب کہ گرات کی کا ب آلحصن د،
کے اردو تراجم موجود ہیں۔ حد بداورو ادب میں اطفی المنفلوطی،
گرام طرحییں ، ڈاکٹر طرحیوں ہیں کی کراوں کے تراجم بھی مقبول

With Best Compliments From



### UMER KHADI DIAGNOSTIC CENTRE

X-RAY and All types

Pathological Investigations are available here

### very reasonable rates

Om Baap Dev. Building, Umarkhadi Road, Bombay-400 009. Tel. 86 39 65

Time: 8.30 a.m. to 8. p.m.

بیں۔ اس طرح توفیق الحیم اور جدید معری افنا نہ وناول پر هی کنا بیں دستیاب ہیں۔ انہوں نے کنڑا کے مشہور نا ول رسجن کا بھی حوالہ دیا جو نر بخن کا لقیفیت کردہ ہستے اور معری قدیم تہذیب کی عظمت کی نشا ندی کرتا ہے۔ ساتھ ہی انہوں نے مولانا شبلی ، اقبال، ابوالعلام آزاد اور دیکرا کا برین کے حوالے سے وی اور سہدوستانی ادب میں لین دین پر ف کرا گارگار گفت گو

د اکرامسزعصمت محصدی (صدر شغبهٔ عربی عنّا نید یونوری محدد آباد) نے مبدوستان اور عربی نا ولوں میں نسان کر داروں کا تنعیب کی جائزہ لیا۔ دونوں مکوں میں نسوان زندگی دور فذیم وحب دید میں مختلف عناصر سے کس طرح ا نزیز پر ہوئی ۔اور نسائی کر داروں نے ساجی (ندگی کے ارتقت میں کھس طرح اور کیس محس محس لیا اِن مومنوعات برسیر حاصل بحث کی ۔

# بیط مات بلی جمال جھے اول گھنی ہوتی ہے بلیک برن انگلیٹنڈ متیں کسوکسنی حضر کالت

تلكار:مشتاق الدفي مترج درمسايم مخت رسي

کو کئی مسلم ورالا فا وُنڈ ایش کے مجلہ اکوکن لنک " یں شائع شدہ کو کئی حفرات ہے تعلق مفایں ایم سلسلہ وارت ان کے کون کے جوجاب سکا جد بیوے ان جاب عصفہا ن حجو آنے اور دیگر اللہ مارت کا کرنے کا رہ ماری کے مسلسہ مفاین انگریزی میں جہنیں نعش نواز کرمغرا پر وفیسر محمد علیہ مختارے (اسماعیل اوسف کا لیے جوگیٹوری) نے اردو فالب میں وفعالا ہے۔ فی الوفت حباب مصنف تا فی الوفت حباب میں الم

بلیک برن ملاقے میں رہنے والے کوکئی ترقی پذیر اور زندہ دل لوگ ہیں جنھوں نے مسائل ہجرت اوراس کی مشکلات کے مدوجزر برسوار ہو کما سلامی اور نقا فتی ورنڈ کو نہ صرف اچھی طرح سے اور مضبوطی کے ساتھ نتھا ہے رکھا ملکہ اس ورنڈ سکے کفظ کی بدولت انھیں آ لیس میں تحدر کھا۔

حصول تعلیم کو ترک کردیا اور لؤکری کسنجهال کی داسلامی تعلیم مرف معمول سطی بر سخی دایک جمیوا سانگراس و قت کے ایمیلی اسٹرسٹ پر مدرسہ کا کام دیتا تھا ۔ اور قابی ذکر بات یہ تھی کرویاں کوئی مجد نہ تھی جو کرٹ فعی مسلک کی ترویج میں معت ون ہوتی ۔

بنسبادی طور پر ہمارے لوگ حبلا وطنی کے خوف اور جوش و حبوٰ کا کا طف کے خوف اور جوش و حبوٰ کا کا کا فات کے اندلیشہ ہے ( حجو کہ حکومت اور انگر بزد ولؤں کی طرف سے لاحق سنفے ) ایسے ماحول میں فتیسد سنفے کم ان سے نکلنا ٹاممکن سالنگنا بھالئین یہان کی زندہ دلی اور اللی المیسکان بھا حبوسنے آبس میں اخوت کا کال بن دیا تھا اور ویلی سے امسیٹ کی کون کھو گئے تھی ۔

اسع بدیک برن کے کوکنوں کی تعبداد تقریبا دد ہزارہےان کی شا دنی مسلک کی دی توسیدیں مسجد رصوان اور سحدالمومنین ہیں جو کہ مختلف علاقوں میں دافع ہیں اور جن کی دیکھ دیکھ دی الگ شنطیعیں کرتی ہیں برمسجد کا اپنا ایک مکوسسے جو کہ ۱۹ را بھوں کی تعلیم کا میں است کو بائے اسکے مسحدا المومنین نے حال بی میں ایت مدکوس کی تا ماں می میں ایت مدکوس کی تا ماں میں ایت مدکوس کی تا ماں میں ایت میں اور دی میں ایت میں ای

74

عید مبارک کو شیال کو کسی مقام کیلئے فل فرک مال کی بھی مقام کیلئے فل فرک مال ایجانا ہے دوزانہ سروس : منڈان موھ ، پالکڑھ ہر نئی ، ایجرال ، ہرونڈی ، داپولی ، داپھول - ساساس عرکھائی کراس لین ، ڈیولپمنٹ بنک کے نزدیک ، ڈوٹکری بمبئی ۹۰۰۰۰۹ \* اسلاماس عرکھائی کراس لین ، ڈیولپمنٹ بنک کے نزدیک ، ڈوٹکری بمبئی ۹۰۰۰۰۹ \* اسلاماس عرکھائی کراس لین ، ڈیولپمنٹ بنک کے نزدیک ، ڈوٹکری بمبئی ۹۰۰۰۰۹ \* اسلاماس عرکھائی کراس لین ، ڈیولپمنٹ بنک کے نزدیک ، ڈوٹکری بمبئی ۹۰۰۰۰۹ \* اسلاماس عرکس کی بنائی ۱۹۰۰۰۹ \* اسلاماس عرکس کی بنائی ۱۹۰۰۰۹ \* اسلاماس کو کوئی بنائی ۱۹۰۰۰۹ \* اسلاماس کی بنائی از دیک کی بنائی دی بنائی در بنائی دی بنائ

جس میں ہر شخص یا تو نفر بیبات کے منانے یا پھراس کی نظامت میں صدیستا ہے ۔ نوجوال خاص طور پر والی بال فدل بال اور کرکٹ کے کھیلوں میں بڑھر چر کو کر حصر پینے ہیں ۔ ہرسال ان کھیسلول کے مقابے ہوتے دہتے ہیں ۔ ان کھیسلول کے مقابے ہوتے دہتے ہیں ۔ ان کھیسلول کے مقابے ہوتے دہتے ہیں ۔ ان کھوں نے کوئی قوم ہونے کی حیاتیت سے اپنی بہجان بنا لی ہے تاکہ دہ اسب بجوں کو الیسے ماحول میں پروان جسڑھا سکیں جس سے وہ اچھے مسلمان بن سکیس کے رساتھ ہی ساتھ انھیں اپنے اطراف وسیع تاریخی ور نزسے متعارف کیا جاسے۔ اورائفیں اپنے اطراف موجود ، تہذیب غیراسلامی ہونے کا احساس دلایا جاسے۔ ان انفین متقبل کے لیے تاریخی اور کیا جاسے۔

ا پینے جمیع متعلقین واحباب فارئین نقش کوکن اور مسلمانان عالم کو عیدالفطر کی مبارکباد پیش کرتے ہیں کو عیدالفطر کی مبارکباد پیش کرتے ہیں کو عیدالفطر کی مبارکباد پیش کرتے ہیں کا میں کا میں کو عیدالفطر کی مبارکباد پیش کرتے ہیں کو عیدالفطر کی مبارکباد پیش کرتے ہیں کا میں کو عیدالفطر کی مبارکباد پیش کو کا میں کو عیدالفطر کی مبارکباد پیش کرتے ہیں کو عیدالفطر کی مبارکباد پیش کو کا میں کو عیدالفطر کی مبارکباد پیش کو کا میں کو عیدالفطر کی مبارکباد پیش کرتے ہیں کو عیدالفطر کی مبارکباد پیش کو کا میں کو عیدالفطر کی مبارکباد پیش کو کا میں کو کا میں کو کا کو

ا بنا منعتش كوكن عبي

# "لاجواب"

دوسری بیگری کے دوران ایک بار برجل کسی می اؤ جنگ برگ تو اس وقت اکر فوجی ایک بلاک شدہ فوجی افسر کو اہتمام سے دفنانے کی تیار لول میں معروف ستے ۔ اس موقع کا فائدہ سیکر ایک فوجی افسر احتیاط سے تنہائی میں جرجل کے پاس ما پہنچا اور کہا ؛ سز میس نے اس فوج میں بطور افسر نمسک یا ل خدات انجم دی ہیں ۔ اگر آپ مجھے فوت شدہ افسر کی حکم تعینات کردینے کی سفار میں کوئی او آپ کی طری عنایت ہوگ ۔ جرحبل کردینے کی سفار میں کوئی او آپ کی بڑی عنایت ہوگ ۔ جرحبل نوسنا اور قدر سے نبحدگی سے کہا : اگر میت دفنانے والوں کواس بات پرکوئی اعتراض آئیں ہے لوگھی دشواری کا سوال کی نہیں ہے ۔

ایک بارجب عالی ہوی ویٹ چپئن فی هلی کے ہوائی جہازی ایک بارجب عالی ہوی ویٹ چپئن فی هلی کے ہوائی جہازی ایک بارسے کہ ہس سنے مافروں سے اپنی سیٹ بلیط باندھنے کا اعلان کیٹ سارے مسافروں نے بیٹ جراحالی می فی مونی بیٹے سے ایر ہوٹ کہا ایم مرار سام ای اور مسکوات ہوئے کہا ایم مرار مسکوات ہوئے کہا ایم مرار میں بلیز،

محد على مسكوات اور كها إسمبرين كوسيف بيلط كى ضرورت ببب بوق .

ائر ہوسٹس می مسکرائی اور کہا او دلا بھر سیرین کو ہوائی جہاز کہ بھی ضرورت نہیں ہونی جاسیئے۔ نمائی نے نور ابلیط چڑھالی ۔

الك بارمنا دافش اين من دوست سفران كوايف كم بادنقش كرى بيئ

دوت بر اے آیا . سیران کھانے کی ٹیبل پر میٹھا ، رُو ال سے جی یہ صاف کیا اور کھانا طروع کردیا ۔ دائٹ کی ای یہ دہ کھ کر مہبت خوسش مہول کی کہا بڑی اچھی عادت ہے سنیران ۔ کیا گھر بر بھی تم ہمیشداسی طرح پہلے جمچہ صاف کرتے کھانا تشروع کرتے ہو ، فقی ہمیں شخصے شیران سے حیان ہو کرد کھاا در کہا یا نہیں تو ، گھر بر تو ہمیں بہلے ہی سے صاف بچھے ل جائے ہیں ۔

صنسائرنے بہت نادا من ہوکرکہا، سکریٹری اہم نے تم سے صرف بندرہ منٹ ہی کی تقریر انکھنے کے لیے کہا تھا مگراس تقریر کو بڑسھنے میں ہما رے بوئے جالیس منٹ ضائع ہوگئے ہے

سرآپ نے غلطی سے تقریر مے ہمراہ اُس کا دولوں نقلیں ہم پڑھ ڈالیں ۔

اور ہم نے ہمارے قریب ہوتے ہوئے ہیں اپنا کھانسی والا سکنل کیون نہیں دیارہ

مسلس دیار ہاسر إسمر تقریری بوش میں آپ مجھ برآ نکھیں ہی نکا خار ہا ہے۔ نکالے ترہے ۔ اور اب میراکلا شدید دردسے کٹا جارہا ہے۔ یہ سکلے کی دوالے لواور فور انجھے تکھوالی دوالے آؤ۔

0

ایک استهادات کینی کا ایجنٹ ایک بڑے اسسود
الک کے باس گیا ۔ اور بڑی دیر تک انتہارات کے گوناگوں
فاٹرے تباتارہ ۔ بھراکک اسورے ایک بڑا انتہار لئے
کا امیدے ایجنٹ نے پوجھا۔ صاحب ا اب تو آپ جان
کی امیدے ایجنٹ نے کو جھا۔ صاحب ا اب تو آپ جان
کی موں کے کرا شہارات فروخت اور فائدے کی رفتار
کئٹی تیز کر دھیتے ہیں ۔

بہت ہی تیز کردیتے ہیں مالک نے کہا، کل میں نے اس اسور کے بیے جو کیب ارکا انتہار دیدیا اور آج صبح اسس اسطار میں بڑی جوری ہوگئی۔

بريل ۲۹۶



مبسیم فی میں ایک درائی پروگوام سے دوران ایک سے
نے ہیروکو دو مین بارا بیجے پر بلا یا گیا ، دہ اس بات برکھ لیادہ
ہی خوکس کھا ، اس بیچ ایک شخص الیٹیج کے بیچھے اُس سے جا
بلا اور بڑی گرم ہوئی سے مبارکباد دیتے ہوئے کہا ، داہ ساحب
واہ ا مہت نواس بار حد دکردی سیم ڈھاد یا بخوب جید .
بیرونے مسکولتے ہوئے کہا : پندیدگی کا بہت بہت

دوست یه جان کربہت رنج ہواک گذشته دنوں تہاری فیکڑی بھیا تک آگ کی نذرہ وگئی۔ ہاں دوست ، تم نے درست مصناب ، برت کرب سارے مفتان کی تلاقی کردی ، اور دوست ایس نے ساکر گذشته متباری تلاقی کردی ، اور دوست ایس نے ساکر گذشته میں اوری فیکٹری سیلاب یں بہرگئی .

ا ل تصحیح سنا برنے اور جھے بھی انسٹودنس کینی نے سامے نقصان کامعا وصرا داکر دیا ۔

برددست تمن سيلاب لايكيد ،

اداريه صعرم كالقب ....

سے باکیرہ حذبات سے عمور ہوئی ہے ، دراصل ہاری عیدیں اپنی اصل سندی میں ہیں اسکای لغا فت کی درختال نفو بری ہیں یہ ہتوارا ورایام اجتماع فوموں کی ذہنی احلاقی تہذبی اور لقافتی کمیفیت کے اسٹے مار ہوتے ہیں ۔

ما بها مدنعتش كوكن عبئ



مالیک مجبوب شیخ احمد برمال اعزازی ٔ آفیرشکومت کرنالی موثیل ورکر

دفترنه فالمن ارت طبلس فون ۱۹۲۸ ایس وی بی روح ادو نگری بهنی ۹۰ سا۱۹۲۸

ر اکش: ا کاش ا بار منط دسوال منزل، نلیش نیرم، اگری یاره ، بینی ۱۱ ... بم



### AMINA

FISHERIES

امِینکنه مَنزل پدویکرکالونی ادهیم نگر، رَتناکِسُری

رَتْنَاكِرِيْ: ٢١٩١

بنب الم ١٩٩٤ ٢٠





عیدلافظ کے مبارک موقعہ برہم اینے کرمفرا گرا کول کواور برا دمان اسلام کو دل مبارکبا دہیت کرتے ہیں۔

> منجانب حکسن مهائی نبور پیکر ملک ایسان مال میسال

> انديا آلو وركس

كمبليك كارريبيرنك وركت اثب

بت، بائب كليم بركميا وُند مدهد الها و الكرام الميلاكررود ، المرابيل كررود ، المرابيل من المرابيل من المرابيل ا

فون: ۲۹۱۲ مهم ۱۸۵۳ مهم

د الشكاه: ۲۸ مهدم

لغش كوكن عببى

# رتنادرگس لمیئیر

فیک طحی: پلاسٹ نمبرسی ۱۴ لوطل پرکشرام، نزد سیپ لون منلع رست اگریست آفنت: ای ۱۹ رساگراپادیشنگ فادر بیشر بربراه دی مرلا . بیبنی د ، ، ، ، ، ،

فون : ۱۳۰۸م ۱۵ - ۱۳۵۵مم ۱۱۵

دنینا لار کس ک تشکیل جون میروان میرا کرار دری اشت واپنی دستوری کارگزاد بول کی تیمل کے بعداب یہ دین ع بیمانہ پر دواسانی کے منصوبہ کویایہ جمیل یک بہنجانے کے لیے آپ کی مدد کا خواہشمند ہے۔

ہماری فوم میں ابن نوعیت کا یہ سہلا معاسنی اقتصادی منعتی منصوب ہے جس پرکوکن سجاطور پرفخر کرسکتاہے۔ آپ کویہ جان کرخوستی ہوگی کہ اس منصوبہ کو کوکن کے یہ کا دی مرکو کا کی استراک حاصل ہے۔

بک ڈرگس ڪااسکوبي: ببیادی دوائیال مشلا ببینسلین، امرکسی ببین ، این الله وائین، ابو پروفین گولیکان، ابو پروفین گولیکان، معلول، کمیپول، انجکشن وغیرہ تیاری جاتی ہیں۔ ان دوائیول کی کثیر کھیت کا اغرازہ حرت اس امرے لگا باجا سکتا ہے کرچہ النوا ہے۔ سے محمول ان بابخ سالوں میں بذکورہ اوریات کی برامد ہم ، سرم کر دولور دبوں سے برطھ کر ، ہم م کر دولو انک بہنج چی ہے۔ اس کے ساتھ ہی مقای تجارت منسٹری میں بھی ان دواؤل کی مانک برگھتی جا رہی ہے۔ جو مندرجہ بالا پانچ سالوں میں محمول ان محمول ان مولی میں بالا پانچ سالوں میں برا میں بہونے جبی ہے۔ جو دوائی ان اوائیس لے ، اوری مفری جرمن ، جاپان، رکس ، جیسی ترفی پذیر کھول میں براسے پیمیان پر براکہ کی جاتی جا ن میں ان دوائی ان میں ان کر دوائیوں بیشتر ہمارے ملک جند وستان میں بنا ن کی میں ملکے سیال گئیلی میں باد ہی ہیں ملکے سیال کا کہ کہ اوری کے مقامی صنعتی ادارے تیار کرتے ہیں۔ اور عالمی مندی میں خورہ کہنیوں کی دوائیوں کی مانک کھیت دن برن برام حتی جا رہی ہے۔ اسی طرح درون ملک بھی ان کی کھیت دن برن برام حتی جا رہی ہے۔ اسی طرح درون ملک بھی ان کی کھیت دن برن برام حتی جا رہی ہیں۔ اور میالی مندی میں مذکورہ کمپنیوں کی دوائیوں کی مانگ ہیں۔ اسی طرح درون ملک بھی ان کی کھیت دن برن برام حتی جا رہی ہے۔ اسی طرح درون ملک بھی ان کی کھیت دن برن برام حتی جا رہی ہے۔ اسی طرح درون ملک بھی ان کی کھیت دن برن برام حتی جا رہی ہے۔ اسی طرح درون ملک بھی ان کی کھیت دن برن برام حتی جا رہی ہے۔ اسی طرح درون ملک بھی ان کی کھیت دن برن برام حتی جا رہی ہے۔

مِتِنا عُرِ اللهِ مِن اللهُ مِن اللهُ مِن وواسازى كامنصوبه لمنى وُركس بِلانت سے ماس بِلانت مِن ورج ذيل ادويات مان كا ماسكى ابن ؛

Norfloxacin, Cepha laxocin, Ranitidine, Nifedipine Amoxicilline, Propranol no 1, Atenolol etc.

ہم نے مذکورہ منفو ہ کو یا یہ تکیل یک ہو نخیائے ہے لیے کو گیس کیمیکل النجیب نیرس پرائیوٹ لمیٹرڈ بور کوصلاح کاری حیثیت سے تقیدنات کیا ہے اور عملی جا نکاری کے لیے میسرز ( CHEMSPHERE کی خدمات حامیل ہیں۔

ار کویٹ مروے کے لیے ٹاٹا اکنوی کنسلٹنی سروس ( حی تین ہے ، یہ صلاح کار ادارہ ستجاری مندوی میں اپریل ۱۹۲ منفن کوکن، بمبئی

ہماری مصنوعات کی فروخت سے تعلق سے جائزہ لینے سے کام پرتھیں کیا گیا ہے تاکد دواؤل کی مصنوعات کی فردخت سے تعسلق دوائی کاراً مدر پورٹ سے ہمیں مطلع کرے .

آپ کویہ فإن کرخوستی ہوگی کر الما کے اس صلاح کار ادارہ نے ہماری چھمصنوعات بینی ادویات کا فروختن تجربہ کیا کہ یہ ادویات میں بوٹ ہے ہماری چھمصنوعات بینی دویات کا فروختن تجربہ کیا کہ یہ دویات معادی نے بیمانہ پر فرو خت کی جاسکتی ہیں ۔ حصے کہ کی شغار شات اسٹیب از سر یہ کی در نوار کھتے ہوئے SICOM نے ابت دائی معاہداتی قرض سے ان سے کے در نواست کی ان کے خطائم ر ۱۱/۵۰/۱۵۱۔ جم مورخہ ہم رجنوری کو کینٹ کے تحت ہیں منظوری کی اطلاح دی ہے ۔ اس کے بعد ہم نے تفقیلی پر وجیک ر ربورٹ سے بیام ( سر SICOM ) کو مینٹ کی ہے ۔ بعد ہم نے تفقیلی پر وجیک ر اپورٹ سے بیمام ( سر SICOM ) کو مینٹ کی ہے ۔

ارق بندید می اور ۱۹۱۵ می برسنوام منط ریناگری میں ۹۰ ۹۰ مرمع میشرکا بلاٹ سی ۱۴ ماصل کیا ہے جوڈی ژون میں اور قرص میں مندرج کو کی سہولیں حکومت وہا دانشر کی جانب سے فرائم ہوں گئی ۔

(۱) \_ فکس مملات کا ۳۰ فیصد یازیادہ سے آیا میں مندرج کو لی سہولیں حکومت وہا دانشر کی جانب سے فرائم ہوں گئی کے دویے کی گانٹ ۔ (۲) \_ و سال بحب سیس ملکی کے دویے کی گانٹ ۔ (۲) \_ و سال بحب سیس ملکی کے دویے کی گانٹ ۔ (۲) \_ وائی ، (۵) \_ انکم کی فرائمی ، (۵) سے میں رہائت ، النشاء الذی دینا ڈرگس ان میں مرا میات سے متفی برگاد

کمبنی نے تعمیدان کا موں کی منصوب سندی کے بیے میسرزایم بی بنڈت ایندالیوی ایٹس کو آرکٹیک مقرر کمیا ہے۔ جمعول نے علا دات کا تعمید میں بلان شیاد کرے اس کا تعمیرت کا اس کے میں شیاد کیا ۔ جسے مساوی بلان شیاد کر سیاد کے اس کا تعمیرت کا نا دھے کنٹرکشن سے میرد کمیا گئیٹ ہے۔ کام مقامی اخبادات میں اسٹتہار د کیر حب لون میں میسرز کا نا دھے کنٹرکشن سے میرد کمیا گئیٹ ہے۔

الله تبادک و نغال کے فضل وکرم سے ۱۸ جنودی ساجہ د بروز حجد نیکٹری کی عارت کا رنگ بنیا د کوکن کی سپندا مور ستوں کی موجودگ میں رکھاکٹینا اور اب نتیری کام جاری ہے ۔ انشاء اللہ حیند اہ میں مکمل ہو حاب کے کا۔ ایسی امید ہے ہمنے اس تعمیر براب یک ۱۵ رنیدرہ لاکھ روپے خرج کے ہیں ۔

منصور کے تحت SICOM نے منظور کے ہوئے اخراجات کا تخبید اس طرح ہے .

(١) قطعهٔ الافنى عارات كى تغيروغيره: ٢٠ مرماليس لاكه ردبي

(۲) يلانٹ ،مشينري وغيرسو: ۵۱ رلاکه روسيے

استدائ متفرق مصارت: ٥٦٠ الكه روب

(م) جاری افواجات کی ارجن: ۲۸ لاکھ دونے

كل ميزان ؛ ٢٠٠٨ لا كه روي

### اب): سرمایه کی فراهمی:

دا): پرومورس کا سرای حصص کے دراید: ، و را کورویے

(٢) : غيرضائى فرصه جات كى صورت بن : ممار لاكوروك

را) : حكومت كى گرانت : ٢٠٠٠ لاكورويند

msec اور msec عما بالى فرض: عمار لاكه روب

امار نفت كوكن مبي

ڪل ميزانا: ٢٠٨ ر لاکه روي -(ج): ادوكايت: ( ، فيمد) كى فروخت: ١٣٨٨ رلاكوروك. (٥): الله الخراجات عبي من خام أستياء: ٢٧٧ ر لاكور وسيے . منِگی، سود دغیره شامل می: ١٠٤ ر لا کھ رو نے۔ یری کمیکس گروس برا نییٹ: ( جوکر فروخت کی رفتم مے ۲۵ فیصد داور سرایدی رفتم کے ۳۲ فیصد ہے۔) یہ تاتے ہوئے ہیں مسرت ہوئی سے کرسے اے اپنے خط تباریخ م<sub>ا ارا</sub>کتو برسافیهٔ کومع برای قرحن کی منظوری دی ہے۔ عرد الكالكار معابدات قرمن: مهدارلاكه رويد حکومت کی مراف: ۳۰ رلاکه روید کل میزان: ۲۰۸ را که روید سیکیم نے مشروط منظوری دی ہے کہ محصف کی رقم: ، ۹ رلا کھ رویئے اور غیرضا نتی قرف ۱۴ رلاکھ روپے کل ۱۱،۴۸ للكه روب بيلي خرج كرنے ہوں كے اس كے بعدمعاہدات فرض كى دلت مليكى ۔ ديزروبك ، آف انزليانے ٥٠ ١٩٨٠ كمو متراکت کی اجازت دی ہے۔ فيسكرْى كو عِنْ والے تم الكنس حاصِل كِ كُنْ يُل ، فروخت کے انتظامی ذرائع: صقاعيع: بيسرزايس كے آغا ا دراليسر في كيكلزكودرون مك فروخت كا كام سون الكيا ہے ۔ ان كمينيول كافار مامئيكلزميس بجاس ماله (فروخت کا) تجربه ہے۔ مِرَا مُدی : بیسرز عدم انترنیٹ نل کیمٹ یڈ (اکیسپورٹ) جوگوئن کارگر دی کا محقہ ہے ہماری مصنوعات بیرونی ماکک میں فروسنت کرے گی ۔ اس کے علاوہ کرسٹل کی کلز، رکیس انٹر پراٹزس جیسی دوسری کمینسیاں بھے ہماری دوائیاں المیسپورٹ کریں گ كين بلك منعنل مروسز ليمط بيائداس يروجيك كتصف خريديدنا فبول كياسيد العزهن اب منصوب يتم مراحل ملے کئے ہیں۔ انستاء الله عربہ نہیوں میں فنیکڑی کاکام مکل ہوجائے کا الدائتو پرساف اسے محرستیل برود كمشن شروع موسب المسامكار وننا در کس ہماری قرم کا کاربورس سیکر بن بہلامفوہے ، ہم عصص کی شریداری کے لیے کلف میں مقیم کوکسی حفزات سے زیادہ برامیسد مے مگر کلت میں جو بحران بیدا ہوگیا اس سے ہماری ایک بازو کمزور سی ہوگئ مال اکم ہیں کچھ لوگوں سے عمر پورت ادن طلب ۔ ہمآ ب سے ادرآ بے کے ذریعہ آب کے دوست احباب ہے ایس کرتے ہیں کر وتنا کو ہے س کے زیادہ سے زیادہ تعمی طریدی تاکہ ہما رے ایم مضبوط ہوں اور ہم زیادہ سے زیاده بتری و تندبی سے سابھ ا پناکام سٹرو*رع کوئی*ں۔ ما بنامه نفش كوكن تمييي

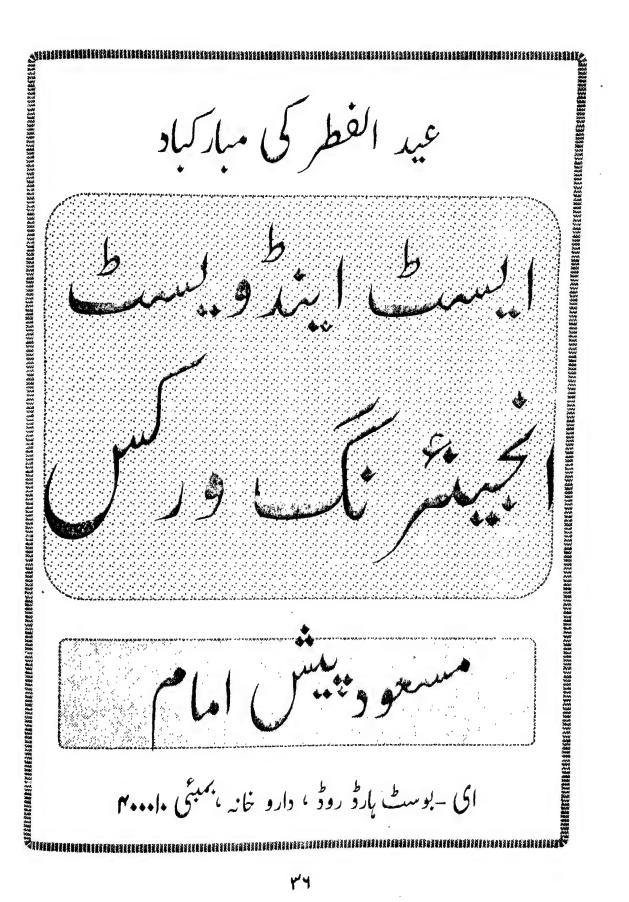
672/1818/5-57/91-92

ايريل ۹۲۲

خیال دہے کہ کہسنی ڈیا ذرج مجی مستبول کرن ہے۔ وَالسَّلُومِ ڈاکٹر علی عبد العت اور و لوی مین کی ڈائر پیمڑ

بوردا ف دائر کرز کے الاکین:۔

چيره	اکن مسٹ اورجین کلیکنیکل ایڈوائزد یوناکٹیپڈفینٹن آرگنائزلینن ۱۳۵۰	پرونیسر ایم کیو دلوی ایم لے 'پی ایچ ڈی۔
دائش جیئر من مینجنگ ڈا ٹر بکیٹر	ميد ليكل پر كيف نسر ،	داکر علی عبرالعت در دلوی ایم بی بی الیں
برود کشن دا کرکر	مابن پروڈ کشن ڈاٹر کیرا دائنقدا نٹرنٹ نل	مسٹروی، وی جوہن ۔
ڈائر پیمٹر	ەر <i>كىۋىڭ اكىبېرىڭ</i> ئارە <sup>س شە</sup> يلۈ	مسٹرجیلای چوسکھے بی صادم
ڈا ٹر بکر <sup>و</sup>	الاؤنشنطس	مسٹرایم اسیں کے دلوی بی کام
ڈاٹر <u>ب</u> یٹر	، سابق پنجنگ و اگریکیو السومی پشیر لیبا دسٹریز	مستر محمد الذحيكم
ا <i>رُ</i> کیز	. آرکیلیٹ	مسطرعبداللهك معتادم
كل دقتى ذاركيو	۱۱. کا وُنٹسس ایڈ ننسٹریٹر ۱۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰	مسٹرنات پی نالین بن کام
اپرلی ۱۹۲	PD	ما بها مرافعت شر کوکن بمبری ما بها مرافعت شر کوکن بمبری



# المنافع المناف

الجنن فيرالاسلام اردو باقي اسكول توريكاوس كى ننا نداركا مبا بديان حسب سابن الجن فيرالاسلام ارد و الله الكول توريكا و سكول الكول توريكا و سكول تعلق التيكة ه نه من الكول توريكا و سب فديل ہے ۔

من من مندوری الاسلام بین الدارس نن مندوری محے مقا بحے مب مدرس نبدا من مندوری محے مقا بحے مب مدرس نبدا من مندول و دوم مربر المسلم بی التو ہے آ سبدویس جاعت مهن الداری انتو ہے آ سبدویس جاعت مهن الداری انتو ہے آ سبدویس جاعت مهن الداری انتو ہے آ سبدویس جاعت مهن الداری التی الداری الداری التی الداری الداری الداری التی الداری التی الداری الداری الداری التی الداری التی الداری التی الداری التی الداری التی الداری الداری الداری الداری الداری الداری الداری الداری الداری التی الداری الداری التی الداری الدار

فن تقريب اوراد شكلش كانشيخ ۸ دسم را ۱۹۹ كونفتن كوكن سينشا فزي كوزبرا بتمام مها دمي منعقده نخر بري مقا انگش كانستيث اورجبل ناخ مقابي مي ذيل كے طلب نے امتيازى كاميابى حاصل ك (ا) مسرن نظام الدين - جامن سينتم نقرب

یں شایل ہیں \_

مرتب ف بن صاد

دوم انعام انفتش کوکن شبینت و رم سے فائنل تھالیے
میں بھی مسرن نظام الدین نما اکونفقر بحد
میں دومسر سے انعام سے نواز اکبا اور انظم
ادیدیکاری اور بر اجدہ ساتا کو جنران ان اور اور انسان اور انسان بینے سے دور سے سے میں مصوبی انعا مان
دریسے سے ہے ۔

ان نمام کامبا بهون بس اسکول کے صدر مدرس خبا عبدالرحیم لال کوش اسا مذہ جناب ڈونگری ننبرشاہ (جہرہ ۲۵۰۰ کا ۲۰۰۰) جناب

ساهد بن نا بداور دناب عبداللطیف ایفاری کی محنت شامل دہی ہے ہمائے اورطلب کو مبارکہا پیش کرنے ہیں ۔ جناب ساعبل صین القراد کے جناب عبداللہ سین میں کر بجر حمار میں الدو والجوکسٹن سوسائٹی میرودا کر صدرار دو والجوکسٹن سوسائٹی

عالم اسلام بنان ، موزسیق ، نا بخیرا، ترکی اردن ، سیکگل ، ملیشیا ، مجسوین ، تبولش ، افغال : نان ، الجزات ، فلسطین مصر، ابران ، چاڈ، نثام ، سعودی عهبر ، سوڈان ، عراق ، صومالیہ ، لیبیا، نبگلری عان ، پاکستان ، کویٹ ، انڈ و بینٹیا ، اورروسی مسلم مبہور پامیں ۔

# بيك نواشات كساته

عیدالفطر کی مبارکباد پیش کرتے ہیں



AND THE STREET S

٤ - سيتاهل والري مجكاول منت ١٠

فون: سسهم

روشنی ڈالی۔ ابن جدبب احقومجلس دورخ ارد د کے بانی اور سرر پست ہیں دورسے دورمی قطسر کے نمام شوار نے شوی نشست بس حصر بیا۔

نظامت سے فرانفن جلیل نظامی نے اداكتے مصوارت محرم ڈاکٹرنیکیل احمدتے كى \_ كلاون كلام باك كيلے بطورخاص محد باشم دادركر مرو عقے \_ كوكن لمسلم كوأبر لليويا وسنك سوسائئ لمببئية كواچى باكنتان تفسيم بندسے بدکراجی میں آبنوار ہے چدرمر کروه افزاد نے کوکئی مراد ری کوایک فبكرا بادكر في كامنفور بنايا اوركراجي ڈیولائمینٹ ا تھارٹی (KDA) سے ایپ نطعهٔ اراضی حیدر روز آ ن شببد ملن و پرچاھل کی ۔ جہاں مرکا نان تعبیر کھے کتے البنة جول جول برادرى كے اراكبن كى تعارد بهيئ كمي حبكه ناكا في محسوص بهوي كهذا سوسائی نے A ہے مزید جگر کا مطاب کیا جسے منظور کرنے ہوئے ایک زمین الميم منبر ١٧٧ و افع سبرمائی وسے بردی کی

ابک طوبل ع صر کے بعد بدر میں ڈبولا ہے ہوتی ہے اورا ب الشا رادند مرکا نات ک نوبر کل میں آسے تک ۔ اس منصوب کی تنجبل میں چرومی جناب جمیل زمر باسکے ریٹری نفشش کوئن

جناب محدشریف بمبابی اوران کی مجلسطاط کی خدمات فابل صدشنائش ہیں ۔ (مام مکارعبدالنفورراجہ پٹھان ) سال کوکن مشاعرہ

بزم شروادب کوکن دسینی ) سے زبرہتا) ۲۹ وزوری ۱۹۹۲ کی شب میں مهاداشر کانے بال رسینی ) میں پر وفیسرعبدالفدوں منشی صحب درپشیل مها راشتراکا نے ) کی صدارت میں آل کوکن مشاعرہ کا افتقاد ہوا۔ استقبالیہ کمبیٹی سے چیرمین فصنل ماسٹر

صاحت ما فربی کابرنیاک فیم مقدم کی آپ نے کہا کہ ''اس قسم کا بہ لاکال کوئن مشاع ہ ہے۔ میں منعقد ہوا تھا۔ اور آج بزم شعوا دب کوئن نے ابنی چالیس سالہ کا وشول کا پتی ''ال کوئی مشاعرہ کی حورت میں پین کرنے کا شرف معاصل کیا ہے ''حدر بزم کہ محسلالی صاحب نے مختصاً بزم کا تعادف قراب نے بیان

صدرمشاع و برنسب استی صاحب ابی صدارتی تقریری برنم کوادکوی کی مشعل راه "کها اوراس کی نو سیع و ترتی بیسلیخ دعا کول سے نواز ابزم کی کارکردگی کولرا بوت انہول نے کوک کے شوارکا منتخب کلام کمانی صورت بیں شیال کورنے کا مشورہ بھی دبا ۔

دبا -اس مشاعره بین تهر معسلاتی ، فبهر میسا

اخرراً می معین ادین، گوسرد فردی الفرق اشم و گانوی، جمیل کامل، فردی اشر فی محمود الحسن ما آبر، عبد المجبدشاغل، الجم عباسی، شادآب زندا کردی ، و احدی غافل با فی ، سخید کنول ، منور رشنا کروی خالدندیم بدایونی ، حبیبی ببال مقدم اور محبذقافی نے ابنے کلام بلاغت نظام سے سامعین کو محفوظ و زما با ۔

ر بلو بے سروس بنائونے سے با وجود مہارا نتر کا بی کا وسیع ہال کھیا کچھ کھرا تھا جار نے نظا مت کے فرالکن انجام دیے ۔
فرالکن انجام دیے ۔
سو بھول

جبرین جزئریپری بزم شووادب کوکن دمسبی) امتحال معلومان اسلامی ده دند سر ریزست سرد.

اسٹوڈنش اسلامک ارگنائریش آف
انڈیالببی ڈویڈن کی جانب سے امتحان معلماً
اسلامی کے سلسلے میں ارمارچ کو ملب القسیم افعامات منعقد کیا گیا جس کی هدارت مربست علقہ مہا واشر محدوم بالقیوم صاب نے ذرمائی ۔ ملت اسلام بیسے ال نونها لول کی بینے اسکا رشب نصابی کی ابول و بینجام اسی طرح کی دوسری تعلیمی سرگرم بول کے اس عام عدی مدارس کے طلب رمیل سلام ساتھ عدی مدارس کے طلب رمیل سلام کی حقیقی رقم بیدا کرنے کیلئے بیار مہزاد ایریل سووی الذہ

إطلباً مِم منعقده برديني امنى ان انكير مثبت ا ور دوررس کشش. یے جناب،علی ایمسی وْالسَّرْعِبِ الْكرمِينَ الْبَكر، صاحب، اورجِنا مَجْ المُرْ اسحاف جمخان والانے دینے ذرین خیالات کا ٔ طہار کرنے ہوئے اس بات برزور د إكربها رست ببرشرماسط هساحبان كو اللبا مِن فراً ان وسنت کے علم کو ما مرز كطيرك فيستش كرأه إبيائ -

و بنان في المحيم ميدان نروا سنديم كالكن وان كبرار استبريم ربيني بيريبون الشبديم رمبي شیواجی اسید بر زنتی دالی ایگر با داد استثنيم د كلكترى نيشنل اشبيترم بيني، كبنن ا سيّدم رحمشبدلوٍر) بادوبيُدر استبرتم ( برباله) بارشی استیدبردیک مُحَبِنِ إِرَكِ اسْتَبِيْدَيْ دِكَا نَبُورٍ )



ايٹروكبيط ناظرفاھني مبنى كے حاليہ مونسيل اليكش ميں جو م بهثامرنق*ش کوک* 

عم امیدوارحین کرائے ان کے اساتے ارای کھیلے شارہ میں ہم نے پدبہ قار کین كي من ان نومنتي كار يوريرزم إيك قعال فوحيان ناظرةاهني البنشل ايجز كميثو محسرب بھی شامل ہیں ۔

جناب ناظم فاصنى دمنوطن سآجره مالون صلح رَنْناكُرى )حبثادل كيفعال ركن بي \_اوراسي كمك برأب حلقه محيكاوس ببني ارسے من كرائے بى -كامرس كي سندبافته اور ميبتبك اعتبار سيوكبل جناب ناظم قاهني فسبرسي سے ہی سماجی خدمت میں لگے بہو تے ہیں کوکن مرکنا کل کواریٹیو نکر بری کے انکیر ایک کے نابناک مستقبل کارد نشن محبكا وس بوغة فتذريتن

كے صدر المجكاداں

المیرنس سرومس سے

صدر، كوكن مسلم يوقد

فیطردستین کے نامرکب

هدر کوکن مسلم یوتخد

فِيدُّرِينِين كِيهِ نَا مُن

مح جنرل سكرتبري ا

استوونش كونشل لاله

جزل سكريري كوكن انترط

ببشنل ورائخن بمسلمانان

محيكاوس كالمحلس انتظاميه كسے ركن وغيره اعزازى عمدي إبى اوالوبي اور جذبہ خدمت سے بین بنوت ہیں \_ كأب ك والدفحرم جناب عبدا لحييد فاحنی بخی شہریبی کے ناموروکیل ہیں۔ جإجاب فنزفاقنى محكمة كستم سحاعل انسرېب ـ دوسرسه چيا عز فاهني مزدور رسماب - الغرطن تعليم بافتة اورعوامي فدمت مي معروف فاندال كي ميثمر وحراع شابس صفت اس نوجوان نے سماخی نفدمات کے بعداب سیاسی میدان میں قدم كفاسه رحالبالكش مسكامياني

هدر کوکن ربو مے برستہ س پرسر س لالجيت رائے کا بچے ۲۰ ر لې داوي بندررو د حسين بليل مارک مېکاو نېږي فزن منر:۸۷۲۷۸۳

كال انديامسلم المجيئين سوسائكم مح حبرل سكر بطرفياب في إبيامد كالراونكوسينكس لمينيد كي عهدة جرين برنفور مواسے -موصون کے راٹری کلب بیٹی کی جا سے زائبی سیگم سے ساتھد)وفد کے بدر منکر آسٹر بیاجار ہے ، ہماری داد ما ہے كەخداان كابەسفركاب ب وسيامراد

بے ۱۹ رماری ۹۴ کوکورٹرمہاداستر تے دیاستی محلس قانون ساز کے مشتر کہ اجلام مبراس لبتى كيلئ علبحده مبشيل كاربورسين كي نشكبل كا اعلان كيا \_ اس افدام سے نئی ببری کو اپنے مساکل ا بنے طور پرهل کرنے پس مدوطے کی ۔ ر باسنی وزبرما ببات شری دام دادٔ اڈیک نے را ٹیگڑھ منلے کے سنزادی ا كاؤن ملاكر بنوبل كيلامي ابك مبوب کاربورسین کی تشکیل کا اعلان کیا ہے۔

بهلوبع فدا اتہیں مبارک کرے اور على زند كى مي كامياب فرمائ المم ميى دعاكرب ستح ـ توثنان سع برواز معام نسبرا ترب سامن اسمال اور بھی هسیں بأنكلولي اسكول مبسالانه فليسه بولاتا آزا د بال اسکول میں ہمیشد کی طرح امسال يمي سالان هليسه مواحبس یں ڈرامے میمری غزل اور رقص مرر کے پروگرام د کھے <u>سے تھے</u>۔ اردودرام " دُند بعشاه " تبرما ہرنے اورقطا رمی آیٹے سکیل كامتَّى نے يخر مركبا مرافقي ڈرامسِيم مِنْدُ مُكِرِي نِے قَدَارُ مُبِكْ كِبا۔ الكِشْنَ كُنْبُولُ كانبارى مبيدم ناهره مبركا و نكمه في طرى ئنت اورلگن سے نبا*ر کر کے ہوگر*م به جارها ند لگاسف اس برو گرام می بهان حصوصى سنميال لاندسك فف نظامت سے فرالفن ليبن داؤدخان نے الخامد بيك كاكول كى معزز تنتخفيلتول ت حقة ليكرا**س بر***يگرام كو***رونق بخس**تى اور طلبا ركى موصله اخزان كى -نری بری میلیرعالیده موبیل نری بمبری میلیرعالیده موبیل تئ ببئي بوضلع برلتنبد نفانه كے زبارتنا

تكومت كى جانب سے بسائ تمی نئى لېتى نقش كوكن



الجنن است الم منجرو بائى اسكول نشريوردهن صنع رائيے گڏھ کی طب لبرليمال ` عبدالشكوركالوكهن نقشكوكن ليلنط فودم ببئ كازير التمام منعقده آلكوكن حبنول خالج مقابري اول منرواصل مرسح البني الحاسكان كاجزان كوانى يقصدها بالتصويم فان طالبراق المفاسة نظراري بعد ايرس ۱۹۹۶ دو



۱۹ وزوری ۹۲ وکوکن مید کوسوشل فورم کی جانب سے عزیب نادارا درسنی بیوه عوزنول كوسلالى منشينين تقسيم كوكبش اس موقعه برلىكن تفيويرمي اداكر فسيبن كفاكور فيرم فريكيكو فرم برنسپل ڈاکٹراہے سے منشی، جناب رباحق آفندی، جناب محدیر کار اور مالک پر ڈاکٹرنظام الدبن گورنجر نیٹر آرہے ہیں ۔

كذسننة بورد من من مسركاروريس تھے بشیرا ہے،عبدالففور شبخ اورنعیما صاحب منهب ناكب مبتركا عهده محى تفويفن كياكيا تفار الابراء برا مغفور انبخ كي المبير ممناز بكم كوامبدوا ى دى تمي تقيليق كالخرسب كمصاميد وارصداقت فسين وسكت د کرمنت ہوئے ہی ۔ ببئى بورك كيملازمن رهناکارانه سبک دونشی کو نبیبار

نے اپنے ذرین خیالات کا اظہار کرتے

ہوسے اس بات پرزور دباکہ ہمارے

بميرهما سطرصاحبان كوطلبا دمي قرأن و

سنت کے علم کو عام کرنے کیلئے تمام

اسكولون مي اسلاى لاسبريرى كے قيام

تقانه كاربوركشن مبمسلمكا بورسطر

مقانے میور بل کار پر رسٹن کے حالب ا

یں اس مرتب چار مسلم ا<sup>د</sup> بروار کا مباب ہونے

بن نغیمخان افاسم قربیتی البین سرمے اور

بمبليے كوشىش كرنى جان ميركا ۔

مناز بگریشخ ۔

بابعدی الاسطاع ۱۰۰۰ سے زبا ده ملازمین نے پُرِشش گولڈا، سینڈی اليكيم سے دين جس برآ سُده ماہ كى عل درآمد مونے كاروان بے رماما إخطور برسكروش موجاف براتفاق كراباب باميربوره وسروع بريية أيجملا

معلومات اسلامی کے مبلسلے میں ۷ ممارج کو حلبه تفسيم انعامات منعفذ كباكيا فبس كم صارّ سرديست حلفهما واشترمح يميدا لفبوم صاحبتي فرمال ً ملت اسلامبه مے ان اونہا لوں کے لخ اسكالرسب نصابي كتابول وبريفادم كى تىقىيىم درا بجوكىبىن كائدنس بيورد ادراسى طرح کی د د سری تعلیمی *سرگرمیون کیس*سا تحد*عفر* مدارس کے المامیں اسلام میں تقیقی دوج ببداكر ن كبلي بهار بزارطلبا بس منعقده بددينى امنحان المكبث متبت اوردوررس كشنش بعي باب على ابهتمس في المرعبيم نائبك صاحب اور حناب فائشر اسحاق محفانه

آندبرائن ملاكسو اقبالسمان مدهبه بردبش كيروزبراعل ابس يوا نےمشہورادبی شخصبت آ نندنرائ ال كوان كىشوى وننرى خدمات تصطيعي گرانفدر افبال سمّان سے نوازا ۔ مسطر بٹولنے ۹۷ سال اردوٹنا عمسط ملاکو ایک ننال ابك لا كھەروپىئے نمفذاورا بكەسىند 510 امتحال معلومات اسلامي ا متودّ نش اسلامک آرگنائزیشن ا**ئنانڈ**بالمبن ڈو ترن ک*ی جانب سطانت*ا متقنق كوبئ

اورسامعین سے بے ناہ دادخسین مال کی اور مقابلے کا دوسرا اندام حاصل مرکے اپنی کا بح کا مام روشن کہا ۔ و لیب علی صاحب مربوم

عام طورپر محکمہ پولس سے والبشة امراد کے منعلق ذہن میں جو نصورا بھڑنا ہے آی ان افراد سے کترانے پر مجبور کرتا ہے آئ کے حالات میل بہتصورا یک مفروس بن جبکا ہے لیکن اسکے با وجود کچھا کہتے ہی ہو۔ نے ہیں جن کا شمام معتن اس میں ہوئے ایپریل سٹالی لمذہ پل باجها لیوار بر، چیبار مثله خرگوش کی یہ عادت ہون، ہے کردہ ننام ہوتے ہی فرراً باعلی الصبح ا بی غذائی کلاش کر بیلہ خرگوش کوقد رت نے ایک اور امول کتفند یا ہے۔ وہ اسکی سونگھنے کافوت ہے ۔ بیمانی دوری ہے سونگھ سکنلہے ۔ ا کی مجیلی ٹائیس کبی ہوتی بین جب وجہ سے فرگوش فی گھنٹہ میں ہوتی بین جب وجہ سے فرگوش فی گھنٹہ میں میل کی وفتار ہے دوڑ سے اسے ۔

> ربشاد، دوسته شاندر کاسپرانی



۱۹۹ فروری الک نه کوایم ایس بی کاری مالیکا و س کے زائی ام ایک باوفا را ل مهار استرا شرکا کجدیدے نفری منا المبرا اسوی افتدار کی ربخت اشتراک تفسیلین کارنتتام ہے کشفق موا۔ اس تقریب مقلبطے میں سردار کا تک آف ایج پیش لیکاؤ کی ہونہار طالبہ مس ریشماں جادید در و نے مذکورہ بالاعنوائی کی مفاہمت میں لیے پیرمغزلوز تا ترا گیر تقریر سے معززمہانی

نراکوش سے کان ٹرھے کبوں ہو<sup>تے</sup>! خرگوش کوعام طور سے معھوم اور ڈراو جانورقرارد إجازات وحبكل مرسعتي وا اسے ڈراتے ہیں۔ کہادہ البے کرفرگوش مے ۱۵ زقسام ہیں ۔ ماہر بی کے مطابق خركوش ك اولىن نسل شما ك امريكه ميس إن كرفنى بيس آج دنياك برلك مي فركون یلے مباتے ہیں ۔ سبھی فرکوش سے کان ان مے مبری مناسبت سے اف بڑے ہونے ہیں۔ فرگوش یو کر ایک ڈرپوکسجا اورایں اور پہبشہ دشمنوں سے گھرا رہٹا ہے اس سلے مفدرت نے اس کے تخفظ کیلئے اس سے کا اوٰل کوبڑا کردبار ے جس کی وجہ سے نرگرش كافى دورى سے كسى بھي آواز كوھيا من سكنلهد - تيجتاوه دجي ديسي اوازمن ممتوقع خطرے کے آنے سے پیلے دوا سکنہ ہے حدن کے وفت فرگوش اپنے

ابني اسى وهده ف كى بذا دېر ما كخت غيرمسل افسران بيزلوا بمبريمي نأبا امقام ركعت تھے سنہوارز کی ببئی میں رہے اسکے بعدا بيخة إن وطن مِن ستقِل يحوز إختيار ىرلى يىنبى يىن توكن مسلم الوكيشن سوسا ئ ي اموال مي كافي دنيسي الدعر في أخرى مرطه كالخن تعليم كفيلا تديمدرر سب کی پیدائش را مبوری ضلع احد کم لیکن ایک مدال قبل نا سازی طبع کی بنیار پر استعفیٰ درے دبا بھا۔ آپ کے والدرا گوار خانهما د نشيخ على مي اطلاع مها را نشر بير، وي سير بدر ده اف بولس ره جيك تحفيد ليهما نركان من اكل مبكم اور والطريسة عبدالسناريونج) البروكبيث بس شفين احمد جر ۰،۰، ۸ میر) انسسر با از عبداللطبف جود ببسرمين تدريسي فرانكن انجام دبتے

**ساونت والرى مَرِنرج**اعت السلبن كاحناؤ

ماونت وادمى مركزجا عن المسلين أ سالاندا بجابي حليدرانوار يجم مارج كويبئ بى مىغقد بهوائس كى صدارت داكر زولعابد خواجرنے کی ۔اسموقعربرانفان را یے . سے درج ذبل عمدیداروں کا چناور عمل میں ٢٠١ - صدرة الطرزبن العايدين فواجزاك صدرور رحباب فتع محد البك اورمبا لبهماها حبالي مكريشي سردارهان حواكث سكريثري

عبدالسلام شيخ فازن هنبا معان بعد اركان مِشْتَل مِبسِ عالمه كا تفرر على مِن آبا -اس میننگ می طے پایا کہ چین کموں پر منشمل اسكول كى سىءا يت نغميه والياب اس افتداح برسات بعدكياها. يُ كار نيزا كنولة يعقرميه أيمة فزيه المل توبرادا بالمقيا مكول كأأمدني ميراضاً فريسل امدادی بوترام کی بتو بزیمی شطو رمه 🖟 . واكطهما مدانترندوى رنسيرح النثي بورة مي ببئ برمعود ، دانشور، ادبر کشی بناب دار استرهامدا دستندر در کواسین لاستر

افسرمقررکیا ہے ۔ واکر ندوی بک بلند با بخفن بها**نین** ندوة العلما ركسنؤك شفضبلت حاهل ب جوعر بی زبان ادب ک اعلیٰ ڈ ائری ہے تماب فاندوادى كالهيومدهاهس بصحوا بنوابت بون ونبورسى سے ماصل كبا ہے ہى يونور كالسانيات كاذبلومه اورنسانيت بمب كاتنى والترسيط عبامعه سعداصل كى بولى فارسى اوراردوم بیدے اورابم نے کا در کرا ان كى بياقت اورننخص كامخقرسانعارت يه - يجيد النفش كوكن ميلبنا وذوج عام اجلاس بس آب کی کتاب گشب خانہ جامع مسجدتمبئ سے ار دو مخطوطات " كى رد نان بول تواد بالطقر ميراك بي عزت إ ايريسطفلن

انى بر ايك تق مردم عبدالو إب الم منا بناب عبدالوم بعلى ١٩٠٠مي اسعيث كذر و بولس مع جدا سے سبدوش ہوتے اور ۱۰ و فوری مواهد بی دان بر ۸ نیج رنية الوفن كهد فلع يذاكر أموانتال

19:0 منوس ہول کانے کا علیم سے نارغ مو. نے بھے بعدہ ۱۹۱۰ **میں ب**لی سٹی یوس. سے شدلک ہورنے اورسائسپکٹر کی دیشیت سے ملازمت کی اندام کی ۔ بیس تربینک سے دد ان کھوٹرسواری اور ہائی یں ۱ فیام اے ماسل کی ۔ اینے وقت کے ذبين درنمنتي افساك ميسآ ببكاشار يتوا تفاء ابب ثعابل ذكر بان جواس محكر كي خدمت کے دوران آب کواورول سے منوردرتی راى ده آب كى عوام مي مفبولبت تھى ۔ النيكم كاحتبت سعب بدرااهي بورط ميلتهم مب ابني ذمددار إل بحداي تھے توحابیوں کا کافندمت کی تمام قرایک کچمسان کی طرح زندگی لبسری -امولابات اردواورا بگریزی ادب سے مطالع۔ سے كرى دليسي على كفتكوك دو إن مزاح اعفر كالى معلكا عقار جولوكون كوانكا كروير كربناتها معازمت سح دوران رست بازی دورا پیا خداری کاراستند کمچی نرجعی وا



ته نهمي تعيم نفان مبرمتنخت تھانہ ہو ہراکارپدرسٹین میں اسانی ڈیچی میر کا نگربیس سے مینا ب تعیریٰ ن ميركي جنتيت معننى أريع بحار انهوں نے اپنے واحد مرکیف شیوسینا کھی كے مند كر اسبدوار شرى جھاسكر يال كو ۵ وولوں سے نسکست دی ۔ نعبم خاان سا كوهم ودرك ملے اور بال كوريم جبكه با و س میں ۵۵ کونسلوموجود ہیں ۔ ڈیٹیم كى حيثيت سے مسرمالتى مجھو كتبركا انتخاب كيا ہے ۔ انبي مي ٥٧ دول ملے . خفار ميونسيل كاربي رشين مركا تحري کے ۲۵ کونسوم شیومبینا کے ۲۵ یائ بی کے ۱۰ بختادل سے ۷ راور آزاد کونسر<sup>وں</sup> كي مداد ١٢ براس سياما مرمونا بيركم كزادا راكين في كالحريس كوفتح ولاني ب اہمرول اداکیا ہے - نفان میون با كاربورلبنن مينيس سال كے بعدمسلم كاربورير كومير منتخب كياكيله ١٩٧٢ یں جناب نرول تھانے کے میٹر تھے -ايربي معهواندم

نواتین میں پاکستانی خرابی کےعلادہ برین طک شلاا ذریفے اور مندوستان کی خواتی مھی شال میں ۔

فدمت فلی کے جذبہ سے برشاران فواہ کا کوشنوں کی مجب پذیرائی ہوئی قوانہوں کے اسے ایک استوں کی مجب بندارائی ہوئی قوانہوں کے اسے ایک اسپوسی این کاروجہ بنے کاغون، سے ایک البید باور کا کسی کا موجب اور کسی موجب اور آئیں سے کوئن و مبنیں و بھنے البیوسی البیتی تشکیل کوئن و مبنیں و بھنے البیوسی البیتی تشکیل دی گئی ہے درنے ذبل عہد بداران بالانفان دلیے منتخب ہو ۔ کے ۔

صدر - مسترصنوی ایم ایم نبختی - نائد صدر مسترم برایشدا د ناخدا غلام حسین دو کلے رجزل سکر جری مسترکلنا یوبرالاخیقیم جوانش سکر جری مسترسدا کامران دو گھے اور خزابی مستروزدج ال حفینطالردیان

ان سے علاد ، پندہ اراکبن برمشنل ایک محد او ایک مسئل میں الرمیں مسئر اسم میڈ او جیسی سرکرم سوشل ورکرزشا بل ہیں واضح ر ہے کہ البیوسی النین ہے تیا کا مقصد مراوری کی نا دارہ نوں کی مائی مدد کرنا ہے ۔ مدد کرنا ہے ۔ مدد کرنا ہے ۔ مدادری کی دیگرفلاحی تنظیموں سے مقابل مرادری کی دیگرفلاحی تنظیموں سے مقابل مرتانہیں ہے ۔

باخرام میں اور دھنا نہ ہوا۔ الجنٹ سلام قابل مبارکباد۔ ہے کہ اس نے ڈاکٹر ندوی کی خدمات حاصل کی دہیں ۔

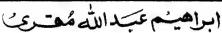
ساط <u>ھے جو</u> دہ اسرار دلہنین جہنر کی بھینٹ حرار دکھئیں

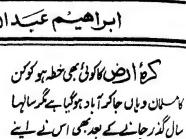
مرکاری ۱۶ دادشهار سرم طابق گذیر تین رس ایم ملک بحریس چدد مهراریا نج سردایش کوجییزگی نعست سے اپنی جان محتوا نا بڑی ہے ۔ مذکو سمان مری راجی سمایس و ۲۰ سوایی منزی نیریش کر بوٹ کہا کہ الکھل نہ وسے سلال نیزیک بوٹ کہا کہ الکھل نہ وسے سلال نیزیک بوٹ کہا کہ الکھل نہ وسے سلال نیزیک بوٹ کہا کہ دائش میں ہوتے ہی جہا دیاست اثر پر دشیس میں ہوتے ہی جہا دیاست اثر پر دشیس میں ہوتے ہی جہا ماری دوسرا در موات ہوں ہیں ۔ دوسرا در موار ارشار ارتشار

ئى دُن يىماچى دېكتان مِن كوكنى وكينس ولجينير البيوس البنين كاقتىساھ

عارماه قبل کی ات ہے کرکراچی میں
کوئی برادری کی چندخوانین نے برادری
کی پیم، بیوہ ، بیکس فی ادار بہنوں کو مالی
مدد ہم بہنچا نے سے نبک ارادہ سے برادری
کی متول خوابین کا فعاول حاصل کیا او مختفر
سے عرصہ میں ایک فسطر رقم چا بلاکھ دسترا
میزار رو بیٹے میع کے بیجا کی قابل سالئی
کا رنامہ ہے ۔ امداد ہم بینچا نے والی
منطش کوئی

# شخصيت





اس شعری ترجمانی کوریاسے کم: مئت كبيما تعد لابطه المستوار ركه

أبائي وطن سے رسنت استوار رکھاہے گویا

ييوسندره تتجرس اميربهارركي افرابقه حاب حبوبي تهويامترتي كوكمني

برادری کے افراد والکرت سے ابدہی اليه اى لوگول ميس حماب عبدالحريم محرسلى مفری موطن ماجه بورضلع ز ماگری کی دات والاهفات بع جويبلي جناك عظيم ك دوران ماست زنجب رمنزق افزلية لين جواب تنزانيه كااكي حقب ماكرسكونت یزیر ہوستے ۔

موصوف مرين انجني لرتھے اورا پ نے زنجب ارمے مرکا دی کحری جہاز ہیر الأزمت اختياري اورسبكدوت كعبد می وہی رہے۔ آ بے کے فراندعبداللہ جحكومتٍ زنجب اركے یا وراکسٹیفن كے سيرنمند نث محے اور دوران الازمت مر المهانة من ماري عدم بوكف آب نهايت قابل اورمحنتي افسرته اوراسي لي المالية من آب كولكو معظم كاتمعند عطائما كما تعتسار ابارنفش كوكس يمسي

آب مے وزند ابراہم عسداللم مقری جوعرف عام الومفری سے نام سے موسوم بين بم المالية مين آب كاجنم بوا حب بولم الح كر بول موك الواسي دادای طرح مرین انجینئرسنے کا اراد ہ کیا اوراس کے لیے مبدوستان اور دیگر مالک سے متعلقہ تعلیم وتربیت ہے آرامسته بهوكومشنيك كادبوريش آب رنجبار مِن لا ذمت اختنب اری مرین انجیسنئر بين كاخواب شومدة تقيير بوا ملكم المهاد

حب ابسبكدوش موك الويعيف

سكدوشي كي بعديمي تنزانيه في وزارت مواصلات میں میکنیکل ایڈ واکٹردیکے طور پر آب كا تفرر بوالحا ادر في الوقت أب كينيا منشنك لاثمين مين حييف الجنيشركي خدمات النجام دے رہے میں -(مرمله: اسماعيسل شيخ)

### بنجائت سمیتی کے کامیا ب امیٹ دوار

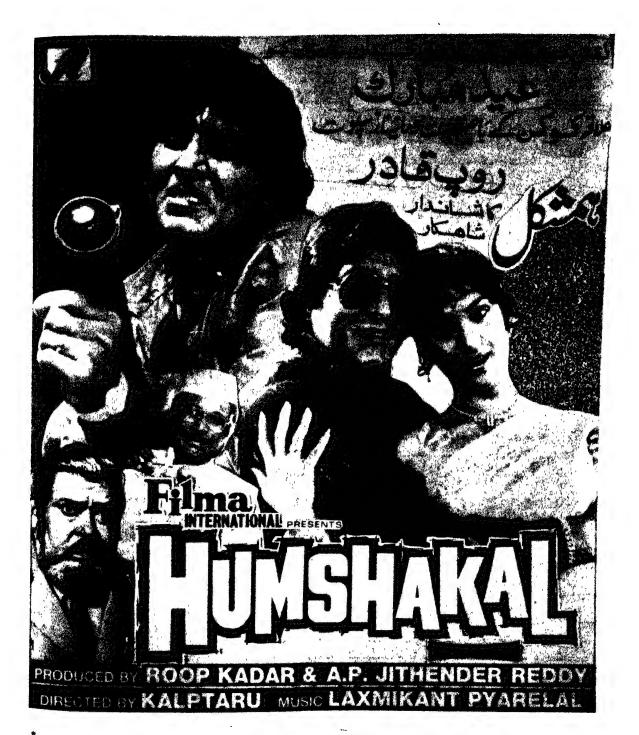
پنجامتت سمیتی کے حالیہ الکین میں صلع رساکری سے بومسلم امید دار مجانکہ کے ہیں ہم انہیں دلی مبارکباد میش کرتے ہیں ،ان مے اسمائے گای درج ذیل ہیں :

حبّاب علام اسماعیل متناصی ( توقیے) مخرص فیب ابوبکر مستعلی ( حبید گڑھ) حبًا بصلاح الدين عز يرْ كان ( ديوسے) مناب عباس اسحاق کارمجاری (یاٹ نبل نے) حناب عبداللرعباس مقادم (شيول بزرگ) حناب ريق حسن وليل ( لا تعمون)

محرمه حالدن محدشكاش ( اكفرك) حبّاب محمود المدخلف (ساوروه) محترمه عائشته لب تمرالدين قامني ( دابولي ) حباب امین زین الدین دلوی (اسوندل)

حناب عبدالرزاق عبدالشرمسائير ( ديلكس)

مندرجية بالاكامياب نمائدول مين حباب صلاح الدين خان مشيومينا سي امید دار سے باق سبی نمائند ے کا نگریس کے ملک فی پر مجن کر آئے ہیں ۔



الخمن اسلام باندره میں افرار رننگ سنز بهلا

التودنش اسلامك أركنا تزلبن أن اَدُيا رَجِيُّ **دُوبِيْك) كے زيرا سمام ا**متحال معلومات اسلامى مستفدك كباجسيس الخبزاسك وركاني أف سائنس وكارس بامذره كى الخوال در بيشتنل ابك يم تعالى تمركت لى منى \_ إس كتربرى مفليط مسهاري ەللەن ئىسىسىن چىرات على داكيا رېوس<sup>ائىس</sup>) نْهرانەفاردْقى دَكْيارِىهوبىكامىن، نشابىي نلام دسول (گباد به برب کامرس) مسبدمننینه فاتون على رَأَبِ مروب مسامنس ) فاظر ميرا تعد ( رہوی کامرس نے اختیاری منرون، ہ ال کے اور سرفہرست ، رہی صلے تھے الماقرارزنگ شبلترمونبرکانی آت مائش وکا رس با ندرہ سے تبیضے مِب آ ل ا*ی نثا ندارکامیا بی بریزسیل مسزوس*شیده گاهنی صباحه به معلمات ، طالبات اوران كے دالدين كو دلى مباركباد

سُّرِدُ نَسْرُوا شَاعِت ) الْجُنَّ اسلام گرائر بائی اسکول جوبرکالی بانده کو الجراسلام گرانه بائی اسکول با ندره کو بهتری اسکول کا اجب و ا مرح اسال یوم جهور برسے مؤفو برهدر انسال یوم جهور برسے مؤفو برهدر انسال یوم جهور برسے مؤفو برهدر الله الله الله الشامیر کی جانب سے نفتنی کوئن

المجنن سے زیان ظام چلے والے اسکولوں

• بنراہ بیٹر ماسٹرزو بی کادکوئی بالحاما

تقسیم کھے۔ الجن اسلام کراز ہاں اسکول

باندے کور بہترین اسکول آئے ابوارڈ سے

باندے کور بہترین اسکول آئے ابوارڈ سے

کی تقریب میں برنس بارس کا ابوارڈ دیکران کی

عزت افزان کی تھے۔

عزت افزان کی تھے۔

آفلین کمبشن کصدر وکه مدن مها را نوط نے رستی آبیتی افلین کمبس کی نسسل کردی ہے جب بہدر جنار حسین خالی دلوائی مہر التی بم فاردی باشا (سابق ایم ابل اسے ناند برخام مس مہرو بنگالی و والس جالسلر بمبتی پونوش پرنسبیل منندرسنگھ ، ربطا کر وجسٹس برنسبیل منندرسنگھ ، ربطا کر وجسٹس ایم ایم ایم قافنی دنا کبور) اور فادر را دلویگئر شنامل ہیں ۔

ریالسنی کا بینہ سے فیصلہ کے مروا ہ برکمیشن نیمن کشال کی بعدت بک کام کردیگا۔ میم

اسی کمیش کے فرام کیلے وزیرا کوئے ہے افغاف بونبسرہ اوردخان کی سیاعی قا الصر سر ننائش سر

ورلل كب برياكتان كا

ورلوگب فائنل بین پاکستان ک کامبیال کور ہے ایسنیا ہے کرکٹ بریمیں کا مرفخرسے بلند کر دیا ہے جا ہے مبندو ہویا مسلمان اوگود نے توجی سے بے فاہو ہوکر فوب بٹا بنے بھیو رکے آخرالیسا یکوں ڈ کرنے کیوں کہ ہیکپ کپ ہمارہے بڑوس میں آبا ہے ایت اوٹی اوگ ٹیم کے یا کو ہے اور میں آبا ہے ایت اوٹی اور ٹیم کے یا کو ہے اور میں آبا ہے ایت اور

جب سندور آباد. نے ورلا کہ جا الا الا ور کر الوار اور دیکر باکت فی کھلاری الا ور کی سر الوار اور دیکر باکت فی کھلا الا ور کی سر کھلا الا ور فر فر ہے۔ اس خوش کو میاسی سوتے بھول کی طرح رول ہیں سی تھیں۔ اور ابھی سندوستان میں تھی وہ عل دیکھا کہا۔ جو قابل قدر ہے۔ وہ عل دیکھا کہا۔ جو قابل قدر ہے۔ عاری سن الا محری جہد از مہا رانسوا سٹیٹ تے کیسی سے سر بندوستان میں جہد از مہا رانسوا سٹیٹ تے کیسی سے سربند شرا سٹیٹ تے کیسی سے سربند شرا سٹیٹ تے کیسی سے سربند شرا سٹیٹ تے کیسی سے مربند شرا سٹیٹ تے کا بہلا ہی جہار اللہ اللہ میں جہار اللہ وی کھا وار الربی ہوگا۔ وی کھا اللہ میں جہار اللہ میں جہار اللہ میں ہوگا۔ وی کھا اللہ میں جہار اللہ میں ہوگا۔ وی کھی سے حدہ کیلئ روانہ ہوگا۔

## مہاراتشراسٹیٹ اردواکاڈی سے انعامات سنند 199 من

مها دانش استبت ادد واكادي. نيه ۹۳ ـ ۹۱ , كى مختلف اهت اوپ امعافت انسال مجوعی فدرات اور درجرا وّل میں کامیاب ہو نے والے طالب علوں کیلئے عملہ ایک لاکھ بنیته منزار دویئے سے انعامان نقیم رہے انبعار کیاہے میں تغییل حسب ذبل ہے كل منداندام ميس بزارروني معبن المن مين رهلي كموهم بشر تغاز لاورنگ آباد رياستى انعام بيليل بزارري سلام بن رزاق وببئ اردومراهی مغدمات کیلیے انعام بندرہ بنرار س غنی غازی داردوامن صحافتی انعام ا بایخ نهزار رو بیے محدعدالسبع لانداريح بريعنى 4 4 4 JY محدوللحرفر لبتى واورتك بادامن وزك خطاطی بیلے افام ا باقیم سرار روبیے فمحداليب المنطى وانقلاب ببى) مار جين سزار روييے

كلام سے سامعين كومخطوظ كبار و كيشوار نزيكن كارى ديا والله كيلي انعام جار بزارد دي فروع الفيارى دارد والمائز. ۹۱ ، کے دوزان شامع ہو۔ نے والی کتابوں برانی مات

> کتا*ب* مفتنف محدا بوب واقع*ت* فتعورا دراك تتمبيرا حمدهكيم حيات كى مىكابت "مین نبی کے رامنا

على ا مام نفوى غلام دسستنكيرشهاب ترجمان رموز ہے بودی

مقيقت المكعنبر

آغامرندا يبك قبعرتمالي يا دول كا سفر

عکس ا سرارخودی عصمت حاوير

چا *دہزارد و پے کے* افاحات

مشتان موین ابربل سا<u>۹۹</u>۱ خ سان ، سفراور صحرا انمن فرقع اوب حنجره کی اد کی کششست

مرود جنيره مي حال بي مين فائم شده ۱۰۱ ممن فروغ ادب بنره ۱۰ کی دوسری ادبی ننسست كبش سبزطبور فادرى كاصار یم حباب زار تا دری کی رہائش گاپر ۲۹ فروی سادوی به کومنعقد مول خس م سالقتن علم وادسيكا في تعدادم شرك تقي مفای شوا رئم با حتبا ننیخان ، عبدالتُ کَفَرْم ساكر ،ر بامن الخم، عظيم شيخ ، حفظ الرفن حفیظ ، اسمعیل بود سے ، ایھے بر، سنے کنال ، اوربوسف خان نے ابنے كالبسندبده كلام ليسطف والول ببركيبي ظهور فادری ، بشیر خمیدار اسکیل عید ون سات بزار دو بے سے الغامات عطاد التدفيان ، حسام الدين ،منھورولوك تمبرشمار عبدالقا درفاهنيممسلاليء افبال سرنيادور ار سنبل شامل عقد رنشست كأأغاز للاوت فراً ن مجید سے ہوا ادرا نبن کے عرشیری سار نييم شخصے أطها رشكر برافتنام بوا \_ و بن فور ادب بنجره کی سر رسوں اوراد کی متو بائے ہزارر دیے کے انعا مات مع مقامی نوجوانوں میں اولی ذوق کو جرصاوا ار ارماہے اور با ذوق حصرات ال مستو<sup>ں</sup> ۱ر کاٹری شدت سے انتظار کرنے تکے سور

نقش كوكن

ڈرلسی ڈرامے ویٹرہ میں اپنی فسٹکاری کے بوہرمپکائے ۔ بچوں سے والدبن اورعلم دوست حصرات كالشرنعداد تسركم عفل تفي موزمهمان جناب سعيد ملانئ بجول كالوسو ے فوش ہوکد ا بک ہزار در بیے کاعظیمی كبا ادرمسترى صاحب نے نعثی كوكن ميلند نو*زم که ج*انب سے دروپرسشتم، نہم اور دہم مِن اول اكت والع طلساكوسالان في يوهمو رديبي انعام دين كاعلان كيا ... ها فظاونس رمضان الى كى تلات فركى باک سے بوگرام نرج ع ہوا۔ فرمہ شامرہ کا نے ذعرف نظامہ ترسنیما لیتم کھیا۔ گھڑ ک بدایت کاری کعفوانفی می انجام دید M.W.F كالتالانجلسم ۱۹/برل ۱۹/ کو کوکن مسلم ورند فاؤند كامالإزعلسهتبك اسلاكم سينرالذلام منعفد اواط يا يائے -الخبن مسلما نان مجيگا و*س پيري کی گولڈ* جوبلى الجنن مسلماناا، مجراً كالمبيم في ايب تعلیمی اورسمائی مغدمات سے بچاس مسال لورے کئے ہیں اوراد اکبن الخبن اس کا تشما طلائ ١٩١٥ و١٧ ايرل ١٩١١ وين ثا تدار پیما زیرمنانے کی نیاں ہیں معروق ہیں

الخبن مسلن فان مجيًّا وال حبركا فيام أنجل بتريي

دا را لمطالوا ورد بنی مدرسه کے اجرارسے

عارن کودیسے

اللہ اللہ نظرے ۔ ککہ

وقت کے دیلیغ کو بجہ

وقت کے دیلیغ کو بجہ

وقت کے دیلیغ کو بجہ

دینے دکلیارہ

طلبارکواردو بے ساتھ

زربین واصل کرنے

انگریزی سے جی آراستہ

ردرد بے ، سے

انگریزی سے جی آراستہ

رددد بے ، سے

انگریزی سے جی آراستہ

مدینے سے اس وفت

ملاجب شخصے منے بیل

ملاجب شخصے منے بیل

ملاجب شخصے منے بیل

گافدمت بین گلد منے بیش بھے ۔

علمہ سے بہلے بول کے بیل کور کے

مغایلے منعقد موسکے تھے ادر کا میا بھلب

کوا نعامات گرد کر کرسی ملاصا حب سے

مزابت برتمام مززمهماؤں نے والے تھے گران کی

درابت برتمام مززمهماؤں نے باری باری

انعامات تقییم سے ۔ لوکل کہن کے جیئر می

انعامات تقییم سے ۔ لوکل کہن کے جیئر می

انعامات تقییم سے ۔ لوکل کہن کے جیئر می

انعامات تقییم سے ۔ لوکل کہن کے جیئر می

انعام سیرعب النفور نے اپنی جائب سے

امانندہ کو مزدم میں بینی

کمی اور کبیل کے ایک فعال رکن جائب افبال

کوار سے نے مجلسہ کی نظا مت کے خراکش

پرنسبل مخرمرپروین آیس. نے سال بھرک

مرتزم ون مختصر بورت بڑھی ا ورمز زم کا

ا کام دیئے ۔ اکی پیرمقدی تقریب سے بذکوں نے دیکا دیگ پروگرام شلاقوالی ،غز کو ال فینیی

رمهربان جن درمهربان جن درمهربان جن سال نناعری که کسی تنا بربانعام نهیں دبابگیا ۔
الیں ایس اورایج الیس سی میں اردویں او ک اورنین مامل رفے دالے آ تھ طلب کری بھی اس بیندرہ سورو ہے دکل بارہ برار دوبیتے ) اور لی اسے زار دوبی میں اقال بوزیشن واصل کرتے برای طلب کو بھی اور لی دس برار دوبیت کی درسے ہیں ۔ سے فامات دیسے جا رہے ہیں ۔

د بی خدمات اورکتا بول پر اشاعات میلامبسرتقسیم انعام اسکانبوت اس وفت مُستاک، می منعقرموگا -

> نرکیبری می ایوم انجن انگولی ۲ رمارت ۱۲ کو انجن اسلام بعبی کے کا بینی میں تاکم کردہ زبیدہ طاب ارحد بالزی اسکول کا اولین یوم سائی زیرصوارت بناب اسحاق خان دچیرمن بنوبی ایج کیش موسائی ) انعقاد بذیریم ا – نائب مدیر نفری مدود ہے ۔ دیج موزم اوں بی نفری مدود ہے ۔ دیج موزم اوں بی بزیل میں بیسی کے حدوث اب محسید طا کانسر جناب حدوث اب محسید طا ادھ کاری و میں اب حدواری کی مقال کے مان کاردہ سے اور کی مساوی میں مقال کے کان کاردہ سے اور کی مساوی کی مقال کے

ایمسابر قومیل کے آگریزی دُدیو تعلیم کے الانعل کے پیچ مسلمانوں کا یہ ادامہ نز مرف اپنی جندو بالااور فومجودت محارث مفاق کی کئی

a marro al.

موا تفيا ، اس كى كايتزاريود بمن بندية منصوبہ بندی سے اهنافہ ہو ارباہے اس الخمن کی ۵۰ رساله کا رُرِدُنْبول بر) ابک نما زارفری لائبرری، دادالفا در اوردنی مدرسرکےعلادہ کے می الم هدا، میل*ی کتابول بیاهو*ں اوربومفام كي دية، بن مال امداد ، ميرك كي البطلبا **کوانعامات، اوراسداد شب**ه، بواد ا ۱۰۰ مستخل حرد يمندول كؤركؤة فننته سے امداد اورد بخرکئ سماجی اورنعلیمی مرگر میال شال ہیں حض طلال کے انفاد کے سلہ مس مختلف كميشيال قائم كُ تَكَيُّ بِسِ اوران كمبتبول كاراكين نے اس منن كانوب یرا کیسوکیزٹنا ج کرنے اور ایک ٹما ڈار بروكرام بیش كر: نيے كے علاوہ الجن ك گارگذارلیل کووسونت دسینے کچارگ<sup>ور</sup>یے مہاروں کامہار "اس نعرہ کے قت، اکِ، عظیم فنڈ الند مرنے کامنصوبر بنایا ہے) کہ اس فنڈ سے صفہ محکا واں تھے۔ بے سہاراد حاجبت:مندول کی بهماه حالی امدا دکی جینے امبدہے کہ ہمدرد ان قوم اور می خوا ہان الخبن اس کارفبرس فراحدلی سے اسے عظیا اورسوئرير جميلي المتهارات، د سائرا بن وم

ملن کی زادہ سے زیادہ خدمت کرنے کا

مو فع مروائرب بتمير \_

نعشش كوكن بسئ

كوكن بذك

٢٢ روارس الاناعطساء ٩ فروري سيا١٦٠ نه كوكوكن مركناك بوآ بمرينيو تبك لمبنش لركا مباسيرعام زرصدار ین جناب علی دیمشمسی نیش میک بال مجدَّة وَل بمبئِّ المبيِّ العَقادِيذِيرِيوا مصفی وارول ، ڈاکریکسٹ روںاور اسسٹاف ممروں کی کثیر تعدا دموجودتی بُک نے بچھلے سال بس گرانقدر نزتی کی ہے اوراب سٹیڈول بمک بنے کی طرف گامزن ہے عداوہ ارب بک کونئ تتاخیں کھو لنے ک دبزرو

بنک ک طرف سسے اجا زىت ماھىل بوگى ہے ۔ کھلےسال کا منافع كوملحوط ركص براا رفيف ولينتظ لا ہم کئے جا نے كا اعد لان كيا

ببلسه ببن مصفواون نے کھر تجاویز بیشکیں اساف کا جانب سے بھی بخویریخی کہ ان کا

نمائده دار كبطر بورد

برلیاجا ہے۔ نمام تحاویز برعورو دون كرك مرورى كاروان كرسه كاخال ظ سركياكيا - يكو ترميان بينس بوس انہیں بیت ومیادز سمے لیمنطور کیا گیا۔

## ا ظهبارشكر

سم محرمه صديق عمر ليرمكر مفيردور کے بہابت مسکر گذاری کرآب ہے مخدہ عرب امارز میں لقنتی کوکٹ ہے نها رُزّه خصوص نبنا فَبُو ل فرما با اور فنفنس لاوكود مقامة بالمخريدا وألم

عيدميارك سۇنولۇكى ت**رت**ې اونىچرىي<mark>اردل كى يىندكى خا</mark>ط

و الرائد مارک کونہ کاولئے بوس ارسال سے بچربے میں آج کی سے مشک آن کی سے مشک آنسنت کرخود ہوید در کے عطار گؤید

وسان جی

۱۳۸ سرسینده مرسط رود، بینی سر۰۰۰۰م 45: 4601HV

ابريل سيوولسنو

متن بوار ما سام لفشر کوکن کے فریدارین کر کیلے مهينه صرات ونواتب في المان کا بھوت دبا ادارہ ان کا تسکر گذار ہے وردن سنرسالان خريدار جنام كل لدين نظام الدين كلدائد بمئى سا جناب محدد والفنفا رهد دينتى سبنى سا مبتی کے خباب غلام سببى مخ نەھسىنى مەرىكى كىرى بىبى كە مخرر جدد الارسين الي الاذكرى من 1 جاب اصفاعبالران كيركر كرلار ببئ محتمي شهناز قافنى ممبرا َ درون مندلالعد الممبر . جناب اسما عبل دادُ دوبنِے الوسکی تکم بالمولانا قط البريجيد الخرزامكر ناملوى ببرون مندسالانهخريرار جناب تطیف کیا ڈب پرنگھم

بیرون بهند لاگف ممسبر جناب عل ما لاکر ابزهه بنهمنوره افدرگول دوبئ جناب محست دساجرعبد الرحل که ترکر ابزهبی



الجن اسلام اردداسکول وائنی نئی بینی کے انبول کا ہے منعقدہ ۲ رما رہے ۹۲ وکولگی تھو بروں میں ہوکل کی گئی تھو بروں میں ہوکل کی گئی تھو بروں میں ہوکل کی گئی تھو بروں میں ہوگئی کے جہری من الحاج سیدعبدالعقور صاحب اسکول کی معلم کو ہر یہ بتر کہ سے طور پر ابک کتاب بیش کر رہے ہیں درمیان میں کیسی کے ایک فعال رکن جنا اقبال کوار سے نظامت سنجھا ہے ہوئے ہیں ہیں منظم بی فواکٹر سراج پر کا رجمی نظر استے ہیں ۔

او بری نصویری بایش سے دایش جلسے مهمان خصوص جناب نقیر محد مستری صدر جلس جناب اسماق خان ، موزرمهان جناب سعب دملاً لرمائیک بر ) جناس سدان سسد بیداور در اکسٹ رکھنی کمسار د د لیے نظر رہ آئے ہیں۔
ہیں۔

ابري سطيه والسر

صابوصدبق السمى تبوشن آف كنينزك بس جسرتقسيراس ناد

انستی تبوٹ کیے الانطیفی ال می آل فی اک كورسيزكاجلس تقتيم اشادبواسب يبيد كورسيركمه انجارزح مرزاحبيل صاحبدنے سالاندرو دادمين كعب مي سال مشفين، يم كامياب تنده طليا مك نايان كاركردك شا في تقى \_ انتفى بدائستى تبوت مح الكر واكترقاد وسبن صاحب نے باس شدہ طلب رکوسٹرنیکیٹ بیٹی سے راب نے اپنی تقررمي طازمت كيمنلاشي طلباركوشوه دباکہ وہ اس سلسلے میں انسٹی ٹبوٹ کے منعلقه استاف مهرجباب مزراجميل نإرج الكاني أن ادرجناب فخرالحسن كوارد بنبير شارت قرم کودیمنرسے را بطرقا مر محریں۔ خاب فخزا كحن نے شکریہ کی دسم اوا کی جلسہ بن جناب داؤ دکشهری اور برو فببسر فی فیراسی ميران يودكنن د پارمند كان اك الجنبزك نے می شرکت کی۔ جشام - چرفرے ملکا ٹیامنیجنگ

موضع وبورتعلقهادهنلع رامح كده بم جماعت المسلبين معام وحرور ساكا كاروبارسبمعلك تبطئ لتكتيمي سالول تحطية ايك مينجنگ بوردكاچنا و بيلياماه

بالاتفاق رايئ منظور بواحبسين صدروني عدالغفور محدهاك فخدار سيربيرى جناب محدد عبدا لشار كنكے اورخازن جناب مثنتات احمد غلام غوث حبشام منتخب بوشے لقبرار کبن مين ام اسطرح بي جناعبد القادرج فرا جناب ابوب کونڈ یوکرونبار المحرصین اومے ا*درجاب نورج* دخوا د<sub>بر</sub>

(مرسله فمرائد بن حرورے)



فرحت وقارستيخ ببئ اسبتال کے الرجی اوراستھا کے ماہر ڈاکٹرو فارشیخ کی المبد فرمن شیخ نے امسال باشيمينيبنث السوسى الشملست بالسبيل اوسلنجه كيرمينيمبني كاامنحان امنیازی درج می کامیاب کیا۔ برکوکن کی بهلى خانون مين جنهو ك نے بباد بيوسه ماسل كباب - مخترم فرحت نے ١٩٤٩ مى دارد بھائی فاهل معالی ہائی اسکول سے ایس البس سى كا امنخان فرسط كلاس بي ياس كيانها

کِبًا رہوںِ اور إرم برب بربعدولسن كالج من فرسط البروري أيس كدواكثر وفارشخ سے رستند اردواج برضلک ہوجیش نوشی اس بان کی ہے کہ اپنی اس ‹ نزرجها ل نؤر' كے نفش قدم بر بطلتے ہو<sup>س</sup>ے شادى كے بعد مى سلسلى تعليم جا رى ركھا اورسائ منويس ببئ لونورسفى سواب

ایے کا امنحان یاس کیا۔

فرحت صاحبه كومجى تعليم كے دوران بڑی شکوں سے گذرا بڑا ۔گھرک دے داریاں تو تخسیل ای اورالی دوران وه دو بیرن د شفا او یشعاع ای سالانس گریتام بیں ایے معول علیم کے إستول بس ركلو**ث نه ب**ن عمل اینطیس عمل كرك اولذكرامتمان مي كام إب موك ٔ قابی مبارکبادیس جناب فاسم انوری و<sup>س</sup> فربدہ الوری صاحبہ ہواس ڈسین بیٹ کے والدبن ہیں۔ فابل شاکش ہیں ابھے سر جا ب*ا بابهمشخ* اورساس یزرجهان م صاوبہہوں نے اپنے معربوبتعادی سے ابنی بہوکوعلم ہ اھل کو نے کا موقع دیا ا داره دماگوسه که د اکثر وفارشیخ اورائی المبی فرصت زندگی سے ہر شعے مں تن کریں۔ وامین)

ابربل سيهين رز

### موسكا ایک دن معین ہے

فاختراها نداك كوصدمسه كواجي ( ياكستان) مِين بياب عبدالشير فاصی کی بیگم زریبهٔ قامتی کا ۰سرمبنوری ۹۲ر كة ولمبكا شد بدد وره برسير سے انتقال

### مولاناجبيب الرحن اعظى كا انتقسال

١٩رمارچ ٩٦٠ كومحدث جبيل معزت، مولاناالوالما ترصبيب الرحمن اعظى كاابيف وطن منوب انتقال موكب - ان ي عره سال کی ہوگی تھی ۔

افرلفنه يعيموله وتكفرب +مروم محداماعبل سمناك كالهبيعائش بي نام ۱۹ رفروری ۱۹۲ کونیروپی مشرقی افرافیر م انتقال ہوگیا ۔

 مبار مشتق افریقہ کے بزرگ موتل ودكرجناب نقرمحسد كاسوكاوى فردري كواننفال بوكيا \_مرتوم كأنى سلم حمباعث مماسد كريحك مال كك اعز ازى سكريرى بھی رہ چکے ہیں

محاكظر رهنا دابئ عب رم بهوسكة مشهورشا عروا دير، فلمى فلمكارق وى مبرل مهامچعا رتشبرے مقنف ڈاکٹرداہی معقوم

۵ارمارج ۹۱ کولبری سے مبندوجا سبیتال . بم انتفال كرسّنه مصولها طلاعات ك مطابق الحكے بكے ميں كمينسر تھا \_ محداسحاق بو کھنٹرے کا انتفال وررد لى تعلقه ماركاوس صلع رابيكره کے حباب محداسحان عبدار من لوکھنڈ سے کا۲۱ جنوری۹۲,کوانتقال ہوگیا۔

دّاؤدبرط كوصدته

مویم کی برگزید ہ شخصیت جناب داو کو بڑسے رکھ فرزندمبدالغربزکاس *فروری ۹۲* کوحرکت<sup>یلیس</sup> بند موجانے سے انتقال ہوگیا۔

محمودب البكر كوصدمه شبول (تعلقه كعبدهنلع رنناكری) يم سربنج جناب محمود بإكبكرسي مهس رساله بعبال عبدالرج اسماعبل پاکیرکا۲۷ فروری ۹۲ کودوبئ ٩٠٨٠٤ مي انتقال موكبا . مرحوم راسنز بإدكرته يقفكه ايك موثر كاركى زدمي آكئ تدفيب سومارج ٩١ كوايح وطن مي الخام إلى

عثمان فبيت قاصمي ررم **ت من مسرازاحد (قط) مے بیوی** زاد بمعالى جناب تمان صبيب فياحن جوانبال الجيمين سوسائن ساگوب تعلقه راجه بي د خائری تے صدر تھے ۔ ۲۲ فروری ۹۲ کوم اِفناح ثقا نرم انتقال كركئ رمرحهم اقبال الجيتن سوسائنى جونفريكها بسساله فعال اداره

امس کے حبزل سحرطیری مجی رہ جیکے ہی آپ نے ساگوی میں ارد واسکول ، مددسم عرببہ وغيره سے ترفیانی منصوبوں کی بھر بورمناق

ہے۔ فاروق سوسکر کی ماذباتی موت فنسوب عجلى ماربومانى كعدرادرام کے مووف باغبان جناب، فارڈق عبامی سوپکرکا ۱۹ فروری ۹۲ کوبیئ سینیال بي انتقال بوكيا \_

مردوم ۱۱ رفروری۹۶ کواپنے المطالدا كيساته شادى كبلي بني ومرودهار تھے کہ کولاد کے یاس ان کی مارونی کارکو حاد تریشی اجس میں آپ بری طرح زخی ہو گئے۔ تھے ۔انہیں فوری طوربہبری لاکم ببئ استيل برداحل كباكبا تعامروه جانبرنه ہوسکے ۔

مردوم شكسالنزاج ونخيرساجي كاركن تقح كوكن لانخ مالك منتكده اورد بكركئ نزهيمون ے آب منسلک تھے۔

بادشاه بهاي كاانتفال مجسكاوس (واڑى بندر) ببلى يےمعرون تنخعيت مباجا جمع دالطيف سيماجلي بوعرف عام سب بادنتاه محمالي كے امسے مشهور تھے ۔ ۲۰ مارچ ۹۲ کولول علالت بعدرائ عدم ہو کھے ۔ مرقوم محبكا وألا اكسك رثيا كردهان

ابريل سلهواحز

جرور عن الميكانتقال الوكيا -

قرستنان مِس بوريُ .

( نامہ نگارمبین حاجی )

كلمان مين نانكي مفايذ ال كو

الجوكيش اليفظ سوسالى كلبان تسلح

نقانه کے آفس سیرٹنرڈ زھ جنا ر

غلمان النانكوالره كالماسك

م ١ ) كو كل الم بي طوار علاات كے بور

ن اررگه رمتین دولایه.

. بمنل گارچ با ندره مراد و د فارسی

مے۔ بن بروفیروں شاکرہ کی ا،

زبيدة وإرة فابل علان سے لعدا مذا

جنا عبالمجيد بيت الم مرحوم :-

مرود المجنجره مسلع رائي كراه كامعسزر

متنحعيت مبناب عبرالمجيد تبيش ام كا ١٨ر

ارح ١١ كوا تتقتال بوكيا - مرحوم مجه

دنوںسے بیٹار تھے۔عسلان کے ليے بمبئ مجى آكے محتے مگروالس لوط

<sup>م</sup>ر حا<u>نے کے</u> ہفت عشرہ بعد مرد د

مرحوم الجن السلام جبخيره كم يرك كاركن اورمرودا ميونسيلط يح كوكنسكر

میں ان کا انتقال ہو گیا۔

بھی رہ جیکے ہیں ۔

بروفيسركا باكوصدمه

اند ل سوار

مبئی میون بل کاربورلین می محکمه فیلم کے ببعاانسر(انعيرى علقر) جنار عه السنآ بشكركى والده لطيف لي ٢٦ مارج ستالا إيز

شارصاحب سے والدہیے سے بی فالح مے حملہ سے صاحب فرائش ہیں

سوبامه ضلع غفا نه کے مردوم حاجی عبدازات

انتقال جناب نشخ احمد عبدالنفور منركك دواثى حسين لميل مارك) كانترك حياز جفيظ لي کامخنظر می علالت کے بعد ۱۸ رمارج ۹۲ كوانتفال بوكبا (المنهكك رميين هاجي وتتفال

خباب فيقرمحد نشهاب الدبن ملآمنوطن مبني من انتفال كركم يندنين اروادي

م به ایج فر سکاا تنفال ه ۲ و وري ۹۴ ركو و بو آيلقه مبار صلع دائے کڈھ میں خباب حاجی اوسف ایمن

لانامرن كارجحدسعيد كنكح

عبدا لشنارستكركوه دبر

ممرارى فيمل كوصدمه

کاری کی المپدېدرالت دی ۲۰ مارچ ۹۲ كوكم مخطم من انتفال بوكبار مردومه اس هند

سوندال هنلع زننا کری ۱۲ مارچ ۲ ۹ کی

إدراقش كوك بلكيش الرسط كے الرسطى

آپ *کے فرزندوں ہی جناب مبی*ن عبداً حاجی ایک فغال سوتسل ورکزا مجیگاؤں ڈ اک كوآ پر جبوكر في اسوسائي كے ركن اوركان

مسلم البسوس. البين أعهبري كي مخلف ميزر بب معلوس خباره بس كوكن كائ ممار

ىمىنىيال شركى تحصيل \_\_

بانكوركى ميركا ومبلي توصدمه برو زمید ۲۰ چارچ ۹۲ و کوتربرکنیزواهم کامختوسی علالت کیے بعدا نیفال ہوگیا۔ محمؤ بيركار دعرود سادركوا نكى ساكشركاه ماہم بمبئ میں لیٹروں نے حمار کے ماردالا الدررور بورسكرنرار بوسك مادته ك وتت مرحومه كفرين نها تقيس \_

مردوم کوئن کی معروف شخصین دنیا ب جرمن برکا رمرحوم کی مثبی<sub>می، ب</sub>یروکیٹ مار<sup>ی</sup> سوکرک خوا ہرسینی کرکٹ کھلاڑی غلام برکار عوبے اداوہ سے مکرم فیطری تغلیب \_ کی رخوشداین اورسٹبلارے فیشن سے ماکی جناب لابكن وسي نكبراريكارا، برى مجهايي

محسن مبال مقدم كاأننف ال ۱۱ فروری ۹۲ ، کو کراچی می کوکن برادی<sup>ک</sup> كأكي ممار شحصبت خباب دسن مبال معك ريا بردي ينتو آفيسركامي كسمز مندرد علالت، کے بعدراہی عدم ہوسے مرحوم کا م بان وطن کو تقدا صلع رسالگری سے ۔ ( النه كارعبدالغفور يمان كري)

ا بنام نفشنی کومی بمبئ

ايرن سند



# 

ران اسلام کی عبدسیار

### ABU

### TRAVEL

### SERVICE

#### MAN POWER CONSULTANT

LIC. NO. 000190/BOM/266/84

3/23, Kamal Mansion, 4 th Floor, Arthur Bunder Road, Above Ideal Restaurant, Colaba, Bombay-400 005.

#### Telephones.

Office: 24 12 36 \* 23 17 66 \* 23 49 21

Resi.: 23 32 68

Fax: 24 42 23

Telex: 011-6308 V5H IN

011-302? \SIM IN

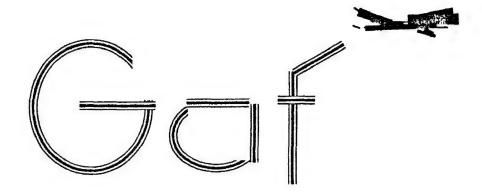
ABLIASIM AZMI



Off: 632 24 28 632 95 66

632 62 08 632 29 58

Telex: 011-79143 AAMA -IN

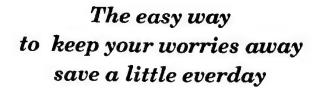


### Global Airfreight Pvt. Ltd.

1 & 2, Roy Apartments, Near Cargo Complex, Sahar Road, Andheri (East) Bombay - 400 099

M. S. BAIG MANAGING DIRECTOR Tel·Res 640 79 35

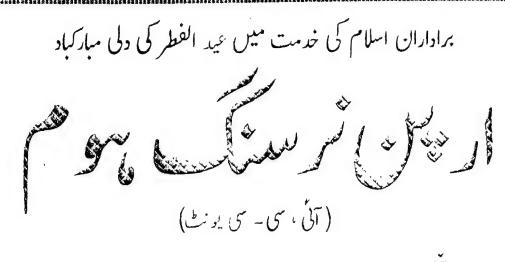
رحَضَانُ الْمِارِكُ مِينِ تَزْكِيةُ لَفِس كَى سَاعَتْنِ كَذَادِنْ وَالْوِلْ كَو کے برکتیں اور مسترتیں عب ربين ايار ٿمينس -۱۹/۹۱ زنگدنوی اسطریه ۱۰ ربطالوجی کیرمارگ (پتامبرلین) نزد بيراد ارسنها ساهم، مبني ۱۱۰۰۰ مبب تي رسي مليليفوك: ١٩٢٢هم ليليفونا: ٢٦ مم مم مم مم ا OMBR IN : ملكس : OII-7116 ابنام نفتن كوكن عبيج



# Development Co-operative Bank Ltd.

#### Central Administrative Office:

204, Raheja Centre, Nariman Point, Bombay - 400 021



نتیمن کارگیڈ - نیو ماڈل ٹاکیز کے نزدیک، سی ایس ٹی روڈ ، کرلا ( ویسٹ) بمبئی دروہ ، کرلا ( ویسٹ) برائی دروہ ، کرلا ( ویسٹ)



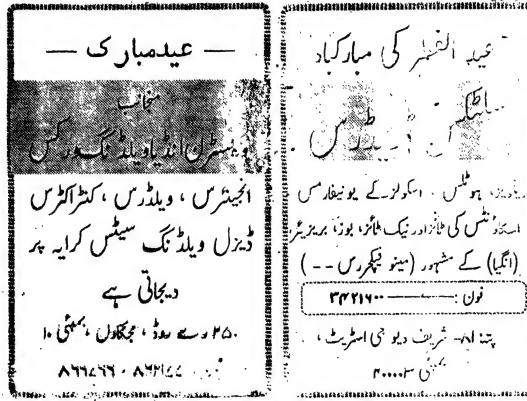
﴿ شَفِح كَسَرْكُسُنَ ﴿ ايوب كَسَرْكُسُنِ ﴿ عَزِيدٌ كَسَرْكُسُن كَمِينَ ﴿ اوذے بلدُّدى ايندُّ وَيُوبِيرِى ﴿ يو نافيدٌ بلدُّرى ايندُّ وَيُوبِيرِس بدائيوبِ لمِيدُدُ ﴿ رَضَا قُويلُو يلْيِرِسَ فان معادر ١٩٨٤ و ١٩٨٨



# كوسموزانارنستنل

## هارون في مين

ایکسپورٹ و امپورٹرس و مابی یاوکسلائس دمنستری کاف لیبن کو مت هند کے تحت دحبسٹر ننیف نمبن ۱۰ ایس وی بی روڈ بالکامنرل ابہلامنرل بجندی بازار کشن بمبنی کا فون: (افن) ۲۷۷۷۷۲ – ۱۹۲۲۸ ۱۰ (رائش) ۲۷۷۷۷۲ – ۱۹۲۲۸



(انگیا) کے مشہور (مینو فیکررس --) نون: --- نون: پتن ایا- شریف دیو جی اسٹریٹ، r.... 6.4



## A FRIENDLY HAND FOR WEAKER SECTION



BOMBAY MERCANTILE CO-OPERATIVE BANK LTD.

(SCHEDULED BANK)

GHULAM GHOUSE Chairman J. T. BASRAI Managing Director

Head Office: 78, Mohammedali Road, Bombay 400 003.

# Where SUCCESS is measured

IN MICROGRAMS

A minuscule quantity of a drug brings about all the transformation — from a diseased state to health and well-being

Cipla understands and works to this maxim — from pharmaceutical innovations to the latest in GMP and ongoing R&D.

For it is only through efforts of a macro dimension that medicines perform at the micro level — thereby enhancing the curative skills of the medical fraternity

#### Cipla

Cipla Ltd. Bombay Central Bombay 400 008

## AEMPHICO ENGINEERING WORKS

SWADESHI MILLS ESTATE, OPERA HOUSE, BOMBAY - 400 004.

Phone: 8111086 GRAM: MOTOR POWER

At Akbarallys concern for the consumer is a way of life.

We show we care in many ways. To start with, the products we sell have to meet high standards of quality and performance.

We back these products with a double guarantee — the manufacturer's and our own. And if a consumer has a grievance to redress with a manufacturer, we support the consumer fully.

It's things like these that have kept Akbarallys shoppers happy. At Akbarallys, consumerism is not a newborn philosophy. It's been a part of our tradition since we opened 94 years ago.

Albarallys The name guarantees

Chembur • Santa Cruz • Fountain



Member: Council for Fair Business Practices.

عبد الفطر کی مارکباد

ادی یا م اسالگره ادی که در دیگر برسرت اور به اقسام کی تصویر کئی کر دریات کے لئے اقسام کی تصویر کئی فروریات کے لئے اسالگره اقسام کی تصویر کئی فروریات کے لئے اسالگره کا نہ بھر لئے کے برد لبریخ فرورکان کی خدمات طاصل کرنا نہ بھر لئے کے برد برائر: اسالگر فرورکان کی بھی وہ بھر اسالگرہ اسالگرہ

فول نمير: سروسهم ١٠١١٠٠١



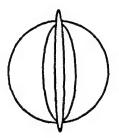


#### WITH BEST COMPLIMENTS FROM



## PETROX PVT. LIMITED

INTERNATIONAL PETRO DIVISION -EXTRUSION - METALLURGICALS PLANTS I. J. GROUP



NEAR ANDIAN OIL INSTALLATIONS, WADALA (E.), BOMBAY 400 037.

TEL.: 4122667, 4129557, 4126249, 4120544, 4122696 TELEX: 11-76080 PGIN





# CHILDREN ON LIV. 52® EAT BETTER PLAY BETTER GROW BETTER



HEALTH CARE DERIVED FROM THE BEST OF NATURE SINCE 1930

THE HIMALAYA DRUG CO.

SHIVSAGAR 'E', DR. ANNIE BESANT ROAD, BOMBAY 400 DIB (INDIA)

(R) Read, Trade Mark

## فرزندان توحيد كوعيند الفطرى يرخلوص مماركباد

## MALDAR GROUP OF COMPANIES





ADDRESS :-

## ISLAM CALLS YOU!

#### AVAILABLE FOR FREE HIRE

VIDEO AND AUDIO CASSETTES ON ISLAM AND COMPARATIVE RELIGION THE BEST COLLECTION IN INDIA)

INCLUDING LECTURES, DEBATES, ETC.OF WORLD RENOWNED SPEAKERS LIKE:

- \* AHMED DEEDAT
- SOUTH AFRICA
- \* OSMAN MATATA
- **TANZANIA**

- \* GARY MILLER
- CANADA
- \* STEVE JOHNSON \* TAHIR - UL - QADRI
- USA PAKISTAN

- \* ISRAR AHMED \* JAMAL BADAWI
- PAKISTAN CANADA
- \* YUSUF ISLAM
- UNITED KINGDOM

- \* LOUIS FARRAKHAN USA
  - (CAT STEVENS) AND OTHERS

#### ALSO AVAILABLE ON REQUEST FREE LITERATURE

ON ISLAM AND COMPARATIVE RELIGION

PLEASE PHONE CALL OR WRITE TO ISLAMIC RESEARCH FOUNDATION

MASALAWALA BUILDING, 2ND FLOOR, 56, TANDEL STREET (NORTH), DONGRI, BOMBAY - 9 PHONE 864968





NAIK SEAFOODS PVT, LTD.

RATNAKAR CANNING

INDUSTRIES

408, EMCA HOUSE, 4th Floor, 289, Shahid Bhagat Singh Road, Bombay - 400 038.

Phone: (O) 261 2774 \* 261 0929

(R) 202 8705 \* 202 7005

Telex: 11-6853 NAIK IN

For Peaceful

Luxerious stay

in Mahad

Dist: Raigad

#### **Hotel Sahara**

Savitri Marg,

Opp., R. D. C. C. Bank Mahad,

Dist: Raigad

Phone: 2586

Wishing all Muslim Brotherer a Happy

#### EID MUBARAK

## Rexello

Castors - Wheels - Trolleys

Show Room

331 - 333 Ebrahim Rehmatulla Road, Bombay - 400 003. \* Phone : 342 19 92 - 343 64 05

#### Office & Factory:

23-D, Mahal Industrial Estate Mahakalı Cave Road, Andheri (E) Bombny : 400 093.

Phones : 634625 - 6346766 ' Godown : Phone : 866 475

Gram: Rex (Mandvi) Bombay Telex: 011 - 73425 REX IN

## Greetings & Best Wishes for Happy Eid.

From

## Rumani Travels

Manpower Consultants Approved by Govt. of India Reg. No. 001212 / Bom / Per / 6003 / 2252 / 87

For Passport, Visa, Stamping, Ticketing and immegeration

15/2 Umerkhadi Cross Lane Dongri Bombay 400 009. Phone: 872 68 03.

## Arabic

#### **Translation**

We undertake translation into Arabic of :

**Documents** 

Certificates

Feasibility Studies

**Project Reports** 

Commercial Correspondence

Contracts

Films sub-titling

Translation work is accepted from all over India through the fax system. Bombay clients can also avail themselves of the fax translation system.

Recognised by all Arab Consulates

### **GOODMAN'S**

Inernational

3, Yugprabhat, Near Hammersmith Industrial Estate, Off Sitladevi Temple Road, Mahim, Bombay 400 016.

Phone: 453313 / 456894 \* Telex: 11-74421 OMER IN \* Fax: 462288

#### MUHAMMAD AND THE QUR'AN RAFIQ ZAKARI, PENGUIN PAPERBACK 443 PAGES, I Rs. 85/-

-REVIEW BY M.S. HUSAIN

Most certainly this book deserves to be in one's collection. Though the contents might pale in comparison to literature on contemporary Islamic thought being published from the recent territories 'conquered' by Islam in the West. Muhammad and the Qur'an, by Dr. Rafiq Zakaria, makes very interesting reading, and as the blurb on the cover claims does cut through many misconceptions.

The selection of the 1111 verses, which Zakaria has chosen to place before the reader is excellent but one does get the impression that the choice of words in his free translation reveals. a tendency to mould each verse into a message by itself, very much like trying too hard to squeeze gems of wisdom out of every line. One is amazed to find that he prefers to still use the word God instead of Allah, and the archaic 'Apostle' for Messenger Perhaps the author may have reasoned that non-Muslims reading the book may feel more comfortable with something

These minor flaws however do not detract from the fact that it is an eminently readable book and the commentary has been well planned and presented. Of the sections that deserve special mention are: The wars and encounters, the marriages of The Holy Prophet [May peace be upon him] and the arrangement of the Holy Qur'an.

The theoretical famework of the book is sound, but a lapse here and there reveals that even the best among us have subconsciously fallen prey to the hundreds of years of high pressure advertising of Christianity For example the use of the word 'forbidden Apple'. In his commentary on surah Al-Baqarah, on page 96, Zakaria writes of Adam and Eve eating the forbidden Apple. This is a christian concept and finds no common ground in Islam The Holy Qur'an does not use the word Apple. It merely says forbidden fruit. Any guesses as to where the good doctor could have discovered it was an apple?

And just as the good Christian today addresses the Holy Prophet Issa [May peace be upon him] casually as Jesus, without batting an eyelid, many are the western educated Muslims today that wirte on Islam [in English] about Muhammad, Just Muhammad, to the good Muslim, and mention of the Holy Prophet, with out the Qualifying, May peace be upon him, is to say the least most un-Islamic.

This book will positively do much to clear prejudices and change perceptions about Islam among non-Muslims, and while it is true that much work lies ahead in this direction, it is encouraging to know that Muslims are taking it upon themselves to present the truth about Islam. Dr. Rafiq Zakaria, is one more Mujahid, in the struggle.

#### COMMITMENT

When you have CONVICTION your heart is with you. The heart beats faster at the very thought of something new.

> When you have a DETERMINATION your head is with you the path seems clear

when emotions are not there.

When you have COMMITMENT your feet take you to your destination. Hands help to live up to our expectation Head and heart ensure you have no exasperation.

have commitment to something, someone.

somewhere in the world!!!

Mridula Seth

(Courtesy IAEA News letter.)

#### Benefits of the study of Quran

- 1. Quran is the book of guidance. It directs you to the right path.
- 2. Quran helps us to obtain real and solid knowledge. It helps man to realise his responsibilities and the purpose of life.
- Quran helps to inhibit our instinctual impulses and directs us towards rationality.
- 4 Quran purifies our inner self. Quran is the best means to purify the heart from evil thoughts, doubts, arrogance, hypocrisy, Jealousy and other evils.
- provides Quran us a companionship. It helps us to over come loneliness, isolation and helplessness.

#### CONTRIBUTE

Nagshe Kokan invites you to contribute news, reviews, articles or any other relevant information which you feel like sharing with the readers.

We depend upon you, not only for information and articles, but also for morale support, suggestion and criticism so that we can move a step closer to perfection. Please feel free to write to us. Our address is

> Editor (English Supplement) Nagshe Kokan, 44, Jail Road, (east), Dongri, BOMBAY - 400 009, India.

Government has relaxed Visa formalities for foreign Journalists visiting the country. An official from Bangladesh embassy said " we would like the media men to come to Bangladesh and see for themuselves the massive influx of Burmese Muslims into the country and their plight in the camps."

#### A.G.M. of K.M.W.F.

Abdulla Mukadam Secretary of Kokani Muslim World Foundation, London - notifies that annual general meeting of K.M.W.F. will be held on Sunday 12-4-92 at Hendon Islamic Centre-London

#### Other News

- ANJUMAN I ISLAM, PANCHGANI, celebrated its founder's day on sunday 1st March 1992. Mr. Sadanand Kupekar, Education Officer (Scc.) Z.P. Satara was the chief guest on the occassion."
- MAHARASHTRA MEDICAL EDUCATION AND RESEARCH CENTRE (MME & RC) & UNANI MEDICAL COLLEGE AND HOSPITAL, PUNE organised its college day celeberation called UNIDAY - 92 on 1st March 1992 at Anglo - urdu campus, pune. Dr. A. R. UNDRE was the chief Guest on this occassion and Dr A. R. Shaikh president, MME & RC presided over the function.
- Centre For Research in Islamic Economics, King Abdulaziz University P.
   Box 16711, Jeddah - 21474 Saudi Arabia has recently announced financial Support for Doctoral Dissertations on Islamic economics. For further details contact at the above address.

#### 4. MINORITY COMISSION

Minority Commission has been established for Maharashtra State by the Central Government. Mr Husein Dalwai former state Law Minister has been appointed as its first chairman with five members which include Faruk Pasha and Miss Mehroo Bengalee, Vice-Chanceblor of the University of Bombay. Mr. A. R. Antuky is the Chairman of the Central Minority Commission.

5. Congratulations on Appointment

Mr. T. P. Imbichammad the general Secretary of All India Muslim Education Society and experienced industrialist of consutant has been appointed as the chairman of TRAVACORE cement company. He is also leading a Rotary Club team to Australia on 2-4-92.

#### **OBITUARY**

 JANAB HAJI ABDUL LATIF HAJI-SULEMAN, popularly known as Badshah Bhai died peacefully in Bombay on 20th March 1992. He was one of the Trustees of Naqshe Kokan Publication Trust. He was retired as a foreman from Mazgaon Dock and was the father of our famous social worker Mr. Mubeen Haji. & Haji Abdullah

 MAULANA ISLAMULLAH PREMI, a former editor of the famous Allahabad based urdu periodical "Al-Insaaf" passed away on 15th Feb. 1992 at New Delhi. He was 79. He was associated with Jamaat - e- Islami before

partition.

 AYESHA BI, the w/o Late Mohd. Ismail Samnakhe, died on 19th Feb 1992 In Nairobi

4. MR. ABDUL RASHID KAZI, died of Heart attack on 30th January 1992 in Karachi.

- Mr. ABDUL AZIZ, the son of famous Dawood Bade of Morba died of heart attack on 3rd Feb. 1992.
- MR. HASAN MIYA MUKADAM, retired preventive officer, customs died on 17th Feb 1992
- MR. ABDUL RASHID ISMAIL PALEKAR, 34
  Years old died in road accident in Dubai on
  27th Feb. 1992. His body was brought for
  burrial to his native place, shiv. He was the
  cousin of Sahir shivwi, our famous kokani
  poet and writer and brother of sarpanch
  Mohd. Palekar of Shiv

 MR FAKIR MOHD. KASU, the social worker of Mombasa died on 29th Feb. 1992. Late Mr F M. Kasu was Honorary General Secretary of Kokani Muslim Jamat, Mombasa for many years.

 LATIFA A. GAFOOR BETKAR, passed away peacefully at an old age in Bombay On 26th March 1992. She was the mother of Abdul Sattar Betkar, the beat officer (B.M.C.) & the

patrón of Nagshe Kokan.

10. A widow Mrs Kaneez Fatima Parkar Parkar was murdered in her Mahim flat on 20-3-92, she was religious and staying alone in her flat. She was the Bhabi of our patron Lion Mr Gulam Dastagir Parkar and Niece of late German Parkar.

11. Mohammed Asad, a well known revert form Austrialian Jew Community died recently in Spain, in his old age. He was Islamic Scholar the atuhor of "Islam at the Crossroads" and a translator of holy Quran and few chapters of Bukhari in english. He has got many research and theoretical articles on Islam to his credit.

obligations in the non-Muslims Western societies.

Naeem Khan Becomes The Mayor of Thane Municipal Corporation.

Mr. Naeem Khan is the first Muslim to be the Mayor of Thane District. He was the former Deputy Mayor of Thane District. In the Thane Municipal Corporation Election, Congress (I) won with the largest Majority. There are four Muslim corporators in the Thane Municipal Corporation. They are Mr. Naeem Khan, Mr Kasam Qureshi, Mr Yasin Surme and Mrs. Mumtaz Begum Shaikh.

KOKANI WOMEN'S WELFARE ASSOCIATION ESTABLISHED IN KARACHI.

About four months back a women's body has been established by the above name, to look after the orphans, widows and destitute ladies and children. In the short time they have collected more than 4 lakhs rupees which is praiseworthy. Women from Africa and India have also helped to raise the funds. A function was held by this organisation on 21st Feb / 1992 at the kokani Housing society in Karachi which was successful and fruitful.

The office bearers of the above society are as follows: President . Mrs. Sugra M M Bakshi,

Vice Presidents Mrs. Mehrunissa Nakhuda & Mrs. Gulam Hussain Roghe.

General Secretary : Mrs Gulnar Abdul Rahim Fakir.

Joint Secretary : Mrs. Seema Kamran Roghe

Treassurer : Mrs Noorjahan Hafiz - Ur -Rehman Mukri

There are a total of 15 committee members, including Mrs. Amina Aslam Thakur, the great social worker

This association is especially meant to give the financial help to the needy, and destitute ladies in the community.

#### **Urdu Gets Aid**

State Government of Andhra Pradesh had Sanctioned a grant of Rs 30 Lakh to the Urdu Academy for the promotion and Growth of Urdu in the state. This was announced by the Andhra Pradesh Minister for Finance Mr. Santoshi Reddy. Besides the grant of Rs. 30 Lakh the government had allotted two acers of land to the Academy for constructing "Urdu Bhavan" in Nizamabad.

Need for an Islamic common

#### market mooted

The new secretary-general of the Islami Banks Federation, Fuad Al Khated, has emphasised the necessity of establishing as Islamic common market to confron international changes, particularly afte Islamic banks made headway in tiding ove the experimental phase and building a strong Muslim economy.

In statements published here last week Al Khated added that political, economic and social blocks in the making in Europe, America and the Far East takes the muslims right into the front-door of the age of giant blocks.

This development requires the Muslims world to work for building co-operation and integration among Muslim states on firm and strong foundations which would guarantee continuity and efficacy, he pointed out.

Al Khated called on the Muslim states to rely on serious work and guided planning for divergent aspects in order to face the greater economic changes taking place which offer no room to the weakling

#### BAN OAK BOOK

Muslim members in the lok sabha on March 11 demanded a ban on the book written by Mr. P. N. Oak, which maligned Prophet Mohammed and Makka and Kaba

Raising the issue during the zero hour, Syed shaabuddin (Janta Dal) said the book "Unresolved Mysteries of Indian History" should be banned and remooved from parliament library immediately as it hurts the feelings of the Muslim community. Meanwhile, Maulana Asad Madani, M. P., President, Jamiat ul - ulema - i - Hind, has also urged the government for a ban on the book.

#### **Burma Muslims**

Burma's military janta is carrying a brutal assult on the country's Muslim minority, called Rohingyas, in the Arakaan Hills.

In a systematic Campaign Since last year, Burma's Janta the state law and order Restoration council has been using terror tactics to drive out the Rohingyas from the country. The Burmese Army has been Suddenly attacking their centuries old homes and villages, demolishing them and confiscating their land for building new army camps Most of the Rohingyas refugees are fleeing to Bangladesh

Since March 11 the Bangladesh

school. He further pointed out to me that he has observed, that Muslims are more dynamic, enterprising and industrious. They are very prompt in making payments, never charge interests in delayed payments and are more honest and sincere in their work and are more committed to their profession He thought that, perhaps, it is their religion which have taught them these virtues. He further pointed out that almost all his muslim students (he teaches in a hindu minority college, where muslim population is about 20%), especially muslim girls, are very much academically oriented, has good grasping power, are analytically oriented and were found to be more warm and decent in their approach as compared to their counterparts. Such an observation coming from a brahmin, is really remarkable and makes us feel proud. However among the general public the impression about a muslim need not be as impressive as found by our above mentioned lecturer.

Mass media plays an important role in shaping our impressions about particular cultural social or religious group. We should be vigilant to see to it that, mass media portrays a true picture of our cultural or religious group. At the same time we should be more introspective and reflective and try to find answer to few basic questions which are often posed to us by others, some of which include "why illiteracy among muslim women is high?" "why underworld is dominated by Muslims?" etc. While indulging in self introspection we should not be defensive but open minded and rational in our outlook.

It is hoped that organizations concerned with the Islamic culture, research and studies would help us not only to remove very many myths that plague the general public including, our own muslim brothers, about muslims in general and muslim women in particular. It is also hoped that these organizations will help in portraying the true picture of the Indian Muslims to its Citizens and will also help Indian Muslims to be more introspective and analytically oriented.

#### **NEWS/HAPPENINGS**

#### QURAN AND DISCOVERY OF ANCIENT CITY OF UBAR

On February 5, 1992, the Huntington Library in Southern California announced that in Southern Arabia, in a remote area of Emirate of Oman, an archaeological expedition has discovered an ancient city known as Al-Rub'ul-Khali, or "the empty quarter". It is like an ocean of deep sands.

They say that this was a very old city which existed approximately 5000 years ago. The people of the city were rich, they were involved in agriculture, and they produced a special kind of incense, Frankincense.

Among all the religious scriptures of the world, only the Qur'an has spoken about this city and the people who lived there. This city is called 'Ad Iram in the Qur'an. The Qur'an speaks and gives references to the people of 'Ad Iram" in 24 different places.

#### US Tennis Scholarship for Pune Boy

From . Malika B. Mistry

Altaf Merchant (18) a student of BMCC College in Pune has been awarded a tennis scholarship by the US government. He will be doing a course in Hotel Management alongside tennis coaching. His father Mr Rashid Merchant is a senior manager at the State Bank of India, Deccan Gymkhana Branch Pune.

#### ISLAMIC EDUCATION IN U.S.

A spokeman of the Institute of Arabic and Islamic studies disclosed in Washington that steps were being taken to provide facilities for education and cultural advancement of Muslims living in various parts of the United States.

These facilities would enable the Muslims to preserve their Islamic identity and protect them from the subversive ideas spread by the forces hostile to Islam and Muslims he said.

The Institute is one of the many such facilities established outside the Kingdom by the Riyadh based Imam Muhammad bin Saud Islamic University with the aim of spreading the Islamic Dawah and offering material aid to the needy Muslims across the world. The courses offered by the Washington Islamic Shaiah Arabic languages and social sciences are designed to enable the Muslims to carry out their religious



#### Timber Merchants Importers & Exporters

#### "Associate House"

85-A Victoria Road, Mustafa Bazar, Bombay - 400,010. (India)

> Tel. : 8517777 - 8726438 Telex : 11-75230 FSD IN FAX : (9122) 8553333

#### Naqshe Kokan

English Supplement
44, Jail Road (East), Dongri,
Bombay - 400 009 (India) • Phone : 864968

Editor Dr. Abdul-Karim Naik
Associate Editor Capt. F. M. Mistry
Consultant Editor A. Kays & Dr. Shaizad Suhail

OUR HONORARY REPRESENTATIVES

U.K. I BAGDADI\* U HAJWANE

SAUDI ARABIA SAYEED KAZI\* MOH ALIH MUKADAM

BAHRAIN : A RAZZAK SARDAR

DUBAI : I KAPADI : SIDDIKA U KHERETK

DUBAI : I KAPADI \* SIDDIKA U KHERETKAR
PAKISTAN : BOMBAYWALA \* KAMRUDDIN KAZI
DOHA QATAR HASAN KAREEM CHOUCLE
EAST AFRICA SHEIKH ISMAIL \* SAHIR SHIWI
SOUTH AFRICA ' HASSAN SAYED \* A R OSMAN
BOMBAY : E A.G. CHAUGULE \* ALI SALEH
KHED-RATNAGIRI , DR FAIZ AHMED BARDAY\* IY SOLKAR

#### SUBSCRIPTION IN INDIAN RUPEES

 Inland
 Rs. 60/ p.a.

 Pakistan
 Rs. 200/ p.a.

 Gulf
 Rs. 250/ p.a.

 Other countries
 Rs. 350/ p.a.

 South Africa for 5 Years
 Rands 180/

#### ID MUBARAK

We wish all our readers, contributors, representatives, staff and well wishers ID MUBARAK. May Allah shower happiness and peace on all of us on this Joyous occassion

#### **EDITORIAL**

#### **MYTHS**

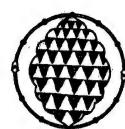
Man often lives in unreality and ignorance for which he himself is to be considerably blamed. Perhaps, living in unreality and ignorance gives him some sort of security. In order to guard himself or herself against forces of reality man develops very many myths or misconceptions. These myths or misconceptions to a greater extent are learned from parents, techers and dominant cultural norms of one's society. Once such myths develop, they not only limit one's understanding about a given phenomenon. but also creates interpersonal problems and to development of very prejudices. These prejudices when put into actual practice leads to discrimination.

Many myths exist with respect to Muslims as a minority group in our country. More specifically with respect to women in general and muslim women in particular. It is wrongly believed by many, including our muslim brothers. that muslim women uneducated. have poor memory, poor grasping power and are less likely to be sincere in studies. However, these and many other similar misconceptions do not have any basis in reality. Recently one of my friends a college lecturer and Brahmin by caste told me that" you are lucky to be a muslim". On deeper probing, that why he thinks muslims to be lucky? he pointed out that his active dealings and interpersonal interactions over a last one and a half decade has made him arrive at this conclusion and this is in sharp contrast to his childhood and adolescent years teachings at home and at

#### 2-810mm مولانا وحيب دالدين ماان كال<del>انتم</del> كيون ٨ ٨ كنجينا ورست ب عبدالما به زوال ٥ ایک نظر مشرک کام ماجی آزاد کن سروے ر دائ<sup> گل</sup>نی ترک ے شاعر دمیں، نئے کوئی ژیرن ش ن كمال مغب قال نتر ي كري مادهكايي يه تبادت فداكل حاویہ روسے يەنگەندن كىبىئىن ازدگی کے ہے جمال يوسني ، داكم اريز فعود عربيس، نرريتيوري، براليء شوف كرال مانر كاوك كي جانرولي فواتين كيلي دفوت فكر مسيزرنية اجاني *لوتن میں کوفنی مسلمان* سبيم ساجديكاد ٢١ آئ في آئي كورس عابي الري بوريك ٥١ شجهات اخباروادكار مرتبہ نے بن ماد 🗖 ۲۱

الثاعت كالمعروال مال ركن اندون توليرنيوز بيرسي ايسوسي الثن والكرعبك الكريم نائيك معادن مرم: فقيرمجة دمسترى مميالك كايرى اعزازى نمائندے شخ استاميل رابيط افريق ابرابيم بغدوادى (انگينل (ساؤلة افريق) ابرامسيم وانكرك ١- دديوري) اقبال برى ومدلا كركر (دوي) عن مدافي يروم عد (دوس قطر) فرالدين قافى دياكستان فرمان على يأشكر «النظبي) يُ ابراميم يوسط ون ٢٥٦٥٦٥٠ - ني يمين عمودسن قامني يد ؛ والمرفيض احد برقيه \_ تناكري الدان سواكر بدالميدوال جناد كر لكيت: نفتش كوكن بليكيش طرست (رمبر ذنبر 3006 E مالاز: مشاخر دوید - تامیات: چھسور وہے ط در بدر در تعل لد کابتر ، خفت کوکت ۱۹ را نازل اسریک اريق دونوري مبي مد ١٠٠٠٠ فون: ١٩٩٨ مقام طباعت؛ بر إنى برنس ، بايكله ، ببي ٢٠٠٠، برنزن ببير واكثوعيدالكربيغ ناتكث تهم منازه امودم سي ساعت صرف مدالتها كمي كو به كار المتكافات: يكم مح المالية متابت بغبيراهد الداداهد زبراهم





انسان كي زيندگي مين هسر طرح كدورات هيين خوشي كبهي رنج كبهي خوشيك موقع پرتقريبات هوتي هيئ شادي بياه عقيقه مختنه بسم الله ختم قران امتحان مير كاميابي بيون ملك روانگي وطن مين المد سيادين جري هوتي هي سيادين مين المد سيادين جري هوتي هي سيادين اورهرياد كساته كسي مثهاي كي ياد وابسته هوتي هوت ه، رنج كموقع پرسوگ

هرباد كساته كسي منها أي كيباد وابسته هوتي هـ بهاي كي شادي مسين تو تمام طرح كي منها أيان تهيد وست كه هني مدون پر افلاطون قران حواني مسين ان خطائي و باران مين برفي سروامين گاجركا حلق و مضان مين مالهوه عيد

میں شیرخسرها. اوره روشهائی سے لُطف اندوز هونے کا بعد سوال پُوچها جاتا ہے کہ "بھئي مشهائي کھاں سے خربيدي مسسو

سليمان مشهائي والح كائام به ساخته زيبان پراجاتاه يمني هروشهائي كسافرسلمان مثهائي والحكي ياد جُري هوئي هاسي ليجب كبهى مثهائي كاذكرچه رتاه سليمان مثهائي والحكي بات هوئي ه سليمان مثهائي والحهاقام همداهنان همدونگ همه اشكال همد اجناس اورهمه مواقع مثهائياں بناتے هسير.

ائي، اپني يادون کي يادمين کوئي مثهائي نوپش جسان ضرهائيء

استدموت قوسوى قامهائكاذكرچه تاهے خوانده قامهاناته مثهائ كاذكرچه تاهوتى هے سابهان مثهائى والے كى بات هوتى هے



ساليان في المان ال

مىيىنان مىسىجد بىم ايف/جى محملاقلى دود كېدى ٣٠٠٠٠٣ وگری لینے میں المام ابت ہوا ہو۔ محنت ایک ایماسرایہ ہے جو تعبیری کے بے نفرنہ س ہوا۔ اضیباری اسلامی اور ہے اختیاری مشہور رسامت اس آئن طبی نے طبیعاتی دیا کے اصول کوایک تفظ میں اس طرع بیان کیا ہے۔ توانائی نہیدائی باستی ادر نزم کی جاسکتی:

سی ده محفق ب داسوات وه این گوختم یا بدوم کررے بی المانی میں این کوشایا نہیں المانی میں المانی کی استان کوشایا نہیں کا مانی کا میں کا میاں کا میں کا میاں کا میں کی کا میں کا میں

اننان کوید اختیار حاص بے کہ وہ حقیقت واقعہ کا انکارکر دے بھر معتقت واقعہ کا انکارکر دے بھر معتقت واقعہ کا انکارکر دے بھر معتقت واقعہ کا انکار ہے کہ وہ مرکنی کدے گری کو بالاسکے ہے گئی نہیں ۔
اننان کو افتیار ہے کہ وہ افلائی یا نہدی کو بول نزرے گرافلائی کم ان کو ہوں کہ وہ جو کو کا نبات ہے مدن کہ نا ایکے ہے تھی نہیں ، ان ان کو یا احتمال ہے کہ وہ جو جانے کہ کہ کہ انتخاب کی کو دہ اس میاری امول جانے ہے کہ کہ انتخاب بالا فریمام ان اور کی نہدد ہے نہ کہ لائے وہ اس میاری اور کی کہ دوجے نہ کہ لائی دور میں دورجے نہ کہ لائی دور میں دورجے نہ کہ لائی دور

د کرونگ مولاناد میرالدین خان محنت ک دریعم

محنت کے و ربیعہ بابسی معطواایک یارسی خاتون ہیں۔ وہ یانتان دلاہور ، کی رہنے والی ہیں۔ آب کل وہ مگراس راسکیے کی یونویشی آف ماوسٹن میں استاد ہیں۔انگریزی زبان میں ان کی تمنی ہوئی تنا ہیں دناویس ، انٹرمینٹ سقے کے پباشت اواروں میں فیننی ہیں۔

میں بہت انگیزات یہ ہے کہ باہی سرنواکی سی تعلیم الکل نہیں ہوئی۔ وہ اپنے وطن لا ہو رہے ایک اسلوں میں ابتدائی تعلیم نائس کرری تعیس کرانکو پوئیو کی ہماری مورس کے دائدین ان کے لئے باضا بطانعتی کو نامکن سمورکہ ان کواسکوں سے اقعالیا۔ اس کے بعد دہ ٹیوٹر کے وربعدا نے کور پڑھے لگیں ریکر ٹیوٹر ہے سلسلہ بھی بہت زیادہ دن کے باتی نہیں رہا۔

> حقیقت یہ ہے کہ کام طوم محت کی درسگاہ میں پیولئے جاتے اُں رہام ترقیاں محنت کی میت دے کہ حاسب ہوئی ہیں۔ اور کنت دہ چیزہے جو مرا دمی کو مامل رہی ہے تھی کہ اس ادمی کو می جس کو چاری نے معدور نبادیا ہو، جو کا کے اید دیونیورٹ کی

#### EID MUBARAK

NAIK ICE & COLD STORAGE
NAIK SEAFOODS PVT. LTD.
RATNAKAR CANNING
INDUSTRIES

408, EMCA HOUSE, 4th Floor, 289, Shahid Bhagat Singh Road, Bombay - 400 038.

Phone: (O) 261 2774 \* 261 0929

(R) 202 8705 \* 202 7005

Telex: 11-6853 NAIK IN



#### AMINA FISHERIES

امِیُکنه مَنزل پدونکرکالونی ادهیمنگر، رَتناکِین

الماع الماء ١٩١١

بنيت: ۲۲۵۴۲





# كياب مالدرالرمن الرحمي المرادي بين المرادي ال

جسم الله الرحل الرحيم ك عَبَر ١٨١ عَف ك بعت وصر مع بعل أربى ب اوراكزلوگ اس بعس يس لا شورى طور يرستلا إلى .

جولوگ ۱۸۷ کوبسم الله کا بدل تقورکت بی وه جسان این مندو و کار کا میکوان ۱ بری کرت نا کے حروف سے اعلاد کا مجدود می ۱۸۷ سے د الما حظد فرایئے :

رون: هرى ك رش ن المجوم امداد المردد درى ك رش ن المجوم امداد

اس طرح ان تمام حروف کے اعداد کا تجوعہ ۱۸۷ ہوتاہے بسم اسرالومن الرحم کے حروف کا مجدوع تھی ۱۸۷ ہوتاہے کیؤکر اہار مفتق کا کمتی کمبیری

المرحمان بن م م مع بعد الف نبین المحا ما آ ادراگر العن کی گیستی
کی ملت و مجرده مه مد بر معالی کاران سے بی المها یت
خردری ہے کیوں کر اس کا مطلب هسرے کردنش نا ہوگا
جو شرک ہے یہ اسلام کا دار و طار طقیب وہ او جید پر ہے ۔ اگر المر
کے اسماء وصفات میں ہم اپنے توانی یا عمل کے ذریعے می کوشری کریں کے لاہم مشرک قرار المیں کے ۔ اور جو کول المد کے ساتھ
دو سروں کو شرکی کرے کا المثر نے اس پر حبنت حرام کردی ہے
د وسروں کو شرکی کرے کا المثر ف مقد حرم الله عسلیه
المجانة وما واہ المنار) (المائدہ الدی

معلوم ہواکر سرک بڑی لعنی جبزہے جس کے سبب بعنت حوام ادر جہنم واجب کردی جائے ہے۔ رسول السوصل السوعلي و ملے نے جو خطوط امراء وسلاطین کو روا زکے سبھوں پی لبسم النو الحکا ہو انفا اور تر آن کی آیت " یا آھے۔ ل الکتاب تعالوا الی نصا اور تر آن کی آیت " یا آھے۔ ل الکتاب تعالوا الی نصا اور تر آن کی آیت " یا آھے۔ ل الکتاب تعالوا الی نصا الدی مال تھی شال تھی اور کیا تر آن جمید کو سرم اور سول الدو ملی الدو ملی الدو می موال الدو میں اتری یا آرج جمارے می مولا اکر اور نازل ہول الدو میں اتری یا آرج جمارے می مولا اکر اور نازل ہول اسر جو ہم اصل السلامی احول میں تبدیل کونا چاہے ہیں ؟

اب جب يرحيقت كفل كر بمات سائة أكل بدي المراب كر المديد المراب كو المرب كرستنا كى حكم المحاج كرب الدوتران وحديث اس كاكون تعسيل نيس ( يه حري بوست ب ) بمارا فرض المديد المرب ال

مى ١٠٠٠

## 

سلالر سلطنت عان

بہت ہی خوبھورت بیٹ را بیٹ را نفشش کوکن ہے منائندہ ہمٹ را · عنسگرا را نفشش کوکن ہے

د پارغیرسد میں حب ہجسد کی تاریکیٹال مھیلیں یہی روسٹن سستاط جھمکا تا نفشش کوکن سسے

بئانُ اسس نے ہرائی۔ لفظ میں خوشبو محبت ک علامت کا تکسیں مہمنا رانفتشن کوکن ہے

وَطَن سے دُور ہول سیکن ہیں ہے خوعتِ تنہائ مرامونس ، میراسٹا بخی مستنعا دا نعتشِ کوکن ہے

رسالوں کے صفی اول میں ہو اس کا شاریار ہے۔ دمی آزاد کی ہوں گ سہارانفش کوئن ہے

زندگی کے میس سالہ طوبی سفر میں نفتشِ کو کن نے کئی لو نیز اور لو آموز قلم کاروں کو سو صلہ بخشا ہے جو آج کئی لو نیز اور لو آموز قلم کاروں کو سو صلہ بخشا ہے جو آج آسمانی سنت عروا دب پرستارے من کر چیک رہے ہیں زیرنطری شعری تخلیق بھی اسی ارا دہ سے مشرکی اِشاعت ہجتہ زیرنطری شعری تخلیق بھی اسی ارا دہ سے مشرکی اِشاعت ہجتہ

اختصار آئے کے عمدی مانگ ہے۔ آپ اپن تخلیقات یارو ما دی مخفر گر مُرافز جھول مگر جامع باکر سین کویں ۔ کہیں انسانہ ہوکر طوالت کی بنا ، برست لئے ہونے سے رہ جائے۔ ( احدادہ)

د عاہے مرائٹر تعالیٰ ہم مجھوں کوعمل دارلج ممند م) توفیق عدا مرسد، ادر بم کو ہر برعدت سے منوظ رکھے ۔ آچیں ۔



ا بنامه من وكن بن

ئى سىلەر

## كبت يرداك بھکتی تحریك سے شاعِس رُ

مكنهجي اورادبي دونول حيثيول مصرميرواس راماتند ے سٹاگردرسٹید کھے جلتے ہیں دروایت ہے کہ و جسی بوہ کے بلنے پیا ہوئے تھے اس نے اپنی لاج رکھنے كوبارس كے قريب كى الاب ميں بھينك ديا - ايك جولا حسلام نيرو تمقايد لخراس منظر د كيدكر الأب بي كوريد كونكال لأياراس في بيوى جس كالم منيه تمقا بيع ثو باكن اول ريد دونول بيجار سے اولاد كونركس كے تھے ۔ انھول نے كوبالا بوسا اوراس كانهم كبيرركها ركبيرى نسبت ايك دوايسته ادر بال في جانى سي مكت بي كرجب وه جوان تق اس زر رس مرد ملان دولول انسے نارافن ہو۔ گئے . مندواس درہے جیسم ع كركيرن اهبولول كوجنيويين كي اجازت ديد على اسلان

ال وجهست خفات كما كلول في دام كويت ١٠١٠ ١١ ما كالمت. لوك طفي دي من متهار عن كون كرد من مبرع لي برلنك كالميرتفا اسے مل شعبے ليے الفو ، ف راما ندكا ساتھ كالبطاس مي كلام تقا بر والغيس اليف مريد ول مي سنا لاري

كيانين اس يلي البول في يرسوانك رياك عبورك وقت كلماث ل برطعی برلیٹ مکئے ۔ ا دعوہی سے گردی کا گزر ہو ا تھا ۔ حبب

در در می کے مہارے نیج ا ترے لگے اوال کے پیر میرے برات الكركر الكوا كئے اس بما بنول نے دام رام كها . يكلم منت تكلت

غالركيران كيعيا موكئ ابكيرا أأندك نفش تدم بربط

كُ ادرايس عِلى كر بعدي البين كروس بهث أَثَرُ بل كُلُ

الكانزبب بجبيرينته كهلا اب حس كي لمن واله اب يمي

مثمال مندوكستان ميں بائے جاتے ہيں . كميرمسلمان تے اسوج سے ان کوسیم میں اسلامی دنگہ بھی موجود ہے۔ ایفول نے خواکی

المار نعت كوكن مبيي

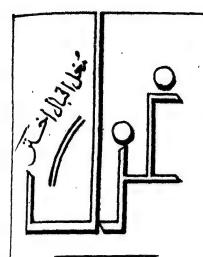
ومدانیت پرزور را ہے - خدا کے لیے وہ الم بری کو بند اور الشروفيره بروارح كالفاظ استعال كوت بي كيركوا والدول بر نقت د نرتقا. بت پرسی اوراس طرح کے ابتیرے پاکھنڈوں " ے انفین سخت نفرت می بو کماوک بر منون کار ارتوا اسے ننگ آگئے ہے اس وہم سے اغیس کبیر کی تعلیم بہت پسندا کی يرردن سياليانسيب والرالاست تقريبًا دو بزار برس عُمِعَ بُرِهِ ﴾ رب ﷺ : وران ميں جو ندہيب کا بن تشار ، جاتا دُن المسلم كى برولت ب را للعظم او البيراه مصنعه بادري اي سي ديرك

كيرانا مربب صوفول سيبهث كجه لمبلب يهال مكسام ان پریمی باد شاہِ دقت کا ہمڑا زل ہوا عب طرح عرب میں منصور علاج پر انالحت كين مح إعث الله الاعالا بريركي أزاد ردی ان کے ایم ایم شعرے میکی ہے ۔ دہ دیا کو الما عال ا شجھتے ستھے اس کے ترثیبات میں پھنسنا نہیں چاہتے ہے ان كاندبي النسكان كاندب تخار

تجيرت فنتلف مذابب اوراط تقادات كولوكون كوايك كوى من برويا . مجير ع بعد جولوك آك وه ابنى ك نفت قدم يرحط ببريخ عالات بنددسنان يساس قددمقول بي مح مشاع اعظم لأأكروا بندرنا تغرطيستكورش الاكل تتولفون كا ترجمه كياس إدراني كنيالات ميتفيض وكريكيتنا نجلي كي عبى برانبي ديا كاسب سه برا منوب لي برائر لا.

نبیری تعلیم سے بعت ندا بب بیدا ہوئے ان بن الکے مد بہ نے سب سے زیادہ ترق ک ہے۔

ب نے سب سے زیادہ تری ناہے ۔ ام ممکن کادور راما نداور کیر داس بک ہی نہیں ختم ہوجا تا می ساف



رہا ذربط کل ولالرے ضالول میں جہن کو کرد یا تقسیم ایسے خالول میں

ا دهر فی وطرب دستول می صحالی در حرب خون عجب شهر کے مکانوں سیں

تمتام عُرُر ہیں حسّریں اُجسالوں ک مشال تنمع چھلتے رہے مکانوں میں

ہمیں بھی خوف مغرار شوں کے ٹو<del>ٹ جا</del>کھا عجب تضاد مقا اُس تفق کے بیا نوں ہیں

بلا کاسوزہے آہ و فغال میں لے اختر دِلول کا آگ نة ہنچے کہیں مکالول میں



### سشرف كمالى إدره

## رکس ماولئے دیرکسی شاعری

اری ۹۲ ء کے شارہ پر سنسرت کمالی صاحب کا کوکن کلام کائے کروں '' پڑھکر قاریمن کی جانب سے مبارکباد کے کئی خطوط وٹیلیفون موصول ہوئے لوگوں کاامراں ہے کہ مشرق کمالی صاحب ہراہ ایک غزل یانظرم کوکن پس تحریر کویں ۔ قاریمن کے امراز پر سنسرف صاحب نے پر سلسلہ منروع کیا ہے جب نہایت مشکر گزاری کے ساتھ ہم ہدئی قارئین کرت ہیں ۔ (ادارہ)

كُواْ كُوْسِكِ لودبس ما وسلّةُ مَمْسِئُ ایت ناگاری با ندستَّةً المُن وسكَّةً ایت ناگاری با ندستَّةً المُن وسكَّةً المِن المُن وسكَّةً المُن الم

ال گوبال سكليا ناسسكنتُ رود اليو جمكاس زهيدوب كغناالي ب المجيب الوكال في لأجهب التي بو معور كيولي مسكن في مستا دوال سنى الي ب المجيب المكليا جا ناول ب ورث المجيب البيولان بكون كيدو! المجي في شن ت الجي في ضيف ب عبد لل بكون كم الا لاكوا! عبد لل بكون كم الا لاكوا! المون كرنار غسري بي ارولا كائ كرنار غسري بي ارولا

نب مرقت لأسن برك نهيا، أكين الأجو جيو بل سيكنة

## شقش کوکس کی ڈائری

## أدب

« اول محمطالع سے انسان شخصیت مر بیج وخم سمی می د د لمی بے کیونکر بہال السالان كالك بجوم نظراتا اسه أول مكار ايك سخال كي تبليغ كرما سع اورايك مقصد كأسك براهان كوشس كرتاب اوراكر يمقصدنه بعولة بجرث يدناول نكاركوايك جملم الحفظ كالمي زحمت كوادا ذكر في راع . ناول بے صدطویل ہوسکتاہے۔ است طویل جنتا کرنا کسٹانی کا" جنگ اوراین اوراتنا مختصر موسكتاب يرحتنا زوك كا ناول ١٠ كي خطائجاني عورت كي واف مه كردارناولك حإن موتلهد اكسي یے ناول نیکار کا فرفن ہوتا ہے کر وہ کردار جو کهانی مُما نرا نداز مول و اصنع طور مِرمِین كئے حالين ناكر برسطة والے اسے المجھ طراح مجوسكيس اورناول برسف كي بعدهم مي احماس بيل موكر بمن ابنين ببت قريب د کیملید اور برسول انکے ساتھ رہے ہیں . برحیند کے مشبورنا ول كنو دان مي يمين كردارس كالكسف مجوع يُقرأ أبكا وراميس بركذار كي ايئ تُحفيستِ كرتم است ديكه كزبيجان ليق بي يهان دهنيا، هورى كوبراجهتا وغرواني تخفيت الدابينا ایامزاج رکھتے ہیں۔ اور ماول پڑھ لینے کے بخک ہم اِن ہی سے مرشحف اوس الموحات بين "

## مشياعري

فاقى بدايون

اک معتدیے سیمنے کا سیمجانے کا زندگی کاسے کوہے ،خواہے دیوائے کا

مختفرنفئه غم يہے كردِل دكھت ہوں دازِكو بين خلاصہ اس افسانے كا

زندگی بھی ویشیاں ہے بہاں لا کے شکھے ڈھونٹری ہے ، کوئی جدار مرے مرجانے کا

تم نے دیکھا ہے بھی گھرکو بدلتے ہوئے رنگ اور دیکھونہ کما شاہ مرے عم منا سنے کا

اب اِسے دار برلے جائے ملائے ساتی اِ بول بہکنا نہیں اجھا ترسے دیوا سنے کا

ہمنے جیان ہیں بہت دیروم مرکا کلیا ل کہیں پایان تفکانا ، نرے دلوانے کا

برنفس مُركد مشترى ہے ميت فاقى دندگى نام ہے مرمر كے جے فجانے كا مۇ

## ن اثر

## افسانهوب

#### مين اديب

رسندی سب سے بڑی بس سے بڑھ كربيبت ناك منراجو روم انساني كوديتي ہے وہ اضطراب ہے۔ آہ ساتسل يكىميرى دوح اضطراب واضطرار مين مبستملارسي اس طويل عرسي میں ایک کجیم ایک نانیه و قت کاایک حقرترين حقترهمي السانهين كذرا حببكه سي ن دل وداغ اور روح كوجنم كده اضطراب کے سکون سوزشعلوں میں طے ہوکے نہ یایا ہو اوراس وقت کرمیری برنفيسب زندعي مصيبتون مختلف منازل طے کرکے موت مے در دازے پر دستک در راى سب ين نامعلوم كيول اين ول ميس مسرت مسکوں کر رہا ہوں ؟ اسے مری دوح كيول عمين سے ۽ رات مار كم ہے بيكن مری قسمت سے بڑھ کر تاریب نہیں سلمنے سیاه بوئ او پلے درخت کی شاخ بر كون مفوم برنده أين فكين اوائيون س بوایس نرمسم ساادتعامش پیدا

×

## انتخاب

« مِن مندونستان تاریخ کے اوراق میں اكب إت نهايت داضح دنيمت الهول. اس وسیع مک پرایس تخریب سے بعد د و سری تحریب کا حملہ ہوا۔ بنظب ہران سے يمعسلوم اوقا كمشاكرا كغول لمن مناذرت كے منع بوديئے بى مردراقىل الولسن خدوستان **کی قرنوس ک**و بیدار کیا اور لوگوں ک زندگ کوایک بڑی فق میں برودیا۔ اکرین ادر فیلاً رین ایس میں اس لیے مے کرائیس سے ایک بڑی قوم جم نے، برہن ان کے کے خلاف احتجازے کرنے ہوئے اس مقعد کی خدمت کی اور مگدسے میسلا کمالک ويع ملطنت كاستك بنياد قام بوكيا. اس کے بعدمسلمان دارد ہوئے، جن كيسليس مدا مدالخيس مگروه ايسي ٽمال ك مالك تع المجوان مب كالمتركم میراست بمقار عارمنی طور پریمی معللوم ديار ده اكي اليسى طاقت بي بوقويت ے تعوّر کو پرلیٹان کردیں سے اسیکن مسلمانول نے ہدوستان میں درووال دیئے اورا مفوں نے مزدوستان کا دگوں میں نیاخون ادرنی طاقت بجردی ۔ ا

سی، آر، داس (احلاس آل انٹریا کا ٹکریس (گیا) ۱۹۳۲ مین معلم صدارت سے)

## طنزوسزل

و المختوكاريا نيسكل برسوار بوا ببلا بى يا دُل جلا يا توايسا معدم موليه كون مردہ ابن ہڑیاں چٹخا جٹخاکرا بنی مرضی کے خلاف زنده مور اسے مگرے شکتے ہی بچه مخوری سی ا ترال محی ۱۰ س پر بائیسکل مؤد بخود چلنے ملکی میکن اس رفتارسے میسے اركول زمن يربهاب . ادرسانه مختلف مصول سے طرح طرح کی ا وازیں بر آمد ہونی سشروع ہو کیں۔ اِن اَ دازدں کھے فخلف گروه مے جین واں بچوں کوتیم ک آ دارین زیادہ تر لکدی کے شیعے اور شیکھے بهيئ ي نكلتي تفيس . كهث ، كو كوا كوا كوا مے قبیل کا وازیں ملا کاردوں سے المت میں جو چرخ ، جر ،چرخ کی شم کے مرز بحرادر بدل سے نکانے تھے. زنجیر ومني دهيلي على من حب معى بديل برزورداليا تقا، زنجيري إيك الكران مي بيلا بوتي تقى حسے وہ تن جاتی تھی . ادر چرا جرا اولے لكى تكى . اور تحرود هيلى بوجاني تقى . كھلا يہت كمغض كے علا وہ تھومتا تھالینی اکس او آگے كو جِنّا عَمّا ادراس كے علاوہ دائے سے باكمي اور ائمی سے داستے کو عی موکت کرنا کھیا۔ ينانجير لمرك يرجونشان يطرحانا بعتبياى كود يحوكواي معلوم بموتا تقابضي كولا كخور مان لہراکرنکل گیا ہے ۔" 

## عصري شاعرى

# غرل

### عنوان چیشتی

دشتِ فربت میں مسافرنے قدم دکھا ہے ایک بِل کانہیں صدیوں کا ہم کھاسے

جان کی پڑنے نگی خوابوں کی تعمیروں میں محس نے آنکھول بہ مری دست کوم مکھاہے

چونک اٹھے مرے بیتے بھی بزرگوں کی طرح محس سے دور میں دیا نے قدم رکھاہے

ھاف انھتا بھی ہیں سخت سے محرّا بھی ہیں دہن نتا دیمرے تعسن نے تسلم دکھا ہے

روشیٰ تیز ہو دل کی تو نظسرہ ما جائے وہ دیا جو سرمسراب حرم ر کمن ہے

میں طرف جاڈن بہاں جا ڈن، کدھرھا ڈن لوگ کہتے ہیں کر ہرراہ میں ہم رکھتاہے



## جنرلنالج: ٢

## اليجئادين

(ایکادی ، مال ، موجد کانام ، وطن) محرى: (١٧٥١) إنجنس ۱ نیددلیند) دليزل الجن: ( ١٨٩٥ روزولف ويزلف دجرى ڈاننامو: (۱۸۲۲) ایک لائٹ کیسی ( برطانیه) ليمب: (١٨٤٩) تقامس الواالين والمريمي الیکٹوک موٹوز ڈی ک) (۱۸۰۳) ڈیوا الركمي (بيلجيم) الميكوّل موش (اسى) (١٩٩٩) بيولا تميلا (امريمه) الميكنووميكنيك: ( ١٨٧٨) وليم الشون دام کی البكرانك كميلوند (١٨٢٨) وأكرالين ایم تربیک د برطانیم) بولتي فلمر: ١٩٢١) انيكل سول ادر داکش (جرمنی) فاوناتن بين (م ١٩٨) لوليس وارمين دا مرکمی گلونومیر (۱۸۲۸) ایندر

## جنرك نالج

## اهسكم لواريخ

يبوى واقت

۱۳۳۴، میاح این بطوط کی مهدوت ان می آمد
۱۳۳۹، وج نگر حکومت کا تیام.
۱۳۹۸، تیمور کا مجارت بر حمسله.
۱۳۹۸، د کن میں مہمی خان کی حکومت.
۹ دمها د عادل شاہ حضا ندان کی مجالود
میں حکومت.

۱۲۹۰ مدنگریس نظام شای خاندان کی حکوست .

۱۳۹۸ ، دارسکوڈی کا انے بجادت کو بحری واستے دریا نت کیا۔

۱۵۱۰ ، پھڑنگئزدں نے گوا پر فبھنر کرایا۔ البوترق بہلا گورنر مقود۔

۱۵۱۸ء کو لکنلاه میں قطب شاہی خاندان کی حکومت .

۱۵۲۹ء پائی بہت کی ہیل لڑال کہ بابر نے ابراہیم لودھی کوشکست دی ۔ منعلیرسلطنت کی خباد۔

۱۵۳۰ د با برک نوت ا جایول کا دوچگومت سفروسے ۔

۳۹ ۱۰ مخیرشاه مودی ندیمایوں کو شاہ موالی کو منتقد کولیا۔ منتقد کولیا۔ ۵۰ ۱۵ ماری کے حائشیں اسلام منتقد کا منتقد کا منتقد کا تشکست مشاوی کے مختول شکست

منظيم لطنت كادوباره أفاز

عس لمي ريكارو

اند ین ریلوے دریا می سب سے
زیده ملازم محاد تی ریلوے میں ہیں ۔ ۱۹۸۹ میں محاد تی ریلوے میں ہیں ۔ ۱۹۸۹ میں محاد تی دریا میں محاد تی دریا میں محاد تی دریا ہے دری

لمبی قائینگ: دیایی سب طویل وسے کک الپنگ ببی کے شمبھوگو دنونے ۲۷-۱۹ اگست ۲۹ دیک کل ۲۷ ایک ق الپیک کرے عالمی ریکارڈ قائم کیا۔ تیز ڈائینگ کرے عالمی ریکارڈ قائم کیا۔ مین نے ۱۹۹۱ دیں سب سے تیب ٹائینگ کی مان کی زقار تھی ۱۱، الفاظ فی سند.

"مصوف ف ترین "پُل: کُیا کاسب نے عردت بیل ہاوڑہ پل ہے جو بگالی میں مُنگی ندی پر بنا یا گیاہے ، روزا زای پُل بوشے کم دسین عدہ ہزار کاڑیاں گذرتی ہیں ای پی کی لمبائی ۔ دار فٹ ادر چوڑا گئے۔ یاء فسٹ ہے۔

مری ایمیر د نوانسی

كسى لائتر ( ١٤٩٢) دىيم فردوك

د برط نیس

آنے کل کچونوگ مذہی پاسداری اور دنداری کا بڑے میں ہون یہ اور نت نے اندان کا بڑے میں ہون یہ وفریب اور نت نے اندان کو دہ خود کچواس طرزی نوشن فہی میں مور یہ بر ندہب کا میں میں مور اور اقت تیں بین ہونے اس دوئے زمین پر ندہب کا میں کے دات اور دنیداری ہے قائم ہو اور اندان کی اور احرکوں سے پنم ہوئی کرے اور اندان کی اور اس کو بین کرے میں میں نیداری کی طرف متوجہ ہے اور اُنی کی میں منتار ہاہے۔

ائے تقبرسلاب میں ڈوب کیا۔ تقریبًا سارے لوگ ممی نہ محیی طور معفوظ مقاات تک بهویخ کئے مگرایب دست دارا در عبادت گذار فیم کانتفس ا بی جان بجائے سے لیے اپنے مکان کی حمت برجابيها بسيلاب كاياني اس كي كمركب الحيا استفير اكي شخص محشى مي سواراس كے قريب آبادركها ، فورا آجاؤ حِلْوَمِي معنوظ منفهم برحابي ويندار في اعظ بلاكر كما عادًا بي نكر كرويس خداكاعبادت گذار بنده بهول وه ميرى جان بجليكا بيچا ركمشتى والا نفرمنده سا موكر حلاكيا يرسيلا بكاياني دنيدار تخف كُنْ جِهِالًا تك يبوي على است من ايد مور لوف والاومال مہورنج کیا اور حیلاً یا۔ حلمدی کرو ورنہ ڈوب جاؤکے ۔ فوڑابوٹ میں اُجاؤر ہم مفغظ مگر تک بہونج ملت بیں ، دیدار رورے معِلاً ما رضين ألب عجه . ثم عا دُر ميراح داب . عريب موطر لوط والانجى مايوس بوكر حيلا كيا يسيلاب كايان ديندار ك كردن مك بهوي كركا - است مين اليك بيلي كا بشراد براً يالد اس ند د نیداری طرف ری جموری حیلایا: فراامفبوطی نکولو مین تعینع د ابون مطدی کرد و نت کمهد . دیندار حفقه سعطايا كيا بوكياب تم لوگول كو - كي في بورى الي اسلکی یادادر عبادت میں گذار دی ہے میراسلم میری جسان وا بنا مد المفتش كوكن بمبئي

بجاف كارتم عاد ا في عان ك فسكر كرو اللي المروالا مجاليراً مانوس موكر حلاكيا بسيلاب كاياني اورافو برحوطها واورد يندار صاحب بان میں دوب کئے۔ السر کو بیارے ہو کئے فرشوں ك حضور ماتيه بي كريه متروع كردى إلا ندكى كالب ايم بل الله كى يادىي كذارديا تقا مكراكس في ميرى اي التجا زمشنى میری حان نہیں بچائ ۔ وہ عفوں نے اُسے مجی یا دنہیں کیا اُنھیں بجالیا آدر مجھی کو ڈبودیا. فرشتوں نے کہا الے عبادت کذار سبرے إدنيامے سارے بدے اوران كى جاني ضاكونرز ہیں . لو اوروں سے کیول بر کان اور برطن ہے . ہر ہندے ک بے لوٹ بینت اور خلوص خبد اکو پیایا ہے۔ تیری عباد ت میں اسٹرسے معاوصے اور ما ضع کی فرفن پورٹ پیدہ رہی۔ ہو عبادت نہیں مماشق ہے۔ انسانی دردمندی سے بھر پوروہ نینوں نیک بدے جوایی جان پر تھیل کر مہار کے جان بجانے کے لئے آئے سے وہ اللہ یکی جا بت سے سمرت ار ہور اُی کے نام اورای کی ملقین ہی براق عم سک آئے سے ملا ایکردارا عادت كى نما كنت اورزعسم من نوسنه اكن كى بيش كسن كو بھى تعشیرا دیا ران کی دل شکنی کی جو اسٹرکے فزیب سب بڑا کنا ہے معرو کیساعبادت گزار ہوا میں نے ای عراس کی یادا ورعبادت میں لکزارنے کے با وجو وطیم اور دلدار نے ک كوشش أبيل كالواليسه من شرامرها نابي المترمحك. -- كيرداس صفحه كاتي

بلدائ تحرکیب کے دوستن ترین ستارہ بلی داس ہیں .ان کے بلا محی ان کا بہت زور دیا ۔ چونکہ ، مذہب ، جدد ستان کی دوج اسی لیے دام اور کوستن کی علق مہیشہ رہی ہے اور دہے گی ۔البنہ اس کے ادبی رجحانات کو سمجھنے کے لیے ماما نند ، کبیر، سی ملک اور نا ،کک کا کلام کا تی ہے ۔

ملى المياد



# رجا ن کے لئے سے نہ درگری کیلئے

سنسیو آجی کوسکنت سادھود ہیردل سے بڑی عقیدت بھی ۔ دہ ان کی تعلیات ے دہری حاصل کرنے سکے۔ ان کے میادہ سنت کردمشہور ہیں جن میں کوکن سے اہیب مسلم صوتی محفرت با اِلعِقوب سروری تھی ہیں۔ بیان کیا ما اسے کرشیواجی لیعقوسب ل

سرورلی و کے اس معد کے معتقد متھ کر جنگ پر روا نہ ہونے سے پہلے وہ ان کے حضور میر پنجنے اور جنگ کے سلسلمیں ان سے اجاز ست طب كت يميى اليماعى بواس كر حطرت ف اجازت ندى لا تعبواجى ف يناك ملوى كردى ب .

بركيعن شيواجي ادر بعقوب مردري ويك استعلق كوجوال فكرشاع فردغ تمكنت في بهودت الدازي سيش كياب .

حضوی ۱ آب دعادی کریدلہو ہو بیے اگر بریغ استے الو صرف اینے وطن کے سجا وای خاطر ادراسن کی بہتری کے لیے یہ مبتک زن کے لیے ہے نرزدگری سے لیے ۔

اين يوكتاب گفر تقريب يجامن ساون عامكول اوركالح ك تخابين الشيشنري سامان اورطلبا ركي ضرورمات كا برامركز این پوت ب گفر: ۸راه سی مولانا سؤكت على دود بجيم سينال ناكه بمبيء .... حضى بي جگ كے ميسال مي جار إ بول مي یمنک زن کے لیے ہے نزرگری کے لیے ن ذون سيد كرى كے ليے يه خاك ياك مها داكشرا يه ميرى عبنت سي یں جا ہا موں کوئ اجنی نہ آنے یا سے یہاں تت زيردري \_ كيا ينورطوق ومسلاسل بمحص ليسندنهي يرتنع وزخسم كم لفت بين الكوار محص مرهم وقنت کی آواز مشن کے اسٹ ایوں یں جاہت ہوں کو زیرہ رہے وطن کاسہاگ ين جاج ا مون مها مات طرى كون مورت البردردنه او مت الول کے سائے ہیں یں جا ہما ہوں میرے دلیث کا کون جیت يم موسك عمل تنا محرب ندرا مول مي یں یا ہا ہوں کر اول کے دِل نہ ہوں زخمی مں جا ہتا ہوں کر بہنوں کی آ برونہ لیے میرالہومیرے انسلاف کی اما نت ہے بہے ابو کے مضراروں کو جاودان کردیں ابنا مرنقش كوكن عبيي

# غزلين

میں نے او صرف یا روائی کی مثال دی میں سے ہالسے جینے کی صورت نعال دی

م س وفت میرے دل به قیا مت گزدگی مس وفت اس نے بات مری ش محال دی

معودی کائی ہی مجھے متی سبے وقت پر اُس کا بڑاکرم سے کو روزی حلال دی

اب بمرے باس کچھی ہمیں آپ کے لیے جوشے کچھے ویزیمی قدموں میں ڈال دی

مندات کا میله بی می است کا در می ملا ا عزتت سے لاکے کا ندھے پیاک شال ڈالد کا

طلّه یه لوتیری می میّت کاکام ہے طوفانِ مجرِم سے جوسشی نیکال دی ا

کے م خداکا واسط مت کیجئے مناق اس خوق نے اوجان معینت میں ڈل دی

عسيدالحق عسم

أحلا أنجب لا سائت المحيسا مسال بوكيا منام الى تو موسسم دحوال بوكيا

اسی مک وه میر کو مسلای ای انسین بیاراس کامی عسم رددال موکیا

ا کمستیم کوحب زندگ مل کئی د انتگیول کامیمنسر حبا و دال ہوگیٹا

ڈھالت تھا جو تہدذیہے آئینے اس کا گھر پتمروں کی دکال ہوگیٹ

گُرگی دلواری و حشت از ده بین مگر لوگ کهنته بین موسسم جوان بوکیک

میں سما صت کا ناذک تھا ایرانڈبس اکس کا ہنسٹا بھی با دِ کسرال ہوگیٹ

خذیس فتحیرُوری ۱۲٫۱ نیما پادک، ایروڈا پونه ۱۱،۱۱۷ بھسگوٹو یو کھیا ہوے دل کا جسوادی ا کل جن کا ختل ہوگیا وہ میل یار ہمت شکل ڈکر پر سائٹی سبی جو ڈکرسٹ کے مدت کے بعد آگئ برکت مکان میں برسوں ہے میں کا ہمکومیت انتظارتھا معفل میں مجھکو د کھے کہ کی کا رکھا ابنی زبال بیان کو کہاں اخت یار تھا ؟ چھیوں کے لوگ جانے ہم کون تھا جمال شا و تھا وہ ادیر بھایا دل فاکا رکھا حسک آل یوسی حب لون

-=0=

عشق وخود کے باب یں ایسا کمل کو
سہتی کواپنی کر کے فنا اک مشال کو
گویا حدیث رنے وحن میری بزم ہے
خوشوں کو ہم نے باض بیائم بیڈھال کر
سٹیند دو بروجو ہوا تو کھلا یہ دا ز
سٹیند دو بروجو ہوا تو کھلا یہ دا ز
سوف ہیں را ہے سوال وجواب کا
ارست دشماع مشق وجنوں سر المند ہے
دکھنا قدم قدم کو بہا ل کوسنجال کر
دکھنا قدم قدم کو بہا ل کوسنجال کر
میری ادش دمقع معدم میری ادش دمقع معدم دمیری ا

والدينة الأكامية

## كميبوطركياه؟

گذشته بے پیوسته کے میروسته کے میروستان کی استعمال کے میروستان کی استعمال کے میروستان کی میروستان کے میروستان کے

بهلا بافاعده كبيوثر . م ١٩ وكي د مان مي نيار موا عقا ، اس کے بعدسے اس کر اسے نمٹی دینے کا عمل حباری ہے ادر کوشش کی جا رہی ہے کہ اس سے زیادہ سے زیادہ کام لباجا سكے ، اس كاسائر مكن حدثك جيومًا مواورائي مات کے لحاظ سے سادہ ہوآج شایدای کوئی شعبہ ابسارہ کیاہو حبیں کی ذکسی مرسطے برکمپیوٹرکام نذکرد ہا ہو ۔اب ہو ببيوط بناش مارس إسان كي خصوصيت برموتى ب کردہ بہت بڑسے نہیں ہوتے۔ اسطرح ان برالگت بھی كُمُ أَنْ بِهِ - النبيس كام كرف بجلت بهن كم برقى نوامال درکارم ول کے کام کرنے کی صلاحیت کی گذابڑھ گئی ہے اور زیاوہ صحبت کے ساتھ کام کرنے گے ہیں - بھیسے بھیسے کمپیوٹر کھنوت ترتی کر رای سے ۔ ال استعال يعى آسان سے آسان ترمخ تلحار باسے مي وجهت كراب جبوث ادارون بلك تفرنو حرور تون كيلة بح ما عروكمبيوس الم المام المام المسيد كمبيوثر لتفسية اوت بیں کر انہیں کیوں کودلیسی مجلے جی خریدام امکا

سے ۔ کمپیوٹر کا اصل استعال کجارتی اداروں جسنعتوں ، پوال کینیول ، طبی ، مائنسی اور تقیقی اداروں میں ہوتا ہے جمال اب بہت سے کام اس سائنسی ایجاد کی بعولت زیادہ اُسانی اور زبادہ کا ساتی اور زبادہ صحت کے ساتھ اور کم معنی کوئی

وقت میں ہونے سنگے ہیں دفتر وں اور لائر در اوں میں بھی کہیوٹرسے کام لیام لینے سکاہے۔

آپ جانے ہیں کر مہت سے کام البید ہونے ہیں ج ایک ہی ادارے کی متعدد نتاحل با مختلف اداروں سکے تحاون سے انجام پاتے ہیں۔ کمپیوٹر بہا ں بھی ہماری مدد کرتاہے اوراب برعمن ہوگیا ہے کہ دومختلف جگہوں پرلگے مو تے کمپیوٹروں کوایک دوسرے سے ملاد باہاے اس طرح ملا تج مبلنے والے کمپیوٹروں کو 'دکمپیوٹرنیٹ ورک " كالعالب كمبيوثرول كابههال ايك اي عارت كے فخلف محصول كونجى ملاسكتاب اوردنيا كي مختلف مصول كوجى عب طرح آپٹیلیفون کے ذرابہ۔ ت، دور دراز کے کسی مك سعيات كرسكة إص ، اسى طرح ابك الرجو MOOFM محملانلہے فاصلے پرر کھے ہوئے دو کمپیوٹروں کی ایک دومرمسيد ابات "كواسكتاب دنياك ايك عق سے دومرے کسی حصے میں کام کرنے والے کمپیوٹروں كوباہم ملاًنے بجلے سٹلائٹ سے كام بياجا كاسے۔ كي جلنة بي ك فضائ مسفر كيله دنشست محوظ كرف كاكام كم قدر يجده مؤلب أكراس كام مي ذرا سخلطى بمعهلسته تومسا نرول كوبرى دشوارى پبيش آسكى ہے مقاص کرغیر کی سفریں اگرجہا زبدلت ہو ۔اوروقت پرنشست نه ل سے تو مو کے دوران دور سے مک بی فول وفت گذار نے کے اخراجات 🔻 اور فیام کی المازت عاهل كرسف كى وشواريا ل جان يوا بن جاتى بي آپ برجی جانتے ہیں کرآپ کے مک کی فضائی کینے ذربجس سيرارول مسافردنيا كي مخلف حصوب روزان سفر کرتے ہیں۔ فرض یمجے کرآپ اینے وطن می سافیالہ

بمبت سع مركزى ادارس ايسي مس جى س مختلف فشمركى معلومات ويجرا واروب اورامراد كودكار ہوت ہیں میبیو فرنس ورک کے ذرید سے ان مراد ا دارد ں سے سکھوں کمیں وظرم ملومان حاصل کونے ک ڈاٹا بینک اوراس سے منعلق کمپیوٹر مبلی فون لائ اور دبگر ذرا نخسے ایک دوسرے کومعلومات منتقل کے ہیں۔کر ٹیرے کا رڈکا ذکر آپ نے سنا ہوگا۔ای بردرج مزكمبيوطركودك كرنفذى إداني كح بغراد لعف اوفات مارکسٹ کئے بنے خریداری کی جاسکتی ہے۔ کے کیا یک اہم *ساتھنی پیش رفت محلالی سف*ے اس كاسب سعد باده الخصار وقت ا ورفاصل کے بالکل ٹھیک ٹھیک صاب پر سے بھراس مو کے دوران بہرت سے کام ایسے ہی جنہیں انسان بدات نودا نام دسه سکنا۔ به انتہالی نارک حساب كماب اوربه كامكيبو تربى الخام دينيه بس به كهاجاسا بيے كم اگر كمبيوٹرنہ مونا توخلان سفوجى ناملن بوا۔ کمپیوٹرخلان کیمبازوں کی رفتا ر ، ا**ن کی سمنت** اورکا ک<sup>رد</sup>گ مرکنٹرول کرنے ہیں ،خلان کہما زوں کوجنس بعض اذا کول اُدکی نہیں ہوتا چلانے ، ان کارخ ادر رفار تبديل ارية ادرمتي اران بن بيدا مويدوال خرابیوں مک کود در کر نے ہیں اور اس کے سالا مى خلالى معلومات عبى زمين مك بمهنجار ته بس مرف فلالى جها زول من نبيس ملكه عام مبوال بهاز مِن بَعْن بهست سے کام کمیبوٹر ہی انخب م دیا

بم ببجه كركس ابسي عجكم ميفرك تشسست محفوظ كرا ماجانت مين جهال آب كى فضال كيتى كاجهاز تبين خانا ـ ظائرى كم بركام برّابيجيده سعدا وراس بجلئ برسى نوج ، محث اورففت در کارم والهاان دشوا ربول برفا او باسنے سید ایک فضالی کینی کے ہزاروں دفتر دنیا بھر کی ووسری فعال کمبنبوں کے بیشمار دفترول سے مبن ان کمپنیوں کے ایکنٹ جنہن ال کمینیوں کے ایکنٹ بھی شامل ہیں کمبیوٹر کے اس مال کے دراج سے ایک دومرسے سے نعلق رکھنے ہیں ۔حب کی وحبہ سے اب فضائ سفرمهت آسان ہوگیا ہے آب اس سے مبور نن ورک کی وسون اور بحیدگی کا نداز ه کرسکتے ہیں اب بہت سے مکوں میں رنبوے کی نشست محفوظ مرنے محلے میں کمبیورٹ سے مددلی جارہی سے ۔ كبيوبرك ذريع ساب داك كابرفيا فارسل کے کام بس بھی مددلی جا رہی ہے ۔ اوراکی الب نظام سے مدد ہے کراپنے ہاتھ سے مکھے ہوئے خط ک نقل دنیا کے دراز حصے می جیند سینڈمی مہنی سکنے

آب بہ بھی جانے ہیں کہ کمپیوٹر فتبابر ا ہوگا اس سے اس فدر زبادہ کام بیاجا سک ہے ایسے بڑے کی پڑے اسے قبمتی ہوتے ہیں کہ بہت بڑی بڑی کمپنیاں بھی ن برہ ہوتے والے اخراجات برداشت نہیں کرسکتیں ۔ اس دشواری براسطرح قالو یا یا گیا ہے کہ ابسے بہن اس دشواری براسطرح قالو یا یا گیا ہے کہ ابسے بہن قبمنی کمپیوٹر متعدد کمپنیاں مل کرخر بریش ہیں اور اس طرح بہت زیادہ کام بہت کم وقت میں اور کم خرچ مرکے ایاجاد ہا ہے ۔

می شوولسنز

# طنوب المركاول كي بياندول

شكرف كمالئ

بجاند کا وُن ہسلمان کی بینکوہ ہمیادری کے دامن میں آباد
ہے۔ بہت ہی نومشنا جھوٹا ما قریہ ہے۔ اس بی ہے تصل کو تنا
ہما ہے۔ کو کنا یکھا دریا میلوں بہتا ہوا جاکر بھریز ہیں تھیل ہوجاتا
ہے۔ کو کنا کے ساحل پرچا ندگا وُل والوں کی مکیست کے ناری اور اور کی ہاری اور کی ہاری اور کہ ہوئے ہیں۔ چادل کی ہملہاتی
ہوئی سرمیزوشا داب فعلیں صنای ازل کی بندہ پروری اور کرم
موئی سرمیزوشا داب فعلیں صنای ازل کی بندہ پروری اور کرم
کر بھی یا ددلات ہی ۔ انسان ہمرحال ان نعموں سے فیصنیا ب
ہوکر بھی افکد دین کو قلمونیاں دیدہ دل کو لہماتی ہیں۔ اس عطیر الملی
دست قدرت کی ہو قلمونیاں دیدہ دل کو لہماتی ہیں۔ اس عطیر الملی
کی اہمیت وافادیت سے بہال کے رہنے والے نا بلد ہیں کا تی انہیں کن کن
دمتوں سے نواز اسے۔

بہاڑی کے دامن میں زیادہ تر کھیریل کے جبو سے جبور سے کھا در سے میا میا داست ہر کھی فقا میں جدوائٹ واسس کے ہوئے دائٹ واسس کے ہوئے نظر آنے ہیں۔ بہا سنیہ یہ مقای سیا سترانوں کی کرامت ہوسکتے ہیں۔ سبح پوشھنے لوچا ندکاؤں ہما را آبائ دمان نہیں نیکن حنم بحوی کوشیش دمان ہیں میں میں ہمارا پاکوئ مکان نہیں نیکن حنم بحوی کوشیش کھی ہمی ہمیں بہاں کھینے لائی ہے۔ ہم کیسے نہیں جوان کی مقدس الحکیسی کی کھوں میں ہمیں خراب کرکے کھوگیا ہے۔ ہوائ کی مقدس المحلیاں ای مرز مین پر مرز دہوئی اوراب ہم ووس البلاد بمبی کی مرکبی نا ہوں ہمارے بھی نے درانسانیت کی حکم نفرت اورانا نا نیت نے رامانے کی حکمت اورانسانیت کی حکم نفرت اورانا نا نیت نے رامانے ہے۔ اورانسانیت کی حکم نفرت اورانا نا نیت نے لئے ہے۔

عراد الله المارية الم

آزادی فی براجی بات ہوئی بیسکن ماتھ ہی کچے بولئیاں بھی ایسی و دیات کی خواناک دیات ہیں۔ دیہات کی خواناک دیات ہی جہاں ماری وقع لوگ بستے ہیں " دیہات کی خواناک مریخی بالکسس کی جہاں ہیاری گرام ہنچا بت کے ساتھ ساتھ درآئی مریخی ، نا سُب مریخی ، نقلع ہوئے کئی امراض ایک ساتھ چلے آئے ۔ داج موام کے باعوں میں دیا ایسا نیکٹ متھ مدیخالکین زیادہ فائدہ گھاگی فیم کے گرگ صفت لیے ڈروں کا ہوار کچے مطلب مرازوں نے بہنی گنگا میں یوں باتھ دھولئے کوان ہوار کچے مطلب مرازوں نے بہنی گنگا میں یوں باتھ دھولئے کوان کی دیا ہی برل گئی ۔ آپ آگر محالی نے ذرا بھرآئے ہوئے انظرائیں کے کرجو ہمارے سنہر کے نیستا وہ سے چارجو تے آگے ہیں۔

دیبات بین مبنای اکتربت تعظی ساده لوح ہے ۔ بہت کہ ساده لوح ہے ۔ بہت کہ ساده لوحی مدجهاں خم ہوتی ہے و ہیں سے بے و قوتی کی حکارت میں ہوجہاں خم ہوتی ہے و ہیں سے بے و قوتی کی اکتربت میں بے وقوقی کا تناسب آج بھی صرورت سے زیادہ ہے ۔ آج بھی سے اس کر کے بہیں کھو کھلے بند ہائک دعووں اور تا بناک مستقبل کے بے شمار و عدوں سے آپ واحد ہیں ۔ پھر ہیں تہا ایر یال افترار کی کوسی پر براجبان ہوجاتے ہیں ۔ پھر ہیں تہا ایر یال اور ہم افترار کی کوسی پر براجبان ہوجاتے ہیں ۔ پھر ہیں تہا ایر یال اور ہم ان مور پر فروریا ہے زندگی کے لیے ترسے وہ جاتے ہی لغرے وقوق کا برا براجوت دیا ہے ۔ بوقوق کا بار با جوت دیا ہے ۔

جاندگا و سکے مسلما ہوں کا اسلام جیرا بھی ہے ان کا
ابنا تراسیدہ ہے۔ آپ کو خواہ مخواہ جرت کیوں ہے ، دین
ابنا تراسیدہ ہے۔ آپ کو خواہ مخواہ جرت کیوں ہے ، دین
واقعی خالص نظام محیات ہے تھیں آپ اسٹر کو حاصرونا طرحان کر
خود ہی اس نضا کا جائزہ لیجئے معی ہیں آپ سانس لے رہے ہیں
اورا کیا نداری ہے اعتراف کیجئے کہ ہمارے نام نہاد عالموں نے
الا وجہ، طاخرورت ہیں کئے خانوں میں بائٹ دکھاہے۔ الحذا
جاندگا وُں کے لوگوں پر خودساختہ ہیروں کے تصوف کا خلبسے
ال فی سادہ کو محول پر خودساختہ ہیروں کے تصوف کا خلبسے

بیان ملوسه اندسه الحاسله واسله بیرصامیان نمانسکه پابند نہیں ہوسته اعتراض کیجئے تو جلال میں آگر فراسلی آپ کیا جائیں ہماری نماز ؟ ہم تو نماز کے لیے مربنہ ہوئے جاتے ہیں میں روح و لیے فرستے ؟ جا با ندگاؤں کے مسلمان آسلے ہیں یعنی ہفتہ میں ایکبار صرف ہجہ کی نمساز انہا م سے اداکر تے ہیں ۔ دورد راز دیہائوں میں آج ہی " تین مؤلس کے "کے مسلمان آپ کو دیکھنے کو طبی جومرت عیدین براکتف کو لینے ہیں ۔ یہ نمازی ادا ہوئیں خطبہ سنامچرالسٹرالسٹر نیرسلڈ ۔ سال ہم دھوق ہے کھو منے کے لیے فارغ ۔ ہم معنسی نیرسلڈ ۔ سال ہم دھوق ہے کھو منے کے لیے فارغ ۔ ہم معنسی

ان عقل من دوں کا یعقیدہ بے کہ جاندگاؤں چاندٹ ہ فکل الملری کوامت ہے آباد ہوگیا تھا۔ ان جاندگاؤں چاندٹ ہ با ول الشر احبن کو یہ رحمتہ الملہ علی کہتے ہیں کا مزار اسی چاندگاؤں میں آج بھی مرجعے خلائق ہے جہاں ہرت ال میلہ انکتا ہے یمبئ ہے قوال پار طیاں بلواکر بروین بالذی مرحم تا میں اور روح پرور الا بست کر جاندگاؤں والے لؤاب دارین حاصل کرتے ہیں۔ الا بست کر جاندگاؤں والے لؤاب دارین حاصل کرتے ہیں۔

ان لوگون کی عمادت کا ایک جز بیری مریری مجی سے
پیرے مریدین کومسلمان کہلوائے میں اسان یہ بوتی ہے کہ بیال
ماز ہوتی ہے کہ بیالہ مرت کا کی نماز ہوتی ہے کہ بیالہ ایک بیالہ مرت کا ان کر صلحہ ارادت میں اس جائے بیر صاحب کی ارخی دیے ہیں کو مل قیا مت کے دن حب افتاب موا
نیزہ پر ہوگا آپ میرادامن بچوسئے۔ میں حفرت بیر دستگر
کا دامن بچول کا اور حفرت بوت کے دن اور کا دامن کمرف ہوئے۔ میں حفرت بیر دستگر
ہوئے جا لیکا " یہ جولی نا بات ہ

خوا ان رہاہے کیا ان کے سرت کیم تم کونے سے گائے صف اور بن جات ہے ؟ ۔۔ ہی حال مذکورہ خودساختہ ہم وال اور ان کے سے وقوت مریدوں کا ہے۔ اصلی ہی جہاں بھی ہوں ہیں معا ف فرائیں ہم او جابل ہی جوں کی سرزنش کر رہے ہیں۔ جا ندکاؤں آئے والے ہیموں میں ایک ہیر جباں محفرت سید سراح السائلین جنی قادری افقت بندی وغیرہ وفیرہ دراصل یہ بیر بھی ہیں اور دستگیر بھی ہیں۔ یہ کو ما گاؤں کے سرجو ہیں ہیں اور بیاں دولت این کھیے آ جاتے ہیں۔ "و ٹیا حکمتی ہے ہیں اور بیاں دولت این کھیت میں بال چلا یا کرتے ہے ان کا متح ہے کہا کا وال میں برحفرت کھیت میں بل چلا یا کرتے ہے ان کا دعوی اسے کہ جاند شاہ بی جیون کیسٹ بلا کے جاتے ہیں۔ بروین بالوکی کے صفر بابان ہی کے حد البحد ہیں ای کیا تا ہما ہے بعد یہ بنوں ان پر و حد طاری ہو جاتے ہیں۔ بروین بالوکی کے سے کہا جد یہ بنوں ان پر و حد طاری ہو جاتے ہیں۔ بروین بالوکی کے سے کہا جد یہ بنوں ان پر و حد طاری ہو جاتے ہیں۔ اس دان ہو اپ کے بعد یہ بنوں ان پر و حد طاری ہو جاتے ہیں۔ اسے

منامه انگشت بد ندان ہے اسے کیا لکھنے "
بمائی ماحب دعقل مندی کی ایک حد ہواکرتی ہے سکن
بے وقوتی کی کوئی حد نہیں ہوتی۔ افراهیتہ یک مذکورہ عارون کال
بوائے حبائے ہیں اور وہاں انٹو شینٹ کی عقل مندان سے ہیردائے
ہیں اور بدلہ میں بیر صاحب ان کی دولت ناہیے ہیں۔ فی الحال
لا بیر صاحب کی پانچوں انٹھیاں تھی میں ہیں اور سر کوا حسال

کہناہے کہ میں زن عرید ہوں ۔ وہ پھرمسکوائے ۔ اب شاید وہ میر ارب من ابنی مائے قائم کر کھے سفے مونجوں بر او دیت ہوئے کہا م بسبی کے وہائی سلکتے ہوا" میں نے بوجھا وہ کیا مزاب ، بولے وہ جو کو می ہو ہمارے بیرماحث کا وان بے كر و النان بيل بوتا يدي نے كما مسلان بونا یاز ہونا بھی آ بسکے بیرصاحب کے فیصلہ پرمنحسرسے ، الله التيسيمًا إبرصاحب كابرفيهلمستند بوتاس اور ين ان كا خليف بول ميمه به يس في كما سجما اوردل بى دليس الما . س

وعربهين مكتنب است ويميين ملآ كارِطف لان تمسم خوا حب د شد ۱ " کھے بھی فصراً رہا تھا میں ف سوالات کی بوجھا واک میں نے لوحیا: نساز برشصتے ہو ؟ بولے " عادت نہیں " میںنے كها: روزك رفحة مو" ، بحك : " طاقت نبيس" يسك کازکواہ اداکرتے ہوب لولے ۱۰ استطاعت نہیں مجمر بھر بھر كركها: " ميان إسن لومهم كلم يعي جانت نبيس براتني بات فرور دھیان میں رکھت کرہم چربھی مسلمان ہیں " میں نے وجهاده کیسے ؟ بولے مم بیر رستگر حفرت اوت کے جلسے والے این ہمارے لیے ہی عقید و کائی ہے " تمزیر ا ایس موٹ کے چاہنے والے کوخدا متاہے ارکےمیال ١ المارك برتضرت مراح السالكين كم مرير بن جا وُنود كود

وده طبق روشن ہو جائیں گے ال بيرول كاحال الجي آب ندمنا اب بعيط جي كيراس ملانون کی جتیمان کی کھانی بھی کسن کیجئے رائی بنی کے قریب بالأناى برمنول كحيون مى أبادى سعدوبال وكمركاكانامي أيك ربمن بحث جاند كاؤل كى خواتين كاكروم يدمنا شدد يكف کے لیے ایک روز و ہاں بہونی ۔ دیکر گھر کے آنگن میں المسسی المفالسكة سليف اخلوك جب ربائها بحيم سلم خواتين قطار ي مودى تمين ادر فورس مجف جى كسنكرت اشلوك بر مردمن راى مقيس محلنوم خاله اب بية سيم كويت الذرت المام لفش كوكن عبدي

كامستله مل كولت أن تميس مائت مان كونوا ى كاكور بري بوت ک فکولائ کتی کتی میں نے ان سے گفت کو کی نویر میا کر د کھر مجى جاندشاه ول كالمبكت بعادرتمت كالميح مال بت سكتاب - يس فدل يس كها دكر خودى جا نركاؤل كا چاندول سے اور یاکلہ د ہراتے د براتے دوسرے روز میں اس چاندوں ہے اردی سے اللہ اللہ عالی سفر ہوا۔ فابس سے بمب کے لیے عازم سفر ہوا۔

اللہ علی سے البلاغ بمبی

لردتواكسين طرح درزی اینے دشمن ئے کہتاہے وریس تيرب بنت إد عير دون كار تصان بولا بيس تيري لرياب تورُّد دوك الري دندان سا زنے کہا۔ میں بیری میں نکال

کا۔ متری نے پیکٹِ گھاتے ہو*ے کہ*ا دمی*ں تیرے* د ماغ کے سارے اسکر دیج بھیلوکر دون گا۔ دهوبي بولا: ميس تخفي تجور كرر كلي ود ب كار دوده والے نے بولا : میں تجھے محقی کا ودوه يادولادون كا-

د شمنوں کے یہ د بوے سن کراس تخص نے ا پے آب سے استی کے ساتو کھا۔ ومنوں نے تو دشمی کی ہے ۔ دومتوں نے المی کی کی ہے۔"

دالع فري ربدريعه اتوسك إيب بعادی امناندی بایدیم دیردن بسر) کاتسرے خريدادى ميس امنا فذكرت يرجبور موس السكيدة معذرت فوالا بي.

# خواتين كے ليے ايك دعوب فيكر

### نه دبینکه شاجکانی

گاؤں بیں شادی بیاہ کی دسیں پندہ ہوہ سے دسس بندرہ دن نک جاری رہی تھیں لین آج کل بنی ہیں بھی بردواج عام ہوتا جاری رہی تھیں لین آج کل بنی ہیں بھی بردواج عام ہوتا جار ہاسے اور لبطور فیشن موجودہ دور میں اس طرح کی تھیں اس طرح خرج کی جاری رہتی ہیں جن کے دوران بیسر بان کے طرح خرج کی جاتا ہے۔ طرح خرج کی جاتا ہے۔

دو دن هلدی ، دو دن بهندی اید دن نهاح ، رخصتی اور مجرد و دن ولی و وغیره کے لیے خصوص بوت ہیں ۔ اِن تما تقریبات میں بھاری تعلم یا فتہ بہیں بڑھ چڑھ کر حصة لیتی ہیں ۔ سبح دمجی بنی سنوری کی ول اور زیوروں سے لدی ایک د وسرے سے مقابل اُن کی مصروف نظر آئ ہیں ۔

ادراس دُدران رقس و سرد دا درموسی می می مقدلین بی .

براسائل اور مباب ای سے بے بول پارلر میں دوین گفتے
مابع کردیت ہیں۔ اور اکا مد ورفت اور تقریب ہیں ہ سے
مورت مرفت کردیتی ہیں۔ ایک دن میں آگے گفتے تقریب ہیں ایک
مورت مرفت کردیتی ہیں۔ ایک دن میں آگے گفتے تقریب ہیں ایک
مورت مرفت کردیتی ہے تواگر ۱۲۰ رتعلیم بافت عوری ۱۷ وقت ہیں تو
دہ میں دن منابع کرت ہیں جو تقریباً ایک سال کے برابر ہے۔
مقدلین میکن اپنے اطراف کے ماحول برجی نظر ڈائتی رہیں اور
مقدلین میکن اپنے اطراف کے ماحول برجی نظر ڈائتی رہیں اور
اور ذبی طور بر معذور ہیں یا کہی موذی بھاری کا شکار ہیں سان
مورک دن رہی موروں یا کہی موذی بھاری کا شکار ہیں سان
مورک دن رہیں ، ہماری قوم میں الیے افراد کی کی ہیں ہے ہو جو بان
مورک دن رہیں ، ہماری قوم میں الیے افراد کی کی ہیں ہے ہو بان
مورک دن رہی طور بر معذور ہیں یا کہی موذی بھاری کا شکار ہیں سان
مورک دن رہی کو منا سب و دنت انکال کر مختلف نہر سرکھا کر
مزدرت بولن پردہ معاشرے میں ہارے معاشرے میں ہارے معاشرے میں ہیں ہوں کو کوئی ہیں۔

یں پائے جاتے ہیں جن کی مالی حالت اجازت نہیں دی / وہ اپنی بچیول کو مدرسد اسکول ، مِلم کی روشنی حاصل کرنے کے لیے بچیجتے ۔

ان فرورت مند بچیول کے لئے ابنے محلہ یابتی میں ایک مرکز قائم کیا جا سکتا ہے جس میں جسے اور شام کے او قات میں ایک ایک میں فرائ کی جا دقات میں ایک مختل مرکز قائم کی ایک جستان اور دائل کر فرق بہندی اور دیگر گر کر کوان کے ساتھ ہی سیالا کی کموان کے ساتھ ہی سیالا کی کموان کے ساتھ ہی سیالا کی کمورت زندگی کر آئے کے لائق بنانے کی تھوٹری می کوشیش کو یں واس کو ترش سے نہمر دن و ٹیا بلر آخر ت بھی می حرجائے گی اوران کے جہا اس طرح رکوش ہو جائیں کے جیفیں می میون پارلری فرورت نہمیں ہوگی۔

سیاست اور تعلیم بیاست ایک پہائری، برسائی نالاہے آیا نانا پر متاہے اور دیکھتے ہی ویکھتے اثر جاتاہے ۔ معلیمی کام ایک وضعے وضعے بنے والا بران وریاہے جو برسات ہی میں نہیں بلکڈری میں میں بیاروں

ے برن جیسے ول کورنگیلا کرانی روان کا سامان پیداکتا

( ڈاکڑ ڈاکرسین)

# لون بل كونى مسلمالول في مسكونت يذيري

تلكار: تىتىم ك جديد كار \_\_\_\_\_ مترجى: محتدهليم نختار \_\_\_

ن طے: کو کمی مسلم درلڈ فاؤنڈیشن کے مجلم "کسوکسن لنک" میں سٹائے سندہ مضافین انگریزی میں میں ہیں جہیں برونیسر محست ملد علیہ حرنختارے (اسماعیل اوسف کالح ابوگیشوری ببی ) نے اردد میں مستقل کیا ہے ۔ اس تعاون کے سلے ہم پردنیسر صاحب کے مشکر گذاریں ۔ (ادارہ)

چنک کوئن مسلمان جنموں نے برطانیہ کو مادر وطن بن یا جوخود بھی اس دوران کینیا سے لوق ہجرت کر کے آسکے کتھے ۔اور اُن میں سکونت پذیر ہیں ۔ دندن سے اس شہریں ہاسان لوٹ میں سکونت پذیری کی خاص وجو صرون پر بھی کروہ چند اِ جاسکتا ہے لین کرلوٹن صرف ۲ میں کی دوری پرواقع ہے ایک لوگوں کو واں سانتے ستھے ۔ وگ ہولوٹن میں سکونت اختیار کئے ہوئے ہیں ۔ان کی یہ جولائ ۔ ۔ وا ء تامئی ۱۹۵۱ دیگر ۵ ارکوئی خاندان کیسنا

جولائی ۱۹ و تامئی ۱۹ و دیر ۱۹ دیر ارکوئی خاندان کیسنیا

ی بجرت کرک لوش می وارد ہوئے میرے جپاخت افتصادی
مشکلات سے دومیار ہوئے کے با وجودا نخوں نے اس وقت

تک ابنے آپ کولوش میں سحکم کرلیا تھا۔اورا بنے انزور موخ
کی بنا پر ان بزوارد خاندا بول کوگھر حاصل کرنے میں مددی رقتریبا

تک ماندان فیر تربیت یافتہ کار کمریجے جبکے بیتے استے جبوٹے

می منازن فیر تربیت یافتہ کار کمریجے جبکے بیتے استے جبوٹے

امیدافز انہیں کئی مبنی کی امیدیں تھیں رحال کم یہ ایمی مشخکم دک تھا

جس میں سرکاری وظا لفت سے کے رکھر کے بودن نے جان لیاکرا کی

جس میں سرکاری وظا لفت سے کے رکھر کے بودن رکھا کی بہت ہی سخت جا نفشان اور حدوج بد ہوگی اور کا مل کا کہ جب ایکا کے بہت ہی سخت جا نفشان اور حدوج بد ہوگی اور کا مل کی جب ا

ورسراگروہ نوٹن یم ان موجود نوگوں کی وجہسے بینچا - وہ سنجرسے اللہ اللہ موجود نوگوں کی وجہسے بینچا - وہ سنجرسے اللہ مستحد فروری میں ان موجود نوگوں کے درمیان وارد ہوئے۔ مرسے والد بزرگوار بھی ان طانوانوں میں سے ایک تے مجنوں نے کمنیا کی فیمستے کم معاشی الداقتصادی حالات کی بنا ہر برطا نیسطنے کا فیصلہ کما ۔

ان خاندانوں نے لوٹن کا انتخاب اس سبت کیا کیوں کا ن کے کووہ کے بید خاندان کیسٹیاسے ٹیک کریہاں پر پسلے ہی سے ہا سا

دہ لوٹن میں سکونت پذیر ہیں ۔ لندن سے اس تنہریں باسسان بنی جاسکتا ہے مین / لوٹ صرف ہ امیل کی دوری پر واقع ہے الرُّولاك بولوش ميس كونت اختيار كي بوك بين ان كي يه روكسرى ببحرت سع ان كى ببلى بجرت مبدوكستان سے كينيا كى الن بون اس بجرت كى خاص وجر يريحتى لر ده اين حا ندان ك ائے ایک زیادہ یا ٹیدار اور خوسٹھال زندگی دے میں عن خاندافل نے برطانیہ میں ہی رست سے الحقیں مکمل بر طافی حقوق حامیل الا اس الا سبب يسب محس وقت وه كيسنيا مي ا قامت پدیسے اس وقت برطانیہ نے اسے اپنی او آیادی سایا تھا۔ لون مين آج نفريبًا ١٠ كوكن خاعران رسية بين تعين ان کی فہوی نعداد بچوں کو ملاکر ۲۲۵ سے است پہلے میرے جا مرا براميم بركار صاحب فيصكونت المتياري - داك ك الم و بيواليف ك الي منزي كارممرنا مزد كي كي بي) أب كينيات اون بجرت كمن كابنسيادى مقعدان فخواف سالس انداز كرده سرايرسے توسشحالی اورا قبال مندكی كاتصول عا ابلام رندگ ان کے لیے اوران کے فاندان کے لیے انوارادر محت مرتفى شہرے درمیان محتمی كيا اي دوبرودم والانحركماً يربر ليا أوربروس بي المنول في الحبيار كالبشى ك ل اكب ك عاجى دندكى جددوستون برستل مق محلماً بكرسنيات اى على بهائة بهائة سع

ئ ایک لوگ رہنا ہند کرتے ہیں۔ تعسیلیم :

پہلی سل کے تمام والدین اور احداد ہند کوستان یا کینیا کے تعلیم یافتہ سے اگر نیری تعلیم نظام ان کے لیے بوری طرح ابرائیجے تھا۔
میکن جول جول سال گذرت کئے اجابی ایک بڑھتا ہوا مطابہ یہ بیٹھا کہ والدین بچوں کے اسکول کے متعدد بردگرا تعلیم بمٹ سٹ والدین کی شم ، فنڈ اکمٹھا کرنا و فبرہ کے لیے جاتے دہے کئی ایک والدین ان جلسوں میں حافر ہونے سے ڈرتے تھے کیوں کر دہ اس سے والدین ان جلسوں میں حافر ہونے سے اور تعلیم کی کی سیسب وہ اس سے نا المشنا تھے ، البستہ والدین کی اسکول کے جلسوں میں تشرکت نا اکسٹنا تھے ، البستہ والدین کی اسکول کے جلسوں میں تشرکت کی وجہ سے بیٹے اعلی تعلیم کے لیے آگے بڑسے اور چیندا کی میری فروج کی وجہ میں سے تقریباً ۲۰۰۰ دیگر کی کروب میں سے تقریباً ۲۰۰۰ دیگر کی اور یونیورسٹیوں میں گئے۔ میری طرح دو مرک سل ایک بہترز نمری چاہی میں نوورسٹیوں میں گئے۔ میری طرح دو مرک سل ایک بہترز نمری چاہی میں نوورسٹیوں میں کئے۔ والدین سے بات کرتے ہوئے وصل کی ایک میں نوورسٹیوں کی دوجہ مون کے دالدین سے بات کرتے ہوئے وصل کی میں میں نوورسٹیوں کے دالدین سے بات کرتے ہوئے وصل کی میں میں خوصوں کے دالدین سے بات کرتے ہوئے وصل کی میں کرتے ہوئے وی کیسا کو برطانے کرتے ہوئے کی دالدین سے بات کرتے ہوئے وجوم کے دالدین سے بات کرتے ہوئے وی کیسا کے دوجہ مون کیسا کی میں مطال نی کو جرت کرنے کی میادی وجوم کو بات میں سے ایک وجوم کی برطانے کرتے ہوئے کہ کہ کا داکھوں کی میادی وجوم کی برطانے کرتے کرنے کی دور کی میادی وجوم کی میں کو کھوں کی میں کرتے ہوئے کی دور کی میں کرتے ہوئے کی دور کی میں کو کھوں کی کھوں کی میں کو کھوں کی کھوں کی میں کو کھوں کی میں کو کھوں کی میں کو کھوں کی کھوں کی کھوں کی کھوں کی کھوں کی کھوں کو کھوں کی کھو

خوشخان بى أين مى فكراب بنه بخول كوا على تعليم دلات كه لي كوشيش مى زيرغور هى - حال مي كوكن قوم مي ايك يجى فرد ايسانهي بحص وال لؤكرى نرقى بورجعت كام كرف واله بي ان كا ٢٥ فيصد غير تربيت يافته، ٥م فيصد تربيت يافته اور ٣٠ فيصد پرنوشنل د كفورس برشتل ها - يربهت بى له دست ديم كا عامي سطح بر اعلى مقام كاع ورج سه جوكر ه ١ مال قبل مے مواز نه سهاس دفت تقريبًا ٨٠ فيصد وركفورى فير تربيت يافته ديم كا تقا۔

فرصت كاوقت اورساجي زندگي:

ارائست سو المرائش میں معدود سے چند کو کئی حفارت لوٹن میں شادی کے ایک استعبالیہ میں شرکت کی فومن سے جمع ہوئے ۔ اس فیرر می اجتماع میں ایک اسپورٹ کلب شردع کرنے اہا مرنفتن کو کن مبی

کاخیال آیاادر آخرکاد وہ مل میں کھی آگیب اس تعلق سے سارے بحث ومباحث ، سادہ نطق اور حلا بات پر شنی سے بھی اگیب است پر شنی سے بھی شالی از بیتر سے واردین کے از دھام نے اوران کی روزا فروں تعداد نے آبر سی کلب کا تشکیل کو ضروری قراردیا ، اور یہ کو اس نے کو کینوں کو ایک دوسرے سے مربوط اور قریب ترکر دیا ۔ یہ ظاہر تھا کہ تفاتم ودک تی برزبان قوم اور دیگرا تلیست کے گروپ کے ایمن صروری تی و مستفقہ طور پر یا محسک سے کی گروپ کے ایمن صروری تی والے مستفقہ طور پر یا محسک سے کی کو ایمن صروری تی برای ساتھ کھیلنے سے کر موج نی کے ایمن کو بیدا کر سے برای سے محاون ہوگی ہو کو کسی نسل اورسوسائی کی سے احتمال کو سے بالا تر ہوگی ۔ اطراف بی سربری مید وجہدنے اقتصادی بلیسٹ فادم عطا کما تکو ایک اوادہ کی تعمر مید وجہدنے اقتصادی بلیسٹ فادم عطا کما تکو ایک اوادہ کی تعمر کی جاسکے ۔

اکی عاربی کی بینی کی بینی کی دی گئی محدد لوی معاحب بینجری حیثیت سے تعین کراگیا بیوں موں ملیکے ممبران برصف کے کی المجنیں مزدار ہونا شروع ہوگئیں ا در بغیر قوالین وضوا بطائے اللہ چلا ا بہت، می شکل ہو گیا۔ تیجت اس 194 نے میں کلب کاببلا آئین بالا آئیا جے لوگوں نے منظوری دے دی ۔

# كوكني قوم كاستقبل!

مجموع طور بركوكی قوم كارخ خوستهالی كی طون بر مسبب الد كه ایم افغی کے ایم افغی کے واقعات معلوم ہوتے ہیں۔ اسپورش كلب الد كتاب في الم الله كار متحكم ہوت كی ہے تو) مسبب كر تيا كے بعد يہ قوم الب الحجى طرح متحكم ہوت كی ہے تو) ہم حجود لا عمر کے لوگ آہستہ است ور میا نی طبقہ میں داخل ہوا ہمیں برا کھ ہی سرا کھ ہی سرا کھ ہی اور الفواد بت اور خود او عالی بر زور دے مسل کی دور میں اور الفواد بت اور خود او عالی بر زور دے مسل کی دور الله کی مقلب کے مقابل کے مقابل میں دکھ میں مطاید کو من الله کے مقابل میں دکھ میں اس اسے کی دہ اسے اینا ما در و حک میں ایسا ہے کی دہ اسے اینا ما در و حک میں ایسا ہے کی دہ اسے اینا ما در و حک میں ہوتا ہے ہیں دکھ میں برا مے اور بروان چوشھے ہیں ۔

مئ سال ال

مونت اختیاد کر بھے سق اکر د بیشر کوئی حضرات بہت کم اگری کا حصول برخا فران کے اگری کا حصول برخا فران کے اگری کا حصول برخا فران کے بہت کم سب ایم فیا را بھائی سکو منت بند کر کوئیوں کو سب ہے بر در بیش بنی کو دہ اچھی لاج اگری فرص کی برای سکتے سے بور بی بیشک با برجاتی تھیں بیس ریم الها بنیال نہیں کر سکتے سے بور بی بیشک با برجاتی تھیں بیس ریم و دون میں دون میں دار کی اسکول کے جانے کی ذر مدواری مردوں بیر بائری بیاں کا موسم کینیا کے موسم کے بائکل برعمان مادوں مار زندگی فی الواق معدوم تھی ۔

وكائش:

رور کار:

اکرو بیشتر سیونت پذیر کوکنوں کو ابتدائ او کری واکسس ال موٹرس اور الکس فرن میں می فیر تربیت یا فت سے لیے اہار مفتن کوکی مہنی

کمیں اور مواقع فراہم نہ ہونے کی بنا پر آ منصب زائد مُرود ل نے واکس ال میں اوکری کی ابتداء کی انفوں نے دانوں کی ڈیونا الد شفت کی لوکریوں کو بھی جول کیا ای طرح میں جم کاکام انہیں مو بناگرا تقایموں نے اسے خوتش اساد ہی سے نبھا!.

ان سکونت پذیردن کا ایس، کا مقصد تھا کر رہ اپنے خاندان کی مخالت کریں ، ہفتہ کی جھٹی کے دن بھی لوگ یا ریا ہمائم نوکر این کر لیا کر لیے تے عور کی کام برنہ یں جانی تھیں وہ تھریں رہ کر این اور بجوں کا دیچھ بھال کر ہیں ، سرد چر کہ حدید زیر کی ہے جربوں عاری ستھے عور ہیں گھر در رہنے کی دجرسے اطراف واکست ان کی معلوات سب فہر تھیں البست ، ہونتہ بھر کی شا بٹک کے لیے معلوات سب فہر تھیں البست ، ہونتہ بھر کی شا بٹک کے لیے معلوات سب فہر تھیں البست ، ہونتہ بھر کی شا بٹک کے لیے معلوات سے لیے کھرائے نے مقامی رکانوں پر دجا یکر کی تھیں یہ کام کچھ عود لوں کے لیے کھرائے نے دولا کھنے ،

نکین جوں جوں و ندیں، گذر اکیا د درسری نسل جی نے برطانہ بس کچھ تعلیمی تجرب مامیل کئے۔ البول نے تربی کام دھو نے ا شريدة كرديا. فيميلي لا افذاك براهني عوالا فروريات كوفحسوس کیا۔ اور اخرابات برشصة کے اس بے مور میں کام کی الماش می تقیں مورمی ان مطالبات سے نہیں تھیرائیں کیوں کو انھیں لینے کرے اہران زاک میکھنے کے مواقع ہے۔ بہت ساری عوراق نے سلائ اور فیکر ک کا مول کواپا ایا ۔ سے 196 درے بعد عورول نے افقادی ہجے کو بسٹے کاکا مردر می کیا اس اصافی نشا دن کی به دلت خا ندان کوبهترد ا کشتن نکای سی کا و شنشقل ایست یں مدد طیسید ۔ کو من قوم یں نوکری کا حالیہ دمخ ایک اعلی سامی يرق كى طوف كا مزن ب واجوان نسس تعليم سے مزرن ہوجك اگرچ مجوی طور پرندکی لیک اس دلک پس کچولوک ایسے خروری جوالير فريشن معهان الاؤ نشت ، ادر ميلا كمس كاوكريا ل الحتيار كي مراء ين دد وسرى سل كى ٨٠ فيصد خواتين مول مروك بيك، ماليسري اورارانده كى مينيت سے كام كررى بي -بوں بوں سال گزرت مات بی کوئی قوم کے مران ساجی سطح برا على سعد اعلى ترمتهم برجائ كل بير اس بم درميان طبقة ا فے علاقوں سے جانی رکھ سکتے ہیں جن کوئی قوم کے کئ مى لايدا - باقتي أتنده 74







# آتى. تى اتى كورى كى عيالومات

الس اس ی امتحانات خم مو گئے. اب تا کے کانت ظار ہے ۔ اسٹر کرے بی کامیابی سے بمکنار ہول۔ یہ كاميان اعلى تعليم ك كئ دروان ك كمول دس عى - حاصل كرده مادكس كى خياد يرمخلف شعبول مي داخلى دوردموب شروع ہو جائے گی ۔ امتیازی غرول مے حصول کے بعدیمی مقابر بڑا سخت ہوتاہے .

يهال بم 1.7.7 كودس كى تغصيلى معلوه ت درج كررسيد بي تاكداس طوف حبائد والون بي ك كورنمائى طر یا در بے کرداخلہ کے مرطیفکیٹ کی زیروکس کابی برالیس ای ایم ، مرتبع یا گر بیندا فسری دستخط معمم رمے لیسٹ فروری سے عیرمعدد زیروس کے ساتھ فارم نامنظور ہوجائے گار

ا كي اميد وارد ديرانسس يوط مي بي ولين مركز بيج سكتاب - ناكام بيخ بي اكي سالمورس كيا ولفيه داخل كرسكة بس . بشكر م

# 

۲۵۰۰۱ سانے گومی ادگ ، نبسنی ۱۱۰۰۰ ۲						
مارکسی ٪	سعياد دفرس	لل جائر	كورمس			
% 0. 5 p.	ارسال	Z	لوار			
1.0. L. W.	ارسال	۲۲	مشتار			
7.4. 500	ارسال	٣٢	د میزل میکنگ			
70.CM	ارسال	٣٢	موافقه			
7 0. Fm.	ابرسال	14	نل بلبير			
7 0. Tr.	ارسال	4.	ويدفر الكيس الحدوك			
10.500	ارمال	۳.	شيط مثل وركر			
ایں ایس سی	ارسال	ľ	منين باني (نيائير بنويترين			
10.500	ارمال	77	يغرن ميسكر			
7.664	۲ رسال	77	دراننش مین دیول،			
1264.00	٢١١١	("A	درافط مين دميم			
14.60.	۲/مال	٣٢	مسروسے آر			
70. 5 40	الهرسال	Pr !	تؤلها نيزا فحان سينكر			

7,40 500	1/1	94	الميترين			
1.0010.	1/4	77	وا زمین			
1. 4. 60.	1	۳r	مورد مینک			
1 0. 6 W.	11/1	14	المبرا بمكنسطركشن			
7. 4. 600	11/1	۳۲	ريد يو فروى ميكناك			
1.6.6.46	"11	MA	اليكنزانكس			
كورنش اندسطريل شرنيك ينظر أندهيري						
ر المريزات			בנישות שנים			
			ا روی مسکیندلی طیکنشل ا			
ئى د ١٥٠٠٠م	لمسادا لمب	سکول ،	اً د.وی مسکینداری لمیکلنکل ا			
	لمسادا لمب	کول ،' کل مجگر	اً د وی مسکندلی ٹیکلئئل ا محورسس کا رپینیٹر			
بنی و ۱۰۰۰م مارکس	کمیاد <sup>ا کمب</sup> میمیاد	مکول ، کل مگر ۲۲	اً د وی مسکندلی ٹیکلئئل ا محورسس کا رپینیٹر			
بنی د ۲۰۰۰ م مارکس ۲۰۰۰ تا ۵۰٪	کمیار کب میعاد ارسال	کول ، کلیگر ۲۲ .	اً د وی مسکنداری ٹیکلئئل ا محورسس کا رپینیار			
بنی د ۲۰۰۰ م مارکس ۲۰۰۲ ۲۰۰۲ م	عداد بر میعاد ارسال ارسال	كول. الما يكل الما يما الما يكل	اً د وی مسکنداری ٹیکلئٹل ا محوسس کار پینیٹر			

ما منا منعش كوكن بي

n'			THE CO.
7 4 54.	4 رسال	77	درانش مین (شکشکل)
14.00.	11/4	14	فثر ا
200 50.	4 47	14.	תנ
74. 60.	4/4	4	مثينأ برير
100 00.	4/4	CV	مشين گريندار
10. ch	418	14	بيثرن ميسكر
1 4. 100	111	14	تميمل بلاخ أبرير
y 4. 50.	418	27	یل دائش مطین آ بر مثر
7 40 100	4/1	1.	المكيراتين
1 7.50-	418	77	وا يؤيين
7 4.50.	4/1	14	الكيثرد بببثر
1 4.50.	418	22	د يزل ميڪ
الس الس الس	+/1	27	المدوي كنسر ومشن
2 40600	4/1	14	ر بلیریوا فی وی آ پرمیشر
المين المين عن اس	4/1	17	بنير
1 0. Er.	4/1	14	ربرنيتين
٧ ٥٠ ١٦٠.	4 / 7	14	بلا شک مولا میکر
٥٨ ١٥٥٪	4 /	14	انظرومينك ميكفك

1	1	1	
140100	dur	70	"البكولشين
24. 60.			

## گویمن اندسول مربینگ انسی طیوف مخفانی رود در ۱۷ در می طرینگ اسٹیٹ، منسب

		<del></del>
بياد	JE JY	كذك ا
ارسال	44	ويدخر
-11	٣٢	اسٹینو محافر ( انگریٹے )
"/1	٣٢	ودانطین دسیول
11/4	44	والنظمين وسيكتكن
1/4	44	فرط
"/٢	٣٢	الميكنوليشن
"/4	MV	فرز
"18	۳۳	مشین ایر بیر
"/1	44	مورط ميكنگ
	リー・ハイ ・ハイ ・ハイ ・ハイ ・ハイ ・ハイ	الم الرسال الرس

# كورُنت الدسر الشي شوط - امبرنا تف

ا وللرابعث في باره روفي امراية را ١٥١١م

ارمحسن	ميماد	كل عجر	كادس
7 0. 1. h.	ارمال	17	كاربينز
1, 4.500	4 /1	27	وينل مينك
1. 8. 5%.	+ /1	27	مولذطر
% o. 5 %.	4/1	14	پترا کا رنگیر
% o . c .	4/1	LK	وميذر
10.6%	1/1	rr	الله المحر
1. 0. 6 p.	4/1		بال بروست آرمز
الس اليري ياس	. /1	- 1	المنطك به شيارنگ
% y. 50.	1/1	Fr:	اً شادت بنیژ (انگلش) اینا مدنعش کوکن ببئی
			والما معرسي وي وي

# گورنمنط الدسمرال فریننگ سی فیروط م ملند گورنمنط الدسمرال فریننگ می بیرون - ملند پنهاگر دود - مسند دایست، مبسئی ۱۸۰۰۰۸

(۱) کاربیر (من محرام) و مادر ۲۷ - لیر پرلین خین بائی فر (۱۷) کب بائیزر (۱۷) بینر محمون اور برومت ریز انک (۱۷) فیر -(۱۲) گر بر (۲۷) مشین آپریشر ۱۲، بیشرن مسیکردان فرائش مشین آبریشر (۲۷) انکیر مشین (۸۲) وا زمین (۲۷) موٹر میکک (۲۲)

4 14 6

H.H

ر مانه مانه مانه مانه مانه مانه مانه مانه	しょう パイト イン・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	64 14 14 14 14 14	پروف ریگر خارط چند (انگرخدی) دُرافش مین (میکسی) دُرافش مین دمیکسی) فرط فرط مشین آبریگر مشین گرمیدگر مشین گرمیدگر انگرایشن دا کریس دا کریس دا در میکسی انگرومنی میکسی انگرومنی میکسی
---	---	----------------------------------	---

# گورنمنظ بدسر بل شرینگ انتی شوط ، رتناگری

• باذکسس	میاد	1/6 V	ور کور
7 0. Ep.	ارسال	٣٢	كالاينيطر
7 4. 600	11	٣٢	ڈینل میک
7 0.1%	" /1	14	مولظد
ایسایسی پر	111	٣٢	مي وزيك
2 4.60.	41	44	خارط بینڈ ( انگریزی)
2 2.54.	"/4	٣٢	درا منظمین درسول،
7. 6.64.	118	٣٢	درافث من (ميسل)
2 4.600	4/5	44	فنطسر
7. 00000	118	MA	לני לני
7 00 50.	" 18	re	مخين آپرير
7.0.5%	1/1	10	وللأر

# كورمن الدمول البنيك الشي يوث - وها الو

دان كا دُل ، وحالورود - منلع مقائد ١٠١٠				
بادمس	ميعاد	كالظر	کورس ۱	
100 Fm.	ارسال	٣٢	كارەنير	
2 4. 60.	" 17	٣٢	بظر	
10010.	11	44		
2 40100	4/1	٣٢	الكيرانيتين	
7 4.60.	4 / 4		دائر مین	
1. 4.60.	4 14	٣٢	موترميكنك	

## گوزمنط اندسطریل فرمنیگ کشی شیوط به به **بال اور** بیلا بور بوسیدی منسر کرکتر بھین طلع بندند

جيا پور پر حت اس ون جون سطح عات					
مادكسون	معاد	كالعظير	كودكسن		
بم "لمده پر الیم الیم کی پاس ۵ " ۵ ه پر ۲ ه " تا ۵ ه پر ۲ م " تا ۲ پر	ارسال ۱۱ - ۲ ر -	14 14	ديدار الكاريگر داشسه دارز		

# كورْمنط الدِّمْرِيل طرينگ الني شيوط، بينويل

بنوبل منع ، رائے کوام سا ۱۲۰۱

ادكس	ميماد	14	815
20. 60.	ارسال	MA	و طيوطر
% D. E. G.	11 11	14	مولدفر
الى الى ياس	11	14	ليرجعي إنيار

×94 50

44

17.50.	۲ رسال	14	انٹ ر
24. 500	"17	44	والزمين
10000.	11/1	(Y	مورط ميكك
1. 4. 500	11/4	14	الميكرولينين
الين اليسن	"14	-14	المبره بخركت كتستركشن

خوص: کارپینرا و طیار اور پرس ی کام کمند کے لیے سے ای ای م بریک مارکس فروری۔ باق ماندہ کورسیس کے لیے ، ۵ تا ، ۲ بر مارکس

لورنمنٹ اندسٹریل طرینیگ انسٹی ٹیوٹ ۔ سجو مار جومار تعلقہ جوار منطق بخت ہے

مادكسس	ميراد	كلظ	كورسس
200 PMO	ارسال	14	د يزل ميكنگ
١٠ - ١٠ ١٠ ١٠ ١٠ ١٠ ١٠ ١٠ ١٠ ١٠ ١٠ ١٠ ١٠ ١٠	11	IT	وييثر
1. 40 60.	111	17	درافطس من (میکنمل)
? 4-10-	4 18	14	افرطس
! 4.50.	11 11	14	النكوريشن
1 4.50.	177	14	والزمن وارز
1 4.50.	11	14	مو تومیکاک
1. 4.60.	1/4	17	المدويم كنراركتن

گور منش اند مسرس طریزیگ انسی میوش ، اورن ارُن - نفته ارُن - صلع مائے کلام

% a. 1"pr.	ارسالی	24	ويليظر
2 4. 60.	" /"	٣٢	افطسر
1. 0. 6 W.			
7.4.60.	"14	16	منين آ پريشر

t	1	1	1 '
7 0000	۲رسال	10	مث عمامن فر
1 0. Vd.	111	14	بطين شيكر
240 Ey.	4/4	27	اليركنة بن ديفرى برطر
1.4.600	111	14	ميس بان آ پريلر
240000	11	44	الكيماليشين
1,00100	11	40	والرين
1 4.60.	, 18	۲۳	مولأميكنك
1 5. Up.	" 14	14	لمادا بمك كنسط كمشن

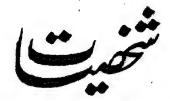
گوزنش الدستول طرینگ لنتی میروش، مها و مهادر مند: مائد عند، مائد

اكسس	معِکاد	المنظم	الحارس
. به تا ۵۰ بر الیں الیں سی ۱ بم تا ۵۰ بر ۱ ب تا ۲۰ بر ۱ ب تا ۲۰ بر ۱ بر ۲۰ بر	ارسال ۱۱ " ۱۱ " ۱۲ " ۱۲ "	2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2	مولاً ا بنراکارگر و دیرا میکنیکل ڈرافٹ مین فطر الکواریشین دائریمی
% 001°0.	418		والريط موارميكنك

گورنمنٹ اندسمریل طریفیک شعبی شیوط، ناگو تھنا ناگر مشر تعلقہ روا ، منانے رائے کا ہ

7,010 1117 7 11			
بادمحسق	مىراد	كلجكر	كادمسن
10.00	ارسال	I	كاربينير
10 5 m	11/1	11	. و مايدار
الي اليوسى	"/	14	ان کاریگر

المنامرنفتن كوكن لمبئ



## غياثالدين تيسيكر

سجناب غیات الدین احمد تیسیکر

ہرائٹ سام ان عیم کوئ کے ایک

ہور سے کاؤں تیسہ میں ہوئی جو تعسلقہ

ہیڈ موسی معاصل کی ٹالؤی تعلیم کے لیے

ہور کارم کی باادراس کے بعداسماعیل

ہرمون کا لیے جوگنیوں ببی سے ایم اے کی

دادرکر مرحوم کے شاگر در شید لہے ۔ اپنی

دادرکر مرحوم کے شاگر در شید لہے ۔ اپنی

دادرکر مرحوم کے شاگر در شید لہے ۔ اپنی

مقبولیت حاصل کی ۔ مراحق کے پالے بوس

مقبولیت حاصل کی ۔ مراحق کے پالے بوس

مقبولیت حاصل کی ۔ مراحق کے پالے بوس

فیات الدین نے بی اے دوب) میں درجہ

دار میں کا میابی حاصل کی محق ۔

دار میں کا میابی حاصل کی محق ۔

دار میں کا میابی حاصل کی محق ۔

ایم اے کے بعد انڈین ائیر فورسیں طازم ہوئے یم ویش سات سالوں کے بعد انڈین ائیر فورسی است کا رخ کیا سکھانے والے کی سکھانے میں کویت ایئر دیزے بلانگ کمیشن میں ملاز حاصل کا اورا بنی قالمیت کی دجہ سے کیوننٹ منٹرول کے انجارج بنائے سکے ۔ان کی محمد میں انہیں میروا مُورک کے محمد میں انہیں میروا مُورک کے محمد میں انہیں میروا مُورک کے محمد میں انہیں میں منعقدہ منال بن کے جی ۔ والا کی منال میں منعقدہ منال بن کے جی ۔ والا کی منال بن کے جی ۔ والا کی منال میں منعقدہ منال بن کے جی ۔ والا کا س میں منعقدہ منال بن کے جی ۔ والا کا کا سے منال بن کے جی ۔ والا کی منال میں منعقدہ منال بن کے جی ۔

ائر کو فسط سیمنار میں کو بیت ایرویز کی طون سے سٹری ہوئے کویت ائیرویز نے حبب کمبو طر پروگرام کی ابتدا کی لؤکینی کی طرف سے لاس وبیکاس میں خصوصی ٹر فینگ کے لیے بھیجے گئے۔ مقول ال کے متری کی رچھوٹی جھوٹی داددا تیں ہیں کہا نیال ہیں درب العزت کی رمی نہ ہو تو دائشوری بھی جولوں میس سورانے کو بی ہے ادر ہا تھ کھولوں کی حجگہ

غاربی مین یاند ہیں . جنگ کے دوران

وان كويت ايئرويز كاكرارامان لوك

کرے گیا۔ اقوام تحدی کی ٹیم مے ساتھ خیٹ خالدین احمد تیمیکر بھی نامزد کئے سگان جا اپنے ساتھ تقریب تشوکنٹیز سامان والیس لا چکے ہیں اور لجت یا اس کنٹیرسا مان والیس لا نے محسوات روانہ ہو چکے ہیں جو عن البنا عیدالفقط سک والیس لوٹ کئے ہول سکے۔

کیلے مہینہ د. ۲ مارچ ۱۹۹۷ک مفل سون کر گئے۔ بسمائرگان میں بوہ ہم بیٹے اور حابیاں ہیں۔ ایک بیٹی تعش کوئن کی کارکن ہیں اور پرر بزیوارے لگائے ہوت پودے (تعش کوئن) کی آبیا ری کر دہا ہیں۔

بلدشاہ معانی مادی مادی مادی مامی دران میں الطیف سیمان وقت کے اور موال کے اور موال کے مات سے میں زندہ دل خیال سے جاتے ہے

مى سىلاند

## AGRICULTURAL PLOT FOR SALE AT DAPOLI (KHERDIBAG) RATNAGIRI

والولی استیش سے بین کلوش کے فاصلے پر دابول ۔ مٹر گڑھ ہائ وے سے لگا ہوا تقریباً سا السطے سات ایکو کا بلاٹ آم ، کا جوے درخوں کے ساتھ ۔ مات کھ بیا ہے۔ درخوں کے ساتھ بیا ہے۔ درخوں کے ساتھ بیا ہے۔ درخوں کے ساتھ بیا ہے۔ درخوں ہے۔ دابطہ فائم کمیں۔

D-AHMED A. WADKAR 200, JUNA FANSOP TAL. DIST. RATNAGIRI - 415612

TEL.: RATNAGIRI - 2842

(Darbar Seth)

N. A. WADKAR DISTRIBUTION (ED) P. BOX No. 833 BAHRAIN (A.G)

TEL.: Resi.: 272047

261299

6.30 PM on ward

(Noor Wadkar)

## RATNA SEA FOODS

#### **EXPORTER OF FROZEN MARINE PRODUCTS**

#### **HEAD OFFICE & FACTORY:**

AT & POST : KARLA RATNAGIRI - 415612, MAHARASHTRA (INDIA)

CABLE: RATNAFOODS, RATNAGIRI

PHONES: 2136 AND 2137\* TELEX: 144-201 RSF IN.

#### **BOMBAY OFFICE:**

REX CHAMBERS, 3RD FLOOR, ROOM NO. 17/18
WALCHAND HIRACHAND MARG,
BALLARD ESTATE, BOMBAY - 400 038 (INDIA)
CABLE RATNAFOODS

PHONES: 2614248, 2620454 \* TELEX: 011-86640 \* FAX: 2616884

# الماد المال

• مرتب: ف بن صاد

حبر پرالنگر مهربان ....

حالین بریندالکشن می دالجان تلفت بنیا من سمیتی میں کانگرلیں کے ۱۲ امید دار بن کر آئے ادر خیورسیا کے بھی ۱۲ اداکین فتخب ہوئے ۔ دونول گروپ انی ابن پارڈ سے دفادا ذکھ نیا سما پی کا انتخاب ایک مسئل میں کیا ۔اگر ودن بھی اوجوے اُدھو ہوجاتے لقیان۔ بلی سمتنا تقالیوسیا کے بر مھاکر دیشیا ڈے ادرکانگرلیں آئ کے بر مھاکر دیشیا ڈے ادرکانگرلیں آئ کے ایڈوکیٹ بال بی لیسے میدان میں تھے بیل بھیر کا استعال ہی گرینچہ کا حاصل بریاد لا ہے اینے امید دارے می میں دوسے دیا ور تیجہ ۱۲/۱۲ کائی دہا۔

ابنار لاش كوكن ليبئ

اید دکیت بال بیوسے ، سابق در روعو مها داست را در سلمة کامر درا من ساجی خدشگار خری بابر را ذب لوسے مرحوم کے فرز مری اللہ کرسے بابر را ذبی نے جو نفو سن قدم جمور شرب ہیں بال صاحب اس بر جل کر سمام کے کام آئیں اور وہی برد لعزیزی حال کرسے

التحمیم کھولے کو تعمیری باطلائی میم میر کی باطلائی میر کی بارطلائی میر کی بارطلائی میر کی بارطلائی میر کی بارخد کے میر کا باریم کھولے باخند سے بار بی کھولے دو بی کے سی میر کی این میر میر کی کا کرد کی کے میر کی اور ایم کوام میر کی کا کرد کی میر کی اور ایراس کے اس کی میر کی اور ایراس کے اس کی کورپ سے کے ملاد پر تعالی کے اس کی کورپ سے کے ملاد پر تعالی کے اس کی کورپ سے کے ملاد پر تعالی کے اس کی کورپ سے کے ملاد پر تعالی کے اس کی کورپ سے کے ملاد پر تعالی کے اس کی کورپ سے کے ملاد پر تعالی کے اس کی کورپ سے کے ملاد پر تعالی کے اس کی کورپ سے کے ملاد پر تعالی کے اس کی کورپ سے کے ملاد پر تعالی کے اس کی کورپ سے کے ملاد پر تعالی کے اس کی کورپ سے کے ملاد پر تعالی کے اس کی کورپ سے کے ملاد پر تعالی کے اس کی کورپ سے کے ملاد پر تعالی کے اس کی کی کورپ سے کے ملاد پر تعالی کے اس کی کورپ سے کے ملاد پر تعالی کی کورپ سے کے ملاد پر تعالی کے کیر کی کورپ سے کے ملاد پر تعالی کے کیر کی کورپ سے کے ملاد پر تعالی کی کورپ سے کے ملاد پر تعالی کی کورپ سے کے ملاد پر تعالی کی کی کورپ سے کے ملاد پر تعالی کی کیر کی کی کیر کی کورپ سے کے ملاد پر تعالی کی کورپ سے کے ملاد کی کورپ سے کے ملاد کی کورپ سے کے ملاد کی کورپ سے کا کیر کی کورپ سے کی کورپ سے کی کورپ سے کی کورپ سے کورپ سے کورپ سے کورپ سے کی کورپ سے کورپ سے کورپ سے کورپ سے کی کورپ سے کیر کی کورپ سے کورپ سے کورپ سے کورپ سے کی کورپ سے کورپ سے کورپ سے کیر کورپ سے کورپ

ابی و فی کا ایمانی داری اورخوص کے ساتھ انجام دینے کی بنا پرجناب عبالزیم کھوسے صاحب سبی بیکٹ میں مست د میٹیعت کے حالی ہیں ۔ آردہ بھی الشرنعالیٰ انھیں ای طرح ٹیک خداست کا مسل

عطاکسدی - آین (نام نظار آئ وائی مولکرد تناکری)

ماکفرترایی اسکولی الودای میم ساکورنی کردی ایجیشن سوسائی که زیرانتظام جادی دی نود ادرن اددو حسک ان اسکول ساکورتریس ۱۱ مارچ ۱۹ د کوجاب علی میان ایرانیم قاضی کی زیرهدادت الوالی جلسر برایم جاعت شایا گیا یبطونهان خصوصی جناب عبرالطیعت عیرالقا در و می ط گرد جی جسلوه افردز ستھ۔

علاقه اذی سوسائی کے دگر ممران نے کی مران نے کی بھر مران نے ہمان برسسوکت فرائی معادن معارضات فرائی معادن معارضات کی مرائی مانورسوکو ومعادن معلم جنب عظیما برا ہم کو تو والی نظار نے اینے اینے عیالات کا اظہاد فرایا دنظا کے فرانس نا کلم اونس کو تو را کیے در این دنظا

معار شکشی منڈل رتنا کری کو مین لاکھ کا عطیب کہ

اداره بذائے ذریا بھام د تناگری سنبریں ایک اندائی درجدکی درسکا ہ کورٹ ہے جب آمن اگائے برا مخلک ور یا مدرک ماہے موسئ کرنگی تعر در فرور مکافر کورٹ کری کیسوسیلی کے صدر شری دو فیور موٹ کی صدار میں اضفاد پذیر ہوئی داکر طعبہ لکورٹم اکیل صدار داکر طعبہ لکورٹم اکیل صدار ایس ۔ الکائے دو بر محاطب سام سو مسطون ہی اداکہا جانے والا جھے ۔

ئاسيونا

# وه ربانی اسکولول (ار دو انگلس میدیم ناشط بای اسکولولیس

مورخه ۱۲ روسمبرسك استو ونكش ا اسلاب آدمن تزيين آف اندليا 510 مبئ دويرن حس كامقصد ليلي إدارون مي ببت ر تغليى احل اور تعلى تعليم يس اخلاقى ا وت دار كا فروضيت الرص لم طلب اسلام كالمليج م وسنعد بدامو اس فون سے مبئی عظیٰ کی ۱۹ربای اسکولول میں استحان معلوات السيللى منعقد كياكيا -

گروپاول (پیج تاسفتم) گردپ ددم (أعون ما دسوي) كروب سوم (كه عد ٥ فارميى اود دلم لوا كحطسلبر) عن كالص مالترميّب تجادين اول دوم (اففنسل حبين مروم) ، ستّجادين موم چېك ارم ہمارے بزرگ اور خطات اول اسوم حيات طيب برستل مفاء

اکی جینے ہے اسکولوں میں انتحان کی تیاری مے لیے نعاب کی کابیں صدایم ك عان راي لنتسريبا .. وم كمابول سے ... و طلبے استفادہ کیا امالہ وتنظم كم مران فيط بدى تيارى ك سيلسطي كوبتك كالسيركاا بتام كي عبن مر نتم میں اسٹلام کی سنسیادی مقلمات سے طب لم كوكونيع بيلنے بر مقادمت كرا ياثب ا انتار التراكي المي المتحاف

تائح كاملان حكسة تعسنه

امتيان معسلومات اسلامي

٧٠٠ رطلبه دىنى المنتحاف مين شركك \_ (كويزامتحان موا الله)-انعامات كيموقع بركيامات كالسمونع برحن اما تذه بيڈ اسٹر ماحبان اورد گرحطرات في تنظيم كا مخلصا زنغاون كيابم النكا شكربيدادا كرتي إوراق فع كرت بين المستقبل میں بھی اسسی طرح کا تنا ون نامىل رہيگا۔

الحمن نرتی ار دور سند اثناح ما ليسًا وَل كَيْ شَكِيل نُو مورخه ۱۵ فردری ۱۴ کی شامسی کای

ماليكاوس كيمينك بالمي منقده اك متبنك مي الخبن نرقى اردو وسندستاخ ماليكادس كالشكبل نوعل مي آلي شهرك متعدد ادكى شوار ،صحافى مطرات ادبيليم سے منسکک دانشوران وعلموا دبسے وطاب كرتے ہوئے انبدارمی جناب رد فیسرمدا لحفیظ انفیادی صاحب نے الخبن كحنفا صدنيرسالقه كاركرد كأريده والى اور الخبن كوارسرلوفعال بنانے يزور دیا ۔ لیدازاں انفاق دائے سے عہدیدیداران اور محلس عامر کے اراکان كا انتخاب لوذل كم مطابق عل مِنّ با صدر: جناب پرونب*برع*بدالحفيظافار

دىرنىپەسى كان مايىگاولى، ئاش ھىدور

دا) مخزم ذکبہ شریف دمرنسپل جے اے ن کراز یا نادان ) دیں جناب شعبان حامبی دمیابی صدرمعریس) دسما جناب ہ ون فرآز ومدس ہے اسے ل کولانا رُ سکنڈری اَسکول) مبزل سکریٹری جنا ب خبآل العبارى دمدبرسفت رونه فيادنن مالینگاؤں) سحریٹریز۔د۱) بخناب فحر<sup>ن</sup> فادوتی (برسنیل جمهور مافی اسکول) (۲) جا ل بلی خصرالفاری دیرسیل نندیر باني اسكول ) خازك رجناب محدامين صرفي ديسه پدرمعيا راوپ)

اراكين كيس عامله جناب برفي فيسرنذ داجحلانفسارى دسكرترى الخبن معبن الطلبار ، جناب مارون ليك رمدير مفت رونده بي باك عاب داكر اشفاق الخم كصدر تعبراد وفاتك ايم لي جائ ، مورد كالرفتكيلرمسيد دصد كو نفسياں) جناب پرونيسرومدالمجيدصديق رستی ان ما بیگاؤں )جناب ڈاکٹراہ کُڑ (مديرفيامنام ولي ماليگاؤل )جناب! الصف انعارى دمابق صدرمدرس جناب اكبرمرزا (أرنست، معاط) حفامیی واسلات ،خبر مختصرارتال فرالين -انتقار معدماً فِرِي أنكب ال فرى اخامت من آماق مولى م

خوجکو آن محافی اور بخول کے ادیب غلی غازی۔ کو مہادات طراسٹیٹ اردو اکادکی نے سن ۲ ۱-۱۹۹۱ ، کے لیصحافت کے ریاستی الحارڈ سے نوازا ہے .

عنى فانهى گذمشتر بندره برسولسس اددو صحافت سے والسندہیں ریخول کے كهانيول ميشتمل ان كى تجدكنا بيس شائع وي یں عنیں ریٹ کے گروندے (۱۹۸۲) ادر شعبم مے موتی (م م ١٩١) کو بها راست طر استیٹ اردو اکا دی نے ابوار طسے اواز تھا ہ بچوں کے ادب میں نما مال خد ماہت مے صلمی فالب کنچول اکبرای جنگورنے عَىٰ غازى كو<sup>..</sup> نہسروا پيوارڈ " دے كر ان کى عزت افزان کې هتى .گذشته سال بها لاستراسليك عج كميل في العين محلح كرام كى رنهال كى خاطرا پنانمائنده سن كر سعودى عرب كے دورہ برروانركيا تھاجبكه كومت مها مامشطر في جناب عنى غازى كورات ننگ ويجلينس كمينى كالممب مقرد کیراہے ۔ عنی عنازی دوز نامہ احتص کان سے خعک ہیں۔ عبيازي ماحب بونائشيڈ ا کو کیشن سوسائی ہے جزل مسیر طری ادرانگریزی کا هال اسکول حاری سے نفشش کوکن طبیندے فورم جوتیچھلے دس سالوں سے کوکن میں ارد و حمائ اسكولول كى طدات انجام دس را بس اس فودم سے جناب عنسی غاری صاحب ابنا رنفتن كوكن تمبئ



ر مرف رکن ہیں ملکہ ہداست کا راور منعقد ہونے والے تغریری معت بلول سکے جج بھی ہیں۔

زمنيت الرئيس برائري أكول

برگیکا بورلیلی صلع تھا نہیں بمقام بورلیل کوام بنجائت کے ذیرا بھام زیت این مارت تعمیر ہولی حب کا افت تا کے این مارت تعمیر ہولی حب کا افت تا کے میر فروری ۲۰، کو چیف آفید مرابع پریٹ میر نزای کے صنعت کا رحماً بمظاہر آغا ایم یوسف دیکیس (صدر تھا نہ صبیع دیمی میر ارمشرا اردو اکیلی کا جناب عبد الرمشید میر در سوستیل در کی ڈاکٹر آ رہے ڈ کھی

( بی ڈی اور مشدیم تھے۔ اس ممارت کو پائے تکمیل کک بیونچانے میں سسرتانخ حبناب عبدالحمید ناجین ادر نائب سرتنخ اہم امین دیوکر کی خدمات قابلِ تعدد ہیں.

# شادى كى الوقعى ادًا

امریم کی لینا ڈکھس سے چھ فوجوان یک وقت محبّت کرتے تھے انکر بہی ال بس شادی کرنا جلب سے شادی کرنا کئی ۔ آخر کار اس نے ایک دن مقربہ وقت براپ سبحی عاشق کی کومقرہ حگر بر بلوایا ۔ وہاں اس نے برایک کوایک سفید کا غذریا ، اور کہاکہ وہ ا بناا پانم کھی کراستے ابنے کا غذ کوموٹ کر وہاں رکی بیٹی میں ڈالدیں ، اس کے بعد لینا نے اس بیٹی کواو بر پنجے ہلا یا اور سنجی ند کو کے ایک کا غذائی ایا اور اس برجس کا جم تھا اس سے شادی کا اعسالان برجس کا جم تھا اس سے شادی کا اعسالان کو تو نے باقی پانچ کو اعزت فوٹے کاحش کم دیا ۔ (عداقت)

# عمده ببلسلى

فون: ۱۹۹۸ اگرآپ جاہتے ہیں کر آپ کے کاروباری تعقیلات دور دور تک پیجنے حائے قرآئے ہی رابطہ قائم کیجئے۔ نیجر: ۱۵ نا سرد مفتش کوکن " مہم رجیل دوڈ داسے کو فرکھے ہم رجیل دوڈ داسے کے دور دیم

#### At your Service for **Marriages & Parties**



## anata danata

## ice-creat

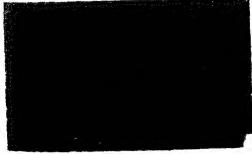
MANUFACTURERS OF: ALL KINDS OF ICE-CREAMS & KULFI ROLLS

جنت ائسسكريم كى خد مات كوكن كے اضلاع میں بھی دستیاب ہیں

128, EBRAHIM M. MERCHANT ROAD, OPP. ISMAIL HABIB MI-SJID, BOMBAY-400 003. TEL: (OFF): 8517354 / 8513518 (STORAGE): 8510280 (FACT): 6887170

Md. Ismail

A. Razzak



ويخالان ويتستم في المنظم المنظم المناه المنا منطقة وحفاجي عند التبايد والطابور معادا منوكم لشفيه مسالك وسي التي الله الشير كالما الوم منطاعات

نبك خواهشات حكومت حنركى وإنب سيع ملازمت دلانے والے اداروں مي عدل واعتاد كاحال نام والمنت ونيوكس ۸۰ رلیڈی جمشیدی روڈ ، احسے د بمقابل بيرادانزستيا) نمینی ۱۹۰۰۰۲ MANANA CORCYC



ما گؤردسلالورربلوے بمبئ شہر کوئی تبین سے تور نے دالی ما کؤرد بیلا بورر لبوسے لائ جو کڈی بادر اکے موقد برس ایر لی کونروع او کے والى عنى مركيد مرورى كام كى عدم عميل کی بنایراسیس تاجیر ہوگئی اوراب بیماه می میں شروع ہونے کا فوی امکان ہے

خور اسپورٹس کلپ کاافطا رپروگرام نى بىبى كوبە نىرى حاصل سے كىبىرا كي شمول افراد نقل مكان كركي بهال اكر أبادم وتكت بي - سات كاؤل برعيلا بواعلافه بمبئ كهلانا سيصيرواش

كابادى بير اورثولهورت اددكشا دمسجد نورنے اس کی تنان میں گرانقدراضافہ كباسع \_ يون توسرمال وانتى بمبل فطأ افی ترقی مربع مسلمانول کی ایک کیٹر کے بروگام ہونے ہیں اوراس سال بھی

بكه بوئے گران كى حينيت الفرادى يالجي تعلقات يرمبني نفي محمرقابلُ مها رکباد ہے تورامپوٹس کلی اور اس کے زندہ دل ارائین کہ انہوں نے ابك ايبسے پروگرام كا انعفا دكيا كراہي فرز ندان نوحبدا ورروزه دارتو شركي تنقے مگر کچھ غیرمسلم بھا بُول نے بھی شركب بوكرقوى يجهني كانبوت ديااور مسلمانول كيدماته بهم ببالهم والربي اس موقع برلی کی ایک تقویر چی بابش سے دائیں سڈکوبروجیکٹ کے پورِمن شری مومن گرنان ، پونس کننزتری وجعة كامبلى مثلكو كيمنينك ذا زكمر شری ارسی سنهها ، جوائنط مبنی تنگ والأكيط جناب اليس البي حببن اور نن ببئ مبوك كاربورلين كفتي



اس موقد مرگاول کی وه معزر سبا جواسمان علم وا دب برافتا می بهاب بن کرچک بی بی انهبی شال کا نداند بیش کرنے ہوئے اعزاز دیا گیا-الی بس داکٹر محدفاسم دلوی دستہور الیونوسٹ ۵۰، ۱۹۰۸ کے نماسدہ ) الیونوسٹ ۵۰، ۱۹۰۸ کے نماسدہ ) ساہتیہ اکادی کے انعام یافتہ واکٹر مہلات اردلوی ، برنسپل واکٹرواو دولی واکٹر محدلوی ، برنسپل واکٹرواو دولی فاکٹر محدلوی ، واکٹر میونہ دلوی ، جناب عبدالرحیم دلوی شال ہیں ۔۔ عبدالرحیم دلوی شال ہیں ۔۔

فرب وجواد کے بہت مادے طلباء بلا نفراتی مذہب وملت اس ادارہ سے فبفنياب مورسے ہیں۔ بہاں سے فارغ التحصيل طلباءكي أبك برسي تعداد دُ اکْرْز، انجبریز، بروفلیسرد، دکلار اور كمك بيرون تمالك مي اعلى عهدول برنائز لوگ ہیں۔خودد انھیل میں ارحفرا العيمي جنبول في داكم يك لين يى ا یک ڈی کی سندھائل کی ہے۔ محودورا كرسمدن اورسركار كاطرف سے کرانٹ نہ ملنے کے با وجود ہاہم امداد ادرائبی تعاو*ن کے لی لوتے پر*حماعت اپن دائھبل نے ایک عمارت کی تعری منھور بنا باحسمبر خلیجی مالک میں مرم روزگارنے فراهٰدلی دکھالیُ اورعارت کی نُعرِعل میں الكرك البح حكومت كي جاب سعمالان سانهم مزادروي كراريمي شطور مواس مستقبل مل سكنيكل تعليم كيلئ لاكرعل

تبادکیاجا رہاہے۔ اردد اسکول کاجن صدمالہ ، مراخی بانی اسکول کی سلور حولی اور مئی عمارت کا افتتاح ان مفاصد کولے کرا بک نشا ندار نفریب کا نفقاد ، سارنوم برسے 199 سنہ کو مراک کر داکا کیند بھی کیمیں بر دہ سمیں کے معروف اداکا راورا سکیج ارشہ ط جناب شیفع افعا مدار (حواسی گاول کے الون ایڈوکیٹ ارون ترباطی نظر رہے ہیں ۔جوسفیدلوپیاں پہنے ہوئے تشریف فرماہیں۔

اس پردگرام کوالیت اسے کنوکش کے جناب نتاریمائی نے گرانقدرمائی تعاون بختا اور کلب کے اراکین نے بڑی محنت اور ماہ نفٹنائی سے اسے کامیاب کیا۔ نجل تھو پر پس وائش کے آبک فعال سماجی کارکن جالی بال کواریے مرکو کے اہم ڈی جناب سہا ما دب کو گلدست، ایک اون شال وسفیدو ٹی پیش کرنے کے بیدمھا فی فرمار سے ہیں ۔

فرماریے ہیں۔
دانجیبل میں منعقدہ تقربیات
نقر بٹاڈ بڑھ سوسال قبل دانھیں تلقہ
دانھیں من تعلیم کی صورت اورا ہمیت
کومدنظ رکھتے ہوئے ایک چھوٹ سی
درسگاہ کی نبیادرکھی یہ اردومدرس تفا
بعدمی اس کے ساتھ مراتھی کومی شامل
کو کی گیا۔

افراد نے آبادامداد کے نفش قدم بر بھلے افراد نے آبادامداد کے نفش قدم بر بھلے سوے مراحقی ہالی اسکول کی فراد کی جو آباج ماڈرلن ہائی دا بھیل کے نام سے جاری ہے ۔ د اجبیل کا دُل کے علاوہ نفت کوئ

مؤنگيزير ابرسانی تعلقه داكيه ليهنك رتنا كري مي مونكيز نای بزا گھرول کی مسلم آبادی ہے جہاں بال كُورِي مكلِيف على أيكا وكاد يجال بر ے ۔ اور تینی ملافر می دودهال كرار ٹوٹ کی دوری پرکٹو ال سے رجمال سے یان لانا براکھن مرحلم سے ۔ ایک نو واست ببرهام برها اور بجرد رميان برابك شامراه حاكل حس يردن ران ئىرىفار كار بال دورنى رسى بى \_ فكومت سے جب بھی درنواب نے کی مل دلاسے کی معدسے بات ایکے نہیں بڑھی ئى سال گذر كھے بالا خرېزدگوں كى عاوُل نے انر دکھا یا۔الندتمالی نے بلون كے مخرجناب خالدم كاركونيك ونبن دى اوران كى مددا ورگاؤل وال كى محنت سے بالى اسكېم نيار بوئ اور لول کے ذریع کھر کھریانی مبتحایا گبااسطر كأؤل والول كى ايك ديربينه أرزوايرى

فالديركارصاحب كيتعاون كوجن

مفتش كوكن

مفرات نے عمل مام پرنا باان بی محدی غیبی عید الحمد عمدالفا در جولے عبدالغنی ناخواحوا ، اسماعبل ناخوا بھاکتے ، ابراہیم اسماعبل جلوان اورا تک عرص کتے کی مسالی قابل ذکر ہیں ۔

مجانب عباسس الحدثيبى چيرمن جاعت المسلمين مونگيز دواکٹرافتال نگر)

مدارس اورشارج کے درمیان انڈی ایئر لائنز نے ۱۵رابرل ۱۹۶ سے ہفتہ میں گار مدراس سے تنارج (متحدہ عرب امالات) کے درمیان برداز شرق کی بیں۔ بربر وازیر بنگور ادرہ کی ہوکر حلیں گی۔

سرُ کُوکے یا می ننگ مبیر کیلئے حیک ناکی مانگ

واتی نی کمبئی میں مسلما نوں کی فرحتی ہونگا تعداد کے بیش نظرلوگوں کا سرکو کے اعلی حکام سے مطالبہ سے کہ حلف میں نئی مجد کیلئے حکر الاسط کی جائے ۔ فی الوقت واتی میں مسلما نول کی تعداد ، ۲ ما ۲۵ مرمزار کے درمیان سے اوران کیلئے سکیٹر ۹ اے میں دا تع نورمسی رہی ایک جگر ہے جہاں دورسے اگر لوگ پنجوفت نما زاد اکر تے

ہیں جمعہ کے روز توسٹرک برنما زادا کرنی پڑی ہے عیدین کا حال تو اور میں مشکل ہے ۔

اک سجدسے کافی دورسیکٹر، ار ۱۹، ۱۵، اور ۱۱ رہی بھی کٹبرتعداد بی مسلم آباد ہیں۔ نماز نزا و بح کے لئے ایک تعلی جگر شامیات بپڈال بناکر فرزندان توجیدمہدی ہجر ' بنے معبود کے مسلمتے مسرسیجو دسونے رہیے ۔ ہلذا لوگوں کی مانگ ہے کہ انہیں ایک اور مسجد کی مانگ ہے کہ انہیں ایک اور مسجد

ما نخورد بهلا لورم بلوسے

هر جون سیمه لدی تواس وقت کے
وزیر رابو سے عالیجناب غنی خان
جود هری کے ما تھوں اس ربو ہے لائ
کاسنگ ببیاد رکھا گیا تھا ۔ گرنوی کام
بون ۲۹۹ میں شروع ہوا ۔ قریع غنی
کرر وجیک 199 م کا اوراب تھا ڈگاراکہ
بر ۸ دا هوم شرطول بال نر ہوگیا ہے دی
مرم دا هوم شرطول بال نر ہوگیا ہے دی
مرم دا هوم شرطول بال نر ہوگیا ہے دی
الشا مرالت ۸ مری کا کا فقال واسٹی آئی
الرویک ما دائین کا افتیاح عل می

۱س پوجیکٹ برجد ۸۰ ۲ کرد فرزی منگ س<u>سط 19</u>9سند

نے کہا ہد کہ اسکی اصل خٹر ، بورڈ کے كلوك اورجيراس بين وه فيرمسننقل ملاز كرتے ہيں - ذرائع نے بنا باكر بورد فے موادر میراورا میزامنسرس کی ایک نفغيه فهرست تياركى كيع جومود رسراور النخذامنرنسص كلمول كم نحفيه لمودريعا كيخ

طواكم ارج ندنعان كيمطب كا أفتتاح

۱۹ دا بربل ۴۴ کو اہل مسئول بازارروڈ اورن صلع رائبگره می محرمه داکترار جمد نعان دّنكبكر كصدوا فافي كاافتتاح والطراروى كينے كے ما تھوں على ميا يا اس موقعه مرجباب محدالور تنكبكراور کاکٹرنغان منگبر کے حلفہ اصاب سے كثبرتعدادم بوك شريك تق \_

۸ ا بری ۹۷ کومجبوندی صلیع تحقا نه **مں جی ابرمومن اومن کا رہے کا سا**لاز حلیسہ دى كرنگ (پردوائش چانسربېسى بينورسطى كالمعدارت بسانعقاد

كردسيم -

بھیونڈی میں اومن کالیے کا سالانہ حلسه

او**رن**قسیم ا**نعامات کی تفریب** داکٹرابس پذیر ہوئی ۔ کوکن سے جوال عزم وجوال عرسيباستدال جناب بمشتآق انتوكي للجد مهان خصوص تسريب تمه سانكم شرمبلا

كرنك كم بالمقول العامات نقسيمك

اردوساتنتفك سوساتى لكعنومي اردوما تنظفك سوساتن مے نام سے ابک ادارہ فائم مواہد ممتازمابرا ماص قلب والطمنف وثرخان اس کے صدرمتی نب ہوئے ہیں ۔ مائنسى موهنوعات برعام فهممقا بلٹین اورک ابول کی انتاعت، چھوٹے يميانه برهنعتول كيلير يروجبك يور تباركر نااس كے اعراف ومقاصد

میں شامل ہے۔ مهندفستان ميساردو كالمستقبل منددج بالاعنواك عير٢٢ راور٢٣ ر فرورى ٩٢ م كوخلافت ما ؤس ببئ ميں حامحداردوعل كمضص اورمها راشتراتبت اردواكيبى كے اشتراك سے ابك سیمنار منقد کیا گیا۔ جس میں مک کے مشهورما هرين تعليم ادبه وسادر اوال فے سُرکت کی ۔ اندر کما رکچرال جواب اردو ولوں کی دعومکن بن سنتے ہیں ان کے ما تھوں شمع اردووشن ہولی ۔ اس دوروزه سمنار می ببی سے

على مردار حعفرى ، اخترالايمان ، في فلير ماوببغان الحاكم رفيق ذكريا، فباهن المدونيني ، يوسف ما ظم بإدرون رفتبدعليك مي بيهوين

المائع ابس كا عهر فيجدوهد متركواداكر ای ہے ۔اس ربوے لائ کی مجوعی والت ۱۸ دکومیٹر ہے جس پرما کورد واشَّى ، مىان بارُّه ، نبردل اورسبلا بوِر

ابندادمي وى في وبدنيد) اورداك . كا درمبان ا بك ابك. تعفظ سالا المك طريسب ببلال بالم أل بعدارال عظير بھالا کے اوفات می سربد طرسیں جلانے کا منصوب ہے <u>نی بینی کے</u> دوس کے المبينن بريحب جارجي مهين لبدسروسس شرمع كردى جالى كى \_ ابس ابس سی مارکس بڑھانے

دهنده البيرابسسى امتحاك ببس ماركس بڑرسا۔ نے کے رکبیٹ کی اطلاعات پر ا پنے دومل کا اظہا دیرتے ہو گئے ، مهادا شطر بوراث الاسبكنة رى الحوكيثي نے کہا ہے کہ میردھندہ نونفزیتبام رسال سع بل رہا ہے۔ ذرائع نے اکتاف کیا به كه بودنشك نام سبنطرانسران اس دهندهسے واثن بس سكن ويكران صنمن میں بکھرسسیاسی د باوجی کام فرر ہا . ہے لہٰذا ان افران نے چپ ما دھ دکھلہے۔اس د کمیٹ کے با رسے عمی تفعیل نبانے ہوئے ان ذرائع



مهادات استبسطاردواکا ڈی کی جانے صحافتی الجارڈ سے نواز سے جانے برمر کاف مبئی شری چنددکانت ہم دور الا دی کا اینے چیر برایست خالی کیا است صوصی تفریب میں شہر کے نمام افراروں کے نامہ نگاری موجود نفے۔اس موقع پر لیکی تھوں پیس میٹر آف بعبی شری مہند و رسے خی غازی کو چھولوں کا کلد سند بیش کر رہے ہیں جبکہ درمبان میں مہا بالیکا پتر کا رسنگھ کے صدر کھڑ ہے ہوئے ہیں۔

صن کمال، ڈاکٹر عبدالکریم الیک طک
کے دوں رہے حصول سے ڈ اکٹر خیلیق الجم،
ڈاکٹر کولی چیند نارنگ، ڈاکٹر خلیق الجم،
پر فینیٹر فررنیس، پر فلیمسود حسین خال کے
بر فینیٹریق احمد صدیقی، علی جواد زیدی کے
علاوہ کئی دوسر سے دانشوروں اور بہت
سے اردو کے محدرد دل نے شرکت کی
سے اردو کے محدرد دل نے شرکت کی
اس دوروزہ سینارکا احتتا اس فنگر
بر ہوا جسکا استمام جناب پوسف ناظم
نے کہا تھا ۔ مشاعرہ کی نظا مد فیلیکال

کبیان میونسپل اسپنزال کا افتتاح کلیان میونسپل کا دیور دین کے ذہر اہتمام بدلا پور دکل گاؤں ، میں واقعہ بابا شہوداس دو ہے اسپنزال کا افتتاح سابق دباستی وزیرخوراکٹ میڈٹو کے چرین شری نکول بالی کے ہانفوں ہوا۔

اسبلبرك نغميرهسجيد

شہررتنا بُرْتی سے فریب مسلمانوں کی کبٹر آ بادی والا ایک نفسہ مجاکاؤں ہے اس کاوئ میں بن کی کا فی محسنت ہورہی ہے ۔ بنتیزا فراد کا نتدکا راور چیدملازمت بینہ ہیں ۔ چونکر کاؤں کی ڈبٹر ھوسوسالہ مجد بالکل خست ھالت میں ہے اور زائر ہوں کی بھر فی موقع

With Best Compliments From



## UMER KHADI DIAGNOSTIC CENTRE

K-RAY and All types

of Pathological Investigations are available here at

very reasonable rates

Om Baap Dev. Building, Umarkhadi Road, Bimbay-400 009. Tel. 86 39 65 Lime: \$ 30 a.m. to \$.p.m.

#### TAHER UMRANI

Tel.: (O) 86 35 92 (R) 54 62 97

## SUPER

### TRACK

AUDIO VIDEO SALES & SERVICES
REPAIRERS & DEALERS IN:
SECONDHAND VIDEO, COLOUR & B/W
TVS, TAPE, DECK, AMPLIFIER
3-A, JAMNADAS BUILDING, 'B'
BLOCK, 2ND DUNCUN CROSS
ROAD, BOMBAY - 400 003.

RESI TIME · BEFORE 10-30 A.M. TO AFTER 9 · 30 P.M.





جناب اے ای مُلُ

لاصاحب وصد تک انجن اسلام إلی اسکول بنی میں آرٹ اسٹر بھے اور وہیں ہے اس کے سالم میں اسٹر بھے اور وہیں ہے اس کے بعد سیکورٹن ہوئے دری ان ایس نے انجن اسلام دی افیا ، احمد سیر ائ اسکول اور جان محد ماکسٹ

رائے گڑھ ملع برلٹر پر کانگریس کا قبضہ

مرز دری کو ہوئے رائے گو صفیلے
بریت دمیں کا سوکس نے ۱۱ میں سے کل ۲۵
سیس حاصل کی کسان مزد در اِدی محبی نے
سفے بریش د بر۱۱ سال ابنا قبضہ قام کرکھا
تھا صرت ۱۹ سیس حاصل کرکے اقدار سے
کوم ہوگئ ہے بریاسی مبھرین کا خیال
ہے کو ضلع برلین حدکے حالیہ جنا ڈن میں کسان
مزد در بادی کا کوئیو سینا سے انتخاب کھے جوڑ
کمان مزدور باری کی شیکست کی سبسے
بڑی دجہ ہے بیشیوسینا کو ۵، بی جی پی کو

## ناراض ندهوب

آئیدے علقہ کی کوئی جر، دبورٹ تذکرہ، رحلت یاسی قبیل کی کوئی جر دھنٹی کوکن یہ سالغ ہیں ہوئی ہے تو مجھ لیے کے ادارہ اس سے بے جرہے مدم اشاعت برنا دافس نہوں ہیں ہو ہمالیے باضا بطہ نامہ نگار نہیں ہیں ہو ہمالیے باضا بطہ نامہ نگار نہیں ہیں ہو ہما ہی جرکارڈیا انلینڈ لیٹر پرائھ ہما ہی جرکارڈیا انلینڈ لیٹر پرائھ کو کشیرو ڈاک کویں۔

(ادارو)

کامرس بان اسکول میں طلب کو ڈرا ٹنگ کا تبلم دی۔ مگر بافار سکول سے ہٹ کر بھی آپ نے فن مصوری ( ڈرا ٹنگ) کے دلدا دہ حفرات کی رہائی کی ہے ۔

آپ نے گر منسف سیکٹری طیجرس طرینگ کالج بجبی میں ۱۰ رسال بج بے اسکول آن آرف میں ۱۰ رسال ، گورنمنٹ اسکول آن ازوسٹری رنائری اور برلا ببلک اسکول بجبی میں طبار کوفن مصوری بیاک اسکول بجبی میں طبار کوفن مصوری

سے اُلات ترکیا ہے۔

الان آرٹ کی بیشن کے آبیت

انتریا چالیس مقابے معقد کے ہیں بین

میں اُدٹ این بینڈی کراف نی کے سیکروں

ہونھا رط ابر فتریب معابلہ اوا کرتے ہے

ایسے ای موتقہ کی ایک تقویر جس میں

فتری دھوکر ماؤ چرد عری اس وقت کے

وزیرتعبیم حکومت بہا ماضط طاہ احب

کرما گا آرٹ فالات کا معا مز کوست

ہوئے انترا تے ہیں ۔

معہ ھیں ۔

معہ ھیں ۔

بون اطرات بي. جناب عبدالقادرا براميم طلّ سير ال

مورنست فيائك كرير الكامين م

آپ کے صلحت لا فرہ میں جدوستان کی ہوکہ مختصہ بین بناتا ہے۔ ہیں بناتا ہم ہورستان کی ہوکہ ہر برول میں مواد ہوئے ہیں بناتا ہوئے ہیں اور کی اور ہوئے اور کا مارائی اور کی مسئی کے معرف اور کی مسئی کے معرف آرکھاک کان دغیر و ۔

آرٹ وکراف کے معرف آرکھاک کان دغیر و ۔

آرٹ وکراف کے معرف کو بے حد عیت ہے ۔

تریم کو کا معامد کو بے حد عیت ہے ۔

می یرا آمام جواننا ات ... افقیم کے جاتے ہی ان میں عرب یا فارسی کا ادم آب کی وجر محرسم حوسہ فاہرہ طلا کی یاد میں یہ ان کا طاحب نے جاری کیا ہے

العدامي كياح نفتش كوكن للينت فريم ببئ

ذوالفقار بركارا مدادي يميح انظ ياليون كركيتان اظرالتون

مبئ كركت عم ك مابق وكس كير ذوالفقار بركارى المادك يه الجرالدين ك قياء ت يم المين اليون الدولييث أن الله كاليك كركت بحكا الرأبق بركو والحميد اله الله يم من موكا خوالفقار بركار في ما الميد وا عن المينا اور ق م ١٩ د يك بمبئ اور وليست بيا عنا اور ق م ١٩ د يك بمبئ اور وليست بيا عن اور ق م ١٩ د يك بمبئ اور وليست بيا عن اور ق م ٢٠ د يك بمبئ الدوليب المراقى

یم بالترتیب ا بنول نے دس اور ما ت کھاڑیاں کو آؤٹ کرنے کاریکارڈ بی بنایا ہے ۔ ۱۲۔ ۱۸ ۱۹ ، میں انگلینڈ کا دورہ کرنے والی تم میں برکارکو کھیلنے کا موقع طقے طقے رہ کیا بہرحال اس علم میں معفظ کھ لاڑیوں میں ج بہدی نام ست انہ کا تفا۔

بی کمیٹی کے نیے چرمین مینٹول ج کیٹی نے دہی کے بناب کا اس کواتفاق رائے سے چربین اوراحمد فی ذکریا اور عمدارجین صوی کونا کرچرین منتخب کرلیا ۔ ریاستی ایم ایل اے سلیم ذکر بانے گذشتہ ماہ اپنی میمعادختم ہونے کے بعد عہد سے علیمدگ اختبار کرلی ۔

صالج صدبی سافرخانے میں الکیشن سے
سلطے میں منخف کی کئی ایک میٹنگ میں کمیں
سلطے میں منخف کی کئی ایک میٹنگ میں کمیرگ

کی ادر مجھی نے خیال ظاہر کیا کہ عاز میں فرکن کوشش کی در بعے سفر سے دوران ہو بہوال کی دورک نے کہ ہمکن کوشش کریں گئے۔ اس میٹنگ میں وزار نے خارجی معل طاحت جوا منگ سے اپخارج برائے تی معا طاحت جوا منگ میر میری دی بھی ترکت میں میر میری دی بھی ترکت کی ۔

دوردېنځکابباسکې ایک سرکاری بیان میں بتایا گیا ہے کھوٹ مندریزروبنیک است انڈ با کے ذریعے ۲۲م

دورد بن كابك نباسكرما دى كرد كابوگان به الردى سكه الرملى ميطرسا مُزكام وگان كاوزن الركام بن اس سكے مربعد فبعد نانبراور ۱۵ فيميدنكل بهوگا ـ تنصيب استك نبياد " حاجى غلام محدا عظم الموكيتين مؤست

مخداکم ارفتد مرماند سے کی کا مبابی الم کوکن اورصوصالا نج نعلفہ صلح رتا ہی کا مبابی کے لوگوں کو برجان کرونتی ہوگ کہ ڈاکسٹر محدامیات ماہم مبئی کے محدامیات مرمان ماہم مبئی کے مسال صاحبزا دیے ارفتد مرمان ماہم مبئی کے امتان ماہم مبئی کے امتان ماہم بینی اخرار کے ساتھام اوتی دمها رافش ہونیورسٹی سے ابم ، بی ، بی ، ابسی کا استحان بہلی می کوشنش میں با مسس کہا آپ ابتدائے

بنائی ہیں اورانہیں ہدا بتسصی باہے قه چھا مکے ایوارڈھاھیل کرنے والی ۲۳ ویشخصین ہیں۔

البلاش يل

نفتن کوکن کے ساہ فردری ۴۲ کی اشا میں جناب جمابر اہیم باسف نے ایک بیورش بہلی اعلان کیا تھا کہ یا بخوب ورلڈ کپ کی فائخ بھیم کا نام جوکوئی اسر مازے ۱۹۹۱ء سے قبل تکھکر بھیجے کا اسے اتن رقم انعام میں دی جا میگل جننے کسی بھی کھلاڑی نے ایک میچ میں زبادہ سے زیادہ رن بلائے

۱۲ مارچ ۱۹۲ کی موهول جوابات مرکمی نے بمی پاکسانی ٹیم فائے ہونے کی بنگوں نہیں کی نیجنا کوئی بی تحفول با کافن دارقرار نہیں بابا یہ اس هورت میں باخصاصب کی تحریر مراجہ نے بنائے تھے زیادہ رہی 11 رور برزراجہ نے بنائے تھے اتی رقم نفش کوئن کو ہدبہ دی گئی ہے ۔ اتی رقم نفش کوئن کو ہدبہ دی گئی ہے ۔ ام باخصاص کوئن '' مشنوی درعکس کوئن '' دراجی نے دوم نمالیا شعار برخشی مشنوی درعکس کوئن ''جس کا بیش لفظار دو ذبان الم ادب سے بندقامت شاعود دیں جناب الم

فزماني كورضاب اقبال دهنواسد ، بذب لطيف تنتوارسے ببناب مفبول بو عظے اورضاب لبشيرس كمعوجي بطورمعززمها ان شريك كحلس تقع - بروكرام كه اثنازي سومائت کے فعال سکر شری جناب عبدالعی بالخ سكراور حوال عرم وحوال عمرهد رجناب داوُدعلى تَشْيُور ودحنكرتے على اَلترتبيب مها ول کا تعارف پیش کیا او دعرض وعایم برروشنى والح جناب يونس مبال پاؤسكر نے اظہادکشکر فرمایا ۔اس موقع برجین د معطى مفرات نے سومائی کوعطیات منی کئے ۔ توالی سے فنکاروں نے بھی مومولہ رقم كالمجم حصد سوسائع كوعطاكيا \_ مرائقي فلم سار بيناز هاركركو ١٩٩٢ كُمُ الْمُعَالِكُ ٱلْبُوارِقُ داداصاحب بھا لیے ابوارڈ برائے ۹۲ كيلة مشهورم المقى فلمسازعها لمي ميبيذها كر كانتخاب على ب كياسه رجعل كك ابوار وملى

من الماس ال

تعلیم سے ہی ہوہمار اورا علی کرداد کے ما ل ہیں میڈیکل کا رکے جس اپنے چنیوس کومفت طبق درسس بھی دباکستے ہیں ہر میڈیکل امتحال امہوں نے ہیل ہی کوشنس میڈیکل امتحال امہوں نے ہیل ہی کوشنس

ابندالی تعلیم سیریڈ ہارت ہوائ ہائ اکول دسانتاکون سے مصل کرتے سے بدابس آئ ای ،ایس کا بے دسائ ہسے سائن میں کامیا بی حاصل کی ۔ایم بی باہی کے بداعلی تعلیم حاصل کرنے کا ادادہ رکھتے ہیں ۔ خداوند کریم ان کواس نبیک ادادہ بی کامیابی عطا کرنے ۔ اوروہ مکت فیم کے محارب ہیں ۔ ہم اس کا میابی بیان کو ادران کے والدین کومیا رکبا دیبتی کرتے ہیں۔

اندهري جارا مس تقوى كوشبواي بارك بمبئ مي انجام بإيابه انتقابيم جناب داوردممور تقريب مب اصاب وعزا زكتيرنغداد من مثر ، ایے آرڈی کھوت موكر او با ما جوارے كومباركباددى \_ مايم رمناب تغيم الدين شنخ زنام نکارابرام می تیک انده پری بنی ک مروقة ماہم فرمهسببه طببب كاسو شادى خارز ادى بيرون سندسالانه خريدار ميرى تعنيي لبني نبث محد سعيد لولكرسان خباب شوکت سروے راستورہ كورسكاؤل رائ كذاه كاعقدمسودونه كبول كهلمين كلنش كلت الدنس احمد كارم وطن سال رائے تره الم بماريع يذنفش نوازول نے اسبے لندن كے فرزندها فطاعبدالعليم صاحب ان کول کی ہمت افزال کیلے جنہوں نے ساته ۱۳ فردری بروزانوا کولندن می بحن وخوبي الخام يا يا ـ ماہ دمفال المبارک کے یورسے ہورے روز رہے رکھے تقویریں بغرض اشاعث بم زوجين د و لها دولهن ا ورا تك والد مجيى الي - قابل مباركباد بي وه والدين کے علاوہ دونوں طرف کے رسنت تدواوں جونيول كى نعلىم وترمين كالورا بورادهبان كواس عقدمسودى دأى مباركباديش كرنے ر کھتے ہیں جن کچول کی تقنومر آب ہیں ب أبي اور معاكر اليكرالي دولها دون بنيتر كحانكرنرى ذربوتعليم كطلباء كاحجرًّا مولامت ركھے اور انتحکشن میا ' میں خروں دین نے ان کے دلول میں م<sup>یں</sup> مِی ہمیشہ بہارہی بہارر کھے ۔ آبین اسلام كاذوق وشون بهى قائم ركهاجوقال فظام الدين على تؤكر، نريا نظام الدين ولكر شاش ہے۔ عيدالفطركے بعدتنا كأبونے نقشددواز والاربيلاشماره سي المذا امى مهيه ما ہنا مہنفنش کوئن سے خریدارب کر برتصوبرین شائع کی جارہی ہیں۔ جن مطان وحوانین نے چیلے مہدیز لفش الوازى كابتوت دبااداره ان كالتكركذار ا تکلے ماہ ان کی اشاعت مکن ښىي پوگى \_ درون هندسالانه فربار

مناب ممودعل هداوب فقر الخرلا

تعياويمنعة وهيريه

مي سيوون

عزير قببى ب مكاس مكل كرنى ہے اس بمننوى كوكيونشي بروجبكيث كامرتبيعاصل سے اس کی اشاعت کیلیے ابک کمبی بام ، بکس کن بلسکستر کمیٹی "قام موهلی حس کے اداكين سب د لي مي \_ (١) جناب داكرعبدالكريم المبكب ٢٧) جناب فقرمی دس جناب علی آنم می رس بناب محد على سرهوت (۵) جناب ارخ بى مقدم ٧٤) جناب انشون خال دلوالي \_ اميدبه كرافترداي كبنا ودالثال مننوي دعكس كوكن "جوافترا بي كے وجال فن کاعکس بھی ہے اور کوکن اور اخترابی كانقش دوام بھى ہے \_مبت حادثالاً ہوكرا بل كوكن كے الم تھوں ميں ہوكى \_ شادى فائد آبادى مد وانطر مالكرين اليك كيمنني والشرنت بي سنت بشيراحمدا ميك كاعقد منوورد اكمر مقبول احدوا وكعون لمتوطن يوعلون خلع رتناگری) کے ساتھ اور کھتیے محذربر کاعقدم جبین ست عبدالشکورملا کے ساتھ ۵۱ راریل ۹۲ کوکوکن بنگ سے تيسيرس وانع محاول ببى الخام إ! \_ يو وبل عسب مالقا درمسع دعی دلوی دبری بنگاری، کے فرزندمفھود کاعقبہ فدي نبستس الدبن بوكك دمتوطن كوكو چیلون کیسا تقربوراتوارا اربل ۱۹۹ مُفَشِّ كُوكن

حنوب عبدالهمدفذم منوطن ماذگره فلع رنناگری عمددس کمال سیمیدش بارش بازش بانکارکول واش ننگ بعبی بس دروبهبارم بس زیرتعلیم





فائزه عبدانشکور لامیمتوطن زامیمهاری ضلع رّناگری عمروس سال سینسٹ جوزف اسکول ڈونگری بمبی راقع میں درجہ چیادم میں زیولیم

# مهاراتنر کے وزیراعسلیٰ

میعاد (کبسے کب تک يكم كى ١٩٧٠ عد ١٩ رنوم رستهوا منه ٧٠ نوم ١٩٧٦ سي ١٨٠٠ .. سيله ١٩٠١ منه مهر نوم براد اوسه دارد ممرستك لدن هاردمم ۱۹۲۳ و به سے ۷۰ فروری هاوا ندر ۱۱ فروری ۱۹۷۵ سے ۱۱ رابریل سے دلامنه ٥١ ماري ١٩٧٤ و ١٥ رمانة معولين ارمارج ۱۹۷۸ع سه ۱ حوالال مسكه الند ۱۸ رمولان ۱۹۷۸ و سے ۱ فروری ۱۹۸۰ ورماريع ١٩٨٠ ١٩ مص ١ حبوري ١٩٨٠ وا و المرفبورى ١٩٨٢ له سے يم فروں ١٩٨٧ ع ا وزوری ۱۹۸۳ سے مرارع ۸۵ ۱۹ سرحوال ١٩٨٥ م سے ١٩٨١ ع ١٠ رمادج ٩٨٥ ل سے يكم يون ٨٥ و ١ و ١٢ رماني ١٩٨٩ بي ٢٠ رماني ١٩ ١١رجون ١٩٩٨ عدم رماسي سلاله م رمارح ١٩٩٠ سه ٥٥ حول ١٩٩١ م ٢٧رحون المقلمة سع أج يك

وزيراعل كانام منبز نترى منتونت راؤيوبان ، البي البي مموا ر -4 ، بی کے ساونت سو ـ ە دىمنىن داۇ ئاتېك -4 بْسكرراوسي مان ر وسنت دادا بأل , , , \_4 شردلوار ترى عبدا ترحن انتولي -9 ، باباصا*حب عونس*لے -1. ر وسنن دادا بالل -11 وتببواحي راوسلينكر -14 ه وسنت دادایالی -11 يتنكررا وسحومان -18 ده نشرد لوار -10 \_14

ء مدها کرداو<sup>ک</sup> نانسک

-14



حبیه نناه جهان شری منوطن سادنک معاقد دالولی ه عرا رسال سکیریڈ بارٹ بائی اسکول وانتی نوجی م درجہ سوم میں زمیر تعلیم



مبین پھین الدین چوگلکر متوطن گورسے گا وس فسنسلخ رائے کڑھ عمرور سال

# فان كاربورش كى كييورى تال

تعانے بیونسیل کارپورٹین سے عام اجلاس میں میر نعیم خاک کی صدارت میں ۱۱، ختلف کمیموں سے اواکین کی معام احماد کار اواکین کا منعقہ طور پر اتخاب عمل میں آیا ۸۸، اواکین پر مشتمل اس کارپورٹین میں محمد فاسم دستی کو اسٹین کا میں سرے کو والہ اور ایس میں میں شامل کیا گیاہے سیلانی اور بی دبلیورٹ کی کیسٹ کیسٹ میں شامل کیا گیاہے

فائیر آفیسر دب کی بھی دی بی ایس می اس نوجوان جن کی اونجائی ۱۹۵ سنٹی میٹر ، وزن ، 6 کلوگدام سیندی چڑرائی دلاسٹی پڑ ہے بہی شہرمیں فائر آفیر روپ میں بعرف کے سے تو بینہ داخل کریں۔

كوفئ مسلم كلب نيروبي شرقى ا فولقه كاسالانه انتخابي جبلسه

وی می می می سربرا به محر مرقیع تمانی پنخب بو تمی ۔ دنگر عبد بداران واراکین اس طرح ہیں ۔ سکر تیری ، محر مدانیسہ برکار ، فاذن محر مدنسبر برکار، بداکین محر مدنو دوس قامنی ، فحر مد بانو ، ا نے بے شخ ، محر مدنو دجہاں فادری اور محر مدزینت الیں منظیر: دنا مذکار تین اساعیل)

مضامین، سراسلات، خبرسی مضامین اختصادعهب حاضی کے مانگ ہے اس نے نوری اٹاعت میں آمانی ہوتی ہے (راداری)

> یک نواہشات کے ساتھ منجانب

سلتكس لريدرس

دیلویز، ہو ملس ،اسکولز کے بونیارس اسکاؤٹس کی اگزاودنیک ماگز، بوز، بریز بر دائگیا، کے شہور رمینوفیکچیورس )

نون ۽ ١٠١٠٠٠٠٠

پتسه: شریف د پوجی اسریط ، بمبتی ۱۰۰۰۰۰

می ۱۹۲

44

موت کی صبری مون کا ایک دن معبن سے سے

بسنبر هالی صهایی کوصدمت ۲۹ مارچ ۹۲ کوننر برای کهاد کرداغ ماندلی کی والده کا انتقال موگب تدفین تویی سرانیم بالی ر

خاصی سعبد احمد کی رحمت ۲۹ مارچ ۹۲ کو فاهنی سعبداحمدها وب منوطن آ راحی کا روزه کی حالت میل نتقال ہوگیا ۔

امام و خطیب جا مع مسجد ارتفی ک واده استفال به و گیا بخیر و کشین و لئی بی ال استفال بی آن - امن کار کوریافت فاسمی رستا استفال رستا ارتفال بی المرتکار کوریافت فاسمی رستا استفال فی استفال به الموثر کرد بر بی ای کی مروف کوری جاب فی الموثر اکری جوتر تی با کرموثر اکریتر نظایم می الموثر اکریتر نظایم می الموثر اکریتر نظایم می الموثر الموثر اکریتر نظایم می الموثر ا

مَقِّشْ کُوکِن

زعفوان آر بنانے والاتخص اس خاموشی کیسا تصعیلاگیا کہ ہمیں مہینہ کھنر نک کسی نے خبرہی نہیں دی ۔

جنای عمان مالونلرکوه دست مالدارگروب آف کمبنیز کے جناب عثمان مالونکرمنوطن کمبلولی صلح رتناگری کے ماموں جناب اوا بدرالدب خلفے کاطوبل علالت

سے نعبدان سے وطن ہمبلولی میں نجیم ابریں ۹۴ کوانتھال ہوگیا۔مردوم نے ۸۲ سال عمر این تذ

علی مباد کو پیالے مردوم پاکلولی خلے لائیگڑھ کے جناب علی میاں کو نیا ہے کا بیم ابری ۹۲ کو درکت قلب کا نند بددورہ پڑنے سے انتقال ہو گیا۔ کام کے بین آغا کا انتقال کام کے بین آغا کا انتقال

کامید بن آعا کا انتقال میرونراد باده کا میرونراد باده کی میرونراد باده کی در در ایر باده کا میرونراد باده کواننقال بوگیا-ان که عر ۸ رسال می در میرونرا می در میرونرا می دور میرونرا میرونرا می دور میرونرا می

اداکاریکا اعاز کیاغفاد در نقریا ۱۰ رسال می سامهند

فلم مرسی والبترسے حوال ادا کار حلال اغا اب کا براہے ۔

نوابرام پوربائی مرتبر لوک سبعاکے مرتبر لوک سبعاکے مربر تخت مقد اورا یک بار کہ آئی مرائی مرتبر لوک سبعاک اسمالی کیا یہ میں کارتھے ۔ انکی عمر ۱۹ میں ایک فرمان میں ایک منطق کی فرمان میں ایک منطق کی فرمان امتبر اختام بندی جانب اختام کی میں کے انتراب کی کے وزیر بی شکر انتراب کے انتراب کو ایک فنٹ بر تھے ل جرام بور کے انتراب کو نوا کو کے انتراب کی نوان کی کے انتراب کو نوان کی کے انتراب کو نوان کی کے انتراب کی نوان کی کے انتراب کی نوان کی کے انتراب کو نوان کی کے انتراب کی نوان کی کے انتراب کی نوان کی نوان کی کے انتراب کی نوان کی کے انتراب کی نوان کی کے انتراب کی نوان کی نوان کی نوان کی کے انتراب کی نوان کی نوان کی نوان کی نوان کی کے انتراب کی نوان کی نوان کی نوان کی کے انتراب کی نوان کی نوان کی کے انتراب کی نوان کی نوان کی نوان کی نوان کی کے انتراب کی نوان کی نوا

جبوسف مقدم مدحوم موقع مجاوس تناگری مزرستی نباید باواها دب هدم کا مرارچ کوانتمال برک \_ مروم مجاکا و سکام نجایت کے سرنج یا درجاہ میں مجاول اور درگاہ طهورشاہ کمی تھے۔ عہد دارس چھے ہیں مرتوم مے مفاتہ متورے کو مہمبشر قابل قبول ہوا کرتے تھے۔ زیامہ نکار لائن عہدا توم فاقی )

طرح زخمي موكن لفي مالاً فرزهموس في اب نه لاکه ۱۰ را پر پ ۶۹۲ و کوانتقال کنتیا. فمودست كانتقال د نامه نگارمین حاجی ) اف ونقه سے موسے کی خبو ، ۱رماری ۹۱۲ کویول شرک نروتی کے ردوم فبدارهم ساتل مشهورمتی نرگرم سوفیل ود کربااے كى زود كر مدام سلى ١٣١٤ ، قارقي ٤٩٠ توم جناب فمود سنة أيك فنقير كى علالت كوانكاتان ميں فخفرى علالت كے برانزكوبيادے مو كي آب میونیٹی کے کونسلم اور نات صدر تعنیٰ رہ ببدأ تقال موكيا يونه مصموت كى خبو نفش نواز فحز موطبير جميم تو ہرادر تھے جبوس جنازو ميں مبی فرتوں کے نوك كثيرتعدا وميس شركب تعيد مرحوم جناب فمرسق كلمكرك وأمأد و إيكروضاجت مدر جاب ممرعلی قاصی کی والده حوابی جناب بشیرخان ( مالک سیکو بال برنگ تعش کوکن کی کھیل انتیا ہیت میں رابرل ۱۹۴۶) جناب فبدا بي ميش امام ك ناكباني طور يراتقال بوك مردوم ، ونذ كرمع وف برنس مين اوركركط كالي المركبط كالمركب الي كالمركب المركب رفت ى خبرتي بع بسمي مهو الدي ذات ۲۵ مارچ ۹۲ کے بات ۱۸ مارچ معمی کی ے : تأرین نوش فرمائیس یا رادادہ شادى خانه أمادى تعش کوکن کے ہمدر د اور دیا کر دینونار جنان درّ ردادن متوطن *بندلا ـ راهبر* آن *کنفر آفس جاب نو دفر قریح کی دفتر* ١١ رايد بي ٩١ وكوطو مل علاكت كے بعید پور شلع رتبا آری جو فحيگا وُپ ڈاک مبنی آ ساجده كاعقدمسعو دا قبال ابن مرقوم میں جارج مین تھے ۱۱ راپر کی ۶۹۲ عباسی باواکھانیے کے ساتھ سار ایریں ۴۹۲ گو كوطوس علانت مے بعد مائن ہستال نورباغ مبيربئ ميس انجام يايا ببتي ميں اتقال كر تھے۔ جُوان فکرشا عرشا داب **ت**یناً کُرِی کے زر<sup>ن</sup> د نامه نگارمحمو و ما یاری ) م موان کاعقد مسود و شاب منور زنا کردی ک بهن دومبنه بنت عبدالعزيز بأنكرك معش کوکن آب کار دیہ ہے اس کے ماقدو ورايريل ١٩٥٠ كومونق مجر أخريداد بنتة اور دوستوب كوفريرار

تواتفان بوكا تفاالمى دومهينهوك بهي كران في بكيم ما حبر مريم تي ميراواب رہر ایریں ۹۲ء کوان کے دُطن کیٹر منكع رفتنا فرى ميس رامتى عدم موليس. دنا مرنگار ابرامیم چوسکے ) عدعلى قالنى كومدم شرگا و *سرگرام نیجایت سے سرگرم* رکن اورمماعُت المسلمین شرگا دُک کے عسینی نمامنی کا کے رائیہ میں افوائے عشر کا دُن کا ریورٹشنی پو مذکا ۱۱ راپر لی ۹۲ عرفو میں انتقال ہوگیا۔ أصف عاصى كالتقاك جناب یونس موسی قاصی کے جوان سال فرزراورسجان داون کے عسودادت کا استقال بهانجه آصف قأقنى دغمر ٢٢ سال) كا انتقال ہوگا۔ د نامه نگارمبین ماجی) اسلامک ٹرسٹ انزھیری بنی کے ترسی مرحوم سیر فاروق ثبن کا ۱۲ مهینه سطے انتقال مو*گیا* تھا ان کی تنولہ سالہ بنبغي سله موثر سأسكل هاونه ميس بري

ما نبار تعنس ترس بي

بيكم وماب على كانتقاك

دفياكرة استث كشنرة ن يونس

خاب عدانو باب على جن كاس فروري

مى سالال م

بائيكله مين انجام يايا-

dΛ

بنائيس.

# Farouk Sodagar Darvesh

#### Timber Merchants **Importers & Exporters**

#### "Associate House"

85-A Victoria Road, Mustafa Bazar, Bombay - 400 010. (India)

8517777 - 8726438 Tel. Telex: 11-75230 FSD IN FAX (9122) 8553333

#### Nagshe Kokan

English Supplement 44, Jail Road (East), Dongri, Bombay - 400 009 (India) \*Phone: 864968

Editor Associate Editor

: Dr. Abdul-Karim Naik : Capt. F. M. Mistry

Consultant Editor

A. Kays & Dr. Shaizad Suhail

OUR HONORARY REPRESENTATIVES

SAUDI ARABIA

I. BAGDADI \* U. HAJWANE SAYEED KAZI MOH ALIH MUKADAM

BAHRAIN DUBAL PAKISTAN : A. RAZZAK SARDAR : SIDDIKA U KHERETKAR

. : BOMBAYWALA \* KAMRUDDIN DOHA QATAR . : HASAN KAREEM CHOUGLE EAST AFRICA SHEIKH ISMAIL \*SAHIR SHIWI KAZI-

SOUTH AFRICA HASSAN SAYED ' A. R. OSMAN BOMBAY E.A.G CHAUGULE ALI SALEH KHED-RATNAGIRE . DR FAIZ AHMED BARDAY ' IY. SOLKAR

#### SUBSCRIPTION IN INDIAN RUPEES

Inland	Rs. 60/-	pa.
Pakstan	Rs 200/-	p.a.
Gulf	Rs. 250/-	p.a.
Other countries	Rs. 350/-	p.a.
South Africa for 5 Years Rands	Rs. 180/-	n.a

#### **EDITORIAL**

#### 50 Years of Anjuman Musalmane Managaon, Bombay

There is a reason to be proud of ANJUMAN MUSALMANNE MAZAGAON BOMBAY which is 50 years old. It goes without saying that this is one of the Societies which has kept the spirit and the feeling of human welfare in the real sense and this is one of the few societies which has survived for 50 years. There were good many socities established during and after this society, but not existing, the main reason of survival of Anjuman is devotion of the founders, followers and workers whose list is too big to mention. I would like to mention two secretaries. Mr. Haii Farik Mohammed Sangrar and Mr. Aboobaker Mulla, whose Secretaryship has played important part in Anjuman. Rigth from the inception, Fakir Mohammed Sangrar, took secreteryship and completed his Silver Jubilee and Mr. Abubakar Mulla will also complete his Silver Jubilee of the secretary ship soon. In the last 50 years very few societies have seen the regularity of meetings and accounts so well.

Every year, AGM was held regularly without postponement even for a week and it has really served particularly the muslims of Mazgaon area in all the fields of welfaresocial. economical. charitable educational field. It is running a free library and it has served as a centre for regular readers specially for those who cannot afford to buy newspapers and books. It has also given special separate timings for ladies only, which is unique in Bombay.

Anjuman is seen by different people in diffeernt ways .For a needy person Anjuman is a family place for reading habit, educational help and helping hand to the widows and destitutes. It is a place of encouragement to the merit students.

This is a society established in the pre partition days in 1941 when there was political chaos and 2nd world war. There were no pagdi to be paid and the socio economical problems were of different type.
Today Mazgaon area his become important
historically and culturally. Sky - scrapper
buildings have come up. Many affluent
people have been shifted to Mazgoan area
and good many schools, instutions, Banks,

and Govermant Commercial estabilishments have upgraded the socio educational life and therefore this society will have to upgrade their activities to help unfortunate students and unfortunate members of the society and the destitutes staying in this area.Increase in life membership, approach and rapport of the affluent people, distribution responsibilities to the youth, more intrest to co- opereate and co- ordinate with other societies by widening our vision will help us to bring more progress, prosperity and peace to the society to the members and to the helped one.

What should be the rose of Anjuman? Let us look beyond ourselves to set our own priorities depending on the situation and cir cumstances. We must pause and must not forget a global climate that is changing and shifting rapidly and we must prepare ourselves to give the helping hand to the needy who also have the right to live and let live. Let us think of service before self to our ANJUMAN a family - our Roots, our wings

## " Quranic Rules on Visiting Houses"

"O ye who believe! Enter not houses other than your own without first announcing your presece and invoking peace upon the folk thereof. That is better for you, that ye may be heedful."

"And if ye find no one therein, still enter not untill permission hath been given. And if it be said unto you: Go away again, then go away, for it is purer for you Allah knoweth what you do"

"(It is) no sin you to enter uninhabited houses wherein is comfort for you. Allah knoweth what ye proclaim and what ye hide."

(Al- Quran Sura 24 ( Light - Verses 27, 28 & 29)

### N.U. KITAB GAHR

THE RENOWNED CENTRE
IN BOMBAY
FOR
ALL YOUR REQUIREMENTS

#### SCHOOL, COLLEGE BOOKS & STATIONERY

(BOTH URDU AND ENGLISH MEDIUMS)

ALSO AVAILABLE

INSTRUMENTS FOR SCIENCE STUDENTS SCHOOL BAGS

#### N.U. KITAB GHAR

8-A, MULANA SHOKAT ALI ROAD, NEAR J.J. HOSPITAL, BOMBAY - 400 008 PHONE: 86 99 02, 872 75 80

#### "Quranic Rules on Modesty.".

"Tell the believing men to lower their gaze and be modest. That is purer for them. Lo! Allah is aware of what they do."

"And tell the believing women to lower their gaze and be modest, and to display of their adornment only that which is apparent, and to draw their veils over their bosoms, and not to reveal their adornment save to their own husbands or fathers or husbands' fathers, or their sons or their husbands' sons, or their brothers, or their brothers' sons or sisters' sons, or their women, or their slaves, or male attendants who lack vigour, or children know naught of women's nakedness. And let them not stamp their feet so as to reveal what they hide of their adorment. And turn unto Allah together, O believers, in order that ye may succeed."

(Al-Quran Sure 24 (Light) Verses 30 and

31)

#### REFLECTIONS

#### THE LAST SERMON OF THE HOLY PROPHET OF ISLAM

All praise is due to Allah, so we parise Him, and seek His pardon and we turn to Him. We seek refuge with Allah form the evils of ourselves and from the evil consequences of our deeds. Whom allah guides aright there is none to lead him astray; and there is none to guide him aright whom Allah leads astray. I bear witness that there is no God but Allah, the sovereign and to Him is due all praise. He fulfilled His promise and granted victory to His bondsman, and He alone routed the confederates (of the enemies of Islam).

O People! listen to my words, for I do not know whether we shall ever meet again and perform Hajj after this year. O ye people! Allah says: O people We created you from one male and one female and made you into tribes and nations, so as to be known to one another. Verily in the sight of Allah, the most honoured amongst you is the one who is most God - fearing. There is no superiority for an Arab, over non - Arab and for a non-Arab over an Arab, nor for the white over the black nor for the black over the white except in God-consciousness.

All mankind is the progeny of Adam and Adam was fashioned out of clay. Behold; every claim of privilege whether that of blood or property, is under my heels except that of the custody of the Ka'ba and supplying of water to the pilgrims, O people of Quraish, don't appear ( on the Day of Judgement) with the burden of this world around your necks, whereas other people may apper ( before the Lord ) with the rewards of the Hereafter. In that case I shall avail you naught against Allah.

Behold! all practice of the days of ignorance are now under my feett. The blood revenges of the days of ignorance are remitted. The first claim on blood! abolish is that of Ibn Rabi 'ah b. Harith who was nursed in the tribe of Sa'ad and whom the Hudhayls killed. All 'interest and usurious dues

accruing from the times of ignorance stand wiped out. And the first amount of interest that I remit is that which Abbas b. 'Abd -al Muttalib had to receive Verily it is remitted entirely.

O people! verily your blood, your property and your honour are sacred and inviolable until you apper before your Lord as the sacred inviolability of this day of yours, this month of yours and this very town (of yours) Verily you will soon meet your Lord and you will be held answerable for your actions.

O people! verily you have got certain rights over your women and your women have certain rights over you. It is your right upon them to honor thier conjugal rights, and not to commit acts of impropriety, which if they do, you are authorised by Allah to separate them form your beds and chastise them, but not severely, and if they refrain, then clothe and feed them properly.

Behold! It is not permissible for a woman to give anything from the wealth of her husband to anyone but with his consent.

Treat the women kindly, since they are your helpers and are not in a position to manage their affairs themselves. Fear Aliah concering women, for verily you have taken them on the security of Allah and have made their persons lawful unto you by words of Allah.

O people! Allah, the Mightly and Exalted, has ordained to every one his due share (of inheritance). Hence there is no need (of special) testament for an heir (departing from the rules laid down by the Shari' ah)

The child belongs to the marriage-bed and the violator of wedlock shall be stoned And Reckoning of their (deeds) rests with Allah.

He who attributes his ancestry to other than his father or claims his clientship to other than his master, the curse of Allah is upon him.

All debts must be repaid, all borrowed property must be returned, gifts should be reciprocated and a surety must make good the loss to the assured.

Beware ! no one committing a crime is responsible for it but himself. Neither the

child is responsible for the crime of his father, nor the father is responsible for the crime of his child.

Nothing of his brother is lawful for a Muslim except what he himself gives willingly. So do not wrong yourselves.

O people! every Muslim is the brother of other Muslim, and all the Muslims form one brotherhood. And your slaves; see that you feed them with such food as you eat yourselves, and clothe them with the clothes that you yourselves wear.

Take heed not to go astray after me, and strike one another's necks. He who (amongst you) has any trust with him, he must return it to its owner.

O people! Listen and obey, though a mangled Abyssinian slave is appointed your Amir, provided he excutes (the Ordinanace of) the Book of Allah among you.

O people! No prophet would be raised after me and no new Ummah (would be formed) after you.

Verily I have left amongst you that which will never lead you astray, the Book of Allah, which if you hold fast you shall never go astray.

And beware of transgressing the limits set in the matters of religion, for it is transgression of (the proper bounds of) religion, that brought destruction to many people before you.

Verily, the satan is disappointed at ever being worshipped in this land of yours, but he will be pleased by obedience in anything (short of worshship that is) in matters you may be disposed to think insignificant, so beware of him in your matters of religion.

Behold! Worship your Lord: offer prayers tive times a day, observe fast in the month of Ramadan; pay readily the Zakat (poor-Due) on your property; and perform pilgrimage to the House of God and obey your rulers and you will be admitted to the Paradise of your Lord.

Let him that is present, convery it unto him who is absent, for many people to whom the message is conveyed may be more mindful of it than the audience.

And if you were asked about me, what

would you say?

They answered: We bear witness that you have conveyed the trust(of religion) and discharged your ministry of Prophethood and loked to our welfare.

Thereupon Allaha's Messenger (may peace be upon him) lifted his fore-finger towards the sky and then pointing towards people said:

O Lord: Bear Thou witness unto it. O Lord: Bear Thou witness unto it.

## **NEWS/HAPPENINGS**

#### URDU SCIENTIFIC SOCIETY

Urdu Scientific Society has been established in Lucknow to create the scientific, temper and to publish the articles. bulletins and books in Urdu on popular science. Society can make the project report of small industries and also give the information to obtain loan from Goverment. Financial Agencies and Banks Small Scale Industries and establishing business in Urdu. Society is also ready to prepare the syllabis of General Science in Urdu and Deeni Institutes. The society has got laudable aims and objects to make science and the scientific applications popular to Urdu knowing public.

The recent meeting unaimously elected Dr. Mansur Hasan, a noted cardiologist of the KGMC as the president and Dr. M. Iqtedar H.Farooqi of the national Botanical Institute Secretary. Interested persons may contact the Seceretary at the following address:

Urdu Scientific Society Niamatullah Building Niamatullah Road, Aminabad, LUCKNON TEL: 230 683

### ANJUMAN'S IDD-PRAYERS ON 6-4- 92

As per its rich traditions Anjuman - I - Islam Bombay arranged EIDUL FITR Congregation on the spacious Lawns of Anjuman - i - Islam Complex. The prayers were conducted by Maulana Muzaffar Aalam. Members of Anjuman, Diplomatic, Corps of Islamic Countries, Prominent citzens and muslims of

Bombay joined the prayers in large numbers to make it the event of the day. Special enclosure- for Ladies was provided. After prayers the invitees attended "AT HOME" at the premises

Dr Ishak Jamkhanawala, the president of Anjuman i- Islam addressed the crowd before Namaz and also briefed the special Invitees after prayers on the activities and progress of the Anjuman Prominent citizens shared the views and A Majid Patka the Gen. Secretary, thanked the invitees after the distribution of sweets etc.

## CRICKET MATCH IN MEMORY OF ZULFIKAR PARKAR

A cricket match of Indian Eleven and Rest of India led by Azharuddin in memory of Ex Wicket Keeper Zulfikar Parkar of Bombay Cricket Team, will be played on 11th October at Wankhade stadium Zulfikar Parkar started his career as first class cricketer in1977 and was associated with Bombay and West Zone till 1985. In Ranjhi Trophy and Dilip Trophy, he made a record by talking 10 and 7 wickets respectively. His name was on the list of Visiting Teamfor England in 1981–82.

### **BRIGHT FUTURE SOCIETY**

The Managing Committee of Madrasa Wasiatul Ulum & Bright Future Educational & Welfare society, Imamwada, Bombay 9 is pleased to inform readers that with the sincere efforts of Advocate Yusuf Abrahani, the renovation & extention work of the Society has been started, from 30th March, 1992.

### **Bombay University**

DR. S. D. Karnik, present Pro Vice Chancellor, is appointed as Vice Chancellor of the University of Bombay. He will take charge from 5th May, 1992. He hails from Mhasla in Reigard-District. He belongs to a highly cultured teachers family. He has many honours to his credit in education field.

#### Felicitation to G. G.

Nagshe Kokan & Nagshe Kokan Talent Forum felicitated Haji Ghani Ghazi on being awarded the 1st Prize in Urdu Journalision

(1992) by Maharashtra State Urdu Acadamy Function was held on 26-4-92 at Dongri & prominent leaders, Journalists, Teachers & Social workers were invited Function was presided by Dr. A. A. Munshi, Mahrashtra College, Bombay. Rrich oral & floral tributes were paid to Ghani Ghazi on his abilities of teaching, journalision & socio educational works by his admirers Naqshe Kokan presented him a shawl & a Silver Plaque of tribute

Corporator Lokhandwala, Principal of Beg Mohammed High School, Bombay, Mr A Wahid Ex-Principal of Fajindar High School & the Research Officer of Anjuman Islam, Maulvi Hamidulla were also felicitated in this function on their acheive ments Dr. A A Munshi gave special attention to Ghani Ghazis qualities & the activities of Naqshe Kokan in his presidental address

#### Tahrike Quran Fahmi

The 2nd Meeting of "Tahrike Quran Fahmi" was held at the Centre of Islamic Foundation Research office. Dongri Bombay 9 on Sunday 26-4-92 Maulana Mukhtar Ahmed Nadvi of Daral Salfia presided over the meeting. About 40 learned maulvis & prominent citizens were invited Maulvi Gulam Jilane or Tahrike Quran Fahmi, Dr. Bappa of Tibia College, Dr. Ajaz Madni of Burahni College, Shams Peerjada of Dawatni Quran & Maulvi Mustageeen Sahib of Jamtul ullma spoke on tahrike Dr. A. Karim Naik explained the aims, objects & activities of the Islamic Research Foundation. Different sections of Mulsims were represented by their office bearers Sharing, questions & answeres made the cordial created lively а meetina & atmosphere of mutual understanding to work for Quran Fahmi. Meeting was terminated successfully after the guidelines suggestions given in the positive presidential address of Maulana Muktar Ahmed Nadvi

## **FOREIGN NEWS**

## Kokani Muslim World Fundation LONDON

The Annual General Meeting of the Kokani Muslim World Foundation London. was successfully held on 12th April. 1992 under the presidentship of Mr. Bahauddin Parkar. The AGM started with a recitation of Ouran by Maulana Sayed Abdul Munim Nazir The Chairman of the Foundation, Barrister Abdul Kader Parkar gave the welcome speech and appeal for the more membership and rapport of all the Koknis around the world. The Secretary Mr. Abdullah Mukadam read out the activities and the progress of the Foundation and expressed the satisfaction popularity of the First English Souvenir Kokan Link of the Foundation. Foundation received, many letters and messages on publication of the magazine. He also thanked Prof. Abdul Mohammed Ali Nakhtare. the Head of the Arabic of Department Ismail Yusuf College, Jogeshwari, for translating the English articles in Kokan Link in Urdu for publication in Nagshe Kokan and for other Urdu papers. Then Mr. Abdul Karim Bille, the Hon. Treasurer, produced the accounts of 1991 which were unanimoulsy adopted. Usman Hajwany also spoke After the appealing address of the Chairman, Mr. Bahauddin Parkar, AGM was terminated with a vote of thanks to the chair and the audience by vice Chairman Mr. Sayed Ali Lahen.

The members were following new elected

- 1. Barrister Abdul Parkar Chairman
- 2. Mr. Sved Ali Kadri -Vice Chairman
- 3. Mr. Abdullah Mukadam Secretary
- Dy. Secretary 4. Mr. Usman Haiwaney
- 5. Mr. Abdul Karim Biile - Treasurer
- 6. Mr. Ibrahim Parkar - Dy. Treasurr
- 7. Mr. Bahuddin Parkar -- Member
- Member 8. Mr Abdul Gani Haiwani
- 9. Mr. Ibrahim Sowant - Member
- Member
- 10. Mr. Hasan Parkar

#### 11. Mr. Moham Bagdach - Member

### . NEW CHAIRMAN OF HAJ COMMITTEE

The Central Haji Committee has elected Mr. Salmatulla of Delhi as new Chairman of the Hai Committee and Mr. Ahmed B. Zakaria and Mr. Alamdar Hussain as Vice-Chairmen. on retirement of Mr. Salim Zakaria, M. L. A.

### MR.KHARES RE-ELECTED AS CHAIRMAN

At the Annual General meeting of the Kokni Muslim Club, Nairobi, held on 15th March, 1992, Mr. Bhaudin Khares was reelected as the Chairman for the year 1992 -93. Other office bearers and members of the Managing Committe are: Vice chairman: Mr. Omar Khambiye, Secretary: Mr. Asghar Khan, Asst. Secretary: Mr. Hanif Parkar, Treasurer: Mr. Asif Khan and Sports Secretary Mr. Shakeel Khambive. Commitee Members: Messrs. Shabbir Parkar, Shakil Sheikh, Habib Parkar, Altaf Kazi and Abdul Wahab Mukadam, Ladies Committee headed by Kaiser Kazi as the Chair Lady. Secretay: Aneesa Parkar, Treasurer: Naseem Parkar, and Committee members: Firdoss Kazi, Bano A. J. Sheikh. Nuriahan Kadiri and Zeenat S. Mazha.

## RIYADH SCIENCE AND **TECHNOLOGY**

The General Administration of King Abdul Aziz City For Science and Technology (KACST) has been playing a piioneering role in enhancing cooperation and coordination with the various data centers and preparation of plans and programs for the qualification of National Cadres and development of Data systems.

The Administration has successfuly introduced modern technology like last plates which will enable researchers perform. their work easily.

#### HALAL FOOD FAIR

The Second International Muslim Food and Technology Exhibition IMFEX 1992, the worlds largest Halal Food Fair is to be held from August 20 to 23 at Singapore World Trade Centre. The Show will offer a good opportunity to gain a greater share of foreign market specially in countries with large

1

4 1

muslim population. The Exhibition will concide with the International Halal Food Conference. IMFEX is being organised by the Singapore Malai Chamber of Commerce and the Singapore Muslim Religious Council. Some 20,000 buyers are expected to attend the show, to tap this huge market. The First Halal Food Fair was held in August, 1990 in Singapore.

### ACHIEVEMENTS TELL UPON THEMSELVES

Lebanese Arabic Paper, 'AL-LIWA' has paid rich tribute to the great achievement realized by the kingdom of Saudi Arabia in Various fields during the glorious era under the leadership of Kind Fahd Ibn Abdul Aziz.

The 'AL-LIWA explained how King Fahd Planned to convert the desert arid lands of the kingdom into green oasis and how the Kingdom started to exports crops after self-efficiency was realised and cited with pride the successful foreign policy adopted by the Government of Custodian of the two holy mosques to deal with arious Abrab, Islamic and International issues.

## QURAAN RECITATION COMPETTION

In Keeping with the past tradition, Nairobi's Kokni Muslim Club held the Quraan recitation competition during ther Holy month of Ramadhan (on 28th March ) at the KMA Hall. Aftari was provided to all those who had turned up to witness the complition The judges, Messrs. Sayed Nazir, Shamsu Dalvi and Mahmood Khan, declared the following as the winners.

Secondary School Shabana Dalvi

Std 7-8 Sajid Bahoor

Std. 5-6 Javed Nathekar, Irlan Khares and Wasim Sayed

Std 3-4 Farhana Bagdadi, Zaheer Nathekar and Azım Khmbiye

Std. 1-2 Rameez Samnakay, Suhail . Parkar and Sammer Kadri

Nursery: Faraz Parkar Adıl Sangrar and Shazma Mukri.

News From Sheikh Ismail, NAIROBI

## **OBITUARY**

Mr. Satyajit Ray, noted film - maker, aged 70 died on Thursday, April23, at Calcutta. He was conferred the Bharat Ratna and received the Oscar award for his lifetime contribution.

Mr. Bashir Khan, husband of Atiya and father of Aarif, Seemā and Heena and son in law of late Mohammed Sayyed Khamker died suddenly in Poona on 11. 4. 92. Bashir Khan, is the patron of Naqshe Kokan and owner of Seemco Ball Bearing Corporation. He was a good cricketer of Poona Clube for number of years.

Judge Ishak Bahauddin Rajivate, the partron of Naqshe Kokan since its inception died on 3.3.92 on the way to Chiplun from Bombay after his teatment in Prince Aly Khan Hospital. Rajivate was a popular and well known Advocate and he was leading retired life as Ex-Judge of the Motor Accidents claims court Bombay.

Commedian Agha died on 12.4.92 at the age of 80 in Pune. He worked in the film Industry for 60 years. He started his career from the silent films. He was very friendly and popular among his friends.

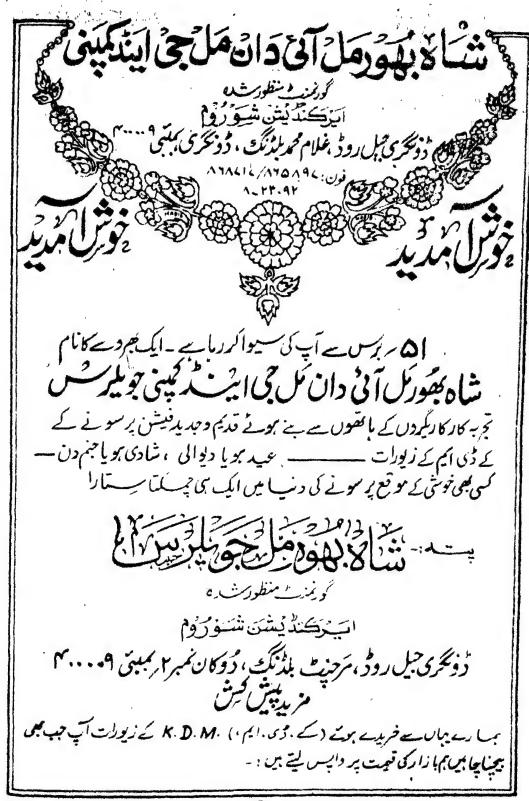
Died in England Umma Salma w/o the late Abdul Rahim Haspatel of Nairobi on 12th Mach, 1992 at the age of 79, following a short illness.

## **MARRIAGES:**

Dr. ARCHANA DAO DR. WALAME of Ratnagiri Drug Co. Married to cardiac surgeon Dr. RAHUL of Bobay Hospital on 18.4.92 in Bombay.

DR. NIAMAT D/o. BASHIR NAIK married to DR. MAQBOOL AHMED KHOT and ZUBAIR S/o. BASHIR NAIK married to Mehzabeen A. Shakoor Mulla of Karwar on 15.4.92 on KOKAN BANK TERRACE. MAZAGAON, BOMBAY.

SAIDA D/o. NOOR MOHAMMED TEMRIKAR married to IQBAL S/o. late ABBAS BAWA KHANCHE on Khanche on 12,4,92 at Noorbaug Masjid, Bombay.

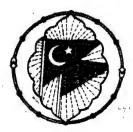


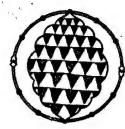
# نقوس

مولاتا وحيسدالدين خان عيدالاحي المسلامي تهوار عدالغفوركامو تامي نر راسيل كوكن يا يارون: واكرو الأنزروي كاشت كروں شرت کمالی ۱۹ فريب نظر سيم رياني ابن نقش کوکن ک دائری میلات کاپڑی ای نىرف دىن تىرەن ، غخليا ساحل جديسم العالي بعم العالم ٢ ملم جودى ٢٧ مولانا شوكت على نظير المرا اسلامي شعط مولاناع دالسلام فحو ٢٩ وحسنينه يرأون جهاري بي تعمر الم واكترع بالشكوة فادتك أساسا خلااذكار نے بن ماد ۲۵

رکن انڈین کو بحیر نیوز بیرسٹ کالیسوسی اسٹن واكثرعبك الكريم نائيك معادن مرم: فقيرمي دمسترى ممبادك كايرى اعزازى نمائندے ابرابيم بغدادي (انعين الشيخ استاميل (السط اوية) (ماؤتداولق) ابرامسيم وانكوف اسعودي ويي) اقبال ابلی وصدالة كه رس (دوری) مس جدافی بروهد (دوسرقط) فرمان على بأعكر (الوظيى) **فرالدین قاضی** دیاکستان) عبدالرزاق مرداد (بحسري) بني، ايرابيم جي كل فن ، ١٥٢٥٦٥ - نيدي ، محود حسن قاض يد ويوفيف احد برقه \_ رتناكري ان دان اس تكريد المجدد الم محالا كم ليت: فقش كوكن بليش رست (رمرر فرنبر ومرود عربي مالاز: سکا کھ روپے ۔ تامیات: چھ سوروپے د والماسريل در المايتر ، خفتى محوكت ١٥ راندل اسريك (ناريق) ڈونگری، سبیء و ٠٠٠٠٠٠٠٠٠ فون: ۸۲۴۹۲۸ مقام طباعت؛ بر إنى برنس ، باينكد ، ببنى ١٠.٠ بم تام شنازه امود مي سق ساعت صرون عدالتها كي بي كو يوكار الريخ الثان يكم جوك ١٩٩٢

مخابت ، خبیرامحد ابلاداهر، زیراهر





انسان كي زندگي مير هسر طرح كه دورات هير خوشي كربهي، نوچ كبهي، خوشي كوشي كربهي، خوشي كوشي الله ختم قران امتحان الله ختم قران امتحان مير كاميابي بيون ملك دوانيكي وطن مير المد كربي هوتي هير المد كربي هوتي هير المد كربي هوتي هير المد كربي هوتي المد كربي هوتي المد كربي هوتي وابسته هوتي المد كربي وابسته هوتي المد كربي وابسته هوتي المد كربي وابسته هوتي مربع كرموقع بي سوك

قىرانخوانى ... ان سبك يادى جُرى هوتى هوتى هي اور هى يادى الله كى مثها ئى كىياد وابسته هوتى هي اور كىياد وابسته هوتى هـ بالله كرما، خزان بالله كرما، خزان بهار ان سب سيادى ساته كسى مثها ئى كىياد وابسته هوتى هـ بهواروں كا دوس مدام چلتا هـ بعيد بقرعيد محرم شب برادت ميلاد الذي ماور مضان ... ان سب سعاديں جُرى هوتى هـيى اور ياديں جُرى هوتى هـيى اور ياديں جُرى هوتى هـيى اور

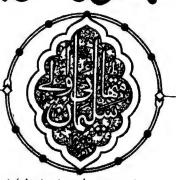
هربياد كساته كىي منها أي كي بياد وابسته هوني هـ . بهاي كي شادي مين تو تمام طرح كي منها أيان تهين . دوست كه هني مسون بو افلاطون قران حواني مين بن خطائي . باران مين برفي مين الموان مين ماليوه . عسيد مين شيز خروا .

اورهروشهائي سائطفاندوز هون كربعد سوال پُوچها جاتا هكه "به ي مشهائي كهان سخريدي ٢ ستو

سليمان مثهائي والح كانام به ساخته زيبان پراجاتا هـ يعني هروشهائي كساته سليمان مثهائي والحكي يادئجري هوتي هـاسي ليجب كبهي مثهائي كاذكرچه زيباهي سليمان مثهائي والحكي بات هوتي هـ سليمان مثهائي والحماقسائ همداصنان همه رينگ همه اشكال همد اجناس اور همه مواقع مثهائيان بناتے هـين.

ائے ،اپنی یادوں کی یادمیں کوئی مشھائی نوش جسان مردوں

سليمان مثهائ والحكى باتهوتى هے



OP

عَاجِون كَ شَايَانِ شَانُ مِعَالَيانَ بَنَاكُ وَلَاكُ

مسينان مستجد ۱۳ ايف/جي محمدهاي دود بدي ۲۰۰۰۰۳

## 

<u>امامیت کامسُلہ</u>

ایک ماجسد این بی کی مسجد که اما کیخلاف زبردست میم جلائے ہوئے تھے ۔ ان کا کہنا تھا کہ بیام میم جلائے ہوئے تھے ۔ ان کا کہنا تھا کہ بیام کوشش کے باد بود اس کے بیچے کا زجائز نہیں ، وہ صاحب بنی ہوئے ۔ اس کے بجائے ہو اما کوسسجد سے بھانے میں کا میاب بنیں ہوئے ۔ اس کے بجائے ہو موادہ مرف یہ بھا کہ بستی کے مسلمان دوگر دم وں میں برط گئے ۔ موادہ مرف یہ بھا کہ بستی ہوئے ۔ اس کے بحائے ہو استی میں میں برائے ہوئے کے مسلمان دوگر دم وں میں برط گئے ۔ استی میں میں کے درستی اور برکستی تو نہیں جبلیں ، البتر پوری بستی نفرت اور اختلاف اور تشد دکا اکھاڑا بن گئی ، ایک متبت عمل منفی نتیجہ بیداکر نیکا مبیب بن گیا ۔

ان صاحب میری ملاقا ہوئی قریس نے کہارات میں لوکیوں کھوائے ہوئے ہیں امام کے پیچھے نازجائز انس جبکہ حدیث میں یا کھوائے ہوئے ہیں اور مدید کے پیچھے نازجائز انسی جبکہ حدیث میں یا کہا کہ امامت منظیم کیلئے ہوتی ہے ۔ ورز نازگا تعلق برطوب کی اپنی ہے ۔ ورز نازگا تعلق ادی کی اپنی ہے ۔ ورز نازگا تعلق ادی کی اپنی ہے ہے کہا کہ امامت منظیم کیلئے ہوتی ہے ۔ ورز نازگا تعلق کی ناز ہوگی ۔ آپیکو چا میٹے کہا نے اخلاص کو مطلط مشلہ بنا رہے ہیں ، اسمیں انہوں نے کہا کہ آپ عالم ہو کر غلط مشلہ بنا رہے ہیں ، اسمیں فاجر کے پیچھے ناز برھنے میں نازم ہو تھی کا معامل اس فاجر کے پیچھے نازم ہو تھی کا دوسری حدیث میں کے پیچھے نازم ہو تھی کے لئے دوسری حدیث میں کہ لاتھ سلوا خلف میں کے پیچھے نازم ہو تھی

میں نے کہا کئی حدیث کو شجھنے کیلئے عرف اس کے الفاظ جانا کانی نہیں۔ اسی کے ساتھ تفقہ بھی انتہائی طور برھروری ہے۔ مسیح سے کہ دوسری روایت میں مرعتی کے بیچھے کا زیر مصفے سمنع یا نیا مدنعش کو کن میں

کیاگیاہے۔ گراپ کے حالات بتاتے ہی کہ کہ کیئے برختی اور تعمیع منت کے درمیان انتخاب کا موقع نرتھا ، بلکہ آپ کو بلخی اہا اور مسلانوں کے باہمی جدال وقتال کے درمیان انتخاب کم ناتھا ، اور جب حالات کی نوعیت یہ ہوتو برختی اما کو برداشت کیا جائے گا کا کہ مسلانوں کو باہمی افتلاف کے تندید ترفتہ سے بچایا جاسکے۔ السمالی درکار جس

ستمبر ۱۹۸۹ کا دا تعد ہے۔ ایک بیر و فی مفرکے دوران مرک ملاقا کچھ عرب نوجوانوں ہوئی جملس میں الجزائر کے ایک نوجوان کے۔ دہ پہلے انوانی طرز فکر سے متاثر تھے ، اس کے بعدا ہوں نے اقراع کو ن کی تحریریں بچھیں ۔ گفتگو کے دوران انہوں نے کہا کہ آپی باتوں سے مجھے اتفاق ہے۔ بگر میری سجھ میں ابتک یہ نداسکا کہ آپیکا علی پروگر ا کیا ہے ؟ ۔۔۔۔۔ مذکورہ نوجوان کی بات من کر میں نے کہا: برنام جناھو اعداد المجرم جبین (باد البروگر آ) یہ ہے کہ بروگر ا بنانیولے انسان تیاد کریں) الرساد، فروری ، ۹ ہی مفی ، بہ

موجوده زمانداسلام کے اجادکاذمانہ ہے۔ اسلام کا اجا ایک بحدیق اور بیحد دور رس کام ہے ، یہ کا دھواں دھار جسوں ادر میر شورا قراما کے ذریعہ نہیں کیا جا سکتا۔ اس کیلئے سب بیلے افراد کا دمطاوب ہیں۔ اس کیلئے ایسے بات خورا فراد کی خردرت ہے جو فود اپنی ذات میں بروگرا ساز بوں جو لینے حالات کو سمجھ کر خود کا اکام نصوبہ بنائیں جبک ایسے افراد تیار نہ ہوجا تیں عملی بروگرام یا علی اقدام کی حیثیت بے فالدہ جھلانگ کے سوا اور کھے کہیں۔

مطمی او کا سیمنے ہیں اس نے جب بھی کوئی تخص مظاہراتی بنگا مے کر تاہے تو او گرمجو لیتے ہیں کہ دہ کام کردہ ہے جالاکہ اس کاکوئی حقیقی نتیجہ برآمد ہو نیوالا نہیں ۔ زندگی میں اهمل اجمیت افراد کی ہوتی ہے ۔ اس لئے اصل کا کہ ہے کہ افراد تیا دکئے جائیں ، جویہ ملاحیت دکھتے ہوں کہ حالات کے مطابق فود صحیح فیصلیں اور اس کو بروے کارلانے کی تدییراختیا رکویں ۔۔۔۔۔

64 46 P . AL A

سے بدی العظر تی ہے جوگو یا اس بات کی فوتی کے لئے ہے کہ سلمانوں نے معبرور واشت کی ترمیت کامپینے امالی کے ساتھ گزار لیا جی را افطر کا دن صابراند زنگی گزارنے ہے جہ کا دن ہے مذکہ ہے مبری سے مطابرے کرنے کا

ون ۔
عیرالفخی کامعا ملامی ہی ہے۔ عیدالفنی درانس قران کا مبت ہے۔ یہ عیر سلماؤں کو یہ تبائی ہے کہ تہیں در کئی کے امتحان میں اپنی زات کی قربانی کا بوت دیا موگا، قربانی کے بغیر تم اپنی زبری دمہ داریوں کو محیط و رہے ادا نہیں کرسکتے۔ قربانی کے بغیر تم الشر کے مطلوب نبرے در ایک کے بغیر تم التی کے بغیر تم الشر کے مطلوب نبرے

ہیں بن سے ۔ عیرالاخی اعید قرباں صرت ابراہیم کی زندگی کی اور کارتے ۔ وہ آپ سے ایک ارتی علی علامتی اور اپنی علی می علامتی اور اپنی سے طور رسا اجا آپ ۔ غیرالانجی کی صفیقت کو سمجھنے سے لئے خفرت ابراہیم کی زندگی کا مطالعہ کرناچاہے ۔ صفرت ابراہیم نے وہ عمل آخر کمی مثالی صورت میں کیا حدرت ابراہیم نے وہ عمل آخر کمی مثالی صورت میں کیا حدرت ابراہی کے دن حب کوانی زندگی میں دہرانے کا عہدی الانجی کے دن

برسال کیا جا ہے۔ صفرت ابراہیم ایک یغیر سے ۔ وہ نیا رنم ارسال سیاع اق میں پیرا ہوتے ۔ انہوں نے تولوں کو خدارشی اور انسانیت کی طرف پیکارا . مگر آپ کے تقیمے سے سواکسی نے آپ کی بات نہ اننی ۔ اس کی وجہ یعنی کرتمدن کی صفوق زرگی نے توگوں سے فطری انسانی اوصاف بنیوں نئے ہے اور سلمی آتوں میں شغول ہو گئے تھے اور گہری باتوں تو افعیں نوئی دلیمیں باتی ہمیں دی تھی اور گہری باتوں سے افعیں نوئی دلیمیں باتی ہمیں دی تھی ۔

## عبد الأحما عبد الأحما

اسلامی شربیت میں سال کے اندر وقیو با دخر رسے میں دایس بی الفطر و وسرے بیدالانوی - اسل اسلامی تیو الانوی - اسل اسلامی تیو بالدی و اسلامی و و اور جو تیو بار میں اور مین کو وہ مختلف الدی ولام میں اسلامی الدی میں اور مین کو وہ مختلف الدی ولام میں مناتے ہیں، ووسب مسلمانوں کے اپنے قومی دولئے ہیں ۔ ان کا اسلام می اصل تعلیمات سے کوئی تعلق نہیں ۔ میں میں ارتج کو منا یا جا سے اس کا مطلب بور شوال می بیری ناریخ کو منا یا جا تا ہے اس کا مطلب بیر انسان اس دن شکر اندی دور کوئی تاب کی بیر ۔ اس دن دور دور کوئی تاب میں مل خوشی مناتے ہیں ۔ کوئی نے اور ملنے جائے میں میں مل خوشی مناتے ہیں ۔ کوئی نے اور ملنے جائے کے بیر میں مل خوشی مناتے ہیں ۔ کوئی نے اور ملنے جائے کے بیر میں مل خوشی مناتے ہیں ۔ کوئی نے اور ملنے جائے کی بیر وگرام کرتے ہیں ۔

زنده یے، اس کے وہ اس قابل نبی کہ وہ اعلیٰ معدر کواپنا کے اور قربانی دے کراس کوعلاً قاتم کرے۔ یہ تاری کارنامہ ایک عظیم قربانی کاکرشمہ تھا۔

الکی کارنامدایک فظر قربان کاکشمه تعا۔
عدد الفی کے موقع برجا نوری جوقر بانی کہ جائی
ہے ، وہ مرکورہ ابرائی واقع کی یادگارہ ہے رصرت
ابرائیم نے ایک نی جاندارس تیاد کرنے کے لیے
بیٹے وقر بان کیا بیرالانجی کاون اس قربانی کی یاددلاتا ہے
عیدالانجی کا ون باتا ہے کہ نزیر گی میں کوئی بڑا کام قربانی
سے بنہ نہیں ہوستا۔ ایک نسل تیاد کرنا۔ ایک سمائی نبانا۔
ایک ملک کو تھے بڑ معانا۔ ہرکام اس انجام یا اہے جب کہ
کودگ اس کو اس طرع اپنا مقصد نبایس کراس کے لئے
دہ ہرقربانی دینے برآ مادہ ہوجا میں۔

بُرالافتی نے موقع پُرِجانورکاد کِرکناسی داتی تر اِن کا فدیہ ہے۔ اصل قر اِن توابی وات کی ہے جی الافی کے دن جو جانور دکج کیا جا تاہے وہ ذاتی قر اِن کی قلامت ہے۔ ۔ ہ ذاتی قر اِن کاعملی اعلامتی عہدہے ۔ مِنا پُرُووائی کرنے والااگر چر نظام حِانور و بی کرر ہاموتا ہے تکراس دفت وہ اپنی زبان سے جود عائد صفاہے اس سے الفاظ میں توسے ہیں

" بے فنک میری عبادت اور میری قربانی اور میرامرنا ور میرابیناسب کاسب الندرب العالین کے سے نفلایا مجھی نے دیاہے اور بھی کومیں لوٹا تا ہوں۔ یا

جانوری قربانی درامس دات قربانی کالبق ہے ۔ یہ داتی قربانی صفرت ابراہم نے ایک خاص صورت میں دی ۔ مالات کے امتحال میں دی ۔ مالات کے امتحال میں است کے امتحال سے دہ مختلف صور توں میں ہر ذمانہ میں مطلوب مورتی ہے ۔ کی خاط ذاتی تقبول ہو ۔ اب کرنا ہوتا ہے ۔ کی محال کی موری ہے ۔ کی مال کی سسلے داتی تقاموں کو د ابالہ تا ہے ۔ کی میں کی قوم کی حال کی سسلے قربان ہوتا ہے ۔ کی میں کی قوم کی حال کی سسلے در بان ہوتا ہے ۔ کی میں کی قوم کی حال کی سسلے در بان ہوتا ہے ۔ کی میں کی قوم کی حال کی سسلے در بان ہوتا ہے ۔ کی میں کی قوم کی حال کی سسلے ہوتی ۔ سستے در بات ہوتا ہے۔

بنواساعیل اس زانمیں بالک نے تسم کا ان ان تھے۔ موضین کے بیان کے مطابق ان میں سے استخصاکیا ہر دھا۔ ان سے اندر آمام فیطری انسانی ا دصات بوری طرح زندہ تھے ، وہ بیچ بوتے تھے ، وہ فیوٹ بولن نہیں جانے وہ دعیرہ بوراکر سے تھے ، کیا کہ وہ مخت این کرتے تھے۔ وہ کمر ورکی مروکر ست تھے ، کمز ورکوستانا یادم نااں کے دو کی بہت بھاجم تھا۔ وہ جو کھے کتے وہی کرتے اور دی کرتے جو انہر میں ناپی زبان سے کہا ہے ۔

یمی وہ اغلی انسانی کردہ تھاجس نے بعد کوسٹم اسلام کاسا تھ دیا۔ اس سے وہ انسانی تیم بنی جس نے بعد کوسٹم اسلام کی بیاری کے باری سے وہ انسانی تیم بنی جس نے دنیا تین کہ ایس کی اور سے اسانی ہما ہری کی انسانی ہما ہری کا نظام اگر بھی قابل کی اظر در صرمیں سمی مرسب نے قائم کیا ہے تو وہ اسلام اور مرف اسلام ہے:

اسلام نے اساکی ساوات کا جونظام آپنے دور اول میں قائم کیا۔ وہ اس نے اسی مذکورہ سل کے زریعہ قائم کیا جوعرب سے صحوا میں عظیم الشان قربانی کوریعہ تیا رکی تمی تھی۔ اس سے اندر مطری انسانی اوقات ماہا منقش کوئن تی

## EID MUBARAK

NAIK ICE & COLD STORAGE
NAIK SEAFOODS PVT. LTD.
RATNAKAR CANNING
INDUSTRIES

408, EMCA HOUSE, 4th Floor, 289, Shahid Bhagat Singh Road, Bombay - 400 038.

Phone: (O) 261 2774 \* 261 0929

(R) 202 8705 \* 202 7005

Telex: 11-6853 NAIK IN



## AMINA

**FISHERIES** 

اَمِیُکنه مَازَل پدویکرکالونی ادهیم نگر، رَتناکِکری

رتت کوئ: ۲۱۹۱



تاکداس ک مشقبل کی نسل کامیابی کی منزل تک منتح سکے تعمی ایک کروہ کوائی فوٹیوں سے فروم ہو ایڈ اپنے اک آب كوفر إن كرف كاموقع آئے تو نوراً اپنے آب كوائس کئے قربان کر دور حبی طرح آن تم نے ایک خانور فر بان كياسم - جانورتي قر باني مقيقة داني قر باني كا ایک مقدس عبراست - اوران ترے بیاں قربانی دینے والا وه سے جواسینے اس عبارکوایی زندتی بیس یو راکر دکھائے۔ يرسب حفزت ابرامكم كى ارتح كاعلامني اعاده سنة الهوب ف ايناسب فيدات كى راديب دس وما راس عمل کے دوران ان بر ماال کے اہل فاندر حواحوال كذبيب والهبي كوحاجي وبهرأ البيع رحج دراصل فطرت الإمهم كے مقیقی واقعات كاعلامتی اعادہ ہے۔ الى بى كەر بانى جىزى كازادر تر بانى بىرى

اسی نگے عمل کا ایک جمزء نمازاور تریابی ہے جب کوانہیں دنوں میں ساری دنیا ہے سلمان مناتے ہیں۔ معروف مجے بڑائ ہے ادر نیدالانحی گویا چیوم ایجے۔

سیاست اور تعلیم پیاست ایک بهائی، برمان نالاب آنا نانا پر متاب اور دیمقیم و کیفتر از جا تاہے۔ انعلیم کام ایک دھیمے و تقیمے ہنے والا میدانی دریاہے جربرسات ہی میں نہیں بلکہ کری میں عمی بہاڑوں کے برف جیسے ول کورنجگلا کرانی روانی کا سامان بیراکرتا

( فواكرٌ واكرمين)

اذ: \_عبرالغفوركاسو والبراجنكياتادا وسيكشرعاك والشي تخديب كالديم الم

فیلے الوب کی اکثر ساجد میں الطرافت ترادی اور صاف قرآن کی تلادت ایک کھنٹے کے عرصہ میں

یجان ہے۔
اس نے دمفان المبادک والوں بن کا زعتاد کے اجد
اس نے دمفان المبادک والوں بن کا زعتاد کے اجد
موجا تاہے۔ جب الم) المرسلین گیادہ دکوت اداکرتے نفے
موجا تاہے۔ جب الم) المرسلین گیادہ دکوت اداکرتی نازنے
دو کے دکھا ہے ؟ اگر م رفعت تراوز کا اداکرتی کا ہواو
مانوت نہیں ہے گر وقت کا کا ظار کھنا خرد کا ہے۔
حرم کی میں بیس رکوت اداکیجاتی مزی اس میں دو
جہاں اکثریت مازمین کی ہے، دو کھنے قیا کا کوسے
ہیں ؟ علی و مندائی علی مستقریر آجائیں ادراس مسکلہ
ہیں ؟ علی و مندائی علی مستقریر آجائیں ادراس مسکلہ
کوسنجیدگی سے سوچیں ور نہ تجاری کی ور نیازسے فارغ
کوسنجیدگی سے سوچیں ور نہ تجاری کی ور نیازسے فارغ

مونامناسب بنہیں ہے .
امرام کا دوسرا بڑا ہواد : عیدالضیٰ ذی الجہ کھسے
دسویں تاریخ کو منایا جا تاہے ۔ اس کا تعلق مرزین کم
اوراس کے گردونواح سے ۔ خاص کرمقام منی اور مرانی عنوات ، ذی المجہ کی نویں تاریخ کو دنوف عرفات ہوئے ہواں روز الٹرتوائی سب کی خت شن فرطتے ہیں اور دوسرے دونوعی منائی جاتی ہے جس میں ذہوی تھا مولی جاتا ہے ۔ ان سب جنیوں کا تعلق مرزین مکم سے جسے ام القری جی کہ جم جوعی رالانسخی مناتے ہیں ۔ سب سوال یہ سے کہ مہ جوعی رالانسخی مناتے ہیں ۔ اب سوال یہ سے کہ مہ جوعی رالانسخی مناتے ہیں ۔

عسیدین اسلمیں دوٹرسے تہوادہی بخرانفطر رمضان المہالک کے افتتام اورصیا) وصلحۃ الترافیک کی ادائیگی کے بعد ایک روحانی ٹوشی کا اظہار سے۔ اورائ تعالیٰ کی طرفہ ،سے انعام واکرام بھی۔

ست عیسوی شد بی قرآن مهمل کرنے کافرن سعوس الباد کینی کے مفاظ صاحبان اس طرح تلاوت فواتے ہیں کر گویا قرآن ادراللہ تعالیٰ براحمان فوار ہے ہیں ، جبکہ اللہ رب العالمین نے صاف هاف بڑھنے کا حکم دیا ہے ۔ بعض حافظ صاحبان کی دفتار اتنی تیز ہوتی ہے کہ آخریں یک کھوٹ فاد تھے کہو جیسی آوازیں ایک جیسی صنی جاتی ہیں ۔ دیگرآیات میسی آوازیں ایک جیسی صنی جاتی ہیں ۔ دیگرآیات کے الفظ بھی اتنے ماف نہیں ہوتے کے عام انسان ہم کے الفظ بھی اتنے ماف نہیں ہوتے کے عام انسان ہم کے الفظ بھی اتنے ماف نہیں ہوتے کے عام انسان ہم سکے سے رسول النہ میں اللہ علید دسلم ہمینہ انگر کون ہی بھر جھتے تھے۔ اس حد میث کو مدنظر دکھتے (مریث بحادی)

ما شام نقش كوكن ببى

بون الممام



، دخسیال وضبط وغم صبرورضا تہس نہس سے بسے کا سنسپردل اجرا ہوا تہسس نہس

مور کے فرخش آگئے چا درفضا کی جیسے رکر فلتہ ہو گاکر نر دے ارض دسماد ہی نہس

سادے نئے کے ہوئے برگ وٹمر جلے موکے نقش مین نباہ سکاں ، نظم صیا تہ س نہاں

وه بھی گنہ گار مقے میں بھی ولی نہ بھٹ مگر بیکس کی بددعا لکی سب ہو گیا تہیں بہس

دیوارد در نه بچ سکے اب اینے جم جان کے دل کو فرآذ کرگی اک زلزلہ تہس نہس

مازسین کا برائی فلاف او زوست اور فرلیوت کسید. محد وجرسے تعیط حیک سے۔ وه کس عرفات کیلئے ؟ کیونکہ ہاری تقویم کیمطابق جب مودی میں یوم عرفات ہوتا ہے تو ہندوستان میں ، ذی الجرجوتی ہے ۔ اس کی اظریعے یہ دافعات کی عید ہوتی ہے ۔ ہماری رائے میں ذی المجرکے دس دنوں کیلئے اگر ہمان تقویم مجول جائیں توکوئی میں حرج نہ سے ۔ ان واقعات اور مقامات میں ایکسائیت لرے کیلئے کمازُم عیدالاضمیٰ موکی کے ساتھ منائی جائے ۔

کے مائق منائی جائے۔ اسی طرح دمفان المبادب فی سائیسویں شب کو بلیک کی اُلقک کُو سورکیا گیا ہے اور احادیث میں مد می ہے۔ تواس ت میں اور مشغول عبادیت

ہ میاں سائیسویں شب میں رات گزاری کے بعد عبادت میں ایک تخفیف سی اجات ہے۔

اس مفتون کے افتتام کے قبل ہم یہ بات داضے کر دنیا مناسب بی عقیم ہیں۔ بہند باک کے مسلمان نصف شعبان ک شب میں دات گزاری کرتے ہیں اور ما داشعبان بفسیر عبادت کے ۔ صرف نصف شعبان میں مثب گزاری اور عبادت کسی جی مستند دوریث سے تابت نہیں صحاح متہ مسے بھی یہ بات تابت نہیں ہے۔

حب آتش برست امرائم میں داخل ہوئے یا انکو ہوائی۔ تو اپنے دل میں آگ کی عبادت لئے رہے مگر اسلامی خلبہ کی وجہ سے یہ بات ظاہر زہونے دی اور نصف تعبان کا بہب از لے کر سیا کھیے اور دیگر دسوات جاری کردیں۔ جن کا احادیث سے کوئی تعلق نہیں ۔۔۔۔

بانها دنفتى كوكن بت

جون سطفه د



## جون مماڈے دی بارہ کلوٹیرے فا<u>صلے</u> یہے، اس کے بے ایک ورس کا تظار نن ایراب نے آئے آئے بارہ بمادیے آتے يُه بم بون يہني وتقريّا ايك بع جيكا تعا كورن إ بالدمنه دنعويا أبيط ملائب اور دوبير كاكعانا كفاكم 'نوم پی دیر آ<sub>ما</sub>م که ، نتام ہونی تو دوشو*ب ا*جد رنته داردن کی آمرا در نبادی کی جهای *س شروع بری* بي جوان ومرسع سب نوش شط اار درا أادًا

عب شادی میں شرک مونے کے بے م جون گئت وه تو ۱۸ فردری کوبرے دوز تعی، اس سے ملے اتواریے دن فور قون میں ایک شادی تھی، دوس بودی کی تعی ۔ یاسمین ام تقاا درورالمي نرا على يؤى متى، دوليها كا نام طوعي دىشى بەتغاادر دەكتىل كاتھا، **جۇئ**ادرىغىل مى<sup>ل</sup> چو را بر کلوشر کا فاصلہ تعا، ہم تو توتی کے ایک گوٹ مهان بن كركنته ، وبال ين كر بوركادر ے بھان بن سے خیانی میں نئی اس ثاری مين نترك بود، كى وتوت مل كى سير أرالات كو دولین کے گور چات یان، کی رسم عی بھاؤں سے شعبی نوگ مدفوت ہے ،ایک مختصر ماجلسہ ہوا ،

## واكترحامدالله ندوى

مير... ايك دوست بي تاج الدين مُعالِكُهُ الحِيْفِ ثناء بين ا نوالکھنوی ہے نیا گروہ س اورخطیب شمانی کے نام سے متبور س، تومیں دہ نشر بی وروصن سے طمر ان کی زندگی کا بڑا حصنہ بٹی میں گز رہے ، میولیل اسکول میں میر مائرتے ، اب ملازمت سے سبروش موسيط بي ، نهايت يك ، أرم مراج ، درصاف و دى بي، أيك، ون میں نے باتور، باتوں میں ان سے كدد يا تعاكر نجے وكن و ليكھ ك برن فوابس ب اورا بورائيون في وفدة كرايا الأكراب وت باتدائے گاتومیں ففردرا باکوسا قدمے میلوں گا۔

میں واس باک کونبور بھی گیا تھا تگرانبوں نے باد رکھا، ا دن اچانک دومبرے گر رہے اس اور میرے الامیں ایک وٹو ن ناستَهُ أَتْ مُوتَ كُما، بَوْتَى مِنْ مِيرِ بِيرِ أَنْ الرامِ والمادر التي مِين جومیرے بھا بھے تبنی ہیں ، ۱۷ فروری ۱۴ع کواٹ کو ٹیونل بهن فتكفته كى شادى ہے ، درباجو اكن سوپ رناكرى كاب. ولمن سے وگ اسنے مہانوں نے سالدمونا فن موب جائی کے اورنكان ويس بوگا، آمدورنت كے ية ايس و تن بس كا تظام ہے ، کوکن آ میکھنے کا اس ہے البیامو تع بیر ہا تدنہیں آئے گا۔ أيه بني جليطية ، كوكن ديكه كالتي تونوا منتمنار تعالمي فوراً إل

مکٹ بیلے سے رہزرو نہ ہوسکے اس سنے ہم وولوں ۵۱ر فردرن کی منبی یا نے بے گورے ملک بیٹ اسٹی سلیٹرل پر آب دیو بہنے کر پوچیر تا چیرٹی توسعلوم بواکر تھیک ساڑھے بھریے کردؤے ی ایک سب تنظیے والی ہے وہ ماار موتی موتی جائے گئی وقت ہو بیا تھا ہم اسٹر رہینے توب نظنے کو نیار کھری تنی ہم فوراس میں سوار موسے ، نس مبنی غیرں سے علی تو سیح بیت کین تعامات بِرُنُ ، بِينِ مان گاؤں اور داس گاؤں ، اور گھا گا ارا و سبح بهاومی<u>ں سلے</u> یہ

ميوس سوار موكر جون بطايت.

شام کا کھا ا دولبن کے گفرتھا ۔ مغرب کی مازے فوراً برى كفانالك كيا مِلان أت رب ، كفات رسے اور جاتے رہے بہاں کے کوب آٹری مہان د اسے مکلاتورات کے دس بے میک تھے اس ارن أنوار كايورا دن نكل كيا. برك ون مج چار بح جوافن سوب عبد نكاناتها، قرن چار يائ عفظ بانى ده گے تنے ، انہیں گزارنے کے لیے ایک شاعرہ منعقد کیاگیا۔ اس یاس سے محا واب ہے کئی شعراء آہے بہوئے يُّهُ ، كُومَقَاني ينهِ ، محفل ثوثِي مَنطِيب تبما بي عیدالجی رثنانس بسنیمانصاری ، ان سے ایک نوجوان ادر مونبارشار واور الركال دغيره نه ابنااينا كلام ساياءاك ے ایک برو کرتیے ، بہتے جلیل قائن نے اور بیرانعان نے ایا ونسزے فرائف انجام دہے پرسسلہ کافی دیتے ک فِلا اور ان کے آفر مبوث ہوت فتم ہواات نامن ا صبح تعبیک چار بج بس *آئی۔ پیمر دومین ، دومین* تر بی رشته داراد رمارے مہارِن ایک ایک کرے سِ*سِ* میں سوار موت اور بس زناگری کے بینے روانہ ہوگی راستسی مرف کمیرا ورصیون پس تعوری تعوری دیست ہے رکے اور بقر سے کی تعنیری برا کھاتے راستہ کے دل كش نظارد كالطفِّ العابِت اونيمني راسوبِ كزرت ادركعاريون كوعبوركرت بم بالمهبيج رنالري میں داخل ہوئے تعواری دیربعد ہوا افن سوب ہمارے سامنے تھا ریکن و ہاں ثراد تی کی فوٹی کی بجائے ایک عجیب ی انسروگ نیمانی بونی کعی به سرخف کی پریشات يرينان سالكنا تعا معلوم مبوتا تعاكد بهان سب فيوتنيك

بین ہے۔ درانسل اس گومیں ایک چھوٹر دو بھابیوں کی تبادیاں تقیس . فاردت سویکرا درا تبال سویکر کی ، فاردق سویکر بھرے بعالی تے اوران کا نکاٹ ۱۱ ، فرودی ۹۲ ع کوجنجرو قاری ماصب نهایت نوفس الحافی ساته قرآن میرکی الاوت کی، بخوست ابنی معموم اوردل کشآواز میں کچونفیس سامیس به متولی ساحب نے دولها دولهن کے کیشتہ کا علان کیا ، کچونقریریں کچروعایس ہوئیس ۔ تقریبا دات سے گیارہ ہے ہم کھرلوٹ آت ۔ دوسرے دن گیارہ ہے نکاح تھا دس ہے تک

ربارے مہان کا ختر ہے فارغ ہوگتے اور دولبن کولے كميل مائے ي تيادى كرنے ع جونى كيس ينبخ ے ہے کا را درتم پوے علاوہ اورکوئی فرریعہ نہ تھا گار تودولمن اوراس کے قریبی رفشتہ یا روں کو سے کھیں وى اور بمارس مص مين تيميواً يا تيميواكي تعاا درممان ز اوہ ، سارے کے سارے ممان ایک تمیومیں جا نهتي ما سكة ينع ، نتيم يدكه ان مهانون وكفيل بنياب ے سے می مکر تم یوکولگائے یہ ہے، ہم نومہان فقومی مع ، بمارا نبرید بی مگری ، جب نیم و بالا توجودی مری پہاٹریوں کو پیملے نیوٹر تا اور میلوں بٹنا فرا کے بتا بیاتا فِيلًا ـ رَاسِتِ نَينُ ثَمَّ اكِ كَا وَسِيعِ الْكِلِيمِ، لُوذُ رَتُونُونِ ا بِرْتُودُ لِي، رُدُن دغِرة. جوان بِهارُ وب سينشيب وفرازمين باديهد، دوردوريك أدى كاتيد نفاايك ويدان ديران ساحكل تعاجومي اور ومول بنيس جا درسرير لوائے حیں بیار تی وهوپ میں کفر اتعا، کہیں نہیں ساوالورخہ اور برب بعرب تعیت دکھائی دیت ، بغرتعاصرت اُ وه كفف كالكرتعاكباك نواب كى طرن دك مش او زخوشكوار ویے ہم دولہن کے گرے ناشہ کرے پیائے گٹیل بنہنے پر دولہا دالوں نے نان خطاتی، یا شادر سورون في مارى دوباره فاطرى ، تقريبااكسب نكاح بوا، قامنى صاحب نكاح يرهاياً اور فاري في نے این دوم رور قرات ہے عادی دوع کو الدر ا بختی نیر فورا بی کعانے کے بیس کے ۔ باری باری سب نے کھانا گھایا ور وہائ بے کے تریب و بارے دربارہ مأنها مدنعش كوكزيتني

جون سيووارم

میں قامنی احد کی صاحبزادی شاہرہ سے ساتو مقرر می ادر مبوتے بعائی اقبال کو پیکر کا نکاع ۱۷ ، فردری کو فن مول میں جانس بوسٹ بلو کر مرحوم کی میا دیرادی ادر نظرا مر بلو کر کی جھوتی مہن شکفتہ سے ساتھ مقریقی ا در ہم اتی دو سرے شادی میں شرئت سے بے جو تک مے دمین ے ما توبیاں آئے تھے یہاں اُکہ نیہ بلاکہ فاروق سومیکہ شا*دی سے پہلے ہی جغیرہ جانت ہونے کارے حی*اد ند کا شكار موسك النبي زمي كالت ميس مبينا البنا أكياب ان کی اَفَسَی حالت کاکس کولایک سے علم نہ تھا ہے جمہ مرمند نے اقبال بھی انبی نتادی *کے بے تیا د*ُنہ تھے م*کرو کہات* انظامات موینے شیح ، وونس والوں کے علاوہ مقانی ممان کبی سیک<sup>ور</sup>و*ں ٹی تعاراد میں شا دی میں شرکت کے بیے آچکے* سے اس ہے دولہائے قری کشتہ دار دک نے نکا*ے کو* ردكامناسب نهمجعا ، تقريبًا ووسبع دوبهاكونهايت ساده بروں میں مزار پیس لایا کیا۔ فاقعی ساحب نے نکاح نُوْائن رسم اداکی اور قاری ساخب نے تلاوت کلام یا س مے نفار بس وربھیلایا. دعامون ادر برمان تعات

فعانی کو د کیمنے کے ہے اپنی کارے وربعی کو گئی کو گئی ہے ہے ہے ہے ہے ہے ہے ہی مارا کو ہی کام نہ تعااس سے ہم میں 19 ہوئی ہے بی آن والی بیس کے دربعی ہی ہی آئے اس کی بیوی ہے ہی ہی ہی کے دورہ الله کی والی میں کی گؤت کا قرص المبی میں کی گؤت کا قرص المبی میں کی گؤت کا قرص المبی میں کی سے اور تھی کا قرص المبی میں اس طرح کا قرص المبی میں سے اس طرح کی المبی کا درب اس خوش کو المبی کی سے کو شروع ہوا تھا دو بدھ کے دن دو بہر کو انتہام کو بہنی کی سے کو شروع ہوا تھا دو بدھ کے دن دو بہر کو انتہام کو بہنی کی سے کو شروع ہوا یہ میں میں میں نام دن کو شور کی گؤت کی سے کا درب کا کو سک کا گئی ایک لبری فیور کی ایک لبری فیور کی ایک لبری فیور کی ایک لبری فیور کی ایک سے بید کم کمارے و مان کو بھی ایک سے تعددے آثنا کی کہا ہے ۔

مینی سنی سنی کے دودن بوہیں یرانسوناک فہر می کر فاردق سوئیر اس حادثہ میں بہت بری طرح زخمی ہوت تعے اور لاکو جتن کے باو جود واکٹر انہیں بچا نسط، وہ انڈو بیارے ہوگئے۔

کاماتاہے کہ ایک ہے عرصے تک جوئی اور اس جون سرجہ ج نفافق زېدگې کې جان مېر، په

کوکن کے مرکا و بسی معجدے ما تد ساتد مدرس بھی موجو دہے ،منجد کے مینار وں سے دن میں ،یا *پغ* ارافل ب وُخِي جِي نو مررسر ك فحنوب سے وت ميں يَا يُخْطَفْظُ وَيْنَ كُمْ إِلَّوْرُ بِهِ إِنَّا مِنَالًا مُ وَيَالَبُ عِنْ الْمُلَّا فلن عام ہے ، مندوق سے ان سے املقات بست وديوار يرنا إن بكرا ويزاك بي يراني تؤيران بي البياهي إن مفاني كاصاب برهدر اب أسك ائ فالفور تم في أنهي أنسوب في أمار البر حب بهانوی کوک کر زناگره کی حرب بیل مستب کا وقت نساتفرياتيه بجوه مُعيِّن بوح كُرُود برك يُ الَّهِ إِنَّا يركن ، بن سع بوان وربي الركر بشاب فالذي طن ُنِعاے ﷺ بحفی میٹیا ب سکا تعالیں عب اُن کے <u>نب</u>یعے ہوایا بنيا بالإت يربا ويمناكران تواسف أيا بالوالم بريان ويواريد ركد لياسب اور إرق إرف اس سعطار تركا كام أن رب بب بينظاره وبمدكر في برم مي آني. ر بر کمر میرومفرمین طهارت. کا انتهام فجو ہے تعبک، ہے ئېيى مېۋىياتًا بىكتە بىيە كەرەب دىنى شوركو بىد*اك*ىيەنىيىغى جماعت اورنباء تباسادمي كائراما نؤسته

كوكن أرَّهُ بِالْ نُونِثُ عالَ مِن اسبِ بِيانِي ا بين ساف شمر . بُرْب اور پخته مكانات مي ، حب وگوب ئے اس سیک میں وہ تعلقی اُڑی میں کیتے میں نی س يرواكموكر الزبتوب تيس الماحى بعادرهو المارمت سيركت فناره ن مبر کرکد انی منت سے این روفی پیدا کرت ہیں. جو لوگ سائوں پہلے، فریقہ اور پورڈ پ نے تخاف ملاقور، میں ،جائر س کے میں اِن کارشینہ آئے ہے ، کوکن سے باقی ہے اس طرن فرب ملکوں نے میل کی دریافت سے بعد غروب كے تا ہے يا جوروز كارك وروانك جوان 1991ء

آس پاسے علاقوں میں نہ پان تن نہ تمی ۔ لوگ پانی لات نے کے بعد وور دور کو یٹ پر جائے اور سرخام مٹی سے دسے جلاکراپنے گئروٹ کو روشن کرت تھے، ووردور کے مارو اور بہار اور کا اور کا اور کا مارو كِيهِ وكِمانَ : ونبا قيا كِنبي مُعنِي إلى ون عبي تورده إش بِنَّ مهر النِيهِ ، بُدِي تكليف المُنْ مَا مَا يَرُنَّ عَيْ. بناد فرکھ ساون ہے یاں کا سام ، علے میں ان أَلَّى بِهِ مِنْ يَاكِينِ بِحُنَّةِ مِنْكِنْتُينَ مِنْ وَرُبِينِ فِيكُ أَنِي ہیں ، ان سمواتوں فرا ورا ہے نرا ب پرکدان بستیوں نی جون نویس ایسے اُلہ منا نویا آباد نیامبی **دسپرے دسپر** ت يان مارن زنيون اسمِرا كَوْ وَأَبِ ی ادمین انوی سے سرا سنتے یا اور تیواک مقانی نبوس سند بروزفان دخیمگو به مدر مان عام ورز وتفيكور رن، عَ لاكور ، وببت بالترسمجاجالي أب جا اسے کہ سرم رہ وی ام نام طور نیا وراوک کرائیں۔ يلنے دوكرا كيے بي

كوكن بيب كا واسكا ذب إرووا سكولوب كاجال بيبلا مواہم، توصلی پرسندے زیر کمران چلتے ہیںا و رکھو مقامی اجمنین جلانی آب ان اسکولوس نیس جواسایذه کام کریت ہیں ان میں صوری تعداد کوئن نوجوانوں کی ا كي مكراكثريت يوني ، . . أسانده كي ،ان اسكولوك كي وجرے وہاں تعلیم علم مورجی بداور اردوز بان کا فلن تعبي بُره رباب و إن بم ف دي كا كو فنك يربغ ر ئ انتخابات ئے نہ مارنس امیار واروں نے سر بھی کے ما ندما تو ارد و میچام ایا ہے دہائی میں مبکد با رامید وارداب کے بیامی نعرف مرافق ارد دمیس سا تد ساتد سكيم موس سل گروس ميں أور اسمى كوئ بى بولتے ہیں مگرار دو کا ممل دنئل غرشوری طور پر آنا بھر مگیاہے کر ایک اردو جاننے والا بڑی آسانے یہ ان یک بانوں کو تھے مكاب ارودمشاعرب اورتواليان ان كى ماجى اور مانيام يقش كوكن يمبي

کنگروی کی آمیزش سے نامواا نبٹ بیاای برآگرادکائی پیشنے بندر متناگری اور آس یاسے علاقوں میں بہی مقداریں ماتا ہے اور زیادہ ترکوک اپنے گروں ک وواری اس سے ناتے ہیں۔

كوكن ك وأب أركب إدم مزاح اور فلك معوت میں ، طبیعت میں ہے انٹر سا دگی کہنے ، مہانؤ ، یا، ، ن طرو مرارات الرافيال ركفت من الهايان كات كات تعاب جاڭلىپ ئار دۇ<sup>غلا</sup>لەت ئىلاپ ئىنىپ ت**ىنى**تە ، ان ل نەم **نازا** تو جا ول جعلى، كوشف اورسزى تدكارى مون بيع كرائ کل رونی کشانے کا رواج ملی مام مور پاییت . دفوتو پ سي، عام طورير پُلاؤ ، توريا اور سيّعاً وغره ہوتا ہے تَنرکچد الوَّابِرِيان الْمُعْمَا الْمُعَام كُمِتَ إِمِنِ النِكَ تَعِلْفَ حَالَمَ عِلَى کعافوں میں سروے او انتکریارے شہوری، سروے لیمو اے آے اور دورونی مارو کے منے میں ان ا ہاتھا جھو مے نھو سے منکو تعبیم مون<u>ٹ سے کمن</u>ے بعد حب بربلبیون میں بچ کرمہا فر باٹ ما ہے آئے ہیں تو بريكيت مبساندات بيجي ايك الأم مولاتماهي وإبوالي حَبِّ كَالْعِلْفِ مِنْ مِنْ مِنْ بِينِيْ بِينِيْ بِينَا ، بِدا يُهِ مِنْهَا بَلُوان مواسے اسر ارسے عبیتے ہوت ہراور ہرو وور ما والمجهوب اوراً رايد وفيره كى آميزش كصبغ بيس يكك ے بعدائنیں برن کا ارح کا جائیا جا اے چو کرسو کھا ہوا ے جمنون رہاہے فرا کہ سی ہوتا پہاں دوہرسے کعانے کے مید کھوٹری دیر سو افرود ف سمیا با ایسے ڈنا آدی میرنجی وول**یا** والو*ںنے وومیرے کعانے کے بدنا ح* مو<u>ے کا فالس طور ہے</u> نبدونبت کیا تعا

رسے میں میں ورت جب یہ اور کو کم کے درخت کوکن میں بیاری، آم، کا جوا در کو کم کے درخت بہت ہیں، رناگری بیر، سائل میں تدم زرم پر نظر آیے کن رس میں ہم نے جونوانس جمز وقعی وہ وکن، رادے می افہاروں برائم میمی اس رنبوے سے معنق کوئ فراراتی کوے بی اس کامجی انہوں نے پورا پورا فائدہ اٹھا ا ہے مرگرے دوچارا فراد ان ملکوں میں طوز مت کرتے ہیں اور اپنے گھر والوں تے ہے مہارا ہے ہوت ہی روز گارے ان سادے موانی نے بیٹی میمون ان ان نوشحال میں بانی اصافہ کیا ہے اور ان کے سیارزنگر، کور مایا ہے ۔

جون ۱۹۹۰ء

14

اوران کی فنرور ات کا اشام ایک بر آلفکاد نیف والا کام ب مر برکام بری فامونی اور فوش اسلوی سے ساتھ بی اسب سے ان کی بیٹانی پر ایک بی فرچوا اور کھی پرفا بر بو نے زوا اراس ومرداری کی وجہ سے ان

عمضاص بوكه ، في نظراهد مي بينوا ، بي اورغم مي ان سے كو بوت ، شاوى ئے انظام اورمها بول ان خاط وار ، بني انہوں نے في الم دوا ، اواكيا اکب مقابى المول ميں بين سال مك ورس و دراس ب نوانف الجام و نے سے سعدائي موز، سے دئيا ترمست بے الما وراب المجام الموار كر سے آپ ، بيط وال وركم الما وراب المح الموار كر سے مطاب مي نظر المحك طرح كم كواور كم الم اور المحمل المائي مناول و المرد ورا ورا المائي المحال الم فول موريا مي مانون المرد الحرب وريا ورا المائي مجان المرد المور المائي المحال المرد المور المائي المحال المرد المور المائي المرد المائي المرد المور المائي المائي المائي المرد المور المائي المور المور المائي المرد المور المائي المرد المور المائي المرد المور المائي المرد المائي المرد المور المور المائي المرد المور المائي المرد المور المائي المور المائي المرد المور المائي المور المور المائي المور المائي المور المائي المور المائي المور المائي المور المائي المور المور المائي المائي المور المور المائي المور المائي المور المائي المور المائي المور المائي المور المائي المور المور المور المور المائي المور المائي المور المائي المور المو

علی میاں بلوکہ ، یغرب دب بلوکہ کھیو گ بعالی ایں ایس اس بادرم میں اور کیتی اراب کام بعی و تحفیے میں اندرن فو دمخت کرت ہیں ایکہ دوسرو ، براہ ، ای نظر ابھی ہے اور دب کسی ساسی موضوع کہ وب ہیں نوسب رمیا جات ہیں ۔ وہ جوئی ٹی مجدے ہوں میں میں دیتے ، توں کا اعلان کر ناا ورشاوی بیاہ میں فرورہ ، دسوم اواکہ اانہیں ک دمہ ہے ، وہ جمانی طور برگوشت پوسٹ کی ایک چان معلوم کے ہیں ان میں برگوشت پوسٹ کی ایک چان معلوم کے ہیں ان میں برگوشت پوسٹ کی ایک چان معلوم کے ہیں ان میں برگوشت پوسٹ کی ایک چان معلوم کے ہیں ان میں برگوشت بوسٹ کی ایک جیان معلوم کے اور ایک محص موجو داکہ ہے ، گراس سفریس ہم نے بہتی باراس کوانی انکوں
ہے ویلا، اس بر وصیٹ پر لٹری تیزی ہے مم ہو رہاہے
اور رکی کی بٹر اس بال بول ہے واس کا ذر تک بہتی تی ہے
بوئی اور آس باس کے لوگ اس پر دھیط سے ریاوہ
توش ہیں ہیں ۔ بوئر واس کا ذر اور بوئی ہے ہیں تزیر
اور بہالہ باب حائل ہیں اور یہ بٹریاں جوئی ہے ہیں تزیر
گل جوئی والوں کو اس راج سے افائدہ اس وقت، ہوسکت
ہے شب واس کا قراور جوئی ہے جی حائل ہون والی
کمالی میں باتا عدہ شب سردس نمروع کرے ودوں کو

. حب که ما بات بیت را موسک عیب د مزبراتینهی چان ، مجھ بوگوں سے بات جیت کے اس کامو بعج بھی زیادہ کہ نو*ئ بى مىب ماد تع*ا . تيەملاكە اس *جىل مىن ھى ئىر*رىتے : ي جہاں کے نوبوان س کانفنت ہے وہ عمر اور فرق مرانب ن وبرے مرے نہ اوہ تریب نئیں آئے۔ مگر بر ور میں ير إن نعى ، وه منة اورنهايت بالعنى سے ملتے سے . اورگفتنوں عاری شبتے تھی بنوتیں ان میں سے برفروائی وات و ورا ہے بحر اِ ٹ کے اعتبارے ایک المبن تعااور بر فردکی داشان دوسے کی دارتان سے باکل الگ تھی ۔ یہاں ان افراد کا ڈکر تقیناً دفیبی ہے نہ کی نہ ہوگا۔ نظیرا حمد میرے دوست تائ الدین تعالی ع عزيدهم من اور واما ديم، د انهب كي جيون بتن تكفيه ک ٹیادی میں شریک ہونے کے بیئے ہم میجی ہے جوز ک معے تھے ، عمرے اعتبارے جوان مرکم بے انبارے كافى سليفه مند، روز كارك سلسدس فيد سال وه كرسي رے مراب جوئ میں تیام ہے اور قریب سائی کاؤں کھیٹرمیں ضیا موٹر ورائیو تک استوں کے نام سے اپنا ایک كم نينگ اسكول كلول ركفائي بوكاميا بسي ميل رباہ فاموش طبیعت ے آدنی ہیں، کم بوسے ہیں مکرا تظامی ملاحت نوب إن ب، شاوى الكر بمانون كالمرون ما منا منفش كوكزييتي

ووسروں میرہمی خوداعما د کہ پیداکردتی ہے وہ سرنا سر ایک عمل انسان ہیں

می الدین ۱ و کھے ۔ انظرائدے بیویدا ہیں ان اِن اِن اِن کا بھا مسمع میں یک اوا ہے جو ارتعلیم زیادہ رقع اس کے اسپے روز کا رہے جاتے انہیں برقیم سے كام كرف يُرك بين كى يين إرى كالدارك والحد سل، انجِی طرح یا دست، اور ده نفشون به دانما*ت مزے* الماكن اليك تجرات كازاده صد والروا اور والمركز وس معلى الله والرواس و فائن فوابر كے بڑے مدائ جي اوران كے سرچرى ك الدن كاير عدا نماك س وكركدت بي ور الماؤ زارد. ے دافعات تووہ آیے بان کرتے ہیں میے وہ ان کے بالدائعة مينيم رب بور، مجر بازار، فانادام، سرا به مودش ففل برورس کارواز ندمسوم اور کتے واركر ون كا كيافيها انبين إدب من ان ك مربات ولحيب می اور بوسنے کا اہراز ہے ساختر، مقامی بوگوں کے ك شريدان كي إقوب ميس كون نيا بن بنيي تعاركون ماس رهبان سي وتا نما كيس مجه ووب مدتر بهاراور مانيار يغش يؤنزين

دلچیپ آدی معاوم د ہے۔

قاری صا حب: برندس فاری می المروارالعلوم د پرنیدے مارع بھی ہیں ، نوجوان آدی ہیں ، ہیں تو پولی ا ئے کری سالے کوئن ہی میں ان ای تیام ہے إور شاد ئى بى كوكن روكى سے كى سے ، فى الحال ، و جون كى مسی سے دالبتہ ہیں اور جوئی کے لوگ انہیں جان دھے نخبی زیاره عزیز ر<sup>۰</sup> . <u>کمت</u>ر بیب اوران کا برهبسه فاری صاحب نى تراكى سى شروع موساسى، تارى صاحب سىميرى يبيان ايب نفى إن كسي شروع مون ١٥ رفزورن ل رات كوشاع ساحب يهأب ان ك ساحزاد ، كي شاوی مسلمیں جائے اُن *کی ایک تقریب فقی بعن* ورسوں نے تھے تفریر کرکے کے سے کے کوٹراکرویا میں ے ای تقریر میں کو کٹ اور بولی والوں کامقا اُر کہتے ہوئے كىدىك يونى ئى نۇك يرب ران موت بىي دوسر ردن معلوم نبواكر فارز معاب كوير بات اگوار كذري. مجم تسحاكا ول وكلانا مقصور نبيس تعااس بير بب بم شافل بون ۱۹۹۴ع 10

دوسرانام جومیں نے وہائ سادہ سے امیرے ایر طرع برانم بر برب مرحوم کا نعا بته بیلاکه ده اکثر جوب آ نے معے ،آور جوئی میں ان کی کائی خاطر مدارات موتی الکین وہ ہمار<sub>یہ</sub> ۔ ے جانے کے بعد سے امیاری ا ہے اترات نیا کی کرے تواس کاعنوان مو یا ۔ ر نیر سرویے آھے ، ایک بار وہ جون آمے وٹادی کا موقع تھا ، وہاں آیا۔ رسم سے کہ شادی سے بعدجب وولهن دوامال تهلى وغوت لمونى ب توبشراا بنمام مرتا ہے ا در وولہا کے ساسنے اوربہت سی ینروں کے علادہ ا کے بنان ، وقت ، لئی رقعی جانی ہے خبی میں اور سے فرف چاول بی چاول دکھائی دیتے ہیں ، مگرمب دولها اِس مَیں شہاوٹ کی انگلی والا ہے تو اید ہے مسلم عن نکل آئی ہے ، دولہا اوراس کے ساتھی بڑے تنو ف ے اس کو نعان بیں ، چو کہ بوبرے ماحب بور ز، والوں کے خانس مہال ناشھے ، ان کولین اس دفوت میں شرك كريباكيا الكين المي إردب وومبتى لوت اورمسح امیرمیں ایے تاثرات ٹیا تع کے تواسس می سرم کفی

 ما حب سے بہاب دو بارہ ناشتہ سے سے جمع موٹ تومیں خود آگے ٹردکر ان سے ملاماری بت جبت کا موسوع تھا دارا احدی دیوند اور دہ فیکڑے جود داک مال بہنے قاری طیب ساحب اور ولانا اسد مرف سے درمیان و توٹ پر ہوئے ناری ساحب ان بیکٹروں ماوی وی پر یمن کہ ماری طیب میا حب اینے بیرا پنے ما دیزادہ کو دارالعلوم کی باک و درسون ناچا ہے سے بوز اساندہ کو سندتھا نے طلبہ کو یہ

اس الديس بهلاام جوجوت كولوك كران براکٹر آبادہ مولانا شوکت علی کا صابہ بوگ اِن کا نام بھری غزت ہے بیتے تھے ، چو کہ میں ان کی تعتابو کے کس منظر ے واقف نہیں نسااس سے اکٹر خاموش رہ ادرمرت ان کی اتیں عو ہے منتار یا ۔ کی دُن میں نے ملائے صاحب سے يوفياكر يركون ولانا توكت تع جن كاك عربی مرکز اسک سلسمیس آب درگ بار بار ام اس ر تے۔ انہوں نے با اکریہ ما مع مسجد کبنی کے قطیب مولا، شوکیت علی میس . شری ور دهن میں ایک،عربی مركزم قائم ہوا ہے بس كا ام سے جا معصینی ترمیب اس مروسے کی اس کی اس توسیسورٹ نمارٹ ہے وارالاقامہ ے ، کتب فانہ ہے ، اسائدہ کی ربائش گاہ ہے ہی سویم نے ریادہ طلبہ و اِب قرآن دوریت کی میں مانس کرت ہیں . یہ مدرسہ بورے کوئن کے لیے ایک نشان علمت ہے ، اوراس نو مولان شوکت علی کی سر بیر تح ا ماسل ہے مانا منغن كوكر بمعي

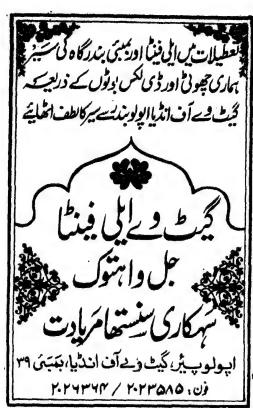
ت کنقر پرکہنج انگل جاددن میرے کوکن میں ایجے گر رہے، میں جمان کئی گیا توٹوں نے میرے ساتھ اپنے او ہوں کا ساملوک کی اور ہر وقت میرا فیال دکھا۔ مب مبرا یہ ٹوٹنگوار مزختم ہوت آیا تو مرصاحب محب کئے اور او انو آپ دکھر ہی جگے ہیں اور بہا بر، سفر میں آپ انر مقامات مجی و کھر سے اور بہ ملاتے رامے گڑھ از ناگی در ندھو ورگ ہے ہیں اس طرح کمنا چاہے کر آپ نے در ندھو ورگ ہے ہیں اس طرح کمنا چاہے کر آپ نے

پورالولن دعوب است کوآئ کی کوشین بری امیت و تی بی ۔
قرآن فجیلہ نے بھی بگر مجر مسلمانوں کو دنیا کی مرکز نے کی
تمثین کی ہے . مگر دونوں کا مقسد بدا ہے جب سکومتیں
سرومیا حت کا پر چار کر تی ہی تو ان ہم مقسد میہ ہوتا ہے کہ
قوئی آ مرنی میں اصافہ موا ور فوشی ای کا فاکرہ ملک ہے ہر
صف یک بنجے ۔ مگر قرآن فی کہا کہ مقسد نہیں وہ یہ جا جا ہے کہ
مسلمان خدائی اس ویت سرز میں ہے جب بہتے ہیں اور
جیس تو موں کی زیدگی ہے مالات معلوم کرے ان سے س

شھیب انٹرکی راہ میں ماراجانا ہرگناہ کوشادتیا ہے۔ گر قرص کونہیں معان کراٹا (سلمٹھ مین)

ما*نىل كەنتى* .









نائیک مارکدسی فوظ بمندیس اور لوبسطر کے برآ مدکار

فوك وفر ۱۱۱۵/۲۸۵۳ رائش ۱۱۵۱۰

كائے اَچُے ك بوللى باتّت وَدُلاں ؛ ذَلنْساكِيلاں تَكْسُال 

: اميا سرنال سنكك مسترلاك هيا قدماور جيو

یاد کُن ظالم بی ایلی!

مرابان المرابان المرا

عنوان " مرود نِسن " كے تحت بم ہر ماہ اسى صفى برار دو كے متاہم شعرار كا كلام ملدادار شائع كرتيے ہم گے - جو قارئين كى دلچسپى كا باعث روگا - - \_\_\_\_ الحرار ج

خرب میں سے فصر او ان میں اجالا ما کو مرخ استھوں میں جلائے تنام مرخ استے کوئی میرسے باس ایا ہاتھ میں ماغر لئے بیں نے بیا میں ایا ہاتھ میں ماغر لئے بیں نے بیا محصالہ تم ہو۔ تم کماں عظے تواب تھا ا



بھیگی جیگی سی ہوائیں مہرکا مہرکا سا جمن چاندی بھی کی ہوئی چاندی سے دھرتی ہم تن شاخ کے نیچے بری پیکرساکوئی خسندہ زن جمبئی رخساد لب رنگیں کلا بی بہت ہما میں نے رسمجھاکہ تم ہو تم ذیقے دہ مجول تھا! دھیر دھیر جہرہ سیمیں سے سرکاتا نقاب دات مینی اذکے اک گوشرسے انجوا ہم تاب میں نے یا سمجھا کہ تم ہو۔ تہتھ وہ جام تھا! میں نے یا سمجھا کہ تم ہو۔ تہتھ وہ جام تھا! خسب کے مدینہ براندھیرے کی چٹانیں تیسی دھوں سیم کو ماتھا رو پہر لاجسم انگ افتاں مجری

یں نے سیجھاکہ تم ہو۔ تم ذیقے وہ جاند کھا! دور کمتی ہے جہاں تاروں سے شام درگذر اب بھی دو بر چھائیاں ٹرتی جی جسی خاک بر جس جگہ ملکر گلے، جبھرے تھیم با پیٹم تر بار باہنستا ہوا کوئی بجھے آیا نظہ۔۔۔ یس نے بہ جھاکہ تم ہو۔ تم نہ تھے وہ وہم تھا!

ديكفكرسييه مي تصندك آن الكوانكول مي تري

ما بَهَا مُنْفُنُ يُوكُنُ مُنِي

بحرك ۲۱۹۴۲

## ایب

" ارددادب میں انشائیر کا ارتقادلیے اندانسه موا- اگرسم انگریزی انشائیل کامعیار دس سی رکھیں اور اس کے لمول يراردوانسا يون كوير كفف كى لوستنش كمرين توشا يدسن يه نيصا كمنايمي كاكرار دومي انشائيه كحا سرے سے وجود کانہیں ہے۔ یہاں انشائیہ کے نام یااس کے خیال يركي ادرسي تكفاحا تارباسي اس لئے کہ انگریزی میں انشائیہ ہے جومفهوم مجارے دس میں آباہے اسکی مخصلکیاں . مرزاغالب، محرث آزار، عبدالحلير شرد بهميدي افابي حجاد انصاری ، ناتر علی ، خش نطای فرحت التربيك، درشيدا حرصريتي مولانا ابوالكلا) أزاد ، بطرير ، فلك ميما كمتن چنرر بمنحيالال كوروغيره كي يهار لمتى بن كيكن فيجيح معمول مي الناكم نگار کون بھی بنی ہے -ان می کو لمرفیے مزاح نكارنطرا تبيكاتوكو فأطنز نكار اكوا خاكر ككه د ما ي توكوني اين الناءيدازي ك مداحيت وفعط نكارى مي مرت

## شياعري

ناقب ناقب

کہاں تک جفاحس والوں کی سہنے جوانی جورستی، تو بھری نہ رہے

نشین رولتا ، نشان توریهی جاراعقاکیا تشیک؟ رسیخه رسیخ

ز ما درطرے نوق سے شن رہاتھا جہیں سوکئے داستاں کہتے کہنے

كونى نقش اوركونى ديوار سجها زمان بوا مجهدكوچب ريمت سمنے

مری نادُ اس غم کے دریا میں تاقب کنارے بدائی گئی سیستے بہتے ۲



## ربى شۇر تىماشكا

تهاشكا سعادت حن منطو

" آبا مجھے ان جہاز دں سے سخت می معلوم مور ہاہے آپ ان کے چلانہ اوں سے کہ دیں کہ دہ ہادے گھر رہے سے نگر راکر ہی "

" نوف! \_ كېي پاگل تونېي ېو گئے الد"

"آبا يرجها زبهت توفناک ہيں اب نہيں جانتے ، يرکسی ذکسی دوز عالاے گھرپر گوله بھينيک ديں گے يرک صبح ا ا ای جان سے کمروپ تقين کوان جہاز والوں کے پاس بہت سے گولے ہيں .اگرائم لائے اس سم کی کوئی فرارت کی تو بادر کھیں میرے پاس بھی ایک بندوق ہے ۔ دی جوآئے بھی عربہ بیسے دی تھی "

ایندالدسے زھمت ہورفاد اپنے کو یں چادگیا ادر ہوائی بند دق نکال کرنشانہ لگائیکی متی کرنے لگا ماکداس دو نجس ہوائی جہازوالے کرنے چینیکیں تواس کا نشام دیں ہے۔ انوائے - دوردہ بوری طرح انتھام دیں ہے۔ اکاش انتھام کا ہی نمخا جذر بسرشخص انا مر نفشن کوکن ہمتی

«میان مند آج این زندگی کے سب سے میں مشکل سے گزرری بی جهاب خطرے بہت اور کمین گاہیں تدم تدم بربي . فرصت مفقود سے ادر مملت نابود في بيدارى غيرمنقطع ادرستوري ہے جہاں سکون ایک دم کیلنے جی ایم نہیں ۔ ایک آز مائش ختم ند بیونی ک<sup>ر در</sup>ی الزمائش شردخ موجا مے کی ایرحان أكراز ماكنش متوائر بي ادرمهملت وفرصت مفقود سي تواس سي كعرانا عبت ہے کیونکہ جس منزل سے گزرہے مووبال اليابونا الكفدياكيا ہے. بہیجوں کا کھیل نہیں ہے . فومی زندگی اورىرىيات سباسى كى نعمىر يو . يمال كام مسلسل اور محذت لكاتار بروناجائي ایک آزمان کی اجواب انھی بنیں دے جيكوك كرسافه بى دوسرى هدائ جاں طلبی منیائی دے گی ۔ پیمار حرف راحت کے قسمن اور فرصت کے فرام کا مي ميء قدم رکھ کتے ہيں "..

> مولانا ابواليكلا) إزاد دالبرال ۱۸فردری ۱۹۱۹

" بِهَارِا كَادُن مُكَ مِنْدُوسْتَان كَا آخِرِي كَادُن

قعا-آجكل ده مك ياكستان كانغري كاوُر ہے۔

ملك برا، جاتے من اسلطنتیں برل جاتی م احاكم برل جائے س محركا در نہيں منت ان کے نام مجھی نہیں بدلتے،ان کے کردار بھی نبي بدينة وه مديول مك كاؤل بورت اليهم بدايك والمي المأتف كامرط ہیں ۔ انسان کے رمن مین کے دھنگ جارا چین، انسانی رشنتے، ان رشنو*ں کی قدری*ا كرد وبيش كصنعتى اورزراعتى ترقى كوجبر سے فقوری بہت برنتی ہی مگرد دیا نبید انتاری کی زندگی اور قربانی کی ابتی ہے۔ سے زیادہ نہیں برلتی کیونکرائی جویں بو ک کھیتی ہیں بھیری نجیلی گرائیوں کے جاجبی ہوتی ا ہیں۔ وہ بدمتور دبیات کے دبیات ہی رميتي س ہارے پورے کاؤں میں جارکنویں تھے جن كايان رسيلا اورشيرب سواكرتا تقا-مندوادرمسلان مجمى كقراف انهى كنود سے مطلع مجر در کوکھر لے جاتے ۔ وہاں يان كو سرندويان اورمسلمان ياني نبين كها جا اعلا يونوجب الرب بوكر الرب شهرور مین آیا تو انکشاف بواکه یانی کابی مزبرب ہوتاہے ۔۔۔ مگرگاؤں کے كنوؤر في محلومات مدسرب كي متعلق بهت ناز*ک تفیل یا* 



## كالى لاس كيتاركناً

تمهاری بروش مرزی کا نشاں زوں معجمي ظ سركبه مي مسرنوبال مول

دہ ہدیستجوا سے میں کرلے بومجه سے بو جوندا۔ ہمیں کہاں ہوں

اتراجا تتاحكا غل مين حيترشاس بی گو نگے وقت کی گز بھرزباں ہوں

اجالوں نے جھے دھندلا دیا ہے مين اب بيمضة جراغون كادهون ون

نہیں مربہونِ منت رہبروں کا ومريبنجين كارابين مين جهان بون

رضادامن کشاں ہے رنگ دنیا میں مرتا باغم سود و زیاں میوں

مانها مرنفش كوكن يمتى

## جنول نالج ١٠ جنول نالج ٢٠ جنول نالج ٢٠

(۱۵۹۷ع) بهایون کی دفات

اكبركى آج يوستى - يان يت ك دور كل الرائي - اكبرن ميموكوتكست دى (۱۵۷۱) اکرنے نتیورسکری کردکی

١٤٠١ ملدي گفاط ك يواني . اكبر ف رانايرتاب سنگه كوشكرت دي.

(۱۷۰۰ ع) انگر برون نے البیط انگریابی

کی منسا د محدالی یہ

(۱۷۰۵) اکبرک دفات میمانگیری

تاج پورشی ۔ (۱۹۱۱) انگریزوں نے ممولی مینم

(۱۷۲۷ع/جهانگیرک دفات . شاه جهان

(۱۹۳۱ء) شاه جہاں کی بدی متاز فحل کی

موسے کار ( برول) کارل بنیز (مِن) المماع اورنگ زمی نے دہلی کا منابا

(۱۷۷۲) شیوای کی تاج پرستی

(۱۷-۷) اورنگ زیب ک دفات

## إيجادين

د ایجادید . . مال موصرانا) ا

كس ملك كابارشنده كفشار)

كيد ويار در ١٩٢٧م) وسهيم تسكارة اليف زملفكا) اجمين كاباشنده

الميروديلين:١٩٠٦، اوروے وولير

الاسط برادران ( امریجه )

بعك لائك: (١٠٠٠) يكي لينزر بلجيم

الاياشنده إ

غنباره : - (۵۱۷۸۳) جيکوليس اور

جوزف مونث كولفائر ( فرانس )

بلیرومیایی: - (۴۸ ۱۷ د) ماری سیلی د اثلی)

ب يرك المران الميمير ادلا المي أيد فيكري نيادوالي .

رامکی)

ساشيك المرام كرك ببيرك الى تاج برسى میک میون ( برطانیه)

بوسنو: (۱۸۵۵) بنیسن (چربی) است سی ج نمل کی تعمیر

موطر بحار: (معاب کی) (۱۷۲۹) (۱۹۳۹ د) کلکتی سانگریزوں نے مین انيكوليس كوكتوسط (فرالس) الجارج قلوكي تعميرك -

سينما :- (٥ ١٨٩٤) نيولس وين

توميرى دفرانس

بهمارت رتن ايوار حيافته

۱۹۵۴ ريسي گويال آجارير - <sup>2</sup>اکرم

رادها كرشسن -سى، دى ـ دمن

١٩٥٥عر بواسرلال بنرد بعكوان

داس - ايم وسويريا -

۱۹۵۸ و گووند دلبحد بنت

وی ۔ کے . کروے

ا ۱۹۹۱ء ۔ بی سی را نتے

۱۹۹۲ء-ڈاکٹر *راجندر بر*شا د

۱۹۷۳ء یی ۔وی کانے

۱۹۲۷ء - لال بهادرشامنری

١٩٤١ء - اندرا كاندهي

۱۹۷۵ء وی وی گری

ا ١٩٤٧ء - كامراج

١٩٥٠ مدر طربيا

١٩٨٣ ونوباعجاوي

١٩٨٤ء خان عد النقارخان

، ۱۹۸۸ع يي ـ راميندرن

١٩٩٠ء فوائط المبير كمية نيلي مثللا

اووانر - وليحد معاني يشيل مراجي ديماني

- راجيو کا ندهي

1991ع مولانا ابوالكلا) آزاد

نيتاجى مبععاش جندربوس

مع ار الحرى اطاطا

مانها *منقش كوكن ب*تي

سانو

بون مسهم ا

## AGRICULTURAL PLOT FOR SALE AT DAPOLI (KHERDIBAG) RATNAGIRI

دابولی اسٹیشن سے بین کلومٹر سے فاصلے پر دابول سے مٹر گر ھ ہائی وے سے لگا ہوا تقریبا ساڑھ سے ساتھ کے ساتھ سے لگا ہوا تقریبا ساتھ سے لگا ہوا تقریبا ساتھ سے ساتھ کا کم کریں۔ مدائے و وفت ہے۔ رابطہ فائم کریں۔

D-AHMED A. WADKAR 200, JUNA FANSOP TAL DIST RATNAGIRI - 415612

TEL. RATNAGIRI 2842 (Darbar Seih)

N A. WADKAR DISTRIBUTION (ED) P BOX No 833 BAHRAIN (A G)

TEL. Resi. 272047 261299

(Noor Wadkar)

6.30 PM on ward



## **EXPORTER OF FROZEN MARINE PRODUCTS**

## **HEAD OFFICE & FACTORY:**

AT & POST · KARLA FIATNAGIRI - 415612, MAHARASHTRA (INDIA)

CABLE: RATNAFOODS, RATNAGIRI PHONES: 2136 AND 2137 \* TELEX: 144-201 RSF IN.

### **BOMBAY OFFICE:**

REX CHAMBERS, 3RD FLOOR, ROOM NO 17/18 WALCHAND HIRACHAND MARG, BALLARD ESTATE, BOMBAY - 400 038 (INDIA) CABLE RATNAFOODS

PHONES: 2614248, 2620454 \* TELEX: 011-86640 \* FAX: 2616884

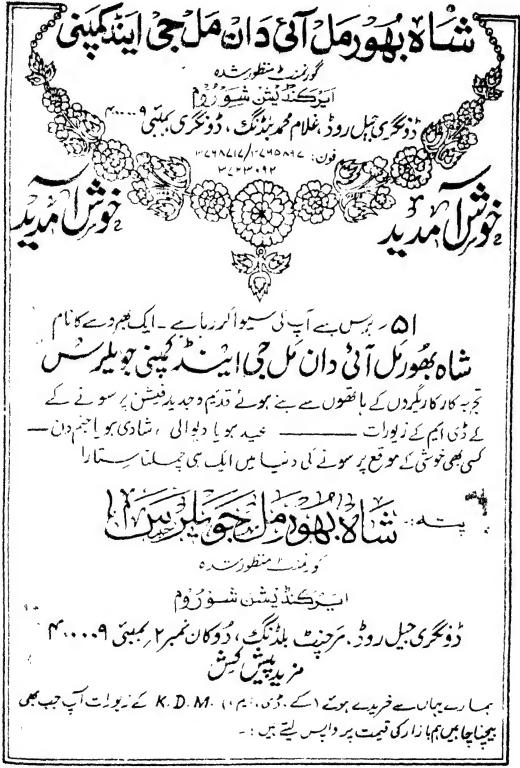
NAQSHE KOKAN

Little 1992

ترتيم الفرادر كس قدر فائره موقع سے انتظانی بے صدا میں بروں خاموش نو بھٹر سے بھی آتی ہے صوا ين توسط كريازيب كي كالكرد واعب این کر دار بهرطور شمع کی بی مدا ادبهرست دور سے آوازلگا خوا ہے میں کدھرجاوس کر سمنت کا آن مصرا دل میں اب تیبر کی مانمن دائرتی می ہنیں دائرہ ذمن کے اطراف بنا ما سے صدا میں بہاں ہوں مرے دلولنے ادھر کیا میں كبحى قتل سے كبھى دار سے "تى سے حمدا قطر مے قطرسے سے انا البحر کی لیے انھی ہے ذرت ذرّ مے سے اناالشرق کی ائی مے صدا معصوم انعادی، کھیونڈ دُهو برا سے دل صدره راحت دل كون م میری دیر مینشد تمناؤن کا حابسک کون بیر فتم مردگا جائے کے کب تنہا کیوں کا پر مفسر منزلیں یوں تو بہت میں مبری منزل یون سمے مادہ یانی تھی بیوں تو تلخ لگت اے مجھے وسمن جاب ميرے مدردون مي شاب كون ہے قتل کر کے کوئی آمانی سے بع مکت نہیں منون کے چھنٹے بنائیں گے کرقب تل کون کے ا بنے سینے میں سمولے جو مرائے درد آج کی درسیایں اسا مامی دل کون ہے وقت کی سے رحم وجیں جیطرتی ہیں باربار موسية دل كا براے معقوم ماحل كون ہے ون سعون 4

ما تتمركادانام لكفتا المرو پوگیا د*کرش*یمن بهارا کرمببر<sub>ت</sub> ہوگئیا ذخی تمہرسالاا کیرین گُوں کسی کا تم نے دیکھا آبین البین فیصل الیراد کر نے اسیب بھی ديكهة بوآت مريسلاً تينه میں گنارہ کامٹے کر جاتا مگر دا بیتے میں ہی پڑائقا کہ تبیب تعركيا بفا بمرتبثة وبمبير بي کے کیسے میں نکھتا آئی زردچېره د پيچه کړل کل مړا <sup>پوَلِها</sup> خاموس کیب اس تبیر · ﴿ آنس کده سے دل میرا، مانسوں میں گل کی تاز کی اک مشت خاک سو کے بھی، عالم نی سوں می زندگی كبا چلىلاتى دھوپ،كيار مجھم معوار، سرديان رنگ حیات بن گئی، جلولوں کی یہ بر مبرنگی وه لاله وكنول مي بهي، صديون ميراد يلي مي بجي اترات اس غزل بر بھی، بن کر دلوں کی نغر جی یرزندگی برائ ہے ہمس نے تجھے بڑھ إیا اس بہامتاغ جاں سکس نے کی مدل لگ رنمس وتمركز مشزى تيج النجى ماري مردري عُرِدَلَ مِن كُرِكُيُ مُتَرِفَ مِن اذِلَى مِنْدِي مانهام نفش كوكن بُردَ

YD





يم جے پوری ١١٠- اسے كوكھارى على دوسرى مزل دلبتكرسال اندٌّياريدُّيو، بمنيُّى

ره بزم دوستان برو که تفریح کی مرکبه الله بوند تجریجی نه تیل مخت جن میں وہ دیسے آپ نے جلائے ہیں ا فیصلہ ہم سے یہ نہیں ہوتا آت ا ہے ہیں یا برائے ہیں ا کتیبہتر ہیں مادی دنیاسے

جو برُے وقت کام آئے ہیں

کچھ کھی نہیں جب من کی حقیقت تیرہے بغیر ا دن یہ ، تھیر آپ نے دکھائے ہیں دیراں سی لگ رہی ہے یہ بنت نیرے بغیر الله تہقیج لب یہ بورج اسمے ہیں تو پاس تھا تو تیری طرف دیکھتا نہ تھا 🍴 مرتوں بعد دِل کی ساخوں پر کرتا ہوں یاد اب تین صورت تیرے بغیر 🍴 مہم نے تعیر گھونسلے بنائے ہیں

<sup>لگتی نہیں کہیں بھی طبیعت تیرے بغیر</sup>

ہب سے گیا تو ریکھانہیں میں نے انگینہ جبیتی نہیں جمعے میری صورت تیرے بغیر

تیری ہی یا د آئی ہے مجھ کوہراک نفس ہوتی نہیں خدا کی عبادت تیرے بغیر

ا ا ا کر انتظار کے عالم میں جسم سے بوجائے میری روح نا رخصت تیرے بغیر

جون سلالانع

44

ابها مانقش کوکن

# رش بخشا

## بنظرولانا مخولانا شيخ الشيخ المنابعة المرابعة ال

میں ہونیوا سے آبار حرصاد کوریکف مر یینے برتاؤمیں تو ی فرق آئے نہیں، دیا - مہایت پابندی کے سافھ اورسيوں كيرما فقه منبايت تنفقت کے رافق پیش ائے۔ آپ نے زمرف یہ کریجوں کو ز بدرعلم سے آرامتہ کیا بلکہ سال ب ساا رئی سوسچوں کے لئے یونیفار) جوتوں بُ کا ہوا ، رکتا ہے ں اور فلیں کا ہمی انتظام کیا ہے بیوں کوعملی طور رر دین کی تسمجھ عطب کی اور بار بالبحون كومنهلايا وبصلايا اناكے كي سنجى دهوكرد يخ الياب. براروں بیتے آپ سے نبض یاکر آج مرف زند کی کے علی میدان سي اعلى عبيدون يرفائر عبيد بكله معيادي افلاني كحصال بي -

دینے والے باکھور رہے اس موآدر برجھ سے اپنے سے دوا برتے کوبرقرار دکھا اور اس الوداغی تقریب بیرے بوانا محترم نے اسکولرے میں ذریقیلیم م بجیہ کو ایک ایک قلم اور آبنے ساتھی اسائدہ کو ایک ایک بیس کیا۔۔۔ بیسے (بیل ) تحفظ بیش کیا۔۔۔ (منجان بیل میں دریق میں قامی واشی)



YN

مولانا شوكت صاحب اليرملتاني

میں مست رہیم مائی اسکول سے سبکہ رق

مو كن مين وسينه وكول كو كور الركوم

بہت کمایسے عالم ملیں گے جن کے قول ونعل مي طابقت او حفرت مولانانوك على نظيرها حد، اليه می اوگوں میں سے أبك میں مهندروا تعلقه شربوروهن فنلع رائي كره ئ<sup>ىز</sup>دە مولاناشوكىت على صاص<sup>نے</sup> ابتدائي تعليم في المي الله الماليف ے بعد ملک شر نامور دسی ادارہ دینبر معالم وفاصل كاظركري هاصل كي فارغ التحصيل برد ني كه بور مددمه دانجعبل مين ديس وندرلس کام شروع کر دیا اسکے ب<sup>ہ</sup> حابع مسی بمبئي مين المب امام مقرر رو - مع ومي يه، ولا سرم الى اركول بلبوك وتجفيدي إزار نين محينيت دنيياً " مراکھی اور اردونیرعربی کے مدرس كے طور برپے خومات شروع كيمرے-مراوان عصر مر<u>ا 19 واز</u> مریک بیرخدان نهايت نومش اسلوبي سيدانجا دي. ان ۲۴ مالول مِن بالى اسكولول ماسنام نقش كوكن

## الساكري

أسان: - مولاناعبدالسلام حجوا مدرس مدرسه حسيني عربريتم لوردس

اسلاهم بى ده دين بهكر جس فرف عقائد بى كى تعلىم نېيى دى بلكرس انفرادى ادراجماعى مسائل كاحل معى بيش كيا احس طرح خرسي اموركى تعليم دى اسى طرح مياك اورمعات عفرور بات كاطرف ربنائ فران بهي وجرب ك بنده برلازى ب كروه "اسلامى قانون حيات "كايا بندمو اورخداوندقدوس كيحفورس المبارعبريت كري بنده آمدا زبرائے بندگی۔ زندگی بے بندگ شرمندکی تنان عبديت يى سے كر بندہ علام بن كراند كى

گزارے اورمعبودحقیقی کامطالبہ بھی بندہ سے ہی ہے. ادر قصور پدانش ہی ہی سے کہ یہ بندہ بندگی کے ماج زندگ اینائے ۔ ارمتاد نمالی ہے" وکھا خُلَفْتُ الجُنّ والخينس والمخران عبدوت طانس بيراكي بن ادر انمان کو- گریرکروه عبا دست کمیں ۔

حرورت اس امرى فتى كربنه كى چايخ بوككس درج کی بندگی اوراطاعت و فرا نبردادی کرتاہے ۔ چنا بجہ الٹر تعالى نے اپنے بندوں كوم كلّف بنايا ادر ميند عدادات كو نرض فرایا بوک بنره کی ضانت بوگی · اور برعها داتِ ایک بى نوع كى بنيس بلكه اس كى الواع مختلف بين اورانكى ادانیگی کا اظهار دوا مداسے - ہرعبادت اپنے ساتھ ایک حقیقت لئے ہوتے ہے ہی نہیں بلکز بہت می الح اور فوائد جوکہ نود انسان کے سائقہ وابستگی سکھتے ہی ان عبادت میں یائے جاتے ہیں۔

فَيُ إِنْ أَصْرًا عِبَالَى تُنْ: جيه الرَّزِيرَة بِعلو، مع معلوم ہواکردنیا میں بندہ ازاد بہیں چیووا اگبا بلکہ اس الركام كلف بناياكياكة احيات مكل طورير فداكا فرما نبردار موادرابي برعز بزييز كوحتى كرمان عزيز كومي ف ك حوال كروب بيربردك اس مقيقت كا عراف ع كرم اس باس جوكم الله عند اكاديا مواسع . تعبر ال بنره ومن ير نازا رفده ، زكاة ، ج جنسي عبادات كو فرض فرمایا اور برعبا دات ابن شرائط کے ساتھ ادا کونا لا بدى قرآردى كى إن داسى طرح ايك مقدس فريين إلما جى سے . قرآن كريم كى مورة كو ترميں فاز كا حكم فرايا تواسى كم ك سائقة دوسرا حكم قربان كالجى ارتتاد فرايا . فصل الدين جسطرح برعبادك كيذريع تقرب فدادندى ماهل بوتاسية اسى طرح قربان بھى ذريعه أدر وسياسي قربت خداوندی حاصل کا .

فرن الن الدامية معلى برقع المت المرب كے كيد بنيادى اصول احرانى علامات موتى بى يى علامات ادراهول ادرهوابط اس كى جروب كوستىكم باتى بى . ادرجب كونى جاعت ابى اس بنيادي چيزكوخير باد كردتي سے تواس كا وجود خطوس برطا السع - الكر التيخ أقوام عالم برنظروالي جلئے گاتو اس كا بخوبى مال مولم بوجا يُسكا رجب بي كسى امن نے اپنے بنیادی اصول کو چھوا اور اپنے مذہبی شعارس من موطرا تواملي اجهاعيت باتى ندره سكى سيرازه منتشر ہوا ، دوسری توموں نے اس پرنگاہ دان شروع کردیا" یمی وجرہے کردین اسلم "فدد امری تعلیم دی سے اولاً برگرا سلامی شعارکومکمل طور برافتیار کرنا اور دوم ون کے متعارس ممل طورير يرميزكرنا المران دويي كوئ عي اي بهوبها دا كزدر موكي ويقينا مه خمار نظيمي بتل بوكا-

ابنارنقش كوكن

## فلینس اور و بست نابی نیز مشتل نانده فیکش دو مشاین بلازی کوسه مجای مهیکمان



ملاده از ی صفحت کاردن ادراد ایران فیاد داردن کیار سنسب می موقع فیشیمن ایل مطریل کمیا میکس ف

## اين يوكتاب كهر

تقریّا بیاس سالوں ہے اسکول ا در کالجی تابیں، اٹنینری سامان اورطلباءی فروریا گا

این بوکتاب گفر: ۸راے س

مولانا شوکت علی رود جیر جیم بیتال ناکه تبی ا میلیفون: ۲۷۵۸ برسال ۹۹۹ بیم ۱ " دین اسلام "فی پند شعائر کی تعلیم فراتی سے ان میں ایک خاص قسم کی قربان کو بھی شعاد اسلام میں سے ہونا تبلایلیے اللہ میں ایک کے ادام اور شعائد کی وقعت ادر غطرت کا قلب میں آجان تقویٰ ہے ۔ کرجم قدر اللہ تعالیٰ کیسا تقر تعقوٰ کی اس قدر تقوٰ کی گاہ تعقوٰ کا دور اس کی قربت حاصل ہوگی اس قدر تقوٰ کی گاہ تعقوٰ خداوند قدوس کا مجبوب بنا تا ہے ۔ فرایا "کوکٹ تعقوٰی فراوند قدوس کا مجبوب بنا تا ہے ۔ فرایا "کوکٹ کی نظر کے شعائر کا اللہ می انقلاب کے اور جس نے اللہ کے شعائر کی تعقوٰی کی سے ہے۔ اور جس نے اللہ کے شعائر کی تعقوٰی در کی علامت کی سے ہے۔ تعقوٰی در کی علامت کی سے ہے۔ تعقوٰی در کی علامت کی سے ہے۔

مضمون كارحضوات سى .... گزارش ئى كفل اسكىپ كاغذ كا كد طون ائاسطىمون صاف اور فوس خطائر رز مائے . مسوده مى آخرىبى ائام اور تيه فرد ر لكية . هرف غرمطبوع تخليفات ارسال فر مائي . مفامين كفال نے إس فرور ركفة . اداره

لمها مهش كوكن ب

بوك ۱۹۹۲۴

# مررمة منيم بيرشر بوردهن مال بزجل المرات التي المالة

بانتوں سے ہوئی ۔ نظامت کے فرائص دون انٹوکت علی صلا نے خوش اسلوبی سے انجام دیئے ۔

مدرسه کی بنیاد کے سلسلے میں معلوا فیقر ہو تے در سے كحصدد مولاناعبدالسلام حاصب نے كماكر دولانا مردحين مرنى كوغالبًا ١٩٩١ مِن المجن السلام جنجيره مرود في ايك ز لمنے سے اپنے ملقے کی ندمیت میں کوٹٹاں ہے اوراس وقست الدوير مرتم الكاسكول جيلار بيس عيدميلادكيلي مدعوكبا تصا . اسى جليه مين تسريد ردهن سع جناب عبدالرشيد كمدمي جناب عبدالرحيم برواد اورد يرحفرات فيتمكت کی بھی اور مولاناکو شریو ردھن آنے کی دعوت دی تھی۔ اس دعوت برمولانا تشربوردهن تشريف لائے مغرب کی ناز کے وقت آئے کہا کہ توجا فظ بہاں ہو وہ امامت کھے گروگوں نے کہا ہمارے بہاں کوئی حافظ مہیں ہے محوری ديركى خاموتنى كے بعدمول نانے فرايا مجھے بيان علم كى خوشبوار بى بعدادر فرواياكه يها رعربى مدرسه كابنيا دوالى جلتے۔ مولانا کا ادشاد گرای اس مدرمیری بنیاد کا مبب بنا۔ اودامي ليضمد مصي كانام مدرم حمينيه ركهاكي اوراس فيت جناب عبدالرجيم برود ، عبدالعزير الك بناب مي الدين ماصب جلماتي أين بحول كوبيع كراس كا أغازكيا-

یں بانیان مردمہ کو دلی مباد کباد بیش کرتا ہوں کا انجا نے کوکن کی ایک زبر دمست کمی کو بچراکی ہے ، الشرکا کرم اور وہاں کے کا دندوں کی دولہ دھوپ اور سخت فخست سے ایک ٹوبھوٹ عارت قائم کی گئی اوراب بوراکوکن اسے مستغیف بچررہاہے - اس ادار سے سے آج تک ۱۲ سخفاط اور جورہاہے - اس ادار سے سے آج تک ۱۲ سخفاط اور بچین میں ہم اپنے بزدگوں سے مینتے تقے کردنی ممال کے معالمے میں ہمارے آس باس کے دیمات کے لوک نٹریورڈن کا رخ کرتے تقے اس دقت نٹریوردھن دین تعلیم کا ایک مرکز سمجھاجا تا تھا بعدمیں ہے کسیلم مفطع ہزا۔

مورخه ۱۵ فروری کانه کوعرب مرسے کا افتاح كأنفريب بيد حنباب على الم شمسي حزاب فقير فحدم مرترى اورخاكس دكودرولي تعلقه النكاؤل ضلع داست كدّه ك حبلسه عام كيلية وعوكباكيا تفا . إس بيروكرام بي مم يمون نے شرکت کی دومرے روزیونک بندیری بال اسکول كرات كي بروكرام بن بم تينون كونتركت كرى على بم نے طے کرلیاکہ ۱۱ فردری کے شربی ردھن کے جلسے میں شرکت کرکے نتام میں بندیری حصلے جاتیں ۔اس لیے ہم تىپنوں شرى درھن كىليے روان ہوئے . جنابى ايم خمسى ىدنى مجلس كےممبرہیں . میں اور فیقیر محمد متری صاحب دونوں یہی مرتبہ اس سال منجلے میں شریک موسے مولانا توکت على اود مولاتا عبدالسلام تليائي صاحب كني بادم الاخطيع بس ننركت كى مخلصاند دغوت فيق رسے - بهارى آمدىر ب دونوں بہت ہی خوش ہوئے ۔ مولانا عبدالسلام تلیا کئے صاحب نے جو مذکورہ ادارے کے صدر ہیں ، ہم دونوں کو برشعبرس لیجاکرمعلومات دی میه دسیجه کم بیی زوشی مونی كرمدر سے كا تنظام نهايت بى مده طريقے سے انجام يار بائيے۔ سال زجلسه کی کارروائی نزوع بودی - پوری سجد کھیا تھیج بحرى بودئ مقى كامياب طالب علمون كوانعامات ديير كين لاعالم ظلباك دمستادىندى مولانا ابرادا هدصاصب كعمادك

المراء تقش كوكن

With Best Compliments From



# UMER KHADI DIAGNOSTIC CENTRE

X-RAY and All types

of Pathological Investigations are available here at

very reasonable rates

Om Baap Dev. Building, Umarkhadi Road, Bombay-400 009. Tel. 36 39 65 Time: 8.30 a.m. to 8. p.m.

#### TAHES UMBANI

Tel. (O) 86 35 92 (R) 54 62 97

### SUPER

### TRACK

AUDIO VIDEO SALES & SERVICES
REPAIRERS & DEALERS IN:
SECONDHAND VIDEO, COLOUR & B/W
TVS, TAPE, DECK, AMPLIFIER
3-A, JAMNADAS BUILDING. 'B'
BLOCK, 2ND DUNCUN CROSS
ROAD, BOMBAY - 400 003.

RESI TIME . BEFORE 10-30 A.M. TO AFTER 9 30 P.M.

ا عالم فارع بوجکے ہیں ایک ذما نہ تقا کر دمفان جے ۔ ترادی کے لئے وی کے حافظوں کو بلایا جاتا تھا گرائے نقشہ بدل کیا ہے ، مدر مرحمینیہ کے طفیل کافی تعداد میں کوکن کے حفاظ طلتے ہیں اور وہ دیہا توں میں جی جاکرتراؤی مرصلتے ہیں ۔۔۔۔۔۔

میں نے اپنی دائے پیش کی کوچند منہ مرمدی (صنعت وقر) کے کوکر میس فتروع کے جائیں . میری اس دائے ہے تھے یہ معلوات دی گئی کرسلائی اور خطاطی کے کوک پیس فروع کردیئے گئے ہیں اور عنقریب واچ دیبیرنگ کا کودس ہی ۔ شردع کی جا رہا ہے ۔

ایلے. بی مقدم نمبی

نقش کی کن کسی کی واتی ملکت ہیں ہے بلکرنقش کوکن پبلیکیشن ٹرسٹ د دھبٹرڈ مواد دسائی ملکیت میں ہے۔ الد دوکاوا صربے چومہا دائٹر میں ٹرسٹ کے زیراہمام پیلے مین سالوں ہے وادی

مانها مهلفش كوكن ببي .

ون سيموانه

4

شادی خاند آبادی بر المذات داود ایک متوطن تمبکه تعلقه عدالرزات داود ایک متوطن تمبکه تعلقه کفیڈ کی دور نسر مین کاعقدم معود کھیٹہ کے جذاب عبدالحمٰن وا وَ دیلیے سے ذرنہ جنبل احدے ساتھ الم المی المیں ع کو کو کھیٹر نیس کجوبی انجام یا یا۔

تبصی مین مین بین مین از بین از بی از بین از بین از بین از بین از بی از بین از بین از بین از بین از بین از

کناب کانام ، مفنف کانام ، ناشر س اشاعت قیمت

رموت کابقیہ، عبداد رمقادم مرحوم مجگاوس د تناگیری ہے سابن ڈبٹی سربیج اورسوشل درکر حباب عبدان کی یوسف مغادم کا۲۰رمن ۴۹۰ کو انتقال ہوا

بی کا ۲۰۱۰ من ۴۹۴ کو آنفال موا وں نینا بشیرتماننی کا آنتا ک غنطر دفتر لفش کو کن ئے پُروس میں حباب فائنی عبدالبنیمالک طافز کا ریاں میں وہ مرکد آنتا لا تعرا

کا ۲۰ (می ۴۹۳ کو آنقال ہوا مرحوم بوعلی ٹن فیکٹری سے مبکروش منو سٹے شیاع ا ور عادینہ ملب میں مبشلا شیعے ۔

و واگلوخاندان کوبسده بناپ علی بیاں واکلود منوطن داجهد، کی اخیرحیات بی خوبی علامت کے بعد ۱۹رمی ۹۶۰ کونبی میں انتقال بیوا نام کارعلی مدال نمایکر

چود هری چال ، چود هری محله ، کلیان کمیل ببی کیتنه ، گلزار نگر ، نیبی بردود بعیونگری بنیونه به نیزنیم در نیات اضافون کاپهلام بوعه ہے جوار دواکادی

فیفن احد لولنجکر، ۱۰۱ پر پیوآنی، بهیونگری ، موسن پی پینیز روم پر ک

دیر تبکیرہ کتاب مشتاق رمنائے اصابوں کابہلا فہوغہ ہے جوارد واکادیمی مہاراتسری مالی اعانت سے نبائع کیا گیاہے ۔ مہاراتسری نب مشا م

یم پندرہ کمانوں پر شمل مجوعہ شروع ہے آخ تک قاری کی تو مہر واپنی گرنت میں بے بیتا ہے اور مشتات دینائے اپنے گردوش سے معلق شا ہروں میں قاری بھی سا قوسا تھ چلتا نظراتا ہے اور پی بی مانوس بختیا اور آسنے بنا

یں ہوں بی کا ملاف طاقیت طرا ہے اور پ ہو کا دیں اسٹیا اور اسٹیا جمرے میں گئی احساس سے مجھل کر معنی مفہوم نے نئے سابخوں میں فر عطلة نظر نائز میں ہذتہ کی دل کے معنی معنیٰ ذریعہ یہ

ائے ہیں . ہتیتر کہانیاں دلجیب مبی ادر معنی خیار بھی ہیں۔ معالیہ میلد

سنیس اور دران نه بان میں موجودہ دور کے مسائل اور عدجامز کے انسان کی سورج سے ثبر تی ہوئی پر کہا نیاں سبق اموز ہمیں۔ حالات کی سنم طریف کے شکالہ انتہائی بیت طبقے نے انسانوں میں میں انسانیت کی اعلیٰ تدروں کے نیے کی چین جے زیکا دینے والی متالیں نظراً تی ہیں۔

تخفر پیرکرمموند تنوری اور منوی حبیت سے قابل دیاہے اور اگر اور دانس لگریں کی تاریخ کا بیاری کا ب

مشنات دنیااسی نکن سے مکھتے دہے توبقینا ایک روزان کا تھارار دو کے اچھے اپنیا مرنگار دوسیں ہوگا۔ پر

تىيىتى دىكار (قرائط كىيى عبدا ككورتادرى)

مانها منغش كوكن يجذ

بوق <sup>۱۹۹</sup>۳۰ پ

# China Finn

ريدى ميدي طول محصنعت كاروكرامدكار

يُوْفِرُ الْمِرْةِ عَلَى الْمُسْتَكِيرِ فِي كَار

فَيْلَازِي وَ مِلْ مِلْ مِلْ اللَّهِ مِنْ اللَّهِ الللَّهِ اللَّهِ الللَّهِ اللللَّهِي اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ الللَّهِ اللَّهِ اللَّا

Greetings & Best Wishes for Happy Eid.

From

# Rumani Travels

Manpower Consultants Approved by Govt. of India Reg. No. 001212/Bom / Per / 6003 / 2252 / 87

For Passport, Visa, Stamping, Ticketing and immegeration

15/2 Umerkhadi Cross Lane Dongri Bombay 400 009.

Phone: 872 68 03.

NAOSHE KOKAN

مهرسها

June1992

# الماد المال المال

گورڈن ہاں اپار همنط میں جناب قریقر سے رتناگر دی کی حدارت میں منعقد ہوا۔ نظارت کے فرائف معید کنوک نے انجام دیئے۔

ریے . جناب تبھر رناگردی ام مرمسلائی، عامل باغی ، محود الحن آس ، شادآب رناگردی ، دا در محن ، خطیب شهائی ، شاذکیفی اسعید کول ادر حمید قامنی ماحب نے لینے کام بلاغت نظام سے سامین کو محظوظ کیا ۔

آئندہ نشست مورخد ۱۱ می ۱۹۹۱ م اومحود کسن آ ہر صاحب کی صدارت میں منعقد ہوگی ۔ تام شواد کرام اورا دب نواز حفرات سے شرکت کی برخلوص استفار ہے ۔ مفری طرح میرکونی احذبی سالگناہے

میرمون مکریری نرم شوداد کون دیدی کون ملم ورلڈ فاکٹریشن کاسالاناتیا ۱۱ رابر بل سناک یو کو بزرون اسلام میڈرندن ین کوئی مسلم ورلڈفاؤٹریش

كامالاز جلسه جناب بها دالدين بركاد كامدارت مي انعقاد بذرير مواء آغاز مولانا عبدالمنع نذير صاخب كى تلادت قرآن سے مواء

مران سے جائے۔
جیرین برطرعبرالقادر برکارسنے
امتعبالیہ تقریری ۔ فاؤنڈلیش کے
مکریمری جناب عبدالتہ مقادم نے
فاونڈلیش کی سرگرمیوں برروفی دائی
مرطانیہ سے اردوادگلش میں شائع بونوالا
اس ادارہ کے نبلہ کوئن لنک کو دنیا تجر
مرایا ۔ ادارہ کے فادل جنا عبدالکم
مرایا ۔ ادارہ کے فادل جنا عبدالکم
مرایا ۔ ادارہ کے فادل جنا عبدالکم مالک مالک و
دیا تھے منظور کی گیا ۔ جناب عثمان جولئے
دائے منظور کی گیا ۔ جناب عثمان جولئے
دیا ۔ دولہ انگر تقریر کے بعدانتخا کی مالی تا باج

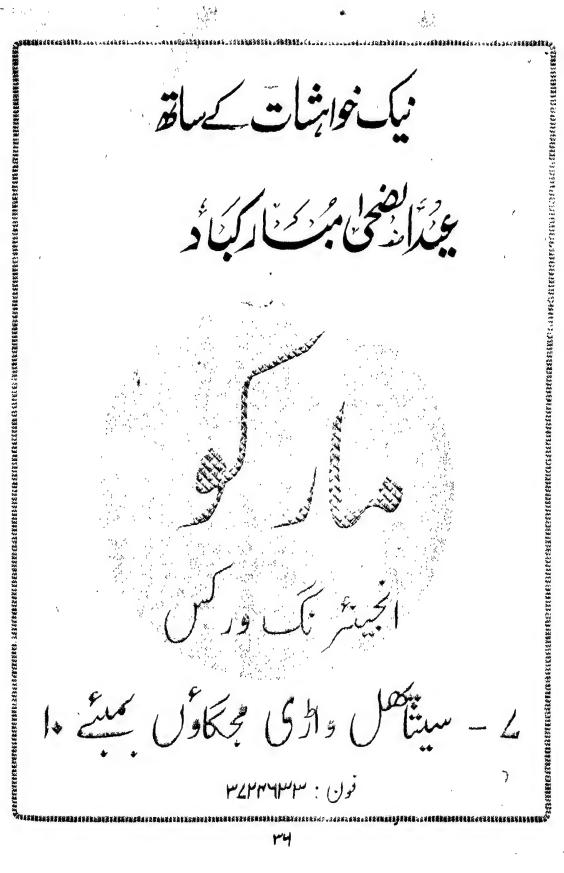
برمشرعدالقادد برکاد بچرس بخال مقلی قاددی ، نائب جسرس بخار عداله مقاد ۱ سکرچری جناب عنهان جولی ، نائب مرجی جناب عدالکریم بجلے ، فاذن برخاب ابراج مراد نائب فازن -- اداکین مجلس انتظامیر ، خت بعادالدین برکار ، عبرالغنی مجولی ، ابراج مراد حس برداد ادرمنظم جدادی ---

مسب سابق كوكن مسلم كلب نيروى مشرقى افريقيه كےزيراتهام او دمفان المبارك مي كوكن مسلم اليوسى ايش بال مي قرائت كامقابله العقاديذير بواجس مي تام شركارى افطارى كا انتظا كياكيا تخا-تين ججز مسيدنطر شمسوداوی ا در محمود خان نے بخولی عانے کے بعد مندرجہ ذیل بچوں کو كامياب قرارديا يسكنظرى الكول كالشبار داوى اجاعت مفتم تابشم ، ماحد بابهورجاعت پنجم اکشستم ا جاويد ناظيكر بعرفان كحرس أورد يملك جاعت سوم وحیرام . فرحانه بغدادی الهيرناميكر اورعظيم كعميله -جاعت اول ودوم: رميرسمناكيم سسل برکار اور نمیرقادر کے۔ نرسری کارس: عادل سسنگراراود ٥ د ترمري ... <u>بَوْشِعِ گُول ک</u>ښ کوکي في برم كى ما دارنسست ادرعيد مان الماجلا بروخمرام مورض ۱۸ ایرل کاوع

ما نا م نعش كوكن بمبى

<u>نيروني مين قرأت كامقابله</u>

LIAAL /MA



# تش كوكن أب كا برميرے اس كفريدار بنتے اور دوستوں کوٹھ ہار

ك مهايوك كادّيب ميرا موت الهور نے اہم کام اُ تعلیم مامسل کی بجین ہی ے وہ ساجی فلاح وہمبود کے کا موسیس حسریتے آئے ہیں. انہیں ماجی فہرات ى وجريع وه بهت جلدتما نسك بعول نرین منیوں کی صف می*ں نی*ا مل مو*کے '*۔

الأورامه لوادل انعام الثرين الجوللتين بيوسايش كي نيو انگلش اسكول إندره بيس كى جونر عي کی طلابة کمریم حاویر بالوحی (متوطن م واژ ججره نتك رام كره في الكش ورامه

اسُولامقا بمو*ں میں او بن گر*وپ می*ں* بنش کیاگیا تعاکیندرے ۱۲۰ ورا موں مانامەنىش بورىمى

'ن رحن می<u>ں کے تی سے</u> کیروبوس سے کی و سام سربیاتھا) و بنم را اورا سے کا رکلاکنپدرل رافی ے نوازائی ۔ ٹریم یا نومی نے اسٹ ور میں ورفع ان اور اور ساج اماكيا اوداست عبى اكب كرانى

> فر دس علم دينفير سورانتي يراك كالبهلامالا نداخات

ان كايبلامالازاجماغ ٢٠ بارت كولوسائق كالبدرنيا بالبدالاسيهم ليم تهيه والدمرئنب جمال سة وانيان داؤوركارك ريراتهام منعقدموا

> فرددس الأوُت تقريباً ١٥ إِنْهُا جومتحده فرب المارات ك نتاز راسوا میں مقیم میں نے اس بروار امیں حصیر

بہلاموقعہ تعاجمی میں فر وس کا وں ک ،" ورا دملي لوگواب نے ایک سا نومبر

رغريج كالطعنا لُقال، ووتي به نتأربه، ے مُمانی مؤرفوروکان اور فیم وکائو

طے کرے لوگوں نے جو رے د ان کا مزه لیا تام ممران توسأتن نے بواپ

إِحَمَاعُ مِينَ فَاصْرِينَظِ السِّيرِ مِن إِنْ أَمَالُهُ فِينِ فِي مِنْ وَرُو أَكُومِتُ مِنْهُمْ وَأَ ائدہ باور میں اس طاب کے حماع

منعفد کرے کا عزم انتقابیہ میٹی دھنی ہے بدوکدام میں ہے یو رئے شہورتی وی جن ممروب نے اس احتماع کو ٗ کا ہیا۔ أرشش خابه المنتث اورفمنيه السنة بنا نے میں مردکی بمبتی ان کی ممنون و سامعین کورات ۱۰ رہیئے کے اپنی جادد

مَشَكُورِ ہے ۔ ﴿ ﴿ جَهِالْهُم وَاوْدِيْرُ اللَّهِ ﴿ هِ لِهِ ٱ وَالْهِينَ لَحَظُوطُ كُمَّا

.تون ۱۹۹۲ء

مررسدانو اراتعلوم جلساوس ک تک عماریت کاافتناح

۱۹ رازل ۱۱ ۱۹ معزت مولانا فی فی المرد دب باندوی کے مبارک النوب مهرون دبيرگاؤن اميس مارسوي ى عمارت دارالنعيار كالغرباح عمل ميں آيا اس وقعه پرشهرن ملعز زشخصیات موجود خر وسملم ویفیغ موساتش بواے فرما کہ اس علاقہ میں تک اسکوس کا لجز ، تالیس ا در لا تبریه یاب مو*ب گ مکردی*ن

ئا پیدا موں گ . بعروعالد بیمبارک باننتام پزیر ہونی . دو مزنه پ**زا**رت و یا پر نمل یا ہے اس میں ۱۰۰ اصلیہ كے ہے تعلیم وقيام كى تنوا شاہے.

ٔ باظم مر<del>و</del> انوارا اماوم . مېرون بېنگاون

الده ق زمان ... كذراتمام روز الواز أورشام غزل ماكايه ورام كزاهم مال ما نو زُکا بیس مبوا حب کا مقصد البس

منجِكُ أُرسَّى مرزا بكِ ف أُرست ك ميانن آخم ، وقت بم تيم من وفاكي ا فرالنس جناب منيل بودي أبام ت . بناب نعیم اربن شیخ سکر مربی بنن ار المحقب نهيس أمايه ممان منوس میں جناب اور آراد وازاد تعبیرا مدشاد: دل کی حالت عب موقع نیر کے سکر یا تحدیات ایک بج مهمان ترب یا ... بلگرر) اتبعال بش ، طبر شخ بخفی مام انعم الدین شخ : ایسے دو فعال شنم خوالوں میں : اسم الدین شخ : ایسے دو فعال شنم خوالوں میں : المُ شَرَّ بُسُنْتُ ﴾ احترام موا. الكي نشنت مورنه ٢ مرايد ليا ٩ كوفحله يته مين منعقد ببوك . شرئت كي بول أمي تواب تبس آيا. اس كار فيرمين جوبسا حب تعادن نظارُ من مغيط : كون انسان اس سيني أيا د پا<u>چاہ ہے</u> نبی وہ مندرہ دلی نون پر <sup>ح</sup> درخوا ست سے نماك يوسيف ا مام واع دامن يركب نبس أوأ دا بطرقا م أرس . ر پر دیکنگره سنمه مرخی ) خان برسن اام وطور تواب مي بي موجو ومر فوين نبر: ۲۲۸۸ ۲۲۳۳ رانش فون: ۲۲۳۱۲۸۹ كيون نظرب وربيب آثا حيررينون به کوعنون درن ال نوگر برم ارد و فطر کامزا حيد طري مشاعره جناب مرزاباً به دثیمین ) فئود كيوب سبب نسيرا آا ابل كننده وتمبين عبدالطيف رابي خر، نشتن *ے حقی*ۃ انی کی تعدادت سان بنالم الدهري بزم ار دو فطرنے اس باری مکن کے موقع بہاکہ طرحی مراحیہ متاعرہ ۔ جنا به تقمان خان بٹھان ریڈیں نے جخيره مردوميس طرحي نشثت " آج كل بينل ومني سونا بناديت بي فرماتی جس میں مندرتہ بالانتعراء نے ایا بوگ ، کاانعقادی. لينديره كلام الشيكيا . ٤ رايد له ١٢ و كن شر ميں أنجن مهمان خصوص ئے ہے۔ جنان دوتنود جنا بنيدائية أيخطيس راير، بخار ، جن کا مبنن سمت هی اس، کے ساتھ اى اىم ) . تنابرانىر نادىن ، را غىرىنىم . نردغ اوب خجرہ ک زیرا شمام جناب سيدما دري تسكيل احد، ابوالحسن عي والا ومان تطیب شے دونت کرہ نبام گول تعيا . تواكر انبرير حب يرسيل النكش نبگكر ، جناب نارطانب كى سىرارت ميں اسكول به أ والسّ يسنل أميّ بل الدين عاً تُدِين شهر عب علاوه كثير تعداد ميه الي. ای*ک طری نشست کا*انیعقا د*کیابًا ی* ا منوا ، مناب عادت م وي عن ام تجوز ووق معزات أوربيات اردوب شربت بناب تبيرا حمد من في مدر الجن فروغ فرمائي سامعين انبالُ جوش ويُدوش کے کئے تھے۔ بزم کے جزل سکریٹری عزیز التمی ادب نے مہان و مانزین کا پریاک دیر تے ساتھ تسراک معفرات کو داوفسین ئەشاغرە كى كىلاست درمانى . تاكىنى دار مقدم کیا اس کے بوہر نیاب زبانس الجر میش کرنے ہوئے باذرق ہونے کا احمدب استفاليه غريير كبعدات د ، تغيط الرحمٰن تبغيرا معرضاً وتعال تبوت دے دہے يوسعندا مآم ، يعمالدين يَحَ اجْيَدَوْفُوي گرامی حکش کمہ و دومی میا مبے کے لیے فناب موراله زان فطسه اور مناب تقمامات معان نے الحمٰن کی کا دکروگ وغرون امعیل کوانے کامے برمبرت وطمانيت كالحبادكياا دراتمن ب تعطركي تمام نمائلاه شراون منتخن ابررينين آتا . كا دخور كومرا با . سي مسرك اوركامياب نرنس كبين برم دونونششتوں کی نظامت ہے کے سکر میری شعرا و کی نزلیں گئے کہ انا ملغن كوكريمي بون ۱۹۹۷ء 41



# ايك الآبجه مرتب كر دست بي .

# نسلع ملائے گرھ میں امدادی میچ

ہندویتانی ٹیم کے راؤ تعافریقیہ دورے سے قبل کیسلے جانے وا 'دیا نر والفقارير كارا مرا دتى يني اب وانكمي*ير* المحتيد تم ي با ئے مہلد فتلع رائے الربط میں کلیاتی جائے گار کیار ہ اکتو برکو کمیلا حاسف والأيدميع فحداظرا مربن كى كينانىمين مورم جبکه دست آن اند ای مانندگ نبیل گاؤ تکرکری سے ۔

ية ارخي سي راف كرٌ مدمهم البجو لینن موسائی ہے زیرانمام موٹ والا سے قب ئے تسویڈا اس بیج کے ہے مهر. می استیگریم نیاز رست کی ذمه دارن

دافله جارى

تحفییش کرریسے ہیں ۔ نیس منظر میں وزیراد قاف پر ونبیرجا و پرخار کہ صاحب بعی نظرار یے میں .

د پر پونون د ماگیاہے اس کی پیدائش ۱۱۲۵ ومیں **بوت** تعی سام ۱۹ وسیل اس نے خادی کی آور يرجيلا المركميس أياساتيل ١٩٨٠ ويني مكراس في ١٠٠ والمركوب مِدرسه مرينة العلوم ثرامعي بأنكوث فلع زناً كرى كردر وبفط وقرات من وافله فون بازار دن مي آيا بي شبير بات كوم دياته أيا يك زيكيون مين است کے نے داے ایک دوسرے او نفرت میں لتین بوٹ لوفغ دیا تھا۔ اس کے سن سکتے میں بلکہ دیوالی سکتے میں اس من رکھے میں زنده · م بحون میں ۲۸ رائسکے اور میں دیرونمبر دسکا ہواہے۔

١٩ را الرياب شائل مين ـ كثيرالاولاد أمى طرح دوسرك نمبر كي ين كى ا کی عورت ہے *مب کی فن الوقت عمرہ ۵*ر چى كى اكى نورت كووناس ساس باس باس كاب كى بمربي

ے زیادہ بچوں کو فنم دینے والی قرار پیرا موے میں میں ١٣ رزيرہ ميں

جارى ب نوامتمن طلاء اورائے والدس په سرمیت د نوخ کړس . اسط علا وه بحو*ب* ئ المريرى ا ودخارى كى اتبدائ نسيلم كالبي انظام كاكياب وطلباء كنبام وطعام كايورا انظام مردمہ کے وسہے۔ رابطِرُ البِرِير بعنايت المات: وُكُوسُر مُرِي و نظاماً إلى المحد كرين مدنية العلوم فرا فعي إنجول تعلقه منده گروومنلع رتنائمي رميارانس، ما بنا منقش نوكن كمبيً

# مباركباد

كل بزر المحرافعي سابتيرين

و ۱۵ در ۱۹ ر بون ۴۹۰ کو ناگبور پیس کل مند کم مراهی سامتیه سمبلن کرانعقا دعمل میں آریا ہے ۔ شمالہ سرمع ورن شاعر دکوئی محلیل مومن نسا ہیں س ممبلن کی فیدارت فرائیس کے ۔ ریاست مرادا میر اگر ریاست کے بام سے مرافقی کے سلم ادباء وضواء بہتر تورادی شرکت متوقع ہے ۔ تفعیلات کے لیے بردمیم آئی جی مینج ۔ آمیٹی کی باوس ، موموار میجھ -کونیا ہور سام ۱۹۰۰

# نقش نواز

مانام نقش وکن کے نر پرارب رون عنزات وفوانین نے عملے مہیندمیں نقش نوازی کا ہوت دیا ا دارہ ان کانٹر گذا مسے و

# درون هندسالانه حمياد

جناب فالبرآنی فرالی \_\_\_\_ انهری سام نه پلاشش درای برشرار \_\_\_ کواسا بولد جناب برانجیدای ایم بزرگ \_\_ کولا به بنی جناب بید بیرال با ایم بزرگ \_\_ کولا به بنی جناب بیرال این فروس \_\_ کالا به بنی وایم حامدات نروی \_\_ بورای مانگرله فرایم حامدات نروی \_\_ بورای مانگرله جناب بیرالو باب حاجی اسمائیل سوداگر \_ بورای مانگرله جناب بیرالو باب حاجی اسمائیل سوداگر \_ بورای مانگرله

# درون دهند لاتف ممبر

خاب رضوی (البخف می دارس ) ..... ببتی داد خاب ابوسیم اظمی - - - - . . . . ملا ب

# بيرون هندسالانه خريلا

بناب پونس باس کلوت . . . . ابولهی

*بون ۱۹۹۰*۶

**~**.

بالمنتن كوكن يبتى

خبورد بران باز ۲ و ۱۹۲۱ و فواکش عدالفادر برکارسفساجان اعزاز کا ا براہیم کرم کیسے بیا ہی جام کی ہیں اور اُستغبال فرایا ادر نعار ان پینی کیا۔ یہ الن كاسب سي تيوك برفور دا أوركم وونون نوبوان واكر فار بركي بيادي ا ۱۱۱ و میں ۷ و ۲ و ۲ و ۲ اور این اور استار میں اور انگریش نارب سکر طری ے واکٹر بن میکے میں کا تعارف گنرشند دور، جنا بعثمان مجوائے کے افہا یشکرکے اس او فركريده س نابع وكاب العديد كرام إنتنام يدير موا. فال ذكرامريه بعير بين بموض بعض الأناغ عافرت من ١٠ رمي صاب بموست تراكبه الرقى أفراقيري ٩٢ وكولندان مي كوكن مسلم در يرفاق للن ننسری آن کومنیکیشن میں ۱۹ سال کیا شرے زیرا شمام قوال اور غزلول کاخاللا رہ چکے ہیں۔ اس طرح پر پورا خان آران کیروگرام ہوئے والات۔ اکسہ نیٹر ، فیڈ خاندان ہے ۔ ۱۰ امریکار عثمان تجوانے نیدن ، يدمين جناب محدا ترف يونش جعيفر المهاميني فنه خاندان ہے .

بورني ميس الو دان*ي جلس* 

٩ من ٩١ وي ميغل پرائمري الدور و الرائن ( فو مرز ) كالنان السول الله بعلفه مرد و سلع رائ كلوه میں تا ندارات قبال میں گروپ ٹرام بچاہت سرج میں کسیل ١٩٦٢ء ميں چارٽمرآ كاونت ميں (٨٠٨٠ ج٠٨٠) إورواكر ذاكرز أي ١٠٠٠ مريماعلى نقش مسرارت جما عن سفتم ينظيبه كاعزانية

ك اعلى وكرى حافسل كريه بي . ليك من وكن والرَّر عبدالكريم الي ... كفرزندان مين الودا مي مبسه الحقاد بيريه موا . برن کی کوئن برادری میں برس رحاست امر کی ، اُرگنسان ود سی تورن مالک میں میررمی<del>ر</del>اب وال بیارت ہے كرنے والے آب يہ نے نوجوات ميں ۔ ﴿ تَعَلِّمِي ووره كربِّ مِومُ آندن بِنِنج وَكُرَنَى كامِيا بِسِيرَ و ولى مباركبا و دينے بوئ علاوہ اُزان یونس جغرے بڑے سلم ورلٹر فاؤ 'لیشن کان کے آغزانہ اسٹوا ، نبرا'، مابق معظمہ نُتر مہید ہُبونیکر برخور دارجمدا قبال ہے ، ۱۹۸٫ء میں بلیک 'بیل عنیا یہ کے را تدخیر مقدی قریب ہم کر ، ندست میں فاجہ زخریان عقید ت بینی

برن كالح سي كميور مين مين فين الميزة لومد انعقاد كيار جناب ابرائيم يركه دئة لادت كرية بوك فررا إلى واسكول فرف فيوفى مامس كريت تي بعدد نياكي مغروت توانت تفريب افاركا ورسيم سرى مامت كي بعا معز مميده سابيت اور بمين الاتوامى باركليس بنياك ١٧١٠٠ جناب عبدا تارمُقدم في فاؤ مُرشين كي نه خانش كي منا رسكم حي برواه كريت ه ۸۸ و ۸۸ میر کمپورُ نخویز و می کارگذار یوا ، کے صابات اعزاز کودات موہ ۵ مر ۱ ساجما فتور کر آن

اعلی عهدسیه برفائز می اوران کی فرمایا ما بت مدر بناب ما دالدین برکار "مها نون مگرسے أیاس کی اوراسے ا کلوتی و فترشینم نے نمیش کا کورس نے کئین الاتوانی سے یہ فاقٹ گرشین کی انمین نمل پرا مری اسکو*ل کا دو*پ دیا ہیجہ میں ممل كرك بي من المراق المراقير من المريد و المراق المراق المراق المراق المراق المراق المراق المراق الم المنتقل كا والم وفون ۱۱۹۲ و

آ إِنَّ وَطِن مُورَ رِتَعَلَقِهِ مَا لِكًا وَسِ صَلَّعَ ﴾ رائ كرُّلا، حال منم إئب بدن انگلبند نے ۱۱۷۱ ومیں افرین نبائر ال مکنکے ہے بی اے دا ندر بی در کرد مائس كمرك ووران الازمت تعليمي المار باری در کھتے ہوئے لن*رن سے بنوری* 



19103

MY

ما بنام لفتسش كوكن

مين ارد د دربية تعلم كالادمام جورون كوعلات ورد گيرفائن فروج موت بوپ بسيمينا يس كاكترامين الز مواہے اب مرٹ ملقائی طلبہ ہی ہمیں' کے ہے اماد وی جا ننہے ، گاؤگ آر شعبہ اگریزی ہے ہم یو نورسٹی علیگڑھ اگی ودیرد درد درکے طلبہ ہونی اوی نعلیہ ہے گاؤں چھیلے بیوئے سابی مرکات می سینرسنسٹی نور دعلیگ ، ما مٹر جمت علی السلاح افرراين ين بيارتعليم وبنترناك ساب ما بي يُسْبِ فود ، فير كالجوالية الثرو بعِداران إلَيوا ، کُ وَ يَعَسِ مَصِيعِ مِوساتَنَى ابِ بَكَ ٩ مَكَاتِبُ مُ مَا عَدُوهِ الْبَرِيْعِيرَ وَالْبَرَ فیکشن دستگاراد هبیکاری بهبی و رای معامّنه کشی سب . انی الحال پراسکم الله . اندلی بور اور فیوته سے کا بور ک نیری برایس تا بورات انهی رساله رکی مطح یک مجدود سے ۔ ۱۷ را پر لی ای وصدواران اور ارائدہ کرام ہے علاوہ رد جمات الكافتتان كيار مها في صوفي كو حمايلك الكورك ويتع ميذات بي عوام في بعاري تعدا ومين سريد كيا. فاردت الوي ساريب القول جاعت مسلانوا كى علىمى بهما مركى المالية و مهمة المساب من مركز المساب و المالية المالية اول البغم مين إدل فرس مع إلى حال علائيت ونون أيدا كي سيميناً ... و مجمع مركز الناس بينك ك منتاكروز كرين والنه طلبه كوا غلا أنه اور تعليمي . ﴿ مُنعِقْدِ كَهِا أَبْسِ مِنْ مِمَا بَيْنِهِ وَنَهَى كُو ﴿ الْمُعْلِم سأمسى غائش اورنغريري مقا إس كهرابي نينيت سته بيد حابدنداب مابق وانس ے بھا، رہوے وائے طلبہ و برنفکٹ بھا البرسلم ہوٹور سی تای گڈھ تشریف لاک ست واراگیا۔ . مِعاً ون معلمَنشِت سلطانه نمادم الرُّورْ تقريري أيت يَعْبِ فريا إِكَدابِ مِنْنا كُه وزِيبٍ وافي وويه ئ ، بِسُرِ که بعدید وگرام افتتام پریموا بھوٹے کے قصے نتی اس مونمون یر ر دفکر کا آپ نے ٹراا تمام کیا ہے تخلف تسهرون بية اليص معزات كوفتأي المناثث ثيريا كانونيك إزما سكول تخ رببور بیک کی ایک تکی کمکر گیا۔ میں منتقل اسے اندازہ موتائے کہ عمیس بیان وياننك ثمرن رام راد الوكية الإرزم الرئس السكول وقونيزورماي، ئي مسلمانو سمى قيلم اورَ معينيت ، مع . في يطهران ينه بنيّا يه ، كاركروجي ئے الوگاہ موسائٹ ایک برشودن فنگر مسال کے عنوان سے اور دقیع اور پیغز اوراس تعمری کو آپیٹ بو ہے ۔ کے لک جمہ پہلے میں ہم اس سے بچاؤں کو مفالہ بیش کیا ہے ہے ان اسکول کی سطح عورس سب سے زیادہ ہی از می تو کیا المانه وهیفر میم بچون می آمینه می انتظامات، کے اربئت میم، ادار در کے قیام نیز در سے کار اسے پر رومنی گوان، يب رئي يورائي شاوي وافريج ساور و إبوس رسي دربعه معاش في بيس مع مين شري نايم نوث ف ما شامهنش وكرية في يون ۱۹۱۱: سام

جناب فخرالدين نوراك والابطور فكالناهو بشرك مخل تعاسى موقع بوشل إن امكول والولى كوللبر كيلته برمال كمن الأفرز کا نلا*ن کیا گیا تھا۔* 

رر، بیگرزیره بانی انتو<u>لے لان</u> اس اسطوادف كوجوسال كابترن اسطون گروا ، جا سينے ـ

رى سىنى طا بريواتى نولاكى دالا ترانى اس طالب العلم كوچوايس ايس اسى امتخال می سب سے زیادہ نمرحک کرے۔ يسبنه بالخضيخ طاهر بعان نولك والأتراق

اس طالبه کوجوایس ،ایس سی امتحال میں سب سےزادہ نبرہ کرے۔ يرخرعار معايك نفش نوازك بادوبان ير تشریک اٹھائنت ہے۔

# أتخاب نو

*كوكن كالونى بلديه* ماوُن كرافي بميعت المسلمين كالمسالا بذاتخاب ب*ل میں آ* ماحس م*یں جناب ٹیدا کمب* میل صدر ، جاب بشیرا حرفقیه جزل سکرایری ہے ۔ جزل سکرایری ہے۔ نَا مَهُ نسكاد أصف سواتيل

البوتيار إبوشار إبوشار إ

رائے گڑھ ، زنا *گیری اور مندھو* ورگ اورتھاندننیع ہے تمام مسلمان بعاتيوں ا درہنوں ومطلع کیا ما یا ہے کہ سى تخس با ما مع سى اگوكنىپ نام ہے رس بس تیسیوا سے بیں اوروہ ینده دسول که رباید. ده سیدگی تعمه ی امدا دے نے غطبہ دسول کرریا ہے۔ اس طرح کی چدربدی ہاری نظروں سے گذریں ۔ اس میں سکومیری عبرالسمدا وهيكارى باله معاكمها بوا ملا. في الحال الوقف مين سجد كاكوني تعميرى كام بنس مورباب اورنى يي مِاعَ مَنْ كَاسْكُم لِينَ مُونِ لِهِي أ السى اعلان ك دريعه ميس دافع كرنا چاہتا ہو*ں کہ اگر کوئی تبی* ابراسخس ِّ بِ کُودِ کَعَا بِی دیسے جو کہ جا<sup>تھ مس</sup>ید ناگونشد ك يام س رميديوار رباب توفورا استخف كولوكس نے قوائے كردس بانون نرغه وجاورواه يماطلاع تحرين وعين نوازش موكى.

گولڈ*ن جون تور<sub>ی</sub> ہر جب ہ*ا انتتاح سابق ورياعيك في مهالات ربير مرعوار في العياد مجلى النشين إن الكول الول صاحب في الما ادرا لارة أكر على ك

آ مكافخلص

عدالتنمرا وهدكاري

بمئى مرائدا كيل وآيه يميوبرك إياب سے مان کے فریب ٹرین طبقہ سے زگوں کو فرننوں کی فراہمی ، بیوا ڈپ اورب سارانواته مترسة ملاك نشین ولاکرا م*را دکرن*ا . مبنی می<sup>نه می</sup>سی *کنین* ئوزادن، . . م جو ا راز در کی مانی مرد کا غذن یو ره میں دستی کا غذرسانہ ی کئ ا مداو دمرا نتوانه ه ، ۱ و دمبورینی سردهار يروزام ب الموس كا ذكري.

نىرى رام را دَادُّن. بْ بِنْكِ سے میولد کر وارا ورطر فنہ کا رحوش کااط ال کا . این آواق ہے انہو*ں نے یاد دلا ما*کہ ت دائی مبارات<sup>ک</sup> نه نرگ ب*ی س<sup>ت</sup>ورزم* <sup>ر</sup>ا نهجه الحقى اوران كالبيه سالارتوب ايك مسلمان تعاراتهوا بالشرائرانينك المنطبي اولانقارے ار ساكمو كري اس تی رقبی ہی نشا ارس ہے۔ انہوں ے کا ابو کام کیت بیں ان بیری کمنہ جین کی جائی ہے۔ بیک سے قِائد کرنیا بحسن

كرم اكرف مهان كافتكرير اداكيا.

مراسلات مسياف ،نوکشخط ا در کا غذیکے ایک کمسسرٹ منتقع بسبائى ا دران يرم كسيد له نگاركانام اور بولائت، ورخ ہو

مانها مهتش كوريمتي

41991 013.

44

آباد موس . ٨م ١٩ مومي برما آزاد كس در مرب تكيشور منكن شمال چورکی داره هی میں .... بوا تب بے کراب ک برسرکار د ناگری تین بی ان میرے تعلیدی مرت هار ما وب ان والمدكس كى تعمر ن ان يرظلم وهاليه ان يرنيره مبس ايك صريرترين ميكنك كالشعال كيا قبأ چوری دار معی میں سکا یکاوت مرتبہ ملے کو دوائی کی گئی ہے ﴿ ١٩٤٠ وَ توسی می ، دیکن حوری وارحی میش مونا میں بین لاکھ روٹنگی مسلمان بعاگے کہ داے جے مک سی ایل ارا شمال کیا سہب ساتھا۔ یہ ایک ایسا ہی تھیدے نبگلادش آے تھے بین الاتوای واد گیاہے کوکن ر لموے پر وجکٹ کی سکیں جن میں ایک سروارمی نے محکمہ کشنم سے بعد ہم ماسرکاد نے انہیں والیں باوا کو بھنیائے می ناکام کوشش کی اور اپنی بیا تھا۔ ۱۹۸۲ کایک قالون سے دناكرى كے بنوى حديث واقع بي . أن سرگون كى فجوغى مميان . ٢٨٥٠ دارفى بعى كنواجيم میٹرے .ان سُرگوں کی تعریبی الیالیڈ مطابق النبيس ووسرب وردير كاشهرى كا گذر شنده مرواس میں ہوائی ورجہ دیا گیا تعا میکن فوجی حکومٹ کے ن کے نے مبرید این مثینوں ما ہرگینکی علاکو اده برجب مسافرون كرسال كرجائ ان كادوسرادر در المحمين بيا فوجي مكومت مقرد کیاہے اور اس کام کو اتبائی سرعت اورنفات سے سا قدمکس کیاجار اسے مورتی تھی ، متعلقہ کشم افسران کو ایک مسافر انہیں خالص بن مانتی ہی نہیں۔ كوكن ر لويُر بروجيك كازيا د ه تركام مايي ر دو که سرداری تعایک داری پرشک آیا علانوں ير مور أے جس مے سے دال ك كراس سكوك والرهى زياده قرينه كوات وزيرا على روى نابك ن موسى مالات ادر مغرافياى حالات كولمحوط کیوں سجی ہے ؟ افران کوشکوک دیجو راس ع جبرب برمنی برخان کی کیری نے مہلے کم ای کورٹ کی گوارٹی نے دکتے ہوت ایں ایگری کے اہرین شب الإالمين تونتعلع بشم السرئ وارتعى جائية رياست مين كوكن والوي كاريو رنشين دروز اپنے کام میں مھردت ہیں ۔ كافكرويا ورير دا زكلاً كد ترينرے سحى تى پىر دېك كى منظورى كافيسلدو دما دارهمی میں ایک لاکھ رویبیر کاسونا اور افیادی نامذیگاردں سے گفتگو مهادانشر بائ اسكول جيون كاس یانے یائے سوے ۱۸رہندوستان کرنی کرتے ہوئے انہو*ں نے کہاکہ ٹرے پیا*ئے پرنیامے یے کوکن د لیوے ٹیروجیکٹے ہے وت بیبار کھیلے الیوسی امتحات میں شریک طلب سے نتے د مے مح الودائی مبسری سدارت خلان چید منعی *برخور فرف*ا زا دین عدالت میس ( میدانت) ا موسائل عسردناب کے اس میں نے ببنين داخل كيا تعافي عدالت في مسوية كدما التتحصال وزبراطلی نے مزیرکیا کہ دنائی لکتر انجام دی اس موقعہ یہ مائ اسکول ك سالق طالع الم خالدا توكى بي ايج تطرے اس دلی ۔ پر دمیکٹ کی بہت ائم اس ك سرحالك بوموية عك ماكر ر ماے ادکان علاقر کا برانا نام اہمیت ہے۔ کار دارے الاتے میں سی تعارو بنگ جہاں مہے ١٨ وتک مانوں برونامی انگرین نیوی پر وجیکٹ ہے تتے ہما ہیں دِل مبادکبا دہیش کرتے ہوئے لی حکومت تھی ۔ پرسلمان عرب، مندو تکول حزوری ہے کہ آسے منگک کرنے کے اعزاز عطاکیاگیا۔ يدبنكال دغره حكومت في تعلق دكھتے كے بنتى كاكون داستہو . مائ اسكول، يعطبه، اما تزه موماتي سے ۔ تقریباتا کھویں مدی میں برہماں ۔ الی ایندٹی ہے تحت جوھ وائیر کے عہدیدادان وغروے اس موقعہ ہے۔ 40 مابنا منتش كوكريمني بو*ل ۱۱۹۷* 

فتلع درات گرهه املی عزت ماب رجا با د تغریر س کی نظام یا سے واتنی ے ما و موسے نے بعد امردمران ا فرا نوی صاحب سے آر میصدارت می تقرر*ی جی طریس آ*ئی صحت ناکر ببناب ابراسم أذرا انجام دم راب گرد ملع برندر مدر سری مین روسکی میان واتنی و زنتاگیری انانفرر يور أركاد كأونكوري لياكن في سنبل جی مش کرنے آوران کےمعادن عهد برادان وعمرايسيدة رسياتسرى عدام رامل کوئن کے اللہ دے برازنا ما يُوسَرُخِابِ سيفُ الدينِ بِفِيحَ خِابِ گری مے قریب پورن گرد تھاڑی یر نائ رسیمه نفی ، نبری ا راس سگون شیره جائے وائے لیکی تعمیر دوروشو رہے جانگ ِوَكِيرُ اَرْبِي دو<del>ش</del>ی نِچایت مینی اور ہے۔ اس کی ملیل کے بعد کا ول کنری ار برخدے عہد مدارات دممران کے كى جينبت سے شرى ايس دى مندے اور افريورن كره كالدوه رناكيرى اور اعزازمين فبسهانعقا زيريموا -اتب سبعانی عرقبده پرفترم مرتبین دارد ورنط مرير قريب آجانس يَاس اس ایز ازی جانسه مین دان قادری کا اکثرتی را مے سے جنا وہ مم بل کی مبانی . ۵ را ۲ ۲ مرجد جبدات گرُده صنع کا تمرس کمیٹی ہے مسار دیا جی پرنے رائے کی موڑائی ما 'رسے مات دا دَ کنا نو لیکر سابق ریامتی وزرژشری میرے اب کاس بی فی لائٹ پر بي الي إلى إلى إرس، بنك مهادّ يبرين ١٠١ لاندروية قرح موث بس كل اليوكب مدهاكراد ساونت اورابم میں ڈاکٹر جحوانی کا تخاب تحسنة ١١ لاكوروع كاب الماره ایں اے سری اتو کے بیٹھ وسائے بطور ہے کہ یں سنہ ۱۹۹ و میں مکمل موجائے گا مهاد بسوس رونق افروزشه . چریش کمشنرمینی کی برایت برمعاون يل كني كالرربيس أمرورفت رنامه نگار . وال بعادی ، چرٹی کھنز رتناگیری کے انسی<sup>کو ک</sup> موبوداً ا ے نے 1 رسراونیائ دعی کئے ہے۔ يس منعفدة جيبسه منين مقادم الو التامانول بنتل ای اسکول مبزی می نوسته کعی مشلع درتناگری ، کی مجلس انقام پر سروع كرد و كى ب میں جوانے سکر میری کے طور ہے اُڈ اکٹر میر صین خان ا در نلی سات قانسی جوان الاتفاق لاأكمتف بوع برى ايجزش ايدو لمفرسوساتي والرجوان سلع رزناگین ک نے متبال ان الکولاء۔ بریج کے گئے دناگرى فىلغ يرانى كى مختلف كى و مرف مُنَّدُل اكوكن أيورو مرايش مزيرجاركرون بتعمر كالم والايل مهادا تتراميت ويدع مندل اور ي ديسين البدايق معزات كاجادانفات مانو دُل میرنج دغیرہ منظیموں ہے بھی ہے جنگامی حکور پر شروع کیا ہے آکہ زنمانی داٹ کی علیمیں آیا پر تعلیمی اور مالیانی میٹی کے چہرپ الان كل مساور اردو ك جي كلسس والبستهمير. كا إن اكول يم احاطمي معن الناا حسين خان ، آوم نيان قد الك مين یے گئے ہیں . موآمين لا كدرو بيري لأنمث باعميذ سمعاتي مغرات كالفاق لك ١٠ رسى سنالك ، ٥ كوتسر وردنسن بحزي ۱۱۱۰ اخ مانارينس وربني

ہے . لنذا فرِ معزات کرارش ہے کہ اس او فیرمین اینا کالی تعاوُن بیش کریں د سکر میری بعیداننی فتمان یا دسکر ومعرفت فينك إنى اسكون بري

بزى بازار محله جات مسبعد بالبير يرمرون

بزی نعلقه دایون ضلع د زناگیزی . مجگا دُنگر نباب کوایک اوراغز اله میں بازار محله کی جائز مسجد کی تعمیر به بهم نروع ہو جُکاہے اور انشاء ان توان 📉 دیا سے مہارا نیز میں مسانی

(میدکے کرا سال کے آخر تک سجد کمل اولیت ب مدسین اوران کے مفقات ہو بیانے گ ۔ اس سے قبلِ بغدر فحله اور کارک انجین قائم کرنے کی دیر بنام ورث نوا كرى جا ع مسجدتع بويلى بي راس كوليكس كرت وف كون أيور ، مأنظى

وان یا یک سال سے عرصید میک ازار محله کی ستارا ، اعبل کرنجی ، رز ناگیری ، ننولا جرر سَجَدْنِهُ بِي مَنْ مِسْجِدِ مِهِ كُنِّ ، يادر ہے كە وغرہ متعددانسانِي ميں سائي آفليٹ برس میں سلم باتند کان کی آباد بہ تقریبا ہے مرسب سر کم ممل سے بالا فران کی دُو بَرَارِ ہے حَوْلَةُ لِهِ أَ إِدِي كِما ، افيسد ئے . سَنْ مِن كمياب لبون اورا إِلَيْ عَلَيْكِ اِ

يهار، نغريبًا . . ٥ كُمْتِين هِي آ إِنَّ إِن إِن هِي مِبْتُرُومِ مِن إِنَّ إِن عِينَظِيم اس گاؤں میں پوتگال کے زیانہ کے نائب معدرے نبیدہ برنسان رناگیرنہ

*الكرجا فَرَّرِ عَالِوه شِيواني كِ وقت كا سين جائبُ ارد واسنُوا ، كِي ايدائر بْكِ* مند، ایک برز، اللعدا ورایک بحزی المعم سدر مداس ونباب عبدالمجید دان مخال مر سے بحاور کرجائے گی۔

علاوہ ارووا ور انگریزی فرربیز کیم کے نظ

ان الكوامي جارى أي.

بارموس أناع مهرون كو ماراتر الميت بورد أن بالرسكيدان اربوس يزاع مرون ١٩٩٧ الا بركراكا و مهم١٩٥٥ طلباء نرک امتحان ہوئے تھے۔

ما منام نفش كوكن مبي

واس سے جرری نیدرجانے والی کی لوكل دين من سافركعياتيج عبرب بوك تع اوران كيري فوكى سي يكب دہے تھے

مدرسین کی انجمن نے اپنے سے اکم اوروں

عهد بيار د اتب سدر كا انخا بكيليه.

والتحار لموسك كانتاح

د نیکٹ رمن نے سٹراں رلیو ب بیر،۲۸ كرور روي كالأنسار اكلو يرطول مانخور دبيلا يوررل تك كالنتاح ك خو

کرنزیده ماتبنی کوفرنی شهرنی مبی دائیسے

1 رمتی کومیدرجهبوریه تیری آر

فيدهبوريه فالمركوره دبل يروسك کافتات کہتے ہوئے ساکمہارات کے وہی علاقورے علالوں سی تمہروں میں زیادہ اً بادن ہے اور ی کمبی ایک جدید شمری مرکز بن كرا مرب كا بن الحال تئ يميّ بي أوري 4 لأرس مُنكِن تُوقع بي كريراً إوى ١٠ لاكد

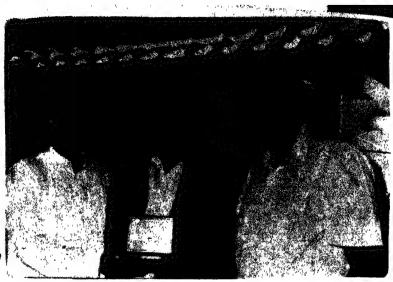
ملك ميس بهلي ترين ١١ راير في ١٥٨١ ة اووی کیے تعاف کے سے روا نہول حب كا فاصله مس كلوم هما وراس كابدر د ۱۹۴ مې دو باره مېنې کونرټ ماتسل مېرا اس د تت بمبنی سے کہلاتک بیک اسکیہ کسب ترسن في ملى.

مانخدرد وبلايورزل سروس بنتى اوراق ببتى ميس دابطه يدا بوكيس صدر جمهوريا في كماكم بدر لي لك

فال ہے۔ یہاں اِس وقت مرافقی کے متعب ہوئے ای ۔ بناب عبدالمجيد فبكاؤ توكئ مرسي ی اور سماجی نبرات کی تبدر کرنے بون لىكع يرينيداز ناگيرد، ئے البير ما دسينس تنكفك كااعزارا سيبط عطاكية ہے . بیر سکتے میں کتی فلائی تظیموں میں بنا بمِيًا وُ كُرى مديراد مِن اوراني ب لو ف عرمات م مقبول و عبو ، بي . مهادا تنزے سائی اولیت ک

جون ۲۱۹۹۲

وزلارت رابوے ریاستی سرکارا ورسد ہے شروٹ ہوئے اسکام عدد توں رمبر ڈکیاگیا ہے۔ ۱۱ رالیہ لی ۱۹۰ کو فررون ع ٨٤ مراب ٢٥ س كانفار كردياكيا -ورف ول حفزات اس کے انیان میں ہو کے ہیں نما من ہیں. چرمین جناب عبدالرون بشرگرانہ ، وائس كالكريس سأنال چېرمين جناب بها داندين کونرس ، مہاراتسر ختادل کے سابق فبرل ... .. ۱۳۳ .. با ۱۳۷ .. بر نشمه تیری جناب نیخ اسماعی د نمائنده فتر " " " " " " " " " " " " كوكن ي فارن جناب اشفاق ق انو سکریٹری تمرِقانی و و بارہ کا ٹریس یارٹیمیں رِّمَا لَ مُوسِّحُهُ اس كاعلان مَي كَذَا كَارْكِسِ تختلف فيتيوب بيرورج ذبل طنرات کمٹی کے سدرمرلی دلچررائے کیا۔ انہوں شروعے کے ۱۵۸ نمراب ۲۵ مرحکے انولىمنىڭ : جناب طليف نىگراد ، ن كباكر عمر قالنجاك ما قو متعدد صبتاول مد الد ١٨٧١ ما ١١ ١١٠ الله الله اس تبدیل کاجن که آرموای ان حراب حبیب پدکار ، جناب تبتیر به کار درکه رس نبی کا ترنس میں شامل موے میں عرقامني كأنكرنس كسابق الم الل اك ي نام اورئ تمراً ب نوط كريجة . ايجونيش : جناب الفغرفان اورفتر می کا گریس سے نانب صدر اور مویک نقش کوکن مد ۹۸۸ آم ۷۷ سا طاہرہ سمنا کے ۔ آئی آرایین ۹۹۸ مها ۷ سا پروائزری د جنا ب پیخ اسلیس جنا کے چرمین رہ ہے ہیں۔ إَنَّ أَرَالِينَ ١٩٨ م ٢٤٩ وُوْكُرى كلينك ٢١٥٤٢ ٢ أقسف فأن اوربنات مفيع بغدادي. خود برسے بنیس نمبرات بدل MC1919W " دستے ہیں۔ بارک کارٹری (ونتر) ۱۰۹۹۹ س ۲۱ رمنی ۹۲ وکولیه تقیمانگایند. م بر مربی ۱۹ و کو بر معیم انگایش . به بر ربیر کو اربیه بیر سورانگی بین ابلاد دان بان مقابدو سای . ب نیازی کے ساتھ نمرات برنے کا علان ے نام تمروب کئی ہوں نے نيروبي كن ب اور لوكون سر ساسي شكلات. ليا. طوفان والى ال كلب جوس كل نردبی شرقی افر فیرے دیر بائر م تیس بر شکیم میں عالم و خود میں آیا ا جوان بڑی دیرِ سے اس کو شخص میں ہے کہ نے مرف کوئی نیموں سے اپنی تجا ع کالک بہاڈ کوٹا کردی ہے اے دیچھ کر يبى كن كوجي جا بناب كردد ومادي جان كئ \_ أب كى اوا توبرى ا اشِرِاك المي كي بنياد يركشرابقان يورائ وإمواياب مكدو يمرا توام من مي فاتم كى جائد بالأفران كى كوئشش دنگ جاربانون مع واتر منع إرابي ممس منمله عام جو بمربال دائے لائنًا ورمند كره بالإوارة فاتم مواسه تور امنت مين بني فات د بن ده اس طرح بن يطي ومنروه ے شروع ہوئے تع وہ اب ، کا جے وزارت کو آپیٹو ڈپولانم میں ماسنا ملقش كوكنميئ NA بون ۲۹۲



حصوصی اعزاد کے مصول کے بہتی القش کون فورم کی بلسر میں تشریف آ دری برخیا ہیں اوکھنٹر والا کو کونل ہے جائے ہے ، برار بادوج مولئے بنا ہے اور کونل مردن کوار دور اسرچ بیٹرمی ایراسی نامز کور اور ہے ہمار بادوج نے بول بنا ایراسی نامز کور اور کی میں میں ایران بادہ ہے برار باد دیتے ہوئے نوجو اور بنا ان بناب مبارک باٹری والم دواؤر کے توجو رفاص س بسیمیں شرکت کے دیو رمی بکے سائر کریا ہے دیو۔

ك م استقبال مربي بن استقبال مربي بن بن بن بن المربي المقبائية المربية المربية

صاحب اعزانه غازی ساحب نے دالیا: اندازس جربات سے معرور گرفتد تفریر کی اور ماکر منتی ساحت نوم کی مردموں وسراتے ہوئے بمث افزان طلبہ میزرت و با بختاب براسم ندرموی افرار افزان معدر معنومی نشست انتخاص بریر ہوتی .

عره ٠٠ شي

فون : ۱۹ ۲ ۲۲۲۲

اگرای مایتی کی کراپ کے کارد ارش تعضلاً دُور دُور کے سنع جان توات می رابط نائم کیمج انتہ ماہ نام نفش کوئن آن کھ زائد کی اسرت نار تھ بمتیء 1...، نم

فرن بخیا ور روی افردِ را محفل بوک بیوٹ ہے دنہ میں بی ت ان مارتوں اواکیا اور بلساں وس وفائت محالا کا بنا بابرارا کی برای نور میں فازی ماحب کی فد ، ف اور جانت کے میدان میں ایک فید ، ف افر جانت کے میدان فورم کے جہیں و کی فیار المریم انکی سے حالا میں کا فیر مقدم کیا ، جناب شد والا آب جناب علی ایم شی اور جناب میں وظفہ والا آب تقاریک جدر میں فوائی مناب علی فازی وفائل سے بیش کی تی اور معرز فرجمان پر نسیال وقع نا دوالا

مادیکی آموں برگار تیب برایا دومندوالا مادین جی ابی جائیت اکتفال می فرزی ماجب دیش می ۔ میں

مهاراتيط الشيث اردو اكتيدن ك ن سے بیوں کے بحوب دیب اور . د ب ر**د دسمانی بنائن نمازی** کو ، نیت کا دل انعام دیے جائے رقمش ن ملت فورم کے ارائین اپنے نبوب اللي فورم كركن بحق غازت ومبارباد نے ۲۶ راکہ کی ۹۴ء کواینے وفع میں ہ موے تو نو رم ہے بید منا رہی نوا بو<sup>ں</sup> ہُرُت ہے ہدو گرام نے ایک شاہراں سراعزاز ک شان احتیادی مواکر عوالقری ن ايسيل مهاراتنزاك المستنت البدارت فرمان إدريسيل بالمجتمل تندوال علىائ تمستحص يسيل بناب ن ا ب والد ، وأبر عامرات بدوى ، پ<sup>و</sup> مبالشکو رقاوری ،جنا<sub>س</sub>، **نی**امن <sup>د</sup>مد ی برونمیرنوبالعیم نختارے جناب نبرثل ام دوررسا إجاب ببالعزيز ريشة بناب تسرف كمال مجناب دا و دهى

ما بنا رنعش كوكن مبي

بخنئ غازكاشاك

جونت ۱۹۹۴

# السالي حسيلون كاناسك ميريتبادار

ریرتہ اوسین جائٹ ایم ڈی رکوئی بی کا اسار، میں بطور کھی جا اور ہوگیا ہے۔
دوایس اتناء آپ نے سلما نوسے دیر یہ ممائل نمیایت نوس اسلوبی سے سلمیا ہے۔
ممائل نمیایت نوس اسلوبی سے سلمیا ہے ۔
ممائل نمیایت نوس اسلوبی سے سلمیا ہے ۔
ایما ہوادی آپ کا شیوہ دیا آپ کی روا گی پر ایما ہوا گی پر ایما ہوا گی اور ایما ہوا گی پر ایما ہوا گی اور ایما ہوا گی کی کا دور ایما ہوا گی کا دور ایما ہوا گی کے اور ایما ہوا گی کا دور ایما ہوا گی کے کے کا دور ایما ہوا گی کی کے کا دور ایما ہوا گی کی کا کہ کی کا دور ایما ہوا گیا کہ کا دور ایما ہوا گیا ہوا گیا ہوا ہوا گیا ہوا گیا ہوا ہوا گیا ہوا گیا ہوا گیا ہوا ہوا گیا ہ

ن فرماً می توکیکی فقر مومترازی ( مدیستش کوکن ) . ن نظامت نے فائٹن انجام دیئے . نمیمبری می سرکہ دومشم مشخصینیں بد دکرام میں مدحہ تعدید

بتى مىں كل ہندا موں كى نمائشىں

مهادان سن کیاتھا۔ جس میں ملک کی ہردیاست ہے آئ ہو مے بہترین آموں کو خانسٹنی میں آدامیتہ کیاگیا۔ تعرایا آئی۔ برادا موں کی مختلف۔ تعمیں براد ، دیکھے کو مکیں ۔

کا ہاتھی دائی۔ آئی آئی مرابی دلینس کا ہاتھی دائی۔ آئی آم کم دہنی نادل، کے برابر تھا۔ اس نمائشش مقا بہ ہیں بہترین نفیل ہونے کا اغام الفائشو آئی آم کو دیا گیا ہوکو کن کے مسلع سندھودرگ کے ناند گاؤں کئولی سے نمائشش میں بیش کیا گیا تھا۔

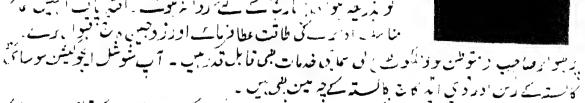
پاروفیسر زہر ، موڈک کوبی ایکادی کی دگری



جوت ۱۹۹۲ء

# مج بن اللرك يقردانه

چیلون نگریائیکائے سابق وائش درسینڈٹ نبا ہے۔ عبدالڈراٹ عباس پرمیونکرانی دفیع جیات نے ساقد ۲۸ می ۹۶۰ کو نبر میر ہوا ۱۰٪ ارک سے سے روا نہوئے ۔افتہ بائٹ انہیں تمام بنا مذہ دائرے کی طاقت عطافہائے اورڈ دوجی، بہٹ قبوا ، دہے۔۔۔



موسوت فرعینہ نے سے فارٹ ہوئے ہم سٹی جانے کا جتی ارادہ رکھتے ہیں۔ فعداان کی تمام مراوس ہمالے اور و دفتحت وسلائتی کے ساتھ وقت والیس او میں ۔ ہمی وجا ہے ۔ آئین !

گئی نب عبداد آرا ق تھ علی کوسٹے ۱ می رجہودیہ بما عنت المسلمین کو وکلوٹ ی

# بنک می اشان کریالا بنگ این مربی آگرن این کمسیس اسری مردیت نزدان رسین داکیا و دود فردان رسین داکیا و دود فرای بنی ۱۰۰۰ م

# ال اندما ملى كوك يميل

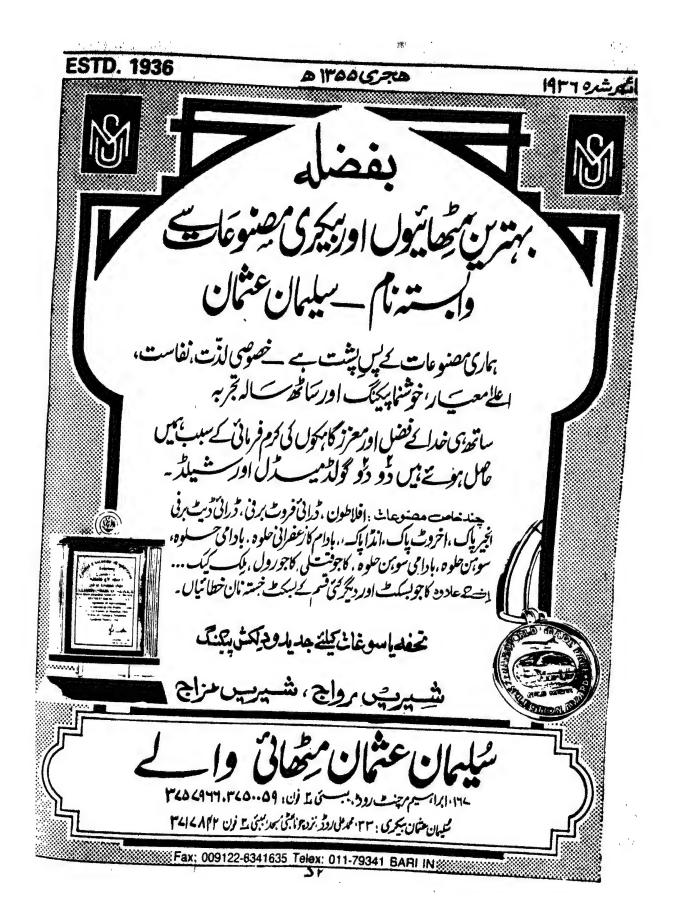
سر۱۱ رم ۲ رمی ۹۹۰ و د د د د د ۱ کا د ملت کاندس کے دوسرے ورزم میل نوب کے منگین سائل کو آئے کہ ہے اور زندگی کے مخلف منبوں میں ان کی صنبی سے اور زندگی کے مخلف منبوں میں ان کی صنبی سے کہ برا نے کی فرمن سے ایک انداز یا بل کو آئے اور ان کی صنبی کا نیسلہ کیا گیا۔

اداکین بر من کو آئے کہ ادر کا ان فیمیا وی میلی سے منبولا کھا انداز کی منبولا کھا انداز کی منبولا کھا کہ انداز کی منبولا کھی ہے منبولا کھی سے بری رکھا نی کا جو بہا ہے ۔ بنبولا کی منبولا کھی ہے منبولا کھی ہے منبولا کی منبولا کی منبولا کی منبولا کی منبولا کی منبولا کی منبولا کو کی دیا وقوں برائیا ہوں نے انداز کی منبولا کو کھی دیا وقوں برائیا ہوں نے انداز کی منبولا کی منبولا کا در انداز کی کا سا مذاکر کی دیا وقوں برائیا ہوں نے انداز کی کا سا مذاکر کی دیا وقوں برائیا ہوں نے اور بوالور کھی منا وقوں برائیا ہوں نے اور بوالور کھی منا وقوں برائیا ہوں نے اور بوالور کھی

ا با با بالديقش كذي يي.

جوات ۱۹۱۳:

01



At your Service for Marriages & Parties



MANUFACTURERS OF:
ALÉ KINDS OF ICE-CREAMS & KULFI ROLLS

جنت اسکریم کی خد مات کوکن کے اضلاع میں بھی دستیاب ہیں

162, EBRAHIM M. MERCHANT ROAD, NEAR MINARA MASJID, OPP. SULEMAN USMAN MITHAIWALA, BOMBAY-400 003. TEL (OFF): 3715318 / 3717354 (STORAGE): 3710260 (FACT): 6887170

Md. Ismail

*جوت 41444* 

A. Razzak

برافاد کا بھی و فر مرین کا دی برافاد کا بھی کے در مرین کی نادی اور کوئی تعلقہ کوئی سلط در ناگری ہیں اور اور کی اور کا بھی کا بار کی میں کا عقد بھی بھی کا ب

يا بإرن كمالى ك والدة ١٤٢ رى١٩٢ ابراهم بانك كانتقال كوعالم عيمى مين بعربه . أسال باندره ببي مين انتقال مؤكياً . منس جوموز ۹ رمتی ۹۱۶ و کوخاب ابراسم ئەن مىرىم*ىل مىلى دىن ئاز دىناز* ، بدارمن انك مصطنع ازارى حال مولاً: انخارا *مرنددی م*یا مب نے می*وات*۔ المبنى مين انتقال كرسطة (ان كا وطن يا دیکرتفنیلات تانے نامہنگار قائر د نا مذلكارمبين عدالطيف حاجى) دناگری مناب فغان صن مورکه مرلی دیوراکوه، رمه . ه سال ، جوامام بار و بيال و و تركري بمبيركم ميس يستقطيم كيم البدل ١٢ عكو به رمی کوبتی ریبن کانگرس کلی دانسام دی این کمرونس اسیشن کی أتقال كرنجح. مر میں دائری مری دایورا ایم یی کی مال منیمی نے بی معصومہ کانگ ریات د ۱۰ مه نگادمبین ماجی ) موسے علی باع کے قریب ایک مادند ملکی بان طورک علاکت سے بعد فیں سیس ده ۸۱ سال کی هیس بیماندگان میس سيدلوبيرك بهيسالي ىيى بلاك بيوتنى معسوم تاليورن ادر مربی وبوراسمیت ایج ازے دوارگہاں فلمور مین بعی ادا کاری کا کری تنی -جناب في سير يوبر ب متوطن اندوى (امدنگار محود زين الدين مايارف) تعلقه مانكاؤ منكع رامك كرده كالارمى تعش كوكن كاران كاركن فياف ١٩٠ كوميب ميتال ببئ ميس وجهاب وه حوابى مالمرموحومه جا ب مرى الريمن ما لم د متولن الدين كي دادي فاظمه بي احدو كي متوطن زير علاج تنبي أن قال موكيا. ان بمي عمر بدله داب پورضاح و ناکیری کی مفر کیست کا و برود مبر ، رسال الوی علادے ہے و سال کی تنی سیت کا و س بجا کر سرو نيات واني ١٩١رايرك ٩٢ وكولي بدر ١٦٠ ايرك ١٩١ وكتبي من نقال فاك كري -علان کے بدیبتی میں انتقال ہوگیا۔ دِناگیری کے نایک فاہلان کونیکر (نامذلگادهلی میا*ن عباس کونگر )* واكرع بالكرع التيك معيوث بعال ماجي نبرالمجير اليك رجو . ٦. و كي المانت بانتم انوای حادثان<u>ی موت</u> د ناگیری کی برا نجز بگ کنی – ے مبروس مونے کے بعد تناگری ب مالك مناب ارشًا عبيني فأفتى كل والد بانمصن افوامنولمن يوثرثن غری ۵ روس سال مین ۹ رایر ایا و سکون پذر مین ای دفیقه جات کافول رتناگیری ۱۱ را برلی ۴۹۲ کوم راکشیش علات کے بعرے رمی ۱۴ و کورناگری كوراً مى عدم مولىس -ك سامن اكم ركشاا ورئيوك تشادم مس انقال موكد میں فوت ہو گئے۔ رن کالی کوسسارمه ناروق إلى اسكول (كراز) کو*کن کے معرد ن ٹاع*ردادیب (مبین ماجی) 444409. ا بنام تعنی کوکت مین

ويتوري أسيل فزم زيب الناز موضع كوندكو تعلقه مسلم للع داك كرم كى فوشدامن مريم بي متوهن راجه بكرى والاكى مانموں زا ديكن تعيره كى معروت عخصيت جناب موقع طام بود کا طوی علالت کے بعد کو دریے کالوی عدالتاديمايره كاه رمق ٩١٠ كودل رح ٢٠ ماري ٩١٠ كواسي بال وكم ولي من ١٠ رايري ٩٠ وكواتقال كاندېردورو پرنائ انفال بوايي كى غرمين دخلت فرما كے مردوم كى تغريبا بيأت ساله زيرتن كادري كالبلم كوسموس والوب كوصصد (المهنكار مبين ماجي) جاعت کی تعمر د ترقی میں گذری می اسل جناب عباس رازنگ كوه رمه معش كوكن عبى فواه ادارة ك دير كران سيم عبن س كاجراء کوسموس کے مباب ماجی می الجیر تارمجد کا ۱۹ ما ۱۹ میں مسیدی تعمید کا ۱۹۱ جناب عاس مادنگ کے براور ممن اودان كينتيمالياس اتباليمن ميس اردو بان اسول كوي ترقر في عمارون بستى عدالطيف سادبك كابعره بسال کا ۱۳ رمتی ۹۹۲ کوئبنگ گوا اِن دے پر ى تعمير ١٨ بـ ١٩ مين د تسوخانه ك تعمير إور نه کلور می انتقال بوگ . مرحوم تربین الکترک بینی میں اکا و نمنٹ دسان ہے۔ الحريك والجام بأكر یسے فریب کا رحاد تدنیں اتفال مرقوم كاسب سے براكار امره ه ١٩٠٤ قادرهباتكر كوصن میں متحدیہ کمقہ زمین پرفرم کی تقریبات ے دوران لوگوں سے پیدہ اکٹھاکے فكمة واك\_ راما أو توسل وركم تعبش کوکن کے دیرینہ سرمیت در آم کا باغ ، سگان کا مصوبہے جو جناب عدالقا دريما كمركا جوان عرفر ذريره مى الراآيُّ ورُسك مالك حيت المريخ ركر أن معقول آمري كاذريعه نيا والسيم ٩٤ كوكالسترك إس دريائ وأستى میں غرقاب موگیا۔ مرسله - ابراشی بغیرادی انگلین ا طاہر ہوا گر کو قسمے اسى سأتحدار تمال كے مفتدعترہ *: رسین بھائی کے چیا ذا دیمائی جن*اب جناب ترت كمائى كى والده كى بدار جمن عمان نيور تحمر ۱۱ رمی ۴۱۷ کو د حلت اور قادر بعامکرے فرزن*د کی* ول علالت سے بعد تعمر ١٠ سال لائ غرقابي كاغمالفي تأنيه مي تعاكركوكن جناب فحدغلام مسين بغدادي رمقي منك ييون برائك كافرما صربا الر نوا کمرداکیا رود بمبی ۱۰) ی المیر حفیظ تی ففيه غيات الدمن مرقوم ا ورسمان البكر ونك جيون ك كا ١٧٤٥ إير ل ٤٩٠ كوأنتقال موكر مالک محداها مکرک ان مراجه د طاهر ١٧ متي ٩١ م كوجناب فقيه ( نامه نفاد تمبین ماجی ) یعا نی کی خواندامن ) کا وسطمی ۹۹۰ باشالدىن نىطىس كابعمر . ٨ سال میں انتقال ہوگ ملا برادران كوصامه رارصلع رائ كترهمي أتقال بوار لندن ہے موھولہوت کی نیم مانم افرون کے آباق دس محنكاؤ سفواك مبتى كبناب يوس ( بقيدصفساساير) ملاکی والرہ اورسلطان باڑی واسے ما ہنا مرحش کوکن مبتی 00 جون ١٩٩٧ع

ارم ہو گئے۔

WITH BEST COMPLIMETS FROM

H. KARMALI & CO.
Mandap Decoraters
&
Contractors

Proprieter Safdar H. Karmali

SEM

115, S. V. P. Road, (East), Dongri, Bombay - 400 009.

T

Off : 3762688 / 3766068 / 3714019 Resi : 6404504 / 6404944

## N.U. KITAB GAHR

THE RENOWNED CENTRE
IN BOMBAY FOR
ALL YOUR REQUIREMENTS
OF

#### SCHOOL, COLLEGE BOOKS & STATIONERY

(BOTH URDU AND ENGLISH MEDIUMS)

ALSO AVAILABLE

INSTRUMENTS FOR

SCIENCE STUDENTS

SCHOOL BAGS

#### N.U. KITAB GHAR

8-A, MAULANA SHOKAT ALI ROAD, NEAR J.J. HOSPITAL, BOMBAY - 400 008 PHONE: 376 99 02, 372 75 80

WITH BEST
COMPLIMENTS FROM

### SHA RAJHUNS MOHANLAL & CO

Govt Regd. 22/Gold/87

Dealers in all kinds of Gold & Silver ornaments.

Very special presentation articles for Eid, Diwali, Wedding & Birthdays.

71 Bagadad Mansion, Dougri Gali Road, (East) Bombay-400 009.

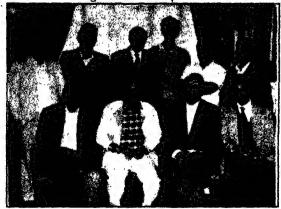
**3** 376 13 14 / 376 56 59.

posed it. The Minister of State for Home Mr. M. M. Jacob has also ordered an inquiry into the activities of the Organisation.

However, the Kerla Jamaat Coordination Committee has opposed such a move of the Government saying that it would arouse com-

munal passions in the country.

Meanwhile, the Students Islamic Movement of India (SIM) has said that the BJP is brewing trouble in the Muslim dominated parts of Malapuram, and demanded an inquiry and stern action against the culprits



The newly elected executive committee members of the Kokan Muslim World Foundation at their first meeting in London: seated (left to right) Abdul Kadir Parkar, Ibrahim Sawant, Bahauddin Parkar, Ibrahim Parkar; standing (left to right) Moazam Ali Baghdadi, Gani Hajwane, Dr. Zakir Abdul-Karim Naik (Special Guest Invitee of Bombay to the meeting alongwith his brother Dr. Mohammed Naik), Abdulla Mukadam, A. Karim Bijle and Usman Hajwane.

### KOKAN MUSLIM WORLD FOUNDATION, LONDON

In May issue of Naqshe Kokan, the report of AGM and the list of the Managing Committee is published. Usmany Hajwane, the Dy. Secretary reports that when Dr. Mohammed Naik and Dr. Zakir Naik, Indian founder life members of KMWF, London were on tour in U. K., they were given the reception on 10th May at his residence on behalf of the Foundation. Most of the Directors and the Managing Committee members attended. It was a small informal welcome function in the honour of both the doctors. Function started with the tilawat of hely Qur'an by Janab Ibrahim Parkar.

Barrister Abdul Kadir Parkar, the Chairman of the Function gave the welcome and introductory speech and appealed to all Kokni muslims all over the world to join the Foundation to create more affection and integration in the community. Mr. Abdulla Mukadam, Secretary of the foundation read the report and gave past progress of the Foundation. Mr. Bhauddin Parkar, the Former Chairman of the Foundation stressed the international importace of KMWF and its implementation in his emotional speech. Both the guests thanked the mailis and promised their co-operation and co-ordination to the foundation. In the end, Mr. Hajwane, thanked the guests and announced the programme of Qawali and Gazals to be held by the Foundation on 30 th May, 1992 The function ended on a happy and cordial note.

#### MARRIAGE

- \* Nasira D/o. Abdulla Abdul-Gafoor Nakhawa to Moinuddin S/o. late Umer Yakub Metkar on 21st May 1992 in Bombay.
- \*Aslam S/o. Shafiq Husain Modak (Mistry) to Nazima D/o. Yusuf Mohamed Kazi on Sunday 24th May 1992 in Bombay.
- \* Rizwan S/o. late Abubakar I. Lala to Rehana D/o. Mr. Nazir Kazi on 31st May 1992 in Bombay.
- \* Saher D/o. Mr. Akhtar Imam to Fareed S/o. Nawab Alam Himmati on 22nd May 1992 in Bombay.
- \*Nilofer D/o. A. J. ...koor Kadiri to Mohammed Salim S/o. Mr. Ismail Muhimtule on 30th May, 1992 in Bombay.
- \* Munir Ahmed S/o. Advocate Nuruddin Bhatkar to Salma Tabassim D/o. Adam (Nusrat) Shirgaonkar in Ratnagiri.
- \* Nazima D/o. Shafi Kazi of Ratna Sea Foods to Mansoor S/o. Karnaruddin Kazi on 24th May 1992 in Ratnagiri.
- \* Abdul Gani S/o, Mr. Ibrahim Khalfe (formerly of Nairobi and now settled in Houston, US. A.) to Irfana D/o. late Ibrahim Bawa Sawani of Bombay in Bombay on 10th May, 1992.
- \* Klfayatullah (Kiffey) S/o. Hasan K. Daivi To Shahin D/o. Ibrahim I. Mullaji on Sun, 24th May 1992 in London.

ing in various parts of East Africa. May the Festival prosper as the years roll on (Amen).

Nairobi, 7th May, 1992. (SHEIKH ISMAIL)
KOKAN MULTI - PURPOSE COOPERATIVE SOCIETY, NAIROBI

A handful of Kokni Muslim youth have long been trying to establish a Co-operative society in Nairobi, Kenya. A society, known as the Kokan Multi-purpose Co-operative Society, was formally launched, following its registration by the Ministry of Co-operative Development, at its first general meeting held on 11th April, 1992 at the Kokni Muslim Association Hall. Following are some of those who will go down the history as the founding members of the Society:

Chairman: Mr. Rauf Sangrar, Vice Chairman: Mr. Bhauddin Khares, Secretary: Mr. Shakil Sheikh, Treasurer: Mr. Ashfaque Kazi. Members of the various committees: Investment: Messrs. Hanif Sangrar, Habib Parkar, Shabbir Parkar. Education: Mr. Asghar Khan and Ms. Tahira Samnakay. Supervisory: Messrs. Sheikh Ismail, Asif Khan and Shaffi Bagdadi

TOOFAN VOLLEYB'ALL TOURNEY AT BIRMINGHAM

The Toofan Volleyball club held its annual intercity Kokni Volleyball Tourmament in Birmingham on 22nd May, 1992. Kokni teams from all over Britain participated in this annual event. Toofan Volleyball Club was formed in Birmingham in 1982 as on outcome of a similar event in Leicester. Over the years it has not only participated in Kokni tournaments but has also entered competitions on an open level with other communities. During the last three to four years they have won almost all major kokni tournaments and today are respected for their sportmanship as well as their character.

(Reported by Faruq Mhatey and Abdul

Rashid Khalfey, Birmingham)

ALL INDIA MILLI COUNCIL FORMED

On 23rd and 24th of May, Ittehad Millat Conference was held in Bombay. More than 500 muslim delegates from all the States of India attended the Conference. Delegates included cross sections of different Jamats, anjumans including Personal law board, Jamiatul Ulema, Jamate Islami, Ahle Hadis, Shia Jamat, Bhori Jamat and others. Prominent personalities among the delegates were Maulana Ali Mian Nadvi, Maulana Mujahidul Islam Al-Qasimi, Ibrahim Suleman Sait (M.

P.), Mr. Gularn Mahmood Banatwala, Prof. Dr.F. Manzoor Alam, Maulana Mukhtar Ahmed Nadvi, Maulana Zillur Rahman, Mr. A. Y. Shaikh, Sayed Kalbe Abbas and others, and most of them spoke on the problems of muslims in India and how to solve them amicably and peacefully, the progress of the country, welfare of the minorities in general and muslims in particular. After the lectures, discussions, questions and answers, an unanimous resolution was passed to form an All India Milli Council in India with a Committee of about 200 representatives from all parts of the country. At present, Majahidul Islam Al-Qasimi has been appointed as the Conven or. Suggestions and inquires can be had from the Convener, P. O. Box No. 9725, Jamia Nagar, New Delhi.

MINORITIES COMMISSION BILL PASSED

The Lok Sabha on May 12 and the Rajya Sabha on May 14 passed National Minorities Commission Bill, giving the Commission statutory status. All the members of the Parliament except the BJP members supported the Bill.

Terming the Bill 'ill-conceived and retrogate', the BJP leader Mr. L. K. Advani said instead of solving any problem it would create new ones. Later on before voting on the Bill, the BJP members walked out of the Parliament.

ent.

#### **JAMIA STIR CONTINUES**

The students' agitation in Jamia Millia Islamia on the Pro-Vice Chancellor Prof. Mushirul Hasan's remark in favour of lifting the ban from Salman Rushdie's "The Satanic Verses" is now at its climax. Five persons including an administrative staff undertook fast-unto-death on May 12.

In a joint statement on May 14, the Muslim leaders, Syed Shahbuddin, Maulana Mohammed Shafi Moonis, Ibrahim Sulaiman Sait, Syed Ahmed Hashmi, P. M. Saled and Saifuddin Soz have criticised the VC and urged Mr. Hasan to resign as he has lost confidence in the Jamia. However, they have appealed to the students to call off the agitatation and help in bringing the situation to normalcy.

#### ISS IN KERALA

There is much ado about the activities of the newly formed Islamic Sevak Sangh (ISS) in Kerala. The Kerala Chapter of RSS has op'Husenabai Shaikh Taherbhai Khorakiwala'
 Trophy to be presented to the girl student who has secured the highest marks in the S. S. C. Exams.

### EDUCATIONAL AID PROMISED BY TALIB

I. Y. Talib, Ex-President, The Bombay Association of Heads of Secondary Schools, Retd. Principal, Farooq Sattar Ommerbhoy High School for Boys has been active even after his retirement. Through his Association he has urged the higher authorities in Educational Department by sending 26 suggestions for implementation. We cannot publish the details due to lack of space but those who are interested in that paper or in any other educational aid, they should contact or write to him on his following address:

Nishat Nivas, 1st Floor, 303, Shastri Marg - Kurla, Bombay - 400 070.

#### GOVERNOR'S VISIT TO KOKAN KRISHI VIDYAPEETH

Shri Subramaniam, Governor of Maharashtra and the Chancellor of Kokan Krishi Vidyapeth, Dapoli, visited the K. K. Vidyapeeth recently. In his address to the staff and students of the University, he said that a total Green Revolution is needed to take the country on the path of progress. Agricultural Scientists should strive hard to meet the increasing needs of the poulation by way of optimum utilisation of the Natural Resources like land, water and sunlight. The world has come closer because of modern communication media and is experiencing the explosion of knowledge. The teachers in Agricultural should study the new phase so as to upgrade their knowledge and should try their best to give the latest knowledge to the students. Dr. S. B. Kadrekar, the Vice Chanceller, K. K. V. Dhapoli, gave a brief account of the University's work, and assured the great scope for the students of Kokan region in this University.

#### 7TH EAST AFRICAN SPORTS FESTIVAL

A grand reception-cum-music party held at the Aga Khari Diamond Jubliee Hall, Mombasa, on 19th April marked the end of the highly successful 7th East African Kokni Muslim Sports Festival staged during the Easter holidays. Nairobi's Kokani Muslim Club reigned supreme by winning three of the five events with Tawaqal S. C., Dar-es-salaam, and Kokani Jamat S. C., Mombasa, claiming one each.

Mombasa, the hosts, made a promising start by beating Dar-es-salaam 3-0 at badminton and then holding the same opponents to a 1-1 draw in football on the opening day. However, they later lost their volleyball match 2-0 against Nairobi.

The second day's programme began with a cricket match which provided a thrilling finish as Dar-es-salaam pipped the host club by 7 runs. Mombasa clinched the badminton title by beating Nairobi 3-1 and Nairobi shocked Dar-es-salaam with a well-merited 2-0 victory in football. In a junior football match, Kenya beat Tanzania. Nairobi registered an easy 3-0 win against Dar-es-salaam to retain the table tennis title, but lost their volleyball encounter 2-0 to the same counterparts.

On the third and final day Nairobi, the holders and pre-festival favourities, had no difficulty in beating Dar-es-salaam by 9 wickets at cricket. Nairobi also won the hard-fought football decider when they edged Mombasa by the odd goal in three. Earlier, in the volleyball final, Dar-es-salaam had made sure of at least one trophy by beating Mombasa 2-1. Dar es salaam were also awarded the trophy for the most disciplined club in the Festival.

The following players recevide individual awards:

Best all-round player: Abdul Wahab Mukadam (Mombasa)

Best football player: Abdul Razaq (Nairobi)
Best table tennis player: Hanif Parkar
(Nairobi)

Best cricket player : Sajid Bahoor (Nairobi) Best badminton player : Abdul Wahab Mukdam (Mombasa)

Best volleyball player: Shakil (Dar-es-sa-laam).

About 300 Kc. ni Muslims had assembled in Mombasa, some to participate in and others to witness the Festival. Apart from its sporting and recreational value, the Festival provided the unique opportunity of fostering brother-hood amongst the community members resid-

reduced the cost of the railway birdge.

- The total cost of this Railway Bridge is about Rs. 40 Crores.
- Railways started the construction of this Railway Bridge in 1986 and completed the same in 1991 through M/s AFCONS.

#### Mankhurd-Belapur Railway Project:

Mankhurd-Belapur Railway Project is a unique example where State Govt./CIDCO is sharing the cost with Railways for the first time in the history of Railway Development in India. It is an extension of harbour line of Central Railway from Mankhurd, which establishes prime link to New Bombay.

## Commuter Railway System For New Bombay:

Commuter Railway System proposed for New Bombay consists of six corridors covering West-East, North-South and Central areas of the City Direct access from residential to job centres, convenient interchange facility from one corridor to another, easy to follow routes are the main features of the proposed Railway System in the New City. Each corridor is designated by a different colour code for the convenience of commuters on the pattern of the prevailing system in other progressive cities of the world. The total length of all the corridors is about 157 kms.

#### **PURNAGAD BRIDGE**

On the western shore of Kokan is situated a village Purnagad. In between Purnagad and Gaon khadi the new bridge is being built by the Government. The length of the bridge will be about 327 mts. and the breadth of the way of the bridge will be 7.5 mts. So far Rs. 26 lakhs are spent and the total cost will be about Rs. 61 lakhs. It is expected to be completed by 1994 This project will bring more economical, commercial and transport progress. The length below the bridge is 9 mts. which is enough for the Sea transport.

#### JAME MASJID HARNAI (RATNAGIRI)

Harnak is a village in Dapoli taluka of Ratnagiri District. The construction of Jame Masjid in Bazar Mohalla Harnai has already been started and the construction is expected to be completed by the end of the year. Before this, two more Jame Masjids at Bunder Mo-

halla and Nawa Nagar Mohalla have been built. In last 5 years Jame Masjid Bazar Mohalla will be the 3rd mosque in Harnal which is a village which has got muslimn population of about 2000 which is 20% of the total population. The village has also got one Urdu High School.

### PHURUS (KHED, RATNAGIRI) UAE SOCIETY

The first function of the Phurus Muslim UAE Society was held on 20th Mach, 1992 at Phurus under the Presidentship of Mr. Abdul Rahim Dawood Parkar. About 65 persons attended the function in full spirit and enthusiasm. In last 25 years, this was the first auspicious occasion with many representatives coming from Dubai, Sharjah, Abu Dhabi and other places of UAE. All enjoyed the full programme of the function. The Society expects to keep such get-together and annual gathering functions every year. All present had good interaction and sharing and thanked each other for their presence.

(Report : Abdul Rahim Dawood Parkar)

#### QUIZ ON KHULFA-E-RASHIDEEN

DR. (MRS) ROKHIYA JAFERI SIDDIQUE, M.B.B S. has recently complied a small booklet in English in the form of historical QUESTIONS & ANSWERS (QUIZ) on four Khalifas after our prophet. This book is very useful for English knowing students in particular and others in general. For obtaining a copy write to. BAZME SUALIHAT

4/1, Alexandra Street, Richmond Town, Bangalore 560 025.

### TROPHIES FOR NATIONAL SCHOOL STUDENTS

At the Golden Jubilee Celebrations of the National High School, Dapoli, inaugurated by Janab. A. R. Antulay and which F. T. Khorakiwala was the Chief Guest, following trophies were announced:

- 'Begum Zohrabai Antulay' Trophy to be awarded every year to the Best Student of the School.
- 'Shaikh Taherbahi Khorakiwala' Trophy -to be presented to the boy student who has
  secured the highest marks in the S. S. C.
  Exams.

#### **NEWS/HAPPENING**

THE MANKHURD BELAPUR RAILWAY PROJECT: It was inaugurated by Hon. Shri R. Venkatraman, President of India on 9th May 1992. Its importance could be highlighted in terms of:

#### New Bombay:

New Bombay is being developed as a counter magnet to Bombay to reduce the growing congestion and deterioration in civic amenities in Bombay, located just across the Bombay harbour. New Bombay covers an area of 344 sq. kms., about 3/4th the size of Bombay. Planning and development of the new city is entrusted to the CITY & INDUSTRIAL DEVELOPMENT CORPORATION OF MAHARASHTRA (CIDCO) as New Town Development Authority. It is envisaged that by the year 2001, New Bombay should have a population of about 20 lakhs and job for about 7.5 lakhs, which otherwise would have gone to Bombay.

Basic tenet of New Bombay Development Plan is a series of nodal settlements strung along a Mass Rapid Transit (MRT) line in the form of Commuter Railway System. The spread of node is decided by the walking distance considered reasonable from Commuter Railway Station and scale economics determining the threshold size for better social amenities. On this basis each node is expected to have 1 to 2 lakh population.

The Central Business District (CBD) of New Bombay is located in the central part around a lake of about 4 km dia. Major wholesale market, industrial estate are evenly distributed in outer areas of the city. The intervening areas are for predominantly residential purposes. Such a land use pattern will minimise the average travel distance in city. While the centroid of most of the nodes would be directly accessible by the commuter rail system, when fully completed, the feeder service to the Railway Stations would be in the form of Bus Service, preferably Electric Trolley Buses.

Mankhurd-Belapur Railway Line: Mankhurd-Belapur Railway line is a part of East-West corridor (Red Corridor) connecting Bombay and New Bombay. This is an extension of harbour line of Central Railway to connect the CBD of Bombay to CBD of New Bombay. Reversal facilities being developed at Wadala would directly connect Western Railway (North of Bombay) corridors to New Bombay.

Mankhurd-Belapur Railway Project is a fine example of co-operative efforts of Ministry of Railways, Govt. of Maharashtra and CIDCO for providing commuter railway service to the new growth centre in the Bombay Metropolitan Region. 67% of the total project cost, estimated at Rs. 287 crores is being shared by CIDCO and balance by the Ministry of Railways. The actual construction of the Railway System is also being done jointly by the MTP (R) and CIDCO.

Railway Station-Cum-Commercial Complexes

For the first time in the country a novel method for utilisation of air space over the railway stations located in New Bombay on Mankhurd-Belapur Railway line has been made use of. Each Railway Station cum Commercial Complex is a fine public building with all amenities, blended with aesthetics and environment.

All railway Stations shall have double discharge platforms connected by subways for easy access and quick disposal.

All Railway Stations shall have spacious parking and circulation area for public transport, taxi, auto, scooter, bicycle and car.

Commercial Complexes consist of shops and offices fully segregated from commuter traffic.

Vashi Railway Station is the gateway station for New Bombay and it is one of the largest complex being developed in New Bombay.

Thane Creek Railway Bridge:

Thane Creek Railway Bridge of 1.8 km length has been constructed by using precast, prestressed be girders of 53 mt. span, which has never been tried earlier in this country. For launching each girder, weighing about 850 tonnes advantage has been taken of tidal variation in the creek, which has considerably

#### PERSONALITIES



BHAUDDIN PARKAR

Born in Furus (India) Bhauddin Parkar went to East Africa in 1984 and started his career in a Bank. After sufficient experience, he joined the Commercial Organisation in 1956 as an Assistant Manager and retired as a Chairman and Managing Director in 1978. During this period, he received professional training in Black and White, Colour Photography, Cinematography and Reprography in Germany and Belgium.

He travelled extensively in East Africa. Central Africa, Southern Africa, Middle East, Central Asia, Far East, Europe and America. He worked as an honorary member in various institutions in East and Central Africa and was also Vice-Chairman of the Malawi Chamber of Commerce. He came to UK in 1978 and started his own business. His son Mushtague is a leading investment & insurance consultant in London, Mr. Parkar is a founder member of Kokan Muslim World Foundation and the past Chairman of the Foundation. He has always been held in high and affectionate esteem by the Kokan Community as well as his associates in Britain. His integrating dynamic approach for community development is appreciable.

#### **OUR INSTITUTIONS**

ANJUMAN-I-ISLAM BOMBAY (ESTD. 1884)

Anjuman-i-Islam, Bombay, is the premier Educational and Social Institution of India, with

34000 students (boys and girls) on its rolls.

Amongst the founder members of Anjuman-i-Islam was late Justice Badruddin Tyebji, the first Indian Judge of Bombay High Court and third President of Indian National Congress.

From a Modest beginning, the Anjumanislam has grown into the present size of a University with 38 different educational and social institutions, engaged in imparting knowledge to educationally backward Muslims of India along with the students of different communities.

Amongst its prestigious institutions are -

- (1) M. H. Saboo Siddik Institute of Engineering & Technology where about 3000 boys and girls are acquiring technical and scientific knowledge.
- (2) Akbar Peerbhoy Girls Polytechnic is unique as far its courses are concerned, where nearly 750 girls are acquiring technical knowledge, which will helps them to be self supportive.
- (3) Anjuman's Akbar Peerbhoy College of Commerce, its College of Education, the Public School at Panchgani and Urdu Research Institute have acquired name and fame and have set high standards of education.

The two Girls orphanages A. D. Bawla Girls' orphanage of Versova, Bombay and VM & DM PM Girls' orphanage of Pune are the model orphanages of which not only Anjuman but our nation can feel proud of. With a staff of 1600 consisting of all communities and nearly 40 percent of our students belong to different communities - Anjuman has maintained its rich traditions of SECULARISM & NATIONAL INTEGRITY.

The future projects of Anjuman are -

(1) Institute of Business Management. (2)College of Pharmacy (3) College of Nursing.(4) College of Catering and (5) a Medical College.

Anjuman is marching ahead with firm determination to spread Knowledge and is praparing our youth for future leadership & to accept responsibilities of reconstruction of our Nation.

is performed at the Grand Mosque (al Masjid al-Haram), and in Mina, Muzdalitah, and Arafat, which are places directly adjacent to Mecca and Arafat is the farthest from Makkah: on one side of it rises a small hill called the Mount of Mercy (jabal rahmah). The whole plane is suitable for the standing (waquf) at Arafat. Mina, is close to Makkah and here pillars (satans) are located which are stoned during the Hajj. Muzdalifah lies between Mina and Arafat. Hajj and/or Umrah starts with intent (an-niyah) and with a dress of ihram. Ihram is nothing but a costume of two seamless, unsewn pieces of simple white cloth. Most visitors from abroad put ihram on in Jeddah although it may be put on in one's country of departure. Muslims are supposed to know all the rituals of Hajj before performing it. Moallims do guide and help the pilgrims in performing the rituals.

Hajj is a journey to the heart. The yearly flood of hajjis from the remotest and all places of Islam has been a remarkable means of spiritual renewal for distant communities which are brought closer to the manifest centre of Islam. There is no event on earth that can compare with it. Besides its contribution to social gettogether it has been a journey of learning and for inter-change of ideas for many scholars The journey to Makkah has been the turning point of their intellectual careers because of exchange and sharing of thoughts and Islamic studies. Before the II World War, it was adventurous experiences of journey and also the difficulties faced to fulfil the Hajj, 20 to 30 thousand haijis used to go every year from other parts of the world. But these days due to the facilities more than 2 million Hajjis come from all over the world as if it is the international conterence of all the cross-sections of the muslim societies. There is no other example of such a huge crowd gathered at one place for spiritual rites in the whole world.

In Islamic Shariah, there are only two authentic festivals - one is called 'ld-u-Fitr" and the other "ld-ul-Azha". Besides, all other festivals comonly known in muslims are either followed as traditions or they are the product of socio cultural activities. In fact, they don't relate to Islamic teachings at all.

Id-ul-Fitr is celebrated immediately after the end of fasting month i. e. on 1st of Shawal, a day to celebrate the month long fasting. Fasting on the day of Id is prohibited. Muslims, on this day offer thanks-giving prayers to Allah, and organise get-togethers.

"Id-ul-Azha" means Id of sacrifice. This second Id is commonly known as Baqar Id, which is a misnomer. Its real name is Id-ul-Azha which means Id of sacrifice. This Id is celebrated on the 10th of the last lunar month called Zul-Hajj. On this day, muslims offer congregational thanks-giving prayer. After that they slaughter their animals and they share their meat with the fellow-men, and celebrate the great name of Allah over the sustenance He gave them from animals (fit for food).

According to Islamic principles, none of these two festivals are meant for amusement or social entertainment evils. Instead, both the festivals are meant for social obligations. The month of Ramzan is for training sabar and tolerance. Idu-ul-Fitr is celebrated to get pleasure after successfully going through the tedrous training course of tolerance for the whole month. The day of Id is to make promise to lead a righteous and sober life and not the day to indulge in Social excesses or evils.

Idul Azha teaches a great lesson in lif, which is to sacrifice for the sake of Allah, It teaches us to look beyond self and give importance to the service to human righteousness, and teaches the lesson of service before self. Without sacrifice a man cannot achieve anything. The sacrifice of a goat is symbolic and the meat of the sacrificed goat is among relatives, friends and poor. Again, Quran says it is not the flesh or the blood of goat that reaches to God, but it is your intentions and motivations that reach God. Therefore, in every action, a good intention is obligatory. Therefore, the real happiness of Idul Azha lies in being generous and in being ready to sacrifice in the way to Allah. Sacrifice is a necessity for real holistic success and development.

# Farouk Sodagar Darvesh & Co.

Timber Merchants Importers & Exporters

"Associate House"

85-A Victoria Road, Mustafa Bazar, Bombay - 400 010. (India)

Tel.: 8517777 - 8726438

#### Naqshe Kokan

English Supplement

44, Jail Road (East), Dongri, Bombay - 400 009 (India) .Phone : 864968

Editor
Associate Editor
Consultant Editors

Dr. Abdul-Karim Naik Capt. F. M. Mistry A. Kays & Prof Yusuf Khan

#### **OUR HONORARY REPRESENTATIVES**

U.K. SAUDI ARABIA: I. BAGDADI " U HAJWANE SAYEED KAZI "MOH ALI'S MUKADAM

BAHRAIN DUBAI PAKISTAN DOHA QATAR : A RAZZAK SARDAR : SIDDIKA U KHERETKAR

: BOMBAYWALA " KAMRUDDIN : HASAN KAREEM CHOUGLE

EAST AFRICA : SHEIKH ISMAIL \* SAHIR SHIWI KAZI SOUTH AFRICA : HASSAN SAYED \* A. R. OSMAN BOMBAY : E.A.G. CHAUGULE \* ALI SALEH

#### ANNUAL SUBSCRIPTION IN INDIAN RUPEES

 India
 Rs. 60/ 

 Pakustan
 Rs. 200/ 

 Gulf
 Rs. 250/ 

 Other countries
 Rs. 350/ 

 South Africa for 5 Years
 Rands. 180/

#### **EDITORIAL**

#### ID MUBARAK

We wish all our readers, contributors, representatives, staff and well wishers ID MUBARAK. May Alfah shower happiness and peace on all of us on this joyous occassion.

#### KA'BAH, HAJJ AND ID-UL-AZHA

Ka'bah is a unpretentious cube-like building known as Baitullah also. It is situated in Makkah, the central city of peace and securiy. "And (remember) when We made the House a Place of assembly for men and a place of safety..." (Al-Qur'an 2:125)

Having made the First House of Worship at Makkah and having declared it the city of peace and security for its residents as well as visitors, God then imposed a duty on the believers to pay a visit for pilgrimage or Hajj to it: "....Pilgrimage thereto is a duty men owe to God, those who can afford the journey. But if any deny faith, God stands not in need of any of His creatures". (3:97)

Al-Hajj, is one of the "five pillars" of Islam and is an elaborate series of rites requiring several days for their accomplishment, performed at the Grand Mosque of Mecca and in the immediate environs of the city.

The hajj is obligatory upon those who can "make their way' (3:97) to Makkah. That is to say that the requirement is absolute, but incumbent upon those whose health and means permit it, who, in doing so, do not compromise their responsibilities towards their familities. Hajj is expressed by three ideas i.e. Al-Hajj, Al-Umra and Al-Ziyarah. Umrah consists essenntially of 7 rounds (TAWAFS) of the Ka'bah and 7 courses (SAEE) partly walked and partly run between Safa and Marwah. Al-Ziyarah is a customary visit not a rite of visiting the tomb of Prophet in Madina. Ziyarah is also applied to the visiting of any holy place. Some believe that 40 salat (prayers) i.e. 5x8 days of continuous prayers are olligatory to fulfil the Hajj. Quran says that a founder of the rites of pilgrimage is Abraham (Q 22:26-30). The Haji

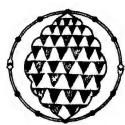
	المصمالات
	نفوش
٣	. ذكر وفكر: مولانا دحيب الدين خان
4	قرآن کرم سے مقامات زول
	محصب التر ۸4ء كے بارك ميں قائن والالد
4	ر نودنه والك
9	دعاتيس عطاء تدفاره ب
(1	کوکنی غزل نرون کسالی
11	اغزك مرير مناز
14	طیزومزاح د کوئنی به و فار فادری
14	لائبرَدِی کُ نبردعات کیسے ہوتی اضالہ نشم اختراسی
14	
14	عرت ابراسیم بغدادی اغدا و حرید نور شیخا
	عزليس ممودت والني بعم لترتينج
10	و من المراض الله الله الله الله الله الله الله ال
14	الوبی کی سرخیلات کے حکدانیون ہیں . ارنبار کا کا مانکٹرین کے میں ا
19	اپرنسپل داکرمنمثی کادورته ایران انجعباسی مرود دفتر مرود دفتر
	سرود رفته تنور علیک ما ابید حیدر آبادی
	دیرواس موسائنی کیا ہے
	رید و و ما
10	آرکش ہے تیر جادید دروے بطانیہ میں وکنی عثمان جوال
1 44	تماكونوشي كيم من الّدات
	المخصيات عبدالرزق ده المر
	نتي ببتي نمووس قائس
-	مسلم مبيلا مثلال كولها بور
	ا فارواد کار مرتباغ بن ساد

	•
	ما منام ما منام ارد و المناش رکن انارین نگاریجیز نیوز پیرسے ن ایسوسی ایش
	را المواق و ير يور بيرس ايوى اين الموادي الموا
	مدیر، ڈاکٹرعبکد الکریم نائیک معادن مربر: فقیرمجہدمستری/مُبادک کابڑی اعزازی نعائندے
	ابرابیم بندادی (انگینٹ) شخی است میل (ایسط افریقہ) ابرابیم وانتوائد (سعودی ویر) ابرابیم وانتوائد (سعودی ویر) ابرابیم وانتوائد (معودی ویر) میراند کی استان کا پری میرودگل (دوم قبل )
	لرالدین قاضی (باکستان) فرمان علی باشکر - (ابوظبی) ، عبدالرزاق مرداد (بحسرین) بری باشکر میرداد (بحسرین) بری
	کلیت، نقش کوکن بلیش راست (رمبرد نبر 3006 ع سالانه: سکای روپ - تامیات: جه سوروپ صادت در ترکل نداد به، نقش کوکن ۵۴ راند ایراسری
	( اناریق دونگری، کمبئء و ۴۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰
	برنزس ببیرز و اکثر عبد الکریم نایک تام تنازه امور می مق ساعت مون مدالتما نے بین کو ہوگا. تام تنازه امور می مقامت: یکم جولائی ۱۹۹۲
'	مناب ديراجر فبراجر

بوائ الوائد

نعش كوكن





انسانكي بهندگي ميس هسر طرح ك دورات هيس خوشي كبهي رنج كبهي خوشي ك موقع پرتقريبات موتي هيس شادي بياه عقيقه اخته نه بسم الله ختم قران امتحان مير كاميابي بيرون ملك مير كاميابي بيرون ملك حج وزيبارت ان سب سي ياديس جُري هوتي هسي اور هرياد كساته هوتي مثماني كي ياد وابسته هوتي هوتاه ، وفات ، چهم فاتح ك

قران خواني ١٠٠١ن سب سے
بادیں بُحری هوتی هیں اور
هرریاد کے ساته کسی مٹھائی
کی یاد وابسته هوتی هـ
ایک موسم اتا هے دوسر اللہ موسم اتا هے دوسر اللہ بعان ان سب سے یادیں
ساته کسی مٹھائی کی باد دابته
هوتی هـ تهواروں کا دوس
مدام چلتا هے :عید ' بقرعید
محرم' شب براءت 'میلاد النبی ماور مضان … ان سب سے
ماور مضان … ان سب سے

يادين جُـرْي هوتي هـين اوس

هرياد كساته كسي منهائي كيياد وابسته هوي ه. بهائي كي شادي مسين تو تمام طرح كي منهائيان تهين. دوست كه هني مسون پر افلاطون. قران حواني مسين نان خطائي. باران مين برفي سرمامين گاجركاحسو، مصان مين مالپوه. عسيد مين شيرخروا.

اورهرمنهائي سے لُطف اندوزُ هونے كے بعد سوال پُوچها جاتا ہے كه "بھ كي مشها ئي كهاں سے خريدي موسسو



سليمان مثهائي والے كاسام بهساخته زبان پراجاتا هـ يعني هرمثهائي كساغرسليمان مثهائي والے كسي ياد جُري هوتي هـاسي ليجب كبهى مثهائي كاذكرچه رتاه سليمان مثهائي والے كسي بات هوتي هـ سليمان مثهائي والے هراقائ هـمداصنات همه رنگ همه اشكال همه اجناس اور همه هـواقع مثهائياں بناتے هـيں.

ائے،اپنی یادوں کی یادمیں کوئی مٹھائی نوش جسان فسرھائے۔ جبكبهى مثهائ كاذِكرچه لتاهے

سليمان مڻهائي والے کی بات هوتی هے



سُلِيمَان مِيْمَان مِيْمَان مِيْمَان مِيمَان مِيمَان مِيمَان مِيمَان مِيمَان مِيمَان مِيمَان مِيمَان مِيمَان م

عاجون عشاياب شاف مقائيان بالفوات

مسينان مستجد اسم ايف/جى محمدغلي رود بدبق ٢٠٠٠٠٠٠٠

1000



میسم گوری ایب روسی ادیب نے ایک حکمہ نبایا ہے کہ محنت بى كلحركى منبا دسب واس سلسلمين وه الحساسي كسداكر برادی این تفور می زمین می بوری محنت کرے او ہماری د ٹاکتنی حسین ہوجائے۔

یہ بات صدفی صد درست ہے۔ ہرادی کے قربب لینے على كا ايك مكن دا كره بهونا ب، اس كه اختيار مي بوتاب كر يهال وهابني بوري محنت فرف كرس ادراس كوآ نحرى نتجب يك بهونجاك ـ اگرمرا دى اساس مكن دائره مي محنت كرنے سن اللہ اونت سارى دنيا بس بہت سے نيجہ خير عمل سنر وع موجا يس كد اورحب يدتم عل اليفانج کو ہوئییں گے نو تعمیرو ترق کی ایک پوری دنیا ہرطرف کھڑی ہوئ نظر رآبئے گی۔

منگرانسان کا حال برہے کہ وہ این انفوری زمین ہر عمل کرنے کے بیلے تیار نہیں ہونا۔ وہ دوسسروں کی بڑی زمین ا كواينا نشنانه بناتايے۔

سم ساج بس لوگ الساكرى و إل لوگول كے الفاظاے . لزساری نفنا گویخ دہی ہوگی مگر عل کا سارا میلان صحرا کیطرے بدفعل برارسے کار

اجزاء کے جمع ہونے سے ہی ایک کل بنستا ہے اس یے اٹناص کا الغزادی طور پرمل کرنا انتجاعے امتبارے سب کا الکوندے الفوادی مرگری اپنے انجا کے لمانطسے اجما می مرگری یک جزء برعل کی بات کرنا پروگرام ہے الل برعل کی بات کرتا مرن نعوسے ۔ جزء اپ فیفہ میں ہوتاہے ۔ بکل پرمحنت کرتا

كى ايتفى سم بلے عملى طور يرمكن نہيں ، بر دگرام وه ب جوممكن بويومكننهي وه پروگرام مينهين ـ

# اصلىمعبار

فواكن من باياكيا ب كرهرت مريم ع بهال جب تفرت مسيح ی ولادت ہوئ اور وہ اننا رہ ربان کے مطابق عید کوسکر ہمودیوں کے بستى ميس أيس لويهودى علماءان كركر جمع موسكة والمحول فيكسا مرك مريم ؛ تمن بواطوفان كروالاله عارون كبين إنهاما باب کوئ برا آدی تفااور دلمهاری ال بدار التی - دمریم ۲۵-۲۸

بهودى علمارك كس كلام عدنظامرالبامعلى بوللهد كرده حق ليند لوك عقد وه لوكول كوبول كسف روك والدادر الخيس في كاحكم دين دالے تھے اسے ما دجود وہ اللر کے بہاں حق بسندمانے نہیں گئے - اس ك بجائ وه خداكي نظر من معون علم اور عداب مصنحق قرار بائ . اس كى وجد يريخى كما مفول ف محفرت مريم" كے خلات لقرير كرنے ميں او حق لسندى كامظاہره كيا تق امكر كيب خوداسينے الي كوح بسند بنانع كا وقت أيا لاوه اسين آب كوح بيسند بنانے بردامنی نہوسے ، درسرے کےمعاملی وہ بظاہرمسلے تھے ، مکرا بی دات محمعا لم میں وہ مکرش ا در مقسد بن کھئے۔

ان کی ذات کایہ امتحان اس وقت ہوا جب کر تھزت جی خجو کر ایمی لزمولود بچه کی حینیت سے ۵۱ کی گودیم سقے، اچا بک معجزهٔ اللى ك عنت بول بيس الدابية باره م بيت بى موك كا ا علان كيا. اس معجزال واقعه ف خصرت مريم كي براءت ادر حضر مسيع كى نيوت دونول كو آخرى حد كت نابت كر دبا مكر بهودك علماء نے نیحطرت مریم کی باک دامنی کا اعتراب میا اور نیحفر مسع کی نبوت کا . . . . بانی <u>مساله بر</u>

جگر کاعطیہ مرحی ایم لیے برکارصاحب (جرمن) کے ایصال اوّاب کے لئے

ابنام نعتق كوكن مجي

# (قرآن کریم کے مقامات نوی

**دارا دقم ٤** ( کم کرري بيت الله مين عل حفرت ارتسم عارِ حراد بره این رب کے نام سے جس نے پیداکیا كامكان) دعوت اسلامي كامركمذ اولين جهان حلقه بكوش إيدا) انسان کو خون کے لو تقوطے ہے ، برفد اور تیرارب طری عزت واللسع بعس في قلم كه ذريع سكها باانسان كو وه كه بونيوالے اولين صحارجيع بوتے - داعي برحق سے املام كتبلم حاصل كرت ادرجهب جيب كر محصور حق سجده رير موت اس مختصر سے گھریں حفرت عرض نے املام قبول کیا تھا اورائی شمشير مرمه ووخاكم برمين داعي اسلام كوفتم كرنے كيلئے الظمخ

يس اكر حمادح كيائ وتف بوكى ـ

سیجار مین ( الکر مرک ایک دی میدا قرآن مجید کے انسوس باره می ایک شهورسورة الجن سے حبی کانبرای، "عال" حفرات اس كے ورد وطيفے كميتے بي . گرتعلمات قرآنی کے دلدادہ اس می عبرت ادر موعظمت کے بیا یا ن خزانے یا تے ہیں۔ سورہ جن نزول کے اعتبار سے مکی تھیے۔ اس مورہ مباركه كانزول جس مقام سعمنسوب تقا وبار مسي جب تعير كردى كئى سے مورة كى أبتدان الفاظ سے ہوتى ہے:

ر ترجمہ: کمرد بحے کہ مجھے دی ہوئی ہے کرجنوں میں سے کتے ہی لوگ تھے جنہوں نے توجہ سے بات سنی ۔ پھر کمنے لئے ہم سے سا ہے ایک فران عجیب کرسمھا آب نیک داہ ہو ہم اس پر ایان لائے اورم مرگز کسی کو اپنے ڈب کانٹریک شركري گے (الجن ٢١=١٥ م)

مسيرق د رياريخ اسلاك اولین مسیری ڈاعی برق صلی الٹرعلیدو ملم اور ان کیے جان متار صحابه ابناكهم بإدا ودرس كجيه هيجة والمركمة لمكوم يصبح برت كرك

مسكما ياجروه نه جانتائها (العلق ٩٩ - اتاه) (مكرمكرمه سے بین میل نتارع عرفات برجبل النور کی بلندبوں میں) وہ بابرکت غادجس کی تنہائیوں میں بادی عالم صلى التُرطريوسلم في بعثبت سع قبل خلوت كُريني ،عبادت ا ورغور وفكرك كئ دور كزارى اورس كخاوتون مِن الدُّلِقاُّ

کے آخری کل م کی بہلی وحی نازل ہوئ ۔

كو صفاع ابيت الشرك ما مفوه بما دى جها ن حجاج کرام" سعی" کرتے ہیں) وہ بہاڑی جس کے دامن مين معزت باجره البي لخت جرك ننف اماعيل (عليالية) تحييلئے بانی کی تلاش میں باربار دوڑی تھیں تا آنکر انہیں حفرت الماعيل كے قدموں مين زم زم كاچشمرابل بوانظرا ياريد پهاطری «التُدکانشان» بنی اورُسرِ زائرِدِم کبین حفرتِ باخره کی یا د تازه کرنے کیلئے بیماں سعی کرنا (دوالنا، لازم قراریا یا) ارشا دربانی ہے۔

ترجم: " بنيك صفا دم ده النّرك نتا نات بي بي جي كونى خار كعبراج ياعمره كرك تواس بركون مرج منس كرده ان کے درمیان طواف کرے اور جوکوئی فوشی سے کوئی نیکی مميع موالنرقرردان اورجا ننغ والاب

(البقو۲= ۱۵۸) مابنامه نغنش کوکن مببی

رینه مؤره نکل محرس ہوئے . شہرسے ایک مزل پہلے قباکی

ستی دالوں نے اس خا فال بر باد قا فلاکو ابنا مہمان بنایا ال

پندر وزه قیام میں قافلہ سالار نے یہاں عبادات البی کیلئے

بہلی سجد کی بنیا در کھی ۔ اس کے بادسے میں ادراز دائمی المظم

ہو: ترجمہ : " البتہ مسجداول دن سے جس کی بنیا د بربر کا ایک برر کھی گئی وہ ذیادہ لائن سے کہ آپ اس میں کھڑے ہوں ،

برر کھی گئی وہ ذیادہ لائن سے کہ آپ اس میں کھڑے ہوں ،

اس میں السے لوگ ہیں جو باکیزی کو لیسند کوستے ہیں اور

وال کی میرر فی دوس ہو باکیزی کو لیسند کوستے ہیں اور

وال می میرر فی درمیان )

ادلین موکری وباطل کا میران کا درادہ بان بین سوتیرہ

اولین موکری وباطل کا میران کا درادہ بان بین سوتیرہ

نیا دسے معرکے کے فیخے ونھرت البی نے اہل ایان وصرکے

ختی میں فیصلہ دیا ۔ اس بارسے میں قران حکی کا بیان سے ختی میں فیصلہ دیا ۔ اس بارسے میں قران حکی کا بیان سے ختی میں فیصلہ دیا ۔ اس بارسے میں قران حکی کا بیان سے ختی میں فیصلہ دیا ۔ اس بارسے میں قران حکی کا بیان سے کھڑ در کھے ، سو النہ سے طور د ، تاکہ تم شکر گزار ہوجا ہوئی ''

مانها ملغش كوكونهى

د مول ہوگذرہے ہیں وہ اگرمرکئے یا قتل کردیئے گئے تو کی تم اپنے یا وُں ہوط جا وُ کے ؟ ادر جوابی ایٹر ہوں کے بل ہوٹ گی اس نے الٹر کا ہر گزنجیہ نہیں سکاڈا، او، الٹرعنقریب شکر گزاروں کو جزاعطا کرے گا ۔''

الدیم و بیب محر مرادون و برام طاحه است من امن امن من من امن من من من الراب کا کامقام سے جمع ہوئے ۔ اس طوفانی حملہ کو دیکے گیا اور کے مقدہ عما کہ دیکے گیا اور کے ماقع مل کر بیس معن الشرطیہ و ملم نے صحابہ کے ماقع مل کر بیس دن کی فلیل مدت میں مدینہ منورہ کے گردوم یع وعریض مندی کھو ددی ۔ کم دبیس مزید بیس دن کفار کا محام و ماری میں مربیہ بیس دن کفار کا محام و جاری رہا ۔ صی ارکرام نے اس موقع بر بھری یا مردی ماری میں اس کی تعویر شری یا مردی کا مظامرہ کی . قرآن کریم بیں اس کی تعویر شری یا مردی انعاظ میں بہوئی ہے :

## كولحنى سلم ورلافاؤندسيث

پوسٹ کمس : ۱۰۳۵ لندن ای عار 9 ایس کبور انگلیسند

مستقبل سنوار ہے ہیں مستق حصرات سے گزار سی سے کہ وہ فاو ُنڈ لیبنٹ کے سیکر میری سے رابطہ قائم کریں مہمایی قوم کی فلاح وبہبود، تعلیم و ترقی اور بھلائی کے لئے ہروقت آپ کی حد میں حت اضربیں۔

دینا کے تمام کو کئی مسلمانوں سے التماس ہیکہ جو حضارت فاؤنڈلیشن کے ممبر نفنے سے محروم رہیں وہ بوائے کرم لائف ممبر شب حال کر کے اس قوم کی ترقی و ترویج کے نیک کام میں ہاتھ بٹائیں حس سے اپن قوم میں اتحاد وا تفاق سپیک اس و

آبکاتعاون هی قوم کی ترقی کا ضامن ہے۔ بیر شرعبکد القادر میرکار — عبد اللہ مقدم —عثمان حجوانے چیرین بیرین بیریزی بیریزی بیریزی

حسارة افس: ٢٨ وليث ايونيورود \_ لندن عود - ١٦ - ون: 90-081. 521

مَدَّشِينَ - ما بنا مرتعن كوكن كبي

## 

تحاضى احمد فراز دوحه فطر

عَبَة الماجدُ عبالعمد نرويل السعودي عربير صاحب لقي الحجة مذبات كاتحت بى مضمون الحاسب بخوس خوب تری المن ضروری سے فردعدالماحدصاحب دیکھا بوكابهت سي حفرات النهادات بردبسسعد المنف كالممل يخربر لكه دية بي جولجدي بيرول على بداومان رملة رسية بي قط من جب محمى بوسط البش كاكوئ مركبولر كوني بيان نكلتا عقاءً اس يرديس حدالله مكل لكها ديجها ويرها يبا - بوسف بکس کے اطراف داکناف لوگول نے بڑھ کو محینکے ہوئے براوراق قدمول سط حط مائد بين . ايك دن بماسدمولانا ينس الجي ينداك اوراق المفاكر مديريا والركم لوسط ياس لے كُئے ان سے كہا كر آسينے اس پر" بسسم الله" نحموال سب ادران اوراق ك دركت بابرد كيدلية لوا جهالها. اسس اجله بسمالله الرجمل الرحيط مركولر يريا لالس برند ككموالئ جائد تاكراسم الله كى بدع من نهو الحول في بات فيول كار اب السالهين موتا رعوامى لوسط وغيره بربسم الله نهين الحموال جالى دديوار برانك وال كافلات يريا نبك كهاجا الهداس فتم كحالات بمن شرق الاوسط في بي مكران حضرات كوامي هبسم الله ك به حرمتی کا خیال نہیں آیا - جہاں تک ج بری کوٹ نا" کا اور 4/4 كاتعل ب . التى بندى ، مراعى من ولى يرحووت ا بجد كا حداب من ب مشروع نهيس مواسع . حراب لنكايا جلية بة اورجى كئى جيزول كاعداد ١٨١ مك بهنجائ ما سكة بي گرونا نكست بنى محضوراك نام كے حروث برحساب الكايا كا جماہم مبذہبے کی تحت ہی تھا۔ ہمارے بزیکانِ دین سے ملاك ك وعداد فبسم الله كن حكر الكفة كروايت اى ابنام نقيق كوكن تبيي

لئے رکھی ہے کہ بسیم اللہ کے کلمات، اللہ کا نام اوران کی صفات۔ قدمول بہی نہیں نجس اور گذرے با محول سے کی دور رہیں ۔ آب ہم می کمی یہ دعوی نہیں کرسکتے کو ڈاکیا ہویا خود خطوط ایکنے 'پڑھنے والاہمین ہاک وصاف ہو کر ہی خطوط سے پہلے لبسیم اللہ الرجمان الرحیور ایکھے کا برطوط سے پہلے لبسیم اللہ الرجمان الرحیور ایکھے کا برطوع کا ۔

بعد الله المحفى كانيت بسيم الله الخرار لكف كانيت موق بد وه علم الاعداد كا ما الرق نهي الاتا المجال النه المحت المنت منت د كيمة المعدد المنتما الدعبال بالنبسة )

مِلْمَالاً عَدَادِ مِلْ مَالَّدِي مَالِمِينَ فَ قَرْآن کُوکمبِيوْ مُرَائِزُدُّ کُرِ کُو عَلَمُ الدِّنَ الْحَدَادِ بِرِ کَفِيدَ کُلُ وَفُوتِ الدِّنِ الْحَدَادِ بِرِ کِفِيدَ کُلُ وَفُوتِ دُورِ مِنْ جَی وَ وَرَمِی جَی وَ تَرَان کَلُ مِنْ لِیسَ مَقْرِیْ فِیْنِ مِنْ اللّهِ مِنْ اللّهُ مِنْ اللّهِ مِنْ اللّهِ مِنْ اللّهِ مِنْ اللّهُ مِنْ الللّهُ مِنْ اللّهُ مِنْ اللّهُ

والله اعسلم بالصواب

جست الله الله المراح على المناك المراح عوص ۱۹۸ كا استمال المراح كس د اغ كى پداواد ب يا كسى بران ولحيم كم مع تفريق كاحرال الله كم مسائل نه جبي كود ل كجبرلول المريخ الدري الله كسائل المكان يرعبوركيا العشر عاند ١٨ كام تلريق كوكن كم صفات سي منكل كركها المشتم الوحائد و المراكات الفاقي حرار سن مندا المين حديد الرس يا الفاقي حرار سن مندا المين موسي علاوات موسي علاوات

آیی نفرمحد آدم واوکر بخرین

444 63 49.



### RATNA SEA FOODS

### **EXPORTER OF FROZEN MARINE PRODUCTS**

### **HEAD OFFICE & FACTORY:**

AT & POST . KARLA RATNAGIRI - 415612, MAHARASHTRA (INDIA) CABLE RATNAFOODS, RATNAGIRI PHONES 2136 AND 2137 \* TELEX 144-201 RSF IN.

### **BOMBAY OFFICE:**

REX CHAMBERS, 3RD FLOOR, ROOM NO. 17/18 WALCHAND HIRACHAND MARG, BALLARD ESTATE, BOMBAY - 400 038 (INDIA) CABLE RATNAFOODS

PHONES 2614248, 2620454 \* TELEX . 011-86640 \* FAX 2616884

494 BUS.

ما منا مرتشش كوكن مبتى

### عطاءالتهضان جمل



نقش دفاز جناب عطاء النّرعلى مرفراذ خارت المساح جابه مربُ سادُكة اذ بقرس المي خطاعيب المي خطاعيب المي خطاعيب الم جسري بسيدا الجولس في البيني المي دوس تربي الرائم عبدالتُّر اللَّم مع كنظ كم حوالت مير مدعاد سربحت كريم المربح جمل معاصب كحيد ينواس ترسيع كران كاجوا في خط نقتر كوكورين مع معرفك با ني تاكر دَادُ بم نسيعي اس سع استفد من وسيد و

محترم ! آټاپناتيتى وقت عرف دعادُن ين هالُغ مت كېچئے يمصلّے بر بيٹھ كم محض دُعاسے اور سپيح بھرائے سے كچھ حاصل نہيں ہوتا۔ دعاء كے سافھ دوا بھی ہے اور تقدیمی س كيما قد تدبير سبح . ليكن دوا اور تدبير بملے سے . . . . . اس كے بعد دعا اور تقديم "! . .

الدُّعزوجُل قرآن باک مِی عَلَی پر زورد تیاہے اور قوال آبالاً عمل سے زندگی بنتی سے جنت بھی جہزی بھی صرف دعاؤں سے زندگی بہیں بنتی ، ابراہیم بھائی ! ہم انگ انگ کرا ہے آپ کو الترمیاں کی آنکھوں میں بھکاری نابت کراہیے ہیں الن باک کہتے ہیں کہ علی کرو ۔ ہم کہتے ہیں کہ نابت کراہیے ہیں الن باک کہتے ہیں کہ علی کرو ۔ ہم کہتے ہیں کہ ماں صور سے ہیں دعائیں بڑھے کر ہم انتظار کریں گے ۔ النّہ میاں صور سے ہیں دعاؤں کو قبول فرمادے گا ۔ اور سے میں خوشی ال وفارع البال کردیگا ۔

مدول سے ملان دعائیں انگتے جیے آرہے ہیں۔ انکی دعائیں کو رہے ہیں۔ انکی دعائیں کو رہا ہے ہیں۔ انکی دعائیں کو رہائیں جنگ کے دعائیں انگیں۔ وقت ما کا دنیا کے مسلمانوں نے کلے جاڑ جھاڑ کر دعائیں انگیں۔ میکن افرائی کو ایکن اخرائی کے انہا مداخش کو کن ممبئی مائیا مداخش کو کن ممبئی

444 BY

NAIK ICE & COLD STORAGE NAIK SEAFOODS PVT, LTD. RATNAKAR CANNING INDUSTRIES

408, EMCA HOUSE, 4th Floor, 289, Shahid Bhagat Singh Road, Bombay - 400 038.

Phone: (O) 261 2774 \* 261 0929

(R) 202 8705 \* 202 7005

Telex: 11-6853 NAIK IN



### FISHERIES



به درخوامت می قرآنی تعلیم کے متضادے ، التدریا ليركبي يمل دنيا كم حواليه نه فس محتری! میری آت سے از تہ دل گزارش دعاؤس کے بحائے آپ لوگونٹو قرآن پرعمل کرننیکی رغبت دلالی کیونکہ الٹہورسول کوعل بیاراہے . جبتک مجمعل بیراز ہو ا ورخو دامنی زبو*ں ح*الی کو بد لنے *گی کششش ذکریں ہ* ومان بچههنی*ں بوک*تا . ر تو دعاتیں ہاری خستہ جا لیت کو مدلنے میں کار کر پروسے متی ہی نہ تو کمبی لیے معنی کا زیں ۔ ہم جیسے ہیں ولیسے ہی رہیں گے! میں صرف ایک ہی دعا آپ کیلئے انکھ د کھائی ۔ اس دعائو نرھرف دمھنان کے میادک مہر بلكتمام زندكى غمر بحرتك خودتعي طيحين اورآيك دوستون کے بعداس برعمل کریں! وہ دعامندرصر ذیل ہے:۔

كواورخولين واقارب كومجي طريصنه كالبد فسرائيس اورطيصف

خدانے آج تک اس قوم کی حالت نہیں مرلی نن روجس وخيال آب ابن حالت مبرييخ كا والسَّلَمُ عَلَىٰ مِن اتَّبَعُ الصَّرِكِ . " يكا دعار كوعطار السُّرعلى سرفرازها أصَّل

في العكس فمروع عام سبرك ٢٠٠٠ (ساؤ كفد الراقية)



جَليل سَآنَ نَاكَبُور

جلاتے کب تلک تلب تیبال کو بيال كرنا برا درينهال كو ہیں ہے اسٹیال کردو مگرهسم لہودیے رہیں گے گلستاں کو زتقا كوني دعسائين دينے والا دیار عیب ریس روسی بس مال کو بطيكة بي سراين حبام ومينا نبواكيا غيب رت بيرمغ ال كو تن اسان می انسا ل جیک التاہے العث كردبرك بارتخوال كوا اردانیں اس مال میں بھے سے والے كسي دل مجى الو اسينے دل يس حما مكو الشے گااب نہ ہمسے بار مستی جبال والمصنعال استجهان نکھرائے گا مسندل کی بنارت ملوجيب ردن ياكرد كأروال كو بهون جس ميس غالب وانسال وسرت مط مكتابي كون اليسسى زبال كو العيب لمن يراك سآذ المخسر المن اكر برخباب درمیساں كو

# كوي غزل

شرف کمالئ بايده

نیشی سے زئرسنکھیا امجیا یارلوکال جی ين كوى فرورت به ألا جار لوكال في اس یاس گردی ہے شاندار لوکال چی عم دار لولال یی حناص دار لولال یی قوم حیب ترفی کا مال بن منروری سے فقم لا صرورت ہے۔ مال دار لو کال جی آج ایلی پورال بُن و ناونا اُ نار پیرتاننت كاروال انار استانت سيلدارلوكال جي تعسلقه كيبرت لا" كاى ديا "(فاند) في كاكرا لازمی سےمن دحرن کام دار لوکال جی اُو کئی بھری زمیلی، برگئی صروری ہے سرزمين اميى سع حبال نيشار لوكال جي كو كتاجيا يان سے، رب جي مهربان سے ین زمین اوساطسے لے شارلوکال چی ابلیب سکلیالوکاں لا کا مایئے ہے کنٹٹالو بولیا لا نوندا باست کیس ہزار لوکان جی دارو جيا دا اليواش يكرك الانديورا شق تاروال برائی باشت بهار لوکال چی

# لنزوزاح (كونني)

عيدسه يبادساته مفاؤن دهون سكليات يبيلے مٺيديت گيلے منگ باقی ورس تحریکرے الے بھر کلے

### ركيذا

مائيسلاكے انظیٰ آئیی ما ما ان بوالاتي غريباجي زهيسل مشيول ازون بائے گفرات سيون رسلي

### نماجي

روز و بھلے ہی تیانی نائے درطرلین بن ومضا نات ايك تقيم نا تحييلين انی یا ہوم گھیت لین

*خدا خدا کر*ون بز کو سیٹ لاگیساو ین ڈرا منان جو پیپوائی او لة بائيكوحيا ركننا لاكتياد

## لائبريرى في شروعا کسے ہوئی ؟

لا بريرى بادارالمطالعه معنى بي وه حكرجهال مختلف مضامين كى كحت بس كي جارتهى بهول اورمطالعه ك لي فرايم كى جاتى بول - إب سے تقريبًا.. مسألَ يبط ميسولوم اميا (موجوده عراق) بي لوگ جُونے باجین مٹی کے محروں بر نكيلي مجرئ سي الحماكمة في - ان طیم<sup>و</sup> ول کو آگ میں سی*کاکر* وہ لو*گ کسی* معفوظ حبكه ركه ديق تھے . دراصل اس معفوظ ممكركوبى ونياكى يبلى لانجسربري سمحنا چاہیئے دم کمرًا ٹارِ قدیمینے کھوائ مے د کوران مندروں اور دومری عبادت كا بولسے اليسے برادوں مكوسے برا مد کئے ہیں بخصوصًامن روں کے بجاری الیسی لا بریراوں کے سربراہ ہواکرتے مے ۔ قاہرہ کے فریب اسکندیہ لائبربری كوعييل مسحسه ٢٠٠ رسال قبسل ك لا بربرى ما نا جا تاسيد اس لابربرى میں سات لاکھسے دائی میں سکے اليب متوحد ركع بي عن برنه مبائد كين زمان يس المعاليا مقار

روم میں جولیس میٹررکے زمانے میں بهلی لا بُرْدری منزوع کی فئی هی ریونتی هدي مك روم مي ١٧٨ لا بريريال بن چى كىلىس مىسانى يادرى ئاياب سنحول كى

لفتن كريح جسرج مي مخطوظ وكحي كرت سنق واللي اورجرمني مين مي مهناي تخابيب لائبربريول ميں محفوظ د تھنے كا رداح كافى ببط سے تقار خود ہما رك م*ىكىمىن ئىلسلا اور ئالىنسە*ق بونبورسىيون ين اليرا أشظام كفاء

وأشنكش كالا بريرى آن كالكيس سنندو من قائم كالمحافق بيراج دُنيا كىسب سے بوى لأبربرى مانى جاناتے اس لابٹر بری کا کل احاطہ ۲۲ مربع کلو مشرب - اسمی ویره کرور کت بی اور 4 کرور نایاب نسنے ہیں بیکن روس كاكهنا به كر ماسكو بم ليين كُوا لا لربرى مِن دوكر ورمحت مي بي.

آنے تقربیًا سب ہی مک میں بڑی ب<sup>و</sup>ی قومی لائر بریاں ہیں کلکت میں بندوستان كى سبست برى قومي لا بري ب ، جهان شدورتان مين شالغ سنده ہرلیان کی ہرکتاب کے نسنے یلنے ہیں۔

> والني كالفتيه مبخروع سے آ سے

(س) نئي ريوك لائن چونكر مخسسان کمارای میل برسے گزر کرنی لمبئی تک آن بے إس ليے نئ لمبئ والوں سے لے ر لیوے سفزیں اوال میکس بسگا ناب*ت ہودیاہے*۔

494 23 494

ابنام تقنش كوكن بمبئ

# اخب ارسی افغانی

### (ایک قطسر ایک سمندر کا ایک ورق

اخبار کا ان مسر خیول سے یوں پریٹاں ہوں کہ میں کہ میں بھیجے سے قبل اُن سے کیا کہوں بہوں کو کھوں جو کہوں جو کہوں جو اپنے اُر کھوں سے کہوں وہ کہوں جو اپنے استادوں سے کہوں وہ کہوں جو اپنے اُر کھوں سے کسنکھا ۔ وہ کہوں جو اپنے اُر کھوں سے کسنا اور کہوں جو طب سے سب اور کہوں جو طب سے سب حفوظ ہے اُدم کا فقت ہے حفظ ہے اُدم کا فقت ہے حفظ ہے اُدم کا فقت ہے حکم اِس اخب اربی ہے ۔ سب حجو کہا سے کہا ہی انہاں ہے ۔ سب حکم اِس اخب اربی ہے ۔ سب حکم اِس اخب اربی ہے ۔

فتلمر

یرسلم امانتِ زندگی اسے تیغ زورِ بیکال کہو جو چھے تو گردش وقسے جو کے تو نیمن جہال کہو کر دی داستال کر سے تو کے کہ تو نیمن کے دردکی داستال مرد کی داستال مرد بی دارہ کا لیمن ہے گئے تو طبق کون ومکال کہو

اختراع

یں کے امریکی ہے اور بھول نے استاد دل سے سیما اور بھول نے استاد دل سے سیما دین و ذہب کی کتابول میں بڑھا اور بزرگول سے شنا و کمیت ہے گنہ ' و کمیت ہے گاہ ' و کمیت ہے گاہ ' و کمیت ہے و کمیت ہے

ایک دن میں ۔۔ جب کی نیدسے جاگا او میرے حجوث بیٹے نے کہا دیکھئے بابا ( یا خباروں کی تازہ سرخیال س جاں بہب ہیں تشنہ کا بان وطن آب و ما کا کے لئے مجرتا ہے انساں کو ہجوئ مک میں ارزاں سے پانسے لہو گرم قتل وخون کا بازار ہے اُدمیت سے ہی آ دم زاد کو انکاد ہے یو

ادرني

ابنام نعتن كوكى بعبى

علاوہ انسان کی ہابھی ہمدردی ، مجبت دخلوہ سے اورايتاركاكم ناكلي جواينكسى يم نفس كاكسى قدرتى اً فات امثرُكُ المندهي مِع يا طوفان! مِيلاب اورزلزله، ت*حط ہو*یا خشک الی، وہا ہویا بیاری یاکسی مکک کے غیر مضعانہ حالات اورسرصری تنافر عجدا؛ خبریاتے ہی مساری عِالمَر برادرى ايك لخت حركيت بيل آكران مصيبت زدگان ك امارد کیلئے دوا بڑتی ہے کیا خوراک اورغالم کیٹرے ادر کمیل ، ادویات اورهی والی امرادسے لے کرافتیاطی باہمے FAMINE - Lecasicher ) dat! lecasicher Reliefe) كانتظام ! إنيز ديكم مروريات زندگي كاماز و سامان بے کر آن واحد میں جائے حادثات پر پہنچ جاتے ہی اسوقت ندكوئ خربي تعصب حائل مؤنا سے اور مي كوئي خزافيال مَنْكُ نَظرى!! بلك مركونى الي مقدود كعرضينيت سے ان بي كسوں ك بچانے کے دریے موتا ہے جیسے ممتا سے اسے کخیت جگر کی برسی دیکھی بنیں جاتی \_\_ بر مال ان مام مرال مقائق کے باوہود انمانِ ایکدوسر سے کاتیمن کیوں سے ؟ کیوں وہ نفرت اورعدادت سے ایکدوسرے سے دؤر معاکے جارمانے!! اوراس قرابت و ہدردی کے باوجرد ان جنگی اسلح اور گن بارودکی دورکی ای ا آياسماج ميں **يون سے ايسے فوفغاک فحرک بل رسے ہیں ج**جھی فرقدوا داره فسادا، مدم بي فرقوب، لساني مجلكي ون، دنگ نسكاتفاد مذمبى اورعلاقان تعصر كومواد مكرونيامين فون فرابر كرفير تلے ہوئے ہیں! شایدار کے لیس بردہ ان عیاراور خود غرف عنامرکی روزى رويع كامقص كارفرما بوكا ياسوس افتدارى بعوك! إجر ان ترانگزوں کی بدولت حل کرنیکی معی کی جاہی ہے ۔ اگر تقیناً اليسه لوكون كامقعد ميات حرف دوقي ركر جذو كوون نك محدود بوتواليب لوك سركز اشرف المخلوقات كم لمدن ك ستحق بنیں موسکتے . بلکعظمت النمانیت کے اُنتے بربدنا بنبهمعند ۱۸ کیر وللوروون



تن برابراه يعربغ لادى د انگليش موجوده دورمی طرومی کامغېرم کسی کادُن، يافحله اورقصبيص لينامتا يددرست تنبين موتفا حكداس ترقى يافته دورمیں ان ذرائع وابلاغ معے دنیا ایکدوسرے کے اسنے قریب اصبی ہے میں برطک کے میں ایک گو تنے کا گماں ہوناہے كيا امريكه ادرا فرلقيه ، اليثياء يوروب ادرام طريليا ، أن تيزرفتارنقل وحمل كى مرولت النمان أيك مي جست (الان) یں ایک سے دوسرے براعظمیں جادافل ہو تاسے ۔ جو دنیا کے نظام دنی تربیب ترین الکی ترمیان کرتے ہیں . رہی سی سران نشرواشاعت نے پوری کرد کھائی ہے جنہیں چانو (٥٨) كرتے ہى ريديو اور شاي وشرن كى صدائير (بروگرام) دنیا کے حالات وانکادسے دوشناس کولنے سے نهي في علموجوده ان جديد ( CABLE ) اورسليانط ( ATEUTE) کے ذریعہ بردہ ٹیلی دیٹرن پر دنیاتی مکڑ كوره كئ ب جيسے عر" "بوتا نبے شب وِروز تما شام ا كے " كتمثيل سنه كمنهن موتف اور طبليفون كى فدرات محماج بیاں نہیں جس نے دنیاکے آم نزدیک ودور کے فاصلے تورط كراس كى حيثيت عرف ايك فنكرشيب (Eingertip) بممركونه بوكرنوع انسان كوبابمى كفست وشنيدس شغول مردیلے۔ نجلنے آیوالے دورسی اورکیاکی اورکونسی ایجادات علی می آئیں گی جوساری دنیا کو ایک کنبه ناحیتیت دلانے میں معاون و مدد گار تابت ہوں گی . مختفر بقول شخصے کا محوصیرت ہوں کہ دمنیا کیاسسے کیا ہوجا مبگی۔ مامينام تقش كوكن

### نعيم الدين شيخ مردز جنيو

عید کادن کبنهی آنا بام برچاند جبنهی آنا لیے روبط صنم کر خوالوں بیں عبد لو کا کرسشد تو دیکھو!! عبد لو کا کرسشد تو دیکھو!! یاربی بے سبب ہے دلت کا بس بہی اک سبب ہے دلت کا بیم کو بحوئ کسب نہیں آنا ہم کو بحوئ کسب نہیں آنا ہاں تو جینے کا ڈھی نہیں آنا یاں تو جینے کا ڈھی نہیں آنا عند ماکھا تلہے شیخ کی فطرت عردن شکوہ بالب نہیں آنا عران

رسیم الفت میں قلب مضطرب

متبرے ماتھ جبّد دل بہب

زندئی کے صاب کی خیاطیہ

موت ہے اس کے بعد مخشرہ

(یک گت وف کی ہے تصویر

جیالؤر آدمی ہے بہت رہب

میں آج این الیہ جابلِ مطبق

زندئی درد بن گئی ہیں ؟

یمعمت سمجیس با ہرہب

خدمت خسلق اور حق کے لیے

جان حاضرہ نر کچی درہ ہے

کرمعیبت کا سامن محمود

الجسی موت کے برابرہ

معتود عشن قامنی (داش)

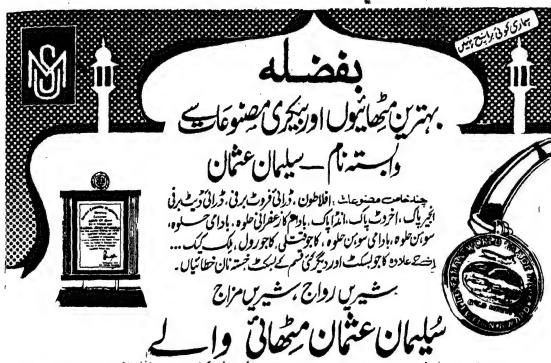
وہ راستے میں جو پھر دکھ ای دیت ہے
مسافروں کا مقت تر دکھ ای دیت ہے
وہاں وہاں سے چلے آرہے ہیں سنگی ستم
جہاں جہاں سے میرا گھردکھائی دیت ہے
یہ کئیں نے آگ لیکائی ہے میری آنکھوں می
دھواں دھواں سسمندر دکھائی دیت ہے
کہاں کہاں سے میرا سردکھائی دیت ہے
وہ آمان کے جیرا ہے کھیڑ میں نا میت
جہاں سے دکھو برا بردکھائی دیت ہے
وہ آمان کے جیرا ہے کھیڑ میں نا میت
جہاں سے دکھو برا بردکھائی دیت ہے

ریحسان ناصست ناگیور

ترے نین کے زم سٹرارول کی گود میں ا

سے خن وان سیات بہاروں کی گودیں دھن دان شکھسے سوتے ہیں بچولوں کی سیج پر

الله اور کم سے تو تھی کے اشاروں کی کودمسیں ۔ ابنام نقش کو کن بمبئی



١١٠١١راسيم بهنت دور سيست مد فان ١٩٠١- ٢٠١٥ ، ٣٤٥ ١٩٦٦ كيمان طنان يحرى : ٢٠ ممل دور أده كا ترك ميل ون ٢٤١ ١٨٢٢

Fax: 009122-6341635 Telex: 011-79341 BARI IN

### ANJUMAN-I-ISLAM'S

## AKBAR PEERBHOY COLLEGE OF COMMERCE & ECONOMICS

Maulana Shaukat Ali Road, Bombay-400 008. (Midway between J.J. Hospital Junction a: d Grant Road Station, Bus No. 135) Phones: 374122 \* 393405

Highly qualified and experienced staff, excellent Library, Sports and extracurricular facilities, special concessions for proficiency in games and sports.

### Optional Subjects Offered:

Junior College

: Secretarial Practice, Mathematics & Hindi, Marathi, Gujarati & Urdu.

Dégree College

: (Affiliated to Bombay University)

Export Management, Mass Communication, Advertising,

Computer Systems, Ecomomic System & Urdu.

ASFI DOCTOR., Principal

. حولائی ۹۲ و

14

عايناه نقش كوكن

# اوبی سی سرمیفلیٹ کے حدارکون ہیں۔ ؟

طلبه کوچاسیئے اسکولول اور کا لبول میں داخلے کے وقت اپنی ذات رجاعت بھی درجے کر وائیس ۔ دیجا گیا ہے کر مائیس مرف سلم محوالے میں طورسے ذات رجاعت کے خلنے میں مرف سلم محوالے میں یا وہ و لیسے ہی خالی حجوظ دیستے ہیں ۔

عن پچل کا اسکولول یا کا کجول میں داخلہ ہوج کا ہسے اود ان کے والدین یا مر پرست نے کمی بنا ، پراسکول جزل رحب طریس ذات بر جاعت درج نہیں کو ایا ہے تو انحیس جا اس جاعت درج نہیں کو ایا ہے تو انحیس جا ہیں کا ایک اسٹی کے وہ اس بابت صدر مرس یا پرنسپول سے رابطہ فائم کریں اوران کی ہا ست کے مطابق ذات برج عت کا کا کم پرکر وانے کا انتظام کریں ۔ اسی خانہ بری کی بنیاد بر ہی میں مرشیفیٹ حاصل ہونے پر کیا فائدے ہیں :

او بی سی مرشیفیکٹ حاصل ہونے پر کیا فائدے ہیں :

+ افخلی تعلیمی کورسس میں کم نمرول پر بھی داخلہ کئن اسے ۔

\* : فختلف سرکاری وغیر سرکاری لؤکرایول کے حاصل کرنے میں بھی سہولت ہے۔

ا : برسرروز کار او بی سی کی بنیاد بر طد ترقی کے بی عقدار ہوسکتے ہیں ۔

\*: بنک اور دیگر سرکاری ونیم سرکاری اداروں سے ور منہ حات بھی آسان مشطول پر دستیاب ہو سکتا ہے ۔ سکتا ہے ۔

+: مرکاری ونیم سرکاری مکانات کم قیمت پراتسانی لی سیکتے ہیں ۔

\*: مرکاری ونیم سرکاری ادادول کی جانب سے مائی اور دیگر اماد کے بی حقدار ہوسکتے ہیں \*: یادسے مملانوں کے طلاق دیگر فرقے خاص طورسے

\* : ہا درہے مسلمانوں نے فلاق دیر فرمے حاص عود۔ ما بنا مرتعت کوئی بمبرئ

بندواكس مهولت كالجريور فائده المفارسي بي .

الار بوئ سلام الدور کے مہارا شرط سرکار کے گزش کے مطابق کل ۲۰۱دد وسوایک ذات رجاعت بلینے کے اعتبارے او بی سی فہرست میں سنال ک گئی ہیں جن میں ذات رجاعت بین سلم وغیر مسلم دو لؤل سن مل فزیل سن مل ہیں ۔ قوس میں دیا گیا افر سسر کا ری گزش میں اس ذات ارجاعت کا فہرسے ۔

(م) برطهیا (۱۱) بهشتی (۱۳) برطهی (۱۴) وهول (۱۳) گاریا (۱۵) برطهیا (۱۱) بهشتی (۱۳) برطهی (۱۳) و بار (۱۱) گاریا (۱۲) و بار (۱۱۱) دخت شن (۱۳) دخت کر (۱۳) سنگ گر (۱۳) سنگر (۱۳) شیل (۱۳) شیل (۱۳) مومن (۱۳) فقیر - بندروالا و

کچولوگوں کو غلط نہی ہے کرانھاری ، قریشی یامنھوں کا ہونے پراوبی سے سرائی کے ایسا ہوجائے گا۔ایسا بالی جہر سے براوبی سر مراز دری سرائی لائے کا اختیار ضلع کلیسکو اور ہی سر مراز دری کو سے اور انھیں سخت ہوا بیت اور انھیں سخت ہوا بیت دی ہوئی کی اسکول خارج سرائی کی سے سرکاری کا خذ پر فہرست میں دی گئی ذات رجاعت درج مول انھیں کو اوبی سی سرٹیفیکٹ حاری کیا جائے۔ مول انھیں کو اوبی سی سرٹیفیکٹ حاری کیا جائے۔

اس لے انھاری برادری ذات رجماعت جولایا یا مومن تعموالیں ۔ فرسٹی حفرات کھٹک اورمنھوری مصرات بنجا رائیموائیں۔ بجعلوان کا نام خاندانی نام امریم کچھی ہو۔

جولائ ۲۹۲.

اوبی سی سرشیفیکٹ کیسے عاصل کریس ؟ سرکاری اوبی سسی سرفیکٹ ماس کرنے کے لیے مندرجہ ذیل اسفاد و کا غذات خردری ہیں:

ج : درخ آست فارم جو کلکر یا کئی شخفیل دارگ فیس سے بلامعا ومنه حصل کیا جاسکتاہے۔

ھ ۔ والدر مرپرست کا ذات رجاعت کا سرکار سے حاصل کر دہ مرشیفکٹ یا اسکول کی خارج مرشیفکٹ حس میں ذات رجاعت کا اندراج ہوادر کور مطسسے حصل کرید اقرار نامہ الیفی ڈیوڈ۔

م ، اگر وہ بچہ یا بچی تعب تی ادبیسی سرطبفکٹ بنانا ہے ، اگر وہ بچہ یا بچی تعب تی ادبیسی سرطبفکٹ بنانا ہے اسکول یا کالجے کا تضدلیت نامہ بونا فائیڈ سرٹیفکیٹ اس میں بجی ذات، مجاعت درج ہو۔

متعلقہ ذات رجا عت کے رحب ر وادارہ کی جائب
 سے تصدیق نامہ (سرٹیفیکٹ) ادارہ اس مفصد کے
 لیے قائم کا گیا ہو۔

سے کام یا ہو ہو۔

مجھے: دوا بیشیل ایگر کیٹو مجسٹریٹ الیس ای ایم جہیں کھے اوگ جبیل ایگر کیٹو مجسٹریٹ الیس ای ایم جہیں کمچھو لوگ جرا بھی مجھے: مان کی جانب سے تصدیق نامہ کر بچر ازجی متعلقہ ذات ارجاعت کی از بروکسس بیٹر طبکہ داشن کار لوٹ تقریباً بدرہ سال برا ناہویا الیاہی تیجھلے بندرہ سالوں سے جہارات فریس در نواست گذار کامسل تیجھلے بندرہ سالوں سے جہارات فریس در انگا کرمتعلقہ کاکٹریا نابت ہو۔
ان تیکھلے بندرہ سالوں سے جہارات فریس در انگا کرمتعلقہ کاکٹریا نابت ہو۔
ان تیکھلے بندرہ سالوں سے جہارات فریس کا غذات بورسے محمل کا غذات بورسے اور لیگا کرمتعلقہ کاکٹریا اور صحیح ہونے پر تقریبالی ماہ کے اندراد بی سسی مرشی کو کردیں کا غذات بورسے اور میکولی کا مرشی کیکٹریا

ریست می می بوجهدای ما بر نامنطور بوطئ اگر درخواست فارم محسی بنا، بر نامنطور بوطئ اقد متعلقه آفس هزور به هزور دجه که محر دسے کا اور وجه نه اندکی دیں تو در خواست می میا بیئے کہ دجہ کھی کر ما نکیں ۔ ابنا مرنفت کوئی بنبئی

یادرہے کو سرکاری گزٹ میں ۱۹۱ میریل غربر ہومون دات ارجاعت دی گئے ہے یہ مومن سنکر برادری سے تعلق رکھنے والے ہیں ناکران کو کئی اور جلیا برادری سے متعلق ہے جومسان کی میگر مومن سکھتے ہیں۔

۱۹۸ فردری مو ۱۹۸ نیا سے قبل کودٹ مے میٹروپیٹین محبر میٹ یا ایڈ لیشنل میٹرو بلیٹین محبر میٹ کو ان ترفیک کے جاری کرنے کا اختیار کھا ، ان کے ذریعہ جاری کردہ تمام مرٹیفکٹ مہارات کر سے کار کے خط غرو 103 مرا مرٹیفکٹ مہارات کر سے مطابق ۲۹ ستمبر ۱۵8۵ کر مگرمتعلقہ کامول کے لیے قابل قبول قرارد یا ہے۔

اس منمن میں میں میں دستواری، برب ن یامزیر معلومات آب انھاری ولیفیئرسوسا کی کے دفر واقع معلومات آب انھاری ولیفیئرسوسا کی کے دفر واقع باغ انھار ۱۹ رنی چال، دم ۱۳۳۸ تعیسری کھیلا بائی اسٹریٹ مرنورہ انھبی کا مرب کریٹر انھاری محمود برویر سے مابطہ فائم کریہ ،

د نشکریه اردو<sup>ا</sup> مانمز)

### عرت كا إست الما كالقيم

# يسيل داكرسى كا دراكر سي كا دران دوري ايران

### انجتمعتاسك

میکا رئیسٹ مرکالج کے بہت بل طائع عبالقددی منتی مال می میں برون مالک کے ددرے برسے لوط ایس دہ ملکت ایران جل کئے میں دہ ملکت ایران کی مشہور الفت لابی شخصیت حضرت الم حین کی تمیسری بری مے موقد برمندقدہ لقریبات میں نیزکت کی فونس سے منتی داحد، جون کے ادائی میں تہران انتراہی، کے فونس سے منتی داحد، جون کے ادائی میں تہران انتراہی،

ب حضرت الم خمینی کی مین سالر برسی کے مرقد برآ پ حبیں شخصیت کو بلانے کا کیا مقصد کھا۔ ؟ " حکومت ایران ہے دیا ہے کئی مسلم اکا برین اور مفکرمین کو بلایا تھا تاکر وہ ایک پلیٹ فادم پرجمع ہوں انہ ریفتن کو کو تا ہے

" خوسگوار ا توات کا اک ذرا و مناحت بولا بهر"

یر میرکا انتاس می د منتی صاحب کا برجرسش ہجر ندایس
گو بجنے لئا . ' میم جستے بھی موٹین سے محص حکومت کے
مہان ہے 'بھیں مختلف ملا ات برلے جا اگیا، و اسے
'اداد خیال کوا اگیا۔ ایک خصوصی طیارے کے ذرایہ نہوان سے
مہند بھی لا اگیا۔ مختلف مکا نب، نگرے لوگوں سے
مات یک ہو کی ان کے خیالا نہ سے است فادہ حکمل ہوا۔
ایوان کی نقت افتی معلی اور تهذبی تحریب سے ہمیں
دوست اس کرا اگیا اور جہور کہ ایوان کا ایک، حاص نقور
ہمارے سلیسے جیش کیا گیا۔ یہ میش کیا گیا۔ اس میاب

مرااگلا سوال بھا، اسمبرریا ریان کے دجراد کے بعدایران میں کون سی تبد لیسال آب نے موس کیں .؟
جواب بڑا تفصیل طلب کھا مگر نشی ساحب نے بڑے اجال سے کام لیسے ہموئے فرایا: اسمبر المجمعی اوران سے بئیروڈن نے ایران میں تہذی افعت لاب بھی لایا ہے ۔
ایران میں مبتی خوایین رہی ایں دہ کئی بھی مک کی ہوں یا کہی بھی فرہیب کی ہوں ایران کے تہذی تو ایران کے تہذی تو ایران کے خصوص المازے برائے ہوں ایران کے تہذی تو ایران کے خصوص المازے برائے ہوں ایران کے ایران کے ایران میں جوائر یکی خصوص المازے برائے ہیں ایران کے ایران کے در کے میں برائے ہیں عوریری بر شعبے میں ایران سے دہ بالمان ختم ہوگئے ہیں عوریری بر شعبے میں ایران کے ایران کی در ایران کی در ایران کی ایران کی در ایران کی ایران کی در ایران کی

کالی کے طلب کے ساتھان کے ہمدددان رویے استفقت اورخلوص سے میں واقف تھا ۔ان کے صن انتظام انکسار اور مانختوں سے مخلصات برتا ڈسنے بھی متا ترتھا ہے ہم سنتی صاحب کو الوداع کر رہا تھا اور ان استعاری جہک اور حلاوت میرے دگ وبئے میں اُمتر دی تھی ۔۔

### نفشكوكن

کسی ایک شخص کی ملکیت نہیں ہے مہالاتر بمی اردو کا وا حد برجہ ہے بی بلیکیش ٹرسٹ کے زیر اہتمام پیجیلے بمیں سالوں سے مباری ہے

فليش اور توليسور فن البيك غيريد ل فالمالي في المنظمة المنظمة

مولائي ١١ء

کام کورہی ہیں۔ مرکے بال کھکے جھروٹ انداہے جبم
کی کمائٹ سے احراز کرتی ہیں۔ یسب اہ خین کے دور
کا فیصان ہے۔ اسلامی کا لکسے ایران کے ثقافتی ۔،
ہمد بی اورا قبقادی تعلقات بھی زیادہ کہرے ہو کئے
ہیں۔ فخلف سمینا را ور تقاریب میں مختلف محالک کے
مندودین کو بالکر بلی اور سماجی ہم آ مبئی بدا کرنے کے
مندودین کو بالکر بلی اور سماجی ہم آ مبئی بدا کرنے کے
مندازہ بندی کے بیٹ نظر مختلف منعموں نے ہیں۔ ملت کی
مندوی طور برا بھی ایران ایک مستحکم اور ترقی یافتہ مک
مندی جہوری اور کا تحفظ وقت کا سب سے برط تقامنا
کی حیثیت سے اجر رہا ہے ۔۔۔ آجے جہوری دور
میں جہوری اور ایران اس فنمن میں کائی صحت مندی کے ساتھ
ہے اور ایران اس فنمن میں کائی صحت مندی کے ساتھ
آگے بڑھ رہا ہے ''

منتی صاحب کا روال دوال ہج جب ساکت ہوا تو میں نے منتی صاحب سے اجازت نے کی دورہ ابلا کے تعاقی سے جو کچے سمدننا تھا وہ میں اپنی زبیل میں ڈال جبکا تھا میرے ساتھ کچھ ان ان ان ان نبیل میں ڈی تھے اور منتی صاحب کے ساتھ مشغولیتیں ۔ ابھی کچھ ہی دنول پہلے درکاد یوی مادک میونسپل اردوا سکول سکے صور مدرس جناب عبدال لا سے سرون بیاز حابل ہوا وہ اپنی خوبصورت کتا بت ادرص ن انتظام کی دجہ سے فر بار منت میں مشہور ہیں۔ انفول نے اپنے مدرس میں مراعے کے طور پر دوست عربرطے اچھے اندازیں بیکھ دستے ہیں : سے

یوں جو جیسے با باں ہیں ہواجباتی ہے

یوں دہ دیسے کلتاں ہیں صبارہتی ہے

السے دہ کرو کرکریں لوگ آرزو (ا

دیسے ملاکر وکر ذما ندمتال دیے

منتی صاحب سے رخصت لیتے ہوئے کھے وہ دو

منتی صاحب سے رخصت لیتے ہوئے کھے وہ دو

منتعریا دی گئے ۔ ہی منتی صاحب سے بار ہا کا کھا

### ىشوى (عليك)



مورطی: "عنوان" سرو د رفت ه کے تحت ہم ہراہ اس صفی پراردو کے مشا ہیر شعراء کا کار مسال کا کلام سلسلہ وارشن کے کوت و ایس کے جو قارئین کی دلجسین کا باعث ہوگا -کا کلام سلسلہ وارشن کئے کوت و ایس کے جو قارئین کی دلجسین کا باعث ہوگا -(ا دارہ)

مند مل برساكنان قهرسار سے سوگئے!
راستوں پرسيكروں فتمت كے مائے سوگئے
اس كنائي سوگئے كچواس كنا زے سوگئے
مازا عالم میں خواجگاہ دہریں زھت دبجی
میکروں مزود بھی ہیں سنیکروں سنداد بھی
میارا عیا اللہ ہی زنجیریں آہو بھی ہیں صیت دبھی
میارا عیا الم سے انتھوں میں نبیند آتی نہیں
بزم گیتی كی گراں خوابی مجھے بھے ای آسیں

اب اجہاں میں ہول قیامت بھی وہال آل ہیں

ما داعسُالم .

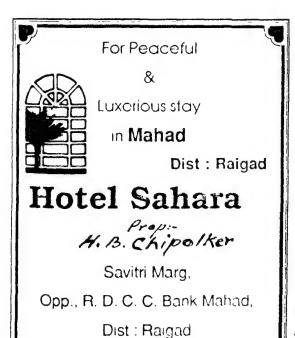
به الأركاد المحدد المركاد المحدد الم

### ىنىپند

ر بگذار کھکٹال پر تھک کے نابے سوگئے اوڑھ کر ایک نوری حا درسٹنائے سو گئے رات کی الخوسن میں گردشش کے مائے سو گئے سارا علم سور باست ایک میں بیدار ہول میں رباب زندگی کا اک لرزیا تیا ر ہول معيدل مين مندرون مي اورصسنم خالون مين بيند محفلوں میں نینید معلول میں شبستالول بیس نیسند مفلسول کے حجو نیطروں میں نبند الوانوں میں نیبد سارا عالم .... سارا عالم ساحلوں بر ہوگئے خاموش طاحوں کے گیت خاکوں میں کھوگئے اوارہ حروا مول کے گیت راہ رو بھی ا بنہیں گات گذر کا ہول کے گیت بندسارے قفروالیال کے دریعے ہوگئے كأت كات مدرول كي عبى مجاري موسك دن کے نغے رات کی خامونیوں میں کھو گئے بام ودرسے جمانحی تقین شام کک کیا نارنیں ( ابلمى كوبوش بجى كافتسر جوان كانهين معنفس کی نبدہے دامن کمیں آ نبل کمیں

کوممسوس کیا . آخر ڈو ٹان نے اسنے ساتھیوں کی مدوسے ایک کمیسی کیا جائے ایس کا نفرنس بلائی ، عار ملکوں کے ۱۲ ہار ا کمیٹی با ڈالی ۔ جنیوا میں کا نفرنس بل بلائی ، عار ملکوں کے ۱۲ ہار اللہ نے سسالا کیا ۔ کمی کا نفرنس میں سنٹرکت کی جلسے میں اعزائن ومتعاصد پر نوروخوم فن کورکے ایک عالمی فالون منا یا گیا ۔ اس طرح سسکا لیا نہ میں وہیلاکس آسی سوسائی وجود میں آئی اور آج کی اس قالون کی یا نبری ہوت ہے ۔

آج حبکہ ترتی یا فقہ اور سائنسی دور میں حبک سے
اتائے اور زیادہ تباہ کن نیا بت ہورہ ہیں۔ ہمیں ور ان کی
اس عظیم خدمت اور اس کی ایمیت کا احساس ہوتلہ ، ریوط
کراکس سوسائی آج بحی بلانفرین قوم و طنت السانیت کی
حدمت اس طرح کررہی ہے اور وو نان کا لغرہ مہم سب
حدمت اس طرح کررہی ہے اور وو نان کا لغرہ مہم سب
حجائی ہیں یا سن جیلے ہے کہیں زیادہ اہم معلی ہوتاہے۔



Phone : 2586

# ربیڈکراس سوسائٹی

سوسال سے بھی پہلے کی بات ہے کہ فرانس نے اپنے دوست مماکک کی مدسے اسٹر بیاکی فوج پر حمد کر دیا ۔ بھری خون ریز دوائل ہوئی۔ حب سے نیتجہ میں طوفین کے میں مراز میدان جنگ لاسٹوں امرز خیوں سے اٹا بڑا تھا ۔ لوال کی نبر ہونے کے آتا رتفل نرا سے سے کر رحمت خدا و ندی نے فیقین کو جنگ بند نرا شدے میں بوجو کر دیا ہے بارش اور ہوا کا ایک بھیا بک طوفان آگیا اور جنگ ٹرک گئے۔

ایک خذا ترسس انسان جین ہری ڈوئان نے جب سجنگ کی ان تباه کار پول اور ہولنا کیوں کو دیکھا او اسس کا دِل روپڑا . اب کس کے سامنے ہی ایک معقعہ تھا کہ وہ می طرف ان ترط سے ہوئے زخی سیا ہول کی مدد کرے الخيس موت سے بحائے ۔ ظاہرہے دہ تنما کھے نہیں كركت نفاأس نے قریب کے فریوں کے لوگوں سے ملکر انسانیت اور بھائ جائے کا داسطَ دے کراس بات پر دامنی کیا کرده زخمی سیا میون کی خبرگیری میں اس کا اعقد طبائیں وہ ہم سب تھائی ہیں " اس کے نعرے نے لوگوں کے دلول میں لمبت کا حذر بیداکیا ۔ اس طرح نین سولوگ اوربہت سی خوا بن مجی اس کی اواز پرلدیک کہتے ہوئے میلان جنگ میں اگر زخمی سیا ہول کی مرہم میں اور طبی املاد کا کام کرنے ملیں ، لڑا ان ختم ہوگئی ، نیکن ڈویان کی بے حیب نی ختم نه موکُ وه اب ایک ایکسی با قاعده منظیم کا خواب دسیکھنے لكالوعالى بيلن يرزخى سيابيون كى ددكر يستندان میں اس نے ایک کتا بچر جھیواگر ملک عفریس نقشیم کیا باشور طبغه يوك يرا . اور معول الي سوسائل كا فرورت

جولاتي ١٩٧خ

44,2

ما بنا مرنعش كوكن بمبتى

آنی نے اس بار ایک فرے اُدی کو ووٹ دے كرا جهانهيس كيا. اس بلا نگ کے ساسے کوام دار مربیان میں . بوری میں کسی <u>سلم</u> دی کو دوٹ دیکر، اُسے میرا بناد تنا ی للائك سب عاضى مهارون بر كفوس بعد. مطلب برکریم آج کسی بھلے آ دمی کو دوس دے کرمنتخب مطلب پر کریم آج کسی بھلے آ دمی کو دوس دے کرمنتخب اورکسی می وقت گرشکتی ہے۔ ئر اس محكه كالجنير مور قابل مو تمریں ، بو وہ بُروں کی صحبت میں حیاکر بڑا ہی بن حالیے گا۔ تے اس بلانگ کامعا تمذیب اور مست بے خطر قرار دیا الیا کیوں ؟ نؤتمهاری اس منطق کامطلب به مواکه، منتخب موکرآم مین وه کیاہے جومیرامحکم کہتاہے۔ ہوئے لوگ نوے ہوتے ہی ؟ تهارا محکد لوگول کی جانیں لے لیگا، یہ کیون میں سویجت ؟ يراد بس نهيس كهنا - مكر آج ايك محلاً دى منتخف الوسي بي وہ سوحوں کا تو، محکممیری ملازمت سے لیگا۔ میں مانسے سے کا الوگ باک اسے السی لاہ تائیں گے کم وہ ایمنے ما وُل نگاء وه كون سويع كا. ؟

اصليت كموديك كالورالمرت لهي .

ھما<u>ں ع</u>ٹہریں ہریش نامی ایک بیسماندہ طبقے ارك كومي الديك مين داخلول رباكفا، م س نے انکارکردیا ہے۔ يەلۇغجىپ بات ہوئى ، ىلىرغلط ہى ہوئى نا ج بہت غلط ہوئی صاحب اس لیے کرم می لڑ<u>ے کہ با</u>ٹ نے نواے کی جندسے مایوس ہوکر خودکسٹی کرلی۔ کیسا کلیک ہے ؟

كلجك بمى مجمور ا دحر بهارے ستمريس بهارے ايك جانكار كالوكابهت بى ادين نبرول سركامياب بوا مكر است ندمير يكل مين واخله الم نكسي تيكنيكل كالح مين-اوه الجيمر ؟

ردہ ہے رہ ج بورکیا ہونا تھا ، اس لوسے نے مایوس ہو کو خودسٹنی کولی۔ جولائ

هم آپ سے بروس میں مکان بنوارہے ہیں۔

دو ورکن کے بیر "

ہمآب سے اس تعاون کی امید کریں سکے احراب اپنے مان کے گرد احاطے کی دنواریں او کچی کرالیں ۔ کھڑ کیوں کے بیٹ ڈھنگ کے کرادیں اُن پر بر سے بھی چڑھا دیں اور خاموسنسی کا خال رکھیں.

تعجب بينه بهم خيال ركمين ؟ اخلاق اور النيان صابطو کے ساتھ مہم اسینے مکان میں رہ رہیے ہیں۔ آپ مرا نه مانین میم برسمی اس یه که رسیم مین کریم بركون احولك عادى رسے ہيں ـ

وہ سب محصک سے مگرالیی مریض ذہنیت ہے ساتھ تر کسی کے مِرُوسی بن مرکہاں جی یا وسکے ،اور بھرانیسی حبکہ اورالیدا ماحول لوت یدا ب کوکشی فرستان بی مل سکے ۔ لوكيسا بم قبرستان مين جاكرربي ؟ ابهامه تغت كوكن تبدئي

جاكررم و إلى مكرمراخيال ب، تهين وبال بعى عبرتهين كم

المصراكي زنده وترقى كرق اور تعيلتى بعولى زبان ب ينبير كه ده كل نك كاراً مرتقى اوراج ناكاره بوكلي. وه ننب عجي كاديا مدمتى حبب ايك حاكم قومنه الكريزى كومركارى دبانكى حیتنیت ہے رائج کما نفار سارے دفتری کام کاج، اعلا تعلیم نهذيبي سرگرمبون اور تعاريب مين مرحكم انگر بنري كابول بالا تل اردو بولنے والول نے اسوقت جھیار تہیں واسے۔ المفول نے انگوینری کے ذریعے لائے ہوئے عنا صرف تعویت حکلی اور اردوکوسنے موصوعات سنے مصابین، نے افکار وخیالات کے اظهار کا الی بنایا ۔اب تو ہم کواپنے ہی وطن کی زبابؤل ك سائق فدم الكر الجلنة كامو فقه اردو ف ن عامر کو جذب کرنے کی جو زیر دست لیک مال کی ہے تا اب می اس می موجودسے وہ ایک بنتا ہوا دھاراہے ج سب کوسمیر کر حیالب - حالات سے مالوس ہونے ک ضرورت نهيى. زبانول كوفروغ متباب لواسين بولن والطا سے اورنقصان بہنچا ہے توانھیں بولنے والوں سے اگر ہم خود ارد د کو لورے اعمادے ساتھ اپنائے رہیں گے تو حالات اس كانجه بكار البيسكة بهم خور اين تهذيبي دات معمت كرناسكيس ادراين دراشت في خود قدركري تاكر دینامجیاس کی تشدد کرے۔

( سيدحا حسين ، كبويال )

تشمر فرج بین کیون کھرتی ہو ناچاہتے ہو ؟
اس لیے کر مجھے اپنے مک کی سیوا اور حفاظت کرتی ہے۔
یہ تو تھیک ہے ، مگر ایسی سیوا اور حفاظت کا موقع اسو قت مست ہے ، حب ہما ہے ملک پر بیرون حملہ ہورہا ہو۔
مچھر بیس کیس کروں ؟
کیوں نہیں ؟
اپ ملک کے اندر ہی ہونے والے مسلسل اندرون حسلوں کا مقابل کیمئے۔

آسینے ایک بہت بے تعلق ای این فی مون درست کی درست کی درست کی درست کی درست بنسری میں میں حب داخل ہوا شہری ایک طرّم خال مخصیت ا ہر نعلی۔ میں نے ڈاکٹر سے کہا (کمال ہے یاد میں لا مسمی دہا تھا، تیرے یہال بس ہم جیے گئے تیلی اسی آیا کرتے ہیں کے گراب داجہ بھوج بھی آنے لگے ہیں۔

المواكم نها اوركها، جيه تم راحبه عبوت سمج رسه بهو واحبه عبوت اودور كل بنيك كربات بيد و مستكونيل بحرب به بيك السكينال مين ال كوال الله بنيك السكينال مين ال معالى الله مين المال مين المال مين المال ا

اورناک ۽ ميسنه پوجهار

كلى ناك كيكي نويس كيوكرندسه را والطريد مكراكر حواب ديا.

ابنام نفش كوكن بمبئ

# 

خطف کو صن ، نبدوستان کے مغربی ساحلی بی کے صورُ جہارا مسٹر کاایک حصرت بہال کے بائٹندے کوکنی کہلانے بیں۔ عام طور سے مقامی لوگ مجھرے ، کسمان یا سمندری تجارت یں حصہ لینے کی وجہسے ملّاح کہلات نے بعض ملمی اور کمنے بی قاطبيت وصلاحيت كحصول كي بعد يخنب ميدالول معسك ہو گئے اور کئی ایک لوگول نے زندگی میں اعلیٰ مقام اور کا مبابی مے لیے دیا کے مختلف حصوں مشلا افرایق امشراق وسفی ، ابوروب اورامر کیه کی طرفت ہجرت کی ۔

اسنے مادر وطن سے دُوررسنے کے با وجود کو کمی حفراست جمال کمیں می اقامت پندیر موسے وہ اپنی پوری زندگی میں اپنی تنذيب وروايات ،زبان اود مذبب كوايناك ، وك عظ - اسى طرح وه ابن احباد مملسل تعلق برفرار ركع بورد عفي ماه امد خفتش كوكن تيكي ١١ م سالول سے اس كے ديا عريس مجيط ہوئے قارمین نے این تعلقات کی ہم آ ہی کواستوار كرنے من بہت اہم دول اداكر ما آرہاہے۔ اس نے مجتبت وانوت كارابطه قائم ركهاب اوراس كمتعلقين كومقص شناسی کے ساتھ کیجا رکھا۔ میسیگزین کوکٹیوں کی مجوعی ہوا زہے چله انكا انفرادي حغرافيان عل وقرع كجو كيون نه مو- است اس خلا ، کو بمی پاشنے کا اہم خدمت انجام دی سے جوجفرافیالی مدود کی برولت قاری کے الین سیدا ہوا ہے۔

برطانب : ایک ایسی حکر ہے جہاں کو کنیوں کی ایک بڑی برطانب : جاعت سکونت پذیرہے ۔ ان میں سے کئی ایک لوكي مشرقي افرلية كے ماك سے مستقلند میں اس رتبت بجرت مرسكة حبي وه ممالک آزاد بهواے اور بونكر انغيس برط اوى تهرميت حاصِل متى اصليا الخيس برطانيد من داخل بون كى احازت کی - اس بنا برکوکنیول کی زیادہ تعداد ہندوستان کے باہر ا منا مرتفت کوکس بمبئی

برطانبه لمس محى سبے ر

جہال کہیں بھی کوکنیوں کی ایک مجاعت نے سکونت اختیار کی وہاں مختلف حکہوں برمئی ایک کوکنی جاعتیں اور کلیٹ قام م کئے ۔ ان الیوس الشنس کے اغرامن ومقا صدمقام لوگول كومنظم كرنا ، الخيس ترقى كى طرف كامزن كرنا اوران بي مفادات ک حفاظت کو ناہیں۔ بنیادی طور پریہ آرگن کرنسٹس سماجی تفافق اور ندبسی بیں جو کرمقامی کوکنیول کی خرور لاک کو بوراکرتی بیرلیکن یہاں کوئ ایسی تنظیم نہیں حس کے حدود کی وسعت مقامی حدود یا ان متا می دوگول کے ما ورا دھیلی ہواس لئے میحسس کیا کیاہے کہ اس حسلا ، کو وسیع مبیاد کے ایک مشترکہ بلیٹ فارم کے قبیام کے ذریعے بڑکمیا جائے سجے مرکزی طور برمربوط کرنے والی تنظیم ك صورت مين استعال كيا حاك جو دينا بحرك كوكنيول كي تمام مشترک صروریات ، آرز د ؤل ، تمن وُل اور معنا دات کو مجسم طور بر بیش کرسکے . ابیے ایک ادارہ کانشکیل العمل ہونے کے امکانا پرغور وخوص کرنے کے لیے ۹ استمبر ۱۹ و کولندن میں ایک منینک طلب کائئ عس کی صدارت دا اکر عبالسلام پیمان صحب نے کی مبہت غور وخوص اور بحت ومباحثہ کے بعد منفقہ طور یریے طے پایا کہ ایک ادارہ کانشکیل کی حائے جو کر کوکنیوں کے عالمی سطح پرنمائندگ كوے اور تى طلبادے يے اعلیٰ تعلیم مواقع فراجم مرے۔ جناب عبدالعنی یا وُسکر جو کر مزیدستا ن سے اس ممثلہ میں مشرکت کے لیے بحیشیت اعزازمے مهمان تشریف ہے گئے ہے الفوں نے اس ادارہ کا ظاکر بین کیاجی تم مشرکان ایسند کرے منظوری دی بیرمطر عبدالقادر يركارصاحب في اس اداره كا جما محسوكي مسلم ودلل فاؤبند ليشن متحويزي اس فاؤندلیشن مے اب یا پنے سال مکن کر لیے ہیں اسس کے

جولائ ١٩٢،

تمباكونوشي كيمضرانزات

متحبا کی نوخی کارواح دیایی ست پہلے فرب الهند دوسٹ انڈین کے باشندوں میں تقارا بندائی طور پراس کا استعالی مذہبی رسوہ ت میں اور کھی کمجی ادو یائی مقاصد کے لیے کیاجا تا تقام گردیدیں جل کریے عام متعمل ہوگی اور آج لوگ اس کا استعال متعدوط لیقول سے کرنے سکے ہیں ۔ جن میں مرطای، سکریل، سکار، پائی ہے، جلم، حقہ پان اور شرقی وغرہ مرسال ہیں۔

ہمارے مک بیں جہاں ایک طرف عزیمی کا بول بالا ہے جہاں کی ۲۰ فیصدی آبادی ایسی جب کو فقط ایک وقت کی دولًا عیسر ہوق ہے ، جہاں کر در وہ ہے دوزگار ہیں ، جہاں کی نصف آبادی ابھی نا خواندہ ہے اورا کی تہائی آبادی الحق اللاس سے بھی نیچے این زندگی گذار ہی ہے ، وہاں دوسری طرف میرا کونوٹی کا یہ عالم ہے کہ تقریبا ، ۹ رفیصدی لوگ اسے سی تر میرا کوراستعال کرتے ہیں ۔

مراکونوش کی خواست داو فطری ہوتہ ہے اور نہی در یس ملتی ہے مرکبر السان کی ناسمی کی ہی ضمنی پیداوار ہے لوگ اس کی سنر وعات میں استحق کی ہی ضمنی پیداوار ہے کے عاوی ہوجاتے ہیں۔ تماکونوٹش کا استحال مختلف طبقے مزاج اور عربے لوگ فختلف وجو بات کی بنا پرکرت ہیں مجب کونوٹش کا استحال مختلف فراج ایس کی بنا پرکرت ہیں لفرین مالک کولوٹش ایک اسیار واج ہے جو آنھوں کے لیے مختوہ وہ اور حبان فنطام کے لیے محبوہ وہ اور حبان فنطام کے لیے محبوہ وہ اور حبان فنطام کے لیے محبوہ الوں کو کمنے مرکب کر سیکر سے والوں کو کھنے مرکب کو کمنی سر اور سکار ہے والوں کو کمنے کا کمنی سر اور سکار ہے والوں کو کمنے کا کمنی سر کے اور اسکار ہے کا کمنی مرکب کی اور آدھوں کے برد کی کمنور کی کمنوری کی محدوم کی کمنوری کی کمنوری کی کمنوری کی کمنوری کی سے کا کمنی سر کو کمنی کمنوری کا کمنی کا کمنی کمنوری کا کمنی کو کے کا کمنی کمنوری کا کمنی کا کو کمنوری کا کمنوری کا کمنوری کا کمنوری کی کمنوری کو کمنوری کی کمنوری کی کمنوری کی کمنوری کی کمنوری کا کمنوری کی کمنوری کمنوری کی کمنوری کا کمنوری کو کمنوری کا کمنوری کو کمنوری کو کمنوری کا کمنوری کمنوری کو کمنوری کمنوری کمنوری کو کمنوری کمنوری کر کو کمنوری کا کمنوری کو کمنوری کا کو کھنوں کا کمنوری کی کمنوری کا کمنوری کا کمنوری کی کمنوری کمنوری کمنوری کمنوری کا کمنوری کمنوری کمنوری کا کمنوری کمنوری کو کمنوری کمنوری کمنوری کمنوری کو کمنوری کمنوری کمنوری کمنوری کمنوری کی کمنوری کو کمنوری کمنوری کمنوری کمنوری کو کمنوری کمنو

نیام سے اربیک اس نے نہمرو انرفی کی سے عبر اپنے لیے صبحے مقام منعین کراہا ہے ۔اگر اس کی کا دکردگی برسمجرہ كا جائے تريه كذا مناسب بوكاكم بيس اس كى كاركردى ير لخر محسون بوتاب ربا وجوداس كرمشكلات اورسخت يحر مالات دربين يني مندر مهلى مشكلات اور محسدور وسائل کے باوجوداس ادارسے کارہائے نما یا ل انجام وبيائين اس كاميالى كے ليے ہم المررب العرب ك سٹ کو گزار ہیں کو حس سے ہم براین منا بنوں اور کرم کی مارش کی ریه فاؤنڈیشن اب ایک معرومت ادار مسب حوکه دنیا بھر ك كوكنيول مين حانابهيانا مراتاب راس كااي الفرادي متع ہے کم اس کے میزان دنیا کے تم محسوں کی نما تندگی کنے ہیں ۔ اس ک یہ کامیابی اس کے ممبران کی گر طوص تعاون و مدد کے بغیر امکن ہے ۔ ان یا بخ برسوں کے دوران اس کے تم کو اگر کر طوں نے اپنے آپ کو اس کے لیے مخلف تہ طور بیه و فقت کرد یا . اوراین ذمه دار یان جان نناری اوروز کم کی بخت کی ہے منجاتیں اس میں کسی شک دست ہا کا کنجاکش نہیں کم انحلوں نے انتفاک حدوجہدا دربہت ہی خلوص سے این اعزازی فرائفن کو یا یا تعکیل یک پہنچایا اور بہ تابیت محرد بایمان کے بغیراس حد تک کی کامیابی نامکن تحی حب لعلن سے ہرکوکنی باخبرہے۔ان کی کوششوں اورکا وسٹوں نے لیسے ایک نیاورخ عطاکیلہ سے اور صبح اسیس کا جواز بیش کیا ہے جسے دنا سے مختلف گوشوں میں رہنے والے کوکنیول نے سوا ہے ۔ اور قابی ستالٹن سموا۔

صل كانفير

... دوسروں کے سلمنے تقریر کرنے ہیں مصلح اور تی لیند مصلح اور حق پیندہیں بلایا مصلح اور تی لیند صرف وہ سے جواپئی ذات کے معالمہیں مصلح اور حق لیا کہ است ہو۔

ما بهذا مرتفشن كوكن تمبئ



### اسماعيل محمود حسرن ك

جناب اسماعیل محود مرزک کا ابائی وطن مرکول تعلقه مانکا وُل ضع رائے گدھ ہے۔ آب بمبئی کا دلورٹ من محینیت اردد مرس بیس سال بک رہے۔ دس سال فی چی صدر مدرس اور فی الحال بین سال سے صدر مدرس کی حینیت سے دلوٹ ار میں الحال بین سال سے صدر مدرس کی حینیت سے دلوٹ ار میں اور دو اسکول بیں فرائفن انجام دے رہے ہیں۔ جہاں دی فرائط بر نظیم بارسے ہیں۔ اور ۲۰ رشیجر آپ ئی زیرنگانی کام کر رہے ہیں۔

کام کر رہے ہیں۔
اپ ایک اچھے معلم ایک بہرین منتظم اور اچھے سوشل ورکر ہیں۔ بمبئی جیسے است بڑے شہر میں آب محکمہ کی جائیے بازد واسکول قائم کرانے میں کامیاب رہے ہیں جس سے بخوبی آپ کی علم درستی کا اندازہ ہوتا ہے۔

اردوزبان کے ساتھ ساتھ آپ کو انگریزی اورم ہی زبات برگی عبور حاصل ہے۔ اساتدہ کی طرینک کلاسیس جو محکیم جاتا ہے بعصوصًا انگریزی اورم ہی کے جناب ہزک صاحب ان کلاسوں میں رہبر کی حیثیت سے کام کر دہے ہیں۔ نئی تعلیم بالیسی " کی عجود کی کر دیا ہے۔ بالیسی " کی عجود کی کر دیا ہے۔ بالیسی " کی عجود کی مراب کے لیے مئی سو ۱۹۹۸ و میں آپ بحیثیت ( ۳۵ کا موری موری کی میں موریک میں میں گرینگ کو بھر فرا میں ایک موری کا بھر کے دیتے ہوئے میں دیتے وہ ہوئے ہوئے میں کرینگ و موری ہیں ۔ آپ کی قابلیت کو مدنظ رکھتے ہوئے مرائے کی در مردار آیاں کہ کوسونی ہیں ۔

مرصح بین او مروری اب و حربی بین مرکزم رکن بین مر آب رائے گراھ صلع وی س منڈل" کے سرگرم رکن بین ۔ ابار نفت کوئو بسی

آپ پنچرس یونمین کے ۔

نائب سیر میری ہیں جو بمبئی میونسپل کار اوریش میں تمام زبانوں
کے فیجروں کی سبسے بڑی یونمین ہے ۔ سٹکشک سجا"
آپ دیونار میونسپل کالون میں سکونت پذیرہیں۔ آپ اس علاقے کے تمم مذاہب کے لوگوں کی آھن کمیسٹی "
کے ممبر ہیں یہ 10 گنٹ کے فسادات کے دکوران آپ نے اِکس علاقہ میں امن کے سلسلے میں کافی کوششیں کیں ۔

علاقہ میں امن کے سلسلے میں کافی کوششیں کیں ۔

جناب ہرزک صاحب کی بے لوت تعلیم اورسماجی خدات کے طفیل " روطری کلب جبوب" نے آب کو" مثالی یٹیجسٹ کے ایوار ڈسے لوا زاہے ۔کوکن کے اس مایڈناز سیوت کو ہم دلی مبارکہا دسیش کرتے ہیں۔ •••
مضون گار: عبد الرزاق دھامسکی

## عَاجَى عِبَالسّلا اولكا دُورهُ برطكِ إنبيهُ

نشنیمن ملارس برائور الیمشید کمنجنگ دائریمر اور نقش کوکن کے دیرینه بهی خواه حاجی عبداللام راول این بیط دائرونان کوسائلے لیے مرمیٰ ۱۴ وکو برطاینہ کے دورہ پر کئے تھے۔

برطایزین دُوره کامقعداعلی تعلیم کے سلسلیمی معلوات مال کرنا تھا۔

بولائ ۲۹۲



### محمود حسکن قاضی - وائن مر مر کار مر مرکار مر

روقی ، کیول اور مکان: انسان کی مبیادی فرزیمی بین میبئی کا اور مکان: انسان کی مبیادی فرزیمی بین میبئی کا اور مکان: انسان کی مبیادی حادی بین مسئله به اور ریاستی حکومت کے سامنے جو ایک سنگین مسئله اندا سطرول و یونین کا ریوانین (سلاکی (۵۵ ۵۱۵) کا فیام سلاک و یونین کا ایک ایریاستی حکومت کا ایک ایساخود مختار اواره بسے حس کا بنیادی مقصد شهر بمبئی کی مختان کا بادی کومنصوب بندی کے ساتھ مضاف ت کی مختان کا بادی کومنصوب بندی کے ساتھ مضاف ت بین منتقل کر کے اس میں رہائش پذیر شہر بول کو مبیادی میں متعقل کر کے اس میں رہائش پذیر شہر بول کو مبیادی میں متعقل کی فراہمی کو نا ہے۔

ربی یا می روز و تربی میں مختلف میڈیم کے اہم ر اس وقت مئی تمبی میں مختلف میڈیم کے اہم ر ہائی اسکول، مار کالج ، ہارد داخانے، مراد لیس میں استین ۳۰ رشاخیں مختلف شکول کی اور ہم اربوسٹ آفیس ہیں۔ اس کے علاقہ مسجد، مندرا درجرج وگرد والے بھی دشائم ہیں۔

این منصوبه بندنتمیرات ،اور نونسنا بلژنگول بشکلو<sup>ل</sup> ، نارنفتن کوکن بمبئ

ادرداستوں میدانوں ، پارکوں کی وجہسے یہ شہر مبئی کے بہتر بن متبا دل ٹا بت ہورہ ہیں ۔ براحتی ہوئی آبادی کے بیشِ نظر میرنسیل کارپورشِن

كاقيام على مسايات-

سنی بہی اور بہی کھانے کے درمیان آ مدور فست کا درمیان آ کا فران کے ذریعے بنا ہوا ہے کورا نہ نقریبًا ہم ۲٫۸ بسیل مسافر ول کولائے کے جانے کا کوری ہیں ۔ روزانہ ڈھائی لاکھ مسافر اوسطاً سفر کررہے ہیں۔ پیر بھی یہ سروس ناکا فی تابت ہورہی ہے ممگر اور می ساتھ یہ ساتھ ہیں ایک سنے باب کا آ غاز ہوا ہے ۔ مانخور دسے تھا نہ کر یک سے بیل باب کا آ غاز ہوا ہے ۔ مانخور دسے تھا نہ کر یک سے بیل باب کا آ غاز ہوا ہے ۔ مانخور دسے تھا نہ کر یک سے بیل باب کا آ غاز ہوا ہو ۔ مانخور دسے تھا نہ کر یک سے بیل مرکزی حکومت کی ر بلوے بور ڈ س س فی صدا ورسے کو مرکزی حکومت کی ر بلوے بور ڈ س س فی صدا ورسے کو کو سے بیل مرکزی حکومت کی ر بلوے بور ڈ س س فی صدا ورسے کو کو سے بیل مرکزی حکومت کی دیا تھا ہوں کو ساس فی صدا ورسے کو کو سے بیل مرکزی حکومت کی دیا تھا ہوں کو ساس فی صدا ورسے کو کو ساس فی میں ہوئے دائی ہے ۔ اس طرح مستقبل میں ہے 1 رکلوسٹر ر بلوے لائن ہوں کا دیا ہوں کا دیا ہوں کو کو ساس فی میں دیا در بیلوں کو کا دیا ہوئی کا دیا ہوئی کی دیا ہوئی کا دیا ہوئی کو کہ کا دیا ہوئی کا دیا ہوئی کا دیا ہوئی کا دیا ہوئی کو کا دیا ہوئی کو کا دیا ہوئی کا دیا ہوئی کا دیا ہوئی کی دیا ہوئی کو کا دیا ہوئی کو کا دیا ہوئی کی دیا ہوئی کی دیا ہوئی کا دیا ہوئی کی دیا ہوئی کا دیا ہوئی کا دیا ہوئی کا دیا ہوئی کی دیا ہوئی کو کی دیا ہوئی کو کی کے دیا ہوئی کا دیا ہوئی کی دیا ہوئی کا دیا ہوئی کی دیا ہوئی کو کی دیا ہوئی کی دی

بچھائے کامنصوبہہے۔ بقول: ط بہ جہاں بجی ہے شہنائ وہاں الم بھی ہوتے ہیں " نئی بہنی کی سہولیات ومرا عات اور سناندار دہائش کے ساتھ ساتھ کچھ خرافات وا ذیات اور تعلیفات کا بھی شمول ہے مشلاً:

دا): دُلدل کی زمین کی کمی کی وجہسے اس علاقہ میں کائی مچھر جیں۔ اور زنگ آلودگی کافی ہوئی ہے۔ طبر یا اکی علم بیاری بنی ہوئی ہے۔

دلا) ۔ گورنمنٹ کاکولی خیرال اسپنال نہ ہونے کیوجہ سے صحبت ما مہ کامٹلز سے بیاں اسپنال نہ ہونے کیوجہ سے معرف وقتیں جی ایک ایک میں ایک ایک میں ایک ایک ایک میں ا

دس، مقانه سيسلا پوردو د پر دا قع بهت سي هيوني بري. يو محيميل كمينيال دن دات فضائ آلودگي ادر برلومهيلان

جولاتي ١٩٢،

# مسلم مهيلام فأل كولها بوركا مولسله

کولها پوریں فروغ تعلیم اور تھا فتی امور سے سلے قائم کر دہ بزی نسول جو مسلم بہیلائیکٹنک و سائٹ کریک وکاس منڈل کولها پور سے نام سے رجمٹر دسے ادرجس کے عہد پداروں میں محرم سعیدہ بیٹی شنج بل کام صدر ۔ محرم نورشید بالو دلیال نائب صدر ، محرم انیسہ مجاور بی کام سکر بٹری اور مخرم کلشن مومن خلال بی صدر ۔ محرم نورشید بالو دلیسال نائب صدر ، محرم انیسہ مجاور کی کام سکر بٹری اور مسائل مون نظنی کو کوئے ہیں ۔ مہیں ایک مراسد بغرض اشاعت محبیا ہے تاکران کی خدات اور سرگر نیوں سے قار کین نظنی کو کوئے واقع نسب ہو جائیں .

مغویی مهارات کا ایک براتم مخوبی مهارات کا ایک براتم بر کولها پور جهان مسلان کی آبادی کی دسین میان کا اور این کے لحاظ سے بہت ہی مجھڑا ہوا علاقہ سے مسلست میں جلوا ہوا علاقہ سے میان کی اسکولیں اوران پرا کری اکولوں کے بل بوت برجل را داحد اردو کی اسکولی ان اداروں کے علادہ اردو کو اسکولی ان اداروں کے علادہ اردو کو فروغ دسینے والی ایک بھی تجویز وجود میں نہیں سے یہاں کے کر نصاب کی میں بیاس میل ددرمیرے شہر میں سے یہاں کے کر نصاب کی سے مسلسکوائی جات ہیں۔

دوسال ہوئے اردو کے لیے ادد توم کانعلیم کے لیے ہمیشہ بے قرار رہنے والے ہمارے ہمیلا نیڈل کے بغیر خوا ہ جناب امداد علی شیخ نے اپی ذائت کوشش سے اردو ڈی ایڈ کا لیے کولہا پور میں شروع کرنے کا خواب دیجی نیری ولاس راؤ دیشہ کے جواس وقت وزیر سقے 'آب نے سوئیصد ڈی ایڈ ماہا مراقت کو کی مبئی

کانے دیے کا وعدہ کیا سگرا فسوس کر منسری جدائی اور نے منسٹر نے وی ایم اور نے منسٹر نے وی ایم اور بی ایندی عائد کردی . اور اسس طرح ان کا خاب شرمندہ تبییر نہ ہوںکا . ممکر آ ب نے جہا راشٹر اسٹیٹ اور داکیٹری کا ارد و کلاس کو کہا پورسی مشروئ کرنے میں کا بیابی علی کرلی . اس و قت کو کہا پورسی بزم ادب کے نام ہے ارد و کھا سی جاری ہے . اس طرح بھوٹ ارد و کھا ہوں کی بیسی بہاں مہیا ، موٹے پر وگرام اود د کو فروغ دیے کے مسلم میں جا ری بیں ۔ اس طرح بھوٹ میں موٹے پر وگرام اود د کو فروغ دیے کے مسلم میں جا ری بیں ۔

سلسله مي جارى بي من للى يه كوشن دى بي كوفائين كواسلام نے جودرجه عطا كيا جي اس كوائين الله كوائين كائين الله كوائين كائين كائين كائين كوائين كائين ك

کونے کا بھی فیصلر کیا گیا ہے۔
اُن دالی خوا بین کے لیے ہوسٹل شروع کے لیے
اُن دالی خوا بین کے لیے ہوسٹل شروع کرنے کا مدار درکھانے جہاں نہ صرف بہت کا عدوانظا ہو کی ایندی کونے میں اور کھانے پینے کا عدوانظا ہو کی باشندوں ہم جا ہیں گے کہ کوئین کے باشندوں سے ہم جا ہیں گے کہ کوئین کے باشندوں سے سے ہمارا یہ بیغام منفتنی کوئین کے دربعہ بہنچا یا جائے۔
ذربعہ بہنچا یا جائے۔

ہم یہ بھی درخواست کرتے ہیں اور قومی ادر ندہبی امور کولوگ مجیس ادر ہمیں اور ہمیں اور ہمیں اور ہمیں اور ہمیں اور ہمارے کئی پروحیکٹ مالی دستواری کی بنا پرادھورے دہ کے ہیں اگر کوئی خدا کا بندہ با بندی ہادے ہی کارخیریس ہمارا ہاتھ جا نا چاہیں تو بمان کارخیریس ہمارا ہاتھ جا نا چاہیں تو بمان مراسد نظار: آپ کی ہو بیٹیا ن مراسد نظار: آپ کی ہو بیٹیا ن مسلم میپلا شیخت ومانسکو تک دکان مناطق مولائی کا جا ہو

### بسيوتمري كيتم مناا قبال نے نش پرومينگ فكنولوجى مي فبوعي طوريرسب سازياده

## ایج ایس سے تائج

مهارا تطراسيك بورقرة فاستندي ا دریا کرسکنگرری ایوکیشن کے زیراہمام ماری ۹۲ منعقد مہوے وائے بارہوی جاعت ( ایک الیس سی ، کے استیانات ع تاع ۸۹ ۱۵۶۸۹ فیسرے.

رویا دیل کانچ ما بم سائنس کا حاب

مرا اوں پوزئشن حانسل کی اس طالب الم انہوں نے ۱۳ ویسد مارکس (۵۸ ک

نے اسوسی سے سے ۵ (۱۹ / ۱۵ فيسد بمنبرها متل مستحة

بورے مہار تمثر میں اول

٩٤ فيعدنبرحانس كمصمالاتتر بعرس اول آئی ہے۔

ه. توس نسدر اب

ماننام تقش كوكن بمبي

## داش*ی نی بین کاعبدالق*اد ایعان<sup>ی</sup>

اورئيشي فاطمه نبات والاميرط تسطيي

بىي. ا*س طرت كابيا ب طليه كا ديف د ١٢٥٨* ر إ - عربي مفنمون ك كر ١٠٨ طلبدامتمان فادر انگین ملی پر از اسکول اور مین نمریک بوئ تے جن سر، میا ا جونسر کاب واشی دنی مبنی یک سائنس ہوئے جبکہ قارسی سے ۱۰۱ طلبہ میں ۱۰۱

ماار علم برانقا ورعارف ميت احتروف كايراب موسط بير. موفيه كالبلسين فلسنعري طالبه

علما يوروا وسنت ماريب من كاوونيه ل بورد طلبه كر، ميرك نسط ميس اس ومي منرزيمي

حامل کے کے۔

شعبه ميالمس في ميرية اسط ميريا ١٢٥م مي من ميس ج مند الله وياسي

حى طاب فأحمد قيد ربات والات ١٩٠٠

لاتورا حربورکی مینائٹی مجھاش داق میسیر دیسے کہیں۔

اعلاميك ذرب كليان موسيل كاربورش إددوس سب سے زیاد وقیی کے بشنرمطریونی اس مدان کوامبرنا تھ

٨٩ فيعدا لجمن الام فورً كان بدأ بُكارى ميوسيل كوسل كامنتقع والإضطراط عقر اس سال ماد**ے میں منعقد ہوئ** سائنس کی طالبہ اتم جیسہ تھڑا کہ اسم اینیاری کیا ہے امیزا تومین کرکٹ کیا تھا تھا ہمارا کیک بار ہویں سے اسمانات میں کل ایک لاکھ نے حاصل کے عوبی میں بر ہائی کانے سر ۱۹۱ ء کو میں میں آیا توار پہلے یہ میسالی ١٤ نېراد ١١ مليه نانرېت کې تقي ميس مجيگاؤ سے تبرعا برعلي الوجي ناچوامېر کليان وريوستون برنم کې کنې کني المعوم ہے ، کہ بڑارہ ، اطلبہ کا میاب بوٹ میں سے طالب کم ہم آ کہ ضرحات اس کے اور انٹن کے احتجاج پر بہارا ٹر المیون بلز خانوں بمی ڈیویڈ ن کے امتحانا ہے میں کا ساب اسلام جو ایر کاغ معانیکا بی طالبہ سیر فہدوست کا دیے تخت اس کی انگ فیٹین برقرار لا کوپ کا منیسد ۲۱۱ ۱۹ ۱۹ اود ایکیوپ کا کینگ والائے فارسی پر ۱۸۴ مارکس کے رہ گئے ہے

بالمره إردو إن إسكول عاتبال

المرفمودف ميلاكل ليب طيكنولوجي اكنتك

اور منفوردی میں سب سے زیا وہ ۸

مارس مانس کے ہیں اس سال اروو

کے امنی ان میں ایک ہزالہ ۸۳ ۸ امیروارو

میں سے ایک برار ۸۹ کا میاب بیث

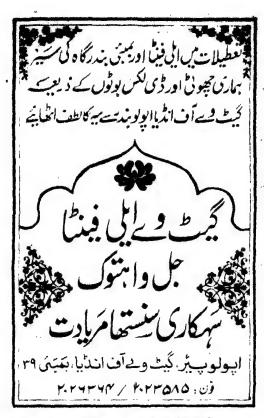
التمن منان تنمیری نے ۱۸ نیسدنم

فكومت مهاراتشن ايغاك

كليبان يوبل كاريواشين

مانسل کے ہیں۔

جولائ ۱۹۹۲ء







منتل نی مرونبلی کانیام بعی کل می آیا ہے بعاضات ومثار اوصیکاری مرایک اسنے بہترین منصوبوں کو منظر دکھت ہے جاری کی ہے کہ کلیا ن موسیل 👚 میا صب ہے ہاتھوں جاعت مٹنتم سے طلبگو۔ ہوئے ڈیکرٹٹی ہے ما لکان بھی علی ً باغ كارپورشين يم بلازمين كاعاد مي اورشروط انعا مات دئ معيم حناب نواد ورست سي تبت دے سے در ميان مسافرون موريد امرنا تفريسيلي من بادل كاجامك بنكار كرف اول الوم منرس كاميابى سيد إين فدست بن كري سع وزير حاصل کرنے والے طلبہ کو بااکٹر تیب اے اعلی نے بہاکھلی باغ اور کمیٹ وے تے ۱۱،۵۱ دویے نفدعنایت کے جاعت ورمیان شی کامفرنروع ہونے نہ " نضيبين الأوافى أرسيط " مفتم عطلبه تقمي إني امثان جاب مرن رساع ملامل ولا الكريات نو رجاب نور فرد مولکری فدست میں اعتبار سے علی باغ ، کوئن وغرہ کے گذشنه دنوب مارشیش اورام یکیس می سیش تواسکول سے ستے اعلی سم دیگر مصوب میں ہونے والے ترتیکا ہی ٔ پروگرام سے بھی ملکی وغرطکی مغیرمنا ٹھ منعقد موے دایے بندرہ سال ہے تم بقر کی کرسی تحفیاً بیش کی ۔ داے بیوں کی نبا می تفویروں کے امریشن کے بیدانان جاعت المسلمین بوری ہوں گئے مقابع میں نبر کرنے کا میں کا می مٹرک داستے سے علی باغ مبا ولمعاليد يوندَن ايك معنوري كم معتلط عبدالحيد يريمي ، نائي فررايتياز يوسف جان سے لئے تين محفظ وركار ہي جبكہ کا ہتمام کیا حنب میں سیکم طیر بارٹ کا لؤنٹ الرہے ، نھازن عبد الحمید مسیما گرے مولوی مشی سے بیسفرمرٹ کیہ تعنیظ میں طے ہائ الكوك كے دو مونها ۔ نونهال ريان منظورا حدم ، نظراحد جو محطے دغرہ نے موسى اس لا بنے ميس مسا فربكي فادا دروے اور شاداب رفیق کر الکم اسکول کے طلبہ کی تعداد کو مدنظر رکھتے ہوئے وقت مفر کم سکتے ہیں بختلف وزراع كى نبائى تقىوىمەد كونتخىپ كىياكيا كەنتىش آئىدە تىلىمى سال كے اواكل مىرس اكە دو افنتای تقریب میں نرکی کھے۔ ا ودامر كمرك مقابلوك فالمرامن فرائع تعليم انانوى مرسه قائم كرب طامر الرب سے اعزاز میں كامتنفقة راوك عطي. ١ نامه نگار نوگل بعارتی ) الودارعى جلسه على بأغرشتى سفركا فتنات جعلسه ١١ رمتى ١٩٩٢ كواليس لي بائ الكول موربة تعلقه ما نيكاد ك منتلع ٢٥١١ يريل مستامع كوفل يواتمري اردواسكول بورتى تجتن تعلقه تربودمن دائ كرهدس معروف سرحن فواكر این سے کنوکشن برائیوٹ کمنیڈر منكع رائے كرم ميں جناب محد تقى عبر الفكور كى طرب سے منعقدہ اين تقريب ميں عبدالرجم الررس كوراجبو كا رعي كولير ميرل قارسرجري كاعزاز ملن كي فوخي دروكے ذيرمدارت جاعت معتم يردناركي دالى لايك كاافتاح كامياب طلبه ساعرازمس الوداعى علسه كرئة بوك وزيراعلى مدهاكرداؤ میں مراسحات داود برنگرماسے نائیک نے کہا تربیٹ وے آن انٹریاس زیر میدادت اعزازی مبلسہ انعقاد منعقد بوا. مدر مرس منالى الدونياب على باغ على مفرك بير كالمير بهااركم بذير مهوا -

عدالهمن من مواكر فيرتقدم كرف موسلى ب

مابنام نغش كوكودى

حانظ بيقوب و<u>معنن</u> كى الماق

494 3413.

مے بدر معاش برارے ما حب مے باتعوب مباصراع اذكوكلهلاء عقيدت · نَيْشِ كَيْ سِحْتُ ، وَالْكُرُ فِي وَالْسِ لِا وَتِ واكرسيف الدبن ومغنث على اكبرلهلكاؤكر البروكيث تاسم حانظ مانكاؤت يحفيلاك نا نگ مهاحب اورسیمان انارکرمهام ب نے ڈاکٹرا ٹرز سے کی ضرمات یہ دوشنی

دنامه نگار نوگل ببارتی ،

يەناپىدە كون بىي

میں مکمیاایک پوسٹ کارڈ موصول ہو آہے کیاگیاہے۔ جوملمی دیاکی مشہور ستی دلیہ حس میں مکتوب الیہ کا ام ناب رہ الیس (یا کما ڈے ام سے موسوم سے فلیمی سال نابید اے اس میں ہوسکتا ہے) کھا سے معام اوے لئے واخلوں کاآغاز معاہے کہ ب فرمس فریداری کے نام تجدید بھی موج کاسے اس کورس سے دلی خریراری کا خطاکا بھیجاہے وہ بہا سنہیں ربيا - لهذااس كنام ما بناميعش كوكن ميف الرسي ضروفير ليبل الرست مومن يدا عين في والانتريسنال الموى فالرائز يستن والمراسوي کی ترسیل روک وی جائے۔

مگراس **پڑھی تھی خاتون** دیانش<sup>اس</sup>) فے کارڈ پر ندا نا پند مکھاسے ندہی اس فريراد كانام لكما جسك ام بمارا بر جرا العالم الم يوم الياتما اب ع يه محصفے سے قامرہی کس کام پرمای زنىل دوك دى .

د وسراموال يهي ہے كەجب وھ خميداروبات نبئي دبتا توبرماه بلغ والا به هو تونس الوا الله

مانيام نعش كوكن يميي

غنررش سے اجار سس فی فامیدل ش فالمكردد

ڈی فارمین کا کج الن*دنے کلیر*گ

اعزازد پاگیاہے۔ فليفان الدين تقريا اندي مرت تک مزرونان فٹبال کے بھی دون دواب رہے یہ فلبالے والہان سگاق ركين وأساسونى مفت فليفهنياءالدين كى بحنت بيئد الشاء وريندوستان م فتبال واس كاجا تزمقام ملا.

ايشامين نثبالك فاقدآ ورونغو

شخفست مشرنلي فدينياءالدين كومه رجون كو

ركعة واله البكن اسلام بانئ استول بورى

بدرسے مابق تسبیل مترمنیاء الدین کو

اليتين فليال كنف دريش ميس ال كي . ١٠ المالم

طوبي فدمات أعرات س أنهني يه

**دلب کمان**ه باتگ کاتگ میش منعقده التیبن مثبال

تعليفه منياء الدمن في ١٩٥٨ النين ، كى مينك ميس التين فشاك مفيرين کی اسیس می*ں کلیدی دول ا* داکیا تھا۔اور موصوت م م ١٩٤ س ١٨ ١٩٤ او تك اے ایف می سے مینبر نائب صدر رہے اليتين نتبال كنفي لرشيد كريه خال ندم ك اعزاز مين المهي ١٩٨٧ ومين اسى فيررش كالهات نائب مدرناياكيا.

فارتمین کو اورہے کہ حب یہ آل انٹر مانٹبال فردشن سے مسکوٹیری تھے بندوسان فيمت النيان كميلوب ميس

سرد فیر کی کارس گلبرکد کے يذكراني كمه ناتك ميس دبيب كالدوى بمیں ۲۲ رسی ۹۶ کو انگریزی فارنسی کالج بمقام الند ضلَّع تکابرگذشرور ع ويصف وأسيطله حباب فمدائشفا ف أمد للبركدس والطُّهُ وَأَنَّمُ كُدِينٍ.

بی کامیس کا میابی كوكن مركنتا تيل كوا يرتبو بنيكيب مے جرمین مناب علی الم سمس حی بتی لیلم نے بی کام سے امتخال میں کامیا بی ما کھل کی سے ۔ کا بی پرنس جاری تھی کہ یہ جرکمی لہذائفلیات احمی انتاعت بیں ۔

فليفضيا والدين كوفي فام لل مرتبه كولا ورايك مرتبه بودنه مبلك عاليكا.

جولائ ۲۹۹۲م

بندورتان اولیکس سے می فاتبل انی تروم لطیفری مروسے ایٹے بینوں سے اپنے میرے کا چارج سنعالا اس میں مینے والی بی ایتیان کی اورالیتیں فرزیوان، ابراہم ، شناق اور فادوق سے بس وہ پینورسٹی سے برووانس چانسار وتفي الجيئن تب مي ايران كساق كورداكر باياجواك موسط مسلوفا دان مع .

ملیمبی یونیورسی میم*سیملی پیانی*دایم

سرمى ٤٩٢ كودى إسال ايل بى اودى ايكوى ك انہیں ہے دور میں ہروا اوی میتن متبال پرار میں جدیر طرز کا تمام سورتوں سے ادگری ماصل کرنے سے تبعد انتی تدراسی جَنِينَينِ شي كاآغًا زنبوا بقيا . ملكنه بي مشر فه راسته اسبنال سركوت إنَّ ايم البين في زركَ كاآغا ذكيرتي كالجيء بينهال أريخ نوک گھونٹ اسونت سکرٹری تے مطر کمومیر میتھی کا فتاک منبلغ پرلیند ۔ اور سباسیات کے استاد کی مینیت سے آپ اٹوک تھوش کواے ایف سی کا بوارڈ کوائے گڑھ کے میدر تری منیل ٹیکریے کا گزر ہوا سے 194 ہیں بو بورسی کے ے اتھوں انجام یا یااس بروقار قرب سبہ تادیخ سے مسلک ہوئے سے بعد شرخلیفه منیاءالدین نے برمون تک میں ممنلے را نے گراہ ہے منفد و ڈاکٹر آپ نے ہندو میرون ہندمیں ایک معتبر

وكلاء ،اورمعززشهرى سرك تھ جونك اربى داسى ميتيت ايالوہاموايا-ذمرداً دیان تھی بحسن فوب انجام دی غرمل اسی علاتے میں میں اور میں تاہدیات میں ایس آب یونیورنگ سے ہم

ب اس سے عوام نہایت بی گرم وائس جانسلمقرد کے گئے۔ جوشي ہے اس استال کا استقبال کیا

جاناب كران كاسب سيرا كادنا مروزوركي ے شعبہ امنیانات کا عتبار کال کرانا ہے۔ انہوں نے تا بح کی پر داہ کتے بغیرای تمام آر

سلابتیں اس شعے کومیان سخوااد رغنوانوں سے پاک شعبہ نانے میں مرت کر دئی فبن ے تتبح میں گذشتہ سمبرالمبن فال کے كى دىلىمكار دىئىر،الدلىكومت ئے

ان كى مغاظت كىلتے يوس كفظ بهم بنيا ا. 

ٔ روش ماننس رسیریُ اور دکن ایجبینا *رسا*گی ے علاوہ اٹرین رینبرجے فاکوٹریشن اور

اندرا گاندهی آوین پوسپورسی سے بھی والبتدرس.

ے نبال شانعین کوودلڈک کی میوب ک میں مطب کرتے ہیں ۔ نن وتکنیک کاسطاہرہ دیکھنے کو ا*لاکو*نکہ

> وسيرن الديافسال البوسي الين كي تمام كەاپ كى خدمت اوركار بايۇنى نما ياس كا احاط سی فی مفتمون میں ممکن تبیں ہے فليفه منياءالدئن بهترين منتظم سيآسا قحفه سا قدا كي بهترين أنساً ت هي أبي .

سرفهون مومويبتهك استبال

ونى رارتىعلقە مانگادَ تصت دائ كره نغ منا سعيدالتنا رصاحي فحديورت سرهوت فرسىات المينئ لعائروب میں تحفیا بیس بروں سے بحشيت وللرائ كام كررب بساس

سے فابی تعربی ہی کہ انہوں نے اپنے محدود بلكرمدودوسانل سے بادجود واكرشتى كانت تا ترك كرنك في مى

مانيا مەنىش *كوئن مېي* 



بھی یو ہورٹی کے <u>نئے</u> واکسر

## كمارانبولى حنجيره مرودين أياجله

مندرم ولي طلباء قعبسم اول، دوم الوم المراب الماب قراردي أنهي اعزازات نوالالكار

	طلباء	نبرشار		طلباء	بنائر
جلعت ينجم	نوشين بثير تبليه ،	1	بونیز ہے جی	نانب مثناق مختبار	1
11	ومسيم عبدالقاً ود الرّسب		11	خابيان اميرو طنتي	1
4 11	بإسرغطاءا تثديبيكر		مینیوسے جی	مطبع مسود وانگارے	)
جاءت معتم	صبيحة نناءات تحفظه	1	جاعت اول	نالبش اسلم والكاري	1
جماعت شنم	دادُ د <i>ى د</i> القاد دىيى	1	11 11	احتطبر كلب كمه	۲
1,000	مسيحاناوا تأركم كمرب	٢	w 1)	أفرين أتبال وحفيث	٣
* "	صاد ن ش <u>ر تبل</u> ے '	٢	جاعت دوم	ىثىنا زندىر وانگايىپ	, .
جاءينهم	عالق عنايت امكرنا درا	1	" "	مزمل عدالفاد رالرك	
11 4	مبشرعلی و مصنفے		" "	منازع السلام يتجلي	۳
الیں الیں سی	نان <i>ٹ ندی</i> ر وانگارے		جاعت يوم	توہیعن اسلم واننگادے	-
11 11 11	شرمین نرتبر دا نگارے	4	11 11	بدرُعِدانسكِوم شيلے	4
	خالد سيف آلد بن يبيي	٣	* 11	نئيل فحاريب ككب كر	4
الیح الیں سی	مبين عبدائ گھڑ كمر		بماعت جارم	ندر ملیم فار د می منابع	1
11 11 4	على عبدا والمحقر كمر	1	W 11	ونشكس عيدا خركركيكمه	٢
			• %	محيين لبثير ستبلط	٣
		ŀ			

نیزدنی تعلم کے ذہن طلباؤں کھی دبی کئیں منایت سے سکتے۔ مانیا منفن کوکن کمبتی

بولائ سام

میرام کے نتے میکی بالی شخصاصب کار نهائ میں بیش کیا۔ کی داخیں ار دو ناعری سے شرکت میرام کے شرکت کی داخیں ار دو ناعری سے دیاہ لگاؤ تقاادر به آزا د ہند حکومت کی نیشنل انظی ٹیوٹ ان امیر سنگا پورمیں اردو دوریفیں۔ لولوجی نے مذام کی روک سے سے دریک ایسا فیکه تیاری ہے میں ہے ہے کہ میں ہور میں جب کر وارض درسری در اور آگر المبر روس میں شاندار ئى قويت مدانعت كو بشيفا كراس بمارى جيگ عظيم كى ديث مين آيا تو برطانوى مرك كركت تو رنمنسس سے تحفظ حاصل کیا جاسکتا ہے۔ ہیڈ کوار زوایس ٹرنل بحید ملک ، منیر جعنری کرنگ کرار مسکس کے اسکس کے اسکس کے اسکس کے کہنجنگ کے کرنتر اور این تعید بھی موجود را تصامت انٹرنٹینل کے منجنگ کے ا ے یا بُو° کنالوجی سے سکرٹری نے مختے جن کی مساعی کے باعث بہاں اردد ' دائر کڑ جناب غلام محمد پیش ایام سے مرزا میں ان کے وطن دریا اگرمیں سرروزہ كباكه بحربات مي بعد مامرين كواس محانت ادرادب في فردغ بايا-شیکے سے کیرت افکیرنانے کراگد ہوئے ۔ روز نامہ در جوان، کے نام سے ایک جاد، شاندار کرکیٹ ٹو کمنسس ۸ ، ۹ اور یں ۔آپ نے حوالہ دیا گی عالمی اوارہ رومن اردو میں شائع ہو نا خروع ہوا۔ براغ ۱۰ مئی سل 4 بہ کومنقعد موسے جن ستنے مبی ایس ایک مفاظی نیک تیا کیا۔ حس مست اس سے مدید ہے۔ سکاپورٹی ، بیس اضلاع کوکن اور بمئی منہرک ۲۸ ہے۔ لیکن وہ ٹیکہ ہندورتان کی اس نئی ایجاد تیام کے دوران منمیر عبفری نے ملایا کیے کی میموں نے حصّہ لیا۔ یہ جو تقارا لامة ے مقالم میں کانی مہنگاہے - یہ بیکداک بنتے مختلف گیتوں ئے گیتوں کو اردومیں متعل کور نمنٹ مقا بیصے جناب غلام محمد بیمیرا مام نے تومی پاہتی اور عمالی نوردمني جرتعمے تياركيا كيات بيے بكيا ـ ار میان جم با ہر پیرائیں کیا جاسکا دوسری جنگ عظیم کے موقع پر لارڈ چار کی کو برهادا دیے کی عرض سے ہے۔ بقول ان کے یہ نیا میکر اُندہ دویاتی ماؤنٹ بٹن نے سنگابور رہیں ہے بصغیر اسپے سرب خاص سے منقعد کیا تھا۔ سال تجارتی بیانے پرحاص کیاجا سے کے نوجیوں سے ارود نیس خطاب کیا۔ کوائنل مقائلہ بی برم مات مردز جخرہ کی یماغ حسن *حسرت اردو کی تقریر کوردان سیمنم نے اپنے کیئی شاہر کُ*دی کی *بن*مائی آردرس لکھا۔ لارڈ ماؤٹٹ جیک نے میں ایسی مراقب میم ہوت ایون ، جناب بدا حمد كور اكر بيط تني منور كي من كي بعد ات ريدي ويوا الرف كو مكتب وكرا شيك منسيلدُ اور - سنگاپورسے بیش کیا۔ بعض حفیہ بیغالت ٹرانی کے اتف تقدہ ہزارد نے کا حکومت مهارا تشرکے مابق وزرر ار ورسی بین کے گئے تاکہ رسمن کے انعام حاسل کیا جب کہ ہار نے والی جناب بدا حدائم الراكوارزكن مابري النيس آسانى سے ناموركيں - معيم كوتين برار رويا كانفد انعام اور ١٩٨٦ موسيل ال مي يوم اقبال فراني بيس كي ي ي و مين أف دي بهارا شراسیت اردداکیدی نوبین ٹ نے ان سے مقامے اردو کی القلاب ادر ایک مٹ مرہ مجی منقبد کیا گیا جس سمبیع بڑم ملت کے نتیم کے نتیجب نور لینٹری کے برسٹر نغریہ ہلال، ڈاکڑ جھ مجھی لفترو انعام کے تو آزاگیا۔ کی ڈاکری عطائی ہے۔ ما بنا منفش كوكن بمبىً 994 348 ٣٧

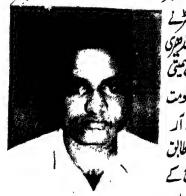
یں آن دی سرزے نقد انعام مقصدے ان سالانہ کرکٹ ٹوٹٹس تنور احمد خان اور ان کے كامتحق فهوش اليوك كيتاكليان البي تدن خاص سے اسمام كرنے مساتھوں نے قامنی فرآزامد كا كوقرا دياكيا -ادرالهين بھي نقدوانعاتم برغوام كيے مرطبقه ميں بناب غلام لکھا ہوا بڑم كا ترا مذہب كيا ۔ تحرمیرتی محدَّدُ الله م كَ صَرَمات كوسرا أَجار إِ صَابِرَى اور المجدِّئَلَى فَيْ كَلَا إِبَالَ سِدِ -انعامات کی تعبیم ماران کے ہے۔ سابت وزیر داخلہ جناب دلاس راد قط ساؤنت کے انقوں سے ہوئی فرمہ نیوذ علام محدیش امام نے برم است ریمی الراور مشاعرہ ی نیم کی شاندار کامیابی برمبارکباد سیمی الراور مشاعرہ سینیارے دوسرے دن۲۱ می سطانطانہ کو اسی لان پرعلامہ اتبال بیش کرتے ہوئے بڑم کواپنی جانب سے ن<u>ور</u> دیئے کاع طربیش کیا۔ان المئی کا 194 نہ کو شنران کے مفرع طرح!-م میں منہورفلمی او اِکارِ محمود، عوثل دوصة تطریس بزم ار دوکھ ع- در توشاہیں ہے بسرا کر بازخان، ادر دیگر کئی کے زیر اہتمام علامہ اقبال سمیار کی تخصیب بندرتان کی تخصیب بندرتان کی تحصیب ہے در اور میں کا انعقاد مول جس میں ہندورتان بهارون کی پٹانوں پر ،) براكب من عره منقعد مواحب كي سار يروفى براصغرسووائى نے كى اور تميم جيدر موجودهيب إدر كهلاريوس كى حوصله سي جنن ناتقة زار راكستان افران كركي هيس- دور دور سے كاك سے خيراصغ سوداني ادر مفرى نے ایے کیسوس اندازمیں اس کی لظات ئی -اس مشاعره میں اینے طرحی ادرغم كے کتا القین ہزاروں کی تعداد میں ماہرا نبالیات ڈاکڑ محمدانسعیر طری کلام کے ساتھ مستہ لینے والے ان مقابلوں کو کیکھنے کے لئے ممال الدین نے شرکت کی ۔ آئے بقے۔ برم ملت مربروں ہائم وا دور کی ادرت کلام ذَاكِرْجُكِن اعَهُ أَنَادِ ، يروفيرابىغ رائٹریٹیم ٹیم کے ملیج عرفان فوجرار و ترخبہ سے بروگرام کا آغاز ا جناب ندریا حمد نہیم اور دیگرارا کینانی ہورا۔ مودانی، ڈاکٹھیں ارطن راز، قاضی راز میم کومبارک و دینے کے لئے معرون انسان نگارٹیم موجود سننے ۔ حدد نے ذاادت سر زالف اجمد، مزرسمش، دجیزش میات، محدممتاز کراشد، رسیرنیاز بنوتنور چدرنے نظامت کے ذائقل ران مقابلوں کے انعقاد ِ انجام دیے۔ برم کے صرر بخارى رنتبه بشرهمي اعتبق انطرامح فرمري ا مجد علی سرور، جادیداحس فلاک، تانی اوراس کی کامیا بی کے بے جناب جمشید الحسن رضوی نے ہمانوں جاوید پی*س ا*مام، جناب عبی محمد کا استقال فرمایا۔ ینی آمام) اور ساحِل اسپونس کلب برم ار دوقط کے زیراتمام کے اداکی نے انتہائی کوشٹیس کیں علامہ اتبال بیمیناری بینور قومى يكبتى ادر فوجوان مين بعاني جالك مير بيمينارك بعدود مراائم أرمط الأزرابهام يجفظ ميسط ساكون کے جذبات بیماکنے کے نیک پرد گرام ہے۔ سے جاری ہے۔

41

مابنا منعش كوك بمبتي

عوانی شکایات از الهت سے سرکاری محالی مجیلیوں کی تنگیل

غنى غاذى ابدهير عصيال في مينى ميم مرقع ر



حکومت مہاراشرے جناب عنی غاذی کواندھری خفیل کرار نوارن میتی کاممرمقررکیاہے حکومت مہاراشرے جب - آر بریر ۲۲٫ جون کے مطابق بریر مضافاتی ضلع سے بالک منتری پر دفیسرہادید بالک منتری پر دفیسرہادید

فان کی شفارش براندهیری کرلا اور بوریو تی تحصیلداد کے سات کرنی مکرالدنوارن سمیتیاں شکیل دی تی ہیں جن کو اختیار خاصل ہوگا کہ وہ تحصیلدار کی صدارت میں سرکادی مشری کی ست دوی ، برعنوانیاں ، رخوت خوری اور غونعالی کے خلاف عوامی شکایات کوس کر فوری طور بہان کے ازالہ کے سلے اقدامات کریں .

کولاتحقیل کی کمیٹی میں مبارک خان دجہور)
ادربوربوئی تحقیل کی کمیٹی میں احدبوداگر دملاقی تنائل ہیں۔
خیال دہے کہ خیاب غنی غاذی حکومت مها دا ترش کی داننگ و بجی لنس کمیٹی ہے بھی ہم بہیں جب کہ انہیں اسی سال مہادانشرار دوا کا ڈی نے صحافت سے دہاستی ابوارڈ سے نوانیا ہے۔

کرده میس ممانی کرکٹ تورنامنٹ کا انعقاد کرده تعلقہ دا پولی ضلع رتناگیری میں ۱۲ رمتی تا ۲۰ رمتی تک ممانی کرکٹ تورنامنٹ کا انعقادی گیا۔ مقابے میں اطراف اکناف سے گا ڈس کی کل پندو ٹیموں ماہامہ نفش کوکن بہتی

نے مصدی ۔ فائنل مقابلے میں بروٹری کی اُڈا د کرکے کلب کی ٹیم نے مروڈ کی مدینہ کرکٹ کوٹیکست دی۔ اول اور دوم آنے والی ٹیموں کو انہی اور اعزازی کیپ سے دوئی میں انعا مات کی تعییم گاؤں کے سرینج مثری وصرفنگر توٹر کمر سے ہاتھوں عمل میں اُئی ۔ میٹن اُف دی میچ اونیاش بروٹرکہ ، بہترین بطبانہ وو یک سالوی اور بہترین کمیند ہازی کا انعام عارف بروٹرکرکو دیا گیا :

مہادا تعرامی اردواکادی
مہادا تعرامی اردواکادی
اکادی کے زیراتہام ۲۹رقون سے کی
مہادا تعراکا کے ہائے میں جاتے ہوئے والی بہتری
مہادا تعراکا کے ہائے میں جاتے ہوئے والی بہتری
کتابوں ادراد ہی ، صافتی فد مات ہے گئے درج
دیل انعام یا نشگان کو انعامات دہے گئے
فد الیوب واقف ، تبیرا حرصیم ، علی اما بقوی ،
فدایوب واقف ، تبیرا حرصیم ، علی اما بقوی ،
فدایوب واقف ، تبیرا حرصیم ، علی اما بقوی ،
عصمت جادید ، مت تاق مومن ، وکیل بیب
عصمت جادید ، مت تاق مومن ، وکیل بیب
فی غازی ، فہر جبرالسیع ، فیمرطلح قریشی ،
فیمرایوب انعمادی ، فروغ انعمادی ،
ایغامات جائے جو حرص سلطان پوری کے
ماتھوں تعیم سے سے سے ۔ اکادی ہے چرمین ادر

تکامت کے فرائق اکادیمی سے ممبر سکر ٹیری جناب فیاف احرصینی نے انجام دی ۔ اکا دیمی سے سابق چیز مین اور مهارا شراکا کے سے پہنسپیل ڈاکٹر عبدالفاروس منشی بھی تسریکے فعل ہوسے ۔ ڈاکٹر عبدالفاروس منشی بھی تسریکے فعل ہوسے ۔

جولاتی ر ۹۹۲ او

ممآن خصوص کی ضرمت میں ڈاکر قا در مے امید بدخی ہے کہ اب ٹایالی مابوصريق المسلى تيوطن بهانے ملمانوں کی دہنمانی ہوسکے۔ ٠ الجينرنگ وڻيکنا يوجي اوراكب بهتر قيادت عل مين آسك ٧ جو ٩١ ء كو دُ الرفيالطيفي بال ميں بروتي جس کے نقدائ کا احساس ہر ذی هُنْ كُوكُن كُونِهِي سُرُكِكُ الْبِيحِينُ الْتُعْدِمُ لَمَان كُولِي -تنشابى كورميزكا جلسقيم امنا والانتق غائش كااتمام كياكي نمائش كاافتتاح ثريا أك دن مختلف بليث فاربون محاميم كالي صاحب والركز الجيزنك رويز يرفختف ديني سماجى اورسياسي جاعيس رنہیں بکدلاکور دربہ فرنے کیتے ہیں۔ دلكش وولاد يزخونقبورت فيتى كاردبيج عالم وجوديس أتى بس اور لمند بانگ ادر پروجیک مبنی میرسبل کارپورٹن کے وعواے كرے كيدون ايى بهادرى لرجهان اینے دورست ا جباب دلیزاء بیح میں کل یا ارکول طلبے واخل و اقربا کو ف وی میں شرکت کی دعوت د کھلاکرمعدوم پڑجاتی ہے ۔ گزشتہ چند لياجس مين اكيروتيس ١٣٠ طلبكامياب وسيتح بين - (سم كركذاريك) ابنى جندربوب سے اکثر مسلمانوں کاعقیدہ ہو نے کامیاب شدہ ۱۳۰ طلبہ میں انفای جو بھورت دعوت نامہ کے وربعہ جماعت سازی پرئے تقریباً اُنٹوساگیا ۸۸/ طلبہ نے فرٹ کلاس اور میتبایس ۵ م تفٹس کوگن کے کارکنان کوبھی مدغو ہے۔ مناسب تیادت اور قائد نہونے طلب فی ماید کلاس میں خایاں کا میابی کیا جاتا ہے اسی امید لیک مربقش كى شكايت سننے ميں آرسى سے مسلمان مافبک کی۔ سے انٹی نیوٹ کے ڈارکڑ جناب ٹرزیت میں کریے۔ گرانی ک اس بسکے میں حق بجانب میں کیوں لہ كوكن اسى شادى كافركر انشاعت زر بياررتب ما مون كى دجه سے جوتكليف ڈاکٹر حمین صاحب نے ہمانوں کاخیر ملانون في ان حاليه حيد ربون مين الملائى ہے دواپنی شال آپ ہے۔ - انفون نے مزیر فرمایا کہ جاں اتنا سار اردبیہ فرج کیاجاتا مركوره كونس كي تشكيل كي كانفزن اب تک ووہزار طلبہ کا میاب موکوٹنگف ہے دعوت نامہ کے ساتھ نفش کوئن می*ں جو اغراض ومقاصہ پیش کئے گئے* كاريفانوں ميں ملازم بيں۔ ياخوراً پنا سي تي وقي سي رقم بطوع طيدار سال ي جا تواسی ہے خوٹ اِن رو بالا ہونگی ہے دانی کارباد کردہے ہیں ۔ ى*ب دە اتىمائى عرت رېزى ادرغور*نگر جناب می ایم کا لے صابیب مجمی خوش ہوں گے اور شکر گذار بھی ادر کا منبحہ ہیں ۔ خروری سے کدان کو ملی جامہ بہنانے کے مئے طوص ول سے نے کا میاب شدہ طابع بس اسادهیم آپ کوبھی ایک قومی ادارہ کی ررست كام كياجائے۔ نے کا فیز جامل ہو گا اور ٹوٹنی کبنی۔ صدرانبن اسلام ذاكرجناب إ اتحاددملت ادراصلاح متأفح نعش کوکن آب کار میہے۔ المحنّ مخانہ والامباحب نے ادّل اور اقوم کا اُرکن ہے ای کی کفالت ذ میں جان تورگشش کی جائے تونا ممن تبیس که م ایسی دوش برگامزن ودم درم سے کامیاب ہونے والے *الدجاميل جو بميل خيرامت نابت* كوانعامات سے نوازا۔ لملنه ی جانب سے تیار سمع ں رسیں آل انڈیاسلم کوئش کی گئیل کے شنئ مادلو 44 23 US

مثتات أتويي يمنتخب د یامتی قانون م**بازکونسسل نے لئے** کوکن سے تجواب عمر وجوا ب عزم رہا جنا ہے۔ مشتاق پر اِنتو ہے دسابق وزیراعلی مہاراتھ برسطرع بالرحمن انتوسلے کے دا ما دیکا انتخاب عمل

یں بیسے۔ ۲۹ جون ۴۹۲ کو ریاسی قانون ساز کونسل کی السنستوں سے سے ۱۱رامیروار مدان بس تع انخاب جينے والى الم سخفيتوں میں کوٹس سے چڑمین ہے ایس مک در بروا خلہ الیں بی چر بان کے صاحرادے الوک چر بان جاب مشتاق انوسے مابن ریاسی وزیرسینیں دی سلوااور مد موكد كامتيرشا س بي ـ

مريم بي فهرصاحب قافني رست اسكالرشب

ادارہ ہزائی اب سے باتی اسکول ادر کالج میں زیر

يليم مونها داودخ ورت منرطلباء وهالبات كواسكا لرشيب

مامنام تقش كوكن بيزيرارب كرفن مفزات د فواتین <u>نے محط</u>ے مہینہ می*ں نقش ادازی کا تبو*ت دیا اداره ان كافتركذارسيم

## درون هندسا لانهخريلار

محويري تمي جناب الماعي*ل فمو دم ذك* جاب فمرعل مس الدين لركاله كمرلا بمبتى جناب ایک آئی سیح بورے بنات شفيع محدع دالكريم شيخ تحترمه نازنين رمني ولستا محزمه فمنا زنظرارين قامى وبے یا ارسے دالجول واكراحن فحد فقيبه

### درون هند لاتف مهار

جاب فبوب عالم الوب جول كالبلهاط بمتى مرا تحرمه پر دفسیرز ہر ہ مودک فِناكِ *فَعْدا قِبالَ أُدُم جلسُكا وْنكر* نالانتوياره

### بالرون هندسالان دخويلار

بناب فجوب عالم ايوب <u>ج</u>سك مكرمكمرمه

### بيرون هند لاتف ممبر

صناب عادل شجاع الدين قامى جاب مرامع الدين مليمان و <u>معنق</u> حناب الطكامث الإاميم واود كمر ماننا مدنعش كوكون كمبئ

توامش منرطلباء وطالبات ابني درخواتس ماركس نسكى مفدقدزيروس كايى سرسا تعرف السريتون يد مورخه ١١١ رجولاتي سرايح ينك برريع وكك يادسي طورير دواز كرير. تا فرسے موحول مونے دالى در توانتوں برغور تنہيں

کیا جائے گام نے: (۱) ڈاکٹرا تبال. اے ۔ قاضی سے نے: (۱)

19 ركيول دوو، ماهم، بسبق ميان ١٠٠٠

۲۲) ایدوکیٹ نثار راہے ، قامنی ، ۴۵ کیڈی نشانیگ سنٹر، اگیا لائ توکن درخواست كى مطورى كى اطلاع بزرىيد داك دى جائے كى ـ

جولا في مهوء

41

دوئتي

دوخئ

دويتي

اس طرح مراہ اس کے اس طرح مرم ۱۹۷۹ نفید کے ساتھ ریاست کو 4 ولیویوں میں تقیم کی اس طرح میں (۱) بلیلی کے اس کا اس کی اس کا اس کی کروں والوں سے قطیعے میروٹ کروں والوں سے تعلق کروں والوں والوں والوں والوں سے تعلق کروں والوں والو ين كوكن وإلول مع وطيفي الله والزين ك حوالتي به - " (م) بورد (م) المورد م) الرافعي کوکن کی جن تفیتوب ادر ایدادون می آرد دمفهون میں سرب سے راق (۵) تو مها بور اور (۱) اور نگ آباد۔ نے ایک آیں سی بورڈ کو ایک ڈمخوش انجن خرالات لام اردد بائی اسکول ہاگری کے مسلم میاب طلبہ کردی ہے تاکہ ان کی تجویز کردہ مضامین تقانہ کا طالب العلم محمد ثانب علی احمد میں کیر ترین نمبرات حاصل کرنے دائے نے آب نمبرحاصل اکئے ،عرفی مضون ایس ایس سی کانچہ ظاہر ہوت ہی كامياب تجويب كوبراه دارت بور دوسير ميس الجن أسكام بائي اسكول كرالم بسكى جن كامياب طلبه نے يان كے عزيزو<sup>ن</sup> کے طالب انعلم محد عام محفوظ حسن نے اما ہگرائ اور حاصل کروہ فیصد نمات سے دے اس کی تفییل حسب ذیل ہے۔ برائے سائن \_ ڈاکڑ عبد انگریم سب نے زیادہ ۹۲ تمبر حاصل کئے ہمیں آگاہ فرمایان کے نام درج ذکریں۔ فارسى ميں ادّل نمرائے والا نوٹن هيب (١) فوزيد اسماعيل داورن - ٨٣٠ نائیک کی جانب سے ۔ فارسی میں ادّل نم اسے والا حوصیہ ۱۱) توزیدا تھا س رہرے۔ ۲۰ ا برا بے مرافقی سے کوکن مرکنا ہل رنبع الدین فقیہ ان اس کے بعبونڈھی (۷) سمیر ایم الدین کرد نم سے ۹۷ سے ۹۷ سے ۹۷ س رسان مالان کی سر مرکنا کی اندین نواز آن میں کا ساتھ کی ساتھ کا کا کہ کوٹھٹ مقدم سے ۹۷ سے ۱۹۷ ساتھ کا مقدم سے 9 كواريمنو بنيك كى مان سے - كاطاب العلم في زبن محد مومن (س) ناظم كوركف مقدم - 4 ك برائے اردور شعیر سائس میں نقش ہے اسے ملوہ نمر ملے ہیں۔ اس عرفان روش خان ۔ ا و بورى ريارت مين اورنگ آباد (٥) الطان حسن مقدم ـــ ٥٢ كوكن طيلنط فورم كاجانب سے بـ برك عربي ــ رحمانى فاوندُيشِن كى كابيمن جاد صوادّل را اسے ٤٩ نيمر (٤) تمينه نظرناليك -- ٩ ـ المبر مع میں دوسرے مبررادیت (ع) دیمان رفیق قاضی \_ ۲ ع مل کا منیاء افتخار میکف خاک نے (۸) سہل زیق دھامسکر۔ ۹۲ ایس ایس سی زمان یک کانتیجه- ۱۹۶۸ فیصیر نم حاصل کئے ہیں۔ رق عیقہ خیف عمرانی ۔ ۱۹۰ مربی بسرط میں دومیلم اسال گیارالاکھینٹ نظار کا ایک تعین حینی تا انجی ۔ 40 تَمَ وجون ٩٤ وَلُونِيتِجه ظاهر مُوا جوابتر ١٩٧٨ اطلبه شركي المتحالَ بن ( أ لَ منيري ن سيخ ـ ٥٥ م تربمبئ میں تنا ایج کا فیصر مواقع عام کا منظم عن میں سے بانے لاکھ در نرادای (۱۷) صبامکو دیا ہو سے ۸۹ آ اجو گذشته سال سے زیادہ ہے دایت سوستائس کامیاب ہو سے اسطرے بہیو ہینس آر دو آبائی اسکول ماننام تمش كوكن بتي *بولائ ۲۹۲* 44

نے سورائٹی کی کارگذار نیوں سے مافزی عالم اسلامی کے سکریزی ڈاکڑ عبدانٹر کلاس جی بی اوسے قریب واقع کو سطلع فرایا۔ ایڈوکیٹ جناب عبدانغنی نصیف صاحب کے القوں سے ہوا بائی کی بائی بائی اسکول بودا بالمالا اسري مين منطقل كى بين اوراس فان نے شربہ ادائیا۔ طرح أيك ننازع ختم بوا . فيُرْب وزود أكر

المجمن اسلام سے بھارتی و دیا مجنائدوالائے تعلق سے لوگوں میں غم وعضر ہاتی ہے جنہوں نے توم کی *کھون ہ*ے گیا

مرتنی جانے بنیر انجس کے کمرہ بھارتیر بعارتيرود يابيون نعاتجن ووثيالمبخرن جيبيمسلم ويمن اواره كو اسلام کی عمارت بھو لئے ہے نیصے وینے کی کوشنش کی لقی ۔ اور قوم كالعلان كرويا. می امانت میں خیانت فجر مانہ سے مزکب

. ن اسلام کی عمادت میں مہوست ۔

بهارتبرود با ببون کو را جدر برساد نسمی پُیوٹ این کیونی کیشن ایڈ نیمنیٹ سک اسا دانگلش *سکوک شا*ندا دہیجہ ر ۱۹۹۹ء میں قائم که ده گفات ے مدرد فاتر 'وراسے جنوبی بمبئي سيركات إيان لال دايكرن كويدا بجلبنل وبنفرسوساتى حواغ تمري نابخي كالج آف كمون كيش آيثر نبراسمام جناب المدعم خاك بان صديه منبون کی کاکسسیں علانے کے مذکورہ بوسائٹی نے ۱۹۷۲ء میں نقل یے الجمن اسلام سے نبدر ڈاکٹر اسحاق اسٹار انگلشی اسکول کی بنیا دطوالی اور جمنایهٔ والانے بس ڈھنگ ہے بھارتیر مرکورہ سوسائٹی سے دہ ۱۸ سال کے وديا لهون كومكبردي اورسس طرح " صدرره تيكه بهير. انس سال انتاسكول راجد ریساداستی تیوٹ سے بیس سے اس طلبانے ابس البس سی امتحان بسالشن ا در بیان لال دیوکر ن بسب شرکت ک ا در سبھی کا میابی سے نا بخي كالله سيم افتتاح كى رسم سرانجاً المكن رسوك حب ميس اطلباء في تو دی گئی اس بہبتی ہے ہی ہمیل سارے ۸۸ فنیفیدا ور مهارا شریس نسلما نوب سے تم) ادارونی سے ۱۲ طلباء فرست کلاس میں اور نا دانشگی کا انها رمی تھا جس میں مسلم ۱۳ سیکٹر کالس میں اور یا تی پاس علاقوں س ایک روز نرکبی شامل محلاس میں آشے اس نمایات كاميابي براسكول كى يستسيل بودش بهاد تیرود یا بیون نے سلمانوب را می مارک و کی مستی ہیں

جولابي ١٩٩٢ء

کے جذر مات کا احترام کرے اب یہ

ڈاکٹرعبید الکرم انیک کی مقاما مقدسه في زيارت

امال رابط عالمراسلامی نے دنا بمري للم زعما د وانشور د مسمو هج بيت البلر کے موقعہ برخصوصی دعوت پر بلایا تفاتالہ مقامات مقدسه كى زيارت اور فريضه مج کی ادائیگی کے ساتھ مندوبین سے رابطہ فائم ہو۔ ہندوتان سے ۲۰/۵۲۷وگوں کو بلایا گیا تھا جن میں بمبئی سے م*در نفش* كوكن والترعب والكريم النيك ان كورندلا ذاكر محمد نانيك صدراً سلا مك دسيت فاذنر يشن أدر واكثر ذاكرنائيك سيرميزى اكلامك ربيرج فاذ بركين مرت متب حفرات مرح منقر- اسلامک رسیری فافندنیک کے ذرىيە كى جاتى دانى زاك تعلمات بر عالمي خدمات كيش كظرالفين بدورت دى كى قى - قارىلىن كوغاباً يار موكاك اسلامك رسيري فالزيد يشن كانتتاك وابط مأنبنا مركفش كوكن كبتى

## اسلامی زیارال

## بمبئی میرسیل کارپورش مین کم کوساروں کی تعب راد

يەرنابورال نوكالىتىمال <i>جىي</i>			
	.1/1	1 1/1	1. d . M.
كمنه كدنيابال افيقالزرك كالأفواليج	جنتادل <i>كون</i>	ے کو سرز	كالخيساني
معرف مربي في ماريخ المايم ا			
	فياض عدخان وا	ی دارد د	ميرفيرماليون فحرباد
رڈ نمرہ ۲ خیا <i>ل کیا جا الکہے آپ بھی بقیناً بی خال</i> مرکز میں اس کی جا الکہ کے آپ بھی بقیناً بی خوال	A		چىلىرېردىن پىرې دمىنان على شيخ
" ۱۳۷ کرتے ہوں گے؛ اب اگر کونی اہر دیمر	المروكيين ناظرفامي مع نعل روكي	נינגניק אין וו פינגניק	
ر مراا بالیری ،منی سے سی دن یاستمرے مرد مرد مرد مرد مرد مرد مرد مرد مرد مرد	عِ تعلیم اسکاء منیم من	עט יי יי ראו	ايروکٽ نورجہاں ر روید
" ۱۸۲ منی ہفتے ہے مال نو آغا ذکر کے	ميمير رهنيه	144 "	ايم الن يتسل
توآپ غالباا ہے اچنبھے سے دیھیں		1100 "	التماعيل فحدمكوانه
توآپ غالباً اسے اُ صنبھے سے دیجھیں سے نیکن پر دلجیپ خفیقت ہے کہ مراب کا میکن کر میں مال میں میں میں میں میں میں میں میں میں کر ہوئی کے میں	اراه وسم	W 4 " "	أمر فيركتبار
		91 11 11	المناسع
رِدْنْمِرهِ ١٤ أَغَازْتُهُينِ سَلْمِهَا مِا نَا جِنْيُونُ نِي	<b>فیبروزنتر</b> ی دا	141" "	فحد حنيف خاك
1 1 10 10 100		10- "	سالاتهائ متمائي وا
ن ثناع الاولادت مقرر كر معلب	1 / 10 / 1		موسى نيبروالا
			ساجره كثيراكثر
یوی کے جسم برس کا نا ذکرتے ہیں۔		<b>\</b> # "	خان فرستي والأ
بهوديوب مين ستمبراكتوبر عددرا			نافرعلی صدیقی
. /	اه النفر فأه وس		4
	الاز الدين الدين المرادة	ے کونسلمذ	مسلملاً ا
	ان مينارة فل <i>ك بوس</i> "		مہیں۔
میں ۲۱ رسمبرے نے سال	الرمائية الرمائية	. V V	لنسا ومها اك
	ا فونبورت گردیش	بندوالا والمونمر	
			يعقوب جان محد
	المشتول فيوعدكام الباب	رای سه	اليروكبث يوسف ابم
المرتب بوسك البوناب أدرمسلما بؤسكا	المحفرات في تفريح وعنيا مت بت	9 11 11	محيده الممتري
في المرابطين المحرى سال الني جگردهرك	الم بي في القين مقرات داري		شابره فان نطأ
بدانغورمان وزلوما د هرے برن رساتے۔	- النمن المورقة : الممرّ		,
رفد في صلى مهافر المسلم	4 7		
الات ترم دمهادات المعلق المعلق المعلقة ع	, , , ,	المن	مأينا متمثل كوك
	ad ad	<i>0.0</i>	30 79

## الجن المثلام عبجيث آتى بي ان مروط رأسكره من اغله

حكومت بندسه الحاق وكومت بهادات استرسه منظورت و فیلع ال گڑھ کے واحدا فلیتی ادارہ میں جارى چار ذيل آني- نا - آني كورس مين دا ظر كيل يحفي بنوئ يروفاره بين درخواسيس مطلوب بن . میکا بم موٹرو بائکل: دو سالہ۔ ڈیزل میکا بمب ۔ ایک سالہ الكيركيش - ويوساله اور ويدر اكب سياله.

داخلرفارم السرى وول يك دفرست بذات خود دمن روبیه یا بدرلیدمنی آرور بارهٔ روبیری ادائینی برهال كئ جاكي بين رمكمل درخواستين ٢٠ رجولان ١١٠ یک اسنا دی مصدفته نفول مے سابھ فتول کی جائیں گی۔ دا خلے خوا منسندامیدوار کا انکیریش کورس سے یا دسوی ما عت کامیاب جبکه بانی مانده کورس کے لیے دسوس محاعت کے سالا نرامتحان میں سنرکی ہونا بنر معبی کورسس کے لیے ۱۵ را ۲۵۱ سال کے درمیان کا ہونا لازمى بوكا.

مذكورة ارتخ تك موصول مواعد درخواست ميس درج خط وکتا بت کے بتہ بر( امید واروں کومقربہ تا ریخ کمو انطولا كے ليے) دنت مكتوب دوا نركي ماليسك، تفصيلي معلو اب كيلے كسى كلى كام دن دفتر لذا مين مالمتناف للقات كرسكة بن.

موسط : داخل تده بیرونی امیدداروں کے لیے بورد نگ باؤس كامعقول انتظام ب-هختار إحكمدخان پرتسيل

الياسبيس ٥٠٠ بنة الى المكول مہارات میں جاری معلمی سال کے دوران تَعْرِيًّا يَا يِحُ سُوسِنَةً إِنَّ اللَّولِ لَمُوسِ عِلَيْ عَي ي اعلان وزير ملكت برات تعليم بنك راو كرم ف اكب يركس كالفرنس ميس كيا النوب في تاياكه دياست أالمنلاع كس ف بائى الكولون ت ي ا. ه ١ عضباب مومول ہو ہی ہیں جن کی چھا ن بین کریے ہے بعدماً تعربت السلط على فاست منظوري دي جا شير في تغري كرم سنے كہاكم اب نتى باقى اسكول كواكي مال مكى بوئے ے بور سرمال مجیس ہزار روسیتے تی عبوری مالی امداد وى جائے مى ئىكىن شہرى علاقوت ميں ھسال مك اور دىيى دىسمانده علاقرن كير چيد سال تك اگريراتوب اسكولس سركارى ثراتيط ا ورقوا بين ومنوا نبطكي يابدي

بارموس مح كامياب طلب جوسير كالح زبار سوس ميس زيلنعليم البروطالبات اس امید ملی ا سے ہیں کہ جیسے سی نینجہ ظاہر مرد وہ صب دل خواہ کورس میں دا فلالیں اور الجیزا یا ڈاکھر بننے سے ا بين إيادِه كِمُفِنُوطُ كُمِينِ وَإِسْ كُوثُ مُنْ مِينَ بِهِت كم ولك للمن كوكن كواسين تا مج سيمطلع فرمات ينب لمزاجو يتع بمادس ياس آث النبي بم زيب قرطاس

م کرس توان کی سرکاری منظوری مستر د که دی جائے گی .

کرسنے ہیں ۔
د کر امرالدین کرد کر ۔ مید کی وافلہ دى نيالسة عبدَالتكور لاحْج دس جمينه عبدالقمد مقدم (١) تعبنه توسف خاك الفيدم مادان والالطاق ودرج بالاتمام طالبات مضعية ماسس ميس زيرعليم ريبيل -

ما به ا مرنغس کوکن بمبئی

# طبيه

طبیرکالج واکبتال کاتیاً سنهوانی مین گل میں ایاتھاجب کرفیکلمی آن ایابورک ایٹریونا نی مستم آن میرنین سے تحت م سالہ ڈبلومہ کورسس فوی ، یو ۔الیں این سے نا سے چلاکرتا تھا۔ جو جندسالوں سے بعد ندکر دیا گیا تھا۔

س<mark>ام ۱۹۶۹ء میں مہارا نیز فیک</mark>ٹی اُف اُیور پو برکسانڈ دیونانی سٹم اُن پڑ کسی سے تحت چار سالہ ڈی ۔ یو ۔ ایم ۔الیس کورس کا اجراء کیاگیا۔

سن الجمن فيرالاسلام ترسط في السي كالج كوا في دست تكرميس في الدين المركاني كوا في دست تكرميس في الدين المركاني المراض من كالج المراق مراص مين كها.

سمعوانی مین کالے حسرت موہائی پوک پروا تع بیت الامان بلانگ میں منتقل کردیاگی اور معلی کالے حسرت موہائی پوک پروا تع بیت الامان بلانگ میں منتقل کردیاگی اور معلی وسمعوائی میں کالے میں سی ۔ آئی ۔ ایم کا نازکردہ کامل طب وجراحت ۔ بی ۔ بو ۔ ایم ۔ الیں کا کا حت سالہ دگری کوکس بونیورس آف بمبئ سے الحاق ہے ماقع جاری ہوا۔

طب یونانی سے فروغ اوراس کی تعلیم کے سے مہارا شطومیں اپنی نوعیت کا یہ بہلا اوراب کی میں اپنی نوعیت کا یہ بہلا اوراب یہ کا اوراب یہ کا لیے تھا میں ہے۔ اوراب یہ کالے تما متعلقہ شعبہ جات اوراب بیا بہترین کا درکر دی سے دربعہ فن طب اور عوا الناس کی خدمت میں لگا ہوا ہے۔

ما بنا منقش كوكن بمبق

شادى خانفاادى اداره كالرا منشنل بای اسکول برنی کا دفر تفش کوکن کے سیجرناب مدالطلب ٹیوی سے برا درستی کیا۔ كأل احدمكاندار كاعقدمسود واكره اداره بزاك چهى مينچ كاابس بى بنت عبدالرحلن إر مارسب س ما تو ۱۲ بر بول ۹۹۷ کوانتیشن البن سمى كانتبجر 49 فيفتد ريامبكه مىجد باندره ببتى س انجام يايا. ١٩ طلبه شركب امتمان يشيمه. ۲۸ربون ۹۲ وکوآن کے نرزّنیہ اسحا ف بٹھان پے دولت كده واتع سوياره منكع تعان یه منعدمازکس نے کہ با بھ میں استغبالیہ کی تقریب انجام پائی۔ ا*سکول میں اول نمبر دہی ولٹا* د سبن میاں یا ڈسکر دوسرے نہر بمراسى ـ طُوبْری رہبتی احلقہ کے ارد وہانی اسکولوں بے ناتج بلے

لو*کن کے* اردوبان اسکولوک بتیجے توشل وركرحناب عبدالطيب جويمط رمتوطن بهرولی تعلقه کمیدر) کی دختر بون ہے آخری مفترمیں الیں فرزا نركا عقدمسعو دشيخ على عبدالقادر السي كانتجه ظام موالهداكوك م مروہے کے ساتھ مہار جون ۴۹۷ كوكونش كالونئ ميس انجام يايا ـ میں سخت نا فیرون وہ اس تمار د میں سرک 🖈 ما بھی میا اے مقاوم کے اشاعت نہیں ہوسکے ۔ انشاءات راگلی انا عت میں مومولہ ٹا کج شامل فرز مرانفل كاعفرشابين سبت عبدالقادر عمرنا فني سيسا تفه بران سي جاسينك

باذار كله مرنى تعلقه وابولى صلع رتنا كمرى مح جناب عبدالغي وجوالدين يا دَسكرني إلى ل ماكن كويت (حمييج العرب) كى دفترا ودونا. عدالتنى عثالن يا وُسكركي بهائجي محسندتي كام كي نسبت جناب ولايسلمان پر *پھونگر راکن انہا وہیے ہے فرز در* دلادر *رکھونگروونی الحال مید وجریٹ*ال میں کیسٹ سے عبرہ کی فائز ہیں ۲۸ رستی ساوا ع کو ہرنتی میں

برى اور مراهى كالمساز ا *در تعش کوکن کے سر بریت جن*ا ب روب قادری دفتراداً می شادی ملیم بن جال کھوٹ کے ساتھ انجام يائ أسى مكسلة مس أيك ثماندا دامتغبالير فریب رفر پوکلب مبتی میں اسارمتی ريا*گ با کی نب*آم منعق*د کی گئی گھی جبر میں* فرنفین ہے رشتروا روں مجملا وہ کو کن ك ممتأن تخصيتين عائدين شهراد وللمي دناك افراد كثير تعدا دميس شرك تھے.

المجمن إسكام ا دوودلبيرلي نيظ کے رئیرت افسرا ور اوارہ تقش کن سے ہی خواہ داکر عبدالشکور قادری دمهلانی کی دفتر تبلوفری شادی جناب الماعيل مهطوك يرنزر محدسیم سے ساتھ ،۱۳ رمتی ٹلاکاع کی شام نسير باغ *ببئ ميں ابخام يا بئ* ۔

¥ نازيين\_رييق جديدلب ولهجرك شاعرتن درستا كاعقدمسعو دحناب يوسع تبين مسکری دختر از نبن سے ساتھ ۱۰ رئی ٢٠ ، و كورً لا . زنا قرى مي انجام يا يا نام نشكار - (الوديمكال) ماها مه نفش گوی تیمی

جولاتي ١٩٢

انالِللهِ وَإِنَّا إِلَى يُعِرِ أَجِعُونُ الموكِدِ عَامِ لَكَا رَمِين وُولار كد أتقال بھگاؤں ڈاک کے دیا زومتری جناب عدائرُ خان کی ترکیب میات جاءت المسلين فلدوازي بند الناكافريوزك جناب شريب مجكاؤل ك مرفرم ركن مناب عبدالغن تيوتو اور مثمان خان كى بعابعى أميَّه بكيم كامرين قاضى كوع زير جناب احد كلما ظف متوكل ميان كلاك مامئ كراه وكواجا كك أتقال كر ١٩٧ كوتركت قلب بندم وجائف كس أتقال موكيا - نامذلكارمين ماجي بيكاؤل رناكيرى كا م جون ٤٩١ كوانقال كئے . نام نكارمبين ماجى انترت منيارمرحوم بيرشرلي ذيروزكا أتقال احدوادن كاانتقال رابق ميونيل كونسار آر وكيروزكي بازار محلہ برئی کے جناب اصغ جناب فاروق وادن مے والد احدوا وُدخان وا دن كا ۱۵ مئ ۴۹۲ ، رُوج نثر لى ذَكروز ۲ ۲ مئ ۹۷ كوأتقال حسن ميا*ں بيار تقيم دوم قطر كے ب*عانی اشرت مناركا ماه منى لاوعيداك ك كو في من علالت كے بعد نوائر مجلكاؤں كيس - نامه لكارمبين ماجى -وطن مرنئ میں اتقال موگیا ۔ بمبئى ميك انتقال موكيا - نام نكارين مك جناب جانره خيور دهنكر كانتقال علىصاحب مالم كوصرمه خيراتنياء وابعبكر كانتقال مرنى ايجين ايثرو ليفرنسوسائني بازار محله برنئي کے جناب ذکریا کے مدرماب واؤوعلی شیور دھنکرے نعت کوکن کے دیر بینے خرخواہ اور ادر حسن میاب د وکاری بهن خیرانساء ادارہ بمبی بیکانیل ورکس کے مالک جناب مهاني مناب عبدا مندعون ماندونيورد والعلكركا طولي علالت سے بعد على صاحب مالم ك والاو قاسم على بعيرى كا دىنكرىسا وب كا بهمى ١٩٩٧ گى فىنى مىرى انتقال ہوگیا ۔ انتقال ہوا آپ صلع پرٹیدر تناگیری کے م جون ٩٩٠ كو ناكب بندرگاه بخگاؤن بمكئ میں انتقال ہوگیا۔ نامہ نگار علی میا*ں کزیر* محكمه تعليم سے علاق كئ سال كس كلف مي برمردوزگار دے۔ أباهيم مقدم كوصدمه و الرحليل ميمن \_\_\_ بهائي أك دياادر كجها مناب نوار فرعسي مين الاارتون اا مئی ۴ و عکوسرواب تعلقه ش يوردن فلغ رائع كذه مين جواب سال ۱۹۹۷ کو مکه مکرمرمیس انتقال بوگ الجمن ترقی ارد در بندر کے بہت ماجی کارکن ابراهیم حمین مقدم المعودت برا نے اور سرگرم دکن جناب سری نیوال مایی دالدہ کا صفیفی میں انتقال ہوگیا۔ لاہوئی کا ۲۹ می ۱۹۹۷ء کوحیدراً بادس أبرج بن الرك كفانترك بايوى دالده كاصيفي مل اتقال الوكياء نام نگارنوکل بھارتی۔ انتقال ہوگیا۔مرحم إردوادربندی کے بنول ضلع را اے گذھ کے جاب مشہور ادیب مقے ۔ انفیں ہدی، اردی ٢٩/ تون ٩٢ وكوثيغ صاحب كا چكاگو الكواندا فريزى جارون زاين بهت عدالجيرس مياس وولارك كابيل محله دامريم مس مولي علالت بعدائقال بوكي مندي مِن ١٠مني ١٩٠ كِوناكَهاني طور يوانقال الجمي أَنْ تَعْبِسُ-مامنا مرتعش كوكن سيح 444 21 19.

The easy way to keep your worries away save a little everday

with

# Development Co-operative Bank Ltd.

**Central Administrative Office:** 

204, Raheja Centre, Nariman Point, Bombay - 400 021

#### M. H. SABOO SIDDIK POLYTECHNIC

## INDUSTRIAL TRAINING INSTITUTE & JUNIOR COLLEGE

8, Shepherd Road, Byculla, Bombay 400 008. (Units of Anjuman - I - Islam's M.H. Saboo Siddik Institution of Engineering & Technology)

#### ADMISSION NOTICE - (1992 - 93)

Applications in the prescribed forms are invited for admission to the Following Courses

- 1) ENGINEERING DIPLOMA COURSES: (Full Time 3Years)
  - i) Diploma Courses in Civili / Mechanical / Electrical / Industrial Electronics / Computer Engineering.
  - ii) Diploma course in interior Disigning & Decoration (Morning Courses).
- ENGINEERING DIPLOMA COURSES: (Part Time 4 Years)
   Diploma Courses in Civil / Mechanical / Electrical / Industrial Electronics.
- 3) POST DIPLOMA COURSE IN COMPUTER MAINTENANCE: (Part Time -1 Yr)
- 4) CERTIFICATE COURSES:
  - I) Licentiate in Radio & Audio Servicing (LRAS)
  - ii) Licentiate in Television Servicing (LTVS)
  - iii) Architectural Draughtsman
  - iv) Computer Operations
  - v) Refrigeration & Air Conditioning Mechanic
  - vi) Electric Wireman
  - vii) Construction Supervisor
- 5) JUNIOR COLLEGE (H.S.C. Vacational 10+2) Std. XIth (Vocational - Mechanical Maintenance / Electrical Maintenance / Civil Engineering / Electronics)
- 6) INDUSTRIAL TRAINING INSTITUTE (I.T.I.) COURSES:
  - i) Fitter (ii) Motor Mechanic (iii) Diesel Mechanic
  - iv) Draughtsman (Mech), (v) Refrigeration & Air Conditioning in Mechanic.

Prospectus and application Forms can be obtained from the office.

Dr. K. Hussain

Director

M. H. Saboo Siddik Institution of Engineering & Technology.

## KHAIRUL ISLAM HIGHER EDUCATION SOCIETY"S.

## MAHARASHTRA COLLEGE OF ARTS. SCIENCE AND COMMERCE

246-A, BELLASIS ROAD, BOMBAY - 400 008. PHONE NOS: 3081664 / 3081665 / 3092248.

Highly Qualified and Experienced Teaching Staff, Excellent Library With Rich And Rare Collection of Books In All Subjects, Sports and Extra Curricular Facilities, Incentives For Academic Excellence And Out Standing Performance In Sports & Games

### OPTIONAL SUBJECTS AVAILABLE : Junior College :

ARTS Urdu, Hındi, Marathı, & Gujrati, Arabic, Persion, Economics, English,

Sociology, Politics, History, Psychology, Philosophy.

SCIENCE Physics, Chemistry, Biology, Maths ( Or Psychology, For XII Only) .

COMMERCE Secretarial Practice & Maths, Organisation Of Commerce, Book-

Keeping & Accountancy & Economics

#### : DEGREE COLLEGE :

English, Urdu, Marathi, Hindi, Arabic, Persian, Economics, Sociology, Politics, History, Psychology & Philosophy and Islamic Study.

ART

A.C.Group Labour Welfare, Co-Operative Management, Rural Banking, Mass

Communication, Development Administration, Planning & Developmental Strategies, Data Collection, Child Psychology & Child

Guidance,

SCIENCE . Physics, Chemistry, Botony, Zoology, & Mathematics, Electronic

Instrumentation Or Computer Programming, Dyes & Drugs, Horticulture, Fisheries Biology, Element of Operation Research Or

Computer Programming.

<u>COMMERCE</u> Advertising, Management Of Small Scale Industries (MSSI), Computer

System, Export Management, Economic System, Urdu Literature, Besides Other Compulsory Subject. Accounts & Financial Management, Environmental studies Business Law, Business Economics,

Business Communication,

DR.A. A. MUNSHI

Principal.

At your Service for Marriages & Parties



ice-creati

MANUFACTURERS OF:
ALL KINDS OF ICE-CREAMS & KULFI ROLLS

جنت اسکریم کی خد مات کوکن کے اضلاع میں بھی دستیاب ہیں

162, EBRAHIM M. MERCHANT ROAD, NEAR MINARA MASJID. OPP. SULEMAN USMAN MITHAIWALA, BOMBAY-400 003. TEL (OFF): 3715318 / 3717354 (STORAGE): 3710280 (FACT): 6887170

Md. Ismail

A. Razzak

#### TAHER UMRANI

Tel.: (O) 376 35 92 (R) 54 62 97

## SUPER TRACK

AUDIO VIDEO SALES & SERVICES REPAIRERS & DEALERS IN: SECONDHAND VIDEO, COLOUR & B/W TVS, TAPE, DECK, AMPLIFIER

3-A, JAMNADAS BUILDING, 'B' BLOCK,2ND DUNCUN CROSS ROAD, BOMBAY - 400 003.

RESI, TIME: BEFOR E10 30 A.M. AFTER 9.30P.M

## Burhani Computer Training Centre

BCTC is NON - PROFIT Organisation & has tied-up with Institute of Data Processing Management - LONDON and announces the prestigious IDPM DIPLOMA. We also offer special Business Executives & other Short Term Courses:

## Drop in to meet us Today at Burhani College Compus

Nesbit, Road, Mazagaon, BOMBAY - 400 010.

PHONE: 37 60 560 - 376 38 55

FAX: 91-22 - 375 39 90 ATTN. BCTC. \* TELEX: 011-71173 Yali-In.

down, and leading Muslim families arrested. Men are being driven out of their houses and women molested.

In this era of human freedom the Muslims of Burma are living as slaves, in their own lands. We appeal to our brothers across the world to exert pressure on the government to stop the genocide and grant us the rights enjoy by all other tribes in Burma. The military must be forced to respect human freedom

We pin our hopes, after Allah, on our brothers in Islam

A Burmese Muslim Qassim

#### MUSLIMS READY TO TALK TO BJP

Maulana Abul Hasan Ali Miya Nadwi has said that the Muslims religious leadership is prepared to enter into a dialogue with the BJP, provided the party makes the first move. "If the BJP calls us with dignity, the Muslims will definitely participate in a dialogue", he said

The widely-venerated scholar and theologian said that the community was besieged by a tremendous feeling of insecurity. "There is a common feeling that the protection we require is not being given. Quam mein itminan ya aman nahim hai (There is no peace in the community, ".

All-India Babri Masjid Action Committee (AIBMAC) leader Javed Habeeb feels that a dialogue with the BJP must go beyond the Masjid and include other issues as well. The political and religious leaders will sit together to discuss the issue for the first time.

Naib Imam of Delhi's Jama Masjid and vice chairman of the AlBMAC Syed Ahmed Bukhari said: "Talks with the BJP will help in maintaining peace. We are not in favour of confrontation. Today a certain security of life exists. We should look to strenghtening this.

#### SHAMIR, P.M. ISRAEL, DEFEATED

Opposition Labour Leader, Yitzhka Rabin, secured stunning upsetting victory in Israel's general election held recently, sweeing aside Prime Minister, Yitzhka Samir after 15 years of right wing rule

P.L.O. leader, Arafat, welcoming the victory of Rabin said that it is the victory against the terrorism of Shamir. Shamir has

secret agenda to-drag on peace talks for 10 years during which mass settlement would have made Israel rule of the occupied west irreversible. Defence Minister, Mr. Moshe told the newspaper that Shamir is wrong. He urged the settlement with the palestinian over the west bank and easter occupied Gaza strip.

#### MARRIGES

- \* ADA Do Diredor & Producer Roop Kader married SALIM s/o Mr. Jamal Khot married on 31-5-92 in Bombay Radio Club.
- \* KAMAL AHMED MAKANDAR
  Brother inlaw of ABDUL PATVI and MOHD
  ALI SHAIKH married ZAKIRA BEE D/o A
  Rahim Barmare married in Bombay
  BandraMasjid on 24-6-92

#### **OBITUARIES**

- Dr Khali Isa Memon's older brother Noor Mohammed died of sun stroke in Makkah on 12.6 92. He had performed Hajj and on the last day of the Hajj he was admitted to the hospital. Dr. Khalil memon had gone to Makkah to bring the body of his brother.
- \* Mr Mohammed shafi Abu Bakar Balbale a Coumputer Engineer from Ratnagiri District died in Chicage on 26.6.92. He was suffering from polymyelitis since two years His family, mother and other relatives are settled in America only. His in law Mr. Bilal Madhu had been to see him twice during his illiness. He came to Bombay last month Shafi died in young age and is a great loss to the family and the community as he was holding a very good post in Chicago.
- Abdullah alias Chanda shiverdhankar, brother of Janab Dawood Ali Shivardhankar (President, Harnai Education And Welfere Society), died on 30th May. He was associated with the education Department Zilla Parishad, Ratnagiri.

M.S. Urdu Academy

The Maharashtra State Urdu Academy held its annual award function for literary and iounalistic services in Urdu at the Maharashtra College Hall on Monday at 5.30 p.m. Mr. Moin Ahsan Jazbi, renowned poet and freedom fighter from Aligarh is to be given an award of Rs. 30,000 for his services to Urdu literature, while Mr. Bashar Nawaz, a poet from Aurangabad, is to get Rs. 25,000. Noted writer Salam Bin Razak is to get Rs. 15,000 for bringing together Marathi and Urdu.

> HAJI ABDUS SALAM RAWAL LEAVES FOR BRITANIA

Haji Abdus Salam, Managing Director, Nasheman Builders Pvt. Ltd., left for U.K. on 5th May, along with his son Dr. Irfan. Dr. Irfan is a final year student of Loni Medical College (Ahmednagar) and is keen to prosecute higher education in U.K.

SNDT to hold growth-oriented courses for public

THE department of continuing and adult education and extension work, SNDT, Women's Univestiy, is offering a number of programmes for men and women, which are directed towards their secial and economic growth.

A series of such programmes planned are

as follows:

\* Elementary course in family marriage therapy-July 13;

\* Conversational English - July 26; \* Course in Journalism - July 29;

\* Interior Decoration - August 3, entrance examon July 22;

\* Textile designing - August 3, enterance

on July 15;

\* Travel and Tourism - August 24;

\* Para Legal Training (Marathi) - August 3 and

\* Post-Master's Diploma in Adult and Continuing Education August 17.

Function in the honour of Dr. Undre

On the occasion of beging honoured with Rajiv Gandhi Gold Medal for Surgery, Dr. Abdul Rahim Undre a function was held at S. S. High School, Morba, Tal. Mangaon, Dist. Raigarh, under the presidentship of Mohammed Ishaq Dawood Harnekar.

After recital of 'qirat' by Haafiz Yaqub Dhanse, a bouque was presented to the honoured guest by the hands of Subhash Hazare. Dr. Saifuddin Dhanse, Ali Akbar Jalgaonkar, Advocate Qasim Haafiz, Mr. Naik (Tahsildar, Mangaon) and Suleman Attar highlighted the services rendered by Dr. Undre.

Reporter, Navgul Bharti

#### DILIP KUMAR D. PHARMACY COLLEGE:

The Faru Charitable Trust, Gulbarga, Karnataka, dedicated its D. Pharmacy. College to the famous cine-artist, Dilip Kumar. Admissions for the current academic year 1992-93 have been started. Interested candidates may contact Janab Mohammed Ashfaq Ahmed, Chief Trustee, Faru Charitable Trust, Mominpura, Gulbarga.

Mr Dilip Kumar's name is recommenled

for the member of Rajya Sabha by P.M.
EDUCATIONAL HELP

The United Muslims Educational & Welfare Centre Kausa Bombay have decided to give free books and educational help to the needy students of the locality. The book distribution programme was inaugurated on Sunday the 31st May, 1992 under the presidentship of Janab Naeem Khan Saheb, the Mayor of Thane Municipal Corporation.

#### Rohingya tragedy

Rohingyas, the first inhabitants of the Arakan area, have been living under persecution since 1753. Their sufferings in the past 50 years alone will prove how badly they need the help and sympath. of their brothers.

Eighty-thousand were massacred by Mogh (Buddhist) militants in 1942; All the inhabitants of central Arakan were uprooted.

In the period between 1962 and 1978, half the lands owned by muslims were seized and distributed to Buddhist settlers. Muslims were banned from traveling from one town to another. They were forced to provide food and labor, free, to the military round the year. All religious activities were banned and Waqf properites nationalized.

The anti-Muslim operation in 1974-1978 caused a refugee exodus to Bangladesh - 100.000 in 1974 and more than 300,000 in 1978. In 1978, more than 50,000 died in the refugee camps of Bangladesh and the hails and concentration camps of Burma, due to cholera and malnutrition.

In 1983, the Rohingyas were made thirdclass citizens. They were denied political and property rights. Every Muslim village is now encircled by militant Buddhist settlements.

Now. all those studying in religious schools are being arrested and tortured without any charges. Mosques are burned

#### **NEWSHAPPNING**

#### MUSHTAQUE ANTULAY WINS COUNCIL SEAT

In the recent biennial election for 10 seats in the State Legislative Council, the Congress won 7 while BJP, Shiv Sena and the Pesants and Workers Party (PWP) secured one seat each.

The son in law of the Former Chief Minister, Mr. A. R. Antulay, Mr. Mushtaq Antulay was elected in the 4th round from the Congres Party. Being Young and active the public has more confidence in Mushtaq Antulay. Other Congress candidates elected are the former Minister Mr. Madhukar Kimatkar, Mr. S. B. Chavan's son Ashok, Chairman of the State Legislative Council, Mr. Jayes Tilak, Former Minister Mr. Hasmukh Upadya and Mrs. Celin D'Silva. Other opposition candidates Mr. Dharamachand Chordia (BJP), Mr. Ramesh More (Shiv Sena) and Mr. D B. Patil (PWP) got elected in the first round.

#### AMBULANCE AND MOBILE CLINIC IN KURLA

Sponsored by AICMEU's Bait-Al-Zakat, Bombay, AMBULANCE & MOBILE CLINIC of HILAL-E-AHMAR Health Service Scheme was inaugurated on Sunday, the 21st June, 1992 at Anjuman-i-Islam, Kurla, by the hands of Dr. A. Karım Naik. The function was presided by Baba-e-Qaum, Janab M. Yusuf Patel and was graced by many prominent personalities and Councillors including Mr. Rai Hans, Mr. Firoz Mantri and Mr. Nasir Siddigui Dr. Salim Zariwala, the Secretary, M.B.A. thanked AICMEU and briefed the audience about the ambulance and clinic. In the end. Dr. Abdul Karim Naik handed over the keys of the Ambulance to Hilal-e-Ahmar on behalf of AICMEU. Dr. Rahmatullah, the General Secretary, Dr. A. Mubin Khan Nadvi and Dr. Shaikh Mohammed Ismail, the Conveners, worked hard to make the function a great success Hilal-e-Ahmar Health Service Scheme is managed by Mr. Shaikh Mohammed Sultan, Mr. Shafique, Abdullah. Mr. Syea Dr. Shahabuddin, Mr. Dilair Khan, Dr. Zikrullah Khan, Dr. Sharluddin and Dr. Ibrahim Saurathia.

#### INAUGURATION OF SARKHOT HOMEOPATHIC HOSPITAL

On 30th May, 1992, a modern hospital named "SARKHOT I.M.F. HOMEOPATHIC HOSPITAL" has been inaugurated by Shri Sunil Tatkare, the Zilla Parishad President, Dist. Raigarh. The function was attended by doctors, advocates and prominent personalities. This being the first homeopathic hospital in the area, the people warmly welcomed its establishment.

In this connection the name of Mr. Abdul Sattar Haji Mohammed Yusuf Sarkhot who is noteworthy, besdies his depleted resources, gave good education to his three sons and made them doctors. His eldest son, Dr. Ibrahim Sarkhot is having a dispensary in Kurla (West), Bombay.

#### KHALIFA ZIAUDDIN GETS FIFA MEDAL

Khalifa Ziauddin, the ex-Principal of Anjuman-i-Islam, Bombay, was presented FIFA MEDAL at a function organised by Asian Football Confederation at Hong Kong recently, besdies, his teaching career he has prominently played a keyrole in the foundation of Asian Football Confederation and has been a Senior Vice-President of A. F. C. since 1974 to 1988. It was because of his unfailing zeal and efforts that Soccer got its due place in India and Asia.

LADY TRUSTEE OF MOSQUE

A muslim woman, trustee of the mosque Mrs. Gulshan Farooq Pathan, aged 37 old was only child of Late Mr. Chand Rehman Pathan. According to the Trust Deed, the heir of Chand should become the Trustee of the mosque at village Hivare Narayangaon in Junner Taluka, Pune Dist, upon her father's death in 1967. The mosque is 200 years old, After Chand Pathan's his death, muslim family rejected Mrs. Gulshan's request to accept her as a Trustee. She went to the district High Court and then to High Court to prove her right.

The development is significant since it is said to be the first case of its kind in the state of a muslim woman, becoming a trustee of the mosque which is not a practice among the section of muslims. Mrs. Gulshan fought the battle with a strong support of her husband, who is a primary school teacher in village. Advocate Momin encouraged to fight her case. Adv. Momin cited the judgement of the Madras and Delhi High Courts which held that opposition in the religious institutions could be held by woman and that special law ("Public Trust Act" in the present case) prevail over the general provision.

The prectice of religion is too poor in Australia even among the christians. The same is the case with Muslim but there is a feeling of Muslim faternity. Different Muslims association are grouped again country wise and religious teaching and Qur'an reading, praying are conducted at mosque centres. Main income of Mosques and Muslim Association are Halal collections

I had met Imam of Perth Mosque and also the Presidents of Muslim Associatios in Perth and disussed the details of Muslims living in Perth and Australia. His Excellency AkbarKhaleeli the eminent Indian Ambassador inugrated our programme and it was quiet interesiing to hear his experience and knowledge in his personal conversation with me

Mr. Imbichammad intends to make AIMES more active in Bombay AIMES has got a room of its own in Bombay and it is decided in the last Annual General Meeting held at Bangalore that this room could be made an Information Centre for the Muslims and should be office for the educational activity of AIMEs, Dr.A.A. Munshi is one of the Vice Presidents and Mr. A.Y Shaikh, Thana, is one of the Seceretaries of AIMES The General Secretray, Mr. Imbichammad wants to do the membership in Bombay and other parts of Maharashtra and those who are interest should concaet Dr. A.A. Munshi, Mr. A.Y Shaikh or Dr A.M Naik or writer to Mr. Impichammad.

#### ISLAMAIC PERSONALITY

MAULANA ABDUL KARIM PAREKH SAHEB is a well known figure in Islamic World and is widely acclaimed as a distinguished commentator of Holy Quran. By profession he is a successful timber businessman, at the same time, since the last four decades he is engaged in the mission of spreading the message of ALMIGHTY i.e, QURAN, his efforts in this field bears a great impact on younger generation as well as educated people and elites.

To the challanges given by modern age to Islam, Maulana Saheb deals them with Ouranic approach along with scientific reasoning, enough to satisfy any inquisitive mind. Despite Islam Maulana has a deep knowledge of all other religions such as Hinduism, Christianity Judiasm, Jainism, Buddhism and Sikhism etc. Thats why he is

very oftenly called to address All Religious Meets, Conferences and Seminars etc.

Besides Hindi, Urdu, Marathi, English, Arabic, Gujrati and Sindhi Maulana has a good command over Sanskrit language. His speeches in cludes a fine composition of Urdu, Hindi and Sanskrit words which gives a listnor an interesting variety.

An auther of so many works and articles such as VIGYANYUG MEIN ISLAM DHARAM (Hindi), KORANIC KOSH (Hindi - Arabic -Urdu) THE HEAVENSS ABOVE US (Urdu English) JEWS AND MUSLIMS IN THE LIGHT OF HOLY QURAN in common man's dialect, and a number of articles on Humanity and allied subject published in various periodicals. Associated with a no. of local and national social and cultural bodies like Member of CITIZEN'S PEACE COMMITTEE: Chairman SECULAR SOCIETY OF INDIA. Member, CENTRAL INDIA INSTITUTE OF MEDICAL SCIENCES, ALL INDIA MUSLIM MAJLIS MUSHWARAT, ALL INDIA MUSLIM PERSONAL LAW BOARD (Treasurer) NADWA COLLEGE. Luknow. ALLIGARH MUSLIM UNIVERSITY etc.

To spread message of Humanity and Quran Maulana has toured Nepal, Bangla Desh, Pakistan U. A. E. and Saudi Arabia. Ther are more than 2,000 (two thousand) cassettes of Maulana's Quranic and other public discourses.

#### **Sprots**

#### Wagar Yunis - Fastest Bowler

The right of Paskitan fastest bowler, Waqar Yunis is reated No1. Boweler in the world in the computer reating. His strength as a bowler lies in his ability to make the ball swing through the air. His most dangerous ball is as "toe - crusher" which swings into the bastman's foot. He recoverded his stress facture recently and he is back on his toes. Raised as a strict muslim, Waqar does not eat pork, smoke or drink

He is also interested in gymnastic exercises. Imran nurtured the young ace's talents and took him under his wing and coached him before bringing the youngest to England. Waqar's fast deliveries travel at 90 mph.

constant stream of information is crucial and vital for the mental development of a child

The more the child finds out the more it discovers laws of everyday life that it had not noticed before. The more it waits to know, the more receptive its sense the phenomena become to the surrounding world Thus due to an uninterrupted stream of information a child acquires love for knowledge. This is an invaluable gift parents could give their child Producing exactly opposite characteristics would mean lack of curiosity and finally indifference inta child leading to limited acitivity and large periods of boredmi-

A marked demarcation between work and play can alienate a child Janusz Korezak, A Polish educator wrote, "No one can tell whether a child gets more from looking at the blackboad or looking out of the window." What is more useful -- the logical world squeezed onto the blackboard or the world floating by on the other side of the window pane? One must not tie down a child's soul but must rather pay attention to the laws of the natural development of every child, to its peculiarities. aspirations and demands Once the desire to know to discover is developed in a child the desire to worrk follows soon. The hands aid the young discoverer cum Explorer and soon the joy of labour is revealed to the child. One could begin with encouraging children to have pets. Gift one to your, child and observe for weeks the child's involvement. From a shimmening fish to a twittering pair of birds, to a cat or a dog. Caring for the needs of laipet. its feeding, bathing and cleanliness will instill a sense of responsibility, a discipline and compassion in a young heart

The pet is stransormed into a triend and soon into a confidente. Another device for bringing a child close to nature is by relating fairy tales. But will the laws of nature hindometry tale? No, quite the reverse, it facilitates the telling. Children know that a fish cannot talk, frogs. don't dance under

mushrooms mountains don't move, nor does and old woman live on the moon. But, through fairy tales and fantasies, the child's tender heart discovers nature. They capture the mind of the child and strengthen his thought precesses.

The stimuli of the thought processes is path to the world of speech. A child thinks in images, lead to thoughts, thoughts to questions, and questions to speech. The birmity of nature will lead the child gently to kindness, to wholeness, to be a thinker and worker. Acquiring knowledge is not all how you acquire knowledge will further enhance and enrich his personality. Frase the world 'imposible' from your child's vocabulary, tell him good is possible and evil is possible and discretion is possible too.

#### FOREIGN TOUR OF T.P.I.

Mr T P Imbichammad, the General Secretary of All India Muslim Educational Society (AIMES), had been to Australia along with his wife Mariyam from April 2nd to May 7 leading a good will delagation of Rotary, to meet Muslim leaders and Associations Muslim population in perth is only 7 to 8000 people of different origin namely Turky, Indonesia, Malaysia, India and Pakistan etc. There are also Muslims from China and A sour countries though they are not many The day they arrived was Idul Fitr and they managed to go to the perth Mosque with the help of their friend Dr Siddique who is an eminent Agricultrist scientist settled in Perth a decade ago, the Mosque was quite crowded with almost 1500 people. Both men and women were offering prayers. The mosque is situated in perth down Town area After Namaz and Qutuba, Lunch was served for all who were assembled there There are few other mosques in Perth itself and people of different nationals attend the prayer in their respective mosques.

In other words for Muslims of Indonessian or Malaysian origin go to one mosque while Turkish or Asian go to different other Mosques.

1

way, for the same end The discarding of normal dress and putting on the same kind of dress is product not only of a feeling of brotherhood but of universal universal equality too. His dress demonstrably obliterates all marks of distinctions based on wealth or lack of it, or on worldly position, The rich and poor, the ruler and the ruled the master and the servant, the high and the low, all become equal. There is no royalty of all to God There is no aristocracy, but humility and devotion

#### Your child's personally in your hands

by Uneza Akhtar

Rudyard Kipling once wrote, "Give me only the first six years of a child and keep the rest " So did Lev Tolstory maintain that from birth to the age of five year, the child acquires much more for his reason, feelings, will and character than he does for the rest of his life

A person will be what he becomes before the age of five so say the modern psychologists. Advancing this further a child's character formation begins whilst he is still in the womb. A pregnant mother should avoid stress and anxiety and is even advised to sing fullaby to her unborn child

So what are these six years about? This special world that every child has and which almost every adult fails to comprehend To understand the manysidal spiritual life of a child one must know that children have their very own ideas of good and bad, kindness, beauty, right and wrong. These clash with the set ones that adults have formulated. Once you force your idea on a child it is like a stone crashing into his multi coloured world. You are then an outsider, never a friend guarding him through the tinted glass of suspicion, both wary of each others motives. both losers. But the child is a bigger loser.

Childhood is the age when the foundation, is laid. Yet this is precisely the age when poarents systematically damage

the child's psyche by infringing into the spiritual world making him conform to role models. Role models of good child, a wellbehaved child. Notions of Kindness, bravery and heroism are thrust on them. Parents have good motives, but these get too set a child must wear shoes all the time and must not soil his clothes. Beside good motives this suits the convinience of the parents Adults are generally victim of the opinion of relatives and friend "What will they say about our child?" So childhood is held at stake

Children have a natural inclination to play in mud, sand, and water. One has only to observe their intent look and their delight when they are playing with sand. Being bare foot for a while will not harm the child but robbing him of his love for nature will. The child encouraged to love nature, to observe nature, to listen to its music will find a powerful educator in nature.

Stamping gleefully on an ant, pulling apart a butterfly's wings or raiding a nest, pushing a younger sibling and laughing at a fat or lame person is not an uncommon behaviour in a child. Children can be embarrassed by their own kindness and can be totally unconcerned by their own cruelty. But an awareness to be instilled in them should be done gently. How many of us whould more than glance at a painting, read a book, listen attentively to the strains of music? We admire for an instant, yet true admiration needs to be cultivated. Similary, a child will open its mind to the mysteries of nature by convincing logic, patience and example Facts as a plant has life, animal-human qualities as devotion, caring for its young ones, its instincts for survival, presented to a fertile mind with imagination will please and inform.

Tell him that honey is made by bees, tadpoles turn into trogs, caterpilars studenly become butterflies. Tell him how finely a spider spins a web, how industrious is the ant. Apython can swallow a baby deer. Tell him how a crow deviously lays eggs in a koyals nest. Sunflowers face then sun, how the tailor bird weaves its nest. A seed encapsultes a tree. Demonstrate how a seed fertilises striking roots and shoots. This

course will be suitable to his personality. He should know his aptitude, liking, his own socio economic condition and he should feel happy and comfortable while doing these courses otherwise he gets frustration and in frustration he may be addicted to the anti social habits drug addiction etc., or may get involved in the anti-social group which may attract him more. There should be rapport between parents and children and also teachers and the students. Many times communication gap makes the student listen to their friends and not the experts. Instead of asking the person who knows, they ask the person who is known to them. Experts will help you to know thyself and from knowing thyself you can choose the course which will make you more healthy, wealthy and wise

## Socio-Cultural aspects of Haj

Dr Mozammel

Our Gracious and Benevolent Creator has not enjoined any act of worship which does not carry innumerable spiritual, moral, social cultural and material benefits. The institution of Hajj carries numerous spiritual, moral social, cultural and material benefits, it is the final and one of the finest institutions of Islam, a fundamental duty, an obligatory, at least in a infetime, upon every male or female, who is mentally, financially and physically fit

The very location of the institution of Hajj both in the Hijra calendar and in the sequence of rituals indicates its level which is highest in respect of spiritual, moral, social cultural and material matters. The placement of Jahi at the end of the calendar year means its highest order in spirituality. Similarly, in the sequence of order of Iman, it comes at the end, i.e. after belief in One Allah, the performance of regular ritual prayers, fasting during the month of Ramadhan and the giving of fixed alms: (Zakat).

Hajj has been declared to be the highest form of worship. It combines in itself features of all the other forms of worship. The first

purpose is to seek Allah's pleasure and represesent conselves humbly before Him as His creatures and bondsmen. The main purpose of Hajj is the intense and unstinted love for Allah which is ingrained in the heart of man and which is desirable both under Divine Law and intellect.

". While with the faithful, their most intense love is for God Alone.," (Al-Baqara 165)

Secondly, it signifies complete surrender and obedience to the Will of God, performing the rituals as Prophet Ibrahim (peace be on him) did.

The pilgrimage like a practical course of training it offers enoromous opportunities to all Muslims to understand their religion better. They learn by meeting, talking and imitating a fellow Muslim. The lectures given during this period in the Haramain makes them enlightened about the principles of Islam as well as their practice.

This is one of the reason that Shah Waliullah has written that Hajj is the best means to protect the Ummah from aberrations If any "schism" infiltrate they may not continue for long. If anybody comes for Hajj from any place he will come to know of deviations, if any

In addition to the value of pilgrimage as a required individual act of piety, the institution exercises a strong social influence on the unity and general interests of Muslim community. The pilgrimage annualy gives the members of the community of Islam a chance to come together, to become acquainted with each other and to discuss matters of mutual interests to them. It renews the bonds of brogherhood and brings about good will and genuine amity between the members of the Faith when a Muslim meets his brother in this Holy Land.

It is a wholesome demonstration of the Universality of Islam and the broherhood and equality of the Muslims. From all walks of life, from all trades and clans and from every corner of the globe the Muslims assemble at Makkah in response to the Call of Allah. They dress in the same way, observe the same supplication's at the same time in the same

## Farouk Sodagar Darvesh & Co.

Timber Merchants Importers & Exporters

"Associate House"

85-A Victoria Road, Mustafa Bazar Bombay - 400 010 (India)

Tel

3717977 - 3726438

#### Nagshe Kokan

English Supplement
44, Jail Road (East), Dongri
Bombay - 400 009 (India) • Phone 864:168

Editor Associate Editor Dr. Abdul-Karlm Naik Capt F. M. Mistry

Consultant Editor

A. Kays & Prof. Yushf Khan

OUR HONORARY RIPRESENTATIVES
U.K. 1 BAGDADI: U HAJWANE

SAUDI ARABIA

SAYEED KAZI MOH ALIH MUKADAM

BAHRAIN DUBAI KHAIL AHMAD EBRAHIM WANG DE A RAZZAK SARDAR SIDDIKA U KHERETKAR

PAKISTAN DOHA QATAR EAST AFRICA SOUTH AFRICA BOMBAY

. BOMBAYWALA \* KAMRUDDIN KAZ' HASAN KAREEM CHOUGLE SHEIKH I ISMAIL \* SAHIR SHIWI KAZI HASSAN SAYED \* A R OSMAN . E A G CHAUGUI E \* ALI SALEH

KHED-RATNAGIRI

DR. FAIZ AHMED BARDAY

SUBSCRIPTION IN INDIAN RUPEES

Inland Rs. 60/- p a.
Pakistan Rs 200/- p a.
Guit Rs. 250/- p a
Other countries Rs 350/- p.a
South Africa for 5 Year:

Rands 200/- p.a.

#### **EDITORIAL**

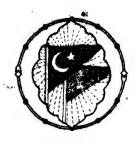
#### STUDENT: KNOW THY SELF

... Eevery year, when the S S C and H S.C. results are out a student is confused and confounded to select his career in prosecuting his further education. July is a month of gueries for the academic carret Schools and colleges are open and there are queues for admission and every student finds it difficult to get a school, a college or the course of his choice only. Every student expects that he should get better school and better course Even partents are involved in anxiety to satisfy the wishes and will of the student. Sometime, the student is involved in anxiety to follow the wishes and wills of the parents. Many times, parents want to send their students to the popular or demanded courses 1.6 medica engineering and commerce depending upon their information and it becomes a vicious circle to find as to which particular course should be given to the student. No two students are idential. Every student has got some positive points to choose some course at different levels. If he cannot go for degree course, he can go for he Diploma course, if not Diploma Course, he can go for Certificate Course or other training courses and he can show his talent in near future. This is very important to avoid future frustration in his life. The choice to select a particular course is very important in students life and that can be done by having full knowledge of one's aptitude & ability. The student should try to analyse himself through introspection and through the help of his teachers and consultants

Concept of eduction has now much changed and is changing with the changing of world that new courses have come in, new avenues have opened and in technical the mass communication courses and personality development courses changed the outlook of the academic courses and therefore with all these new a student should find out by knowing himself as to which particular

## اس مالاک مولانا وحيسدالدين مان دمثوارئ منزل سرودادت دین فی ادرس ابراسم تودى سنيم الفيارى. نوفل بمانى خل انبال افتر بعظم الودسالوي كوكنى ثناعرى نٹرن کالی ساتی ڈرمیوی جيرا بوالا باغ عزل اراسم احديثمان د بارغ میں بوی ؟ خط زبره مودک تاريخ كاورت امثادميان بعانى يركاله موس میں اسے توکیا ویکھا 41. اخبارواذكار

انتاعت كالمعاردال مال كن اندون كو يحزنبوز بيرسين ايسوسي الين والكرعبك الكريم نائيك معادن مرير: فقيرمجتدمسترى/مبارك كايرى اعزازی نمائندے شيخ اسمت عيل (السط ادية) ا برابیم بغیدادی (انگلینه) (ساؤلة افراقه) ابرامسيم وانكرك (سعودي وي) اقبال الرئى ومدالية كوركر (دري) است عبدا فريم وعم الدر در مقطر) فرمان على بأخكر (الوظبي) قرالدین قا**م**ی دیاکستان بدالرزاق مرداد (بحسري) بيّ، ايراً يم يو على ون ، 757 6260 - نيبيّ ، محود سن قامني يدٌ واكم فيض احد برقيد \_ رَناكُري أن وان سوكرمي الميدان مجاكونكر ليت: فقش كوكن بلي مش رسط (رمبر دائر 3006 E ملاز: سکانگ دوید - تامیات: چھسودویے مدون بد اور ترمیل ندی بتر ، نفتش کوکت ۱۵ را نگر امریک (ناريق) دونكرى، لمبئ ـ ٩٠٠٠٠٩ فون: ٨٧٩٩١٨ مقام طباعت؛ بر إنى برنوس ، بايككه ، ببتى يه. بم تهم تزازمه امودم سق ساعت مردن عدالتها كيبي كوجوكا. المتقافات: يحم المستهام متاببت ا





السانكي للتدكى ميں هسر طرح كادورات هي خوشي كے بھي رنج كے بھي. خوشي كے موقع برتقريبات موتى مسين شاديبياه عقيقه ختنه بسم الله ختم قران امتحان مير كاميابي مبيون ملك رواسكي وطنمين امد حیج وزیبارت ... ان سب سے سادين بحري هوتي هسين. اورهربيادكساتهكسي مثهائكي يادوابسته هوتي ہے۔ رہے کموقع پرسوگ هوتاه، وفات، چهام فاتحه



هربياد كساته كمى مثهائي كيساد وابسته هوييه. بهائي كس شادي مسين تـو تمامطرح كى مشهائيان تهين. دوست کے جنی مشیون بیر افلاطون. قران خواني مي نانخطائي. باران ميى برفئ سرمامين گاجركاحلوه. رمضان میں مالیوہ، عسید میںشیرخسرما۔

اورهرمثهائى يح كُطف اندوز هونے کے بعد سوال یُوچھ یا جاتا هے که مهمی مشهائی کھاں سے خربیدی می سسسو

سليمان مثهائي والح كاسام به ساخته زبان براجاتاهے يعني هرمتهائي كساترسليمان مثهائي والحكسى بادجري هوتي هاسي لي جب كبهى مثهان كاذكرجه رتاع سليمان مثهائي والحكى بات هوتي هـ سليمان مثهاتش والمعماتسام همداصناف همدينگ همه

ايت ايني يادون كي يادمين كوئي مشهائ نوش جسان خسمايءُ-

سليمان مثهائ والحكى بات هوتى ه



المان في المان الم

سَاعِون عَمَامِانِ شَاكُ مِعْمَامُوانَ بِنَا يُفَالِدُ



اشكال همداجناس اورهمه مواقع منهائيان بناتے هسين.

## معياركوبلندلرنا

ق الميم عرب مين برا بركي اخلاتيات كارواج تقالان کی زندگی کااحول پر کھاکر چوتنفس جیسا کرسے اس کے ساتھ ولیسا ای کیا جائے بعنی اجھاسلوک کرنے والے کے ساعد اجھاسلوک ادر فراسلوک کرنے وائے کے سابقر براسلوک.

رسول المشرصى الشرعليه وسلم لتشركف لائده لخاسب نحاشك اس تفورا خلاق كوبدلا مساويا شاخلاق كے بجائے آئے نے ان کو ملیدا خلاتی کی تعلیم دی . آپ نے فرایا :

" جوستفس تہا ہے ساتھ براسلوک کے اس کے ساتھ م احميها سلوك كروية

آ ہے گا ایک سنت یہ بھی ہے کر لوگوں کے شعور کو بلیٹ د کیا جائے۔ان کے احسلا*ن کو*ا و نیجا کیا جائے ۔ان کی خ<sup>ات</sup> کوبراعتبارسے اوپر اعمانے کا کوشین کی حائے۔

انسان کے انسان معیار کو بلند کرنا، فکری علی اصلاتی حیثت سے اس کواو پراکھ نا، اہم ترین کام سے وای میں فردک توسلان کے اوراس میں پورسے معاشرہ کی معبلال کی می يعين سنت رسول بعا وراس كوزنده كرنا سنت رسول كسو زندہ کرناہے۔

یه دنیامقابری دنیلسے مقابری پرصورت حال بمیشرا فی رہے گئ کیوں کراس کو کھی ' دستمنِ السلام 'نے قائم المين كياسي فيراس كونود خسط في ابني دنيا مي فالم كيسا ہے ۔ اس کے نخالفین کی سازش اور ضیاد کو نے کواس سے طلات فرا دکر نا مرام احتاز ہے۔ اس فتم کی فریاد کی کیے ابارنغتى كوكين عبى

كام آف والى نبسيل ـ

اس دیامی کرنے کا کام هرف رہے کر حالات کو سمحما مائے۔ " مخالفین "کے منصو بوں کو جان کران کے خسسلان حكيانه الذازيس جوا في منصوبه بندى كى حاشد مخالف حالات کواسپے موافق بائے کی کوشین کی حائے۔ ہرپین آ نیوالے عمبرکونیسری طافنت سیے زیرکیا حاشے راس دنیایں کامیابی اس تخف کے لئے سے بوشکل کوا بی غذا بسٹا سیے ، جو ناکامی کوکا میابی میں تبسد پل کرسکے رجن لوگوں کے ا ذریصلاحیت نه ہوا ان کے لئے مرف یہ انجام مقدر ہے کہ وہ حالات کے خلا دنبے فائدہ احتجائے کرتے رہیں، بہال تک کر ادریخ کے قرستان میں ہیترے کے دفن ہوجائیں۔

جلیان والا باغ کا بقبہ صفر ہے سے کسے جل مُنيں۔ اسب رحم كورے افسرنے جائے كے دوران الحما تھا کراس کے پاس اور کولیاں ہو ہیں توقد ال کامجی استعمال '

كرتا ا دركه وار ننگ دينا يا زهميون كي مدوكرنااس كاكلم بنسيل

تنهيدا ودحم منكعب ابنے بجبن میں اس مفاكا نرقت لِ عم كواين أ محدل سے دكيما مقا اوراس كابدله لين كامبدكيا تقا حس کواس نے سالول بعدائی جوانی میں پورا کرسے دکھسٹایا اس نے اس سادے مشادی چڑ سرہ ٹیکل اوڈ اگر کو کھو کی ے اوادیا۔ دى اين الين)

## د شواری فراق



ماهنامله نفتش كوكن كويفرطاص بكلاشة مالون سے باقاعدگ سائة بلاناعد شائع ،ون والا بهال شركادامداردو برجب،

بیرونی ممالک میں قیام پزیرہادے کو کی حضرات کی ٹی کسل اددوسے نابلدہے۔ انگریزی میڈیم سے تعلیم حاسل کردہی ہے۔ الھٹ زاخطہ کو کن سے ان کی ذہنی والبت کی سے لئے ہم نے اگر نری ضمیمہ مشروع کیا تاکہ کوکن کی (ان کے مادروطن کی) خبریں الاسے بجول تک بہورخ سمیں اس امید پرکہ" بیوستردہ شجرسے امید بہادر کھ " وہ خرسر پرارنیس کئے۔

تارے گئے ، دیائیں کیں دوئے تم داست دشوارئ فنسوان کو آسیاں نہ کرسیے

معبالتعليم

المدن تبارک و تعالے کا شکر واحدال ہے کرسلم برادری کا ایک طبقہ چالیوں سے نمل کر فلیٹوں میں آگیا ہے ۔ ایک ذرا مالی طور پر آسودہ ہوتے ، ی بہل تبدیلی جو ان میں دیجی کئی وہ بجول کا اسکول ہے ۔ جو نیکے اردو بڑھے تھے دہ اب انگریزی میں ذریق لیم ہو ہے ، کو سنٹ کے انگلت اسکولوں انگریزی میں ذریق لیم ہو ہے ، کو سنٹ کے انگلت اسکولوں کی بڑھائی ان بجول کے انگلت اسکولوں کی بڑھائی ان بجول کے انگلت اسکولوں و کھیتا بس بجہ بن محلی کراسکول جا آہے ، بہی معیا رسمیا و کھیتا بس بجہ بن محلی کراسکول جا آہے ، بہی معیا رسمیا

ساجی است می ادارے بہتیں ویکھے کرنعلیم کمل کرنے ساجی اور شعلی ادارے بہتیں ویکھے کرنعلیم کم کس کرنے سے سیسے اسکول چھوٹ کے لیے مورہات کا فرائی اور دہنا کی کے لیے کہا اور دہنا کی کے لیے کہا اور دہنا کی کے لیے کہا اور دہنا کی کے اسکے ہیں ۔ ؟

تعلیم امد و میں ہویا انگریزی میں اگر دماغ روش نرکسے
او اس کاکیا مسلاع ، ان کے پاس اسان حل ہی ہے کو
عطبات جمع کرے مستحق ( ادر نبااو قات فیرستحق) طلبا،
کوکا بیال ، کتا بی اور یو نبغار م نقسیم کئے جائیں ۔اس کے
لیے تھی وزیر یا تدبیری مدارت میں جلیے منعقد کئے جائیں ۔
نبس ہوئی جھی ۔

اب المحل سال كم كوكم بنين اس وقت حب بم بدار بول ك نو د مجينيط كما كرناب.

4

## ظفترگود کھپٹوہ عث

## سرودرنت

## بهارت كاتاليف شهيدول كى سكادهي بر

یم ده مان بول برت کی سل بن گیاجی کا جگر
برهجیون برجس ند د کیمیے بون جوان بیٹے کام
ا ه وه بیزاپ، را نا اور ده لیپ وه نطف ر
ا ه وه بیارا بمگت جومشکرایا دار بر
که ریا تمامان لوایی جان گواد تیا بول مین
اب تمهای دُوده کی قیمت چیا دتیا بول مین
اخ مین آزاد بول آزاد ہے میرانظم
ابنے بچل کی بردلت ہوگئی میں سناد کام
حسر یک جینی رہوں گا تسمی بیٹی کا نام
حسر یک جینی رہوں گا تسمی بیٹی کا نام
حسر یک جینی رہوں گا تسمی بیٹی کا نام
حسر یک جینی رہوں گا تو دوں ندا مت کے سواکی جی نہیں
میں میں بین دوں ندا مت کے سواکی جی نہیں
بس محبت سے سواکی جی نہیں

المراد ا

اے حکر بارومیرے بچو میرے الکھول کے نور ك دلاروك سكون ذندي ناصبور جھوٹاکر مآناکو اپنے ہوگئے ماکا سے دور کھ او بسلا و کیا تھا کو لیا میں نے تصور مِل دے ہم گودے اٹھکر برائے ہو گئے خاك كا الوش ميں چيكے سے حاكرسو كئے م و كيف م له الااب م بين مجور نظ المة حس حكه مي مم ر بوگ مم ر بين كرا القرسانة تم نہیں لو کیا بہا رہے کیا جمین کی کا سُن ت بوج ہے کندموں کے اوراب برحایے کی حیات إ ذُن رُنجروں سے نبطے حب اوّ ال ویر کئے لود يال زاره بي لنكين <u>سنب</u> واسلم بيك وہ تہا اٍ عِزم تقاحب سے مسلاس کی کئے رات كمناكمور بادل جائدن مين وصل كي آہ جب ایس بہاری ہم جس سے ال سکنے جميكا الوجين سيكن تطلين عَل عِليُّ إ آج میں زندہ ہوں لیمن زندہ لاشوں کمی طرح دعیمتی ہوں قبر بیٹوں کی تما مٹنہ کی المسسوح کون الیی ا ل ہے تبلا سے کوئ سسسٹارمیں عب كى ممت مى رہى ہوساير "لموارسيس اینے بیتے دفن کرکے خاک کے اسٹ ار میں جو برونے چاند اسے آنسوؤل کی دھار میں مسکلے کھانے ہو برھی دل برباد پر لوليول كي زحم ديمج مسينهُ اولا د بر ما ښارنفش کوکن پېري

# NAIK ICE & COLD STORAGE NAIK SEAFOODS PVT. LTD. RATNAKAR CANNING INDUSTRIES

408, EMCA HOUSE, 4th Floor, 289, Shahid Bhagat Singh Road, Bombay - 400 038.

Phone: (O) 261 2774 \* 261 0929

(R) 202 8705 \* 202 7005

Telex: 11-6853 NAIK IN

## فلیٹس اورخوبصور نتا پڑگ نیٹر پڑک نتا مارڈ بیکٹ مذکو مشاری کیلازی کو سر مجابی سہد کھانے



الدوه از منعت كارون اوركا خاندار در كيلاست موقع في منتهم من المرطر من ميليس في منتهم من المرطر من ميليس في منتهم من المرطر من ميليس في منتهم من المراح من المراح ا



استا دباری بقالی ہے کرتران کوئی نیادین ہیں کھا تا بعد مدین کے ماری ہوگاں کے وہ دین ہے ہوگاں کے وہ دین ہے ہوگاں نے اس دین کو بدل کراپی اپی موئی ہے دین بنا لیے ادرائک اکس اخت بن بیٹے وہ سب قلط ہیں ۔ فسسران مجدانسان کواس کا اصلی دین سرکھا ناچا ہما ہے ۔ یہ جو دیا ہیں مختلف دین رائع ہوگئے ہیں اور لاکول نے الگ الگ اعتقاد کھو کواکن کے مطابق عمل سنہ وع کر دیئے ہیں ۔ ان کا فیصلہ اس دین کور سولوں ہر دی صحیح کر دین حق کور سولوں ہر دی صحیح کر دیا جی البرتوالی حال دیا ہی البرتوالی حال دیا ہی البرتوالی حال دیا جائے ہوئے ایک طوشی سے اس بر جلے یا زیلے حال الب تی مرید کے بعد قیامت کے دن صحیح اور فلط کا فیصلہ الب سے مطابق بائیں سے رصحے عمل دالے حبات میں رہی کو کر در ایک حال در فلط کا فیصلہ کو دیا جائے ہیں سے دن صحیح اور فلط کا فیصلہ کو دیا جائے ہیں سے دین صحیح کا در فلط کا افیصلہ کو دیا جائے ہیں سے دین حصے عمل دالے حبات میں رہی کے دین حصے عمل دالے حبات میں رہی

(مموحسن قامني والني نابيكي)

وھونگ بن گئی ساری وینا وصونگ بن گئے کوگ باتھ میں مالا، سرپرصافہ جوگی بن کئے لوگ کہلانے کو لیڈر مہدر و اور مسیحاسب کچھ ہیں عصمت ،عزت اور عظمت کے عموگی بن کئے لوگ

ر مان مفتش کوک بمبی

عزلین

ىزىكى مجارى - دروى وائىگراھ

کیے کو آدی ہے مگر آدی ہسیں
انسانیت ذراس بی مجوکر گئی ہسیں
کیوں دے رہے ہوا بی محبر در مجبی ہسیں
دردازے بندکر لو در مجول کے ساتے ساتے
نار فساد شہر میں اب یک جبی ہسیں
اب مجوکو باس آ کے مشاؤندا سطورہ
اب مجوکو ساتے رہنے کی کوئی ٹوئی ہسیں
خوش فہیوں میں کھو یار ہا میں ہشام ممر
شنادی کے واسطے کوئی کوئی کوئی ہیں۔
ساب بچھ شبستاہ کردیا لوگل نے آ ہی ہیں
ماں ادر بہن کے سرب بھی جبری رہی ہیں

عظيع انور تومالوئ

دل برل جاتے ہیں انداز برل جاتے ہیں
ددست بحرجاتے ہیں حب کام نبک جاتے ہیں
مبد اُگفت کو نبحب نے کی وہ تیری قسین اِ
یاد آئی ہیں توغم اشک میں ڈھل جاتے ہیں
ہ نے جوزخسم دیئے دل میں چھپ ارکھے ہیں
ہ کی کوت ہیں کچھ اور سنجل جاتے ہیں
جانے کیوں لوگ گھہرت ہی نہیں محف ل میں
آئر آج لو کل جاتے ہیں
درستوں کا میرے کیا حال کہوں ساے ابنولہ
درہسیں پاس لا محت داسے نیل حاتے ہیں
درہسیں پاس لا محت داسے نیل حاتے ہیں

تسنیم آنصاری مقیم: راجیوارطی دمهالی

لبومروی تلاطسم سے بہالا جادی اب مزدری ہے سمندری آدا جادی اسے سمندری آدا جادی اسے کا میں آدا جادی اسے کے دوبارا جادی میں کہاں سے کہ دوبارا جادی میں کئی آنکھوں سے کئی اور کے آنٹو بچیں میں کئی اور کے آنٹو بچی اور کے آنٹو بچی اور کے آنٹو بی سے گزادا جاؤں میں کئی اور کے آنٹو بی سے گزادا جاؤں میں کہاں شیشے کی ادا ہوتی ہے بیٹر میں کہاں شیشے کی ادا ہوتی ہے بیٹر میں ان الا جاؤں میں میٹر میں آبالا جاؤں میں میٹر میں ان الا جاؤں میں میٹر میں ان کا راحباؤں میں سربار نکا راحباؤں یہیں سربار نکا راحباؤں یہیں سربار نکا راحباؤں

مغل افبال اختر ببيلون

ماتداین بی وی گفتش پیبسر ہوگا؛
حب مقابل کی فرعون کا سنسکر ہوگا؛
چھاؤں ہوگ ، زکول دھوپ کا منظ ہوگا
دیگ زادوں میں کہساں کوئ سمسند ہوگا؛
وقت کا وہ بی کی روز سسکندر ہوگا؛
ذات میں ای اگر آ دمی سنسکر ہوگا؛
خوٹ کیا ہوگا مسکلتے ہوئے گردابوں کا!
مخوٹ کیا ہوگا مسکلتے ہوئے گردابوں کا!
مخوش کی ہوگا مسکلتے ہوئے گردابوں کا!
مخوش کی دو دیل کوئی سنت ور ہوگا
اُ خوابوں میں مبر کرائیں شہر عشام اختر

### سافى تزويوي

دەسر شكر حبى الم قطىسدۇ خىنىم كېستا كۇبرغىسىدەنان عنم كوحىيىن كىس ئىدىم كېستا

ماک وبادو آب دآتش کا مرکب ہی لاہے مالن عالم نے حس کو سکی کر آ دم کہک

خور تخب ل نے تراہے سیکردں اصنام کھن اُن کو ہی مبہؤست ہوکر حث الت مالم کہا

رُ عائے دل بیال کرنے کی جرأت بھی کہاں ؟ جوز بال سے کہ زسکت تھے رعیتم نم کہسٹا

فرقِ مست ونیست جوکچه بے وہ ظاہری پی آ اہلِ باطن نے کب اس کو موحب ِ مام کہسا ؟

مُلدک نیزگیاں ہوں یا جہنم کے عدائ مرحبا ساتی کو تم نے سب کو بیج و خسسم کہا



## كوكنى شَاعرى كائر باجب ؟ سُرْقَ كَالْيُ وَارُدُهُ

كومرى لا مجرى جي فتمت أشياحاك درياحيا بے مہائے کی فاتھ مقیقت مشیاح کی رریاحیا بایکا دنت بازارات بشکت بنتیایا کی رریاحیا دون ياد لار البي بي فيامت نبنيا جاك رريحي مبرے بکرے کردے گردی کانت مجھا بابیاجی اوی الیں لی چو پردامی هیبت نبشیا حیاکی دریا حیا الميالا نستبل نالو كال كريابؤؤان فأكريابووان المود لكرى بايكاجي حكومت بننياحياى درياحي قائد انظم نهرو كا ندحى پيدا رصيط كهيرو ياري إ كون كون شرت ب سي نبتيا جاى ررياحيا سيفارك بآنت برشدمها بسوكان بكيت لانطيوا لفرایا سے ناؤں شرافت تہشیا جاک رریاحیا اكي نكيلي الجيايا النت المي سيلي! كسل شان ان كسلى عزت بنيا حاك ررياحي کھیک ہے تی سالو ہولو الجو سالو منسر زھیل ہے نادان ہا نتِ قیادت بنیا جاک رریاب نائ بنشيا حانا ررياحا سانگون سترت كال كرياجا! التتقيم نيك كرياجي مسيدانات أترباحيا

# بطيانواله بالع كانهراورن

جبنجام کی مے عوام گور نرسرائیل اور ڈاٹر مے جابرا نظر نہ کومت سے نالاں ہی سے کہ بنددستانیوں کا دو اگر محرکے دہ کی محرمت نگ کرنے والے دولٹ ایکٹ سے کہ بنددستانیوں کا دولئ ہوگئے ۔ دہ ک کرنے والے دولٹ ایکٹ سے دہ ایک دم آگ بگولہ ہوگئے ۔ دہ ک دفیرہ شہروں میں ۳۰ را رہ سون المان کو بڑال مول کو جس کو اور امرلتر کے شہر لوں نے بھی ہوائی کو بڑال ممان حس کا دار واکسٹسر کا در واکسٹسر کے انہوں نے ۱۰ را بیول کو عظیم لیڈر ڈاکٹر سنیہ بال اور واکسٹسر کے اور واکسٹسر کی الدین کی پلولوں نے ۱۰ را بیول کو خطیم لیڈر ڈاکٹر سنیہ بال اور واکسٹسر کے اور واکسٹسر کے دھرم سالہ بھی دیا ۔ اپنے لیڈروں کی را ک ک را ک کا دی جس سے ۱۲ ہے لیڈروں جارہ سے کو کی جلا دی جس سے ۱۲ ہے لوگ جو ای مواد میں میں ایک اور واکنی را ک جو ای مواد کی سرادی موادی سرادی سرادی

برطانوی ماموان اور بندر سان عوام دون کی بی برشمتی ادراس اسر سرکے نوجوان فی کمشر کو یہ سب مجھ راس نہیں آیا اوراس کے امراش جور سے فوجوں کے مائے جالندھرسے مارپ کرکے ادرا پریل کی رات امراس بہو کے کوام باغ میں مورجہ جالمیا ،اس نے صورت حال کا جائزہ لیا اور جوس برلوری یا نبدی الوادی ریہ ممنادی بھی کردادی کئی کم کوئی مجموعی برلوری یا نبدی الوادی ریہ ممنادی بھی کردادی گئی کم کوئی مجموعی برلوری با نبدی الوادی ریہ ممنادی بھی اور د کاردادی گئی کم کوئی مجموعی برلوری با نبدی الوادی ریہ ممنادی بھی کردادی گئی کم کوئی مجموعی بولوری با نبری الوادی کے د

بیڈردل کی گرفت ارئ کے خلاف عام جلسہ کی اطباع دی گئی۔ یہ باغ ہری مندر کے یاس ہی گنجان آ ادی میں نے بوائے مکاؤل سے گئری ایک مندر کے یاس ہی گنجان آ ادی میں نے بوائر قتیس گبتی کے بیٹراودا کیہ سوکھا کنوال اس کے بیچوں بچے واقع سے ۔ نابع در بار کے ہمیت سنگھ جل اس کے مالک سکتے اس لئے باغ کان جذبے بخرات مبلیا اوالہ ماغ ہو گئیا گئی ۔ ایک چوڑا داست سے ادر کئی تنگ گلیاں اس باس نے آنے جانے کے داست سے ادر کئی تنگ گلیاں اس باس نے آنے جانے کے داست سے بیس عبلسے لئے ہزاروں مرد مورت شام کی جمع ہوگئے جس کے جبر سے تابی خرائے اور اس نے بیجوم کو جبر طبح مددلی کاس کے ایک موران کی موران کی در اس نے بیجوم کو حکم مددلی کاس سے انہوا کی موران کی۔

## د با زغیری بیوی کاخط

ابرابيم احمد يجحان انجرلوئ

ملاہے جب سے خط بیارے کر تھٹی بارہے ہوئم مرے خوابوں پہ صبح وشع انتشار حیار سے ہوتم حب آؤے وہ دن مرسائے دن عبد کا اوگا عجب منظر مرے دلبر متہاری دید کا ہوگا مِن الْبِرِيورِث بِراً وُلِ كُل ا بَيْ حبالِ كولين سوز دکی وین پھی لاڑن کی اسس سامان کو لینے كلرن وى تو د يهى سے من بہجان حداؤل كى فرج می ساتھ ہے آئے او ہم کو سان جا دلاگا قہارے طابھ د کھیوں گی تو یہ دل مسکرانے کا ملیں کے کس حب گھریں تویہ دل گئنگنا شے کا مجھے کھ جاہے کیڑا سے کرتے سانے کو کوئی دس بیس کڑے تی مجن ہو دینے دلانے کو مرے بھیاکی را ڈر واچ ایجے مجنول نہ جسکانا یہ مرى لو خيرے باجى كى سار مى كلفول نرجي نا يركيب الكماكر الكريمنط بس يتأخرى الوكا إ تها المسقطين فقط يرت خسيري بوكابا خذاکے واسط بارے مجمی الیان تم سوچو كروك كام كيا أكرا درا مرب صنع سويخ نُعبا ره لين بيك كير دن اور حبولي أن كي خاط دہاں کے غیر ممکی منبتی سے ان کی خاطسہ مرے دلب رمری بالوں یا مخورا نور کرلسی نا ابالگر مین من دوسال کا ای اور کرنسین



كوني فحمود خود أياز تنبيب فن کو صاصل عروج کیے ہو؟ دل میں حب سوزا درگداز نہیں ہم نے سمجاب ہم نے جاناہے كوني دُسنياس دلنواز ننهسين اب بقہراکی حانتاہے یہ آپ ساكون حيسله سازنهين سادہ لومی کی پیمفیفنت ہے مجه کو خود اینے فق پر ناز تہیں شکوہ بے مہری کسے کیجے کا د لسنهال اینا دلنواز نهسیس أنيسنه كارنيك وبرهيهال ينهب مونوامت ارنهين وادئ سِنت سے انیس کھن اس میں صرف طول اور فراز نہریں

## زندگی جو میرن کرو در میرن برای زندگی جھال بی کم دو پیش بادہ کدری

زمرہ کڈالکرسے ڈاکٹر زہرہ موٹوک تک دیتنا گری سے فریب ساکٹری گاؤں ہم کے کان جمبئ کی طرت کردیا۔ والدیوسف کٹاکٹرکوہ شمیرا کول

بی نوگری می ارد و بڑھاتے تھے مرائٹی بی شوکہتے خصے وہ ایک معلم بہلے زمانے بیں حرف ادیب بھی ، معلم بہلے زمانے بیں حرف معلم نہ تھا بلکہ دیج علوم و فنون بی ججالسے مہادت تھی ۔ نانائی نعلیمات اور والدکی تربیت اور کمو جعفر اسکول کے اساتیزہ کی

رہنائ نے زہرہ کٹر انگر کو برق رفتا رہنادیا اور لول کرامی نے پیچیے مظ کر دیکھا ہی ہیں

 باغان ، بچاول کے کھیٹ اورکا ہو کیلے مہت م پے تولھورت منا طبی اس کی شہرت میل ما کرتے ایس لیکن سال ایک الین تحصیبت مج سے مین کے نام سے ساکٹری کی فذر در زات ادر ٹرھ جائی سے مشہور بزرگ عبدالتڈ گڑا کر بن کی علیبیت اور دین داری کا دور دور تک برجا ہے گاؤں کے لوگ نیک اور جفاکش برجا ہے گاؤں کے لوگ نیک اور جفاکش

قطاري كمطر وروكراني إرى كالتطاركيات كساما كركما بول كوسيحصة كامترآ بالتعليم كى المبيت كالنداره مواله زندگی چهاوس می مردهوی بن دباده گذری مفرجان رہا۔ خونصبورت مشکل بل کھانی شرمانی سرک میں کے دونوں جانب لمبی لمبی جھاڑیاں ، مورج کو جھیانے کی ادھور كوشش كرنے ہوئے چھوٹے ھیوٹے ٹیلے ای راستے سي گذر كرزسره كذا لكراساعبل إدمت كالج مبتحيب اورزيدكا کے روش مار کا انفاز اس کا بھے نوبھورت تعیب میں ہوا۔زندگی میں جومختلف رنگ میں اساعبل یوسف کا بح كے خوبھورت لان سے ماخوذ ہيں -لہرانے ہو ... يدل كىصدا اوازبنى ينولفودن يحول جا ذب يخفيبت ، دفتو کی جھاؤں خواب وخوائم شکا اصاس کا فاواف کا بلےتے عزنت هجی دی اورشهرت هجی، شعله بیان مقرر ،میرت اسکالر فرست كلاس فرست، اردوم ب كولدم بدل مثبنل اركالرثيب برمعان كبساغه سأقدكاك كادب سرترميون مي هبي زسرواتي موجودگی کا اصامی دلاتی رائی \_ زندگی جی، ڈرامے مکھے اداکاری کی ، زندگی سبھی، زمانے سے بحدث کرنے والے تمام مکالمے باد کئے شب وروزگ الکرسے کاؤر سسے برها اورهالات كالسرين يلي زباركيا يسبن بديت رس والدى كلم الشميراسكول من برهلن كى ما غذاي بغيروا أن نامط اسكول من بهي طلازمت كي اسكول من كول كويريها!

اورگھری بھایگوں کو۔
پی اسے کے فور اُ تجدیبی کے مڈنیم کارلج بس محیثیبت الدولکچر تقریحوا۔ ابم کے تبدیر ہانی کارلح کے شعیب اردو سے والب نہ ہوگیکس، پیلوداد شخصیبت، دل کوموہ بینے دالی وازنے بہت جلد مقبول اور شالی فیچر بنادیا۔ اور زندگی کاست بڑا خواب شرندہ تجریموا مانیا مرنفش کوئ کہی

بڑھانے کا مدازہ شعور متاثر کن کر جوایب ارکلاس میں اتالیں آناہی رہنا۔

زندگی کے بیخار راستے بیں ایک موٹرایسا آباک ایک ہم سفرسے ملافات ہوگئ ہے

والدی مسلسل علالت نے ابک مہربان کو اسس گھرانے سے قریب کردیا نام ہی عبدالرجمٰن تھا۔ بوی میں آبیر سے ارکھ ارکھ کی میں آبیر سے اور سخھیدت بھی کہرے سمندر کی طرح ہوائی کا رخ ہی نا کہ شخص کا میں اور کے مسافروں کو منزل تک بہنچا ناعبدالرجمال ہوڈک کا مشخل تھا وہ شہور زمانہ محد با بامو ذک کے فرز ند نظے جوبرش کے زمانے میں بحری بیٹر سے کے حیف کمانڈ ریخے میں اینے سیلے کی زین نے اور دی بری نے ہی اینے سیلے کی رہنے کے تھے اور دی بری نے ہی اینے سیلے کی رہنے کے تھے اور دی بری نے ہی اینے سیلے کی رہنے کے تھے اور دی بری نے ہی ابنے سیلے کی رہنے کے تھے اور دی بری نے ہی ابنے بیلے کی رہنے کی تھے کی ترین

راه کوآسال بنانا هزوری تفعااسطرح زسره کداکر زهره مودک بن تحییس ادر «ساکیری "کی دنهن دسمروی" بیاه دی تنی ــ

گھرسے ہے انہاییا راورکا کی مصحد درجہ بحبت! زندگی کی ابتدار بس تقریر اظہار کا ذریبہ بن ابعد کے زملنے بس ایک کام مخریر سے بیاروزوشب کو اضانہ بنایا ادر مالات کو کہائی ہے بھی اوا زرط بویر کو بی ادرجی انداز کی دی پرنظر آیا ۔ تنفیدی مقیامین تکھے، ببئ انداز کی دی پرنظر آیا ۔ تنفیدی مقیامین تکھے، ببئ بونیورسٹی بس ایم اے سے طلب اوکے تقین سے نکانت سمجھائے ۔

ب سینادوسمپوزیم میں ترکنت کی ۔ بحث و مباحثے میں حصرتیا ۔ نظیر کونا ہسند کر نے والوں سے جنگ کی، اقبال

اوراب حالات بدل چکے ہیں زندگی سے دھوب تقریبًا رخصت ہونی ہے جھادُں کاموسم ہے زہرہ مودک برہان کالے میں شعبۃ اردو کی صدر ہیں، سماح میں ایک باذفا اور ذمہ دارخاتون کا درجہ ہے۔" اردوشاعری میں سرایا نگاری کے وصوع برمبئی یو نیوسٹی نے ڈاکٹر بہٹ کی ڈگری دی ہ زندگی میں وہ سب کچھ ہے میں کی خواسش تھی اور توہیں ہے اس کی خواسش تھی نہیں ۔ جن بھا یکوں کو طریعا باان

یم اسے ایک ڈاکٹر ہے اور ایک انجینسب ۔ ایک بیٹی ہے جو ڈاکٹ ہے اور ایک انجینسب دو ڈہین بیٹی ہے جو ڈاکٹ ہے ہیں اور دو ڈہین بیٹے ہیں جو ترقی کی را ہوں پر گامزن ہیں ، موڈک من ہیں ۔ ریٹا برڈ ہو تیکے ہیں اور مدمنت نعلق میں معروف ہیں ۔ والد والدہ گاؤں میں نوش اور مطمئن ہیں کیو گر انہیں بیت ہے کہ ان کی بیٹی ڈہرہ ا ہین نا تاعیدالتد کڈالکراور سسم محد با باموڈک کا نام روشن کررہی ہے !

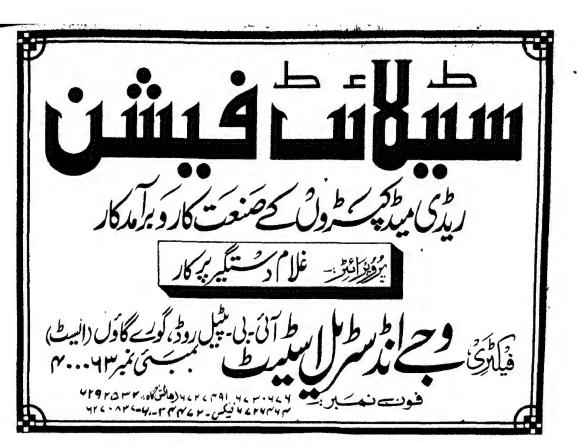
داکر زهره موادک حوالی می اور طی معلوم دینی تخلی اب مالات سرسترین افزجهرے بربلاکی تنادالی سے اصبح عمر کا بندی نهر راملتا ۔

برسی یک بیری کوک کے امول کی مطھاک ، چاول کی نوشی کا درکا جوکا نشہ ذہرہ موڈک کی شخصیت میں با نرتیب اوا زیم کا نشہ در اورکا میا بی کا درکا میا بی بن کرا ہے ہیں " اپنے مقدمون سے بیارا درخس سلوک ہی ایک کا دا ذرجی ان کی خوبھو رتی کا دا ذرجی ورمعلی منہوسکا!!

بے بناہ افادی پہلوؤں کی بناہ پر وقت کی اہم صرورت رہا ہے۔ بہ فن اوجوالوں می تعمیر سے شوق ورلیسی کواعماد حوصلہ اوراصہ سی جامزی سے سرشار کرنہ تا ہے۔ ام نکا رجاو بدورو ہے

المست ۱۹۲۴

11



### RATNA SEA FOODS

#### **EXPORTER OF FROZEN MARINE PRODUCTS**

#### **HEAD OFFICE & FACTORY:**

AT & POST KARLA
RATNAGIRI - 415612,
MAHARASHTRA (INDIA)
CABLE . RATNAFOODS, RATNAGIRI
PHONES . 2136 AND 2137 \* TELEX 144-201 RSF IN.

#### **BOMBAY OFFICE:**

REX CHAMBERS, 3RD FLOOR, ROOM NO. 17/18
WALCHAND HIRACHAND MARG,
BALLARD ESTATE, BOMBAY - 400 038 (INDIA)
CABLE RATNAFOODS

10

PHONES: 2614248, 2620454 \* TELEX 011-86640 \* FAX: 2616884

اگریٹ

مابنا مرنشش كوكن بني

اورادلبا وعظام کی کامیابیال اربح کاحشرین گیای ہم نے مض ایک شرائی بادشناہ کی مثال تعمی سے ---حمی نے خدا کی مدر حاصل کرنے کانسخہ بالیا تھا۔۔۔۔ نوبر --- رجع الی اللہ۔۔۔۔!!

انفرادی نوب --- انفرادی مسئلے کامل ہے ابتمائی قوب درکار ہوئی ہے - آج امن مسلم بر کڑ اوفت ان بڑا ہے - ۔ ۔ فیلے کی موجدہ جنگ میں مسلمانوں کی تباہ کاری اسے - ۔ ۔ ۔ معمول کی خبر ہے - یہو کی اور عیسائی ۔ ۔ ۔ ۔ مسلمانوں کی شہر پر ۔ ۔ ۔ ۔ مسلمانوں کی مددسے - ۔ ۔ ۔ مسلمانوں کی گئے ۔ ۔ ۔ ۔ فیدا کی فقتل کرر ہے ہیں ۔ لیکن مسلمانوں کیلئے ۔ ۔ ۔ ۔ فیدا کی مدد نازل نہیں ہوری ۔ ۔ ۔ ۔ !!

۔ مہود و نصاری کی سا شول سے نمٹنے کا عرف ایک ہی طربھہ ہے ۔ ۔ ۔ ۔ ۔ توب کے ذریعے نفرت المی کا حصول ۔ ۔ ۔ ۔ مسلمان رہنا ۔ ۔ ۔ ۔ اور سمان نواق ۔ ۔ ۔ ۔ ۔ آئے اپنی بڈملیول سے توب کرئیں کل کا دن ان کے شمنوں کے زدال کا نفطہ آغاز تا بت ہوگا ۔ ۔ ۔ ! مگر کسب ۔ ۔ ۔ ۔ کوئی ہے ؟ ۔ ۔ ۔ ۔ ۔ جوتار تا کی اس کھلی ریکا ر برلبیک کھے ۔ ۔ ۔ ۔ ۔ !!!

نمازی بین نیری برکیف و بے ذوق کچے بھے۔ رسر لبندی کسب عطا ہو؟ نماشہ ہے تسب رسے سجدوں کاعالم کر بھیسے مرع دانہ چن رہا ہو (صولت علی) تابيخ كاورق

١٥١٤ ظهر الون محد بالرين موسنان من مغلب مطست كى نبياد يكف ب مصوف نقفاً - بيانى بيت كى جنگ خ<sub>را</sub>غنت ، يوجكي مفى - ـ ـ ـ او<sup>ر</sup> اب مؤرخ حبك كنوه كاعنوان لكحدر إنزاك صالات انتر تمح .... راجبوتوں كے زمردست ربائنى انخاد كامفا لمشكل نظرا رباتھا بخوموں نے فوج مِن بدد ای میبلال مون کھی عزن سے کمک بهني توظی .... مخرصرت پانج سوا فراد \_ به امدادی فا فل اپنے ماغه .... ابرگ بسند بده عزنی کی شار جم الایا تضار بابرادر اس کے سردارجنگ بانی بین کے جربات **کو برو**یئے کارال<sup>ہے</sup> گ ک<sup>وشس</sup>نول **می معروت نفے لیکن ۔۔۔۔** را ناسکرام سنگھ بھی بنر معولی طافت کے رائز رامنے تھے۔ بکایک ابرنے راكي مفا بم كيلت -- - فعداكي مددحاهل كرين كافيمل كيا ـ ـ ـ ـ ـ ا درعزانى كى ـ ـ ـ ـ ـ نى أنكورى نسراب زمين برياندها دى كى منراب نومنى كے مبن قيمت مرتن تور والك كي .... ادرائے جمڑے غریبوں می تقبیم کر دینے گئے ۔۔۔ بہتوب ۔۔۔ یس برنتم نه بولی فرق کے دیجر تمین سوسر داروں نے بھی ۔۔۔ بابری بیروی کی ادر بول \_ \_ \_ توبرانفرادی جینبت سے تكل كراحباعي سطح برتينج كئ معيرد نبلك د بكها . . . ابك زېردست جنگ نے بعد۔۔۔ را ناسانگا كا دست ويھي تشر ۔۔۔ دوم پری برف کی مانند تھیں کرغائب ہو دیا ہے ۔۔۔۔ اور۔ ۔۔ مورُخ نے کنوہ کی جنگ کا یا بہت كا - - - يومغير معليه سلطن كاستحكام كافيصل

یه نار برخ اسلای کاالوکها وافع نهیں ۔۔ مختلف ادفات میں ۔۔۔ با ربارا ہیا، ہوتا رہاہیے۔۔ میدان جنگ میں انبیار ورسل کی جبیت ۔۔۔ صحابہ کرام انام نعش کوکن ہمی

أكست ١٩٧

## سشيربين و ادر ادر خوشبودان پل

الله تعالی خوص طرح کے لذند ، نوشبودارا در مفید میں ہوتے ہیں۔ اس ہیں کچے ہیں سلام ہار جسم کے ہوت ہوں سال ہیں کچے ہیں سال ہار جسم کے ہوتے ہیں۔ اس ہیں کچے ہیں۔ ان بھلاں میں انگ انگ فیتم اور خواص کے بھل بیدا کئے ہیں۔ ان بھلاں میں کیسال انگوں ہم ، سنتو ، اناد ، سیب ، بچی ، آ و ، بیتا ، او د ، بیتا ، بیتا کے خواص او داس کی امیت کے بار نے میں کچے خاص ابوں کا ذکر کریں گے ۔

کیلا ہرفہ م گا آب د ہوا میں بیا ہو تاہے دیکن دوسری جگہوں کے مقلیدے میں جنوبی ہندوستان میں اس کی بیدا وار بہرت ہوئی ہے دہ ماراشوں اندھوں کیرالا، دبکال اور ہہاری کیلاخوب بیدا ہونے اس کے بہت مجودے مگرا بی خوشبو اور کیلاخوب بیدا ہونے اس کیا ہونے اور کیلاخوب بیا ہونے اس کیا جورا کیلا جوسائز میں صرف سر رائج کا ہوتا ہے 'ابی فائٹ کے امتہارہ ہوئی کے لئے بورے مک میں منہوہ ہے بہت ماری سر ماری کا ہوتا ہے 'ابی میں مرک رخوشبی اور شیرین کے لئے بورے مک میں منہوہ ہے اس طرح میں برائی کا ہوتا ہے 'ابی نقریا دوگا بڑا ہو اسے 'ابین ذائعۃ اور مجنی میں خوسنبو اس کا جہا کا ہورہ کے بدا میں اور شیری کی بدری لا کیا کی دو اس کا جہا کا ہورا کے بدر سیلا کے لئے برا منہور ہے ۔ بیکنے کے بود میں اس کا جہا کا ہرے دیک بدر سیلا کی اور کے کیا کا جمالکا ہے کے بدر سیلا کو اس کا جہا کا ہرے کے بدر سیلا کو اس کا جہا کا ہرا ہو کے کیا جہا کیا ہے کہ در سیلا کے اس کا جدا ہورا کے کیا کیا کیا کیا ہے کہ کا جو اس کا جہا کیا ہے کہا کیا ہو کہا ہے کہ کہا کیا ہے کہا کیا ہورا ہے کہا کی دور سیا کیا ہے کہا کیا ہو کہا ہورا کے کیا ہورا کے کیا کیا ہورا کیا ہے کہا ہیا کہا کیا ہورا کے کیا ہورا کے کیا ہورا کیا ہورا کے کیا ہورا کیا ہورا کیا ہورا کے کیا ہورا کے کیا ہورا کیا ہورا کے کیا ہورا کے کیا ہورا کیا ہے کا جو کیا ہورا کیا ہورا کے کیا ہورا کے کیا ہورا کے کیا ہورا کے کیا ہورا کیا ہورا کے کیا ہورا کے کیا ہورا کے کیا ہورا کے کیا ہورا کیا ہورا کے کیا ہورا کے کیا ہورا کے کیا ہورا کے کیا ہورا کے کیا ہورا کے کیا ہورا کیا ہورا کے کیا ہورا کیا ہورا کے کیا ہورا کیا ہورا کیا ہورا کیا ہور کے کیا ہورا کے کیا ہورا کے کیا ہورا کے کیا ہورا کے کیا ہور کیا ہورا کے کیا ہورا کے کیا ہورا کے کیا ہورا کے کیا ہور کے کیا ہورا کیا ہور کے کیا ہورا کے کیا ہور کے کیا ہور

ا بنے خواص کے اعتبارے یہ ایک براقیتی ادر لا جا بھل بسے داس کا گودا طائم الد شیری نیز خوس و دارہ وا ب اس کو حجیدات انتہاں انتہاں اس میں نیج یا تعلیٰ ہیں ہوتی ۔ اس میں نیج یا تعلیٰ ہیں ہوتی ۔

فذائیت کے اعتبارے یہ ایک مکل ترین بھل ہے اوراس میں وال من بی بڑی مقدار میں طق ہیں۔

حجوم کے بچوں کی نشوہ فائے لئے کملا لا جواب میں ہے۔
افداس کے اند ایسے تم اجزاد موجود ہیں جو بچوں کی نشوہ نما
کے لئے فرودی ہیں ، یہ بڑیوں کو مضبوط کر ملہے ، کچے ہوئے
کیلے کے ججو طرح مکوئے کوئیں اوران پر ڈالئۃ اور فرودت کیمطابق
ممک مرے اور زیرہ بچڑک دیں ،اس کے بعدلیمو کے تقو ڈسے
عرق میں محتوری می شکر طاکر اس کو کیسلے میں طادیں اور بھر
اس کو استعال کوئیں اس سے جم میں بھرتی اور وفق آئے ہے۔
اس کو استعال کوئیں اس سے جم میں بھرتی اور وفق آئے ہے۔
اگردودھ میں کمیلے کو بھاکراستعال کیا حالے تو بیجنی ی

اگر دودھ میں کیلے کو بہاکرالستعال کیا حائے تو بیجن میں بہت مفیدہ من کیلے کو بہاکرالستعال کیا حائے تو بیجن میں بہت مفیدہ من بخر ہوزے کے مقوارے سے بیٹھے لے کرائسی مقدار میں کیلا لے کریٹ میں اور کیماکریں اور چہرے برلیپ کرنے سے جہرے برشگفت کی آتی ہے اور یہ لیپ جہرے سے تمام داغ دھبوں کو معل و تیاہے ۔

1-91 - Ji

🖈 ماه فروری ۹۲ کے نقش کو کن می كالم " اقوال زرَّيَّن 'حدد رحيه سيندا بايكذارَثْ ے کہ اسے مباری رکھتے۔ ومفيان الميارك كامهينه بربي جبكا اسکے میرروزوں ، نمازاوز لاون کی فضيلت ثنائح بوبئ يرييضے والول مِس البِيعِي بو بِيِّے كر دِ فَعَنْبِلْت يهلے چھب كران توجمن اس برعل كرنے کی کوشش کرنے ۱ ارز ادکرائ النا بیار سے انشاءالداس بیمل کرنے کی کوشش مربب سے - (اوارہ) عددالطبف لمحرسين كها رس بورلى ما نزله تعلقة مرودٌ صلع رائے گڑھ

مع حون سطالله مريتماره بي مراسلامي فهواك محفنوان سيع ومقنمون جھیا ہے اسمیں بہتو بزیش کا گئی ہے کہ ہم ذی الحبیکے دس دان کیلے نقوم مھول حالم*ين اور سعودي حكومت كبساتعه كمب*اني<sup>ن</sup> کامظاہرہ کریں۔اوبراسی روزعبدضائی جس رورسودی حکومت میں ہو۔ مقنمول نكاريوهونب ادرد بكرقادين کانوجرمی سوره بونس ایک م کاطرت

مبذول كوناجا بنا بول حبيس التدتعالي نے مسلمانوں کو بکرمیاری الشاببت کو بداببت دى ہے كہ خدا كاھنعن سنحكم إوا

میں ہیں جواس کے ندازہ کے مطالق كردش كرنے ایس عیر ہمیں كبارج ہے کردنوں کا کیا بلکہ مرضوں کا صاب كم سكفيم بجبساكه آبيت ننرافيه مي

۔۔۔۔ روبت ہلال کا ذکر فران برکہیں تهيي سے كاسش مسلمانان عالم أس التذكي صنعت برعل كرس اور حبو تناذعه برسول معے چل رہے ۔

عبدالعنى فال ركروه البيوكبيث كرلا يمبرين

بد کوکن مسلم درالڈفاو ندا بینن نے «کوکن لنک" نامی ایک دساله شاک<sup>و</sup> كباجي منصرف برطانبه ملكه دنبا بھرنے اراکین کے مام بندیعہ ڈاک جھیجاگیا ۔

بو کر ہرسجا کام مقدس ہوتا ہے محنت خواه ما تفور بکی مزد دری کیسکل م*ن ہویا ذہنی کا وتوں کی مورث م*ی كاوش محبون بويا برى ، اكراس مي مفعدك سياله سينوا سينقدس اور اکیرگ حاصل ہون ہے ۔ کوکن لنگ کے آمان سے آپ کی رائے جانباه البونيًا \_

(رساله بهث نسيتندا إيعاريا افزاہے۔اس کے اس سے دو مین مراوط سے اور یو کشمس وقراس کا ست مفامین کا ارد دیس ترجم کرے ہم ا ر الم

تارنين كصوصول خطوط كا أقتباس 🖈 بلامبالونفش كوكن ابي نوعيت كاواحد ردورسالهسے حوار دووالوں اور بالخفوص مسلما نون كودرمين مسأل اهاط كرتاب فنطور كوكن كسى زمار مين مهاراتشركا سب سے زا دہ بسماندہ علاقہ بھا جانا نفاآب بصيم فلقدين قوم كيملسل مدوجهدا ورانخفك كاوشول كيتيمي أزج كوكن برمعاطه مب بالخصوص تعلبي مبدان من بورسے مهارا نشر سيسنفت ے حاجیا ہے۔ آب نفت کو*ن کے بغیر* صفحات كوتعليمي مساتل اورعلا فحي مب کستے دن جاری تعلیمی *میٹر شیوں بجیلے* وفف كرينكي بن حو لاشبرا كمستحن أقدام

ے -نقش کوئن ٹبلنٹ فورم تعلیمی علقوں بس ایک مفام افتخاره اقعل کردیکا سے وتورمي منعقده تعليمي سبمنار + وركشان کے ہرطرت برجے ہیں ۔فداآ یہ کوں کے دوسلوں کو نوا ال عطافروا کے ۔ داكيرمحبوبراهي برنسيل غلام سي أزاد كاركح بارسی ٹاکل ۔ حتلے اکولہ

بإخارنعش كرمي بمين

مرات أل - اوربررا كاروميررا إر ميح كمران عالى جناب عثمان الدولاك خاص بستنديده ربكارةون بربقى مستب فيرسب بأثين نبلائن **گانے والوں اور اسے لپند** کر بوالوں كاذكركيا تمريبهي مكوداكه يغزل كس كى كىمى بولى كسيد-(اداق دا داجال كو اس قدرافسوس ہواکہ انہول نے کھ سے کہاکہ میں آپ کوریمعلومات فرائم بريس ناكهاس طرح كى كونى عم و اسف رسال کود) **بات نفتش کوکن می مد**دم ال حارب<sub>ُ</sub> برنجبو كمه نقش كوكن ابك معيارى اورحقبقت ليندمضامين كامخزن اس كى شهرت اورمقبولىت برايس بالوّل ہے کول حرف نہ آئے۔ انگلے شمار سے میں مرا کے مرم اس موحور براطهار حيال كريي\_

نسازی شیا هس الماس آراییم مشیخ پونقش کوکن مومول بود با ہے ادبی دنی سماحی اور ریاسی معلومات کے اعتبارے نفش کوک کام شمارہ منی سائیکلو سڈیا کم نہیں ۔ خداوندا آپ کی جدوسی مسلسل کوتبول عام کی مندع طافرمائے۔ حملیل سیسان حماییل سیسان

اگست ۱۹۶۷

البکن اندرمفارین بهت اچھے
انکے ۔ بہت بعد کہ کے ایم پرکزا ہول
کا کر کندہ اسلائی معلومات کا کا کھارکا لیگئے
(کالم نولین بھبی سے اہر جلے کئے ہیں ،
اس کئے برسلسلم منقطع ہوگیا ہے ۔
النتار الدّیم کوشش کرب کے کوانے
مہاری بہاجائے ۔ (ادارہ)
بنی الدین شخ

مرفت سبدمه اب احمد سبنی اسبوری ببنی بد ماه امرففش کوکن کاماه جون ۱۹۹۱ نه.

کانمارہ نظر اواز ہوا۔ شعارے کے تعقودا برنقش کوئن ڈائری کے تحت شاعی کے کالم میں غزل بڑھکر توہی برھر درنج ہوائیو کر بیغزل میری بیدائش سے مبری محترم داد اجان بناب شیخ ہارون برق تصاحب کی زبان سے تنفی آرہی

بول ۔ بیعزل داداحال کے کھنے مجمطابی ان کے دوست جناب عبدالرؤند، عزل خوال کی گئی بردی عزل ہے حبکی

عزل خوال موهوف نے لگ بھگ (ساتھ) \* رسال بہلے ایک احباب کی نشست میں

شولایورمب گان تھی اوراسک ردیکارڈ کا بھی ذکر کیا نھا مقطعہ کاشر کے سوا

بھی ذکر کیا نھا ۔مقطعہ کا شو کے سوا باقی تمام اشعار ہو ہوا و ریفظ لفظ

11

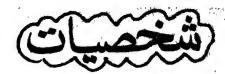
کام ہے مترکز ا۔

ر این بول صفرات (ڈاکٹر عبالکی میں این میں میں اور مبارک کا بڑی ا نائبک، فیقر محد مستری اور مبارک کا بڑی ا سے انعاس ہے کہ ایک اچھے رسالہ نقش کوئ کاسہارالیکر فاوٹر ٹرین باکوئ لنگ مے نواس بردھیان رکھتے نصبیت سکے فواس بردھیان رکھتے نصبیت

ذہنیت کے مراسکہ سے اپنے برجر کوباک صاف رکھنے ۔ حثمال حجوانے

يلبثى انبيسر لندك

د ابریل،۹۷ کاعبدنبرساده اور بجعا بچدا سالگا۔ سب طِعکراسیں اسلامی معلومات کا کالم مرے سے غامک نفا۔ بہرسفی میڈناد برگی اورنام ماہنا دلفش کوکی بمبی

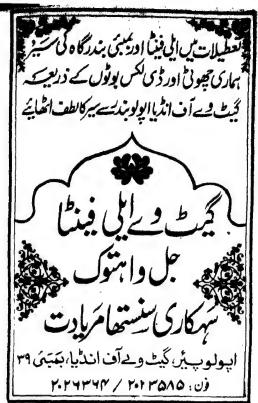


# "فنسياهگري كهمتارفكار"

# استادميا أل بهاني بركار بالوط

قعیرُ با کوٹ مشلع دناگیری کے جناب فحرشن کطف الدین برکارع و استناد میال بھائی برکار ۲۵ جنوبی مالک مالک المثال کے مالک ادرک کن کے مزوم وجہد پینی خصیبت کے مالک ادرک کن کے مزوم کھرانے سے فرد تھے ۔ جسے مکومت انگلیبشیر نے سندول اورجا گرول سے نوازہ مندول اورجا گرول سے نوازہ مند

مردوم استنادمیال بھائی پرکار کے انتقال سے خطہ کوکن ایک عظے پر سپا گرسے عودم ہوگیا۔ ہے جس کی المائی مائی کا دیے جس کی المائی مائی کے فرزندال جو اجنے استاد ہے۔ بیرو خرم سے قل سپاہ گری جس ممالات حاصل کر چکے ہیں ، جی ایسے میں اینے والد مزدک وار کے نقش فدم مرحل کر اسمی کی آجے توی خدمات کے جذبات سے سرشا در ہی فرزندان وی الم









## AMINA

امِيُكنه مَنزل پدوىكركالونى ادهيم نگر، رَتناڪِري

رتكاكِرى: ٢١٩١



بنب ا

مراک ده قیام کے لئے

پروسکون اص آلام ده قیام کے لئے

طرز حبدید سے آراست ته

مرول اللہ عبدید سے آراست ته

مرول اللہ عبدید سے آراست ته

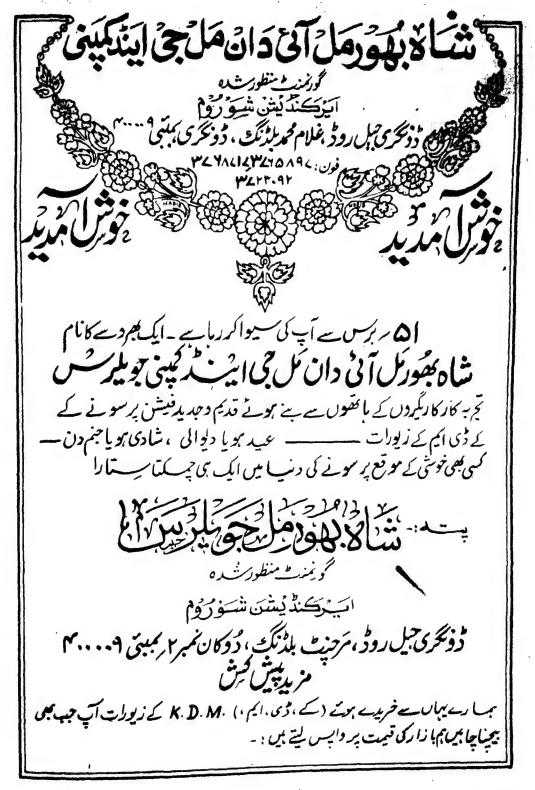
مرول اللہ عبدید سے آراست ته

مناب آردی می میک، ساونزی ارگ بہاڈ

مناب رائے گڑھ

ہوں مرکب کے اور کھا نیان ماعق ہذعر

و فامن صب مسم نونها اول کی احلاقی تربیت کرنے ان یں تلبردن كاذوق شوق بيداكر نے اور عادات واطار وہ ج راه دکھانے کیلئے مختلف ومتددطریقے اختبار کرنے رہے ہیں۔ زیر نظمضمون بھی اس سلسلہ کی ایک ٹڑی ہے تو اپنے نیفتے منے قار بر کی دلیبی کیلئے بیش سے ۔ (ادارہ) دنیا کمانے والوں کے \_\_\_\_ بجرے سے رون الرنے دیکھا مرفتكر كرنوالول كو \_\_\_\_ دنيانس بادنار د كوب \_\_\_\_ تنگرسنی میں دکھھا صدمس علنے والوں تو \_\_\_ جھوٹ ہولنے والوں کو \_\_\_\_\_ ایمان سے دور ہوتے دیکھا غفيمي رينے والوں كو\_\_\_\_عقل كى محسروى ميں دكھھا لوگوت امبدی کفے وال*ن کو \_\_\_\_* نا امبد اور برسیٹ ال د کمچھا لوكون موال كرے والوں كو \_\_\_ بے عزل كے عالم ميں ديكھا كُن بول مِن جينے والوں كو\_\_\_ \_ برسیّان کے دارل ہٰں دھنسے دکھا تدل تحفون فصلانے دالوں كو \_ اینے حق برروتے دیکھیا ناه بُرِيكاني پر لميني والوں كو مصيتول كيحا لمب عينة ديكها والدین کے فرمانبرداردں کو \_ - ترتی کی منزل چھوتے دیکھا ما*ں بانے نافرمانوں کو* ۔ اولاد کے طلم وہتم سیتے دکھی السيك أنوالول كو\_ انع بي المريح وربنے دكھا بندل كيحت اداكر بوالوسكو . دنیا میں تہرت یا تے دیکھا \_ فدمنت كذاول مصاليم وكيما اننادکی *خودن کرنوالوں کو* مقلس كي أعوش من كرفي وكلا دولت کی نما*کش کر*نموالوں **ک**و - جاہوں کی عبلس سجاتے دیکھا على كماكش كرنبوالول كو \_ التدكيم حقوق ادار ميوالون كو \_\_ دنياس مخف كذر في كما مانا مدنعش كوكن يميئ



# الواهدال المثبة ماد

كوك كى ليماندگى دوركه نا بمبی بونبورسی کے واتس چالسرکی جنیت شعراع ننر کمک محوشے ان ے اسملت سے ذمہ داری سبھانے سے بعد واکر کنک مرای به ایس مراادلین قرص بے روامرین بہلی بارتشریف لائے نے اس تقریب ۱۱) محرّم کرامیت انتر فان عوری . يد درست ب كركوكن ع يحواتخال میں کا رائے کے اساندہ ۔ آفس سے عملہ ۲۱) حباب باتی احد بوری . اورطلباوے علادہ عائدین تمرکی بری نے اسا عرصالات میں بھی ملکی اور نبی الاقوا فرمه عابره كرامت أ توريكان تطع پر بڑانام پیراکیا ہے لیکن کوکن کے ما تىدادموجودهى قراكركرنك نى نهايت فحد کمال اَظهر، رشید میوانی ، مسرت مین ریبا آ دئی گویباب شیم تحقوض حالات کی *دج* ب تعلقی سے احراز میں کالج یے مسائل لا فیامن وردک ، اورمسرورعابری ، ملیم سے مستی*ں کہنے کی مرق*میاں ادر یونیورسی سے سواملات یر گفتگو کی مشاعرے کی نظامت فرکمال ظر بُى تانير سے شروع موس. اس لحاظ سنے بہت ہی خوبھبورٹ اندازمیں کی ۔ کویت میرمحفل مشاعره اور ے کوکن کاعلاقد منسلمی اعتبار سے بیماندہ محفلِ مشاعرہ سے بعد ثنامِ غزل دباب مي مجمعتا بوركه اس بيماند كي كودور كا أغاز بوا راس شام غزل كي دونسكار جن کاتعلق یاکستان اُ دَنس مرکل ہے كرف كوترفيح ديناادراس سيسلط كوشال ۲۷ متی کو یاکستان آرنس مرکل سے رنا برااولین فرفس ہے . حکومت اور ونور کی ے خونمبورت اوازمی غرابس بیش نے موجودہ قوالین کی یابندی کو کن کے مدرجنا ب تحد کمال اظرنے ایں رہائش د تى بى ، جناب معين الدين خال تحقوص بغرافيا بئ مماخى اودا تنفيا دى

امحاب نے شرکت فر مائی ۔ عضا کیرے بعد محفل مشاعرہ محفل ۲ربے دان اپنے اختتام کو پہنچی ۔ عشا کیرے بعد محفل مشاعرہ محفل ۲ربے دان اپنے اختتام کو پہنچی ۔

انعقاد ہوا جس میں کویت مے جو مغبر (میدن بر فیم میرسین میراری)

بهاں سے مسائل پر فورک نامیری ذمہ دادی ہے۔ ان خیالات کا اظہار کبئی پونورسی ہے دائش چانسٹر واکٹرششن کا نت کم مک سنے دائولی سے درا وکر مبلوسے کا کے میں ان سے اعزا آرمیں منبق رض و ایک مبسد میں کی۔ ماجها مرتبق کوکن بمبئی

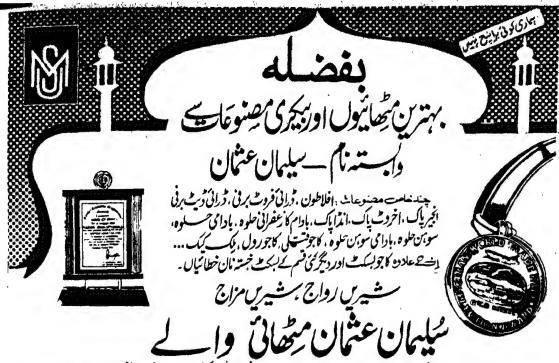
مالات کور نظرر تھتے ہوئے بہاں ہے .

سائر مل کے سے ایک علی و تقطع

تظرد ممن می مزودت ہے .مراتعلی کئن

ساس معابالیت عرب سے

أكست ١٩٢



١١٠١٨ ابرابسيم مينت دوده بسيستي يا فان ٥٩٠- ٣٤٥ - ٣٤٥ - ٣٤٥ - تعيان عثمان بيكرك : ٢٢ مح الدود أوجا ، أن موابي يا فان ٢٢٠ حمار ١٦٠

Fax: 009122-6341635 Telex: 011-79341 BARI IN

At your Service for Marriages & Parties



Janata

ice-cream

MANUFACTURERS OF: ALL KINDS OF ICE-CREAMS & KULFI ROLLS

> جنت ائسکریم کی خد مات کوکن کے اضلاع میں جی دستیاب ہیں

162, EBRAHIM M. MERCHANT ROAD, NEAR MINARA MASJID. OPP. SULEMAN USMAN MITHAIWALA, BOMBAY-400 003.

TEL (OFF): 3715318 / 3717354 (STORAGE): 3710260 (FACT): 6887170

Md. Ismail

A. Razzak

#### TAHER UMRANI

Tel . (O) 376 35 92 (R) 54 62 97

## SUPER TRACK

AUDIO VIDEO SALES & SERVICES REPAIRERS & DEALERS IN : SECONDHAND VIDEO, COLOUR & B/W TVS, TAPE, DECK, AMPLIFIER

3-A, JAMNADAS BUILDING, 'B' BLOCK,2ND DUNCUN CROSS ROAD, BOMBAY - 400 003.

RESI, TIME BEFOR E10.30 A.M. AFTER 9.30P.M

مايناد نقتى كوكف

# تومسا جدكاته برسكا إور

حبوبى شرقى ايشيامي واقع بنكابور ایک ایسا جذیره سے جہاں ترموس مری تے آغاز میں اسلام وافل ہوا تھا۔ بجری حیا بسءب اجروب كي ابك تشقى ساحل يرتعبري ادروباک کے بادشاہ کوانسلام کی دون وی۔ باد فرأه نے اسلام تبول کیا ا وراس سے بعد سادىستى هى مشرت بدائسلام موگى كىكىن ب ١٩١٩ من اس جزيره برا كريزول كا تسه بوكيا تومشكا يوركا وروا ذه جبني مهاجرين يركف كالبااورونية دفية مسلمان اقلبت میں آ گئے اور ۱۹۸۱ کی مردم شماری سے مطابق ١٥ رلاكمة بادى مين مرسيما دلاكد مسلمان سنح ر

دس تبرمسلمان ہیں اور پونپورسٹی اور کافجیں مين فارغ التحقيل مسلمان الأكوب مي اومط ٥ ٢ نيسد سے زيا ده نهيں ہے اس طرح بڑے عہدوں پر مواشد ایک وزیر سے تادونادر بى كوى دكى ى وتابى .

سنگاپورس شوساجرس جرمي ندې دين سجد تر روب مري عسوي کي ب اددخولفبورت ثمرين تادلخي مساجركا نالممسجر السلطان ا والمسيح جج ليا ہے۔

م يبدر كاعزاز ميل يكشام يجيع مبينه بزم الدوتطري سابق مررس . مشورات من نگار . اور بانها منفش كوكن كمبيئ

ناظم متناع وشيم مبدر سے اعزادين فنيران بوكر من عناية سے ساتداید شام منا *ل*گھی ۔

معادت واکم انتخادالدین نے کی نظامت برم مے جزل تکر میری ورد باخم نے مزمانی میم حیدرفن ا واتخفیت پر تالنی فرا زهد ف مفاله يرسا . والرفيل الرحن داند سنان سائن الناول يرتبقره كيا اور

فوشنود بخارى نے ان كا خاكم بشرگ ي بانع دا درکری الاوث کلوم پاک سے بروگرام کا آغاز ہوا ۔

سے ان کا شہر ماف اضار ہی سنایا الجعلی سرود ، تالنی وازالد ،عزیز باخی، عاطرمایتی کوین کا دا درمبرسکریری با دستک بورد ک عتيتي انظر ، قواكر فعليل ارحمن واله ، صدر فرم ا فغالالدين في اسكار مي مجي اين جذبات كا

آے ۹۱ فائدوں کی فبلس میں عرب اظہاد کرتے ہوئے مشکاد کو دا د دی ہے

(رنورط تان احر)

نقش کوکن کی ٹریداری کے معیٰتعش ہوازی ہے



محابيوب تمليخ سركاري تميغ غنى غازى مبرمقرر

محومت مهادا شرنفط فيوس كى دبائش ے مظلم کومل کون سے سے یر دفعبرجادید فان كى مدادت مين ايك كمينى نشكيل دى ہے ر جناب عنی خاذی دمی اینوں کی اس سرکاری كبيك كانمبر مفردكيات يكمبى مزور تمند فوكانيون کوسرکاری مکانات کی فرایمی کے انتظامات

دیائی مرکارے جی آدنمبر اے دیال ۱۰۹۰ ے ۔ سامے مورند ، س رجون ۱۹۹۴ کے بوبب محانبوں کاربائش کامٹلیمل کرنے مے سے وز براعلی کی اہاء پر معطی تنگیل دی ستیم حدرت وقت الے عنوان عمی سے جس سے چرا میں پرونسیر جا دیرفان (دزير بادستك) والس برمين سكر فيرى بادسك ا كربكيسواج دوا موب ئے اس كيس ميں الدو يع جوال سال محانى غنى غاذى كومم مقردكيا

خِيال د سِي رُفِّى غاذى كُرَّكُونْمَة مهينه مبادا شر ارود اکاوی نے معانت سے اول نوا سے نوازاہے عنی غازی رائٹنگ دیمیلنیں مین کرار اوارات میں سے ممریس . دونول مسال مکومت مبا دانترکینشیل کرده ای ۔

الجمن تعليم كميثد كانتخاب نو جرمي كمشرز ومهادا فترابئ كي بداب برامننت جرني كمشرد تأكبري كالنبكر ئى توبودى مِس منعد صبر كمب بنم تعليم عبد كا جوا نخاب نوعل مب أيا اسى كى تفييل صب : بليابے۔

مدر . جنا حامی شان فه مدفان ما وک . أكست ۹۹۲

نا مُب مددر ب ب ب براد ورمها لبادین چیل بزل مرتری ۔ جناب سین احر خلیب جائت كرشرى \_ جنا داكرض بال داؤد جوانى فادن ہے <sup>مباب</sup> صبی*عی میاحب تھن*یا ہ حمراليان كرمي. چرمين مجينگ ميش . ب ب ب احد عبد الكريم فع اس اعلان نامدے دراجیہ والشُجرِين - فيا سبعبدالقاورمامي فمر

ایان پونتری . جيف ا كمزيمتيو آنيسر ۽ جاب مس بيال جما آل الدين موسلى .

مبران : جناب مس الدس بشخ على دوكر جناب *نورخريي فوحن منيا و اجا* ردُن ابراميم دَنبائ ، جنا ب مرشر اسماعيل كوم و كمبر ، جنائب فريد فبدا مترخان . مهاد یک ، جناب منسور ندولاجی عنباب حس براں ایمامیل کونجائی ، جناب عموالمیتر كمبر كمير ، مناب شاه نوا ذحاجي علام دمول غزالی ، جناب ابراسیم داد د طداود سے ، جا

ممرعتمان رماعي \_

میلنت نورم سے مقابلے نقش كوكن بلنث فودم برسال كوكن میں اردو ذربیا تبلیم سے ہائی اسکولوں مے درجہ منع ، نہم ، اور دہم کے طلب وطاب ت ع درمان تفریدی ، حزل نابع ادرا فمريزى زبائداى سے مقابے منعقد كمة ا ہے امرال اس میں دبائنی کا مقا بریش فراک میں ہے۔ جمارہ کب ہماری معلومات ہے ہم مجى بائ اسكولوں كو داخل سے سے مركولوز بيع بب مرج سنت باى الكواد عالم وجود من أست بن اور من الن كانا كا وتير مانيا مرلفنن كومن بسخ

عوم بنس موا . امنی باداسکولدین مرجولین کیا ہے۔ بہلی بی مبیر نے بی طنا اوردہ اس برگائی میں دیتے ہیں کہ اے کی سندحاسل کم سے ایم اے میں مي وعوت مني مى توم كو صديب داخدب تعاكه داكر منعورمنرى يما تو

> میں کوئن سے نام الدور بائی اسکولوں ے مدر مرسن سے الخاس کرنا ہوں کہ وه اگرانس سركيولد د الايوتونورانيس مطلع فرما يش - بالخعوص سنے ہائ اليانث نورم بهايت باون عسالة الدو تعلیم ادر متعلمین کی خدمت کا جزب نے کہ سافے آیا اس سے تعادن فرماتیں۔ (سَنُرِيرَى) ابدامج مندبكر

كورس لباسے اورسب سے معوثا 'بدائ طفر

كوكن مركنتا لبركوا يجبوبنيك دياسني وزير برومسسر جاديرخان سے چرمین جناب علی ایم شمسی ف حب کی ف راسی اسمبلی کو بنا یا کوشیع دناگیری س دخر نیلم مسی سے اسال بر بانی کالج کھٹر تعلقہ سے کو بھٹا ڈک میں ایک انگریت مجئی کے بی کام میس کا بیا بی حادس کی ہے میڈیم اسکول کا میڈر ماسٹر اور فی بی میڈرامٹر يمسى ساحب كى دوسرى دفرس عرب كوكم من كوليم بها دافر كم موقع وتعرب كول

رنسنر اندواج میں بدور کئی شمسی سا دب کی میسری دخر بنظیر اسسال بی اے

ك فاكنل ميس سع مس سیم نے انجن اسلام گراز بائ اسكول بلكسس وودست البولس ي كا منحان درمر اول ميس كامياب كي تما. اسكوازاسنے وجودسسے ہمیں مطلع فرمائیں وودالن تعلیم موٹسل سروس کا مرسیفکٹ ہی أب ماس كرهي الي - بي كام ي ساتد بي آب نے کمبیوار ٹرنیگ بھی کمل کولی ہے

ملائ وامورخان دارى ميس تربتي كورس مکمل کیاہے شمسی مساحب سے بین فرزند ہیں مب سے رہے عادل می جد السِ السِّمَى بِسَ كامِيابِ بِوسِي تَوْعِ ٨ نيعدمبرمامل سخ تنع اباليكركس ولی ای اسلمی ہیں ایک اور بھائ نام منسی نے آرکیتکٹ اور انٹر میر ڈوبنہ انگ کا

مسول علم سے ساتھ ہی تبلیغی جادیت سے کام

میں بھی دلجینی رکھتا ہے

اماط میں قومی دیم کواٹ لہرانے پر آاب مارکس مامسل کی۔ اس طرح مامونمیل میں مدالت میں اول ہوزیش

ضعفینه خاک مہادا فٹرکا کےسے دیٹا کرڈ پردنمیر پوسف خان معاجب (متوطن دتئا گیری) کی دفتر معینہ خان نے باکرسکٹ دی امخان کے خبہ آدگس میں عام و ، ہم جامسل کہ سے مہادا فتر کارلح میں اول پوزلین پائی اس ہونہا دطالبہ کو تاریخ میں ۸۲ منبر سے ہیں۔



شاہ فیصل بیٹکس ڈی ایم ایکے مال انگلشہاں اکول والوئی کے طالب خاصی ماجی عربیکر متوطن نے اصال میکٹری اکول بورڈ سے امنیان میں ہے فیصد ماہا ربعت کوکن بہی

مارکس حاصل کی ۔ اس طرح مار طرفیل سنے اپنے ہائی اسکول میں اول پوزلٹن حاصل کرئی ہے ۔ سلسلڈنعلیم جادی دکھنے ہوئے اس طالب علم نے دلسن کا رخ مبئی میں شعبۂ سائنس میں داخل لیا ہے ۔

شبان بالگیر سبت بوذن بائ اسکول اگی

پاڑہ مجتی ملاکی طالبہ شبا دھمبرعلی بادگیر واموطن داج ہورضلع د تناگیری) سے ایس ایس می ما دیچ ۴۹۷سے اسخان میں ۲۷۷ ۲۸ فیصر نبرات سے ساتھ کامیابی حاصل کی ۔ انگریزی وردی تعلیم کی اس طالبہ نے دیائنی میں ۲۲ اورسائنس میں

١٧٥ مبرماص سے ہيں۔

داکش برتاپ داؤمالوی کواعزاله مسل میکنگر برتاپ داؤمالوی کواعزاله مسل میکنگر برتاپ داؤمالوی کواعزاله کام میکنگری دد پاینجو (کوئن دیک دائوں سے سابق وائش طالب منافی میں جانسا را داکر پرتاپ داؤمالوی کوهبوں سے اسال میکنگری کی پیدا وار میں پڑھوئی امنا فدی سئ منان میں ہی فیصل میں خوص در اور نائیک منان میں ہی فیصل مین خوص در اور نائیک

کمرنٹی منشود هن بمبئی کی جانب سے گیادہ نرار دوبپر بطوراعزا (روانعام عطالیا گلہ۔ سرہ

گیا۔ ہے۔ واکر سالوی داہوی ہونہ در گی میں در میں سالوں تک دائش چالسکر دہے اور کی تحقیقی و ترقیانی منفو رونعجل لا ہے۔ سنتے ہیں کہ ڈاکٹر سالوی کو بھراس عہدہ پروائیس لانے کی محتیش کی جارہی ہے۔

شاندارگوک منگر*ل چپلون کا* شاندارنجله دولاه نیابه زری ساتوس<sup>ی</sup> سا

اوارہ برانے اپی ساتویش مالانہ دیورط اور آمرو خمرے کا گوشوارہ آیک شائد ادر آمرو خمرے کا گوشوارہ آیک شائد ادبی میں بیش کیا ہے جو خوب میں بیش کیا ہے اور معلومات و آخریں بھی ۔ اوارہ کی کوششش تا بل تقلید ہے ۔

دا *بول میں فر*قہ وا دانہ منبا د

دالبول تعلقہ دالولی منع تناگری میں اہلیتی فرقہ کی ایک اولی اولیسائرہ طبقہ سے ایک اولی اولیسائرہ مقامی اکثریتی سماج سے اوگوں کی دخل ادروالات اس قدر کرنسیرہ ہوئے میں کوئوں کا طور میر مراضلت کرنی گری تھی۔ فرم سے موافول ایس آر ہی وستدوالبول سے داہولی دوانہ ہوا دیمیو کھی عاشوں ماگست میں ایک وستدوالبول سے داہولی دوانہ ہوا دیمیو کھی عاشوں ماگست ۹۲ ہ

برامن طور برمنایا جا چکا تھا ) تیکن الیس ا آبی ے سے بی حالات نے ساد کادوں كوفركر دى كن محم معقول دليس ككريني کھی ۔ اللیتی وقد کے تقریباً دس مکانات بھے ہیں۔ نزراً تش كدد نے علم جس میں مان مالی نعفان ک کول فرنہیں می اتشزی سے علاوہ لوٹ مارے وار والوں میں تقریباً *موا دولا کو د وسیے کانق*فیا*ن ہواہے* م الوگول كوكرفتاركياكيا ہے ميزمندن مين شركب امغان ٢٠ طلب مين أب أن يوليس شرى بالول والولى مين انياجمد واحد طالب العلم في جو كاميا بي سيمكناد

جناب امیرالد کن کر دیج

كوكن مركنتائس وآيرينيو بنيك كبيير كجزل منوادر حيف الجزيم بتو السرجياب امرالدين فثان كدوكر متوطن سان تعلقه مانبكاد و منكع دائ كرها الري نیس ایوسی الین کی مجلس انتظامیہ کے د کن جن سے سے ہیں۔

بكنك ميكومس ا ورفعومي طود ير كانهامه نغثن كوكن بمبئ

المبس كوا ييميو بكنگ كاويس تجربهون مجنى آن يراب كجود نون كى قدركرت إلوك ١١ جولانى ١٩٩٠ ج B.E.S. كا ونت تعكش ميرري اختیادیا داہدی اوردناگری پولیس مراکز کوموموں اس کھٹی پڑجن سے گئیں ہرتھے۔ اورکوکن بہنک می ابتدا ہے اس بے قبل مومون اس ابوی (جندوہ دناگری مرکشا ہیں کوا پر جموی يك أخيون كى تعداد ١٥ سے تجاوز كوئي النن كى كو أير بلونكس مبلى عمرد و تھى ) آپ اس سے منجرد ہے بين كو آير ا كنك كالي العلم سعد أب بى كى سرواى

جناب ا سے یو کرد کیرنے امپیرکہ میں بنیک می متعدد نشاخین مائم ہو گ بى اور أپ بى ترى ياكداب جزل منجر كالح مها دسي كامرس مب كر بحولت ك ای آبس انگلش اسکو*ل توریل ج*هار بلكه C.E.O بن سطح بيس.

آپ الیمل میں دیرتعلیم نے X۱ جانے ہوئے ہیں ناکرمنا دردہ علاقہ پر محرے نے گربجولٹن سے بعدا پن اس ماد رعلمی میس بطورمعلم فدمت انجام

دے كدادار أے تئى اپنى عقدت كاالمار

فدست طن کا جذبه آپ ے دل میں ۵ و ۱۰ کر ور رو سے کی گرانظ منظور بین سے ہی موجز ن رہاہے۔ کا لج میں معمول تعلیم سے دوران آپ اسٹوڈٹ کونسل

سے مکر میری تھے ۔ ایک وقت ابساآ پاکہ کالج

سے وہ باتی ریا اورائے بی اس کالے میں تعبرُ اردوقائم سے . الخبن حمایت الاسلام

مها دے دارالا فامرسلم بورد گ میں حب آپ تیام بزر سلے نوبورڈنگ سے تراں دہے۔ کی کی کوئشٹوں سے دہاں

اد بی سرگر مبوس کا انعقاد عمل میں آیا اور آب ك كوشش اور نگراني مبن فستر مال

ہورڈ نگ کی عمارت مرمت کروا کی گئی تک

اسے ٹی زندگی عبالی تمی

ضلع سدهود لرگ میر کوار تر يرومبك كل كرانط منظور وزيراعلي شرى سدىعاكداة نائيف نے سے تعلیل کے دہ منكع منابع درگ کے منبع کے مدرمقام اوراس میں ایمنظر موافس سے تعمر کے ہے

كرنے كا اعلان كيا \_

تشری پروس کھوسلے ا ور وزیر ملکت برائ بدرگاه اور مای میں الدو بند ہونے کو تعام گر آپ کی جدوجمد گری سمی تیادت میں مدودرگ ے الازمین و فدے ساتھ شری آدبی د لوی مدرمندهوددگ منکع برکیشد ترى بالوصاحب برهوم ونكر ماتن وذبرد ياست مها دانتظ مشري موداد دا فردان ، شری شیوایی داو کوبل اود دیگرا فراد شاک**ل نے**۔

عتى كوكن فريدكه

194

# کوکن کے اردوھائی اسکولوں میں الس الس میں مارج ۹۲ء کے نائج

ر <sup>و</sup>انگرمنری معها ب ساننم مائي اسكول رتن أكرى · ین کل ۱۹ طلبه تنزی امنحان بوئے. نیشنل ار دو ما فی اداره لبزايس الس السسى جن میں ¢ امنیازی در صبر ۱۱ اول درجہ زولط ١٠٠ في صدرباء ٢٢ بيول ك اور ا دوم درجے میں کامیاب ہوئے۔ ۔ امسال اس ہائی اسکول کارزلیط اس طرح كل نتيجه > ٩٦٧٧ ريا - بيجاس فيصدرها كل ٣٢ طلبا وشركي شركت كي تق ١٣ بيع المرسط فيكتس سونبارطالبعلم فحدتصدلق استمان بوئے تھے۔ میں ۱۸ بیتے فرسے کاس ادرابک عبدالرزاق كوت نے الم فیصد ،بل كے تين طلب في درج اول طالبعلم نے سكيند كل سي كاميالي حاصل کی . نافرحین مستان نے مرات مامل كرك بفرف اين جائل ماصل كيا. بس ملكه اینے استحال کے مرکز بیس اوالے ۱۱ ارشد عبدالر شرد تیل ۲۸ فیصد -به ع ۸۵ فیصد مارکس حاصل کئے نمبر حاصل کیا ہے ۔عظیم مضور جولے ۲۰ ابواشہ دعبدالطیف ۲۵ فیصد۔ اوراسکول میں اقل رہا۔ قابل ذکر نے ٪ ۱۱۶ کا منبات کا صل کرکے رہ فاروق محود سلطان ۲۰ فیصد- امریہ ہے کہ تمام مضاین میں طکرینے مسلسل يونفي بارمفنون سائنس صيرى مدكاميا بي واصل كي سهد. ددم منبراور تمينرا قبال كھوت نے ١٠ ٨٠ منبر حاصل كري سوم منظمول كانتيج حد فيعدر بارجناب ابرار احظي حاجى اليس ايم تقدم بالى المكول الخييد ماتنس اور حباب الحتر شاه سندى يمريط ماريج ١٩٩٢ء ميس بونبوا محاس اليس وشی کے اس وقع پرکٹردئی کی ہیں امسال بہلی مرتبدادارہ ہیں ایک سی کے امتحان میں اسی ادارہ کے ایک ایک بزرگ اور مخیر مستی جناب سین فاتون میج محترم عزیزه قاصی کاتقرد بونها طالبعام کھوت جادید ایس نے ٣٥ ء ٨ فيصدنم ان ماصل كية اور اساعبل غلام حسين بولے صاحب نے على من آيا ہے۔ مضامین کا فیصدنتیجه حمب ذیل محصیر سینظراول رہے۔ واقعے سے مذوج ا یک بری رقم برو بنها رط السبالمول میں ہے۔ مالبعم نے ہی ہمانظی میں مارکھی میں میں میں ہندی مرافظی تعفون میں ار دو ۹۰ ر انگریٹری ۹۰ مرافظی ۸۰ ۴۸ فیصد فیسرات حاصل نے اور کولہا اور یرکی سیرالعامات جماعت بیجم ہے۔ تاديم اول دوم اورسى أينواليسر طالب علم سال كا متالي طالبعلم اور رياضي ٨٠ رسائنس ١٠٠ مندي ١٠٠ ط وتيرنل بورويس أول آئے . اسى طرح نفرت عبدالرطن خان شالى طالبر، اليس اليسسى كامتران موست سائنس ۱۰۰ ر مانيا مركفش كوكن بميثى آگست بووي

منط ك أردو بالي كول ماونة

نے فوس منکشن حاصل کیا تنین

مها وبك في ١١ع ٨٠ في ديمبرات أشى طائب علم في الدو مون ين ٩٠ ادرجاديدا حد ناع كمين ٨ دنيد مبرات ماصل كرك كولها يوربورد منبرات ماصل کرکے بالترتیب اسکول میں اس اول آنیکا شاندار اعزاز ادارہ بزاکا نتیجہ ۴۱،۹۱ مي دو وسوم مبريدسي- مجى حاصل كيا- بايس بمداس طالبلم فى صد نكلا يُحسين تين طلساء

عامی داور این ای ای ای ای ایس کار نے صاب وسائنس مضاین میں کے موسط نکشن حاصل کیا بنین اور اللہ نے موسط کلاس اور اقبہ نے سکینڈ

ادارہ بندا سے شریک امتحان منزات ماصل کر کے اسکول یں موفیرے حاصل کیا۔ کل ۳۲ طلبار و طالبات میں مے۲۲ ان مفاین کے لئے نیار دیکا رادھی كاميابى سے بمكنار بوئے -٢ طلبار قائم كيا-

اداره الذاكے ايك بونبار كانارى عيں طالبات بي ميب سے مي مبسي زياده منبرات ماصل تيدا، جريقامقام ماصل كيا- آهف کرینیا دنیا دو بھی قائم کیا ہے۔ عبدالحب برکار وہ طالب علم ہے

جن نے نقش کوکٹیلینط قوام کے زيراتهام منعقده تقريري مقابلول میں گزشتہ دوسالوں میں اڈل نمبر ماصل كيانخاب..

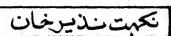
مى آرد ريسي نوكوين كى بنت پکرا پنایتہ فغرور تکفیے

المي زى سرات سے ۵ راول درجر، اس ادارے كى ايك اور روابار الماردوم درجراور ٢ (ياس كلاس طالبة مميلة حسن يركارسف ١٨ فيعد می کامیاب ہوئے۔ اس طرح اسکول منرات ماصل کر کے دوم آنے کا كالجموعي نتيجه ١٨ع الإفيصدرما واعزازهاهل كيا واسكول كم تالج

طالبطكم آصف عبالحميد ركادن زباده منبات حاصل كرن كاعزا اعلیٰ کارکردگی کا مطاہرہ کرتے ہوئے میں انہیں حاصل ہے۔ فالحردادد ۸۸ ۶۲۸ فیصد منبرات حاصل کرے برکارے ماع م عنصدا در نقرف اسكول مين اوك مقام حاهل عظمت محمده المح يركار في ١٠٥٨٥٠ کیا بلکام کول کے اتبک کے اتا ایج فیصد منزات ماصل کرے الترتیب



ما بنا مرتق*نوا کوکن بیلی* 







اوزوشي بمى اوريه بيال گذرا كفالبًا يه لط کی مجمعی انگرينرک اسکول ين زېرتعبېررې موگى . گراج جب الیں ایس سی امتحان بیں اس کی نایان کامیانی اوراسس کا Bio Daria. ہارے سامنے آباتو پنرویل کہ ابتدائى تعليم الجمن اسلام گرانز المكول بلاكسي سس روطد اور تانوى يك أنير يل مائي السكول رابوري. مقانه میں ہوئی ہے۔ یہ بھی بننہ چلاہے کہ ان تمام مدارج میں دہ تهميشه ادّل منبر سے کا مياب ہوتی رسىس ادراس السالسس امنخان میں بھی اس نے اسی روا كوبرقرادركها ادره ۸۳۶۸ فيعد منبرهاهل کئے آلا).

يربونهارطالبه فوزيه دادن منوطن نبه وط منلع برندهو درگ بسبع اور كوكن مراخطا تبل كوا يوتليو بنك كے دائر كيطر جناب اسماعبل قاسم دادن کی دخترسے.

ودران تعلم اس بونها رطاربه نے انظراسكول بي نبس بلكه انظرار مطركه تقريرى مقابو ب مي صعد ليكري رتبر اين اسكول كوفرسط باسكين يرائز صاصل کرکے دیتے ہیں۔ان انوامات کے علاوہ انگرینری زباندان کے

راشدلياقت بركاركوامكول اركس حاصل كرير اول نبربر راي مين اول آف ك وجر مع مندرجر ذبی انعامات سے نوازاگیا «) صوفی منط الغام ۱۱/ روبیب اسی طرح سأننس بي اول آين كي وجه فيصذتني كاعتبال مع مندرج سع اسماعيل يوسف مقرى كمانولكم بالااسكول صلع مندهود ركبي دوم انعام كے حقدار بوسئے وات دلياقت

فوزبيراسماعيل دادن

نے بہلی کار انگریزی زباندان کا مقابد شروع كياتقا - ديبي علاقب ين بريبلا تجربه تقالهذا خوديمين خدشر عقاكر مقابله مين وه تيزى تنبين بوكى بوتفريرى مفابله اور جزل نالج مقابله مي نظراتي ب مگر کلیان مینطریس در حرنه کی ایک طالبہ نے جس خوداعمادی اور تندی کے ساتھ انگر بنری جواب دييخ اس سے جي سيرت بھي كولاً

مِس تكبيت تدريرهان ٢٨ عهم مفيصد روسر عنبر ميرشعيب ملا رسے -جنہیں مم ۸ فیصد مارکس ملے عمران بانکونی انعام ۱/۵ روبیب (۲) درولیش ۲۸ ع ۸۳ فیصد فرسرالے کم

الانعلقة ساونت والاى مي اول منر بركار حساب مي اول أنيكي وحرس ربار ادارے کی اس شاندار کامیابی بلی انعام کے حقدار ہوئے۔.. يرفدر مدرس السائده طليار، والدين اورممران انتظاميين وتنى

> اداره براسع ۳۷ طله نزریب اسمان ہوئے۔ ۲۳ نے کامیا نیسے

ماصل في كامياني كانتيجبر ١١٤٨٨ نيصدر بإ- گذشته سال کانتيج ۲۵ فی*صدر با - ا*متیازی *منبروں سے* 

کاریاب برونیوالے ۲۰ درحرا دل بین کامیاب برمنوالوں ک

درجردهم **مي كامياب مح بنيوالوں كوتعداد** درجرموم ميس كامياب بونوالو

کاتعدا د ۲ ہے برکاد وابتد لیاقت بر ۲۲۲۲ ہفیصد الرحامل كرك اسكول مي اول دي ما بنا مرللين كوكى بسنى

کھے توخاص طور سے اوکیوں کیلئے ہیں مہادات طرایس ۲۰۳۱ کی تعداد مہادات اس میں طریف کی تعداد کا میاب مامیا کی تعداد کا میاب مامیا کی میاب کا میاب کی میاب کا میاب کی کی میاب کی میاب کی کی میاب کی میاب کی میاب کی کی میاب کی میاب کی میاب کی میاب کی کرد کرد کرد

میں کامیابی



راجيوره (رتناگري) کی محردفيمتی الحجاج ابراميم داوت کی صاجرادی ادر شاه جی لاد کالج (کولهاپوداک طالب خدیجه داوت نے شیواجی میں ہے کہ میں گئے کے ایس ایل ہی (جنرل) امتحان می دور میں کا میابی حاصل کی ہے۔ درجہ بن کامیابی حاصل کی ہے۔ درجہ بن کامیابی حاصل کی ہے۔ میں خاتون کی دور کی ایس کی ہے۔ میں کا کو کی کی میں ایس کی ہے۔ میں کا کو کی کی کی ہے۔ اپنی تعلیم کے بعددہ وکیل میں الکست ۱۴ و

کو نان الیس الیس سی کہا جاتا ہے ، كبكن ان مين الييد طلب وكالجي شمار بوتاب جوسانوي أعوب يانم یک طرف ہیں یا انہوں نے ایسا تعلیم سلسلمنقطع کردیا ہے جو *لوگ الیس ایس سی کا امتحان دیکر* ناکام ہو۔ تے ہیں وہ تھوٹری سسی کوکششوں کے بعد کامیابی سے مِمكنار ہو سِکتے ہیں ۔ جن کو تعلیمی سار جاری رکھنے میں دلیسی تہیں ۔ ہے ان كيلئ بهت سے كودسير بي - كچه كورميرالسي بي جن سے براساني ملازمت مل سكتى . بے اور كھي كورمير ایسے ہی جن میں کامیا بی کے بعدوہ ایادوزگادشروع کرسیکتے ہیں . نان میشرک نوجوانوں کے لیے ملي كنيكل كوربينريس مهارت حاصل كر احرورى ب اگراموں نے ان میں مہارت حاصل کی تو ملازمت كاحصول نامكن نبيس سے آج كھوكھ یں ٹی وی ، فریج ، موٹر سائیکل، اسکوطر، کیرا دھونے کی مشین مال ہوتی ہے اس کئے آئی فل آئی میں يكورميرمكمائے جلتے ہيں۔ آئ مَّى آئى يعنى الدرشر بل طريننگ مِسَى

میویط . ریاستی حکومت نے برانلے

اور تحصيل بن ١٠٣١ قائمي ہے

صلعی سطح بر تخانه منطع بر نقر کوکن فیلیند فررم کاانهام اور فائت مقابله می بهی ماصل کرده انعام شاحل بین بسی د...

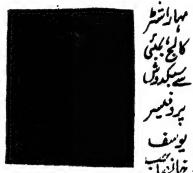
نجمهٔ مهربت النه تیسری بار را جمه مهربی الله میسری بار را جمیه جمالی در بی چیرمین

راجیسبھاکے دیے جیرین کے
انتخاب میں کا نگریس کی امید والہ
مقرمہ داکٹر بھر بہت الٹراکٹریت
سے جن کی کئیں انہوں نے اپنے
قریب ترین حرایف اپوزلین کی
مشتر کر امید والہ رینو کا ہو دہری
کو 48 کے مقالجے ۱۲۸ ووٹوں
سے شکست دی اس طرح ڈاکٹر
بھر بہت الٹرنے مسلسل میری
مرتب راجیس بھاکے دبٹی چیئرین
مرتب راجیس بھاکے دبٹی چیئرین
مائم کیا ۔ ڈاکٹر بخمہ بہت الٹریل

الیس الیس می فیل طلب مرکیائے عام طور پر الیس الیس سی ایکر کے امتحان نیس فیل ہونیوالوں کا ہنامہ نفتنی کوئ ہی ين مائم كرده انتى منظل أرنش ايتر كامرس كالبح بس بطور يرسيل فرد کے گئے ہیں۔ شہر برین کے ایک نامور کا ایج میں طویل ضرمت کا تجربه اورمرائطي زبان وادب سے واقفیت جودیبی علاقہ کے لے بہت حروری ہے پروفلیس خان مارب کے لئے اس نی تفرری میں معاون ثابت رو بھی۔ حاجى ابس ايم قوم باني أمكول محيدگي انتظامب يميلي: چئرين اسكول كميني: لااحدعبدالكؤيم مقدم روائس چيرين: عبدالقادرحاج محداسي اف يوتريك مكريمرى لم<u>صوان احَدِع</u>تُمان (رسِيْر انظر) ممر حن ميال داؤد جوالخس ياسين احد خطيب نظرعبدالكريم مقسترم تسميم محدخان مهادي ایم یو تاضحے عبدالقادر فحرصين منسار

خط وکتا بت میں اپنی خریدادی فمرکا محالہ فرور ویہجے \* د۳) گوئ درگنائل کو آپریگیپوبک د۴) بنرم نسوال مهاداشط د۵) ابخمن اسلام جنجه و مروط دان تام اداروں سے آردوسی <u>۱۹</u> نبر حاصل کم نیوالیے انجن خرالاکل بائ اسکول کول کے طالبعام محسد شعیب علی محمد و د۲) رحمانی فاویڈیشن کی جانب سے

بروفببسرخان برنسبل بن گئے



(مَنْوَهُن رِنَاكُری) بونقش كوكن م طیلینط فرام كے مالحتیوں میں سے ایک ہیں جنجیرہ مردد منلع رائی گراہ بغنی قوامش مندسے و خدیجہ داوت کی ابتدائی اور نانوی تعلیم الدہ میڈیم میں ہوئی۔ عربیہ) میں ار دو میڈیم میں ہوئی۔ بدازاں رتاگری کے تو کھے کالج سے ماایس سی کا میاب ہوئی۔ بوسٹل ایجوکیش کے در لیمآکسفورڈ کالج آف ایجوکیش کلکتہ سے ۔ الیکٹر انکس ایندٹیلی کمیونیکیش الجزئر کاکورس بھی مکمل کیا ہے ۔ . . الیس الیس سی کا میاب بچوں

کیلئے کوئن والوں کے وظیفے
اداروں کی جن شخصیتوں اور
اداروں کی جن شخصیتوں اور
اداروں کی جانب سے الیس ایس
سی بورڈ کو ایک رقم مختص کردی
سی بورڈ کو ایک رقم مختص کردی
سی کثیر ترین منبر ماهل کرنیوالے
میں کثیر ترین منبر ماهل کرنیوالے
امریاب بیجوں کوبراہ داست بورڈ
فطیفہ دے۔ اس کی تفصیل درج
فطیفہ دے۔ اس کی تفصیل درج
ذیل ہے۔
دیل ہے۔
دیل ہے۔
دیل ہے۔

جانب سے مراحقی میں 24 فیرطال پوسف کرنے والے۔ مواکٹر بیٹر ہی ودیاندر نہاؤی ہے تقانہ کی طالب نینا دامودر باعثک دمتوطن کو کو میں نقش کوکن میلینٹ فورم ایک ہیں

ماجا منغش كوكن بمثي

اكست ۲۹۲

كوكن كاردو بالخامكونون ميس الیں ایس اسی ماریج ۹۲ع کے

أرُدو سكينظري السكول

اداره'نداکا امسال دزلط ٣٣٤ فيصدرا يتهمازهن جلگاؤ خرن ابك تمام مابقه منبرات مامل كريف والورابير سبقت اداسل کی بے اسکول یں دو سے نبریا اساعیل عبدالرحن ادرتبيس ينبريب عاصمه اقسال يطويكرا تي \_.. الجمن اسل اردد بان اسكول وني پرار:

۲۵ طلبه شریک امتحان موے جن یں سے ۱ کا کامیاب ہوئے مندرحبذيل ين طلب فرمط كلاس میں آئے ۔ (۱)جلیل عبدالت ارسر کوت ٧٤ فبصد (٢) بردالنسارة تركيفٍ مركود ۱۵ فیصد (۴) فیصل فحرتترایی مرکوت ١٢ فيصد إقى طلبادس كينكلال

ما ښام گفش کومن بس

ميترى مائي اسكول رتناكري اداره لنراكاامسال تتحيه ٩٤عه فيسدر با ٢٩ طلب تركب إمتمان بوست تقرجن مي سے ، ہے کامیابی حاصل کی ، راجيود سے كى مېرنكار عبدالمجيد مرا اے و ۸۷ فیصد منبرحاصل کرکے اداره میں اول رہی۔ کراہ کاطالبعلم تجسيب اساعيل سوككر ٨٢ نسيت رنمبر حاصل كرك دوسرك منبريدرا. اور نردوس مبكم عبدات ارمجاوتر (متوطن ساکھرتر) نے ۲۸و۲ کیصد لنبرهاميل كئة اورتميسرت لمنبريمه المياب طلبيس سناتيانى "ساوتری "کاشاند<u>ار درلط</u>

تمبرات حاصل کئے تو ۱۷ درجبہ اول میں ۱۲ درحبردوم اور کم اس كل س ميس كامياب بوت ...

حسب سابق امسال بعي مازمي مابهيامك وديامندرامبيت صلع رائيكم وكارد ومريم طلباركانتجه ١٠٠٠ في صدر إ -اطراف كاردو مطريرا مكولون مين سأوترى ادمياك

وديامندا المبيت كارزلطيي سب

سے اسچھا رہا۔ اخترعبدالت کود جھٹام نے

٨٧ فيصد المعظم الشكود وعام ے ۲۲ فی صدا ورعدالسلم ارام عضام نه وه في صدرتم اصل ك المكول مين سسبس زياده لمر كمارى ساريكا مانكلے (مرافق ميرير) نه ۸ ع فی صدحاصل کر کے بیران مقام یا یا۔ (عبدار مین مستر) البین البحمن اسلام جنجيره بان اسكولز

الجن کے اتحت جاری ام اِن امكولون مين الجن اسلام البكريكلول ائى امكول مرود كانتيجه مب سايها را ۲۸ طلبه شریب استمان بوئے تھے جس يس٣٦ في كاميابي بالمر كلاب آصف اقبال حن ١٤٨٥ فيعدما دكس حاصل كركے اول نبر دباٍ- بوا دمىدالشرع ب ٢٣ ٤٤١ فيصدك سائف دوم منبرريد الااد اور مزمل عبدالحق مرزك توهم ١٢٤ نبصد مارکس ملے وہ تیسرے نمبریہ أيا - طالبات مي فاطمه العربك نے 21 عر ۲۲ منبریائے اور مربرکت رمي كامياب مونيوالون مين سب مير عمط العب مديم مقبول وكافي ہے اس کعرامی ۱۵ سال ہے اس نے بمیں ۲۱ ع ۲۲ فیصدلنبر

مامل کے ۔..

مبالا نشرك وزير ماليات ويلانگ نمري دام يا دَا دک في مبتي مرسنا بر واينيو بلك سناكروز براي للزنك كاافتتات نهرمي ١٥ وكوكيا تفوير مي الحكي بمراه بيرمن فلام وقت بان بُرِين سرى نور بْل دِ دامَي الرفي مِنْجُكُ واكْرُشْجِ . تَنْ بَعْرِينَ مِمَّازِ ما بِرَمِيدِاتُ والمُولِيكِ اللك دَبابَس طرف بيزات تصويريس فَرَكِرُ وارْكُرُان عِهد بداران ورَسَير بول يَ و حَجِيد جاسكة بَسِ

فاروق إنى اسكول جُزُيشُوري

بمبئى ميمنس الحركيشنل موسائتي كرزيرانتمام جلنه والما فاروق سار عِرْجًا تَى مَا فَى اسكول مِراحَ طلبه ، فوكينودى مِن زياده ترطلبه الميازي درج فرمسط كلاس اورسكية كلاس ب كامياب بوية ـ اس طرح امكول كالجموعي نتيجه ٢ لم عهم فيصدريا-اددوا ورمندي مراحقي (كميورك ورس) مفاین کانتی صدریا - دونون الكولوں كے طلبہ وط البات ميں اول أنيوا ليطالب علم عدالقيوم سف مانها منقش كوكن كبير

۲ به ۱۳۶۸ فیعندادکرماصل کے۔

دوم آنيوا في طالبعام عليق أكدع وانى نے ۱۵۶ ۸۲ فیصد مارکس اور سوم آينوا ب طالب علم كليم الله خان نے ۲۴ ع-۸ فیصد مارکس حاصل کئے۔ اسکول کی نایال کامیال کے نئے اسکول كيش كي ميرين فرروسف يليل (بالأوم) اعزازى حبزل مكرشري آدم وداراكن انتطاميه اجيف ايكز يكثيوا فلبرارامع خان طالب برنسيل ترف الدين تينيخ، تمام اساتده كرام اوركامياب طلب بمى مبارك هيأد كممتق بس.

الددوباني اسكول مهايولي بفيوشري اسكول براسے كل ٢٠٠ رطلياء وطالبات نتركب امتحان بوئے جن میں سے ١٤ شے كاميابى حافسل كى دان مي ٨/اول ودسے میں اور ٩رووسرے درج میں کامیابی ماصل کی۔ اس کارے اسكول كاكل نتيجه ٧٧ فيعدرا. فسحتراسلم كخانول الأفيفد منرات ماصل کرے سرفہرست رہیں ۔ نیر رضيه عارف بتيل ٧٤ فنصد احميرخان ۹۹ نبھیدد وسرے اورشیرسے نمبر کیاہے۔ الخجمن اسلام باتئ اسكول ويراله ديرار (گونچر باره ) تعلقه وسى صلع تعانيسے اس بائ اسكول كى

٢٠ بنج منريك امتحان موت سعے گیارہ سے کامیا ہی صاصل کی امتیانک نبروں سے کامیاب ہوٹے والوں کی تعداديم بيع كنبز فاطمه اسكول مبس اول آيئن ۔

(اساعيل مولدار صدرالجن)

حبري

مہینہ کی بین تا دیج سے بعدمومول مونے والی فری انظیمیہ میں شر کی اضاعت ہوئی ہیں۔ اندا حبس قدر ممکن ہوسسکے اپنی خرس عبد بمياكرس - اداره

اگست ۴۹۲

والس جالسلو والرالس وي انجن اردو نانوی اوراعلی نانوی دیر، محالت مربری : منابست كالنك ميرك لمث ميس أف والطلباه كويونيورسى كي ١٢٥ وس مالان تقريب ماں ولیلے مدر مرس والھیود نے ملاسكاتيام میں انعامات تعنیم کریں سے اددو بائی آسکول، واهمپورسنیے تشاکری ہرانی کا کی سے طالبطلم طی ام د ه) فازن : جناب انبال مومن *. مدر* كولبا يور بوردة ت سينتراينر قطب الدين في وي كى برط اسط مير مردس احفزت محبت منبمان بانح التكول بائرسیک ری ایج کیشن سے وجود مس آت بہلامقام حامل کیا۔ ۹۰۰ مارکس میں سے امولام بوره منلع مانتگی ۔ نى اس ملقه المحتمام الدود الذي ملاس ۲۸ ھ بنرحاصل کے ۔ اس سے علاوہ د ۹ ، اداکین : جناب کی صاحب مدرس مى كالجس بام المبن ايدو ثالوى مها دا فترکا کے می سنر فاطریمنرکوفارسی اعلی ،سیٹرل اد دو ہائی اسکول سادواڑی واعلى الوى مدارس كاقيام عمل مي آيا. بن ۱۹۴ نبراورشارسیدن ۱۱۴ نبر منع منرحودرگ ١١ ر ولاي ١٩٠ و والرائي ے کرمیرے نسط میں مقام حاصل کیااں ، محبوب مجدراله مدرس اعلی ایج سے دی التكول ميرج لمنكع مانظى ميس الأسكيلف علاده منت زيونبرس كالج كى منرمر اردوبان اسكول. كراد ہے پانچوب، امثلاع ، کونہاہیں، مانگلی لكراوالائ قدم بندوستا في تهذيب مين ر استعیل مبیاری مدرس اعلی واکرداکه سارہ ، رتنا کری ، ادرس معودرگ کے ا ا بم مرواصل شيخ. صيب اددو إنَّ اسكول أجره كولها ليرا اردو تا انوی واعلی ناانوی مراس م محداقبال مجاور مرس اعلی ج مردسين اعلى صاحبان كى ايك فحبس بوتى شيمن البيوركلب كى عليمى البراد منكوبوداد ودبائ الكولسط منكوبود جس میں ال یا کوں اصلاع کے اردو نشين البيورش كلب، تشبن نانوی مرارس سے بیٹیر مرسین اعلیٰ نے كوبهايور كالوني كوم هنكع تفا رز ميس رسن وال م دادد صنعین مرس اعلی داندگ بان فتركت فرما في ً ـ لوفوان كاايك إداره سع فومرسال فرب التكول ذائسي منبع دّناگری. حبسير كى مدارت محرمهميده أوط « اے اے ہیرگی مدرس اعلی المجمن اورستی بچوں کو علیمی امداد دتیا ہے . صدر معلمه، تتم عزيزه داوُدُنا ليك كراز مال گذشته کی طرح امسال ہی نيرالاملام إلى المكوك ، مبالميشور بان اعوب زنالی نے درائی۔ قريًا دُيُّا ه موجول مبن بيس نزا<u>ر اردي</u>م الخبن مے کادکنان عملہ کی اسطرے ک کتابی ، بیامنی اور دیگر فروری تظيل موبي -دا) مدرانجن ، مناب معطفی ایج تدان را مان تعتبم كياكي -بمئى يونيورطى كے زيرا سمام كلب سے مدر زميرا كراميم دادل مدر مدس جوابر إنى انكول ميريخ. بی اے تعرف ائر فائنل کے امتحانات کے بین مزل سر مری منتاق قرالغور رمى نامْ مدراتمن : محرميم وأوص ناع كاعلان مواس اسال ١٢٠١١ تنيخ اورفازن ذميرسيداس كملب ما حبه مدرمعلم، بتم عزيزه واودنانك \_ طلب وامنحان مي شركي مو شي نا بح ے اس کار فرکی محسین ہورہی ہے۔ ١١٥٠ عن مدرسه ١١٥٠ طلبا وفرسط مراز باف اسكول منط ديناكري. دم، عرضري، خاب عدامريم ابس سكاندار كلاس، ١٨٠ هسكند كلاس اور١٠٠ ٢٠٠ صدر مرس، انگلوادد و بان اسكول ادروال ياس كلاس كامياب بوك . اكت ١٩٧ - ماينا منفش كوكي برا 44

أآل بي اس وتت تقريبًا حقته لينه والى ميمول كى تعداد بىك بونی بی بہت ہی کم عرصہ بی منظل نے کائی کام انجام دیئے بی اور سے کام انجام دیناہے. اس مبلیے میں منظل کی جانب سے میڈمینطن کصیلور ای افاقا د نیے گئے۔ بیڑمینٹن کے منبر ايك كفلاطرى افتغار صين كنزليك كوجناب ابراميم بيبل كے إكتول سے اور دو سرے مبرکے کھلالی مورسبن وانگطے کو جلسے کے صددجناب مدهبرتندسيها کے اکتوں الغامات دینے گئے جناب حاجى ابرابيم بيبل ها نے:۱۰۰۰/دویئے حسن جال الدین وانگرطے صاحب نے در ۵ رویخ عبرالروف على وانگرام نے ير..۵ روييم اورجناب بشيرقام وانگرطے ہے: ۱۰۵۱ رویتے عطیہ کے طور بر منظل کو دینے۔ كطودئ ميس اسزازى تقوب

مہالانتظارد و ہائی اسکول کڑوئ کی تاریخ کا یہ ایک صین باب ہے کہ ہ جنوری کو اسکول کے ہال میں مابق طلبہ نے ہائی اسکول کے ع اداکیا اس دقت فری ارد وکوجنگ کلس میں ۱۵ طلبه زیرتعلم میں ... شاندار یوکم نظرل کے سمزمرما کا افتتاح

بہادر شیخ چپلون کے شاندار
یوک منظل نے لیف مجلاہ ۱۹۵۱،۵۵۱
کا اندتاح جزاب حاجی ابراہ سیم
شمس الدین بیبل کے افقوں کیا۔
بیلون نگر پرلیٹر کے نگر میوک
جناب مدھیر چرلیش بیندر نرندے
جناب مدھیر جرلیش بیندر نرندے
مہان خصوص بہادر شیخ کے حاجی
عباس عبدالرحمٰن وانگرہے اور
جناب من جمال الدین وانگرہ ا

تلاوت ترآن باک کے بدرنظل کے مابق صدر جناب شرد سندے نے جلسے کے مقاصد سے وگوں کو آگاہ کرایا۔ انہوں نے ای تقریر میں کہا کہ بدر نے میں مثل کی منطق میں شاندار یوک ممثل کی جاری ہے۔ جس دقدت منظل کی جانبی اس وقت مقابلے منعقد کئے جائیں کے مقابلے مقابلے

# كهوبولي من فرى ارد وكونيك

الماس كالفتاح:

الجن ترقى ار دومبند (كھويول) تناخ کی بنیا دفروری ۱۹۹۲ کو ركهي كني وافتتامي فبليدي صدارت جاب مجروح ملطانبوري ماحد، نے کی ،مہا*ن فعومی بناب اوسف* ناظم صاحب اودمحترمه ملمصدهي صاحبه اس جلسے میں موجود تھے ، ار دُوكونروغ دينے كى غرض سے کھویول صلع رامیگردھ کے جیسے غیر ار ﴿ وعلاقے میں انجن ترقی اردو بند(کوبیل)نے بہت سے کام کے ہی اور کررہی ہے جس می فاص طور ہے۔ ۲ جون ۱۹۹۲ع کو فرِی ار دو **کومینگ کلانسس ک**ا افتیاح کیاگیا . حس کی صدارت روتری کلب آب کھولولی کے صدر مشرامامی نے کی مہان حصوص کیطی جمادار صاحب موجود عفيه الجمن ترقي اردومند (کھویولی) کے صدر رجرا وعن تق جبنوں نے ماوں كاتبارف كروايا وسكرطري جناب اقبال حسين طويكيف الجن اوزوع اردوىر رئشني دالي وكنونير محترم صادقه واب نے ممانوں کا شکریہ امنا مرنقش كوس مبئ

امیدیں گئے بھاگے چلے آتے ېي ـ اسي د وران دوسابق طالبا نسيم خطيب اورسسهر بابؤ كي قريز ، بریس ، موجودہ جاعت دیم کے

طالب علم عرفان اقبال نے اپنی تقریر س اساتذه مع مدد برع قدرت كا اظهاركيا.

مبمأن خصوص محترمه مولاك فاطر (معاون مدرس، تصبه بانُ اسكول ودخمَّ جذاب موسی موطرک، سابق ایم ایل اے)

نے اپنی عالم ان تقریر میں طلب کے ابھی کیفیت کو طریسے فنکا را نہ انداز

میں بیان کیا۔ اس موقعہ پر جناب متھو۔ جرئے نے سال حال کے

دسم جماعت کے طلب میں اوّل ، دوم

اورسوم منرآ نوالے طلبکے لئے الرك ۱۵۱ ، ۱۰۰ اور۵۰ رویخ کے انکا

کااعلان کیااو۔ ۵۰۰ رویئے مدمیۃ ادارے کو بیش کیا۔

قرب وجواری بائی اسکولوں سے

اساتذه كرام إدر متعابى واكثر حقوات

نے حاصر ہو کر جلسے کی رونق طرحانی

ممی سالوں سے چلے آرسے بعترین كى ظرف دور نے بن اور طیعانی رزارط کو مرنظر دکھتے ہوئے۔ کے انے مدار کا رقبیں فریع کرتے مي جبكة بمني اكولها بوراوركوكن برطير مانطروا ساتذائ كرام بحيط کے دور درازعل تو ، معطلب اسی تعلیمی ازارے کی طرف طری

اس محفل کے منتظم اعلیٰ سابق طالسيارة البط اكطالفاله جولے دایم بی بیایں )نے اپنے دومتون عبدالمذاف بعواسل

اغزازى تقريب معقد كيا.

حارث محود موطرك اعرفان امين والتكاوركا ذركى معرض خصيتون

کے تعاون سے اس <u>صل</u>ے کی کا رانی محيليم كامكيا-

جذا \_ ،جيشيكرده ع ٥٠ كى مدارون مين ملاورت قرآن!' ، مع تقريب كآغاز بوارس اجماع کی عرص وفایت بیان کرتے ہوئے طراكط الفارجوك في اداره ك *شانداد* احنی، د*ل خوش کن ح*ال اورخوش أنتنه مستقبل بيرريشني

والى نيزدور حاحر كيفيليج كو

والدين كركورايا -سابق طال محترمه دلغوازخطيب في ادار عين تعليم يان

برفخ كرت بوئ ان والدين كو

للكاياجودنياك حيكام وندس

خيره بوكرا بني كيون كوالكلش الكوال

ی*ی داخله دادایشیکین شهرون* ما ښام فعنس کرمن مبئی

کاوی تحالوی مدرسے کے معاون مديس مباب نظرمنح كم نے نظامت کے فرائف بڑی فوبی کے ساتھ انجام دیئے اور لگ عجاگ بین کھنے سامعین ال کواین حادو بیان سے سحور کئے

مخنار فجنداري كاميالي

الكلسان سبهاد يعش نواز جناب فحدايوب فجندار كے فرزند مهتازاح فجندارنے بزنس المدیر م**ی نیتل دیو ما کاامتحان اسّیا**زی شان كے ساخفہ إس كيا ہے تا ہماى ملسلهمي آب اعلى تعليمارى ركھ

ہوئے ہیں ۔۔۔ ۰۰ طرداك شرما صدوهم ورمنتخب

نائب صدد حمهور مردا كشرشكر ديال شرا ملک کے 9 دیں صدر منتخب الے النوں نے اپنے حریف لوک مبحاکے سابق ديشي اسليكرير ونعيزي جي ول كوسوا جولائى ٩٢ و كوبوئ صدارلى انتخاب میں شکست دمے دی . بہاراورجن ریاستوں می بی جے نی ک مومت بان وتعود كوتام دياسون

یں داکور المرائر المرائی می کواس دو منگ کا گا

## عاميابى:

بروين محود قاصى انوبا مي بالاامكول ۵۸ فیصد عفیفه عبدالغودکا رسیکرٹریادٹ ۲۹ فیصد مهمیل عبدارزاق بغدادی سیکریٹریار<sup>ی ۱</sup>۰ ۶ ترسير عبدالحميد مانتر ليكرا درن بالاامكول ۵۲ نیصد محبوب تبيل، سائي ناتھ ۸۲ فيھ

۳۸ فیصد ظهبيره ابرابيم أثئ اى اليس الهم فيصد منيره كال الدين شرف (باندره) ۲۸ ر مرلقاً غلام بني فين محميكن أيسي، ایل داشی سے نیصد بارهوس ميں ڪامياب

مباركباديش كحيي ... كفش كوكن تمبن

بيوں كى كابىيت

١٠ رجولائ ١٩٩٢ع كوآدرى

بائ اسکول ، *کرجی می بیون کی کابین*ه

نے عام انتخابات میں دس عبدوں

بیوں نے تین دن کک فرصت

کے اوفات میں بچوں سے ووط

انگے ،تقریری کیں۔انتخابات کے

نتائج كااعلان الرجولا بى كوكساكيا.

جسيي دس طلبه د زج ذيل عهدو ل كيليم

يركار ماصرافر (وزيراعطسم)

بركارغونتيرشريف (باغ سيروتغريح)

يركار حا ويدرتنان (سائنس كلب)

بركار نوشاد زين الدين (مالياست)

تمدولے داودعبداللد (المبریری)

حدولے شاداب صلاح الدین (تنظیم)

مِنوليے امام جعفر باشاہ (بزمِ ادب)

حدولے نسیم محسسدلی (کھیلے)

حدولے تمیریوسف (کوآئریٹیوانٹوری)

اليكش كوباية تكمل تك ببنجان كيلة

رفيق بركار عبدالمنان محداقبال اساتذه

ن عبر در کشش کی بمٹر ارشرعالیجاب

اے دی حمدولے اور قاضی سرنے

كامياب بجون كي ممت افزان كرماخة دل

بركارياسين رفيق-

منتخب ہوئے۔

كيلة كل تيس طلبه نے معترليا -

مارح ۹۲ ع کے ایس ایس سی استحان كاظامر بونے كى بدنى كىبى کے جن طلباء نے اپنے ام می کس يهنيائين وه درج ذيل بريسي

نديعتهان حان مينك ذورس المنيعه رومبنداسرعلى شيخ ، نيو باسع بان امكول

· ما صراسها عيل خات. واشى انگلتر في انكول

اشتياق عبدالغفوركامو مافرن كالبح

محداربکر سروے ماڈرن کا کبے ۲۶۵مع

صابر کلام مقدم آئ می ایل ۱۵ فیعد جواکی سیاس اے ادرا ک تمیہ عبدالصور تعرم ایس این محل بال این فیمد رویٹے نقد رہتم سے۔

فريسط ليبتركامرس تسنيممودقاص ادن كالج فرمت ايرير سائتنس سلوي صدمقدم الين اين الذي كل سكينا ايرز أرتس كوتر فمورقاص كاورن كالج بردين فمور جواني

مسلطان معفرسيد آئ سي ايل-عميمه فضل انظر - الأرن كالبح -گيارهوين: آصُف نورمحرمدم آئىسى ایل ۹۲ فیصد بى كامرفائىنىل

تميره عشمان مالم. الارن كالبح والتي استفاق داورد ممتری برهان کالج مظفر يونس قاصي - برمعان كالج

مجرفت سلطانيوري كواقبال ممان

م 1999ن مرکیلئے رہاست مدھیہ بردنش كاادى ايوارد البالمان اس مرتبرار دو کے ترق کیے مذخرل کو فروکتا سلطانیوری کودیاگیا ہے۔

ریاسی حکومت نے پر فیصله جار رکن اعلی اختیاری جیوری کے متورے بركياب واضح سي كر اقبال مان

سرسال كس شاعريا ادنب كرديا جاماني جواكي سياس ما مادراك لاكه

طابه کو و شے جانیس سے جوعربی یا فراكرما جدك والدحباب عبدالقادر اتنا يكارس مودرك فنلع ك وانگرے نے اس تقریب میں تنرکت ا د د یا صاب با ماننس میں سب سے زیادہ نمبرحاصل کردیکاہے كرسن والمصفرات كالشكرب اداكيا ا بم ڈی مستری كوتمن مسلم الجولتثين سوسائلي د رناگیری کی بمبٹی سب میٹی <u>نے سام ۱</u> كاافتتاح ٧١٠ اوبرا باوش بمنى عدم ٨٠٠٠٠٠٠٠ يكرجولاني ٩٠ وكوموضع تلول تعلقه للیمی سال سے لئے درج بالااصلاع ے مندرجہ ذیل طلبہ کوسب قابلیت بعيوثلرى ضبغ تفادمين اقراءا لجبيثن انبط ونطيغ ديبلسط كياسي حينا لجرفوا مشمند وللفرسوسائلي تلول سے ديرانهام صغرى كاافتتاح بى بى تحديدست يسب مائى اسكول كافتاك طلبہ ذیل ہے ہے پرخود آگریاا یا پتہ برنت اليروكيث كرونا فقطاور يفرمن ه اکرامیں فریرہ عبدالقادر وانگر<sup>ہے</sup> مكعاً بوالفا فرجس يُه أيك روير كاوَّاك لنظرة ويمنط كوا يمينو سنيك تميني تبوآ متوطن بها درسيخ جبأبون مقيم كدلابمبني لیگا ہوا ہو بھیج کر درخواست نامہ حاصل بے شفانانے کا افتتاح ہم ارجون خبسه كي هدارت مولانا عطاءات عرمنياب مومول كرسن كانزى ستهم كو واكثر كاطم عباس ( MB 8 s) فال مناصب الميرميعيت الم حدث الميرة يي کے انفوں انجام ایا۔ تاریخ . ۱۳ رسنمبر ۴۹۰ مورکی. نے کی جبکہ جادی فررد صاحب چرمین الی د ، ، بمبئ عظمیٰ کے ای اسکولوں میں محترمه فإلده صاحبه دائس يسل الجوليشن موسأبثي اورَعب الوَّ بأبُّ باني (الخمن خيرالأسلام كرلإ) ن اپني تقريمي ہشتم سے دسوس تک تعلیم پانے والے ۲۷) بمبئی عظمٰی سے سنتی اور ثرثی ادارد اعزازي جزل سكمه طري مهمان خفوفي كي تحترمه ڈاکٹر فریدہ وانکٹرے کی ذبائت میتیت سے شریک ہوئے ۔ آخر میں اگیرد کمیٹ کر د ناتھ ے برت سے بوت دینے ہوئے کما كما تفوي نے اعجمن حیرالاسلام د كمرلا) مها دا شرا جمي مي الجنيزيك إمير يكل مادرے نیش آنے والی قانونی وشواديوب كوص كرسن كاليتين دلايا اود كابرسوب كاربكاره تواكرسن ديكارة کام میں تعلیم یا نے والے رہم ہمبنی عظلی کے اور تناگیری اسر بھو درگ ما بعركسط ميس ايس باني اسكول كانام فائم سيخ منلع ہے جونبرُ اور ڈگری کا کجو ں میں داخل كُرسن كالفين دلاما. برونسيرجناب فحرم بوسعن كبنيكري بمي واكثر وزيره والمراسكي آفرميس مولانا نيا زاحراصلاى یادداشت: اناسکولوںے ذبانت بمدردشني دالي . ن بهانون كالتكريرا داكيا. ماسرعبراتند حَى طلبہ كو ٠ ۵ فيصر يا زيادہ نمبرط نبناب لیمے بوئے بین اسحاق صاصب سے دعائیہ کلماط برطبسرا دمیونسپل الددواسکونس انسپکٹر، نے ہوں وہی عرمن کریں ۔ افتتام ہوا. مانظرمبن احد مفری ن الواکطر فزیرہ کی طالب علمی سے زمائے سے مندرحه بالاولم يغوب كعلاوه نظامت سے فرانفن انجام دیئے. المرجع بيدونيسر واوركرمساوب كى ياد بيتماركاد نامون كى سرابانكى . زگار ناموں کی سرا ہانہ کی ۔ افتنامی تقریب سے اختتام پر اقراء الجوکیش انبار و ملیفر سوسا می ميں يائخ موروئيے اس طالبسم ا ما بنام لِعَثْنُ كُوكُ بَيْنِي أكسيت ١٩١٩٢

اس انتخاب میں معدلیاا ورکامیاب بوكرنائيك مامب اعمادكوبوراكر جرنكزم وصحانت دكما ياسد . محر مدس طريق سيفواني مسائن میں دل کیپی تبنی بیٹ اس سے اميدے كەتعلق يربكه فنكع يريش زك ا ہے طفرے مسائل مل کرائیں گی۔

بے روزگاروں کے لئے ( ۵۱۷ ) فحاملاد

جاب سے تعلیمیافتہ ہے روز گازوں محمر بحرلتی سے بعد واخلہ ملتاہے دومالہ کوا مراددی جاری سے یاسراددس کورس ہے۔

ہزار تا ہم برادرویے سے درمیان د ۱ عبون کا بلے آف جر ارم جو یا فی بی ہے جن کو حوال نے الیں الیں ک ۲۱ سے سی کالج ، دنشا واج رو قریم بی يا ١٠٢٠ اكا امتحال ياس كياسي وس موديد كالح آن جم المزم عولا بهائي ديراني كى عمر ١٦ ٥ ٣ سال أورسالاند أمرى

وس براد ک سے انہیں امدا و دی

تھا نہ میں کلکٹر آئس کے احاطہ میں نیایت سمتی سے دفر میں ۵۱۵ كانبيكامشر ٥.8 موار بريدهكوميح ١١ تا ٢ بي يک موجود رست ہيں ان كفيلى معلومات مل سكتى ب فروك مندبؤجوان دفر فزدان سيطابوك تعا نهمی رابطرقاً نم کرسکتے ہیں۔

جزل میجرمطردنانیک کاسبط کا تبادله ناگیور سے بالعوں ہوا ۔ تسری مجموم کیور

مے دفر میں اسی مدہ پر مواہے ان کی عَدُّ شَرَى ١٨٥ يَالْكُ ٱلْحَيْ

لخترمه رضيه فياضى فرُوری ۹۷ وِ میں بنجایت میتی كانخابات ميس دناكرى تعلقه يخايت سيتى پر جوخالة ت اميد وارجگير في هملقه يع چن که ان مهب وه بن محر مهر صلیه ا بو قامنی صاحبہ آپ نے رہنے قریف امیدوالہ تنبوسيناي حبرت بيبا كاندهى كونغر يبأ ويره برار وونوں سے تنکست دی .

بهاب يهبات معى قابل ذكرسك بخایت کی تاریخ میں محرمه رمنیه فاضی مث اولين مسلم خالون بين جونجات ميتى كى ركن في لى كني ميس .

نحز مرقانني صاحبه اسيغ صلقه سرمه يام الله والري الغليم إلغاك جسے سرقرمبوں میں پیچیا کمی سابوں سے سركم ممل مب اوراب مي كامبا بي البي فدمات كانيك ملهب أيسيطوره ك واكر الوقامي في دنيقريات بي. ائم بی سیسی سے نائب صدراور ادر رتا كرى في معرون تخفيت جناب ابم وی نا نیک صاحب می ایماید آب سن ماخام نفش كومن بسئ

حن بوجوان كواضالات ميس محافي كى مينيت سے كام كرنے ميں دليي ہے المبن جرندم كاكورس كمل كمه ناجاب فرون كاحافس كمنااورانهس كرتيب والمكفنامي في كاكام ب . بندانبارة میں جر لمزم کاکورس تکل کرسنے والوں ويرشرك الأسرال سيرتها ندكى كوسى الأدمت دى جاتى سعاسس

رود مبئ عس هلت نگرس ایمبوس کا افتتاح

ملت المجوكتين اليرويلفر موسائی کے زیراہمام ۱۲رجولائ،۹۹ كومبئى مركنانيل كواليبر بيك س چرمین جاب غلام غوث سے اٹھوں أكب المبوليس كالمنتاح انجام بالا اس موقع بہرس اٹی نہاتے اكب نوبسورت مونرثنا بع كيا تعاقب تعانه ١٥ ك عالد سينل كاجماء شريتي زملا بعار تومينس كالمركز

میونسیل کونسارے الغوں مونسرالانکی ورا نكالاگياا در ياني نوش نصب ان نے ماتھوں سے

انغامات دصول سمخ۔ گواکٹر ہسے ا*نیں خان نے طب*س كى نظامىت فرما قى ـ

بعايش ارد واسكول ميس عباميى اددواسكول دناگيرى ميس مستحق ونأ دا رطلبه وطالبات ميب يونيغارم ا وربيامن تغشيم كرسن كايردكرام ز پرمدادت جنا ب مبدالطیف علی ملآ انعقا و پزیرموا .جاعث المسلمین بعاشی سيصعدد وباب قاسم احديها تكرا وداسكول بني سے چرمین جناب ملاکبناب اس برور ام من متريب تھ.

ا تدا میں اسکول سے مدر مدرس حناب عبدالمجيد محبكا ونكمه نسه جايزين كا استنبال كياا ودعلم دوستى ا ورستحقين كاامدادكم في ضربه فيري ليريد مرابناکی ۔ اس موتعہ ہے۔ ۲۸ كويونيادم إورميامين فرى تقسيم كرهم . عمالیں سے جناب اسماعیل مولکر كرلاس بناب عبدالحميد بوسعت موتكمه نبزد وصقط فزينترس سركل واورالدين مجد ہورکسے تعاون ہے کے مدرمدرس مِكُا وْمُرماحب فِي تَكُريراداكيا.

مراسلات کاغدے ایک طرف صاف فخوتسنشس فحط اود دوميطون ے ورمیان مِگرمپورکر نکھے کے ۱ خرجی ا نیانام دید مکعنا ن

ما شا مدنعشن كركن كمبى

موتىخدبرين إنَّا بِنَّهِ وَإِنَّا إِلَيْهِ مِمَاجِعُونَ

برلايوركي كوبارى فيلى حادثه كا شكار

ه و د د ولان ۹۹ و کوایک پرانیوی نس اورایما طررکارے درمیان کوموجا کی وج سے برلا پورے کو باری ہی سے تبين ا فزاد موقعه واله دات يرسي بلاك ہو گئے علاوہ اس سے چار اورا دی گئ نادُك تِائ مِان ہے۔

بدلایورکی بغیبی ایمباط درکار ميس مى ممبرأس كيه فاصط يركليان شيل مفاحًا کے قریب صاو تدہوا۔

ے سطابق فوا دکو آری ، یا سرفیم کوبادی دعمرای الم بخیب گوباری دعروی) اوربگفیس نہیم کوہاری (عمرہ ہم) چارک

الاک ہو گئے ۔ علاوہ اس سے کشیلہ نجب كوبارى دعره ٣) فياض كوبارى دعره نا

ِادِدِینایت کوباری دعمر ۹۰) کوفوراً بمبتی سے مندوجا سپتال میں بعرت کی

گیا جما ب ان کی حالت اب تھیک بتا ہی جا تتہے۔

كالستبك يركارخاندان كوصدمه

برکا رائجنسی سے مالک جنا سے

فمدعبرالقا وريركارك والده زنيت بى كابجم جون ٩٢ وكوبمبئ ميں نائجان طور 194 -- 51

كا ١رجولائ ٩٩٤ كونيره إسال ان سے وطن کالستہ منکع دیناگری مبن انتقال بوگيا .

واكترمهات اودرسا ونت بإدرا

دد ہیسط » دواسانکمینی کے جناب ایچ الین ساونت اورفجگاؤں فلقه ك جوان عرداكم عزيرساونت کے پرر بزرگوار جنا ب فقر فقر میربا واسات موّطن وا بهیٹ ۱۳ رجون ۹۱ ۶کو دل کا شدیدودرہ پھرنے سے را ہی عدم ہو سے

، مرجوم نفش کوکن کے بہی خواہ واكطمني مهاست مقيم ساؤته افريقه کے تعریفے۔

معتب ودرا نعے می جاتات کے و باوی نہیں دے۔

بزرگ ار دوشاع کنورمهندر منكوب كالمحر والموى كأكارجؤلان ۹۷ و کو سر۸ مال کی عرمیس د کمی میں انتفال ہوگیا ۔

وہ ایک ا بی اے اسی السرکھ 1949ء میں رہائر موٹ تھے۔

رتناگری کے قامنی معل بلادران

بناب ادرنس عمرمغل كي سمشير هادر حبّا ب عيسني عبدام له فاحتى كي المبير آمندي

ان مے وطن ماکھزن میں رصلت فرماگے فكمنواري فاندان كومث مروم فلیل هنوادی (میلمکیس) ے بیا نی معین صنواری کام رولائی ۶۹۷ کوچرکت قلب بدمومانے سے أتفال موكيا. شيخ اساعيل شيخ چاند كانتفال جمئی مرف کاربورسی کے دیو نار مذمج فانہ سے افسر جناب ہید بماؤالدين فطيب كحرجناب سيخ اسماعيل يستخ چاند ١٩ رمني ٧ ٩ كومالون منلع رّناگری میں انتقال کر گئے"۔ آنی وانی تنونکر کومت. متری بانی امکول دناگری ے ریا افراد کر کے اور زنا می فورے إلىرستنل متجر مهناب أنث وانث سواكرك کی فوشدامن کطیعهٔ اسماعیل مقا دم ٢١ رجون ٤٩٠ كونعمر ٧٤ سال نفأل

سوبرے بورسا سالوں تک ٩ بحور كو مال بوس كر مواكي اخرونت میں مین جاریال فائج کی وجرے ماحب فراش تقيب.

خلش برودوی کا انتقال

4 رايدس ۴۹۴ کواردوس معروب شاعرمنش بثرود دى مول عل علالت ببداتقال كركي مروم فداترس بزدگ شعے.

الوارب برادران كومت

گوندهی استیش کے یاس مادن ہو مل کے مالک عبدالرحمٰن اُلواد ہے

ا و دکھیڑ ھنلے رناگیری میں دی<sub>می</sub>ی پڑ

. كى والده حاجوبى رمتوطين آلمه )

یے تبسرے فرز ندغلام می الدین کے ا من مبی آئی تقیس که دل کا تبریددوره یانے سے عج جولائی ۲۹۲ کی شمیں

راسى عدم مولنس ـ

زينيب بى خالە كەركانىقت ال

موضع مباربگ تبعلقه والوليمس حبناب حن عباس مقدم کی خوش دامن اور شاع عزیز آرادی کی بہن *لحر*مہ زنب بی عرکف دکریم جولائی ۹۲ لوی

شب بيس انتقال كركتي . مرحومه عرصه معلىل تعيس ينجاب راج كادلين دورس ایک ماتون تمبری جنیت سے

مر حومه ما رنگ يا ون كي كرام پنيايت ميس كافي فغال تعيس ـ

حميدكهونكومدم

فلائت میلی کے سکر میری واکر میں انفش کوکن سے سریست ادالہ ایم اب عزیزادربابی وزیر کومت مانا پوشس یے یاڈ مزمناب تھے کھوت مهادا شرطن بو بالعظم تے والفق سے پررنزدگوادخاب محموا مب محوت

٢٩ رجوت ٢٩ كواورنگ آباد مي طول مهر خولاني ٢٩ كومنيف العري ميس

برانتال بوكيا. مرحمه امسال عاذم سفرجج تقبس ا ودبع رقبون ۹۲ کواس راه بير نسكنے والى تقيس ـ

داؤدهانسكك كاانتقال

بندر نحله برننی دا یونی سے جناب قىطىب الدىن اددىناكب ما بريا <u>نىگ</u>ىم<mark>ق</mark> سودىء بيك والرحناب دا ذ وطالغور كيروس ع تاجر جاب محدالوالك يا فيلك كا هرجولان ٢٩٢ كوانتفال بوك

> بسكم واكثوناتيك كوصدمه مديرلفش كوكن واكرع برانكميم نائی*ک کی ذوخہ فحر مہ رقبہ* نا ٹی*ک کے*

ع فحرم جناب اسماعیل دادا غرانی کا ر جولانی ۴۹۲ کوبعز پهترسال مبنی

مب*ن انتقال ہوا*۔

ابرابهيم سليمان سيطوحي ابليكاأتفال

انتربن بولين مسلم ليك مصدر الحاج ابراسي سيمان سيمو ومبريا دلمنط ي الميه باسمين سليم ، رجولاني م ١٩ كو بتكلود سے ایک پرا ٹیویٹ نمرمنگ ہوم سى فخقرى علالت مے بدر بعر ١١٠٠ سال

ما جام نعشن كوكن بسي

# نقش نوار

ما بنام نقش کوکن کے خریرارین کرجن حضرات و خواتین نے مجھے مہینہ میں نقش نواز کا تبوت دیا ادارہ ان کاف کر گذار ہے۔

## درون هند سالانه خريدار

جناب عبدالرزاق یوست مقادم جناب عبدالمید آئی پرکاد جناب نونادعلی قاسم الوادی میست کام مس نامید ، عبدالفا در درکه انگی میست کوکیشوری جناب اختراس عبسس یخ جناب ای ای الد لانبریری جماعت اسلین دمنجانب داکرات اسلین

## درون هند لانف ممبر

جناب عبد ران منمان کاسو جناب شار تا درمیاں و هینکر جناب معین الدین مدرت اسب ر ملا سوپاره

## بيرون هند سالانه خريار

مناب سید بشبراحمد اسٹی بیا مہم اکست ۱۹۹۶ ے بور بعر ۹۵ سال بروده مین نقال کرگے ۔ ان کا کلام گرات کی اردوشائی کی نائز گی کہ اتھا۔ موصوب سے کئ شعری مجدوے شایع ہو جے ہیں۔

فراب نبدی پران کا فوی کا دنامه گرات کی ارد و شاعری میں یا دگا رہے وہ گرات ارد واکا دمی کے دکن مجھی تھے ۔ مجموعہ کلام دھمہ سے خالت کوکن سے معروف شاعر خاصی فزاز احمد ہو قطرس مقیم ہیں مرحوم سے صلقہ تلا مذہ سے دکن ہیں ۔

والمرعم بإسط مرحوم

دا ہوگئی تھا نہ اور معنا فائٹ کی معروف شخفییت اور مقد والا اپنامک » سے مالک و مربہ ڈاکٹر عمریاس پائٹے کا وسط حولت ۲۹۰ میں انتقال ہوگیا۔

## ناراض نهمون

آئي كے حلقه ك كوئى خبر الإرث تذكره ، رحلت يااى قبيل ككوئى ب خفتنى كوكن بين شائخ نهيں ہوئى ب تو مجھ ليجيئے كراداره اس سے بے خبرہے ، خدم اشاعت برنا داض نهل -بهليد باها مبله نامه نكار نهيں ہيں ج مهيں خبرين بينجائيں \_\_ لحلاا آ ب بهي خبرين بينجائيں \_\_ لحلاا آ ب بهي خبرياره يا انليند ليمرير يوني بهي المين خبر كاره يا انليند ليمرير يوني

ما نِهَا مِنْعَنْنُ كُوكُنْ كَبِي

The language itself is being promoted by the Urdu classes it runs on a weekly basis for adults and children at the Habibia

Orphanage building.

Mr. Sayed said this year's "outdoor seminar" was one of the most successful and was a fitting occasion to mark Bazme-Adab's 10th anniversary. It neatly summed up Bazme-Adab's various activies

\_ Sayed Hasan (Captown)

#### **NEWS from EAST AFRICA**

## TAJUDIN PARKAR ORATORICAL CONTEST

Mr. Saeed R. Samnakay, Consultant Urological Surgeon, chaîred the 28th Tajudin Parkar Oratorical Contest held on 10th July, 1992 at Jamhuri High School,

Nairobi, Kenya.

One of the most popular inter-secondary school oratorical contests in English, it is named after the late illustrious Tajudin Sheikh. Ahmed Parkar, a dedicated educationist and a pioneer labour leader in

the country.

Representatives from twelve different schools participated in this year's contest which was won by Miss Mariam Nawe of Arya Girls' Secondary School. Sadaf Khan of St. Mary's School and Miss Mwara Kungu of Loretu convent were adjudge second and third, respectively, by the judges namely Mrs. Maria Nyaga, Mr. Ralph Palmer and Mr. Kuldeep Nayer.

- Sheikh Ismail (Nairobi)

## CONGRATULATIONS



#### ATA-UL QADEER SIDDIQUI

Master Ata-ul Qadeer Siddiqui s/o Hafiz Ziya-ul Qadder Siddiqui, student of S.F.S. Junior College, Nagpur has obtained 100% marks in Chemistry; in H.S.C. Examina-

tion of March 1992. He has scored 98% in Medical group and 94% in Engineering

group. As per his desire to be a doctor and sincere efforts associated with the proper guidance of his elders, he succeeded with flying colours. He has taken admision in Government Medical College Nagpur. We wish him success in every field of life.

\* Dr. Khaliduddin Shujauddin Tumandar, after experience at hospitals started his own practice dispensary on Friday 26th June, 1992 at 52'1, Shastri Nagar, Kalyan Road.

Bhiwandi, Dist. Thane.

### **OBITUARY**

FAKIR MOHAMED SAWANT died in Bombay on 13-6-92 of heart attack in old age. He was the father of Hasan Sawant and Dr A. Aziz Sawant and fatherinlaw of Dr. Ali Mahate of Cape Town.

Respected father of Dr. M. A. Aziz died in his old age in Aurangabad on 26-6-92. Dr M. Aziz is politically active in Janta Dal and takes kech interest in the educational field of Muslims. Dr M. A. Aziz is the secretary of Khilafat - Committee and active member of A.K.I and Maharashtra College local Committee

Anwar Khan 44 yrs. old died suddenly of heart attack on 9-7-92. in Bomaby He was religious, hardworking and generous He was the proprietor of SHABAB Enterprise and the elder brother of WAHID KHAN, the president of Bombay Aman Committee.

## Malik & Co.

Manufacturers of :

Malik Arc & Spot Welding equipments

157/8 Malulana Shaukat Ali Rd, Two Tanks, Bombay - 400 004

367552/369277

MBBS. i.e. DENTISTRY. medicine PHARMACY. FISHERIES FORESTRY. FOOD TECHNOLOGY. COMPUTER SCIENCES AND COMMUNICATON INCLUDING MEDICAL BACHELOR DEGREE IN UNANI AND AYURVEDIC MEDICINES.

Applicants for the scholarship:

Should have passed intermediate science examination or its equivalent with English. Mathematics. in Science, Physics, Biology and Chemistry. Students from rural areas and economically backward families will be given preference. inquires and SCHOLARSHIP application forms are available, free of cost from: STUDENTS ISLAMIC TRUST 2035, Qasim Jan Street, Delhi-110006 Last date to reach applications October 5. 1992

## SHAHEEN URDU HIGH SCHOOL (HAMDARD WELF) RE TRUST)

Shaheen Urdu High School has been started from June, this year, with the 8th standard by the Bharat Nagar Welfare Society, at Bharat Nagar, Bandra (East), Bombay. The need for starting an Urdu Medium Girls School at Bharat Nagar was felt because the only Municipal Urdu Medium Girls School of the locality has classes upto seventh standard only. Parents are reluctant to send their girls to Mahim or Bandra (West), as a result of which many girls discontinue studies. Shaheen High School has been established in this 'backward' area to benefit girls and its application for permission has been received favourably by the Directorate of Education, Government of Maharashtra.

Hamdard Welfare Trust has 'adopted' Shaheen Urdu High School and has decided to support it actively. Shaheen Urdu High School urgently requires funds for constructing additional classrooms, desks and benches, teaching aids and of course for payment of salaries to teachers etc. Donations by payee's account cheque/draft in favour of 'BHARAT NAGAR

WELFARE SOCIETY' may be sent to Hamdard Welfare Trust, C/o. Barkat Investment Corporation, 4 Sayeed House, 1st Floor, 63/65, V. S. Marg, Mahim, Bombay-400016. For more details and active participation in the project please contact IRFAN MERCHANT, President. Hamdard Welfare Trust on telephone 6428286.

#### **NEWS from SOUTH AFRICA**

Bazme - Adab seminar

STARTING off as an organisation promoting the Urdu language, Bazme Adab (Cape) has grown during its ten year existence to draw in its members to discuss topics ranging from culture to current affairs.

Tracing the growth of its activities was chairman Hassan Sayed who spoke at Bazme - Adab's annual 'outdoor seminar" held at Langebaan on Sunday April 12.

The two guests this year were PAC's Ebrahim Desai who spoke on the political future of South Africa, and UCT Islamic Studies lecturer Ebrahim Moosa who looked at the role of Muslims in a future South Africa.

Entertainment was provided by Shamsu Parker and his group, Saaz-e-Rangeen, who presented ghazals.

A lively mushaira by members of Bazme-Adab was also part of the activity; Mutalib Parker and Jamal Mukadam presenting their own compositions, Gulzar Khan reciting Allama Iqbal's poetry, Mr. Khalife the poetry of Sharaf Kamalie and Ebrahim Dalwie of Hairat Koknie presented Naats.

Mr. Sayed explained that Bazme-Adab was not only confined to literary activities but "we have broadened our base and have managed to involve more members by looking at issues that touch us on a day-to-day basis."

The first ten years of Bazme, Mr. Sayed said, saw the organisation playing host to a number of personalities, in literary and other fields.

Bazme-Adab (cape) also held a successful National Convention in Cape Town on Urdu and this was followed by two of its memvers attending an international Urdu conferencein Mauritius.

### NEWS HAPPNING

#### S I O STATE CONFERENCE

Student Islamic Organisation of India (SIO), Andhra Pradesh, is to hold its First State Conference at Hyderabad in November 1992. The theme of the Conference will be "No Way But Islam." Preliminary work has been started and a temporary office has also been established at 499, Puranii Haveli, Hyderabad, Ph. 527516.

#### "AAB -E- GAUHAR"

The collection of Mr Bartar Madrasi's quatrains -- Aab-e-Gauhar -- was released on June 27 during the 15 day 75th poetic concert organised under the at spices of Tamil Nadu Urdu Literary Association, Madras. A number of Urdu poets participated in the concert.

#### M A A S NEWSLETTER

MAAS Newsletter is published bimonthly by the Muslim Association for the Advancement of Science from Aligarh.

It's Chief Editor is Dr. M. AFZAL and Editor is Dr. YASMEEN.

MAAS aims to promote the Education of Science and Technology among Muslim students. The students at Ph D. level in particular deserve special attention of well-wishers as they facing are several financial hurdles and it is likely that if proper care is not taken, annual output of the Muslim Ph.D's may significantly drop.

Post graduate Science students and the scientists are advised to subscribe the paper and keep rapport with its activities

The convenor of the newly constituted scholarship committee of Mass is Prof. Mohamed Iqbal, Dean. Faculty of Science, Jamia Hamdard, Delhi and F. of. Hamiduddin & Dr. Mohamed Afzal of Aligarh are the members.

## AID.FOR Ph.D. STUDENTS IN ISLAMIC ECONOMICS

The Center for Research in Islamic Economics, King Abdul Aziz University, Jeddah is offering financial assistance for Ph.D. students in Islamic Economics, kindly contact: CRIE, P.O. Box 16711, Jeddah 21474. Saudi Arabia.

#### DR. ABUL KALAM ELEVATED

Dr. A.P.J. Abul Kalam, the leading scientist of Indian missile programme, has been appointed Scientific Adviser to the Defence Minister. He replaces Dr. V S Arunachalam, who is proceeding on sabbatical for two years.

Dr. Kalam would also concurrently hold the charge of Secretary, Department of Defence Research Development and Director - General DRDO

#### A M U Court

Prof. Ali Mohammed Khusro, an eminest economist and former member of the Planning Commission, has been elected new Chancellor of Aligarh Muslim University He was V.C. of AMU in the Past

#### **NEWS: NORTH AMERICA**

The Islamic Society of North America (ISNA). Canada chapter in mid May its annual conference at the University of Toronto.

The theme of the conference was the New World Order and Muslim Ummah.

The highlight of the conference was Br Yusuf Islam. His lectures were well attended. He emphasized the need for educating our children and preserving our Islamic identity.

## ANNOUNCEMENT I D B SCHOLARSHIP PROGRAMME

The ISLAMIC DEVELOPMENT BANK is please to announce 100 SCHOLARSHIPS for students belonging to the MUSLIM COMMUNITY OF INDIA, for study in a recognised university / college in the field of

## Farouk Sodagar Darvesh Co.

Timber Merchants Importers & Exporters

"Associate House" 85-A Victoria Road, Mustafa Bazar, Bombay - 400 010. (India) 3717777 - 3726438

## Nagshe Kokan

English Supplement 44, Jail Road (East), Dongri,

Bombay - 400 009 (india) Phone : 3764968

Editor Associate Editor

Dr. Abdul-Karim Naik Capt. F. M. Mistry

Consultant Editor

A. Kays & Haider Pathan

#### OUR HONORARY REPRESENTATIVES

SAUDI ARABIA

I. BAGDADI\* U HAJWANE

SAYEED KAZI ".1C. HALIH MUKADAM KHAIL AHMAD "EBRAHIM WANGDE : A RAZZAK SARDAR

BAHRAIN DUBAI

: SIDDIKA U KHERETKAR

PAKISTAN DOHA QATAR EAST AFRICA

BOMBAYWALA " KAMRUDDIN KAZI HASAN KAREEM CHOUGLE

SHEIKH ISMAIL \* SAHIR SHIWI KAZI HASSAN SAYED \* A R. OSMAN SOUTH AFRICA BOMBAY E A.G. CHAUGULE " ALI SALEH DR. FAIZ AHMED BARDAY KHED-RATNAGIRI

"I.Y SOLKAR

#### SUBSCRIPTION IN INDIAN RUPEES

Inland Rs. 60/- pa. Pakistan Rs 200/-pa Gulf Rs 250/- pa Other countries Rs. 350/- p.a. South Africa for 5 Years Rands 200/-p.a.

### **EDITORIAL**

#### President Sharma: A Multifaceted Personality

President Shankar Dayat Sharma is a rare combination of scholar and politician always ready to handle sensitive and iobs throughout delicate his career spanning over four decades.

A multifaceted personality, Sharma who became as the Ninth President on July 25. 1992 carries into Rashtrapati Bhavan a rich varied experience government administration and political management.

Minister of erstwhile Chief president of the Indian National Congress and a central minister, 74-year old Sharma had stayed in the super league of Indian politics most of his career before being sent as Governor of Andhra Pradesh by the late Indira Gandhi in 1984. Indira Gandhi had in fact chosen him to do the delicate job of assuaging the feelings of the Telugu Desam Government of N.T. Rama Rao, hurt by the previous governor Ram Lal's act in dismissing it. Sharma did that job with aplomb and consummate finnese. He became Vice President without contest in August 1987.contest in August 1987.

Suave, soft -spoken and erudite, Sharma has had a long innings in public life and is one of the few surviving old guards who plunged into the freedom movement at the call of Mahatma Gandhi.

As Governor and later as Vice President. Sharma travelled the length and breadth of the country many times and kept in touch with breadth of the people.

Sharma finds recreation and relaxation in writing on various subjects of national international interest. study languages, history, art and culture and comparative religion.

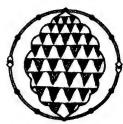
As a Head, Nation expects righteous quidance from him.

## السيمالاك نقوس

أزاديسيم إداريي تحريك أزادى تبديحلكيان مینک آزادی اورسسلمان مولانامحسم على بوسر عادل عديقي قدم لماکے چلو(نظم) اعجاز دریقی 11 مولانا حرست مو إنى أن سيرميات وارتى بولاناعبا عكم زديل. عدار راق تميل كوكن غراك . فرف كالح جرف سامل نظاء قام فرازامر 19 ﴿ اکثر رض نرمهات (انرویه) محروض قامی ۲۱ ترکش . جاویددروپ 44 غزليرے ـ شاك للت ايم أقبال إلى مظركرد صنروى بقيف ليكافكا ٢٧ جنائِ مبدالتُ ركع فركر (تعارف) فاف احد (٢٩ ُنادیں کے ٹول کے گیبن ایمنیدے بِعالم سے 22 خكاروا ذكار : مرتبه في بن ماد

اشاعت كالمسروال سال ركن اندين انكو يحيز نيوز بييرسك السوسي اليش واكترعب الكريم نائيك معادن مريم: فقيرمجيدمسترى/مبارك كايرى ابراميم بغيدادي وانكنيل شيخ اسمت عيل والسط اذيقها (ماؤلة افريق) ابرامسيم وانكرك اسعودي وريا) اقبال المري ومديد كيركر (دوبي) حسن عبدالخريم وعد (دوس وطر) فرمان على يأخكر (الوظبي) فرالدين قاضى دياكستان عبدالرزاق مرداد (بحسري) بيّ، ايرابيم ج محط فن ، 6260757 - نيبيّ : محودسن قامني يدُّ واكرُّ فيف احمد برق \_ رتناگري: آنُ دان سونكرمرالمبدوان معاديم كليت: فقش كوكن بلي مين راسط (رمبرا في نرو 3006 E مالانه: سکا تھ روپے ۔ تامیات: جھ سوروپ خطورتمایت اور ترمیل زر کایتر . مفتش محوکت ۵۹ رماندل استربط (نارية) دونكرى، مبئ م ١٠٠٠٠٩ فون: ١٩٩٨ ٢٥٥٩ مقام طباعت بر ان برس ، بایک ، بسی به برس برنرس بينرز واكثوعبك الكويم ناتك تمام تننازه امودميس مق ساعت صرف عدالتها كميمبي كوجوكا. التكاثان يكم مستمر ٢٠ تابت بخبراعد، جاومدني





انسانكي زيندگي مين هسر طبح ك دورات هين. خوشي كبهي رنج كبهي. خوشي ك موقع پرتقريبات موتي هين. شدي بياه عقيقه ، ختنه بسم الله ، ختم قران امتحان مير كاميابي بيرون ملك روانگي وطن مين امد حج وزيارت ... ان سبس سيادين بحري هوتي هسين. اور هرياد كساته حيي مثماني كي ياد وابسته موتي هوتاه، وفات ، چهام فاتح

قرانخواني ۱۱۰۰ سب سے سادیں بحری هوتی هیں اور مریاد کے ساتھ کسی مٹھائی کی یاد وابسته هوتی هی دوسرا ایک موسم اتا هے دوسرا بھار۔ ان سب سے یادیں سرما، بھار۔ ان سب سے یادیں ساتھ کسی مٹھائی کی یاد وابسته کری هوتی هیں اور یاد کی مدام چلتا هے، عید بقرعید محرم شب براءت میلاد النبی ماور مصنان ۱۰۰۰ ان سب سے یادیں بخری هوتی هیں اور یادی

هربياد كساته كسي منها أي كيباد وابسته هوقي ه. بها أي كي شادي مسين تو تمام طرح كي منها ثيان تهين دوست كه هي مئون بو دوست كه هي مئون بو افلاطون قران حواني مي سرفامي كاجركا حلوه مين شيرخ رما .

اورهرمثهائي سالطف اندوز هون ك بعد سوال بُوچها جاتا ه كه مهاي مثهائي كهان سخريدي مسسو



سليمان مثهائي والے كانام بساخته زيبان پراجاتا هـ يعني هروشهائي كساقسلمان مثهائي والے كي ياد بُري هوئي هـاسي ليئجب كبهى مثهائي كاذكرچه رتاه سليمان مثهائي والے كي بات هوئي هـ سليمان مثهائي والے هراشام هـماصنان همدرنگ همه اشكال همه اجناس اورهمه مواقع مثهائياں بناتے هـيس.

ائے اپنی یادوں کی یادمیں کوئی مٹھائی نوش جسان منسسانہ جبكبهى مثهائ كاذكرچه تاھے

سليمان مثهائ والحكيبات هوتيه



سُلِيُهُانُ مِثْمَتِ إِنْ وَلَا لِكُ

عَاجِون عَدَايانِ مَنَانَ مِعَاشِانَ بِنَانَ وَالله

ADOTTTT/ADDOADALL

## تاریخ کارناد

انتقاح كاخامة بشان كاأفاذب أتتع حب ابن اخرى مدير بهونجت بعالة وه بشماني اورا متراف بن حا تاب \_\_\_ به قدرت كالل قانون ب، اور تاريخ ميناس كامتايس كثرت معموجود لين.

الفرادى سطح براس كاليه مثال بحضريت عمر بن الخطب المجثر کا وا نعبہ ہے ، ابتداء وہ اسلام کے شکر اور دسمن سنے سان کسو معلوم ہواکر ان کی بہن اور بہنوئی نے اسسلام فبول کرنیا سے وہال کے گھر گئے ۔ان کے قبول اسلام بمان کو تناغشرت کہ وہ ان کو ہری المرح ارسے سکتے ۔ پہاں تک کم چوٹ کی وجہسے ان کے جم پر موں بر پھا عمر بن الخط اللہ نے سب ابنی بہن کے جم يرخون ديكها نؤان كانف كله المرام وكرمت رمنك من تبديل بوكيا. الهول في بهن رسے قران مانگا يشيمان كى نفسيات ميں حبب انہوں نے قرآن کو یرصالة وه ان کے دل میں اتر کیا- انہوں سے رسول الشرصلي الشرعليه وسلمى خدمت بس حاضر بهوكر اسلام قبو*ل کرلیشا*۔

اجهما ع سطح براس معالمه ك ايك فتال ما اربول كاوا قدب عباس دور کے آخیں تا تاری قبائل موجودہ روس کے پہاڑی ملاقول سے شکلے۔ بعض اسباب کے تحت ان کے اندر مسلانول کے خلات انتقامی حذ ہر حاک اٹھا تھا۔ انھوں نے مرقت رہے مکیر بغدادیک بے شام ال وال کوفت ل کیا۔ محبون کو دما یا اور المستیون کو ویران کردیا۔ تا تا ریون سنے

جب بسب کھرکرنی وان کافعہ مفندا ہوگیا. اب ان کے إندر بدامت ادراع زاف كاحذبه باك الخامسلم أباديول ك کھنڈرکو دیکھ کران کے دل کے اندائیا ن کی دنیا تغیر ہونے لئی مسلِانوں کے عقائدادران کی زندگی کے آداب نے ان کو اپنے طرف کھینچنا شروع کیا بہاں تک کر دھیرے دھیرے بیٹیترانارالی نے اکسے لام قبول کرایا .

بدوستان میں بھی سٹ مدیمی تاریخ دہرائی جانے والی ہے مسلالون کے خلاف بہاں جس شدت کے ساتھ انتقامی جب ذب محرك الخاب، وهابدى طوريرمارى رسيف والالبس وه لازما ابن حدير بهني كا - ادرجب و ، حدير بهني كالوعين قدرت کے قانون کے تحست کیشیابی اور اعتراف کا دور شروع ہوجائے كا اس كے بعدد وہارہ لوك دليميس كے كم جولوك است المك دشمن منے وہ اسلام کے دوست بن گئے ہیں۔ انتقام کی سندت تارای ہے کروہ دناب شاید زیادہ دورہیں۔

اكسلام كاا نكار خودايا ا نكاري اوركون بع حضود اینے انکار کالحل کرسے۔

# تعميركي فتح

صبح كوده سوكرا مثلانو كمره مِي سِرٌ ما كا انثرا لو مّا بهوا بِمّا بحت. حسف يحسب كالحراى من الك كوسند باكر وبان ابنا كفونسلاب رکھا تھا۔ اس گھونسلے کی وجسے کمرہ میں ہرودتت جرابوں کاشور رہتا یہ شکے گرتے رہیئے ۔ آدی نے فرکسٹس پر بوا کا ہوا ا بڑاد کیماتو

جگر کاعظیم مرحوم ایم اے بیس کی راجرمن) صاحب کے ایصال لوّاب کے لئے ایسان مرحوم ایم اے بیس کار (جرمن) صاحب کے ایسان لوّاب کے لئے ایسان لوّاب کے لئے ایسان لوّاب کے لئے ایسان لوّا اِسْر ۱۰ اِسْر

أستاد:

جباتک ہم استادوں کا معیار البندند کریں م تعسیم کے معیار کو ہزئیں بلاسکت ہم نے ان کی الی اور سما ہی حالدت کو مشرح ارزائع اختیار کئے ہیں تکین وہ ہرگز کا فی نہیں ۔ ابھی ہمیں بہت کو درائع اختیار کئے ہیں تکین وہ ہرگز کا فی نہیں ۔ ابھی ہمیں بہت کچھ کرنا ہے ۔ لوگ بے سوچھے استادوں کے خلاف نلخ اور بہت ہوں جس سے ان کی محمد شیخی استادوں کے خلاف نلخ اور ہوت ہوں تھیں نکتہ جینی کرتے رہنے ہیں جس سے ان کی محمد شیخی اس مقدس بینے میں مجبور ہو کر آئے ہیں تکین ان میں کچھ ایسے محمد کو ہما ہے کھی تو ہمی حفول نے اس مقدس بینے میں محبور ہو کر آئے ہیں تکین ان میں کچھ ایسے محبی تو ہمی حفول نے اس مقدس بینے میں موس سے اور کو کی خدمت کا قبال نقول میں خوالا کی مناسب قدر کر ناہتوم کا فرمن ہے نقولی مناسب قدر کر ناہتوم کا فرمن ہے نور لیکلام آئز آڈی

- rivin

ایک نواہ شات اور برخدوص تمت ائیں اس اس اس اس اس اس اس اس اس کی میں کا میں کا کھیں کا کھیں کا کھیں کا کھیں کا کھی کے ایک ارک اینڈا سے اور کی اینڈا سے ارک اینڈا سے ارک اینڈا سے ارک اینڈا سے اور کا دوران کی اس کے تیت ارک اینڈا سے کے تیت ارک اینڈا سے کے تیت ارک اینڈا سے کے این کا کھی ہے کہ اور کی اور کی اور کا دوران کی این کی کھیں تا میں تا میں کھیں تا میں کھیں تا میں کھیں تا میں کھیں تا میں تا میں تا میں تا میں کھیں تا میں تا میں

لواسس في كمونسل اجاره كريجينك ديا .

اگےدن بھر جڑیاں دوبارہ سجست کی اکوئی میں تنکے جے کوئی نخصیں ۔ دوسرا گھونسلا انھوں نے اس سے کم مدت میں بنالیہ بتنی مدت میں بنالیہ بتنی مدت میں انہوں نے بہلا گھونسلا بنا یا تقا برطوی کی اس معبارت براس کو عفسہ یا اور اس نے دوبارہ ان کا گھونسلا اجا واکر بھینک دیا ۔ وہ سمجھا تھا کہ اس نے بط یوں کے او پر فتح پالی بھینک دیا ۔ وہ سمجھا تھا کہ اس نے بط یوں کے او پر فتح پالی بیٹ یوٹ یوں کے مر بر موجود تھا بوٹ یوٹ یوں نے دو نے میں اور انگیلہ بوٹ یوں نے دو نے میں یا فریاد بوٹ یوں نے دو نے میں یا فریاد کو انہوں نے دو نے میں یا فریاد کی نہیں کیا ۔ انہوں نے اس ایمی نہیں کیا کہ باہر جا کر دوسری ہم جنس جڑیوں کو ڈھونڈیں اور ان کے میکس فلم ساتھ متحب ہو عاد باکر گھر بر حمد اکریں ۔ اس کے برعکس فلم ساتھ متحب ہو بابر نے گئی گئیس اور ایک ایک تنکالاکر دوبارہ کے ایسا مونتی سے بابر نے گئیس اور ایک ایک تنکالاکر دوبارہ گھرنسلہ بناناسنسر دع کر دیا ۔

اب ہی روزانہ کا قصہ ہوگیا۔ بولا یاں روزانہ گھونسلہ بن نا سنسر دع کر میں اور آدی روزانہ اسس کو اجارا دیتا ۔ مگر خریاں ان جیب روں سے بے ہر وا ہوکر اپنا کام کئے جار ہی تھیں آدی کی نفنسرت کا جواب جو یوب کے پاس صرف خاموش عمل تقائے آدی کی تیخریب کامتھا بلہ ہر بار وہ نئی تعمیرے کرتی تھیں بولیوں کا دیمن کا قرابوں بولیوں کا دیمن کا قرابوں

" ہر حال میں اپنی تعمیہ سری حبر وجہد میں لنگے رہو ام کامیہ اب ہو گے " اہنا مدنعتن کوئن بمبلی

## ازادین او



کنگر سنتان کی سا جی اور معاشر فئ تب دیلیاں جس تیزی ہے اُر ہی ہیں مسلانوں نے ابھی ان کا نوٹس نہیں ایا ہو۔
خواص اپنے کاموں یم شغول ہیں اور عوام اپنی دل چہیوں میں معروت ہیں۔ ان ہیں ویسے بھی مسائل سیمھنے کی صلاحیت کم ہے۔
گذشتہ ۲۲ رسال میں ذہر دست تبدیلی آئ ہے۔ اِنتہائی میست طبعہ تعلیم سے میسلان میں آگے بڑھاہے۔ دفری الازمتوں
اور کلیب دی جدوں میں اس کا تنساسب حس تیزی سے بڑھا ہے۔ گذشت ایک ہزار سال کی تاریخ میں اس کی کوئی نظیر نہیں ہے
ہند و کول کے املیٰ ذات کے لوگوں نے بوجہ جبوری اور بادل سخواست مانئی ساری انکے با وجوداس تب میلی کونہ صرف محسوس
کیا لکر داست دیا بھی سے دیا جس کے در میں اسے۔ یہ سیمتے ہوئے بھی کر مالات کا دھیا را ان کے خلاف ہے۔

سین مسلما لوّل نے ابھی تک کمبی قبتم کا زکونی مسبق کیاہے اور زمی جتم کی اپنے رویہ میں تبدیلی کی ہے۔ وہ اب بھی پررم سلطیان بود 'کانعسبے لگاکراپی اناکی تشکین کر رہے ہیں۔ زیادہ سے زیادہ انفیں اگر کوئی مشکرہے تو ملازمتوں کی یاپھر

ایسے مسّائل کی جوجب نہ باتی ہیں۔

مسجد کے مسئلہ میں بہت حساس ہیں، مکین منساز کے مسئلہ میں ان کارویہ بیگا نگی اور بے حتی کا ہے۔ شادی بیٹ ہ کے مسئلہ میں انتہائی غیور اور شاہ خسسر جی میکن تعلیمی اواروں اور حسیم کے مسئلہ میں انتہائی غیور اور شاہ خسسر جی میکن تعلیمی اواروں اور حسیم کے مسئلہ میں انتہائی خوب اور لا پرواہ میں مسئلہ میں مسئلہ میں مسئلہ میں بیات میں مسئلہ مسئلہ میں مسئلہ میں مسئلہ میں مسئلہ میں مسئلہ مسئلہ میں مسئلہ مسئلہ میں مسئلہ مسئلہ میں مسئلہ میں مسئلہ میں مسئلہ میں مسئلہ میں مسئلہ میں مسئلہ

مک کانفشنہ تبدیل ہورہا ہے۔ بنے الائیاں خواہ نسلی ہول یا اسان اپنی انفرادیت اور شخص اور اپنے حقوق دمفادات کے لیے انفرادیت اور میں لیکن مسلالوں کے پسس نرکوئی باقاعدہ بردگرام ہے نرکھونسکر۔ ڈرائنگ روہ سے

الكرجائ فانول كرمون إيس بى إيس بي .

بورے پورے شہرخاکی بڑے ہیں۔ جہاں ایک خلص ننسال اور متحرک شخصیت کا کلٹس کو ناشکل ہے زعم میہ ہے کہ سارا عالم زیروز بر ہوکر بھارے ن سام میں ہے کہ سارا عالم زیروز بر ہوکر بھارے ن سے موسی ہے اس کا ۔ اور بہت والے میں ہوجائے گا ۔ اور بہت والے میں سکتروائج ہوجہائے گا .

ایسامکن ہے اگر ہمارا رویہ واقعی تب یل ہوجائے گا ادریم گردومینیں کے بدائے ہوئے حالات میں کلیدی رول اداکر نے کے لئے تیار ہوجائیں گے مگر نہیں اجم آزاد ہیں اور ان ساست کلفات سے آزاد رہا جاہتے ہیں۔

## تخرياني في جنه هلكيال

تم جیل سے ایجائے ہو وہ درد کا اما ہے دیکھیو مظلوم اہنا کا سائی بے نس دکھیا راہے دیکھو بیچین سااسکی تھول میں بچھے کا شاوہ دیکھو سیجین سااسکی تھول میں بچھے کا شاوہ دیکھو

کچود پر ذرا سوسینے دو

تعلیہ احمد نظریں کا نگریسی رہنا نظر بند کئے گئے تھے۔

ہو ہ ۱۹ء میں جب جنگ ختم ہوئی تو وزاری میں شن نے مندوستان کیا۔ ۲۹ واء میں آزادی کی تحریک کمیہ بہلمحہ اپنی منزل کے قریب ہوئی حیالا سے کہ جازیوں کی بغاوست نے انگریزوں کے حیکے حیوا دیے۔ اسی و حت انگلستان کے وزیر الحیلے نے اعلان کیا کہ ۱۹٫۵ء میں حکومت مندوستا نیوں وزیر الحیلے نے اعلان کیا کہ ۱۹٫۵ء میں حکومت مندوستا نیوں کے سپروکر دی جائے گی۔

اور سخر کار وہ دن آ پہنا عیں کے لیے سٹیکروں ، ہزاروں نہدوستانیوں نے قیدو بندی تکلیفیں مہیں اور کھا سنیوں پر سیاط ھے گئے۔ مار راور ہار آگست کی درمیانی رات مندوستانیوں کے لئے سورج سے زیادہ رکشن می ۔

یہ من ارد ملام سے دو مصلے موسے کا سے است کا فق پر ارائست یہ 19 و کوحب سند کرستان کے افق پر ازادی کا سورج طلب ہوا تو یہ صرف اہل سند کے ہی گئے دوستنی کا بیغام نرتھا ملہ تمام ملام سکول کے گئے تو یہ حانفزاتھا۔ دوستنی کا بیغام نرتھا مکہ تمام ملام سکول کے گئے تو یہ حانفزاتھا۔

ین من بی بیت می در در من جنگ عظیم جیوای اور والسرای می اور والسرای في معلس قالون ساز بي مستوره كئے بغير إمسالان كيار مبارسات جنگ میں مشریب ہے سودرافل دستوری خلاف درزی متی او کا نگریسی وزار اوس نے احتجاج کے طور پراستعفیٰ دے دیا اس وقت حکومت نے تحریر ولقریر پر پاست یاں لكادب. تمم بواے براے كانكونسي رسساكرفتا وكرسلے مے سین حب برطانوی حکومت مطلری متواتر فستے سے گھرائی نو مہدوستان کو مبنگ کے بعد نو آباد یا تی درجہ نینے ک یا ت کهی اور اس وا د یس سندوستان کازادی کا وعده كيائيسا اودكر فتارشده رنهاؤل كورباكر دياكيانكين آزادك کی و صاحت نہیں کی گئی رجنگ کے معاطع میں تعباون سے انکار پرکوئس مٹن آیا دلین ناکام دیا ۔اس سے بعسہ ى انگريىزو بى اىت چىيون *و" ئىتىدى* متروع جول اكسيت ٢٦ ١١ ، يرتحب رك كالشروع ہوتے ہی تم لیڈر آ گرفت ارکے گئے۔ گاندھی می کے مرفت اری رات میں ہولئ ۔ای لئے شیم کر اِن نے کہا ا

ابنار نغتش كوكل ببئ

## هندُوستان ڪئ جنگِ آزادي اورسلمالي جنگِ آزادي اورسلمالي

ابربل مواونه و كومليا فاله باغ كا المناك دا فقسه بين أياجس ن المحيزون كوخلاف المناك دا فقسه بين أياجس ن المحيون ال كالم بريت كے خلافت ميدان تياد كرديا و محد على جو هوئ خلافت مخركيك شروع كى وس كار بولست كار مي جي كوفك كيرشهرت نفيست بول

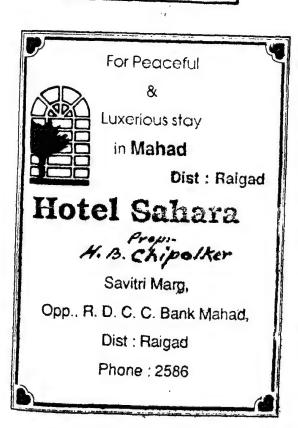
سنت والمرابع البحالي اراد اوركا ندهى ي في ترك موالات ک تحریب سروع کی سکی افسوس جورا بوری کے درسے اجا کب كاندهى جى نے مين أس و قت بندكا اطلان كيا حبب يہ تخريف مي عودح برحمی معب علائا، می زبردست انتشار بها بوگیا مراعوات كوركيركك آزادي كالصب العين بناياكيا والفت لأبول نے سوراج کے گیت گنگٹ کے بہٹاور کے قِصْدخوانی بازار میں غيور سطمالؤل نبيخان عب الغفار خان كي فيادت بي اين حاني سیما در کرکے انگر برول کے د ماغول برک<u>ر شصالت</u> کی ما د مازہ کردی مارية مستا<u>يون ئ</u>ركويبول النسران كي نخريك منروع بول الزيرا نے گول میر کا نفرنس کا انعقاد مٹروئ کیا ۔ لٹ ن میں ہونے والے اكك كالفرنس مي محموعلى سوتحرف المكر بزحكم الفل كالروصات الفاظمين كمديان أزادى كرماؤن كابالجريمين مرجاؤن كاي اورواحتی البیا ہی ہوائے ظیم ترین رہنا وہیں انتقال کرگیا - اِن كعظيت كالعرّامت كا نعى بى إن الغاظ بس كمياكرت يقے: م می محد ملی جو بر کے کوٹ کی جیب میں رہتا ہوں اسم <del>اسم کا ان</del>ام كو نهدوك ان چوادد و تركيب شروع بهولي اتم ميدارول كو قيد كرنا متروع بوا توسيعا ش جدر بوس كمى طرح دوبوش بوكروار ہو گئے میکن مک کے دوسترلیڈران ازادی کی ما طر برخوفنسے ازاد ہوکرا نکریزوں سے برطرے سے نیٹنے کے لئے تیاد سے اور

بعرد سیختے ہی دیکھتے خدد سانی عوام کی حدد دجہدر نک لائی .
آنادی کا فدہ پودا جس کا بیج سان الدولہ نے بویا تھا ، حس کی حرفوں کو شیوسلط ان نے اپنے خوانی دل سے نیجا تھا اور مفبوط و مستحکم کر دیا تھا ، حس کو پر وان حرف ان مرفعان میں احداث بہا درخان جیسے جیالوں نے کوئ کھر اٹھا نے رکھی تھی ، اور حس کی حفاظست کی جیسے جیالوں نے کوئ کھر اٹھا نے رکھی تھی ، اور حس کی حفاظست کی حساستہ ہے۔

بلسواي مدى عيوى سے بمارى قنى حدوجب کا آغاز ہواجی میں اردونے کلیدی رول ا داکی ، پنجا بے سيب الدين كيلوا وربجكت سنكهن انقلاب زنده بادكانعسره لكايا بجكبست اورا قبال خرحب الوطني عصرست رنظين لكم کر آزادی کی ففنامیں مزیرگری پرکیسداکردی جنصوصًا ا قبال کاستہو أن ق تراز "سارے جان سے ایجا ندوستان بارا " مک ك كويت كويت من كايا عاف الحار رفت رفن سورت كريك زور پیمان چل گئی۔ محمدعلی جو ہرکے اردوا خبار همب راد اور انتكر بزي اخبار كامرير الوالكلام كزاد كح الهسلال اورلو كميساينه تلک کے تعمیری نے عَوَام میں زبر درست بچٹس وخوین پیدا کر دیا۔ عوام انگریزوں کے سامنے اپنے مطالبات رکھتے چلے گئے ۔ اور انگریر انھیں بڑی سیدری سے ملکات سطے گئے۔ایسے خطرناک دورمیں کانگوئیس کی صعارت مبئی کے بدرالدین طبیب جی نے سنبھال کرمہند وستا بنول کے حوصلے بلند کر دیئے۔ لوں لأحديد منهدوك إن كى تقير مي مستروشان ملك برشهر وبرديب مي موجود تحقيلي وه جنيس عالمي التطح لجي فراموس تهسيس كرسكتى ان بي الكيب طرف مرفهرسست : ممد على يوتير مهسكتا كاندمى، شوكت على، واكتر الفارئ ،جوا برلال نهرو ، لوك مانيه تك اشفاق الترفال حيم أحبل خان واكرا بيداكر، دادا عالى ندوي محسرت موان وفيرو يزدومسسى طرف شدفهر بملكته کے امیرمسلی، علی گڑھ کے فلفر علی خال، بارہ بنی کے دفیع احمد قدوان مصعد رنهائد قوم عي انكر يزون سے برطاع سے *لکوانے بچے لئے تیاستھ طن کے لیے* انھوں نے گھے۔ ما ر حيوراا وركئ كئ بارجيل تنك وتاريب كوطيول مي مهسينون ابنام للسن وكل معنى

تاریخ گواہ ہے ابم نے وطن طریزی خاط اسنے جان ومال ہو کہا آپ اولا دوں کو بھی فتسر! ن کرنے ہے گریز تیں کیا۔ اس پر
بھی اگرا بی وطن ہاری فسر بانیوں کو نظر انداز کرت رہیں گے۔ ہاری
وف داریوں کو شک کی نسکھ سے دیکھتے رہیں گے اور ہم میں
اطمیمان سے جیسے کے سی معجم سروم کرنے کی سازشیں کرت
رہیں کے تو کرنے رہیں ۔ ہا دالہو تو دطن پاک کی عزت وحرمت
کی حن اوا ہیں۔ ہی پانی کی طرح بہتار ہے۔ بہتار ہے گا۔

نقش صرف آپ لینے لئے نر از خریدیں بلکہ لینے ادب ون کومی تحفہ دیں ۔..



خاط محست علی جوہر نے اپنی ساری زندگی و نقت کر دی تھی اب اس اہلیا تے ہوئے بودے کو ابوالکوام آزاد اور گاندمی جی بیسے رہاؤں کے سربری میں کون ا جا داست تھا۔ رمنتہ رمنتہ اسس کا شباب چھے نے لگا بہاں تک کراس کی خوبصورت بالیول سے کیملوں کی میٹی پیش خوشہ کھما ہت محسوس کی جائے گئی جس کی لات پرلینیٹ نا مرت مبدور تبایوں کاحق تھا ۔

حيور وكلى بايس كل كى بات يران نے دسی من محیں کے ہم ملکرٹی کہ کان ىم سندوكستان . تېم سندوكستان ـ مكوافسوس فروامسرت سي يالسنواعي يوري طرح يخلك بی نہائے سنے کہ نا مقورام کو ڈمعے نے پروق کا ندھی می کو فتشل تمريسي فك كي تغنا كومكذركرويا - خورشيال فم مي بدل كئي ادرسارا مندورسان النوول على أوب كما برانسونحشك عي ر ہونے یا کے ستھے کا نازو کشعیرے سرائجا را ایسے نا ذک وفت من برمكيط يرحثان حيي بهادرت ومنول كمالا حلول کولیسیا کریے میزوستا نی سرحدوں کی حفا فلت کی۔ الجن المبناب مبين سے بوري طرح سنملن لمي را يا كے ستے كم ا كيار كيربه ف وستاني عوام ادر والن كي خاط ياكستان حيمقابل مران حنك س كرد يرب حوالدار مدالحد كاكارنام اس جككا عظیمکارنا مرتاعب ندوشنوں کے بلنٹ مبنکل کو تباہ کر کے زهروك ان كم منصوبول بريالي لهيرديا فكرمندوس فيول كرات ولنغلث كاعجاهميس دكديسار

ما منا مدنقش كوكي لمبئ

## مولانا محرف جوم بن وسان في ازادي عطيم الكريزي بفته داد كام يلا شائع في الدوروزنام

ان: \_\_\_\_عادِك صَرِّلْ قِحْتِ مَن مِدرد "كااجراء كياس عقبل

ده مندکستان اور برطانوی جریدون بیں اپنے مضایان کی وجہسے شہرت پاچکے تھے کا مراپر کے ایڈریٹر کی حیثیت سے انکی صلاحیتیں منظرعام پر اسکیس مولانا فحم علی دوانی اور بے ساختگی سے انگرینری مکھتے۔ ان کے پاس ذخیرہ الفاظ بھی وافر مخا اور طننرومزاح کا سرایہ بھی۔

مئی ۱۹۱۵ میں ایک بہابت ہی سخت اداریہ انگرینروں کیخلاف مکھا۔ اس کی پادائش ہیں مولانا کو نظر بند کردیا گیا اور"کامر بلہ" اور" محدرد کی فہانتیں ضبط ہوگئیں ان کے ساتھ ان کے مجائی کولانا شوکت علی کو بحق نظر بند کرد دیا گیا۔ جھندواڑہ اور بیبتول میں مسلسل جیار برس کی قیدے بعد ۲۸ رسمبر ۱۹۱۹ کودونوں مجائیوں کو دباکر دیا گیا۔

ده اینے بے پناهطرزاسدلال سے بڑی سے برگری سے برگری سے برگری سے برگری سے بھے بر

مولانانے تن من دھن سے تحریب آزادی میں شریک دسے ابنوں نے مب سے پہلے خلافت کمیٹی کے امریک دسے ابنوں نے میں معام تعاون کی تحریک منظور کوائی اس سلسلے میں دسمبر ۱۳ عربی ناگبود میں البود میں ناگبود میں کا نگریس کا منسبور تا ایمی اجلاس قابل ذکر ہے ۔ ناگبود کا نگریس کے بعد قوعلی ، شوکت علی ادر کا ندھی جی نے بورے ملک کا دورہ کیا کے کا ندھی جی نے بورے ملک کا دورہ کیا کے کا ندھی جی نے بورے ملک کا دورہ کیا کے کا ندھی جی ہے تحریک سے میں اور قرم ملی نے تحریک سے میں سے میں ہے ہو سے میں سے میں سے میں ہو ہو میں ہے ہو میں ہے میں سے م

مولانا محملی بوتر مرد دنبر آزادی کے ایسے مجابد مقی جنہوں نے وطن عزیر کھیلئے اپناسب کچھ تربان کر دیا۔ بہند وستان انکی سیاسی بھیتر کما آج بھی مربونِ منت ہے۔ وہ ایک بہتر بن صحافی صف اوّل کے مقرّر ، اچھے ادیب اورایک اچھے انسان تھے۔ انہوں نے برطانوی سامراج کی جولس انسان تھے۔ انہوں نے برطانوی سامراج کی جولس کم تحریب آزادی کیلئے حاصل کیں .

مولا نافحظی ۱۰ دسمبر کشاخ کوریاست دامپور
میں بیدا بوتے بر ۱۹ کی عبی علی گڑھ سے ہی اسے
کی ڈگری حاصل کی اور کا اللہ میں نکن کالجے اکسفور و
سے بی اے آئرز باس کیا ۔ اس تعلیم نے انہیں ہارک سے بید اسے بیدا ور بے محابہ گفتگو کرنے کی جرات پیدا
کی ۔ سندوستان دائیس آنے پر مولا نامح علی ابتداء "
دائیور میں ڈائر پیکھ تعلیم اصطلاحات نافذ کیں ۱۹۰۹ کے برنسیل کی حیثیت سے کام کرنے لگے ۔ ریاست می انہوں نے بہت کے میاست دامپور کی ملاز مت سے استعفی دے کر اس مسلم لیگ کا بہلا اجلاس ڈھا کہ میں منعقد ہوا ، مولانا فحریل مسلم لیگ کا بہلا اجلاس ڈھا کہ میں منعقد ہوا ، مولانا فحریل معلی و ملک کے سیاسی مطلع ہے اعبر نے کاموقو دیا۔
فراس اجلاس میں شرکت کی ۔ اس اجلاس نے مولانا فحریل و ملک کے سیاسی مطلع ہے اعبر نے کاموقو دیا۔
فراس اجلاس میں شرکت کی ۔ اس اجلاس نے مولانا

صورت بس نہیں دیکھے؟

خلافت کی تحریک مرسیدادرمولانا اوالکام آزاد کے درمیان ایک یل تھی تحریک خلافت نے علی کڑھ كيطلبا وراساتذه وتخريك عدم تعاون مي شرك برنيكا موقع ديا اورانكوبند ومسلم انحاد سرقيمت برع فرزر تقار لندن میں گول میز کانفرنس کے افیرتاح کے موقع يرمولانان جوتقريرى اس كأشار دنياكي الم تهين تقريرون مي موتاب ادروه مندوستان ياريخ ۔ آزاد ی کا ایک دوس باب ہے . اس تقریر کے دوران این خرائ صحت کاذکر کرتے بوئے مول الن كما تقا ‹‹ آج بي بين مقصد سے بياں آيا بروں وہ بير سے کس اپنے ملک کواسی حالت میں والیس حالات ہوں جب كرميرے ما تقوي آزادى كابروان ہوكا۔ ورنه میں ایک غلام ملک میں والیس بنیں نوٹوں گا۔ یں ایک بہارے ملک میں جو اگرا زادہے برنے کوترج دول كا اوراكر آب في مجم كومند كستان كي إذاري نهیں دی تو بھے بہاں آپ کومیری قبر کیلیے مگردی يرسعى ،

پرسے کی م اہنوں نے جوکہا دہ کردکھایا۔ ہم رحنوری ۱۹۳۱ء کو شمع آزادی کے اس پرولنے نے دیارغیر میں جان دے دی ۔ اور ۱۳ ارجبؤری کو بیت المقدس سیرصحن میں سیرد خاک کر دبئے گئے ۔

س ين جرون مركب مركب هي المرابع من المركب من المركب المركب المركب المركب المركب المركب المركب المركب المركب الم

ان کے دامن برہی کچھ نازہ لرو کے بھینے ہے د پھنے دالوں کو تصویر نظر آئی ہے کماکے احدصدیق عرم تعادن کیلے وگوں میں ہوش پیداکیا۔ مرد دسلم اتحاد کا ایک داکش نظارہ دیکھنے کومل رہا تھانیکے نیخ کی زبان پر میشہورگیت تھا ہے

بولیں آمان محموعلی کی جہان بیسافلافت پر دیدو کا ندھی جی ادرمولا نا محموعلی کی کششوں کا یہ انتہام کا ندھی جی ادرمولا نا محموعلی کی کششوں کا یہ انتہام کی اور انتہام کی اور انتہام کی دل سے کا فور سوگیا مولانا محموملی کا بڑا کا رنامتہ ہی ہے کہ انہوں نے ترصفیر کے مول وعرض میں عام بیداری کی امرد وڈادی ۔
مول وعرض میں عام بیداری کی امرد وڈادی ۔
مول وعرض میں عام بیداری کی امرد وڈادی ۔

میں گرفتار کریے قید بامشقت کی سزاسنائی. اسی زمانے میں اماں بی ادر میگم محملی نے ملک میسر کاطوفانی دورہ کر کے دائے عامہ کو بیدار کیا۔

مھر کا طوفانی دورہ کرکے دائے عامہ کو بیدا رکیا ۔ تحریک عدم تعاون اور کخریکِ خلافت نے ملک میں اکسٹ گئے سرالکادی

اک آگ سی لیکادی .
معرطی جب کانگرس میں آئے تو قوم کی قوم کوساتھ
ہے کر آئے ۔ محد علی جیل کئے تو یہی آگ قوم مرکزاد
ہوگئی سے کطوں ہنیں ہزار دن مسلمان ، انچیے عالی
خاندان وذی مرتبہ کر بجو میط اور وکیل ، برمط اواکط،
عالم ، فاصل ہنسی خوشی خلافت کا کلمہ پر بھتے ہوئے
جیل جرتے چلے گئے ۔
جیل جرتے چلے گئے ۔

494

### اعجاز صديق

## اسرود روت

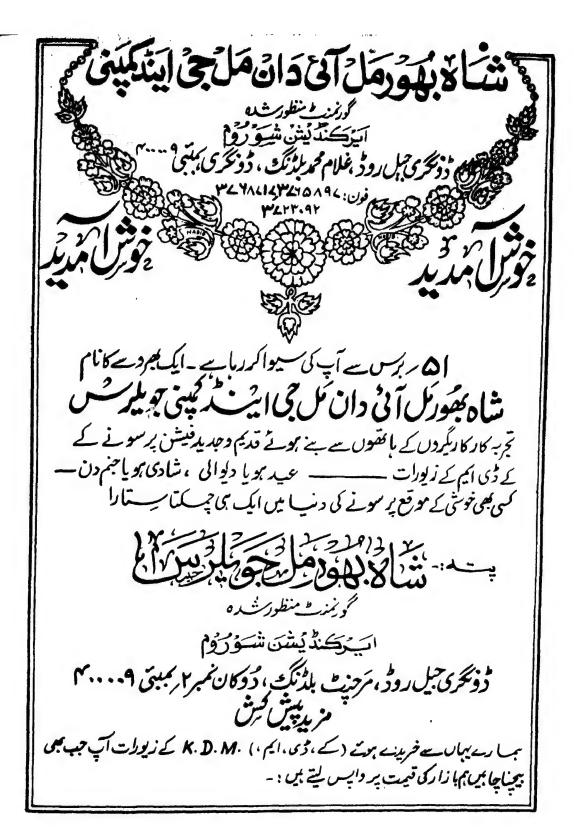
منورطیے: عنوان" مسرود رفت د"کے تحت ہم ہراہ اس صغہ براردو کے مشا ہرسطعا، کا کلام سلسلہ دار سنانئے کرنے رہیں گے. جو قارئین کا دلجین کا باعث ہوگا۔ کا کلام سلسلہ دار سنانئے کرنے رہیں گے. جو قارئین کا دلجین کا باعث ہوگا۔

ببت سے دور خسلامی میں داغ کھائے ہی عنوں کے بوجھ دل زار پر انھٹ کے ہیں مطے داول میں اب ازاد اون تک اسے میں اور آج بحروبی گرا سیول کے سائے ہیں مزہ اوجب سے جرکھوا سے اس کو یا کے جلو قدم لا کے جبلو مذخارزار کی مشرط اور نر کی حب من کی سے نرشیخ کی ہے رعایت نربمن کی ہے يهال بؤيات فقط كوسنه وطن كرسي جهان اندهير بي سمعين وبن حلاكے علو ت م لا محب لو ط یقے اور بھی ہیں احتجاج کے لوگو! تقلصے کہتے ہیں کھ اور آنا کے لوگو! یرروز وشب ہیں بڑے کام کا جے لوگوا قریب خود کوکر و لوک ماج کے لوگو ا دہو حموش مگردارتیاں ساسے عیسلو قدم الماكيجسلو دخ دمات کوجرأت کیمسیرخیاں دید و دلوں کو سوصے اوعزم سب وداں دید و سبخرام امیدوں کو کاروال دے دو دوش ددشش کوامنگون کی دانشان دیدو قدم قدم بسنے ولولے حبا كے عبالو س قدم الماكے حيال

## قدم ملاکے چلو

يخفروقت سے سپنام دقت کیا ہے علاج محسل دردسخت المسي سحونِ امن ومترت کا راز یا یا ہے سجرے ساز بر کر وں نے کیت کایاہے یر دور دور ہوکیوں کیس کیسس آکے جیالو ت دم الملي حلي كہیں پرصوبہ پرستی ونسرقہ بنداری كهيس بنام ندابب جسنون عن داري براختلاف سياست يمتور ناداري كېيىز بان كي هنگون كېيى دل ازارى تم اج کی پرسٹورشیں مٹ کے حب او تدم الا کے حب لو بم کرک رہی ہے د ماغوں میں آگ نفرت کی سنگ رہی ہیں نئی مجٹ یاں کدورت کی بهت ای سست این نبفنی خلوص نیت کی برای ذره په رکعدو سبسین محبت کی دلوں کوا مینہ دوستی بنا کے حب لو

قدم المائح حبيلو



# مولانا سرع موبان

فرل کے ممتاز و منفرد تاعر، دلدادہ تقون اور کمیونسط نظریات کے حامی قائد آزادی مولانا ستید نظریات کے حامی قائد آزادی مولانا ستید نظریات کی دلادت ۱۸۸۰ء تقسیم موہان خلع اناویس ہوئی ۔

مولانا حسرت کانسی سلسا مطرت امام علی رضا سے مل کر حضرت امام حسین رضی الله عزید ملی اتا ہے ۔ مولانا حسرت کے بزرگوں میں حضرت ستاہ وجیمہ الدین محرقد میں مرالمونیر بہت، یائے کے بزرگ گزرے ہیں ۔

مولاناحرت موہانی کے دالدسیّداظهر موہانی کو این کو این کو این کو این کا دادی صاحبہ سے ضلع فتحیوں تحصیل تھے جو کی مدتی ہر درنے سے مقدم بھی مدتی ہر اس خاتون کا انجھار تھا۔

مولانای تعلیم کا غازای محت سے بواجہاں سے
انہوں نے قرآن کریم کے علاوہ فارسی اور عربی کا در سے
ماصل کیا۔ ۱۸۹۴ء میں انہوں نے مڈل کا امتحان
امتیاز کے ساتھ یاس کیا۔ ۱۹۱۲ء میں علی گڈھ گئے
ادر بی اے کا امتحان باس کیا مولانا کو طالب علی کے
نام نے سے قومی سیاست میں دلچیسی تھی۔ ملک کی آذا کی
کے خواب دسکھتے تھے۔ ۱۹۲۹ء میں انہوں نے نیٹ لزم
کے نظریات کو خیر باد کم کم کمیونزم کو اپنایا کی انبور میں
ہونیوالی آل انٹریا کمیونسسط یا رق کا نفرنس کی معداد

كادل ماركس كعمواشي نظام كوليندكرت تقي النون نے کارل ادکس ادر لینن پر کئی نظمیں کہیں ۔لیکن حَسَرت مولانا عبدالباری فرنگی محلیؓ کے دامن ادارتاً سے بھی دالبتہ تھے اس لئے وہ مشرقی تہزمیب ادر ارمازے مے میں بقلق نہوسکے بال گنگادھ تلک سے حمرت کے خصوص تعلقات تقع الہوں نے بال گنگاد هرتلك كے کہنے پر کانگریس میں شمولیت اختیاری۔ ۱۹۳۸غ کب وہ کا نگریس کے چند طریب ایڈروں سےنظریاتی افتار ى دربسه كاحرت موبان مسامليكمي تامل بو كفي. وہ ملک کی تقسیم کے سخت خلاصتھے اسی لئے تقسیم وظن کے *موال پرفحدعلی جناح سے بھی ان کا اختلاف ہوا اور* مول نانے مسلم لیگ سے بھی کنارہ کشی افتیار کرلی اور دوباره كانگريس مين شامل بو گئے۔ ١٩٨٤ مرا في كانگويس کے احلاس میں جس کی صدارت مول نا اوالکام آزاد کررہے تھے اس اجلاک میں مرمانا حرمت مومانی نے ایک میر موش ماریخی خطبه دیا اور پیلی بار" انقلاب زنده باد" کا نعره انکی زبان سے نکلا۔ یئ وہ انقلابی نوہ مقاص نے ہندوشان کے حرّبت يسندن كي وصل بلندكرديع اورام تعرب کی گویج سے غیرملکی حکم اوں کے ایوان تقرفقرا ایھے۔ مولانا حمرت مومان نے آزادی وطن کے لئے

كئى بارقىيدوىندگى صغوتبى برداشت كىيى ـ

لهسن

مہندوستان میں گھریلو بجوان میں اس کا جتنازیادہ استعمال ہوتا ہے۔ اتنا دنیا کے سربھی ملک میں نہیں ہوتا ۔ حکیموں کے لئے یہ ابک ایسا ہجھیار ہے جواکثر دواؤں میں استعمال کیا جا تاہدا در کئی تسم کے وظامنس اس میں موجود ہیئے ویسے پر گرم ہے ادر گرم مزاج والوں کے لئے اس کا زیادہ استعمال خید نہیں ہے۔ فانج اور موری خوانی کیلئے مہسن ایک بہترین علاج ہے۔ فانج اور موری خوانی کیلئے مہسن ایک بہترین علاج ہے۔ ابھی حال میں جو تحقیقات ہوئے ہیں اس کے مطابق بلا برایٹ روالوں کیلئے کہمن فائدہ مرند ہے۔ بہترین حالی بلا برایٹ روالوں کیلئے کہمن فائدہ مرند ہے۔ بہترین حالی بلا برایٹ روالوں کیلئے کہمن فائدہ مرند ہے۔

قدیم زمانے میں جبرے کا رنگ بخوار نے کیا کہس کا استعمال کی جاتا تھا۔ سمیصنہ میں ہسن کی ایک مجانک کھالینا بھاری کوختم کرنے کیلئے کا فی ہے۔ بیط کے کیے ہے مار نے کے لئے بھی مرف اس کھالا کا فی سے معدہ کے تمام امراض اور قلب کوطا تور بنانے میں اس کا استعمال کیا جاسکتا ہے جنوبی ہند میں لیسن کا استعمال نے یادہ ہے۔ آجکل یو رب اور امریکہ میں بھی اس کا استعمال ہو آسکا ہے اور اس کے میں سول بننے لگے ہیں۔۔۔

يهشماره

 ۱۹۰۸ء میں انکو پہلی بار دوسال قید باشتقت کی سنرا ہوئی دوسری بار ۱۹۱۹ء میں مولا نا ابوالکل میں اندا دوسال قد دوسال کا ابوالکل میں گذاد اور نتاراح درشیروانی کے ساتھ دوسال جیس توست موبانی کو ۲۲ سال کی سنرا سنائی کئی مگر صرف دوسال کے بعد ربا کردیاگیا ۔

بيج كيا توجيًار

• حجام جو بهت تیزامترب سے عبدی جدی شیو کررمافغا، کا کہ سے پوچپ لئا "آپ کتے بعانی ہیں، "کا مک نے جواب دیا "استرے سے بھاگیا تو چار ہوں کے درنہ بین ہی سمجھو" ۔..

نقش كوكست

سنتسبيف هاحب كے باس بغرمن اصلاح تيجيں تاكر اسس ك فني غلطب ال درست بوحاليس .

بمالے صلعت صالحین کی مجلس تعلیم اور تزکیکیہ دونوں بنبوی طریقے ک جا مع تیس اب مارس مرف تعسیم کا مظررہ کئے ہیں ادر ترکیب کا فرسماری درسکا ہوں سے متاجار اسے ا نبوی<u>ے مطابق</u> مدرسہا در خالفتاہ میں برٹے گیاہے سدرسر تزکیه ( تلب اور نفنس کی پاکی ادر صف کئی کے نورسے اور خانت ہیں تغلیم کے لڑرسے خال ہیں۔

برطى صرورت كسبيركم ان دونان حصوصيتوں كو پيرا كيك جہارد بواری می جمع کریا حائے اس مے بغیر عوبی مرسے مزی مدرسے ہیں کیے حاسکتے - اور مذان کے فارغین کے ذرىعيست اللك كى بوايت كاكام بوسكتاب اس كفردت ہے مرتضاب تعبیم میں بھی اس بہلو پر زور دیا جائے ۔ اور تربیت میں اس پر سختی سے عل کیا جائے جوعسام وعسمل دولول کے جامع ہوں۔ اور محصوصیت کے ساتھ الی دل کی صحبتوں اور کت بوں کے مطب لیہ کاسٹوق ان کے داہیں بیک داکھا حشا ہے۔

## لقش شوكوي،

كسي وكمانتخص كيا ملكه ينه نبيبا بالشيه زبرا بمتعام بهلي بمن سالوا مات مهارا ، يديد

مِن اردوكا وا فدير بيد بين دير بيار

کوئٹی شاعری

تعصلے خدمہنوں سے اہامہ نقش کو کسن س جَهِب رہی جناب سنسرف کے الی ک کوکن شامسری نے لوگوں کو بہت مت نزکیاہے - قدردان، مبارکب دی ادر يمتت افزان كمتعب دخطوط اور يليفون نفتش كوكن کے دفریں آ کے ادر براہ راست منز*ت ماحب کو گجا*لمے سنرف ماحب كهنمشق ادرت درالكلام تعاوي ان کی کوئن سٹ بڑی نہ مرت شعریت سے بھر الور ہوتی ہے بكم كوكن بولى كے ايسے الف الاكا وہ برملا استعال كرتے ہيں

بوخطہ کوکن کے لیے مام فہسم ہوں۔ اصلاع تھانہ ارائے گڑھ دت اگری اور سندھودرگ کا علافتہ کو کے ب سب بنیال رہے کریہاں پر بیطس عدد الميسك فاصله بركوكني زبان كالب ولهجه مراساتا -کہیں کہیں الف ظامی بل ماتے ہیں ادراس طرح پوسے خط کوکن کی بولی میں کیسا نیت مذہونے کی وجے کوئی حفات حبب لمخ ہیں ہوا سبسی بول چال میں کو کن کاہیں الم ارد و کااستعال کرتے ہیں۔ صرف وہی لوک حنیب معلم ہے کوان کے درمیان " بولی " یں کو فرق آمیں ے الیس میں کو کنی بولنے لیے ہیں ۔

سترف صاحب نے لؤاموز فلم کاردں کو بھی اس طسرت متوجه كماكه وه كتوكسني مين شاعري فرماليس. اوراس طرح بمین کنی رسشهات نکرموهول بورای بین جو کوئی میں ہیں۔ ان میں بسٹ کردہ موضوعات ادر اعسلای خیالات وی بل قدر میں مگرستعریت سے خالی، تا بنہ اور ردلین کی فیکسے آزاد صرف کو کمی الفاظے ذخیرہ کو بریا قارئین کرے ہمان ک سٹ عری کا خان اڑا نا نہیں جلستے ۔۔۔ کمٹ ڈا گذارش کرتے ہیں کہ وہ ایزا کلام ابنا مرتفت كوكن كمبكي



# ازعب المرزان بشيل - بنوش المناف بشيل - بنوش من مولانا عب والمحم من مروس من المناف من مولانا عب المناف المنا

قصیر مکسے قبل اوراس کے کئی سال بعد تک سنون الدیس المست بی وار لاد ہ 'عربی کتب کی طابع استون الدیس المست بی وار لاد ہ 'عربی کتب کی طابع نا سراور تاجر کمینی ہی نرخی ملکم ایک اسی منال آپ بھی ۔ یہاں سے دعوت و تب اس المسلم کی ایک کرطی اس کے سخت واری اجتماعت یا خاکرات ہوت ہے تھے جن کا اہتمام عبد الحکیم صاحب نردیل فرایا کرتے تھے۔ یہ ددکا ن اور پرسی مراث کتی ۔

مولانا عب والمحيم ماحب نرويل بجمراى كے ايك قديم نوائط خاندان كي حبثم ولجراغ عقرة يحصل سوسال سعمي زياده وصهب ان کے خاندان کے بزرگ قلم دین، اسلامی تمدّن اور عرب تقافت کے ملم دار ہیں مولانا غیرالمکیم صاحب عجیب وغريب بالحال بزرگ سنت وه عولى ، فارى الدوادرا نكر يزك مِن كَيْمان مهارت ركف عق كوكن ان كادرى بولى لتى امكر وه مُجُوانَ مرا محل ، مجمِي اور مليالي زنانين سيحقة اوربوسلة تق وه ب حد خرسش لالس مق . اورايي دولال بالمتول سے سيمال طور يرخوبصورت اورخوستخط الحماكرت مق وبدلية وقت الحمنا أدركتكة وقت بولناء ايك زبان مي يراهكردوسسرى زبان مين سناناائك الساعجور تقاحب كي محرد من المع مك تهين نكل سكا . وه ون براحة جات ع اورارد ومي السس طرح سكت مح جيس كوئ اردوعبارت براهدرب ول وسران حديث بتجديداً ورارت يس بيس البيس كال حاصل تقاء حديد عسلم برقدرت رمحة مع اسى وجست بفة دارى فاكرات مي ال كى موجود كى ال اليكلو بدلريا السلاميكا يا السلاك كمبيوش ك تتمبر۲۴۰۶

مترادف رہاکرت کئی۔ وہ ہومیونٹیمک ڈاکٹر بھی مخے، اسنے طینبعون ک طوف اشارہ کرے کہا کرت سے : ڈاکٹری کا ایک فائدہ یہ سے باتی اسٹر انٹر۔

سفنه واری اجاع بر بخت الوارک دن شع دس بجی شرق بواکرت ہے تھے۔ (کیسلسلہ غالباس النہ النہ بست بروع ہوا اور سابوان عمل محت سنوں ہوا اور بروس کے تقنع اور تعلق سے باک، درا مل مولا ناکے طبیعت کی لطا فت ،ان کا کاندی وار اول کی لطا فت ،ان کی شناستی ، شائستی ، ان کا کاندی وار اول کھر تربی بی ان کا کاندی وار اول کھر تربی بی بران ہر عبر حمیلی تھی ۔ مام طور برا کی جہوا اسا معلکت ہو بیاس بھا حب ملا مرتبی ای وقت عربی تہو ہ ، یا نوی معلکت ہو بیاس محد یہ نسترلین لاتے ، اس وقت عربی تہو ہ ، یا نوی معلکت ہو بیاس میں ہری ہی ڈال کی ہو اس کوری ، یا کوئی موری بیا کوئی موری بیا تھی تو بھولت بین محبول ہو ہو اس کوری ، یا کوئی جو کہ ایک طوری و نیان اس محبول ہو تی تاب کے ایک طون بین مجاری ہر کم آ بنوس کر سیاں اور میز کے دوسری طون بین مجبول ہو تا ہو سی کورسیاں ہوتی تقین دوسری طون بیندرہ بیس جبولی بردی کر سیاں ہوتی تقین دوسری طون بیندرہ بیس جبولی بردی کر سیاں ہوتی تقین دوسری طون بیندرہ بیس جبولی بردی کر سیاں ہوتی تقین مرائ ہوتی تھیں۔ ایک جبول اسا مائک ہوتا تھی تا میں کا منہ سی طری کی طرف موال ہوتی تھیں۔ ایک جبول اسا مائک ہوتا تھی تا میں کا منہ سی طری کی طرف میں موال ہوتی تھیں۔ ایک جبول اسا مائک ہوتا تھی تا ہوتی کورسیاں ہوتی تھیں۔ مرائ ہوتی تھیں۔ ایک جبول اسا مائک ہوتا تھی تا ہوتی کورسیاں ہوتی تھیں۔ مرائ ہوتی تھیں۔ ایک جبول اسا مائک ہوتا تھی تا ہوتی کورسیاں ہوتی تھیں۔ مرائ ہوتی تھیں۔

دن رہاکرتا تھے۔ تعبلا ہوان طاموں کا ہوائی دلوں جلتی تھیں اور دد ہیں ہے آ مصطلحت میں ایک سرے دوسرے یک کہیں بھی لے حاتی تھیں ادر آج کل جیسی بھیڑ بھی نہ ہوتی تھی۔

تنكهت صاحب ان دنون الجمن السلام ميں فارسى بڑھا عقد برسنچركوده كوئ اليسى دمددارى سوپنتے تھے كر انوار كودن ميج بہلے ان كے مكان برجانا هرورى ہوجانا تھا - بجر ان كے شيچھے شيچھے " مستوف الدين " يا " اولا ده " بہجن يعفرات مرت " منصرف الدين " يا مرت " اولاده " بى كھا يعفرات مرت " منصرف الدين " يا مرت " اولاده " بى كھا

یں حب بھی بہت ماحب کے مکان پرگیا، مسلامہ ستبیلی ( تجدی حمازی) کوویس بایا . ستبیلی مرحوم ان داون سعودی وب کے کونس ل جزل محق دہ ایک جید عالم مدیر إور مغر عوسس بون السان عفي سائد ،ى سائدادوس شحر كية منق عربى كمتهور قطعات ادركها ولوى كاارد ومنظؤم ترجم كرك بهت خوسش ہوت سے يے . نكهت صاحب اور مشیلی صاحب کا لمینا عرب وعجم کامنتگم یا دحلہ وفرات کے القال المرف كم ندكفا - يه دولان حضرات بلانا غرا مشرف الدين ا یک بدل ہی جلتے ستے۔ یان دنوں کی ات سے حب وب تصوصًا معودي دولتمندكم اورمحترم محبوب اورمعزز زياده كق نشرف الدين البنيف كے بعد ملامل سبيلى كے انداز مي قدار فرق آ تا کھا وہ بے اختیار عرب برلنے اور عرب تکلفا ہے بستے کے سجھے میں اپنے بجبن کے با وجود کھی محسوس كرتا تقاء علا ميث يلى صاحب مولا باعبرالحيم صاحب ك ينهول كي علم ادران دولون ميسي صدميت والنيت على -ان گنشستون کی بدولت ا کا برین امّت علائے کوام نتابو، ادب ، مصنف اورمعن يجا آ جايا كرن مصنف العراب علم وادب کے درخت ندہ جا ندر تبارے تھے جو مجی بہاں ً چلے سنے۔کیے کیے لوگ زیتے جربہاں نرآئے۔حافظ علی بہا درخان حوبخاری صاحب سے ترک بولنے تھے، علا مر

ه منا مه نفتش کوکن بسبی

مشبیل ( حبازی نیدی) داکر عبراللفیت (اماس تهذیب اسلاى فدائر يوسع كوكن (امام ابن تيسب) علامرايين الدوار احمد يارسبنك د المبوط) مولانا فمنسلام محد خطيب (جامع محرب معين الدين حارث ،مولا ناعب العمد، قاهي بمه فقير عبدالرزا ف سعيد بن عمر قافن الهرمب ركبوري م<u>صطف</u>ا فغيّه ، مولانا أكرى صاحب (معلك) اورميرے والدمولا نامواللطيف کوکن کے لیے یہ مگر ایک (Intelectuals Club) محقیقن كى باره دارى كفى - المحديث حضرات كولي يدمقام مركزى حیثیت رکھتا تھا۔ اہلحدیث کے ملاقہ اور ان خاکسار، جمعية العسلاد كاكابرين كيلة شرف الدين الكتبي وادلادہ' دفتر رابطہ بنا ہواتھا ، فلسطین بسیریا دشام کے مجابدين مهروسعودى عربيدك اخوان كيسك مشرف الدين بأب الهند كقاء يه كوكن ادر كعظمل كے شوافع كے لئے دارالا فتنب ، ادرسلطنت آصفیہ کے عوب کے لئے دریجہ تھا۔ اس حبکہ می بڑی وت در منزلنت تھی ۔ شا ہ حجا ز ونجسہ سلطان عب العزيز بن معودكا مبلوس حبب محد على رودك گذرا لو دو کان کے سے رکا اور سلطانِ مملکتِ مسعودیہ كى كليوىتى يبيس كالمي عتى -

فرآن وحدیث، فقر، ادب، اسلامیات تاریخ، سیاست، مواندی تدرسی ، سیاست، معاسرت، معاسیات، عران کی تدرسی ، تلیخ، طباعت واستام رزیما جبال اهنی معال اور تقاجبال اهنی معال اور تقبل جمع موحبات سے بیجے جہال هرون للبیت سی خلق النز کی خدمت اور آخرت کی فکر بہال خداکوات کے لئے کوئی موال کرتا: ما قال اسرتعالی فیہ اسیا مالک رسول النہ صلی النہ طیری کم فیہ ہا وارکوئی بزرگ مائک کے سلسفے بیچھ جانت اور ابر نسیال اور کوئی بزرگ مائک کے سلسفے بیچھ جانت اور ابر نسیال کرس جاتا اور وت بوب کے صدف وریات موق اور اذیان کومنور کرس حات اور اذیان کومنور کرس میں مال علی میں میں موق اور اذیان کومنور کرتے ہیں موق اور اذیان کومنور موزی ہوتی اور اذیان کومنور موزی ہوتی والا ہوت والا ہوت

ستمبرا ود

## سانيىط



### قاضى فرازا حسمد

تم نے کسی نظم کہی ہے حس میں بیار کا نام نہیں زندانوں کا شور منایا زنجیہ وں کی بات تھی خاروں کا فوذ کر ہے سیکن برگ وبار کا نام نہسیں زخسیم دل کا حال کہا ہے تعسنر پروں کی بات کھی

تخریبوں کے منظر نانے بھیب وں کی بات اکھی نرم و نازک چہرے فائب تاریکی ہی تاریکی ہ آندھی اور طوف ن کے منظر دل گیروں کی بات تھی قدروں سے الن ان ہے تائب تاریکی ہی تاریکی

شیدوں کے بیمار کھی و معسیٰ کے پرسرد قفسی موفول کے یہ زخی چہرے مطلب میں ہے کم کاری سعد۔۔

الشرف كالما

نمازہے، زدینہے، زایمان ہے ئری پن سٹیکاس ممسلمان ہے خسرافات می لاط ایکی ، کلایا حقیقت حبیا باریات طومنان ب ہے درہین ملک سب سے سفر کر النان وسیات مہمانے ہے نائب خدایاک ہوبے گٹ ال بھے، کانی انان جی سانہ مضرارت سے ایک مشرم ی وارتا ا کمانشان حیادل ، اُن گھان ہے ؟ لڑائی ہے رخمان اُق رام می د ایودھیات سٹیطان حیسان ہے قیادت ، سیادت ، اُنی ایسلے لوک خداین کشناور محسربان ہے مساری ہے انفسل سینری در دُھنی ا بنارس چا مشہور اگر یان ہے جسنم جيسا آگت زُلُن سناكم یا کرن جا بینی بمسکتان ہے بخرت شاعری ہے دلاجی کتھا! محجی کوکئ بن کِن حمیان ہے



## **RATNA SEA FOODS**

#### **EXPORTER OF FROZEN MARINE PRODUCTS**

#### **HEAD OFFICE & FACTORY:**

AT & POST · KARLA RATNAGIRI - 415612, MAHARASHTRA (INDIA)

CABLE: RATNAFOODS, RATNAGIRI PHONES: 2136 AND 2137 \* TELEX: 144-201 RSF IN.

#### **BOMBAY OFFICE:**

REX CHAMBERS, 3RD FLOOR, ROOM NO. 17/18 WALCHAND HIRACHAND MARG, BALLARD ESTATE, BOMBAY - 400 038 (INDIA) CABLE RATNAFOODS

PHONES: 2614248, 2620454 \* TELEX: 011-86640 \* FAX: 2616884

متبراوع

7 ..

ما بنا مرتشش کوکن بنی

## 

## رواشی نئی بینی میں دفتش کو کسی کے نمائٹ دہ خصوصی ای منامک منصاب محمود حسکن قاضی نے نیاھول ان اوروں

پچھے مہینہ جب میں اپنے لاکے عمران کو لے کر ڈاکٹر عدیت مہائے کے مطب میں بہونچا او وہاں ڈاکٹر (مسن رخسانہ عزیز مہلت اور داکٹر رخسانہ انجی مرین کو دیکھنے چلے گئے سنتے اور ڈاکٹر رخسانہ انجی اپنے کنسلٹنگ رؤم سے فارع ہوکر لوئی تحتیس لھڈا میں نے رسمی گفت گو کے بعد جناب فقر محسمتد مستری کی ہارت کے مطابق منعتش کو بحد جناب فقر محسمتد مستری کی ہارت کے مطابق منعتش کو بھوسے ن کے لئے ان سے ہارت کے مطابق منعتش کو بھوسے ن کے لئے ان سے ہاریت کے مطابق منعتش کو بھوسے ن کے لئے ان سے ہاریت کے مطابق منعتش کو بھوسے ن کے لئے ان سے ہاریت کے مطابق منعتش کو بھوسے ن کے لئے ان سے ہوئی ہاری ہاری ہاری ہاری ہوئی ہی لی ۔

سوال: - ڈاکر ما تحب ا تارکین نقش کوکت کی داوت

سے میں آپ کو خصوصی کا میابی کے لئے مبارکب ا د

بیش کرتا ہوں ۔ البت یہ بناسیئے کر فی الوقت آپ

میں کون سی طبق خدمات المجام دے رہی ہیں احکام ہے ۔ اس کر یہ ایم نی الحال ایم بی ایم د. ۱۹۸۰ ہے ۔ ۱۸۸۰ می دار کی تعبون اور واسٹی سے دار نئی ببئی میں کوئی مجون اور واسٹی سے دار نئی ببئی میں کوئی الحال ایم کی حیثیت سے کام ایم موان کی کھیٹیت سے کام ایم موان کی کھیٹیت سے کام ایم موان کی کھیٹیت سے کام ویا پارکھیے ندر سکول کا واسٹی میں کرنا ندام احن کی میں بران کوئی کے سندائن کی بول ۔ اور سر بہر کیس ۳ تا ہ بران ویا پارکھیے ندر سکول کے اور سر بہر کیس ۳ تا ہ بران مول ۔

سوالی: آپ کی تعلیم ایس ایس سی تا ایم دی کرکس مگر ہولی اود کب کب ہوئی۔ ؟ حواجہ: (۱): کیس نے ایس ایس سی امتحان سینٹ بیری بائی اسکول لمن دیمبی سے پاس کیا۔ اُسوقت میرا

فیصد بز ۸۰ رہا تھا۔ ابناً دنفتنی کو کھتے ہبی

(۱): اتک الیں سی کی نے رُوٹیا کائی بمبئے ہے ہاس کیا۔
اسوفت ۱۹۵ میں جھے برام مارکس کے تھے۔
(۲): کیس نے ایم ۔ بی ۔ بی الیس ( .ی۔ ۵.۵.۱۳) گرانٹ میڈ کیل
کائے ( جے جے اسپتالی بمبئے ہے یاس کیا۔ سکنڈ ایم بی
بی ۔ اس میں جھے بیتھالوی میں ورحکشن طاقعا۔
(۲): کیس نے ایم ۔ ڈی فارچ ساموانئ میں پاسس کیا۔
(۲): کی ۔ بی ۔ او اپریا ساموانئ میں کیا ۔ بیتم امتحانا سے
اوری بھی اپریا سموانئ میں کیا ۔ بیتم امتحانا سے
میں نے بہلی ہی کوئٹ میں میں میامیاب کیا۔

سَوَالْتُ: آب کوکس شعبٔ امرامن میں دلیبی رہی اور تصوفی ہمارت سے اصل کی ۔ ؟ جواجے ، خصے زنان امرامن میں دلیب پی رہی اور انہیں شعبُ امرامن

جواجے، کچھے زنانہ امرافن میں دلحیسپی رہی اورا نہیں شخبہ امرافن میں کیں نے مہارت ساصل کی ہے۔

سواف آب کاشی برای کامیانی کے بیچے کس کا القہد،

حِوَابِ: الحدالله إ شروع مي ميرے والدين كى بمت افزائ اور تفاون ميرى ممنت ميں سن مل رہى . بھر شا دى ہے بعد ميرے شوہر والوں كا تعب ون ميرے شوہر والوں كا تعب ون ميرے شوہر والوں كا تعب ول ملا بزرگوں كى د ما ميں سن بل مال رہيں . ميں ايتے سب كى ممنون ہوں .

سوال: آب کی بیدائن، بجین اور ن دی کے بارے بی کچرستائے ، ؟

حبواب: مرى بيكالن مرب أبان وطن مبكا ول- رتنارى

## مندوستان هيوردو = حريك ادى

## بجاس سال بعدوهم دن وهى تاريخ وهي الريخ

المراکست ۱۹۲۱ء کو "جمارت جیبوش و آندونی"
کے وقت کبی کے گوالیا الیک برا زادی کے متوالوں برا تکریز محومت کی تنخواہ دار مہد وستانی پولیس نے بے تحاستہ لا کھیاں برسائی تھیں ۔اسی دن کی یاد بیس الم مکست ۹۴ء کو جسب بید شار لوگ بہاس سال بہلے کے اس دن کو یاد کرنے اکتھا ہوئے تو القن اق دیکھئے کم بہاس سال قنب ل جراکست ہوئے اوراس بار کھی الوار ہی تھا۔ اس بار حکومت مہد وستانی وں بھی جانے والے می مہدوستانی ہی ہیں۔ لاکھیوں سے بیٹے جانے والے می مہدوستانی ہی ہیں۔

مرنال گورے ، پرمیلا ڈنڈوتے ، پرددی بریکا ادرسترد
راؤ ، ڈاکھٹر ہی جی پاریجے ، ایکناتھ کھو پڑنے ہیں ہے
سوشلسٹوں کو پولس نے اس وقت ردک بیا جب
وہ ہرسال کی طسرے جنگ آزادی کے شہید دوں کو
خوراج عقید ت بیش کرنے جارب سے اولیس مانین کر فیاس سے دائیں میں درکروں کا مجارب کے ۔ پولس دیا کہ وہاں سے کا نگر کیسی درکروں کا مجارب کوس جائے ہیں دیا کہ وہاں سے کا نگر کیسی درکروں کا مجب لوس جائے والا کھیا ۔ کتنی عجیب بات ہے کر بچہاس سال پہلے بمی والا کھیا ۔ کتنی عجیب بات ہے کر بچہاس سال پہلے بمی مراحمت ہوت توشاید گولی جی جل جاتی مطلب یہ رحکومت مراحمت ہوت توشاید گولی جی جل جاتی مطلب یہ رحکومت کرنے دالوں کے چسرے برلے ہیں کیسکی ان کی ذہیت کی دیساں ہے ۔

ماخوذ

میں ہونی بہب میرام کا وُں واک کالوئی ملند البئی میں گذرا کوں کو میرے والد سناب اساعیل عبداللرق ہی میں مربکا ول کار میرے والد سناب اساعیل عبداللرق ہی مربکا ول ڈاک میں طازم سے۔ فی الحال وہ قطر کلفت میں برسسرروزگار ہیں۔ ایم بی ۔ بی ۔ الیس (۔ ی ۔ ہ ۔ ہ ۔ ہ ، ہی سے بعد میری سنادی واکٹر عزیز مہا سے صاحب سے ہوئی جو فی الوقت یہاں ( واسٹی میں) جزل پر کیفشنر کے طور برحد مات انجی حد سے ہیں میری ایک سالزی صبا ، میری ایک سالزی صبا ،

سكوال : آپ كامتقبل كاكيامنصوب ، - آپ ككيك

جواب: ( مرف مسکواکر رہ گئیں) آگے اللہ کی مرف کیوان امث رہ میں۔

سوال : اگرآپ بڑا نہ ایس اقا یک سوال او بھوں ہ کیا آپ دیگرڈاکٹروں کی طرح شہریں روبیہ کا نے جیجے انکی رہنا لیسند کریں گی ۔ ؟ یا اسٹے کا فل کے دہی علاقے میں غریوں کی طبق حدمت انجام دینے میں بھی دلچسکہی رکھتی میں ۔ ؟

جوالب (طلاحجم) اگر جھے دہی علاقے میں غریول کیخدست کاموقع لے تودہ کیں بخوش انجام دول کی رید میں ری خوش فیمتی ہوگی ۔

اتنی دیریس داکر عزیز بهانے وزف سے لوط آئے انہوں نے میرے لوط کا معائنہ کرے دوائی دی ۔ اور مجھے دان دی ۔ اور مجھے دان سے لوٹنا پڑا۔

ابنارنغش كوكن مبئ



## " ازادی ہی ازادی "

" مکنل وسان میں او کئی ساری قومی سنی ہیں ۔ مگر ہارے ریڈ یوا در فی وی اواکٹراکی ہی قوم کے رسم ورواج تبوار ، تاریخ ، اس کی ظیم تحصیتوں کے تعسیق ہی بت تے رہے ہیں ۔ ایسے کیوں ؟ "

یسب ادانت نرطور پر به وجاتا ہے ، بان نادانستہ طور پر بی بوتا موکا اس بور صاانسان کیا جانوں ممکر پرسیکیولرزم، آزادی اور جبوریت کیا بوتی ہے ۔ ب

آج کئی سالوں بعد تہیں یہ سب بوجھنے کا خیال کیسے آیا ؟ خیال کیا آیا ! آب نے یاد دلایالق سیس یاد آیا ۔

سیسے ہارے بہال ہے۔ ،،

" ہوگ ا ہم کیاجانیں اہم فرتم سے بیلی باریکس بسے ہیں۔"

" اور آزادی کامطلب نوتم جانے ہی ہو۔ ، ،

ا پال وه اقدیم مخیکت مجانی بی اوراهی طرح دیکھتے تی بہت ہیں۔ ازادی اور بس ازادی ۔ ہرجسگہ ازادی ، سرعت ازادی ، ہرجیز کی ازادی ، ہرطرے کی ازادی بس ازادی اور ازادی ۔ ی

« آزادی کی تعرفیت"

آزادی سے بہلے او مک میں امن وآسشتی، نرقی،خوشف کی بہارلقش کو کی ببئی

عبائی چارگی اوراتحسادر با فضادات، تشد دالا قانونیت ، بدوروزگاری ، قلت اورمهنگائی نهیں رہی دالیسی فیرمحفوظ اور بدحال زندگی نهیں رہی ۔ بیرہ ازادی نهیں حس کا تصورا درخواب مہات گاندھی ، جواھر لال نهر و اور ابوائ کام آزآد نے دیم ما تھا۔ میدہ آزادی نہیں جس کے لئے ہزاروں محب لاقتی نے ابنا گھر بار اور حانی محت سربان کودیں ۔ آزادی کے بعد مک کی بودی تصویر ہی بدل گئی ہے ۔ اور کسل بجراتی جادئی ہے ۔

منگرازادی بہت رحال آزادی ہے۔ آزادی زنرگ ہے او غلامی موت کے متراد من ہے۔

مجے مکتابے آپ جدید دورکے بنیش نظرا زادی کی تعرفیت اور اس کی تفریح میں کچواس طرح نئی سبدی کوالیس کر آزادی ملی مجرسیانے و گوگی بجانے والوں سے لے ستمنشا ستیت اورباقی سارے بندوں کے لیے رجافیت ہے ۔

« وفت گذاری<sup>»</sup>

تم التہ ہے تھے تہیں تدریبی پینے سے دلچیی نہیں ہے ملہ کسی دوسری بہتر طا ذمت کی وشیق سے دلچیی نہیں ہے بال المحت شری ہوت کا دمت کی وشیق کر دہے ہو۔

بہتر طا ذمت نہیں طتی وقت گذاری کے لئے بہی ہی ۔

دوست الدر سے محف ہیتے نہیں ، عبادت ہے ۔ اسے مجبوری اور وقت گذاری کا آلہ کا دنہ بناؤ ۔ ایساسوی کرتم اس مقدس بستے اور طلب ابارسے انعما من نہیں کر باؤ کے ۔

ارب یار تم بھی کیسا فلسفہ لے بیطے ۔ طا زمت پاکر کیس انعن کو رہے کے ۔

ارب یار تم بھی کیسا فلسفہ لے بیطے ۔ طا زمت پاکر کیس انعن کو رہے ۔

ارب یار تم بھی کیسا فلسفہ لے بیطے ۔ طا زمت پاکر کیس انعن کو کے ۔

ارب یار تم بھی کیسا فلسفہ لے بیطے ۔ طا زمت پاکر کیس انعن کی ۔

مجرم بنادیگی ۔

تېيى نېي ؛ لېهارے طلبا، كوموم بادىكى داورىم مالى بۇل كەخىردام کے کرور تعلی معیب ارا درائی کی بے ماہ ددگارونار و ستے
رہیں گے۔
تو کیااس کے لئے تم مجواکیلے ہی کو ڈمددار تسرار دیتے ہو ؟
صرف تہیں ہیں، عکم ان سب کو جنیں بچوں کا تعسلیم اوران کا متقبل
سے اپنی مجسلائی عسن یزہے ۔

" للشنُّ"

تعجیب ہے ہے اب کے شادی نہیں کی مطلب استے سالوں کے اتفادا ودکوشش کے اوجود تہیں ابنے معیار کی رسی ہے ۔ اور جمعی استے میار میں ہی ۔ اور جمعے بہت ابند بھی آئ تمی ۔ کھیسر ؟ اس نے ناکو دی ۔ آس نے ناکو دی ۔ وہ کھیوں ؟ استے معیاری شوھر کی المانش تھی ۔ استے معیاری شوھر کی المانش تھی ۔ اور حمی وہ حمید وہ حمید وہ می وہ می وہ می دا

نے قبلی بلاننگ کے منطر سے ۔ اسس وقت تہائے نو بچے تھے۔ اس کے باوجود تہیں اصرار کرکے قبلی بلاننگ کی وزارت دی مئی ۔

اصل میں دو کے ممبران کی مجبوری تھی ،جو انہوں نے مجھے مجبور کیا۔

کیسی مجبوری ۔۔۔ ؟ اُن میں ہرائیب کے مجھ سے زیادہ بیجے تھے۔

ر سے ماجوط،

مگرچند، ی برسول میں فہالا یہ بڑا کاروباد، یہ نبگھ یہ کا ڈیا ں اور یہ کا طب د مکیے کر تو مجھے خوشی بھی ہورہی ہے ادر چرت بھی ۔ سسسر (حیرت کیسی ہ کا میا ب زندگی کو دبوج لیسنے کے لئے ہرا کیس کا اپنا انداز ادر حوصسلہ ہوتا ہے۔ انسانی فتسہ دوں والا فضول فلسفہ نہیں ۔

فضول فسسلسفه ؟

ال اسطلب میں سرکہ آج کا میٹ ان کی مزل تک مانیوالا اور آسان داکشتہ رسک یاجومی سے ہوکر گذر تا ہے۔ دالاراک تما تنا طویل اور موصلہ شیخن ہوتا ہے کہ اپ کو اسے طوائر نے کے لئے کئی حصلہ شیخن ہوتا ہے کہ آپ کو اسے طوائر نے کے لئے کئی حصلہ شیخن ہوں گے۔ مسر ایا ہے میرے محد ترس ہی دہیں میں آپ کا احمد سرای کو تا ہول ، مگراپ مدرس ہی دہیں اور نظریات اور نظریات سے بنا وت کرنے والے اس مرسے خیالات اور نظریات سے بنا وت کرنے والے اس مرسل میں اور ساج کے کرتا دھرتا انگر در ایک میں ایک میں ایک یہ سے باتھ میں اور ساج کے کرتا دھرتا انگر در ایک میں اور ساج کے کرتا دھرتا انگر در ایک میں ایک یہ سے باتھیں ہے۔

نہیں فیصل، یہ تبج نہیں ہے۔ اتنے بلے اور کسس قدر ذمیل حجور کو سیح نہیں کہو۔

یدز ندگی کاست برا جموٹ ہے .اور اس جموٹ کی قیمت دیے بنا کسی کو جبوٹ نہیں ہے . میسسراا یان ہے۔

" اقلیت اکثریت'

بچود ملک ایک مسافر بردارجهازی طسرح ہوتاہے
جوا یک دُور دراز منزل کی طوف روال دوال ہے بسسفر کی
سلامتی کی بہلی صافرت یہ کرجہان کے علے اور مساف رول
کے تیجی ربط باہم اور اپنایت کا مذہبہ ہو۔ اُس کے بعدہ بحص
جہازی ک لامتی مسافروں کی خوٹ ودی اور مفرکے اطمینان
بخش طور پر گذر جانے کی امیب کی جاسکتی ہے۔
اگر برقیمتی سے بحیلی بابت پرمسافروں اورجہاز سے
علے کے بیج ناجا فی اور غلط فہمی پیک ابوجائے ہو جہاز
کے لئے یہ خطرے کا بہلاسے من ہوگا۔ اس کے بعدا کرجہان

NAIK ICE & COLD STORAGE NAIK SEAFOODS PVT. LTD. RATNAKAR CANNING INDUSTRIES

408, EMCA HOUSE, 4th Floor, 289, Shahid Bhagat Singh Road, Bombay - 400 038.

Phone: (O) 261 2774 \* 261 0929

(R) 202 8705 \* 202 7005

Telex: 11-6853 NAIK IN

At your Service for Marriages & Parties



MANUFACTURERS OF: ALL KINDS OF ICE-CREAMS & KULFI ROLLS

> جنت ائسسکریم کی خد مات کوکن کے اضلاع میں بھی دستیاب ہیں

162, EBRAHIM M. MERCHANT ROAD, NEAR MINARA MASJID. OPP. SULEMAN USMAN MITHAIWALA, BOMBAY-400 003. STOPPEL (OFF): 3778518 / 3721598 (STORAGE): 3721598 (FACT): 6887170

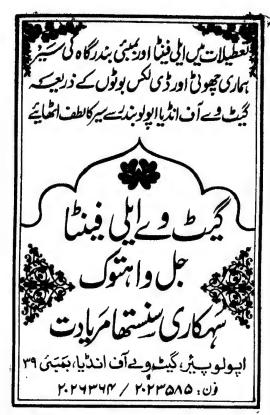
Md: Ismail

A. Razzak

## تخط

عضط میں موت ارزال ہوئی ہے اور قطالر خال میں موت ارزال ہوئی ہے اور تقطالر خال میں زندگی ۔ مرگ انبوہ کا جشن ہو اور ایک عالم موت کی ناحی زحمت کا ، دوسر اندگی کی ناحی ہمت کا ۔ ایک سال حشر کا ، دوسر معن حفی حشرات الارض کا ۔ زندگی کے تعاقب میں رہنے والے محط سے زیادہ محط الر حال کا عشم کیا تے ہیں ۔

ابنام نفتن كالمبي







## غ\_\_زل\_\_ين

### لطيف اليكانى كوريكاؤن

مضطرب موج ہوں ہر وفت بجلنا ہے بچھے
عزم سے بادِ مخالف کو بلٹ نا ہے بچھے
ہن کے اکس شخع اسی بزم میں جلنا ہے بچھے
ہن کے اکس شخع اسی بزم میں جلنا ہے بچھے
ماہ بر خار مہی عسزم جوال ہے لیے بیریں ہیں جان کے جلنا ہے بچھے
اس بیریس ہیں جان کے جلنا ہے بچھے
اس بیریس ہیں جان کے جلنا ہے بچھے
مقل بر حبن کے تعقیب کے بڑے ہیں برد ہور اس بیر جھے
موج د باتے ہیں لطیقت با

### الم النت اليليل كرجي

تہیں کیا خون میں لت بت سردں سے ڈرنہیں گا! اڈیت اک ، خون منظروں سے گرنہیں گا! ہراک رستے کی مزل خون ، انسو اور بربادی عیا حات ہو ایسے راستوں سے ڈرنہیں گئت! میں حبکل چھوڑ کر بچیت ارہا ہوں، آج یک، تم کو بناؤ شہر کے اِن حادث سے ڈرنہیں گئت! یہ کیسے لوگ ہیں ، خوانیاں من نے کاتے انہیں معصوم، لے لبس ، بے گودں سے ڈرنہیں گئا! گوصٹ کا سے جاتے ، ہوشیتے کے مکانوں میں قبیں سے کہتے دالے نا میٹوں سے ڈرنہیں لگت! ہمارے گردہے افتال ہالداد کی سوچوں کا!

#### ستباب للت (شلمهماجل)

لهودیا پی نے عیس کی خاطرہ شخص کھر کورلا کے ٹوش کھا
جویرے بیصفے کی روش کھی اُسے وہ طالم جُرائے نوش کھا
پیک جھیلنے کی دیر میں بس نفیب نے ڈورکاٹ ڈالی اِ
تینک رنگین خواسٹوں کی میں امال میں بڑھا کے خوش کھا
تری خلط بخشیوں سے ہم نے تمام برئے اکھا دیئے ہیں
ہزار حیوں سے جانے ای قو حصائد کی کھیا کے خوش کھا
گذرشتہ مثب کی د فاقوں کی نہ پوچھے داستان زمکین
د منعلہ رُخ شمِع انجمن کھا میں اپندامن جلا کے خوش کھا
نزے جائم کی داستانیں ای د دخی ہوا یہ کھی ہے۔
نزے جائم کی داستانیں ای د دخی ہوا یہ کھی ہے۔
سمجے کے ہماز جس کو اپنے فو کمان اے منا کے خوش کھا

### مظ آر کردهنادی

مترت صم سے برهم ہوگئ ہے
متر دولت عنم ہوگئ ہے
دف، اخلاص ادرالفت کی لذت
جہاں ہے آج کل کم ہوگئ ہے
تہارے جہرہ تا بال کے آگے
بتاروں کی جبک کم ہوگئ ہے
بیال ردداد الفت کرتے
سیال ردداد الفت کرتے
دفن کے ذتہ ذرہ میں اے مناهم ر

#### TAHER UMRANI

Tel (O) 376 35 92 (R) 54 62 97

## SUPER TRACK

AUDIO VIDEO SALES & SERVICES REPAIRERS & DEALERS IN . SECONDHAND VIDEO, COLOUR & B/W TVS, TAPE, DECK, AMPLIFIER

3 A, JAMNADAS BUILDING, B'BLOCK,2ND DUNCUN CROSS ROAD, BOMBAY - 400 003

RESI, TIME BEFORE 10 30 A M AFTER 9 30P M



#### AMINA FISHERIES

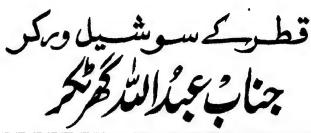
امِيُكُنهُ مَنْزَلَ پِدُوبِكُرُكَالُونَى الْمُنْكُرُكَالُونَى الْدُهُيُمِ نَكُرُ رَبْنَا حِكْثُرِي

رَتَتَاكِرِيْ: ۲۱۹۱ كشكى: ۲۹۹۷۹۲





نفش كوكن



نے مسب کی فرائش برنظ " بسنی دیمی "سال ً نظامت جناب ثناءاللہ اکو لکرنے بحسن ومؤلي انخب م دي.

(نامرنكار قات احمد)

أب تعبى أيني يأ دون/ ملا قالول كونخسد بركاروب دس كربيس ارسال کرسکتے ہیں۔ زندگی کے سفریس ( بالخصوص خطر کوکن کے) بہت لوگ طبے ہیں ان میں سے می سرد کا شاندار کردار دل رگہ رانقش جوڑ جا باہے ایسے ہی کسی فسردے ساتھ گذرا ہواای زندى كاكون يادكاروا تعربين كففيح كردارون كالنصيل ادر احول ك عكاس يس لين مشاهده كومنرورس ال كيحير كأبعجونا حجون اجزئيات واقعه كودلچست بنادسي من -(1010)-

سندولن میں قطرسے دفان جانے كے بعد صاحب موصوف نے جنجرہ مرودیں ره کرا بی جاویت کی وخدمت کا اس کے العُ جاعت کے صدر مجھنے گئے۔ اکس وقت آبسك تعلقه بياك برمباعتول كومنظم كميا ووال عى بطور صدرتين سال نك عبدہ پر فائزرہے ا دراجی کارکردگی دکھائی۔ الخبن المشلام مروف كي لي دوكرون کا کام ا بنی حما سب کے دایا دراسی کھے ترتى كمي كامول مي تعب رايد معدليا مرودي ميكنيكل اكول ي كي مشكلات دور کیس ا وراہیج بھی اس کی تر تی کے لیے کام كررب يهم مكمايي حينيت ادرسريني ے ذاق ف ارد الفانے كا وستس مجم نہیں کی کئی وی مادی کی سرپرسٹی کریسے ہیں کمبئی میں اپنی انجن کی مربرستی کے علاوہ دیکرکئی اداروں اور جاعتوں کے اعزازی ممبر ہیں۔

بروگرام کے دوستر تھیمیں مک قافی نے گیت ہیں کئے ۔اور سالم جبیب اور ان کے صاحرادے عداً تمالم نے غولیں يين كي محلسمي مواتين كي تعداد مي كان على رعشائيه كاخاص ابتهام كياكي تما بعناب معفرى صاحب ادرغب التر كونكون افهار خال كمار قامني فركز احمد

فطريس كذمشة بيظ مال تك التندكان كوكن اور لمبئى كي نوكون كيخدمت كرنے والے جناب عبد الله كركمراس ار کھسال کے بعد حبب مجراد سے کر بطور مہان قطرائے توان کے اعزازی انڈین المیاس کے فرسٹ سکر سٹری عالیجنا ب الي ، أرجعفرتي صاحب كي صدارت بي عباب ثنارالله لحفر للحرك تيام كاه بربهم جون کوائ*ی* رنگا رنگ بیروگرام<sup>من</sup>ع*ق* ر كياكيها سيبلج احلاس مين تلاوت كلام النثر كے بعد قامن فراز احدے مہان خصوص عبرالله كم محرك تعلق سے كذب بيل سالهضرات سے حاضرین کومتعارف کیا۔ حسم میں" کمبئی اسپورٹس کلب سے فخلف کار 1 سے مایاں ، قطمین " برطش كراؤن " نامى لينكركى نبابى مے تعد بنجنے وللے انڈین ورکروں مددکر نا نیزمرنے والول مى تجهنير ومكفين اوران كرسيماند كان کی مرد کرنا ، اس سے علا دواند من لوگوں كوياك بوركى دشواريان حل كرف مي مرد دينا ـ (ان ديون خليج مي صرف بغداد مِن اندين الميراسي من اورمسقط مين چالج لى فيئر كاد فركفار

ابدوكلاس كااجرا اوركدك لورامنث اندوركيم وغيره لمي آپ كى مسامى كانتيم بس ـ انام لفتن كوكن لمعلى



مجانب فیرور برط البکطر برکل المجبیاء موٹر، جزیٹر، فرانسفارس، رپایرنگ، ری ڈیزائننگ ونیرہ شار بادی والے ( ایکزی کیٹیو انجیشر شار بادی والے ( ایکزی کیٹیو انجیشر الای انجیر والری ، مجاؤل ، ممبئی ، ۱۰۰۰،۱۰۰۹ فون : ۲۲۷۲۰۷۸ \* ۱۲۲۲۲۲۲۲ \* ۱۳۲۲۲۲۲۲ \*



Fax: 009122-6341635 Telex: 011-79341 BARI IN

5947

بها.

نعت کی

اس محد کھے کے بوے صارمین کمی سے ہیں۔

مک میں ناریل کے خول کی موجودہ سپ اوار کا تخییہ
سالانہ ہزار نا سات ہزار میٹرک ٹن تک لگایاگیا ہے۔
آ کھ تا دس ہزار خول کا وزن اندازہ ایک میٹرک ٹن ہوتا ہے
ان مت مامکا نات کو مونظر دکو کریے کہا جا سختا ہے کہ خول
کے کنیٹر دن کی مانگ برابر جاری رہے گی-اور اس سے
لیجے کئیٹر دن کی مانگ برابر جاری رہے گی-اور اس سے
لیجے کئیٹر دن کی مانگ برابر جاری رہے گی-اور اس سے
لیجے کئیٹر دن کی مانگ برابر جاری صفحت کونسرو رہا ممال ہوگا۔
لیجیٹ کا مک میں نا ریل کی صفحت کونسرو رہا ممال ہوگا۔

ہدوستان کی اُزادی مے بعدا فریع اورالیٹیا ہے دوسرے کئی ممانک جن ہیں انڈونیٹیا اورائج اُرٹھی سٹا بل ہیں۔ یورو پی طلق قول کے ہنڈونیٹا اورائج اُرٹھی سٹ بل گئے انڈونیٹا اُ مطاق کو استبداد سے آزاد ہوستے چلے گئے انڈونیٹا اُ معام نے واسٹ پریوں ( وج ) کے خلافت طویل ہنگ اُ زاد کا سے بعد اسپ ملک کو آزاد کرا لیا ۔ اسی طرح الجزائر نے سات برس تک سو نریز ملح ہنگ کے بعد فرانس کے جنگل سے اسپنے ملک کو آزاد کرا یا ۔

With Best Compliments From

## UMER KHADI DIAGNOSTIC CENTRE

X-RAY and All types

Pathological Investigations are available here

#### very reasonable rates

Om Baap Dev, Building, Umarkhadi Road, Bombay - 400 009. Tel: 376 39 65

Time: 8.30 a.m. to 8.p.m.

ناربل كيخول

ماریل کا درخت مختلف خواص میشتل الیام کرگیسٹر درخت ہے حس سے گوناگول استعال کی مصنوعات حاصل کی جاتی ہیں . ناریل کا استعال محادت میں تمام سامی ، ثقافتی اور مذہبی دسومات اور تقسریات میں کیا جاتاہے ۔ ناریل کا خول منعب درصنعتوں کے لئے فیمتی خسم مال ہے

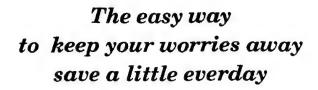
اب یہ خول مغرب میں اہم مواقع گیر نوسجہ کامرکز بن گیاہے اسپین میں بارسیلو ااولسکس سے دوران ناریل سے پیخول آئش کریم اورسسلاد سے لئے کنیٹروں کا کام دے گیسا۔

اسٹیاری حکر بے لوگ ، جہاں کک مکن ہے ، مصنوعی اسٹیاری حکر ایسے کنٹروں کے استعال کو عبن کو بار باراستعال میں لایا جاسکے ، فروغ دینے کی کوشش کر رہیے ہیں ۔ ناریلے کے خول سے تیار کئے گئے برتن پورو پ میں خوراک ادر مستروبات کی منڈیوں میں قدرتی کنٹیزوں کے طور پرشروع کئے جارہے ہیں ۔

جرمنی، نیب دلنیگرادرا سطریر جیسے بوروپی ممالک، بظاہرے کاراستیا، کے استعال کی دوک تھا کرنے اور کی ممالک کی بیٹروں کے استعال کی حوصلوا فرائی کرنے کے سلسلے میں جن کو بار بار استعال میں لایا جاسکے، مت نون وضع کرنے کی کارروائی کر رہے ہیں۔ مختلف سائز والا یہ واحب تعدل تی کنٹیٹر ہے جو یائیدار بھی ہے اور سخت بھی۔

نا رئی بخینول کوایک قیمتی شمنی سیداوار سمجا جاتا کے بخول کوایک قیمتی شمنی سیداوار سمجا جاتا ہے بعض کا رہن تیب ارکر نے کے سلیلے میں کیا حب سکتا ہے ۔ مذکورہ کا رہن پانی دوائیں اور مینی کی صف نئ کے لئے استعال کیا جاتا ہے ۔ مینی کی صف نئ کے لئے استعال کیا جاتا ہے ۔ میکیوٹیٹر کا رہن تیار کرنے والے لوگ میکیوٹیٹر کا رہن تیار کرنے والے لوگ

ا بنام نفش كوكن كمبني



with

## Development Co-operative Bank Ltd.

#### **Central Administrative Office:**

204, Raheja Centre, Nariman Point, Bombay - 400 021

## النية عالم

## جمول ومنير بجلول كى پيدادارس سرفهر

کشیم معت رل محیول کی کاشت کی تاریخ بہت قدم ہے، جر نقریاً ، ، ، ، سال ( ، ، ، ( فنبل سنے ) بران ہے جبکالا خودروا ور دسی محیول نیز میو ول کے درخول سے بھر ہے ہوئے سفے ، دور وسطیٰ میں اگورا ور دگر محیال کی کاشت النت ناگ میں ر مبیر بلورہ کر بوا ( ار ٹن بیلو) کے مقام بر بڑے یمیانے برکی حابی محی ۔ بیٹو کا علاقہ اب وادی میں سیب کی کاشت والے ابتدائی علاقوں میں سے ایک علاقہ ہے معلول سے کافی پہلے سنمیر حکم الوں نے وادی میں با غات اور میوول کے باغات بنوائے سے سلطان دین العابدین نے اسے زان الحکمت میں کا سنت کے لئے کی الت کے درخوں کی بہت سی نئی اقت مرد اکد کی تعین قلم کان می مرکزی الیت یا سے سروع کی اگیا تھا۔

ترقی کا عذاب

طیک ۱۰۰ مال قبل مرسٹوفر کولمبس نئی دنیای کی تلاش میں شکلا مخا - تب سے لے کراب تک انسان ۱۲ مرنفت کو کن مبئی

اس کرہ ارض کے تقریبا ہرایک حقے براپنے قدم رکھ دیکا ہے عبد دہوں ہیں اسے کی کہیں آگے تین جاند پر ہی جا پہنجا ہے۔ آئندہ بجند دہوں ہیں اس کے قدموں کے نشان دوسر سیاروں پر بھی نظرا کیں گئے رخلائ اسٹلیشن ، خلا میں آران ، گہسری خلائ کھرچ اور خلائ کا ڈیاں ، جوا کی نے مانے میں محص خیالی مقیں ، آج سحیق قلت بن گئی ہیں ۔ گذشتہ بین دہوں میں خلائ محصوبی اس موسیات ، وسائل کے بارے میں سروے اوران کے انتظام موسمیات ، وسائل کے بارے میں سروے اوران کے انتظام و غیرہ کے ہماری ذند کھے وغیرہ سے این ارت مرتب کے ہیں۔

بلات براست کامیابی حاصل کے بقریبا تمکام سفیوں میں زبردست کامیابی حاصل کی ہے گین اس کے سفیوں میں زبردست کامیابی حاصل کی ہے۔ ہمارے اس کرہ ارض برائ کل مت ید باؤسید ، سبرہ خطرناک سمید میک فائب ہوتا جار ہاہیں 'بادستوں کامعا طریفریفین ہوگیا ہے۔ میں فائب ہوتا جار ہاہیں 'بادستوں کی معالم فیریفین ہوگیا ہے۔ میں کے سنجے میں کمجی سیلاب آجاتے ہیں تو مجھے فیط برط جاتا ہیں اور وائ کی برت ، جو مفتنی دیک ہوا ہے او پری ففنا میں اور وائ کی برت ، جو مفتنی دیک مہرت تیز سنعاعوں سے ہمارا نخفط کرتی ہے ، ختم ہوتی جارہی ہے ۔ اور کی برط حتی جارہی ہے ۔ اور میں اور کی برط حتی جارہی ہے ۔ اور میں اور کی برط حتی جارہی ہے ۔ گرین ہاؤس گیسوں میں اصنا فہ ہورہا ہے اور بہاں بھی جارہی ہے ۔ ختم میں ہی سائس لیسے ہیں 'نا قابل بردا سنت ہوتی جارہی ہے ۔ ختم میں ہی سائس لیسے ہیں 'نا قابل بردا سنت ہوتی جارہی ہے ۔ ختم ریم کر اس میں ہی رزندگی کوخط و لاحق ہے ۔

اندرا أوأنسس يوجنا

مکان ان ن بیادی عرور نقل می ایک سے اور مکان ان ن بیادی عرور نقل می ان می اور م

صحت مند ذندگی اور حفظان صحت کے لئے تعلیدی اہمیت دکھتا ہے۔

اکنو برسائوان میں بے زمین کھیدت مزددروں کو تعمیسیر مکانات کے لئے زمین الاص کرنے کی اسیم شروع کائی تی می الد اواس پوجنا سخروع کی گئی ہی در گئام می اندلا آواس پوجنا سخروع کی گئی ۔ یہ پردگام در بہات میں بے زمین لوگوں کے لئے روزگاری صانت کے پروگرام کے ایک حصفے کے طور پرسٹوس کی گیا۔ اندرا آواس پوجنا کے تحمیت شیال ولد کی اسسٹ میں بو بیب ترین لوگوں کے لئے رہائشتی مکانات کی تعمیر کا پردگرام شیاں ہے۔ آزاد کی تعمیر کا پردگرام شیاں ہے۔ آزاد کی ایک نیم کی اس سے فائدہ بہنچا یا گیا۔ اب یہ بردگرام جوا ہردوزگار کو بہنچا یا گیا۔ اب یہ بردگرام جوا ہردوزگار بوجنا کے تحت آگے بڑھ رہا ہے۔

كاناله

محرات کے کھر ضلع یں مکے مغربی انہائی سرے بردا بع کا نظر اینے اکا بہلا آزاد تجاری ملاقہ ہے جو ۱۱۰۰ کروڈ رو بیٹے سے بھی زیادہ کی مالیت کا نیر ملی زرمبادلہ کماکو گذشتہ ۲۷؍ برس میں مجاری معیشت کے لئے قابلِ قدر خد مات انجم دیتار ہے۔

کاندالے ازاد تجاری ملاقے میں جو ۲۲۵ میکٹرد تھے۔ میں مجیسلا ہواہے، ۲۵ مرسے زیادہ منعتی یونٹ ہیں۔

البوسات كى صنعت اس علاقے ميں د گر جيزوں كے مقابط ميں بہت زيادہ مقبول ب - اس علاقے ميں سار مركارى اوسط كام كرد ہ عند اس صنعت ميں خواتين كو سب سے زيادہ تقداد ميں دور كار الا ہوا ہ - الب البوسات كے ايك يون سے ايك ہزاد سے كار دور كار فرائم ہونا ہے ہوا كي منت ميں تقريبًا ايك سو مين تياركرتی ہيں ۔

بیماں کی مصنوعات ۱۰ سے زبا دہ ممالک کو برآ مدکیجاتی ہیں۔ یہ علاقہ نئے صنعت کاردل کو متعدد ترغیبات اور دعایات ماہنا مرنعتن کوکن مبئی

کی میش گس کرتا ہے جوگد سنتہ وصیب بندرتے فواج کی مختلے ہیں۔ دیاستی حکومت نے بھی اہم ترفیبات دی ہیں۔ خیاص خاص رفایات میں سرایہ حال اماد دیا، تم پیداواری ساز و وسامان پر دیاستی فروخت عیص کی جھوٹ اور الیمپ محصول کی ادائینگی کی حجوث طرف کی ادائینگی کی حجوث سنا مل ہیں۔

اس ملاقے کے قریب کا نوالہ کی نبددگاہ ہے جو صرف چارکلومیٹرکے فاصلے پرہے اور جس سے اس ملاقے کو بہت فائدھ ہے ، یہ نبدرگاہ مجارت کی ایک سرکردہ مجدید نبدرگاہ کے آزاد سجارت کا نمبرال کی نقل وصل کے لیا ظلسے جو تھاہے ۔ کا نگار کے آزاد سجارت علاقے سے سا بان کی براً ہدات کے لئے کمنیٹروں کی نفت لی وصل کی کائی مہولیات ہیں ۔ یہال سے اب مستقل کی نفت لی وصل کی کائی مہولیات ہیں ۔ یہال سے اب مستقل طور سے امریکہ ، کمن فرا، برطانیہ ، یوروپ، افراقیہ ، روسس، جاپان ، مجزب مشرقی ایشیا، اور مغربی الشیائ ممالک کے لئے کمنیٹروں کی نفت لی وصل ہوئی ہے۔

یہ ملا دہ ہونکہ وسط مشرق مندای کے لئے قریب نزین نبدرگا ہ کی ہولت فراہم کرا ہے اس لئے بھارت اور فیرمالک کے سرایہ کاروں دولال، ہی اس علاقے کی اس خوبی سے زیادہ سے نبی مقابتاً کم اُبرلوں برغیر ہمرمند ادر ہنر مندمزدوروں کی آس بی سے دستیابی ، بیداواری جگہوں کی دستیابی ، بیداواری جگہوں کی دستیابی ، بیداواری جگہوں کی دستیابی ، بندر کاہ کی قربت ادر پیش کردہ متعدد ترغیبات کی دستیابی بہت سے یوسط قائم کرنے اس علاقے میں جگہ بنادی ہیں ۔ اس علاقے میں چگہ بنادی ہیں ۔ اس علاقے میں چگہ کشیر ملکی کو برو دگ

دری متی بران بو بنمی تر استی ا برنیادوس بازش برسی تر رسی ا مواد سی بازش برسی باشی با کرتی ہے آگر ان کا ایس میں ربط باہم قائم ہوجائے۔ بہتہ ہے۔ پومنٹ بخس م ۱۰۲۵۔ سلور میرنگ دمیری لینڈ کا ۱۰یادالوایس اے

حنيف پوركر ١- مراد صنع



رائيكرطه سي ساجي خدمات بالخصي فلاحى اورتعليمى سركر ميون بسينيش يتس ربيني والي بيوت كاركن والطرفخية شفيع يوركر اسكرطري انجن حمایت الاك ام مهاد) كے فرز زد تنیف يوركرف امسال بادروي (ماننس) امتحان بس محبوى اعتبارس ١٨٤٥٨ فيعد بنبرات كيرما تقاكاميا بي حاصل کی موصوف مجندار ہونمیرکا ہے وہور مين زيرتعليم تقام طرحنيف بوركمه ببب الين الين سي امتحان بي كامياب بواعقا واست ٨٦ فيعسر منرطے تھے. اس سال نقش کو کن طيلينط فوم كامراعفي مضمون كابيط اسٹوط نظر انعام بھی موصوف کے حصد میں آیا تھا۔ موصوف مسلولیم ستمبراوع

# والكال الماد الماد

قیام پرمیزی ان میں بیشتر بہایت آگی تعلیم یافتہ سائنسدال، یونیور سیلی بر بر وقعیہ ز ، اکلوز ، انجینئر ، بھار طر اکا وقع ط اور نا جر پیشہ لوگ ہیں۔ ۱۹۵ء کے جہے سے دہاں جاکر آبا د ہوئے - انہوں نے اپنی فلاح د بہبود کیلئے ایک انجمن العوسی الیشن اس انظرین مسلم آف امریک ، وانگش درج سے - بیتہ دیل بی

## نئى بينويل مىں بونير كالج

كاإفتتاح

ہندی مسلمانوں کی امریکی طلم مہند ورستان کی مختلف ریاستوں کے تقریبًا جیھ سومسلمان جو امریکے ہم (یوالیس اے) کی ۳۰ ریاستوں نقش کو کوسے

40

نرم بنے مرا اُدب کیپ کی سالانہ اوسکی ١١ رابريل ١٩٩٤ دري صب عبيبيه كالج سے تقريبًا نثا تھ ار دو قدردال کے لئے لاکٹردی بس لاکابان (كيب) كے لئے روانہ مونى ـ لانگابان وہ محری کنارہ ہے جہاں ہوگ شہری عباک دوڑ اور شوروغل سے دورگاؤں کی سمندری فرسكون فضاؤر مين ابني تعيليان بتاتے ہیں۔اس بر کون فضامیں کامرمیجناب ابرارمیم دنسانی نے بوكئ برسول سے حُریبت اور تقوق انسائيت كم خاطر حكومت افريقه سے اللية رسي نف افريقه كامستقبل، ېر بحت کې د مول ناابرامېيموسني (يکېر اسلامیان یونورشی کیپ) نیا افرلقِه اورمسلمان "بِرروستني والياور جناب حمن میدهدد درم ادب کیپ نے جليكى غرص وعايت كے فرالفل نجامية اردد گیت وغزل اور آخریس تناعره بوار جناب ابراهم دلوی نے مروم تفرت تیرت کوئی كى غزل منائى كولحقرا (مبادا تعريب آئے مهان جناب ابرام يخطيف ني تناع كوكن مفرت تُترف كالى كى" نَقَش كوكن" إبريل مِن بَهِينَ تَأْزُهُ كُوكَىٰ غُرِلِ **سِعِيغِف** كُرُمايا۔ مطلب ذابدادرجال الدين بتاك في كلام سنائ اوراردو دوق فرصايات. سخر شرى بزر ادب كيب (نامد نكار فروض عن الله يزيمال) سخر سرى بزر ادب كيب (سند سرة م

مواکشری کا تبکا دلم مقانے میونسپل کارپورلین کے کمٹنز داکھ طوی کے شنگرن کا تبادلہ کوکن کے طوینزنل کمٹنزی حیثیت سے موا اور انکی حکم محکمۂ مالیات کے اسسٹنٹ سکر طری مرطروی ایس ساکھلکر کا تقرر عمل میں آیا۔..

تقرريان!

مر طواکش زید است قاسم کی اندین سائنس کانگرلیس (نئی دہلی) براار جنوری ۹۲ ع بطورصدر تقسرری عمل میں آئی ہے۔

♦ ﴿ وَالْعُرْلِبَيْ اللّهِ اللّهُ اللّهِ الللّهِ الللّهِ الللّهِ الللّهِ الللّهِ اللّهِ اللّهِ اللّهِ اللّهِ اللّهِ الللّهِ الل

۹۲ عصے بطوراً فیر کمانگرنگ آف ایسطرن سیکطر کارلیس نکی دہلی تقرر عمل

\* داکط خلیق انجم ۲۷ فرودی ۴۹۲سے جامعہ اردوعلی گراھ نی دہلی کے وائن

جامعہ اردو علیک بڑھر سی دہی نے واس ۔ جانسکر مقرر ہوئتے ہیں۔ . .

﴿ سب سے بیرانا اخبار! سویڈن آفیشل جزل کو دنیا کاقدیم ترین اخبار قرار دیا گیاہے ہوکہ ۱۵۶۱

سے شائع ہور ہاہے۔

جادی دکھتے ہوئے اب انجیز گرگ . کالج میں داخلہ کا نواہشمند ہے۔ اللہ اس کے ارادوں کو کامیاب کے (آبین) ۔ . .

عُمَّلُم مُحَرِّمُومِن وُومِینِندِ عُرِی کا لیج کارٹ اندازتیجہ بھیونڈی میں طالبات کے علیٰدہ کا بچ غلام فردومن دومنر ڈرکری کا لیج کے پہلے بیج نے بمبی یونیورسطی کے بی اے فائنل استخان بچھیا نوے فیصدی ماصل کرکے شانداز کامیا بی ماصل کی ہے جبکہ یونیورسطی کا جموعی نیصد ۲۹۶ ہے۔

LOTO LA COLLEGIO DE L

27

یں داخلہ لیاہے۔۔۔.

ای الیس انگلشل مکول (اردوریم)
توطیل ۱- صلع رائیگراه کرادارهٔ
درج بالدسے امسال ایس ایس سی
امتیان میں ۸۳ بیخ شریب امتیان
جوئے تھے ۲ھ نے کامیا کی ماص کی اس طرح کامیا کی کافیصد ۱۲۶

ضمیرفیروزخان دیشکھ نے ۱۲۶۵۸ فیصد منبرحاصل کئے۔ وہ ہائی اسکول میں سرفہرست رہا۔ دوم منبر بریفیق مقادم سے جس نے ۸۵ء۵ کفیعد منبرحاصل کئے۔

طالبان میں زینت عبدالمجی لائے کھے اول آئیں اس نے ۲۵،۶۲۵ فیصد نمبرحاصل کئے۔ دوسرے نمبر پر فاطم علی خان دیشم کھ رہی جسے فاطم علی خان دیشم کھ رہی جسے ۱۹۶۸۵ فیصد نمبر کھے۔

 ئىنىچائىكىلىن ئىترىم ئۇيۇشىن كەرىپى بىرى كىكىكا ئىاھىق -



بر مان کالیج بمبئی میں شعبۂ کامرس کی کیچار بروفیر مرسز ماہو کی دختر صباقحود یا ہونے امسال ایس الیس سی آنخان میں ۷۱ء ۸۸ فیصد نمبرحاصل کئے۔۔۔

رُیْرُرُوبِنِکُ فَ أَنْدِیا کُے افسراور کوکن مرکنشا نیل کو آیریٹیوبنک کے پبلک ریلیشن کمیٹی کے دخن جناب مجمود یا ہوگی جتیجی شیمے صلیمان یا ہوئے امسال بی کام کا فائنل امتحان در درنبا اول میں کامیاب یا سلسلہ میلیماری مکھتے ہوئے آپ نے چارٹر اکا دنگنس واسرجا و پیرمها دیک کامیایی
جادی عبدالترخان مهادیک نے فرجوان
جادی عبدالترخان مهادیک نے فرجوان
الامین میڈر کیک کالی بیجابور سے
ایم بی بی ایس کا دگری حاصل کی
ایم آسکول کھیڈ سے درجہ نویں کا
امتحان یاس کر کے انجن اسلام ہائ
کاامتحان یاس کیاس کے تھے۔ بارہوی
کاامتحان آپ نے دویاریل کالیے بنی
کاامتحان آپ نے دویاریل کالیے بنی
کاامتحان آپ نے دویاریل کالیے بنی
طریقے۔
سے پاس کیا تو آپ کو ۱۳ مفیصد کمر

عرکے ۲۲ دیں سال میں آپ دائر عمرکے ۲۲ دیں سال میں آپ دائر بن گئے۔ ادر سلسلائیلیمجاری رکھتے ہوئے ایم ایس کرنے کا ادادہ ہے۔۔۔ رور بیار سر سال الدرجی

بدرُ النِّسَاءَ عَلَيْ عَالَمُ مِنْ تَكِينِ

چپلون کے معروف و تھہول سائی کارکن ادر سابق میونبل کونسلونیائ طاہر سنگے کی دختر بدرالنساء نے جامحہ الصالحات مالیگا و ک سے عالمہ کاکرین محمل کر لیاہے جبلون تعلقیں عالمہ ہونیوالی آپ اولین خاتون ہیں۔ ابن تعلیم و ترمیت کا اور وں کو بھی قیض نفش کششے



اصن لاع كوكن، گرات ، كيب الا اور مدراس كے باستندول كاس باعتماداداره .

برُرونِ ملک سفرکرنے اور ملازمت چلہنے والوں کی رہمٹنمائی کے لئے۔ پاہبورٹ،امیگریشن ابکوں کی بکنگ اورغیرمالک میں سفرنیز ملازمنٹ ووزگار کیلئے ہماری خدات حال کیجئے۔



#### TRAVEL AGENTS

(Recognised by Govt. of India) Ministry of Labour REGD No. BOM/PART/100/3/860/84

31, SHARIF DEVJI STREET, BOMBAY-400 003.

پہ اس اس نشریف دیوجی اسطریط مبینی ۲۰۰۰۰۳ فون غير ا ١٩٢٤م ٢ - ٢٠ ٢ مم ٢٠٠٠م مر فون دوالمثن ١٩٩٠٥٥ فون غير المحدد المحدد

کورس محل کر کے بی ۔ ٹی انسٹرکٹر بن کر دلنوازخطيب كى كاميابي امِكول مِن لما زمت ماصل كرمكت بيس برومنع كراوئ تعلقه مناكميشور یرایک مالدکورس ہے (۱) گورنمنط كالبح آف فزيكل ايجوكيش كاندول لمبي ضلع رتناگری کی محترمہ دلنوا ذاہین خطیب نے امسال ڈی ایم ایل فی میں داخلہ ماتا ہے۔ کربیٹرک اسٹ ٹوی ب سے دبييقالوبي) كالمتحان درجراولي مے بعداس کورس میں داخلہ ملتا ہے ہو ياس كيا - اس سيعية بل جنب اليوليس اكيرمالهب امكول كيجول كوفئ سي كالمتحان أب نه كو كله كالج، اور تجارتی کورمیزی معلومات فرایم کرنے رتنا گری سے پاس کیا ہے جہاں لنے کے لئے کر میرامطر مقرری جاتاہے۔ كلاس مي وه اول آئي تحليل-يه كورس السطى تيوط أف وكيشنا كاليوس آپ نے جب ایس ایس می کا اینڈ سلیکش مہایالیکا ارگ ببنی مُل امتحان ياس كي عقا تونقش كوكن<sup>و</sup> مِنْ مَكُمَا يَامَا تَانِّهِ . ديلوها ان اوكيشنل كائيلانس ملينط فوم كے زيرا بتام ده كوكن ميں ماتنس كى بېترىن طالىبة قىراد دى گى غنين بعضول تعليم (٢٠٠٨.٤٠) ی اے اید یا کرئیراطر کے دوران آپ نے نقش کوئ کی کے بعداس میں داخلہ مل سکتا ہے. كافىددكى ب-.. يكورس يك ساله بعد سينط زورس انططيوط أف ايجوكيش ۱۵۱ نيومري لائنس بمبنى ٢٠٠ بي دا فله حاصل كري. موضع وثرولي تعلقه مازيكاؤن وليوماإن لنكوش طكس ضلع رائے گڑھ کے رئیس جناب اس زمان می مختلف زبانوں پر ادم عبدالركن ما ناركيرك فرزنديونهار عبورهاهل كرنيوالول كى مانگ ہے، قمرالدين نه شيواجي يونيورش والهايور طہے طہرے اخبارات *اسفادت فانے ا* 

سے ایم کام کا امتحان سکینڈر کان

سے کامیاب کیا۔ ورول میں اہم کام

بونے والے یہ پیلے امیدواریں۔ الند تعالیٰ قرالدین صاحب کو مزیر تی ہے۔ غير مكى كونسل وغيره مين ان كوسل ياجاتا

ہے کی اے یاکسی بھی تعبیک سند

حاصل کرنے کے بعدیہ دوسال کورس

ب يكورس مبى يونورشي يرهايا جالك .

سوت <u>ل ورکش</u>ا۔ سوتل ورک يعنى سمامي ضدمت كاجذب قدرت كا عطيب اسع ماننتيفك طور يطاصل كرف كے لئے درج ذيل كورميزكى تعليم ديجاتي ہے . بييلر إف سُوشل ورك (الم عود ع) باربوس کے بعددافلہ مدّت دوسال . ينتر ؛ اسكول ف موتل ورك انرملانيكيت*ن ا*نيومرين لائن بمبئي عنك ديلوما إن سوشل ورك (١١- ٤ - ٥) كر بجوليش كے بعددافل ٢ ساله كورس ـ بيته : ماماً انسطى ميوط ان موثل سائنس، چیبود، بمبری عله (۲) نرمل نیکیتن بمبئ نیا ہے ماسارآفسوشلورك (۱۸۰۷ میرونشن کے بعدد وسالہ كورس (١) نرملانىكىتىن كېنى خلا (۱) كرفسي انسطى يوط أف موسل مائنس کروے نگر، یونا ۔ اليهرامحان سوشل ورك كريجوليتن كح بعد داخله دوساله كورس (طاطاانسطى شيوط اف موشل . كَانَالَةُ فَزِيكِالِ الْمَجْوَكِيشِ جن فرجوانون كوجهاني ورزش المبورتس وغیرہ میں دلیجسی ہے وہ یہ

(مِزْیُرِشْکیلاهٔ مهرا) ڈاکٹرنو پرعالم کی ایم بی بی ایس مِس ڪامت جي

را بیگرهو ( نردیداداب) انجن املا) جنجيره بونيئركالج آف مائنس مسافيل دائينكي كصك طالبعلم نويدعالم نقمان خان يطان نے امسال ايم بي بي اس کے امتیان میں کامیاب حاصل کی۔ ويدعالم بيراط البطم ب بواس درى علاق كي مونيركالج سي ادل نبري کامیاب سروکرایم بی بی ایس کی اعلی جما تك يبزيا فويدعاكم ابناس شاندار كاميابي بساليف والدلقمان فأن وظفان يسل الجن الملام تبخيره بونيركالح بناب عبدالرحمن دفعدار اكالبح كيريبير منادر ارشاف کوشامل کرتاہے۔ نویڈعالم گی ای شايداركامياني يراداره الجبن إملا تبخيره مبادک دیش کرتاہے۔۔۔ (مرسم: سفکیل ہر)

الگت سے تعمیر کر دہ پر کمپلیکس میں در فاؤٹڈیشن کی دین ہے۔ کو جو کی دینہ وال منیا میں کا کیر

کوچنگ دینوالے پینلیں ملک منا زاور سرکر دہ علی شخصیا کی فدمات حاصل کی گئی ہیں ۔ ان ہیں سابق دہ س ایم اسلم و مسلم ایس این سنہا مسلم ایس این سنہا مسلم ایس کے دام ، اطان سکی شن کمیشن کے سکر بیری ، مسلم ایس میں مسلم ایس کے دام ، اطان سی سی میں مر بیری مسلم ایس کے دام ، اسل سی میں مر بیری مسلم وسی دھنا وغیرہ قابل میں مسلم وسی دھنا وغیرہ قابل

ذکریس - ...

جنید عبر الصمار کے کی کامیا ہی

رائیگڑھ: (بذرید ڈراک) انجمن

اسل جنیدہ سائنس ہونیئر کالیج مہر الفلح

رائیگڑھ کے طالب علم جنیدعبدالصمد

اکئے نے امسال بار ہویں جماعت پی

ماکس کیا۔ خاص طور پرسائنس اور

حماب میں > فیصد مارکس حاصل

مہر تعلقہ کے متاز سوشل ورکر جناب

مہر اتعلقہ کے متاز سوشل ورکر جناب

مبرالصمار کے کا فرزند ہے اس کی اس

مبرالصمار کیا کی اورادہ انجین اسل جنی و

( نادنگار برشکیل اندومبرا)

ارف نا اصفعی کومیر و ایوارد ۱۸ گست کومتاز مجابدآزادی ادرساجی دسیاسی کارن محترمدارونا آصف علی ۱۹۹۱ء کے بواہرلال نیروایوارد برائے بیالاوایی مفاہمت کیلئے منتخب ہوئی ہیں۔..

کلب فیرہ بیشتی ہے۔
سرکل کے ڈائریک طوعتمان ایم
ادیمی کے بقول اس ادارہ کومرکزی
وزارت بہبودئی نظوری حاصل ہے
اور اسے سمالانہ بین لاکھ دوسی کرا
میں ہے۔ یہ مرکزی حکومت کی اس کی کمی ہے۔ بندرہ کروڈرویہ کی
نقش کے کہیے۔ بندرہ کروڈرویہ کی
نقش کے کہیے۔

ایخن کے صدر شری دیک گوہر نے اپنے خطر صدارت میں نئی بھی م مقیم سمجی زبانوں کے صحافیوں سے اپیل کہ دہ مقامی سائل کو اپنے افراد<sup>وں</sup> کے در دید اعلیٰ حکام کے بینجانے کا نیک فرلینہ انجام دیں۔

نوببئ بائ اسكول ميكوه ٧ يم مختر

کی دختر جبیں کی شادی فروس کاوس (تعلقه کھیر) کے جناب سین صلاح الد بركاد كي بوت جناب بنير كوسائد ٢٨ مني ٩٢ ع كوانجام يائي ... لم ريائ \_ نُرگِسِ بروفيسراك فاحى اوريرسيل دمنشيده قاضىً صاصبر كے عبار شخے رياض راج فرز ندفحداقبال راج ادر خالده راج مقبم برير فورد كي تنادي نرگس خان کے ساتھ ۲۲ جوین ۴۹۲ کو نہایت ترک واحتتام کے بریٹر فورڈ میں ُ انجام یا ئی ۔۔۔ طرائننگ کے مقابلوں میں اُ درش الى اسكول كى كاميانى: م چتر ليلانيكيتن " بونا كوزياتمام منعقدہ فررانٹنگ کے مقابلوں میں ادرش بائ اسکول ، کرچی کی جاب سے کے ۲۲ مطلب فے ترکت کی جن میں ہ كو" بنج رنگى اساد "مصاور حو كلياتن ابرابيم كود نقرئ تمغه "سع وازاكيا -طلبری تداد تا یخ ادرکام کے معیار کو مرنظ ليكف مورة " چرليلانيكيس" ك حانب سے معاون مدرس کجناب اقبال بليل عاصب كودر بهرن آرث ميجر "كالمذ اورهاص محفر، سے دازاکیا۔ الجنناميلا باندره كمافالبات كوميط اسكالرشب، منافظ عركامكارش

## شاحى حَانَفُادِي

الروكيد عبد الرحن عبد الطيف الرحن عبد الطيف (متوطن گها شول - متناكيرى) كى دختر فاطر كه فاطر ك

ريرسيز نقش نواز (لائف جمبر)جا عبدالقادر نمنى كفر زند نورشيدكا عقد مهاراگست ٩٢ع كوجامع سعيد بمبئي مي انجام بايا- قابل ذكرام يرسي كراسي كے بعدج شناسفتاليكا لكلف بحربني برتاكيا - يرساده مگرير وقاد تقريب باعث ستائش فقي ادر اورقابل تقليديمي ... اورقابل تقليديمي ... جنب بي بداؤر صن يركاد (مرسيم)

تقش كوكرشه سر

ميونسيل كادبودنش كىصلاح كادكمبل

کارکن نامزد کیا گیا ہے۔ ابنک ئی ببنی میں گرام پیچائے کا عل دخل عمّا گراب اسی علاقر کے ومعت كوملحظ خاطرركه كرحكوميث مهاراتط ببال مونسيل كارورتين تنکیل دی ہے۔ مڈکو کے منبخاک۔ ڈار کیطراس کے اولین ایٹر منبطر ٹیر مقور ہوئے من مگراب ایک ممتنہ کی تقرری على بن إنى بي - اور كمشنر كومقامى مسائل مثلاً أب دساني ، داستون ک مرمنت، بی ایس کی بیوں کی آمد ورفت ،تعلین ،صاف صفایی ویم می صلاح کار کے طور بیریاغ رکنے كيشي تشكيل دى گئى ہے جس میں سابق ایم ایل اے جنار دھن گوری احلقہ سنگھ ، شری شکر ابوئے ، نشری مدام ومطل ميوركراور جناب سيد

يكميطى ميزسبل كاربو رنشين كاانتجاب على من آنے كى مركزم على رہے گى. اوراس کے لئے اس کا مال ممنینگس منعقد برواکریں گی جہاں وہ آئندہ کے منعوبوں کانفا ذہمی کرےگ ۔ آب الخن اسلا) بمبئ كي نيليمام

مبدموطن لوحرمنلع رائيكره عدوى بني

کے میروف سیاسی رنبا نٹری ہری توش

عبرالغورشاس بي -

ترجعي ميلائ جان والحادد بان اسکول کی وکل کمیٹی کے چیر می ہی نيزحايت الاسلام طرمط نيرول اور مستحد طرمط كلبولى كيسريريت ونويل اليجكيش سومائي كے ركن ہي ۔ نوروطيفيرسورائط (جس نيصق بى ايك المبولينس كاوى كانتظام كيا کے آپ صدر ہیں کاروبادی اعتبار سے بالار ہی اعتباد بالررای ادارہ کے آب یا رحمز ہی اور سیاسی اعتبار مص مقانه تعلقه كأنتريس (١٠٠١) فازن ہیں۔

م ہلوجہ کے باشدہ عبد*العفورص*اف ببان بحطلے جود اسال سے مکونت بذر میں اور نئی بنی کے ابتدائی داوں سے موجوده صورتحال تك ترقى كالمردوران کا دیکھا بھال ہے لوگوں سے کافی شناسائی ورسائی ہے اہلیدا انکی ذات سے اس خطر و کوا ورخط کے وگوں کوفیض بینج سکتاہے بغدااہن

مقادم ببنول کی بی ایمی کامیابی رتنائيري صلع كے رقبا ترول هی ای آئی جناب علی میان عبدالغادر مقدم كي دخران قرة العين ادهبيحه نے ڈی بی ھے کا لیج چیلوں سے التيادى منرون كسانة باك

ستمبر۴۹۷

تدادیں لوگ ترکی مبلہ ہوئے ادر ايكدوسرول كاتعارف حاهل كياس..

مطرنارائن نائب صدرمنتخب 19 راگت ۹۲ ع کومطرک آر نارائنس جن کے بارے بی عام اتفاق

رائے تھا ملک<u>ے 9 رو</u>یں نامب صدر منتخب ہوئے۔

مشرناً دائنن نے سفارت محل تعليم اوركسياست كيميدانون مب قابل تحسين خدمات النجام دي بي ـ ايم مولى خاندان (بيمانده مقرقه) مي بيلا بونوالے مطرنادا تنن ييے تنف م جن ائب صدر جمهور آب کے عبد کہ جلیا یک بینے ہیں۔ اسمیں انکی فالمبیت اور مغبولين كابرادخل سو ...



مائن می سیل نی بینی کے جدر اور نورالاسلام طرمث لواشي مي اي عظیرالتان"مسجد اور التیرفرائی) کے جزل بسكر يرى مبنأب حامقي عُبرالغفور نقش کوئز پ

چندسال قبل ہی اس اسکول کا اجراد بواعقا اب يهال ع . ي كي بلي بيح نهايت بى شاندارنتى كما كا كامباب موحبى ع ادر بنتجور رائيكيوه منلعين ببترين عقا-۱۹۸۸ اوس دلیپ کماری موجودگی میں اس مارت کی تعمیر کے لئے بیلا ا دادي پروگرام معقد بواعقا - آج اسكول كى ايك سُلِي مَا رَعُارِتُ تَكْمِيل کے آخری سراعل سے گزردیں ہے۔ د مویں جماعت تک کے مراحل طے کونے کے بعد بھی انتظامیہ تے دم بنی لیا يلك فورى طوديرايك بونيركا بجع شروع بوجيكاب اورست ملدايك طیکنیکل انسطی ٹروط شروع کرنے کا انتظامیہ کا ارادہ۔ ہے اکر مختلف ننیکی كوريس إس كرك وم كے بي اسرب سکیں۔ یندسال کے مختر عرصہ میں ہی اسکول کی شربوردھن اوردیکی يس شاخيس كعل كن بي -اسكول ك این نین اسکول بیش ہیں ۔ اور بورلی کے قریب و ہوار کے کئی گاوس کے نیکے یہاں تعلیم حاصل کرنے آتے ہیں۔ كن البيطرز كالبحكيش كالبليك ئۆكنى كىمىشىورنىرجى داكىرانى كالىزى<sup>نى</sup> کی سرکر دگ میں بڑی نیزی سے بڑھا ہا ے ان کے مائہ سیم ریجانزاندرے اور دہ صاح

ك دفتر ف يروزلاقاصى ايج البیسی امتحان مین ۸۰ قبصد مبرکے ماته كامياب بوني \_\_\_\_ نائيك كرلز بإنى اسكول ميں بردكم بَيْمْ عزر زه داوُ د نائيك كُرلز ما لِيُ اسکول اتناگری مین یوم ازادی کے موقع برمب برة إزادي كمحترمه أشا تائ يا تقرب نه قوى برقم لمرايا-بعدازان تقسيم انعامات كايردكرام منعقر كياكيا \_ اسكول كسابق لمالب علم معین الدین برادونے رمنا گریسے بالحسيك نكوي ميكينيك الجيزال كأط يومهاول نبرس كامياب كيا المنأا اس کے والد کا عزاز صلع بریش کے سبھایتی بردندا یا رکھے کا کھوسے کیاگیا۔ اس کے بعد مختلف مقابلوں کے المالات تقبیر کے گئے ۔۔۔ .. تیزرنستارترفیه: وائل ایج کیشن مومانگی کے تحت بورلى بنجتن صنبع رائيكرهاهامي تسائم

شده فراكوك آداندرے الكنس

ہائی اسکول نہایت ہی تیزرفتاری سے

ترقى كررناسي -

كالمتحان ياس كيا-انِ دوبهنوں کو واکوط کی آولین خواتین گریجویط ہونے کا شرنسہ مامل ہے ۔۔ سلسلہ تعلیم اری ركهنة بوست اب يددونون بهنين ايم اے کرنے کا ارادہ کئے ہوئے آیں۔۔ ناريكار بيوت أل يوسوني وأنيجه مضلع تقاريرا نوت نواني مقابله ١١ ستمبر ٩١ع عبع دي بحج نرم سيرت موربه تعلقه مالنكاؤل كحذركر انهام الين الين الددوم الى اكول و بونيركا بع موربه مي كل صلح دائيكات تقار ريوننت نوان كاانعاى مقابله معقدكيا جار باب يحس ين ضلح أبدائي وتانوی ارد و مدارس کے طلب مقرنس کے دعوتنامے تو بھیجے جاھیے ہی اگر کمی وجرسے کسی کو دعو تنامہ نہ ملاہو تو ہتہ ذىلى بررابطە قائم كمەسە -العادى عبدالعزيزعبدالمجيد كمرشى بزم میرت مورسرمقام بومهط مورب تىلقە الىگادى منى دائىگەھ -بن ۲۱۱۷، ۲ (نارنگر: او گُلّ عِارِ لَكَ كاميك بديث بوراي ك مالك اوركوكن كي معردف سما بى كاركن لائن عبَدُ الكرِديْم قاضِ

نُوشُ كُوكونت ا

## كوكن مطيك ستافهم كلوة فعالم وكن يلويوسو العرا ركوة فندايم

فورم ایک عوامی اداره ہے۔ ہو وگوں کے کھبی، تغلیمی ،وسماہی مسائیل كو مد نظر دكھ كمر قائم كياكيا سے -اس مال فورم نے زکواہ کا اجتماعی نظم فانركيا بين سيحس من تمع شده وقم كوما مره ك افتصادى حالت بهتربنا ہے كے لئے استعال كيا جائبكا بومندر جرذبل ين دا) ٹیکنیکل سرٹیفکیط کورسیس م طلباء د٢) شيكنبكل ديلوما كورسيس ٢ طلباد ر۳) هیکنیکل دگری کورسبس ۲ طلهار وم) مرز رب کل کور سبس ۲ طلبار ده فری ایر کور سیس م طلباد دى شيرنگ مريوماكورس م طلبار دى سلائىمشىنون كاعطيه (بسهارا) غرب ونادارخواتين كميلئ بيأمداد به بني عظمي ، كليان اور بجيوندي بي ذكواة كےمستحی طلبار ونادارہے سمارا نوانین کو دی جائیگی ۔ در نواستیں جمع كرنتيي أخرى تاسيخ ٢٠ ستم ١٩٠٠ ہے۔ درخوارت فارم حاصل کرنے اور جمع كرف كے لئے درج ذبل حفرات مع دالطه قائم كري -• مُوَاكِمُ الياسِ مُركِيرُ اور صِاب

عبدالتُديهُ كُور كُتَا مَتَ بَلِدُنك ٢٢٠

نقش كوكسي

بلویڈر روڈ ، بمقابل مرایلی کدوری إنى اسكول مجلكاوس بمبتى عنل فون بر: 1152175 ِ فُواكُو**ر**ِ مِنْتَاقَ قاصَى ٨٨م عَلِيْكُ بِدر رود اسے رود المبی ا فِن بْرِوْ 8726869 • مواکش نامرد وے ، 16 - A ونو با

مناقع بگرا بائب رود كرلان بني ، فون نبر: 430 الأح

• قر اکطر قیوم مقدم ، بٹیل بلڑنگ ،واکبر والری، مام م، نمتی ال فون منر: 355ء45

• رِّدَا كُمْ عِبِدَالرُون دبيرٍ ٩٩ مُمْ ح لي الْ کھٹاک ۔ ڈونگری ، بمبی ۹ر

• قداكرطر محدث خطيب، فربير باغ ، ناځي ناکه ، بھيونٽري .

فون نبر: 99 212

• دُواکطِرطارق قاصی، نیتنل اسیشل' أكره روح، كليان فون: 25355

ابراتهم باباط كور كائ الوكاتيج يونيطي اليوكيتن سوسائني كيدرابكا جين والدابراميم باباعظاكور بالكاسكول عشاكورواطي كانتيهه فيصدرا كل ٣٣ طلبه التحان مين شركب

موتے ہے جن میں سے ۳۲ کامیاب برسنے ۲۰ فرمط کاس ادر ۱۲ سکنگ

د يونار ۱۰ کمبي

میں کامیاب ہوئے۔ عُفِاكُور عبد الرؤف عبد الغفود ١٤٦٥ نبعدمادکس لیکراسکول میں اوّابُ آئے۔ عِمَا حُكُونِيا صُ ٢٨-٦٦ نيفيد ماركس دوسر منبريرات ورمقدرين اتبال 20٬28 فيصر مادكس تيمر 2 منرير بي، \_ .. (نادنگر : فيرانغ خاک لازيرن مُبارَكُباد

بنام صن الدوسكوك دمقام تول تعلقه مهاراً صلع رائے کڑھ ،مقیم بنی) کے برخودار ولیم نے رؤئیا کالجے سے بارہویں (سائنس) بن ١٠ ٩٥ ماركس حاصل کرکے انتیازی شان حاصل کی اور مبرٹ برٹ میں آئے اس کے لئے دلی مبارکباد ۔

واسى طرح جناب اقبال عبالس بدركر امقام دميولى تعلقه انكاون ضلع رائے کڈھ امقیم بہتی کے برخوردار سمیرنے ۶.۵.۰ پن اگریزی میریم سے 83 فیصدی ارکم حاصل كركے كاميا بي حاصل ك ہے ۔ دونوں فرز ندانِ اوران کے والد ک قابل مماركبادريس -.. ر نامینگار: السمایی فحود مرزک)

متبر٤٩٢ع

به موضع الااتعاقد دالولی کی مشبانه بنت تعدوالدین قالادسه حاصل کرده منبر ۸۱ فیصداور تمبر احتی مالنی قالا دسه حاصل کرده منبر ۸۲ ه فیصد-که موضع المسرط دائره کے فریدا حمد محود صاصب قبلے حاصل کرده منبر هم فیصد -- . . (نام کار- اسمان فالاوسے)

م حسین با بے کو دکاس تن ایوارد انظرنيتنل فريزطرس تنب يوساهي أف اندلياني ١٩٩٢ء ين ملك اورميا كى مختلف فرمول ميں فائز تقریبًا ١٣ افراد کوانکی سما ہی،علمی،میاسی اور دبگر خدمات كے لئے الغامات بيش كئے. اس موقع برسما می خدمات کے لئے گجات کے وزیر مالیات جیبیل دا س مهترك بالحقول وزبيه باوسنك برقوممر جاوبدخان ايوارطو دياكي جبكه دوسرا انعام كواودهان مبها كالبيكريخ حاجى لحسن كودياكيا تبيلرا درجو تقاانعا مندى فلمول كى شنبور فلم الجير شنروبا رائے اور برودوسر دار میکوسجان كفنى كوملا بيرالغام ان كي عجالي أشوك كمحتى فيعاصل كبأرا فرينتنل فريدس شب أف مومائ كا وكاس رتن ايوارد ۱۹۹۲ دابوری مقاد منلع کے مشہور ستمبرا اع

اس نشست کی کفالت مختارهان
ماحب نے کی اور جناب نعیم الدن نعیم
نے نہایت ہی خوش اسلولی سے نظامت
کے فرائفن انجام نے نے ۔ بدیو تشکر کے
بعدرات کے تھیک اربیح شوی شمت
مع حمن دخوبی اختتام پذریہ ہوئ ۔ . .
وگی جھارتی ناظرونگراں
برم فروغ ادب کوئن ، رائے گڈھ ۔
برم فروغ ادب کوئن ، رائے گڈھ ۔
ماخیر سے ملنے والی اطلاعات کیمطابق
ایس ایس کی متحان میں درج ذیل بیج
می کامیاب ہوئے ۔
ایس ایس کی امیاب ہوئے ۔

يج أكست ١٩٩٢ع كي صبح فل يوثم اردداسكول ورولى تعلقه، الكاورك صلع رائيگڙھ مي تلک برسی کے ملسلہ س الكول كى كابدينك زيراتهام اجماعي مفائی موتے ہیں ۔ تحریک زادی کے علم دار الوكمانيه بال الكادهم تلك كال نندكى يرتقريمك بعددرخت أكاومهم مصتعلق ايك بجيدا يك بودا امكيم كيمطابق بجرب نے لائے ہوئے پودول کواینے الي كفرك صحن ويجعواط سي الكاكر نگېداشت كرنے كى تلقين كى . بعده عُميك 9 بج جماعت بنجم مّا *بنفتم كے طل*به ميتورى كاانعامى مقابله منعقد بروا معالا معلم جناب دلدارعبدالرتريد سرنيكرني جج ك فرائض عامديت مقابليس كامباب اميدوارول كوموصله افزان كاالغام مخير جوان جناب قطب الدين مظررقاصي كي *بانب سےمعاون مدرس جنائے ب*المجید مین تول نے تقسیم کئے۔

بعدازات داکھ فرمان علی ملا بخاب عبدالصد خطیب، جناب جس حین پالیکه اور جناب زسره بی عبدالرزاق دهنشندند عطیات عنامیت کئے ۔.. نامل میر وگرام طور المحالی مجھارتی

کومی محماری وطرولی، رائے فکور نقش کوکرشے

مای فرمکاروسم مے فی علم دری کی اسکیم میں بہتے بیش بیش رہے والے ارکھیک اسکیم میں بہتے ہوئی اللہ میں اللہ میں اللہ میں اللہ میں اللہ میں اللہ میں اسکی اسکی اسکی کے دائوری علاقے میں آئیڈ ہی ہائی اسکول کے افس برر بھی ہیں اس موقع برسٹر کا رصابسہ نے میں باب یہ ساجی وعلی خدان

کی سرامپناکی ۔

اس مبرانا ات می شرونها فا کے علاوہ ریاست کے علمی ، ادبی ، صحافتی ، سیاسی فیلی میرالوں کی تقدر شخصیانے شرکت کی ۔ تجرات کے وزیر مالیات جناب جیبیل داس مہرا تمہر کے مول تاج میں ہاور ۱۹ اگرت کومنحقدہ ایک تقریب میں مہان تھوی تقییم کئے گئے۔ مہاراشطرکے وزیر ما وسٹک پڑوم مہاراشطرکے وزیر ما وسٹک پڑوم

مرافق ره میں نے تعلقے ؛
مرافق ره میں نے تعلقے ؛
مرافق ره خط میں ۱۳ نے تعلق ما کر گئے گئے اس کا اعلان وزیراعلی معمد حاکرنا ٹیک حدنے کیا ہے نئے تعلق حالم نا ہور، مسخطا اور کھانسی واسکی بغیر ضلع میں دھروداور برلی، نقش کہ کو شدہ

جاويدهان صأحب في مبلك عدارت

برجی ملع میں پر زنا، سیو، مینگاوں یالم، اور اونڈ معا ناگنا تھ کے علادہ نا ندیر صنلع میں ویا نتا مل ہیں۔.. تندوسینا میں بجبوط ؛

برم ا دب کیب ، کیب مادکھ افریقی میں اردوزبان کو فروغ دینے کے یئے " بنم ادب کیب "کا تبا علی میں آیا ہے جس کے زیر ایجت م مناعرے ،ادب تقریبات ، شد بخرل وغرہ پروگرام منعقد کے جاتے ہی تاکہ عوامی اس ادارہ کے ساتھ دلجیسی نی

اہ اکو بر ۱۹۶ میں برم ادب کا دسواں سالالا حبش منعقد موگل مقای و بیرونی متاربیرین اسی شام کی زمینت طرحاتیں گے۔ اسی کے بعد" شام طزل" کے طور بر ایک نغمہ ریز بروگرام ہوگا۔ جو حاصرین کے دوق و متوق اور نفریح طبع کا سامان مہیا کرے گا۔

امی موقعہ پرایک مجلستانع کرنے کا بھی پردگرام ہے ۔.. اظہار تشکر دبخدمت داکھ تساحی اور ایج بی صاحب ہ کیم آگست ۹۲ کو کوناب ایج ی

مقدم جوخطهٔ کوکن بین بالعمی اور منطح دا لیکنه هری بالعمی اور منطح دا لیکنه هری بالعمی انہیں بالعمی اور تشخصیت کے مالک بی انہیں بالا فقی میا در کی بیلی فقی کی دعوت پر شہرمہاڈ شوکت قاصی کی دعوت پر شہرمہاڈ شرح بال بھی گئی توگوں نے خددہ برالا لیا میں میں میں کیا کا مرح برال بالموسلی کی کوگوں نے خددہ برالا لیا میں میں موسوف کے کہنے بروگوں نے لاکف ممبر شد برق بول

اداره ان جارو سرحزات کاخه والم طوارط شوک تفاحنی اور مقدم ما مب کا اس تعاون کے گئے شکر گزار ہے۔ اسات دہ کیلئے شخواہ کا نیا اسکیل ریاستی کا بینہ نے بائر سکنڈری میجرز کے لئے دو درجائی شخواہ اسکیل کومنظور کر لیا ہے جس بر سکم اگست سے عل ہوگا۔ اس کا اعلان وزیراط کی سد ھاکر داؤ نائیک نے ایک برب

تمراوع

ایک داد دق پرسے اس میں محوں کی آبادی زیادہ نظر آتی ہے۔ اس طرح مسلانوں کی تعداد بہت کم بتا یا گیا ہے۔ دلیت اور دو سرے فرقوں کو مندوں میں شال کیا گیا ہے۔ مثال کیا گیا ہے۔

شا لکیاگیاہے۔
یہودی آبادی کو چے سمجھ اجاسکا
ہے۔ یہ تعداد مرف امرائیل کی بہیں ہے
بلکہ دنیا بھریں بھیلے ہوئے ہو دیوں
کی تعداد ہے۔ ولیے مرف اسرائیل
میں بچاس لاکھ ہودی ہیں۔۔۔
رحمن العالمین تحریری مقابلہ الے

نواتين وطالبات،

نمركوره طالب علم كواس اول كعلاده ۱۰۱ کی دین کتاب انگریزی می جس کا نام " فحداور قرآن "سے ، دی كئيں۔ ادرسائم سى پانچسور ديے نقداسي كالبح كے يركسيل واكثرام إعملي کے ہا تقوں بھی ر العام دے کرعبدالو کی حصله افزائ کی گئی۔ " یہ اول مهاراتنظر كالبح مي ديكها حاسكتاه -يه طالب علم مهادات طركا لبح كي اين، ابي ايس يونط مين الم يي اليف الل ، بر وجلك كاليرد، نيح كلب اجائن ا مكرشرى - بزم اردوكا نمبراور فيله كى امام باطره وملفيه أبيوسى البتن كاا يكينونم ہے۔.. دنیامیں کس مدہب کے کتنے <u>ماننے والے ہیں</u> ہ عیسانگ - ۱۷۵ کروڈ - آبادی می 33 فیمید

مملمان - 180 رود ابن و در در در مملمان - 180 رود ابن و 10 رود ابن و 1

وزیقیم مرتب داد کومن جوکراس وقت موجود تقے، کم کوتنخاه کاامکیل ۲۰۰۰, سے ۳۵۰۰ اور ۱۵۰۰ سے ۲ ہزاد روید موکا ای کے معب ریاست پرمزید ۲۰ وارکروڑ کاذائد لوجھ بڑے گا۔ اردو میں ترسنگ کورس !

عبدالروف عبرات كنيان والع) المراكبة المروف عبرات كنيان والع) المراكبة المر

42

سمبرياو

سیاری ۲ مردی مکومت کے
الیکش کمٹر کی برایت کے مطابق المبال حلقوں کے لئے بنی فہرمت رائے دوراً اللہ کی تیاری کا کام ۱۲۸ اگرمت سے شروع کرکے ، راکو بر ۹۲ء کومکل کیا جائے کادکن سرگھر کا دورہ کرکے جن کی غمر بیم جوری ۹۲ء کو افغالہ مسال ہوئی ہ انکے نام نتا مل کریں گئے ۔ اندراج کا کام ہونے کے بعددہ فہرمت ۸ دیمبر ۲۶ و کو اللہ کی جا کی گئی ۔۔۔۔۔

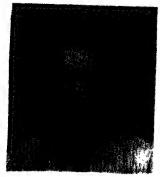
مواكم رونىيەملطانەنكىت . مىدرالانول ويمينس اميلا كم كلجول دانظرى اليوى اتي ٣٩ الدونگرم في دود اندهري، بيئي <u>،۵۸ ... ب</u> نوتن مراعطا كالبج جليكاؤن من يروفييه إكبررهماني كأتقرر مهارانط المصيف اردواكادي تحجيم مين اور وزير مإوسك بروفنيسر ىجا وىدىندان كى كوشىنئول سىن كورت مهالانتطرف خاندسش كے قديم تعليمي ادارے نوئن مرافظا كالح كوابراك (اردو) کالس کے اجراء کی اجازت دے کر ادد و داں طبقے کے ابکی دىرىيدمطالىكويوراكيا- ايم-اس دارد وکلاس تروع موت اوراس كيليخ صحافي اديب اور محقق يروفلبر البردحاني كى تقررى على مي آئ ہے۔ توتن مراعطا كالبح خاندليش كاواجد كالبح سيجبان مكل شعبة اردوقائم ہے۔ بی ایے تک اردواسیشل ۔ فارسى اوراسلامك كليحرك تبليما انتطاك ہے اور گرشم تین سالوں سے کی مسلم طلبه كريومي موكرنكل يسياس ايم اے (اردو) کے لئے اس علاقے کے طلبه كوماليكاؤس يابونه كے كالجوب بن داخلهیا طِرتا مخارام اے داردو) كلاس كالجادعل من أجيكا بعدداس

(۷) مفنون فل اسكيد الركي كاغذ كے ايك بى دخ يرصاف وفوش منط الحعيل یا محرطانی کیامائے رہم معمون زبادہ سے زیا رہ جامعنی ان بریم کم کی جائے (۵) مصنون کے کسی مجمع حصتے میں نام وینہ عمرتوليي قابليت وغيره معنون نكاراك علیاره مرورق کے ساتھ منسلک کرے. (H) معنون کی تیاری میں جن کتب سے مدد ل کمی بوانی فهرست بعراص معنف وىترجم وناتنر منسلك كري \_ د) شرك مِعالبه مي مصابين نا قابلِ وايسى بون كے انعام يا فترمضا بين ك انتباعت كامى مرض أل الأيا وكمينس اسلا كم كلچرل لائتراس اليوسى اليش بى كو بوكا ودم، بيلااتعام حاصل كرنيو أك مفنون كومندوكتنان كح احبارات و رسائل مِن تَنائع كروايا جائيكا. ترغيبي العامات = پېرلمالغام يانخ مو ردىيەنقد معرتوسىغى سرىيىفكىك \_\_ دوسرا الغام - دوموبياس روسيه -و٢٥٠) نقد مع مرتبي فكيط ينير العام: ايك تخييس دو بيئے نقد محدم تركيفكيط ديا حاليكا . فرط بمعنون الأرابك مام سے عرف ایک ہی مفنون روانہ کریں ۔ بملەمفاين مندرجر ذبل بية بر. ٢ ميمم كتابغ ملن عامية -مفاين اس بيتررواندكري -

نقش كوك

برون مندسالانه خریدار جناب تجل کمال برگارکر سرمرّه

افتيتاح:



بمبئى كيجوال عمودوال هزم واكم عبالت و د مغدم د منوطن ما ندایولی صلع رتناگری) نے طبیدکا کی بھی سے بی ہو ایم اس کی مندحاصل کونے كموداكيونيكيرك سندهاملك -اس طرح فتلف امراص كمالجه كالخرب كساعة امام بالره مي امنا معب قائم كيا ادر وراكست ١٢ عنى داد وزنگ موم ( ناگیار ه جنکتن) می فالج الولواد ربوروں کے درجے خعوى مالح وكسان في كالورير معربت تروع کے ہے۔ اس افتتامی ترب برط والطاف تبل صاف مواكوع بالكريم نانيك ماحب ملقك اورداكر ورستم دارون المامكا تدادشرك عتى \_\_\_

جناب اساعیل سلیمان ماجی ۔ بمئی منا مخترم سرائسا و فادوق ۔ جوگیتوری ماهمنامه نقش کو کھی کے اس اورد و ہائ اسکول ۔ بیوہ ماهمنامه نقش کو کھی کے اس اورد و ہائ اسکول ۔ بیوہ و پیار بن کرجن حضرات و خواتین نے کھو بولی اورد کے سیکمنٹری اسکول و البرائی

جنار، فاروق ايكر ـ ودال

محترمه زبيره جي عومل - باندرا

بنا بجرا برامرامها ساعيل محبرام وربور

ر الحاج فدوسف يرفر ال

ء محمدعلی محصِطام ی

ر اکبرعلی حسین میاں اصلف

" خودر براهد ومر. مانتاكروز

ء لائق على الراميم ما دنگ . واتني

و داو راسماعيل بوركم - وادال

۰ عبدالشا دفودمقدم ۰ اد دوبوانز اسکول کولا - دشاگیری.

درون صندلائف ممبر

جناب عبدالستارعبدالوما بالحراف. ومود

ا بردنیر سے اسے مبلال ۔ اندھری

ء سننے حین ت میاد مباد

المحددارانميم ملال - وال

ء واجى عباس حبين مل وارى بدر

ميندري ميرجراغ نظر . ميندري

جاب و وقرد الإمبال مقدم بالأن كريس

مرّم مج الشاده والثراباض - بمبئ عدا

فيشانفاد فطيب بمأله

الين حسن - الميكلم

ء فوّاد نادر مجمّام

« فياض كوكا ہے

ماهدنامه نقش کوکن کے فريدار بن كرجن حفزات وفواتين نے بهيد مهينه مي تقيش نوازى كاتوت ریا دورہ ان کا شکر گزارہے ۔ان کے اسامے گرای درج ذبل برسے... <u>درون هندسالانه خ</u>ریار جناب عبدالقادر سين بركار ـ بيئ ر امیرصاصب حنوادے - دیکی ، طا سراتنان الكوندكر - والتي ر و اکظر غزیر مهاتے ۔ ر ر زكريا أدم صاحب بأل - مركواره مُسَتُ اللهُ بريرى فنسوب - فنسوب جاب لمان جيونكر - ميادُ محرمه حناصين بيوسكر - ورور فلوراميرليل استور - مبأرط فلائي ويل طرول سردي - ر بفاب ابواميم حمز ميان بانساليد. ر و عبدالنداسهاعيل سبر و « دوالف**قاررمول** دنگنگر -ء ستا دِالنَّر عبدالنُّر تبلِ . و عدالحميدكناك كوكن موظرة واليونك اسكول *جناب لی*افت حبدار جمن لامبایے راجاد « وفارام والذي \_ راجوالي و العاعبل بيفان (بن) دوان

شاربشار ليب اودائن فدام الذي م ب وات فدمت كية رب. عروه مال سے تجاوز کر می عق أ براندسالى كے بادجو دخود حل كر ما فرخار الجن فدام البني من بافاره مامزی دینے تف كمار كنده ويل بسه: ر ۱۲ جزری اُ ۶۹ کو تعانت کے دنياك ايك البرشخصية اورعالمي نهرت يافتة موسيقار كمار كندهرد كإلى مختصرى علالت كے بعد انتقال بروگيا -اُ تبخمانی منددستانی رکيقی كفي بالع بادت وتقيد سلطان ناعقاني كانتقال ناعقان كروب آف الدين يزك بانى جناب لطان ناتقانى ، اكرت ٩٢ و دارفان سے نجھت بوگئے.. البيوت راور يطور دهوكا انتقال بزرگ مجا پر آزادی اور كاندهيان مفكر يترى اجيوت لأ بوردهن کا ۵راگست ۲۹۶ کو دِل كا دوره بطريف سے انتقال وكيا۔ انکی عروم سال تقی .... خالنسام كنك كاانتقال، معضا بعبدالجيدعبدالعزير كنك متومن ويوال مائيگر هري والدخيرالندا دكا ١١ اگرت ١١ رسید هوه سده به که انتقال بوکیا ۱۰۰۰ ستیسر ۴۹۷

دائيكه كيجناب عشان الجاجي كا ٢٦ بولاني ٩٢ ع كوضعيف العمرى مين انتقال بوگيا - ..ر عباس الخراد اورسے كومدمر: مموب الحماره ورول تعلق مانكادي فنلع دائي كماه كي فليف *خاب الحلح عباس الإر*داورسے كى المبيركا ٣ رجولا في ٩٢ ء كوصفيفالعرى مي انتقال بروكيا-.. بدحناب على البالبيم ادري جرمین (جازی) تقیمانک حادثه مي مان عق موت -. معران رسول كومسرمه المواكم عبدالكريم نائيك كے داما دعمران مراكم عبدالكريم نائيك كے داما دعمران رمول كى والده محترمه اذرجها كا٢٣ اكبيت م وعرو فختصرى علالت كے بدانتقال بوليا-الحاج فرمسين توفيق سيطور يوم اومنی کے دوسرے سفتے میں صابوصديق مسافرخانه البخن غلام البنم اوربهت سارم علمی ملی بنیراتی ادارد كے فرنسطی فحترم فروصبین توقیق هاهب اس جہانِ فان سے کوئ کر گئے۔ مجاح كرام ك فدست مروم كا فاص مشغد عقاء احد غريب كير قريبه القيو يس سعقد سالها سال تك الحاج

مى الدين منيري صاحب كرسائق

موت مي خبري

ایدوکیط ایرونکرکا انتفال روباضلع دائیگده کے ناموروکبل جنابعشمان ایرونکرکا ۲ اگست ۹۲ مرکوطویل علالت کے بدانتقال ہوگیا۔

محسس رشراف المراح كومور باتعلقه مان المون المراح كومور باتعلق المراح كومور باتعلق مدرس جناب فورشريف حسن المراح المراح المون المراح الم

مرحوم نقتیہ، ماہرتعلیم ادروں دنیا میں بھیلے ہوئے جارسو ملین تیوں کے مرجع تقلید تھے ۔ کے مرجع تقلید تھے ۔ عشمان بطریعے کا انتقال موربہ تعلقہ مانتگادُ ں صلح نقش کو کو۔۔

### انررے ہائ امولیے صغیہ ۲۳ سے کیکے

واحد صاحب کاست کرمیر فرزار بائی اسکول اور و نیرکانی کے ریٹائرڈ پزسپیل جناب این لے واحد سنایت ہی خلیق اور وصنعدار انسان ہیں مہاڈیں ڈاکٹر شوکت قافی کے تعاون سے جب نقش کوکن کیلئے کچھ خریدار بنے تو واحد صاحب نے بھی دس مت تعاون دراز ذرایا اور دہور میں کچھ خریدار بنائے۔ ادارہ واحد صاحب کا اس کرم فرائی کیلئے سکر صاحب کا اس کرم فرائی کیلئے سکر

مراسلات

گذارش بے کونل اسکیٹ کا فذک ایک طرا
 معاف اور فوش خطا تحریر فرمائیے۔
 معودہ کے انوش اپنا نام اور پر مزود لکھے

قادرمیان دهنیکر کے والد جاعت المسلین بازار محد کے تاحیات متولی ا جاعت المسلین سرنی کے صدر اگرام بنجایت سرنی کے احق رکن جناب زینالدین اسماعیل دهینکرکا ۱۵ م سال کی عربیں مرنی میں ۲۱ اگست سال کی عربیں مرنی میں ۲۱ اگست سال کی عربیں مرنی میں ۲۱ اگست سختے۔ اور قومی فلاح واہدودی می بھھ بخراھ کر محقہ لیقت تھے۔۔۔ بخراھ کر محقہ لیقت تھے۔۔۔ بخراھ کر محقہ لیقت تھے۔۔۔

ہرباب کی میں رہ کی ہے۔ بازار محد سرنی کے جمید منبار کے والد جناب عباس تاج الدین منیار کا ۱۹راگست ۹۲ع کوانتقال

ہوا ۔۔۔۔۔ بابو سیطھ کو صدر مہ ، نقش کوکن کے دیر سینے مر کو صدر مہ ، نقش کوکن کے دیر سینے سر مربوبیت جناب عبدالنئر کر بنالدین شیخ (بابوسیٹھ) کی فوشدا من کلٹوم ہی زوج علی صا سبخلیفے دوسال سے بیار محتیں اور تباریخ ۱۸ اگست ۹۲ وکو بعرو میں کا مربوبی ۔۔

به محرسین سین مرحوم : مها از طرا با ک اسکول جیلون کے فزیکل ایجکیش کے مرد لعز بزشیجر اور جناب قرص الج عبدالرحل مین سے بڑے ہے بھائی قمد عبدالرحل مین صاحب کا حرکت قلب بند مونیکی وجہسے اا اگست سکا جرکو انتقال ہوا۔ ..

۵ دانظرنا تو کا انتهال؛

۱۵ د برجولائی ۱۹۶ و کوعامداردالر

ناقر ( ارگ نامهانی کا حرکت قلب

بد بوجانے انتقال ہوگیا۔..

ایک و فا راجے واٹری کوصرمہ ہ

کوئن کے جواں فکر شاعر جناب

فوار اجے واٹری کے بدر بزرگ وار

طویل علالت کے بعد ۱۱ راگست ۹۲ م

پ عبرالغنی یا وسکولوس دم ۱ برنی ابجکتن سوسائی کرسکوری جاب عبدالغنی یا و سکر اجاب حاجی عبرالله یا و سکر او رجاب دین الدین با وسکر کے والد بزرگوار ماحنی متولی جاعت المسلین بازار محله برنی شی جا با محاسلین بازار محله برخی من ۱۹ مسال کی عمر جی انتقال بوا۔.. کو در مین الدین طوحی کرانتقال ا

نعش كوكن



### SOCIAL AND ECONOMIC EQUALITY FOR MORE MEANIGFUL FREEDOM

The 45th Anniversary of Independence this year assumes special significance. Last week we celebrated the Golden Jubilee of the 'Quit India' Movement, which gave a decisive turn to our freedom struggle and paid our humble homage to the martyrs and freedom fighters for their supreme sacrifices. But our freedom will be meaningful only when we usher in social and economic equality. It is towards this end that Maharashtra has been striving ceaselessty since





DIRECTORATE GENERAL OF INFORMATION AND PUBLIC RELATIONS.

Under the popular leadership of the Chief Minister Shri Sudhakarrao Naik, various welfare schemes designed to improve the living conditions of the poor and the downtrodden are being vigorously implemented. Also special programmes have been formulated for socio-economic uptifument of the Weaker Sections and Adivasis in the inaccessible areas.

English Dictionary which is popular. He said that such a sweet language of culture, litterature and religion and education should not die but should be made more popular. He was a person whose knowledge, information and technology and organisational expertise was readily available. His loss is not only to his family and business associations but to various Trusts, Organisations and Societies. He was a dynamic guide. He was a patron of Nagshe Kokan also.

Úsman Pawaskar, father of our patron and contributor, Mr. Abdul Gani Pawaskar, died on 16-8-1992 in his old age at his

native place, Harne, Ratnagiri.

Abdul Gafoor Betkar, 75 years old, father of B.M.C. Beat officer, Abdul Sattar Betkar, died of old age on 20th August' 92 in Bombay.

Mrs. Noorjahan Ibrahim Rasool, mother of Imran Rasool and Naushad Rasool of Immigraff and Classicraft, died on Sunday the 23rd Aug. in bombay

Mrs. KULSUMBI ALISAHEB KHALIFE mother in law of our patron Abdulla (Babu sheth) Shaikh died on 18-8-92 at Ratnagiri. She was a relgious and righteous lady.

Amjad Khan: A noted character actor of hindi films. died at Bombay on July

27 at the age of 48.

Kanan Devi: A veteran actress of Hindi and Bengali films, died in Calcutta on july 17 at the age of 76.

### WHY SHOULD YOU STUDY QURAN?

Because it is the deceree of your Lord and the Book that links you with Good. It is guidance for all mankind. Reading it with understanding changes a man's way of thinking, And a revolution takes place in his life.

English translation by : Abdul Karim Shikh avaliable at IDARA DAWATUL QURAN Tel No. 3755007 - BOMBAY - 3.

L

## AEMPHICO ENGINERING WORKS

SWADESHI MILLS ESTATE, OPERA HOUSE, BOMBAY - 400 004.

Phone: 361 10 86 \* GRAM: MOTORPOWER

(Housing, Maharashtra), Prof. Javed Khan was the Chief Guest. Idial High School has good academic record and the addition of Jr. College will cater to the needs of the children of poof and down-trodden locality of Chita Camp area. Due to proverty, they could not go away from the locality for further education. This College will meet their needs. Prof. Javed Khan stressed the importance of education and more so of the poor parents. These are the days of cutthroat competition and quality and without proper and high education they cannot progress. The function was successful. Dr. Rahmatullah the General Secretary, gave vote of thanks in the end.

### Urdu Diploma

The session of Urdu and Persian for the certificate and diploma examinations for the academic career has commenced from the last Saturday of August 92 in the college premises every Saturday from 3 p.m. to 5 pm according to a press release from St Xavier's College.

### **U.K News**

Kokan Muslim Welfare Youth Organisation, U.K. held its 20th Annual festival of Arts, Sports and Recreation Activities on 2nd August, 1992 at Willesden Sports Stadium, London. The guest of Honour was his Worship Mayor of the London Borough of Brent Cllr. Eric McDonald (Reported by : Mr. Hidayat Kazi, Gen. Secretary.

### International News

#### Yemen-Oman Accord

Yemen and Oman have reached an agreement on the demarcation of the border between the two countries. Yemeni Prime Minister Haider Abu Bakr Al-Attas said the agreement would soon be signed by the two countries.

### **PERSONS**

- 1. K. R. Narayanan: He is a former academician, journalist, diplomat and Union Minister. In August 1992, he was elected the Vice-President of India. Mr. Narayanan has acquired a stout reputation for being sober, reasonable and, above all, spotless as far as personal integrity and probity are concerned. Those who know him, his amiable disposition, tact, persuasive skill and understanding of men and issues are convinced that the 72-year old Narayanan is eminently suited to occupy the second highest office in the land.
- 2. Ravi Shankar: He is the famed sitar maestro. In August 1992, he was awarded Ramon Magsysay Award for Journalism, Literature and Communication Arts.

### **MARRIAGES**

- \* Fatima Bi d/0 Advocate Abdul Rahman Shaikh and the grand daughter of Haji Abdul Latif Fodkar married with Aaqil s/o Abdul Kader Lambate in Bombay on ......
- \* Shabnam d/o Abdul Rehman Hussain Patel, Director of Kokan Mercantile Bank, married with Imtiyaz on 15th August in Bombay.

### **OBITUARY**

SULATAN NATHANI. Chairman of Habib Group of Trust and Founder Director of Nathani Group of Industries, Bombay, died on 7th August, 1992. His life is exemplary in a sense that he started his life with education only of 3rd standrd and from a scratch and became one of the dynamic businessman. educationalist, social worker, thinker and guidance and philosopher to many. He was the president of All India Psycho-Analytical Society. Though he did not know Urdu, he propagated for it by publishing one Urduthose who have left the shores of India should be invited and their children should be put in direct contact.

Mass media like T.V., audio and video should be utilised to its maxium capacity so that entire Kokani community would look like one intergrated family.

The pages of Naqshe - Kokan are thrown open for this human experiment and those parents who have tried to battle with this problem, their experience, finding and methods will be published with sense of gratitude.

This should open a side ranging debate so that at the end one may have the sense of arriving at it.

- Haider Pathan

### National News

### Arjun Singh on Minority Schools

The Human Resource Development Minister, Mr. arjun Singh said on July 22 that he was planning to prepare a paper shortly on the problems faced by minority-run schools and submit it to the Government.

Underlining the need for a coordinated approach covering various sections of minorities, Mr. Singh said it was the "joint responsibility of the Centre and the States to ensure protection of their interests guaranteed in the COnstitution.

### President Medal for Muslim Personnel

Inspector Abdul Qawi and Sub-Inspector Iqbal Hasan Sheikh along with five other police personnel of the anti-terrorist cell of Bombay Police have been honoured with the President Medal of Bravery for arresting the hired assassins of a suspected group. These police personnel had arrested on March 4, 1991 the assassins including the gang leaders Bachchi Pandey and Baba Gariel.

#### MAJROOH AWAHULU

The 73-year-old well-known Urdu poet, Majrooh Sultanpuri, has been honoured with the prestigious Iqbal Samman Award for Urdu literature for 1991-92 by the Madhya Pradesh Government. The award carries a cash prize of Rs. one lakh and a plaque.

#### INSAT - 2A

On July 10, India's first multi-purpose indigenous communication satellite INSAT-2A was injected in orbit by Ariance launch vehicle 44-L rocket after a perfect blast off 28 minutes earlier from European Space Agency rocket launching stations Kourou, French Guyana in south America. The launch vehical carrying INSAT-2A and its European cousin EUTELSAT, placed the Indian Satellite into a geosynchronous transfer orbit (GTO) with a perigee (shortest from earth) with an orbital period of 105 hours. It is expected to reach its final destination in the geostationary orbit at 74 degree longitude East in Aug. 92.

INSAT-2A is the first satellite in the indigenousaly built second generation series. Its weight is 1906 kg. The multipurpose satellite would provide space services for telecommunication, meteriological observations and data relay, radio and TV distribution, disaster warning and distress altert services.

#### MARATHI BOOK

Dr. Naseem Shaikh of Bhusawal has written a book in Marathi on "Muslim Participation in struggle for Independence" This book was declared open by Shri Ajit Kumar Jain, I.A.S. Collector of Kolhapur The function was arranged by Prof. and Mrs Shaikh of Ameti Publications, Kolhapur, on 15th Aug.

### **IDEAL ACADEMIC TRUST**

Ideal Junior College of Commerce and Arts was inaugurated on Monday the 27 July, 1992. Babae Qaum Janab Mohammed Yusuf Patel, the President of the Trust, president and the Hon'ble Minister

## Farouk Sodagar Darvesh & Co.

Timber Merchants
Importers & Exporters

"Associate House"

85-A Victoria Road, Mustafa Bazar, Bombay - 400 010. (India)

Tel. : 3717777 - 3726438

### Naqshe Kokan

English Supplement

44, Jail Road (East), Dongri, Bombay - 400 009 (India) Phone : 3764968

Editor Dr. Abdul-Karim Naik
Associate Editor Capt. F. M. Mistry
Consultant Editor A. Kays & Haider Pathan

#### OUR HONORARY REPRESENTATIVES

UK. : | BAGDADI " U HAJWANE

SAUDI ARABIA SAYEED KAZI "MOH ALIH MUKADAM

KHAIL AHMAD . EBRAHIM WANGDE

BAHRAIN : A RAZZAK SARDAR

DUBAI SIDDIKA U KHERETKAR

PAKISTAN : BOMBAYWALA \* KAMRUDDIN KAZI

DOHA QATAR
EAST AFRICA
SOUTH AFRICA
HASAN KAREEM CHOUGLE
SHEIKH ISMAIL \* SAHIR SHIWI KAZI
HASSAN SAYED \* A. R. OSMAN

BOMBAY E A G CHAUGULE \* ALI SALEH OR FAIZ AHMED BARDAY

\*IY SOLKAR

### SUBSCRIPTION IN IND AN RUPEES AL CV/ pa

Inland

Hu Cy/ p a

Pakistan

Rs 250/-p a

Gulf

Rs 250/-p a

Other countries

Rs. 350-p a

South Africa for 5 Years

Rands 200/-p a

### **EDITORIAL**

#### Alien's Dilemma

To be an alien is in other words, a confrontation with strange environment, situation and the cultural melliey in which psychological decoction has not been brewed.

Those who have left the shore of India in search of new life and the opportunities it unforlds before them a situation with which they not only have to grapple but also to come to terms to make tomorrow for them. It also poses the question regarding his own moorings which are deeply embeded in the land whose shores ar left behind.

Those who have left Kokan, they desire to continue the link with the land, its people and memories which makes them a person.

The persons from Kokan origin who visit Bombay from abroad do visit office of Naqshe-Kokan. It is heartening and reassuring in a sense that links are not snapped by them. It is the sense of continuity and development.

The complex and vaxing problem that haunts the parents of children abroad is that they think like Indian and feel the close affinity with their native, tradition and culture. They recycle their memories and visualise the faces with whom they have shared their innocent childhood and moral build up.

It would be of great value if the parents abroad who feels strongly about this problem that exists between them and their offesprings born abroad to make their children aware, of their tradition, land and customs to make them part of Kokani biradari of future.

The exposure to native environment, culture and tradition is a must and cannot be afforded to be neglected.

The close links are to be established, broadened and deepen.

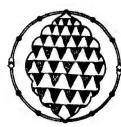
Every two year there should be a festival of Kokani culture and tradition in which

### إوادي باادب بانصيب بداین النه مبارككاميرى خواج الطاف سين لل سرودرفته ر آندنار*ائن* ولا مها لانشطري اردو يوسف ناظم 11 شرف كما لى 100 واک<sup>ط</sup>مومن فی المدین غزل 10 نوادرات نوا *پرعای* 10 منگل سوتر غزيبن إحابال عفي وأطفال ساج بيس مرف تفيق احدرووي الرعز است احدباست تراج YA مبناره فلك بوس تبصره ابكيفط يەكۇن بىل أنجارواؤكار

اسمالاک

ر اخاعت کا ۳۰ روال سال ما ہمنا میں ارد و راکش
ما ہمنا مر ارد و از انگلش رکن اندین نگو بحیز نیوز بیرسے ٹی ایسوی ایش
(جدنبر۳۰ شاره ۱۰ التحدیم ۱۹
مدیر: ڈاکٹرعبکد الکریم نائیک معادن مریر: فقیرمجہدمستری/مُبارک کابڑی اعزازی نمائندے
ا برابیم بغدادی (انگینٹر) شیخ اسمت عیل (ایسٹ افریقر) سیدس (ساؤی افریقر) ابرانسیم وانگوشه (سعودی وریر) اقبال کا بڑی و صدیق کی شیخرانور کی میرو کھے (دوسر قولم)
قرالدین قاضی دیاکستان) فرمان علی پاننگر (افزظبی) عبدالرزاق سردار (بحسرین)
بئ، ابرابيم جرم في فن ، 1260757 - نئيبن ؛ محود سن قاض كيد : وكار فيض احمد برق _ رتناكرى ، آن والى سوكلوبرالجيدوالى محكاد كر كيد : فقش كوكن بلي سن رسط (رمبر فو نبر 3006 ع
سالانه: سَمَا عُمْ روید - تاجیات: جی سوروید خطور ترایت اور ترسل ندکابتر، نقشش کوکن ۲۵ رانڈ ایا اسٹریٹ (ناریخ) ڈونگری، مبئی مد ۲۰۰۰ فون: ۱۳۹۸ ۲۰۷۸
مقام طباعت، بر إنى برنرس، بائيكد، ببى ٢٠٠٠ م
تام تنازه امور من من ساعت مرف دوالتما كريم كو بوگا ارتخ انامت: يكم التو بم ٢٠٠٠ محابت استبر احد ، جا ومد نويم





انسان کي ندگي ميں هسر طرح کے دورات هيں خوشي کے بھي' ننج کے بھي خوشي کے موقع پر تقريبات هوتي هيں، شادي سياه' عقيقه 'ختنه' سسم الله' ختم قرآن' امتحان مير ڪاميابي' بيرون ملك روانگي' وطن ميں المسئ حج وزيارت ان سب سے ساديں جُڑي هوتي هيں، اور هرياد کي ساتھ رڪسي اور هرياد کي ساتھ رڪسي هوتا هي روفات، چهام' فاتحهٔ

قرانخواني ١٠٠١ن سبسه يادين بحري هوتي هين اور هرري هوتي هين اور كي ياد وابسته هوق هر ياد وابسته هوق هر ياد وابسته هوق هر ياد وابسته هوق هر ياد وابسته يادين سرها، بهان ان سبسه يادين ساته كسي مثهائي كي ياد وابسته موتي هر يهوارون كا دوي مدام چلتا هر يون عيد بقرعيد محرم شب برامت ميلاد النبي ماوري هوتي هين اور يادين بحري هوتي هين اور

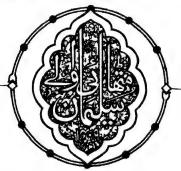
هربياد كساته كسي منها أي كيبياد وابسته هوي هـ بهاي كي شادي مسين تو تمام طرح كي منها أيان تهين دوست كه هني مسون پر افلاطون. قرآن حواني مسين نان خطائي. بياران مين سرفامين گاجركا حيود مين شير خروا.

اور هرمثهائي كلف اندوز هون كبعد سوال بُوچها جاتا هكه به يم مشهائي كهان سخريدي استسو

سليمان مثهان والے كائام

سليمان منهاي والح المام به ساخته زيبان پراجاتا هـ يعني هروشهائي كساترسليمان مثهائي والحكي يادجُري هوتي هاسي ليُجب كبهي مثهائي كاذكرچهڙتا هـ، سليمان مثهائي والحكي بادي هوتي هـ سليمان مثهائي والحهراتام همداصنان همد رنگ همه اشكال همد اجناس اورهمد مواقع مثهائيان بناتے هيں.

ائي اپني يادون كي يادمين كوي مشهاي نوش جسان خرمائ -



سُلِيمان مِثْمَال عُلَاكُم

ي المؤن ع عالمان قال من المان منافع قائلة

مسيينان مسسجد اس ايف رجى محمدهاي دود كبيني ٣٠٠٠٠٣

1

## ذكرونى

## مولانا وحيد الدّين خاك

## زندگی بعد موت

۲ راکتوبر ۱۹ ، کومها تماگاندهی کی بیدائش پر ایک سو سال ہو گئے ہے اس موقع پرگاندهی جنم سنتا بری نہا یت دھوم سے ساتھ منائی گئی ۔ اس سلسلدیں سرکاری اتھام سے تحت جومختلف پروگرام رکھے گئے الن میں سے ایک وہ تھا ہولیا فول سے محکہ نے شروع کیا تھا ۔ اس کا نام تھا :

" ١٤٢ دائل مجيئ اور كاندمي ي كر مسنة "

دہلی میلی فون فریپار مشنگ نے ایک ایسٹیل سروس جاری کی تھی اگر ایس طیلی فون پر ۱۹۲ فرائل کریں او دوسری طرف سے بہاتیا گاندھی کی ریکار ولئی ہوئی آواز آپ کوشنال دیے تھی ۔ اواقعہ آدمی مرحاتا ہے مگراس کی آواز زندہ رہی ہے ۔ یہ واقعہ اس حقیقت کی طرف اشارہ کرتاہے کرآدی کی تخصیت ایک مسلل ہی ہے ۔ وہ موت وارد ہونے کے بعد بھی بدستور زندہ مالت میں موجود رہتی ہے ۔

شاید کی مطلب ہے آیت کاجی میں قیامت اوربعث بعد المورب کا ذکر کرتے ہوئے کہا گیا ہے کہ بس آسمال اور رہن کے رب کی حم بے شک وہ حق ہے حبیبار تم ہو لئے ہو " (الذاریات ۲۳)

السَّان كَ أوازك صورت مِس السَّان كى بَرْنَى سَخْصِيت برستور باقى رہتی ہے ۔ یہ واقع ہارے براہ راست تجسر ہر مِن اُرہا ہیے ، پھر حبب یمعسلوم ہوجائے کرالسان کھے

سخصیت جزئ طور برا بالنسل باقی رکھتی ہے تواس کے بعد سیم میں طور بر بعد سیم میں طور بر بعد سیم میں طور بر بھی ایک کا علم دوسرے بھی ایٹ کا علم دوسرے علم کوت بل قیب اس بنادیتا ہے۔ ب

ا جزر کا و جود تابت ہونے کے بعد کو کا و بودا ہے آپ نابت ہو مباتا ہے النان آوازی بعب مازموت موجودگاس عقیب و کو ت بل فہم بنا رہی ہے کہ انسان کی پوری تخصیت بعداز موت موجود ہے۔

## جيون جيوت

کی ندا میں دوقیم کے لوگ ہیں ۔اب وہ جو ہاتھ پر ہاتھ دھرے بیتھرہتے ہیں اور اندھیاں کارونا روتے ہیں ۔ دوستر وہ ہیں جو انگر جا ہے کتناچھوٹا سائیوں نہو کے پیا جلاتے ہیں۔ میں جا ہتی ہوں ہرتحق جہاں کہیں بھی کام کرتا ہو۔ الدیا دِیارد شن کرے جس سے اندھیک او دور ہو ۔اور ہست دستان کی حالت بہتر ہمو۔ نیتجہ میں ہم سب نہسسی خوستی جیون بتائیں۔

آنجان شريتي اندرلڪاندهي

جگر کاعطیہ مرحوم ایم اے پر کار (جرمنی) صاحب کے الصالِ تواب کیلئے

# باادب بانصيب

اداریه ه

کارالحک کی دا بندی عظیم درس گاہ کے بائی حفرت مولانا قاسم صاحب نالونوی سے معلق وا قدیب کر دارالعلم میں حفرت مولانا قاسم کہاں ہے ؟ ماضرین کونو وارد کا یہ تبحہ بہت ناگوار گذرا، ممکن مقاکر کوئی اسے لوگل بیٹھت اسمورت مولانا مت ہم فوراً دور ہے اور کو دار سے بولے بحفرت ؛ کمیں ما فیر ہوں ۔ وقعے کونا ہوں نے اور ہوں ۔ وقعے کونا ہوں ہے گا یا بھول ہے گھا یا بھول ہے گھا یا بھول ہے کہا یہ اسمار کہا گھے ملے بھر بینگ بچھا یا بھول ہے اسمار کہا یہ کھا یہ کہا یہا یہا یہ کہا ی

طلبہ حرت زدہ تے کہ نہول نے استادی سے پوتھا ، حضرت یہ بزرگوں کون تے ، مولانا قاسم نے سادی سے جواب دیا : عزید ایر وہ تے جہول نے نہارے قا مت مولانا نے الحدیث بنادیا ، طلبہ اور حرت زدہ ہوئے مولانا نے مسکواتے ہوئے کہا : یہ میرے ابتدائی معلم تے انہول نے ہوئے کہا : یہ میرے ابتدائی معلم تے انہول نے ہوئے کہا : یہ میرے ابتدائی معلم تے انہول نے ہوئے کہا : یہ میرے ابتدائی معلم تے انہول نے ہوئے کہا تھا تھا ۔

تفرت مولانا و الم صاحب نے کوئی مضمول المح بغیر کوئی مضرت مولانا و الم صاحب نے کوئی مضمول المح البخط لم کو یہ مشرک البخار الم کا میں درس دید بائد استاد کا کیا مقام ہے اور تاریخ کے اوراق ہیں مشات ہے ہیں کہ بال المحمد الم

استادلائق ادب ادرلائق تعظیم ہے استاد برحالت میں استاد ہوتا ہے اور ہارے لئے ضروری ہے کر حسم اسس کا ادب کریں ۔ ا

اسع ہزارول طسلم، ڈاکٹرس، انجینٹر بن جاتے ہیں ، سرکاری فیم سرکاری عبدول پران کا نفر ہوجا ہے ، کالجس پونور سلول کا نفر ہوجا ہے ، کالجس پونور سلول کی میں برد فیمس برانسیل بن حات ہیں بعض سیاست کے اسلاک کے بھی بن جاتے ہیں ، بن جاتے ہیں ۔ خوض ہ کی جب بن جائیں انہیں انہیں کہ کا تھے ہے جفول نے کو انہیں بانے میں ان ہی اسا تذہ کا کا تھے ہے جفول نے زیور تقسیم بانے میں ان ہی اسا تذہ کا کا تھے ہے جفول نے زیور تقسیم سے الاستہ کرے مہیں کا میسا بول اور سرخرول کی منزلوں کا داستہ دکھا یا تھا ۔ کھل ذاقہ ہے کے طلبہ کو جان لینا چاہئے واستہ ہوتا ہے ۔ الادب ہی بانھیں ہوتا ہے ۔ " بادب ہی بانھیں ہوتا ہے ۔ " بادب ہی بانھیں ہوتا ہے ۔ "

بقيه هدايت الله ·

کہیں ہم اپن نازوں ، مافتوں واعتکا فوں میں اس قدام مردن تو نہیں ہوتے کراپنے گئرسے ، اپنی ادلادسے ، اُن کی تریت سے اور اپنے قال تو نہیں ہوتے ۔ لوّاب بول کے سے در این کہیں ہم نے اپنی و شیادی ذمہ دار لوں سے خطات لو نہیں برتی سے ج

حافظ ولایت الله نداملری مخاب مفظار لی مگر وه این بین کو بدایت کاراسته نه تباسک -

اوریہ ایک طریب ٹی ہے ۔۔ جو ہمارے علائے دین کی مجمورے کو کا ہے دین کی مجمورے کو کا ہے دین اس کی کوئی دہرہ ہے۔ اس انہیں ہوگا۔

## جنمیں الله کی هدایت نصیب نمیں هوائے

امك اورسركار يحصلمان يردوكت سِدهارسع ا

• توی دھارے" یں ہے ہوئے اخرت مے قبل بی جہنم کا آگ سے جرے کنوس میں گریڑے۔

اس مرتبان کانم برا بدایت اسر ۱ بالثورها إس كك كي سيولرزم كاكه بياب ای اللیتی فرقے مے فرد کوچیے جلب ٹس می بایا حاست سے اور نائب مسر تھی ا ڈھول بجاتے بھرتے تھے نیتااور لیڈر كرد كيهوبهم سلالول كوكتنا لؤازرسي بيس اورا یی کشکول و دلوال سے بحر بحر راج

دراصل اس فک میں کسی مسلمان کو اگر کوئی بڑا سرکاری مہدہ دیاجا ناہے تواس سے قبل اس سے برسر نفکیٹ دنیا پڑتا ہے كروه مون ام نهادم الاسمان ب أوروه اكلاى شرىعيت كامخالف سے وه فرآن واسخرت كونهيل مانت الدحب بحی اورجهال بھی موقع ملے وہ کم برنل لاء ك كاك كيمال سول كود كم موافقت من نفنا محوار كرن كوتيارس، خالين " پهندوکستان مستقبیتا میں رنسکا ہوا ہو كنت ك أرق بحى آنارے د جیسے فخرالدین ابار نغت كوكن لمبي

على احر) اسلامي تشديعيت مين تبديلي كا مطالبه كمرب ( بطيع بيس الماني بي) اور خود کومسلان کہلوائے میں مستسرم محنوس كرے و جيسے بدایت اللي سراري عده حاصل كرن كے لياين سدواني ميسك سے فاكر ذاكر بن يك نه بي کے بینھوں نے صلارت کی کڑی مہن کرنے سے قبل اس متعظی قہم کے کا غذا لى نارات كردية حس براردوكولك ک دوسری سرکاری زبان بنانے کے لئے برارون نہیں ملم لاکھوں اُلدد والول نے وتنخط کر دئے ہتے۔

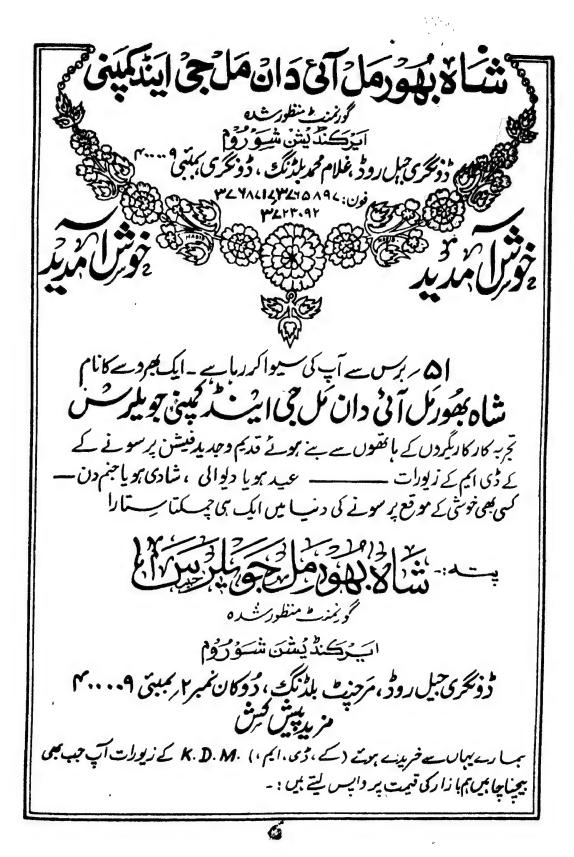
هدا بهت الترن على السلامي طریقے دنن ہونے کے بھائے قوی دھادے' میں بہتے ہوئے لیے سکولرزم' کا ثبوت دہتے ہوئے اسارے دلیش والسيول كوخوسش كرتاع بموال منودكو نذدِ ٱلشُّ كو وا نا لِسندكيا ﴿ زِنْدُكُى كَفِسر عمدے ورہے حاصل کے اوراب نذر الثن بوند كيوض مين يدم وكبوكتن يات يد كارت رتن كا عراز في اكوني كالح ، كوني الشي يموط ، كوني ايوارد كو ان کے نام سے منسوب کیا جائے نوتعجب ك كوني مات بيس موني جلسية -

مسلمانون ميس حدابت الترسي هي زيده قابل إنسان موجود بين مكرده اين " ندوستانیت " کے جوزم مناعدہ مع المرابع المين الرائد الى المراكب الم لے کسی بڑے عمدے سے تووم ہیں۔ مبادک ہیں وہ لوگ جوا پی سنناخت اورا ہے ایان کے عوض میں کوئی سودا كرن پرنسيادنبيں ـ

تهيئ هدايت السرى ندراتس ہونے کی خواہش کے دو سرے پہلو پر بھی غورکریس \_\_\_

ھوایت اسدای سافظ قران کے فرزند من ای ان حافظ قرآن کے ا أنك والدسا فظ محدولايت المترن نوسال ك عمريس قرآن حفظ كرليبا كفاء آخل ك سافط قرآن كابينا د هريه كيول بن ؟ قرآن وآخرت كاستكروه كيس بواء غورطلب باتسے ۔

بهوا نغه صرف بدایت املز تک محدود نہیں ہے سے مجی کننے ہی حافظ اور قاراوں کے بیٹے اسلام کی الف ب سے نا بلد بين - أح تجيم ديكية بي كرينج كاز نمازیوں کے بیٹے آ وارہ ادرسالانر نمازی بیں میں ایسے ایک طابی صلحد کے کھی جانت ا ہوں حفوں نے تین مرتبہ مج ی ون کے تین بیٹے ہیں، تینوں سٹرابی اور مجواری - عالموں کے نتون سے یہ دہری کیسے جنم نے رہے ہیں۔ عور محية كركبيس بم لوكون اسلام کو بھنے میں علطی تو انیس کاسے کہیں گا



مراجه الطان حسين حسال

مسلمانوں میں اسمان کے خامر افریک متعلی بردو افظ اکتر متعل میں " حسب اور نسب".

دنسب ، آدی کی اصل اور نزاد کو کہتے ہیں۔ حسب: اس سنرف اور بزرگی کا نام ہے جو کمی شخص کی طمیت یا نبوت یا سلطنت یا دولت یا درولیشی یا کسی اور ففیلت کسبب اس کے مفائدان میں بہیننہ یا جند نیٹوں کمی بی ترہے۔ بس سنب کے لحاظ ہے سیسا کر ظاہر ہے تمام بنی فوغ السان ایک درخت کی ڈوالیاں یا ایک والی کے ہے ہیں ، ایک دوس بر میں طرح کی خوفیت اور ترجیح نہیں ہے .

حسب کی نردگی کنے وصے یک قائم دہی ہے مشہور موخ ابن خلدون اپنی تاریخ کے مقدمے میں حب ذیلے مائے ظاہر کرتے ہیں :

ابی کم خاندافی عظمت کاطلسم دلیا بی بندهار مت المحادر بنظام دادا اور پوتے کے طریقے میں کچے فرق معلوم نہیں ہونا محرجو تھی نسل میں وہ طلسم بائل لوظ حجا کہ ہے۔ یہ طلسم باب دادا کی خوبیول کو کھول کر یہ خیال کرتی ہے کہ ہمارے فاندان کی عزت کچے ہائے بزرگوں کی کوشش اوراکتسا ہے بیدا نہیں ہوئی بحکہ یہ فاندان کا ذاتی خاصہ ہی ہے کا در دل سے ممت زبان کا ذاتی خاصہ ہی ہے کا در دل سے ممت زبان کو این فقیم یا وتکویم کا استحقاق بیدا کویں 'آپ کوا بن قوم یا وتکویم کا استحقاق بیدا کویں 'آپ کوا بن قوم یا وتکویم کا استحقاق بیدا کویں 'آپ کوا بن قوم یا وتکویم کا استحقاق بیدا کوی اوران سے بی تنظیم وتکویم ہوتی تھی ۔" کو فرائولش کر دیتے ہیں جن کے سبب سے ایکے داندان کی تنظیم و تکویم ہموتی تھی ۔" اس کے بعد وہ کھتے ہیں ؛

مر بیوتی کبشت کی قید باعتبار اکتر کے انگائی کمئی ہے در مزموض گھرانے اس سے بھی پہلے بجر طوحات ہے اس سے بھی پہلے بجر طوحات ہیں اور کم بھی السامی ہوتا ہے کر یا بخویں یا پھی بشت کسے خاندان بنار متاہے ۔''

جس زلمنے مِن قاضی این خلدون نے پرائے قائم کی تقی
اس د قت گرمسلانوں کی طاقتیں متعرق اور براگٹ ہوگئ
تھیں گر بجر بھی ان میں بہت کچہ جائی ہاتی تھی جو خاندان الجرا
تھا اس کی ہوا بخد لیشتوں تک بندھی رہتی تھی۔ اگر کو لائے
خاندان دین عظمت کی وجہ سے مماز ہو ہے او اس کا احترام
لوگوں کی خوکس استقادی کے سبب کئی کئی لیشتوں تک ہاتی
رہا تھا جو خاندان دنیوی اعتبار سے دجا بہت بیدا کرتا تھا
خود سلطنت اس کی لیٹت و بناہ ہوتی تھی اوراس کی مراحات
اور بُندگ داست متعدد نسلوں تک جاری رہتی تھی۔ باہی ہم
اور بُندگ داست متعدد نسلوں تک جاری رہتی تھی۔ باہی ہم
دو تین بہت سے زیادہ کوئی نواندان موقر و محترم ہیں رہی تھی۔
مان رانہ کا یہ حال تھا تو اِس زلم نے ہیں رہی تھی۔
مان دو تین بہت سے زیادہ کوئی نواندان موقر و محترم ہیں رہی تھی۔
مان دو تین بہت سے زیادہ کوئی نواندان موقر و محترم ہیں رہی تھی۔
مان دو تین بہت سے زیادہ کوئی نواندان موقر و محترم ہیں رہی تھی۔ مان

کیس الفنی مسن میشول کے ان ابی معنی را مردوہ ہے جو کھے کرمیں الساموں نروہ جو رکھے کرمیں الساموں نروہ جو یہ کہ کرمیں الساموں المول میں میرا باپ الساموں ا

آخے۔ تر لوگ اس خیال ہے کہ ہمارے بعد ہماں اولادعزت وا بردے دیا بیں دنوگی بسرکرے اس کے واسطے جائداد عبور کر جائے ہیں مکون کی بسرکرے اس کے کا مجد خیار ان کی تعلیم و تربیت کا مجد خیار میں کرتے ہیں کرتے ہیں کہ ہماری اولا دھرت الائق ہی نہ رہے مجد بخطی میں بھی سٹم ہو آفاق ہو جہاں یہ موجہاں اور جہاں یہ تبنول چیزیں بھر خاندان کا استری مالک ہے۔ تبنول چیزیں بھر کی بیار میں الدوند قال

تبصر کے کے تناب کی دوجسلدی ادسال فنسرائیں۔



خاندان كىنىبىت خاص كرېندوستان مى كيابنيال كرسكتے بیں ۔ادل او ایج کل ہماری اوم میں محی خاندان کا ام بحرنا ایسا ہی خلاف قیاس معلوم ہو اسے بیسے مورج کی روشنی مر کھوٹے حجوط وسيارول كانظرأ نامكين اكر برسبيل ندرت كمي خاندان کاکوئ مبرکھامت ارتحاص کربھی نے او دہ امتیازای کی ذات تك محدود راتلب دوی عظمت كي دسرس لوني زمانا كحى تخص كا مربص خلائق بنا نهايت بم شكل ب كيز كونوش امتقادی روز روز رخصت مون جاتی سے ادر اگر کون البی منال بالم لجى مائ تواب كمرجعت بيط مك حب ہی منتقل ہوسکت ہے حب کر بیلا فضل دکھال میں باب سے برتر دا ففنل تر ہو یا لوا س کی برا برهنرور ہو ۔ د نیوی اسٹیاز کااس زانےمیں برحال بر برتحف کی بزن واعتبارکا ای کی ذات پر خاتم ہوجا تاہے ۔جس گور پمندے محصب اتحت ہیں وہ تھی اعلیٰ خاندان کوا دبی خاندان پر بغیر ذاتی استحقاق کے ترجیح نہیں دئی بخودانگلتنان میں ایم لارڈ كابتيامقا بركے امتحان میں ایک موجی کے لڑکے کے برابر کھایا جاتا ہے ادرسوائے اس کے کرامخان می اس سے سبقت ہے جائے تھی طرح اس پر ترجیح حاصل ہیں كرسكتا. حب الكتان مين يه حالب يوايي حالت میں ندوستان کی سنبت کیا تو تع کی جاسکی ہے. بس آج مل می خاندان کا متیاز برون اس کے مت کئم نہیں رہ سکتا کو ہرنسل اپنے سے بھیلی نسل کی تعلیم د ترمیب میں جہال مک مکن ہوکوشش کرے إدرائي بعداس كو اليي حالت مي جيوز جائد كزرا زاس كوعزت كي نكاهت ديم اوراس كى قدر كرب . نداس ك كروه برك باب کی اولاد ہے مکر اس لے کروہ خود برائ کی سخت سامان خویوں کو ہارے مقتلال نے ہیشہ حقیروا چیز سمجھا ب اور انسان کا کال محفی اس کی سبی اور ذاتی مونیول پڑھ ر کھا ہے ، جذائج ، ایمرالموین حضرت علی سرتفنی فزاتے ہیں: إِنَّ الْفَتَىٰ مَن تَقِيُّولُ مَا الْمَاذُ ا الهنام يغنى كوكن عني

ما عام موزيه ا ٩ م

## سرودرفته

كنندنادائن مُسلّاً

متہاری اِ دے خالی مگرخیال نہیں میں کہوں کہوں نہوں حال کلام ہوتم جوین کیاہیے

> کمی نگاہ کا ہودل منلام بن نرسکا ہ جوسرکھی کسی چوکھٹے بہائے تک زجیکا تہارے دربہ وہی آج ہے جبیں فرسا لاکیا جہان کا قلے انتقام ہوتم بیا مبر ہوں اگر میں میرابیام ہوتم بیا مبر ہوں اگر میں میرابیام ہوتم

فراک کی میں آکرآپ کمال ٹیمرنیگے ؟ پیرسکون (وی آلام دہ فیام کے لئے طرف حبکہ یدسے آل اسٹ ته معرف حبکہ یدسے آل اسٹ ته

ان بی چپولکر برخان اردی می می بک، ساونزی ادگ مهاد منبع رائے گدھ فون ۱۹۸۹ " مثب »

سحری یا دہوتم اور خیب ال شام ہوتم جوبن گیاہے میرا جزدلب دہ نام ہوتم تہیں خیال کی رعن کیول میں دکھاہے ہیں امید کی تنہ الیول میں دکھاہے تہیں کوروے کی گرائیوں میں دکھاہے جام بھی انکھا کی ہے فروغ اِم ہو تم جام بھی انکھا کی ہے فروغ اِم ہو تم

جوبر کیا ہے .....

ہراک امیسد کا میری ہوئم ہی کہوارہ تہیں ہو جیسے ہراک درد کا میرے چارہ تہیں برآ کے کھرتی ہے جہنے آوارہ

برابت دائد منت کا اختام ہوتم جو بن گیا ہے مراجزدلب دہ ام ہوتم

یس کون ۶ ایک کل افسوده وطل ناشاد بنگرا یک بزم ک زنیت تم ایک عین ک مراد کهان نم اورکهان مجه سازندگی برباد

مرر نفيب ك جس من نبي ده جام وقم

جوبن کیا ہے. کروں میں عرض تمت میری محبال نہیں سوال دل میں ہے اور حرات سوال نہیں



## RATNA SEA FOODS

### **EXPORTER OF FROZEN MARINE PRODUCTS**

### **HEAD OFFICE & FACTORY:**

AT & POST KARLA RATNAGIRI - 415612, MAHARASHTRA (INDIA)

CABLE: RATNAFOODS, RATNAGIRI - -

PHONES: 2136 AND 2137 \* TELEX: 144-201 RSF IN.

### **BOMBAY OFFICE:**

REX CHAMBERS, 3RD FLOOR, ROOM NO. 17/18 WALCHAND HIRACHAND MARG, BALLARD ESTATE, BOMBAY - 400 038 (INDIA)

**CABLE RATNAFOODS** 

PHONES: 2614248, 2620454 \* TELEX: 011-86640 \* FAX: 2616884

# ماراسرول الحالم

مي الله حضوري مي تهيد، في الله حضرت داغ داف ع جس زملنے میں اردو زبان کے بارے میں کہا تھا " مروشان میں دھوم ہماری زبال کے ہے ، وہ زمانہ لوظ ہرے کر کل یہ اوربات بدراس زبان ك دهوم آج مجى بهال كيوكم نبين ب سین اس کی اوعیت برل مئی ہے تقیدہ امرانی کی

صورت اختسیار کر گیاہے۔ اینے استاد محترم حطرت کے ایم کے شعری ڈاکسٹسر اقبال شف ترديداو نهيل كالكن كهائما "كيسوك اردد العبي منت یدیرت نه سے ادرستم ظرینی دیمے کر بروستان کی ایک اکھوا حسینہ کی زلفیں الجی کھیگ ہے۔ نوری تھجے نہیں تعیں کر یہ اپنے ہی وطن میں راصرت زلف بریدہوگی ملکہ سر برمہنہ بھی ہوگئی ۔اسے خوبی تقت دیر کہیں یا ہل کم کی تدبیرکانیتجہ اسی زبان کے منتقبل کے بارے میں ابائے اردومولوی عب الحق نے مہم 19ء میں اینے ایک دوست كوخط لكھتے ہوئے برات دت دى كتى كر يجھے مبدوستان مين الدوكي فيريت نظر جهيل ألي-

اردوى كشتى أس ومت فالخاذول ہوئی بولمبس يول مجح رمسل مجكوك يكاريب واسكاكت احطاد اوب حیکاہے ۔ اصل میں سنسالی مند کے دریا گہرے می بي أوران من باراه محى بهت آن راتى سے يركشنى نو كب ك الوقاب موجى مون اكراسة شكون كالبهارانه الما اس برصغیریس اس زبان کومافیت سے رہنے ی جسکر مل توقه فهالا كنظر الليك السهاراس ي وجرات يد يهوكرمها ماستطرابس أردوى حرون تاريخب كوال تخريب نہیں بنیواجی کے عدیس فاری یہاں کدر باری اور سرای ای ا ہنامہ نقش کوئن بمبی

زبان رہی ہے۔ جب ایک برسیی زبان کو یہاں شہرست کے پورے حفزق حاصل رہے اوراس کی کوہ میں کرین کارڈ برار إن بجلا الدوكوكيا تكليف موسعى بعدية ربان الواسى دیس کی گوری ہے مطلقالی زبان سے الدوی کوئی حیقات نہیں بكماكي لحاظس وتنائ كالمكرب مالبي فنال جس مين مرف نظرين نهيل ملتي دل بعي سطته بي جها التواسليك مِن الدوك كي برك مركز بين - شهر ببئ نهدوستان كا بالي وُدْ ہے اور فلموں کی زبانِ ، خواہ اسے نام کچددی ہوتی تو دی ہے جوتام طور بربول اورجمي حائ رجس سي ده مطاس ہوجو معكراود فيشتحرى اس رياسست كى روايي مطاس معيل کھائے ۔ پہاں کی سٹ کرلابی اسے ایک دکنِ خا مان سجھے ، اردُوكواس ك يهال كاب ومواس رتنفس ك شكايت بون نه کی کان کی ده پوری طرح تندرست اوا آا ورطاقتور جع یا نہیں یوانح بر اُل اور طبی استحانات کی ربور طبی سے معلوم ہوسکتاہے ملین یہ ربان ببرحال بہاں موسش خوام ے اور جان و جو بندہے عوامی سطح براس ریاست میں دو سان ہم آ بنگ ایک معمل ہے ۔ یہ ایک ایک صورتحال ہے حب كا ہراس محفل ميں ذكر ہونا جاسيے جہال الدو زبان ك مسائل پرگفت گو موری مور

جہال کساردد کی تعسیم و ترریس کا تعسلی ہے ،یہات ووق ق سے کھی جاسعت سے مرائددستان کی دوسری ریاستوں میں الدو مدارس کی القر تقداد میں کمی دافع ہوئی ہے سبن اس کے برخلاف ریاست جالا سٹٹرین اردو مارس کے تعداديس امنا وخرود مواس ادر برسال سيدس اكول عرور قائم ہوتے ہیں بچد کا لفظ قابل او تجرب ۔

وائے ہی نہیں گجران طبعہ مجی اس میں میش میش سے ۔
یہاں اسی کی وکشنریاں تیاری کی ہیں جن الدوشاوی
سکھنے میں مدملی ہے ۔ ایک صاحب نے جن کی مادری زبان
گجران ہے ایسی وکشنریاں شائع کرنے کام کوایا وظیفہ
حیات با ریا ہے اور یو کشنریاں ہندوستان ہی میں نہیں ہدوستان ہی میں نہیں

ارد دی تقسیم کے ای ریاست مهادات کری فضا ہے حد ساز گارہ ہے ۔ گوکر ریاست کے کچھ کا لجوں میں اردوشھے بند بھی ہوئے ہیں اور یہ بات بقیت ننا قابل کرفنت ہے تین ببنی یو نیور سٹی میں سوسواسوسال کی مدت کزرے کے بعد ایک ارد و چیڑ میں تیام بھی عمل میں ہیا ہے ۔ بمبئی یو نیور سٹی میں شعبہ اردد کا نہ ہوتا تحب انگیزاورا فسوسناک واقعہ تھا۔ اردو شعب اردد کا نہ ہوتا اور اکا دی اسبات کے قیام کا مہرا ارد و اکا دی کے سرہ اور اکا دی اسبات کے لئے بمی کوشاں ہے کریا مہت کی دوسری بونیور سٹیولیں کے لئے بمی کوشاں ہے کریا مہت کی درسری بونیور سٹیولیں اید اکا دی ریاست کی ، ریاور سٹیول میں سلسلہ وار اردو و شعبہ تاری دریا میت کی ، ریاور سٹیول میں سلسلہ وار اردو و

شعبے تا الم کونے کی کجویز پر المل کونا جا ہتی ہے۔
حال ہی میں ریاست کے کچوشلعوں میں اور شہر ممبئی میرے
بی ایڈ کا لجوں کی فیسام کی اجازت دی گئی ہے۔ بی ایڈ کا لجوں
کی تعداد میں اصا فریقیٹ نا بہتر تنائے کا حامل ہوگا سو ووں ان کے ملاقہ مریخ میں و بی ایڈ کا خل میں ان کے ملاقہ مریخ کا لجوں کا بھی قیم علی میں آیا ہے حن میں سے سے گرلز کا لجے ہیں
یہ محصور فری، الیکا وُں اور سٹولا پوریس کھولے گئے ہیں۔
یہ محصور فری، الیکا وُں اور سٹولا پوریس کھولے گئے ہیں۔

یہ وروں مہیں دن رو و پوروں موسے ہیں۔
ارد و ذریع تقسیم کے نشاب نامے میں ہندی، مراحی اگرزی

بالی موبی ارد و انگوری اور سنسکرت (بائیں شامل ہیں اور

ان بین کسی بھی زبان کے ساتھ ، ہر ، ہ بنبرات کے برجوں

کی ہولت دی گئی ہے ۔ اردومی نے انتخاب کے معلی میں دیادہ

سے دیادہ گئے الش فراہم کی گئی ہے اور اس بات کا خیت ال

رکھا گیا ہے کرانہیں اپن مرضی اور لیندکی زبان کے ماموقولی

۸۸ - ۱۹۸۱ء کے اعداد و مضار کے مطابق جاراسٹ طریق ابدو کے برائریا سکولوں کے مداد ہم، ۱۹۸۴ اور ثانوی مارس کی تعداد مریم برائری مارس کی تعداد مریم ہوائری مارس کی تعداد میں مریم مریم مارس کا اصنا کہ ہوا جب کر ثانوی مارس کی تعداد میں مریم مریم مریم اسکول وجود میں آئے۔ ہندو ستان کی موی مور تعال کی دونتی میں ترق کی پر دفتار مثابی ستائش ہویا نہ ہوتا ہی دکراود اہم ضرور ہے ۔ نے مدسول کر قیام کامطلب موتا ہی دکراود اہم ضرور ہے ۔ نے مدسول کر قیام کامطلب مرسال کے صبح اعداد وستمار حال نہیں ہوسے کی میں براور مدارس کی مرسال کے صبح اعداد وستمار حال نہیں ہوسے کی براور مدارس کی تعداد کھی طور رکھا جا سے ریا میں ابدہ رفتار بالا برقرار ہی ہو تعداد کھی نہیں ہے لکم ترق کی سابقہ رفتار بالا برقرار ہی ہو تعداد کھی نہیں ہے لکم ترق کی سابقہ رفتار بالا برقرار ہی ہو تعداد کھی نہیں ہوئے ہیں جو تعداد میں میں اوران میں سال ارد دمارس شامل ہیں ۔

يراقوه مدارس بيسجو محكر تعليات كرمعبطريس درج بي ليكن اردد زبان كي تسليم اب سوتيل سروس كالمي اكي حصه سے اورریاست بحریل جزو دقتی ارد و جاعیس قائم ہیں جاں اردو کھائ اور بڑھائ جارہی ہے ان ماعوں سے وہ طلب استفادہ ما میل کررہے ہیں جوکت کش روزگار ين مشغل ومعروف موندى بنا ير مدرسول مين داخلر مال جبیں کرسکے مختلف ادارے اور اجمنیں برکام انجام دے رہی ہیں اوران میں سے بیشتر جماعتوں کوریاستی اردو ا کا دی رقمی الداد دے رہی ہے یعفی صوروں میں ال الدو مماعتول سے غیراردو دال طبیقے کے افراد مستفید مورب میں ملران کی طرف سے یہ خواس کی جات ہے کمارد و زبان سے والخفيت حاكمل كرن سے لئے اليس ماعتيں ان سے لئے تائم کی حالمیں ،غیراردو دال افراد میں اردور بان سے دلجیسی اور رغبت ميرت الكيز طور پر مرفضي مار سي ساور إب معلوم ہولسے كربدؤين سے اردوغزلوں اوران ورامول كى جو ن وی پر د کائے حاسے میں ۔ ہدی اور مراعی زبان حاسنے ما بنا مەنغىش كوكن كمبنى

### TAHER UMRANI

Tel (O) 376 35 92 (R) 54 62 97

## SUPER TRACK

AUDIO VIDEO SALES & SERVICES REPAIRERS & DEALERS IN . SECONDHAND VIDEO, COLOUR & B·W TVS, TAPE, DECK. AMPLIFIER

3 A, JAMNADAS BUILDING. 'B' BLOCK,2ND DUNCUN CROSS ROAD, BOMBAY - 400 003

RESI, TIME BEFORE 10 30 A M AFTER 9 30P M

With Best Compliments From

## UMER KHADI DIAGNOSTIC CENTRE

X-RAY and All types
of
Pathological Investigations

'athological Investigations are available here at

very reasonable rates

Om Baap Dev, Building, Umarkhadi Road, Bombay - 400 009 & Tel: 376 39 65

Time: 8.30 a.m. to 8.p.m.

اماكور ۱۲ د

بہ بات بہرطال مط ہے کرنائن کقسیم کی صدیمہ طلبادہ اصل مقدمامتحان کا میاب کرنا ہونا ہے۔ زبان ک حب ایماری فردی بات ہوت ہے۔

اکی اہم بات بھی کا طاف استارہ کرنا فردری ہے نفالی کتا بول کی تیب اری ہے ، بہا دانتظر کومت ہے محکم نفالی کتا بول کی تیب اری کے لئے نکسٹ بک بیورد کے نام ہے قائم ہے ، ارد دی نصابی کتابول میں سائنس آباری معفرافیہ اورد گرمضا مین کا نساب کتابول میں سائنس آباری معفرافیہ اورد گرمضا مین کا نساب کی ارد زبان کو تعلیم کے لئے جسم کی اور کے بیال ہے ، مرب زبان کا فرق ہے کئے جائے ہیں اس کا کام ایک کمیلی کی سید ہے ۔ کتا ہیں تیاری مباتی ہیں اس کا کام ایک کمیلی کی سید ہے ۔ کتابیں سائن ہیں اس کا کام ایک کمیلی کی سید ہیں آ کے بین کران میں تاریخی سفائن کو مسلح کر کے بیش کی جا اس کوی کے اراکین کو جو کئی سائل کے بارے ہیں خاص طور بین نظر دہتا ہے ۔ دبی مرا کی سے ارکین کو چوکن دمنا بڑتا ہے ۔ پر کمیلی کے اراکین کو چوکن دمنا بڑتا ہے ۔ پر کمیلی کے اراکین کو چوکن دمنا بڑتا ہے ۔

یربات بهرحال باعث فی نیت ہے کہ شالی مندی ریاستوں کے مقابعے میں بہا راستریں اردد کا عوی اور خاص طور بر تسلیم کا کام بہتر بہ کا ہے۔ اوراس وقت ایک علم اندازے کے مطابق ریاست بہا راشتریں اردد کے ابتدائی اور تانوی مرسول کی تعداد سر ہزار کے لگ بیگ ہے جن میں ار لاکھ طالب مقلم حاصل کرتے ہیں۔ ریاست میں اردد کے اسات و کا اسات میں اردد کے اسات و کی تعداد بھر میں اور دور تعداد بندستان کی تعداد بھر کی اور دور میں برار ہوتی جا ہے اور بادہ ہوگی ر کھر میں کھر میں کھیسے ہوئے ارد دور میں کی تعداد سے ریادہ ہوگی ر بر بات بہرحال سوچنے کی ہے کہ یہ ہمارا سفرے یا بماری منزل۔

سیم کا بھتی۔ ۔۔۔ مگو ۔۔۔۔۔ مگو ۔۔۔۔۔ میں اپنے طّت کو آ نیو الے طوق ا ۔۔۔ میں اپنے شاع ہونے کے ناطے اپنی طّت کو آ نیو الے طوق ا ہے آگاہ کرر ہا ہوں آ کہ شہادت کا حق ادا ہوجائے راسی لیے یہ نظم رفع میں کھی اشامت میں طاحظہ فڑائیں ۔۔۔ ادارہ) امار نفت کو کوئے بمبئ

11



### د اكثرموم ق هي الدين

----

الم البوخفر برای گرہی کے ساتھ الل نتان راہ بڑی کجردی کے ساتھ لا جوسینے بن سے راونت سے سرا کھا کے حلا وہ برہمن سے بوی بدگ کے ساتھ ملا سرنیازر ہخسم ہمارے احمال سے وہی ہمیں سے بروی سود سری کے ساتھ ملا شار كرنے جوبيتھا ہے دوسروں كے كنا ہ دہی ہو شرسے ملوث بری کے ساتھ ال سرمسم محدد در کاہ میں سے دھو نرھا! وہ تبکدے میں بڑی نے خودی کمیا تھ ال نحطيب و واعظ وت ارى فقيبه ومولا نا الاجربمكووه تردامن كي ساته الا تماع مسرر القبار رفح نمازوں بیں معرب میں بوی بے رفی کے ساتھ لا المصرك كاؤل مي اكب يعيداغ مجدى ہراکی ہم سے بڑی روسٹنی کے ساتھ فا جہاں جہاں ہے بکڑا لائے لوگ مومن کو سینہ ان سے بڑی بے سی کے ساتھ ملا



## شرقت كمالحت

كوكنى شاعرى

## جياميال سأنكا

مأنكار مانكا يحياميان. مانكا انجا مجسكة كيان كهيان رسانكا عقل سي كماسس جسريالا كائے كروں اى الال سأنكا اللول شہر انت " کے جی چیا اندات أمى حيسوان زسياون كال سأبكا گھے اٹا جی بانت اتاں نگھر جی بانت راهوا وصوب جي الأروال سأنكا امجی حالت عجیب زھنی ل ب ای ررتاؤن نوال نوال سانگا باؤسس أُبلو مُستيران ، بُن ايلو ١١ امجور الله ہے مہرباں سانگا کھوٹا بولوں منکو تیسامت ہے! آز سگلال کھرال کھراں سکانگا ديوں بحو فرم جيا پڙھارين جورط بانت منلان فلال سانكا تین زہلی کی بوری کرکٹ شیم بور زھیسلا ہے معلواں سے نگا پرری برلی سشرت چیا مرسوانی ۱۱ ابت البيا دلافي كال سانكا

# نوواردعای کے قلم سے

اسے لاھر کمیں ہوسیقی کی حلّت یا خومت کا صدیول سے ایک نزاعی مسئلہ بنا ہواہے ، المدی لائے میں موسیقی اور بنا ہے اور ان کے مورت میں جائز نہیں ہے اور ان کے نقط نظر کے مطابق اسلامی معاشرے میں اس کے رواج کے لئے کوئی کئجائش نہیں ہے اس سلسلے میں علی ، اسلام تین طبع ہوئے ہیں :۔

۱: ابُمها ورفعتها اس کومطلق ناجائز فسرار دیتے ہیں. بر. صوفران دن بر سر دمرسی کردند کامی رنیط کیرن

 ہونیا اور ان کے بیر دموسیق کوچند کڑی شرطوں کمیں اکھ جب ٹر قرار دیتے ہیں ۔

٣: دير مجتبدين جوا قلبت من بي اس جائز سجية بي .

الم الهند مولانا البالكلم آزاد ان على دمقت دمي سے تھے جوموسيقى كو سرے سے ممنوع نهيں سمجھتے سقے للكم الك حدثك اس سے خود بجى خفاؤ طلا ہوت ہے ۔ اس سے خود بجى خفاؤ طلا ہوت ہے ۔ اس سے مولا ناد مومون نے اپنے ناق و درت "صدیق مرم " مرح م لوا ب صدر یا جنگ حبیب الرحمن سنے والی کو جوالی خطاکھا اس میں اپنے اس نفط انظر کو صاف اور واضح الفا ظمین ظاہر میں اپنے اس نفط کو اسلامی پرے میں مولا نا رقسم کر دیا ہے ۔ مذکورہ خطاکے اسلامی پرے میں مولا نا رقسم طاز ھیں :۔

" کھٹوکے ملائ فرنگی صلی بحرالعسلیم (مالک رام کے افرائے ہیں ۔ ہو فاض کے مطابق بحرالعسلیم عبدالعلی ہیں ۔ ہو درس نظامیہ سے ہائی الاتطام الدین بن الاقطاب الدین بہالوی کے اکلوت بیٹے نتے ) کانسبت ان کے انعوض معاصروں نے کھا ہے کہ فن موسیق میں ان کارسوخ عام طور پرمسلم مختا البت یہ طاہر ہے کہ قومول کے عرورے و ترقی کے زمانے البت یہ طاہر ہے کہ قومول کے عرورے و ترقی کے زمانے ماہ مدنت کر کوئی ہی

میں جوائے تال تحیینِ فکراور تہذیب طبع کا بانت ہوتا ہے دہی دور تنزل میں فکر کے لئے آفت اور طبیعت کے لئے ملکہ بن جا لہہ مالیہ میں جیز عمر استعال اور اعتبال اور ملکہ بن جا لہہ عن اور موتی ہے۔ اور سور استعال اور اعتبال اور افراط دففر بط مل سے براح لاقی اور صرفیبی کا دھتہ بنجائی ہے ۔ موسیقی کا ایک سٹوق تو اگر کو تھا بعنی اپنی یف اروں کے بعد حب کم کھولتا تو مجلس ساع وان الله کو کھا کر جب تک مط تا اور بھرا کی سٹوق فی ایس ماع وان الله کو کھا کر جب تک مل کی عور تیں اسے دھکیل دھکیل کر پر دہ سے باہر نہ کردتی میں واجو میں اسے دیوان کو کر تا ہم مسل تا اور بھرا کی سٹوق فی کہ دیوان میں مستا ہے سے تھک مباتا تو ہو سے با کم سالوں کو باری کرتا ۔ ای کی نسل میں واجو میلی شاہ کا یہ حال کھا کہ جب طبلہ کرتا ۔ ای کی نسل میں واجو میلی شاہ کا یہ حال کھا کہ جب طبلہ کرتا ۔ ای کی نسل میں مالت میں ہو فی تھی کا دونوں کو سٹوق کو بار یا بی کا موقع دیا ۔ موسیقی کا دونوں کو سٹوق کہ تا میں مالت میں ہو فرق کھی وہ فی تا ہو ہی سیان دیواں کو سٹوق کہ ہیں ۔

سادت مشترقة وسيرت معزبا ختان بين مسترق دمغسرب س بات كى عام طور يرشوت ہوگئے ہے ك

اس بات کی مع طور پرتشعرت ہوگئ ہے کراسلام کادی مزاج فنونِ لطیف کے خلاف ہے ۔اور موسیقی مخراتِ شرعیہ میں داخل ہے ۔حالا کم اس کی اصلیت اس سے زیادہ کچھ نہیں کہ فقہائے سرتہ وسائل مے خیال سے اس بارے میں تت ڈرکیا اور پرت ڈرمجی باب قصا سے مخا نہ کہ باب تشریع ہے۔ قضا کا میدان نہایت دسیع ہے۔ ہر چیز جو سودا ستحال سے کسی مفسدہ کا دسیلہ بن اہ اکتور علا

جائے قفا ڈردی جاسکی ہے ۔ سکین اس سے تشریع کا حجم اصلی اپنی مگرے ہل نہیں سکتا ۔"

ای فرح پاکتان کے مولانات محرحجفر نردی پیلواری بھی موسیق کے جواز کے اربردست عامی کئے ۔ ابھی جند سال پہلے وہ اللہ کو پیارے ہوئے ۔ مولاناموصوف پٹنرہہار کی سنہور طالفا ہ بھی لواری شرایت کے سجادہ نشین سناہ سلیمان کے ارد دارجمند ہیں ۔ انہوں نے ایک کت اب سلیمان کے ارد دارجمند ہیں ۔ انہوں نے ایک کت اب موسیق ، انہوں نے ایک کت اب موسیق ، انہوں نے موسیق کی درشنی میں اور شری رو سے جس ان فرادہ ہیں جوال نا انتخاب کا انہوں اقت باس بھی تار ایمن کے اشفادہ کے لئے یہاں پردرج کیا جا آ ہے ۔

م يرك الي وزر دوست جواز غا ومزامير (ك ز وآواز ) معن بہلوول برمجھ سے گفت کو زمارے نے۔ ان ہے میں نے کہا: مجھ قرآن میں اس کی محرمت کی کوئی آیت نهيس لمي احادث مي حضور كاغنا ودف سنناهيج رفايت سے نابت ہے رحرمتِ غناکے متعلق جو جنداحادیث ہیں وہ موھنوع یاضعیف ہیں۔ میرے لئے اس سے زیادہ کسس دیل کی طرورت نہیں کر محنور سے کا نا سے الب اور دف پر مناب میرد دوست یسن کر کھنے کا رات بالک صیح ہے ۔ مگر کیا محنور نے اس کے لئے کوئی محفل می جانی تحی به میں نے عُوم کیا ؟ اس کی کیادلیل ہے کر الفرادی طور برحوكام مائز مو وه اجماى طور برسام موجا اب - ينريه تصورت كب فرايا ب كر د كينوا تنظ دميول مي الوتم سُن سے ہوا دراتی تف ادمی سوئے لوحائز نہیں ہوگا ملامه ازی برنواس کو یادی موگا کرا پ حضرات نے محصلے دلغل ا كيب اسبلائي مشاعره منعفد كميائها أله خياردن ساقيد اشتہاروں سے اس کا اعلان فرایا تھااوراس کے دعوت نامے جاری فرائے مجھ اس فقرکے نام بھی دعوت نامہ دیاگیا

اب سوال هرون ا تبلهے کو کمیسا تصنورا سے طود مجھی کوئی عشول یانظم فرمانی مختی بانہیں ؟ کیا کوئی مصرع دے کردورے سنعرا کو طبع آ زا بی کی دعوت دی تھی یانہیں ۽ کیپ شعب اء اور سامعین کو دعوت اے ارسال فرماکر کوئی برم مشاعرہ جمائی تھی یا نہیں ،اس کے باد جور آ ب کا برم مشاعب و جانا جائزے کیوں کراس کے جواز کے لئے اتن ہی کا فی ہے کر مصنورا کرمھانے دوسے سنعواد سے ان كاكلام سناب وبس بهى صلورت غنا ؤمزاميرك تفجي سمجہ لیلئے ۔ اگراس سے بھی تشنفی نہ ہولو ڈرا پربھی موسیخ كما يحفنوح لفنيف و اليعث فسسرا يا كرشيسك > كبيا متصنورات اسلامي لطريج كالمست وجمع كرك كنب فردشي ی کوئی دران کھولی تھی سے علی الصور مے اسکیسن میں حصریا تھا ، کیا حضور نے حاکا جلسے کرے لوگول سے ووٹ مائے کے ، ایسے ایسے بیسیوں کم بی جرائے کل ہم آپ سبھی کو نے ہیں ۔حالا کو حضور کے الهیر تھی نہیں کیا۔ زیادہ سے زیادہ بحث یہ ہوسکتی يد كرن والا سوكام كرتاب مواه الفرادي بهوما اجماعي اس کی نیت اور مقصد کھیک ہے سر نہیں مگریہ سوال كر حصفور في يدكام محفل مماكر كميا عقاياتهين كوني وزان سوال نہیں۔ اگر ایک اچھے مقصب کے لئے بزم مشاعرہ مغت اوسكتى سے جس ميں بہت سے شعاد اسٹ كلام لازاً كاكر يرصي لوسيت دوسرك دميول كوكيب كري محفن كانايا اليه استعاري سائقة كانابهي اتيع مقاصد كاحابل موسنتاهي ."



## حنيفه بركار

## منگرسونز

جهو مفريرى بات كهنا مارى سرشت مي داخل نہیں ۔ لھ احب یک ہم جبوالے تے لین ہمارامنجوا تقاءهم مرقابلِ اعتراص بات كوابني ياد داشت بي محفوظ کرکے مناسب وقت کے انتظار میں صبر کر بیٹھتے ۔ یہی دجرب كراسكول ك زباندي سجب بمارى ايك باكستاني دوست ( یا دوست نا دلتن) نے ہیں مندوستانی سلاوں كاكان كمزور مون كاطعنه منكل موسر كولطور مثال سبتين كرت بوك دياتها وهم فطركايه تبريسوج كرسرايا كرباكستا بنول كاكثريت المدوستان مسلا تول كيسليك میں متعصب ذہن رکھتی ہے ۔ بات مزے کی ہے رایک طرت ان (پاکستا نول) کے خیال میں منگل سُوٹر کا استعال كروري ايان بردلالت كرا الب لودوسرى طف تدرسان مسلمانوں کی سادگی، بالفاظِ دگریے وقوقی برردنایمی اِنہی کو ا ایک اندهی تقلید میں ایک اندهی تقلید میں فیشن پرستی (یا بے راہ روی) کواہے Advanced ہونے برقمول کمیتے ہیں فیریمایک الگ بحث ہے ۔۔ اپنی دوست كوتيم ف خوب الينه وكادياتها، تاهم اين برون سے کھے کہنے کی پورسٹن میں بمہیں تھے ۔ موہم صرف اتناہی كريط كما بنے دل ميں مفال لي كريہ جيزيعني شكل مُوروه مرتجي نہیں بہنیں گے اور حتی المقت در دو مردل کو بھی باز رکھنے کی كوت شركريس كي.

روزازل سے انسان ایک دوسرے کی نفت ل کراآیا ہے۔ ایک گرفرہ یافیعت حب ایک حجّہ سے دوسری حجّر حاکر آباد ہوتا ہے لاکھ اپنے رسم ورواح دوسرول کو دیتا انہام لفتن کی بیم ہے

ہے، کچےدوروں کے خوداہن تاہے۔ یہ دینے والی بات
کھی غلط ہے۔ د داصل انسان اپنی مرصی سے ہی تمی کے روابول
کواپنی رحمول میں طم کرتا ہے۔ انضام کا یہ علی ہوتا لو بڑی ہستہ
بدی سے ہے مگرایک باران روابول کے عادی ہونے کے
بعدان کوجھوڑ دین ہے حدد سٹوار ہوتا ہے۔ یرانسانی فطرت
ہدی جس بیزکی دلکشی اُسے اپی طرف تھنچتی ہے، اُس کی
اجھائی یا بُرائ جانے کی کوشیش کرتا ہے نہ ان کے صبحے یا
علط ہونے کی فٹ کو کو تر انسانی ہی وحول میں ہدشانی
مسلانوں میں مسلک شوتر عہنے کی رسم غلط کھا ایسے خلط کمط ہوگئ
مسلانوں میں مسلک شوتر عہنے کی رسم غلط کھا ایسے خلط کمط ہوگئ
مسلانوں میں مسلک شوتر عہنے کی رسم غلط کھا ایسے خلط کمط ہوگئ

بہ بات نہیں کر مسلانوں نے مرف منگل سوتر پہننے کی رسم

ہی فیروں مے ستارلی ہے ۔ فضولیات اور فلط عادات ہمنے
فیرو موں سے اس مت مدا بنار کھی ہیں جن کا کوئی سشمار نہیں ،
مٹ لڈ سائٹر ہیں اور بر سیاں منا نا نام و منود کی خاط البھے
مسلے تہواروں کی مٹی بلیب کرنا ، نیمون (خواتین کا) نے پروہ
گومت بلکہ برقع اور برفع انٹینوں کو مقادیت ہے دیجھنا فیش کوئی چیز
پرستی کو تہذیب کی علامت تجھنا وغیرہ ۔ باں اکر ہم کوئی چیز
نہیں ابنا سے لؤدہ اسبے ہی مذہبی احکامات ہیں جو ہمیں فرسودہ
لکتے ہیں ۔

سے بیں۔

خیرجناب، بات کرناہمیں منسکل سودتری ہوہم

اب یک شرع ہی ہیں کہ بائے ہیں۔ منگل سودتر پہنے کی اہلاء

کب اور کیے ہوئی ایسے بطور شادی شکہ ہونے کی استان

بنانے کا آئیسٹر یا کس کے ذہان کی اختراع تھی، امیں اس سے

کوئی بحث نہیں ۔ عام معلوات ومتاحدہ سے ظاہر ہو تہہ

کریے نہدوانہ رسم ہے ۔ اسلای زیور ہرگز نہیں سوال یا گھا

ہے کہ کیا اسلام نے عور تول کے لئے گوئی زیور مضوص کر ایک

ہیں ۔ ج نہیں ! مگراس سے مجی اہم سولل بہ ہے کہ ایک

کافر قوم کی نقائی کرت ہوئے ہوئے ہم شکل شوتر کو اتنی اہمیت کیول

دیتے ہیں ، اتنی اہمیت کر اعارے ہی بھائی نبذ ہمیں

اکٹور ہور

ا مان کزورہونے کاطعب دیں۔ یہ انگ بات ہے کرکسی بحفطعنه ذين بونے مقصى كا يال متزلزل بونا ثابت نہيں بخار مگریا ایک حقیقت ہے کہ ہماری شادیوں میں جتى المينت اس زلوركوحاميل معيمي ادركونهيس فيب ترین والدین کے پکس بیٹ کودیے کیلئے فواہ جہزِ ف طُمِی ا بھی نہ ہو مگروہ منگل سور تر فرور بنوادیں کے سیاہے اس کے لے انس ا کے یا نے دس بر مول کے لیے مقوض ہونا بڑے۔ ہمنے برانی افت ارکی مال السی عور تین بھی دیجی ہیں جومن الموتر كو كردن مع مُعاكرنا برت كوني تفوركرني بي الترمات الخيس بروامه كيول لاحق موتاب كراس بهنا ترک کردیا تو خدا نخاسته بیوگی کاصدمه ایمن نا برطسے گا۔ مارى اليس بيغ كو از نرط صف برسر دست نبيس كرتيل . (ا ولا دکوسرزنسش بو دوری بات انسوس کرمیشتر مائیس خود نمازنہیں بڑھیں گریٹی منکل شوتر ہے بغیر کیے آئے لو خوب كي ليتي بيس ولال بلي أنكويس د كموكر بيل اول سم مائے گویا جُرم سرزد ہوگیا ہو۔۔ بہؤے گا میں معکل مورى مدم موجودگى سے ساس كى رُوح فنا ہونے الكى ب بے چاری زیرلب د ہائی دیتی نظر آئے ہے کرا الدركسيرا بیا سوسال سے ایمیا برت کوئ سے بہو کا طین جلنے والول ک نظریس الگ ولهن ک کرون کا طواف کرنی رہتی ہیں

برزمانے بین معاشری بے راہ روی کارونا رویا جاتا رہا ہے اورا کی جاعت ان برایوں کی بیخ بی بربرزمائے میں ڈائا رہی ہے ، فی زما نرمجی تبینی جاعت سے نقلق رکھنے والے بعض حفرات ایسے ہیں ہو کچے زیادہ ہی باریک بین سے ساج میں مجیلی غرطروری رسم ورواج کا مثا برہ موتی ہے کہ وہ حفرات ہو توروں کے ساوی بہنے براس موتی ہے براس موتی ہے کہ وہ حفرات ہو توروں کے ساوی بہنے براس بنا برمعترض ہوتے ہیں کہ بیغیر اسلامی لباس ہے، بیمر بہ برا برمعترض ہوتے ہیں کہ بیغیر اسلامی لباس ہے، بیمر بہ برا برمعترض ہوتے ہیں کہ بیغیر اسلامی لباس ہے، بیمر بہ با برمعترض ہوتے ہیں کہ بیغیر اسلامی لباس ہے، بیمر بہ بیمر بہ بیمر بہ اللہ وڑ "عوراوں کی سستہ بوستی کے لئے اکافی ہوتا مانا مرافق کوئی بہنی

ہے ان کے علم میں یہ شے (منگل سورت) اب یک کیول بنیں ہی ۔ جہنری تعنت کو ختم کرانے کے زبان دیو بداروں میں اتنی می ہفت نہیں ہوسی کو مدہ اس فضول سے زایور کو اپنی بیٹول کے زبرات کی فہرست سے خارے کردیں ، مرقوم کی ابنی ایک سٹنا خت ہوتی ہے ۔ ہارا ملب ایک کٹیرالاتوام ملک ہے ۔ یہاں قوموں کی بہجان زیادہ مردک محسوس کی جات ہے ۔ با سعور قومیں ابنی سٹنا خت کے بارے میں ہمات حساس ہوتی ہیں ۔ ہاری عور قوں نے ابنی سٹنا خت (بدورہ کی کو بنی گردن کی زبیت بالیا ہے ابنی نہیں ۔ ہاری افرن یویساں " بہند یا" د میکی بی سمان خورت اور مردوورت بیلی ہی بی نہیں ۔ ہاری افرن یویساں " بہند یا" د میکی بی بطور فیون سے اس میں ان عورت اور مردوورت بیلی ہی بی نہیں ۔ ہاری افرن یویساں عورت اور مردوورت بیلی ہی بیلی ہے ۔ بیلی ہی ہم ایک مسلمان عورت اور مردوورت بیلی میں ایک مسلمان عورت اور مردوورت بیلی میں کر اپنے ۔ بیلی فیسے ۔ بیلی فیس

کیاکوئی فسردیمی اس خیال کی تالید درسکتا ہے کرمنگل سوئی الید درسکتا ہے کہ منگل سوئی الید درسکتا ہے کہ منگل سوئی الید مستعاریا ہوا غیرطروری فرورہ یہ یہاں الفظ "مستعار" می وقت میں معنی دے سکتا ہے جب ہم اسے دالیس کرنے کا خیال دل میں لائیس کے اس عہد میں سن مل ہوسکتی ہے کہ آج ہے ہم یہ میں بہتیں بہتیں سے کہ آج ہے ہم یہ میں بہتیں بہتیں سے کہ آج ہے ہم یہ میں بہتیں بہتیں سے کہ آج ہے ہم یہ میں بہتیں بہتیں سے کہ آج ہے ہے ہم یہ میں بہتیں بہتیں سے کہ آج ہے ہے ہم یہ میں بہتیں بہتیں سے کہ آج ہے ہے ہے ہم یہ میں بہتیں بہتیں سے کہ آج ہے ہے ہے ہم یہ میں بہتیں بہتیں سے کہ آج ہے ہے ہے ہم یہ میں بہتیں بہتیں بہتیں ہے ہے ہے ہے ہے ہم یہ میں بہتیں بہتیں بہتیں ہے ہم یہ میں بہتیں بہتیں ہم یہ میں ہم یہ ہم یہ میں ہم یہ میں ہم یہ میں ہم یہ ہ

میسا - بسطی ال بیط کوزیادہ بسائتی ہے بیٹی کوئیں۔ الیا کیول - ب ایک عورت دوسری عورت کو کبھی بسند نہیں کرتی

لمحاكتو بر ٩٢ م

## نعيم *للدين هيخ* مرود بجيره

علم تفخى عشق ميرا ، نبد كى ئيده لذار كفتكومبرى اذال بعاورخاموتى فاز ورز ركشته بهوا كانة للاطسم كاستخون میری سانسوں کاسفینہ ہے رواں شی عباز اس گلای می بوائے زندگی سے مے خلاف مجوك الكر حجوث سے كرندنكى بے سازباز انتظاره يرمي بررات كردى تارتار ؟ دل جلاما يريزاً ناتقا نداً ما دل لواز چیاگئ ہوسوسیای چل دی اوبہار کیل کئے نتا پرمعطرلیٹی گئیبو دراز تقى مهيلى كى شرارت يامجت كاخار ہوگئے ککن ار عارض کھل کما رازو تیاز كرد كحاما كام وه تنقيد بارال نيفيم تهروا افاق يرلاكركساب سرواز

## محيي ميان مقدم

مُراحل کچه الیسے بحی دریش کے معمى رو دي عممي كيلكملاك نہ لیے جہاں پرہیں اپنے برا کے کہاں ڈھوندنے ہوا نہ حکیس سائے سيلاب اشكول كودامنسيم ن یدد ولت بےدولت کہیں برنجائے عافظ بوجس كاخدا ونبرعك الم زا زمیں اُس کوکونی کیاستانے سعى الحيرى ميت بسيكن مراحن کی خاطر مفترم نه آئے

## سرف كالحا

دہ ایک شخص موہم سے حدا ہوا سو ہوا بماری زلیت میں آک سانحہ ہواسو ہوا ئیں بے تقورتما مراکوئی تقور نراحت بلا سسب بی میں رسوا ہوا ہواسو ہوا اللهى الميس مئى صورتيس لل في كحس یہ بات سی ہے مگرحادثہ ہوا سو ہوا سلب ہم تبری محفل سے حب جلے آئے بعراس مح بعد مزه كركما بوا سوبوا نام شهر بتت كو كوكيب ويران ا ده الفنـالَاب/رجو رونمـــا ہواسوہوا ہمارے دل کو کسی مصکھ یہ اعتبار جہیں جناب ا موکھ میں بے انتہا ہواسوہوا قریب ساحل مقعود کت میرے نکین ؟ بعرآ مے لیبت میسراحوصلہ بواسوہوا فنادیوں میں سیاسی یزیدت الل تھے مارے شہریں بھی کر بل ہوا سو ہوا شرقت لوآيكا بمدرد وتمنوا كفسامكر كى ئەت يىكى بىكاديا ئىرا سوہوا

رفین دستا ـ نیکوار : وی اید کالیج کالسته ـ

شام سے پہلے رخصت ہونالبتی سے نا دانی سے

نوٹ رہا ہے ، کیم رہاہے اکسیابی امسال کا وہو د

کہتے ہیں اس دھوپ مگری اک اک رات بہانی ہے جاروں جانب كيك تشن ب كيسى كھينيا الن سے اِس بن كوآ ك ملى بيار يا بلوت انى ب با ہرہے کیا خوب ناکش اندر مذعب نواتی ہے

برب إين دي كانفشر بخوا كياسمجما والمتسسي ركرم بعداك بازارسياست تبرون شهرون كلي كلي لاكه الكابس جلك وستآ لاكع بجيدائيس جال بهال

دہیں بڑیمی المیمیں کے حساحاً دانہ بان سے

ابنام نقتل كوك يمبئ

BATE SCAFOODS PVT. 17D.

RATISAKOR CANRIM
CV SARJOG

The Shaho Cast Att Hoor.

The Shaho Can all 138.

The Shaho Cast and 138.

The Shaho Cast At a rest Up.

## AEMPHICO ENGINEERING WORKS

SWADESHI MILLS ESTATE, OPERA HOUSE, BOMBAY - 400 004.

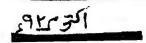
Phone : 3611086

Gram : MOTOR POWER



١٠١٠ ابراسيم مين دور البسب ي ما فان ٢٠١١ - ٣٤٥ - ٣٤٥ - ٣٤٥ كيمان مثان ميكري : ٢٣ - مخرال دور الدورا كان ما كالم

Fax: 009122-6341635 Telex: 011-79341 BARI IN



ماند ورنق کرک

# نياجاياس

کا اچی (پاکستان) میصہارے نامزیگار مبناب عزیزاحد کھا ایک عزیزاحد کھا رہائے دطن کو کشے ہے اکمی جازی افسر السرائی ان کا کھیے کا دارو

يون لاَ الله ( SEAMAN) كوزندكي مين دُنيا بح تقريبًا تمام مالك مي حانبه كاموقع نصيب موتا ب سكر جوتا ترجايان من مجه ديا ده مي مجي نيس جول سكتا ودسرى جنگ عظیم میں میروسنیا، ناکا سای ی تباہی کے بعد نیپون (جابان اکا سورے اس خطر نمین میں سنے آب د تاب کے سائة طسلوع موالهج دیناے کھی کھی میں آپ حبالیں آپ کوجایان کی تیار کرده مصنوعات سیس گ د آج جایان محفیا ك سب سے برى اليكرائك مشير باور ہے - يہال كي ميشت اس دفتت دنیایس غرون سے روجراس قوم کے عظم اخلاق جفائق تربیت اورا یا ماری سے مرفردایا کام ایانداری سے کرنے کی کوشش کو تاہے۔ بہال کی کونسی کا نام بن ہے لقريًا ٩٠ فيصد وك مرح مذبب سي تعلق ركھتے ہيں إس مک کی ابادی تقریبا ۱۱ کروڑ ہے ۔ جایان کافوی سباس کی می نو(MWO) ہے۔ جایان کافری کھیل (Roce Ling) سوہے جو کر فری اسٹائل دلیسٹنگ کی طرح ، ہوتا ہے۔ بورے مک کوالیشرائک طرین کے حال سے اِس طرح جوڑ دیا گیا ہے كرأب مك بوكاسفر كلنوان مي طاكر سيكت بين جومت حایان نے عوام کی سہولت کے لئے مرجگر حایاتی کرنسی تبذيل مرف في منين ، ذاك ي الكوك كم منين ، عالمي ابنا مرتفق كوكن لميلي

واندرونی طیلیفون کا نظام عجر میگر نصب کیا ہے عوام کے

عوام بہتر طریعے سے کرتی ہیں عوام کی تربیت اس طبرے

عوام بہتر طریعے سے کرتی ہیں عوام کی تربیت اس طبرے

کوئی ہے کرا نہیں معلوم ہے کرا گریم اِس کا غلط استعال

کریں گے تو یہ وطن دخمی ہوگی ۔ یہ تربیت ہا رہے ہاں

ہوئی ہے کہ جیب وہ اسکول سے گھرات ہیں تو بڑھک

سکنل کا احترام کرتے ہیں ۔ ہارے یہاں کے بچے لال

سکنل کا احترام کرتے ہیں ۔ ہارے یہاں کے بچے لال

سکنل کوعبور کرنے میں فنر محسوس کرتے ہیں۔

سکنل کوعبور کرنے میں فنر محسوس کرتے ہیں۔

معایان میں سیندای سطح کے بعد بھی حکومت تعلیم کے افراجات بردامنت کرت ہے ۔ طالب علم کے رجمان کو بڑی ال ایسا جا اسے اُسے مختلف کردیس میں بن ال کیا جا اُسے اگر وہ او جوان آ کے چل کر قوم کے لئے مضوط سرایہ جات ہے ۔

برفیکری برگ نیمی کامکن انتظام ہے جہا زوں بر بولیسر
ان ہے وہ اسے مکن سفی لباس میں ملبوس ہوتی ہے۔
کارکو لوڈ کونے کی کرین میں مکمل لا مٹنگ کا نظام لفس کیا گیا
ہے تاکرلیبر حادثات سے نیج سلیس اس میں بیں خطرناک علاقال
میں آ دو کیسٹ ملک کے جند ملکوں میں ہی میں خطرناک علاقال
میں آ دو کیسٹ کو کیسٹ لا ڈوا سیکر کے ذریعے آپ
کو وارننگ دے کا کہ بوائے ہرائی بہاں سے زگذریئے ۔
کو وارننگ دے کا کہ بوائے ہرائی بہاں سے زگذریئے ۔
آئے خطرہ ہے ۔ لوڈر کا کی اس محل یا ٹیڈر والک جیک ۔
وروان طرف اور واکی الک کے نظام سے مرابط ہیں جن میں
دونوں طرف اعراد کا کی کے نظام سے مرابط ہیں جن میں
دونوں طرف اعراد کا کی کے نظام سے مرابط ہیں جن میں

سیت الحلاء میں بان کے نگے اس طرح الکائے گئے

ہیں کرآپ ہا تھ وصور الم کے اللہ اللہ کا کہ کے کریں گئے
اقر بان آنا کشروع ہو کا منا بان نے ہرکام کوآ تواسع کے
فار مولے کے نتحت کیا گیا ہے۔ یہاں برحکومت نے ناجر
بیشرافراد کو بی خاصی رعایت دی ہے خس کی وجہ سے آج

بہتے جولوگ جاپان کئے کے اُل کی طازمت مشقل ہے
مگردہ مجی اپنے وطن نہیں جاسکتے ہیں ۔اگر کئے تو دوبال
حابان آنا برامتی ہوجاتا ہے ۔ بہت سے لوگ وں نے بہال
پرستادیاں بھی کی ہیں ۔ اس کے باوجود بہاں بریغر مکی کو
قدمیت نہیں دی جاتی ہے ۔ بہاں پرامریک کی طرح گرین
کارڈ کا تقور نہیں ہے۔ اس لئے جولوگ ایجنٹوں کوردپ
دے کر بہاں آئے ہیں اُن کو چاہیئے کواک ایجنٹوں کوردپ
جاپان توم کی طرح محنت کرے اپنے ملک وہی جایان بنائیں۔

بتری سے کھا ہواخط ٹوٹن خطی کے ذہرے یں ا نہیں آنا مگر شندی سے کیے ہوئے رہے ہیں۔ رم کام کارنامے بن جاتے ہیں۔



ما بان ک جنرس دیا برم سرا مدی مان سے . یهال پر برصغیر باک و مندکی طرح شادی کی رسوات · میں جہز کا تقور بھی نہیں ہے اور نہی سون کا استعالی ریاده بعد مانشرشادیان با بمی رضامندی کے تحت ہوجاتی ہیں يهال يراكب مانان ك رشة ك شاديول كوميلايل نقطار نكاه اليمانيي معجاماتاب يهال يرميني بلانكك وجمان برفرد انفرادی طور برکرنا سے بیکومت کی طرف سے کوئی قالون بنیں مباری کیا کی ہے۔ اب جایان میں انگرزی درنورتعلیم کوعی ترفیدی جاری ہے کیونکر بہاں برلوگ بہت كم النكريري بولية سلفه راب حكر حكرا نكريزي كيوت أن بوراد مختلف استهالات کے نظرات یہ بی اور خاص طور بر غِر ملکیول کے علا فول میں نام انگریزی میں او برال ہیں۔ یہاں برزرا عت ۲۰ رفیفدی جاتی ہے .اس وقت سابان الیفیانی باستندول کے لئے امریم اور اور پرپ کے بعد روز کاری بہی من دی بن جکا ہے۔ اب یہاں برعی اسم حیدسالوں میں بے روز کاری کاسل سروع ہو جائے کا خاص طور پریہاں برانظیا۔ بنگردین ادریکتان سے لوگ بہت تطرآ نے ہیں اوران لوگول کو نتخابی بھے المان کے کھا فاسے بہت کم لمتی ہے وہ مشکل سے ۲۰سے ٢٥ بزارر وبيد بجات بي كيونكر ما يانون كو تتخاه مايان كى مهنكائ كے حماب سے ملى ہے - دو سرى وجہ يہ كم غیرقالاتی طور پر کام کرتے ہیں ، مزیدکام حاصل کرنے کے لي عايان من مزيد الجنث كوهرينا ... ار دالرام الين دِینے بِرْتے ہیں المركونی الميكرشِن كولس كے ما تھوں بحرا کیا تو شمولیں فرزا اس کا دلیٹ بن ساتاہے جا ہے آپ کوما پان آسے ا کیب دن ہی کیول نرمجو ا ہو-میری سندالی استدون سے عن میں اندایا ، بإكسّان سك لوك شال بين كذارش جد كرنوكون كا جايان ما نے کا رحمان حم ہونا چاستے ۔ اُن کو تعمل و قات دو سے تین اہ تک روز کا رئیں مرا ہے ۔ آج سے ١٠ رسال ما بنا مرنقش كوكل يميي

ماهاكتويرا وء

# Jah Jaras -

# جذبات

کی خوشی غم محبت عداوت ، نفرت ، خوف بعدادی کے حبذبات ناپر برموجائیں او دنیا میں سنا ٹا چھا جائے گا ذنگ کی ہرداہ میں انسان جدبات کی برولت ہی برکام کر گزرتا ہے ۔

"شكىيىرنے كهاہے"

دل جہم کی کھیتی ہے۔ حبب یک اس میں کوئی ایجا جذبہ دمواجی فصل نہیں اگر سمی . دل کوروشن کرنا ہولو جذبات کوقالویں رکھ کردل فر ماغ کوقالویں رکھ کردل فر ماغ سے کام یستا ہے وہ زندگی میں کامیاب رہا ہے جب ذب لورے حبم کا استاد ہے ۔ شاع وادیب مصور بغیر میڈ بسکے کامیاب نہیں ہو سکتے ۔ کامیاب نہیں ہو سکتے ۔

مهاتما گوتم برصنے کہاہے "

« جذب ہے ہرچیز ماصل ہوتی ہے گراس کے لئے لگن ری سر "

اگرکسی فوم وطک سے جذبہ جم ہوجائیں تودہ قوم یا مکک دوسری فوم وطک سے جذبہ ختم ہوجائیں تودہ قوم یا مکک دوسری فوموں اور مکوں کے فلام بن جائیں گئے ۔ جذب سے فوموں کی ترقی کا ندازہ لگایا جاسکتا ہے ۔ انسان نے زین کی وسعقوں اور کا سمان کی بلندیوں میں بہت کچھ ملاسش کی ہے ۔ اور ایجی اس میں تلاسش وجبحو کا جذبہ باقی ہے ۔ اگرانسان میں حذبہ نہ ہوتا تو وہ ستاروں پر کمندیں نہیں دلال سکتا ۔

ابنا رنفتن كلي بيئ

مخفریر کو اگرجذبات فنا ہوجائیں لورشتے لوٹ مائیں گے۔ زندگی کی دلجسپیاں مٹ مائیں گی ۔ موسائٹی کی بنیادیں بل مائیں گی اور دنیا برایک مُناٹا ہجا مائے گا۔

مراج یونس سروے (بحسدین)

# بشركوب لاز كدسمت نهاي

کے ایوں رانا پر آب کی فرج سے بار کر جبگل میں بہناہ لے مجیکا تھا ایک درخت سے فیک لگائے بیٹھا تھا ہمایت مالم میں ہس سے ایک جونٹی کو دیکھا اپنے ممنع میں کوئی بیٹر لیے وہ اُسی درخت بر جڑھ رہی ہے بچونٹی درخت بر جڑھ رہی ہے بچونٹی درخت بر جڑھ رہی ہے بچونٹی میں لگ درخت بر جڑھ پائے سکن وہ بار بار اس کوشش میں لگ ہواسے یا کسی طرح درخت بر جڑھ پائے سکن وہ بار بار ہر ہوئے کر دو اس میں مالے میں دیا ہم میں کا برخار دہ اب بیٹھنے یا کم ممنی کا برخار ہونے اس نہیں دیا ہم میں کا برخار دہ بیتی ہے بیٹھنے یا کم ممنی کا برخار ہونے کر دو کوئٹ بیٹھے ایک مہنی کا برخار ہونے ایک ادن سی خسلوق بیونٹی کی بے نظر ہمت اور بیتی ہے برخ میں ایک بولی میں ایک ہوایت میں ایک ہوایت میں ایک ہوایت میں ایک ہوایت کی مشعل ل گئی ۔

اکس بارے ہوئے حکمران نے دوبارہ ابنے سائقیوں کو کیجاکیا ،اب اُس کے پاکس ما دی طاقت اور فوجی ساز وسامان سے زبادہ مہت کی طاقت بھی ،اس وقت اس کی شخصیت اس فول کی ترجانی کرتی نظر اُر دی تھی کرے

ہمت مرداں مدد حسدا " اب اس کی ہت نشکر لؤکیا پہاڑوں کو بھی ای جسگر سے ماہ کور 194

بلانے کے لئے ٹیار تھی رحب دوبارہ مقابد ہوتا ہے۔ ہمت ابنار نگ دکھائی ہے اور ہایوں ابن بچلی شکست کو فتح میں بدل دیتا ہے۔

ای لیے کسی شاعرنے کہاہے:

مبشر کوب لازم کرجمت سربارے "
جہاں کم ہو آئے باروسوارے
ایڈیس ہو آرم اطرائک ہویا نین سنگ ہمت سے کے
بیں او الی اور ادی کروری اکا نیات میں بلندی ۔ اور
ہمالیہ کی اسمان کی ہم سایہ گی ان کی ماہ کا روزہ نہیں بن کی
ایڈیسن نے بے سروسامانی میں بھی اپنی ہمت و ڈہانت
سے سائنس کی کئی ایجادیں ہیں بھی ہم پہنچائیں۔
سے سائنس کی کئی ایجادیں ہیں بھی ہم پہنچائیں۔

آرم اسٹرائک نے چاندی دھری برانسان برجم لہرایا اور تین سنگھ نے ہالیا برایا جندا لہرادیا۔ اپنے ساتھیوں کے ساتھ اس برسیم برخودا نہیں سب سے بہلے اپنے ہمت کا حماس ضرور جمکتانظ آرہا ہوگا۔

شفيق احمد ولروكا

سخيال

اسی شخص کونر می تم کا تعلیمت کی نمھیبت ، بھر بھی وہ بہت ہی اداس ادر ایس لنوا آ اتھا جیسے اس دنیا سے بیزاد ہو۔

جیسے ہی ہیں اس کے قریب پنجا اس نے اپ آپ کو سیمنے کی کوشن کرتے ہوئے کوران ہونی آوازیں کہا: "بنیں میرے فتسریب نرآنا... میرے قریب نرآنا... کیوں کرمیں بخیسل ہوں .... بل میں نخیسل ہوں ....

ری در داور بیشتری می آیز سش تعنی ر اور در در داور بیشتری می آیز سش تعنی ر

میں ایا غداری کی تقعلی کی روزی میں زنرگ بسر کرنا چاہتا موں میں نفنول حسر رقے سے بچنا چاہتا ہوں اور قانون اہار نفنی کوئیں بمبئ

اورشریسی کی خلات ورزی نہیں کرناجا ہتا۔ "کیونکریں فیسر منزوری اور بیکار" خوا ہشات کوعمل میں نہیں لاناچا ہتا ہے

حَبّارِطا هر پِها تكور ابولهي)

# اطاني كاانجا

کیک ہوہے اور مینڈک میں روئی کے ایک کوٹے برلاال ہوئی جوہے اور مینڈک میں روئی کے ایک کوٹے میں پرلاال ہوئی جوہا جا ہما ہت تھا میں پورا ٹکڑا کھا دُل، مینڈک کو کچھ نہ کے ۔ مینڈک جا ہتا تھا میں ایک بجری ہری ہری مری کھا س جوہا بھری کھی ۔ اس نے مینڈک اور چوہسے کہا تم دونوں ہوں آدمی لے اور آبیں میں لرف نہیں ۔ دونوں کے بات نہ ای اور لوٹ ہے ۔ کھوڑی دیر میں ایک جیسل اور ت ہوئی آئی وہ بہت بھوی تی ۔ وہ اب دونوں بیجوں میں ہوئی آئی وہ بہت بھوی تی ۔ وہ اب دونوں بیجوں میں ہوئی اور مینڈک کو د باکر آرا الے میکی اور روئی کا فیکول ویوں یہ بیار دہ کیا ۔

اسراع ين يعدراً إد

نکل جاتی ہوجس کے مُنسط بیکی بات تی میں فقیر صلحت بیں سے وہ رند بادہ خوار اچھت

ماكتوبر۱۱ د

# اولميك تحسيس في



معض میگا ۲۰۵ سال قبل مسیح یونان کے لوگ ایک نگال ہوار کے موقع پر اولمپ یا گاؤل میں اکٹیا ہوکرالی نقائق ادر درزستی کھیل کا انعقاد کرتے سختے جس میں دور دلائے لوگ بھی حصہ لیتے تھے ۔ اس و تت کھیلوں میں مسرف دوڑے مقابے ہواکر آلے تھے کھلار لیوں کی لقداد زیادہ مونے کی صورت میں کھلا لویوں کو بہت بار

دُورُّالِكُانَ بِرِّنَ عَيْ لَيْنَ آمِتُمَّ مِتْمَا مِتْمَانَ محيىلوں مِن الله دِمُونَا كيسا اورا سے محيسلوں کوار لمبيا گا دُل كے نام ہے موسوم كياگي جس کو آئ ادلېک کھيسل كيمة مِن آور اس كانوة ادار مرحارسال

کہتے ہیں اور اِس کا انعقاد ہر جارسال بدہوتا ہے۔ اس طرح پیلے ادایک کمیل معمد میں منتہ نہ میں منتہ

<sup>۱۷۹۷</sup>نه میں ایتمعنس میں منتقد ہوئے اور بلاناغ آج کے ساری ہیں -

دی ادلیک کیل حال ہی میں ۲۵ جولائی ۱۹ میں دی ادلیک کیل حال ہی میں ۲۵ جولائی ۱۹ میر بارسورا کے ۱۰ دار الکست سافول کو ایک میں اجتماع میں میں منتقد ہوئے ، بایخ براعظوں کے اس کھیل اجتماع میں ۱۷ میں محسب ۱۷ میں کول نے شرکت کو کے ۲۵ مختلف کھیلوں میں حسب لیا ۔ ویل جو کے نیدرہ ہزارسے زائد کھلاڑیوں نے اپنے کھیل لیا ۔ ویل جو کے نیدرہ ہزارسے زائد کھلاڑیوں نے اپنے کھیل

کے جوھر دکھائے ۔ اِس بار اولمپ یا کا دُن سے لائی شعل کے براق رایت کو لو وکر ایک کھلاولی نے اپنے تیرے بار سوا ا میں ایک دنگار نگ تقریب میں روشن کیا، خدد سے ان نے ان کھیلوں کے لئے ہم مملاولیوں پرشتمل ایک دستہ بارسلونا بھیجا تھا ۔ سولادن چلنے والے اس کھیل میلے بیرے دولت مشترکہ کی یونی فائیدنے ہم طلائی لقرائے

الد کالنی ۲۹ ننے جیت کرادلیو ۱۳۸ الد کالنی ۲۹ ننے جیت کرادلیو بورنین حاسل کی درسرانبرامرکیرکارا سب نے گولائے علی سلور کالیس ارریم کالنی کے میڈل حاصل کئے ر ارریم کالنی کے میڈل حاصل کئے ر شیرامقام برمن کار اجس نے گولائے ۱۳۳ مادر کے ۲۱ اور برو نرکے ۲۸ تمغوں برا بڑا قبضہ جالیا میز بان ملک ابین کامقا

چڑا رہائیں نے ۱۳ طلائی سات جاندی اور در کالسی کے ۔ غیر میں فتح پائی کی لاکر ڈیا بھرے ۱۴ مکوں کر منتے کیر جیت نفیعب، ہوئی مندوس ان کواس ار ایوی کا مار کینا نا ماک میں تغیر جیت نرسکا م

اِک می کیوا کے ملکے از جھائے رہے ۔اور اور اور میں سے سان کولڈ میرال ماقبل کے ایک بر اُر رہ



# آيا هي كيازمانه!

کی سیکنے بدی اور بڑائی بیٹ ان کرنے کے لئے نفلوت کا اُستوال ہوتا تھا ، اب نبکی اور راست گوئی کو اُمِرِف تہائی راسس آتی ہے ، غلط گوئی اور برانٹ اُعلی الاعلان اور برسپر عام ک جسانی ہے۔

> At your Service for Marriages & Parties



MANUFACTURERS OF:
ALL KINDS OF ICE-CREAMS & KULFI ROLLS

جنت ائسسکریم کی خد مات کوکن کے اضلاع میں بھی دستیاب ہیں

162, EBRAHIM M. MERCHANT ROAD,
NEAR MINARA MASJID.
OPP. SULEMAN USMAN MITHAIWALA,
BOMBAY-400 003.
(HOPTEL (OFF): 3713518 / 572-1578

(STORAGE): 372159((FACT): 6887170

Md. Ismail

A. Razzak

نے اسٹر لیب اکو ہراکرطبیلانی تمغیر حاصل کیا پاکستان کو کالشی كا تمغه الاجور معزبي اليشياكا واحدميدل رام . في بال عد فأنل کی بازی میزبان مک اسین نے باری ادرسونے کا میڈل مالسول كاجبكه لوليداور كما ناكر بالترتيب جاندى اور كالنى كيقف ماصل ہوئے بمردوں کی سویٹردوڑ امیڈل برطانیے مال کیا بوسخوانین کے شؤ میٹر کا خطاب امریمے نیا ۔لائس سینس میں امر کمر کی جنفرنے حرمنی کی اسٹیفی گرانت کوشکست دیے كرخواتين كے سنگل فائل كاما 'طل حاصل كيا جبكہ سيكرادر اسينج خ حرمنی کے اے ڈبل کا ٹائٹل حاصل کیا ۔ ٹیبل میں مقاسع میں جیتی کھلاڑی حادی رہے اور سونے اور سیا ندی کے میلال حاسل کئے بمشتی رائ کے مُردوں کے متا ایلے میں میز إ رزم مک نے بازی اری رہنا سطیک میں دولت منزر کر کی متحب ر یم کی سیر او نے چھ طلائی تھنے حابسل کئے مردوں کی دسس نرار بیٹردور یں مراحس کے شاہ خالدے اپ مک کے لئے طلائي تنغه حاصل كيا . يد سنيشن مي الما وزيت يا خدا بالوط منوایا اور مردول اورعور لول نے سون کے تمنے جیسے سال ہوس نے کمبی کُود میں عالمی ریجارڈ قائم کر کے اسکا ال تیسرا طلائ تمغیر حاصل کل جوکران کا سانوال طلاع تمغیرے برددن کے سالیکل مفالے کا شطاب الحلی نے سائسل کیا نبدراسینڈ دوسرے اور لتویا تبیسرے نمبر برروا ، والی بال کا فائنسل برازیل نے حبیت لیا ۔ کھوڑ سواری جمئیک متفا لے میں نیدر لیٹٹنے فتح بائ ۔ سویر ہیوی ویٹ فری اسٹا کر کشتی کا کاابدارڈا بریمرنے جیٹا جبکراس مقالطے میں کنیڈا دوسرے متعام برربا - مراعتن رئیس کے خواتین کاخطاب اردگوائے لؤمردول مح مراعقن رئس كالوارة حزني كوريان حا قبل كيا چین نے دس کلویٹر پیدل یطنے کا انعام ساصل کرا مردوں كي تيرا ندازي مقابليين فرائس في بهلاً مقام حالبل كيا. جيكر حبوًى كوريا اورا بجكستسان على الترتيب ووسرساور عیس حکم برسے متمشیرون کے خواتین کے متعالم میں افلی نے سونے کا تمغیر حاصل کیا ہمکر چاندی کا حمعت ، بنامرنقش كوكى مسئ

عطائتو بر١٩٢

اس تدریمیانک روب اختیار کرکئے بین کواب وہاں علم
اور یہ بین فریقین کے تف اور کردار کا دیوالیہ بیط چکا ہے
ادر یہ بین فریقین کے تف اور کردار کا دیوالیہ بیط چکا ہے
منتقبل میں بہاں بے جالیں کے سمجہ بین ہیں آناران
مام کی ہے ، ہالات نعنی میں ندایت استعار کے ہم محفن
مام کی ہے ، ہالات نعنی ، ہاری دبان (اردد) کے ہم محفن
اس لئے پرکسار رہے بیل کواس میں ہاری ہندیہ بندن
اس لئے پرکسار رہے بیل کواس میں ہاری ہندیہ بندن
ادر غیر تعلیمی سیاسی سرپرتی کے سائے جہاں بھی مواقع نصیب
ارجائیں کے لؤ ، بچوں کوم تقبل کا خدا حافظ ہے ۔ بیکہ ہوالو
یہ جوال اپنے کہ دیا وی تعلیم کے ساتھ جہاں بھی مواقع نصیب
ہوں اپنے دین کی تعلیم کو برد لے کا رالا ندیس کوٹاں رہے
دور اپنے تشخفی کو تائم دیکھنے کی سعی کریں ۔

ا از استریس ارد دمیایم استولون کو وج مرمثی+ 50 عربی کامونع نصیب ہواہے۔ بی می کے ذریعے گور منط مهار الشال المسركيلونيكال كونفاب سيسانا ل كرايا س اس ناسطے آ مھویں سے دہم تک بجبراکی نی زبان عسربی سكيمتا ہے اورائس كے ليے اكي عوب عالم جيوالے حسانى سکول میں یا رائم اور بطرے ہائی سکولوں میں فل الم مام كركتاب اور بهاري كورنسٹ نے ديوبندا ندوه الفاح سلفید کے مجھ دارالعسلوم کے عالم فافیل کو بی اے سے مراوی مان لیسانسے اس طرح ہماری تغلیم اساس وین مے ساتھ والبتہ ہوسکتی ہے اوراس الخطاطی دوریس ہم اپینے بچول کوادہ پرستی سے نسکال کر ترغیب و بیمر دین د نیاکا با اطلاق لوجوان بیش کر سکیے ہیں۔ ان برغور کرنے کے بچا مے سیاست اور اناکی سکین عہدوں کی رشاکمتی میں تمام سوسائٹیاں اپناز درسکارہی ہیں۔ اس سے بیجنے کی طرف زور و بنا صروری ہے ۔ بصارت کے ساتھ بھیرت اگرنه تموکی تو ہماری قوم ای طرح مزیدار نقت دیے تمام کھو کھلے د موڈل کے سوائی مال ذکر بائیگی ۔... ﴿ إِنْ صِلَا يَدِي

# جنا عبد المجيد شأقل بنم يسل بالأسكان برني كاخط مربر فسن كون كيا

(مراسدنگار کے رائے سے ایڈ بیٹر کامتفق ہونافٹروری نہیں)

ابنام خفش کوکن براه نظران از بوتا ہے اس ک مدمت اورکوکن کی ارتقاء کی طرف نوحیہ قابل سے النت ہے اس ماہ کے رسالرمیں میرے دو ہدم ومونس کو کل تھا۔ارتی اور سبنم الفاری ( ہو بزم فروغ ادب کوئن کے فغال *سر گرم* ر کن ہیں )ان کی عزلیں پڑھ کرول میں سٹوق نے النکرانی ل کر میں اور برمینہ مدت سے بعد مہی اس میں کدہ میں مجھرا کیب ار بار مایی ماسل کریس - اس لئے دو تاز ہ غزلیس لکھ کو تیا رکیس اس سے قبل مئی اه میں انقاق سے بہت سے ال سکول كاساتذه سي صدر مرس سے اور صدور صاحبان سے بھي الا قات اور دیگرامور کے تحت الا قانیں ہوئیں ، سرجگر یابت خاص طورسے نمایاں طور بردیکھنے میں آئیں کرصدر مرس اورمعاون میں نزاع یا مجرصند مرس اور مدرسر کے منصرم مي حيقاشين كهين صدر مدرس احد معاون مذرسون كوكنست درخاست كركے نئے محروں كو ترجيح ، كہيں لورے اسك کو لونطن کہیں پر پرنسپل کی دا دا گری تو کہیں جیڑین کے ڈریٹرسٹی بھیں اخلاق سوز حرکتیں ۔۔ الغرض تمام <del>مدرس</del>ے ان بانوں سے ایدرونی طور پر سرد جنگ میں مبتلا ہیں اور لقريب تم بالخاسكول اس اخلاق سوز حركتون سي توى وطي اور طلبار كاستحصال كررب بي يهين كهين كهين برنام ومنودى خاطرسالاز فرام ١٠٥ ى كردارك تا يخ ابنا مرتفق كوكن تمبيي







# مفاین می ۸۹ فیصد نرسط غفرانجیزد

خيخ كامقم الاده كيا فضل كم كم صابوصديق ليس داخله مل كي اوريينول رال شاندار كامياني حاصل كى -بيليمال درجه اول مي دوسر عال مبا دانتوکے مربط اسط ب وی منبر برآدر فإنسن لاستحان بي عبي ميربط نمی سائے۔

برهائی کے دران میندرا ایک مهندرا"س، سپردافزری وره بر غے یو کر انحق ملسلاتعلیم جاری دکھ کر نے ج کی مندحاصل کرنی ہے ابتدا سروس مجور كرة ٧٠٥٠.٣٠٠ دى في الله میں داخلہ لیا ہے . خدا انہیں اپنے دار<sup>ں</sup> میں کا مداب کو ۔۔ ۔ نظرزكواة كالعقار

المراكبت ١٩٩٢ع كوما مح مسجدورول تعلقه مادكاول صسيلع را نیکنشده می نوگل عبارتی کے زیرمعالت منفقرأ دادييهم ندرو بذبل ادالين مم شتمل تنظيم زكزة كاانعقاد كاانعقاد عمل

اميرزمولانامين الدين عمال دهينية. ده) فورالدر ۱۰ ماعبر الفي ۲۱) آد) عبد الرين ما تلوليكرد ٢) إياقت حين بالبكردين العاعبل عبدالردان بوليه على عبال دسين امرسكار: والبادق

افسيرجناب عبدالعزيزا سأعبل فافحا



متوطن مجيكاوس زناكري كيفرنه ندميناً تنومرفادى غامال مرادا منط ميكنيكل بورط سيميكانيكك انجينين ككار لومرامتحان الذياز كسيم شان (مبرسط ۹۲ ع) سے کاریاب

تؤبرك ابتدائ تعليم لماط كيمينط انيس بان السكول بين بولي ماري ١٨٩م بس حد اس رواماد العبالم في علم في علم في كااشمان إس كيا فغاة جموعي اعتبالير ٨٠ فبيعومنريات يخيوا دريي برمانتس

جيئون مملم سائ كيزراتمام والطرشر نفيه مامي كانترازس ايك ترائدا رجلسه كالغفادكياكيا ففاجس كا مدارت حلفة كي معروف رناجناب الحاج الرسيط ولوائي نے فرمائي .. اران فلب کے اسراد اکم نظیر کو ا بطور خاص اس جلسی شرک تھے۔ انے میکم ڈاکٹر نرکس جولے نے کھی کرت كربح وأموز وخانون فدائط متراهيه الماجي كي بمت طرهائي . مراد تنظر ال ا كول جيلون كرينسيل جناب اتبالُ مغل نے ہرایت اموز تقریر کی جہا شيخ احمد والحراب في علمة أغاز ى*ى غرىن دغ*ايت بيان فرائى نظ<sup>ات</sup> ادار ہ کے *سکوٹیری جناب لیاتٹ پوکھے* نے بحسن وٹولی انجام دی۔ .. بمبئ كيمورن ساجي مد مملكار جناب لائن عبد الحريم تاحي

نعشى ككن بحي

ماه ستميرا وعرك اوانويس جيون تعلقه مسام شكش برمارك مزول ك زيرابمام حلائ جلن والداسطوريش باسطل كاافتتك جناب اين ميطوط كأرى ئے کیا ۔ اس موقومرادارہ کےصدر جناب ابراميم دلوائي نائب صدر جاب في الدين مطفاكري وربجر عهد بداران اور مقتدر ستيال كتبرتوراديش موجود كفي-٠٠ يولس كامتعدى سفرقه والانه . فعاد مل كيا -: دايول ياس الين میں تبادلہ موکرا نے صلعے نووار د فوھبرار ولاس بعوسكين داعبول سقريب ينيندى كاوس بي كنتبال جلا تحوان ک واردات بی مترکیبندعنا حرکا فوریِّرا سرع لىكابا اورايك ببرت براخطوه طل كيا-واتعه بيس كم توسم باران مي طوفان تضیروں بھاؤ کے بے لوگ ابی کشتیاں مامل مندر (خشکی ) پرکھنچ کراس كِ الدِّكَرِدِ سنسيد باليقربي النيس بي كحِيرُتْ تِيالِ مِنْارِمِ نَاتِبُكُرُ، انْزِينَ زاْمبحادِكرود كرصرات (مندو) يحتب جنهیں ، اگست ۹۲ء کی تب میں آگ سگادى كىس دومهىيد يېلىدداكبولى سو فرقه والانفساد من مبلانو كدين

مكانات نذراً تش كي كئ كف وه زخم

مين الدين برادرك كاميابي استودنكس موسطلكا افتتاح

بيرعزيزه داورنانيك بركز · **حا**ئی اسکول ر<sup>ن</sup>هٔ اگری کا سابق طاله البعلم جنبول ١٩٨٩ء مي ٥٠٤٠ امتحان ۲۵ ء ۸۲ نیصد پنرچاه ل کرکے پاس كيا مقااورامسال گور فرنط يال فيكنك رتناگری سے میکانیکل انجیز زنگ کاڈبارما كورس مي كاميا بي حاصل كي قو معدد نمبر ساقداس اداره میں اول آنے کا ابنيراعزاذ ماصل يوا يسلسا وتوسليم جارى دكھنے ہوئے برہونہانطالطالبلم البی کے سی کائع سے ع فی کی مندماهل مرنے کا ادارہ کی ہوئے سے ۔الٹالے اینے ارادوں یں کامیاب کرے ۔اردو دردوز تعليمك اسطالب علمككامياني اردواداردن كم ليض سرأير انتخاله

قابل قدر عطب إرواكوط چیون کے ایک جوار عرصنعت کا را در مؤشل ودكرمناب ذابرعبدالرحل يوكك نے گوولکوط اردواسکول میں درجراقل ادرحبرفتم تك بهى رونما رطلبك لئ مور مرار روبوں کی کتابی کابیاں تحفة تقييمي اسعلم دكتى كااساتده ف دلى خير مقدم كيا- ..

نقش *کون* 

الجوي مجرالنس غفاكه بنيندي مي مزردُن ك املاك نذر آتنس بردتي مورتال منروش بوگئم اورکسی وقت بھی مسا د عيوط فيركسكتا عقا بكروه بدارولاس مجوسل في متعدى دكھائي ادر بايخ روز کے اندر می شرکیٹ کو دھونڈلکلا۔ رمبس ركھونا تھود ورئے كر گرنتار موا۔ مطربحوسلي في دونون فرقون كي ممتاز مستیوں کوبل با اوران سجھوں مانے مزم نے اپنا گناہ قبول کیا ۔اس طرح لوگوں کے دل ماف سوئے اور تناویح ہوا۔.. معلُوماتی خبرکی تصحیح از: مسدد حسب قاصی

ہ مہامرنفش کوکن کے ماہ متمرکے شمارے میں در دنیا میں کس نرمیب کے کتنے ملنے والے ہیں ؟" یرمعلوما نی مفورے شَا لَحَ بِولِي مِكْرِياعداد وثمار جِواقوام ىنىدەكى ايك دىدرىط بريسے افذكي بوڭ ہے۔ بوری میجے بن سے - مدو اسکوں اور الان كاربادي كاعداد منكوك بي. ميري معلومات كيمطابق دنيامين في الو

بستة بني- (١)ايت يار مي٠٨ کرورط مسلمان بستة بسي مبنين حرف بحادث ميں ١٠ کروومهان بستهی - ۲۱) افرلقی می ١٦ كروطم لمان بستة بن ٢١) انظريلياد ين هر اكرودم النبية بيب-

ايك ارب باليس كرولا بيجاس لاكه مسلمان

کے دیراہم و مرور صلع دائیگا در میں فر اردد کا معیاد بلندگر نے کے تعلق سے ایک سے ورکٹاب ادر سیمنا رضعقد کیا عقاد پر فلمبر در اکبررجانی اس کے دربیورس برمن کقے . می آریب کی رنمائی برورکٹاب بجد کا میاب فی

> ننگشن برسادک مستشل ۱۹۹۸، درایج والزی کی نی مجلستنام ۱۹۹۸، درایج والزی کی نی مجلستنام

بعید مهینه راج واظی تعلقه مها و مناطع دائیگروه به به ۱۹۰۸ کی نئی مجلس عامله کا انتخاب علی توحید دیل ہے کا صدر و محاسب ، جناب المجاب ال

اور دنیاب لباقت عالیکر۔
خوش اس بات کی ہے کہ اس محبس کے
علی میں آتے ہی اس نے سر ۲۰۲۰ کا کے
زیر انجام ضلع رائیکڑھ کے کصلی مطع کے
مقابوں کے لئے لینے مائیک اور اس طرح برسیل
بنانے کی نوائیس منظوی اور اس طرح برسیل

غوری صاحب بران کے ساتھی ارائنزہ ب سرزینچ جناب انٹرف کا بڑی اورد پڑعلم دوریت حنرات کی دیرینہ خواہش یوری بودری سیے۔ ..

شهرینویل (دائیگرطه) میں ۲۳ دیں عالمی اسلامی نمائش

آل انظیا انسطی ٹیوٹ آف اسلامک کلچر - کھڑکی ۔ بو نہ ملاکی شسرہ آفاق "عالمی اسلامی نمائش کا ۲۳ وال مطابرہ اب علاقہ کوکن میں بہلی بار منیو بل ابجائین سرسائی نے زیرانجام میفور بیگ مائی اسکول بنویل میں ۱۲ راکنو برتا ۱۸ راکتوبر سرا ۲۰ و س میں بالدیں

کے متند عکس تجمیل ہیں۔ .. دخطورالحس بانی وناظم ) کوم ۱۲ م (ع) چین میں ۹ کروژمملمان بستے ہیں۔ (۵) روس ۵ء۵ کروژمسلمان آباد برسیسے ۔ : .

یمیسے - ۰۰ بروفیبراکبررحمانی کوئی ایج ڈی کی طوکری تفولین:



ارمليم يرونسيراكمسريتماني كو"علامه اتبال اور فيگور کے ٹناگرد ومداح عباس مل*ی خان کمچه میدر ا*بادی - حیات اور مارزاے "کے موصون میخفنقی مقالے مے بونا یونیور طی نے بستبر ۱۹۹۱ع كرىي البح دى كي دركى تفويفن كي-ممازا قبأل شناس بردنسير يسكيرسك وصددتع براددو دفادس والخراكا لجرنل كى رسنما تى بى النوب نے تحقیق مقاله مكل ر ایا نقا لیکن پرونمیسرد تنگر شراب کے ناكباني انتقال كے بعد موون شاعرو محقق جناب داكرا انت سينيخ (سابق صدر شعبُرار دودفارس) ي نحرًان مي اسقطعی و آخری شکل دی گئی \_ بجيله مال نقش كن تيليذه فورم نفتن*ی کوکن* 

علاده ادب درا انتگار گیر کویسی ان در سرعزت افران کی گئی۔ .. تبسیرے بچے کی پیدائش سرکاری ملازمت سے محروم کر دبگی ۔

وزیراعلی مدها کرداو تا تیک نے يريس كانفرنس بي اعلان كي كرمها وانتطيس بڑھی وئ آبادی برفابو مانے کے لئے ریاستی بلانگ بررد ک ایک، زیلی کمیمی ن چند مفادرتات بیش کی میں جن کیمطابق سركارى ملازمت ميں نتابل بونيوالوں كو تحريرى طورير وعده كرنا ريدكا وه نبل یلانگ برعل کرزر ہوستے حرف دو رہے بی بداکر سال اگراس کے بہال میرا بجديدا بوانواس ملازمن سے باعددھوا برایگا ۔۔ اس نے عددہ الیکش س حصدلين والوب بيهى دوبحوس كي بأبدى ككائى جائے ادراليكش بي كاميابي ماصل كرنے كے بدنىيارى بواتواس كا اليكش كالعدم قرار دياجائے۔ یلانگ بورڈنے مربھی مفارش کی ہے كروكى شادى كاعر ١٨ برس ٢١ زيس کردی جائے ۔ نبیندی کرانے والوں کو بقسے چسٹ منتقل پر

تقسیم کرنے کے لئے ہیں۔

بورے کہ بی طیادے اور بانی
کے جماز کے درلیہ جانے دالے عازین
حج کی ترعم اندازی ۱۱ ادر ۲۱ اکتربر
المجن اصلام کو درائت کے معالما اسلام کو درائت کے معالما ان کی معالم المان کی معالم کرنے اللہ اللہ المرائ کی خالم اللہ معالم کرنے اللہ اللہ کرنے اللہ کا اللہ موات می خالد موات می خالد موات می خالد موات کی خالد موات کی خالد موات کی خالد موات کی اور طریف کی طریق کے اللہ کا مرائد کی کے موات کے موات کے موات کی اور النے کی کا موات کے موات کے موات کی اور النے کی کا موات کے موات کے موات کے موات کی اور النے کی کا موات کے موات کے موات کے موات کی کا موات

عازمین جی کواط لاع :

عازمین جی کواط لاع :

عاری کرده فرنامے

کے مطابق کرئی کی کینی نے ۱۹۹۳ کو جو کو گئی ہے کہ جو کو گئی ہے کہ جو کوگرام کا اعلان کیا ہے کہ جو ذریعے کرنے کے خوام شمند ہوں ۔

وہ اپنی متعلقہ ریاستی جی کیشوں سے درخواست کے فارم ماصل کریں ۔

درخواست کے فارم اور بدا یات کے فارم اور

شَاذِي مُبَاكِ

اسی دن شام که «بلولخواتن طرموطل» بوزی استقباله تقریب منعقد مولی جس می کثیر بقدا دمی عزیز دا قارب نے شرکت فراکر فربیا متاج کے کو دعا دُل سے بنوازا -

اعتذار : وقت کی قلت کی دجرسے مبر نام اعزادا تادر ، م دومت و امبار ، یسے دانجہ تام میں میں میں اس اس میں اس میں اس میں خواموں کا میں کے لئے معذرت فوان ہوں ۔ ان اس میں خواموں کی دعاؤں کا ممتائ ؛ \ ابراہیم جو کلے ۔ اندسری دعاؤں کا ممتائ ؛ \ ابراہیم جو کلے ۔ اندسری دعاؤں کا ممتائ ؛ \ ابراہیم جو کلے ۔ اندسری دعاؤں کا ممتائ ؛ \ ابراہیم جو کلے ۔ اندسری دعاؤں کا ممتائ ؛ \

و فقه ۱۳۵ تعریم کی جوی اداره که ایجزیم شومباب آئی جی شخ عماب ملان مایی ، شولا بورکی دونیسر عزیز نوان ۱ مدر می شخط می اختیار می می شخط الدین منیاد می می می می می احمد می احمد

سشباز موا کرکی امریکه روانگی

مشری بان اسکول دناگری کے رہائو و برنسپل جناب آئی وائی معرفکی کی دختر مشروش باز اماعیل بولکر موطن کرلا رتناگری بی۔ ای ( ع. ۵) ایکٹرائی کاانتخان انتیازی تران کے ماقد کا میا کرنے کے بعد ، کہ ایم ایس ان کپوٹر سائنس کی اعلی تعلیم حاصل کرنے کا دائیے سائنس کی اعلی تعلیم حاصل کرنے کا دائیے سائنس کی اعلی تعلیم حاصل کرنے کا دائیے دہ امریکے کے شہرشکا گومیں واقع وی افریکے کے شہرشکا گومیں واقع الی فوائز یونیورسٹی میں دوسال نکسہ زیرتعلیم دہیں گ

ی آنسشبارنے بین سے بی ذمین بونے کا تبوت اپنے ان العامات و تمغا سے دیا ہے جنہیں وہ مختلف فیلڈ میں ماصل کر حکی ہیں

اعلی تعدم کیلئے امریح تک تجیجے کی ان کرد الدین کی جد وجہ دمیں محترم نعل مارشر و انتی بیگر صاحب ، بناب اساعیل آدم موں کر رناسی فوٹوس ، عالیجناب ڈاکھ عبدالنمریم نائیک، ، برونم مرعب المجید فقیسر برجناب فحود وعبدالحیوستری نقیسر برجناب فحود وعبدالحیوستری برادوان کی حمایت ادریشد ، بنا ہی حاصل نوس - الدنوائی اس مونواطالبہ کو کامیاب کرسے اور بامراد اپنے وطن وابس لاکے ۔ ن



(دا كارشنكرديال شرما)

مواکط شکر دیال تر ما مبدوستان سیاست کی و عظمیم شخصیت ہی جو مجنہ غیر تذازعہ رہی ہے بچپن سے آج تک انہوں نے ترتی کے مدارج این ذاتی قابلیت اور صلاحیّت کے بل بوتے برطے کئے ہیں -

طداکط شکر دیال شرما طالب علی کے زمانے سے ہی انتہائی ذہبی النان رہے ہیں ادراس دہانت، فہم دادداک کے نیجہ سی انہوں نے ادا یا دیونورسطی ، بھنوا برنیورسطی ، بھنوا برنیورسطی ، بھنوا برنیورسطی ، بھنوا بسی رسی بردنیور اور دونورسطی سے اعلیٰ فوگریاں حاصل بس ۔ آپ بارور دونورسطی بسی بردنیورسے بردنورسطی کر ایس بردنیور اوراسنادی قید شخف سے ۔ ان کا کہنا سے کہ علم لا محدود سے ۔ بیماسے داکھ کرنیوں اوراسنادی قید میں بندیس کرسکتے ۔ برخمہ انسان مجھ نرمی سیکھتا ہی رہزا ہے جداکھ تنکر دیال شراکو مطااحہ کے منے مجھ وقت کیال ہی لیتے ہیں ۔ مطالعہ کے منے مجھ وقت کیال ہی لیتے ہیں ۔

تصوبرس انها مُقِش کوک کا نمارہ تر ابی کے پیش نظر ہے جس کے سنت سے برمیر کا نمارہ تر ابی کے پیش نظر ہے جس کے سنت سے برمیر کر برید کا در میں نظراً سے بی ۔ . . ماغد یں جناب عنی غازی دنفش کوکن ٹبنینٹ فویس کے دکن) بھی نظراً سے بی۔ . .

اقصی محرکز بانی سکول ، ۹ مجمعه از که ، دنشی ا زاز می کی محرمه نے برجه ل اشعالكاانتخاب كميقة بوية بجول ك

ارچ ۱۹۹۲عرکه ایس الیس سی امتحانات مي امتيازى كمبروس كامياب طالبات كم نام: الرُ دومين اوّل: كعوت روني مليم حاصل کرده منبر کرح موكن مفينه خورستيدا حمد حرح انگرینری پی اول: کھوت روبی ملیم حاصل كرده كمبر 76 عربى بي اوّل: الفيارى علقم فرترلفٍ-حاصل کویه منبر 85 سيامني سي اوّل: مومن نفييه رفيق حاصل كرده نبر 98 مائنسِ ميں اوّل: بٹيل تزيّن رستگر حاصل کرده نمبر 140 مركت ما تنس مي اوّل: مومن نفيسه نتي مامل كرده لمنبر 89 مومن مفينه خوار شيدا فد 89

انجن اسلام الدوبائي سكول وني بيلا هار اکست ۹۲ع بیم آزادی کے موقعه ربيجوں كے درميان في البدرمير تقادیریکا مفابلہ ہوا جس کی نظامیت محترمہ نورجہاں سعید دلوی نے نعش محركن

اسكول مير اوّل: مومن نفيسه وفيق ١٥٤٤/٥٥٥

77.42%

وصله انزان کي ـ

اس ملسه مي عائر بيشمرخامي تعداد میں شریک تھے خاص طور تیر شری مادھو داوساونت جورباو معبوذ كممرقع بيوك كاركذارى كوسرا بااوراسكولكو مِندندراني اورعطيات عطاكية ...

محمود داؤ دبب ررح



منلع پرینیددانیگردسنے امسال من ارا تذه کوآدرش نتیکشک *کااعزاز* عطاكيان مي موربضلع دائيگره كياب محود داور بندركرهم شابل بي-مساكي كاحبخ تمقام مورب عملال نغري موا فارغ التحصيل مبينه كحابوشكع بريشد کے اردو مدارس میں درس وتدریس کے فرالكُض انجام لييني لكك ران ديؤن مهراله اردوامكول سىمىدر مرس بى -س نے درفت لگاؤسم کے فت

لك تعِكُ الْخُالُولِيدِ مِن لِكُلْ عُن مِن جاركمويوسيدمي اعظمي بسنترا نادار طالبات وماصبح يثيت مريبيتوك تولي مي در التي كفالت كالتماميا. تين بزارها رسونيس روية قيمت كا ومائل تعليراسكول كومبيا كروايا -اردو اسكول دهولى كونظ كوفتلف داردس نوبزاد رویتے مالیت کے وراکل تعلیم حاصل کرکے دیئے : بمبی کے وائس جانمار شرى شىنى كانت كزنك كى زيرهِ ملارت مسكمي موجدده اردواسكول كم عدى کاجش منایا یمک بنک کے درانظین ا رديع بيت كئے فاندان مفورمندي كے تحت مُثْراً برلسین كروائے ۔

الغرض آب كى الني تعليمي وسماحي خدمات کی قدر کرتے بوے منلع برلتید رائے گڑھ نے آپ کو آدرش ٹرکٹ کے

کائیرسکادعطاکیا ہے -سم کے کواس اعزاز میردلی مبادکباد يبش كرتے بن كراب كى دات سے تعلين كوبالغفوص اورعوام الناس كربالعموم

تادىرنىق نفىيب بو ... دانس القرار

نياده رقم بطور إمراد دى جائے فدير اعلى نے بنا ياكر سفارشات كميٹى كے ناب چيزمين نا ناماصب شندم فييش والحسط واكتصبين اردواسكول بي المثى كى في كآب كا اجراء



تعويك تنعيل فه بمراهم

حريرينباب الناحرفاحنى الددوم فست دوزه

فوزان مقادك مدييضاب لمان

ما بمی اسی طرح الیس الیس می ا ور

باربوس مي التيازى شان كے ساتھ

كاميابي حاصل كرنيواك ملاركواعزاذ

مانتكى كيمسام سوسل كلياف وإجل

كربني كےمسلم مدھار مندل سے ادائين

اور کولہا پورشہر کی مشام خواتین کتیر تعدار

نمیٹی کے مرکن ، حورث ممارا نظر

مح محكر اطلاعات اورتعلقات عامر

نے روز نام اردوائ کے شعبادات

كے دريرين ركن جناب انجم رو ما كئے

هار اگست ۹۲ع یوم آزادی کے موقعہ برکو الما پورے ایمطی بلکشن کے زبراہم معورا ول کی داکر اسیم شیخ کی کما ب اجلک ازادی می ماد كاحصيه لاماعظى كاافتراح كلكظ ننري اجیت کمارجین کے باعقوں انجام یا یا جركه كولمها يور كحصافتني دوزنام م سکال "نے مدیر فشری اننت دکشت فيعبسهى صوادت فرمائى اسي عبلسه مين كل من دمسلم والطي سامينيه ريشد كصدر بروفبر مزنز نداف، داوير قرآن دقرأن كريم كامراعي تزهمه كهمترجم ميروفسيه فطب الدين منيار وضاب مباوك منياد براكاش كُنكا" مراعظى بفت روزه ورتناكرى كے مائزام بمنشش كحك بث

محرلا نېرونگرکى متبورسانی تخفیت سښخ عبدالقیم اېن معتون علی نرنژبی کوالبریشیونکک والس جرمزین منتخب

اكوبماور

کا جھے کی بادیر دکھ مایک كامعهازا ورديكر مالمات كي ديجه عمال اس كينكلوركد دفرواقع وألوالسَّاكُم كامبليكس كنس رود انتكاديدى

كياجا تابي -بيلون اور تصييب اين معروس عوام كوزياده معزياده فيض بمبخاني غرض سع ببنى اورب كلورس كامياب تجربے کے بعداب برکت نے دوسے مقامات جيلون اوركعير ضلع دناكري میں بھی انی نتاخیں قائم کردی ہیں۔ ۳۰ داگست ۹۲ دیرون اتواهیج س بع بركا وسيليس ميلون مي بركت الوسيمة كالبدرنس كي شاخ كالنتتاح جنا الجاج فالديركارك باخول انجام بايا بعلمك صدارت بين النفر كي ميرس اوررارار البجيش بيرطنط الدوا عبى ميرسيل کاریورسش بناب عبدالغفار جرر کھے نے

عربي كم سونها بطالب لعلم مليم يركار ك نوش الحال ثلاوت قرآن ياكس جلسكا أغاز بوا -امك اطاف مبرجنان ليت الرئيخ في ترغ كم ماقونغ رهم سمال بانده دیا - سناب شرف کمالی ، والطرعبدالكريم اليك اورمقامي مابق كادبود سرجاب لمابرسنكر يتغرب كى - نظامت كفرائق جار يمزم ويول مال دائر يكثر خباب على نواجه لأسابك

ير كي المي ماليي الْفَتْ اللَّهُ بُرُكُتْ الوليمنظ كاروريث في الميريك وبالسائم شروع كالني بيضبس كم عرصه كيار كوي نگا ياجاسكتا بي اس اسكرك قست. 2000 دوبیدی دقم تین مال کی وت كيك محفوظ كمف مرورى ب فكروريان ير دكھى كئى ان رقومات براتك انى دعيت ك اعتبارسي الد افيعدتك منافع ديا

ماچاہے۔ بُرُکْت کی سُرگرمیاں: برکت کے فنڈ اعلى منافع ولله تعميراتي اور اراحى كفرف ولله كارو بارس لكائة جلته بي ريكت نے 6 13 فلطوں والے ایک مرد جمکیط ک بكميل ضلع تقانه اوزيميني مصر قريب ورومير میں سے انجی اس کے پاس ٥٥ وفائر يرشتل كومراور نالاسوياره مي (بركت ابار فرنش دو بادُرنگ مِروميكش بي ان یں سے 60 فلیٹس تقابی میتوں ہے

بْنْكُورْسِ بْرِكْت كى مركز ميان: بنگار یں تماری اور آرامنی کے فروع کیامے کرت فينحاده كنظ كشري كروب سيحافتراك كرلياسي ٢ باؤرنگ بروجيكش ومنيك اورد بارمون، بامول سے اس کے سرنظر تقريب إوركوخرالذكراس مال بحاوانو تک باید تکمیل کرینے جائے ایکور کے مالے ا

ملان كويمنكر درميش بي كروه كرده اي بس الدازرةم كوكس مدس لكائة جومتحكم اورهلال من كاذريعير بن سكے عام سراير كارى جواس كم يبتى نظر بوتى ای برسب اسعودیا مودی بنیادول يرآمدن كادرايد بيش كرتى بير.

خلا على من برئي بن بيت النفر گردنین عوا کوپیت سرایر کاری کی متبادل اسكمين مش كريف كالترمية كرايا تاكرابني وي نظام سے بچائے بیت،انبھرنے بلا سودی بینک دی ( ایک مراد بانمی کریرط بوماگ كەتخت ئىرفىغ كې اورسە ١٩ مېرىيلك لمشيد كمينان فائم كي جنول في بركت ادبيعمينط كاروريش كى ممانع مي معسّر دارى كى بنياد برفكس فرازط كى اسكي يش كير و ابرداس بى اس اداره كامقعد اليىعده اوركيسش غيرمودى مرايكارى کی اسکیموں کونشکیل دیّا رہاہے ہوکرمِرایہ كاردل كرخاطرنوك اويصائز منانغ ويعكي بركت يس كم اذكم دس بزار د و ب بطوا فكم المر ويازط قبول كئياتين اس بي زيد امنافر ١٥٥٥/ دوييان ادائلي سرك كياجامكتاب بيردبازك اكساك تين مال كيعرف كيلي مواتر فيع بافرموار

بحدالير البسمالير كركركو بہاں برکت کا دنتر کس کیا ہے یمی برکت ہے شاخ رود کوتر برتخفه باليقين فردوس كالبه اسی کو ترسے بیاس اپی بجیاد کربرکت چشبراک بفاسے بچاہے مودکی لعنت سے مم کو تجارت کا بہ شرعی ملیلہ کے الماتك مالاےصف بركھوں ہي بران جبتكا دروازه كعلاب مبادكباد، بيت النفر `دا لو تمبادا حافظ د احر خداس تجارت غیرمودی بھی ہومکن نبو*ت اس بات کا تم*نے دیاہے متبارے ساتھ شائل نفل ركب تتبليے دل بن درداسلام كي یمی ہے درو سرام نمہارا یر کستاک ہے ہردم کیسلالے مراسبرر کھے اس بین -شرف السرده، م المرف الماليم ول سع دعا م متوان اسطه اوردو توك كوخمة وارشاع

وعائيس دمي . مہانانِ فصوص دادرکا کا برکارے ر يا ذرط كى رقم مي اين ما نب سے ايك ل كوكا اعلان كبا - يروكرام مِن قرب وتوار سے وک آئے تھے مگر کھیڑ کے مفاقت معفرات برت بي كم كفي -ان دونوں پر وگرام کے لیے بیس تقريبًا بياس بن خوارون كي يم كن عقي ان من دُارُ مير الرّ مير الله منا ب ورسير بي المشلط ، عبدالوباب بجوركرا ،على فواجه، ولا ما صديقي (ظل الرحين صاحب كيفرزند) فاروق ماميا، بلاك ينيخ اعبدالغفار جور کھے ، حمد رعبانی کے علا وہ دائھ اظهر قرليتى اورعبدالوماب دلوى أريقيكم تریفی صاحب. جناب عرفا*ن مرج*نیط دغيره تامل تھے۔ بردگرام کے انتظام والفرام برے كوكن علاقه كي طويسترن منيجر سباب جادير بندادی اوران کے دفقاً مکی مراعی قبابل تحسين هي - ان پر وگراموں بي تره هي گئ ترف كمالى هاحب كى نظم مررية داريّن عم یقنیافین یه اسلام کاسے

سكون وامن دينيا كو كماسين

محدمه طفي كا نام ليوا

وي جو راه منت برعکام

نے فرمائی آب نے ان حفرات وخواتین کے نام بمي بربعكرسنات ببنون ديازط یں ابی رقم لکائ سے حس کی مجموعی تعداد سوال كھروسية تك بہنچ كئے ۔ جناب شرف کمانی نے اس وقعہ کے یہ کئی مرائتی نظم پڑھی اس کے بعد جلال نازآن بو ماحرت بي و و يح ايك نظم كاكرهاخرين كونوش كرديا. حافرني كيرتدادس تقيعن ميءا مدين تنبرك علاوه ممتاز تاجربھی موہو د تھے۔ امی دوز ۳۰ راگست ۹۶۲ شام کے بِيارْ بِيجِ كُفِيدُ مِرا مَنْجِ كَا افتَدَاحَ عَلَ مِنْ أَيا. فروس كے سرٹنج جناب داور حسن بركار بو داؤر کاکا کے نام سے موف ہی ان کے والمقدس شاخ كأانشاح بوا حبسك مدارت ریزرو بک کے ایک مینیٹر افسر ‹ رحيًا رُحْ ) اوربيت النصر كيمنينگ هواريُط بناب عبدالوماب داوي في فرائ بداكط عبدالكريم نائيك صاحك افتتانى تقرميه کے بدرشرف کمالی ماحب نے وی نظم «سِرِائی اوراینے خیالات کاعالم اِن اظہار فرما یا : بهنی میل کوکن کر مورف وکیل جر<sup>ا</sup>ل اسع، اسے ملا (متوطن جیکواہ) جمعلین كرمانة ببئ مع آئے تھے آب نے بھی تقریر کی اور بنک کی ترقی اور کامیانی کے لئے نقش كوكن

سيلس كيكم خزجار بنوا جرعر الغفورك

فرزندا در بنجاره گروپ بنگل در کیم ترین)

کا اظہاد کیا اور بہامیدظاہر کی کروہ اسی علی قرکی ترقی کے لیے کو کشش فرائیں ۔۔ ۰۰

الجمُن جمايت الاسسلام مبادُّ أُدُدُومِائُ اسكول كا ببرلاسالانجلسه

انجن کے صدر حلفہ کے مود فیلید واکٹر اسے اسے دلیت مکے ،اسکول بیش کے چریوس جناب اسے ۔ اسے ۔ ما پکر روٹی کمٹرز آف لیسرناسک) اور انجن کے حبرل مکوشری جناب ایم لے پورکر (نگر سیوک) کی دفوت ہر میر مروٹر ام انجا با یا ۔ ۔ ( دیگر تفقیلا موام ہی ہوئیں) اکتو مرم او ی بی بی کا میا بوں مصر مکتاد کمے. ۱۰ نظر:- بوسف عبدالر فمن فانزاده داشر و فسسم

بالاخرابرالميم مؤدك كاميا



بی ایگر کے اُمتحان میں تنانداد کامک ابنے جناب شخ شبیر نظام نے



ہیں۔ جناب شہیر شخ انجن فردغ ادب جنجے ہے کے صدر ادر بزم ملت مرد دار جنجے ہے کے فعال رکن ہیں عمر دیاران وار آئین بزم ملت انکی نماندار کامیابی براہنی مبارکباد دیتے ہوئے دعا کرتے ہیں کہ الٹررب العزت الہنی متعبل

.//:=:

مروساننروان عبدالكام

المجنير أرطان كابح أف الطبلن ممّاز منراً لُلَّكُنولوجه طام داكم العراب ي ج عبدالكلام كو" ممّازير ونيمر" كفظا سے مرفراز کیا ہے۔

نرفرارکیا ہے ۔ مداکمرعبرالکلم جونجوعرصہ پہلے دفاعی تحقيق وترقى كيط دائر ليطريحه اب دربر کے مائنسی شرکاعبرہ ماصل کر سیج ہیں۔ مندوم تان مي بننے والے منرائيوں اگن باناک پرفتوی دنبرہ بنانے بیسے طراكط عبدالكلم كا زبردمت بانخة داسي -بندوستنان كوابن دفاعى ترقى مي ان سف بری مدر ملی ہے - وہ میرائیل اور راكط فليكنالوج كوترتى دينيدس كافي سرگرم بي \_انڪي فعدمان کااعتراف كرثنے لوستے حكورت بندنے النہيے متدوالغامات سے نوازا ہے۔ ..

ميوزنم سالارجنگ

حيدراً بادك المُتمروع إنْبُكُورُ فِعَلَ مالى يى مانك كانكركا يك عالى ف عُقيقي ريوس شائع ي جي مطابق مالازگ عبائب گھریں دس بزار نایاب چیزی رکھی تحمی ہیں ۔سرسال تقریبًا ۲۰ لاکھ ستیاح اس عِامِ گُوكُود بِجِكَ أَنْ بِنِ تَنَى كَامُ الْوَ یسے کرمادا ذخیرہ مالارجنگ موم یعی کے نواپميرتاسم يوسف نعان كابتم كرده- به ···

علاقه ہے کس ایک مرکز پر بھول جمع کرنامشکل ہے امردا اس ضلع میں دو مِ الرِّدْ قَائِمُ كُنْ عُنْ بْنِي - اكيه اللِّج وإَوْى مهادُ جهال بروزاتوار۵ ارفرمر۹۲ عرک صبنح دس بج مسع تفابله كأ غاز بروكا رادر و ج ذبل مقامات کے اردو مائی اسکولز

(۱) و بیگھی (۲) یا ننگلولی (۲) گورنگیاؤں رم) جانیروه ره) مسلم (۲) شرنوردهن (٠) گُونْ طُرُکھر (٨) جيونلي (٩) ثورٌ بل (۱۰) وبرور (۱۱) مورب (۱۲) مانی (۱۲) راج وأرشى (۱۲) ونی برار (۱۵)امبیت

(۱4) واوے ۱۱۱) تلا ضلع دائب والمراط كا دوم امركن ينويل

بن قائر گیا ہے جہاں بروز منیورا اومبر ۹۲ عرکو درج دیل مقامات کے اردو بائی ارکولڑکے بیج شریک مقابلہ موں گے، (۱) جنجيره مروظ (۲) کھويولي (۳) بنويل

رم) بارا باطه (۵) اورن (۲) تلوصبر

دى نيرل (٨) ناگونطند (٩) بورلى انظرار

ر۱) رو ال-نقش کون کے چیف کوارڈ ینظر حبا ب آیج کی مُقدم کے فرزند جناب فرطی تورم اسی سنبطرکی کفالت فرار سے ہیں۔(دیگیہ تفصیلا انگیاشاعت یں)

P 9

N.K.T.F. نقش كوئ مليط فورم كارير اتخام حب مابِق أل كوكن اددوثقا رمِرً جزل نابع انگریری زباندانی اورامسال سے ریاض کے مقلبے خلعی مطبح میردرج ذیل مراكز يرمقروه ماديخول مي منعقد سرماط یا یا سے ۔ کوکن کے سجی اردو مانی اسکواں اس مرکز برجمع ہونگے ۔ كو (درخب مشتم تاديم كے طلبرك لئے) دعرت امنے مصبح سنے میں اگر کس الی امکول کو دعوت نامه (سرکیولر) نرملامو

نوازرا ەكرم بىبى مطلع فراكتى -منلع دىناگرى ادرخلع نىدھودرگىيلىغ متبتر كه طور برمقا بول كاانعفاد بردكا اور اس كيك مبارار شطر مائي اسكول مجلون "مركز " قام كياليسي-

يه مقابلے سيحر تباريخ ١٩ نومبر١٢ كو صبح دس بجے سے خروع ہوں گے ۔اس کی كفالت فلقركي مودف علم دورت جناب نليل احدوانكرط متوطن ببادرشيخ فرما رہے ہیں۔ صلع مزدھودرگ کے بیے اور ان كے نگرار تيجيزومقا بدي شركت تجيلے جيلون ينجين كي النبي بر NKT كي جانب سے زاد راہ دیاجا ٹیگا ۔ بیمبولت اس نيزركمي كئي ب كفلع مندهودرك کے دو بائی اسکولوں کینیئے ہم الگ سے ایک سينظر قائز بن كرسيكتے -

صلع رائع كرها اس قدر تصلاموا

نقش كوكور

# مسترى بإنى اسكول رتناكري مي

# سرة برتقريرى مقابله:

بزم ادب امتری بائی اسکولست ر مناکمی کے زیرائ معید میلادالنوک موقعهدر (۸ برنتمبر۴ ۲ ۶ کو) مستری آدی گورىم مىي تقرىرى مقابلون كاانعقادكياكيا -قرب وجوارك يرائمرى اسكولوس اوراردو للى اسكولور كيطله وطالبانے ان مقابل میں حصرلیا ۔ بچوں کے مریرست ، ابنے امكولوں كے حدر مدرسین اوراما تنه كرام بھىكتىرتدارىي موتودىقے ـ

أس بردگرام کی صدارت عالیجاب نقل الطرهافب والي -اى -ايمادر سرنیح کرام یکیایت اشرکادس) نے انجام دى. اور بطور بهان خصوص عالى جناب رصين خان نظرنائيك صاحب رميرمين شكش منظل عفلع بريتيد، دنيا گرئد، ب حاظر قف - يرير وكرام رتنا كركينيك الرفري يمضتل يبل الغام اورسندس نكريت رتنا كرى كے نواون سے بیش كيا كيا۔ امکول کے صدر مدیس بخیاب اے ای قاصی صاحب نے تعارف کرایا ۔ادر بروگرام کی غرص دغایت پر دوشی ڈالی ا بروگرام می برونسرشیخ صاحب (دانار كابع بجيون إدرمحرمهميده بايوا وط و مره مرط بیس مبکر عزیره داود نائیکی فیلیال

اسكول رتنا كرى) بطور مرزمها نان شركية

نقشكك

حبناب نضل الشرصاحب كرام بنجايت تركادن كے سرینچ جینے جانے میرا در خبار جبن فان فرزاتيك صاحب كادتنا كيرى ضلع يرتير تنكش منزل كي جرير مين منتخب بدنير اورفحترمه نيلم فضل ابطرها حبركا وكثيم مقي ربورے کے صلاح کارکھی میں منتخب ہونے براعزاز کیا گیا۔

اس كے بعد تقریری مقابلوں كا آغاز ہوا أقل مبرمس تكبت عبدالقادر والأكراذي راور مائی اسکول ، یا دس نے حاصل کیا۔ دوم ننبرعلی احدمبرسکر دستری بانگامکول؛ رتنا گری) ادر موم منبر من صبون حتمت الله ( نيو ا درن بائ اسكول بمناكع تمري كودياكيا -ان طلبا وكوانعا بالتسكيطورير رقم بالترتيب ۵۰٬۵۰ ادر ۲۵ ردنيځ اوراسنادسے زازاگیا۔

ِ دوم گرور، بن برائری اسکولوں کے كلكياره الملبه نے حصر ليا عقا - ٥٠ روپے بانوانوادا حدُ دمسترى بان اسكول، تناكري طبه كوكامياب بنائف كيريع معرد مدوس نے حاصل کیا۔ ہو رویئے پرستیل دومرا انعام ادريسندمس مرجبنيا على ننصو يحر (اددوامکول/فنعوب) اور.۲ دویځ برستنل تبيراالغام اورسندمس حسنه مراج الدين ناكافف (اردوامكل) محاوس كودياكي -محترمه نبالم فضل ارطرا يرونيرت

اوركرشنن اينگر دو يوخي آنبسر، اكاش وانی ، رتناگری ) نے جموں کے فرائق انجام دیے۔۔۔

مياونت والإي مي جلسه عِنيْدُمِي ٰلاُ دَالنَّبِيُ

حبب مابق مرمبسه نبایت مادکی مصمنا ياكياً - صدارت مون ناعالمكيرواسي (نائم متم دادالعلوم سبيل السلام) ماونت والری) نے کی اسی مدرسر کے می ایک عالم رمنی الرحمٰن قاسمی معاحب نے مہمان تھومی كى حيثيت سے شركت كى ـ بولانا مُشاق نوائی حاصب بھی اس جا۔ میں ٹریکھیے جلسه كي نظامت جناب نثارا لاربوداگر صاسبے کی۔ نیم جاعت کی طالبہنیم كوتر شارا تدمودا كيف تلاوت قربائ صديدرس جناب فضل الدبن يخصلنك مہانوں کا تمارف کرایا ۔اس کے بیرطلباور طالبات نے میرت بر مراز تقریری کیں۔ كے علاق جاب محمد علیف تبل بیش بیش رسے - جاب شراف ملا نے تنگر مراداکیا ...

رنقش مرض آپ لينے لئے بر خمريري بلكه ليضافه ون كومي تحفردين -..

# رضِيه نامليك



ر زناگری (شهر) کے نائیک خاندا کی رضیہ بنت اسماعیل عبدالنعور نائیک نے گوگٹے کالج رتناگری سے امسال بی ایس سی کا امتحان در دئراول میں کامیاب کیا ۔ اب پہ طالبہ دی ایم ایل ٹی کاکورس کررسی ہے ۔

ے۔۔۔ ج*یں دِناگری سے کامیاب* کھالسباست

منورجهان تقدم مهه فیصد مادکس صغری میرکر ۵۰ ، « تبستم میکار ۸۸ ، « جبین برکار ۸۸ ، « جبین برکار ۸۸ ، « برگرانمانی ۵۵ ، « برگرانمان ساکفرکر ۲۱ ، « رضیه نائیک ۲۰ ، « ندکوره ایوارد کے دیے ان کا انتخاب عمل میں آیا اسی طرح فریده لامبے (متولی سی تعبد درس د شدر سی میں کام کرد کرائیں۔ مذکوره اساتذه کو بندره مورد بے نقد ایک تال سی توصیفی سنددی گئی ۔ ..

مريم بى ضيادالدين دبير كومتير الواط



ا به بازده میوسین اد و واسول کی مدر معلم فتر مرم میم بی هنیا داندین دبیرکوای سال میر ابوارط دسے سرفراز کیاگیا ہے ۔ اُرپ نے اسکول کا ما تول تعلیم ساز بانے اور بحول کا مرباد بلند کرنے میں تمایا ں فدمات انجام دی برب ۔

آپ نے مستی طلبا کے لئے دینفادی۔
کتابوں اور کا بیوں کی فراہی میں بھی ایم
کر دار اداکیا ہے۔ اسکول کا ما دالٹ آپ سے بے انتہاعقیرت دانسیت کوستا ہے۔

14

بهترين اسائذه كو ايوارطح بيشنل فالديولين فارتثجرس ویفید کر طربه بی کی جانب سے ڈرس وتدريس مي نايال فدمات الجام دين والصاراتذه كوانعام سعافان في ليك اليعظيم التنال وليستقسبردانسامات نعقد کیاگیا۔ خلیے کی صدارت بنی کے میر شری جند کانت ممثرورنے کی جبرکہ ابوارط رباست وزير ماليات بترى رام راوُالوک کے ہا تقوں تقسیم کے کئے ! ، شعبه درس وتدرسي مل كام كي والے کُل کیا رہ اساتذہ کوسال رواں مدکورہ ایوارد کے لئے منتخب کیا گیا جس ب دو ٹیچر بو نیور سٹی کے ، تین تیچر الى اسكول كے اُور دوبرائيويٹ برائمري انکول کے اور جا دمیونسپل کاربورسیٰ اسكول تي ميرز شامل مي -نرکوره گیاره اسانده مین دومسلم ارا تذه مجمى شامل بن حبي مين ادا دُكُوك فه بوسف نقر فحد (طرینظ عجر بال دام کوسل اردواسكول) اورفتر مرفرمده لا مع (خار علی صاحب بقدم کی ذختر) رمیرر كالبح أب سوشيل درك زملانكيتن بشامل ىي ـ «دادگەرسەندىوسىفەنىقىرقىدىگذىخە ۲۲ سال سے درس وتدرلس کے میدان ين محس ونوبي ليغ ذا تض انجام يرب سيع بني انئ نمايا ن فدمات برابي

كرطوني مي حلر تقسيم الغامات: صلع يرنيدا بتران ارد ومررم كاول تعلقه منگمیشورضلع ر تناگری میں ۱۵ راگست ۹۲ ء کوشری جونسلیگرگٹ شنگشن ادھیکا ی تعلقه مشككيتبوركي زير هدارت جاءت اول تا جمارم ك طلبار وطالبار ، كَ فَرِي مقابلي منعقد كريكم - بهل دوسرا اوتمر نبريان وليطلباد كوصد فتركي العامات وبئ كئ مقالج بي شام بقيرة اطلبار كحويهى العام مبائة تمث افزالي تفريرك مركم اس جش كے ممان خصوص نسرى ادا بر کر رک سل براتید از ناکری کے مافتوں بوشارا ورمزدر تمندطلبا وطالبا كونفس يونيفا رم تقسير كيُركئ رمالانهامتحان میں جماعت اول تاجہارم بیلے میں کاریا طلبا دكومحترم صابى اجرها مي على مولاك کے ماخفوں العامات کی تقسیم کی گئے ۔ اس طرح فذاكط تاركرك ماعفول نن تفوري میں کامیاب نقریبًا ۱۸ طلباراور مهارانر اردو ای اسکول کی طرف سے ان کھے بتمت انزائي كي تي المجرس جاب نظر منجيكر في مهانان ادر تام حافزي كانتكريه ا داتحيا . نظامت كيفرائض خود صدر معلم، محترمهنجم پوسی ملاها صهبے بحن د فوبى انجام ديئے - " اكتوبراوع

"سوس ركنول صاب موصلوں کا مجیمہ تومبری کا میں بی ہے باغد کچونر رکوں کی **دعا وُں ک**ا انز کمیٹ پڑا ' تمسيه قاض هاصب میری آه و نغال کاانر دیکھنے ہوگئ آ کھان کی بھی تردیکھیے تطبيب سمالي صاحب كحبئ تعلمهجنى تشبئم كعبى آنستنس كبعى باراب ترسے خلووں کی رجا در کرن ملوم ہوتی ہے خصوی واط: - اینده غیران نشست تیسری منبچرکے بجائے نبسرے اتوارکوینی مورخر ۱ راکتو برکی شام تھیک ۴ نیے گورڈن بال ايار منط ناكياره بريمسيدوا مي صا کی صدارت می منعقد بردگی نام تعراد کرام ادرادب فوازحفران شيرتشركت فحرب ير خلوص استدعاد ي -.. نام نگار: معبیرکول (مِزل سکرظری) ا یازالدین مشیرازی جزل کریری مرصت انتری صاحب طلب تودیداری سے نسکن منوز شرم دئیا طاری صابومدنی داری کا لیجی استود نظالی کی وه دفق افروز المن سے نظراعمان کی سوستا ہوں ایش آف کا ایج آف انجیز رنگ ارسیس کمٹی كي جزل سكر طرى عدره كيلية ١٩ (كستا في كوانتخاب بوايجس مين ففرقزا يرك تطونط مطرا بازالدين تشرارى ليضحريف إنتار تامنی کے مقابلہ میں ۱۵ اوط زیارہ پاکہ سیں کمیٹی کے جزل مکر شرکستے منتخب بوسئے ۔ ..

بزم تنعروا دِبْ حَوْكُ نُ • بزم مذای ۱۱۱ وی مابانه غیرای نشست ١٩ مُتمر ٢٩٤ع كوكورون وال ايار منظ مي منعقد مرفي منتخيف در تادال كلبانوى صاحب كيفروجودكى کی وجہ سے رکن ادرخیرخواہ بناب اکرام محدنائيك صاحب ني ميدارت مرمال. نظامت كفرائض معيدكنول فياكي دييئے۔انتخاب حمب ذيل سے: جناب مترمه اللي صاحب ایانیں سے انبے سواکوئی خسبرخواہ ره ره کے دل میں آنا سے ابسا خیال کوب عارف احمد جي صاحب بنائے مباتیں کتنے ہوانے موٹ اسے گی كرجوبيدا مواسي اك مذاك دن اسكوم تاج عزيرا ذر فعاجب نس سنس میں جنگاری سے تیرے اضطراب بی میں کیا بناؤں دردکہاں سے کہاں نہیں فرحت انترنى صاصب **شادآ**ب رتناگردی م<sup>ین</sup> تمين لينشاوم گران ميں آف ق انسانو! تم سے ایمیے بن دلنے امارک ر والقدمحن حاحب غرق انھوں کے جزیرہ ہو گئے التكوعم كره كرصمندر أدرس نقش ككوسير

باس كركے مهاداننظ كالبخ مبئى ميں داخلونيا اور باربوب میں بھی فررط کلاسے كامباب موقع تقير.

الحبركوابندابى سيطفول بليم كاننوق ر بالشك روالد ما جدى وفات ك بعدتجني بمت تنبي بارى بلاعزم واستقلال سے تعلیم جا ری رکھی اوراب اہم ، ابس ہی کے بعد تعلیم اسلم جاری رکھنے ہورئے مورتیا کا بچے کے داکھ ایس ، بی، ایرالی ک دنجائ بي مرين مانس بي ايج وي كرريج ين -اودمائة بى مدهادغه كالح آف لا میں ایں ایل بی کے سے داخالیا

أنبرببئ مي النجن الله كي سوياني الملل میں تیام پذیر رہے ۔ باافلاق اور کے نیفر مندنوجوان بي - عم اس ايه نازاور ملند رممت طالبكم كوابني امتيازي كاميابي ير مباركباديتش كريته زبي ادر فداو ندكريس دعا كرت بن كروه اس متابين صفت نوج إ كے ببندعزائم میں انہیں تنا نداز کامیابی ہمکنار کرے۔ ..

اعتذار: جارنطبالدين لي ما یاری دنوجون مائی اسکول راجربور) نے راحبربي رمين منعقده ميلا دالبني كى دور يورس بيجين وه ۲۷ستم ۹۲ ترکی شام مين وحول مِومِیْن تب یک کائی تیار بوطی تقی امبراده نسریک انتاعت بن بورسی - . .

الخالين مى مى امتىكازى <u> کامیائی</u>



محكن كے ابك بونمانطالب علم الجرعبدالزجمن مقادم امسال مبني ونورطى ے ایم ایس اس کی ( عود 2006 کے امتحال میں فرمط کلائں افرز کے معاقد امتیازی کامیابی ماصل کرکے بیٹی یو نیورٹی م اول رہے۔ ایم الس ای می مرین عدر الدہ 100 اور نظری درلاجی بدہ مل 200 اور نظری ما بنس می آپ سے اسٹ لائز بیش کیاسے موصوف نے بی الیں سی کا امتی مرا داننظرا كالبح بسى معرمه ط كلاس یں باس کیا نخااس دقت کالبح میں سر فررست رسيح تقع ايم ايس مل آب

نے سومیّا کا نج سے کیا ہے. اکبرمقادم کی ابتدائی تعلیم ایٹے گاؤں مهايرك تعلقه منظ نكرا هضلع رتناكري س بوئ . توريل مائ اسكول مصفررك کلاب بیں ابیس ایس سی میں کامیا بی کے ىبدنجندار ونربركالج اديورس كياربوي

نقش كوكن

موربه ينتقريري مقابله: محسك لاعلات بزم ميرت درب كيذير اتمام ١٢ ستمبر ٩٦ ع كوريرت يرتقار بإدر نعت حوانى كامقابله بواجس مين رائيهره صلع کے بیں اسکونوں کے طلبہ ٹرکی مقابلہ عقے . قرب وجوار کے معززین کے علارہ بمبتی سے جناب تبرف کمالی ، ایڈوکریط ناطم قاینی (میرسیل کونسلر) جنار فمرفاضی جنائب ميم طارن بجناب سلمان ما رمي *،* ( مدیر فوزان) جناب شکیل دشید(اما عالم) نٹرکہ مجلس تھے۔

الط وكبيط اوست لمك بعى برداً ام کے آغاز سے اختتام کک موجود رہے اور مراکشی کے نامرنگار اد ماجنگرها ورکبی حا حررتیں (کا بی بریس جارہی کئی کہ بناب اعجاز داؤت ماحد سف تين صفحات برشنتل تفصيلى ديورط لاكر دى جو آخرى وقت بب شريك ا تبان نر پوکی اس کا افسوس ہے ) - . .

نتئ مبئ كے مبولسيل كمشنر، تحکومت مهادا تطرفے نی بعثی موتیل كاديومشن كي تفردي كي بعد شرى واجو اكروال كوكمننز مقردكي فقار يكر جونسحة نشرى اكردال اعل تربيت كحريح لندن كخرجي الكيجثرير تنرى شنكرمين كونتي بمبئ كاميونه يل مُثنّر مقرد کیاگیا ہے۔..

اكتوبر۲۹۶

# عنان قاضى متالى مرس



دناگری ضلے پرتیدنے بنینل بالكامكول دايول كيمعاون مدرس فبنآ عشبان ارام بيم قاحى كو ٣٣ – ١٩٢ کے مثالی امتاد کے اعزاز کا ادر کشف ننگنگ<sub>، )</sub>ے نوازاسے بوجون علاقے مين اين تعليمي اسمامي اور تقافي خدما کیلے معروف ہیں ۔ وہ ١٩٣ع سے دايول كريشن بان اسكول مي بوارده وراوية علم كالك قديم اداره سب درس وتدريس كي فرائض انجام دسوسي بي ان كامختلف تعلمي سماني اداروب سے گرا نعلق بير موصوف علاقے كى فتلف مسأن مل كرنے ين كانى دلچينى ليتے ہيں۔ نيشنل لئ إسكول كحض سيس اورجش طلائی کے موقع پرائی ادارے کو مالی امداد کی فرامی قابل قدرسے ، دابول مند فكرو ورشكش يرمادكم بنطل رجي زربعيم اعلى اورانكر نيرى كے كئ مالئے نقش *کوکن* 

اسکول اورا کی الح جا یاجاتا۔ ہے کے دہ جیرانے دہ جیرانے کے بعدادارہ کی سرگرمیوں میں کافی تیری اگری میں کافی تیری

جِياْ بِعِشْمَانْ فَاصَى تَيْرِهُ مِانَ تَكُ دالول گرام بنجایت کے سرگرم دکن رہے اس دوران النول نے مختلف کمیٹیوں کے جيرمن كي حبنبيت سيرام فدات الحا دی ہی۔ **دایو**لی اور مِصافات میں کئی تعليمل دارون سان كاكبراربط سي سيمانده اوراتنصادی برحالی کے شکار طبقوں کے ر يئة البي مماعي قابل ذكريبي بعلقه ك سطيح مِرْشكيل دي روني - الجن فلاح المسلين كے وہ سخرل سكر طرى من اد خلاقے يحملان كانرتى ترقيح كومتنان منخ ہیں۔ می اور تومی تعدمات میں مختلف، مذارب كولوںس يح بنى اوركا الك کی فضا برقرار رکھنے کے لیے ایک کیٹنیں کافی اممبت رکھتی ہیں إدراسی رئے گزشتہ کمی بربورسے وہ اس کمٹی کے ایک فعال

لقيبري الرحن طري مبدوني في رور الرحن في الرحن خطر رور

اننی تعلبی به مایی نهرات کونه بنی بورنه را برگرطه صلع برمنیدن ششانه بی الهی آدرش شکتک (مقالی امتاد) بی عزاز سے ذائرا - النه مالی امن مقید ذرگی تندری موت اور فوشحال گزارسے - ادر وہ فوم اور دین کی فدت

انجام دیتے رئیں۔.. مشری ہائی اسکول رتنا گری میں تقریب تقسیم انعا مات :

مستری مائی اسکول رتناگری بی بوم آزادی کے موقد براسکول کمیٹی کے جبیر مین اور تعلیمی ارداد کمیٹی رتناگری مقیم بہتی کے دسکر میری جناب محدد سیٹھ نہائی اکتور 19



نناءالأرمقرم:

بہتی (الم باله دود) کے وال مال واک کے وال مال واکھ عبدالت کور مقدم (مولی الله کور مقدم الآکی ) اندیولی تعلقہ دایولی صلع دناگری ) حدیق انسطی شور طرح بری سے انڈرٹر یا امتحال باہم کی اور کمیبوٹر الجاری کی اسلام کی ایس کی اور کمیبوٹر الجاری کی سے میں الیکٹر الکس میں کمیبوٹر النجام ہے و سے بہیں ۔۔۔۔ الیکٹر الکس الیکٹر الکس الیکٹر الیکٹ

# ناراض ندهوب

می امکول میں اول ، دوم اور سوم نبر
سے کامیاب ہو نوالے طالب علم علی الترنیب
میرنگار مبرے ، نجب سو اکر اور فردوں
میرنگار مبرے ، نجب سو اکر اور فردوں
میرنگار مبری کے اخور ، النا ان دیئے
مور پیٹھ میں دیاستی مطح پر ہونوالے
مقابلے میں انجامات حاصل کر نیو اسے
مقابلے میں انجامات حاصل کر نیو اسے
مقابلے میں انجامات حاصل کر نیو اسے
وائے ۔ خان صاحب، کے با کھوں انجاما
دیئے گئے۔

مورائینگ یں اپنے جو بردکھاتے والیہ بانج طالبعلوں کوجناب ابراہیم دائرت کی طرف رہے ۱۵۰ دربیوں کے دائرت کی طرف رہے گئے۔ اس سال ابس انحامال ایس استحان میں جن معنا میں کا نمایا میں مرتب تمال ان اساتندہ کو بیلی مرتبہ تمال درم مبدی مرافظی اور موم مبرموشل مرائنس کا نما۔ یہ اندارات مالتر تیب مردم الذار احدسر الدار معادم برکم مطیب سرافنصو کی مرافظ کی م

اس پروگرام میں نظامت کے فرائف میوسیلی کونی اور اسیا سکول کے موادن مدرس جناب مراج اند خان نے بڑی ' خوبی سے انجام دیتے ۔ ۔۔ مادب بی کے جیف این کی بیشوانیسر جاب آئی۔ وائی خان صاحب بطور مہان حقومی حافر تقے ۔ ابنوں نے ملب وطالبات کو آزادی کے دن کی اممیت برعالمان تقریر کی ۔ آخریس اسکول کی طالبات نے وبعورت انداز میں ٹیری طرائس بیش کئے ۔ اس بردگرام کھسے نظامت جناب بیڈنیکر سے انجام دیئے۔ اور حامز مہانوں کے دل جیت دیا ہے۔

اس كے بعدها مى دادد مترى ادا يورى مي سالانه تقسيم إنها مات كاليرو كرام رکھاگیا تھا۔اسکول کے میڈ اطرضاب اے ۔ ای قاحی صاحب نے مہانوں کا تعارف کرایا ۔ اس بروگر**ام می**ں جناب فضل مانظرهاحب ومميرااسكول كميثى اور سرتنج كُرام ينجيا يت شركاوس) مخزمه نلم فضل اعرصاصه (ركن متاورني کیشی ، اکاش وائی ر تناگری) ایراهم دادُت (صدر كوكن مسلم اليجيشُ بوسانگل) مونسيل كونس لمرزعب الرستيد محبكاد بحراء زكر بأكوتوري معترم سيده جيكوك رابق مرمير ما طرخاب آئے ، والئے مولكر بمضاب محرعلى عيسى قاصى دهدر بماعت المسلين نترگادُس) دغيره امور مستيال لبوه افروز تقيس -

م ایں ایس سی انتحان ما دیج ۹۶۲ نقش کوئٹ

اكتوبر 44ع

ودالا داس يو نه لونک الطبتعان مردو دن جناب خمان فحد معایاری محرّمہ نجمہ ابوالکلام مقدم محرّمہ سیدہ اسے قافنی جناب حمدہ رقبی میں مسیمہ امین ضطیب

# بيرون هند لائف سمبر

تحرمه فاطميم بالوباب شرف الدبين جده

ملكادن سي اردوبي الله كالح

محکمہ تعلیمات سے موسول اطلاع سے بوجب کومت مہادا شرخ جلگا ڈس کی اقراء ایجوکشین موسائٹی کو جاری تعلیم سال سے اردو پر ہم ہی ایڈ کالج تروع کرنے کی امبادت دے دی ہے۔ اقراع گرسٹ سے روح دواں عبدالکریم سالار اور سقائی ایم ایل اے سرسش دادامین کی درخواست پر اس ارد و ہی ایڈ کالے کو دزیر اعلیٰ سدھا کہ داؤ نائگ نے منظوری دی ہے

جدلدسه برائے دو کیشن کا مسلاسی کرد مائی اسکول مدبورہ گذشتہ مہین الجن خرالات مرکز دائی اسکول مدبورہ میں ایس منفد کہا گیا ۔ حس کا مقصد المیں ابس می کا طالبات کو بورڈ کے اسمان میں نمایال کم جانے دلانے کیلئے دسمائی کرنا تھا

الفلاح صاحب کا فلاکی جذبه سرّ طاقلن کے ہوی ایام میں جناب الفلاح اورائر پوکر معاصبا دی نے جن معزات وفوا نین کونفشش کوکو کا خرید ادبت یا ان کے داکسے مائے گرامی انگے مہید شائع ہوں سے تقش نواز

ماہنام نقش کوکن کے فریدار بن کرمن صرات وفوانین سے فریداری کا توت دیا ادارہ ان کا توت دیا ادارہ ان کا فوت دیا دارہ ان کا فرائی دارج دارہ دیا ہے۔ ان کے اسمائے کمرائی دارج ذیل ہیں ۔

## درون هندسالانه خريلار

جناب اقبال آ دم گڑکری تور ماع جماعت المسلمين كوولكوط چپلون فحرته ممخمه موسى ملأ فحزمه مرزالحد ارد واسكول تاميان بجيگاؤب منلع لأث كده *حتاب فحدا نبال بنیس امام* دایسے اگر أذاد لابريي ولأولى جناب اشفاق وتسين تمهن نالاسوبإده مناب فمبود وا و نيرركر موليب اردو بوائزاسكول كملا بمردنسيسر رمنوى اندهری محکا د پ فبناب حميد مدلقي حناب الذرسيمان خان کوک*ن ب*بون محرّمها مينهمولاك كرموريخ

# درونِهند لائف سمبر

نحزمه فدی یج باس ایا دستاند. ما سنامه نستشش کو کمن

اكؤيماع

جستس ايم روايت الله دل كا دوره يركت كابعد والكيشور رود رريس وأقع ابني د بائش كاه برانفال فريكة به انكام ۸ برس عنی بسیاندگان میں انبوت بیدی مشيا كي علاده أكب بليغ ارتد كوفعورا ے جومماندوكيل اورسائي فدونكارم مطربرات الله ١٩٤٩ سعم١٩٨ تک مندورتیان کے انب مدر در بواور انے دور زندگی بیمتور تنظیموں اور اليوسى الشنول سے والبتہ دسے -الني ٢م ١ إعرب حكومت كالمب کم عمر مشمکاری وکیل مونے ۱۹۱۳ عر مين مت مع معرا برُوكيتُ جرل ١٩١١ بن ما ل كورف كرسي كم عربي في الس اور ۱۹۵۸ع میں میری کورٹ کے مب كم عمرج بوسف كاانتياز حاصل دما-۲۸ ۱۹ و بن النب دوسری بادا می دفت مك كاركزار مدرى حيثيت سيعلف دلاياكبا حب صرزهموربر زيل سنكه دِل كم آ برئش كم لئ الركيك تح.

الجرمه می بی کوهسده : فدای اکریشی کے اعرازی کریری ادریشهری موردن علم دوست متی اگبر علی پریر بی مارئودالا کی والدہ رحمت بائ کا ۲۶ جولائی ۲۹۲ کولفر ۱۸مال بهتی میں انتقال ہوگیا -

ک املیکا ۱۷ستمبر۹۴ عرکواحیانک عادض<sup>و</sup> ملب سے انتقال موگیا۔ المن لكار: متين على ولارساء -محرصاحب قاصى كاانتقال محدصا حب عبدالنرقاضي متوطن کھارے بین فلع رناگری کا اسمبر ٩١ء كوبين مين انتقال بوركيا-نامرنگار: بین حاجمہ – عباس مايارى مرتوم: مجاور مواك مصسكدوش جناب عباس عبواتيم مایا ری متوط*ل را حدبو*ر ۱۵ استم<sub>یر</sub> ۶۹۲ كونىبى سانفال كوسكا-نام نگار: مبین حاجمہ یہ منتری برا دران کوصب رمه اداره نقش کن کے مرددادر دېرمېرسرېريست داود عبائ مشرى مروم كى زوخ ، فحز مراور خانفاحب عبدالترمسرىمروم (جن کے نام سے مسترى إنّ اسكول دُنناگرى موموم ہے، كى عباً بى جان صنعت كارجاب ممود مررى رورهم پیمستری کی والده کا ۲۱ ستمیر ۶۹ کو کی شب میں انکی رما کش کاہ انڈیا ہادئی كيمب كادنرس صغيف العرى كى باعث انقال ہوئیا۔.. جسٹس ہدایت الٹرکاانتقالے: ۱۸ بستبر ۹۲ ع کو نائب مدزهموربر

اِتَّالِلُهُ وَالْكُالِيَةِ رَاكِمُونَ الْمُعُونَ مَا اللّهُ اللّهُ وَلَيْ مُعَالِمُ اللّهُ وَلَا اللّهُ وَلَّهُ وَلَا اللّهُ وَلَا لَا اللّهُ وَلَا لَا اللّهُ وَلَا لَا لَا اللّهُ وَلَا اللّهُ وَلَا اللّهُ وَلَا اللّهُ وَلَا اللّهُ وَلّهُ وَلَا اللّهُ وَلِي مُعْلِي اللّهُ وَلِي مُعْلَمُ وَلَا اللّهُ وَلَا اللّهُ وَلَا اللّهُ وَلّمُ لَا اللّهُ وَلَا اللّهُ اللّهُ وَلَا اللّهُ وَلَا اللّهُ وَلَا اللّهُ اللّهُ وَلِلْ لَا اللّهُ اللّهُ وَلِلْ لَا اللّهُ وَلِي لَا اللّهُ وَلَا اللّهُ وَلِلْ لَلّهُ وَلِلْلّهُ وَلَا الل

طوا کمطر مراح برکا دکوهدهم داشی نئی مبنی کے داکٹر سراج برکار کے خالو حاتی می الدین خطیب صاحب کا ۱۸ستمبر ۹۲ء کو ماکٹر نگایں انتقال ہوا اور ترفین ان کے دطن وڑیل میں انجام بالنے۔

( نامرنشگار: محمد حسن قاضی) کامپریوں کم وں اوم معموم مردوم

وسمول کے صدیق میمن مرتوم

نُعَن كُوكُن كَ بِهدد دخباب مديق کل ميمن کا ۲۲ ستمبر ۶۹۲ کو واشی نئ بمبتی سے قربیب ایک کار حادثہ میں انتقال موگیا - مرحوم ایک جوان عمر نریس مین ادر مخبر انسان تھے ۔ .. عبد الکریم لا مبے مرحوم :

بعاعت المامي مند شاخ كليان فلع تفا درك المبروناب قومين اتشخان نقش كون

اكتؤمر٢٩٢ع

بى دا غ مفارقت ين كي تقد ... مواكر بأف كركوت رمي تشهزمين كيمعروف طبيب واكرطر محمطى بالنكري خالرزاد بهن بونيرول نى ببن ميں تيام پذيريتين ١٣ ستبر١٩٢ يصلت فرأكنين وتدفين والتي قرمتان میں علی میں آئی۔.. مجاور فأندان كوصيدمه: ادهيم ننگر د تناگري کے ایک دئیں جناب يونس عبدالمجيد طرو كركر فترجا بويس جال الدين مجاور (ريبًا لرد يركس فرحبرار) طوبل علائت كي ليدرا متمررا و كوبورا ، سال انتقال كركي ... عبدانشدداوي كوهسارمه: وبرينه نقش نواز حباب عبدالتر خادی (کمرشیل آرنشط) کی والدہ نعد کج بى عىبوالقادر داوى متوطن دا بجيل كامار متمبر ٩ م كويبتي مي بعر ٩ ٩ سال تقال بوارنامه ننگار:- ابراهم **بوگل** مخمودقاصى كوصدنمه نفش کوکن کے واشی کی بیٹی میں ماکندہ خصوي جناب محمود حن قاحى كى وإرسال بمتيبي رصوائه بنت ابوبكرد منوطن محكادل رّناگری)مقیم کول کا ۱۲ستمبر۶۹۲ کو انتقال بوگسا ... مُ الكُوْمِنيف فريدي: المُتَ ادارُ س امبراه کی مرد شخصیت و اکر صیف فردگ کادل کا دوره لیر نے سے انتقال موکیا - ·

١١) جناب عبدالغنى فررشريف چو كلے، (متولمن چیاد ت فیلع رتناگری کنیسرکے موذی مرض کا شیکار یوکر ۳ ۲ سال کی عربي بلبك مرن الكلينطين اا جون ١١هم كورصنت فرواكيّ - ٠٠

ری محترمه مربم بی بی عمرضات (متوطن تورط بل صلع رائيگرط در جولائي ٩٢ م كوضعيف العرى يب بليك برت الكلينظ ۳) محترمه خدیجه بی اقبال ایک ابا فی وطن مهنيدري ضلع رائع كشط هدا إكست <u> کوکن بنک کے مینٹرا در بزرگ والوی</u>لا کو مرف، ۳ سال کی عربی کبیسرے موذی

مرض مع جيل بسبي - .. نامرنگاد : آبراسم **بندا**دی

اسماعيل بيثني كوصه

نقش وكن جيف اكاؤنظينط منا اسماعیل بلٹی کے والد کا ۸ ستمبر ۶۹۲ كوضعيف العري مين انتقال بوكياً-.. المواكظ غزيز كوهب مدمه

آل انظريا خلافت كمينى كے رسطى اورانجن خيرالاسلام بإكرابجكيش موماتها کے خاذن ڈاکٹرایم اے عزیزک والیہ كالمرسمبر ٤٩ كوضع بف العرب بين أتعال

واحبرا ورساهني مناب عبدالكريم بارهير متوطن · · داجه بوركا هاگست ۹۲ ع كدا در خاب شوكت قاصى كے والدفر قمرالدين قاهي منوطن ينزل راجه بور ۲۸ بولا ني ۹۲۶ كوكرلا بمبر بي انتقال بوكيا - . -الدنگار:- سبنمایی

ف ومحديم ميكركوهدم

إدامه نقش كوكن كے ديرمني محدود اور سطم أفس بمركب ريبا تره وميز فرزون جاب نور فرد مریم یکری والده کا ۵ آستمبر میں انتقال فراگئیں ۔ ٩٢ عركوانتقال بوكب

> سييرعبيد دوس كوصرمس بناب عبدالستارالعيدردس كي دفيق ر سياب اورد اكطر مميده قامني (لندن) كي والده محترمه كا ١٨ استمبر١ ٩ وكطويل علام کے بعدانتھال موگیا-··

کماریاتی جل بسے ١٠ ستمبر٢ وعركوارد ويحتمشهوراع بناب کماد یافتی کی درکنے کی درگ بچک مانے کے مربب وفات سوگئی جناب مشنكردت كمارياش ٣ رجولا ك١٩٢٥م وغير تسم نباب بي بدا بوسع تق.

بقسيم كالبدوه ليغاندان كرماتم دىلى الحيم وهي يركاش زائر ميال

مِنُ الدِنْظِ مُوسِمِ مِنْدُنْ كَعَمِد بِإِفَا مُنْفِظ ... موكيا \_ الجيدوماه قبل آب كي بدِرُ لَمُؤْلِ نقش كوكين

# شادىخانله آبادى

آمینه خان \_\_\_ شبیر یا گرکر داش نی بمبی سے جناب فاسم خان امیرخان ک دفتر آمینه کی شا دی جناب ایم اسم یا گرکرے ذرند تسبیر سے ساتھ ۱۲ رستمبرست فی کوانجام یا نی میں معافی

## آنریخہ- انگلیزے سے خادی ک مبیو مبین نورے ۔ فرن انله بغدادی

ڈاکٹر محسسود ننبخ نہیں رسیے کوکن کے موف اور بے اوٹ سماجی فوشکار بے باک صحافی مرابھی ہفت روزہ شنودھن'' کے مالک و مدیر جناب ڈاکٹر تحود عرشنے (انجرزدان) طوبی علالت کے لیدیم ہوستمبر 4 ہولان کے وطن راجبوڈ ارزنا گری ہر، رائی عدم ہوگئے۔ راجبوڈ ارزنا گری ہر، رائی عدم ہوگئے۔

فروس کے مرکاربرا دری کوهدمہ عبدالرمن طرب بئی مں چیال کے مودف ہم دزیر محستد ہر کار کے جمہ نیج محمد ہرکار کی رفیقہ کیا کاسلاراگست ۹۲ ران کے وطن فروس تعلعہ کھیڈ میں انتقال ہوگیا۔

عیدالوماب دلوی صاحب کرهروم بیت الفرکے: بجگہ ڈائر کیڑاوررین و دبنک ریٹائر ڈوٹیٹم چیف عبدالوماب دلوی صاحبے ماموں جناب زیز، الدین قروم توطن سوًا وُں کا ۱۹ مِتمبر ۹۲ کو انتقال موکیا -نتشش کو کمٹ

اكتبيم المخ

49

#### **OBITUARIES**

- Hajjan Hava Haji Dawood Mistry mother of our patrons Mahmood Mistry and Hamid Mistry and mother-in-law of Dr. A. Wahab Parkar dies peacefully in her old age in Bombay on 21 Sept. 1992 She was a religious, kind and generous lady
- Justice Muhammad Hidayatullah, former Vice-President and Ex-Chief Justice of the Supreme Court, died in Bombay on 18 Sept. 1992 following a massive heart attack. He was 87 years and had a rich and varied life. He was given a state funeral Many muslims took strong exception to the fact that he was cremated.
- \* Siddique T. Merchant, of Cosmos International and Al-Siddique Travels died suddenly in a car accident on 22nd Sept 1992

  He was in his mid 30's. He was a jolly good person and popular among all. It is unfortunate that he died so young.
  - Abdul Gani Mohammed Sharif Chougle of Chiplun, Dist. Ratnagiri, who was suffering from cancer, died in Blackburn, U.K., on 11 June, 1992. He was 36.
- Khadijabi Abdul Kader Dalvi, mother of Abdullah (artist) and Noorulla Dalvi died on

- 14 Sept. 1992 in Bombay. She was 93.
- Yunus Jamaluddin Mujawar (Retd Police Faujdar), father-in-law of Yunus Abdul Hamid Padwekar of Udhamnagar and father of Abdul Wahab and Israr, died on 2 Sept 1992 after prolonged illness
- Mariam Bibi Umar Khan of Tudil, Dist Raigarh, died on 9 July 1992 in Blackburn, England in old age
- Khadijabi Iqbal Ukay of Mendiri. Dist Raigad, died of cancer on 16 Aug 1992.
   She was 30
- \* The mother of advocate A. Karim Mulla and the grand mother of Custom Officer Ebrahim Mulla passed away in Bombay on 19 Sept. 1992
- \* A. Karim Ahmed Lambe, father of Mehmood Lambe of Hafiz Enterprise, died in Bombay on 22 Sept 1992
- \* Dr. M.O. SHAIKH of Raji vada-Ratnagiri died in Ratagiri on 22 Sept. 1992. He was a great Social worker, Muslim Activist & the editor of Shodhan weekly in Marathi His loss is great to the community at large.
- Father of Neelam Chougle and father-inlaw of our patron Hasan Chougle died on 27 July 92 at Nerul New Bombay.

#### Shabana Solkar to do M.S. in U.S.A.

Shabana Ismail Solkar, daughter of Principal I.Y. Solkar, after passing B.E. (Electronics) with merit, has left for U.S.A. for further study in M.S. (Computers) on 13th Sept. Throughout her academic career she has been bright. Mr. I.Y. Solkar did his best to organise her trip to U.S.A. with the help of Fazal Master. Ismail Adam. Solkar, Ratna Sea Foods, Prof. Fakih, Mehmood and Hamid Mistry Brothers and NAQSI-JE KOKAN. She is the first lady from Kokan to study this course in USA.

#### Badrunnisa Sange 'Aaleema'

Badrunnisa D/o Chiplun's Ex- Municipal Councilor Mr. Tahier Kasam Bapoo (Sange) and grand daughter of Haji Shaikh Ahmed Bapoo of Cravenby Estate Cape Town has passed the course of Aaleema from Jameat-us-Salehat, Malegaon. She is the 1st Aaleema form Chiplun. She is keen on doing Dawah work.

#### Encourage Urdu

The Chairman of Urdu Academy, Delhi, Lt. Governor Mr. P.K. Dave, while speaking at a function recently held to honour the distinguished figures of Urdu, said it is our national responsibility to encourage Urdu. Urdu can well be exploited in creating national integration.

Urdu Academy Delhi is trying its level best to premote Urdu. More than 6,500 non-Urdu knowing persons have learnt Urdu, through the Urdu classes in his the Academy, he added

#### Award for Urdu Creative writing

Dollar University has instituted an award. Known as Harst, Chareba Kathonha Gold Mcdal, for creative

writing in Urdu for a full time University student. The award carries a cash sum of Rs.4,000.

#### **MARRIAGE**

- Nasreen daughter of Mrs. Noorjehan & Di Hasan Rizvi to Rashid S/o. Mazhar Hasan Shaikh on 13 Sept. 1992 in Bombay
- \* Abdul Qayum S/o Mohu Hussam Ali Parkar of Luton Beds, U.K., to Noorjahan D/o TT Parkar of Furus, Khed, Ratnagur on 10th Sept. 1992 in Bombay
- Arif S, o Abdul Khader Haji Abdul Latif to Jameela D/o Late Ahmed Abdul Sattui Kacchi on 25th Sept. 1992 in Bombay

#### 'MUSLIMS OF INDIA"

They are under the influence of false and meaningless prejudices, and do not understand their own welfare. In addition, they are more vindictive than the Hindus and suffer more from sense of false pinde. They are also poorer. And for these reasons fear that they may not be able to do much for themselves."

Sir Syed Ahmed Khan Selection sent in by Shaukatali Mukadam, Jeddah norming completion. This multi-purpose building is the biggest mosque in eastern Europe

This mosque is being built at a cost of about 67 willion dollars by the international barrie Relief Council, Saudi Arabia

#### Khuda Baksh Library Celebration

the Khuda Baksh Library of Patna eigenised a series of programmes on its premises during its geck-long celebrations recently

The programme included exhibition of rare transcribed manuscripts of the Holy Quran. Islamic literature and important publications of the library.

# First Annual Function of Anjuman Himayatul Islam, Mahad

The first Annual Function of Urdu High School, Mahad, Dist Raigarh was held on 29 Aug. 1992 under the presidentship of Prof. Deshipande, Vice Chancellor of Dr. Baba Saheb Science University Dr. A.A. Deshimukh, the president of the Anjuman, Mr. A.A. Mapkar, Dy. Commissioner of Labour Nasik and the Chairman of School Committee, use the guests of honour. Mr. M.A. Parker (Social Worker) and General Secretary of the Anjuman organised the function successfully. The presidential speech of Prof. Deshipande was thought provoking. Provoking.

#### Muslim Farmer Devises Farm Machine

Mr Tasdic Ahmed, a school teacher cum farmer of Bhadravathi, Karnataka, had devised a farm madime that can combine three farm operation viz

ploughing, sowing and levelling. It can be operated by animals, diesetengine or solar energy. It reduces labour and saves time and energy. It ensures dropping of seeds at regular intervals thereby avoiding wastage.

The equipment has been selected by the NCEICI for further improvement. Mr. Ahmed's prototype won the fast prize at the South Indian Science Fair recently held at Pondicherry.

#### Prof. M. Shafi at World Geography Meet

Prof. M. Shafi, a renowned Geographer associated with the AMC. Aligarh, lead the Indian delegation to the international geographical congress held at Washington last month.

#### Dr. Sharifa Honoured

A function in honour of Dr. Shanfa Mullan was held under the auspices of Chiplun Mullim Samaj, presided over by Alhaj Abu Soth Dalwar. Dr. Nazir Juwale was the Chief guest. Dr. Nazir Juwale, Principal Iqbal Mugal. Janab Shaikh Ahmed Wangde and others spoke to encourage young Dr. Sharifa. The Secretary Janab. Liyagat Ali Chougle organised this well attended function.

#### Tanweer Kazi passes

Tanweer Kazi nephew of Lion Abdul Karim Kazi and son of Union Bank Officer, Janab Abdul Aziz Ismail Kazi of Mazgaon, Dist. Ratnagiri, passed his Mechanical Engq. Diploma with honours this year from Maharashtra. Technical Board. Being brilliant, he has high ambitions to march ahead in his acadentic career.

other related matters. The quarterly progress reports received from State Governments showed that there were a number of deficiencies in the implementation of the 15 point programme

#### Eid Miladun Nabi function at Khilafat House, Bombay

A Birthday Celebration of Prophet Mahammad (PBUH) function was held on Friday 11th Sept. 1992 at Khilafat Flouse. Byculla, Bombay. Hon'ble Shir Sitaram Kesir, Union Minister for Welfare and Minorities was the Chief Guest. Dr. Rafiq Zakaria, Chairman, and Trustees of All India Khilafat Committee introduced the guests and spoke on the life of Prophet Muhammad (PBUH). Dr. M.A. Aziz thanked the audience.

#### Indian Haj Pilgrims

Indian Haj Pilginii will be provided uniform accomodation in Saudi Arabia and the quota of Hajis will be increased from 24,0000 to 20,000 from next year. It was also decided that the Central Haj Committee would take over staying arrangements from the Indian Consulate General in Jeddah.

The decisions were taken at a two-day (29-30 duly) meeting of Chairman and Secretaries of State Ha. Committees held in New Delhi

#### IOS Scholarships

The Institute of Objective Studies (IOS) has announced scholarship programme (1992-93) for Language Courses. Diploma Degree, PG courses in Social Science & Humanities, M.Phil in Social

Sciences and Humanities, and Ph.D. in  $S_{ch_0}$  Sciences.

Forms can be had on sending a crossed IPO, Demand Draft of Rs. 15% in favour of Institute of Objective studies. New Delhi from the Governor IOS Scholarship Programme, Post Box 9725 Jamia Nagar, New Delhi 110 025

# Malika Mistry attends International Conference on Religion

Malika Mistry from Pune attended an Intl. Corter ence on Religion and Creation of World peac from 24 to 31 Aug. 1992 in Seoul, Korea. Slit read a paper on the muslim women in India.

She says that there were no muslims in Kore before the 2nd World War but recently there are about 35 000 muslims. Many are fresh converts among them, and there is a very good scope for the propagation of Islam and Dawah work in Korea.

Malika Mistry is a research scholar of Goklik Institute of politics and Economy, Pune She is doing M.Phil and Ph.D. on the Indian Population

Those interested in her paper, can write to her at

125/1 Prabhat Nagar Opp. Film Institute. Pune 411004.

# Biggest Mosque in Eastern Europe nears completion

The construction work of a mosque in Albania consisting besides prayer facilities, a madrasa library, dispensary, guest house and market, 15

### **NEWS/HAPPENINGS**

#### Baudi National Day Cel-Brated in Bombay and New Delhi

he National Day of Saudi Arabia was celebrated 123rd Sept. 1992 at Bombay and New Delhi.

Bombay Consul General H.E. Abdullah Albaid welcomed the distinguished guests longwith Vice Consul General Mosallem Al-Solami ad Vice Consuls Dakheel Al-Anzy, Mohammed Al-Shammari, Abdul-Rahman Al-Bassam, laroon Al-Hwaireeni and Saad Saeed Al-Bhamdi. This celebration function at the Regal Loan, Hotel Oberoi, Bombay, was attended by many Consul Generals of other countries and rading personalities of Bombay

In New Delhi the Ambassador-in-Charge/Charge Paffanes H.E. Abdul Rahim Abu Auf, the Consellor / First Secretary H.E. Abdullah Al-Amri, the Deputy Consellor Saud Al - Ezaya, H.E. Mohammed Saced Al-Ghamdi, and other Saudi Diplomats of the Saudi Embassy welcomed the distinguished guests K.R. Naryanan, Vice-President of India, was the Chief Guest at this truiction at the Diwan-e-Aam, Taj Mahal Hotel, New Delhi

#### Pak Consulate in Bombay

Due to open since many years the Consulate General of Pakistan has finally been established in Bombay. This Consulate will help to create and maintain goodwill between India and Pakistan and

will ease visa procuring difficulties experienced in the past. Many other problems will also be solved and the Consulate will help ease Indo-Pak relations.

Mr. Shahryar Rashed will be the first Consul General of Pakistan in the city. He is a poet, writer and an experienced and multifaceted diplomat, with a mission. Mr. Sahebzada Ahmed Khan is the Vice Consul. He also has a dynamic and convincing personality.

Let us pray for the better relations and understanding between the Governments and people of India and Pakistan through this Consulate -

#### Address

Consulate General of Pakistan 36, Maker Chamber VI, 3rd Floor, Nariman Point, Bombay - 400 021

#### Meet on Minorities in Delhi

Major issues pertaining to the welfare of minorities were discussed by the Welfare Ministers of all States at a conference held in New Delhi on August 31. The Conference, convened by Union Welfare Minister Sitaram Kesni, reviewed the status of implementation of the 15 point programme for the welfare of minorities and offered suggestions for recasting the programme, to make it more purposeful and result-oriented.

The 15 point programme included measures to deal with communal riots, recruitment to state and central services, educational facilities to the minorities, credit support, Wake properties and

Now Mr. Baghdadi has been appointed Divisional Manager of Barkat for the Konkan region. He will supervise Khed and Chiplun branches

Konkan lives in its villages tucked away in the hills and by the rivers and creeks and on the sea coast

Occupation in Konkan, particularly of Muslims, is either agriculture or service abroad. Earlier many were seafarers and in service in Africa. Now the focus has shifted to the Gulf. Barkat intends to go to each of the villages to enable people to break away from interest bearing investments. To this end Barkat has already invested in a van, a two wheeler and bicycles.

The Konkan Muslim population, conscious of Islamic proscription of interest, has welcomed Barkat People have broken up F.D.'s in banks even at a loss to them, to deposit in Barkat

#### Barkat's Offices at Chiplun:

215, Parkai Complex, Near Kokan Lodge,2nd Floor, Chiplun, Ratnagiri,Maharashtra 415 605

#### Khed:

Farthern Apartments, Ground Floor,
Opp Dr Khalid (Palekar), Hospital Khed,
Dist Ratnagiri, Maharashtia 415-709

More Enquiries can be had from the Head Office.

## Barkat Investment Corporation Head Office:

4, Sayeed House 63/65, Veer Sarvarkar Road, Mahim, Bombay - 400 016

## BOARD OF DIRECTORS OF THE BARKAT INVESTMENT GROUP

Mr. MOHAMMED HUSAIN KHATKHATAY

(Founder, Bait-Un-Nas'r)

Mr. YUSUF MOHAMMED HUSSAIN

(Treasurer, Batt-Un-Nas'r)

Mr. ALI KHWAJA

(Chairman Banjara Group of Companies)

Mr. ABDUL WAHAB BHOIRA

(Architect & Interior Designer)

Mr. SYED ZAHID ALI (Banker)

Mr. M.S. SALAHUDDIN (Advocate)

#### MANAGEMENT TEAM

Mr. ABDUL WAHAB DALVI.

theRetd Dy Chief of Reserve Bank of India : the Managing Director of Bait-un-Nas'r

Mr. ZAFFAR ABBAS

(Regional Manager, Bangalore)

Mr. IRFAN MERCHANT

(Project Manager, Green Fields Enclave)

Mr. SAUD HASAN TUNGEKAR

(Executive, Administration)

Mr. JAMEEL SHAIKH

(Accounts Executive)

Mr. SALIM KHAN

(Systems Analyst)

Mr. MEHMOOD-UL-HAQUE

(Marketing Executive)

Mr. JAVED BAGDADI

(Divisional Manager, Konkan)

Mr. YUSUF MUKADAM

(Engineer, Co-ordination)

MISSION-AN INTEREST TREE ECONOMY

## Farouk Sodagar Darvesh &

Timber Merchants
Importers & Exporters

"Associate House"

85A Victoria Road, Musial., Bazar Bombay (400.010 (India) Tel: 3717777 3726438

### Naqshe Kokan

**English Supplement** 

44, Jail Road (East), Dongri Bombay 400 009 (India) Phone:3764968

ditor issociate Editor 'ensultant Editor Dr. Abdul-Karım Naik Capt. F.M. Mistry A Kays & Adv.H. Pathan

#### OUR HONORARY REPRESENTATIVES

AUDI ARABIA

AHRAIN UBAI AKISTAN

OHA QATAR

AST AFRICA

CUTH AFRICA OMBAY

HED-RATNAGIRI

L BAC-DADI \*U HAJWANE SAYEED KAZI \* MD ALI H MUKADAM KHAJL AHMELI ABRAHAM WANGDE A RAZZAK SARDAR SIDDIKA U KHERATKAR Y BOMBAYWALA \* KAMBUDDIN KAZI HASAN A KAREEM CHOUGLE SPEIKH ISMAIL SAHIR SHIW HASSAN SAYED . A R CSMAN E A G CHAUGULI ALI SALLH DR FAIZ BARDAY \* SOLKAR MAJID

#### SUBSCRIPTION IN INDIAN RUPEES

MAZGAUKER

Italiad akistan oolf Wier countries ooth Africa for 5 years Hs 60/- p a Rs 200/- p a Rs.250/- p a Rs 300/- p a Rands 200/- p a

#### **BARKAT IN KOKAN**

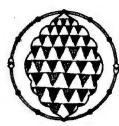
Barkat Investment Corporation has started two new branches on 30th August 1992, at Chiphin 1 and Khed in Rathagiri district of Maharashtra. But these towns situated in the Konkau region and separated from each offer by about 40km are located on the Bombay-Goa highway. They will be the second and third branches respectively of Barkat, following the opening of its first branch as Bangalore in May 1991.

In many ways the Bangalore branch and the twin branches, at Chipluin Khed are a study in contrist. On the one hand they have Bangalore, a major metropole, fast becoming the commercial capital of the South. On the other are the unspoilt towns of the Konkan, the underdeveloped hintiterland of Bombay recently awakened in an advitic self sufficient existence. On the the side a throbbarg centre of commercial activity, home to a growing number of multinatic hall corporations, on the other an industrially be branchine but imminently to be opened up to trade and industry by the Konkan Railway.

The move of Barkat to Konkan is at the initiative of Mr. Javed Bagudadi, who has been with Bait un. Nas'r and Barkar for the pair S years. A native of Vaghivara of Chiplion taluka, he joined Bait un. Nas'r at Bombay is a clerk and rapidly he rose to the level of Divisional Manager in-charge of 3 branches of Bait un-Nas'r. In mid May on his own prompting, he was sent on a survey to the konken and returned with very encouraging results.

نفوش	اخاعت کا ۳۰ردال مال ماہنا میں
ذکروفکر: مولانادحی دالدین مان سالگام اداریه ۵ الگام اداری ۱۲ الگام ۱۲ الگام بیدوید ۱۲ الگام الم	اردو/ أنكش كريزيوز بيرسي ليوسى الين
مثالی و جوان کوئ شاعری شرب کمیالی ۹ سونے کی چوہ یا طاب متاز ۹ تدری گیس محدد سن قامنی ۱۰	مدیر: داکنرعبدالکریم نائیک مدیر: داکنرعبدالکریم نائیک
الدون المنافذ	معادن مریم: فقیر محبت د مستری مرمبادک کابر گری اعزازی منعاشند ابرایم بندادی (انگینل) شیخ است عیل (ایدی افریق) سیرسن (ساؤی افزیق) ابراسیم وانگرای (سعون کاویر)
یرکون ہے مورکن ہورالجیران الوشائل الماری الوشائد الماری الوشائد الماری الوشائد الماری الوشائد الماری المار	اقبال کا بڑی وصد لیے کھی تکو (دوبی) مست عبدالکو بیرچو کھے (دوم قطر) کم الدین قاطعی (دوم قطر) کم الدین قاطعی (الوظبی) عبدالرزاق سردار (بحسرین) میرالرزاق سردار (بحسرین) میرالرزاق مردار (بحسرین قاطعی که با ما مام و فرن الدین که مدارل دارا میراکدین که مدارل داران که داران که مدارل داران که داران که دارا
النينه عالم المستخط على المال	کیڈ؛ ڈاکٹو فیفن احمد برطے۔ رتناگری، آن دان سولکو برالجیددان مجا اوکر کلیت، خفش کوکن بہائیشن ٹرسٹ (جبر ٹرف نبر 3006 کے سالانہ: سیا تھے روپے۔ آمیات: جھے سورو ہے خطور تا بت اور تریل ندکا بنر، نفتش کوکن ۲۵ راناڈیل اسٹریٹ
مِنَادُهُ فَلَک کِوسَ گینن ایک آزاد ملک مبارک کاپُدی کوکن رتن مبارک کاپُدی	(ناریق) دُونگری، نبین که ۱۰۰۰۰۹ نون: ۱۹۹۸ میسی که مقام طباعت: بر بانی برنس ، باینکلد، ببتی که ۲۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰
افاردادکاد مرتبہ نے بن صاد ا	تمام شنازه امور می من ساعت مرف عدالتها ئے بمبئ کو ہوگا۔ تاریخ اشاعت: یک فرمس ۲۲ م





انسانكي نهندگي مين هسر طرح ك دورات هي خوشي كے بھى رنج كے بھي. خوشي كے موقع برتقريبات موتيهسين. شادىبياه عقيقه اختنه بسمالله ختم قران امتحان مير كاميابئ بيرون ملك روائكي وطنمين امسد حج وزيارت ... ان سب بادين جري هوتي هسين. اوره ريادع ساته كسي مثهائكى يادوابسته موتي ه. رنج ک موقع پرسوگ هوشاهي، وفيات، چهام فاتحه

قران خواني ... ان سبسے بادي محري هوتي هين اور حدياد كساتهكسي مثهائي كى باد وابسته موتى هـ. ایک موسم اتاه دوسسرا حاتاه: باران، گرما، خران سرما، بهار ان سب سے بادیں جُرى هوتى هيں اور ساد كے ساتهكسى مثهائيكى بادوابسته موتي هـ تهواروں كا دور مدامچلتاے،عید' بقرعید محرم شب براءت ميلاد النبي ماورمضان ... ان سبسے يادين جُرِي هوتي هي اور

هربياد كساته كمى مثهائي كى ياد وابسته هوني ه. بهائ کی شادی مسین تو تمامطر كىمتهائيان تهين. دوست کے هنی مشون بير افلاطون قران حواني مسي نانخطائي. ساران مين سرفي سرمامين گاجركاحلوه. رمضان مين ماليوه. عسيد مين شيرخسرما.

اورهرمثهائي سي كُطف اندوز هونے کے بعد سوال پُوچھا جاتا هے که مهمی مشهائی كهاں سے خربیدي م سست

سليمان مثهائي والے كانام به ساخته زيبان براجاتاهے. يعني هروشهائي كساترسليمان مثهائي والحكسى بادكري هولى هـاسي ليُجبكبهي مثهانيُ كاذكرحه رتاه سليمان مثهائي والحكى بات هوتى هـ سليمان مثهاتئ والحهرانسام هبداصنان مبدينگ همه اشكال همه اجناس اورهمه مواقع مشهاشان بناتے هـين.

ايت اپني سادون كي يادمين كوئي مثهائي نوش جسان خسرهايئ.

ليمان مثهائي والحكى بات هوتى هے

اس ايف/جى محمدهاي دود بدي ٢٠٠٠٠٣

# علام المحافظ المحافظ

دی عمری نمازتی دام نے نماز پوری کر کے سلام بھیرا، عقولی دیر بیٹھ اوراس کے بعد دھاکر کے اٹھ گئے۔ ایک مقتدی نے امام صاحب کوروکا اور تضعیک کے انداز میں بولے: "عصری نیست کی تھی یا ظہری ' یہٹ کرتام نمازی نسس ٹرے ہو بہلے، ہی سے امام صاحب کو مجیب عنی خز نظروں سے دکھی دہے۔ دکھی دہے۔ د

دُمانچدوالی نازاورخوع والی نمازی ایک بهجان یہ کر بوردی فی نماز اورخوع والی نمازی ایک بهجان یہ کا کر بوردی فی فی نماز برجور دسرے کی نماز ایسی نماز یہ بہلی فیم کا آدمی دو مردی کی نماز میں اسلیکن ایسی نکار یہ بہلی فیم کا آدمی دو مردی کی اورددسری فیم کا آدمی خود اپنی نمازی محیول کوسوئ کرجیب رہے گا۔ ورددسری والین نمازی نمازی محیول کوسوئ کرجیب رہے گا۔ وردسری اتبازیادہ شخل ہوگاکواس کو یہ فرصت ہی نہ ہوگاکہ وہ دوسروں کی نماز پر شہر و کرے ۔ وصت ہی نہ ہوگاکہ وہ دوسروں کی نماز پر شہر و کرے ۔ فرصت ہی نہ ہوگاکہ وہ دوسروں کی نماز پر شہر و کرے ۔ فرصت ہی نہ کی ادائی ہے ۔ فرصت بی بیماکری ہے اورالٹری یا دکھی ہوگیا ہے ۔ خوکیفیت پیماکری ہے ۔

At your Service for Marriages & Parties



## Janata

ice-crean

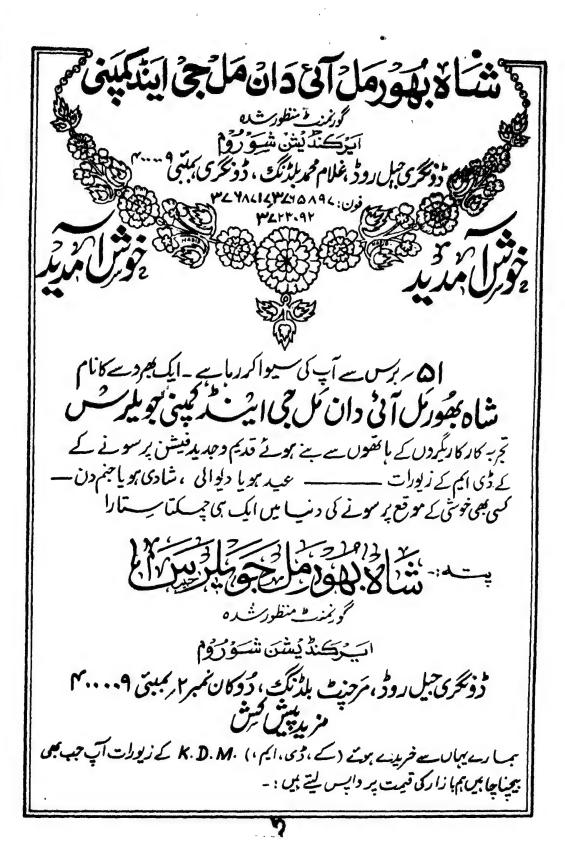
MANUFACTURERS OF:
ALL KINDS OF ICE-CREAMS & KULFI ROLLS

جنت اسکریم کی خد مات کوکن کے اضلاع میں بھی دستیاب ہیں

162, EBRAHIM M. MERCHANT ROAD,
NEAR MINARA MASJID.
OPP. SULEMAN USMAN MITHAIWALA,
BOMBAY-400 003.
SHOPTEL (OFF): 3718518 / 3721598
(STORAGE): 3721590(FACT): 6887170

Md. Ismail

A. Razzak



Ph

ایکت برا که که به واوسیع دیویین میدان تفا اکسن بی برطون بری بری گاس می دستندی مطالبی می برطون بری مری گاس می دستان می دستان می بری گاس می که و از رتباتها و ده بری بری گساس برتا می نظری مطالبی مواکه آیا اور آزادی سی میده و بیا بیتا میلا جا آی تفایری کوئی دوک نه الک -

ایک دن گھوڑے نے دیکھاکرمیدان میں کہیں سے ایک دن گھوڑے نے دیکھاکرمیدان میں کہیں سے ایک بران او میکا کہ میرے میدان میں آنے والاکون ہے اسکے میدان میں آنے والاکون ہے اسکے میدان میں آنے والاکون ہے اسکے میدان میں آنے والاکون ہے والاکون ہے اسکے میران ما۔ یہاں ہے کے والاسون ارا۔ سوچتار ما۔

اسے میں سامنے سے ایک شکاری آنانظر آیا گھوڑے
فاس سے کہا " نیسکاری المجھ برایک احمان کر و ۔ برب رن حمال کے کہاں سے بہاں آ دھرکا ہے ۔ میرے میدان میں گھاس کوروندے ڈالن ہے ۔ اگر کسی طرح اسے بہال سے نکال دو توزندگی بحر تہا را احمان نہیں بھولوں گا، مشکاری بولا : "یہ کون می شکل بات ہے مگر میسری ایک شرط ہے ۔ مجھواتی بیٹھ بر بیٹھ جانے دو اور یہ لکا کہا مکنہ میں ڈال لو ۔ بجر دکھوکیا ہوتا ہے " کھوڑا راحنی ہوگیا منہ میں ڈال دی اوراس کی منہ میں ڈال دی اوراس کی بیٹھ بر بیٹھ مرس ڈال دی اوراس کی بیٹھ بر بران گھوڑے کو آنا دیا و جوھر ہرن جاتا تھا اس طرف بیٹھ بیٹھ بر بران گھوڑے کو آنا دیا ۔ آئے ہران میا تا تھاری نے گھوڑا و کھوڑی دیر جاتا ہے گاری نے گھوڑا و کھوڑی دیر جاتا ہے گاری نے گھوڑا و کھوڑی دیر کواس کے بیٹھ ڈال دیا ۔ آئے ہران ہے گھوڑا و کھوڑی دیر کواس کے بیٹھ ڈال دیا ۔ آئے ہران شیخے گھوڑا و کھوڑی دیر

می برن میان سے باہر نکل گیا۔

ابنا دنقش كوكن كمبي

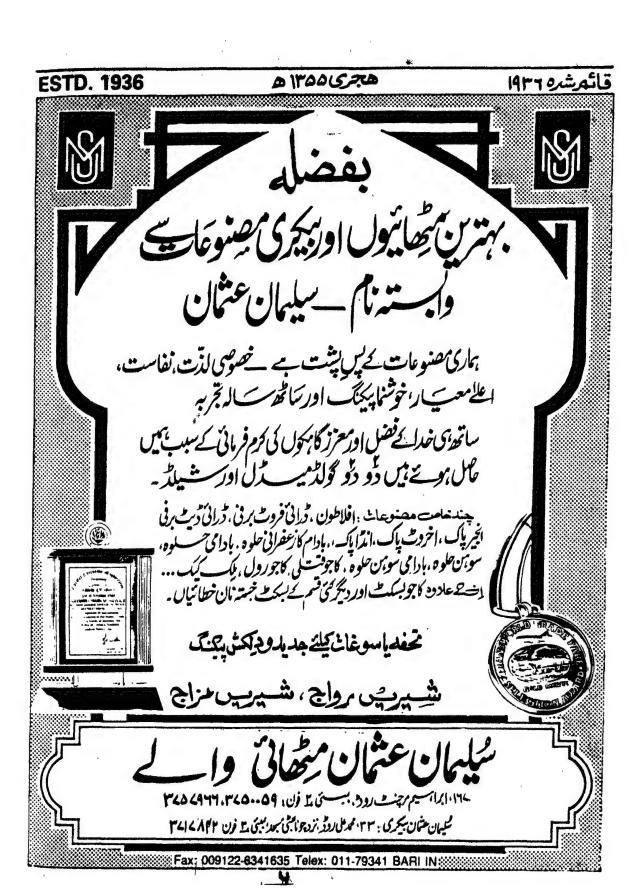
گھوڑے نے مراکرشکاری کی طرف دیما اس کے انکھوں میں احسان مندی کی بجک تھی ۔ بولا: میک ا شکاری اکس زبان سے متہا رائ کے کریداداکروں متم نے میرامیدان مجھے والیس دلوادیا ہے ۔ اب یہاں میرے سوا اورکوئی نہیں ہے ۔ یگھا س یہ برادی سبیری ہے ۔ اس میں میراکوئی سٹر رکی نہیں "

شکاری بولا: " خہاری بات تو بالکل تھیک ہے۔ مگر جھے یہ علم ہی نہیں تھاکہ تم استے کام سے جانور ہو۔ کمیں تواب تہیں ابیع ساتھ لے کر طبول گا یس میس

بی میں ہوں کے یہ بات می تواس کی آنکھوں میں آنسو آگئے ، حسرت سے میدان پر نگاہ ڈالی اور حبر هر تسکاری نے باک موڑدی أ دحر جل پطار

وہدن اور آن کادن گوڑے کے منہ میں آدی کی دالی ہوئی کا دن گھوڑے ہوئی لیکام ہے اور وہ النان کا علام ہے ۔ اِن اب گھوڑے کے ہرے بھرے میدالوں پر ہرن کا فیصنہ ہے۔

﴿ شِرَارِ عَلَى وَابِ شَاهِ كَهِ الْ سَاخُونَ بِحِوں کے سلے کھی گئی اس کھائی میں ان توگوں کے سے درس عب برت ہے جو مُطلب براری مکسلے حفارناک حال بچھا دیتے ھیں مگرید نہیں سوچے گھ بادشہ بلٹ بھی ممکتا ہے۔



## کوکن ژن

نقش *کوی* 

توہم مجھیں گے کمہاری یکوشش رائیگاں نہیں گئی ہے جو سوالنامہ ہائی اسکول کے پہنے سیاصا جان کو بھیجاہے دہ براہ کم ۲۰ رستمبر ۹۲ ہائک خانہ پری کرے دوانہ کویں۔

نقش کوک میلنگ فورم کے دریعے اب تک م درہرے " اور جواہرات "دھو مراکت تھے ا اب میس درکت رتن " کی تلاش ہے \_\_\_در کوکن رتن "

مبارك كايرى

## أكلاشماره

ماہنا منفش کوکن کا اگل شمارہ نفش کوکن ٹیلنٹ فورم کی دس سالہ فدمات کا اصاطریح ہوئے ایک منفرد انداز میں بدیہ فارئین ہوگا۔ واقعی وہ اِس فابل وکھا کہ اسبے محفوظ کیا جائے مکن ہے اسی وجسے ہمارے روزم وہ سے کالم میں کیے تخفیف کی جائے مگر (۲۰۶۰ مار ۷۱ مقش کوکن ٹیلنٹ فوم کی کا دکردگی آئیکی اس کمی کوفسوس ہوئے ہیں دے گ



With best Compliments from



## BOMBAY ANDHRA TRANSPORT CO.

#### Administrative Office:

114, Bhandari Street, 1st Floor, Chakla, Bombay 400 003 Phone 32 01 69

#### Head Office:

113, Bhandari Street, Chakla, Bombay 400 003 Phone 342 20 27 342 29 43/342 74 44/3428460

Telex: BATCO 011-3278 Gram: BATRANS

لومبر 494

٨

ماہنا منقش کوکن بھی

## طَالَبُ مُمتان - (حامّ بوره، كفندُوه)

## سونے کی جرابا

گھکاکی وا دبول میں مالہ کے دبیر میں ہنا کھرک دری ہے اسنا کے دیس میں دهرتی کے کنڈکٹ سے تکلنے انگی ہے آگ نہریں تم بیاسی ہیں دریا کے دیس میں زنے گے ہی خون سے اتنان یا تری سنگم لہو لہان ہے گنگا کے دلیس میں دآ اکے اللہ کھیلے ہیں جیس ات کے لئے اُڑنیہے خاک سونے کی پیڑیا کے دیس میں انسی سجائے کون مرم کے میں بیار کی لادهاببت دعمي بيختماكے دسيسي يتحرين حان دالغ والا كوني مهين فن کا بتہ نہیں ہے اجنتا کے دنس میں ينفركؤ توجوش محبت كوكحت أكيا إ اوست فسردہ دل ہے زلیخا کے دیاں ساق کوای باین تجهانے سے کا ہے بمختندلب بس ساغرومینا کے دس می طالت عنسل كوهمور والجي مرشيه تكصو انسان مرداب مسجسا کے دسی



## كوكين شاعري مثالي توجول مشرف كلاس

مِسْالِي لؤجوال الورالحسسُن سے جوال لوكال بو مسدرالجن سے لوالم اے پاس ہے ایم کام بنہ گرار تی جا اک دم نامچن ہے ۔ تیاجی رفت ارلااک بانکین ہے کی نو شہرزادہ کوہ ودن ہے زمینداری نی کھوق سناندانی دهسسرو تیایکوسے تیاجا کا دسمن جر مِن تياماً دُمُن امسراكُ سِياجي مُلُو تیا جونے ، تیام الله بور دُن تہے عب رالا گياواک ديسي ابورون الا تحیّال منہور یا سیا جادمسران ہے کلای پور آک دهسرنار دسلی، وچارلاں ناؤں تی بول کی سمن ہے ' سُمَن كاليابي تُؤرى كُومِتْ لَبُور إ سروب ہے والذری ہے ، کمسنی ہے بكمون زهيل بل الوسش دجسرد كم جوانی کائے ہے ، دیوانہ بُن ہے صُ لا تاملال مجموع جيسًا، ني تقیساں محبوحی میا ماورن ہے تبانى كانات اكرسىرگوشى گسيىلى ا ازُن بے ماغ مُمّیا بئیسر بن ہے

جی ہے یہ داغ نی بے داغ اسوں دیا مین سمبان نی ہی تھی بھی بکن سے

الله نعانى الربان المربت في المنان الموبت في المنان المبت المطا کی بین اکن میں مدنیات کا فائدہ دیا کے اسان المبت المطا رب ہیں ۔ زبین اور سمندر سے نکلنے والایش الد قدرتی دیجل کیس مجی المد تعالیٰ کی بڑی نعمت سحرت انسان کوئی ہوئی ہے ۔ ہمارے ملک میں بجی بمبئی ہائے ، وسئی ، بنا ، نیلم بی ۔ ہہ اور کی ہم ۔ این سمندری ملاقوں کے کنو دُن میں جو بمبی کے اس باس ہی ہے ہردز ، ارلاکھ مکعب میٹر گلیس نے لا سا آئر بیں ۔ این میں سے ہردز ، ارلاکھ مکعب میٹر گلیس نمالا جا آئر بی ۔ ان میں سے ، م لاکھ مکعب میٹر قدرتی کئیس کا استعال مواکز میں کیا جا تا ہے ۔ اور ، ہارلاکھ مکعب بیٹر وقدرتی کئیس مواکز میں کیا جا تا ہے ۔ اور ، ہارلاکھ مکعب بیٹر وقدرتی کئیس کواستعال میں لانے کے لئے ہمارے باس د فعالی بیدائر توالے ہونے کی وجہ سے وہ جلایا جا تا ہے ۔

اب ہو کھ آئے دن تیو بڑ ہڑولیگیس (۵۹،۵۱) ہو
ہمارے دوزان جلانے استعالی میں آریا ہے ، کی قیمتیں بے
حاشہ براہوری ہیں۔ گذشتہ تین سالوں میں تین بار ، کا جملہ
گھریلوا پیدھن کے طور بر جلائے جلنے والیکیس کی قیمیت
برطی ہیں جیس کے طور بر جلائے جلنے والیکیس سلنداب اکیائشی
روپے میں لینے لگاہے ، کا جر کے کی قیمتیں کم کرنے کی اسیم
کو استعال میں لانے کی بات ہمیں سویج و فکر برجبور کرتی ہیں
کو استعال میں لانے کی بات ہمیں سویج و فکر برجبور کرتی ہے
واستعال میں لانے کی بات ہمیں سویج و فکر برجبور کرتی ہے
والوں کو مفت سہلائی کئے جانے کی اسیم ممبراً ف بار ہمین جناب مرلی دیورائے بنال تھی اسو قت وہ مبراً ف بار ہمین کے
حباب مرلی دیورائے بنال تھی اسو قت وہ مبراً ف بار ہمین

مبئ والول كوير قدرات ( نيجرل )كيس سيلان ممدع سے لئے اسوفت ١٨١ كرور دوي فرك أك واللائقاء يا تدري ( نیجل کیس یا ئب لائن کے ذریعے کو گھرسیلان کیا جانے والانتقاء اس استيم كوكامياب بنائ سي ليؤلمبنى كم بالكه لاكه مكيس خريداروں كوسلنارى فربارف باننج سوكر بجائد دوبرار روب ڈیازٹ کے طوریردیا سے مگریا محماس وقت محورت نے نہیں مانی معالاتھ یہ قدرت ( نیجرل ) گیس استعال ع لئے بے خطراور فضائی اُلودگید noilutoon نسیدا كن والكيس ب بي كريه إلى ع دريد كرول كك بنجان باق ب اس الوسنيس اكادر مولت مح زياده ب - اگرخدا تخاسته يا سُيلاسُ كبيس سيك هي مولو د صاكر بنين بو كاكيون كريه فقر ني ( نيجرك كيين ١٩٥٨ م ك عراح دھا کر خیر نہیں ہے گیس ایس مطلقے بی کمیدوٹرے ذریعے اطلاع بِي حَالى ب اور يا كب لائن مي كيس كابها وُنوديخود بند ہو کر بہت ہی کم وقت میں درست کی جاملی ہے یا لائن بدل جاسحت ہے۔ لمن ااس کواستمال کے قاب سایا ما ہوسے کو راحت ملے گی <sub>ہ</sub>

#### حسنجعفرك

سحرا دل کے محرول سے رونی سی دھن رہی ہوگی شارون مع تضاجب حال كون فين رسي سوكي إ رماب کہکشال سے دات سفے مسن رہی ہوگ! شغق ی شا برادی جب دوسینه محین رہی ہوگ مواى الكى برام جب آغيس معاكي تہیں بے ساختداس وقت میری یا دائے گ ده ساون کی میوارین ده گھٹا کیس میول سکتی ہو؟ وه خبنا كاكتارا وه بوائين كفنول سكتي بهو ؟ وه پیدندی وه خواب ور فضائیس مجول محی بور ده محمد کو کھبول حالی دعالمیں کھبول سکتی ہو ؟ نهيں إجب بھي دعاكو كوني لاكى بائقه المنساليكي تہیں بے ساختہ اس وقیت مبری یادائے گ كبمى حب ساز برتم نغمه برسات جيمي فردكي کی کسین ہیلی کے سوال سب ذبات سچیر وگی د کی کا نم لے سیکواسے دن رات بھیروگ ا منگراین مخبت کی نر کوئ بات جھیرو کی ا الومران لے كروه ملى نم كويس واك كى تہیں نے ساخت اس وقت میری ادائے گ مھاگن حب كوئى سندور بالوں ميسحب اے كى المن كاكيت عب كوني فروس مُنكف في ك تهي ساون مي سب كول منهي تعبولا تعبولا ميكي كونى چنيل مهلى جبد كله تم كو للائت كى تہاری کول بجول تہیں جب گدگدائے گ تہیں بیا ختراس دقت میری باد آئے گ



اس عنوان کے تحت ہم ہراہ اس صغر پر اردد کے متنا ہر شعرا کا کلام شائع کرت رہے ہیں جو قارئین کی دلچیسی کا باقت نبا ہوا ہے۔ (ادارہ)

محصے تم کیسے عبولوگی

سادے دات حب اپنے دو پیٹے میں سے انگی زمیں برجالدی حب نرم چادری کھائے گ چمیلی کی کیاری میں ہوا حب سرسرائے گ کوئ نازک سی بتی شاخ پرجب تفر کھرائے گ

کوئی جنچل کلی حب نبس کے میزوردن کو اعمائے گی تہیں بیراختراس وقت میسری یادائے گ

نی برسات آئے گی نے شکیت برسی کے نے بادل تھی ہے وت کھی بے رت برس کے جن کی کؤد میں بنکر جین کے میت برس کے بدل کر تعبیں بوندوں کا کھٹا ہے گیت برس کے

برن و دین به موری و ادی جب نشه می دوب حائے گ پرنگ دبو کی وادی جب نشه می دوب حائے گ تہار سے دوب برتا بندہ میرے بیار کے فاقی بھے سکتے نہیں برگز مری مادوں کے مشیرا کے

بھرسکتے نہیں ہرگز مری یادوں کے س<u>ٹراز کے</u> عبث ہیں ساری تدبیری فلا ہیں سار انداز مہالا بیار جن میں قیدہے وہ سبٹ درواز

مهای شم کظندی ہوا جب کھٹ کھٹا کے گ تہیں بیاختراس دقت میری یاد اسے گ

# أردو عال اور الله

### سيتدشحتاب الدّين دَسنوع ا

لكي . سركارى محكول مين ما بهم" مندوستان" الفاظ بينَ جَنْ كر ان کی میگر غیر الوس اور تعتیب ل سنسکرت کے الفاظ تعرب طنے ك . ذريعير، أبلغ، شلاً ، ريدايو، بي وي سي منتري حان وال خرون إدراعلانات بيس اليبي اصطلاحبس اورز إن أستعال اوز لكى موا ندوستان "لولية اور تمصة والول ك لي اعلى على اس کے نیتے میں بڑھے لکھ لوگ عجی ایب طرح سے جابل ہوتے جارہے ہیں۔ سیمصرید سے الفاظ یا "اوراک الن التقوا اور ايوم ، دير ك بجامع ولمب الدياطة بي . اراب حل دعفد کا پهي دويه ربا نو قه دن دورهي آسين جبكر إرد دراً ك إس بفرائوس مصنوى را بنسے مانوس ہوعائیں کے مکرالیا بھی بھی لوّارد و کو چھوڑ دینے کی لاہت ہرگزنبیں آئے گی ۔ بہار ہندی کی ریاست ہے لیکن بہٹاں محبوجبوری میتھلی اور مکھٹی زبانیں عوام بیں را کی ہیں ۔ تجربہ <sup>ش</sup>ا ج*ت کرد* با ہے کہ یہ زبا ہیں اپنی جگر قائم رہیں گ*ی ۔ واجستھ*ان یس شدی سرکاری زبان سے سکین مرائج ستھان مکاس ک حكرسے كوئى با مكتاب ، ان ملاقان زبانوں كے معابلے یس اردو میں کمیں زیادہ توانائی موجودے ساس کی ادبی حِتْیت زیاد متنحکم ہے اس لئے اردو دالوں کو مایوس من کی ویرہنیں البتہ یا فنرورہے کر بدلتے ہوئے حالات کے بيش نظراس ك لسائ وحلي الدساخت براجى ساجعن

مئائل پر غد کرنا چلہئے۔ و ناکی زبالاں میں مشٹ لڈانگریزی کے ادب میں یہ دیکھیے میں تو نہیں آتاہے کر کسی اور زبان کے جلے یا الفاظ لم الما تعلیف استعال ہوت ہیں بحول انگر بڑی نا ول یا کہانی نہروستمانی استعال ہوت ہیں بحول انگر بڑی نا ول یا کہانی نہروستمانی

هندوسستان کی سرکاری ( نرکه قوی) زبان دیوناگ<sup>ی</sup> رىم الخط اور اوربين الا فواى بندسول كى نكحا وث مي بندى بالی عانے مے بعد اردو والوں کے سامنے خودان کی زبان مے بارے میں مشکلات اس لے برا موکیس کے ایک مت ک عبے وہ شددستان ک مشترکر ہم فہم را بان سکھتے آ سے تھے ا کے طرف اس سے تعرف کیا جائے لکا اور درسری جانب لسان بنیاد برریسنون ک نئ تنظیم کے تحت اردوکواس کے ملاقے مورم كردياكيا - اسك زياده م يكر شمال بد دستان ، مرحید بردین ادر داستخان جبیی ریاستول بین اے میدن کے ساتھ دو سری سرکاری زبان کادر جمی ہیں دیاگیا رتقبیم نهدی بعداردوداسے ایسے حالات سے گزرے كران كے سائسے زبان سے زيادہ اپن جان دال كے تحفظ كا مئل مِرْجٌ كَمَّا. و لاّاسبے لسان محوِّق کے تحفَّظ کی طرف لوج دے سے اور نہ اس کے لئے آواز اعلاء بہارا ور یونی میں دستور بندكا بهارال يكرد تخطول كامهم جلال بحاكى نواس كاكوك خاص ا ترفا برنهوا بهارى حكومت في ايك مدت ك بعر براکراہ یا خصومی متعاصدیے تحت اسے دومری سرکاری زبان نشلیم بھی گیا لڑاسے عملی جا مربہنلنے ک سوائے اسسے اور كِونُ لَسَى نِهِينَ كُرُكِي الدولِ أَنْبِ حاسنةِ والون كا تقرّر كوديا. كويا اس طرح الدوك مسائل حل موكئ . دستور مهديس ښدى كو مك كى سركارى زبان كا درجه د ياكيا نو يامي كهاكياكاس مے روی ریچا وہی ہوں گے جو" ہندوستان اسے ہیں لكن ميسے ميے دن كزرت كئ اسركارى زبانى \_ • مندوستان الع كالمصنكوت الارشد جوارا ا باس نقش كوكن بسي

اسول کی ہولو مجی اس کی عب اردن یا مکا لموں میں کوئی جسلہ خدوستان زبان کا نظر ہیں آلہد ۔ الا ما تنا رائٹہ ' سنساک' مختلک ' مصاحب ' نظر جیدے اکا دکا لفظ آبھی گئے ہو وہ ان کے نغست میں پہلے سے موجود ہیں ۔ اس کے خلاف اردو میں دہی لول ، بمبیا بول اور انگر بری کے جط بلا تکفت استعال ہوتے ہیں ۔ " پن کوکیا مالوم ، سالا اس لفرطے میں کا ہے کو کھس کیا ۔ ہم اس سلے کوکی بار بولا ا دھر نہیں آنے کا بریکیا بولی )

" ابو ہم کا جانیں ڈاڈکر ( ڈاکٹ صاحب بولن اوساہم کرن" ( دہی بولی)

" ہا را انٹیلی بول کر وب جب یک اس فیلا میں پوری طرح ان گرسٹ نہیں ہوگا ہا رہے بیک الیٹوکا سولیوشن نہیں نکے گا۔ ( انگریزی کمٹ)

الیے جلے اب ہمارسدا دب میں حگر یاسے جارہے ہیں ۔ اب سوال سیسے کہ ہماری اردوز بان کو تھیں ڈکر پرطپرنا جا ہئے ؟ ہمائے ادب کا دخ کیس طومت کو ہو ۔ ؟

دوسرے الفاظ میں سبکہ ہندی (خواہ وہ ریاست کی ہویا مرکزی) ریادہ سے زیادہ سنگرت آمیز ہوتی جادہی ہے اور حس علی کوروکے حائے کی کسی حلقے سے موٹر کوشش تہ بسب ہورہی ہے۔ ارد وجواب یک بہدی کی ہبن مجھی جاتی تھی اگر ندہ کیا مورت اخت بیار کرسے گی ج یہ سیلم کرتے ہوئے ہے کہ ہراردو والے کوسسٹرت آمیز بندی پڑھنی پڑھنی پڑھے گئا ہا کے مرادد والے کوسسٹرت آمیز بندی پڑھنی پڑھے گئا ہا کے مرادد والے کوسسٹرت آمیز بندی پڑھنی پڑھے گئا ہا کے مرادد والے کوسسٹرت آمیز بندی پڑھنی پڑھے گئا ہا کے مرادد والے کوسسٹرت آمیز بندی پڑھنی پڑھے گئا ہا کے مرادد والے کوسسٹرت آمیز بندی پڑھنی بڑھی ہوتے ہیں د

(المف) .- اردوی عرف اور فاری کے ایسے الفا طاکترت سے استعال کئے ماہی حن سے مستعات زیادہ سے زیادہ مصل ہوسکیں۔ امنا فنت اور ترکیبوں میں فاری ادر عرف سے زیادہ مد دلی حاسمہ یا (مب) ، الدوکوریادہ سے زیادہ سمل اور سلیس باکر ہندی اور غیر سہندی عوام یم بہنچ یا یا دیا ہے۔ ماکد میں ایک حاسم یک ہا جاریا ہے۔ تاکد اس کی معیولیت میں امنا فنہ ہو .

14

ابنام لنغتش كوكن لمبئ

ما ( ج) نه اردوک موجوده شکل بر قرار رکھتے ہوئے، اس میں مرقوجہ بندی مے ایسے لغات شال کئے حائیں جوار دو کے مزاج سے مطابق كحب سكي : شنلآ ، يوك وان ، چنوان ، بجوابي مشتابرى ، " للكشنا، مُنْجِت ، وريش ، الوحيف، راج نيني ، "اب ان أك زنی المنعی اورس وغیره الدومی نهمرت دوسسری زیاون سس لغات فتول كرشنه المكران ك مئيت بدل والن كرمي براى صلات سے ۔ عراداور مٹ رسی سے بوسٹیکرطول الفاظ اردد میں مروزے ہیں ان میں سے زیادہ تراہیے اصلی معنی یا تلفظ سے دور ہو چکے میں مثلاً عورت امعاس، حنز رقيب انفيب البس وغروا كالرح انگریزی کے الفاظشلاً کالین درلی ،لاٹ صاحب ، کما ٹروفیر ۔ ان مسائل پرغور کرنے اور اردو سے لے ارابی متعین کرنے ک غرص سے کوئ خدا کمرہ اسیمنار دفیرہ کرنے سے بجائے ان پر حذبات کام لینے کے بجائے مفتلے دل سے حالات کے بيين تظر فوركرنا جا سيئ اوراس سلسل بين ميري گذارس سي كرم اس ادیب اور دانشور نفش کوکن سے صفحات برایخ خیالات کا ا ظِهار فرائيس براكيم مفيد اقدام بوكا .

مئو مئو المان علم حاصل كرك متواضع بومه الماي مثران علم حاصل كرك متواضع بومه الماي مئي رزيل علم حاصل كرك متكبر بن حابا بهرمند نين المرحد نين المرحد المال المنان كو كرف بالمال معاطت كرما من برفا من ب

# اسلم پروپین اسلم پروپین اسلم پروپین اسلم پروپین کرد کارس کی اسلم کارس کی اسلم کارس کی میں کارس کی کارس کارس کا

مرکاری فرایم کر ناسخومت کے بس سے با ہرہے ۔ نوکری کے استفاد میں فیمی اوقات اور مولا میت کو مالی کو مرکاری کے استفاد میں فیمی اوقات اور مولا میت کو مناکی کرنائسی طرح میں مندی کی بات نہیں ہے ۔ سرکاری دفتر میں کسی طلام کے تعت معمولی نوکری کرنے سے تو کہیں اچھاہے کوئی جھودی میں مورک کی کرنے دیا کی دیکھوریکھ کری ۔ اس طرح آپ شود بھی باروز کار ہو جائیں کے اور دو سرے بیند بے دوز کار لوجوانوں کو دوز کار کاموقع فرائم کرسکیں گئے ۔ نعلیم یا فتہ بے روز گار کاموقع فرائم حجید میے بیمانے برمین ما اندائس کر بیائے برمین ما اندائس کے اندائس کر بیائے برمین میں اندائس کر بیائے برمین میں اندائس کر بیائے برمین میں ان کے سامنے چند بیادی سوالا ت الح کھو ما استے ہیں ان کے سامنے چند بیادی سوالا ت الح کھو ما استے اسے ہیں ان کے سامنے چند بیادی سوالا ت الح کھو ما استے اسے ہیں ان کے سامنے چند بیادی سوالا ت الح کھو ما استے اسے ہیں ان کے سامنے چند بیادی سوالا ت الح کھو ما استے آپ ہیں ۔

می کریں کہال کریں اور کیسے کریں ؟ یہ جند سوالات ہیں جوان کے دل و دماع میں گردسش کرتے رہے ہیں۔ مندرجہ ذیل میں ان کے حل بیش کئے عاریہے ہیں۔

برود كك كانتخاب

جیسے ہی اُدی اُدی کے ذہاں میں انظامٹری اسکانے کا خیال اس میں اور اسب سے پہلے یہ سوجہ اسے کہ سے ایک کے کا خیال کی جیر ہنا گیس - یہ ایک ایم سوال ہے جس کو معلوم کر لینے کے بعد ہی اس میدان میں آگے قدم بڑھا یا جا متعلق شعبول کے بیائے برسامان کی تیاری کے لئے متعلق شعبول مہا مرافق تی کو کی بیبی

میں کوارکم پانچ ہزار یونٹس ( عامہ ۱۱ میں یکومت نے تقریبا توسو یونٹس کو چوٹے ہیائے برتیاری کے لئے میں کردیا ہے۔ بروفک کا انتخاب کرتے وقت بازار کا بوری طرح معائنہ کر لیٹا جا ہیئے۔ شلا تیار شدہ سامان کے کھیت کسی ہے۔ ، بازار میں پہلے سے کون کون سی کمپنی اسے فروخت کرد ہی ہے۔ ، الیبی کون سی پیدا داریا مصنوعہ فروخت کرد ہی ہے۔ ، الیبی کوئٹ مصنوعہ ( بروف کو کسلی ہوئی سبلائی کم ہے۔ یا ایسی کوئٹی مصنوعہ ( بروف کو کسلی) ہوئی طرف متوجہ کیا جاسکتا ہے۔ اسی طرح دو سرے بہت طرف متوجہ کیا جاسکتا ہے۔ اسی طرح دو سرے بہت سارے پہلو ہوسکتے ہیں جس برخورو فکر کر لینے کے بعد سارے پہلو ہوسکتے ہیں جس برخورو فکر کر لینے کے بعد

جگركا انتخاب

مصنوعه (برو فکٹ) کا نتخاب ہوجائے کے بعد ہی فور ایہ سوال آنا ہے کہ نتخب سامان کہاں بنائیں ، حجر کا انتخاب کرتے وقت مندرجہ ذیل بالول برخور و ونکر کرلس ۔

ا:- انڈسٹری الیں حکر بنائیں جہاں برخام ال بآسانی دستیا ہواور تیار سف وسلمان حس مار کیسٹ میں فروسخت ہوتاہے فربیب ہو۔

م :- حس حگر کام شروع کرناہے وہاں برکد درفت کا بہترانتظام ہوتا کرخام ال کا کداور تیارت و سامان کا کروائی میں کوئی دستواری نہو۔

الله المراصلات مي الأسطريل المليث مولم المراد المر

الأسطري الكاند كم الح بالما بالمحاصنعتى مركز مشير بط ( محصوص كرديا جا باس عبر كوانلاسطريز ك الله بعضوص كرديا جا باس عبر محدمت كى طون سے بان الماس ميں بلاط ياستي ماصل كرنے كے لئے اسليك الماس فرور فرور سے رہوع كرنا بالسيك كو المركي وربي الماس خود بخود بهت سارى الموسل نزيام ہوجاتى ہيں الين عبيس كوانلاسطول المرايا يا ذون يعنى صفى عسلاقہ يا صلفة كها جا تا ہے ۔ اس عبر زمين خريد كرياكول يربيك

کام نشروع کیا حاسکتا ہے۔ مع: انداسٹری انسی حکیہ ہوجہاں با اسانی ہوشیار کارگیر ادر دیگرا فسرادل حالمیں۔

8 حکومت نے ہراسٹیٹ میں کھے اصلاع کوئی اندہ فرمرے ( بیکواڈولسٹ ) میں رکھاہت ویان اندسٹی اندہ کی اسے میں کی اندہ کی سے قرمن حاصل کرنے میں ،متین وضام مال کے فراہی میں حکومت کی طاف سے چھورٹ ہے ۔میکر منتخب کرتے وقت اس پہلو کو بھی سامنے رکھنا جلہ ہئے۔

وحبطريشن

پروڈکٹ اور حکرکے انتخاب کے بعد رحبطریشن کی طرورت دیدین آئی ہے اندائی کی انتخاب کے بعد رحبطریشن کوا ہے کے کے ضلعی ضعتی مُرکز ( فرسطرکٹ اندائی ہی وہی سے میجو کے نام درخواست کریں۔ رحبطریشن کورہ طروری ہے۔ رحبطریشن کورہ طروری ہے۔ رحبطریشن موامل کی میں ہوتا ہے میں میلے مرحلہ میں اندائی کا دواند نیلی دومرطول میں ہوتا ہے۔ رحبطریشن موتا ہے۔ رحبطری کا بروویزل میں ہوتا ہے۔ رحبطری کا بروویزل دومرطول میں ہوتا ہے۔

رحبطرتین ہوتا ہے۔ ا بروویزنل رحیراتین بہت ہی اسان سے ایک بہنت اہام لائٹ کو کرم بیج

کے اندرہوم اگہ سے کبٹر طیکہ آپ کی درخواست سے یہ ظاہر مہوکہ واقعی آپ ا چنے ہر و حکسٹ میں سنجیدہ میں اور اس سلسلمیں آپ نے معلومات حاصل کیا ہے ۔ برو و بزنل کے رسبطر لیٹین ہوجائے ہے کہ ایک محق ہے کہ : ا: اندائس طیل اسٹیسٹ میں شیدیا بلا ملے سے کہ ذرخوا دس ۔

۲: شیدگی تیاری کے لیے کارپورٹی رینوسیل رہنجایت سے درخواست کریں ۔

س : تجلی و پانی سے لئے درخواست دیں ۔ نظر میں بران کا مان دین

س بونجی کی فراہمی کے لئے اسلیٹ فنانکیٹل کا ربورٹین یا نیشنل بنیک یا کھی دوسرے فنانیٹل ادارے سے رجوع کم برس ب

د کوایہ پرمٹیبی مامیل کرنے کے لئے نتیش اسمال انڈسٹریز کارپولٹن بااسٹیٹ اسمال انڈسٹریز کارپولٹن یا اسبی طرے کے دو ہرے ادارے کو درخواست دیں ۔ 4 :۔ چالو بوخی ورکنگ کیٹیل کی فراہمی سے لیے بینک سے درخواست کویں سر

حب آب نے ان کا انتظام ہوگیا اور سب خرودت مشیر تر کولیا ، بجلی اور باقی کا انتظام ہوگیا اور سب خرودت مشیر تر اور دوسرے آلات انسب کر لیا تو بھائن کی رخب کے ست اندر خواست کویس ۔ درخواست کے جمعے کر دیسے ست دون کے اندر آب کومط لیج کیا جائے سے کا کرفلال روز ف للال آفیر یون کی کو دیجے کرمط کن ہوجا اسے لور و بٹر لیشن مران یک یونٹ کو دیجے کرمط کن ہوجا آب کا انڈسٹری کا پروائن ماری ہوجائے گا۔ اس طرح آب کی انڈسٹری کا پروائنٹ ماری ہوجائے گا۔ اس طرح آب کی انڈسٹری کا پروائنٹ اور پروڈ مشن سیل کی سماہی رابورٹ ڈوائر کے طور سیان اور پروڈ مشن سیل کی سماہی رابورٹ ڈوائر کے طور سیان انٹرسٹری کی وزر اسمی: انٹرسٹری جلانے کے لئے اس سی امید دار کے لئے کہ انٹرسٹری جلانے کے لئے اس سی امید دار کے لئے کہ ا

روس برن الا برن المراس المراس

m: بلاسك بي إوط ر

مه السي الي ألي بردويزنل رحسبطريش.

0: مم ال ك لي كوليس -

٧؛ يالنزشب ديد وغيرور

مارکتنگ : بہتر ارکتنگ بالیسی برمنحصر کرتا ہے صى كمينى كى كاميابى كا دارومدارانس كى أنع بحاس جديد دورمي أس كالميت ادرهمي زياده براه كئ سي - آب في جوسا مان تياري اسع خواه و مكتف ہی بہترکیوں نر ہو الوگ خود بخود آپ کے یاس فریدنے نہیں آئیں گے حب یک کراس کا تعارف یا زار دوکازار اورعوام تک ندکرائیں معمو سے سمانے برسامان کی تیاری كرنے والوں مے ليے فاوی اور ريوليو براستهار دين مکن نہیں ہے اس کے لئے بہترہے کہ وہ نود دوکا ندار ادرعوام سے رابط قائم کریں اوران کو بوری طرح مطمئن كرف ليكي كوشش كريل مصوك بيجيف والول كودوسري كمينيول كى بنسبت زياده فائده دين ماس كے عبلاوه زیادہ فرو خست کرنے قالوں کی بہتت افزائی کے لئے تحفہ دس کواکھ مہیشہ مکیساں رکھیں اوراس میں ہہری لانے کی کوشش کریں۔ ربان کے بالکل یا بدیوں کیں دی صاب مخدار کلیں۔ ال کی بینگ میں کشش ہو کیوں کر سامان کو پہلی دفع جو بیزخریدے برا کل کرت ہے دہ آل کی خوبھورت میکنگ ہے ۔ سامان کا تعارف عوامی سطح بركران سے نے کے مسی خاص موقع كا استعمال كرك شِلاً ميله، تبوار، حلسه وغيره، سنيدا بل اور پوسطري دربعيه بھی استہاری ماسکتاہے۔

وقتی طور برنحی نقصان یا کھینوں کا سامنا ہوجائے تو ابیس نہ ہوں اور پوری ہمنت اور کئی سے اسٹے کا م کو آگئے بڑھاتے رہیں ۔ کیوں کر ہمنت اور مکن سے کئے گئے کام کی منزل آخر کار کا میابی ہے ۔ (النشاء اللّٰہ)

ہاد نقتش کوکو بیک میں استہار دے کر ابنی تجارت دصنعت کونسروغ دیں۔

#### عبد المجيد شاغل، برني

ابوشاهد راج داوى

ار دولی کی رنگیس فضالوط کی دنیا والوں نے دل کی صف بیالوٹ کی دنیا والوں نے دل کی صف بیالوٹ کی متم ہوئے ہے کہ متم ہوئی ہوئی گئے اللہ اوٹ کی متم ہوئی ہوئی گئی زباں!

اللہ متم اللہ متم وارکے بجاری نے بر کمیاکیا متابع انالوٹ کی متابع انالوٹ کی ایک سے ہم المطے تقے دھوئیں کی طرح اس کی کے شاہد بی میشم خساوس دکرم ایک شاہد بی میشم خساوس دکرم ایک نا الوٹ کی کارے شاہد بی میشم خساوس دکرم ایک نا الوٹ کی کارے شاہد بی میشم خساوس دکرم کی کارے شاہد بی میشم خساوس دکرم کی کے شاہد بی میشم خساوس دکرم کی کارے شاہد کی کارے شاہد بی میشم خساوس دکرم کی کارے شاہد کی کارے شاہ

#### عيد كفل \_ معرود، بيئ

وائے مجبوری نرکہنا تھا مگر کہسن پڑا ؟
سانب زہر بلا تھائین بے طرر کہسن بڑا ؟
حس کی محو کونے بل ڈالا نظی م زندگی منگ میں اس سنگ دہ کوئر بھر کہسن بڑا وقت کی آ ندھی سے خوابوں کی مماری ڈھ گئی موصلوں کا کچھ تو میری کامیسالی میں ہے باتھ کھر بڑوں کی دھی ڈی کا انز کہسن بڑا اگر بسن بڑا اس کے حکو کو اسب وائی بر مہسن بڑا اس کے حکو کو اسب وائی بر مہسن بڑا اس کے حکو کو اسب وائی بر مہسن بڑا اس کے حکو کو اسب وائی بر مہسن بڑا اس کے حکو کو اسب وائی میں میں کو معتب رکھن بڑا اس کے حول الناں کو حصی میں کو معتب رکھن بڑا الناں کو حصی حیان رکھن بڑا الناں کو حصی حیان در کہن بڑا





# CHILDREN ON LIV. 52® EAT BETTER PLAY BETTER GROW BETTER



THE HIMALAYA DRUG CO.
SHIVSAGAR 'E', DR ANNIE BESANT ROAD, BOMBAY 400 018 (INDIA)

# Where SUCCESS is measured



A minuscule quantity of a drug brings about all the transformation — from a diseased state to health and well-being

Cipla understands and works to this maxim — from pharmaceutical innovations to the latest in GMP and ongoing R&D.

For it is only through efforts of a macro dimension that medicines perform at the micro level — thereby enhancing the curative skills of the medical fraternity

#### Cipla

Cipla Ltd. Bombay Central Bombay 400 008 The easy way
to keep your worries away
save a little everday

with



Development Co-operative Bank Ltd.

**Central Administrative Office:** 

204, Raheja Centre, Nariman Point, Bombay - 400 021

جب ہندوستان کے مسلمان ہر طانوی ہر دہیگنڈے ادر بے حایا بندایوں سے ننگ آگئے تھے اس وقت کھنؤ میں مرحوم مولانا عبدالباری اور خلیق الزمان کی عبد وجہدسے آل انڈیا خلافت کمیعلی قائم کی گئی اوراسی طرح ہندوستان کے دیگر مقامات پر بھی اس کا قیام عمل میں آیا خلافت کمیٹی کے زیرا ہمام ایک دوزنامہ دہلی سے نسکالا گیا جس کے ایڈیٹر جناب قبطیب الدین صدیقی صاحب تھے۔

سناب فاروق احد محوران سولمبئي سي ميس بقيد حيات میں انہوں نے اپنے مرسوم والدالحاج میال مرجوانان کے یا دیس ایک کتاب تفسنیف کی ہے حبس نے خلافت سے متعلق حقائق كونقل كياب ادراى كياب مين مرحوم نفرياتير عباسی کی تخربر بھی ہے مولانا محد علی جو تھر تخریک آزادی میں قیدیتے اور آنہیں غالبًا س<del>اقا ا</del>ئے کے افریس بیتول جبل سے راکیاگیا (بینول صوب مصر براسی می ب ) مولانا سوکت على نے حیل جاند سے پہلے ہی انجن خلام کعبہ بمبئی میں قائم ک تھی مگر حب علی برادران جیل سے رہا ہوئے تو اہیں یرم م ہوا کہ خلافت کمیٹی انھنڈ اور دیگرمقا مات پر قائم ہو چی ہے لوحولا نامحمطى بوهرك انخبن خلام كعبه كوخلا فنت كميلي بيرضم كرنے كافيصلر كيا - طَے ہوا كرخلا فٹ كمينى كومركزى حيثيت دی ما سے اوراس کا مركزی دفر شهرمبنی میں رہے ۔ خلافت كيى كريط مدرى حيثيت سيجناب ميال محرج وال كا انتخاب مواراس اجتماع يسمولانا فبدالب ركا اومحتم خلیق الزال بھی نتا لس<u>تھ</u>۔

سکر بیر بوں میں بمبئی کے ایک بڑے تاجر بیٹھ احمد صدیقی ، ہنا رنعت کوئ بین

اورمولانا شوکت علی، بردوان کے ابوالوت سم، سندھ کے غلام محمد مجبورگری اور مدراس کے منہور تاج سیٹھ تعقیب حسن شال سے۔ اس خلا فنت کمیٹی کے حبار خواجات میاں محمد عبوران ہی اٹھاتے رہے ۔ اس کے علا وہ میاں محمد عبوران نے بار ہا کا ندھی میں کی کوئی بڑی بڑی بڑی بڑی دیں اور خلا فت کی تحریب نے ملک کر سیفیت ماصل کرئی ۔

میاں محد تھوٹان عمارتی محود وں کے بوٹے تاہر تھے اور گوٹرننگ نیز محکمہ ریوے کے لئے محریاں سپلال کرتے تھے رحب نولانت کیلی بن گورنمنٹ نے ان کے تم محد طریحث شوخ کرنا شرو م سکئے ۔ یہاں تک کر الحوظی کا شنے کے ان کی کوشما ڈیس کے تحت ندر اسٹن کردیا گیا ،

حب خلافت کمیٹی کے حالات ال کروری کی وج سے خراب ہونے لگے لؤ مولانا سؤلت علی نے عوام سے ابیل کی کائی بڑی وزام کائی بڑی سے ایک اردوروزام ماری کیا جسکانی شخب کا فت "رکھاگیا۔ ماری کیا جسکانی شخب کا فت "رکھاگیا۔

ای زمانے میں نزگ میں جنگ تجوا تمکا ورمولانا قمر علی کی کوشنوں سے ہند ورستان میں انگورہ فنڈ کا فیام علی میں جمع کوانے بھی ہوئے ہوگا اسلیفہ اس لیے درقم جھوٹان صاحب کی تحویل میں رقم کا میں وقت کی اس رقم کا جو میں دہم کا بھی کچے مصر تحریب کی نذر ہوگیا۔ کچے اسباب کے مشورہ سے اس رقم کا بواسی میں جمع ہوگا وہ میں کا بڑا محد میں ان کے ہوگا وہ خلافت میں جمع ہوگا مرکواس رقم کا بڑا محد میں ان کے ہوگا وہ خلافت میں جمع ہوگا مرکواس رقم کا بڑا محد میں ان کے ہوگا وہ خلافت میں جمع ہوگا مرکواس رقم کا بڑا محد میں ان کے ہوگا وہ خلافت میں جمع ہوگا مرکواس رقم کا بڑا محد میں ان کے ہوگا وہ خلافت میں جمع ہوگا مرکواس رقم کا بڑا محد میں ان کے ہوگا ہوگیتا۔

جهوثاني مرحومن اسع محى ابنے دمه ليا اولا پنيتمام عكيت علافت كيئ كسروكردى اباس فنذكو المؤره كيسي كانتظرام مولے اسکا مگرو ان جنگ بداوجی عتی تری محران نے کہدیاک اب بہیں المادی صرورت بہیں سے عنظری کراسی رتم عضلا فيت إوس ك تعير شروع مولي مثلانت اوس توشعير وكيا ممر تحركي ك لي كحداتي نبي رااوطافت كيني كاعواى وإلطاخم موكيا .

خلافیت کین کے بچرتے ہی خلافت کے تمام ورکر میں منتشر ہوگئے ۔ کچھ جعیہ العسل ایک ساتھ ہوئے بچھاندی می کی تحرکیوں میں ستا مل ہو گئے ، انھیں دان مبئی کے ایک كرور بى سيطر عاجى صابوصديق كانتقال دوكيا . مرحم صابو صدين كوحنون كى حديث يرسون تقاكه ومسلمان بيون كومي طرح تعلیم سے آلاست کریں الہیں تعلیم کے ساتھ ساتھ گہر بجي سكھ اُئيں مكر وہ ابن زندگ بس بركام بورا زكرسے اور المركوبيارے ہو كئے معربى مرس صابومدين نے ہو كھى برادرى سے تعلق رکھے تھے، ببئى بى اواب جارير كى بہت سے كام الجام ديئ معمصا بوصدين زيد خان وافع باسس رود ، دوسوازجه خانه اام باله وواكرى اكيسادد زج خانه يرتعادي میں ت ام کے اسافرخانہ وغیروا ور مرا لاکھ دوہے بلک میں مسلمالؤل کے بچوں کوصنعت ومرونت سکھلنے کے لئے مخوط ائے۔ اور ایک ٹرسٹ قام کیا ماس کے طسیوں میں رہم کی شرقاضی صاحب ، جناب دمشمکر ( ناگیاره جواب سے والا لاسترجاب وشكرصاحب سے منوب سے كنسن ك على شرى دوج كالى شال تع. عجم فرواخ. ومست بناياتهاي كاجم مولوى عيدا مدورهم 240 حب كرمى موان بكون كوهنعت والم قت المناء مواق ما

س لے واق ماحب نے شری داوجے

المنتى فيوت فالمركيا جلك - أورير بات

اس بنک کی رقم کا سود برسال مفکر

ار تے مگرد وسری جمنجمٹ میں

المحاشة كي وهن في

عبات كالمصابومدين،

المين في موجده وكي،

فاسكول وغره بطلياكر

مرهن كوكن ببي

براأس ما يت في مرحب إت زياده ميل في الإرسيون خدمسلان كاحتبار فسي تجراكر فونا اليب مجرو والاستخرمري یے قرب خرید کمط کیا ۔ بوں کرمروم مے ٹرسٹ ملم بحوں ک تقلیم تے لیے محصوص کیا تھا اس لئے مام سلان کا امرار تھا کہ صابومدین میکنیل انتی پوٹ مسلم معلے میں بی قام کی امائے۔ اوداس سے مسلمانوں کو ہی فیض مے اس زمانے میں و دالالمبی كالكي سنسان ادر ويلان علاندتها ادراطرات بعي غرسلمون ك ىسىنى ئى مىڭ گرسىلوں كو يەصىرى كەمسا بوصىدىن قىيكىنىكى أكول وذالا بربى قائم بوءا وكسليلمي طرسيون كي تلنك الخبن الل بان اسكول بورى بدربسى مين منعقد بونى - يه خريقول نفرت الله عباى كے مسلم علاقے بس تيسيل كئي ۔ اور كيورسكر وں سرور مسلم يو جوان حن من نفرات النرعباس هي سن ل تف مولون ميدا مدى قيادت مِن الجن السكول بيني كيَّخ رد يكر لعظون مِن والمستون الخرن بر كعياد كها اس تنام كاردواني كود يموكر فرستى معفلت كمبارك الأى وقت اياا بناأستعف المحريرولي جيد احمد على المعنول مس متماديا . تب أيب سنى بالأى تعليل دى كئى اس نی بادی نے شیغرددلے قریب ایک محبر ماصل کی جمال أمَّ فعاليمسداني الشي يُوث والصِّبِ وَالم بوارم وم ما بو مدن كايم متصدروان ك بعد مي برا موكما مخراطلاع كم مطابق مهال ملم بحل كوداسط لين من تكليف مون ب رحب/ مربوم ك وهٰبت كے مطابق وہ مرون اود مرون مسلم بجول كے لئ مت الم كاليالف.

مروم محدما بوصدان كاتى ابم ال فريان كامقد كم بحول موتمزمت بالانقاسك بيسيل طباب الدين ومسؤىاور معين الدن مارت كادرس ما يونيد فالي فيرسل طالبا عد إسونت كاليعدمعلى أبين بيد الم ما بعد إلى الى يوط مي محرم ك حين ماحب كادم ميرت بدر ده ستن طلباس برمكن تعاون كرت بي -

(بنوسط: اس صفون كوترتبيب مين مين فاوق هوالمان كى تخويرسىمىدىلىكى جە ٭ 🖈

دا کے شرای اوسینے الجم کے انتقال کی خران کے اتقال کے دس بارہ روز لجد بہونی ، ندکورہ رحلت برر نج مونالیتیسنی ب لیکن برارنج یر مجی ہے کر ایک معال خادم فوم ک ساری طدات كاصله يسب كراك ك انتقال بركس اردوا خباري مخضر ى خرتك شائع بر مرحى - دهاين إبال وطن البيواره رنالرى میں انقتال فراکئے اور دہیں سبردِ خاک ہوئے۔

ایم اور کا نام محمور تمرتها ر برومیو پنتی کاان کامطب کورک دونگری بر مقاا *در رات دیرگئے تک دہ مطب میں نیٹھتے* ۔ أن كيزند كالاست الازام الأكار ماله شوج هسن (مرافقی ہفت روزہ) ہے۔ مرافقی میں اسلام اور سلانوں کے خلاف زہرافشانی کمنے والوں ک می دورمیں لعضل استر فی نہیں رہی سیخ صاحب مرحوم مراکھی کے طالب ملم ستھے۔ رتناكرى كيمينهور بثوردهن بالأاسكول بب مراتفع كلح قابل اساتدهسے تعلیم بال اسلام بر دکیک مطلے کوئے والول کامند لاً رَاجُواب دیا کی شخصاحب مرحوم کا خاص متخلی ا ۔ وہ با بدر صور وصلوہ مسیمی العقیدہ مسلمان تھے۔ اُن کی محنیت نبخى يئن أورسونے پرمہا کا اُن کی اسٹ لامی امپرٹ سراہتے ك قابل خوبال تقيل منود صني أن ك تحريد كرده مفاين اک کے اسلام جذبات کے ائیرداریں ۔ ئیس فے ان کھے زبابى مراعمى المنبكول كردب مي سورة فانحدا ودكئ فسراني أيات كا زمجه مشنالها به أن كا إينا مُباكانه اللاز كفيا إ وه

فهاتے تھے۔ ايم ادماحب كاحلة احباب دسيع تفا اوك أن ك ابنام نعتق ككن بمبئ

اردو من بمي طبع آزال كرتے تھے۔ اور الحج يزدان تحسنفن

ہے فعال رکن نووہ نہیں مجے نیمن طبیعت کا رجمان دمیسلان إس جامي تحريب كوات مزدر تفار إس الم مناسب ك پولیس محکم کوار باب اقتداری طرب سے اِن ک حرکت وسکنات برنظرر كحفى اكيدعتى - تعمول تتخف :

سارے سرلیف لوگوں کو محسوم قرار دو عناول بالسائرى كے صحیفا الددد

الجم صاحب نهايت خلق انسان من بمبينه مسكرآنا هوا چېره اورېمېروقت دوسېرن کى مدد كے لئے آماده - مولوى محمدا ماهیل کوئن مرحوم المعروت براهی مولوی صاحب مؤلف مولودنا مه، تحفيرًا برابيم خامير، حن كالاجبوره مين مكتب عضا اورارد د برسی جنگ نمتر بھی۔ ڈاکٹر صاحب فراتے ہے کہ موصوت كوه السعيس ويسي وداكرصاحب كا خالؤاده رتنا گری کامتہورخالوادہ ہے جہاں اُن کے اعسنواد واقرباء کثیرتعداد میں میں ۔ خود داکٹر صاحب کے فرز ندان اور ديكرة ابت داريمي مي حضول في الأي اخرى مد مت كاحق

الله تعط الاسب كومبرهيل عطافراك ادرم حوم كو ابى جوار دحمت مس على درجات سے مفراز فراكے۔ حق معفزت كرے عجب أزاد مرد عقا

آدم نصرت

اک شمع تقی لیل سحر سوفموسٹ ہے۔

واكرا شخ محوداتم بعطسك الدوه شاك على ذوق ونظر كايك بالاحترابي اينه سالقدل مكئ الداب واس تبيل كي بند لوگ بہاں باقی رہ گئے ہیں لو اُل کے اعظیم ہی اس میسلان يس دمنول أولى دكماني دسعى.

رَنَاكُري مِي أَيْدُ لِي كُولِز إِنْ اسكول مِوقائم كَرْبِي سارا كريرف اساميل ميم كومباناب يين فالترشي صاحب ميكس سلاست بدی که دجه ای کرویوسی و جاعب اسلای کانچیوس برابسک شرکی رہے ۔ اس طرح جناب مسا در الم، بیماندگان میں بیوی اور دیوسیطے شامل ہیں ۔ الٹلان کی مغفرت کرے اور لیسساندگان کو صبر کی ل معطافر السے ۱، آیس منتصاف بانکولی ناخ بجاعت اسلامی مند ۔ ملاف کوکن

سیاست اور تعلیم پاست بک بدر می برمانی نالاست آنا فائا پر سناسے اور دیکھے می و کھتے اور جاتا ہے۔ تعلیمی کام ایک دعیمے دعیمے بنے والا میدانی دریاہے جو برسات ہی میں شہیں بلکار کی میں ہی بہاڑوں کے بر ف جیسے وال کو ٹھکلاکو انجی روانی کا سامان بیداکرتا

١ واكر والرسين)

فلیشران نوبصور فاینگ منیشر پرشتل فاندار پیشکش فلیشران نوبصور فاینگ منیشر پرشتل فاندار پیشکش فلیشران نوبصور فاینگ میشر پرشتل فلیشکش کرسر معامره سرحد کرسامت



علاوہ ازیں صنعتکاروں اور کارخان داروں کے نے سنبری موقع ایکی کشب میں انڈسٹری فرقع ایکی کشب کسٹری موقع ہے۔ کانوں پر شتل مستوں ہیں ہوت ہی ہے۔ کانوں پر شتل مستوں ہیں ہوت ہی میلئے ، گاجی عند کاندائی لادوں جیئی ایڈ بیٹر شام کا دوں کا بیٹر میں برائیویٹ ایڈ بیٹر انٹریس کانون، کور شام قالم فائنس کانون کر شام قالم فائنس کانون، کور شام قالم کانون کان

اح بهسكرها حب اور ثانوا (با دى وغيره بمى اسش كادخيرين كى سے بیکھ نہیں تھے بجر تناگری کے قرب وجوار میں اردو میت فیم کے اور کی اسکول مت الم ہوئے جن کے قائم کرتے میں ڈاکو موصوف کانام سرفہرست ما ایسے سیسکن برسے افسونس سے ساتھ کہنا بڑتا ہے کہ آئیے ٹی ل اسکول کان ر نناگری کے نقنے برائے ہیں بھی نظرنہیں آیا۔ شاید كوخود فرضى اورموقع بريستى فوم كى اس المانت كوهي كعاكمكى ہو۔ ۔۔۔۔ ڈاکٹر موصوف میں قوم پرستی اور محب الوطی كامذبه بدرجهالم موجود تقاءوه منسود هن نام كامرتهى ہمنہ وار نکالے رہے ۔اسلام اورسلانوں پرسکے سگنے غیرفتم کے رکیک حلوں کامسکٹ جواب تکھا کے۔ اکرنج ڈائٹر موصوف کے کئے رفاہ عامے کامول سے ان کان مٹل کوخود فومی اور موقع برستی سنے وہاں اپنے ناموں کے نیل جسال کرا شروع کردیاہے اس کے باوجودیہ بعب اور فوی امید کی جاستی سے کوان کا بم رفت و گذشت مہیں موكا. وه ليتيسنا إلى رب كار اين خلوص اورحب ربا حت الوطنی وقوم پرستی کی خوبر کے ساتھ ہے ملتے ہی معیول لا لے کے حیکے مزار نفكرت تمي كاكسنته الفت فرور تفأ

ر 'اسمال تیری لی ربیه نیم افتنانی کریے'

جناب ممود مرشیخ ایر بیر نودس اور بهومیونیتی کے سنہ در ڈاکٹر کا تحریب اسلای سے بہت ہوا انعلق تھا مسلم پرسنل لا کیٹی بہادات کا منہ تو واجاب دیتے ۔ بلادان وطن میں آئے کا جریدہ مت رکی نگاہ سے دیمیاجا تا اور کت ہی فیرسلم اس میں تکھتے تھی تھے ۔ دعوت و تبلغ کے کام میں ہروقت معرف رہتے اور کو کی موقع ہاتھ سے حلب نہیں دیتے کارسی نہ کسی طرح بیدا کر لیتے ۔ آپ ایٹ عک میں ایک انجمن ۔ تے ا ہنا دیفت کو کو کیٹری

٤٥ نومبريا ٩٤

## تبصرلا

## بمونگار، الجيم عباس ميماره فلک ميل

مینا ف فلک بوس محترم ساقی تور لوی صاحب کا دوسرا مجوع کلام ہے جو م ۲۹ رصفحات پر شتمل ہے ۔ اس جوسے یں بی پہلے مجوسے کی طرح تام تزنولیں ہیں۔ ساتی صاحب بول ہی کے شاع ہیں۔ تظیمی بہت کم کہتے ہیں۔ ساری فزاول

ان کی شائوی کاست برا موضوع عرفان حیات ہے ہوعینق کی دھی اسی بر تپ کرمنع رکے قالب میں امعلماہے۔

سے بھیے بھی اور خون میات ریجی مسلم میں ساقی راز عرف ن جیات بر جگر مسکن ہے اسکا ، اک بنارس دھام کیا

جو پوسناک بیں وہ عشق کو بھیں کیول کر اس متجارت میں زیاں بھی ہوتو بے مٹو ذہبیں

کہیں کہیں ان کی مٹ وی میں عفری حیثیت می پا فاحبات ہے مگر وہ السی سے جیسی مونک برسفیدی۔ سه

کیے خوش خوشی میں چلے جا رہے ہیں لوگ کندھوں بلا بن ابن صلیبیں لئے ہوئے

مجودمِ افت ہیں معذورِ دن انت ہیں ہم کیے مسافر ہیں فسر اِ دنہیں کہتے

ینارهٔ نلک بوس کی کتابت ۱ ور طباعیت ممدہ ہے۔ ساتی صاحب اگر ۷۵

انتخاب سے کام لیتے لوّاس خیم شعری مجموعے کے صفحات کچد کم ہوتے ہواس مہنگائ کے دور میں صروری تھا ۔ کتاب کی طبا مت پراخ اجات بھی کم ہوت اور مثور وید اور مثور وید والے اس مجموعے کی قیست سوّار و بے سے تقیب نّا کم ہوتی ۔

جهتم المستاني و من المستاني و

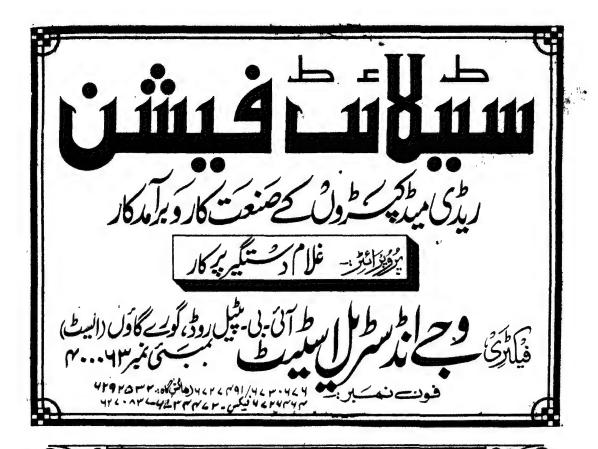
ایک انگریز مادن کا سنگار
زخی مسالت پی بڑا اواز لگار با کتا
پیل با میل با دراصل وه لفظ میلی
مسل بنار تاخف مگر آواز برگرام کو
مسل بن جسان کتی داخیسال
دو نهدوستان را گیرول کا ویال
دو نهدوستان را گیرول کا ویال
دو سرے سے کہاکر" دیجھویا نگریز
مرے کو ہے تب بھی لفظ پیار یا ہے
مرے کو ہے تب بھی لفظ پیار یا ہی ایران
مرے کو ہے تب بھی لفظ پیار یا ہی ایران
مرے کو ہے ایران وہ جم کانظ او
دوست نے جاب دیا" نہیں ایر بات
مرد باسے اور دیا" نہیں بیل کہکم
خیفت اسے ای سالے میل بیل کہکم
خیفت اسے ای



میں کلاسیکی رنگ زیادہ فالب سے روہ ای طویل عرصے سے مشعر کر ہے ہیں اس لے کہنمشنی نے ان کے کلیم میں ردانی اور اسست بدای سے تملفتنگی اور تا ترافرین بھی بان مان ہے رندگ درس وتدرس میں گزری ہے اس لیے زبان پرفتدت رکھتے ہیں۔ کالم میں راکیب الفاظ کہ ہتات ہے کہیں کھیں سٹے عریب نا ہمواریت بیدا ہوگئ ہے تاہم بور مص شاعري سليس اورنشكعنت انداز ببيسكان ك مال بى ب برتند مزاج ایامر ہون عب ٹول ہے لو ہم ہوش کامسرایہ برباد نہیں کرتے بوجناكيل نظر بحرسمج دكيم اموثا بعرمرے سال مقل فحبسر ہوحا ق بم وسيم ترى منكر جراحت سيكن! جاكس سنى كهيس اس طور سيئے ماتے مي ہم وفاکیش ہیں لبس ہم کو وفلے مطلب وہ حبفاکمیٹ ہیں وہ داد وفاکیب دیں گئے

، ب منفش كوي مبي

اه نومسيرا ۹ ء



### **RATNA SEA FOODS**

#### **EXPORTER OF FROZEN MARINE PRODUCTS**

#### **HEAD OFFICE & FACTORY:**

AT & POST : KARLA RATNAGIRI - 415612, MAHARASHTRA (INDIA)

CABLE: RATNAFOODS, RATNAGIRI PHONES: 2136 AND 2137 \* TELEX: 144-201 RSF IN.

#### **BOMBAY OFFICE:**

REX CHAMBERS, 3RD FLOOR, ROOM NO. 17/18
WALCHAND HIRACHAND MARG,
BALLARD ESTATE, BOMBAY - 400 038 (INDIA)

CABLE RATNAFOODS

PHONES: 2614248, 2620454 \* TELEX: 011-86640 \* FAX: 2616884

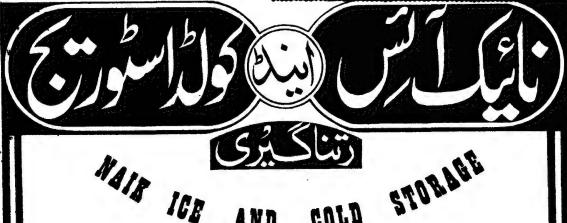
المنتبرا وع

44

مامنا منتش كوكن بتى







رتناگ ار ک NAIR ICE

فِنْ بَرُوكِ بِسُكُ فَكِيرِى اورِجِ كَدِيرِ طرز سے آراست آلِسُ بِلان اور كولا أكي طور زج نائیک مارکہ سی فوڈ بمن میس اور لوبسطری برآ مدکار فوك دفتر ۱۱۵/۲۸۵۳ ربائش مدا ۲۱۵ كيبل.

بهم التويار

مانها مهفش کوکن 12

#### TAHER UMRANI

Tel.: (O) 376 35 92 (R) 54 62 97

## SUPER TRACK

AUDIO VIDEO SALES & SERVICES REPAIRERS & DEALERS IN: SECONDHAND VIDEO, COLOUR & B/W TVS, TAPE, DECK, AMPLIFIER

3-A, JAMNADAS BUILDING, 'B' BLOCK,2ND DUNCUN CROSS ROAD, BOMBAY - 400 003

RESI TIME BEFORE10 30 A M AFTER 9 30 P M



AMINA

FISHERIES

أُمِيُكُنه مُنزل پدوبكركالوني الدهيم نگر، رَتناكِ رُي

7191

رتكا كرى

تعنيري: ۲۲۹۴۲



For Peaceful



&

Luxerious stay

in Mahad

Dist: Raigad

#### **Hotel Sahara**

H. B. Chipolker

Savitri Marg,

Opp., R. D. C. C. Bank Mahad,

Dist: Raigad

Phone: 2586

With Best Compliments From

### UMER KHADI DIAGNOSTIC CENTRE

X-RAY and All types

Pathological Investigations are available here

at

very reasonable rates

Om Baap Dev, Building, Umarkhadi Road, Bombay - 400 009.

Tel: 376 39 65

Time: 8.30 a.m. to 8.p.m.

تومير 444

M

مانيا مرنقش كوكو يمينهم

#### میں دین شوربرار ہوان کی بمث افزائ بويه مرنظر دكله كم يجوب كا تغربيرى مقابله ركفالياص كي جوني كردب ميس ادل ددم وسوم آبنواسے نوبهال علی الرتیب بمیزه مشتّاق لاہب ، ترتم احمد وسیلے اور مائرہ مسرتبه: في بن صاد

فاسم بالنكررك وسنبر كردب مي دوالفغار انبال د معينته ، نابرناريبل ، اورعادل جناب ستار بھائی برکار ڈرائنگ بے مقابلہ میں میشل بائی ہے ہاتھوں انفامات دئے سے ا عبدالقمد شوى تيع جنهيس مدرهبسه

> منعقِره دُّرارُنگ مِقَا بله میں ادار ه بزا کے جن سات طلبہ وطالبات نے میں دسٹرکٹ پرنسیڈیزنٹ نسری گوندراوم كاميابى مامل كري افي إنى اسكول نگم کے اس بات کا اعلا*ت کیا کہ ج*ناب سِنار بهائ پرکار دمتوطن بانکوش کودتاگی كانام روشن كياان كانعاءاس طرح ضلع کا کریس سے عہدہ جوائنٹ سکر میری

مبین سروے روم ) افروز سروے عافرہ مروے اور فورجہاں مروک د جاعت ہم ، بخرعب الكرنم . منا زكور الح ا دردیشمه فحدملی دجاعت مشنم)

بحرين ميس كوكن كميونيني كاجلسه کم اکتوبر ۹۲ کو پاکستان کلب بحرمن مبس كوكن كميونيظي كاجلسه ميرة امنى زيرَمدادت جناب تشخ احموما وبأنعقاد پریه موا . جناب میداماعیل صرادی نے ما هرمين كااستقبال فرمايا. فارى فيدالتران كى لاوت مصمله كالفازموا جناب ناد مالوكم ، فارى انتجادا حدا ورنبتى سعديد منان لا مع ن تعيس يعيس بجوب

اسكول بونس كى كاحسيابى رتناكري صلع كأكريس كمعتد يركانكنين يوندك زيراسمام ٩ راگست ٩٠ ء ي منتقده محلس

جلسہ کے دوسرے دورسی ولانا عبدا فليممياصب اور فارى عمران هياصب ن سرة البى يربعيرت افروز تغريب ليس طبسه مبيب ودوا مح سوخوا يمن حفرات فركيستع لظامنسك فرائف فمركالل احرَسْن انجام دشے۔

د نامه نشاد بوسعت فاسم یاننگر)



منزيلم فضل حاسطرما مبزنركاؤن رناگری کی باشنده بین د رناگری و مغنا فات پیس ساجی ،تعلیمی الاِثقائی ميدان ميس أي كي فيرمات فابل مدر میں . ماص طور برعورتوں کی ملاح و

مانيا منفش كوكن بمبئي

مے سے بالانفاق دائے جی بیاگیا ہے۔

تعلقه مدرى حثيت سع كمك وتوم

فرسومشوري يحترفي

مدرس جناب نشببراحمدعلی ساوکا ر

التخلف نمرسوميشورى نمرتى بإكراب

گری مدر مدرس بنامے سطے ہیں اسی

ملسلهبي مومينورے گيان ديپ مبرُ ندل نے مراتعی اسکول میں سنعفرہ

ايك جلسه بس أب كاسكاركيا.

کی خامی خدمت کی ہے۔

جاب ساريعاني في مطر مُراه

سومیٹورمنع رناگری سے

نومبر 494

بہردے کا موں میں برھاچھ و کرحمہ ے سرتیج جناب عبدالعادرا برایج ما بکر کا دورہ بمی کیا آپیدا ذکرتنا لاسے ناٹ يتى بىي. آپ آل انديار پرويرناگرى عرمه سنع بخيامنست دكن في يُحركام وزبرخار حرفه المرفخ مثابي مي دعوت بر ا کے دو گلتاں " نامی اردو ایر در ام کی کھیا ا وَدسماجي فَملاح كي طرت اب كالكن ديجية ا زمِكستان پهنچستھے ۔ چوبال سے انادر سرمیں مال یی میں بوث امسال توكوب في الهبس بلامقابل الخاش دانی رنا گری سے ایک سريغ چن لياب وه گزشن فهرسالون الروائدري كميني كي تشكيل على مين أني تو اسكولمستقري عقابله سے نہایت سالون کے ساتھ وای فرا اس میں آپ کی شمولیت آپ کی خدوات ٢٧ رسم ١٩٩٧ع كو والكيولي انجام دے رہے ہیں وہ متدر تعلیم کی فدرافزائے۔ اددوبا ئ التكول مين جهات طيب، اورسماجي اداروب يتصيعي والستهب الفى محفظ داؤس سيرطل ريوس مانسگاؤں تعلقہ کانگریس را ئی ہے۔ كعنوان يمجماعت متم ، بهم ، ادردم منظری نے مہارا فقر ، آندھرا پردنش کوالک أب خازن بس بهات بين براركي ے مابین تغربری مفابلہ سوف رکیاگیا . صدادت بائ اسكول تيجين اورگوا ان چارد یامتوں کے بے ایک ٱباذى بسع اورگرام پنيايت ميں ٺواداكين ويوتول البردائدري بورد فائم كيانو محترمه جناب من داؤدرومان نے کی بھے کے فراتفن جناب ناسم بيجلي، والعر لشكرى نیلم میا حبہ کوہمی اس میں شا م گیا گیا ہے احدزكمه بإعالمي كانفرنس مين سركت عتی میں جااب ایم ایل اسے ، ایم بی محومت ا دِرْحِناب لحبوب کی سندانجام دیے كالأحاسكوروانه كم سير مريز ، تمبر أن كامرس اور تريرز مقليط مس كامياب بوف ولس طلباء جناب احمد ذكريا دچرمين اسلاك مے اُداکین ، وب وبا س ایک دا صرمسلم كنام ورج ذيل بي . كساويرا تياز حفوميت كامال اول الخارس كليماهد المهم ا كليرك سينظرك الكرباي) إدر جناب مسررالدين محزمتكم صاحبه لجوحكومستهما دانثر ووم بندادی الهده عباس درج دایا سَالِق تیسریف دنمسی) اتوار ۱۱ راکتوبر سے رہائے وسکر بری جناب ابس . ا فی كوعالمي امن كأنفرنس ميس شركت كي سوم نختاد سے ظیم علی دریم ا فادرى بإمعرون شاعرمهم سلاقى كى دخر دعومت دوس ہرمانگودوانہ پوکے اس الوادس مبيمالوب د دېم ، کوېمت كانفرنس كاانتتاح تزاتستان سے صدر بيس ) سيركمبنى كيس الحمن أسكَّام بلاسس افزا يُ كاانعام د إليا. رودس ابس ابس می اورے سی کاریج جناب كسلطان نظريهائي كميث واستقف ان بچوں کو پخم انگریزی او دولنت سے گذبونشن کیاہے ۔انفلاب اورارد والمر مركوره كانفرنس ، إراكتوبرنا بطورا نغام دى كمئيں اس كى كفالت مراكوبرقزاقسان كردادالخلافة الاعلاء مس بزم اطفال انجوب كي دنيا وغروكالمون جناب فاسم زبن الدين صليط وافريقي میں معنی ری میں ۔ تعش کوکن سے تھی میں منوند ہوگئ جسِ میں سادی د نیاسے كمرالكا دب اوري كوئى معلومانى مضمون يكرران في شركت كى . دلائ لامهى اس بروگرام میں گاؤں سے معزز ترکمند، بسطح - احردکربابهلی با دانقلاب يرية فارنين كرني بين ـ حفرات نے شرکت کی ہروگرام کا کیا ہا ہ روس سے بدر ماسکور واند ہوئے جاں آپ عرفية بائ اسكول ع تمام اساتذه ف جنأب عبلالقا درمايكر ف مبلم يدران ب نا دا خيال كيا . شىپ دروزىختىكى . د بولمي گرام نچایت (تعلقه مانگاؤن) اذ کمنتان ، تا شفند مرفنداود بخالا

مانيا منفش كوكن بسي

دا نخارج جاويرافتر الم المديي . المرا

نومبراها

بزرگ شاعر کیف ایرآبادی سے اعزاز میں جاب ساحتیوی کے دولت کدہ واتع نيردني ميس ايك يركيف كفل كااتمام نقنني كوك يدنث فورم نيكوكن ۵ رستمبری شب کور کیا کیا تھا بہمان شاعر سیس اردو بائی اسکولوں یے درسیان، ع علاوه مقائي شعراف إيناا ياكلام سايا تقريم ي ، خبرل نالج ، الممريزي بالك ل نام نگارشی اسماعین) ا ودامسال ربافئ سے مقابے شعقد کھے بچوں میں بداری لائیہے اس سے وش ہوکریلم دوست حفزات نے الغرادی انعاما سے قطع نظر فاتح ہم کے بائ اسکول کو کو مسلم در لڑفاد ٹرکیشن لندن کے طمرانی دنیا شروع کیا سب سے پہلے مرانی سحرشرى جناب عبدات مرتعم دمتوطن بهايل جباب آدم لخدد دحبزل ستمييمرى ميمن تعلقه مند مم ففضلع يد زاكري ) مجليط مهينه الجوكتين اير وليفير سوسائتي بين بندورتان أت توبيم مقدم کے ساتق دفتر پر حمت فرما می جو حزل نامج کے سے ہے نعش کوئن میں وزم وی ۔ آپ سے آ انگریزی رہا بدائی کے مقابعے جب ورودسود دیرماون مدیر جناب نقرفمد تسروع ہوئے .N.K.T.F. کے مسرى نياپ كافيرمقدم كيادر يوجاب جيب كواردينيطرايج بى مقدم ماعب بارك كالبرى صاحب عدفز يتس ١٨.٢.٦ ي وزند حباب محد على مقدم ين ے دیگر ارائین کے ساتھ طے شکرہ لاقات انگریزی کے نے عطاکی ۔البنہ آل ميں كوكن سعم درلافا ويالين كى مركميوں كوكن تقريرى مقاسط جو N.K.T.F ادر منصولوں بر سیر صاص گفتگو ہوئی مقدم کی اولین سرگری سے اس کیلئے کوئی الجابي پہنچ تو ، رسمبر ۹۶ کا انجن اتحادث میں معاصب نے بنی کوکن سے متور داداروں محمد انی بنیں تھی۔ اس امرکو فحسوس کہے كؤن نے آپ کے اعراز میں جا ب عبال جے بعلق سے سعومات حاصل کی مقدم پیا ب علی ایم مشی نے فقیر تم کم مہری قامی رسمرتیری کی قیام گاہ پرایک ٹرانداز صاحب ( ۱۱ ) گیارہ سال بعد مزیر درسان محمد سط کی جانب سے ڈاکٹر محمد و مرتیج حلسماستقباليكااتهم كياتفا متنى مساحب ك أكت مع دري انناء كوك ميس جوم جبت مرانى دينا منطور كياسي - جوال كوكن تنى بوئى سے اس كى جا كارى حامل الدو تقريرى مقابلہ ساول أن واسے استوڈنشسے بائی اسکول کو مبالک کالیری نے سوال وجواب کی دگرگرانوں ی طرح بربھی تشتی فورت میں ایک خاکہ بارکیاہے وہ انناءا ترعفريب نباش المشاعت المراني بوكي جوابك سال كمسكيفاكع بائی اسکول سے قبیلنہ میں وی جانگی۔

نومبر۲۹۶

«تبریالی دلوں کی " قدى دمېرىدىرالقى اىب كے وافر ادى سرمانيكا ارد وادب مي نهايت ششة ولنيس بالحاوره ترجمه وخيص نيام" برايي دلون كى "منجانب انشِيابِ ليكينيز مال رواب كامايه صرنا ذيبش كش زمز گرائ عاكى جناب ين بل شرف الدين سيخ ايم.اك بي الداستيل الجريم وتحبري - ترم وخيص سحب واحدخاك عرفانی ائم اے بی املہ طباعت عمراص طيوت بي عنقريب منظرعام يرآرباب -الشايلية المرسكوفهايارس سهکادردود ، جگیشوری ( دبسط ) بمبنی مہاراتمٹر کالج نمبئے ہے پیسیاں داکٹر عبدالقدوس منتي ما وستمبرا فيمس جب لليح العربست نجى دوره بيه تكفيا ورآبيب مقبوليت كي وجبس مختفر ولتس يلفي كثير تعداد ملی او کی جع موسے اور صاحب اعزالہ کمناان سے سے مزوری تھا۔ جاپ ى خيالات سن كم تخطوظ موسى -أيروني سي مشاهوه یاکستان سے آئے ہوئے نانی گائی ہوگا۔ ماہنام*لقش کوکن کمیٹی* 

٢ مدارد واسكول موكفا داك مررس ٤ و د نواز بوسف قامني جُنابِ شِفِيغ الدينِ شرف الدين في . ۸ و ندرانه مپپونکمه

البترج بانئ اسكول متواترتين مبال كس مرانى جيت بياتوتميسر بيريال وهام مستقبلاً بحال كردى ماكي . ١٠ = كوكن مسلم الجوكيين سوسائيراندو اداده ۱۱. ۲.۲. م تقرميرسري

مبارك كابسرى كي سج



ہائی اسکول پڑگھا بورنولی کے مدرس جناب ملك أحمد ملاً <u>در ساغر ملك ) ان</u> معزات مےعلاوہ اگرکسی خوش نفیب مسلم مررس كواعز ازملام ومكريم انبي لأعلى کی وجسے ان کا نام شرکی اظافت یہ

المَّاس كميت بيب كروه اين نام دسين الهاس نے میچ جیتا سے ہیں مطلع فرمانیں۔ ا

نبرد بی استی میوت (مشرتی افریقه) صلع يريث تعانه كعلاد وتعانه كيسط سي المين كوكن سلم كلب في كواع الدعطاك في نفي امسال اس منس اما تذه

عالمكورس ميس برنى كى طالبات

سے الیں الیں سی میں کامیابی حاصل کرے سے بور ہرنئ کی ورج فر بل طاب<sup>ت</sup> نے "عالمہ" كورس ميں داخلرايات ا ويالمين على ميال بالكويمر. ۲ : شامین امبیگر به ۱۷ : سمبره حبفرامبیکر م و ندرنيه الحاق يمان ٥٠٥ شكيله شريف ديو بكمر

٤ ولنواند بيتكمه

پُرسٹ مے منجنگ ترسی جناب عنی ایم د تیمی ، متکریچی جناب گزادمستری و د مجر ترسیسال کی جانب سے علم دوستی اور مبت افزائی کے سے ان کافٹکر گذار لەسكى بوپ تو بم موندرت خواە بىپ اور

میں مین فقبال توریامنط نے دیرائمام میرسی کارورائیں بھی ہرسال کو شہروں آخا خان کاب کوسکشیت در کرینی بار کوبھی ٹراس کاگیا ہے اوراس اعتبارے اوین مطال آرافی پر قبضه جالیا جناب زاردواسکول مید، ممراے مدس حباب عبدالوباب مقدم نے نیلٹی کا افاد کول نیس سیخ لقان شیخ ابرائیم بنی اعزاز دے کر تبدیل کرسے اپنی ٹیم کوفتے سے مکنار کیا اوازے سے '۔ اوراسطرح كوكني سلم كلب في ايك

مقابهم فرسے فتح یائ. تھانے ملع کے مثالی مدرسین

لمنكع يرتينرتفان نيامسال يوكم مرسین کے موقعہ پر ۲۸ پرائری اور ۱۱ ا اوی اسکولوں شے مدرمتین کومٹالی مرس ( آورش مکشک برکا اعزازعطاکیا ہے ان معززين ميس سامسلم اسانده بين ـ إ و الدوديرامري الكول منور تعلقه ما مکھر کے صدر کہ مدرس خباب محدود خاک انجاعیل خان مجھان ۔

مانهام تغش كوكت بمبي

دات چاہیے تنی ہی کالی کیوں نر و التنبي مي بعيانك ودرا ون كور نامواس كى "فتيع " مزور ہوتى ہے اى عقيده كما تق نوجوان صحاف ادر ب لاگ وب باک ملی ارمناب برادک كاليري في المستفالا المعلم عين وہ تفشش کوئن سے ادارہ تحریر میں تمال ، وركع اور «بهلاصغیر» اود انزیم خی» نیشل بانگاسکول برنی منبع دناگری که که کرماجی برایون ، سیاسی دهاندلیون ا دُدخو ديرست بينررون کي دهجيان بكفروي ان كى طرز قريرسے هش كوكن كأفارى وونك المقاتفا بكدس توبه ہے كەنفش كوكت كا قارى ان دو معفات سے سے پرچہ کا بے چینی سے انتطارك كتأتعاء

بعرمبادك مساحب كى كالعبادى مفردنیات اس قدر مرهمی کریسلسله بىى منقطع بوگيا . تكماب كوكن الدو و مسرائمی تصنیفات "اسلام" بامسلمان" سے ستنق مرائمی میں مطبوعہ تباہد س ہے تحقیق کرنے والے عالمی فقق ضاب عرضالدی کومرائمی تصنیفات مطلوب بہرجی صاحبان سے پاس ایسی تب بہر بور اور پیش کرنا چاہمیں تو تیزوب پر رابط نمائم کریں۔

اولا بوائداليوسي التين كاقيام الجوكيتن الميفيط سوساتى ك زيراتهام جاري مشينل إردر بالخاسكول امرنا توسے قیام کو بیش کمل ہونے ہے۔ مركه بزائ سأبى طلبهى ايك نشست كنزسة د نوں امرا تو تمر البكائے دليسط با وس مس بوئ جناب سابق طلبه كى متفقد رائ سے اولٹر ہوا تذالبوسی این امرنا قد كاقيام عبل ميس آيا-البيوسى التن ععبد مراروك كي تعقیل اس طرح ہے۔ هدر: نحد مقیق فحدسید نائب مدر , نراه مبرخان ا درکیتی خان حرر سکرمیری. فمدیوست جامی شیخ بابد جوائني سكر هرينه: تمرخال ، منيرخان اورقمالحسن بنك فازن بمشيخ گلاپ سير

تركت كي تقى تكورن مجادع بدالوجي توليل دخفي كاميا ببوا أكوميس محد مع معرطا مرية

رام زر كالرين تون كوكن ميس مطبوعيم ندور فلم ادرزياده » ان کے معنا مین کوکٹا بیمور شمین ثمالغ ابوظهبي ميسميلادالنبي كيا بعض كانام بع مع صبح " جعمالك بروگرام مباحب في والده محرمه كنام س ٢٥ رستمبر ٤٩٢ كوانحبن اتحادالمسلمين ىنسوب كياسے - فلبب برمطبون ورايكار سهبل عظيمآ بادى اورفواجه احدعاس كي مقبمان ابطهي نے میلا دانني سے موقعہ پر آراء نے کتاب کی تدرا ور بردھا وی ہے سلامك كلحرل تنظميس "اسلامك قويز" كابردكرام دكفاتها حبس ميس كثير تعدا دميس ا بی تمام تم مفرد نیات ہے باوجود لوگ حا فنر ہوئے . خاص طور پر بیٹھے سنے ككاروال ميس شاس ميس أج بھي ان بچوں نے اسلام معلومات کے او چھے گئے معيش نظر برفار مولا ہے كه. موالوں کے سیح جوابات دے کرمافزین الورات ترمى زن چوت د وق يعم كم يا بى كوب صرمناتري.

برى دا تيز رئي خواب يوب مل داگرا رئين سينر گروب سے مفا برس آن ِ نَفْشُ كُوكُنْ بِينِيْتِ فِورِمِ .K.T.F. الما واس سر بچول نے نام اسطرح میں۔ ادارہ تقش کوکن کی ایک ِ ذیم کھیلس سے (۱) طامزٌمنبرزامنی (۲) آمنه افسفر جو يھي دس سالوں سے كوكن كے اردو نامنی (۲۰) معا دمفترق هرزک ہائی آسکولوں کے اساتدہ اورطلباء کی بوبزگروب میں جونچے پہلے مین کارکردگی کا محاسم کرن ہے اور انجامات نبرية أف ان في نام اسطرح بني . واعزازات سان كى بمت افزائى كرتى دا) مصدق فرمان بأننكمه ب ندر برهات ب \_ نقرر ی مفالے ۲: مدیمسودفاهی جزل الع مقلیلی، انگرندی زباندای ک ٧ ، مخدين اسلم فافنى خاب عبدالرصم فافنی دسکرمیری، جناب مقابع اوراس سال سے دیافی سے مقامے منفدكمك فورم في بجون كواك تى راه لحمود یو تریک اُڈر جناب سفین مرزک نے دكنا ك ب . ان كام سركرميوں ك بي ي نظاست کے ذائفن ابخام د ہے۔ ( نامه نگار فرمان پائنگه: العظمی) نباب مبالک کاٹری کا فرمن کارفر اسے۔ الارسمبرا 49 كونورم ن اي منوديس اسكالرشب نوجوا ن راتعی کے ماحب کتاب بینے پر مباركبا ودى كافتن منايا جس مبس مبارك امسال ارد واسكول منودثكع تعانه مأحب كواكب فوبعورت بادكرتكم ندد ك ١١ طلبا وف كورينط اسكاريني كالتحالي

کرستے ہوشت وعائی گئ ﴿ اللّٰٰکِ اللّٰکِکِ اللّٰکِکِ بِ

ماہنامہ تقش کو کن ہمنی

## برسيل ابرائيم خان طالب بدوكام والركرمفسور



دبلغر مبئ مظلى اور روترى كلب آت دنادتوبَبِی ) نے بہترین مدرس "سے ایوارڈسٹ نوازا، پرشیش خانیصاحب بمئ ووندى برردان مكنتررى ادر ہا ڈسکنڈری اسکونس کے سرگرم دکن اور بهادا نرا ددواورد آن احتد کرنے بمی دکن د ہے ہیں۔ آپ نے بھی انہوی این آن میرس آن میکندری اسکونس سے مدری حشیت سے اپی فدمات انجام دی میں۔ آپ کو حکومت مہا را تعرف جادم تم النين المركي ومرس م منت ب تغرد كرك أب كالنكسى، ماجى وتفاتى

فدمان كوسرامات -آپ كى بىن بهانىلى فدمات كو مرنظررتف بوش آب ك سكروشي ے موقع پہنچی مینس ایونیشن موسائی ئ آپ کوگرا ں قدر نقد عطیہ بلخ ایک لاکھ روسے سے نوازا سبکدوشی کے بعد بھی أب بنى مبنس الجولبش موسائلى ك ما تخت چلنے والے مدادس کی رہما ئ چیف ایجنیلیوانیسری فیست کے ت سے گزشتے سال آپ نے دتنا کمی شہریں متری تینیل با می اشکول کانگ بنیا د ركفاحس كاشدت سياينطارتها

أب سے دیر سے معلمی تجربات مع توم وطك م نوبنا تون كوادراً لحفوى الدومدادس سے طلبہ دطالبات كمتنفيض بون كاموقع سط كاالبى ايدب. أمركه مين الوي تيلم ي سويت

ك يخص كل التعاكيري وهوييس في بان ي أرزومين ، كبوبجت بوا

ميس ٨ رجون ٩٠ وسع دسنس الوكين

ایدوبفرسوسائٹی سے دیراہمام اتھویں جاعت شروع کی تی ہے جس میں

تینظی طلباء و کما لبایت زیرتعلیم ہیں۔ اس سوسائٹ نے امبرگورا ور

اسكے معنا فات میں كادكردگی كوبۇھان

كانيعيله كميست كثيث كختلف فسم يمكنيكل

ا درا کبیزنگ کورسیس جاری کرسے کا منفوية نبأيا ب أرعوام كانفاون ماسل

رباتوانبیس وسوت دی جاسکتی ہے.

والطردةارشيج تى تحقيقاتى رويس

واكر وفاريخ كاكباب كورتى زون

نا ی دواے کش سے مربق تی وق کا

شكاد بوسكے بیں ۔ یوری دنیا میں

انہی اوعیت کی بہلی تحقیق ہے ۔ داکٹر

د فارسخ م تحقیقات دبودی اگست ۱۹۰

كومشهود اورببندبایه الدجی " الی

جمدره میں نائع ہوئی ہے جوبورسی

اكيرى آن الدي كاستندجريده

يەجريده كوين ملكن دوناك

والمر وفارسيخ في يحييك سال

اینے مطالعہ اور تجربہ سے پڑنا بیٹ

كيأتفاكه ننيات جيسة سرون إكرد

ے تدررانی ون ہے.

ئے ٹائع ہو اہے۔

بمبئی اسبتال کے الدجی ہے ماہر

والولىس قريب امبركم 44

جناب ابراميم خال طالب رابق يرب ل ، فاروق سار عربهائ بالخار سكول برس طلبه جمیشوری بمبئی کانفرانجکش منجنط ربورس بردجكت عسة بدوكا والرُكُوري مينيت عيماع مواع برير وكرام نرى دنجى التى تبوط آن منجنث المثريز جوہو دے یا دیے بمبئی سے زیرا بھام کیاگیا ہے جے آغامان فاؤ برنش رجینوا)ی ماى اراد ماملى، يربيل مياحب گزشن تغریبًا جالبس نے محنت دلگن نے ما قعلمی فران انجام دے دہے ہیں اب فادوق بائ اسكول كوبرشي عظمیٰ كا ابك مثالي إسكول نبلي ميس كاميرا ب ب بيس- آپ سليم ا مراد بهيمي د ناگري، أنبن اشلام بنی، انجنن اسلام جخره ا وروادالاتر. مرسط کومدے علاوہ کی تعلیمی وسمساجی اداروں سے منسلک ہیں۔ آب کو بیماساندہ

ماننا مهنش کو کن مبئی

ے موقع پر المیشنل فاؤ مریش فرامیس

## انتا بور تھیوٹ*ری کے س*



دوره كيت واليابلي كركظ يم بوكى الدرماي كيم بم بي ان عظاف اياب لايست بي كعيلى .

اجيت والخكرسنجى كوخوش تىمت *كيتان كماجانا تعاكباك* بە دورە نسل برستى كے مكمل خاتمہ كى طرف ايك بخرا

توقع ہے کہ اعلیمین ماہ یک یردوره دنیاکی *توم کامرکز*نیا دست*ع*گا بہلی باراس بات کا امکان ہے کوکرکٹ م كيسك وائه والكيهي اس مقابله كو

اگردبان ایے مفامات نہیں ہوں سے توخمشا ن شبطان گعات يركيب نكائ

مِائِس سے کیمی وکوں کومادولوٹ ک

بغیفٹ تبانے ے لئے آگ کھائے اور

سعلوب برجلن جيب مختلف بردگرام بعي

وكمعامين كخرجون كفودما خترنا نزك اودهجا لم بعونک کرنے والے اس طرح

ك چزين وكماكديها تون كوبكات ہیں آورابسافلامرکے نے میں کران کے

یاس ما فرق الفطری قوت ہے۔

كزننه مهينه سيمبئ كيجذمكم بھوت پریتوں کے حلان لحلوب ميں يہ فركم مع كرمبي عبع استال میں ایک البی مسلم لاکی واحل ہے اس لاکی کی توراً ہی موٹ واقع ہوگئ مبالافتركي دمناكا دمعيمي لیکن دفن کریت سے دومبرے روز وہ ب اورانا بالاحله كم وممركوكوكن علاقه انى مال ك فواب ميس أنى اوركماكروه عدر کونسلروں میں سے مرکز کو سے سے ایم کس لی ہے مالائم ترجی زیرہ ہے بندا سے قرمے نکالا جائے اڑی کی بات نے ایک مولوی میں

ے ف کرمال اجرابان کیا قولوی دها بوكرے بماك كوكن ميں انديص مقائد مامبے ترکھودے کامٹورہ دیا اورنوكات كأغليه بالدكمي كاكنون جرك مطابق بب تركودي في تواس ك يرمقام بدان حبك كاكام الخام ميس آه بي زيره تونني نسكن اس كاچېره كى دائن كاطرة كتا بوج كانباس

والردها بوكرف بالالا كوفوادأ بي بصب استلاس داملي ے د ماغ اے موقول فسی طافوں اوراؤی عی اس جرے مطابق بے شما رادگوں الغوات ما تول كا فوت في كم بن سي كالم يس عود تول كى تعداد زياده كاركن ان مفامات وكميب نظائس س

تھیو ہری سرمارینی تے ایروار ەننتا بىوئى بىبونىرى نظام *بونىپ ل كۈنىل*ە مِدْ الدِناان كري ك. ك مدرحن لي المع انهوں نے اسیع مربین کا بگریس آئیے افوک دا بینرر يًا لى ١٦٥ دولوں سے شکسیت دی۔ انزا نبوئ كوساه رودت اورانوك يأتل كو ١٨ رود فل مط جب كدايك دوت مترد كبوت يرتون يخ فلاً ف جنگ جمطروى كروياكيا -

ن این من کا سنوال کیا . حب کرین کوشل کی توبات مخالف کمین کے معدد فرندر

يم محدا المرادرين كى قيادت ا ودكرك منح اجبت والح يحرب براه فرمالها ورجل روله بمسك وولان ساده المعالمون افرلفت الرفي دورسه بدروانه بوكى ب. جنوبي افريق كم ساتونعيلون سے رابطوں پرجی یا نبری بھاشے جانے ے بدمندوستان بیم جوبی افرید کاسرکاری جمال کماجا آے کر دوفوں کا بسیرہ ہے سے معیر سکادی

مانها مدنقش كوكس بمبيي

ب مرکورہ وائن نمالائی کودیکھنے

والبس كردى جائب في اكروه وابس كمهاكي سعد ميس نام ديكا دخياب جال عادے نمائندے سے دائن کی افلہ مانا دمله عن الوال جائدا دوس كا الوسفى كي توجراس طون مبدول كراسة كاميبيا وه ايك عودت ب جويل س بوا وف موفى كدى بول كر تغريبًا سروا عركمي اورص اذك مات يس ايتال معا وهنه وباجلش عجار سال قبل مقش كوكن سے اعزازي فائرب میں داخل کیا گیا تعااس عورت کودیکھنے سهای و ترسیل بهبنی خِاب ابراسي عبدالغفور چوشك كى دخر اًنے والی بھی<sup>ر کو</sup>کمی نے شرادت سے ایک يته، بى سالا ندوق دالابلابك تهنأ ذن بي ايس سي بي الإكب تعا تى كمانى ساقدالى. اوداس طرح الهبس اولين خانون گريش مرائد کاعمیب بات ہے کم ردوس جیل رود بنی م<u>م</u> ہونے کا فرمٹ حاصل ہیں ان مترہ سال اسى *ئۇغىت ئى كۈنى ا* نۇاە ارا ئى جانگ کوکن اردد دانظ گلدے دوج سالوں میں کا رو تگرالا کوں نے ہے یہ انواہ کون لوگ ادرکس مقصد روال . . . . پناب دست سیم حرشیوی دجن میں ندکورہ دومتعدم بہنیں ٹرائل ك فت الرابة بي بياس فيال كى تحريك يد كلاك زيرا تهام ايك ادبى نبيس بي اسسي كدا كبور سن سے کہ اس طرح کی خرد ںسے مسلما نوں میں خوت خدا کیدا ہوگا ؟ جبکہ اسی افرایو رسالہ آتیب دیاجا رہاہے کیسی خاص حال ہی میں کامبابی حاصل کی ہے ) علانے یا گنٹ تمری فائزگی د کرت گر بحویش کیاہے ان سے اساف گرانی سے نرمب کا فوٹ تونہیں البہ غرسلوں میں مرمب کا مذاق فرور بن جا الب سے موٹ غرجاب دارا در ب الک افکالہ درج ویل میں۔ تبن تؤبزاب چرهط مداحب موحوت بنداايي أواه يهيلان والول كيمت وتخليفات كامال درالهوكا-اسس افزا فأفطى نهيس كي جاني چلين أديه ماہی درکسے کی اوکین اٹناعت جنوں ک كى بقبيجيات بسبب - نسيم - فرنيانه اور فاظمه حسبن چو گے ان بنول نے بی انس اليي اً فوابول كوبيان كرشي خودهي افواه سطفه عبي منظر عام يراسن كي توقع ی کی شدحامل کی ہے۔ بھیلانے سے کام میں نا دانستہ طور پرتمرک دس الحان علام حسين جوسط صاحب ك يونس اگاسكمه بنبس بونا چاہے، وخرواكثر كمبت 8.4. 18.8 مبرت کالی ( نائ*ب مریر*) یوگندا سے نکامے ہوئے بندتا ہو ده / ساجده على يوسط 8 . A زنائ*پ مربیر)* نى جائدادى دايس كرنے كادىدە دي عقمت على منيز ٢٠ 8 - 8 دى فالده الماعيل خطيب ٨٠ ١ بجيط مهينه بوكندا ك صدرمطر (٨) يروين عبدالرحمن ضطيب B. COM بوديرى نوبيويني ومنددستان ك گودلکوٹ میں متر<mark>ہ</mark> بیال پہلے دور سے برائے سیے نکی دلمی میں ایک خاتون گذیجوٹ ہوئی تھی ۔ (۱۰)مفيد فن الدين بيل BSC. رس كانفرنس سے خطاب كرت ہوك ما بنامه نفش كوكن كاستمبر ١٩ (١١) يامين صن فيسط ٨٠٨ ما بق وكشرويرى الين كى والبى كوفياد؟ كاتماره نظرنواز بواحب ميس دومقدم ( ١٢) ميرين عبدالقا درميسط ٩٠٠٥٨٠ ازاسكان زاروية بوك فرما كروكنرا بمنوب كى كاميابى كا ذكركرت بوك اب قرة العبن اورهبي مقام جنبوب مے مندوساً نی شہری بوگنڈا واکس جانا انبل كود كوك كاولين خالون كركوي ن A. B كياست اس نبرست بين عاسف س توابنیس ان کی سابقه جا کرادی نومبر493 44 مانهام تغش كوكن بمتمي

مع رویده، وه ادیا م وی ایمالیداردواسکول میس اردام اندین ایجدین سوسائٹر بائی اسکول میں ایمالید اندواسکول میس اردام سلک دوماله کی اثوبی اونیاس حرشی نفش کوئ يلنظ فورم دانگلش میں یم ) کی ہے ویا گاڈ کل مونا<del>و</del>نے اميتا اگ نا تقد ايدين الجوكنين موسائش خيرخواه جناب عبد المجد محبكا و نگرجب سے بعاظیم ارد واسکول میں صدر مرس بانگاسکول. مراتھی میڈنم میرط نسٹ نكرآئے ہیں وہاں تہذي اولعليم ميس موطعوان منبر . مهاو ناد ناتر يَد ياديد مرکرمیان تبرنه بولنی بن وه گانهی ر پارے ملک ودبالیہ . میرط میں وفعوں عبی کاموتعد ہو یا میلا دالنی بچ*ول کوار دو* تنبر، آرنی تیانگ اور شهراد عیمان نبر مراتھی ، اگریزی ا ورنبدی زبانو ں میں إنجنن اسلام باندره كى افردنه تشخ ،سعدير تقارير سيرك يبادكرنا ودان مين سيخ اذرساجره انيس ران طالبات نع داعمادی بردارنا مجیگا دُن کرمی ب نے اپنی اپنی طور ویڈن میں اول پورائین كاشيوه دبلب كانهي منى كموقعه حاصل کی تقی ) نے شرکت کی ۔ بريهاليه كرام بنيايت نيون كوياي پرسپل دنیده نامی صاحب نىخ ئىس دىئے جومىر جىسە ومعز زىمالا اس جليسميس ندهرف ان طالبات کی ے ہا تھوں بچوں میں تقیسم کے سکے و عمده كادكردگ كوسرا بابلكه سوالات دجوابات سے ذریہ اس کی مقصدیت دوالفقار بركارا مدادي يج وا فاديت كواجا كركبا ناكدان طالبات أئنذه سال کی پڑھا ن کاطریقہ کا دمعلوم کیاجاسکے مشهور رائخي كمعلاكرى دوانعقار جس سے ہاری طالبات کو تحرکی ہے۔ بركاركي ا مرادس ميغ مسلمات برد كيماليك كراس طريق في تميشه فنره ميس بندوك ان كرك ميم اورديث ہاری طابات کومنا ترکیاہے۔ اً ف الله ياك درميان بوسن والافدوالففاله بركاد مبيفط يح اب ١٠ راير لي ١٩٠٥ وك ۴۹۲ کے اکس الیس سی امتحال میں جن به میچ دا سے گڑھ سے ایجیشن طلبه وطالبات في التيازى كاميا بي حاصل كماجائ لوال كمى فيتي كم بوجائيك. موسائی کے زیراہمام ۱۱ رائتوبر موج کو كى أن كو مرفوكيا كيا تعابس ساده ى مر بوے والاتعالین بندوستان کرکٹ كاسش م قلالي وسائل كوميح طريق بدوفادتغريب تين وولاكوا كمعاده نزاد عيد استعال كرع ك صلاحيت ماميل میم سے دورہ ساڈتھ افریقہ کی وجے فلبرمس ميرم سيس مبس اول مقام يائه كرسكيس اورمبنكالى ك بريثانى سے اب برمج ١٠ رابريل ١٠٠ وكومسداميريم وا بی پراچکنا پرکاش چوشی اجمین ایوکنیش

میں ہوگا۔

24

نومبراوء

شا ل بروسي م تحقيحال يوسنى صياحب سيكونئ شكايت بين مكن ب انبين "كوولكوط کی مقدم مراوری کی اولین گریوی "کھفنا تعاكر مهواً وولفظ لكيف سي ده تتي . بال اس ترتي يافية دور مين جبكه سروربيس سال يبط كود مكور صعب تعليم نسواب كا خال جاڭ اٹھا تھا اور ورپ انراخ اتین ي بعارى توراد نختلف شبور ميں گروش ہو جبکی ہیں اگر میں خاموش رہتی تو ہوگ مغالط میں پڑجاتے بہٰدامیں نے پیند سطریپ زیب قرطاس کی ہیں۔ كأقبول افتد أيسع عزوشرت نامہ نسگار ( ماہرہ اسماعیل خطیب ) الجمرك ملام باندره ميس ميرط مولدرز كاعزازميل ستقاليه الجنن اسلام كرأنه بائ اسكول باندقو کی یہ دوایت دہی ہے کہ انس ایس سی امتحان میں میرٹ نسٹ میں نمایاں مقام مافس كرن واس كلبه وطالبات كإخا ندار استقبال كياجا بارباب امسال بفي مادي

موسائٹر بنبرہ دمراتھی میڈریم، پاسے

مانيام*ەنقشكۇرىيى*ئى

ری ہیں . کختلف مرکاری اسکیموں اور آ بی ہے جی میں فختلف ساجی طبقات سے مهمها مبي فحفل غيزل تعلق له كلف والدن وادب عمامري بروي الموسيس بالمفكوس عورتون "كوكن انى مىرمنى ل أركس انىد كانخاب كياكياب . خاص طوريس تے تنیں امور میں بھری دانی کی دکھاتی كامرس كالحمسلد ع زيراتمام جناب عليف سي تعلق ركھنے والے فحرم حباب آئی عبدالهمكن ونوراري مدادت مين ومفل لهدن وناب آئ وائ مولكرم وا ني سولكرماحب وتحرمه تلكم تفيل ماسم غزل المحانعقاد كماكيا بمبشيت مهانان تحرمه نبلمتفئل مامغرصاحيدا ودفحرم صاجبه اورفحترمه ممناز ابرابيم مولاك صاحبر ضوَّمی .نظرص فادری *ها حب «فرظ*ی کا نخا ب حکومت کے قابم بخسین اورم<sup>یں۔</sup> بمنازأ برابلم مؤدك مباحبه كأآل انثريأ ا قدام بردلات كرتاب. دفعدادمام، بالرصاحب راج إدر دىپرى*يەر ئاڭرىكى كى مىلات كارسى*تى مىس رِّ جَنَابِ آئِيُ وَأَنْ مُولِكُمُ مِسْرِى يرونسيسر جا وهوها حب شركب بحص يروكرام بطورتمبران انخاب ريرلوس وربع ہا فاسکول رتنا کری کے ریا ار وہیر ك شروع مير بردگرام انجارج شور اردد سماجی ب داری اورار دوکی ترتی د مامعربس ۔ آپ سے سماجی ہیںتمی اور ذری مے برومیسرسکیل شاہجہاں صاحب نے انماعت کے بے نوکشں آینزابت "إرودغزل كاجائره «شيعنوان سيايك مومنوعات بركل ۱۳ مكيرس آكاش وائن محركا دناگری مے نشر ہو چے ہیں۔ موتمة تقريمه يولوس كايشاندار بروكرام والتي مين حبتن ميسلاد جومفالم كي شكريس موا، ميس سنير كالح مسنرذنبهمنكنل ماتظرها حبزتركاؤن ب علاوه الجن السلام وى المركالي مهسكاور ٤٢٠ رستمبر سي ١٩٩١ ، كوسيلا دالنبي ر تناکری کی باشنده بین اور دَیناکری و الحجن اسلام یا نی اسکول مهسله سے طلبہ و مفنا فات رتناگری میں سماجی ہعیمی اور كأمبسهواه متدارت عالى حياب طالبات نعفدل غزل گوئ كاس مقالم تقانى فيلركى معروف فالون بي . این - اے - وامر رسابق پرکنیل مين فسرِحت بيم اول ، انبتا دلش بايك بخنداد کانے وہور )نے کی۔ آب آل الريار ليرورن الركاك دوم ا درسهیل بندادی نے سوم انعام حاصل محلبتان نامی ادو و بروگرام کی انا دلسر بطيرا أغاز ميس اسكول كي كي ال ك علاوه فلندركا رونكر، وحميه ما يكر ك مينيت سے تحفيد جھے سال سے فدہ بمسبل فحرمهنهره يردين صاحب فيامن كالوكع في بهرس فريس بيش ا نجام دین رسی بنن . مان بی می*س مرکزی* تعارمني اور كمشتقباليه نقر تمييك بدير مندرم ذیل مهانون کی مکیتوشی کی ـ كيس . رجح ك فرائف حباً بعبرالرحمن دفعاله حكومت كيطرف سيمها دانتفرسميت جار موبوں پرشنمل د اپوسے بورڈی بمبری كهملى وفودا دماحب اوديرونبسرسكياتنا بجال دا عالی خِاب این داے وا صرصاحب حیثیت سے آپ کا چناؤعل میں آیاہے (فدروجلسم) جوتينيا ابكستم فاتون سيك أميان دم عاى جاب سير ماجى عبوالغفورة آل انٹریارٹر پورنا*گری کصلاح کا* (اسكول ہے وكل كيسى كے فسلا) دس عنار مكتمن بالوسي مام دكاكمي سترز ممتازا براميم مولاك آل انْريار پُريورتباگری سے مسئلک گیاره ممبران ، چارانجش آنیشونمبران اورایک مگرشری بهشتمی ایک ادوالنردی کمیشی د مسلاح کاشمتی ) می تشکیل عمل میں

صاحبران كانوب ساور دالجاون مين سريخ ادر د بېرغېدون پر فائز دم) دانشوسراج بركار (دكول كول وكاكلي) ره كرسماني اودتعيني ضرمات أنجام دتي ده، جناب اليس مساعب (مبرج كيش)

WN

ئەانجام دىيىتە ـ

مانها مدنقش كوكن بمبي

دارجناب اتبال کوارے درکن اسکول کوبسسد، مبسری سباد دالنی اتفری مشتاق فرزشگر کمرے مال ہی میں اور نعت خوانی سے مقابلے منعقد کے کم اللک یونیورسی سے B.H.M.S مر تع جس میں ہمارے جونیز کالے کی کو دکری طاقس کی ہے ان کی اس عالیہ دِ دبین شبیر شیخ ا ورشا بین تحفوظ به کامیابی میں ان سے شاندارتعکمی *کیوی*ر مِثْمَانَ مِي مِنْ نَعَتْ جِواني كَي شيالًا عامل كويرا وفل عاصل سيد.

ر ابنی ابتدائ تعلیم فجندار بائی اسکول كى . رومنه كونعت خوان كابهلاا نوام الا (١١) بردنيسر جاويدماوب رصابومديق اورشابين ووسراا نفام حامل كيا سي مكمل كرف ك بدرده مهاراً سركالح تقريري مقابع ميں جو أبر كالح بى كى ميں داخل ہوئے وہاں سے الكي تعليم (۱۲) جناب مُمُوصِ قافی (اعزازی مابید طالب تحسین فاطمرریاض العباس نے حاصل کی اورمیڈریکل کی جا نب رجیع دوم انعام حاصل کیا۔ اسکول کی سطح ہے۔ ہوئے اور کرنامیک بونبورسطی سے ڈگری نفرن جهاك فمديوسف ني اول انفأم حامس كرے لوط ان ى اس شانداله تعربين مفاسط ميس حاصل كيا اورواليه كاميابي برانهيس برطوص مباركبا دبيس 

محدقتنيع دلاكي

ناهده بهاكر بي كام



بیٹی ہائی کورٹ ہے مشہور دکیل اندھیری، ببئی ا ورد ثناگری سے معروف موشل ولك والبروكبط نؤدا لدبن وأؤد

يهره جبره مرود سے نوجوان داکٹر بعا کمری صاحبرادی میں زاہرہ بعامکمہ

(٤) جاب فيت الزمال

(٨) جناب عبد الحفيظ

روى جارشفيق الممن

(١٠) واكترفان صاحب (تربيع ني بمبئي) الجيزبگ كانځ

دنفش کوکن " برائے تی بمبئی )

(۱۳) واکثر قائمی صاحب راستر لنگ اسپتال واستى . نى بمبى )

ملیوشی سے بعد اسکول سے طلباء

وطابات نے تقاریر وقتیں ہیں ۔ کے می كلاس كي بني طالبية قامني فاطمه زيفرون مامعین کوب د د خطوط کیا ۔ دیگر مللب او وطالبات مين هيل ، فرندا نه ، مرمبي شبانه ريني مشبندسي ، ناكره بيس بيش ته.

شری گشتن پاویے میاصب ابنی تفریر میں اسکول کی پانسیں ومعاون ارسی تفریر میں اسکول کی پانسیار ابى عرب بى مربناي دې بېنىلارمن طاكومنتاق فرگوم كوم اكباد سنے سیرٹ النبی کپرتفریمرکی ۔ جنیاب این

اے واصرها وب محمداری خطبریر مبسها ختنام پرب*یر موا*-

مبينى نظامت فخرمه زنيت رتیمر ) مباحدندا نجام دی . د نامه نگارلمودشن فامنی دانش کامی)

الحجمن كهلام باندره كوشياط ليديد نورم ي زيراتهام ١١رسمبرا و مامنا منفش كوس كمبئ

مبسدى مهمان صوصى داجيه سبعاكى فيريس مسنرنجمه بهيت انترك الجمن اسلام باندره ک طَالبات کی کارکردگی کو ب حدیرا با اور پسیل مِعاصر نیزمتعلقہ

معلمات كومبارك دبینی كی به (نامه نعاد شعبه نشروا شاعت الحمن )



الجمَّن اسلام بونبر كالح كي طالبه عاليه فأكر ابوك، واكثر كمشنن ، واكر منفود في كام كاليالي المام كام كام كام قادری نظیراحد اور انجمن اسلام دی مستری، واکٹر سراج برکار، واکٹر کلیا ایر کالی کا طالب علم سلیم اللہ ہے نے واکٹر را تھوں، لیٹری واکٹر نسری گیتے اسخان ۸ د فیصد ماکس نے کرکامیاب كيا اوراب سطم منجنت كم يوثر مين ريقليم وزيبت ہے . فاران ميں برسے معالی بالنرتيب اول ، ودم ، سوم انعام حاصل مواكيرع كيرم است ، جناب ميرع بالقفور كيا- مُنفُرواندازميس فحط توليسي يقفونى مهابكرى أيمبريس ومهدى ببغث دوزه منبر مرب الجيزيس وسحط بعان شاق انعام فرصَت بنگم كو د باكيا اس ك وانتى ) يے مالک و مدرسلم نتيخ ، جناب نی . کام کی مند عامل کے اور چاراراد علاده حصّه ينيخ والي وتكيرتام طلبيد مبارك كالبي اوران يت المزاء وأقارب أكاؤنتنط كامتحان كى تبارى كررك طابات كو حوصله افزائ إنهام كانعامًا كثيرتورادميس موجود تع تمناز كاليك ہیں. جبکہ تھوٹے بھانگی سیف میکانیکل ے نوازاگ اس مقابلے کو یا بزنمیل نے معزدین کو کلم الدع عدرت بیش الجنه بك في تري سال ميس ہے. كربينيات ميس يرسول ال أروك الموالموك الدواكوكسيكم في الدانس الروكيك بعالكم صاحب تعنش فواز ماحب ادر برونمبسر تيل شابجهان كالفنت ح فرماً يا. اس عيد دعاؤن ہیں اور کئی تعلیمی ادار دن سے ملحق ہیں۔ كاسلسله تاديم قيت ربا إورها فنرين كي كفريورتعاون لهاء ارد وخيط نويسي مقابله مشروبات سے قواضع کی گئی۔ كايرى كلينك كالفتاح كوكن الحي شرمندل أرتس انيلر رتناگیزی کے ارد *دیرائمری مرتب*ین كامرس كالج مهسالفنك وأث كرهست زار نقش کوک میلنگ فورم کے محربا توناالصياني ركن حبناب مبيارك كالطيري كي بمن طواكر التمام اورمها لأشطراسيث اردواكا دي مانی تعادن سے "ارد وخط نوسی مقابلہ" د بامتی *او دمرکزی حکوم*ت شهناذ كاركري جوبريس على خاب سپتال كاانعق دعل مب آياس مقليط مين سنير كتنبدي سيتان اوراسر لنگ بهبتال برسال ارسمبركويوم مردبين مناكزيتري كالخ وجونيركالح اورباني اسكول سطلبه فدمات برمدرسين كوادرش شكشك واشى مين ٥ مرم ع كى فرمات انجام ساعزادے فازی کے برسال وطالبات في حصداياً . مقابع كي أغاذ دس كمر مرينوب علاج ومعالجه كا ر تناگیری سے پرائمری الدود مرزسین میں طوي تجربه عامل كرهي ببي مورضه سے پہلے معبر اردوسے ہرونسر بناب بم ر نومبر ٤٩٦ و إلوار كي صفح واشي كا وُل فتكيل شابحهاب فيضط نويس كي باريخ ستسكسى أبك كويداع الزدياجا باتفا كمكنسوس اوراس کی اہمیت وافادیت پر روشنی کے شرنواس بلٹرنگ میں آپ سے شفاخانہ کہ اس اتہ ہیں تنظر انداز کیا گیا۔ طوالی علاقہ کوکن جہاں کی آبادی کا ایک بڑا کا فیٹائے اسٹرلنگ ہے سال سے مالک رّناً يُرِي صَلّع بِرَيْتِيْدَتْ كُل اوْ عقد برون ملك مين ملازمت اختيار في الرئي و الرئيس بيرب القون على مين آياس مرسين كواعزاز وياج بمراس مين بوشر بسي اس ال علاق ميں موقع بركوكن كى نوجوان خاتون ايم دى اردويرائري مرسين كانام نهيس تعا فنطرط كى الهميت كيمه زياده مي سعاس الواكم وفيها ندمهارة بطوريها نرفعوصى بنزایاں کے لوگ سے کامدرمنا مقلبے میں بندرہ طلبہ وطالبات نے نیریک تھیں ۔ دیگر شرکاء تقریب میں مید برتیدراج بھاؤنی سے مطابہ کدوہ اس مقلب کو میں اوراددو ایند کا مرس سنیر کالج کی طالبه فرحت بمنعیه واکٹر عدالکت بح الیک بچدس سے معروف میں کوافریدی سی امواز سے سرفراز کی نومبر٤٩٧ مابنا منعش كوكن بمبئ

ستم كابثيرنيا فبرجناب فمرقاطني سبكدوش سی تستم سے نامورافسرجن کا نام

سنتے بی اسم ملروں میں خوب دمراس میں جاياتفاوه سيرشرنك حناب قمرفامن فكمه كشم عطول ضرمات الجام دي كرب بدوس *بوگے ا*پ کی کامیاب نے خون اور ا باندادان پروس کی قدر کست ہوئ ان ےساتھی افسران اودکا دکنان نے انہیں خلوص قلب سے الوداعی تقریب ہے ساتھ دخصت کیا۔ کہاجا ناہے کہ قاقنی ص مومون نے تغریبًا ۲۲، کروٹرروبے کا مال مرا وا يا تعا بحس مع الني الني انعام داعزانهی د باکیاتها.

جناب بمرقامني موضع آجر وهنسلج تناكيرىك باننده مب آبى كى مبدوقى ير كاؤر والوك نبر آجْره بلبرا بولش سوسائلىنى ايب جلسه اعزاله منقدكيا -مس مين آب كواك خالص جياندي كا نباجها زاور كلدسته تبيش كيستنظين علسه نے اپنی محبت کا تبوت دیا۔

بجا وب صلف عنوجوان كاربورس الروكيط اطرقافى كة آب عم فحرم د جاجا ) میں ادارہ دعالوہ عرفر فاقی مسأحب كى ریا ار وزر در محت وسلامتی کے ساتھ دینا دور . پرسکون گزرے . میکون گزرے .

تمبئ مونسيل اردواسكولول س مانا مرنغش كوكوينيي

المكيم ربب أنبس مباب فمر فطوط عاصل كيف كي ودو غوث نخدوم صينى وهار واركور جثيت كرت بس جبكه احجه اورزياده تمذفابل اليرمنظر طيرانسير. ٨٠٥ برك ال إسانده ان مراطل الدين يعكرية اور بی وارد ترقی دی گئے ہے اس کرتے ہیں اور بی وجہے کر کی سختی طرح کوکن بنیک سے چرمین علی ایج مسی اساتذہ میرا بوار وسے فروم رہ جاتے ک رفیقدحات بلقیس تمین جوبومن میں۔

يحده اردداسكول ميس معلمهيس ترتى اس مع مطربتي والإت تجديد بأكرهنزا إدى ارد دامكول ميں مدر پيش كرنت ہوئ كماكدا كيكيش كيسي ايوارد معلمد بن تئ بي -كسار اسانده مخب كرن كالمعنى دونول اسانده كويم دى مباركباد نبائي جو ندات خود اسانده كي كاركردى

كاجائدة في اوران كانتاب كيد. بیش کرت ہیں۔

ميو پيل إسايزه بحربيه الجمن الدونانوي داعلى الوارد كاطريقه كارعت لط <sup>خ</sup>الوی م*درسین اعلیٰ دیورت* كولها يوركا اجلا میرایداردے سائے مرتب

اساتذہ حفزات ہے درخواست منگوانا دراصل قابل اورلائق اسانزه کی ب عزتى كےمترادت ہے كيونكہ بينيز قابل ا درمبرً ابوارد سي محمح معنوں مس سنحق أساتذه اسكاتذه نبات فود درخواست كرناليندنهيس كرت اوداس ابنى

تركيل محقة المي -خان محدمینی والا رکانگریس) کے کاربور طرف مریب کے ابوان میں اس سلسله میں اپنی تجویز پیش کرشے بحيث مندرم بألابيان ديا. انهوى نے مزید کہاکہ اسانذہ سے درخواست منگوائ جان ساس ك بعرب اساتذه كأربورطرنه ايس اي ايم ا در بخلف تنظيموں سے ياس جا كرمغارش

مها لانظرك جنوبي علاقے میں اردد مرارس کی ترتی کی ایک ... مثال الجمن اردونا نزى واعلى مرسين اعلیٰ کی بیرگرمیاں ہیں اقدارہ راکویہ ۶۹۶ رتنا کِرَی میں جگم عزیزه دا دُونا فک اس کاتیسراا جلاس بنایت کا سابی ک ساتھ انجام یا ہا۔ یا بحدب اصلاعے اردو الوی مرارش سے مدرسین اعلی نے شرکت کی ۔ تعلقہ جبلویت اور داج پور

کا کام کیا۔ مبسرى مدادت حناب يوسف ا حديد كار، مدرس اعلى، ماجى دا دوايي توميريهه

ے افرتعلیمات اردوجاب فاردق احر

بنیل کی نٹرکٹ آوری نے مونے پربھائے

. 141

غزييات وقطعات يمقيلى أفهارفيالك خاب فحرين بركادساهب اسيغ مقالهمين مقنعت سنع اسيغ ديريز تعلقات يرجث كريت معيث الأكاثراري كاتفابن جائزه بابه إكستان سفرراما لأ خاں عوری نے واقعے فلود ہر کہاکہ مباہب بدا ترساجری ادبی ضرست فالی مد سْائش سِي ٱپسن عَلِي مِين ا درْخَعُومًا كويت مي مقيم نرهنيرك ادباء وشواء کی خرمت کوسرا ہا۔ بنکردستای مفارت خاندے فرسط سکر طیری جاب زمہن سنمعنف کومبادکیا دوی . مىدركوت بزم ادب داكترمسور عالم مس ندمرت اسبي مها نوب كا تسكوليها داكيا بلكه آنيده تفى بزم كالعربور تعاون كالتين ولايا ـ پروگرام کا دوسرا معیرشاوے يميثل تفاحب ملي بؤديركار بعدانثر ساحد، كرامت الرغوري ،مسريقبي زييا، رشيدميواي،عنبغتچوري، كال

الإست ، جسبير سنكمه دميمان ، فياض ورد، حامركم اربوري عبدالجير بيروانه برونسرسنیم، اے ڈی طور انیقوب ناز ، و فان علی چدر او دخرین مديقى ن اين كلام سے سامعين كو تخطوظك .

عشار متجودى دسکرمیری کویت بزم ادب، رياض آفنري قطرميس ريامن أفدى معاحب نومبر۲۹۶

به وجناب دمنوان حادث ے ۔خاب مبقن اے حبدین والا ۸ ، خباب عبدالرشيدمناع دار ۹ - جاب رفنوان ناردتی ١٠ و تحزمه دلنجام رجنط

کورت ملیس<sup>در</sup> وقت کاروال كاقافله "كاافتتاح كويت بزم ادب ي زيرا بام جناب عبدان رسامبر كسوى تبوع

كومنعقدى كمى صب كى صدارت كوب بزم ادب محصبر والطرمسودعالممس ے فرمائی مہان خصوصی کے فرانف کاسٹانی سفيرعزت مآب بحرم كامت الترخال غورك في انجام دعيظناب كاافتناح

مقبول اجرمز ال ملك مر إ تعوب عمالي تے بری و معروری سے انجام دی۔ مقبول ثراع وانسأ بذنكاد اود

اس سے بورکتاب میں شامل ان مكع دياچكا كيوصد يروكدنايا.

بجابي ك فعاحب تفنيف ناعر جسبير لكمه ومعمان نے كتاب بر معر بور ترم و كيا ـ منتبرمحا فئ سيدهمفدرسن النيخضمون میں مدوقت کارواں کا قائلہ میں شامل

بان اسکول کانستہ نے فرمائ جلسہ منين . الحمن مع أبين ، العول ولنوابط اورطریقه کارکاتعین ہوا ۔ اور دیل کی تجاوينه ياس بونيس ـ ١- مندرم الخوس افتلاع ك مداس میں مشرکہ موریرامتحانات ہوں ہے۔ ب والس الس سى كامتحانات سے سلسط میں اردووالوں کے مطالبات میش کین سے سے الم الم کاایک وفد ما و حنوری میں

اورد يوسر دفريني كا -ج . الليني اداردك أورزبان اردوك مع ديت كاروال كافائله في كانتنا ي آفري مسائل بیش کرے سے ایک دفد محکمهٔ سوم مل نیرافون میں ۱۸ رستمرستا<u> 191</u>ء تعلیمات جائے گا۔

کاانتخاب لو\_\_ انمن اسلام کار دسنورے کہ ہر

سال ایک تهائی اداکین د ۱۰ *اسکروش* موت بیس مرح کرانبیں بھی دو بارہ انتاب آیا جب نظامت بنم سے سکر میری عبر تحصل میں امیروارینے کاحن حاصل ہے اس طرح ببورستمبر ۴۹ و كوجيبس اراكين جزل کوسل کے انتخاب کے لیا میدان مراتھی کے مترج جناب توریم کارب اپنی میں تعان میں سے کنرت لائے کے ابتدائی تفریم کی عبدالمنڈ ساجدی تخفیت اعتبار سے درج دیل امیدوار منتخب اور شاعری پرتفقیلی بحث کی ۔ حرل كوسل ف انتخاب عدا ميدان

دا رحناب عبدالجيرياتكا. ٢ : مناب مقتلفي فعيه ٣ . " واكثر عب الكريم نائك م ، خاب شبع خطیب ٥ . الروكس اسد وائي فاضى -مانيا منتن كوكن بمبئي

تذك واختشام يسانومنا بأكباطقه اس تقریب کی بہان خصوصی فزمہ سے معرون اردو نواز خاب المقبس في يرد كيام كى نظامت سنعالي حباب صن سیدها حدے بزم می سرگرمیوں سے حاحزین کومنعار منہ فر مایا اور جنا ب معدا مترفان كى معركة الادَاء تقريبي مكا كاخاصهي ـ اس بدرنس غرَلُ بنريه نودم کی دوح دوال فرمه سنغدکی کئی صبی میں فیروزہ تیج نقیہ اورساز رنكيس تمسوير كالدف تشركانجفل كى تغريج طبع كاسامان كيا اسى سلسك س ١٨ راكتوبر ١٩٠٥ كوشد اقبال عنوانسے ریل میس الشیسے میں اكب تقريب كا أنعقا دكما كيانعا ـ اسطري اردوسے چاہتے واسے ہفتہ معراس کی یادانے مینوںسے سگائے دہے لوگوں كوفخطوظ كرت رسب.

اعزازىجا

۲ راکتوبم ۲۰ ۲ کو ارد واسکول مهدا منك لاك كرومين تعلقه يخالت سبتی سے سمانی نسری شندس کی میلا میں شالی امنا د خباب عمود داؤد نب*ر یک* مع او ازمین عبسمنعد مواص مین راب سهماتی خباب ندیمستمونادری فتكشن وكاس ا دهيكارى خباب عمر اسماعیل مایمر، بی ، دی اوشری کرم ود كمرموزين نهرف شركت كي مكى. (نامزنگار . نوگل بعارتی دائرُهِ امن "منظرعام يم صلع دائے گڑھ کا تا رکبی فتہر نومبر۲۲ء

فمرضان زيسبيل الجبن اسلام سيعث کے بائ اسکول سے خوانین کو ياد ولا ياكس طرح صفورست سيعليل تمین وسائل سے با دحوواسلام کابنیام

ریانداندرسے نے اپی استقبالیہ تقریمہ فرمایاکه مخواتین کومرد درے شائد بشاً ندره كمرزندگى كابوجواتفا ناسه. بم تمذيب وشرانت سے دائرے ميں رہ كربعى ذندك كم برشع ميں ترتى كرسكة

نوانين كواس با دقادتغرب مي محرمه ملكمن ابكرت نے نعت ميش كى جكد حافزين ميس ميون بالكونسارس ساجره كنواكثراورا مندريتر يحعلاده والترميرا أكروال ، رضيه نظام الدبن ، احربيم فروك والا، واكرنهيروسي فاطمه دلوائ ، فذاكثرم برالنساء لاسب اور ىزرسىم زكر با دغر ً مؤجر دنقيس .

فورم می سکرنگری محرمه رنانت آزاد ف شكريها داكيا.

مندوسان سے دور دیار غرار دو د کھے واسے ادارہ برم اوب کیب کا

جديفتون سيبيط آپ تطري «وكده » ضادى تسكل اختيار كريليغ بي « ستىميں ربائش پربررہے بزم اردوقطر فانهي اسيغ ما باند مشاعرت مين دوم من وعوت دى أب كى صدارت مي ايك كامياب فحفل مشاعره كاانعفاد بوا بذم كاتعارف ليش كباكيا نزاب كاتعارت بهي قامي فراندا صف كيا - أبيان فامي فرازمام کی کتاب زخم بھر مصے ک بداس برسمره مفي مكماب ـ

دربورث فامنداهر

منبرى سركدده تعلىم يانته خواتين کی انجن لیٹریز فورم نے ہرسال کی طرح اسال بمي عبد مبلا دابني كي تقريب منعّد كى تقى جىس مىس قىرا حدلا كى ا والاشيارك ے سے انٹراسکول وکالح نفر بیری دننت خوان عنابط ہوئ جس میں تہر بمبنی ا ورافنلاع کوکن کے اسکولوں ادر كالجول في المرح والمحار معدليا -

اس تغريب كى صدارت راجه سيمعاك فحربني جزيرشن والتريخه مهيت امتر نے فرمائی اسیے خطبہ صدار سند میں انہوں ن فرا اکدود مطرکون برام الربوس مین، عدراباله در مرون به ۱۹۶۰ م. مم ادب كيب سا وكوافريقه لارون يه محور دن ادراد شون كومهار مم ادب كيب سا وكوافريقه حذبای نوے لگانے سے اسلام کی کوئی خىرىت نېبى بوقى يەسى تىم مەخلوپول مىرى بى دس سالول تىك تىق ادىي جلاك كى نبايرشهردن اورتقبسور نبين حالات كتيده موجا تن بس اوربع ده كسى بعيائك وس سالطن ١١ راكوبر ٩٠ م كونها يت مأنها سنقش كوكن بشيئ

44

المكيشن عبدبائ اسكول ادر جيد خاب مبارك كأيدى مهان صوفي الا ذرامے ویکم کامیا ب طلبه وطالبات سوسائش بزائے زیراہمام واکھیور کوجباب مبارک کاپڑی کے دست میں داکٹر ایم کمو ، دلای واکھیورے مباکک سنے انا ماٹ دھے کے ۔ اردو ہائ اَسكول يحفظ يا کِخ سالوں حباب اسحاق بغدادی نے اپنے خطیہ سے جاری ہے اس تی تی عمارت مدادت میں مجوں سے مل جل کرکام زبرتعيرا فنباب اسحاق بندادى كرشنے كى ابيل كى حبكہ مبا دكسے كالْمِي نے ابنی برمغر تعربہ میں کوئن سے حناسطش واؤودومان اوران ے رنقا و کاری انتھک محنت وجروجید کا وُں میں تعلیمی وسماجی کام کرےنے میں دربینی مسائل اورا ن کے حل یہ کی نباء پرموسائٹی اور ہائی اسکول روتنی طوالی۔ تىتى پزيىپ.

سالانهجلے میں جزل سکر ٹیری مرتم كاكاكالدي يمورك الوادد حناب صن داؤد ردمانی کے موسائنی كى سالاندر بورط بيني كى اورائنده مرومه مربهه كالأى صاحبى ياوس سال کے لیے دبیٹ بنین کیا ہے تمام الك أادار مقررك أياب يحس كأعلان حباب مبارک کا پٹری نے نیک سسم ممران شنه انغاق لائب سيستطودكوليا و اس عبرسوسائلی سے ا الجوكيشن سوسائى والقبوري \_\_ سالانهطي ميس كياراس الواردك ترسيبون كاچنا في مواجومندرج دبل تحت مبارك صاحب في دها دي نباد ہے ۔ اسحاق محد بندادی دھىد، رویے موسائٹی ہرائے سپرد کے جس بدراسحان روما فن دنائب مدر كي ألدى سے داكر المكر دادى حبن دا وُد روما نی د حبّرل سکرهری رميع الدين قاسم روما بئ ا درعب راننی والمفيورسے اردو بانگائسکول سے اسماعبل علوی رجوانظ سکر شری البس البس سى سے امتحان مبس اول نحدعلی دوما نی دخانین ، نمبران ہیں آ نے والے طالع کم کواکی سوئیاں دوم آنے واسے کوموروسیٹے اور مَاسِمِ تَعِيْوِبِ بِحِلِهِ ، اقبال *قرر*ُومان سوم آنے والے کو کھٹر روسنے وہے مظفوأ حمدرومانی، نذیرا حرافبراوی تجوب عبدالطيف بيزيكر، اسلماسحاق جامیں سے سوسائٹی مبارک معاجب يراس تعاون بران كانسكر براواكرتي بندادی ، حجفر واؤد بندادی ، اعجاز عباس فادری اور صادق علی داود سے. حن داوُدرد مانی د حبرل منکوئیری ، دو ما بئ 44 نومبردوو

بویل سے باریخ ۱۹راکٹوبر،۹۴ کوایک اردوبغتر رونده " دائرهامن "كالجماع عبل میں آیا جسسے مدیر اددوبا نی اسکول ك فروان استاد حناب سلم ابراميم بي ١١١، ١ را كوبر ١٠٠ كونول سيسا وي عالمى اسلامى فانش كاانتمام كياكيا بعالي موقعه مزوساني مسلما نؤب كي معاشي موتعال ك عنوان سايك سينا دهي منعقدتها -کوکن بنیک سے چارمین اور خط کوکن کی ولنواد سخفيت جناب على الجشمي جب مبينادس انے فيالات كا الماركست مامز بوك توجناب سليم إيرابيم صاحب نے اسے سعادت جاناا ورسمسی صاحب ے ہاتھوں" دائے ہامن کا اجراء كروايا قمت نى يرحيرا كمب روبيرا ودسألا منفر ياليك بياس دويي سي - شغيد كاغذيرهييا خولفورت کنابت سے آداستہ ، بنول نہی ميس مطبوعه مة علومات أفرس برجراس قابل سے کواس کوفر براجائے اس کی مريستي كي جائي . دنتر كاتبه يه ب موريكم إنس ، فبي محله ، تبويل مثل را ليه گره م ١٠٢٠ ١٧

ینگ سلم ایجویش مورانی کا سنالان جلسه نگ سلم ایجسین مورانی واقور کاسالا ذهبسه برسال کی طرح اسال مین ۱ داکست کونهایت بی نشاندارطریخ سے منعقر ہوا ۔ جلسے می صدارت انجبن سے صدر جاب اسحان بی دادی نے کی

مانام نقش كوكى ببئى

# نقش نواز

ابنام نفتش کوکن ع خربارب رجن حفرات و خواین نے مجھے مینے میں نقش سوازی كا تُوت ديا اواروان كاشكر كذارب إن ع اساك كراى درج ذيل بير.

40

جناب عبد الرحمٰن مُرُوك جميماوي جناب اقبال عسين سمناك تجمعاك مرطويل جناب احمد خان عب دانشرخان دشيعكم محطيل محترم المفحدطان دلشعكمه مخترم فيروزه عسعرخان ولينشعكمه تؤيل جناب عبب النثر خان عسعرخان زيل بخاب منصورا برابيم خسان ديشمكم محترمه رسحار ف اردق وسيسكم بنابعب الرستيدالة جناب داؤد حسن مت تفتي جناب ابراہیم اسماعیل مت دری جولي محترمه منديج فحيف بلوكو جونا فنسوب ممت إزلا بُريري أن واسكول تمسك فح أرد داكول مباطي نو*ا* فنسو*پ* أردواسكول سونولسے نظ كونزلورس ودولي مخزمه صابره تشتير برزك المثارين جناب نائب الويجر خلف محكاؤل محترمهم النبادجي يوسعن بيخحال بناب الفسياوح بسيمكم ا ونؤمبرا 9 د

# دروان بندسالانه

جناب سعيب الله محد شفيع بلوكر جوتي مخترمه صبح عسلي مبال بلوكر سجولئ محترم لبنشرئ سوب المجيار بيوكه جوتئ بحرمه ممشيره مشافي حبن جوئی شيكشن سبعاين منلع بريث اردها سكول سجوني جناب عابد عبيدالنتر بلوكر تبحوتي محترم فوزر هداست الشربلوكر جولي محترمة أنبيسا عب الرحن لوكر جونئ محترم عفيب حسن لورك جولئ بوني محترمه فضيب لمدذاكر بلوكر حناب مليم فسب العزيز بلوكر جوتي حناب فدكسلم توب والحيم حوسطك بوتي 35 محترم روبيين محستعد بوندارس رو بامور درا ليونگ إسكول روبا محرمه شكفا فواد بلوكه بتونئ جنابً المطرمغيان سيخان الجيري -لاجيوري - لمنكا جناب معتمرا حرصلى مبال جعث تلنكا بناب عبالس عبب الغي تحطيم تلنكا مناب يؤست ادعلى ميان بشيبل جمعاوك سناب لات د لال احسد بي المار نعت كوكن بعي

# N.K.T.F. کے علیمی مقابلے اور ہائی اسکول می دمرداری

ر دیگرمقلبے مٹ لا جنل بالج ، انگریزی زبا بذائی اور ریافنی ایسے ہیں کران میں جی بچوں کا بیک وفت گار رہن اعزوری ہے ۔ اس لئے ان معت بلوں کو لیج کے بعب رتر تیب دیاجب باہے ۔ اس صور تحال کود صیان میں رکھ کر لوگ باہندئ وفت کے بارے ہیں ہسم مصر تہیں ہے ۔ اس سے شب باسی کے قیم وطعم کمشکل ہیا ہوجب ئے گی جوکسی طرح مناسب نہیں ہے۔ کمشکل ہیا ہوجب ئے گی جوکسی طرح مناسب نہیں ہے۔

اُرُدُ و ۔ اردوز بان غِرمعولی سانی مفاہمت کا نام ہے جس کی نظر دنیا کی کم زبانوں میں ملتی ہے ۔

# بيرون مندسالانه خربدار

نعش کی کن کسی کی دائی ملکت نہیں ہے بلکھن کوکن پبلیکیٹن ٹرسٹ درمبٹرڈ ملان ساکی ملکت میں ہے۔ الدودکاوا صربے جرمہاراتٹریس ٹرسٹ کے نرپراہتام پینے میں نہاں سے جاری

مابنا مرنقن كوكن بمبئى

# برم شووادب کون

بنم بذاکی ماہان غیرطری نشست ۱۸ اکتوبر سلالی ناکورڈن اپارٹٹنٹ ہال ،ناگیاڑہ پرجاب عبدالممید فاضی صاحب کی صدارت میں منعقد ہوئی ۔ سعید کنوک صاحب نظامت کے فرائض انجام دسے ۔ بزم سے دیربنی فعال دکن اور شودھن " کے مدیر فعاک معمود الجم بزدانی کی وفات جسرت آیات پر تفریق قرار دادمین کرنے کے برمشاعرہ کی کارروائی کا آغاز ہوا انتخاب جسب ذیل سے ۔

٠.

÷

٠.

٠.

٠:٠

•

جناب ميَدقاضي صلعب

الم عادف احمد جي صاحب

« عـزيزآذَرصاحب

« نثا وال کلیانوی صاحب

رخالدند<sup>ت</sup>م الجميرى صاحب

، نیاداب رتنا *گروی صاحب* 

۽ قدرصدنفي صاحب

د واحدمن صاحب

ه سيدكنول صاحب

زما نہ بدل*تا ہے کروٹ پہ کرو*ٹ بدل نهب بسيك تكفته حجبن ای کومتنا ہے افتدا رہے جسکا بس اک تماشیہ سے بدانتخاب جنے ہیں تبريء اساس كى دنيام اجالا موكا ننعلر عن حوثرے دل سے اٹھامرے بعد خلاکاتشکرسے دوگززس کی ور پذ كناه كابرليده كهال حصب الشخيم تمام تهرك لوكول كي حبيم زحسي تط بمارك شرمي ابسا نظام كس كاتها بندت اوردلآ بول جنبك امن كهاسنساني سُوسوفتنے پوشیومی ان کی ہرگفتارہے ہیج خردکی راه سےگذرا لو ہول گرمن ہو چھ بدؤ ہرکیا ہے یہ سرگام رحرم کیا ہے فائیلیں، کاغذ، فلم برسب مبر*ی می*رات ہے ذات مبری ایک ذک<sup>ی</sup>تر یا که مب وفتر میس کو مطاد وب در سے اندھی روایت بیخواہش میرکے دل میں بل لای ہے

ب. بنا قاصی مبین ساحل صاحب ،

، نیماخترتنبمصاحب

کے اتی فرصن بیٹ کربھی ویکھے کوئاٹ الم سے مدا ہوگی ہے اسمین کیب قصور سبرا سامن اللہ سامن کے

خصب وصی منوٹ: اسکرہ ماہانہ طرحی نشست الوّا رمورند ۱۵ رنوبر بناولانہ برنی شام ٹھیک ہم ریج گورڈن ہال اباریمنٹ بمی جناب شاواب دننا گروی صاحب کی صدارت میں منعقد ہوگی تام شوار کرام اوراد لئے معنرات تشریف لاکرشکرریکا موقع دہر ۔

> معوطره: هم مجی تنهائی سے تھبرائے بہن ف

سعیدکنول جزل *سکریٹری بزم*شوروادبکوکن

## داکٹرابم اوشیخ مرحوم کیلئے تعزیبی حالب میلئے تعزیبی حالب

مراظی مفت روزه شودهن کے مدبر اور کوئن بلکه مهاران طی معروف شخصیت داکتر محمد دائر خ کے انتقال پرافها رتو زین او ردعاد مخفوت کیلے حلب عام اتوار ۲۲ نوم ۹۲ کی صبح دس نے مصالح والا بال ڈوئکری مبئی و میں منعقد ہوگا حس کا انتخام کوئن انظر نیشنل ، فقر محد مستری مرسط اور نقش کوئن بلبکیشن ٹرسٹ نے مرسط اور نقش کوئن بلبکیشن ٹرسٹ نے دعون افق ان میں جاسم کا صدار نوائی کی وادارہ ماحب مورس کے استوالوں سے شریف کی دی



بمبی کے مشہور مع الحسے سا دسلیان عثمان مٹھائی والا کے ابک اہم رکن منا ہے عبدالت ارم طاب ہوں میں اسلیان عثمان مٹھائی والا کے ابک اہم رکن منا ہے عبدالت ارم طاب کو اسے دباجائے والا ۱۹۹۱ کا میر میں ابوار ڈو «گولٹر میٹل کیفٹرٹ میزل اسی الی ملہوترا سے ماصل کے نام کا در ایسے ابول کے وی اوچیا نے بھی تظر آ رہے ہیں۔

ابراسيمكابرى شال بين يمنكشن مرسادك مندل راجے واٹری نے پروگرام کی کھا فزمانی ہے۔ ا ۲ يومرې ۶ ېروزسنيي لعقوب بىگ ہاں اسکول بنول میں رائے گڑھ صنلح كا دوسرامقا لم منعقد مورا سيصبك صدارن منجال الموكنتين سوسائع سيصدار مباب اسحاق خالنصاحب فرما رسيع ہیں۔ کوکن منگ جیرین اور کوکن کی مووف شخصبن جناب على الميمسى تطور مهمان خصوص فتركب موبحكے ۔ ديجر معرز مهانول مي حباب سعيد طله يولي ميوسيل كونسل كع چرمين ا ورضاب شرف الدين فافنی کوکن او میلی سینٹر کے صدر شرکی محفل ہونگے۔فورم کے ایک بزرگ ما تھی جا أبج لبمقدم كيوزند جناب محدعلى مقدم نے پروگرام کی کفالٹ اپنے ذمہ لی ہے۔ ٢٨ لوم ١٧ وسَنچ كوم والسَّد في ليُّ ولي كا اسكول كوسهمبرامب تحطائه فنلح كامقا لله منعقد بورباب حبى كم كفالت جلق كمى مووف علم دوست استى ا ور إلى اكل كيحيرين بناب الحاج عبدالسلام رادل فرمارسے ہیں۔ اور وہی اس پردگرام کے چیٹ سالموناس بسن بين جبكه تعادي ميرعا أي جناب میم خان مداحب پروگرام ک*ی صوات* فرمایں سے۔

شخصیت جناب ایچ بی مقدم نے انجام دی ا راکوکن مفاسیلے نقش کوکن مفاسیلے نقش کوکسے ٹلینٹ فورم نے جومقبولیت

حاصل کی ہے ا*س کی بنا پرکوکن ہی نہیں* ملکہ مها راشط کے دیگرافسلاع کے علم دوست حضارت کی نظرمی ان مقابلوں کی رٰبور گنگ برمركوزيس \_ نوم كالورام بيذان مقابول ك انعقاديب ككرت كااورانشا داليتراكلاشماره ديمبر مa, ان کے نما بے کاحا مل ہوگا اس وفت اطلاعًا يعوض كمياه وودى سجيف بيركه مهادِّم كومها داشر لمانئ اسكول حيليوك مين بهيلامقا بالمنقد ہور اے میں کا صدارت کوکن کا مودن سخصیت جناب ایم دی نائیک فرمار ہے ہیں ۔ الحاج شہاب الدبن حمن وانکٹے سے مہا خفوی ہوں گے حب کرچیلیون کے تحسیلداری ا مجيد فاحنى اوز نكرا دهكش نثرى كدم معزينهمانا. بِس بِهَا بِعَلِيل احمد والنَّرِيفِ مِتَوَفَّن بِهِادرِ عِنْ مقيسودىء ببريركرام كفيلي يرزاوا بناريخ ۱۵ رنعبركواليس بي ايم اردو بان اسكول راج والأى مهادم بضلع رائے كشھ كا مقابر منعفد مبحكاعبل صدالت وزامهاردواايز بمبئى كيريريالينباب الخبروسماني فنوايك اورطلفه كم مجيزوم ودف تنحفييت حباب الفلاح دنشكه مهمان ففوق مونگے - د بگرمزند مماون میں خیاب محد علی احسانے جناب بشرع ويبلے ، جنابعظيم حويكے اوبعبا

٤٢٧ ومعالمي ابسلامي ثمانش ضلع لا مي گره *هر کتار کي فته ر*نوبل بن ١٨ ما ١٨ واكتوب ٩٤ عركوا كواند با النثى توط اف اسلامك كلير كفيركي ويذ نسبوأفان نمائش كاانتمام مبولي الحوكمنين مومائلي في العقوب بيك إلى اسكول مب كباتها صدراً ل انديا توي تظيم حباب طارق الورني نمائش كا اعتتاح فمألي ادرخباب سييم ذكريا صاحب صليركى صدارت وزمانئ رجناب دسحاق خان اور ان سے رفقائے بڑی محنت سے سارا نتظاک والعرام سنبحالا علاقة دكوكن كيربا ذوق ادرابل كمبيرت حضان وخوانين نے دوريسة الثراس نمانش كوملاحظة ماإ اتوارکی تشب میں " سندوستان بیں مسلمانوں کی معاشی معالت" کے عنوان سے ابہ سمیار بقاحب می واکٹراہے اسے منتی ، خاب لارملاً، تفاس كے ميرجناب نعبم خان، ايذوكيث اودست كمك أورجناب على ابم تنمسىصاحبان نيرحاحزب سيخطاب نرمایا<sub>-</sub>اسمونعه *مینمائش کے دا*ح وا منطودالحسن صاحنج ابي مفاله ببيعارب در کے تک بانندگان پولی سیمنارمی گوش براوازنے بیٹے رہے ۔ نظامت پژفیبرتواسم امام صاحب ونران ٔ - اور پروگرام کامرارت کوئن کی مفبول عام بُرد مابنا ملقش كوكن ببتي

١/ اكتوبركواردواور بندى كيمعرون ناول نىكاردت بحارتى كإجوا بنى تخليفات مح لئے مندوستان ادر اکتان میں منہور ته انتقال موكيا ان كالمراد رير كالتي مسطر بمارق كي دنون سي عليل تخ بمسطر مجارتى فياردواورمندى مي سوي زائد كمايس بهي بي ال كالبول ك تاجم بہت سی مزدور ان رااون میں ہوئے سنطان محصشومي الهودك ناول ' بچوٹ 'کے ندیعہ شہرت **حاصل ک**ئی۔

ميرهنوتران باردن برق كرجورا

مهاو مح مجاهد ازادى مناب مورمدين ا بنام لغش كوكن بمبي

دت بھارتی چل سے

شخ عبدالحق كاانتقال

تجالى عبدالحق صاحب شيخ كا٢٢ ستمير٥٠ و كويتان كاسبتال مي حركت تلسيني موحان كى وجب انتقال موكميا . تدنين رابوای کے جزل قرستان میں مل میں م فی اس موقعه بر بزاردن بندوس لمسوکوار موجود كير.

مروم بالس مالدمروى كالبدر تيسكى الازمت سيسكوش بو كان مقدده ألاي تقرر

مِدِيق جيلا في كانتقال جيلاني مؤن سأكر فليريرقان كي فختفرسى

"علالت كيد، ماكتوبرا وكر روزاس دار فان سے رخصت ہوگئے۔ مرحوم فافا مجروبت كے ساتھ سالبكا

سال تک نشار نبشار رہے۔ عزیبوں کھے مندمت خاص مشغله خارها في اور

جانباری کے خلاف ہمیتنہ اوار ملند کرتے رہنے تھے حکومت کی طرف سے آئے کو

معاهدا زادى كى بنشن لوئى يقى يعلوس جنازه

میں طامے واڑی ، کا نبلاء جانڈوا، دا تولی، چاؤں كھولول اور مهارا تعلقة كے بیٹتر دیہا

سے نیکروں افراد نے سترکت کی۔ شر*یب عنس* نشار احسکه کالشیکر

عمرسا ونت كومثير

سناب مرسا ونت (پریم کارس<u>آ</u>ز) متوطن دا بحسك كى دالده كا ٥ اكتوبر٢ وو كوكوسرمبرامي انتقال بوكيا .

رضوى بلارس كوصت جناب بيداختر حين رطوي ( رطوي المارس ك والدموناب سير تنظور حسين رصنوی کا ۲۵ ستمبر ۴ و کوان کے وطن کاری فلع الراباد مي أتتقال بوكرا -

الأنه فيملى كوصمت .. مك ك مركوده تجاري كموانه الأنه كصيناب عببالرذاق الآزاودينا بسعسسن إِلَّا يِبْرِي وَالدُه ` ٢٠٠١/ستير؟ ٩ و كُوانتقت ال

جاويد دروب كوصم جناب عاويد دروس اور دا دا درد ك خالراور بعناب عين بليل ك والده محترمه عالنشه معبدالقادر فيل كا ٢٠ ستمبر ٩ و كو بانكوط مي انتعتال بوار

عزيزتيسى كانتقال

۳۰ رتم ۱۶۶ ار دم کمنهورت و وادیب جناب عز برقیسی کا ان کے دولت كبسه وانع جوبكوس انتفال بوكيار تيتى صاحب سينے كے كينريس بنال تے بیلے کئی مہینوں سے علاج سباری تقار قليى صاحب جن كابورانام مسزيز مخد بنان تقاءمه ه رنومارم ۱۹ و کوسیدر ا (دکن) میں سے ابواے تھے۔

عين ميان تول كانتقال بمقام كوسك كاؤل تعلقه ماسكاؤلاس دست والعجاب حسين ميان غلامماحب نول كاكد سشته ١٠ انتقال موكيا . وه ١ مرسال - E- E

مولانا حامدالانصاري غازي کی رحلت

بمبئ کے قدیم روز نا مراسم موں بتا" كے مابق مرير عالم دين اور حكك ازادى كے مرد محاحد مولانا حامدا الانفارى فازى طول علالت کے بعد ۱۹ رامتربر ۱۹ و کو طوی مدست ببنی میں انتقال کر گئے۔ ماد دمبر ۲

آب کے والد بجد مولانا منصور الضاری ہوئی آذی سے متعلق منہور سے کیے کے الد بخرت کریے کو اللہ کا منصور النہ کے سلسلے میں کا بل بجرت کر گئے گئے جہاں انہوں نے مہدوستان کی بہلی جلا والن عبوری سکومت کی بنیا د دال تھی ۔

مولانا غازی صاحب کی تصنیف اسلام کانظام حکومت "ایک ایم کتاب ہے حس سے باکستان میں کمی انگریش چھپٹ میکے ہیں مولانگ نے تاہور نجیب آبادی کے مشہورا خیار "صلہ بینلہ" بجنور سے مرر رہے ہیں اور لتقریباً سم اسال مدینہ "

منهورخالون اخراز شکار با جوه نازلی عازی مرحوم می المیدا ورسابق مهتم دارالعلم دیوبند برصغیر کے منہورعالم دین قاری محستد طیب صاحب می صاحبزادی ہیں .

مايوس ببردلوی کوهمسر

کوکن کے الحرتے ہوئے شاموجناب فرشفع علی جو مکے التخلص الوسس کے دالدہ سیبہ طویل علالت کے بعصب سام سمیر 19 کوانتقال کرگئیں۔

ما بخدار تحسال

می الدین خطیب کومند گودانکوٹ چپلون کی مخیر ہتی اور فیلنٹ فادم کے فائنل پر وگرام کا قاتر دعوسال کفالت فرانے والے علم دوست جناب می الدین دا کو بخطیب (دوحه قطر) کن خالدا و خوشداس می موترد کاخوم بس عباس جو کے کا اور اکو بنا و دکو تھری ملالت میں ان کے دطن کو واکوسطیں

انتقتال ہوگیا . نامزنگار: مها برو اسال شطیب

عزيزبازال قوال كانتقال

قوالی کی دیا ہے مشہور ومعروف فنکار جناب عزیز نانال بمبی اسپتال میں اجائک حرکتِ قلب بند ہو حانے کے سبب انتقال کرگئے۔ وہ چھلے ایک ماہ سے علیل تھے۔

م هرساله مرحوم عزیز نادال ۱۹۳۰ منه میں موبلانمیلی میں بدیا ہوئے نفے ۔ منگاہ کرم ، یا مؤیب نواز ، محبوم برابر معبوم سندابی اور مجرط حقاسورج دھیرے دھیرے حیسی مشہورز ماز توالیوں کے معنی غزیز نازاں ہتے۔ موسیتھاراغ خل نوشا دسکے ہماہ کئی نہدی فلموں میں ان کے معاون میوزک ڈا ارکیڑ کے طور پرمجری کام کیا ۔ میوزک ڈا ارکیڑ کے طور پرمجری کام کیا ۔

حاجی عبدالحریم ملّا مرتوم راج بورضع رتناگری مان سجد کے مدد مامی عبرائی عبدالنر لآکامتقر

سى علالت كے بعد ۸ رائمة بردد و كويمبئى ميں استقبال ہو گيا۔ تدفين ان كے وطن ميں عمل ميں آئی۔

هرننی سے موت کی خبری

ازار محقہ برنی کے نوجوان جناب مراج فوشیکری والدہ صارہ کال الدین نوعیر طویل ملالت کے بعد ۱۹ ارسمیر ۱۹ وکوانتقال کر میں ۔

رم): بازار محتربرنی محترمه متاز فاسم ممکیکری والده کاطویل علالت سے بعد کراد میں ۵ اکتو بر ۱۰ و کوانتقال ہوا۔

امرابهم والهوكوص رمه داج بورصلع رتناكرى كه حن ب ابراجم عباس دا كفوى والده لا بعب بى كاطويل ملالت كے بعد ۳۲ ستر ۱۹۰۶ وكو ممبراضلع تفائه ميں انتعتبال بحا-

متولت ما مدل كوهدم عطاكورا بخيئرنگ كانوبوالض انجنيئرجاب شوكت تا نظيل ك والدد واكر فهودسينغ كيم محست م حاب عبدالرحمان تا نظيل الارتميالا كولعبر ٢٩ سال اندهيدى بمبئى ه البين مي جال بحق بوسكة -المدنكار مبين حساجى

اه نومبرا ۹ د

# كالري كلنك افتتاح يوود



اليسے: واکوك بيكر اواكثر رخسانه بهائ ، فواکرشهنان کایمی



بأيس سے داكرعبرالكريم نانيك مِا رکـــاکا مِلْی اورکیٹِن فقِر فخرستنرى

## تقرمقادم كانتقال

لجيكا دُن داك مين بينيث ثاب كدريا أردمرى فقرعبدالرجم مقادم لختوشی علالت کے بعد ، ارامتو بال كوانتقال كرسك .

( امدنگارعلی بیان کرنیکر)

جنا ب تغیر *فردستری سے ب*ادر سبتي حناسي نورالدين ( لالام مغدم متوطن ساديك تعلقرالولي جونيول فراكيار وسب ملادم كف ٢٧ راكتوبر ٩ كوطوبل علالت ك

متری بانی اسکول کی شاندار كاميابى

بترى بائ اسكول رتناكرى خ نودا تراکسونے موقع برشری نولائ منگرل کی طوف سے منعقد سے دیے م مضمون نولبتى معمقابط مين معرب تعاب مقابله ۲ رستمبر ۹ و کوشچر دفقن بان اسکول د ما گیری میں مواجسیس جاعت می ادیم آرب مانىكا دُر منك داعے گھھ كے نعال مردادہ كور تھے تے تبنوں انعامات منرى إنى آكول گردیدنیایت تارند کے رکن ادراردو نے مامس کے: ۱۹۰۰ ور ۵ روید پر متنمل اول ، دوم ، موم انعاً) حاصل سيء. الدو وربوتعليم كماسكول بوت بوث تعي طليست مرآيى زبان مين هنون كله كركاميابي حامسل کی انکی اس کامپرا بی کوم*رطرف سرا*یاجار باست

(١): م رسمبر ٩٠٠ كوجناب شهاب الدين بدرالدين بوسك رمتوطن فيل تعلقه جيلون بعرسا كأسال حركت قلب بدبوجك سے بیک برن میں رحلت ولمسکے ۔ (٢) ٨ ارستمير ٢ و كو حناب عمد اللطبعث داؤد حاوان استوطن سائي تعلقته مانكاؤن بعرس ٢ سال جيب طرول ك مون مي مبتلا ہوکر بلیک برن میں انتقال کر گئے۔ د نامنگار: ابرابیم مبندادی

ستيلحسن مرحوم بدرائي عدم او كيا.

گوباگرفنلع رتناکئ کے جناب ستید من سيرعب التعرب ومجلكا ول واكسيس زىرىلازمت سى ،سىمبرد دىمب میں انتقال کرگئے۔ تدفین اُن کے وطن مين عمل مين آئي -

نامه نگار امبین سامی

محرصاحب سنكح كانتقال

جاءت المسلمين ثاد ندتعلقه الكول الميان كرمين فبالبراد والب اسحاف سنك كا ه (اكتوبر ۲۹۴ كوطويل علالت كے بعد انتقال ہوگيا . ر نام نگار نوگل بهاری ) مانا منفش كوكن بمبئي

### **VARRIAGE**

Shaheen Kausar D/o. Mahmood Ismail Choglay of London (U.K.) to Mohamed Ali S/o. Hussain Ibrahim Chafekar on 4th Oct. 1992 at Birmingham, U.K.

Riyaz S/o. Abdul Razzak Ismail Mukadam of Time Travels & Tours Bombay, to Halima (Humaira) D/o. Dr. Jawed Ahmed on 2nd Oct. 1992 in Bombay.

Ziaul Haq S/o. our patron Moinul Haq Chowdhry and Ghazala niece of Moinul Haq Chowdhry, to Humaira D/o. Haji Abdul Qadeer Chowdhry and Anwar S/o. Late Neyaz Ahmed Siddiqui respectively on 24th Oct. 1992 in Bombay.

Advocate Mohammed Suhel S/o. Mohiyddin Kamaluddin Tirmizi to Ayesha Tasneem D/o. Kamaluddin Z.Jagamia on 25th Oct. 1992 in Bombay.

### **DBITUARIES**

Janab Ghazi Hamidul Ansari, freedom fighter, journalist, writer, Alim, ex-editor of Urdu Jamhuriat, passed away 16th Oct. 1992 in his old age. His sons Abidullah and Khalid (from U.S.A.), Tarique and Arshad (from Saudi Arabia) and Salman (from Bombay), were present in Bombay for his funeral. His services and sacrifices to the community and the religious and cultural literature are well known.

Mr. Z. R. Ansari, a former Union Minister, died on 6th Oct. 1992 at New

Delhi following cardiac arrest. He was 66. He was born on 9 March, 1925 at Unnao (UP). He did his graduation from the Crescent Church College, Kanpur. During his long political career, he was associated with the Congress-I. He was also a member of the U.P. Assembly from 1962 to 1969 and was later elected to the Lok Sabha in 1971, 1980 and 1984. He became a Minister of Cabinet rank holding the Environment portfolio.

As a champion of the Muslim Personal Law during the Shah Bano controversy, he helped in the enactment of the Muslim Women Act during the late Rajiv Gandhi's regime.

He is survived by two sons and a daughter.

Mr. Raoof Waliullah, General Secretary of the Gujarat Pradesh Congress-Committee, was shot dead on 9th Oct 1992 at Ahmedabad by two unidentified assasins. After his term in the Rajya Sabha ended in 1990, Mr. Waliullah was keeping a low profile. He was 47.

- \* The Mother of our patron Mr. Hasan Khalfe of Cape (South Africa) died recently of old age in Cape Town.
- \* Taji Shakeel of Al-Ekhwa Travels (earlier Fahad Travels), S/o. Ex-School Principal Al-Haj Mohammed Yusuf Taji Saheb of Bombay, died in Jeddah on 17th Oct. 1992

#### COPY DEADLINE

for receiving letters, New/Happenings, Marriage, Obitures, etc. - matter for publishing in Naqshe Kokan English Supplement:-

18th of each month.

## CAMAR CAZI RETIRES FROM

Mr Qamar Qazi, recently retired as Superintendent from the Customs. Mr. Qamar Qazi has been well known for his hard-work, sincerity and discipline. He retired with respect and honour. Kazi Saheb is interested in Islamiat and gives time for religious studies and dawah work.

#### A. NAKHWA RETIRES

Mr Abdullah Nakhwa (from Paves Ratnagiri) recently retired as a Gazetted Officer from the Central Government. As a result of his hard-work, sincerity and honesty, he was raised to the post of a Superintendent, making a begining as a Clerk. He was respected highly in the office and has been respected in the community. He has been a patron of Naqshe Kokan and a good social worker.

## ALLAMA SHIBLI NOMANI NATIONAL SEMINAR IN BOMBAY :

A National Seminr on Allama Shibli Nomani, scholar and writer, sponsored by Azamgarh Muslim Education Society, was held by the Department of Urdu, University of Bombay, on Saturday the 24th October, 1992 at Alma Latifi Hall, Byculla. Dr. Rafiq Zakaria, Chancellor, Jamia Urdu, Aligarh, presided. Dr. Syed Hamid delivered the key-note address. Many scholars including Maulana Ziauddin Islahi participated.

Dr A M.I. Dalvi, Head, Department of Urdu, was the convenor.

#### SYMPOSIUM ON URDU AT AJUMAN-I-ISLAM

A Symposium on "Urdu in Maharashtra" was held by Anjuman-i-Islam under the auspices is Urdu Research Institute on Saturday 17th Oct. 1992 at 2 p.m. The Seminar was convened by the Chairman, Dr. N.S. Gorekar, and was inaugurated by the President of Anjuman-i-Islam, Dr. Ishaq Jamkhanawala. Mr. Abdul Majeed Patka, General Secretary

of Anjuman-i-Islam, briefed the audience about the activities of Anjuman-i-Islam.

Papers were read by Prof. Zohra Modak, Mrs. Rashida Kazi, Principal of Anjuman-Islam Girls High School Bandra, Prof. Rafia Abidi, Head of the Urdu Department, Maharashtra College, Mr. Suhail Lokhandwala, Principal of Baig Mohammed High School and Dr. N.S. Gorekar.

After the papers, a question-answers and discussions session took place. It was decided to take out an Urdu magazine for the S.S.C. student. Anjuman-i-Islam is ready to bear the expenses to publish the papers in a book form.

With Best Compliments from :



#### CENTA PRIVATE LTD.

Regd. Office: 76, Girgaum Road, Bombay-400 004. Tel.: Office: 361 32 66 Gram: CENTACRAFT

#### NAIK ICE & COLD STORAGE NAIK SEAFOOD PVT. LTD. RATNAKAR CANNING INDUSTRIES

408, EMCA HOUSE, 4th Floor, 289, Shahid Bhagat Singh Road, Bombay-400 038.

Phone: (O) 261 2774 \* 261 0929 (R) 202 8705 \* 202 7005 Telex: 11-6853 NAIK IN

### **NEWS/HAPPENINGS**

## A.I.M.E.S. EXECUTIVE MEETING IN BOMBAY

The All India Muslim Education Society (AIMES) Executive Committee meeting and a Seminar on the educational problem of muslims were held by AIMES at Maharashtra College on Sunday, the 25th October 1992, A. Rahim, the President, Mr. T.P. Imbichammad, Secretary General, Dr. A.A. Munshi Vice President, A.Y. Shaikh and other participated in the meeting and many prominent citizens of Bombay attend the Seminar.

#### NEW MEMBERS OF ANJUMAN-I-ISLAM'S GENERAL COUNCIL

At the Annual General Body Meeting held on 30th Sept. 1992 the following members were elected to the General Council of Anjuman-i-Islam, Bombay:

- 1. Mr. Abdul Majeed Patka
- 2. Mr. Mustafa Fakih
- Dr. Abdul Karim Naik
- 4. Mr. Sami Khatib
- 5. Mr. A., Y. Kazi
- 6. Mr. Ridwan Harris
- 7. Mr. Faiz A.A. Jasdanwalla
- 8. Mr. Rashid Ahmed Matadar
- 9. Mr. Faruqui Rizwan
- 10. Mrs. Zulekha Merchant

Every year i/3 rd of the General Council Members retire in rotation (after a 3 year term). The vacancies thereof are filled up by re-elected or newly elected members by secret ballot, by the members of the Anjuman-i-Islam.

## BAZME ADAB CELEBRATES 10TH ANNIVERSARY

Bazme-Adab (Cape) held its 10th Anniversary

function on Sunday 11th October 1992 in Cape

Mr. Nazier Sonday welcomed the guests, while Mr. A Kays was the Master of Ceremony. Mr. Hasan Sayed introduced "Bazme Adab". Sh. Sadullah Khan was the main speaker Mr. Mohd. Omar Khaife presented the vote of thanks

A Shab-e-Ghazal entertainment programme (of Feroza Begum Faki, Shamsu Parker, Saaz-e-Rangeen) followed the main programme

To raise the funds for the Bazm, a "Shab-e-lqbal" programme was arranged on 18th October, 1992.

#### INDIA'S ENVOY TO U.N.

Mr. Hamid Ansari, India's ambassador to Iran, will take over as India's new permanent representative to the United Nations at New york.

#### DR. SHEHNAZ KAPDIS CLINIC

The Medical Practice Clinic of Dr. Shehnaz I. Kapdi, BUMS (Bom), MHMS, CGO (Bom), CCH, was inaugurated by Dr. Prakash Kasbekar, M.S. (Bom), at Vashi on 4th Oct. 92 at Shree Niwas, Plot No.103, Vashi Village. Dr. Shahnaz has worked as an R.M.O. at Prince Aly Khan Hospital and Sterling Hospital, Vashi.

Dr. (Mrs.) R.A. Mahate, M.D. (Bom), DGO, was the Chief Guest at the function. The Guest of Honour Capt. F.M. Mistry was the Master of Ceremony. Many prominent citizens including Dr. Aziz Mahate, Shri Syed A. Gafoor, Dr. M. Kamble and Dr. Vijay Yewale were present.

Mrs. Rabia and Mr. Mehboob Kapdi, mother and brother of Dr. Shahnaz Kapdi, too were felicitated as they were more responsible for her education.

## **Farouk** Sodagar Darvesh

Co.

Timber Merchants Importers & Exporters

"Associate House"

85A Victoria Road, Mustafa Bazar Bombay 400 010. (India) Tel.: 3717777/3726438

## Nagshe Kokan

#### English Supplement

44, Jail Road (East), Dongri Bombay-400 009 (India) Phone:3764968

Associate Editor Consultant Editors Dr. Abdul-Karim Naik Capt. F.M. Mistry A. Kays & Adv.H. Pathan

#### **OUR HONORARY REPRESENTATIVES**

U.K. SAUDI ARABIA

BAHRAIN PAKISTAN

DOHA QATAR EAST AFRICA SOUTH AFRICA

KHED-RATNAGIRI

I BAGDADI-U-HAJWANE SAYEED KAZI, MD ALI H MUKADAM, KHAIL AHMED EBRAIM WANGDE A RAZZAK SARDAR SIDDIKA U KHERATKAR Y. BOMBAYWALA KAMRUDDIN KAZI HASAN A KAREEM CHOUGLE SHEIKH ISMAIL, SAHIR SHIWI SHEIKH ISMAIL, SAHIR SHIWI HASSAN SAYED, A.R.OSMAN E.A.G.CHAUGULE ALI SALEH DR. FAIZ BARDAY I.Y. SOLKAR

MAJID MAZGAONKER

#### SUBSCRIPTION IN INDIAN RUPEES

PAKISTAN GULF OTHER COUNTRIES SOUTH AFRICA FOR 5 YEARS

RS. 60/-. P.A. RS. 200/- P.A RS.300/- P.A.

RANDS 200/- P.A.

### EDITORIAL

#### **Al-Qalam Islamic Primers**

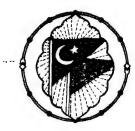
Dr. S. Ameenul Hasan Rizvi, Former Editor, Radiance Viewsweekly, Delhi, has recently published Islamic Primers: Parts I to VI through Al-Qalam Publications, Delhi.

Providing good education to their children is the duty of all parents. For muslims it is also a bounder Islamic duty to acquire knowledge as emphasized in the teachings of the Holy Qur'an and Prophet Muhammad (S.A.),

We are living in an era of explosion of knowledge of all sorts which has no parallel in the past, Unfortunately, education imparted to the people in general is more wordly and materialistic. The moral and righteous outlook of life is being neglected and promotion of irreligiousness and atheism has increased. This may or may not be the cause of anxiety for others but for muslims it certainly is. It is, however, gratifying that muslims in many parts of the world including India have woken up to the imperative need of imparting atleast the basic muslim education covering the fundamentals of Islam to young children. As more and more English medium schools are being started by muslims to compete with others, including the Islamic Primers in the curriculum will serve the purpose of imparting Islamic knowledge about the essentials of Islam to the young students.

Similar primers and text books are being prepared in western countries like South Africa, U.K. and U.S.A. The Islamic Primers written by Dr. Rizvi are in a simple to follow language with gradual wider use of vocabulary while the diction has been developed stage by stage. Part V deals with the life of our Prophet Muhammed (S.A.W.) and Part VI deals with the Islamic concept of Ibadat. We hope that English medium schools and students will find these books useful to be included in their curriculum. For further information or suggestions you may write to: Al-Qalam Publications, 2609, Baradari, Ballimran, Delhi-110 006.







انسان کي زيندگي ميں هسر طرح کے دوراتے هيں۔خوشي کبهي رونج کبهي۔خوشي کے موقع پرتقريبات هوتي هيں۔ شادي سياه عقيقه عضدته مير ڪاميابي سيرون ملك مير ڪاميابي سيرون ملك روانگي وطن ميں امسد حج وزيران سان سبس ساديں بحري هوتي هسيں۔ اور هرياد کا ساته ڪسي مثهائي کي ياد وابسته هوتي هوتا هي وفات ، جهام فاتح که

قىزانخوانى ... ان سبسى سادى بحرى هوتى هير اور هىريادكساتهكسي مثهائي كىياد وابسته هوتى هى

ایک موسم اتا کا دوسرا جاتا کے: باران، گرما، خزان سرما، بهان ان سب سے یادی بخری هوتی میں اور بیاد کے ساتھ کسی مٹھائی کی یاد وابت هوتی کے بہواروں کا دوس مدام چلتا کے، عید' بقرعید محرم' شب برامت' میلاد النبی' ماورمضان … ان سب سے یادیں جُڑی هوتی هیں اور

هرىياد كساته كىيى مثهائي كىياد وابسته هويت ه. بهائي كىي شادي مسين تو تمام طرح كىي مثهائيان تهين. دوست كي مثهائيان تهين د

تمامطرح ئى متھائيان ئھيں۔ دوست كھني مسون پر افلاطون، قران حواني ميں نان خطائي، بياران ميں برفئ سرماميں گاجركا حلوه، رمضان ميں مالپوه، عسيد مين شيرخسرما،

اورهرمثهائي كلطفاندور هون كبعد سوال پُوچها جاتا هكه مهي مشهائي كهان سخريدي وسسو

سليمان مڻهائي والے كاسام بساخته نوبان پراجاتاهـ يعني هرمثهائي كساغسلمان مثهائي والے كي ياد بُري هوتي هاسي ليجب كبهى مثهائي كاذكرچه ترتاه سليمان مثهائي والے كي بات هوتي هـ سليمان مثهائي والے هراقسام همداصنان همدرنگ همه اشكال همه اجناس اور همه مواقع مثهائياں بناتے هـيو.

ائے اپنی سادوں کی یادمیں کوئی مٹھائی نوش جسان فرما تر جبكبهى منهائ كاذكرچه تاھے

سليمان مثهائ والحكى بات هوتى ه



سُلِيُهُ إِنْ مِنْهُ اللَّهِ اللَّهُ اللَّا اللَّهُ اللَّا اللَّا اللَّهُ اللَّا اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ الللَّهُ اللَّهُ اللّ

شامون عشايان شان معائبان بنان والا

مىيىئارەمىسجد س ايف/جى محمدغلى رود 'بىبى ٣٠٠٠٠٣

. فن ، ۸۵۸۵۲۳۳/۸۵۵۵۸

## مولانا وحيدالتدين خان

جنت اورابل جنت

جنت كياس بجنت عيب وغربب معمتول كاك دنیاہے جوعمیب وغریب السالوں کوموت کے بعدے مرحاد سیات میں دی جائے گی بجنت خداکا انتہا لیے خصوصی انعامہے جوخلاکے انتمالی تحصوصی بندوں کو ان کے انتہالی منصوص عمل کے بدیے میں الفیب لمے گا۔ یخصوصی نیدے وہ ہیں جنموں نے اپنی زندگی کے موجوده امتحاني مرحله مس حقالت كي سطح يرد يين الجوت دیا جھوں نے خدائی نشانیوں میں حداکے وجود کویالیا ر حِبَون نے اسنے میسے ایک انسان کو داع کی سے روثیہ يس دريافت كيا يتوخلاكود كمي بغيرخلاك آكرده فيد. یہ وہ انوکھے انسان ہیں جن کوا تاکے سابقہ بداکیا گیا تھا كرانبون خصى خاطراب أب كرب أناكرا يجت نول دعمل کی پوری آزادی حاصل نحتی رنگرانہوں نے نود اپنے فيصله سے اپنے آپ کو پا بند بناليا چھوں نے بظا ہرائی محنت سے حاصل کیا اور کھراپنے تمام حاصل کو خدا کے خاندي دال ديا.

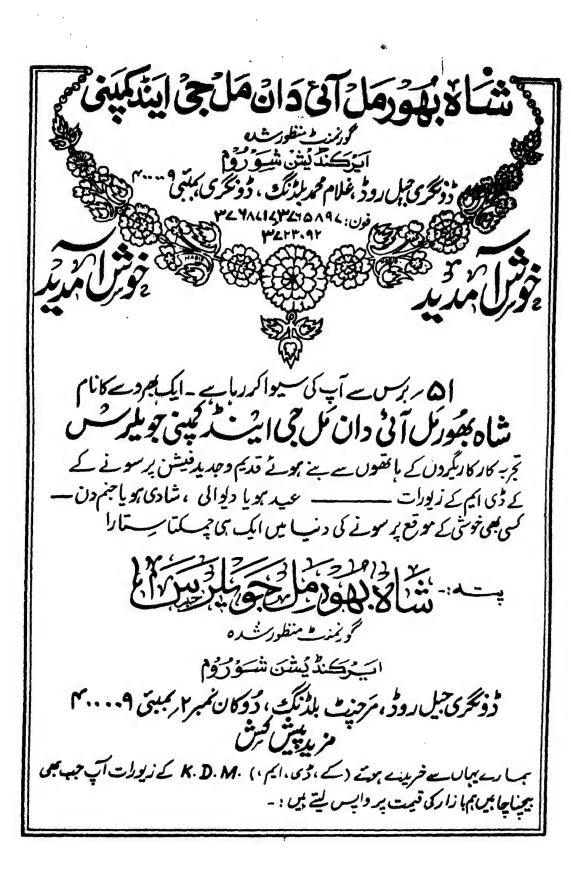
یہ وہ نادرہ تیاں ہیں جن ہے جسے وشام غرانٹر کے درمیان گزرے مگرانہوں نے سے وشام اپنے رب کو یادکیا حن کودو سرے انسالوں ہروت درت ملی متر اللہ کے خوب نے ان کی زبان اوران کے ہاتھ پرردک لگادی جِن کے نفس

یں عقد ادرا تنعت م کا طوفان اعظا مگرانسٹر کی بیرط کے احساس نے ان کے سیدنی آگ کو مطن ٹراکر دیا۔

یہ وہ قیمتی انسان ہیں جن کاحال یہ تھاکران کواموقت
کچھی سبط پر بیٹھنے ہیں لڈت کی جب کر درسرے لوگ
اگئی سیدٹ پر بیٹھنے ہے حربی بنے ہوئے جغموں
نے اپنے آپ کواس وقت بنیادوں ہیں دفن کیا جب کو درسرے لوگ گنبدوں پر معلکہ لینے کے لئے دُولا کا لہے تھے۔
یہ وہ نفیس روصیں ہیں جغوں نے ذاتی تققبات
سے او پر الح کرجیسٹروں کو دیکھا جھوں نے اپنے آپ
کومذون کرکے لوگوں کے ساتھ خالص اصولوں کی بنسیاد
برمعا ملہ کیا ہوسٹ کا بیت اوران تعلاق کے وقت بھی الصا
کے داستہ سے نہیں ہے ۔ جھوں نے ہرقتم کے مفادات
کو دائر انداز کر کے اپنے لئے وہ روش پسندگی جو حتی و
صداوت کے میں مطابق تھی ۔

جنت خلاکاباغہے ۔ وہ اس انسان کے لئے ہے جرخب ای بھول کی انند دیا ہیں رہا ہو۔

عگیہ کاعطیہ مرحوم ایم اے برکار (جرمنی) صاحب ایصال اوّاب کے لئے



# بالسان في كون مسلمان

۔ معلم جبن جیم المی کی میں میں ہے کہ کا کام جبن جیم ہے ہے کہ کی کی میں ہے ہے کہ کا کی اس علاقے سے ہی کہ کا کی میں کا کہ اور ایک ہندورت کے مامین دانع ہے ۔ کوکن کاعلاقہ شالا گرات کے مورت

مقام سے قریب ادر حبوباً گواٹک بھیلا ہوا ہے ۔ کرک میں نام میں اس کر میں ان کر میں ان کر میں

كوكن علاقية مي مسلمالول كريميلنه كالماغازان عرب البرو كاس علاقي مي بغرض تجارت آمدودف سے صديوں قبل موا تقا- بعدمیں برعرب تاجریہی بو دوش اختیار کر گئے اور اسط رح مندوستان كاجوبى ساحلى علاقهان كالمسكن بن كيا اورمق اى البادى سے انكادلط صبط أور ميل جول برصتا كيا \_ اكريم الج كوكنى مسلمان اقتطاع عالميس بيهيد موسة مي ليكن بلجاظ أبادي ان كاكثريت أج بمى مهادا شرط امتيت كي المناع بالخصوص وتأكرى بئ ، تقانه اور قلاب میں مرکوزیدے ۔ دیگر سمانوں کی طرح کو کئی مىلمايۇل نے بھى ملك كى آزادى كى جدوجېدىس ابك فعال اور نايان كردارا داكياسير مسطوع يزغفورقاطي مزوم ادرمسط ابراسيم استعلى جدد مكر دولؤن كو باكستان ك الممسلميكي فأ مدين قارد الم مجرعلى مناح اورليا فنيت عليخان كرما كقركام كرنے كا موقع ملار وميرسلانون كاطرح تقسيم ملك كم موقع بركوكني مبلمان بهي باكتان بجرت كر محية اوركمائي ك فختلف علاقون مين بو دو باش اختيارى ـ پاکستان کے دیگر شہروں بالحفوص کرائی شہر میں کوئن مسلمان<sup>وں</sup> كى ليك معتدبه تعلاد يميله مى سيسكونت پذيريتى \_ليكن وقىت كذاف كرما تقرما فقران لي يكجا سكونت اختيار كرف كاجذبر

بدارموا - اور اسك نتيج مي كوكن مسالون كى ر مائني كالونبال

وبودمي أين اور اسطرح مذهبي معامرتي تهديب تعليي اور

فلاحی سرگرمیاں بھی منظم طور پر کی جانے گلیں اس خلوص میں قائم کی می موسائیوں اور اداروں نے الحمداللہ اپنی کارکردگی سے بہتر اور سود مندنتا کی بیدا کیئے ہیں۔

شہرکوی میں نی الوقت کوئی مسلمانوں کی کوئی اس انجمن سرگرم علی ہیں ۔ کوئی مسلمانوں کی آبادی کی کشریت کوئن سوسائٹی جسیمے ماری پور لانڈھی کورٹی ، کیمار می اور مالیرسے ملحق علانوں بیس مرکوز ہے ۔ گذشتہ یہ یسوں سے دوران کوئی مسلمانوں کھے انجمنوں سے سماجی تہذیبی مذہبی معاشی اور سیاسی سرگرمبوں اور ملک کی ترتی سے کا موں میں نمایاں اور قابل قدر خدمات انجام ملک کی ترقی سے کا موں میں نمایاں اور قابل قدر خدمات انجام ہوئے عوادی کی بیشتر روا یا ت اور اقدار عام میں ۔ مثالہ مولو د شریف، تحلیل کی اسم میں شریف لا تب اورائی ہی دیگر رسوم اوں کی روائی وراثت کی آئیز میں میں ۔ موم سے مہینے میں مجالس کا انتھاء کی روائی وراثت کی آئیز کی ہے۔

کوکنی مسلمان اپنی و فاداری ،حب الوطنی ، فرنبرداری عملی کا در محدت کوکنی مسلمان اپنی و فاداری ،حب الوطنی ، فرنبرداری عملی کا در محدت کے حاص میں ۔ انگی امن بہت مواضع ہوت میں اور ایجا دوقیادت کی صلاح توں کے حاص ہوت میں ۔ کی صلاح توں کے حاص ہوت میں ۔

و ما بور ہوتے ہیں۔ کوئن مسلمانوں کی مہاں نوازی اور فیق انعلبی مشہر ہے۔ پاکستان کی شعبہ جاتی ترقی میں کوئی مسلمانوں کا تھر

کوئی مسلمان جو سمزروں کے ماہر کی جیٹیت سے بھی مشہور ہی ا وہ پاکستان میں بندر گاہوں کی ترتی ہجہاز لانی اور اس سے متعلقہ سر گرمیوں کے علاوہ ، ماہی گیری مگر مٹا کیل، پر نشک، ایر وراکیزنگ اور رائیزنگ اور میں سے میں۔ مرج نبط نبوی میں کوئن مسلمانوں کی خدمات کا ریکا رقر نہایت اہم سید ۔۔۔ وسم سے دسم میں ایم سید ۔۔۔ وسم سے دسم میں میں کوئن مسلمانوں کی خدمات کا ریکا رقر نہایت اہم سید ۔۔۔ وسم سے دسم میں دارہ میں دسم میں

ان میں سے چندتو اکسر المام سی ادر اکٹراجیف انجینیری بھیے آئی عبد وں برجی فائز ہیں۔ بندر کا ہوں کے عملے ادر اعلی عبدوں برخی کوئی مسلمانوں کا اکثر میں سے کسٹرز ، عدلیہ جسلم افواج ادر معافت کے شعروں بی گوئی مسلمان اسم احد اعلیٰ عبدوں برفائز بیں۔ ان میں سے چند تو ان شعبوں عیں اعلیٰ ترین عبدول سے حسا مل میں ۔۔

کوکن مسلانوں کے قابل ترین اور با صلاحیت افراد امریکہ برطانہ متودی عربہ ، اسمطریلیا ، برطانیہ اور افزاینہ میں بھی کی شعبوں میں اعلیٰ عہدوں برفائز میں ۔ میں اعلیٰ عہدوں برفائز میں ۔

کوئی مسلان نے بَکنگ، انٹورس، اسٹی کی مسلان نے بَکنگ، انٹورس، اسٹی کی مشتر اور کسٹن اور اس سے تعلقہ شعبوں بمی بھی پرامن انداز کوئی مسلانوں نے پاکستان کی سیاست بمی بھی پرامن انداز میں مطابق ہیں جہوری اور تعجری کر دار اداکیا ہے ۔۔۔ معابثی فلاح وہم بسب و د

پاکستان میں کوئی مسلمانوں ک تعدد دہر اطران اسب اکبادی اگریچر کم سے لیکن اپن کوشش اور جرد جہد کے نتیجے میں وہ معالتی اعتبار سے بہتر کوقف میں ہیں ۔ ویسے معالش اعبار سے کوئی مسلمانوں میں بھی اور اوارے ان کوئی مسلمانوں کی معالتی معالت بہتر بنانے میں مستقلاً کوشاں ہیں۔اور عطیبات کے ذریعے مؤیب کوئی مسلمانوں کے معالمتی اور تعلیمی مثالت مدمعار نے میں مشغول دمتی ہیں ۔

باكتان مب كونى مسلمانون كالعلى موقف

یہ امر فغر کا باعث میں کہ تعلیم اعتبار سے کوکن مسلمانوں
کا 48 فیصد حصہ تعلیم یافتہ سے ۔کوکن مسلم نوجوانوں نے ختف تعلیم اور فنی شنجوں میں کا میائی اور مہمارت کے دریکار در قامم کیستے میں ۔ کوکن مسلم اور کیاں بھی تعلیم اور فنی شعبوں میں المالی تعلیم کوکن مسلم المالی تعلیم تعلیم کا تعلیم کا

سطی کامیابیوں کو حاصل کرنی میں اور انکے والدین اکل اعلیٰ تعلیٰ میں کا میں کا میں اور انکے والدین اکل اعلیٰ تعلیم کے لیے کوئ سے ممبت افزائی کرتے میں ۔ کوئی سلم فرجواں اور اور کی ان تا کا کا میں مطع برجی اسم خدمات انجام دیتی میں ۔۔۔
اہم خدمات انجام دیتی میں ۔۔۔
کے جدار مام کر کر میں ال میں ال

باكتان من كوكنى مسلم و سوان

گذشة برسوں کے دوران کوئی مسلم نوجوانوں نے قوی سطی بر سابی تہذیبی مذہبی اور فلاحی سرگرمیوں کی تومیع اور فروغ کیلئے کا اس خدمات انجام دی ہیں اور ان سرگرمیوں ہیں بڑھو جڑھ کر مصر لیا ہے آج کا کوئی سلم لوجوان نہایت پر بچست فقال اور فلاحی سرگرمیوں ہے انجا کوئی سلمانوں کے فلاحی سرگرمیوں کے خوبوں سے سرشار ہے اور وہ بدلنے ہوئے مالول کا سام ماکر نے فود کو تیار رکھتا ہے ۔ کوئی سلمانوں کی کی انتیجہ ہے ۔ اسطرح کوئی سلم اوجوانوں کی مسابقی کا نتیجہ ہے ۔ اسطرح کوئی سلم فوجوانوں کے مسلم خوبوانوں کی مسابقی کا نتیجہ ہے ۔ اسطرح کوئی سلم فوجوانوں سے ستقبل میں بہت کچھ تو قوات وابستہ ہیں ۔

کوکن مسلمانوں کے پکوان اپنی اندّت اور ذائقے کے لیئے بہت مشہور ہیں۔ اگریے روایتی جا ول ، چیاتی ، مجھی کے ختلف سالن بر بانی ، پلاؤ ، قور ما ، نر کا ریوں کے سالن دقیر ملکوں کی طرح پالسان میں بھی عام اور مشہور ہو چکے ہیں۔ نیکن کوئی پکوانوں میں سائدن کھاری ، گھاو کے ، پولے ، میٹھلیس ، دونٹس ، گوڑھ اور کم ہوں سے تبار کی جانے والی اشیا مر بھانوری ، ملیدہ ، چر بھے اور آم ری سے بنائی جانے والی کی میٹی اشیار خاص طور پر بہت شہرت کی حامل بنائی جانے والی کی میٹی اشیار خاص طور پر بہت شہرت کی حامل بیں اور اب پاکستان میں عام طور پر دستیاب ہم تی ہیں۔ رو س

یں اور اب پاسیان یں عام المور پر طیاب بون ہیں۔ ان تمام باتوں سے ظاہر مود ماہے کہ کئی مسلمانوں نے پاکتا کی ہمرجہتی ترقی میں کتنا ام ممر دار ادا کیا ہے۔

وارتاعبسرت بی یادان غورتین آیکا درا بیرواجب دشاه کیک معرفت بے تاجبار بیرواحب دشاه روشن دِل بی سرتابابهار بیرواجب دشاه روشن دِل بی سرتابابهار بول لے واحبرشاه بهرم بسانگلاا کلاای داز الا اے البیس با به مشی میک دری جی ب خاصل کروا جا اُسُل درجہ اگرا بلیس جا بول لا البیس بیرصاحب علی بی بیر بیا بیرصاحب ہے تے معن اسری تجاسوال سرطاقل ہے نماز بانچ وقتا بی سورون دیا دون سرطی بی اگر فی الغور پا بندی کرال بیرصاحب فی مریدان چ طون کیل نگاه

سليرجبىى

عنزل

اِک ذاک سم اقرما تھے مب کے رہ نہ بائ یہ اُرزو دک کے گئے اس کے گئے اس کے گئے اس کے گئے اس کے موجی اس کے فاور کے کے داور ہے جب اس لانا نہسیں کوئی لسٹ کے مجہ سے رُو عظے ہوئے یہ وہ نے کے وہ نہ کے کشب کے وہ نہ کے کشب کے وہ نہ کے کشب کے ک

ئیں کھلا کیوں اُداکس ہول حبث کر مجھ سے طف کو پھر مجٹ ل اکھی اِا مشام اِک البیاسانچہ گزرا اِ ایک، ہی اور سٹ کی انکھوں میں دورسے جسام سب دکھاتے ھیں کویا بھت کمبی مائیسیں" ابناً ہ معول حاق میں اسب مہمی مائیسیں" ابناً ہ



## RATNA SEA FOODS

#### **EXPORTER OF FROZEN MARINE PRODUCTS**

#### **HEAD OFFICE & FACTORY:**

AT & POST : KARLA RATNAGIRI - 415612, MAHARASHTRA (INDIA)

CABLE: RATNAFOODS, RATNAGIRI

PHONES: 2136 AND 2137 \* TELEX: 144-201 RSF IN.

#### **BOMBAY OFFICE:**

REX CHAMBERS, 3RD FLOOR, ROOM NO. 17/18'
WALCHAND HIRACHAND MARG,
BALLARD ESTATE, BOMBAY - 400 038 (INDIA)

**CABLE RATNAFOODS** 

PHONES: 2614248, 2620454 \* TELEX: 011-86640 \* FAX: 2616884

991,00

- Jan Stranger

# اليانة عالع

# تيا ف كارنے كى سلاحيت مير لفاقنہ

خورت بند عل من تبل صاف کرنے کی صلاحیت میں امنا فرکرنے کو اعلیٰ ترجیح دیتی ہے۔ تیل صاف کرنے کے موجودہ کارخالوں کی توسیع کرنے اور نجلی سطح برتیل صاف کرنے کی مزید صلاحیت بیدا ہونے کی ماس لقر سعے سے سالانہ کی ماس لقر سعے سے سالانہ کی مزید صلاحیت بیدا ہونے کی مزید صلاحیت بیدا ہونے کی دونے ان کارخالوں میں وقع ہے۔ تیل صاف کرنے والے ان کارخالوں میں وقع ہے۔ تیل صاف کرنے والے ان کارخالوں میں وقع ہے میں صاف کرنے والے ان کارخالوں میں وقع کی کا ول رسالانہ ڈیر الحالی کو جیس (سالانہ ڈیر الحالی کو جیس (سالانہ تیس لاکھ کن) اور برونی (سالانہ حرالا کھ کن اور برونی (سالانہ حرالا کھ کن تیس لاکھ کن) اور برونی (سالانہ حرالا کھ کن شامل ہیں۔

الملاوہ الاس آ کھٹویں منصوبری مدت کے دوران نجسلی سطح برتیل صاحب کرنے کے مزید کارخانے قام الرسف کا منصوبہ بھی ہے۔
منصوبہ بھی ہے۔ تیل صاحب کرنے کے ان کارخانوں میسے کا دبری طاس ( سالانہ ، مرالا کھٹن ) نمالی گوٹھ (سالانہ ، مرالا کھٹن ) اور کرنال (سالانہ ، مورک کوٹھ میں تیل صاحب کے کارخانے مشتر کر پر وجیکٹوں کے طور پر قائم کئے جارہ میں یکا دیا کا رحن انہ ہیں کا دیں طاس میں تیل صاحب کوٹھ اللہ ہیں کا دیں طاس میں تیل صاحب کے الدیم کا درخان انہ کھٹے جارہ ہیں کا دیں طاس میں تیل صاحب کوٹھ کا درخان انہ کھٹے جارہ ہیں کا دیک کا درخان انہ کھٹے جارہ ہیں کی دولی کا درخان انہ کھٹے جارہ کی کے کا درخان کا کا درخان انہ کھٹے جارہ کیا ہوں کی کا درخان کا درخان کا درخان کا درخان کا درخان کا درخان کیا کہتے کا درخان کا درخان کا درخان کیا کہتے کا درخان کا درخان کیا کہتے کا درخان کیا کہتے کا درخان کیا کہتے کی کا درخان کیا کہتے کیا کہتے کی کا درخان کیا کہتے کا درخان کی کھٹے کی کی کھٹے کا درخان کی کھٹے کی کھٹے کی کھٹے کا درخان کی کھٹے کا درخان کی کھٹے کی کھٹے کا درخان کے کھٹے کی کھٹے کی کھٹے کی کھٹے کا درخان کے کھٹے کی کھٹے کی کھٹے کا درخان کے کھٹے کی کھٹے کی کھٹے کی کھٹے کا درخان کی کھٹے کا درخان کی کھٹے کا درخان کی کھٹے کی کھٹے کا درخان کے کھٹے کی کھٹے کے کھٹے کی کھٹے کے کھٹے کی کھٹے

## ريشس ماروسس ميں اردو:

ماریشش دنیا کے نفت بر جبونا سائرا بنے جائے وقوع کے استہارے اکیس اہم ملک ہے جہاں ۱۷۲۱ء یعنی والنیسی قبصنہ کے استہاں ہو ہے۔ ۱۸۱۰ء میں یہ عسلات انگریدوں کے قبضہ یں جلاگیا اس وقت بہاں برصغیرے انگریدوں کی آبادی بھے ہزار کے قریب تھی یہ ستان از کسالہ کھیتوں میں کام کرنے والے لوگ اس جزیوہ میں توا ترکیسا تھ کھیتوں میں کام کرنے والے لوگ اس جزیوہ میں توا ترکیسا تھ کی تیجہ میں آج وہاں کی آبادی کے ،، فیصد لوگ برصغیرے کی تیجہ میں آج وہاں کی آبادی کے ،، فیصد لوگ برصغیرے برخاردوں میں بہت سے لوگ اردو کر بان سے ال نہدد سائی آباد کاروں میں بہت سے لوگ اردو کر بان سے ما ہر تھے جواردو کی کت ایس کھی ساتھ لے کر آئے اورا بنی شناخت برقرار کھنے کہا ہے کو کو اردو کی تعلیم کے کو واردو کی کت ایس کھی میں دیا ہے کو کو اردو کی تعلیم کی میں یہ تعلیم مجدوں سے دی جانے لئی اور آج یہ صورت ہے کی بیاں کی سرکاری زبان تو انگریزی ہے گر چکو مت کی طرف میں ایدو کی مربریتی بھی جاری ہے۔

مراس رفائسری لمشیط (ایم اس ایل) قائم کرف کا داور کرنال . مین تیل ما در کرنال . مین تیل ما در بوکش قائم . میست کا در کا کارماند انڈین آئیل کا دبوکش قائم کرسے گا ۔

# محمطى كلے كے بعددور باكسكا قبول ال

ماکسنگ جیسے بہایت خطرناک کھیل میں بہت ہی کہ مری سے نوجوانی تک خوب نام پیاکر نے والے عظیم باکسر۔ اور فیرمفقوح سابق ہیوی وسٹ جمیئن فیرعلی کلے کا زندگی اسکی فتوحات اور کھروبتول اسلام کے واقعہ سے راسلام کے وامن میں بناہ لینے کے بعد فیمعلی حب طرح تبلیغ اسلام کے لئے خود کو وقت کر سے جی اس سے بھی ہر کوئی اس سے بھی ہر کوئی واقت ہے۔ واقت ہے۔

موعلی کے بعد دیا کے دوسرے اور ایے عظیم باکسر مابق ہیوی وسط جیئن مائیک السن کے قبول اسلام کی خری اخبارات میں سٹالغ ہوئی ہیں ۔ بنویادک سے طنے والی نرون کے مطابق "افق اسلام" میگزین کے مدیر معادن کا مران مین نے بتایا کہ ایک مسلم رمنا کارنے النائن کو ہر قبعہ کونماز باجاعت ا ماکونے اور خطیہ سنتے ہوئے د کھیلہے ۔ جبکہ نیویا دک کے ہی اکیے اور خطیہ سنتے ہوئے د کھیلہے ۔ جبکہ نیویا دک کے ہی اکیے روز کا مراخ بار کے بھی اکیک سیاہ فام مسلم کے سوالے سے خردی ہے کہ اب سے دو تین ہوئے قبل لؤجوالاں کی ایک سنظیم کے دفتر میں مائک فالسن نے اپنا مذہب مجھوڑ کر دینِ اسلام قبول میں مائک فالسن نے اپنا مذہب مجھوڑ کر دینِ اسلام قبول کے دلیے کے دفتر کے دلیا ہے۔

واضع ہوکر ایک عورت کے الزام سکانے کے باعث مالئن برمقدم جلائقا اور عدالت نے فائش کو ۲رسال قید کی سنا سنا بی کے ۔

## مجھلی بالن کافروغ اوراس کیرآمالی امکانات

می می بیر در سے ساھ مولے مولے میں بھارت دنیکا میں مالؤیں تمبر برہے ساھ موں ان میں میں بر لاکھ مالؤیں تمبر برہے ساھ وہ 194 ء میں میں بریا اوال می سالا اوال ان تمب بہتے گئی ۔ گویا کر محیلی کھے برا اوال میں با برگی گئے اوار میں با برگی گئا اہنا ہذہ ہوا۔ اس میں سے ۱۰ رالکھ ایک برا دار می تحیلی اندرون ملک تالا بوں سے حاصل کی حاسکی جبر برا دمن تحیلی اندرون ملک تالا بوں سے حاصل کی حاسکی جبر سے مامیل ہونے والی تحیلی کی برا مدات میں بی برا مدات میں بی برا مدات میں برا مدات میں برا مدات میں مدر سے حاصل ہوئے والی تحیلی کی برا مدات میں برا مدال کر والے دو بے کی تحیل مال ۱۲ کر والے ۵ کا لاکھ دو بے کی تحیل میں برا مداک گئی۔

میٹے اور کھاری بانی میں ماہی ہر دری کے فردغ کے ذربرہ تسیم مضمرات موجود ہیں۔ دستیاب اعداد وسٹار مطہر ہیں کہ ملک مضمرات موجود ہیں۔ دستیاب اعداد وسٹار مطہر ہیں کہ دخت اگر ویشر میں اور ہمریں اور ہم رسا اور ہمریں اور ہم الاکھ میکٹر ادامنی بر ممکین بان کی جھیلیں ہیں۔ اگر بان کے ان ذیول کو کام میں لایا جابائے لوا غدرون ملک حاصل ہونے والی مجھیلی کی سالانہ پیدا وار تقریب بیا تین گنا بیر براہ سمی ہے۔ کی سالانہ پیدا وار تقریب بیا تین گنا بیر براہ سمی ہے۔

ایی گیری کی ماحلی انجینٹرنگ کے مرکزی ادارے واقع بنگلورنے اس سلسلے میں جوسروے کئے ہیں ان سے بت جاتا ہے کہ ایک لاکھ ہیسکٹ جلتا ہے کہ ایک لاکھ ہیسکٹ الامنی برجمبینکا مجھلی بیلاکی حاسمتی ہے۔

نفش كوكن خريدكر بير هيئے - خريدار بنتے

اه ذهبرا ۱

## خلائی میکنالوی کی دنیاس بر <u>هن</u>ق قدم

خیلاء میں بھارت کی بین قدمی مختلف شعبوں میں طیلی مواصلات کے لئے ہو، یا خیبی ویژن انشریات کے لئے موسمی نیکوانی کے لئے ہویا زراعت، جبکلات، آبی وسائل اور معدنیات سے علق اہم اطلاعات کے مصول کے لئے جدید کمنالوجی کے استعال میں عظیم الشان کارناموں کے سابھ جب اری ہے ۔

بس مال جولائی میں انسیٹ ۲ کے کی پر داز اس کی کا میاب کادکر دگی ہند درستان خلائ پر دگرام میں اھسم سنگ میل کا در مرد رکھتی ہے۔

ائنیٹ ۲ - ملط میں دوسرے سیار ہے انسیٹ ۲ - بی کو خلامیں دا غفے کے لئے تیار کیا جارہا ہے۔ ایک برس کے اندراس سیار ہے کا داخا جانا متوفع ہے ۔ اس سے بھی زیادہ ترقی یا دختا انسیٹ ۲ - ای ، ۲ - وی اور ۲ - ای سیار چول کی تیاری کا کام تیز تر ہوگیا ہے ۔

## مونسون اورفصلوٰں کے امکانات

جولائی کے وسط سے مونسون میں پھر سے جان بڑھائے سے مک میں ذرق صورت مال اچا تک بدل کئی خولفن کی فصل کی صورت حال جومتعدد محصوں میں تحقاک مالی اور جوب مغربی مونسون کی قسست مٹروعات کے وج سے تقریباً ادر کی کئی کی افی بہتر ہوگئ ہے۔ یہ بہتری گذرشتہ دو سفتوں میں مل کے بیشتر محصوں میں زبردات بار شوں کی وج سے آئی ہے۔

بیا دار کے میم تخف کے بارے میں کچو کہنا قبل از وقت ہے زری بیدا ہوت کا کہنا ہے کہ فضل کے سنرن کے بقیہ حصے میں اگر سب باتیں تظیف طاک رہتی ہیں تو بیدا دارگز ست تہ بیرن میں تقریبًا و کروڑ ہم لاکھ بن کی سطح کروا ہر ایسی سے کچھ ذیادہ ہو کئی سطے ۔

# الدونيشاري طياره سازي مي بيش فت

فانا) : اندونیشیانے عدود تستوں سے ہوائی جہازیار کر ناشروع کر دیاہے ۔ اس میں الرنشستوں کی تجافش رکھی کئی ہے ۔ فی الحیال اس کی خاکش میں کا مرائش سعودی وب میں کی جارہی کئی ہے ۔ اس کی قیمت بھی عالمی مارکبیط کے مقابلے میں انہائی کم رکھی گئی ہے ۔ یہ بات قابل ذکر ہے کوال مدد نہیں گئی ہے ۔ یہ بات قابل ذکر ہے کوئ مدد نہیں گئی ہے ۔ اندو نیشیائی انجینی وں نے اسے اپنے طور پر تیارکیا ہے ۔ اس طرح طیارہ سازی کے میدان میں اندونیشیائے یہلے اس طرح طیارہ سازی کے میدان میں اندونیشیائے یہلے مسلم مک ہونے کا امتیاز حاصل کرایت ہے ۔ مسلم مک ہونے کا امتیاز حاصل کرایت ہے ۔

## اسلامی بنیک شرح منافع میں زبر دستا ضافہ

#### TAHER UMRANI

Tel.: (O) 376 35 92 (R) 54 62 97

## SUPER TRACK

AUDIO VIDEO SALES & SERVICES REPAIRERS & DEALERS IN: SECONDHAND VIDEO, COLOUR & B/W TVS, TAPE, DECK, AMPLIFIER

3-A, JAMNADAS BUILDING, 'B' BLOCK,2ND DUNCUN CROSS ROAD, BOMBAY - 400 003.

RESI. TIME · BEFOR E10 30 A M AFTER 9 30P M



### AMINA

FISHERIES

امِيُكُنه مَازَلُ پدُوبِكُركالولئ ادهيم نگر، رَتناڪِري

4191

تناڪري:

١٩٤ ٤٢ : ٢٢





With Best Compliments From

## UMER KHADI DIAGNOSTIC CENTRE

X-RAY and All types

Pathological Investigations are available here

at

#### very reasonable rates

Om Baap Dev, Building, Umarkhadi Road, Bombay - 400 009. Tel: 376 39 65

Time: 8.30 a.m. to 8.p.m.

مانام لفش كوكن بمبي

یں مذبکا بنر پورائم ادر خام لو بسب کے ذخائر بھی ہیں۔ مینکا بنر کی بیدادار مدہ ۱۹ء میں اس مین من اور پورائیم کی بیداوار . ۱۰۱/۱۶ مین من تقی حب کے خام لوا ابھی تک نہیں نکالا کیا ہے۔

### صنعت

کیبن اکولی میں اجارہ داری رکھت ہے بر میں اجادہ داری رکھت ہے بر میں اجادہ داری دکھت ہے بر میں اللہ کا کئی صنعت میں تیل ما ن کرنے کے دوکا رخانے ہیں۔

## زراعست

گین می شعبهٔ زراعت می بهت کم ترتی بول بے مرق ایک فیصل کافی ایک فیصد زین کاشت کی جائی ہے۔ لفتر اور فصلوں میں کافی اور کوکوکی نشوو فل کے لئے ذین زیر کا سٹت لا فی جارہی ہے رائیں کا باقی مصد تھیتی باول کے لئے تھیک کیا جارہ اسب ر

## تعسليم

مرعوب المرام مرکاب میں مگیبن کے برائری سکولوں میں 99 مراہ اللہ کے بہاؤری سکولوں میں 7,00 مراہ اللہ کا بہاؤری سکولوں میں 40 مراہ اور اساتذہ کی .. را محقی مسکولوں میں طلبہ کی تعداد ۲۰٫۰۰۰ اور اساتذہ کی .. دارالحکومت بہاں 4 کیکٹیک اور ۱۱ کیکٹی سکول میں . دارالحکومت بہرویل میں ایک یونیور سٹی ہے ۔

## سربراه مملکت

کیبن کے صدر غربونگو نومسلم ہیں ہیں وہ عیبانی نے۔ اوران کا نم البرط بونگو کھا ، حبت دسال بہلے الحوں نے اسلام قبول کولیٹ کھٹا ۔ ان کے سکا کھان کے اہل خات اور بیٹینٹر وزیر بھی مسلان ہوگئے کے معربونگو ۱ دسمبر ادر بیٹینٹر وزیر بھی مسلان ہوگئے کے معربونگو ۲ دسمبر

\*\*\*\*\*

ایک آزادملک کیجهان کیجهان است دم است دم برزاعظم افرایی می گیبن ایا می ہے جو

براعظم افراعة میں لیبن الیا مک سے جو مستحد میں لیبن الیا مک سے جو مستحد میں لیبن الیا مک سے جو مستحد کی افرائدی ما میں کہ اور عامیل کی میہاں سے ماسندے سیاہ فام ہیں .

کہاں واقع بے اس کا آبادی کم ہے ، یمغربی افرایہ کے اس کی آبادی کم ہے ، یمغربی افرایہ کے سامل پر واقع ہے ، اس کے شال میں کھیرون اور استوائی کئی ہیں ، اور حنوب اور مشرق میں کا توک ہے ، مغرب میں کو او تحیالات کھا کھیں مار اسے ، کیبن تم جھلوں سے ڈھکا ہوا ہے ، ساحلی میدان کے بیچے پہا وا ہیں ، بہاں ادکو ای دریا بہتا ہے اور جائیں بنوز بان بولئے والے قبیلے رہتے ہیں ،

رفیب اور بادی کیمن کارقب ۱۷۷ ، ۱۹۷ مربع کیمن کارقب ۱۹۷ ، ۱۹۷ مربع کومیل کومیل کارون دارالحکومت کیمن کارون دارالحکومت کیمن بورج بادی میرمی . فرانسیسی دفتری زبان ہے جبکہ بنتوزبان کومین پیاند پرلوبل جائی ہے ۔ کا بدی سات لاکھ

## ے اوبرہے۔ برآ ماست

پٹرولیم، دھاتیں، اور مارق اکوئی برآ مات ہیں۔ **تبل اور کیس** 

ا فرلیة میں گیب کا تیل کی پیداوار کے یا صف فی کس الدن تیس منر برہے ، مک کا خوتشحالی کا افاز ، ۱۹۵ میں تیل کی دریا فت سے ہواء من ۱۹۶ میں تیل کی سالانہ بیداوالا کی ملین طن میں جیکہ ،۱۹۸ میں بیداوار ۸ دم ملین می گیبن ما فیا مرفقتی کو کم بیئی

وسمرسط

14





علاده از ی صنعتکارون اورکارخان دارون کے لئے سنبری موقع میں فقہ فی نشسیدن اندسائی کے لئے کسن فقہ ایک کمیں نشان کسن فقہ ایک کور پر شخال صنعتی بیش مختری ہیں بادر کے مائد اور بنگ ون کی سہول میں ملک اور کا مائد میں میا کہ دائر کیٹر فیل میں میں میں میں کا دون کور ہوئے تعلق فی میں میں میں کا دون کور ہوئے تعلق فی میں کا دون کور ہوئے تعلق میں کا دون آنس کے دون آنس کا دون آنس کا دون آنس کا دون آنس کی کا دون آنس کا دون کی کا دون آنس کی کا دون آنس کی کا دون آنس کا دون آنس کا دون آنس کی کا دون کا دون کی کا دون کان کا دون کار

At your Service for Marriages & Parties



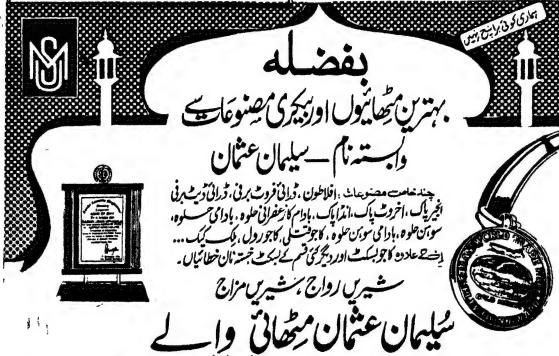
MANUFACTURERS OF:
ALL KINDS OF ICE-CREAMS & KULFI ROLLS

جنت اسکریم کی خد مات کوکن کے اضلاع میں بھی دستیاب ہیں

162, EBRAHIM M. MERCHANT ROAD,
NEAR MINARA MASJID.
OPP. SULEMAN USMAN MITHAIWALA,
BOMBAY-400 003.
WOFTEL (OFF): 3713518 / 3721598
(STORAGE): 372159 (FACT): 6887170

Md. Ismail

A. Razzak



١١٠١١١١١١١١١١ ميرون في الما ١٥٠٠٥٠ ، ٢١٥١ ٢٥٥ ميان منان يكرى : ٢٣ منان د الماري الماري

Fax: 009122-6341635 Telex: 011-79341 BARI IN

# 

مرعبالغفورساتي أدوالي

انور توسالوي

ساون کی سہمان را لوّل میں پھراُن کی جوانی یاد آئی ۔ پھر دل کی تارے الفت کی دنسوز کہانی یا دائی ۔

وه رکھتے ہوئے کچھ ایسے قدم گزرے ہیں نگاہوتا میرے محراے گزرت حجر لفل کی برمست رواتی یا د آنئے یادول میں کھوکری کھوکر دِل فرقت میں بہت ہی روتاہے ہم بیار میں ملتے تقے اکثر وہ بربت برانی یاد آنئے

م پیاری سے سے اسر ماہ بریب بال یادہ اب حب اوہی نہیں بھر کیا ساون برہامی جلے بیمرا بُدن میں قتل ہوا جس حربے سے قابل وہ جوانی یاد اُنُ

تو مجرم وفاہر افر کواب اور نہ دے کے دوست سنا سے پیجسر کی دُوری آئے مٹنا بھر تیری مہانی یاد آئی

بہت ڈس رہی ہیں یہ ویرانیال

نگاہوں کو کوئی تعبسرا تھسوسط

غزل این شاهد هو پاکیره تر ا

سخن مي براك لفظ المهترط



مندرج مرفیل پندرہ سوالوں کے ذریعہ ہم یہ جانا جاہیں گے کریہ کون ہیں ہے۔ اگرا ب نے سجی سوالوں کے ضیح جواب دیے لوا کی لوجورت المغیام آب کا نشظر ہے۔
بھورت دیگر سب سے زیادہ میم جواب دینے والے اوالوں کواول انغام، اس سے کم کو دوم ادر پر سوم ۔
رملی الترتیب) انغام دیئے جا کیں گے۔ آب کے جواب صرف اگل نوالیٹر پراپنے نام اور واضح پتر کمبیالی اور ہوائی سے جواب میں سے ہا گئیں۔ فارن ما لک کے ہمارے قارئیں اپنے جواب مصم میں میں مین میں مین جا ہیں۔ فارن ما لک کے ہمارے قارئیں اپنے جواب مصم میں موں گے۔
رکھ کو کی جو بی شائل اشاعت ہوں گے۔
را دارہ ) ۔
دا دارہ ) ۔
دا دارہ ) ۔

سوالات

اسكالرشب جارى سے . ؟

اا۔ کوکینوں میں بہلامسلم سرجی ڈاکٹر۔ ؟ ۲:- کوکنیول میں بہالانسلم بررسٹر۔ ؟ ١٠١- كوكنيول مين يبلامسلم پرونسسر دمرد) ؟ م :- كوكنيول يس بب لي سلم برونبير دخانون ؟ ٥: کوکن کابسلامسلم یا شنده بھے پدم سٹریسہ كحظاب الذاراكباء ١٠١ صدر جمبورية بندى مبانب عدد كسى عي شعبيري الوارد ( President Award ) کون ( President Award ) ع:- اولین کوکنی مسلم صاحبهٔ دیوان سشاموه به ٨: \_ كوكن كابهلام المراسياستدان سي حكومت في وزارت کی تفویقن کی ۔ ؟ و. پہلا کو کئ مسلم موسیقار جینے فلموں کے لئے میوزک ڈائریشن دیا سے ۱۱۰۔ اولین کوئمی مسلم فیلے بید ملکر جس نے فیلوں کے اسلام کا کا کا کا کا کا یا ہے ؟ ١١ : كي كوكى مسلم إستنده اول كونام يبنى يونيورسلى في بابنارنقش كوكن يملي

# محمّد حسين برجان المافات الماف

آج سے لگ بھگ بائیس سال پہلے بھی میں اُس تقریب میں سفریک مقاجب عبدالنٹر ساحر بہلی اِر دولہا بنے تھے۔ آئ بھریں اِس تقریب میں سفریک ہوں حیب وہ ایک بار مجردولہ ابنے بیٹھے ہیں۔

وقت ول الماقاله "بعبدالله ساحد كدومرك الفنيف و قت ول الماقاله "بعبدالله ساحد كدومرك الفنيف و المنت الله كدومت الله كالموقع بر نرجان يم كهال تقالم المخرشكايت كس مح كم حبائ الدكيول كى جائد و زندگى كى دا بين و بى بهوتى بين اس ماحسل گذر نے دالے كاردال و، مى بوت بين دا بهول كے مراحسل و بى بهوت بين و منزلين بحى مقرده بوق بين ليكن البن الب مقام بر نمين بوت لواسا ادر هسم و

شاء رہے ہیں۔ کویت ماہ ۱۳۰۸سے بہلے اپنے ہمائی
سے لیے کویت آئے تھے۔ ہم سمی احباب بیش سال بعد
بلارہے تھے۔ انہوں نے اپنے بیٹوں سے ملایا۔ بہت اسکہ
یہ ساح اوریہ نیش - میں نے کہا یوسعن بھائی
اخرا پ نے ہتھیار ڈال ہی دیئے - کہاں عبالشد کوس جد
ہونے سے دوک رہے تھے اور کہاں اپنے تینوں بیٹوں کو عظیم
سنعواد کے نام دیئے ۔ کھی کھیل کر نہیں بڑے اور جب تک
ساتھ رہے اس بات کا کھات اسے درہے۔

عباللی سامبرنے ابنی سوجوں کے لئے نئ نی وکر لاش کی اُن کی احساسات کا سفر بھی عم روش سے ہٹ کر تھا۔ وہ مبت پرنیسین رکھتے تھے۔ لھٹ ذا اسپنے فکر وفن کے لئے انداز نظر بھی مختلفت کا من کر لیا سه

ماه دسمبرا ۹ ء

آدکمی داوار سے سرم وط کے جینین احول الی دیر سے مسروم افا ہے

دسعت محرایں اولے مرصب اکاسلسلہ اور تمرے میں فقط مادوں کاسٹناٹا سے

سا جدمشینی دُورکی زندگی سے بوری طرح واقعت ہیں ۔ وه جانة بين بهال جويمي متاب تشناياً المناسعي ري گفت گوکے آگے براھتاہے۔ درؤسم کا اُسے احماس ہوتے ہوئے بھی ہسابہ سکواکر مبتائے عموما سالا ماحول ایک بناوٹ ایک فریب ہے۔ اس خود فری سے نجاست بالنسك لي وه الي نظر خلاول برود التي بين لين بمراحسات بوللب كسخرد بال مجى نور ندكى نبيل - اخرده ظلمات كسين میں بڑے شعلوں سے امبالول کا نشان تلامش کرتے ہیں اور ناکام امیے دوں کی لاخیں سٹالؤں براکھا ئے قافلا وت*ت* ردال المعوندات نظرات مين بهادرستاه طفرن ايخ اليوس كن زندى كومزاركانه ديا تفا بلين ساحبراس منكريس بِرْكَةُ كُومِي البِنِي قَدَم كُمْنِ سَمْتَ الطَّا وَلَ رَاه مِينَ كُونِي كُتِّب بھی بہسیں ملتا ۔ اوتب ٰل کوساری کائنات اپنی ہی نظے ڈ الني كيون كروه إي معلى بن الى مولى كالنات ب ساح نے محسوس کیا کم قدرت نے لوہمیں ایک ہی دحرتی عطا کا محتالمی اسے تقتیم کرے ہم ہی نے جہیں ایران اور كبيس لوران بسايا يكين ساحب تف فنكاري انتحول مي ا من وسمال کے إمرار نہاں ديکھے۔ وہ کہتے ہيں سه مرحد کے تعین سے میں محدود ففٹ ایس كجو طلقول بي تقتيم بي كسنساري أنحيي أسرار جال جن مي اين ارمن وسمبا ك مساحدوه زاندي بي بي فنكار ي تعيي

مہ حبب فن اورفنکاری بات ہی گئی ہے توکیوں نہیں آپ بین مرفع شرکو کو نہیں

کی توجہ ساحکر سے اس شعری طرف مبذول کرا ڈن جس میں زبان و بیان کی خولبورتی کے ساتھ اس میں معنی کے سکتنے بخزانے پوسٹیدہ ہیں ۔

اسے کمیں نام سے آواز دست حوا وازولیس وصل کرہے اکیلا

0

مجورح نے زندان سے برے رنگ جمن جوش ہسار دیکھاتھا۔ فیص کے لئے در زندان برھبانے دی ہوئی دستک نوید سحرلائ تھی توساحب کے لئے صبح کی بہلی اذان نئ رمت لے کرائی ۔ سے

بہلی اذاں سے منب کی سیاہی مبھک ل گئی کالے ورق یہ صبح اُگی ، وست بَرل گئی

ا تین کے نزدی منزل رسی کی مترط سفر کی ۔ انہیں افعین کے نزدی منزل رسی کی مترط سفر کی ۔ انہیں افعین کا کر سایہ دار راہ میں مل مائیس کے ۔ ساجہ مبرولقین دعزم سے راہیں مراشنے کی تلقین کرتے ہیں اورا سماس دلاتے ہیں کر من دِشا کیس سوجنے سے کچھ حاصل نہ ہوگا۔ راہوں پر جی برانا ہی منزل رسی کی نفیسین دہانی ہے۔

مالب لہو کے محف رگوں میں دور نے بھرنے سے قائل فالب لہو کے محف رگوں میں دور نے بھرنے سے قائل نے گئے۔ اُن کے دور مصابہ ماحب کو دور ماحب کو دور کرنے کے دور کرنے کے دور کرنے کے کہ دور کرنے کے کہ کا کے کہ بات کرنے ہیں۔ کو کی بات کرتے ہیں۔

ساجد کلام مین ف کرنے فن کی بات کے ساتھ ساتھ غنائیت کا بھی بھر اور عنصر ملتا ہے ۔ نئ تشبیبات ' فئے استعارے ، نئی ترکیبات سے اُن کا کلام مرضع ہے۔ نئے استعارے ،

نمونهٔ کلام طاحظه مو: اکائ اوس محن نرسکا، شام طرهل گئی اور جاندرات زینه اُ ترکر اُداسس سے

اه دسمبسرام

انتظارت م.... مبارك كايرى

کے تشم سے نیجی ہوئی جھنجھ وڑنے والی ،جگا نیوالی ، بیلاد کرنے والی اور بیلار کئے رکھنے والی تحسیر بیس ہیں

مهراصفی (اور آخری صفحه نے شکل میں برسوں تک اُندو دنیا میں دھوم مجالی رہیں۔ اب محکن اردو رائٹرز گلڈ کے زیبراھتام

صُبح

ک شکل میں منودار ہونی ہیں۔

﴿ نفتش کو کن کے ہزار ہا قار کین کے بے حدا مراریر امبارک کا ب طبی کی جاندار' برمغزاور بار ہا پڑھی جانیوالی کی تحریروں کو نہایت ہی خولھورت اندازیں ماڈلار ن پبٹنگ ہائیں (نئی دھل) نے شائع کملے۔

ا بنے جلد ف و ہ اطلب کویں کیمت مرک روپے (برون ہند امری والر) کتاب یہاں سے طلب کریسے .

۱۱: كريليتوايدس، و ۲۵رائس دى بل رود ، ببئي روس، ۲۰۰۰ ۲: مفتش كوكن، ۲ در تازه بل استريط ، بمبئي رو ۰۰۰۰۰

اس کاب کامنا فع نفتش کوکن ٹیکنٹ فورم کی مسرگرمیوں کے اس کا وقعت ہے۔

جدید دور میں بہلی سی موریاں نہ رہیں مگر ہے قرب میں مجل کتنا مناصلہ دکھیو

اب کاند سے براٹھائے ہوئے دن کا لاستہ بے نوا دات کھڑی ہے مرے گھرے آگے

ایک کمی می نه لا خود سسے دوستو! دور نو کا فرد مشینوں بیں کھرنگیا

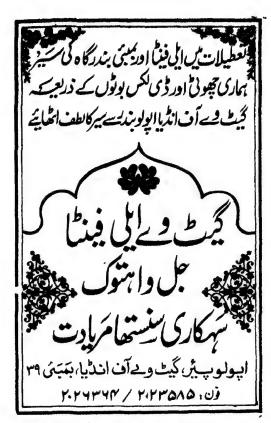
ورق ورق مرے لفطوں کی ادسس گرتی ہے افق افق مری تخسیل رنگ بعرتی ہے

شفیق نرم کرن خواب کی دھنک لے کر شفق شفق مرے اصالس میں نکھرتی ہے

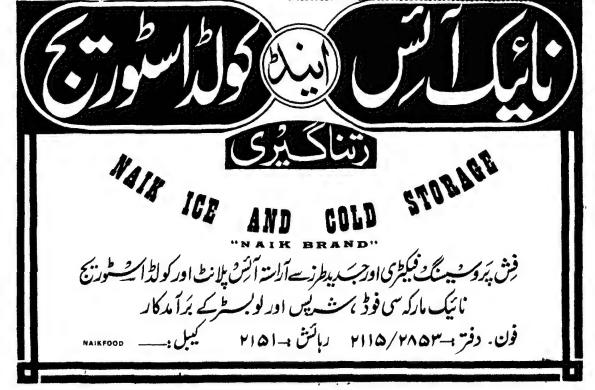
سخمیں ایک اور پتے گی بات۔ ہم جس دور میں جی رہے
ہیں وہ کمپیوٹر کا دور ہے ، خلائ سفر کا دور ہے ، ہمندر کی
ہوں میں گھرلبانے کے تجربات کا دور ہے ۔ ایک ہی گھرے معر
افراد ولا جوائن کی مجھ بوجھ میں نیٹنوں کی خطیع ہے ۔ بیجھلی صدی کا
انسان دوز مرتا تھا اور دوز جیتا تھا اور کون اضوس کتارہ مہا تا تھا
دوز قت لی بام ایک ہو اللہ ہے کا انسان دوز ملا جا تا ہے
دوز قت لی بام ایسے مگر دوز ہی جی انتھا ہے اور جب
دہ جی انتھا ہے تب اپنے قاتل کا منہ جرف ایا ہے ۔ عبدالسرساحة
کی اواز میں اواز طاکر سے

لآنے محیر کوفت ل کیسا مقا دکیوری دنیا ایس زنده بول

اسام لغش كوكن كمبي







. 49× m

# سفحة أول

صفخاذل يرمرحومه كالضوير دنكيه كر بجراكب بارد عائيه مغفرت كحلك بالتقرأ تطفي مظانهين جنت نصيب كرك بين - كامن دس بيس رومون ئ تصويري مجى تُصِيب جأيس لوت رئين كے سائھ سائدادارہ بس اواب كامستحق سونا النوس رفز گیوں کے الماس ا days اور برسیول نے اب ہمارے دل ود ماغ کے ساتھ ساتھ ہارے اخبارا اوررسالول میں بھی جگہ بنالی۔ مانا کر اپنے عزیزی یادکوسینے سے لگائے رکھنے كابرانسان كابالك الك طريقه ب گروہ طریقہ جودین کے اصولوں اور طور طريقول مي مختلف مرويقيت المروم ك کئے فائدہ مندنہیں ۔ بہتر ہو گااگر ہم ادر أب نفع نقضان كو دين احكامات و

سرف کالی صاحب کی کوئی عندل بہت دلجیب رہی۔ مزاکیا۔ خاص کو شیکاس مسلمان ہے ۔۔ ایودھیات منطان جوان ہے ۔۔ ایودھیات علاقے سے برسول پہلے کوئی شاوی کیار دلوں اور مولودوں کے ساتھ کم ہوگئی سط کھی ۔ اب شرق کالی صاحب کی توسط سے نفتش کوئی میں بھر منودار ہوئی راور ریادہ حد وجہد کرلیس ہو گودان کوئی خاص نایدہ میں جو مودان کوئی خاص

اِصْوِلُون بِر ترجيح زدي - فونفرواركم

(45.)

# المرتبي عامم المستحد ا

# فارين خطوط أقتباسات

٠ لقش كوكن " قطيس سات الله تاريخ تك ل جايا كرتا تھا بيولائى كاشاھ نقريبًا ٢٠ يا ٢٢ حولاني كوملا يقتش كوك کی محبت میں انتظار کے یہ کمے بہت شاق گزرتے ہیں۔ جلیان والا باغ تاریخ کاسهرا ورق نهیس بله تاریک دن ئاریخ ہے۔ ربورنگ کے لئے ۲۰ زاریخ کے اندروالی شرط پر کماز کم غلیج کے فارئین یاربور طروں کو بورا أنزنامتكل موجآنات ويكنيكي کے مابھ بھی طیاحت کی مفزرہ تاریخ کی دستواریاں ہیں۔ بہترہے کوشیش میہو م مقامی بریون کی ترسیل سے پہلے بابرجان والع برح روان كرجائي انیس لوکھنڈے ، ابراہیم احریجیان ساقی توریوی کی تخلیقات اینے الگ الكِمزاج ميں انھي تئيں ، محرم طَقَر كوركفيورى كاتخليق سرود رفت فشالي اشاعت بي بس نظر كالمس كا وقار لبندكياب معرم راه مودك مص تعلق مضمون وقت كي والرب . تحاضي فزازاحمر (دوحة قط)

ک طرح ہملری کو تحقی ہی ایک دن خص مقام حاصل کرنے گی۔ فرمخد والڈ کر (محری<sup>ن)</sup> کو کمنی کالم

کوئی کلام کا شاحت پرخصوصی تخریر میرید لئے باحث صدافتخارسے قار میں نفتش کوکن کی بالغ نظری ہے کہ کلام پندار رہاہے۔

کاتب صاحب ہو اسے تحریر کر ہے ہیں اس کامیں ہمیم ملب شکور ہوں کر برای حمنت سے کھ رہے ہیں کرمیسسی ممنت بھی محملانے لگ رہی ہے ۔ اُندہ بھی اسی توج بخصوصی کامتی ہوں ۔ بھی اسی توج بخصوصی کامتی ہوں ۔ بٹرف الدین سٹرف کالی ۔

نقش كوكن ميرا مجبوب

اہند نفت کوئ ہیں ہر اہ برا بر موصول پر ہاہ ہا اس کے ذراید کوئی کی مصلوات (بہاں دورافنادہ ملک میں) سہیں ملتی رہتی ہے ۔ مولانا وحلایی خان کا کالم محصے بہت بندا آب ہے ۔ اس سے بعد کوئی شاعری دل اسمانی ہے ہوسکے تو لط یقول کا کالم سروع شمیجے ۔ اس سے بدالت ارتجار دے ہوگئے ۔ اس کے بدالت ارتجار دے کے اسمانی بات نامی استمال کا میں ریا سہمائے متحدہ امریم

المالك المالك

منی ۱۹ و کے شارہ میں کیرداس کے مفہوں میں کچھ الفاظ ہارے شارے کے الفاظ ہارے شارے مشار سے الفی کوشفرا نوٹ کرتا ہوں جمیسے اس وجسے ان کی تقسیم میں اسلامی رنگ بجی موجود مقارم ہوں کے ساتھ بیں کو مند اور الندو فیو مرام مہری کو بند اور الندو فیو

بون ۹۹ و سے شمارے میں کوئی میں میاردن سے عنوان سے ڈاکر طوا مدا مند نددی نے جو مضمون مکھا ہے اس میں محضرت مولا الحیم الاسلام مرحم مت اس طیب میں میں مارس کے ایمی امناسب میں بہارا رمالہ اس کے تہیں ہے کہ ایک مارس کے تہیں ہے کہ ایک مرح کے لید اور وہ مجی اُن کی وات بر مرح کے لید اور وہ مجی اُن کی وات بر مرح کے لید اور وہ مجی اُن کی وات بر مرح کے لید اور وہ مجی اُن کی وات بر مرح کے لید اور وہ مجی اُن کی وات بر مرح کے لید اور وہ مجی اُن کی وات بر مرح کے لید اور وہ مجی اُن کی وات بر مرح کے لید اور وہ مجی اُن کے مت اگر و

می ۱۹ واور ۱۹ و کے شارے میں دست واللہ اور ۱۹ و کے شارے میں دست واللہ اور ۱۹ و کے شارے میں بہتر ہے کہ علماد سے دابطہ قائم کریں مان مجل نے چوصنموں کھی ہے اسس کے بارے میں مجلی آپ علمادست وابطہ میں میں آپ علمادست وابطہ میں کہی آپ علمادست وابطہ میں میں آپ کوئی کریں کی ا

الم مری -رفیق احد مردخان محدید رتناگری منگل سوتر

بمالا دوراجها بويا فجراكم ازكم إس اعتبارست قدرب سعيدسه كرائس میں قدامت برستی اور اسلاف برسی کے خلاف آواد لبند کرنے کی ہماری ببنول كومى كفلى احازت عدا واكتوبر ے" دفتش کوک ن سی محرم صیف يركادكا" منكل سسويست يرلكها بهوامضمون يرهركمايك اليعبس سالم فراند اور حراسوزوا تعدى ياد مازه مولی موای الگ ادرطویل بحث کا متقامى ہے۔ في الحال مِرف اناكھنا محافی سمحصابوں کرمیرے اینے ہی گھر مي رجان موني ايب مزيزي شادي ك كاروان نكاح سؤان ي جنك يبل محفن إس لي مسترد بهون داكل تحق كردوردرازے آئے ہوك دولاك

نہیں لائے تھے۔ ئیں محر مدھنیفہ برکارے اس خیال سے بورا بورا القناق کر آبوں سرمنگل سُور بہننے کی رسم سراسر غلطاور غیراب لامی ہے۔

ماے ہے" ہوبش *"بیزجے ہ*م

منعُل سۇركىتە ہيں ،اپنے ساتھ

عیرانسلام ہے۔ مجھے انہتا کا خوشی ہے کرموصوصہ نے ایک السین ڈیم جو ہم ہندی سلانوں

کے گھروں میں ہور دردائے۔سے داخل ہوکہ آج سنے لیعیت کارُ دب اختیبارگری ہے ۔ اس برسے بکر دہ اٹھانیکی سعی کی ہے۔ شیخ اساعیل نیرویں، کینیا مشرفی افریعیتہ

# رسميل

اكتو بريمارساله دملياب مهوا مشكريه! مبناب مبادك كالجرى صاحب كالمضمون " هدایت الله " کانی جون کا دینے والإنخا. مرّس حنيف بركار كالمضمون ، منگل موز ، بهت ب ندام با . هسم الفرادي طورير كالامني كاطوق ككه ہے نکال کھیگئے کا تقریباً ۳۰ رسال سے حدوجہ کررہے ہیں۔ کامیالی می بهوائی تشکین تمجی تهجی بهاری مرفزی مالیس اس مے آراب آجان ہیں۔ اور بڑے بزرگ اس میں دعیہی ہمیں کھتے۔ · منگل سور " شادی سیاه کے موقع بر کنڈل کاللا شکون اور برسٹون کے ھىرىي*س ئارىل ب*ۆرۈنا ، يا دُن كومائدىلكىك برول من "استهرداد "لیناوعیره تمام سند دانه رسيس بير مسلان لوهرون الله بر بعرو سه كوتا سع الدقران اور رسول کے احکا ات برعل کراہے۔ احدا برائيم بروتكر ئىتەن

اه دمر ۱۲

ج*ى تىزى سەدنيا بھريں شاديال سيخ* كاملىلەنٹروع ہوگیا ہے آخرجنت میں طے سونے والی شادیاں جہم کیوں بن ماتى ہيں ؟

۱۲ بریر بر ناکام میادیوں کی ایک ٹری دحہ يرهبي بي كراب ليليم يافية ميا ل بوك شادى كے ساتھ بہت تو تعات والبستہ كرليتے ہيں۔ پيلے مياں ہوى آبس مي عبر عصر الله من الله المالي ىكن اب ايسالبن بوتا - اس كى ايك وحريهي سيكهاب عورتي انتفادي طورس زادمورس بهي ادرابنس مردون بر منحفرنبي رسنايرتا بيي وحبرس كاب اكر توبرسان بن رمتى سے توعورتيں موجيغ يرجبود موجاتى من كرانهسب طلاق بیما یا بیئے ۔ شادی توسنے ک ا کی گڑی وجم ردوں کے نہیدلنے والے خيالات بي مرد خود كو برنظري سے عورتوں کے مقابلے میں زیادہ طاقتور اورقابل سجمته بي ليكن تعليم ما فتت قابل ادراتنقيا دى نظرييے سے خود كفيل

لسمايت ارد الس السرسي اوراو بنی جماعتوں کے الئے حروری ابميت تح حامل مراحلي كتابون كأتوجه الجمن الله ك جانب سي كيا جائي كا تاكرملت كوفائده بويه ' ان خيالات كا اطبار واكثراسني جمحانه والاب اكبربير معاني بالبيم معقده "مهارا شطامي اردو کے مرائل "سینارسی کیا سکینار كاآغاز واكطر نظام الدين تؤرير كي كفطبه سيمواه اس مينادس مترمه زسره مودك، رئت يده قاصي ارنىيتىبنى عابدي اور محرسهيل وكفية والانه لين مقلك ييش كئے بعد موال وجواك ملسائرون

> تبزي تناديان توطيي بي ومشرداركون ؟ ابنى تك توبي منتة رئة تقوكرشاديان جنت ميسط بوتی ہیں اس لئے ابنیں آسانی سے زتين مريبني توالا جاسكنا يكناب نقشكوكن

عورتني فردوب كاس نظريت وأسلمن کے نئے تیاریہی ہیں۔

اس حقیقت کو ماننا برگاکراس وارساح سرمبرطرح سعيديد کے تقاضے آئے ہی انکی دوڑ میں ورثی ېي آگےنکل رېې ېي اور مرد پيچيے نه كئے ہي ۔ عورت مرف ممان ميں بي ہیں بلک کھریں بھی مردوں کے برابر كادر حرجامتي إن كونكر سرنظرتي سے وه اتن می قابل می اور مهیں سے تفکر وا شروع بوتاسے اورجابہنچیا سے تنادیوں

مجلس فروغ إردو فطرن كجيه می عرصه می جوترق کی ہے وہ قابل داد ہے ملکتوں پرمٹ عرہ کرنوالوں کے بمروں بر موارباں اڑنے ملی ہی ۔ گذرتہ سأل سے قطر مي ارد وکی فدمت کونے والوس اورادب مي نام ببداكر نوالون کے لئے مجلسِ فروغِ اردؤ قطرنے اعزاز دينه كالسله مبارى كيا عقاوه انتا الكر أسكر بعي جلمار سيحكاء بان ومبرجناب مصیب الرحن (اتقرصاص) نے ابک جناب داكر فليل الرحن رآز ، قامني فراذا جدءم ، ممتاز دا تثد، باسط باضی جلیل در داعزازعطا کے ہیں اس کے بعد

وسمبر المله اع

ایک شانداد مشاعره بهواجس مین بندور سان سے جناب والی اسی، خار باره بنوی، رئیس الفاری انظر معید افتر صاحب تشریف لائے تھے۔ معید افتر صاحب تشریف لائے تھے۔ قطری تام مقامی تظیموں سے تعواد دیو مقابی شور اعظمی بہلیل نظامی سے نوشنو دبخاری اور انظر عتیق نے مقامی شعرادی نامندگی کی، قاری جنا مقامی شعرادی نامندگی کی، قاری جنا محمد باشم دادر کرنے آیا ت قرآنی کی

وحد آفرنی تلاون کی -انظین ایمبیس سے جناب جفری صاحب اور دیگرعا کدین شهر نے خوب داریخن دی، گلف ہوطل تبریطون کا ہال اخریک کھرار ہا بلگر گذشته کئ بہاں ک عالمی شتا عروں سے مبعقت ہے گیا ۔ .. زار نگار قاف <u>تعلقہ</u>، دوح قطری

امبسركه وكاسس

مه التو المراد المراد

عے ماہیں و طوط ایا ۔ .. (نامرنکارو گلے کا ایک ) ف

عظیم منب ای کامپ بی



دابولی صنلع دمناگری کے ایک ہونہار طالب عظیم عبدالرجمان منیا دیے امسال به با

السطى لبوط أف جار قرا كا وتكذف أف انٹریا (دبل) سے سی - اے (۲۰۹) كالمتحان جوں ئى ٩٢ ء مبن فرمن كاس ياس كئے في الحال موصوت يونا كے ايك رائوسط فرم می سردس کردہے ہیں۔ عظیم میارنے ای سیکنڈری تک تعليم بنيشنل بإئى استول دابولى مي حاصل کی اس کے بعد و تا کا بھی میں ١٩٨٠ع بين بي كام بوك جعول تعليم كانتوق اور طرحعا لمبذآ يونا بي بب انسلى طبوط جار شراكا وتشنط أتن انظرياد دلمي سے سی۔اے د ۲۰۹۱ کا امتحان کامیاب کیا - موصوف شهردالیلی کے پیلےمسلم چارطرا کا ونشنط می انکی ساری تعایر کیا ان كيرادرانورمنيارى البي مريكى

عق بچی . (ئامرنگار فرزمیرکنگے ، وہور)

سعودی عرب <u>کیائے</u> میطایاتی

بمبر1991ع

# كه يدين كون بنك شاخ ت اثم

ييم ومر٤٩٢ كوكعيد صلع والكوي مين كوكن مركفتان كوامير سيونك لميثية ى دستوي شاخ كاافتتاخ مشهورنلى اداكا وشفيع الخاملارك بالخورعل مي آیا۔ اس دقت بنک کی ملیت یں تعميرونيوال عارت كاسك نبيادمي نك كي يمر مين جناب على ايم مسى كم المقون دکھاگ ۔

كصيدمين بنك كانتاخ قالم كرني كى كوسش جيلكى مالون سع جارى تھی اور کام رو روں اور رکاوٹوں کے باوجود نك كي دائر كيطران اورافران نے فتے کا جتن اس طرح منا یا کہ فتتا کے كے موقعه برتقربباً ٨٠ لاكھ كارىكارد طح یازے جمع کیا ۔

محقیدا درقرب وجوارسے آئے ہوئے بنیترعائدین اور معرزین کے علاوه نبك كى دىگرشا نوں سے متعلقین کتیرتعدادمیں شرکی مجلس تھے رنککے طوائر سیم طرحناب اساعیل دادن کے نوش الحان تلاوت قرأن ياك كيماغد حبسكا أغاز بوااوراس كح بعددادن صاصفي نكك كالتداميراس فت يك بنك كي ترقى كالجالى فاكر فرصكر نایا۔ جواس عرب ہے: والمفتش كوكن

جولاتی ۲۹ ۱۹ کورتناکری مرکتالی كواً يريم مرح طريط موسائط عمل من أتي تحی جس نے بیم ایریل ۲ > ع سے کو آپریٹیو کر میرط مورائی سے بدل کرکو آریکسو بنككاروب اختباركيا بتين سإلول تك بنك كارى كى خدمات انجام ديكرعوام كاعربوراغمادا سيحاصل بوالليذا رے روط ایریاجہاں کوئن حضرات کے متعدد کارخلنے ہیں ہم۲ اگست ۶۷۶ کوا**س** کی مناخ قائم کی گئی جر کاافتتاح اس وقت کے رکن مہاراتنظر اسمبلی جناب احمد ذكريانے فرايا - خدمت كاحلق وسیع ہوگیا ، لوگوں کا اعتماد ٹرھا ، بنکے كاريرداران نے بھى وسعت قلى كاتبوت دیا اور سیم مئی > ۱۹۶۶ کواس کا نام ہے رتناگری مرکشائل سے بدل کرکوکن مرکشال

انبك اس كاحلقه على بني تنسرتك محدود تقا نگرت سررتنا گری والوں کی درخوامت بيداس كى يىلى بىروت تتمبر بنک ۲۵ فروری ۲۵۹ کورتنا گری بن قائم بونى بنسكاافتتاح يردة سيم کے ایم نازفر کارخباب دلیب کمار (ورمغ خان ماوب کے ماعقوں علی میں آیا۔ نناخي فرهي كاروبارييلانام روش بوا كرد ايك شايا بِ شاليے مینظرل انس مخورت فسوس کر کے

كوارينيونك كردياكيا.

بشمول جوعقی شاخ ۹ دسمبرا۱۹۸۶ کو اس وقت کے وزیراعلیٰ کوکن کے مائهٔ نازسیوت اور رسّاعالی جناب بررطرعبدالرمن انتوان كالحقوم موجدده دفتر ( واقع بادىركولىيط محكائق) كاافتتاح عل ميں آيا۔

بيرون شهردوسري شاخ ادر نبك كي بانجوس تياخ كاافتتاح فيودي دلىي كمارصاص كے باغول عمل میں آیا حس کی مارینج ۳ رمنی ۱۹۸۸ ہے۔ > مارچ ۱۹۸۳ وافریسی بنے کے دسوس سال بيس شراد ردهن صناع رائببكة هومي نبك كي خيطي شاخ قائم ہوئی جس کاافتتاح اورتعمیر ہونے وانى عمارت كاسنك بنياداس دقت کے بکے جیرمن فراکھ اے اداندانے صاحب کے ماعقوں رکھاگیا۔

۲ ارازچ ۱۹۸۷ کونک کسے سأنوس شاخ كرلا بمئي بب قائم موتي جكاافتتاح بمى دليب كمارصاصط لِمُقُون النجام يايا- مِرْمِرِن، مع کو گونڈی میٹی میں بنگ کی اعظویے نتاخ كاافتتاح بھی دلیپ مِراحینے فرمايا - اور ۲۸ مارچ ۸۹ ع کوکوکن نبک کی 9 ویں شاخ کلیا ن ضلے تھا نہ می دلیب صاحب کے باعقوں قائم ہوئی۔ كوكن نبك كى خدمات اور كوكن تفرات عم



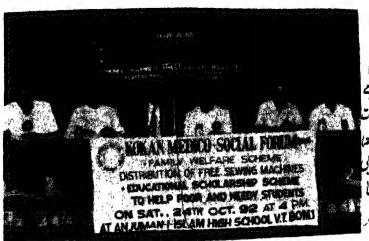
مذبات مع متا تر ہوکر دلیب ہے ہے ۔ کوکن کی پانچ شاخوں کا افتتاح کیا ہے۔ اس وفت بنک کے ۲۵ ہزارسے زیادہ حصص دار ہی اور تربرگیبطل ایک کروٹر ۲۸ لاکھ ہوگیاہے بجبین کروٹرستاون الکھ کی رقم بطور پازط بھے ہے تو اکتیس کروٹر سامطال کھ ردیئے بطور قرص حصد داردں کوٹیئے گئے

ہیں۔ تھا ڈراخ کا قیام ۱۵ ر فومر۲۰ کو دالو دی میں بیک کی کی رمجیں تماخ کا انتماع تھا نہ سے میر جناب نیم خان صاحب کے اتھوں عمل میں آیا جناب نیم خان صاحب کے اتھوں عمل میں آیا

کھیڈ صلع رتناگری۔ ہیں کوکٹ موقع ہر بنگ کے کے پیٹر منے کا کم کرنے کے موقع ہوا ہے کہ کے پیٹر منے جا ب علی ایک مسمولے نکھی نقور میں اوقت کے کھی نقور میں اوقت کے کھی نقور میں اوقت کے مسمولے کا میں اوقت کے مسمولے کا میں اوقت کے مسمولے کا میں اوقت کے میں اوقت کا میں اوقت کے میں اوقت کے



مے جزلسے نیجر خاسبے لے یہ کردیکر نظر آرہے ہی ہے ۔۔۔



كوكن ميد يكوشوشل فورم

اس موقع پر بلگروپ کی جائی مفت کوائی گئی سے کانی لوگ تغیی مفت کوائی گئی جس سے کانی لوگ تغیی موسی ہوئے۔ بہون کے مسلات ہوئے در پر دومیسر جاو پرخان حیا حب نے حباسہ کی صدارت زبائی۔ جناب اکرم نے پر دکرام کی نظامت سنجالی تھی۔

داری التی التی التی میسلاد قوال جاب دفادا بے داری جاب بسنیم ۱۸ رستم رسال کو تحدید عربی مدرس الفادی مافظ فی و بست نعیم بیش راجوالای تعلقه مهاط مناب الرامیم اسماق مقلید میں ادل مرسے کامیا ہی مامس سا دفت کے دیر مدالات جن عب میں ادل میں دول میں ادل میں موالات نیم کو سا دفت کے دیر مدالات جن عب میں ادارے مرفز از کیا گیا ۔

میلادالنی انتقادید یر مواجس میں طلبہ اعزاز سے مرفز از کیا گیا ۔

فراد سے دونو میں میں اور عمل نطابی موادر میں کورہ جن کو کامیا ہی سے میکنا د

قطمين بهلى ارود لانبرري

اٹرونطرارد دمرکزے زیراہمام تطریس بہل اردولائر پی فائم کی جارہ ہے جس سے سے نبیادی نوعیت کے اتفاءات الہٰدے سالانہ اشخانات سے متعلق نصابی اور امرادی کشپ کاستقسل انتظام کیا جا دہاہے تاکہ ہرسال ان اسخانات میں قطر سے بیٹینے والے دصورات وتوالین ) امردا اردل کو ہدکتا ہیں ہروتت مہیا کی جانیس کی ۔

ایک پرسی نوع کے بروجہ جن
حضرات کے پاس اد دور بان ، نقانت،
ادب ، نماعری ، دنیبات ، تاریخ سانس حغرافید ، طب اور د برطوم نون سے محلق اور د میں کھی کئیں ایسی کٹا بیں برجو دہیں جن کورہ اپنے جا بہ ایک بین برائسیس تو وہ برائے ، نون نرہ ۱۹۸ پر مطلع فر انیس ال کرم شام ہم ہے ہے ہے ، نون نرہ ۱۹۸ پر مطلع فر انیس ال کا بوری رمی مرب ہواری کرنے عطا وہ کرم نیا ہیں آب کی عطا کردہ برتیا ہیں آب کی عطا کردہ برتیا ہیں آب کی عطا کردہ برتیا ہیں آب کی عام ادر مائیں ال کمن نید کرم تھو کران گنت تشنگان مائیں گئی نیو کو گرھ کران گنت تشنگان علی المی نیون کو گرھ کران گنت تشنگان علی آب ہوتے دہیں ہے اس میں قد جا رہ سے نجانے ۔ علی میں یا ب ہوتے دہیں ہے ۔

می آرڈرکویں پراپناپتہ مکھنا نہ بعولیس

ماښامهنش کوکن بمبثی

المنصوبهب جلد على كاراه مع كردس دكفاكيا . دوسال ميس تيار موجائي كي كهنه كح سط مباب ياتت كمماذر حناب اتبال مافنى سريج جناب اشرف كايرى محا. ص بے گراؤ بر فلور را رس میری وی دغره ن كافئ اعات كي مياب تشيغ جكداس كميللس ميں ايک امکول اور یماں کو ۱۸ اسی ایک برے انفيارى نفامت عفرالفن انجام عوابى اخجاج مصفطاب كرت موت باع موكا. متركو ت مينيک دا ترکش ور وانس دميع يمكس أشطامه كيجوال سال اس تقريب ميں دالجي بھائي اور انكور جوان محرم سمر میری جاحب ین دین الدین چرمین آرسی شرمان که اکرنی بمبئی ک والانائى ايك تاجر نے مجوزہ اسكول ك رتی سے سے مرکونے ۵۱۱کرور بالمبادى سخ برير لنكريرى بعضبن بے ۲۷ راکھ رویے کاچیک تطور ا مراد اختتام پریرموا ۔ دنایہ نسکار نوگل معادتی ، دویے مرب کے ہیں وہ ہو بلیے بيش كيا اس تقريب كالنقفاد فبدرس أن مرئیشن جمانهٔ می «بعوی پومن «تقریب اليومى الثن آف مهارا تطرنے كيا تھا میں خطاب کررہے تھے ۔ شرمانے کماکہ عرفان تربيف بي كاميابي ہاری سب سے ٹری کوشش یہ ہے کہ شېرىوپ كومېترمېولىتى داىم كى جائيى ـ المنكهم الكليندس رسے والے كوكن متعلق مراتفي مبس مطبوع كيابوك فاندان کے مونہار نوجوان عرفان رزاق الیی تقر برمیں انہوں نے تا باکرنی الوقت نئی بمبئی میں اہم ریمائمری انٹونس اور رليف في افي لوم پيراس مرم رجون ۸۵ باغ ہیں جبکہ نیمان کی نظر کیس مطبوط سام و کے روز مرت سامال کی عرس ولمری ملیمورکن لونورسی سے کیدولد، ہیں۔جن صاحبان سے باس ای کتب سأتنس كاامتحان فرسط كاس أنرس ير *ېون اورىپىش كرنا چاہئي تو نن*ە ذىل *ي* س کرے ہی ایس کی کا حکمری حاصل تی ابی تعلیم می سے دوران انہیں بنرل موئز ركبطر كيمبن الاقوا في تيميك كميتي مبيا جاچکاہے فری شرماے مطابق ایندہ 7-238 Cambridge ئبگی میں کام ل گیا اور تعلیم کمل کرینے يخدر بس ميس مكنه طور كيه ٢٠ لا كله سع تجاوز TA 02/39-430) ك بعدوه بيوامين يورين اركنا أريشين كرجان والى يهال كي آبادى سے مزير بائ نيوكلير رسيرج ميس تعينات بوئ مجخانه اور کلب فرامم کرنے کی فزورت ایک تعلیمی کے ودران انہوں ہے اکرسماحی دبط صبط ٹرھ سکے۔ نے برمس میں متعدد ترافال حاصل شرى تسرما ف اعلان كياكه ملك محين فين ياكستاني الطوعة نكس بيسال داتی (نی بمبی) ۱۱ راومبرینی كاسيب سي بِرُّا كُولِف كورس نيرول (نُحُكِيّ) اسپودنش تور نامنت كا «نداب «يدائز ببئى كم شهرول كوا چے دنوں كى توجى مجى شا ل ہے ۔ انہوں نے یونورسطی تخانهی کا یک زجان نے کے بیٹسٹن کلب کے مین کی حیثیت دهن چاہے کیوں کہنے جخانہ ایسہ تا اکد ا مزادعادت ص کاسک نیادکل سے تبی فدمات سرانجام دیں اور متودد أدح كميرى اورايك كولف كورس كاتمه مانبارنفش كوكن تمبي وسمير١١٤٤

مواقع برونورسي يم کي نامنگي هي ي. عرفان کے والدین گریٹ بار ، بینکھیں رہے ہیں اورو ہاں کی کوئن برادری کے سرکدوہ رکن ہیں ۔



كليموضلع دتناكري كاوجوان گواکٹرها ویرعبرانٹر ہماڈی**ک** نے ممال ایم بی بی الیس میں کامیا بی حاصل کی ۔

مُوتِي كمشنرِيانا في سترك كاتبا ولدمنز البه على كيا - التكلين يوس والى بال كوتن فوجوانون اُ مٰیسَرہوا ہے اودان *کی جگ*رت*ناگیری ہے۔ اوداکسی دیا دِغریب بھی اس کھی*ل کو ٱرْدَى مَى أُرُوْدَى يَالَ كَاتَقْرِيمُلَ مِينَ بِدَانِ طَرِيقِ سِلْعَبِلُ كُرْجِيفِ يِنْدِرِهِ مَالُو

ما ښام نقش کوکړېږي

بال ہم سے زیرا ہمام ۲۷ راکو بر ۱۹۹۷ء سے دنوں میں قومی عنوص و محبت بر سفے كودالى بالكالورنامن منعقد بواحس كالكريدب جوبيب سيترب س برعكم بلابورن ليراورانكلينك اداره كيتيان سوسائش اورجاعتين مختلف شہروں سے والی بال تیموں ع صرف اسفے تقود میں کرتی ہیں ۔ اس سے درميان نشاندار مقابله موا. فإيل ميس لندن كي والفستم ستون ا در برمنكم كي طوفان تیموں ہے درمیان سخت مقابلہ موااور دوبؤب بموس نے نہایت عمدہ كفيل كامطامرة كرك ندفرف والى بال كيليغ دالول كو لمكة تمام ناضر ين صب بيس مقائی اور دور درا زسے اُسے ہوئے بذرك خواتين وحفزات اورنوجوان شرك تھے۔ انہوں كو مناتركا اور أخركاد والتفسيم تتون لندن كى يم كوفتح

لعیل کے بعدالک مفل منتقد بونى حب سين تمام كفلاترى ودردرانه ے مہانوں سے علاوہ مقامی باتندوں ن من شرکت کی محفل کا آغانه ماسرامیانه تعظیم بندادی ہے لادت قرآن سے کیا گیا ہے ستون لندن کی ہے کے منبح حنیاب تقانميو لكاريوري عصريوسف حوانهالان كالستقال

ار المراعة من المراس من المراسبة المراسبة المراد المراد المراد المرابع المرابع المرابعة المرابعة المراد المراسات المراد المراد المراسات المرابعة ال مع دالى بالك ال كنت انترسي وري

ے انگلینرے مختلف تمروں سے کنیوں

وا يك جُرُحُن بوسن كا ايك رابطه بناياما ثا لندن والهستم طون كوكئ والى سي جسسي ابني توم سے فيوس بروں

بعد حناب داو د محر حواسف ای المعلی ہوئی نعت ٹیر میں اور فحرمہ بساہرہ بجید <u>ضعفے نے سلام پڑھ کو متا ڈ</u>کیا ۔ س جھیل آ در فحفل کو گروہ باحمتی جاول نے سیانسر کیا تھا۔ بہذا أخرس كرد بالمتى يعيم مطربابي مان ے انھوں انعامات تقیسم ہوسے .

*تشریکا وُک دبینی )* اس سوسانتی کا نوا*ب س*الان*طانیه* عام ۲۵ راكتوبركو كوردن بال ايارمنط ·اگیاره پراتروکی<sup>ے عبد</sup>ارمن فاقنی ماحب مى صدارت ميس منعقد موارماجي عكاس اسماعيل مغل كوان كي قويي خدمة ك اعراف مين اعزاز دياكيا.

الاون ك بدسكر شرى المملاً خرا مخى شفيع موسى مامنى نے آدم شده محاسبه حافزین کے مامنے پیش کیا۔ كوشواره أمرد فزرج بربجث ومباحثه

ہے ساتھ منظوری دی می الحنداك مطابق اس سال فبلس منصرمه كانتخاب عمل مبن آيا

اتفاق دائے سے جناب عید کنول ، بشیراساعیل مجاور ، اسلم پوشی مامئی جسسن میاں مقرفی ور ، اسلم پوشی فامئی جسسن میاں محمود تاخی ، محمود تاخی ، محبوب محمود تاخی ، منار پوسف فتر گاؤ کر ، جادیہ جیدائیش تامی اور دلاد دالو بھر بجاور صاحب کیشی میں نام و سکے شکے ۔

ب پراروں کا انخاب ۲۹ دوگر کی مینجنگ کی جی کی مطینگ بیس عمل میں آسے گا۔

نامہ بنگار داسلم پینس الا فبزل سکو ٹیری ) محیب مرب **قصرے ان کی کیا ہے کا احرا**ر



بع روسمبر المحالة الوادكي هيج دس بجه داؤ دفاضل بعبائ إلى محول ببسكة من مدين وفقت محكون بليكيش واست ويرين بهي خواه والكوارالكيم لاليك صاحب مي المحتول المجام بالحد كالمحتول المجام المحتول المجام المحتول المح

لارصاحب بعورمهای معنوسی ہوں کے دیگر مہانوں میں مقصوصی ہوں کے اور کوئن یونیٹی سینٹر کرلا کے صدر ساب مانسی ملند سٹرون الدین قامنی ، نورنگ سلک ملند کے مالک اور کوئن کی مخیر سبتی بیٹسرن الدی دونیا ہے اور کوئن کی مخیر سبتی بیٹسرن میں کام

ارد وحناب شام کسش نیگم ( مالک پیٹروپائنگ - کارڈ دُنٹوکی مفل ہول کے ۔اس موقعہ پرایک

معل ہوں ہے ، اس وعد برایت کیس*ہ زر فیصر صاحب کو* ن ذر کرنے کا بانیانِ مجلس کا ارا دہ ہے ۔

مهسله می ریاضی کا ورکشا :

اداره الجن اسلام جني ومرود اور لفت کو کن طيدن فرم کے باہمی انترک و تقاون سے در دسمبر ۲۹ و بروز اتوار صبح دس بجے سے شام جھنے تک الخبن اسکول مہسلہ فلع مائے کو طوعیں ریافنی کا ورکت ایس منعقد ہم احس میں انجمن کے تیم بان اسکولوں سے ٹانوی مدارج کے ریافنی

کے اساتذہ مٹر کیب ہوں گئے۔ جم N.K.T.R اپنے ساتھ ریافی ہے ماہرین (رئیبورس پرین) کی ٹیم سے کر ہ در ممبر ۹۲کی مثب میں مجسلہ بہونچ حبائے گا۔

كرده من تقريري مقابله

اارلومبر۹۰۰ کی سنب کرده تعسلغه دالولی ضلع رتناگری پس سسب دوایت بچول کا تقریری مقابد منعقد کمیاگیک حس پس حسب ذیل طسلبه ندانعالی حال کئے ۔ :

> نامدنگاد بشارت حسین مقدم

نقش کوکن سے خریدار سینے

ما و تومبرا ۶۹

-

مسلمانول میرتعب لیمی بیماندگی تشایشان کارد.

مك مي مسلاؤن كي نعب ركا ری ن بندریج کم پوتاجارها ہے اور تعلمي الدكى تشويت باك مدتك برص حارب سے -اقلیتی کمیٹن کے ایک مائزه كے مطابق ملک میں مسلم طلبا دک تعدلو بلحاظ مسلم أبادى ٢٠٥٠ مع ١٢ فيصد سے ۔جبکہ دوران تعلیم ۳ م ع ۱۰ نبیعہ طلبا دتعليمى ملسد فتم كرديتي بس بيهي وه الفاظروه ٢ اكتوبركومها را ترط كالج مين أل انظريا مسلم البوكيين سوسالنط کے زیرا بھام منعقدہ ایک سمینار ہیں واكطر تغيق ذكر وانف كبوء ممتاز مسلم دسما غلام محمود نبات والانفاني تقريرين مربم كوربط ك حالية فيصل كأتذكره كيت بوئے کہا کرمیریم کو دیشینے میبنط استنيفن كأبح كلكة كك ايب مقدمه يفيفم د يا سي كه مك ك تمام الليستي تعليم ادادون يس. ٥ فيصرطلبار كأ داخله الليتي طبقه مع كي مبائر اور ه فيعد طلبا دكا داخل الخربيُّ فرقة كُ طلبا وكودياهائ -مریجری بیر سے کرمیری کوراک اس فيصله من اقليتون كرتعكم تصوركو چیکنیج کیا گیا ہے۔ مہادا شطر کا لیے کے يرنسيل الع العامشي ماصب إبي تقريرتي كما كمسار فغلبي ادارون كو الفشكوكن

اس مینادمی مطراے اے رہیم دسان گورز میگھالیہ)اور دیگر مقرر بنانے جنی تقریر میں کیں ۔۔۔۔

جاویددلوی کھیونڈی کے نائر جید بدیع نامزد : ۱۱ فریم کو کھیونڈی کے صدر بلدیہ شری انتا گودند کھول نے مباوید غلام محد دلوی کو کھیونڈی کانائب صدر بلدیہ نامزد کر دیاہے۔ شری مباوید دلوی نے صدر بلد میاور جیف آفیسر شری سمیت راوئشندے کی جیف آفیسر شری سمیت راوئشندے کی موجودگی میں ابنی دفتری ذمہ داریاں سنجھال ہی ہیں۔

اس موقع ترختا دل کے برود باللہ شیوسین کے مدن نائیک نے بھی اپنے خیالات کا اطہار کیا۔ سابتی صدر ملدیہ اس

عبدالرسیدطا برجنتادل جیوندی کے شکر کھانے ، آل انٹریا موس کانفرنس کے رکن موس نفیرالی دیوچھی کملا کرطاور سے اور شاہر صدیقی کے علاوہ متعدد میونسبل ارائبن ادر سرکر دہ شہری موجود تھے۔.. مالی گاؤں کے شاکر صین مرتب ط

مالىرگاۇ<u>ل كىم</u>تاقرىخىي<u>ن مرىنىط</u> جىف مىظروپولىيىن مجسرى<u>ط</u> مقرر:

الذكيت فاليجيف ميشرو توكيتن مجطريط جناب نتاكرحسين مرجنط كو جيف محبطر مي ميرد وليش كعبد برفائز كياكيات شاكوسين مرضط بونس بروسيكيوطركي حيثيت مصحبكاؤل اور باند*ره کوسط میں اپنی خدم*ت انجام مع میکی ہیں۔ ۳ مارچ ۱۹۷۷ء کو انهوسنے میٹر دولیٹن محرطر مطے کی حیثیت سے شامل کیا گیا تھا۔اس کے علاوہ ملنڈ ، و محدول ، دادر، كركام ، مجكاوس، بلادد يارا اوربوراوي كورط مي مجرطريكى حيتيت سے کام کر چکے ہي ۔ شاکو مین مرحيط مها ابريل ١٩٣٥ كوشرر ماليكا وري بیدانو کے اتبدائ تیام دہی حاصل کی بھر بنئى كے روز م كا بع سے كا مرس مي كر بولس كي أور يجزئ إلى كورث أورامال كاروك میں انبول نے اپنی قانونی زیدگی کا آغازی اورس نومير، ٩٩١ مَرْ كورجيف مِينوروتسين جورو جيع با دقا رعمد عدير فائز موساك-.. دسمسر۲۹۹۲

ماہمتامہ نقش کوکن کے خربدار بن کرمن حفرات وخواتین نے بچھام مینے ب مغوازی کا نبوت دیا ا داره ان کاشکرگذارسی - ان کے اسمائے گرامح

## **AEMPHICO** ENGINEERING **WORKS**

SWADESHI MULLS ESTATE, OPERA HOUSE, BOMBAY - 400 004.

Phone : 3611086

Gram : MOTOR POWER

#### NAIK ICE & COLD STORAGE NAIK SEAFOOD PVT. LTD. RATNAKAR CANNING **INDUSTRIES**

408, EMCA HOUSE, 4th Floor, 289, Shahid Bhagat Singh Road, Bombay-400 038.

Phone: (O) 261 2774 \* 261 0929 (R) 202 8705 \* 202 7005 Telex 11-6853 NAIK IN

جناب لے این عالدار منابه حسين عارف شيخ ن حايت الإسلام ار

امام ماره مبنی ستاكرونه

# مِيْ النِّي تَقِرِينَ مَقَايِلٌ سُلَّمان مأى ومير الوارد

١٨ راكتو بر٢٩٩١ع كو اكر داندا) منلع رائيگره مي زير صدارت امخترم كيبين ظهوراحدقا دري منفقد بواجسي مولانا ناحرتيل حاحب (بيش الم) داجبوري بطورمها ن خفوصی اس سیرة البی تقریری مقابله نی شرک تقے ۔ اول گروہ سے اول انعام ی حقدار: ازنین منبطواویس بماعت جبادم قراريائي .

دوم گروپسے العام کی حقدار ميرعبدالروش سونتاس بمجاعت متماعت رہے۔ اس میروگرام کی نظامت جناب

فرمدا الدهدلتي في الجام دي --. ( نامْدِنگار؛ تغييمالدين شيخ)

دنيا كالميرترين

برونى كےملطان كومىلسل چيٹوي مرتبه دنيا كااميرترين شحض تسليم كركياكيا ہے ان کے یاس وو ارب دار کا سرایہ ب البوس فكذشة تين سالون ساكون نى كاربنى خرىدى سے .اس وقت 161 كارى بى . كىيى فورنيا مين ان كاجورولل اردونرالرى يحركوآ درش شكشك ہے اسے وہ فروفت کرنا بھاہتے ہیں ایک كالوازنيس عطاب تعا.

اطلاع كيمطابي اس وقت دنيابي و22

ارب میں غرب ارب می کے باسس آ فط أرب فوالرسے

موضع سيطوله بالعلقة ومستطح رتناكرى كىمس نفيسه عبدالت الولما خ جوابرلال نهرومگرليك كابع ، بيلكام ، سے دسمبراہ 19ع میں ایم لی بیالیس ک طوگری حاصل کی ہے، اس کے ساتھ آپ نے اپنے موضع کی بہی خاتون طواکر ہونے کانٹرف بھی مامل کیا ہے ۔ مود کو نفیبہ نے برافری تعلیم اربل

رنفيسه لأكى كاميحابي

امکول کوبت سے حاصل کی اور با رہوب تك كالتعليم الثري الأاسكول الرجوكم ع. د . ه ن من دل سے الحاق ہے) سے عاصل کی ۔الیں الیس سی استمان میں اینے اسکول میں آپ سرفیرست رہی۔ ارسوي كامتمان مي آب في ٥٠٥٠ مِن تقريبًا ٩٠ فيعد منرحامل ك -سلساد تعلیم جادی دکھتے ہوسے ایم دی کرنیکا ادادہ ہے۔ ( املكار منورد الود فيل ردوي)

مهار نومبروه و کی دات تف اند استندیم میں معقدہ میٹر نافش ہے

موقعه بيتفاد سے بيس چيندا فراد كو وزیراعلی سد معاکر رافز الک سے

بالعوس ميرا بوارك دباكيا - ان مين فولان

ے جیف ایر گرست آن ماہی بی شال سے الہیں محافت سے مشعبہ کا الوارد

دیاتیا . اس سے نبل ۱۹۸۸ میں

فروسنظ واوكفرے سے باتھوں

ماتهی صیاحب کومیر ایوارد ماهل موا

كلبىت بمى انبيس اع ازسے سرفرا نہ

بجاؤها وبالمف كاستحن اقلام

عواولي مياحب فاس بات كاعلان

اسه كدر مناكيري اردو براتمري مسك

فدرسکولوں سے اما تذہ سے لیے

تنكع يدلي الوار وعفرب بى دف جائل

سے . اس خرسے دنا گری ہے مسلم

وقعديفنل يريث رتناكيري نفسى

(نَامِ لِكَارِنِيمِ مُقْتِلُ مَا سُرِرِنَاكُيرِي)

الذه من خوسى كالبردوركي سع.

خیال رہے کہ اوم اساتذہ کے

دِّناگِری منبع پرلیشد سےمدر

تعااور كذ كنشته سأل تعان لاسنس

ومميرا و 19

نقش كوكن

بزمشعروادب كوكن رسى)

بنم بزای ۱۱۳ وی طری نشست ۱۵ فرمرستایی کنام گورون بال ایاد تمنظ میں جناب شاداست د تناگردی می معدادت میں منعد موئ برسعد تنول معاحب نظامت سے فرائفن انجام دشد . انتخاب صب

ذیں ہے۔ شاداب دناگر دی صاحب:

پیام سیدی صاحب:

عادن احمد می صاحب:

شادات كليانوى صاحب:

سەر داەدمسسن صاحب :

محمود بشارمياب ،

سيدكنول صاحب:

خطیب شهابی صاحب :

منوردتناگروی صاحب:

س مبین سیاص صاحب:

تدرص رتقی صاحب :

ایک جی دکھا نہ سائے گیلئے
دیے پرج ہم نے ہرائے بہت
توردی پورٹی کرائی سے ہم
مرصدی کو دسے اپنی دوشی
ہمرسی جادر یا ڈر بہت
گریے مشل جب بھی گہنا ہے بہت
میرے ڈر سے نین کرائے بہت
میرادل حالات سے تواہیں
تیمرائی اپنی سے المحالی دی
مسلے اوروں کے سلجمائے بہت
مسلے اوروں کے سلجمائے بہت
مسلے اوروں کے سلجمائے بہت
مسلے کے گئے دیا سے اورائے بہت
مسلے کے گئے دیا سے اورائے بہت
مسلے کے گئے دیا سے اورائے بہت

اکم ب*لی می ک*رن ای*ر ر*ی

وودتك بسياس عماشيت

صحن من تجويبت آسي بت

مبريان بي بم يهما ميرت

پیول کم اور فا دراس آشے بہت نوٹ : آنرہ نشست مودھ ، ۲ روسمبر ۴۹۴ کی شام تھیک ہے ہم جیمبین سامل صاحب کی صدادت میں منقد ہوئی ۔ تمام شعراء کرام اورا ہی فودی معزات سے شرکت کی انتماس ہے ۔ معرعہ طرح ، داستوں کی بعظ سے خود کو بچاکہ لائوں گا : برابر، مقدر وغیرہ سے بہت ہے ،

رابر، مقدر وغره سیر کنول سکرمری دسمه دوه

ريت تيمرانيث تولات ببت

كيسي غفلت باعبان مين موني

مرعه طرح ، راستول کی بھیرے خود کو بچاکر لاقول گا ، ماہنا منقش کوئن بمبئ ماہنا منقش کوئن بمبئ



تقش کوکن میلنگ فودم نے جو مقبولیت حاصل کی ہے کسس کا اندازہ ان تعلیمی مقا بوں سے ہوتا ہے جو صلعی مقابر میں مقابر میں منعقد اور تعادم میں گزوا اندا ہوں کی تعقید ان مقابر ول کے گڑھ کی تعقید اور انتظام وانعرام میں گزوا اندا ہم کی تعقیدی دیو ترکی کی ترکی کا ترک

تقریری مقلبے سے شروع ہوسنے والی اس سرگری میں ہرسال ایک نے آئیم کا امنا فہ ہونارہا۔ پچھے سال اگریزی زباندائی اورا سال بیائی مقاید ہوگوں کی توجہ کا مرکز نبا۔

مها را مربا ۹ م کومهادانشر بائ اسکول چاون میں شلع رتناگری اور مسلع مدملو درگ سے طلبہ نرک مقابلہ موسے - پروگرام کی صدادت درناگری سے مشہور تاجر ،علم دوست اورسیای دسماجی دمنا جناب ایم قدی نافیک سند زمانی - چاپون ایج بیشن موس ائی

ع مدر اور جناب مليل احدوان والمرا ( روگرام سے تعیل امنوطن سادر سیخ ) تے پرریز دگوارا لحساج شہاب الدین حسن والخونسي بطور مهمان خفوصي تلف دِيْرُهُمِ الوَسِ مِسْ جِيلُونَ بَكُرُ إِلَيكاكِ بكمه 'ادهبكش شري رميش دادكم ٹرکے جلسہ ہوشے ۔اورانہوں نے رمنى معركة الإراء تقريد كريجي كى بمت اخرائىكى - انتظام دانقرام كا سادا بارجناب كمغل اتبال اخر، جاب ابراسم الثردسية ذر تبجرا وران و كُواكُ تذه ، سابق كاربور شرصا طاهريها في سنكم ودكم رفقاء اوربكي خوا بالن نقش كوكن في سنجفالا اوريد كرام کوکامیا بی سے مکنادکیا ۔ روز نامہ اردوا المركبئ سے مدرجناب الجردمانی جناب عنی غازی اور جناب آین اسے واصر رسابق يرتبل فخندار) في حجوب ے فراتفن انجام دیے ۔ پیچھے سال مع مقابله بين حقد لين والفيجول كي

دوطلبہ ۱۰ رجنوری ۹۳ کو داؤد فامنل ہائی آڈیٹوریم کھڑک ڈونگری پرنائنل مقابلہ کے سئے حامز ہونگے اودان میں جو کا پیاب ہوں سے دہی رجح منوں میں الی کوئن ۲۶۶۶

تقریری مقابلے مہادائٹر ہائ اسکول چپلون میں درجر دہم ک طالبہ جمید نادری .

جمید فادری.

« دوم بنبر » مهارانتر اردو بائی
اسکول کو دن بیس درجهٔ دیم کاطاب
علمع فان اقبال سید درسوم بنبر » جیم عزیزه داؤد نائیک
گراز با ن اسکول میس درجهٔ شتم ک
طالبرشا ذیراسحاق پاؤسکر طالبرشا ذیراسحاق پاؤسکر حبرل ناگیج متعالمے : «داول بنبر"
مبادانتر الدو متعالمے ناور موفان
مالبرالغ رکر پامودک اورع فان
اقبال بید :

د ووم بنبر " حاجی وا وُوائِين بائ اسسکول کالسند پس درج وبم کی طالبات جمیده یوسعت پدکا د اورم نماز فمد پرکار -

ممير494

بتى دادمين اهنا ذلطرا يا اورمعززين

جوبي انعام مے مقدار قراریانے ان

ك اسمائ گرامی درج ذیل بین -ان

انعام یا نشکان میں سے برشعبرمیں،

سربعى كثرى دادىس شرك مبسروك.

مابنا منقش كوين بي

اصاف اورجناب ابراميم كالرك مرزبها نان ميس شاف الفي تعيك دس بيخ تفريري مقالم سے پردگرام کا غاز ہوا اس عبد مے معرد گرے جزل الح ، الري ز باندان اورریامنی سے مقابع توث بخور كى محنت دل سي اوراسانده كى رسما بئ كاابسا د لخونس كن امتنراج نظر أياكم بالم. N. K. T.F والول كواين تخنت تعكانے تكئ نظراً في دوجاز ال بهد بجورى معلومات كابو حال تعااس معليس زياده ببترى یدا ہوگئ ہے اور کسس کا الدیجوں تتے سالا ندائتحانات پر نفی گراہے جن طلبه وطالبات في انعامات عامل کے ان عے نام صب دیل ہیں۔ تقريري مقابلي: إول نبيز بالخاكسكول موربرميس ورحبرستم كى طالبهشمنا زاسميىل والمعوسے-دوم ممبر أو السي في الم الدوبائي اسكول كاسع والوى ميس ورج دېم كاطالىم بېرىوسى قامى-موم نمبر والبن فيرالاسلام الدو با ئى اسىگول گوديسگا دُس مى درج بشتمى طالبرترابين اسماعيل بدرك جنرك نالج مقايلے ادل نمبر ۔ ای ایس انگلش اسکول نوڈ لی سے طلبہ و وسميرا وع

تومقائي بزم فروع اوب كوكن سن «موم مبر» منری بای امسکول جناب الجم روماني مربي دوز نامه دنالری میں درج دیم سے طلیطی احد اردوضا مُرجوعيم مين خال تع ان ك مسيكرا دريعم احرخال جمعان -اعزازمين أيك مشاعره كالغقادكيا ایس تی ایم سے نائب مبدر مهاداشطاددو ادرين مبتى سے اجر جناب الحاج اشرت با ئ اسكول كوون ميس درجير ديم كا کا پڑھی نے تمام مہما لڈن ٹوعث کیہ طالصع العجرزك الووك . د ۲ م ۱۹ ۱۱ م) دیا اور خاطس و ووم منر " ما ورن اردوبا في اكول تواضع فرما يُ به شب مين بعد بمساز كونديوره كي درجه وم كي طالبه كمبت آلا عناء بان إركول عماعة آلاسته محمودمووک . ثامياذيم تنكشن يرميانك منزل ووسوم منبر ، حاجی دا وُدامِین ہائی ے عہدیداران نے نورم سے صدافاکھ اسكول كاكستها درجة دممكا طالبعلم عبدالكرم الك ، بچوں سے فجوب اصعن عبرالرزاق بريعونكر-ادبب منابعنى غازى اورميرشاءه *جِناب الجمروما ئ كواد ن شال بيش* كى رشب سے ايك بي يك يمفل د, اول نبر» آدرشش بائ اسکول شووسخن نفيامس دنگ تغزل كمعيرتي كرجى ميں ورج و بم كا طائب علم آ وم دبی بجہاں انجم دو مانی صاحب کوباک عبدالدذا فاجسطي بارسناگی ... رصبی ۱۰ رومبراو ما ڈرن اردد یا کے امسكول كو الريوسي مين درج دمم كوراح والريمهاة في وتولفبورت كى طالب نكبت أرا فمود مودك -تامیان میں منلغ دائے گڑھ کے دوسوم مبرا ماجى دا ودامين بائت بارہ بائی اسکولوں کے طلبروطالبات اسكول كالستدمين ورجدوهم كاطالب شريب مقالم بوك معدادت مديد علم سافرا فتر يركار-اردوها أنمزوناب الجيرو مان فسفرائ ويلون مس مقابون سفارغ اورصلقرى مُعروف تتخصيت جناب على خاب الفلاح ولشيكيد متوطن توالي بوكر . N. H. T.F. كا فا فلهجب راجيواترى مهافرينجاجها ل دوسرس بهان خفومی شرک شع سابق ردند ۱۵ رومر ۱۹ و کولاست کره انم ایل اے ملتے ، ٹیلیفون سے صلع سے طلبہ سے ورمیان منعی مطح سے الكوكن تعليى مقابط بون واله تھ الس دى او خالفاحب ، محد على

مانيا منقش كوكن

ر دہم وہم علی النرتیب ، فاروق مناب سلمان ما بمی معاصب کا نام تعام کم ميني رام الومبرم وع كام على ده وقت يرميخ نبين باف ا ورجاب رائ يُرْه كالمسلى سطح كادوسرامقا بله يوسف ناخ . " بطورتهمان مدعوكياكي تار بنی شهر منویل مے معیقوب بنگ بانی تھا آپ نے اور فیر مدلفتیں شمسی مدر اسکول میں منعقد موا . فورم سے نواموز معلید بنی موٹ ک اسکولز اور نورم زرینہ ركن جناب داؤد وحير عطي ني الإوت بسي الله يتير المبن إسلام بائ اسكول واكتى في يرد رُكرام كا أغازكيا بولي الجوكيش موسائل جون سے ذائف انجام وشيجن بجون جس سے زیراہمام بنولی بارہ یاوا اور ناان سامس کے ان عام اس محول موربرمیں درجهٔ دسم کی طابع تلوجه میں آرود بائ انگول جاری ہیں طرح ہیں۔

من اول الغام اس ادارہ کے مدر اور فحر دوس *خِابِ اسحاق ِ خان مىردشتىنَ تھے اود* ابن ای الیس بانی اسکول ناگوتھنہ جناب على إيم تمسى جريين كوكن منيك كى طالبه (درجردهم إم تقاظفرخا نزاده بطورنهان خفوهى تنريك ففل بوث دوسراالغام ، المنگلواردو بأكث وتمرسز زمها نوس بوب موسيكتي اسكولَ بارا باره كى طالبه (درجه دمم) ے صدر جنا ب معید ملا اور کوکن او نظی سنظر كرلاببئى كعمررضاب تسرف الدين سنيم ملين دلوان ـ راانعام وميشنل اردو ماني اسكل فالنی رکونی افروزی تحفل نبوئے۔ ان آل کوکن علیمی مقابلوں نے

وجركا طالب علم ز درجرومم) السى شبرت حاصل كى بسے كداسے و كھيے سفيان پوسف بيلل. رے نے بہنگی سے ایک میٹر الوار ڈی تقريرى مقابلون كے فوراً بعد ش کوکن گرسٹ سے سکر میری اور یجر جناب بن تیج بوسے ، کرلاے علم دوست نماجي كاركن جناب بشير طل حالى معاون مدیر جباب نقیر ممد مستری نے عبدالكريم حوسكك ، وانتى نى بمبنى سَس معززمها يوس كالغارف أوداستعبال فرمایاس عبد مرل نافی می مقلط الحاج سيذعبالغفور مناب اتباك شروع ہوئے مقابوب سے ناظم اعلیٰ كوارسي أور لحرمه صبامسترى تشريف

جناب مبارک کا پڑی نے سمجی مقالجوں لا مُع تفي ا تبال كوارس صاحب ين تفريرون سينوسش موكرتغريه بكف كواسطرت ترتيب دباسي كرمالهاسال والي اساتذه كودها في سوروبي نقد اس مب لركور كي دُل جي مرهق جادي ے جن بچوں نے انعامات مامسل انعام بھی و سے ۔

تغريرى مفالبوں يجون مي كان كام اس طرح بي -

74

عرفان دنشمه اور بانم عبدانست. شخناک . دوم منبر ، ايس يي ايم الددو بائي اسكول وأسع والأى كطلبه رديم ومتم على ايرتيب) تميركندرعيبي أور

السرى المجاعيل لاؤت اورغزا للمعل لا.

اردو بانگ اسكول كوريكا دُر بين درج ونم كاطالب ماشغاق ين كيت. الخبن اسسلام حبجره ماني ول تهب ميس درجيرولهم كاطاب علم العجاز مغدرادي -

و احديه إن اسكوك ولي كا لمائس علم كربان الورى

اول منبر : الجمن أسلام الدوبائ امسكول وَن برادميں درمۂ دہم كا كمالب علمامدان وعبرالجيدس كموث ووم منر و بخدار ما في استول واف كاطالب علم تعيم فررسطف موم تنبر ! كوشل سوسائير بائ

المسكول مور برميس ورجرتهم كى طالبه المكس باسطعلى خان

ما ښارنغش کوکنېږي

وسمبر41ع

اورَّن كاطالبه (درخِهُم الشيخ نعرت بين .



۱۹ رنومبر۴۶ کومدرجہورنیبند ڈاکٹر شندکودیا ل شرح جب بئی آئے تعے تو آپ نے چیف فامن شہرینی جنایب قاصی عبدالعزیزمرکھے سے داج ہون میں ملاقات کی اسی موقعہ پرلی کئی پرتصویر۔

# نيئسالكاتحفه

سال الوکی سوغات مے طور پریم جنوری ۱۹۰۰ کاشمارہ ایک منفرد اندازیں پیش کریں ہے جو ۲۰۶۰ بر ۱۸۰۸ نقش کوکن پلنٹ فورم کی دس سالہ خدمات کا احاط کے ہوئے دری تاریبین ہوگا۔ اسی سے ساتھ جم۔ ۲۰ بر اس کا خاشل پردگرام اور تقسیم انعامات سے صاحبان اعزاز کا تعاریب بمی شائل ہوگا۔ آج ہی خریدار بنے کا کہنے سال سے ساتھ آپ سے نی خریداری منروعات ہو۔

ادادلا

جزل نالج مقاليے

بهلاانعام : سینیزن بائ اسکول اورن کے طلبہ سیدعبدالشکورعبرالستاداور نفرت بنی اسکول اور سینیزن بائی اسکول اور سینیزن المحدث بی درسی منام المدی اورشی خام المدی اورشی خام المدی اورشی خام المدی اورشی خام المدی المدی المدی المدی میاں بھری ۔ اورشیمان علی میاں بھری ۔ اورشیمان علی میاں بھری ۔ اورشیمان علی میاں بھری ۔

انگلش مقابلے

بهلاانعام : بیقوب بیگ بائی اسکول بنوی کی طالبه ( درخ دیم ) نمیر عسی گنگرگر -دوسراانعام : انبگلوار دو بانی اسکول بادا پاژه کا طالعیم ( درج دیم ) افروزاتبال دیوان -تیسراانعام = انجمن اسلام جنج واگریکچر بانی استول مردد کا طالب کم ( درج دیم ) بانی استول مردد کا طالب کم ( درج دیم )

رياضى مقايلے

وسمبر٤٩٦

TA

🖈 دفتر نقش کون کے کارکن جناب میر وبشير كيمهائ سيداهري الاز كاعضرمبود فريده بببنة فانسم شاہ بیل کے ساغفہ ۸ نومبر ۹۲ عروانجا)

ميرك فرزندنديم كساته انام يايا.. 🖈 جاعت اسلامی صلقه بنزی کے امیر جناب ضهراب مانكون كي وختر با زيغير يبين كاعقدم عود جناب محب ن شها بجفرزندنيراقبال كمانعكم نومه وعروه وكون كالمناس

غلام جیلانی کی تنادی تمیم بنت ابراہم 🖈 کو کن بنک کے وائس جیر من جا على السوركر كم سائع اوران كے تعالیٰ عبدالعز نيركى شادى فاطمه نت سيخيج عباس ك ماقة كيم نومبر ٩٢ وكولاله باغ رَّناكُري

يس انجام يائي --. 🖈 مونگری (متری محله)کی معروف

🖈 جناب محدمیاں اسائیل فقیہ کی *ذختر نادره كاعقد معيد ٢١ اكتوبر ٢٩* 

كووافرى بندر سحد مجكا وسي حلقه مح موف موشل ورکر جناب محروباس

ابجا کا بایا ۔۔۔ ﴿ وَمُنْ بَكِ ثَاخِ رِبَاكُرِي كَنْمِيمِ

شخصيت جناب الرالبير يوسف يبحير

کے فرزند فاروق الکرکاعقد مسعور ا دِی حانه ابادِی نهربه بنه ملی خان سرِرُده کے ماتھ ورسسحبر دونگری میں ۱۳ اکتوبر ۴۹۲

🖈 آڑہ تعلقہ دا ہولی کے جناب غلام حمین ابوالسي تقيم تريش نجركرلاكى دفتر كنيزفاط كانقد معمر عقباع دالرحن إنسارى كرماعة جميعت القريش مسحدكم لأمي ۵ نومر۱۹ع کوانجا کا یا ۔..

🖈 جناب الجم عباسي كے تعالی عبدالستار على كود مير صدر مدرس يا سره ارد وكول

متوطن گوريگا دُن كے فرزندسسيل كى

شادى سلطانه ببكرينت عمر مارون ترديحه ك ماقة تا مانے في كاور ضلع رائب كم هوي

يم زسر ١٩ عر كوانجام يا ن ــــ

🖈 نوجوان صنعت کارامنیاز مایار کیم

ك معتبيراعي أيارى كاعقدمسود غزاله بنت عيدالندقاضي كحساته سكم

ومبر٢ ٩٤ كوعرب مجدمدنيوره بمبئي

سي الجام إيا-

جناب ايم وي ناتيك كي مجالخي واكر شنبنا زعيدالتركاسوكاعقدسعود

نظرميان شيخ المعروف صوبدارك

مائة ١٠ دا دار ومبركوع رسيمسجد مدنيوره

بمبئي ميں انجام يا يا\_\_\_\_.

+ كيين فقير فحد سنرى كى يوتى فاطمه ى بنت ماسى عدالجاد كارى كى شادى عدالت كورعد المجيد مفدم كم ساته ان کے وطن سارنگ تعلقہ دالولی سي ٨ رنومبر ٩٢ ع كوانجام بالحت-م عدد المكانزي كاك زنده دل کارکن جنا علی میان بھارائے ی دختر شاکره کی شادی دلداراهمه یسف برکارے ساتھ ان کے وطن ، سارنگ میں ۱۵رنومبر ۹۴ وکوالحام عالمی اسلامی نمائش سے والد مکر طاب منظورالحس كرنابكرى فضرعا دفرى

شادى كالبن مسس الدين نيكوار

ے ساتھ 19 رنومبر ٤٩٢ كوكھرى يون

ميس انجام يائ -

ر بنبی راگیاره ایمعروب سوشل وركدهناب نور فحدخان متوطن مرك ل صلع من معودرگ جويونه ميس سكؤنت يريهي ان كلفتير يوسف عنمان فانتي شادي دارياسين متوطن بیمیال صلع رائے گڑھ سے ساتھ . ار نومبر ۱۹ع کوانجام یا گ سر٧ رافسر ١٩٠٧ كوكمبني ميس اكب استىقباليەتغرىپ كااشمام كياكيا-🖈 ہرگول د تعلقہ مانگاؤں) کے بنا باعلی میاں ممود مرزک سے دخ مريم كانكاح جناب جاويرخان

مورد كم نومبركوشاني تم ميرارد درم

نقة يُوكن

### المام و مشيخ كالعزيتي جلسه دالرمود في كالعزيتي جلسه

صب الاعلان كوكن كے مردمجاهد مراحل مهنت روزة مشودهن سك مريماوراده مندى دماعلى ك شاع جناب درائى كے دائى كے شاع جناب درائى كے دعائے مغفرت انھارتنى كے دائى كے متابع معالى الله وعائے مغفرت انھارتنى مى معالى مالا بال دو تكرى ميں انعقاد پذير ہوا جنا مشير احمد ارت فرائل اور دائل كے مناب منرق كالى ، حباب زيل اور حب الله كالى دو حب الله الدون كالى ، حباب زيل اور حب الله الدون كالى ، حباب زيل اور حب الله كالى دو حب الله الدون كالى ، حباب زيل اور حب الله الدون كالى ، حباب زيل الدون كالى ، حباب نيل الدون كالى ، حباب زيل الدون كالى ، حباب نيل الدون كالى ، حباب نيل كالدون كالى ، حباب نيل كالدون كالدون كالى ، حباب كالدون كال

ابتداءمي علبسرى وعن وغايت بيان كرتيه بوس جناب على ايم شمك في اكر یشخ مرحوم کی زندگی کے تمام گوسٹول پر روشنی دالی. زان بدر ساب شاکر ناگبوری كالحى نظم توبصورت فريم مين واكرام احب مرحوم کے خلف اصغرباب نیرتین کو دى كئى ناكر وه است بيم عزيزه داود نائيك گرلز بانی اسکول رتناگری میں او زال كرن وس دي راس اداره كي قيام بي د اکطرها حب مرحوم کي ميامي كوخاصه دخل دہاہے۔نظامت کے دائف سناب مبادک کا بڑی نے انجام دیئے ۔اسس حلسه كاابتام لفتش كوكن بليكيسشن پرسٹ، فیرلمی*ستری ٹرمٹ*انداہ رہ کوکن انٹرنٹنن کے مشتر کر تعا ون سے انجلم يايا -

ا بارنفت كوكضبى

رهى تقرير كے خالت كوانى

N.K.T.F. كزيراتهم معقد اون والے آل کوکن تقریری منقا مبول میں اب یک مقررین کوہی الفاات سے نوازاجا كاربا تكرامسال فورم كي جيرين فاكثر عدالكريم نائيك فياس مي مدت پیدای آپ نواس استادی دسس ئے تقریر انچے کر بجیہ کواس قابل بن ایا کہ وہ مقالم جیت حائے) عرق ریزی کی قدركرت بوك بريظر براجى تقريرك خالق كوسورد بيرنقد اندم سے لذا زا بحلول میں حباب ابراہیم الذرے آذرصاحب كويهانعم الالوراع والزيامي حساب تشنیم انصاری اس انعم کے مقوار قرار بك - بنول مي است قبل كردا كرط صاحب العم دم كرنوازة اكم ملم دوست سامع جناب اقتبال كوارك يوواش ے آگر شرکے محفل ہوئے تھے۔ تین مختلف تقريرول كي الجين والااسالذه كودْها ليُ سورد بيخ ا ماكئے۔

التادى المقتلة

بر برس حبفراحد برطحه کی دخشر رضاری شادی ابرادا حد سرگرده ک ساتع ۲۹ ر نومبر ۴۹۲ کوانجن اسلام بانی اسکول گراؤند بودی بدر برانجا پائی۔

واشی نگیمنی کے جناب عبدالذاق انوادی کے فرند کہری شادی جناب انوادی کے فرند کہری شادی جناب انداز اور انواد کو انجام پائی اور انواد کو انجام پائی کے میں میں انجام پائی کے میں انواد کو دار آیازی کے دور اور اور انواد کو دناگری میں انجام پائی ۔

اور اور اور دناگری میں انجام پائی ۔

اور اور اور دناگری میں انجام پائی ۔

اور دور اور دناگری میں انجام پائی ۔

اور دور اور دور کو دناگری میں انجام پائی ۔

اور دور کو دناگری میں انجام پائی ۔

مارک کو سادی ۔ اور مین ا

( نامه نسکار محمودسن قاهنی )

تعلمى مقابوس سے انعامات

نقش کوک پیکنٹ فورم کے تعلیمی مقابے چار شبہ جات پرشنمل ہیں (۱) تقادلہ (۲) جزل ناکج (۳) انگلش (۲) میتھیٹکس تنی سطح پر مرمقا بلہ سے سئے اول انعام ۱۰۵ دوسیے اور اور سے انعام ۵۵ دوسیے دیاگیا۔ کمر فاشل مقابلہ سے سئے یہ رفم بڑھا کم اول انعام ۱۵۰ دوسیے دوم انعام ۱۲۰ دوسیے اور سوم انعام ۱۵۰ دوسیے دیاگیا ہے۔ کہ دیاگیا ہے۔ کہ دیاگیا ہے۔ کہ دیاگیا ہے۔

مكونت بذبريق ا ذمبره وع كوانكائل مِن استقال كركمة مروم ربيا تروم بيفر تفاور ٧٧ سال ي عمر مي وفات يال -(بارنگار ایج بی مقیم) اسماق بغدادى كاننقال يُكُرِ لم سوائلي والكيور كعصدرا ويحومت مبادات المكاري استطنط مكرطيرى جناب اسحاف بغيلاى جوسسكدوش كے بعد البخس فيرالاك لاكے اردو المى اسكولوں كے الد منظر يكوافس مقرر بوت تف ١١ نومبر١١ م د ين ير بى دل كانديددوره يرسفس رامى مد يوسف جبلوان مرعوم سیلوده طلع رتناگری کے جناب یوسف میلوان (ببتی اورس سے سبكدوش حباب محرد دهلولن كيجانى) جن كالمبى بعد طى بازار مي فيملى مردكل مديط نامي امتودعها ۲۸ (کتوبر۱۹۶ كوحركت قلب بدروجان سادعيي ورمواس رصلت فراتح -(امه نگار فحود والطے) شوكت ساين ملاكوصارم جناب ابرامير مالام متوطن ولسوى دحباب توكنتمين ملامتوطمن يلع والأى كفر باطوال علالت كعبديا أومرا مِن انتقال كريكم -

ولانا اسعدمدني ومسرميه مدرسيه شامي مرادة باديم مهم ولانا مندالدين كالمدريك بزميم كاو ومراو كالك نرسنك بويس انتقال بوكيا أنحاهم ۲۵ برس محتی - مرح مردیجانه مبیگر عمست از مجابر آزادی مول نامسیرسین احدمدنی کی سب سي طرى صاصرادى اورصيد العلادم كصدرولاناميداسورمدني كي فيوق بن برنسيل تنرف الدين سينيخ ( فا دوق بائ اسکول برائے کلد، وگیٹوری / کے والدسشيخ احدى بإيار فبركر دمتوطن دمليى ساونت وافری) طویل علالت کے بعد ۲ ر نومبر ١٩٤ع كواس دارنسكان سے كوچ كركتے ( استِنگارزعبدالسِتارهاوشی) جناب عبدالله فقيه كوصرمه معروف حيار فرقح اكاد تكنيط حاب عبدالته فقيدك بررنف جناب كمال الدين بيش الم متوطئ مرفظ ضلع لأتركيك هدكا لار ومبرد وعكوانثقال موككيا مروم سيسطرل اكسائن ربيا أره ميزفندنط تقدادانكي بەرىسوس كرات سى بونى تقى ... باباجان مرهوم جناب فقيدابهاعيل عبدار من طيجة والعريق الميلالله مندوي كالمجانكا الزمراع متوطن والبوهرف عام مي باباجان نام سے موسوم نفے اور مانگاؤں میس

و اشرف كومسامه

بناب النرف السولوي مقيم دومحسر متوطن لینی واسے کے بدر برر کواراار اكتورم وع كوان كے وطن بس اسقتال كركية \_ ( نامرنگارعبدالرستيرداؤد با) پراسبل مر توسف تاجی کے صاجزداد بعبده بنكارعافة كاشكاره

الرتعليم جناب محدييسف تابى (مقیم معودی عربیه) کے وجوان نسر زند محدث کیل نامی >۱ را کتور ۹۳ مرکو حبره می ايك كارهاد تنه مي انتقال كريكت أي-مروم كالمرام سال تقى - .. والخطر توري كوص ومسه مر اکم عبد الطبیف نورے (انظیم) متومن شيول بزرك تعلقه تحقير كم والد ملين فدم كاهم راكتوبر ١٩ ع ويم ١٠ سال انتقال تروكيا-

(نامين كارزابهميم وكلے) ة الترهام دالته ندوی کو هيسام : الخن إملام اردو ربرج السعي وطائك ديري أفير كوانتقال بروكسي-..

نقش كوكن

# ياؤسكرنف ندان كوصدم

مماليولامنيع رتناكري سكاسحاعيل بالأسكر جوبوتنا وتعلقه على إخ مي سكونت يذير يقي طولي علالت ك بعدمه ۲ دنوم ر۱ ۹ و کوانتقال کرگئے۔ بمپلولی میں بیٹےنے باپ کانون کیا۔

بيلولى تعلقه منافخ نظواه منيلع رتناكمي میں بھاب عسین داواد بانگی اوران کے فرزندا المسكردران الختلات رها. میکوسے کئی موسے اس کے نتیجہ میں . اسلم نے کا تکری مدھومکتا ب کے ذریعہ کم این ای کوموت کے گھاٹ انار دیا اود فلير خلف معومكتاب ادرسيدر كانت كوسا كة سل كرلاسش كو" جمندُو حا تا ل" نا می گھنے حبیکل میں د فسا دیا معتول حين بالكيك كا دال سي اچانک فائب مہسند پرگاؤں والول نے ہوجے اچے مشروع کی مخری المینان بخش جوابات سے نوگوں کا شک اور برحا الهذا مناز تكوله تعلقهسلم وليغير کیٹی کے صدر سناب عبرالقادر تحسیر ساعے اور ز ناگری ڈمٹرکٹ کا نیویں ائ مے سکرمٹری جناب ستارہائ پر کارے توا ون سے بولیس میں خروی فئ ريوس نعيمستندي دكعاني اورمرف بالنج كلفنون مي قتل كاراغ ما بالمد نفت كوكن يمي

الكاكمة السن كوكمود نهالا بيونكر فستسل كونغربيا مهيذ بعسه كوتيا تفالهلذا لاستن صرف بريون كا دُها نجه ره مكي عى . البيتة اس برمفول كريط ننگى، سوئىراورىدنسىلى بون كورى می فائل معور معکت ای فرارس منرقتل میں ملوث دیگر مزین کسو گرمنشار کماگاسے۔

الارحیشم مهیل کی سنادی کے تقريب مس كاركنان مهاد كوايريشيو

ىك اردىسى نىك درديا نىكىك جیرین ودیگر ہی خوا کال نے شرکت وان بنزامات معلادی اور کی بره جاعت المسلين كے افراد سنے بو

تعاول دیا اس کے لئے میں سعبوں كان داست كركزار بون .

عدالستادكروبكر صديمتك اردو بإقى الكول

(۱) بازار محد سربی کے خباب عبالتا لا حین میان محالدار کا طویل علالت کے بدس نومبر ٢٩ع وأتقال بوكيا-

بينيونا وركرام بنجاميت كيمركرم دكر

(۲) ۱۰ دارکتوبرکوتارنه تعلقه مانگاؤں منلع دائ كشهرس جاعت المسلمين تازنه کے فعال مربطہ اردواسکول کے

جاب محتصاص اسحاق سينظيطول علالت كي بدانهال كريخ

ذامه كارم وفليقاض س و مغرت مولانامسی انترخان تنمى مدكرسة جامعه مفتاح العلوم ملال باد ساركر نومر ١٢ وكو واصل حق بوسطة. مولوى عبدالعوى مرثوم

مولوی حکم عبرانوک دریا با دی الجيع تفكرا مدكرا ودمترين محانى تقيابنوب في في مسلم مسائل اوراسلا بيأت يركاني الكهاب يجيط مهيد آب في معرف سال اني جان جان أزى ئىسىردكەدى .

مرحوم ورالاجددريابادى دمرق جرير ع جي اورعبرانعلم دريا بارتاع برسماي ع

اسماعيل فجوائ مروم العيرمنع رناكرى عمرون . م يحرجنان الماعيل فحواف كاء روم والكو ناتيا بَيْ طوريواتقال بوكيا مرحم عا رمنه ملبرا آئی مبلا رہے ۔ تا ہم سکدونتی سے مبد میں تعلیمی ، مماجی اور ملاجی آئرگیموں میں دلائیں رکھے ستھے۔



Condolence Meeting on the demise of late Dr. M.O. Shaikh was held at Masalawala Bullding on 22nd Nov. 1992 under the auspices of F.M. Mistry Trust, Kokan International and N.K. Publication Trust. Most of the Prominent citizens of Bombay and from outside had come to pay their tribute to late Dr. Mehmood Shaikh. The whole programme was conducted and compeered by Mr. Mubarak Kapdi and Mr. Ali M. Shamsi.

Many qualities, incidences and happenings related to late Dr. Mehamood Shaikh were disclosed by the speakers including Mr. Ali M. Shamsi, Prof. Dr. Kulay, Mr. G.A. Shaikh, Prof. Anees Ahmed, Maulvi Gulam Jeelani, Mohammed Koya, Dr. Naik and others and many could not speak for lack of time.

The meeting was started with the Qirat of Holy Qur'an and was presided by Shabbir Rahi of Bhiwandi. EPIC (Poem) written on Dr. M.O. Shaikh by Mr. Shakir Nagpuri was presented to Mr. Munir, the second son of Dr. M.O. Shaikh who specially came from Delhi on the occasion.

Mr. Shamsi announced a rotating trophy by F.M. Mistry Trust in the memory of Dr. Mo. Shaikh for the best school awarded by NKTF every year. It was also decided to raise funds to continue Marathi Shodhak which has been discontinued since few months. Meeting ended with the prayers for Jannat and eternal peace to the noble soul of late Dr. M.O. Shaikh.

The meeting terminated with the presidential speech by Shabbir Rahi and vote of thanks by Capt. F.M. Mistry.

Mr. Yusaf A. Rehlman chilwan of Saitavda, Ratnagiri died suddenly in Bombay on 28th Oct 1992, he was a science teacher in Hasmia High School and then served in Gulf for few years. He was leading a retired life after performing Haj, last year. He was one of the founder members of Muslim Education Society School in Saitavda.

Mr. Ishaq Bagdadi, Administrative Officer of Anjuman Khairul Islam died on Monday the 17th Nov, While on duty, he suddenly felt severe chest pain and was immediately, rushed to AKI Medical Centre where he died in a couple of hours. He was a religious and social worker and the founder of Wagewari Education Society.

 Quibuddin Karnekar of Rajapur died recently in Bombay.

#### MARRIAGE

- Tanweer Anjum D/o. Prof. Irshad (Rustom) to Fazal, S/o. on 6th Nov 1992 in Bombay.
- Dr. Shahnaz D/o. Zudeba and Usman Kasu to Mr. Shakeel Shaikh on 10th Nov 1 992 in Bombay.
- Iqbal S/o. Mrs. Ahmedi Begum Haji Abdul Rahim married on 12th Nov 1992 in Bombay.
- Dr. Arlf Rashid s/o. Mr. A. Khaliq Khan Sarwari to Firdos Begum d/o. Mr. Mushtaq Ahmed on 30th October, 1992 in Nairobi, Kenya.
- Rukhsana d/o. Barrister Jaffer Barday married to Abrar Ahmed s/o. Mrs. Safia & Mr. G.M.G Sarguroh on 29th Nov, 92 in Bombay.
- Mr. Ravinder, a stage artist and the son of Appa Virkar married to Pooja, the daughter of Dr. Vasudev Puthran on 9.11.92 in Bombay.
- Nafeesa D/o. Kasam Esmall Kalse kar to Saleem, S/o Adam Ismall Kalsekar on 22nd Nov, 1992 in Bombay
- Mubin son of Mr. Ismail Ibrahim Noray (a life membner of Naqshe Kokan) of Dar-es-salaam to Farzana Begum daughter of Mr. Mohamed Shaffi Bagdadi (Secretary, Kokni Muslim Association, Nairobi) in Nairobi on 16th August, 1992.
- Imtiaz son of the late Mr. Shaukat Edroos of Nairobi to Sabiya daughter of the late Kassim Takey of London in London on 16th August, 1992.
- Abdul Razak son of Mr. Abdulrehman Parkar of Mombasa to Zeenat daughter of the late Ali Kasu in Luton, England, on 30th August, 1992.
- Abdus Samad s/o. Mr & Mrs. Hassanmia Khalfe to Naseema d/o Mr. & Mrs. Yusuf mia Khanche on Sunday 29th Nov, 1992 at cape town, South Africa.
- Shaheen Kusar, d/o. Mr. Mahmood Ismail Choglay to Mohamed Ali, S/o. Mr. & Mrs. Hussain Ibrahim Chafekar on Sunday 4th Oct 1992 at Birmingham, London

ashe Kokan

December 1992.

### es seminar at Bombey

nought provoking Seminar on the problems of ority Managed Educational Institutions in India inaugurated by the All India Muslim Educal Society's (AIMES) President Mr. A. A. Rahim 25th Oct, 1992 at Maharashtra College, Bombay, many eminent people from all over India anded and participated in the seminar.

hile inaugurating the Seminar Mr. A.A Rahim phasized more and more of such Seminar will hight the problems faced by the Minority & it will to project and solve their problems. Dr. Rafiq karia, former Minister of Maharashtra and mer Member of Govt. of India's Acharya mamurthy Commission on Education almost awa Bombshall Whan he nowed with tacts and ures that the position of Muslims Minorities has toriated far below that of Scheduled caste hiess the Muslim leaders and the Governments ke quick remedial measures the community is in the problems of Minority.

Ir Javed Khan, Ho'ble Minister, Govt. of Mahar. shtra who delivered the Keynote address urged keep our identity and work to remove the various bstacles in the path of the progress of the Commuty. He assured that he will do everything possible protect Muslim Institutions in Maharashtra.

Mr Hussain Dalvi, former Minister of Maharashtra and present Chairman of Minority Commission wanted statutory powers for the commission to mplement their decisions for Minority rights. He said otherwise Commission's recommendation will remain only in files.

Mr Banathwaia, former Muslim League, M.P. and heir General Secretary felt that the recent Supreme Court judgment on admission to Minority Institution has done great harm and until and unless we strongly take the matter to restore the original status, the position of Muslims in the Country will further deteriorate worse than Schedule Caste.

Mr. K.K Aboobacker, General Secretary of Kerala AIEMS, urged to use pressure on Govt. of India to continue to fund the Minority Coaching Centres. He quoted classic example of the growth of Kerala MES is serving Muslims.

Mr. D.S Qasi, the General Secretary of Anjuman Khairul, said the Bombay require 8 Muslim Col. leges against3. The State Government is demand. ing large sums as deposits to start professional colleges which Minority Community cannot afford and it has become impossible to start any institutions in future for them.

Mrs. Hakeem, Vice-principal of Muslim School and National Award winner as a best teacher, emphasized the quality on the education. She urged more and more of Urdu Medium Schools to be started.

Dr. A.M. Naik who is the founder of Islamic Research Foundation at Bombay, urged the audience that there is no meaning in blaming the Government and let us join together in organisations like AIEMS to improve the position of the community and do our work unitedly.

Mr. Azeez Chowdry, our Youth-Wing General Secretary in a hard hitting speech wanted every-body to join to fight together instead of wasting time in less creative activities. He said that the position in South India is much better. He also offered to sponsor three weaker students from maharashtra and appealed others to follow.

Mrs. Undre, Principal of a School, urged to start 4 Muslim High Schools, especially Urdu Medium Schools. She emphasized the quality education through Urdu Medium can make improvement for educational standards.

Mr. A.M. Shafi, urged to create a strong public opinion against atrocities done to the Minorities.

Mr. K.P. Hassan Haji, Treasurer of AIEMS, proposed Vote of Thanks, urged for more and more action oriented programmes and assured fund will be no constraint. He also agreed to sponsor 30 or more candidates from Maharashtra for further education.

Dr. A.A. Munshi was the moderator and the organiser of the Seminar and in his address he detailed out the implications of the recent Supreme Court judgment and many other problems faced by the Minority Institutions.

#### OBITUARY

 Maulvi Hakim Abdul Kavi Dariyabadi died at the age of 80, on 17th Oct, 1992 at Lucknow. He was a learned man and used to write mostly on Islamiat. He was the editor of few magazines including "zindagi". He was the nephew and son in law of late Maulana Abdul Majid Dariyabadi and the elder brother of Abdul Aleem Dariyabadi who is a contributor of Naqshe Kokan Anjuman Roomani (Editor: Urdu Times Dally, Bombay and Member Urdu Academy, Maharashtra) presided and Mr. All Khan Deshmukh was the Chief Guest. Shikshan Prasarak Mandal, Rajewadi, sponsored the programme.

At the contest at Yakub Baig High School, Panvel, "Dist Raigad 2", on 21st Nov, 1992, Mr. Ishaq Khan (Chairman Panvel Edn. Society) presided and Mr. All M. Shamsi (Chairman: Kokan Bank) was the Chief Guest. Mr. H. B. Mukadam sponsored the programme.

At the contest at Abdulla Patel Girls High School, Kausa, "Dist.: Thane", Honourable Mr. Naeem Khan (mayor of Thane) presided and Al-Haj Abdus Salam Raval (Chairman: Schools Committee and Managing Director: Nasheman Builders), the sponsor of the programme, was the Chief Guest.

These Educational Contests have over the years not only helped in acknowledging and promoting the healthy competitive excellence in the students of Kokan but are a good exposure of the academic realities at the institutions these students and the teachers working on them represent. Some managements of these Urdu Secondary School consider these fair contests as only a part of the reflections for their school's standards, problems and progress.

These programmes success owe much to the dedicated efforts of Dr. Abdul-Karim Naik and Capt. Fakir Mohammed Mistry (Overall Management), Mr. H.B. Mukadam (Chief Executive Coordinator, N.K.T.F.), Mr. Mubarak Kapdi (Educational contests Host & Compere), Mr. Ibrahim Sandiikar (Secretarial management), Mr. Dawood Chougle (Active Venue Management) and a team of dedicated supporters.

#### LETTER AND A CARD

I think sending a card is better, Than writing a long- long letter. Cards express most of your feeling, And never-ever get very boring.

And if its got f unny remarks or pictures
You may love to keep it in
But if you've read and re-read a letter
It generally goes in the dust bin!

Though in a letter you can tell more But writing is such a BIG BORE!

But if you've written a nice and short one And if you think that reading it is fun, Then go ahead and post it now .

And you can bet that the reader will Wow!

Because its letters like these
That in tense weather are a breeze.
And you might have heard of homesick sole

When they were asked by their commande:
"You've won the battle, so we'll give you a t
What would you like, nice things to eat?"
"Well dear sirs," was the reply
"If it isn't too tough
Give us a letter from home
And that'll be enough."
And from this you can see
How valuable a simple letter can be!

Zainab Mukadam VII
D/o. Mohammed Ali Mukada
our Naqshe Kukan Patr
P O Box 651 Jedd
& Grand daughter of H
Mukadam Chief Coordinator of NK

#### **Books of Interest to Muslims**

1. THE CHARACTER THAT ISLAM BUILDS

1990 pp 168 Rs 75 (INDIA)

Approved/purchased for distribution by Rabita A'iami islami-Muslim World League Makka Al Mukarramah, Saudi Arabia

2. MOHAMMED (S.A.W): HIS MARRIAGES & DIVINE MISSION:

1992 pp 224 Rs 80 (INOIA) Abdurrashid Khan

Publisher: Najmus Saguib Islamic Publications 100/8, Modikhana, Solapur - 413001. A research-oriented book on the facet of SEERAT in respect of the many marriages of the Prophet, which were ALL in the course of and for the express purpose of conveying the Trust of Religion and discharging his Ministry of Apostlehood, Philanthropy, political exigency and behest of Aliah were the ONLY guiding principles in every one of his marriages. The book treats the subject truthfully from Muslim standpoint from within its traditions, in the light of the Glorious Quran in the then prevailing socio-religio-historical perspective.

NO VPP. Please send MO/DD/cheque. Postage free in india.

#### **NEWS**

#### D Awarded

of (Mrs.) Rabiya Kazl was awarded the Ph.D gree in Arabic by the Poona University. Heresis was on the topic of "Arabic Education and ture in Maharashtra in 17th to 20th Century" this the first time that the Ph.D on Arabic was varded by Poona University.

#### onference Attended

. Ahmed B. Zakaria, Chairman, Islamic Cultural intre (India) and the Chief Editor, Islamic Times ernational has returned from his 2 weeks' visit to becow and Alma-Ata (Khazakhstan) after attendate the World Conference on Peace organmised by lernational Association of Peace through Culture.

Zakaria presented a paper in the Conference on SLAM: RELIGION FOR PEACE, UNIVERSAL ROTHERHOOD AND UNITY OF MANKIND"

ocurricular Activities at Khilafat College of lucation, Bombay.

nilatat college of Education, Bombay has in the ist few months conducted a wide range of curricular activities, among its students & staff. udents of this college has also participated in wide nge of intercollegiate activities. Independence ly, Gandhi Jayanti, Teachers day and Annual orts day were celeberated with great enthusim. National integration day, during which idents dress in traditional clothes, was recently leberated. Sadbhavna Divas was celeberated on th Aug, 1992. Miss. Farida Shipra & Miss Jafri arzia, two students of this college won second ze & merit certificate respectively in the whole of aharashtra.

e college had also organized many educational its to the orphanages like Asha Dhan, old age me & handicapped institutions to create social - lfare awareness and fellow feelings among der privileged.

order to create scientific temper among idents, the college had also organised visit to the ihru Science Centre, Planetarium & B.A.R.C

e college aims at creating an all round developint among its students & Staff members.

Rafiq Zakaria is the president Dr. M.A Aziz is the ineral Secretary of the Society which looks after college. Miss. Musarrat is the Principal of the lege.

#### . Tablighi Jamat litima

Ali Maharashtra Tablighi Jamaat litima will be held at Rajapur, Dist. Ratnagiri, in the last week of December.

# Maharashtra Muslim Lawyers Forum Meeting

A Meeting of Social workers, lawyers and other eminent citizens was held under the auspices of Maharashtra Muslim lawyers Forum (M.M.L.F) on Sunday the 29th Nov. 1992 at Akbar Peerbhoy Hall, Anjuman-i-Islam, Bombay-1. The aim of the meeting was to discuss & Identify the Legal problems faced by the weaker sections, especially of the minority communities and to draw up a programme for creating amongst them awareness of their legal rights and render to them free legal aid and help them to overcome their disputes. Jalal H SHaikh is the Honorory General Secretary of M.M.L.F

#### Islam in Korea

Malika B. Mistry attended the Assembly of World Religions, from 24th to 31st August 1992, held at Seoul, capital of South Korea. She observed that Islam is a new religion in Korea having its origin around 1955.

The present Korean population is about 45 million, around 35,000 Koreans are Muslims.

There are five Masjids in Korea. The first one was constructed in Seoul in 1976 and the other four were constructed between 1980 and 1986 at different places in Korea.

She also found that Korean women can play an important role in spreading Islam in Korea as Korean men lead a very busy life. It is the Korean women who manage finance at home and children.

Korean Muslim Federation, a registered body with the Ministry of Culture and Information, was established in 1967 and has a ladies wing also.

Korean Muslims do not seem to have any special problems because they are Muslims. The state does not give importance to any religion. Unlike India, Korean censuses data on religion is not collected.

Islam seems to have a bright future in Korea, according to her, because Korean due to modernization and westernization are becoming materialistic and Islam with its strong moral base offers

gshe Kokan

December 1992

meaning and life. Further Korean state does not mind if muslims increase in number.

In Seoul, the capital of South Korea there are about 600 families who follow Islam.

# All India Muslim Educational Society, Seminar

All India Muslim Educational Society held its seminar on "Problems of Minority Managed Educational Institutions in India" on sunday 25th Oct 1992, at Maharashtra college. Honourable Dr.Rafiq Zakaria, Chancellor of Jamia urdu, Aligarh, Presided over the function and Prof. Javed Khan Minister for Housing, Govt. of Maharashtra was the chief guest.

#### **Promoting Urdu in Mauritius**

Mr. Goolhamid Beegum, a Mauritian national, visited Bombay on the way back from Haj. He visited Islamic Research Foundation, Nagshe Kokan office and few Urdu lovers in Bombay. His mission is to spread Urdu language in his country. Goolhamid Beegum says that the Government of India had given books worth 5 million Mauritius rupees to Mauritius mainly on Islam and Urdu. Mr. Beegum also told Naqshe Kokan reporter that India sent 45 scholars to participate in the World urdu Conference held in Mauritius in December last year.

He lives in Phoenix, the second biggest Muslim city in Mauritius. He is the author of several books and articles. He knows urdu, English, French, Arabic and Hindi. Himself a poet, he writes his poetry in English, Urdu, Hindi and French, He is employed in the Ministry of Education as Head of Urdu section. He is also the president of the Mauritius Arabic and Urdu Academy, and the founder of Mauritius-Pakistan Friendship Association. Mauritius is a rich ground for spreading Urdu. There are around 185 schools which offer Urdu as a subject. He has written a book which teaches four languages simultaneously. The book, which teaches Urdu, French, Arabic and English, can be very useful for the beginners. He says his masterpiece is the translation of South African scholar Shaikh Deedat's book 'What the Bible says about Mohammed'.

#### **Medical Facilities**

Aga Khan Health Service, India, inaugurated The Aga Khan Polyclinic and Physiotherapy Centre' on 25th Oct, 1992 at 67, Nishanpada Road, Lokhandwala Building, 1st Floor, Dongri, Bombay 400 009.

#### National Integration Award, 19

On Oct., 31, Prime Minister P.V. Narasimha presented the 1992 Indira Gandhi Award National Integration to Paramdham Ashram, P. nar, Wardha (Maharashtra) for outstanding word the cause of national Integration. The award classists of Rs. 1,51,000 in cash and a citation a was instituted in 1986. The winner sofar have be Swamy Ranganathananda, Mrs. Aruna Asaf Bharat Scouts & Guides, P.N. Haksar, Ms. M. Subbulakshmi and late Rajiv Gandhi.

### 175th Birth Anniversary of Sir Sayyad Ahm Khan celeberated

The 175th Birth Anniversary of Sir Sayyed Ahm Khan, the founder of Aligarh Muslim Univers was celeberated on 17th Oct 92 at Anglo-Urdu H school and Junior College, Poona. This day wideclared as the founder's day by the Maharash cosmopolitan Education Society to which the abcollege & other institutions belong. A seminar the "Contemporary Relevance of Sir Sayyar Message" was held as a part of these celeberation Mr Justice Sardar Ali Khan, retired Chief Justice High Court, Andhra Pradesh and presently me ber, Law Commission of India, was Invited as to Chief Guest.

#### N.K.T.F.'s ALL KOKAN EDUCATIONAL CONTEST

The Naqshe Kokan Talent Forum's District Leter-Urdu Secondary Schools All Kokan Eductional Contests were held at Chiplun, Mahad, Pantand Kausa in Nov. 1992.

Eager Competing students cheered on by enthu astic supporters viewed with each other for the District Winners and Runners titles in Elocutic General Knowledge, English and Mathematics at for a berth in the finals to be held at Bombay 10 Jan. 1993.

At the contest at Maharashtra High School Chiplun, "Dist.: Ratnagri & Sindhudurg", on 14 Nov. 1992, Mr. Mahmud D. Naik (Vice Presider Maharashtra Pradesh Congress (I) Committee at Vice Chairman: Kokan Bank) presided and High Shahabuddin H. Wangde (Chairman: Chiplun Ed Society) was the Chief Guest Mr. Khaili Ahm Wangde (Techocrat in Saudi Arabia) sponsored the programme.

At the Contest at S.P.M. Urdu High School, R. jewadi, "Dist.: Raigad 1", on 15th Nov, 1992, N

Nagshe Kokan

## Farouk Sodagar Darvesh

&

Co.

Timber Merchants
Importers & Exporters

#### "Associate House"

85A Victoria Road, Mustafa Bazar Bombay 400 010 (India) Tel.: 3717777 / 3726438

#### Naqshe Kokan

#### English Supplement

44, Jail Road (East), Dongri, Bombay - 400 009 (India) Phone : 3764968

Editor Associate Editor Consultant Editors Or. Abdul-Karlm Naik Capt F.M. Mistry

A. Kays Adv. H. Pathan, and Dr. Shaizad Suhail.

#### OUR HONORARY REPRESENTATIVES

SAUDI ARABIA

I. BAGDADI-U-HAJWANE SAYEED KAZI, MD. ALI H. MUKADAM, KHAIL AHMED

BAHRAIN

EBRAHIM WANGDE A. RAZZAK SARDAR SIDDIKA U. KHERATKAR

DUBAI P**AKISTAN** 

SIDDIKA U. KHERATKA Y. BOMBAYWALA KAMRUDDIN KAZI

DOHA QATAR

HASAN A. KAREEM CHOUGLE

EAST AFRICA SOUTH AFRICA SHEIKH ISMAIL, SAHIR SHIWI HASSAN SAYED, A.R. OSMAN E.A.G. CHAUGULE

BOMBAY

ALI SALEH DR. FAIZ BARDAY LY. SOLKAR

CHED-RATNAGIRI

MAJID MAZGAONKER

#### SUBSCRIPTION IN INDIAN RUPEES

INLAND :
PAKISTAN :
GULF
OTHER COUNTRIES :

RS. 60/- P.A. RS. 200/- P.A. RS. 250/- P.A. RS. 300/- P.A.

123179

Carl ?

SOUTH AFRICA FOR

RANDS 200/- P.A.

.....

#### EDITORIAL

#### **ADVICE AGENCIES AMONG MUSLIMS...**

There are people if whose basic needs are met will be happy while those who may have more than enough may not be satisfied. Yet there exists a common thread between these two groups regarding domestic problems, and their distress is equal. So 'man does not live by bread alone'.

Sometimes simple advice has averted potential disasters in people's lives. Generally speaking, there are no full-fledged advice agencies for Community members to turn to, where their problems could be perceived in the Muslim context, applying Islamic standards. Consequently, they shy away, thus compounding their problems, leading to further harm.

The following outline of the required agencies is given in the hope that organisations will show concern:

VOCATIONAL GUIDANCE: The pupil who aspires for higher learning, and factors to be assessed include aptitude, financial capacity and where obtainable.

MARRIAGE COUNSELLING: problems between married couples; misconception of Talaaq; lack of understanding Our'anic methods.

MARRIAGE BUREAU: Finding suitable suitors for one's children, especially to those who want to retain Islamic morality in the midst of a permissive society.

**FAMILY COUNSELLING:** The generation gap between parent and child, as many a good child goes wayward because of lack of a forum to reconcile them.

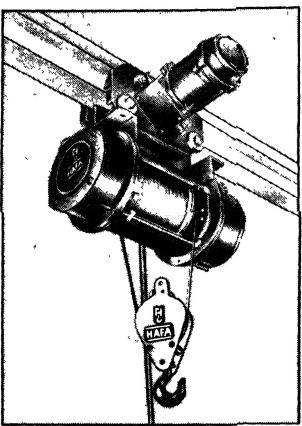
23.2.94

maber.

she Kokan

December 1992

### Conical rotor electric wire rope hoists.



A WIDE RANGE OF RELIABLE, ROBUST, EFFICIENT & IMPECCABLE QUALITY ELECTRIC WIRE ROPE HOISTS.

CAPACITY:

250 Kgs. to 30 tonnes LIFTING HEIGHTS: upto 73.0 Meters MOUNTINGS:

Fixed: Floor, Wall or

Ceiling

Trolley: Push Pull, Hand Chain wheel or

Motor driven.

SALIENT FEATURES: Conforms to IS 3938 • Conical rotor design gives 100% Safe, Fool proof, Positive & Efficient braking • Brake actuated by motor itself hence does not require external brake, thereby no danger of Load Slippage or burning of Motor windings or brake coils, meaning no downtime or maintenance hassels • Micro speed arrangement, Load Lowering attachment in case of power failure and Flexible trollies for Curved tracks are also available.

OTHER PRODUCTS: EOT Cranes • Jib Cranes • Crabs • Winches • Spares for Conical rotor Hoists & Cranes.

Manufactured by



### **Hoists & Cranes**

Office 4/403, Aghadi Nagar, Rajmata Jijabhei Road, Andheri (E), Bombay-400 093 Tel 632 0695.

Works C-5, Singh Ind Estate, No 1, Ram Mandir Road, Goregaon (W), Bombay-400 104 Tel, 672 2045.

BORN IN KOKAN, GROWING WITH A MISSION

LEADING CO-OPERATIVE BANK IN THE SERVICE OF COMMON MAN

#### OUR RATE OF INTEREST ON TERMS DEPOSITS AND SAVING DEPOSITS

#### TERM DEPOSISTS :

- For Deposists for 46 days and above but less than one year
- For Deposits for one year and above but less than three years
- iii) For Deposists for three years and above

13% per annum

13.25% per annum

13.5% per annum

SAVING BANK DEPOSITS



BANK LTD.

7% per annum

Regd. Office: Harbour Crest, Mazagaon T.T. Bombay 400 010. TELEPHONE: 3768424/3768499/3729971 TELEX No: 11-76824 KMCB IN

A.U. KARDEKAR GENERAL MANAGER ALI M. SHAMSI CHAIRMAN

NAOSHE KOKAN

Q CT: 1992